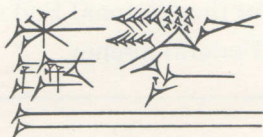


THE ASSYRIAN DICTIONARY

OF THE ORIENTAL INSTITUTE OF THE UNIVERSITY OF CHICAGO

EDITORIAL BOARD

JOHN A. BRINKMAN, MIGUEL CIVIL, IGNACE J. GELB, A. LEO OPPENHEIM †, ERICA REINER



1984

PUBLISHED BY THE ORIENTAL INSTITUTE, CHICAGO, ILLINOIS, U.S.A.
AND J.J. AUGUSTIN VERLAGSBUCHHANDLUNG, GLÜCKSTADT, GERMANY

THE ORIENTAL INSTITUTE, CHICAGO
COPYRIGHT 1984 BY THE UNIVERSITY OF CHICAGO
ALL RIGHTS RESERVED

Second Printing 2000

The preparation of this volume of the Assyrian Dictionary was made possible in part by a grant from the Program for Research Tools and Reference Works of the National Endowment for the Humanities, an independent Federal agency.

INTERNATIONAL STANDARD BOOK NUMBER: 0-918986-40-0

(SET: 0-918986-05-2)

LIBRARY OF CONGRESS CATALOG CARD NUMBER: 56-58292

PRINTED IN THE UNITED STATES OF AMERICA *at* CHICAGO PRESS CORPORATION

THE ASSYRIAN DICTIONARY
VOLUME 15

S

ERICA REINER, EDITOR-IN-CHARGE
ROBERT D. BIGGS, ASSOCIATE EDITOR
WITH THE ASSISTANCE OF
RICHARD I. CAPLICE AND MICHAEL B. ROWTON
MANUSCRIPT EDITORS
PETER T. DANIELS
JULIE ROBINSON

Foreword

The preparation of this volume was begun along with that of the other sibilants Š and Z in the late 1950's, and portions of the manuscript were written by Michael B. Rowton. The publication schedule was changed in 1960, and the manuscript of S was taken up again in 1979 when Richard I. Caplice, S. J. (Pontifical Biblical Institute, Rome), a long-time collaborator on the CAD, returned to Chicago and undertook its completion.

Thanks are again due to several colleagues abroad for their help in the preparation of this volume: to Professor W. G. Lambert (University of Birmingham), who read the manuscript and made suggestions and corrections and contributed unpublished material; and to Professors Klaas R. Veenhof (University of Leiden) and Simo Parpola (University of Helsinki) for reading proofs and contributing important Old Assyrian and Neo-Assyrian material respectively. We have moreover profited from the comments of Professor Rykle Borger (University of Göttingen), who during a stay in Chicago in September 1979 read parts of the manuscript.

For help with the checking of references, thanks are due to Gertrud Farber and Francesca Rochberg-Halton, and for collating the manuscript and contributing last-minute entries, to Maureen L. Gallery.

Words written with initial ZA, ZI, or ZU signs and known or assumed to be Hurrian are listed in this volume, although the initial sibilant may be other than the voiceless sibilant *s*, for instance a Hurrian \bar{z} or \bar{s} .

Chicago, Illinois
February, 1981

ERICA REINER

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

The following compilation brings up to date the list of abbreviations given in volumes A Parts 1 and 2, B, D, E, G, H, I/J, K, L, M, N, Q, S, and Z and includes the titles previously cited according to the lists of abbreviations in *Archiv für Orientforschung*, W. von Soden, *Grundriß der akkadischen Grammatik*, and *Zeitschrift für Assyriologie*. Complete bibliographical references will be given in a later volume. The list also includes the titles of the lexical series as prepared for publication by B. Landsberger, or under his supervision, or in collaboration with him.

A	lexical series á A = <i>nāqu</i> , pub. Civil, MSL 14	Ai.	lexical series ki.ki.kal.bi.šè = <i>ana ittišu</i> , pub. Landsberger, MSL 1
A	tablets in the collections of the Oriental Institute, University of Chicago	AIPHOS	Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientales et Slaves (Brussels)
A-tablet	lexical text, see MSL 13 10ff.	Aistleitner	J. Aistleitner. Wörterbuch der ugaritischen Sprache
AAA	Annals of Archaeology and Anthropology	Wörterbuch	
AAAS	Annales Archéologiques Arabes Syriennes	AJA	American Journal of Archaeology
AASF	Annales Academiae Scientiarum Fennicae	AJSL	American Journal of Semitic Languages and Literatures
AASOR	The Annual of the American Schools of Oriental Research	AKA	E. A. W. Budge and L. W. King, The Annals of the Kings of Assyria
AB	Assyriologische Bibliothek	Ali Sumerian Letters	F. A. Ali, Sumerian Letters: Two Collections from the Old Babylonian Schools
ABAW	Abhandlungen der Bayerischen Akademie der Wissenschaften	Alp Beamtennamen	S. Alp, Untersuchungen zu den Beamtennamen im hethitischen Festzeremoniell
AbB	Altbabylonische Briefe in Umschrift und Übersetzung	Altmann, ed., Biblical and Other Studies	A. Altmann, ed., Biblical and Other Studies (= Philip W. Lown Institute of Advanced Judaic Studies, Brandeis University, Studies and Texts: Vol. 1)
Abel-Winckler	L. Abel and H. Winckler, Keilschrifttexte zum Gebrauch bei Vorlesungen	AMI	Archäologische Mitteilungen aus Iran
ABIM	A. al-Zeebari, Altbabylonische Briefe des Iraq-Museums	AMSUH	Abhandlungen aus dem mathematischen Seminar der Universität Hamburg
ABL	R. F. Harper, Assyrian and Babylonian Letters	AMT	R. C. Thompson, Assyrian Medical Texts . . .
ABoT	Ankara Arkeoloji Müzesinde . . . Boğazköy Tabletleri	An	lexical series An = <i>Anum</i>
AbS-T	field numbers of Pre-Sar. tablets excavated at Tell Abū Šalābīkh	An = <i>Anum ša amēli</i>	list of gods
ACH	C. Virolleaud, L'Astrologie chaldéenne	Anatolian Studies	Anatolian Studies Presented to Hans Gustav Güterbock
Acta Or.	Acta Orientalia	Güterbock	
Actes du 8 ^e Congrès International	Actes du 8 ^e Congrès International des Orientalistes, Section Sémittique (B)	AnBi	Analecta Biblica
International		Andrae	W. Andrae, Die Festungswerke von Assur (= WVDOG 23)
ADD	C. H. W. Johns, Assyrian Deeds and Documents	Festungswerke	
AfK	Archiv für Keilschriftforschung	Andrae	W. Andrae, Die Stelenreihen in Assur (= WVDOG 24)
AfO	Archiv für Orientforschung	Stelenreihen	
AGM	Archiv für Geschichte der Medizin		
AHDO	Archives d'histoire du droit oriental		
AHw.	W. von Soden, Akkadisches Handwörterbuch		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

ANES	Journal of the Ancient Near Eastern Society of Columbia University	Balkan Kassit. Stud.	K. Balkan, Kassitenstudien (= AOS 37)
Angim	epic Angim dimma, cited from MS. of A. Falkenstein (line nos. in parentheses according to Cooper Angim)	Balkan Letter	K. Balkan, Letter of King Anum-Hirbi of Mama to King Warshama of Kanish
AnOr	Analecta Orientalia	Balkan Observations	K. Balkan, Observations on the Chronological Problems of the Kärüm Kaniš
AnSt	Anatolian Studies	Balkan Schenkungs-urkunde	K. Balkan, Eine Schenkungs-urkunde aus der althethitischen Zeit, gefunden in İnandik 1966
Antagal	lexical series antagal = <i>šaḡû</i> , pub. Roth, MSL 17	Barton	G. A. Barton, Haverford Library
AO	tablets in the collections of the Musée du Louvre	Haverford	Collection of Cuneiform Tablets or Documents from the Temple Archives of Telloh
AOAT	Alter Orient und Altes Testament	Barton MBI	G. A. Barton, Miscellaneous Babylonian Inscriptions
AÖAW	Anzeiger der Österreichischen Akademie der Wissenschaften	Barton RISA	G. A. Barton, The Royal Inscriptions of Sumer and Akkad
AOB	Altorientalische Bibliothek	BASOR	Bulletin of the American Schools of Oriental Research
AoF	Altorientalische Forschungen	Bauer Asb.	T. Bauer, Das Inschriftenwerk Assurbanipals
AOS	American Oriental Series	Bauer Lagasch	J. Bauer, Altsumerische Wirtschaftstexte aus Lagasch (= Studia Pohl 9)
AOTU	Altorientalische Texte und Untersuchungen	Baumgartner AV	Hebräische Wortforschung, Festschrift zum 80. Geburtstag von Walter Baumgartner (= VT Supp. 16)
APAW	Abhandlungen der Preußischen Akademie der Wissenschaften	BBK	Berliner Beiträge zur Keilschriftforschung
Arkeologiya Dergisi	Türk Tarih, Arkeologiya ve Ethnografya Dergisi	BBR	H. Zimmern, Beiträge zur Kenntnis der babylonischen Religion
ARM	Archives royales de Mari (1-10 = TCL 22-31; 14, 18, 19 = Textes cunéiformes de Mari 1-3)	BBSt.	L. W. King, Babylonian Boundary Stones
ARMT	Archives royales de Mari (texts in transliteration and translation)	BE	Babylonian Expedition of the University of Pennsylvania, Series A: Cuneiform Texts
Aro Glossar	J. Aro, Glossar zu den mittelbabylonischen Briefen (= StOr 22)	Belleten	Türk Tarih Kurumu, Belleten
Aro Gramm.	J. Aro, Studien zur mittelbabylonischen Grammatik (= StOr 20)	Bergmann Lugale	E. Bergmann, Lugale (in MS.)
Aro Infinitiv	J. Aro, Die akkadischen Infinitivkonstruktionen (= StOr 26)	Bezold Cat.	C. Bezold, Catalogue of the Cuneiform Tablets in the Kouyunjik Collection of the British Museum
Aro Kleider-texte	J. Aro, Mittelbabylonische Kleider-texte der Hilprecht-Sammlung Jena (= BSAW 115/2)	Bezold Cat. Supp.	L. W. King, Catalogue of the Cuneiform Tablets of the British Museum. Supplement
ArOr	Archiv Orientalní	Bezold Glossar	C. Bezold, Babylonisch-assyrisches Glossar
ARU	J. Kohler and A. Ungnad, Assyrische Rechtsurkunden	BHT	S. Smith, Babylonian Historical Texts
AS	Assyriological Studies (Chicago)	BiAr	The Biblical Archaeologist
ASAW	Abhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften	Bib.	Biblica
ASGW	Abhandlungen der Sächsischen Gesellschaft der Wissenschaften	Biggs Al-Hiba	R. D. Biggs, Inscriptions from Al-Hiba-Lagasch: The First and Second Seasons
ASKT	P. Haupt, Akkadische und sumerische Keilschrifttexte . . .	Biggs Šaziga	R. D. Biggs, ŠA.ZI.GA: Ancient Mesopotamian Potency Incantations (= TCS 2)
ASSF	Acta Societatis Scientiarum Fennicae		
Assur	field numbers of tablets excavated at Assur		
Augapfel	J. Augapfel, Babylonische Rechtsurkunden aus der Regierungszeit Artaxerxes I. und Darius II.		
Aynard Asb.	J.-M. Aynard, Le Prisme du Louvre AO 19.939		
BA	Beiträge zur Assyriologie . . .		
Bab.	Babyloniaca		
Bagh. Mitt.	Baghdader Mitteilungen		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Bilgiç Appel- lativa der kapp. Texte	E. Bilgiç, Die einheimischen Appel- lativa der kappadokischen Texte ...	Brinkman MSKH	J. A. Brinkman, Materials and Studies for Kassite History
BiMes	Bibliotheca Mesopotamica	Brinkman PKB	J. A. Brinkman, A Political His- tory of Post-Kassite Babylonia, 1158-722 B.C. (= AnOr 43)
BIN	Babylonian Inscriptions in the Col- lection of J. B. Nies	BRM	Babylonian Records in the Library of J. Pierpont Morgan
BiOr	Bibliotheca Orientalis	Brockelmann Lex. Syr. ²	C. Brockelmann, Lexicon syria- cum, 2nd ed.
Biot Tablet- tes	M. Birot, Tablettes économicques et administratives d'époque babylo- nienne ancienne conservées au Musée d'Art et d'Histoire de Genève	BSAW	Berichte der Sächsischen Akade- mie der Wissenschaften
BM	tablets in the collections of the British Museum	BSGW	Berichte der Sächsischen Gesell- schaft der Wissenschaften
BMAH	Bulletin des Musées Royaux d'Art et d'Histoire	BSL	Bulletin de la Société de Linguis- tique de Paris
BMFA	Bulletin of the Museum of Fine Arts	BSOAS	Bulletin of the School of Oriental and African Studies
BMMA	Bulletin of the Metropolitan Mu- seum of Art	Bu.	tablets in the collections of the British Museum
BMQ	The British Museum Quarterly	CAD	The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the Uni- versity of Chicago
BMS	L. W. King, Babylonian Magic and Sorcery	Cagni Erra Camb.	L. Cagni, L'epopea di Erra J. N. Strassmaier, Inschriften von Cambyses
Bo.	field numbers of tablets excavated at Boghazkeui	Cassin An- throponymie	E. Cassin, Anthroponymie et An- thropologie de Nuzi
Böhl Chres- tomathy	F. M. T. Böhl, Akkadian Chres- tomathy	CBM	tablets in the collections of the University Museum of the Uni- versity of Pennsylvania, Phila- delphia (= CBS)
Böhl Leiden Coll.	F. M. T. Böhl, Mededeelingen uit de Leidsche Verzameling van Spijkerschrift-Inscripties	CBS	tablets in the collections of the University Museum of the Univer- sity of Pennsylvania, Philadelphia
Boissier Choix	A. Boissier, Choix de textes relatifs à la divination assyro-babylo- nienne	CCT	Cuneiform Texts from Cappadocian Tablets
Boissier DA	A. Boissier, Documents assyriens relatifs aux présages	CH	R. F. Harper, The Code of Ham- murabi . . .
Böllenrücher Nergal	J. Böllenrücher, Gebete und Hym- nen an Nergal (= LSS 1/6)	Chantre	E. Chantre, Recherches archéolo- giques dans l'Asie occidentale. Mission en Cappadoce 1893-94
BOR	Babylonian and Oriental Record	Charpin	D. Charpin, Archives familiales et propriété privée . . . Tell Sifr
Borger	R. Borger, Einleitung in die assyri- schen Königsinschriften	Archives Familiales	
Borger Esarh.	R. Borger, Die Inschriften Asar- haddons, Königs von Assyrien (= AfO Beiheft 9)	Chiera STA	E. Chiera, Selected Temple Ac- counts from Telloh, Yokha and Drehem. Cuneiform Tablets in the Library of Princeton University
Borger HKL	R. Borger, Handbuch der Keil- schriftliteratur	Christian Festschrift	Festschrift für Prof. Dr. Viktor Christian
Borger Zeichenliste	R. Borger, Assyrisch-babylonische Zeichenliste (= AOAT 33/33A)	Çiğ-Kizilyay NRVN	M. Çiğ and H. Kizilyay, Neusumeri- sche Rechts- und Verwaltungs- urkunden aus Nippur
Boson	G. Boson, Tavolette cuneiformi sumere . . .	Çiğ-Kizilyay- Kraus Nippur	M. Çiğ, H. Kizilyay (Bozkurt), F. R. Kraus, Altbabylonische Rechtssurkunden aus Nippur
Tavolette		Çiğ-Kizilyay- Salonen	M. Çiğ, H. Kizilyay, A. Salonen, Die Puzriš-Dagan-Texte (= AASF B 92)
BoSt	Boghazköi-Studien		
BoTU	Die Boghazköi-Texte in Umschrift . . . (= WVDOG 41-42)		
Boudou Liste	A. Boudou, Liste de noms géo- graphiques (= Or. 36-38)		
Boyer Contri- bution	G. Boyer, Contribution à l'histoire juridique de la 1 ^{re} dynastie babylonienne		
von Branden- stein Heth. Götter	C. G. von Brandenstein, Hethiti- sche Götter nach Bildbeschrei- bungen in Keilschrifttexten (= MVAG 46/2)		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Clay PN	A. T. Clay, Personal Names from Cuneiform Inscriptions of the Casite Period (= YOR 1)	Delaporte Catalogue Louvre	L. J. Delaporte, Catalogue des cylindres . . . Musée de Louvre
Cocquerillat Palmeraies Coll. de Clercq	D. Cocquerillat, Palmeraies et cultures de l'Eanna d'Uruk (559-520)	Delitzsch AL ³	F. Delitzsch, Assyrische Lese-stücke, 3rd ed.
Combe Sin	H. F. X. de Clercq, Collection de Clercq. Catalogue . . .	Delitzsch HWB	F. Delitzsch, Assyrisches Hand-wörterbuch
Contenau Contribution	E. Combe, Histoire du culte de Sin en Babylonie et en Assyrie	Dietrich Aramäer	M. Dietrich, Die Aramäer Süd-babyloniens in der Sargoniden-zeit (= AOAT 7)
Contenau Umma	G. Contenau, Contribution à l'histoire économique d'Umma	van Dijk Götterlieder	J. van Dijk, Sumerische Götter-lieder
Cooper Angim	G. Contenau, Umma sous la Dynastie d'Ur	van Dijk La Sagesse	J. van Dijk, La Sagesse Suméro-Accadienne
Copenhagen	J. Cooper, The Return of Ninurta to Nippur (= AnOr 52)	Diri	lexical series diri DIR <i>siäku</i> = (<i>w</i>) <i>atru</i>
Corpus of Ancient Near Eastern Seals	tablets in the collections of the National Museum, Copenhagen	Divination	J. Nougayrol, ed., La divination en Mésopotamie ancienne et dans les régions voisines
CRAI	E. Porada, Corpus of Ancient Near Eastern Seals in North American Collections	DLZ	Deutsche Literaturzeitung
Craig AAT	Académie des Inscriptions et Belles Lettres. Comptes rendus	DP	M. Allotte de la Fuÿe, Documents présargoniques
Craig ABRT	J. A. Craig, Astrological-Astro-nomical Texts	Dream-book	A. L. Oppenheim, The Inter-pretation of Dreams in the Ancient Near East (= Transactions of the American Philosophical Society, Vol. 46/3)
Cros Tello	J. A. Craig, Assyrian and Babylo-nian Religious Texts	van Driel Cult of Aššur	G. van Driel, The Cult of Aššur
CRRA	G. Cros, Mission française de Chaldée. Nouvelles fouilles de Tello	D.T.	tablets in the collections of the British Museum
CT	Compte rendu, Rencontre Assyrio-logique Internationale	Ea	lexical series ea A = <i>näqu</i> , pub. Civil, MSL 14
CTN	Cuneiform Texts from Babylonian Tablets	EA	J. A. Knudtzon, Die El-Amarna-Tafeln (= VAB 2); EA 359-79: Rainey EA
Cyr.	Cuneiform Texts from Nimrud	Eames Coll.	A. L. Oppenheim, Catalogue of the Cuneiform Tablets of the Wilber-force Eames Babylonian Col-lection in the New York Public Library (= AOS 32)
DAFI	J. N. Strassmaier, Inschriften von Cyrus	Eames Col-lection	tablets in the Wilberforce Eames Babylonian Collection in the New York Public Library
Dalley Edinburgh	Cahiers de la Délégation Archéolo-gique Française en Iran	Ebeling Glossar	E. Ebeling, Glossar zu den neu-babylonischen Briefen (= SBAW 1953/1)
Dalman Aram. Wb.	S. Dalley, A catalogue of the Ak-kadian cuneiform tablets in the collections of the Royal Scottish Museum, Edinburgh	Ebeling Hand-erhebung	E. Ebeling, Die akkadische Ge-betsserie "Handerhebung" (= VIO 20)
Dar.	G. H. Dalman, . . . Aramäisch-neu-hebräisches Wörterbuch zu Tar-gum, Talmud und Midrasch	Ebeling KMI	E. Ebeling, Keilschrifttexte medi-zinischen Inhalts
David AV	J. N. Strassmaier, Inschriften von Darius	Ebeling Neubab. Briefe	E. Ebeling, Neubabylonische Briefe (= ABAW NF 30)
Deimel Fara	J. A. Ankum, R. Feenstra, W. F. Leemans, eds., Symbolae iuridicae et historicae Martino David dedicatae. Tomus alter: Iura Orientis antiqui	Ebeling Neubab. Briefe aus Uruk	E. Ebeling, Neubabylonische Briefe aus Uruk
Delaporte Catalogue Bibliothèque Nationale	A. Deimel, Die Inschriften von Fara (= WVDOG 40, 43, 45)		
	L. J. Delaporte, Catalogue des cylindres orientaux . . . de la Bibliothèque Nationale		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

- | | | | |
|---------------------------------|--|-------------------------------|---|
| Ebeling
Parfümrez. | E. Ebeling, Parfümrezepte und kultische Texte aus Assur (also pub. in Or. NS 17-19) | Falkenstein
Götterlieder | A. Falkenstein, Sumerische Götterlieder |
| Ebeling
Stiftungen | E. Ebeling, Stiftungen und Vorschriften für assyrische Tempel (= VIO 23) | Falkenstein
Grammatik | A. Falkenstein, Grammatik der Sprache Gudeas von Lagaš (= AnOr 28 and 29) |
| Ebeling
Wagenpferde | E. Ebeling, Bruchstücke einer mittelassyrischen Vorschriftensammlung für die Akklimatisierung und Trainierung von Wagenpferden (= VIO 7) | Falkenstein
Haupttypen | A. Falkenstein, Die Haupttypen der sumerischen Beschwörung (= LSS NF 1) |
| Edel
Ägyptische
Ärzte | E. Edel, Ägyptische Ärzte und ägyptische Medizin am hethitischen Königshof | Falkenstein
Topographie | A. Falkenstein, Topographie von Uruk |
| Edzard Tell
ed-Dēr | D. O. Edzard, Altbabylonische Rechts- und Wirtschaftsurkunden aus Tell ed-Dēr (= ABAW NF 72) | Farber Istar
und Dumuzi | W. Farber, Beschwörungsrituale an Istar und Dumuzi |
| Edzard
Zwischenzeit | D. O. Edzard, Die "Zweite Zwischenzeit" Babyloniens | Festschrift
Eilers | Festschrift für Wilhelm Eilers: Ein Dokument der internationalen Forschung |
| Eilers
Beamtennamen | W. Eilers, Iranische Beamtennamen in der keilschriftlichen Überlieferung (= Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 25/5) | FF | Forschungen und Fortschritte |
| Eilers
Gesellschaftsformen | W. Eilers, Gesellschaftsformen im altbabylonischen Recht | Figulla Cat. | H. H. Figulla, Catalogue of the Babylonian Tablets in the British Museum |
| Emesal Voc. | lexical series <i>dimmer</i> = <i>dingir</i> = <i>ilu</i> , pub. Landsberger, MSL 43-44 | Finet | A. Finet, L'Accadien des lettres de Mari |
| En. el. | <i>Enūma eliš</i> | Finkelstein
Mem. Vol. | Essays on the Ancient Near East in Memory of Jacob Joel Finkelstein |
| Erimhuš | lexical series <i>erimhuš</i> = <i>anantu</i> , pub. Cavigneaux, MSL 17 | Fish Catalogue | T. Fish, Catalogue of Sumerian Tablets in the John Rylands Library |
| Erimhuš Bogh. | Boghazkeui version of Erimhuš, pub. Güterbock, MSL 17 | Fish Letters | T. Fish, Letters of the First Babylonian Dynasty in the John Rylands Library, Manchester |
| Eshnunna
Code | see Goetze LE | Fish Letters | T. Fish, Letters of the First Babylonian Dynasty in the John Rylands Library, Manchester |
| Evetts App. | B. T. A. Evetts, Inscriptions of . . . Evil-Merodach . . . Appendix | FLP | tablets in the collections of the Free Library of Philadelphia |
| Evetts Ev.-M. | B. T. A. Evetts, Inscriptions of . . . Evil-Merodach | Fränkel | S. Fränkel, Die aramäischen Fremdwörter im Arabischen |
| Evetts Lab. | B. T. A. Evetts, Inscriptions of . . . Laborosoarchod | Frankena | R. Frankena, <i>Takultu</i> , De sacrale Maaltijd in het assyrische Ritueel |
| Evetts Ner. | B. T. A. Evetts, Inscriptions of . . . Neriglissar | Takultu | |
| Explicit Malku | Synonym list <i>malku</i> = <i>šarru</i> , explicit version (Tablets I-II pub. A. D. Kilmer, JAOS 83 421ff.) | Freydank | H. Freydank, Spätbabylonische Wirtschaftstexte aus Uruk |
| Fales Censimenti | F. M. Fales, Censimenti e catasti di epoca neo-assira | Friedrich
Wirtschaftstexte | |
| Falkenstein
ATU | A. Falkenstein, Archaische Texte aus Uruk | Friedrich | R. von Kienle, ed., Festschrift Johannes Friedrich . . . |
| Falkenstein
Das Sumerische | A. Falkenstein, Das Sumerische (= Handbuch der Orientalistik, Erste Abteilung, Zweiter Band, Erster und Zweiter Abschnitt, Lieferung I) | Friedrich
Gesetze | J. Friedrich, Die hethitischen Gesetze (= Documenta et monumenta orientis antiqui 7) |
| Falkenstein
Gerichtsurkunden | A. Falkenstein, Die neusumerischen Gerichtsurkunden (= ABAW NF 39, 40, 44) | Friedrich
Heth. Wb. | J. Friedrich, Hethitisches Wörterbuch . . . |
| | | Friedrich
Staatsverträge | J. Friedrich, Staatsverträge des Hatti-Reiches in hethitischer Sprache (MVAG 34/1) |
| | | FuB | Forschungen und Berichte |
| | | Gadd Early
Dynasties | C. J. Gadd, The Early Dynasties of Sumer and Akkad |
| | | Gadd Ideas | C. J. Gadd, Ideas of Divine Rule in the Ancient East |
| | | Gadd
Teachers | C. J. Gadd, Teachers and Students in the Oldest Schools |
| | | Gandert
Festschrift | A. von Müller, ed., Gandert Festschrift (= Berliner Beiträge zur Vor- und Frühgeschichte 2) |

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

- Garelli Gilg. P. Garelli, *Gilgameš et sa légende. Études recueillies par Paul Garelli à l'occasion de la VII^e Rencontre Assyriologique Internationale (Paris, 1958)*
- Garelli Les Assyriens P. Garelli, *Les Assyriens en Cappadoce*
- Gaster AV Occident and Orient (Studies in Honour of M. Gaster)
- Gautier Dilbat J. E. Gautier, *Archives d'une famille de Dilbat . . .*
- GCCI R. P. Dougherty, *Goucher College Cuneiform Inscriptions*
- Gelb OAIC I. J. Gelb, *Old Akkadian Inscriptions in Chicago Natural History Museum*
- Genouillac Kich H. de Genouillac, *Premières recherches archéologiques à Kich*
- Genouillac Trouville H. de Genouillac, *La trouvaille de Dréhem*
- Genouillac TSA H. de Genouillac, *Tablettes sumériennes archaïques . . .*
- Gesenius¹⁷ W. Gesenius, *Hebräisches und aramäisches Handwörterbuch, 17th ed.*
- GGA Göttingische Gelehrte Anzeigen
- Gibson-Biggs Seals M. Gibson and R. D. Biggs, eds., *Seals and Sealing in the Ancient Near East*
- Gilg. *Gilgameš epic, cited from Thompson Gilg. (M. = Meissner Fragment, OB Version of Tablet X, P. = Pennsylvania Tablet, OB Version of Tablet II, Y. = Yale Tablet, OB Version of Tablet III)*
- Gilg. O. I. OB Gilg. fragment from Ishchali pub. by T. Bauer, *JNES 16 254 ff.*
- Goetze Hattušiliš A. Goetze, *Hattušiliš. Der Bericht über seine Thronbesteigung nebst den Paralleltexten (= MVAG 29/3)*
- Goetze Kizzuwatna A. Goetze, *Kizzuwatna and the Problem of Hittite Geography (= YOR 22)*
- Goetze LE A. Goetze, *The Laws of Eshnunna (= AASOR 31)*
- Goetze Neue Bruchstücke A. Goetze, *Neue Bruchstücke zum großen Text des Hattušiliš und den Paralleltexten (= MVAG 34/2)*
- Golénischeff V. S. Golénischeff, *Vingt-quatre tablettes cappadociennes . . .*
- Gordon AV Orient and Occident: Essays Presented to Cyrus H. Gordon . . . (= AOAT 22)
- Gordon Handbook C. H. Gordon, *Ugaritic Handbook (= AnOr 25)*
- Gordon Smith College C. H. Gordon, *Smith College Tablets . . . (= Smith College Studies in History, Vol. 38)*
- Gordon E. I. Gordon, *Sumerian Proverbs Sumerian Proverbs*
- Gössmann Era F. Gössmann, *Das Era-Epos*
- Grant Bus. Doc. E. Grant, *Babylonian Business Documents of the Classical Period*
- Grant Smith College E. Grant, *Cuneiform Documents in the Smith College Library*
- Gray Šamaš C. D. Gray, *The Šamaš Religious Texts . . .*
- Grayson ARI A. K. Grayson, *Assyrian Royal Inscriptions*
- Grayson BHLT A. K. Grayson, *Babylonian Historical-Literary Texts (= TSTS 3)*
- Grayson Chronicles A. K. Grayson, *Assyrian and Babylonian Chronicles (= TCS 5)*
- Greengus S. Greengus, *Old Babylonian Tablets from Ishchali and Vicinity*
- Guest Notes on Plants E. Guest, *Notes on Plants and Plant Products with their Colloquial Names in Iraq*
- Guest Notes on Trees E. Guest, *Notes on Trees and Shrubs for Lower Iraq*
- Güterbock Siegel H. G. Güterbock, *Siegel aus Boğazköy (= AfO Beiheft 5 and 7)*
- Hallo Royal Titles W. W. Hallo, *Early Mesopotamian Royal Titles (= AOS 43)*
- Hartmann Musik H. Hartmann, *Die Musik der sumerischen Kultur*
- Haupt Nimrodepos P. Haupt, *Das babylonische Nimrodepos*
- Haverford Symposium E. Grant, ed., *The Haverford Symposium on Archaeology and the Bible*
- Hecker Giessen K. Hecker, *Die Keilschrifttexte der Universitätsbibliothek Giessen*
- Hecker Grammatik K. Hecker, *Grammatik der Kültepe-Texte (= AnOr 44)*
- Heimpel Tierbilder W. Heimpel, *Tierbilder in der sumerischen Literatur (= Studia Pohl 2)*
- Herzfeld API E. Herzfeld, *Altpersische Inschriften*
- Hewett Anniversary Vol. D. D. Brand and F. E. Harvey, eds., *So Live the Works of Men: Seventieth Anniversary Volume Honoring Edgar Lee Hewett*
- Hg. lexical series HAR.gud = *imrā = ballu*, pub. *MŠL 5-11*
- HG J. Kohler et al., *Hammurabi's Gesetz*
- Hh. lexical series HAR.ra = *hubullu* (Hh. I-IV pub. Landsberger, *MSL 5*; Hh. V-VII pub. Landsberger, *MSL 6*; Hh. VIII-XII pub. Landsberger, *MSL 7*; Hh. XIII-XIV, XVIII pub. Landsberger, *MSL 8*; Hh. XV pub. Landsberger, *MSL 9*; Hh. XVI, XVII, XIX pub. Landsberger-Reiner, *MSL 10*; Hh.

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

	XX-XXIV pub. Landsberger-Reiner, MSL 11)	IBoT	Istanbul Arkeoloji Müzelerinde Bulunan Boğazköy Tabletleri
Hilprecht AV	Hilprecht Anniversary Volume. Studies in Assyriology and Archaeology Dedicated to Hermann V. Hilprecht	ICK	Inscriptions cunéiformes du Kultépé
		Idu	lexical series <i>Idu</i> = <i>idu</i>
Hilprecht	H. V. Hilprecht, The Earliest	IEJ	Israel Exploration Journal
Deluge Story	Version of the Babylonian Deluge Story and the Temple Library of Nippur	IF	Indogermanische Forschungen
		Igituh	lexical series <i>igituh</i> = <i>tāmartu</i> . Igituh short version pub. Landsberger-Gurney, AfO 18 81 ff.
Hinke Kudurru	W. J. Hinke, Selected Babylonian Kudurru Inscriptions, No. 5, pp. 21-27	ILN	Illustrated London News
		IM	tablets in the collections of the Iraq Museum, Baghdad
Hinz AFF	W. Hinz, Altiranische Funde und Forschungen	Imgidda to Erimhuš	see Erimhuš
Hirsch	H. Hirsch, Untersuchungen zur altassyrischen Religion (= AfO Beiheft 13/14)	IOS	Israel Oriental Studies
Untersuchungen		Istanbul	tablets in the collections of the Archaeological Museum of Istanbul
Hoffner	H. A. Hoffner, Alimenta Hethaeorum (= AOS 55)	ITT	Inventaire des tablettes de Tello
Alimenta		Izbu Comm.	commentary to the series <i>šumma izbu</i> , pub. Leichty Izbu pp. 211-233
Holma	H. Holma, Kleine Beiträge zum assyrischen Lexikon (= AASF B 7/2)	Izi	lexical series <i>izi</i> = <i>išātu</i> , pub. Civil, MSL 13 154-226
Kl. Beitr.		Izi Bogh.	Boghazkeui version of Izi, pub. Civil, MSL 13 132-147
Holma	H. Holma, Die Namen der Körperteile im Assyrisch-babylonischen (= AASF B 7)	JA	Journal asiatique
Körperteile		Jacobsen	T. Jacobsen, Cuneiform Texts in the National Museum, Copenhagen
Holma Omen	H. Holma, Omen Texts from Babylonian Tablets in the British Museum . . .	Jacobson Copenhagen	
Texts		Jankowska	N. B. Jankowska, Klinopisnye teksty iz Kjul'-Tepe v sobraniakh SSSR
Holma	H. Holma, Die assyrisch-babylonischen Personennamen der Form Quttulu (= AASF B 13/2)	KTK	
Quttulu		JAOS	Journal of the American Oriental Society
Holma	H. Holma, Weitere Beiträge zum assyrischen Lexikon (= AASF B 15/1)	Jastrow Dict.	M. Jastrow, A Dictionary of the Targumim . . .
Weitere Beitr.		JBL	Journal of Biblical Literature
Hrozny	F. Hrozný, Code hittite provenant de l'Asie Mineure	JCS	Journal of Cuneiform Studies
Code Hittite		JEA	Journal of Egyptian Archaeology
Hrozny	F. Hrozný, Das Getreide im alten Babylonien . . . (= SAWW 173/1)	JEN	Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi
Getreide		JENu	Joint Expedition with the Iraq Museum at Nuzi, unpub.
Hrozny	F. Hrozný, Inscriptions cunéiformes du Kultépé (= ICK 1) (= Monogr. ArOr 14)	JEOL	Jaarbericht van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap "Ex Oriente Lux"
Kultepe		JESHO	Journal of the Economic and Social History of the Orient
Hrozny	F. Hrozný, Die Keilschrifttexte von Ta'annek, in Sellin Ta'annek tablets in the Hilprecht collection, Jena	Jestin NTSSš	R. Jestin, Nouvelles tablettes sumériennes de Šuruppak
Ta'annek		Jestin	R. Jestin, Tablettes sumériennes de Šuruppak . . .
HS	tablets in the collections of the Harvard Semitic Museum	Šuruppak	
HSM	tablets in the collections of the Harvard Semitic Museum	JJP	Journal of Juristic Papyrology
HSS	Harvard Semitic Series	JKF	Jahrbuch für kleinasiatische Forschung
HUCA	Hebrew Union College Annual	JNES	Journal of Near Eastern Studies
Hunger	H. Hunger, Babylonische und assyrische Kolophone (= AOAT 2)	Johns Doomsday Book	C. H. W. Johns, An Assyrian Doomsday Book
Kolophone			
Hunger Uruk	H. Hunger, Spätbabylonische Texte aus Uruk, 1		
Hussey	M. I. Hussey, Sumerian Tablets in the Harvard Semitic Museum (= HSS 3 and 4)		
Sumerian Tablets			
IB	tablets in the collections of the Pontificio Istituto Biblico, Rome		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Jones-Snyder	T. B. Jones and J. Snyder, Sumerian Economic Texts from the Third Ur Dynasty	Klauber Beamtentum	E. Klauber, Assyrisches Beamtentum nach Briefen aus der Sargonidenzeit (= LSS 5/3)
JPOS	Journal of the Palestine Oriental Society	KIF	Kleinasiatische Forschungen
JQR	Jewish Quarterly Review	Knudtson Gebete	J. A. Knudtson, Assyrische Gebete an den Sonnengott . . .
JRAS	Journal of the Royal Asiatic Society	Köcher BAM	F. Köcher, Die babylonisch-assyrische Medizin in Texten und Untersuchungen
JSOR	Journal of the Society of Oriental Research	Köcher	F. Köcher, Keilschrifttexte zur assyrisch-babylonischen Drogen- und Pflanzenkunde (= VIO 28)
JSS	Journal of Semitic Studies	Kohler u. Peiser	J. Kohler and F. E. Peiser. Aus dem babylonischen Rechtsleben
JTVI	Journal of the Transactions of the Victoria Institute	Rechtsleben	
K.	tablets in the Kouyunjik collection of the British Museum	Konst.	tablets excavated at Assur, in the collections of the Archaeological Museum of Istanbul
Kagal	lexical series kagal = <i>abullu</i> , pub. Civil, MSL 13 227-261	Koschaker Bürgschaftsrecht	P. Koschaker, Babylonisch-assyrisches Bürgschaftsrecht
KAH	Keilschrifttexte aus Assur historischen Inhalts	Koschaker Griech. Rechtsurk.	P. Koschaker, Über einige griechische Rechtsurkunden aus den östlichen Randgebieten des Hellenismus (= ASAW 42/1)
KAJ	Keilschrifttexte aus Assur juristischen Inhalts	Koschaker NRUA	P. Koschaker, Neue keilschriftliche Rechtsurkunden aus der El-Amarna-Zeit (= ASAW 39/5)
Kang SACT	S. Kang, Sumerian and Akkadian Cuneiform Texts in the Collection of the World History Museum of the University of Illinois	Kramer AV	Kramer Anniversary Volume (= AOAT 25)
KAR	Keilschrifttexte aus Assur religiösen Inhalts	Kramer Lamentation	S. N. Kramer, Lamentation over the Destruction of Ur (= AS 12)
KAV	Keilschrifttexte aus Assur verschiedenen Inhalts	Kramer SLTN	S. N. Kramer, Sumerian Literary Texts from Nippur (= AASOR 23)
KB	Keilschriftliche Bibliothek	Kramer Two Elegies	S. N. Kramer, Two Elegies on a Pushkin Museum Tablet
KBo	Keilschrifttexte aus Boghazköi	Kraus AbB 1	F. R. Kraus, Briefe aus dem British Museum
Kent Old Persian	R. G. Kent, Old Persian . . . (= AOS 33)	Kraus AV	<i>Zikir Šumim</i> : Assyriological Studies Presented to F. R. Kraus . . .
Ker Porter Travels	R. Ker Porter, Travels in Georgia, Persia, Armenia, Ancient Babylonia, etc. . . .	Kraus Edikt	F. R. Kraus, Ein Edikt des Königs Ammi-Šaduqa von Babylon (= <i>Studia et documenta ad iura orientis antiqui pertinentia</i> 5)
Kh.	tablets from Khafadje in the collections of the Oriental Institute, University of Chicago	Kraus Texte	F. R. Kraus, Texte zur babylonischen Physiognomik (= AfO Beiheft 3)
Kienast ATHE	B. Kienast, Die altassyrischen Texte des Orientalischen Seminars der Universität Heidelberg und der Sammlung Erlenmeyer	Kraus Viehhaltung	F. R. Kraus, Staatliche Viehhaltung im altbabylonischen Lande Larsa
Kienast Kisurra	B. Kienast, Die altbabylonischen Briefe und Urkunden aus Kisurra	Krecher Kultlyrik	J. Krecher, Sumerische Kultlyrik
King Chron.	L. W. King, Chronicles Concerning Early Babylonian Kings . . .	KT Blanckertz	J. Lewy, Die Kultepepetexte der Sammlung Blanckertz . . .
King Early History	L. W. King, A History of Sumer and Akkad: An Account of the Early Races of Babylonia . . .	KT Hahn	J. Lewy, Die Kultepepetexte der Sammlung . . . Hahn . . .
King History	L. W. King, A History of Babylon	KTS	J. Lewy, Die altassyrischen Texte vom Kultepe bei Kaisarije
King Hittite Texts	L. W. King, Hittite Texts in the Cuneiform Character in the British Museum	KUB	Keilschrifturkunden aus Boghazköi
Kinnier Wilson Wine Lists	J. V. Kinnier Wilson, The Nimrud Wine Lists (= CTN 1)		
Kish	tablets excavated at Kish, in the collections of the Ashmolean Museum, Oxford		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Küchler Beitr.	F. Küchler, Beiträge zur Kenntnis der assyrisch-babylonischen Medizin . . .	Lanu	lexical series <i>alam = lānu</i>
Kültepe	unpublished tablets from Kültepe	Lanz Harrānu	H. Lanz, Die Neubabylonischen <i>harrānu</i> -Geschäftsunternehmen
Kümmel Familie	H. M. Kümmel, Familie, Beruf und Amt im spätbabylonischen Uruk	Laroche	E. Laroche, Glossaire de la langue hourrite (= RHA 34-35)
Kupper Les Nomades	J.-R. Kupper, Les nomades en Mésopotamie au temps des rois de Mari	Glossaire Hourrite	
Labat	R. Labat, L'Akkadien de Boghaz-Köi	Lautner	J. G. Lautner, Altbabylonische Personenmiete und Erntearbeiterverträge (= Studia et documenta ad iura orientis antiqui pertinentia 1)
Labat L'Akkadien	R. Labat, Un calendrier babylonien des travaux, des signes et des mois	Personenmiete	
Labat Calendrier	R. Labat, Textes littéraires de Suse (= MDP 57)	Layard	A. H. Layard, Inscriptions in the Cuneiform Character . . .
Labat Suse	R. Labat, Traité akkadien de diagnostics et pronostics médicaux	Layard Discoveries	A. H. Layard, Discoveries among the Ruins of Nineveh and Babylon
Labat TDP	J. Laessøe, Studies on the Assyrian Ritual <i>bīt rimki</i>	LB	tablet numbers in the de Liagre Böhl Collection
Laessøe Bit Rimki	J. B. F. Lajard, Recherches sur le culte . . . de Vénus	LBAT	Late Babylonian Astronomical and Related Texts, copied by T. G. Pinches and J. N. Strassmaier, prepared for publication by A. J. Sachs, with the cooperation of J. Schaumberger
Lajard Culte de Vénus	W. G. Lambert, Babylonian Wisdom Literature	Leander	P. A. Leander, Über die sumerischen Lehnwörter im Assyrischen
Lambert BWL	W. G. Lambert, The Problem of the Love Lyrics, in Goedicke and Roberts, eds., Unity and Diversity	Le Gac Asn.	Y. Le Gac, Les Inscriptions d'Assur-našir-aplu III
Lambert Love Lyrics	W. G. Lambert, Marduk's Address to the Demons (= AfO 17 310ff.)	Legrain Catal. Cugnin	L. Legrain, Catalogue des cylindres orientaux de la collection Louis Cugnin
Lambert Marduk's Address to the Demons	W. G. Lambert and A. R. Millard, Atra-ḫasis: The Babylonian Story of the Flood	Legrain TRU	L. Legrain, Le temps des rois d'Ur
Lambert-Millard Atra-ḫasis	B. Landsberger, Brief des Bischofs von Esagila an König Asarhad-don	Lehmann-Haupt CIC	F. F. C. Lehmann-Haupt, ed., Corpus inscriptionum chaldicarum
Landsberger Brief	B. Landsberger, The Date Palm and Its By-Products According to the Cuneiform Sources (= AfO Beiheft 17)	Leichty Izbu	E. Leichty, The Omen Series <i>Šumma Izbu</i> (= TCS 4)
Landsberger Date Palm	B. Landsberger, Die Fauna des alten Mesopotamien . . . (= ASAW 42/6)	Lenormant Choix	F. Lenormant, Choix de textes cunéiformes inédits ou incomplètement publiés jusqu'à ce jour
Landsberger Fauna	B. Landsberger and T. Jacobsen, Georgica (in MS.)	Levine Stelae	L. D. Levine, Two Neo-Assyrian Stelae from Iran
Landsberger-Jacobsen Georgica	B. Landsberger, Der kultische Kalender der Babylonier und Assyrer (= LSS 6/1-2)	Lidzbarski Handbuch	M. Lidzbarski, Handbuch der nordsemitischen Epigraphik
Landsberger Kult. Kalender	Language	Lie Sar.	A. G. Lie, The Inscriptions of Sargon II
Lang. Language	S. Langdon, Babylonian Liturgies	LIH	L. W. King, The Letters and Inscriptions of Hammurabi
Langdon BL	S. Langdon, The Babylonian Epic of Creation	Limet Anthroponymie	H. Limet, L'anthroponymie sumérienne dans les documents de la 3 ^e dynastie d'Ur
Langdon Creation	S. Langdon, Babylonian Menologies . . .	Limet Documents	H. Limet, Étude de documents de la période d'Agadé appartenant à l'Université de Liège
Langdon Menologies	S. Langdon, Sumerian and Babylonian Psalms	Limet Métal	H. Limet, Le travail du métal au pays de Sumer au temps de la III ^e dynastie d'Ur
Langdon SBP	S. Langdon, Tammuz and Ishtar	Limet Sceaux Cassites	H. Limet, Les légendes des sceaux cassites
Langdon Tammuz			

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Limet Textes Sumériens	H. Limet, Textes Sumériens de la III ^e dynastie d'Ur (= Documents du Proche-Orient Ancien des Musées Royaux d'Art et d'Histoire, Epigraphie 1)	Meissner-Rost Senn.	B. Meissner and P. Rost, Die Bauinschriften Sanheribs
LKA	E. Ebeling, Literarische Keilschrifttexte aus Assur	Mél. Dussaud	Mélanges syriens offerts à M. René Dussaud
LKU	A. Falkenstein, Literarische Keilschrifttexte aus Uruk	Mélanges Laroche	Florilegium Anatolicum: Mélanges offerts à Emmanuel Laroche
Loretz Chagar Bazar	O. Loretz, Texte aus Chagar Bazar und Tell Brak (= AOAT 3)	Meloni Saggi	Gerardo Meloni, Saggi di filologia semitica
Loretz-Mayer Šu-ila	O. Loretz and W. R. Mayer, Šu-ila Gebete (= AOAT 34)	Mendelsohn Slavery	I. Mendelsohn, Slavery in the Ancient Near East
Löw Flora	I. Löw, Die Flora der Juden	Menzel	B. Menzel, Assyrische Tempel (= Studia Pohl: Series Maior 10)
LSS	Leipziger semitistische Studien	Tempel	Mededelingen en Verhandelingen van het Vooraziatisch-Egyptisch Genootschap "Ex Oriente Lux"
LTBA	Die lexikalischen Tafelserien der Babylonier und Assyrer in den Berliner Museen	MEOL	tablets in the collections of the Metropolitan Museum of Art, N.Y.
Lu	lexical series lú = <i>ša</i> , pub. Civil, MSL 12 87-147	Met. Museum	Mitteilungen des Instituts für Orientforschung
Lugale	epic Lugale u melambi nergal, cited from MS. of A. Falkenstein	MIO	Museum Journal
Lyon Sar.	D. G. Lyon, Keilschrifttexte Sargon's . . .	MJ	O. Neugebauer, Mathematische Keilschrifttexte
MAD	Materials for the Assyrian Dictionary	MKT	tablets in the collections of the J. Pierpont Morgan Library
MAH	tablets in the collection of the Musée d'Art et d'Histoire, Geneva	MLC	tablets in the collections of the Monserrat Museum
Malku	synonym list <i>malku</i> = <i>sarru</i> (Malku I pub. A. D. Kilmer, JAOS 83 421 ff.; Malku II pub. W. von Soden, ZA 43 235 ff.)	MM	A. B. Moldenke, Babylonian Contract Tablets in the Metropolitan Museum of Art
MAOG	Mitteilungen der Altorientalischen Gesellschaft	Moldenke	E. W. Moore, Neo-Babylonian Documents in the University of Michigan Collection
Maqlu	G. Meier, Maqlû (= AfO Beiheft 2)	Moore Michigan Coll.	W. L. Moran, Sumeru-Akkadian Temple Lists (in MS.)
Matouš Festschrift	Festschrift Lubor Matouš	Moran Temple Lists	Mission de Ras Shamra
Matouš Kultepe	L. Matouš, Inscriptions cunéiformes du Kultépé, Vol. 2 (= ICK 2)	MRS	Materialien zum sumerischen Lexikon: Materials for the Sumerian Lexicon
Mayer Gebets- beschwürun- gen	W. Mayer, Untersuchungen zur Formensprache der babylonischen „Gebetsbeschwürungen“ (= Studia Pohl: Series Maior 5)	MSL	J. J. M. de Morgan, Mission scientifique en Perse
MCS	Manchester Cuneiform Studies	MSP	C. J. Mullo Weir, A Lexicon of Accadian Prayers . . .
MCT	O. Neugebauer and A. Sachs, Mathematical Cuneiform Texts (= AOS 29)	Mullo Weir Lexicon	Mitteilungen der Vorderasiatisch-Aegyptischen Gesellschaft
MDOG	Mitteilungen der Deutschen Orient-Gesellschaft	MVAG	Materiali per il vocabolario neo-sumerico
MDP	Mémoires de la Délégation en Perse	MVN	tablets in the collections of the University Museum of the University of Pennsylvania, Philadelphia
Meek AV	The Seed of Wisdom: Essays in Honour of T. J. Meek	N	lexical series SIG ₇ +ALAM = <i>nabnītu</i> , pub. Finkel, MSL 16
Meissner BAP	B. Meissner, Beiträge zum altbabylonischen Privatrecht	Nabnitu	tablets in the Babylonian Collection, Yale University Library
Meissner BAW	B. Meissner, Beiträge zum assyrischen Wörterbuch (= AS 1 and 4)	NBC	Neobabylonian Grammatical Texts, pub. Landsberger, MSL 4 129-178
Meissner BuA	B. Meissner, Babylonien u. Assyrien	NBGT	J. N. Strassmaier, Inschriften von Nabuchodonosor
Meissner Supp.	B. Meissner, Supplement zu den assyrischen Wörterbüchern	Nbk.	J. N. Strassmaier, Inschriften von Nabonidus
		Nbn.	

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

NCBT	tablets in the collection of Yale University	Owen Lewis Coll.	D. Owen, The John Frederick Lewis Collection (= MVN 3)
ND	field numbers of tablets excavated at Nimrud (Kalhu)	Owen Loan Documents	D. Owen, The Loan Documents from Nuzu (unpub. Ph. D. diss. Brandeis Univ.)
Nemet-Nejat LB Field Plans	K. R. Nemet-Nejat, Late Babylonian Field Plans in the British Museum (= Studia Pohl: Series Maior 11)	Pallis Akitu	S. A. Pallis, The Babylonian Akitu Festival
Neugebauer ACT	O. Neugebauer, Astronomical Cuneiform Texts	PAPS	Proceedings of the American Philological Society
Ni	tablets excavated at Nippur, in the collections of the Archaeological Museum of Istanbul	Parpola LAS	S. Parpola, Letters of Assyrian Scholars (= AOAT 5)
Nies UDT	J. B. Nies, Ur Dynasty Tablets	Parrot Documents	A. Parrot, Documents et Monuments (= Mission archéologique de Mari II, Le palais, tome 3)
Nigga	lexical series nigga = <i>makkūru</i> , pub. Civil, MSL 13 91-124	PBS	Publications of the Babylonian Section, University Museum, University of Pennsylvania
Nikolski	M. V. Nikolski, Dokumenty khoziaistvennoi otchetnosti . . .	PEF	Quarterly Statement of the Palestine Exploration Fund
Nötscher Ellil	F. Nötscher, Ellil in Sumer und Akkad	Peiser Urkunden	F. E. Peiser, Urkunden aus der Zeit der 3. babylonischen Dynastie
NPN	I. J. Gelb, P. M. Purves, and A. A. MacRae, Nuzi Personal Names (= OIP 57)	Peiser Verträge	F. E. Peiser, Babylonische Verträge des Berliner Museums . . .
NT	field numbers of tablets excavated at Nippur by the Oriental Institute and other institutions	PEQ	Palestine Exploration Quarterly
Oberhuber Florenz	K. Oberhuber, Sumerische und akkadische Keilschriftdenkmäler des Archäologischen Museums zu Florenz	Perry Sin	E. G. Perry, Hymnen und Gebete an Sin (= LSS 2/4)
Oberhuber IKT	K. Oberhuber, Innsbrucker Keilschrifttexte	Petschow MB Rechtsurkunden	H. Petschow, Mittelbabylonische Rechts- und Wirtschaftsurlunden der Hilprecht-Sammlung Jena . . .
OBGT	Old Babylonian Grammatical Texts, pub. Landsberger, MSL 4 47-128	Petschow Pfandrecht	H. Petschow, Neubabylonisches Pfandrecht (= ASAW Phil.-Hist. Kl. 48/1)
OB Lu	Old Babylonian version of Lu, pub. Civil, MSL 12 151-219	Pettinato Untersuchungen	G. Pettinato, Untersuchungen zur neusumerischen Landwirtschaft
OBT Tell Rimah	S. Dalley, C. B. F. Walker, J. D. Hawkins, Old Babylonian Texts from Tell Rimah	Photo. Ass.	field photographs of tablets excavated at Assur
OECT	Oxford Editions of Cuneiform Texts	Photo. Konst.	field photographs of tablets excavated at Assur
OIC	Oriental Institute Communications	Piepkorn Asb.	A. C. Piepkorn, Historical Prism Inscriptions of Ashurbanipal (= AS 5)
OIP	Oriental Institute Publications	Pinches Amherst	T. G. Pinches, The Amherst Tablets . . .
OLZ	Orientalistische Literaturzeitung	Pinches Berens Coll.	T. G. Pinches, The Babylonian Tablets of the Berens Collection
Oppenheim Beer	L. F. Hartman and A. L. Oppenheim, On Beer and Brewing Techniques in Ancient Mesopotamia . . . (= JAOS Supp. 10)	Pinches Peek	T. G. Pinches, Inscribed Babylonian Tablets in the possession of Sir Henry Peek
Oppenheim Glass	A. L. Oppenheim, Glass and Glassmaking in Ancient Mesopotamia	Postgate NA Leg. Docs.	J. N. Postgate, Fifty Neo-Assyrian Legal Documents
Oppenheim Mietrecht	L. Oppenheim, Untersuchungen zum babylonischen Mietrecht (= WZKM Beiheft 2)	Postgate Palace Archive	J. N. Postgate, The Governor's Palace Archive (= CTN 2)
Oppert-Ménant Doc. jur.	J. Oppert et J. Ménant, Documents juridiques de l'Assyrie	Postgate Royal Grants	J. N. Postgate, Neo-Assyrian Royal Grants and Decrees (= Studia Pohl: Series Maior 1)
Or.	Orientalia	Postgate Taxation	J. N. Postgate, Taxation and Conscription in the Assyrian Empire (= Studia Pohl: Series Maior 3)
Oriental Law of Succession	Essays on Oriental Laws of Succession (= Studia et documenta ad iura orientis antiqui pertinentia 9)		
OT	Old Testament		
Otten AV	Festschrift Heinrich Otten		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Practical Vocabulary Assur	lexical text, pub. B. Landsberger and O. Gurney, AfO 18 328ff.	RLA	Reallexikon der Assyriologie
Pritchard ANET	J. B. Pritchard, ed., Ancient Near Eastern Texts Relating to the Old Testament, 2nd and 3rd ed.	RLV	Reallexikon der Vorgeschichte
Proto-Diri	see Diri	Rm.	tablets in the collections of the British Museum
Proto-Ea	see Ea; pub. Landsberger, MSL 2 35-94, and Civil, MSL 14 87-144	ROM	tablets in the collections of the Royal Ontario Museum, Toronto
Proto-Izi	lexical series, pub. Civil, MSL 13 7-59	Römer	W. H. Ph. Römer, Frauenbriefe über Religion, Politik und Privatleben in Mari (= AOAT 12)
Proto-Kagal	lexical series, pub. Civil, MSL 13 63-88	Römer Königs-hymnen	W. H. Ph. Römer, Sumerische 'Königshymnen' der Isin-Zeit
Proto-Lu	lexical series, pub. Civil, MSL 12 25-84	Rost	P. Rost, Die Keilschrifttexte Tiglat-Pileasers III . . .
PRSM	Proceedings of the Royal Society of Medicine	Rost Tigl. III	field numbers of tablets excavated at Ras Shamra
PRT	E. Klauber, Politisch-religiöse Texte aus der Sargonidenzeit	RS	Rivista degli studi orientali
PSBA	Proceedings of the Society of Biblical Archaeology	RSO	Recueil de travaux relatifs à la philologie et à l'archéologie égyptiennes et assyriennes
R	H. C. Rawlinson, The Cuneiform Inscriptions of Western Asia	RT	F. Thureau-Dangin, Recueil de tablettes chaldéennes
RA	Revue d'assyriologie et d'archéologie orientale	RTC	lexical series Syllabary A. pub. Landsberger-Hallock, MSL 3 3-45
RAcc.	F. Thureau-Dangin, Rituels accadiens	S ^a	lexical series Syllabary A Vocabulary, pub. Landsberger-Hallock, MSL 3 51-87
Rainey EA	A. Rainey, El Amarna Tablets 359-379 (= AOAT 8)	S ^a Voc.	lexical series
Ranke PN	H. Ranke, Early Babylonian Personal Names	Sag Bil.	B. Meissner, Seltene assyrische Ideogramme
RB	Revue biblique	SAI	F. Thureau-Dangin, Die sumerischen und akkadischen Königsinschriften (= VAB 1)
REC	F. Thureau-Dangin, Recherches sur l'origine de l'écriture cunéiforme	SAKI	A. Salonen, Agricultura mesopotamica (= AASF 149)
Recip. Ea	lexical series "Reciprocal Ea," pub. Civil, MSL 14 521-532	Salonen	Studia Orientalia Armas I. Salonen (= StOr 46)
REg	Revue d'égyptologie	Salonen Agricultura	A. Salonen, Die Fischerei im alten Mesopotamien (= AASF 166)
Reiner Lipšur Litanies	E. Reiner, <i>Lipšur-Litanies</i> (JNES 15 129ff.)	Salonen Fest-schrift	A. Salonen, Die Fußbekleidung der alten Mesopotamier (= AASF 157)
Reisner Telloh	G. A. Reisner, Tempelurkunden aus Telloh	Salonen Fischerei	E. Salonen, Die Gruß- und Höflichkeitsformeln in babylonisch-assyrischen Briefen (= StOr 38)
Rencontre Assyriologique	Compte rendu de la seconde (troisième) Rencontre Assyriologique Internationale	Salonen Fuß-bekleidung	A. Salonen, Die Hausgeräte der alten Mesopotamier (= AASF 139 and 144)
Rép. géogr.	Répertoire géographique des textes cunéiformes	E. Salonen	A. Salonen, Hippologica Accadica (= AASF 100)
RÉS	Revue des études sémitiques	Grußformeln	A. Salonen, Die Landfahrzeuge des alten Mesopotamien (= AASF 72)
Reschid Archiv des Nūršamaš	F. Reschid, Archiv des Nūršamaš und andere Darlehensurkunden aus der altbabylonischen Zeit	Salonen	A. Salonen, Die Möbel des alten Mesopotamien (= AASF 127)
RHA	Revue hittite et asianique	Salonen Hausgeräte	A. Salonen, Die Türen des alten Mesopotamien (= AASF 124)
RHR	Revue de l'histoire des religions	Salonen Hippologica	E. Salonen, Die Waffen der alten Mesopotamier (= StOr 33)
RIDA	Revue internationale du droit de l'antiquité	Salonen Landfahr-zeuge	
Ries Boden-pacht-formulare	G. Ries, Die neubabylonischen Bodenpachtformulare	Salonen Möbel	
Riftin	A. P. Riftin, Staro-Vavilonskie iuridicheskie i administrativnye dokumenty v sobraniakh SSSR	Salonen Möbel	
		Salonen Türen	
		Salonen Waffen	

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Salonen	A. Salonen, Die Wasserfahrzeuge in Babylonien (= StOr 8)	ŠL	A. Deimal, Šumerisches Lexikon
Wasserfahrzeuge		SLB	Studia ad tabulas cuneiformes collectas a F. M. Th. de Liagre Böhl pertinentia
San Nicolò	M. San Nicolò, Beiträge zu einer Prosopographie neubabylonischer Beamten der Zivil- und Tempelverwaltung (= SBAW 1941 2/2)	SLT	E. Chiera, Sumerian Lexical Texts (= OIP 11)
Prosopographie		Sm.	tablets in the collections of the British Museum
San Nicolò-Ungnad NRV	M. San Nicolò and A. Ungnad, Neubabylonische Rechts- und Verwaltungsurkunden	S. A. Smith	S. A. Smith, Miscellaneous Assyrian Texts of the British Museum
Saporetti	C. Saporetti, Onomastica Medio-Assira (= Studia Pohl 6)	Misc. Assyr. Texts	tablets in the collection of Smith College
Onomastica		Smith College	
SAWW	Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften, Wien	Smith Idrimi	S. Smith, The Statue of Idrimi
S ^b	lexical series Syllabary B, pub. Landsberger-Hallock, MSL 3 96-128 and 132-153	Smith Senn.	S. Smith, The First Campaign of Sennacherib . . .
SBAW	Sitzungsberichte der Bayerischen Akademie der Wissenschaften	SMN	tablets excavated at Nuzi, in the Semitic Museum, Harvard University, Cambridge
SBH	G. A. Reisner, Sumerisch-babylonische Hymnen nach Thontafeln griechischer Zeit	SÖAW	Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften
Scheil Sippar	V. Scheil, Une saison de fouilles à Sippar	von Soden	W. von Soden, Grundriß der akkadischen Grammatik (= AnOr 33/47)
Scheil Tn. II	V. Scheil, Annales de Tukulti Ninip II, roi d'Assyrie 889-884	GAG	
Schneider	N. Schneider, Die Götternamen von Ur III (= AnOr 19)	von Soden	W. von Soden, Das akkadische Syllabar (= AnOr 27; 2nd ed. = AnOr 42)
Götternamen		Syllabar	
Schneider	N. Schneider, Die Zeitbestimmungen der Wirtschaftsurkunden von Ur III (= AnOr 13)	Sollberger and	E. Sollberger and J.-R. Kupper, Inscriptions royales sumériennes et akkadiennes
Zeitbestimmungen		Kupper	
Schollmeyer	A. Schollmeyer, Sumerisch-babylonische Hymnen und Gebete an Šamaš	Inscriptions Royales	
Schramm	W. Schramm, Einleitung in die assyrischen Königsinschriften	Sollberger	E. Sollberger, Corpus des inscriptions "royales" présargoniques de Lagaš
Einleitung		Corpus	
Sellin	E. Sellin, Tell Ta'annek . . .	Sollberger	E. Sollberger, Business and Administrative Correspondence under the Kings of Ur (= TCS 1)
Ta'annek		Correspondence	
SEM	E. Chiera, Sumerian Epics and Myths (= OIP 15)	Sommer	F. Sommer, Die Aḥḥijavā-Urkunden
Sem.	Semitica	Aḥḥijavā	
Seux	M.-J. Seux, Epithètes royales akkadiennes et sumériennes	Sommer-	F. Sommer and A. Falkenstein, Die hethitisch-akkadische Bilingue des Ḫattušili I
Epithètes		Falkenstein	
Shaffer	A. Shaffer, Sumerian Sources of Tablet XII of the Epic of Gilgameš (unpub. dissertation)	Bil.	tablets in the collections of the British Museum
Sumerian Sources		Sp.	
SHAW	Sitzungsberichte der Heidelberger Akademie der Wissenschaften	SPAW	Sitzungsberichte der Preußischen Akademie der Wissenschaften
Shileiko	V. K. Shileiko, Dokumenty iz Giul-tepe	Speleers	L. Speleers, Recueil des inscriptions de l'Asie antérieure des Musées Royaux du Cinquante-naire à Bruxelles
Dokumenty		Recueil	
Si	field numbers of tablets excavated at Sippar	SRT	E. Chiera, Sumerian Religious Texts
Silben-	lexical series	SSB	F. X. Kugler, Sternkunde und Sterndienst in Babel
vokabular		SSB Erg.	J. Schaumberger, Sternkunde und Sterndienst in Babel, Ergänzungen . . .
Sjöberg	Å. Sjöberg, Der Mondgott Nanna-Suen in der sumerischen Überlieferung, I. Teil: Texte	Stamm	J. J. Stamm, Die akkadische Namengebung (= MVAG 44)
Mondgott		Namengebung	
Sjöberg	Å. W. Sjöberg and E. Bergmann, The Collection of the Sumerian Temple Hymns (= TCS 3)		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Starr Bārû	I. Starr, <i>The Bārû Rituals</i> (unpub. Ph. D. diss. Yale Univ.)	Studies	Studies in Old Testament Prophecy Presented to T. H. Robinson
Starr Nuzi	R. F. S. Starr, <i>Nuzi: Report on the Excavations at Yorgan Tapa near Kirkuk, Iraq</i>	Robinson	
Statue de Tell Fekherye	A. Abou-Assaf, P. Bordreuil, and A. R. Millard, <i>La Statue de Tell Fekherye</i>	STVC	E. Chiera, <i>Sumerian Texts of Varied Contents</i> (= OIP 16)
StBoT	Studien zu den Boğazköy-Texten	Sultantepe	field numbers of tablets excavated at Sultantepe
STC	L. W. King, <i>The Seven Tablets of Creation</i>	Sumerological Studies	Sumerological Studies in Honor of Thorkild Jacobsen (= AS 20)
Stephens PNC	F. J. Stephens, <i>Personal Names from Cuneiform Inscriptions of Cappadocia</i>	Jacobsen	
Stol On Trees	M. Stol, <i>On Trees, Mountains, and Millstones in the Ancient Near East</i> (= MEOL 21)	Sumeroloji Araştırmaları	Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Sumeroloji araştırmaları, 1940-41
StOr	Studia Orientalia (Helsinki)	Šurpu	E. Reiner, <i>Šurpu</i> (= AfO Beiheft 11)
Strassmaier AV	J. N. Strassmaier, <i>Alphabetisches Verzeichnis der assyrischen und akkadischen Wörter . . .</i>	Symb.	Symbolae P. Koschaker dedicatae (= Studia et documenta ad iura orientis antiqui pertinentia 2)
Strassmaier Liverpool	J. N. Strassmaier, <i>Die babylonischen Inschriften im Museum zu Liverpool, Actes du 6^e Congrès International des Orientalistes, II, Section Sémitique (1) (1885), plates after p. 624</i>	Koschaker	
Strassmaier Warka	J. N. Strassmaier, <i>Texte altbabylonischer Verträge aus Warka, Verhandlungen des Fünften Internationalen Orientalisten-Congresses (1881), Beilage</i>	Symbolae Böhl	Symbolae Biblicae et Mesopotamicae Francisco Mario Theodoro de Liagre Böhl Dedicatae
Streck Asb.	M. Streck, <i>Assurbanipal . . .</i> (= VAB 7)	SZ	Zeitschrift der Savigny-Stiftung
STT	O. R. Gurney, J. J. Finkelstein, and P. Hulin, <i>The Sultantepe Tablets</i>	Szlechter	E. Szlechter, <i>Tablettes juridiques de la 1^{re} Dynastie de Babylone</i>
Studi Rinaldi	Studi sull'Oriente e la Bibbia offerti al P. Giovanni Rinaldi . . .	Tablettes	E. Szlechter, <i>Tablettes juridiques et administratives de la III^e Dynastie d'Ur et de la I^{re} Dynastie de Babylone</i>
Studi Volterra	Studi in onore di Edoardo Volterra	Szlechter TJA	
Studia Mariana	(= Documenta et monumenta orientis antiqui 4)	T	tablets in the collections of the Staatliche Museen, Berlin
Studia Orientalia Pedersen	Studia orientalia Ioanni Pedersen dicata	Tablet Funck	one of several tablets in private possession (mentioned as F. 1, 2, 3, Delitzsch HWB xiii), cited from unpublished copies of Delitzsch; F. 2 pub. AfO 21 pl. 9-10
Studien Falkenstein	Heidelberger Studien zum Alten Orient, Adam Falkenstein zum 17. September 1966	Tallqvist APN	K. Tallqvist, <i>Assyrian Personal Names</i> (= ASSF 43/1)
Studies Albright	H. Goedicke, ed., <i>Near Eastern Studies in Honor of William Foxwell Albright</i>	Tallqvist Götter-epitheta	K. Tallqvist, <i>Akkadische Götter-epitheta</i> (= StOr 7)
Studies Beek	Travels in the World of the Old Testament: Studies Presented to Prof. M. A. Beek . . .	Tallqvist Maqlu	K. Tallqvist, <i>Die assyrische Beschwörungsserie Maqlû</i> (= ASSF 20/6)
Studies Jones	Studies in Honor of Tom B. Jones (= AOAT 203)	Tallqvist NBN	K. Tallqvist, <i>Neubabylonisches Namenbuch . . .</i> (= ASSF 32/2)
Studies Landsberger	Studies in Honor of Benno Landsberger on his Seventy-fifth Birthday (= AS 16)	TCL	Textes cunéiformes du Louvre
Studies Oppenheim	Studies Presented to A. Leo Oppenheim	TCS	Texts from Cuneiform Sources
		Tell Asmar	tablets excavated at Tell Asmar, in the collections of the Oriental Institute, University of Chicago
		Tell Halaf	J. Friedrich et al., <i>Die Inschriften vom Tell Halaf</i> (= AfO Beiheft 6)
		Th.	tablets in the collections of the British Museum
		Thompson AH	R. C. Thompson, <i>The Assyrian Herbal</i>
		Thompson Chem.	R. C. Thompson, <i>On the Chemistry of the Ancient Assyrians</i>
		Thompson DAB	R. C. Thompson, <i>A Dictionary of Assyrian Botany</i>
		Thompson DAC	R. C. Thompson, <i>A Dictionary of Assyrian Chemistry and Geology</i>

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Thompson Esarh.	R. C. Thompson, The Prisms of Esarhaddon and of Ashurbanipal . . .	Uruanna	pharmaceutical series uruanna : <i>maštakal</i>
Thompson Gilg.	R. C. Thompson, The Epic of Gilgamesh	UVB	Vorläufiger Bericht über die . . . Ausgrabungen in Uruk-Warka (Berlin 1930-)
Thompson Rep.	R. C. Thompson, The Reports of the Magicians and Astrologers . . .	VAB	Vorderasiatische Bibliothek
Thureau-Dangin Til-Barsib	F. Thureau-Dangin, M. Dunand et al., Til-Barsib	VAS	Vorderasiatische Schriftdenkmäler
TIM	Texts in the Iraq Museum	VAT	tablets in the collections of the Staatliche Museen, Berlin
TLB	Tabulae Cuneiformes a F. M. Th. de Liagre Böhl collectae	VBoT	A. Götzke, Verstreute Boghazköi-Texte
TMB	F. Thureau-Dangin, Textes mathématiques babyloniens	VDI	Vestnik Drevnei Istorii
Tn.-Epic	Tukulti-Ninurta Epic, pub. AAA 20, pls. 101ff., and Archaeologia 79 pl. 49; transliteration in Ebeling, MAOG 12/2, column numbers according to W. G. Lambert, AfO 18 38 ff.	Veenhof Old Assyrian Trade	K. R. Veenhof, Aspects of Old Assyrian Trade and Its Terminology
Torczyner Tempelrechnungen	H. Torczyner, Altbabylonische Tempelrechnungen . . .	VIO	Veröffentlichungen des Instituts für Orientforschung, Berlin
TSBA	Transactions of the Society of Biblical Archaeology	Virolleaud Comptabilité	C. Virolleaud, Comptabilité chaldéenne (époque de la dynastie dite seconde d'Our)
TSTS	Toronto Semitic Texts and Studies	Virolleaud Danel	C. Virolleaud, La légende phénicienne de Danel
TuL	E. Ebeling, Tod und Leben nach den Vorstellungen der Babylonier	Virolleaud Fragments	C. Virolleaud, Fragments de textes divinatoires assyriens du Musée Britannique
TuM	Texte und Materialien der Frau Professor Hilprecht Collection of Babylonian Antiquities im Eigentum der Universität Jena	Voix de l'opposition	A. Finet, ed., La Voix de l'opposition en Mésopotamie. Colloque organisé par l'Institut des Hautes Études de Belgique 19 et 20 mars 1973
Turner Jubilee Vol.	S. M. Katre, ed., Sir Ralph Turner Jubilee Volume	von Voigtlander Bisitun	E. von Voigtlander, the Bisitun Inscription of Darius the Great: Babylonian Version (= Corpus Inscriptionum Iranicarum part I, vol. II)
UCP	University of California Publications in Semitic Philology	von Weiher Nergal	E. von Weiher, Der babylonische Gott Nergal (= AOAT 11)
UE	Ur Excavations	von Weiher Uruk	E. von Weiher, Spätbabylonische Texte aus Uruk, 2
UET	Ur Excavations, Texts	VT	Vetus Testamentum
UF	Ugarit-Forschungen	W.	field numbers of tablets excavated at Warka
Ugumu	lexical series, pub. Civil, MSL 9 51-65	Waetzold Textilindustrie	H. Waetzold, Untersuchungen zur neusumerischen Textilindustrie
Ugumu Bil.	lexical series, pub. Civil, MSL 9 67-73	Walther Gerichtswesen	A. Walther, Das altbabylonische Gerichtswesen (= LSS 6/4-6)
UM	tablets in the collections of the University Museum of the University of Pennsylvania, Philadelphia	Ward Seals	W. H. Ward, The Seal Cylinders of Western Asia
UMB	University Museum Bulletin	Warka	field numbers of tablets excavated at Warka
Unger Babylon	E. Unger, Babylon, die heilige Stadt . . .	Watelin Kish	Oxford University Joint Expedition to Mesopotamia, Excavations at Kish: III (1925-1927) by L. C. Watelin
Unger Bel-harran-beli-ussur	E. Unger, Die Stele des Bel-harran-beli-ussur	Waterman Bus. Doc.	L. Waterman, Business Documents of the Hammurapi Period (also pub. in AJSL 29 and 30)
Unger Mem. Vol.	In Memoriam Eckhard Unger. Beiträge zu Geschichte, Kultur und Religion des Alten Orients	Weidner Handbuch	E. Weidner, Handbuch der babylonischen Astronomie
Unger Reliefstele	E. Unger, Reliefstele Adadniraris III. aus Saba'a und Semiramis		
Ungnad NRV Glossar	A. Ungnad, Neubabylonische Rechts- und Verwaltungsurkunden. Glossar		

Provisional List of Bibliographical Abbreviations

Weidner Tn.	E. Weidner, Die Inschriften Tukulti-Ninurtas I. (= AfO Beiheft 12)	Woolley Carchemish	Carchemish, Report on the Excavations at Djerabis on behalf of the British Museum
Weissbach Misc.	F. H. Weissbach, Babylonische Miscellen (= WVDOG 4)	WVDOG	Wissenschaftliche Veröffentlichungen der Deutschen Orient-Gesellschaft
Weitemeyer	M. Weitemeyer, Some Aspects of the Hiring of Workers in the Sippar Region at the Time of Hammurabi	WZJ	Wissenschaftliche Zeitschrift der Friedrich - Schiller - Universität Jena
Wenger AV	Festschrift für Leopold Wenger, 2. Band, Münchener Beiträge zur Papyrusforschung und Antiken Rechtsgeschichte, 35. Heft	WZKM YBC	Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes tablets in the Babylonian Collection, Yale University Library
Westenholz OSP	A. Westenholz, Old Sumerian and Old Akkadian Texts in Philadelphia Chiefly from Nippur	Ylvisaker Grammatik	S. C. Ylvisaker, Zur babylonischen und assyrischen Grammatik (= LSS 5/6)
Wileke Kollationen	C. Wileke, Kollationen zu den sumerischen literarischen Texten aus Nippur in der Hilprecht-Sammlung Jena (= ASAW 65/4)	YOR YOS	Yale Oriental Series, Researches Yale Oriental Series, Babylonian Texts
Wileke Lugalbanda	C. Wileke, Das Lugalbandaepos	ZA ZAW	Zeitschrift für Assyriologie Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft
Winckler AOF	H. Winckler, Altorientalische Forschungen	ZDMG	Zeitschrift der Deutschen Morgenländischen Gesellschaft
Winckler Sammlung	H. Winckler, Sammlung von Keilschrifttexten	ZDPV	Zeitschrift des Deutschen Palästina-Vereins
Winckler Sar.	H. Winckler, Die Keilschrifttexte Sargons . . .	ZE Zimmern Fremdw.	Zeitschrift für Ethnologie H. Zimmern, Akkadische Fremdwörter . . ., 2nd ed.
Winnett AV	J. Wevers and D. Redford, eds., Studies on the Ancient Palestinian World (= TSTS 2)	Zimmern Ištar und Šaltu	H. Zimmern, Ištar und Šaltu, ein altakkadisches Lied (BSGW Phil.-hist. Kl. 68/1)
Wiseman Alalakh	D. J. Wiseman, The Alalakh Tablets	Zimmern Neujahrsfest	H. Zimmern, Zum babylonischen Neujahrsfest (BSGW Phil.-hist. Kl. 58/3); zweiter Beitrag (ibid. 70/5)
Wiseman Chron.	D. J. Wiseman, Chronicles of the Chaldean Kings . . .		
Wiseman Treaties	D. J. Wiseman, The Vassal Treaties of Esarhaddon (= Iraq 20 Part 1)	ZK	Zeitschrift für Keilschriftforschung
WO	Die Welt des Orients	ZS	Zeitschrift für Semitistik

Other Abbreviations

abbr.	abbreviated, abbreviation	ext.	extispicy
acc.	accusative	fact.	factitive
Achaem.	Achaemenid	fem.	feminine
add.	addition(al)	fig.	figure
adj.	adjective	fragm.	fragment(ary)
adm.	administrative (texts)	gen.	genitive, general
Adn.	Adad-nirāri	geogr.	geographical
adv.	adverb	Gilg.	Gilgamesh
Akk.	Akkadian	Gk.	Greek
Alu	<i>Šumma ālu</i>	gloss.	glossary
apod.	apodosis	GN	geographical name
app.	appendix	gramm.	grammatical (texts)
Aram.	Aramaic	group voc.	group vocabulary
Asb.	Assurbanipal	Heb.	Hebrew
Asn.	Aššur-nāšir-apli II	hemer.	hemerology
Ass.	Assyrian	hist.	historical (texts)
astrol.	astrological (texts)	Hitt.	Hittite
astron.	astronomical (texts)	Hurr.	Hurrian
Av.	Avestan	IE	Indo-European
Babyl.	Babylonian	imp.	imperative
bil.	bilingual (texts)	inc.	incantation (texts)
Bogh.	Boghazkeui	incl.	including
bus.	business	indecl.	indeclinable
Camb.	Cambyses	inf.	infinitive
chem.	chemical (texts)	inscr.	inscription
chron.	chronicle	interj.	interjection
col.	column	interr.	interrogative
coll.	collation, collated	intrans.	intransitive
comm.	commentary (texts)	inv.	inventory
conj.	conjunction	Izbu	<i>Šumma izbu</i>
corr.	corresponding	lament.	lamentation
Cyr.	Cyrus	LB	Late Babylonian
Dar.	Darius	leg.	legal (texts)
dat.	dative	let.	letter
dem.	demonstrative	lex.	lexical (texts)
denom.	denominative	lit.	literally, literary (texts)
det.	determinative	log.	logogram, logographic
diagn.	diagnostic (texts)	Ludlul	<i>Ludlul bēl nēmeqi</i>
disc.	discussion	lw.	loan word
DN	divine name	MA	Middle Assyrian
doc.	document	masc.	masculine
dupl.	duplicate	math.	mathematical (texts)
EA	El-Amarna	MB	Middle Babylonian
econ.	economic (texts)	med.	medical (texts)
ed.	edition	meteor.	meteorology, meteorological (texts)
ED	Early Dynastic	MN	month name
Elam.	Elamite	mng.	meaning
Esarh.	Esarhaddon	n.	note
esp.	especially	NA	Neo-Assyrian
Etana	Etana myth	NB	Neo-Babylonian
etym.	etymology, etymological		

Other Abbreviations

Nbk.	Nebuchadnezzar II	RN	royal name
Nbn.	Nabonidus	RS	Ras Shamra
Ner.	Neriglissar	s.	substantive
NF	Neue Folge	Sar.	Sargon II
nom.	nominative	SB	Standard Babylonian
NS	New Series, Nova Series	Sel.	Seleucid
num.	numeral	Sem.	Semitic
OA	Old Assyrian	Senn.	Sennacherib
OAKk.	Old Akkadian	Shalm.	Shalmaneser
OB	Old Babylonian	sing.	singular
obv.	obverse	Skt.	Sanskrit
occ.	occurrence, occurs	stat. const.	status constructus
Old Pers.	Old Persian	str.	strophe
opp.	opposite (of) (to)	Sum.	Sumerian
orig.	original(ly)	supp.	supplement
p.	page	syll.	syllabically
Palmyr.	Palmyrene	syn.	synonym(ous)
part.	participle	Syr.	Syriac
pharm.	pharmaceutical (texts)	Tigl.	Tiglathpileser
phon.	phonetic	Tn.	Tukulti-Ninurta I
physiogn.	physiognomic (omens)	trans.	transitive
pl.	plural, plate	translat.	translation
pl. tantum	plurale tantum	translit.	transliteration
PN	personal name	Ugar.	Ugaritic
prep.	preposition	uncert.	uncertain
pres.	present	unkn.	unknown
Pre-Sar.	Pre-Sargonic	unpub.	unpublished
pret.	preterit	v.	verb
pron.	pronoun, pronominal	var.	variant
prot.	protasis	vol.	volume
pub.	published	wr.	written
r.	reverse	WSem.	West Semitic
redupl.	reduplicated, reduplication	x	number not transliterated
ref.	reference	x	illegible sign in Akk.
rel.	religious (texts)	x	illegible sign in Sum.
rit.	ritual (texts)		

THE ASSYRIAN DICTIONARY

VOLUME 15

S

sa'ābu (or *sa'āpu*) v.; (mng. unkn.); SB*; I *isa'ib*.

[. . .] *ina pišū zē buqli i-sa-ib* he will chew(?) malt refuse in his mouth AMT 21,7:4.

sa'adu see **sa'atu*.

sa'ādu see *sa'du*.

sa'ālu v.; to cough, cough up phlegm; SB; I *isa'ul*, II, III/2; cf. *su'ālu*.

zi.šur.[ra] [z]i-šū-úr (pronunciation) = *za-aḥ-lu* Erimhuš Bogh. E 7; zi.f. . .] = [. . .] Erimhuš I 183; [x].x.ma = *sa'-a-lu* STT 398 i 6 (Igituh?).
šá-na-'u, šu-u-lum = *sa-a-lu* Malku IV 68f.

a) *sa'ālu*: *šumma amēlu . . . [ugan]naḥ ú-na-ḥaṭ u i-sa-ul* if a man coughs, hiccups(?), or expectorates Labat TDP 180:26, cf. *šumma amēlu i-sa-ú-[ul]* AMT 80,4 ii 4.

b) *su'ulu*: *šumma amēlu su'ālam . . . marušma . . . ú-sa-al ugannaḥ* if a man is sick with *su'ālu* and has repeated fits of coughing RA 40 116:9 (med.); *ú-sa-al unah-ḥaṭ u ru'ussu išallu* he coughs, has hiccups(?), and spits Labat TDP 180:30; *šumma amēlu tābilam ú-sa-al ul šUB-a* if a man has a dry cough and does not expectorate AMT 81,3 r. 4, also Köcher BAM 551 iii 6; *amēlu šú ana maldariš ú-sa-al* that man expectorates continually AMT 83,1 r. 17, cf. [. . .] *ú-sa-al su-a-li šá šUB* [. . .] (see *su'ālu*) AMT 52,9:6; *šumma amēlu irassu paṭratma ú-sa-'a[l . . .]* if a man's chest is not congested and still he expectorates AMT 51,1:10, cf. [ḥ]aḥḥa DIB.MEŠ-su *ú-sa-al ina su-a-[li . . .]* AMT 51,2:4.

c) III/2: you have him inhale medicated vapor *uš-ta-áš-'al* and he will be induced to expectorate AMT 54,1:9 and 12.

sa'āpu see *sa'ābu*.

sa'āru see *sa'uru*.

sa'āšu see *saḥāšu*.

***sa'atu** (or *sa'adu*, *sa'id/tu*) s.; (a tax or payment); OA.

a) among expenditures in caravan accounts: 1½ GÍN *kaspum ša sà-e-tim* (preceded by 33⅔ shekels *tēsubū*, 37½ shekels *muṭā kaspim*, followed by 29½ shekels *wāšitum*) VAT 9211:19; 3⅓ GÍN KÙ.BABBAR *ša sà-i-tim* (listed after expenditures for *wāšitum* and *unūt emārim*, and before *tēsubū*) TCL 19 43:32; x copper *unūt ANŠE.ḪI.A ša-l[á-mi . . . š]a sà-e-tim* Matouš 13/14:13; 6 GÍN *wāšitum* 3⅔ GÍN *ša sa(sic)-e-tim* 5 GÍN *ina iširātīm imti* six shekels (is) the export tax, three and two-thirds shekels the s., five shekels was lost in the . . . (preceded by "head tax" on two employees) TCL 14 14:21; 2⅓ GÍN KÙ.BABBAR *a-ša sà-e-tim* Matouš, Salonen Festschrift 196 I 429:17; 2½ GÍN *ša sà-e-tim* (listed between *tēsubū* and *wāšitum*) CCT 3 27a:30, cf. *ibid.* 2a:22, TCL 19 36:42 and, *WR. ša sà-i-tim* TCL 20 139 r. 7, *WR. ša sa-e-tim* CCT 3 22a:25; 4½ shekels *ša sà-i-tim* (preceded by *unūtu*, *ukultu*) HUCA 39 26 L29-569:19; note exceptionally without *ša*: x GÍN *ana sà-e(!)-tim niddin* CCT 5 49c:13; ⅓ mina of silver *unūt emārē u ša* KÙ.BABBAR *sà-e-tim* TCL 20 134:17.

***sababu**

b) in connection with textiles: 4 $\frac{1}{3}$ GÍN *kaspum ina sà-e-tim huluqqā'ū ikšuduka* a loss of x silver accrued to you from(?) the s. CCT 4 13a:10, cf. 5 TÚG *huluqqā'ū ina sá-i-tí-šu ittabšiu* TCL 19 34:9; 5 TÚG *kutānū ina sà-e-tim ša PN na-du* five *kutānu* fabrics are deposited in PN's s. CCT 4 34b:12, 6 TÚG *kutānī ina sá-e-tim a-šu-ma* PN u PN₂ *laqiu* 16 GÍN.TA *inap-pulunikkum* ibid. 13a:14; x silver for feed for the donkeys 4 GÍN *ana TÚG ša sá-e-tim* VAT 9218:17, $\frac{5}{8}$ GÍN TÚG *ša sá-i-tim* (followed by *wāšitum*) CCT 6 20a:18; x tin *šim* TÚG [*ša s*]à(?)*-e-tim* 2 *matlišhū* OIP 27 58:36.

The small payments for **sa'atu* in the caravan accounts cover expenditures incurred either en route or as a tax comparable to the taxes termed *wāšitum* and *tēšubū*. The refs. cited usage b seem to suggest that *s.* was a container or a textile used for packing, or the like, see Larsen Old Assyrian Caravan Procedures 152. The word always occurs in the genitive, and the nominative may therefore be reconstructed as either *sa'at/dum* or *sa'et/dum*. If the latter, then a connection with *sa'idu* "road station," q.v., may be posited.

The refs. *ina ša-ú-dim imṭi* HUCA 39 26 L29-569:23, cited *maṭū* v. mng. 1a-2', and *ina ša-ú-dim . . . ibbitiq* JSOR 11 136 No. 45:5, also BIN 6 129:20, cited *batāqu* mng. 10, contain the II inf. of the verb *šādu* B and are to be translated "in the melting process."

Garelli Les Assyriens 194 f.; Larsen Old Assyrian Caravan Procedures 42 and 152.

***sababu** s.; (a piece of jewelry); NA.*

sa-bu-bu ša KÙ.GI $\frac{1}{2}$ GÍN a gold s., one half shekel (in weight?) (part of a dowry) Iraq 16 55 ND 2307:8, cf. 1 *sa-bu-bu KÙ.GI napḫu* Iraq 32 156 No. 25:10; [. . .] *ša sa-bi-bi* ADD 930 iv 13.

Postgate, Iraq 32 157.

sabāku v.; 1. (uncert. mng.), 2. *sub-*

sabā'u

buku to plait(?); OB, Mari, MB; I *isabbik*, II; cf. *sābiku*, *musabbiktu*.

1. (uncert. mng.): ¹PN *simmam maršat u itti ekallim magal wašbatma sinnišātīm mādātīm ittišama i-sa-ab-bi-ik* ¹PN has a (contagious) disease, still she is much about the palace, and gathers(?) many women about herself ARM 10 129:9, cf. *sinnišātīm mādātīm ittišama la i-sa-ab-bi-ik* ibid. 19.

2. *subbuku* to plait(?): I *kusitum . . . napšat mazrat [su]l-ub-bu-ka-at ṭawiat* one *kusitu* garment, it is combed(?), . . . -ed, plaited(?), spun YOS 14 310:20 (OB), see Hallo, Studies Jones 9f.; [. . .]-*a-ni mala ibāššū lu su-ub-bu-ku lu pu-úḫ(!)-ḫu-ru-šu* let the . . . -s, as many as there are, be gathered(?), let them be assembled Lambert-Millard Atra-ḥasis 126:5 (MB).

von Soden, Or. NS 38 432.

sabālu see *zabālu*.

sabanu see *sapunu*.

sabāsu (to be angry) see *šabāsu*.

sabāt see *sebitu*.

sabā'u (*sabū*) v.; 1. to toss, to bound, to churn, to spill over, 2. II to make (waves) toss, to roil, 3. II (unkn. mng.), 4. III to cause (waves) to toss; SB, NA; I *isbu'* – *isabbu'*, II, III; cf. *sābi'u*.

du₇.du₇ = sà-ba-ḫu-um OBGT XI v 10', XIII 17. *lú.u_x(GIŠGAL).lu.bi.zi.ni.ta i.bal.bal.e.zi.gin_x(GIM) mu.un.zi : amēlu šū itti napīšišu ittanab<lak>kat kīma aqī i-sa-ab-bu'* that man is continually at cross purposes with himself, like a wave he tosses (in anguish) CT 16 24 i 12 ff.

1. to toss, to bound, to churn, to spill over – a) to toss, said of waves: see CT 16 24, in lex. section; *ša tāmti gallati i-sa-am-bu-'u rubbūša* the swollen mass of the heaving sea was tossing STC 1 205:17, see Ebeling Handerhebung 94; Adad *ša ina rigmišu ḫuršānī inuššu i-sa-bu-'a tāmate* Iraq 24 93:6 (Shalm. III), cf. [*i-sab-bu*]-^{'a}

sabā'u

tāmāti Cagni Erra IIIc 67; *a-sab-bu-*³ *kīma agī ša uppaqu šāru lemna* I toss like a wave that an evil wind makes massive STC 2 pl. 80 r. 62, see Ebeling Handerhebung 132; A *ig-ga-ri-ir lib-bu-ú* A.MEŠ *i-sa-am-bu-ú* water ripples (is said) because water tosses ACh Istar 30:50.

b) said of the sky, etc.: *li-is-bu-*³ (var. adds *-ú*) *šamāmi* let the skies toss Cagni Erra IV 123; *enūma atta ina zāqika i-sa-bu-*³ *a kibrāti* when you (Pazuzu?) blow, the world tosses AfO 17 358 D 14 (inc.).

c) said of boats: GIŠ.MÁ.MEŠ *i-sa-am-ba-a* boats will toss ACh Istar 7:24 (coll.).

d) to bound: *narkabtu ša ana bīt akīti tallakuni tallakanni bēšša laššu ša la bēšita-sa-bu-*³ the chariot which goes to the *akītu* festival comes along, but it is without its charioteer, and without a charioteer it bounds along ZA 51 138:66 (NA lit.), also, wr. *ta-sa-ab-bu-*³ ZA 60 125:13; *aj ina bubātu ša NINDA.MEŠ amuat akī kalbi a-sa-bu aduala* let me not die for want of food, like a dog I bound about, I run around ABL 659 r. 8, also ABL 382:6, cf. *u anāku issu libbi bīt abija gabbu kī kalbi a-sa-ab-bu-*³ ABL 1250 r. 12 (all NA).

e) to churn, said of the intestines: ŠÀ-ŠÚ *ikkalšu* ŠÀ-ŠÚ *rūqšu* ŠÀ.MEŠ-ŠÚ *i-sa-bu-*³ *u* his belly hurts him, his belly(?) is . . . , his intestines churn(?) Köcher BAM 87:2 and 16.

f) (in trans. use) to spill over: *šumma* (A.MAH) *kulīli ana ušalli i-sa-bu-*³ *a nazāq māti* if (a flood) spills dragonflies over the meadow, there will be trouble for the country CT 39 19:118 (SB Alu).

2. II to make (waves) toss, to roil: Adad, who carries the holy whip *mu-sa-an-bi-*³ *tāmāte* roiling the seas Iraq 24 93:3 (Shalm. III), cf. *Adad . . . rāhiš kibrāt x x e mu-sa-[an-bi]-*³ *tāmāti* VAS 1 71:10 (Sar.).

sābibu

3. II (unkn. mng.): 5 SĪLA *mē kasī baḥrūssu* (var. *sekrūte*) *tašahhal* [. . .] *tu-sa-ba-*³ *šú* (var. *-šú*)-*ma* you strain five silas of hot (var. cooked) *kasū* juice, [. . .] you . . . him (the patient) AMT 49,4 r. 6, also *ibid.* r. 3, var. from Köcher BAM 39:3 and 6, but KAŠ.DÜG.GA *tu-sab-ba-šú-ma* AMT 31,7:7.

4. III to cause (waves) to toss: [ù]l (*ša*) *kullat kibrāt erbetti la māgir šakkankišu abūbu naspanti elišunu ú-šá-áš-ba-*³ *-u-ma* and who (Aššur) causes an overwhelming flood to roll its waves over the entire world that does not obey his governor OECT 6 pl. 2 K.8664:9 (Asb., coll. from photo); uncert.: *ikšurma ana u[rpāti]* [ù]l-*šá-as-bi-*³ (Marduk) compacted (Tiāmat's foam?) into clouds and made . . . En. el. V 49.

In En. el. V 63, [. . . š] *ipra libbuš Ta'a-wāti ú-šá-aš-bi-*³ most likely belongs with *šubbū*, q.v.

von Soden, ZA 51 152; von Soden apud Labat, JA 1954 217 n. 1.

sabbāru see *sappāru*.

sabbasū (angry) see *šabbasū*.

sabbi'u (fem. *sabbi'tu*, *sabbi'ītu*) adj.; (mng. unkn.); lex.*

sa.uš.bi = *sa-ab-bi-*³ *-u*(?) (var. *sa-ḫal-tu*), nu. sa.uš.bi = *sa-ab-bi-*³ *-tū* (var. *sa-bi-i-tu*) (in group with *nāgigu*) Erimhuš IV 165f.

sabbu see *sa'u*.

sabdinnu see *saptinnu*.

sabību (or *sābibu*) s.; (mng. unkn., occ. as personal name only); OB.

Sa-bi-bu-um Çiğ-Kizilyay-Kraus Nippur 162:2; *Sā-bi-bu-um* De Meyer, Tell ed-Dēr 1 57 seal.

sābibu see *sabību*.

sābiku

sābiku s.; plaiter(?) (occ. as personal name only); OB*; cf. *sabāku*.

Sa-bi-kum TCL 1 190:4f.

sabillū s.; (a net?); lex.*; Sum. lw.

sa.bil.l[á] = *sa-bi-il-lu-ú-um* Nigga Bil. B 268.

sabirru see *semeru*.

sabītu (*šebītu*) s.; (a musical instrument); SB, Akk. lw. in Sum.

giš.sà.bi.tum = [šU], giš.^{MIN}BALAG.TUR = [šU] Hh. VII B 74f.; giš.sa.bí.tum, giš.mi.rí.tum MSL 6 157:220f. (Forerunner to Hh. VI-VII); [giš.sa.bi.t]um = šU-tu[m] Nabnitu XXXII iii 12, see MSL 6 119 B line f; [še/za-bi]-tum GIŠ.BALAG.TUR = *še-bi-tum* Diri III 51.

šūt sammē še-bi-ti u kanzabi (for context see *šinnatu* A) Craig ABRT 1 55 i 9 (= BA 5 564); giš.sa.bi.tum giš.mi.rí.tum (among musical instruments) OECT 1 pl. 2 ii 29 (Eridu hymn), cf. Castellino Two Šulgi Hymns B line 164; mu giš.sá.bi.tum . . . in.tag.tag.[ga.šè] (silver rings received by the gala singer) for playing the s. JCS 10 30 No. 9:11; oil(?) giš.al.[gar(?)] giš.sá.bí.tum ù giš.zà.mi.šè for a drum(?), a s., and a harp MCS 5 115 No. 1:6; I kuš.na.aḥ.ba.tum giš.sá.bí.tum.ma (see *naḥbatu* usage b) BIN 9 334:1 and 6; for other Ur III refs. see Gelb, MAD 3 263 s.v. *šabītum*.

sābītu see *sābū*.

sābi'u adj.; welling, tossing; SB*; cf. *sabā'u*.

i.iz = *a-gu-ú*, *sa-bi-ú* Izi V 83f.; a°.gi^{sa}.a = *a-gu-ú*, i.^{zi}zi = *sa-bi-ú* Lu Excerpt II 59f.

i.zi ḥu.luḥ.ḥal [. . .] : *agū galti sa-ab-b[i-u(?)]* Lambert, Symbolae Böhl 279:10.

[*Nabū* . . .] *sa-bi-ú* [. . .] ZA 61 50:9 and 11 (hymn to Nabū).

sābi'u see *sābū*.

sabsū

sablu s.; corvée party; Mari.*

aššum sa-ab-lim ša ḥalsija TUR u SAL. TUR *ana dannātīm kamāsīm bēlī išpuram mārī Terqa aṭrudma sa-ab-lam ša* GN GN₂ GN₃ u GN₄ *ikmisunim* my lord wrote me with reference to assembling in the for- tresses the young men and young girls, the corvée party from my district – I sent some men from Terqa and they raised for me a corvée party from GN, GN₂, GN₃, and GN₄ ARM 3 38:5 and 10; *šēm ša eberti šīt šamšim ana* [. . .] *sa-ab-la-am šeḥra*[m . . .] [assemble?] a small corvée party for [bringing in(?)] the barley from the territory to the east, beyond the river ARM 2 67:5, cf. *sa-ab-la-am maḥa*[r . . .] *šeḥram* ibid. 88:9.

For WSem. etymology see Kupper, ARMT 3 p. 116; Held, JAOS 88 94.

sabsinnūtu s.; craft of sack-making; NB*; cf. *sabsū*.

PN . . . *ana LÚ sa-ab-si-nu-tu adi(!) 3-it šanāti . . . ina pan* PN₂ LÚ *sa-ab-si-nu-tu qatīti* [. . .] PN is with PN₂ for three years (as an apprentice) to (learn) the craft of sack-making, (PN₂) [will teach him] the complete craft of sack-making (for similar contracts see *lamādu* mng. 7b-1') Nbn. 172:3.

sabsu (angry) see *šabsu*.

sabsū (*sabsu'u*, *šabšū*) s.; sack maker; OB; cf. *sabsinnūtu*.

lú.bár.tag.tag = *ēpiš bašāmi* sack maker, *šab-šu-ú* Hh. XXV A 8, in MSL 12 226; lú.bár.tag.ga = *ēpiš ba-šá-mu* = *sab-su-[u]* Hg. B VI 142, in MSL 12 226; [pa-ra] [BÁRA] = *ba-šá-mu*, [sa]b-su-ú A I/2:359f.

[el-piš ba-šá-me] = *sa-ab-su-ú* Uruanna III 555.

DUMU.MEŠ *Ša-ab-si-im* Edzard Tell ed-Dēr 101:8.

In YOS 1 53:95 (= Ea I 113) i-ri-ib is a gloss to LAGABXLUL (and not to BÁRA), and the Akk. column is possibly to be restored [*aškapu*].

Meissner BAW 1 60f.

sabsuttu**sabsuttu** (midwife) see *šabsūtu*.**sabsu'u** see *sabsū*.**sabtinnu** see *saptinnu*.**sabu** (or *sapu*) in **sabumma epēšu** v.; (mng. uncert.); Nuzi.*

ša magarrē 4-šu-nu ināšunu sà-bu-um-ma la epšu (see *magarru* mng. 1a-5') HSS 5 1:12; GIŠ.MEŠ *sà-bu-um-ma itepuš* HSS 9 141:11, also 17 and r. 11.

sabū v.; to draw beer; OB; I; cf. *nasbū*, *sābu* B, *sābū*, *sābū* in *bīt sabbē*, *sābātu*, *sību*, *sību* in *bīt sībi*, *sībātu*.

[si-i] [SI] = *sa-bu-[u]* A III/4:150; ŠAM = *sa-bu-ú* (preceded by *sābū*, q.v.) Nabnitu S (= XIV) 220.

kaš.šām.šām.d[è] = [*a-na sa-bi-i*] Ai. II iii 5'.

Barley *isiḫti* PN LÚ.DIN.NA *ša ina* AN.ZA.GĀR *is-bu-ú* assigned to PN, the beer merchant, who drew beer in the fortified area Edzard Tell ed-Dēr 30:5, see Kümmel, AfO 25 82 note x, cf. (barley received by PN) *inūma ana* PN₂ [*ši-ka*]-*ra is-bu-ni* A 11834:7.

For AMT 31,7:7 see *sabā'u* mng. 3; for TCL 9 95:16 see *sapānu* mng. 2; x ŠE *ša zu-ub-bu-ú* RA 23 129:1 (= No. 55) is obscure, and may contain a personal name in spite of the lack of the determinative.

sabū see *sabā'u* and *sābu* B.**sābu A** s.; (a stone); SB.*

[NA₄] *sa-a-bu, epirru, erimmatu* : NA₄ *a-bi ab-ni* (var. NA₄ *ab-nu*) CT 14 16 K.240 r. 2 ff. (= Uruanna III 181 ff.), see MSL 10 70:37 ff., cf. NA₄ *sa-a-bu* MSL 10 66 iv 23.

a) appearance: *abnu šikinšu kīma dami alpi la bašli* NA₄ *sa-a-bu šumšu* the stone that looks like unboiled ox blood is called s. STT 108:33, dupl. STT 109:37 (series *abnu šikinšu*); *abnu šikinšu kīma tu-ḫi-ti alpi*

sābū

NA₄ *sa-a-bu šumšu* the stone that looks like the . . . of an ox is called s. ibid. 34; *abnu šikinšu kīma* NA₄ *sa-bi-ma parzilla tukkup* NA₄ *itta[mir] šumšu* the stone that also looks like s. but is flecked with iron is called *ittamir* ibid. 35.

b) in med. and magic use: (various plants) NA₄ *mūša* [NA₄ *sa*]-*a-bu* NA₄.NÍG.BÛRU.BÛRU (= *pallišu*) (you tie in a pouch and place around the horse's neck) Or. NS 39 120:58 (namburbi), cf. [N]A₄.NÍG.BÛRU.BÛRU NA₄ *sa-a-bu* (for a charm) Köcher BAM 345 r. 7, UET 4 150:9, (against AN.TA.ŠUB.BA) CT 14 16 BM 93084:4, cf. also STT 272:6, (omitting det. NA₄, in broken context) Köcher BAM 367:41, [NA₄ *sa*(?)]-*a-bu* KBo 9 47:7, wr. NA₄ *sa-a-bi* AMT 85,2:10, cf. AMT 17,2:4; NA₄ *sa-a-ba* TCL 6 12 r. xii, see Weidner Gestirn-Darstellungen 31 sub 12 (Leo).

c) used for a pavement: *šaplānu ekal pīli* . . . *ša* NA₄.ŠE.TIR NA₄.DÛR.MI.NA.BĀN.DA *u* NA₄ *sa-a-bu ušēpiš kigalla* below the marble palace I had a courtyard made of . . . stone, . . . stone, and *sābu* stone OIP 2 133:83 (Senn.).

sābu B (or *sabū*) s.; beer; lex.*; cf. *sabū*.

ku-ru-un KAŠ.DIN = *ku-ru-nu-um, sà-bu-[um]*, *ši-ka-[rum]*, *da-mu-[um]* Proto-Diri 426-426c.

sābū (*sēbū*, *sēpū*, *šībū*, *sābi'u*, *sēbi'u*, fem. *sābītu*) s.; innkeeper, beer merchant; from OA, OB on; pl. *sābū*, *sābiātu*; wr. syll. and LÚ(.KAŠ).DIN(.NA/NAM), LÚ.KAŠ.ŠĀM.ŠĀM; cf. *sabū*.

lú.KAŠ.DIN.na = *sà-bu-ú*(var. adds -um), [SA]L. lú.KAŠ.DIN.na = *sà-bi-i-tum* OB Lu A 21f., var. from B i 24f., also lú.DIN.na, SAL.lú.DIN.na (Akk. col. blank) OB Lu D 16f., cf. LÚ.KAŠ.DIN.NAM(!) (var. LÚ.DIN.N[A]) MSL 12 235 iii 15, lú.DIN.na, SAL.lú.DIN.na ibid. 212 Text E' 10f.; lú.DIN.na = *sa-bu-ú* Lu I 163; lú.DIN.na = *se-bu-u* Igituh short version 241; lú.DIN.na, lú.kaš.šām.šām = *sa-bu-ú* Nabnitu S (= XIV) 217f.; lú.kaš.DIN.n[a] = [*sa-bu-ú*], lú.PA.X.[. . .] = [MIN(?)] MSL 12 232 Fragm. IV 1f.; ^{sag-ku-ru-un}DIN.KASKAL.SIG₇ = *sa-bu-ú* Nabnitu S (= XIV) 219,

sābū

sag-ku-ru-un (var. sag-ku-ri-ni) DIN.KASKAL.SIG₇ = sa-bu-u, *ša-ḫi-it ka-ra-nu* Ea IV 221f.; sag-ku-ru-un^{DIN} = sa-bu-*fu* (in group with *sirāšū* and *šāḫit karāni*) Antagal III 183; lú.kaš.šám.šám (var. [lú.ka]š.šám.šám), lú.DIN.na = se-bu-u (var. sa-bu-u) Lu IV 253f., cf. LÚ.KAŠ.ŠÁM.ŠÁM STT 382+ vii 17, see MSL 12 237; lú.kaš.šám.šám = sab-bi-'u (var. sa-[-. . .]) Igituh short version 274.

dug.am.ma.am = šU-mu = MIN (= *ḫu-bu-ru*) *ša sa-bi-i* Hg. A II 67, in MSL 7 110; [dug.la.ḫa.an.LÚ.DIN.na] = MIN (= *la-ḫa-an-nu*) *se-pe-e* Hh. X 79a; KAŠ.MEŠ LÚ.DIN.NAM = *ši-kar ši-bi-e* (followed by *kurunnu*) Practical Vocabulary Assur 176.

a) *sābū* – I' in OB: PN u PN₂ NU. GIŠ.SAR.MEŠ *awilū ul ina kullizī ul ina* LÚ.KAŠ.DIN.NA.MEŠ *ibaššū* PN and PN₂ are date farmers, the men are not among the oxherds, nor among the s-s (they are with me) Kraus, AbB 5 165:9, cf. *ezub* 1 LÚ.DIN.NA 1 *nuḫatimmim annu[ttim?]* *ša nušašteru* LÚ.DIN.NA u *nuḫatimmam la nupazziru* (they swore that) apart from the one s. and the one cook whom we inscribed (on the tax roll) (late?), we have not concealed any s. or cook Studies Landsberger 212:26ff., and passim in this text, see *nuḫatimmu* usage b-I'; ten shekels of silver ŠÀ 12 GÍN KÙ.BABBAR *še-e* LÚ.DIN.NA *nēmetti* PN from the twelve shekels of silver (due for?) the barley of the s., tax (to be collected by) PN YOS 13 281:2, also ibid. 317:2, note: ten shekels of silver *muštābilti ālim(?) itti* PN PN₂ *ana ša še-e* LÚ.DIN.NA.MEŠ *ilqe* (to be repaid in one month) ibid. 23:6; x silver ŠÀ KÙ.BABBAR *še-e* LÚ.DIN.NA.MEŠ . . . *ša ana . . .* LÚ.MEŠ GN *eshu* from the silver from(?) the barley of the s. that was assigned to the men of GN CT 48 37:2; *kīma šaddagdam* 10 ŠE *kaspam* LÚ *sa-bi-i tušarrū inanna* 10 ŠE *kaspam ina āl wašbātama [a]na* PN *idimma* just as last year you . . . -ed the innkeepers ten grains of silver, now also give ten grains of silver to PN in the city where you live TCL 17 25:8, cf. ibid. 14; barley distributions to PN LÚ.KAŠ.DIN.NA CT 47 80:7, cf. barley for DUḫ.DURU₅ for fodder *namḫartī* PN LÚ.DIN.NA JCS 2 109

sābū

No. 20 r. 1, see Stol, BiOr 28 171, cf. JCS 11 34 No. 25:10; PN *wašibma kaspam ana* LÚ.DIN.NA.MEŠ *inaddinma* DUḫ.DURU₅ *alpū ikkalu* LÚ.KAŠ.DIN.NA.MEŠ *ša* DUḫ.DURU₅ *ukal-luniāšim adi* MN UD.4.KAM DUḫ.DURU₅ *ukallu ištu* UD.5.KAM DUḫ.DURU₅ *ipar-rasu* PN is present there, and he will give the brewers silver so that the oxen can eat draff – the brewers who offer us the draff will keep(?) the draff up to the fourth of MN, after the fourth they will stop (offering) draff TCL 17 40:7 and 9 (OB let.); *ana* LÚ.DIN.NA.MEŠ *ša tidū qibima ša x kaspim* DUḫ.UD.DU *šusširma rešī likillu* speak to the s-s you know, and place in safekeeping ten shekels worth of dry bran so that it is available to me CT 52 183:13, cf. Kraus AbB 1 20:9, cf. also 1 GUR DUḫ.UD.DU.A ŠU.TI.A PN u PN₂ LÚ.DIN.A YOS 13 187:4; *nikkassi* DUḫ.DURU₅ DUḫ.UD.DU.A KAŠ u *pīḫu epšu šutahrušuma x* ŠE.GUR *ša* PN LÚ.DIN.NA *eli* PN₂ *iršū* the settled accounts of moist and dry bran, beer, and *pīḫu* jars having been deducted, PN₂ owes PN, the s., x barley YOS 13 251:5, cf. ibid. 228:4; DUḫ LÚ.KAŠ.DIN.NA (in heading of list, beside ŠE NÍG É^dUTU) Birot Tablettes 18:1, also (omitting DUḫ) ibid. 21:1; (Kassite envoys will be arriving on the 24th of MN) 300 KAŠ.Ú.SA.KA.DÙ *ina qá-ti* LÚ.DIN.NA.MEŠ *ša* GN *leqeama rešam likillu* get three hundred *pīḫu* jars of *billatu* beer from the innkeepers of GN, to be available LIH 85:12 (let. of Abi-ešuh), see Frankena, AbB 2 67, cf. *u aššum še'im ana* LÚ.DIN.NA.MEŠ *nadānim ša tašpuranim ittaqbi še'am ina* GN *ana* LÚ.DIN.NA.MEŠ *inaddinu* and as for the delivery of barley to the innkeepers about which you wrote me, it is hereby authorized, they will deliver the barley to the innkeepers in Sippar ibid. 16 and 20; 1 *pīḫu* 2 (BÁN) KAŠ ŠU.TI.A PN *ina bit* PN₂ LÚ.DIN.NA YOS 13 474:6; *ašar* PN *rē'am* PN₂ *Šubarīam u* PN₃ *musep-pišu ina bit* PN₄ LÚ.KAŠ.DIN.NA *ipādu* when PN, the shepherd, arrested PN₂, the Subarian, and PN₃, his abductor, in the

sābū

house of PN₄, the innkeeper Riftin 46:9, cf. *ibid.* 17 and 20, see Landsberger, ZA 43 315; *maḥar awilē* [s]à-bi-i *taḫlātija taddanab-bubi* you (fem.) speak disparagingly about me all the time to the honorable s.-s Kraus, AbB 5 138:4, also *ibid.* 9, 16; seven men, one woman *ša É.ĦI.A sà-bi-i* from the taverns(?) ARM 9 27 iv 16; *ana bīti* [ša LÚ.DI]N.NA (in broken context) Kraus AbB 1 33:3, cf. É LÚ.DIN.[NA] *ibid.* 6, É PN *sa-bi-im* Szlechter Tablettes 136:4; (barley) *ina sūti* LÚ.KAŠ.DIN.NA (measured) by the innkeeper's seah measure BE 6/2 55:7; barley (also beer) for a festive meal for the men received from PN LÚ.DIN.NA YOS 13 535:5, also 534:7; garlic *ana bīt* PN ĠIR PN₂ LÚ.DIN.NA BE 6/1 102:5; PN LÚ.DIN.NA (rents a slave to grind flour) CT 33 32:3; 10 ERÍN LÚ.KAŠ.DIN.NA *itti* PN UGULA ten men of(?) the beer merchant with the overseer PN PBS 8/2 172:15; DUMU PN *sà-bi-im* Pinches Berens Coll. 102 r. 22, cf. *ibid.* 25; PN LÚ.DIN.NA TIM 2 93:14, JCS 17 84 No. 12 r. 7' (both letters), Syria 5 271 r. 6 (Hana), and *passim*; LÚ.KAŠ.DIN.NA.ĦI.A (witnesses) TCL 11 149:32; PN *sa-bu-um* (witness) UCP 10 94 No. 18:21, also, wr. LÚ.KAŠ.[DIN.NA] Edzard Tell ed-Dēr 53:8', YOS 8 36:16f., 45:15, 65:27, etc., VAS 13 68 r. 5, 76 r. 9, 95 r. 1, Riftin 25:10, JRAS 1926 437 117580a r. 1; as personal name: *Sa-bu-um* YOS 14 155:27, Kienast Kisurru 60:9, and *passim*; for OB year names of the king Sābum see Edzard Zwischenzeit 151.

2' in other adm. and leg. texts: PN LÚ.DIN *qadu aššatišu u mārīšu ana 72 ĠIN kaspim itti bēl ḫubullīšu* RN *šar* GN *iptur* RN, king of Alalakh, redeemed PN, the innkeeper, from his creditor, together with his wife and his children, for the sum of 72 shekels of silver JCS 8 5 No. 30:1, cf. *ibid.* 21 No. 268:16 (both OB Alalakh); IGI PN *sà-bu-ú* Wiseman Alalakh 64:14 (OB), also ARM 8 9:22, wr. IGI PN *še-bi-i* MDP 24 383:19; 5.MEŠ.TA.AN *sinnišāti ša amēli damqūti u 2.MEŠ.TA.AN LÚ.MEŠ se-bé-e ina ūmi annī ḫamutta ina* GN *lībiluni* let

sābū

them bring me this very day, urgently, five women from good households, and two innkeepers HSS 5 104:10; PN LÚ *sé-bi-ú* (receiving rations) HSS 14 593:37; 4 LÚ.MEŠ *sí-bi-i-ú* (among craftsmen) HSS 16 383:2, PN LÚ *sí-bi-ú* (beside *ēpū* baker, etc.) *ibid.* 384:5f. (Nuzi); IGI PN *sa-bi-i* TuM NF 5 74:23 (MB), also, wr. DIN.NA Postgate Palace Archive 4:16 and 20 (NA); exceptionally in OA: IGI PN *sà-bi₄-im* ICK 1 187:4, also (same person), wr. *sà-bé-e-em* Kienast ATHE 35:39.

3' in SB – a' in gen.: INIM.INIM.MA *išdih sa-bi-i* (var. LÚ.KAŠ.DIN.NA) *kāri.KA* an incantation (to ensure) profit for the innkeeper of the *kāru* PSBA 23 121:13, var. from KAR 144 r. 9, also KAR 144:1, cf. *eper bāb sa-bi-i* (in the rit.) Craig ABRT 1 66:8, see ZA 32 174, cf. the 27th (var. 29th) of Addaru *iš-di-iḫ* LÚ.DIN.NA *sadāri* STT 300 r. 14, var. from BRM 4 19:14; *takkal tašatti ella kurunšina šikar se-bi-²-i kāri ina q-ḡanikka šikār sa-bi-²-i tamahḫar* you eat and drink their pure *kurunnu* beer, brewer's beer from the market, they pour for you (Šamaš) and you accept (even the ordinary) brewer's beer Lambert BWL 136:157f. (hymn to Šamaš); if in a city LÚ.KAŠ.DIN.MEŠ *mādu* there are many tavern keepers CT 38 4:79, dupl. CT 51 146:13 (SB Alu); [. . . *ina* . . .] *ša bāb* LÚ.KAŠ.ŠAM.ŠAM *uškēn* 4R 60 r. 29 (namburbi), see RA 49 40; note ^d*Ningizzida* EN *sa-bi-i* Köcher BAM 565:4; (the medication) *ina* KAŠ LÚ.DIN.NA *ištanatti* CT 14 39 Rm. 352 r. 4, also AMT 58,6:4 and parallel Köcher BAM 112 i 20, and *passim*, wr. *ina* KAŠ *si-bi* Köcher BAM 396 iv 5, *ina* KAŠ LÚ.DIN.NA DÜG.GA *išattima* AMT 21,4 r. 11; *ina* KAŠ LÚ.DIN.NA *tarabbak* Köcher BAM 11:35, also CT 23 41:14, and *passim*, wr. KAŠ LÚ(!) *sa-bi-[i]* Köcher BAM 396 ii 23, also *ina* KAŠ LÚ.KAŠ.DIN.NA SUMUN *tanaddi* *ibid.* 417 r. 14, note *ina* KAŠ *sa-bi-i mé urul bāqili* (see *bāqilu*) AMT 68,1 r. 2; KAŠ LÚ *sa-bi-i tanaqqi* KAR 144:24; if the sick man *nūna . . . u* KAŠ LÚ.DIN.NA *la uštamahḫar*

sābū

refuses to eat fish (meat, etc.) and beer from the tavern keeper Kūchler Beitr. pl. 11 iii 67, also *ibid.* pl. 14 i 2; note: KAŠ *se-bu-ú* (in broken context, beside *namzitu*) BBR No. 70:12; see also Practical Vocabulary Assur, in *lex.* section.

b' with ref. to working materials and equipment: *bappir se-bi-e* (among ingredients in a prescription) Köcher BAM 302:1 and 6, *bappir LÚ.KAŠ.DIN.NA AMT 45,5 r. 4*; $\frac{1}{2}$ SĪLA *mi-PA LÚ.DIN.NA AMT 41,1:20*; (they have put figurines of me) *ina utūn LÚ.KAŠ.DIN.NA* in a brewer's oven AfO 18 292:34, cf. (the medications) *ina UDUN LÚ.DIN.NA tesekkir* Köcher BAM 156:8, cf. *ana UDUN LÚ se-pi-i* *ibid.* 66 r. 11; *ina taḥ-ri-iš LÚ.DIN.NA tanaddāšu* you put it (the medication) in the *taḥ-ri-iš* of the innkeeper CT 23 13 iv 15, dupls. AMT 4,5:3, Köcher BAM 131:6; *šumma KI.MIN (= šakkatirru) ina muḥḥi kanni LÚ.DIN.KAŠ [. . .] it-ta-ab-x [. . .]* if a skink . . . over an innkeeper's rack(?) CT 38 43:68, cf., wr. LÚ.DIN.NA *ibid.* 32:32 (both SB Alu), cf. also *šumma kalbu ana kuruppi LÚ.DIN.NA MIN (= šēpšu iššima)* CT 39 1:81 (SB Alu); see also BM 81483:4, cited *namaddu* A mng. 1.

b) *sābūtu - 1'* in OB: SAL.LÚ.DIN.NA *ša šikaram u še'am iqīpu mimma ša iqīpu ul ušaddan* the tavern keeper who made a *qīptu* loan of beer or barley will not collect what she lent as a *qīptu* loan Kraus Edikt § 15':11, cf. SAL.LÚ.DIN.NA *nawē ša kaspam še-e LÚ.DIN.NA ana ekallim išaqqalu . . . ana ribbātīšunu mušaddinu ul išassi* (see *mušaddinu* usage a) *ibid.* § 14':5f.; *šumma ubārum naptarum u mudū šikaršu inaddin [sa]-bi-[tum] maḥirat illaku šikaram inaddinšum* (see *mudū* mng. 2a) Goetze LE § 41:31; *ina qāti wardim u amtim tamkārum u sa-bi-tum kaspam še'am . . . adi mādim ul imahḥar* a merchant or a woman innkeeper will not accept (as deposit) from a slave or slave girl silver, barley, (wool, oil) and other things *ibid.* § 15:10; note: SAL.LÚ.DIN.NA

sābū

ù DAM.GĀR Kraus Edikt § 16':14; *še'am ša ebūriki ana tamkārīšu imtadad u še'am šaniam . . . ana sà-bi-ti-šu imtadad* he repaid the barley (profit) from your harvest to his creditor, and the other barley (that his mother told him to bring to you) he repaid to his s. CT 52 53:14; *šumma SAL.KAŠ.DIN.NA ana šim šikarim še'am la imtaḥar . . . SAL.KAŠ.DIN.NA šiāti ukannušima ana mē inaddūši* if a woman innkeeper refuses to accept barley as the price of beer (and will accept only silver using a weight that diminishes the value in beer in relation to the value in barley), that innkeeper, after being convicted, will be thrown into the water CH § 108:15 and 22, cf. § 111:45 and § 109:26 and 34; x *šamaššammī zērā<ni> . . . itti PN PN₂ sa-bi-tum ŠU.BA.AN.TI* (see *zērānu*) Boyer Contribution 211:5; I SAL *sa-bi-tam . . . ana mahriki atṭardam kaspī idnišimma* I am sending a s. to you, give her my silver (so that they can bring me some barley) VAS 16 178:16, cf. *kaspam ana PN sà-bi-tim idnamma liblam* BIN 7 53:17; 2 ŠAH.TUR *ina É.MEŠ sà-bi-a-tim liš-ḥurunikkumma* they should look for two piglets for you in the households of the s.-s Genouillac Kich 2 D 37 r. 5, see Kupper, RA 53 177; note, wr. LÚ.DIN.NA Kraus AbB 1 39:16, SAL.LÚ.DIN.NA Fish Letters 29 r. 5; for s. as personal name see Kraus Edikt 161f.

2' in lit.: *inanna sa-bi-tum ātamar paniki mūtam ša ātanaddaru aj āmur* now, O tavern keeper, that I have found you, may I be spared death, of which I am in constant fear Gilg. M. ii 12, cf. *ibid.* 14, also CT 46 16 iii 3, and *passim* (all OB), Gilg. X i 1, 10, 15, 20, wr. *sa-bit* *ibid.* ii 15f. and 20, v 30; [SAL.KAŠ.D]IN.NA *āli kankannaša ḥašāla iḥšul* the city's tavern keeper shattered her jug Thompson Gilg. pl. 59 K.3200:6.

3' other occ.: x silver *iššēr* PN *sà-bi-tim* PN₂ *tišu* PN, the s., owes to PN₂ KBo 9 10:4 (OA).

sābū

While the person brewing beer was called *siraš* = *sirāšū*, the *sābū*, though not directly involved in the brewing process, was responsible for brewers and thus was not just a tavern keeper or beer seller. This emerges from the Sum. passage *šagan.lá kù.dam.gàr.ra.na til.til lú.KAŠ.DIN.NA zì.munu_x(PAP+PAP) kú.kú* the merchant's assistant spends the merchant's silver, the lú.KAŠ.DIN.NA eats the material for brewing beer Dialogue 1:71f. (courtesy M. Civil). In connection with both his functions, being in charge of the brewers and selling beer, the *sābū* was also involved in credit transactions, just like the *tamkāru*, beside whom he or the *sābitu* often appears.

The "bran" (*duḥ* alone or qualified as "dry" or "moist") often mentioned in connection with the *sābū* served as raw material in brewing and was also a by-product of the brewing process, which then was used as fodder, see M. Stol, BiOr 28 167ff.

Zimmern, ZA 32 166f.; Landsberger, ZDMG 69 504f., ZA 30 72 n. 1; Oppenheim Beer 12 and 41 n. 26.

sābū in **bīt sābī** (*bīt sēbī*, *bīt sābīti*) s.; tavern; OB, Mari, SB, NB; wr. syll. and É LÚ.(KAŠ.)DIN.NA/NAM; cf. *sabū*.

a) *bīt sābī* – I' in gen.: *išdihū ana É LÚ sa-bi-i isaddira* there will always be brisk trade for the tavern KAR 144:11 and dupl. Craig ABRT 1 66:19 (namburbi), cf. (incantation to be recited) *šumma miḫirtu ina É LÚ sa-bi-i parsat* (see *miḫirtu* B) KAR 144:23 and dupl. PSBA 23 120:11, cf. also *limḫurki É LÚ* (var. omits LÚ) *sa-bi-i narāmki* may the inn that you (Ištar) love receive you KAR 144:19, var. from PSBA 23 120:5, see ZA 32 172ff.; note: TÚG GADA *šwātu ina bāb LÚ.KAŠ.DIN.NA tanaddīma . . . išdihū LÚ.KAŠ.DIN.NA LÁ-ma* you throw that piece of linen into the gateway of an innkeeper, and the income of the innkeeper will diminish Or. NS 36 11 r. 15f. (namburbi); an oblate who had been handed

sābu

over to PN in fetters *ina É LÚ.KAŠ.DIN.NAM ittanmaru* (and) was found in the tavern YOS 7 77:5 (NB); on the first of Tašritu *ana É LÚ.DIN.NA lūrub balāta uttar* he may enter an inn, he will prolong (his) life Bab. 1 204:1 (hemer.), also cited ABL 1405 r. 2; *šumma ana É LÚ sa-bi-e illik* Dream-book 313 r. ii 3; if a dog lifts its leg *ana šigar É LÚ.DIN.NA CT 39 1:82*, also *ana É LÚ.DIN.NA* ibid. 83 (SB Alu).

2' in connection with performance of rituals: *ana É LÚ.KAŠ.DIN.NA irrubma kannam u namzītam ilappatma Siriš u Nigizzida lipšuruninni iqabbi* (after the performance of the namburbi ritual) he enters the inn, touches the stand and the vat, and recites: May DN and DN₂ absolve me Or. NS 40 143 r. 23, also Or. NS 36 23:8, wr. É LÚ.KAŠ.DIN.NAM ibid. 24:2, wr. É LÚ.DIN.NA LKA 111 r. 6, also KAR 64 r. 21, see Or. NS 36 1; *ana É LÚ.DIN.[NA T]U-ma KAŠ.SAG ana Ea Šamaš u Asalluḫi inaqqi daltu u sikkūru ilappatma* KAR 234:25, cf. STT 231 r. (!) 29; *ina É si-bi-e ašar ḫubu-ru šaknu* AMT 96,2:5 + K.9171 i 15; [SAḪAR] É LÚ.KAŠ.DIN.NAM (among other kinds of dust) AMT 46,5 r. 6, also, wr. É LÚ.DIN.NA Köcher BAM 476:7, cf. SAḪAR *bāb É [L]Ú.KAŠ.DIN* (var. LÚ. GEŠTIN.NA) *ša išdihū ma' du* KAR 144 r. 12, var. from PSBA 23 121:19, see ZA 32 174.

b) *bīt sābīti*: the deserters *ana É sà-bi-tim ana mēlulim illakunikkum* come to the tavern, to you, to disport themselves ARM 1 28:17.

sābu (*sāpu*) v.; to draw water; from OB on; I *isāb* – *isāb*, II(?).

ŠAM, si = *sa-a-bu* Nabnitu S (= XIV) 215f.; [si-i] [SE] = *sa-bu-[u]*, *sa-a-bu* to draw water, *si-i-bu* A III/4:150ff.; si.ri.da = *ri-i-tu*, si.ra = *sa-a-bu*, si.ra.bal = *aḫ-ra-tu* Erimhuš IV 225ff.; [sa-am] [NINDA×ŠE(+AM)] = *šimu*, *naḫbā*, *sa-a-bu šá* [A] A VII/1:18ff.; [. . .] = *sa-[a-bu]*, [MIN šá] *me-e*, [a-b]a-lu šá *me-e* Antagal D 126ff.

íd ka.min.na.ta a šu.[luḫ].a u.me.ni. ŠÁ[M] : *ina pī nā[rāti ki]lallē mē sa-am-ma* draw water at the mouth of the two rivers CT 17 38:33f.

sabubānu

3.TA.ĀM *ana pan nāri tamannūma mē* 7 DUG.A.GŪB.BA.MEŠ *ta-sab-ma* three times you recite (the incantation) over the river, and then you draw water for seven *egubbū* basins JRAS 1925 pl. 2 (after p. 40): 15 (SB inc.), cf. (for a ritual) *ina fD mē i-sab-ba* STT 73:119; *Purattu issišuma ana gudduš bēlūtišunu mē irēqu ana sa-a-bu* the Euphrates had shifted some distance from it (Sippar), and the water was too far for drawing water to maintain the purity of their majesty (that of Šamaš and Aja) VAB 4 64 No. 2 i 16 (Nabopolassar), also 212 ii 2 (Ner.); *lilqēnim* [E].GUB *ša sa-am-ti karpātam ša hulālīm li-sa-ba-nim mē tām̄tim ellūtīm merha* [l]išēli[a] [i]na in eṭli let them (the seven daughters of Anu) fetch an *egubbū* (?) basin of carnelian, a jar of *hulātu* stone, and let them draw pure sea water and drive out the ergot from the man's eye JNES 14 16:24 (OB inc.), also *lilqiani kannišina . . . karpātīšina . . . li-sā-ba-ni mē tēlilti* JCS 9 9 A 19 and B 17 (OB inc.), *liššāni talli[šī]na hulālī karpātīšina uqnū ebbu li-sa-pa-a-ni mē* A.AB.BA *tām̄ti rapašte* AMT 10,1 iii 1, also, wr. *li-«is»-sa-pa-ni-īm-ma* ibid. 21, wr. *li-sa-ba-ni* AMT 26,1:14, replaced by *habū*, q.v., CT 23 2:6; IM.DIRI A.MEŠ *i-sa-ba-nim-ma* A.MEŠ-šī-na NU GĀL clouds will draw in water, and yet there will be no (rain) water in them ACh Supp. Ištar 33:54 (= Labat Calendrier § 85:16), but *ū-sab-bu-nim(!)-ma(!)* (for var. see *sadāru* mng. 1b-2') Labat Calendrier § 90:14; note without mention of water: [*šumma ha(?)*]-*bi-tum ša karpata našāt nūna i-sa-ba-am-ma ana bīt amēli ušērib* if a woman water-drawer who carries a jar scoops in a fish (with the water she is drawing) and brings it into a man's house CT 41 14:15 (SB Alu); obscure: (the pregnant woman) *šumma ina ūmē* [. . .] *šumma ina ūmē rūqūti i-sa-ab ir-x*-. . .] Craig ABRT 1 4 ii 10 (*tamītu*).

sabubānu see *zibibānu*.

sabulḫu see *sapulḫu*.

sadāḫu

sabunu see *sapunu*.

sabūtu see *sibūtu*.

sābūtu (*sibūtu*) s.; innkeeper's trade; OB, MB; cf. *sabū*.

še'um u kaspum ul qerbamma sa-bu-tam anaddi ta[qbiam] you said to me: There is no barley or silver available to me, so I am giving up the innkeeper's trade Kraus AbB 1 118:14; 2 PI *še'am ana PN idin še'am ša ana sà-bu-tim la takallāšu* give x barley to PN, you must not withhold from him the barley which is intended for the innkeeper's trade YOS 2 8:8; barley for brewing ingredients *ša PN ana PN₂ ana epēš si-bu-ti uqarribu* that PN brought to PN₂ for carrying out the innkeeper's trade TuM NF 5 21:7 (MB).

In Gilg. Y i 45 read [*iter*]buma ana É [*šī*]-*im-ti*, cf. Lambert-Millard Atra-hasīs 60 I 249, and see *šimtu*.

sadādu A v.; to make a raid, to pursue(?); Mari; I *isdud*; cf. *saddu*, *sādīdu*.

[x].x.uš = *ra-da-du*, [x.x].uš = *sa-da-du* Nabnitu O 63f.

LÚ.MEŠ *Turukkū māt Ekallātim . . . is-du-ud-ma* the Turukkū made a raid on GN A. 80:10, cited ARMT 14 p. 235, cf. (the Southern tribe) [. . . *ana s]a-da-di-im panūšunu šaknu* ARM 14 84:10 and r. 1'.

sadādu B v.; (mng. uncert.); SB; I (only stative attested).

šumma šulmu qē sa-di-id if the *šulmu* is streaked(?) with filaments (followed by *šumma šulmu qē šuppuš*) TCL 6 3:8, also CT 20 25 K.12648 ii 3, *šumma* NA GU-*am sa-di-id* CT 51 156 r. i 14 (all SB ext.).

For NB refs. see *suddudu*. For BRM 4 12:73 see *sukuptu*. For ChDiv 135/6 (= Lenormant Choix 88 r.) 12f. see *sādīdu*.

sadāḫu v.; (mng. unkn.); lex.*

*sa-da-ḫu-um*_{GI[G]} (or M[I]) UET 6 362:2 (exercise tablet).

sadālu

sadālu s.; (a copper object); OA.*

23 hides 12 *sá-da-li* URUDU *šim emārim išti* PN twelve s.-s of copper, the purchase price of the ass, are with PN TCL 14 62:5.

Possibly the same word as *šandalu*, q.v.

sadāpu v.; (mng. unkn.); gramm.; II.

tu-sa-da-ap 5R 45 K.253 v 37.

Possibly to be emended to *tusaddad*.

sadāru (*sedēru*) v.; **1.** to do regularly, to arrive regularly, to occur regularly, **2.** (in the stative) to be regularly engaged in an activity, to devote oneself to, **3.** to array, to set in a row, **4.** (in hendiadys, also *sudduru*) to do little by little, in installments, to let an unspecified time elapse before doing something, **5.** *sudduru* to do, send regularly, to occur regularly, **6.** *sudduru* to do in installments, **7.** *sudduru* to care, to do with care, in detail; I *isdir* – *isaddir* (*isaddar* Köcher BAM 122:15, 396 iii 31, CT 40 11:98, and see mng. 4) – *sadir*, I/2, II, note *assedir* (YOS 3 19:9, NB, ABL 371 r. 8, NA), stative *se-ed-ru* (OIP 2 140:11, Senn.), *se-ed-ra-ta* (ABL 1290 r. 3, NA); cf. *masdaru* A, **masdarīš*, *sadiru*, *sadriš*, *sadru* adj., *sidirtu*, *sidru*.

ú.s.sa = *sa-da-r[u]* (in group with [dib].ba = *ti-iš-bu-t[um]*, [g]ub.ba = *kun-nu-šú*) Antagal VIII 178.

sa-da-rum = *a-la-ku* Izbu Comm. 544, see mng. 4b.

ku-un-nu-šu = *su-ud-du-ru* Malku IV 194; *tu-sa-ad-da[r]* 5R 45 K.253 v 35 (gramm.).

1. to do regularly, to arrive regularly, to occur regularly – **a)** to do regularly – **1'** in gen.: *adi 7-šú turammakšu ta-sadir* (var. *-dar*)-*šum-ma iballuṭ* you bathe him seven times, you give (this treatment) to him regularly and he will get well AMT 70,7 ii 10, restoration and var. from dupl. Köcher BAM 122:15, cf. *ta-sadir-ma iballuṭ* RA 69 44 r. i(!) 37; [ta]-*sa-dir niqê* . . . *tanaqqi* AMT 33,2 r. (!) 4; *ana udduṣ ešrēt*

sadāru la

. . . *u sa-dar sattukkī* to restore the sanctuaries and to provide the regular offerings Hinke Kudurru 5 ii 3 (Nbk. I), cf. *ina sa-dar sattukki Ekur ina niqî šumduli* ibid. ii 8; *ušallišma ana qereb ḫuršāni as-di-ra tāluku* for the third time I directed the march into the mountains TCL 3 13 (Sar.); *šu-kul-ti ina panišu as-sa-di-ir* I regularly put feed(?) at his disposal UET 4 186:10; *ultu muḫḫi ūmu ša alliku 160 qaqqar babbu 200 qaqqar ina libbi as-se-dir* since the day I came (here) I have regularly worked the 160 *qaqqaru*'s, the balance of the 200 *qaqqaru*'s YOS 3 19:9 (both NB letters).

2' in hendiadys: *nišē . . . nakru i-sadir-ma ištanahḫit* the enemy will keep attacking (that) people constantly CT 39 17:59 (SB Alu); [ana] *jāši ardika ana ṭubbāti si-di-ir-ma šuknamma rēma* show favor to me, your servant, constantly and have mercy on me BMS 21:88, see Ebeling Hand-erhebung 104:38; [šumma] *sa-dir-ma inūš* if (the earth) quakes regularly (for parallels see mng. 5b) Thompson Rep. 263:4; *šumma [ina MN] iltānu sad-rat-ma illak* if in MN the north wind blows continually Thompson Rep. 123:4; [šumma] *širu ina bit ili ina nēreb bābi sa-dir-ma* [GIL] if a snake constantly keeps coiling at the entrance to a temple CT 40 25 K.5642 r. 10, dupl. KAR 384:10 (SB Alu); [šumma . . . *surdā*] *ana pan amēli sa-dir-ma illak* if a falcon regularly comes toward a man CT 39 30:49b (SB Alu), cf. (in the direction of a man) ibid. 50; *ūm ṭuppī annēm ana šēr bēlija ušābilam pan I [līm] šābim ra-si-im ša ḪA.NA.MEŠ [ašba]t[am]ma [ana] [GN] akšu[d] u šapilti šābim kalušu warkija ana GN sa-di-ir illakam* the day I sent this letter of mine to my lord I arrived in GN at the head of a thousand elite Hanean troops, and all the rest of the troops continue their march toward GN behind me ARM 3 14:13, also (in similar context) *u šapiltum warkišuma sa-di-ir illakam* ARMT 13 102:25; *šú ina panija i-sadir iddātukka*

sadāru 1b

illaka he is with me, (and) will follow you ABL 143 r. 6 (NA); note *ālu šū i-sa-dir-ma illak* that town will prosper continually CT 38 1:13 (SB Alu), cf. Labat Calendrier § 21a:10, also § 13:10, *sa-dir* É.BI CT 40 15:18, cf. *sa-di-ir* UD [. . .] AfO 18 74:18; note *bēl bīti šuāti [ultabbar] sa-da-ru u DU-ku* the master of that house will be granted a long life, (there will be) continual prosperity(?) KAR 376:22 (SB Alu), restored from Boissier DA 3 r. 11.

b) to arrive regularly, to occur regularly – **1'** news, reports: *tuppāt šulum abija ana šērija lu sa-a[d-r]a* let letters about my father's good health come to me regularly Voix de l'opposition 182 A 1153:41 (Mari let.), cf. *šulum ekallim ana šērija lu sa-ad-ra-am* ARM 10 132 r. 7', cf. *ibid.* 124:25, *šulumki lu sa-di-ir* *ibid.* 143:20, cf. also *ibid.* 168 r. 5'; *ṭemka [ana] šērija lu sa-di-ir* RA 42 38:22 (Mari let.), also *ibid.* 36 r. 10', ARM 6 51 r. 10', 54:22, TLB 4 11:50, 12:21, also *ṭemšu ulami sa-di-ir* OECT 3 74 r. 6', see Kraus, AbB 4 151; *alaktum ana maḥar PN sa-ad-ra-am ṭemkunu ūmiša[m] lu [sa-ad-] [ra-am]* TLB 4 35:9f. (all OB letters); *ḥarrānu sa-ad-ra-at* OBT Tell Rimah 120:3, cf. *ibid.* 78:20; *tuppātuja ana šēri[ka] . . . sa-ad-ra* ARM 4 88:24.

2' natural phenomena: *ina GN zunnū sad-[ru] ina GN₂ kuṣṣu [ibašši]* rain will be continual in Akkad, in Subartu there will be cold PBS 2/2 123:6 (MB meteor. omens); *šumma zunnū sad-ru* if the rains are normal (parallel: *šaqlu* scarce, *mādu* abundant) ACh Supp. 2 Adad 103a:13, cf. *zunnū sad-ru* *ibid.* 97:13 and 15, and see *zunnu* A usage c, cf. *šamūtu sad-rat* ACh Supp. 2 31x:7, *mītu ina nagbi sa-dir* K.8185:9, see also *mītu* A mng. 1e and f; *šūtu i-sa-dir-ma* the south wind will blow continually CT 39 17:72 (SB Alu), cf. (in that month) *šūtu sa-dir* Thompson Rep. 141 r. 6; in that year *šūtu [u . . .] ana māti i-sad-di-ra* K.3091 r. 4; *šumma ina māti imbaru sa-dir* if there is regular occurrence of fog in the land ACh Supp. 2 103a:31, also

sadāru 1b

ūmišam [sa-dir] *ibid.* 33, restored from *ibid.* 103b r. 14, Thompson Rep. 111 r. 2 and 4, 252B:2 (= ABL 1447), cf. also *ibid.* 252D:1, and passim, IM.DIRI *i-sa-dir-ma zunnu ul izannun* ACh Supp. 58:12, see Labat Calendrier § 90:14, for var. see *sābu*; [. . .] ^d*Adad i-sa-dir-ma še-am innaššar* Boissier DA 230 r. 15 (SB ext.); if Venus *širḫa sad-rat* regularly has a *širḫu* VAT 10218 iii 66, cf. if Šulpae *širḫa sa-dir* K.4052:16.

3' evil, misfortune, etc.: *šēlētum sa-ad-ra-a-šum* quarrels will be a regular occurrence for him YOS 10 54 left edge 3 (OB physiogn.), cf. *šaltu sad-rat-su* CT 39 2:100 (SB Alu), *šaltu sad-rat* BiOr 11 88 line 1, and passim, see *šaltu* mngs. 1g, 2a; (from the twentieth of Tebētu to the second of Addaru) *sīḫi ina māt Aššur sa-dir* the revolt continued in Assyria CT 34 50 iii 37 (Bab. Chron.); [*šan*]ē(?) *ṭeme sa-dir-šū* Hunger Uruk 32 r. 9; *ana bīti šuāti tību sa-dir-šū* CT 38 11:54, also (wr. ZI.GA) *ibid.* 12:62, Dream-book 325 r. i 19, Köcher BAM 316 ii 5, but ZI.GA (= *šītu*) *sad-rat-su* STT 95:130, also KAR 177 r. iii 2, dupl. LKU 54:8, also CT 39 25 K.2898+ r. 19, ZI.GA *kajānam sad-rat-su* KAR 42:12, see Farber Ištar und Dumuzi 56; *niziqtu sad-rat-su* CT 28 27:37f. (physiogn.), CT 38 10:1 and 21, 15:38, *niziqtu sad-rat* CT 39 35:49 (all SB Alu); *damiqtī issīma lemuttu sad-rat* my good fortune has left, evil is continual JCS 21 128:16; *puḫpuḫhā* [. . . *sad*]-*rat* CT 40 11:93, but *puḫpuḫhā* [(*ina* . . .)] *i-sad-dar* *ibid.* 98f.; see also *lupnu* usage c, *nissatu* A mng. 1a, *lumnu* mng. 1b, *kimiltu*, *kīlu* mng. 1c, *attalū* usage d-4'; *ša ina bīt annanna apil annanna mūtu lemnu ḥabbīlu sad-ru* because in the house of so-and-so son of so-and-so evil death and the *ḥabbīlu* demon are a regular occurrence AfO 14 144:78 (*bīt mēsiri*); *ana bīti šuāti mūtu sa-dir-šū* death will be a regular occurrence in that house CT 38 10:4 and 13, 12:63, cf. *ašru šū ina libbišu mūtānu sad-ru* CT 39 11:42 (both SB Alu); X.BI *īli ina bītišu sad-rat* KAR 300 r. 8; *x x lumun libbi* [. . .]

sadāru 2a

ina kussī i-sa-dir-ma x x grief will constantly in the chair (in which the sexual act took place) AMT 65,3:16 (SB Alu).

4' other occs.: *šumma šīru ana pan amēli sa-dir* if a snake continually appears in front of a man CT 38 35:50; *šumma bitu šikinšu ana kidiānu sa-dir* if the construction of a house is normal toward the outside (opposite: KÚR.KÚR-ir is strange) ibid. 14:7 (both SB Alu); *ana ešvēti ilāni kalīšina sa-ad-ru šulmānū* RA 22 59 i 30 (Nbn.), cf. [. . .] *lu sa-ad-ru ina mahri É.[. . .]* LKA 18 r. 8; *tālitti alpēka lu kajānat [tāliti]ti šēnika lu sa-ad-rat* JRAS 1920 566:20 (SB lit.); [*dam-q*]á(?)*-tu-šú sad-ra* // GAB Dream-book 319 z+3; *Sa-di-ir-dumuqša* Her-Favor-Is-Constant (name of a slave girl) CT 45 37:1, 9, 26 (OB); [*šumma ib*]aššīma *jānu ina pišu sa-dir* (see *jānu* mng. 2) ZA 43 92:38 (Sittenkanon); *sad-rat hišsatka* mention of you is constant AfO 19 65 iii lower portion 5; *šādīd nīr ili lu baḥi sa-di-ir akalšu* he who pulls a god's yoke has food regularly, sparse though it be Lambert BWL 84:240 (Theodicy); *išdīhu ana bit sābī i-sad-di-ra* profit will be continual for the tavern KAR 144:12 and 26 and dupl., see ZA 32 172:20 and 174:42 (namburbi), cf. *išdīh sābī sa-da-ri* STT 300 r. 14; *ir-ba sa₅-dir-šú* JCS 29 66:24, see also *irbu* mng. 2a.

2. (in the stative) to be regularly engaged in an activity, to devote oneself to — a) with *ana*: [*šum*]ma *bārū ana bīri kajānu sa-dir* if the diviner is constantly preparing for the extispicy BBR No. 11 r. i 19, also No. 73 r. 20; *šumma BĀRA ana ilāni sa-dir* if the king is regular (in his devotions) to the gods CT 40 8 K.2192:3, restored from dupl. CT 40 9 Sm. 772 r. 1 (SB Alu), cf. *ūmišam sa-[dir]* is regular every day ibid. 5; *šumma ana ili sa-dir* (opposite: *šitqul*) ZA 43 94:69' (Sittenkanon); *šumma ana bit il ālišu sa-dir* CT 40 11:65, cf. ibid. 64, (with *ana qerēti*) ibid. 86, cf. ibid. 87 and 88; *šumma ana bit abišu sa-dir* ibid. 89; *šumma amēlu ina immi AN.NE sa-dir* if a man

sadāru 3a

regularly goes (to a woman) in the heat of noon CT 39 44:16 (both SB Alu); *ina mahri bēlu Nabium . . . ana niqī . . . u utnenni bēl bēl lu sa-ad-ra-ak tallakti* before the lord, DN, may I be constant in acting with the proper procedure for (offering) sacrifices and prayer to the lord of lords VAB 4 260 ii 52 and 234 ii 33 (Nbn.).

b) with accusative: *šumma BĀRA ana ilī qīšāti sa-[dir]* if the king is constant (in bringing) gifts to the gods CT 40 8 K.2192:7, cf. ibid. 6 and 8, also (with *bakā* lamentation) ibid. 9, (with *gir-ra-ni*) ibid. 10, (with *ikribi* prayer) ibid. 11, also ibid. 9 Sm. 772 r. 21-23; *šumma ana il ālišu KA-šu ikribi sa-dir* if his mouth is ever busy with prayer to the god of his city ibid. 11:63; *šumma amēlu ina SILA.LĪMMU ḥarīmta sa-dir* if a man regularly frequents a prostitute in the square CT 39 45:30; *šumma amēlu ana aštammi erēba sa-dir* (see *aštammu*) ibid. 44:5 (all SB Alu), *buhra lu sa-dir* (see *buhru*) AMT 49,6 r. 5.

c) other occs.: *šābum [š]ū rēqūssu itūr u girri nakrim sa-da-rum-ma sa-di-ir ul šuhhut* those troops (who went to attack the enemy) returned empty-handed and the enemy force continues to advance, it has not been deterred ARM 2 22:11; PN *eriqqam ana sa-da-ri-im ilqe* PN took a wagon for regular use(?) JCS 11 39 No. 31:5 (OB); obscure: *Humba si-dir* BiOr 28 14 ii 20 (SB lit.); *Lul-di-ri-DINGIR* (personal name) ABL 964:14 (NB).

3. to array, to set in a row — a) objects: [KI].NE.MEŠ *ta-sad-dir-ma* GIŠ.MA. NU . . . *tešēn* you set up (x) braziers in a row and load *e'ru* wood (etc.) on them Or. NS 36 287:2 (namburbi), cf. 6 DUG [. . .] *ta-sa-dir* JRAS 1925 45 (pl. 3):40, see TuL p. 105; KI.NE.MUR.RA *u huluppagga ana pan Šamaš ta-sad-dir* K.888:5, cf. (figurines) *ana utūni ta-sad-dir* ibid. 9, see AfO 10 365; *i-sad-di-ru* (in broken context) Or. NS 21 138 r. 3 (NA rit.); if Venus MUL. MEŠ *sa-ad-rat* VAT 10218 ii 74 and 75, cf.

sadāru 3b

K.11740:9, cf. *šumma MUL.AŠ.GĀN MUL.MEŠ A-šú sa-ad-ru* if, at the side of Ikû, stars are lined up K.2329:5 and dupls.; if the kidney *pūša sad-rat* KAR 152:30f., (with *urqa*) *ibid.* r. 6f., also (both kidneys) *sad-ra.MEŠ* *ibid.* r. 8, cf. obv. 32; *šumma elēnu[m] padānim šilū 3 sa-ad-[ru]* if there are three holes in a row above the “path” YOS 10 18:71 (OB ext.), cf. *ibid.* 72 and 67; 58 [. . .] *ina UGU-[šū-nu(?)] sa-ad-ru* 58 [. . .] are in a row on them AfO 18 306 iii 15 (MA inv.), cf. *ibid.* 25; 30 *ālānišu dannūti ša ina aḫi tāmti gallati tibik šadē rabūti sa-ad-ru-ma* his thirty fortified cities which are strung out along the coast of the heaving(?) sea on the slopes of the great mountains TCL 3 286 (Sar.); uncert.: *ša i-da-at [aḫāiš?] is-dir-u-ni* Thompson Rep. 31 r. 9 (NA).

b) battle line, troops: *ana epēš qabli kakki tāḫazi ummānātišu idkā is-di-ra miḫrit ummānāteja* he set his army in motion to do battle and deployed them against my army Streck Asb. 158:16; *qaq-quru ana sa-da-ri eši* there is little room for maneuvering ABL 17:8; *mā ina nirite šar māt Aššur a-sa-di-ri [b]a-ti-qí-tu ší [ina] muḫḫi sa-di-ri ba-ti-qí-tu ší* (he said) “I will line up (a battle array) against the king of Assyria” – this is a definite fact, that it is drawn up is a definite fact ABL 515 r. 10 and 12 (coll. S. Parpola); *ālu ana āli adi GN ulluāte sa-ad-ra* (troops) are positioned town by town along a line as far as GN ABL 424:14 (all NA); *ina kakki nakru sa-dir-ka* the enemy will keep arms deployed against you Boissier DA 7:15; *u [ilāni] kī ša ina pani Aššur se-ed-ru u arki Aššur se-ed-ru . . . šēr abulli šāšu ēšir* on that (bronze) gate I engraved the gods as they were lined up in battle in front of Aššur and lined up behind Aššur OIP 2 140:11 (Senn.); for other refs. see *sidirtu, sidru*.

c) horses: *sīsē as-si-dir ana mīni ka-jamāniū sīsē ša šarri ušadlap šumma šarru bēlī iqabbi sīsē la-as-dir* I have already

sadāru 4a

trained the horses (for battle) – why should I always be harassing the king’s horses? (But) if the king, my lord, should give the order, I will train the horses further ABL 371 r. 8 and 12 (NA); [x *sīsē*] *ša niri ša GN ša GN₂ ša ina timāli ērubūni ana šarri bēlija ašpuranni ina kallamāri a-sa-di-ir sīsē rakkasūte . . . ša kajamāniū urakkasuni issēnišma a-sa-di-ir* x horses from Barhalza and Arrapha, (destined) for the yoke, which reached me yesterday and about which I had (previously) written to the king, my lord, I will start training tomorrow, at the same time I will do the training of the harness horses which are always used in harness ABL 71 r. 7 and 11, cf. ABL 375:14, also *la-as-de-ri ina šīari* shall I review them in the morning? ABL 440:14 and 545 r. 10; *šābē sīsē ina naḡi [ša] šarri bēlija ana maššarti [issi] aḫāmeš sa-ad-ru izzazzu* in the district of the king, my lord, the men and horses are ready to do duty, aligned in battle order ABL 503:13 (all NA); see also *sidirtu* and *sidru*.

4. (in hendiadys, also *sudduru*) to do little by little, in installments, to let an unspecified time elapse before doing something – a) in OB leg.: *šumma tam-kārum ana šamallīm še’am šipātīm šamnam u mimma bišam ana pašārim iddin šamal-lām kaspam i-sa-ad-dar-ma ana tamkārīm utār* if a merchant gives an agent grain, wool, oil, or other goods to sell, at each sale the agent returns to the merchant the silver (owed for the goods) CH § 104:39, cf. *šibāt kaspim mala ilqū i-sa-ad-dar-ma ūmišu imannūma tamkāršu ippal* (the agent trading with silver received from the merchant) will calculate the amounts of interest, according to the various periods elapsed, on the silver he received, and will pay the merchant CH § 100:3; *ištu MN UD.23.KAM 2 ŠILA.TA.A i-sa-ad-da-ar-ma [. . .] x GÚ.GAL [ana nā]ši kanikišu inaddin* from the 23rd of MN on he will deliver [the barley(?) and] the

sadāru 4b

chick-peas (given to him for ten days) to the bearer of the contract in installments(?) of two silas each YOS 13 66:7, cf. (silver borrowed to buy sheep for a *šuginū* offering for provisioning the Adad temple) *i-sa-da-ar-ma ana nāš kanikišu išaqgal* ibid. 374:12, also *i-s[a-a]d-da-ar-ma* PN *ana nāši kanikišu x kaspam inaddin* Szlechter TJA 116 G 19:9, *i-sa-ad-da-ru-ma . . . inaddinu* YOS 13 499:14; PN borrowed one gur of barley from PN₂ *a-na na-úš(?) tup(?)-pí-šu x-x-AN im-[hu-ru(?)] i-sa-da-ar-ma ippal* YOS 12 248:8; note with *sudduru*: (loan of silver from Sin) *ú-sa-ad-da-ar-ma Sin ippal* he will repay Sin in regular installments JCS 5 91 MAH 16361:6, cf. ibid. MAH 16354:9, cf. MĀŠ *mākakum ú-sa-ad-da-ru-ma Šamaš eppalu* YOS 13 430:7; silver received from Šamaš and Aja by four persons to buy sheep for a *šuginū* offering *ú-sa-ad-da-ru-ma* UDU.ŠU.GI.NA *ana kurummat bit Šamaš ukallu* they will have ready at regular intervals the *šuginū* for the meal provisioning of the Šamaš temple CT 45 47:19.

b) other occs.: *murussa i-sa-dir-ši imāt* her illness will stay(?) with her, (and) she will die Labat TDP 214:18, *i-sa-dir-[ma imāt?]* ibid. 26:71; *ina šēri ištannatti la i-sa-a-dar* (var. *i-sa-dir*) *u mē emmūti irtanaḥḥasma ine'eš* he drinks (the medication) in the morning, he should not let any time elapse and he should bathe in hot water, then he will get well Köcher BAM 396 iii 31, var. from ibid. 115:9, cf. *la i-sà-dar* (var. *ú-sa-dar*) *ina* UD.3.KAM UD.1.KAM *NAG-ma ine'eš* he should not let much time elapse, but drink it daily for three days, and he will get well ibid. 396 i 21, var. from ibid. 111 ii 20; *lamassa irāšši i-sa-ad-dír* he will always have a protective spirit, he will . . . Or. NS 16 187:15 (SB physiogn., translit. only); *šumma kalbatu 1 ulidma i-sa-di-ir* Izbu Comm. 543, for comm., see lex. section.

5. *sudduru* to do, send regularly, to occur regularly — a) in gen.: *ina zunnē*

sadāru 5b

taḥdūti . . . ša šattišamma ina palēja Adad ú-sad-di-ra ina mātija Bauer Asb. 2 26:20 (= Piepkorn Asb. 98 viii 67); *šumma ina MN Adad rigimšu ú-sad-dir* ACh Adad 1:13, 17:2, 24:6, Labat Calendrier § 89:1, wr. *ú-sa-dir* ibid. p. 212 r. 7, also *rigimšu su-ud-dur* ACh Adad 18:10; *rigmī ú-sad-dir-ma* [. . .] Lambert BWL 210:8 (fable); *šumma ina māti imbaru ú-sa-dir* Thompson Rep. 252B:4, also *su-ud-dur* ACh Supp. 2 20:16; *ultu anāku ana GN . . . ú-sa-di-ru tāluku* after I directed my march to Elam (and Chaldea) AfO 20 94:116 (Senn.), cf. (in fragm. context) *ana KUR Labnanu ana* [. . .] *ú-sa-ad-di-ru* [. . .] VAB 4 174 ix 28 (Nbk.); *bālu taspītu su-ud-di-ra-ši-ma* constantly direct prayer and supplication to her (Nanā) Craig ABRT 1 54 iv 16 (= BA 5 628), cf. *ana mahrika tēmeqūja su-du-ru* (Sum. broken) KAR 128 r. 17; *Bēlet-Arba'il . . . ša epēš šarrūtija ú-sa-di-ra šipir damqāti* DN regularly sent me oracles favorable for my exercising the kingship K.9155:14 (prayer of Asb.?), cf. *idāt dumqi . . . našparti ūti u ištari kajān ú-sad-di-ru-u-ni ušarḥiḥḥi šuni libbu* favorable omens, sent by the gods and goddesses, continually and regularly put confidence in my heart Borger Esarh. 45 ii 7, also *šipir mahḥē kajān su-ud-du-ra* ibid. 2 ii 13; [. . .] *ana mātika li-sa-ad(text -AB)-di-ru* (may the gods) regularly bring to your land (plenty, etc.) ABL 1283:16 (NB); *duluhḥū amat lemūti su-ud-du-ru-u-ni kajān* confusion and evil words constantly beset me Streck Asb. 252 r. 7, cf. *rapādu su-ud-dur-šū* Labat TDP 64:60, also cited Hunger Uruk 32 r. 8; *su-ud-du-ru guqqanē qutrēni niḡnakkī* the *guqqanā* offerings, the incense, and the censer are set out Craig ABRT 1 30:28; *u anāku ginnā* [. . .] *ú-sa-ad-da-ra* [. . .] Borger Esarh. 93 § 63 r. 7; uncert.: *amāt Ištar su-ud-du-ra* Streck Asb. 180:22; obscure: if his temples pulsate and SAG.KI-šū *ú-sa-dar-šū* his temple . . . -s him Labat TDP 40 r. 22.

b) in hendiadys: *ú-sa-«da»-da-ra-am-ma ušabalam* and he will continue

sadāru 5c

to send me shipments (of wool) TLB 1 149:13; *ú-sa-ad-da-ru-ma illaku ul il-lakuma šimdat šarrim* they (the hired men) will do regular service – if they do not, the king’s ordinance (will apply) TCL 1 158:18 (both OB); *šumma amēlu egirrá anni ú-sa-dir-ma ipulšu* if an *egirrá* (oracular utterance) answers a man with “yes” every time (preceded by 1–5 times) CT 39 41:8, cf. *ibid.* 14; *šumma amēlu ana aštammī ú-sa-dir-ma itenerrub* if a man regularly frequents the tavern CT 38 31 r. 19; if snakes *ina bit amēli ú-sa-diru-[m]a iktappili* regularly coil in a man’s house STT 322 iii 9 (all SB Alu); *šumma eršetu ú-sa-dir-ma [inūš]* if the earth quakes time after time Thompson Rep. 264:3, also ACh Adad 20:53, and, wr. *ú-sad-dir-ma* (preceded by *ina kal ūmi* all day long) Thompson Rep. 262D:3 (translit. only); *šumma Šamaš ina anqulli ú-sa-dir-ma* DU ACh Šamaš 14:89.

c) to line up in a row: *imna u šumēla su-ud-dir tamhāru* right and left the battle lines are drawn Craig ABRT 1 55 i 3 (= BA 5 626, SB lit.); one thousand reeds *ina libbi ú-sad-dir* I laid out in it (the canal bed) Weissbach Misc. No. 4 ii 31 (NB); X MU.MEŠ . . . KI DUB.SAG *su-ud-du-ru-ma* x lines listed in order, according to(?) the incipits MSL 16 15 r. 27 (subscript of Nabnitu catalog).

6. *sudduru* to do in installments: (silver) *ša ištu MN . . . adi MN₂ . . . ina su-ud-du-ri-im iddinu ša PN imtaḥharu* which from MN to MN₂ they paid in installments, (and) which PN has been receiving CT 8 2b:4 (OB); for other refs. see mng. 4a.

7. *sudduru* to care, to do with care, in detail – a) in gen.: *kē de’iq akē tāb akē nasiq akē sa-du-ur akē kunnu ša šarru bēli epušuni* how good, how gracious, how well chosen, how careful, how correct is that which the king, my lord, has done ABL 358 r. 23 (NA); *kī ú-sad-di-ru ḥarrāna ana šepēšu istakan* as soon as he made the preparations, he departed BIN 1 28:25;

sadāru 7b

2 MA.NA *kaspu šupur su-ud-dir-nu jānu bakānu* (see *bakū* mng. 2) *ibid.* 46:39; 70 GUR *su-ud-dir-ma šipirti ana muḥḥi šupur* *ibid.* 52:23 (all NB letters).

b) in hendiadys: *šab-tu ša išabbatu la tapaṭṭara’ su-ud-dir-a-ma ina muḥḥi lē šuzziza’* do not release (pl.) any captive they might take, but enter them in detail in a list CT 22 23:12; *ú-sad-dar-ma ana bēlija ušebbilaššu* YOS 3 193:24; *ina muḥḥi imitti [ša] bēlu išpurannāši kī nu-sad-di-ir imittu nitemid* with reference to the tax about which (our) lord wrote us, we imposed the tax with care TCL 9 94:9, cf. *[kī] nu-sad-di-ir [i]mitti nite[mid]* *ibid.* 14; *ḥussama dibbikunu agannātu alkama su(text šu)-ud-dir-a-ma itti aḥḥekunu dubba* keep it in mind, and go and transmit these words in detail to your brothers ABL 571 r. 4 (NB); *kī agurru ina maḥraka su-du-ra-ma ittišu dubba’* if the baked bricks are available to you, discuss (the matter) with him in detail CT 22 118:19, cf. *su-ud-dir-ma ittišu dububma* UET 4 191:9, *su-ud-dir-ma ina panišunu išima* CT 22 39:37, cf. *ibid.* 16; *kī ú-sad-di-ru dibbi akī ša epšu ina panišu ultennu* when he repeated in detail the words as they had been put before him TCL 9 80:22; PN *ša ana pani aḥija ašpuru su-ud-dir-ma dīnšu itti PN₂ epuš* conduct with great care the case against PN₂ (brought) by PN, whom I have sent to (you) my brother BIN 1 87:8, cf. *su-ud-dir-ma amuršu* YOS 3 166:28, *[su]-ud-dir-ma PN amur* BIN 1 74:30, cf. also TCL 9 115:16; *su-ud-dir-a-ma bu’á* make a thorough search there (for the stolen goods) YOS 3 174:5; (the cattle and fowl are not to come to harm) *su-ud-dir-a-ma šūkila’* take care to feed them TCL 9 143:14; *ina libbi ša attūa su-ud-dir-ma ḥarrāna ana šepēšunu šukun* take good care (of them) for my sake and send them on their way BIN 1 9:11, cf. *ibid.* 25:24, 33:34, YOS 3 136:22, and *passim* in NB letters, wr. *su-dir-ra-ma* CT 22 131:21, cf. *kī . . . tu-sad-dir-ma ḥarrāna ana šepija*

sadāti

taškunu YOS 3 70:9; *imittu ša suluppī su-ud-dir-a-ma paqda'* BIN 1 33:30; [. . .] ŠEŠ(?) *ša* PN *su-ud-dir-ma ħuršamma šu-prannāšu* send us a detailed and clear (report) on the brother(?) of PN ABL 815 r. 23; *šaṭāri su-ud-dir-ma šuṭur šūbila* BIN 1 68:12 (all NB letters).

For PBS 5 104 (= Ea I 248a) see *šuddū*. For LAS 278 (= ABL 337) r. 4 see *šaṭāru*. In KAV 115:21 read *ú-sa-da-bi-šú*, from *tebú*, see Parpola, OLZ 1979 33.

Ad mng. 3c: Oppenheim, Or. NS 11 130f.

sadāti adv.(?); (mng. uncert.); SB.*

ipqid šīra ištene'i ša panišu u arkišu sa-da-a-ti ittanallak ana kutum libbi uštamašša(?) (the eagle) inspects the carcass (of the ox), searches in front of him and behind him, walking s. to and fro, striving(?) for the covering of the stomach Bab. 12 pl. 2:13 and dupls. (Etana), cf. *nurub šēri ištene'i sa-da-a-ti ittanallak ana kutum libbi uštamašša* ibid. pl. 5 K.1547:3 and dupl.

saddanakku (gardener) see *šandanakku*.

saddinnu (*šaddinnu*) s.; (a cloth and a garment); EA, Nuzi, NA.

2 *sa-ti-in-nu birmu* two s.-s with multicolored trim EA 22 i 44 (list of gifts of Tušratta); 7 *amēlūti annātu nādinānu ša še'i ša sīsē ša immeri ša* TÚG.MEŠ *naḥ-laptu(?) ħullanni* TÚG *za-ti-ni*.MEŠ *u* KUŠ *ašāti* these are the seven men who handed over the barley, horses, sheep, clothing, cloaks, s., and reins (as purchase price) JEN 588:36; 2 *šimittu sa-di-in-nu iltēnūtu sa-di-in-nu-ú ša tawarw[e]* HSS 14 247:30f. (= RA 36 131), 2 *šimittu sa-ti-in-[ni]* AASOR 16 1:27, cf. ibid. 30 (Nuzi); 2 *šimittu sa-[ti-in-ni] ša* PN *ana maḥāši ana* PN₂ *iddin* two sets of s. that PN gave to PN₂ for weaving ibid. 33, cf. (beside TÚG *ušpaḥḫu*) ibid. 38; 1 TÚG *šad-din būši* one s. of byssus (among tribute) ADD 936+1129 vii 3, also Borger Esarh. 101 § 67:21, ABL 568:11, 12 (let. of Senn.), cf. 10 TÚG *šad-din* (as tribute or audience gift) ibid. 9, 14, and passim in this text, 4 TÚG

sadēja

šad-din ša nāmede ibid. r. 6, see Postgate Taxation 283f.; TÚG *šá-di-nu* GADA (in dowry list) Iraq 16 37 (pl. 6) ND 2307:26, see Postgate NA Leg. Docs. No. 14, cf. 4 TÚG *šá-di-ni* GADA.MEŠ Postgate Palace Archive 155 v 13, 7 TÚG *ša-din* GADA.MEŠ ADD 812 r. 8 (coll.), 4 TÚG *šá-din* SIG₅.MEŠ Iraq 23 42 ND 2672:29, cf. ibid. 23.

In the adoption contract JEN 588 the "gifts" enumerated in lines 34-36 correspond to those of lines 14-17, where *iltēnnūti ħullannu* is followed by *iltēnnū[ti . . .] iltēnnūti* ŠĀ.GADA.MEŠ, i.e., ŠĀ.GADA.MEŠ either replaces or is given in addition to *saddinnu*. Thus, the reading of the log. ŠĀ.GADA, and possibly also of ŠĀ.GA.DÛ, may be *saddinnu*.

In Iraq 20 193 No. 43:34 read probably *i-di-in*.

Oppenheim, JCS 21 249.

saddu s.; raid(?); Mari; cf. *sadādu* A.

nakrum GN *ušūma . . .* GN₂ *ilqú[ma] u sa-ad-[da-am] ana [l]ibb[i mātīm] uwaš-šeru alpī u šallatam ilqú* the enemy Turukkū made a sortie, took GN₂, and had a raiding party go into the hinterland taking oxen and booty ARM 4 21:9; PN *ša sa-ad-di-im ša* GN PN (a woman) taken by a s. of the Southern tribe Mél. Dussaud 2 994 (citation only), cf. [. . .] *sa-ad-da-am adi pani abullija* [. . .] Bottéro Le problème des Habiru 21 No. 26:24 (translit. only).

sadēja s.; (an animal, perhaps a rhinoceros); NA royal.*

maddattu ša māt Mušri ANŠE A.AB.BA.MEŠ *ša šunná šērēšina alap nāri sa-de-ia . . . amḥuršu* I received from him tribute from the land of Egypt, camels with two humps, water buffalo, a rhinoceros(?) WO 2 140 C (Shalm. III, coll. E. Sollberger).

Tentative identification based on the shape of the animals depicted on the Black Obelisk.

Landsberger Fauna 143.

sadidūtu

sadidūtu s.; (mng. unkn.); OB.*

šumma šamnum ana sa-di-di-tim (var. *ú-di-tim*) *itūr* if the oil (as it spreads over the water) turns into *s.* (followed by if the oil turns *ana šišitim* into a film) YOS 10 58 r. 11 (OB oil omens), see Pettinato Ölwharsagung 2 23:66.

Either *sa-di-di-tim* should be emended to *ú-di-tim*, or vice versa.

sādidu s.; foraying party; OB, SB; wr. *šā-di-di* Labat Suse 7:9f.; cf. *sadādu* A.

qu-ud-mu = *maḥ-[ru]* front, *ul-lu-ú* former, *sa-di-du* = *maḥ-[ru-ú]* Malku III 68ff., also CT 51 156 r. ii 6 (ext. comm.); *sa-di-du* = [. . .] Izbu Comm. 345.

nakrum sa-di-di-ka u muḥattipika [. . .] *ana libbi ummatika ikammisamma* the enemy will gather your advance parties and your . . . -s into your regular army (?) YOS 10 28:10, cf. *ana kakki sa-di-id-ka* [. . .] RA 44 13:12 (both OB ext.); *sa-di-id-ka ana KUR irrub* Lenormant Choix 88 K.3683+ r. 12 (coll. E. Sollberger), *sa-di-id nakri ana KUR irruba* ibid. 13; *sa-di-di-ia nakru idāk* the enemy will kill my *s.* TCL 6 2:3, cf. *sa-di-di nakri adāk* ibid. 4 (SB ext.), dupl. CT 30 7 Rm. 115:3f., also CT 51 115 i 5, r. ii 6f., also, wr. *šā-di-di* Labat Suse 7:9f.; uncert.: *Ninšubur(?) sa-di-du* [. . .] PBS 1/1 2:68 (OB lit., coll. W. G. Lambert); [. . .] *ḥa-a-a-ṭu* EGIR.MEŠ-šú *sa-di-di* [. . .] K.8037+ :3 (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert).

In Lambert BWL 72:39 [*sa-di*]-*du* is possibly to be restored on the basis of the commentary's explanation *ana qudmu*.

A connection with Sum. *sa.DI* "first string" through an Emesal form **sa*.*did(a)*, proposed by A. Kilmer, *Studies Landsberger* 265, is unlikely.

sadirtu see *sidirtu*.

sadīru s.; 1. line, row, 2. roped-off area(?), ruled-off section; SB; pl. *sadīrū* and *sadīrātu*; cf. *sadāru*.

sadīru

1. line, row – a) referring to the veining in a stone: *ḥulālu sa-di-ru-šú ma'du ḥulālu kappi iššūri šumšu* the *ḥulālu* stone (with) numerous striations, its name is "bird-wing *ḥulālu*" STT 108:19, cf. ibid. 12 and 20, dupl. 109:13, 21f.; *abnu šikinšu kīma šurri arqi u sa-di-[ri išu]* the stone's appearance is like green flint and it has veins Köcher BAM 194 vii 9 and 12 (series *abnu šikinšu*).

b) row, order: these are the kings from after the Flood *ana sa-dir aḥāmeš la šaṭ-ru* (or *sad-ru*) they are not listed in sequence 5R 44 i 20, see Balkan Kassit. Stud. 1; *sa-di-ri* (in broken context) ZA 43 13:8 (SB lit.).

2. roped-off area, ruled-off section – a) roped-off area: in the mountains *armē turāḥē najālē IA-e-le.MEŠ ina sa-di-ra-a-te*. MEŠ *utemmeḥ sugullātešunu ikšur* he drove(?) mountain goats, ibexes, deer, and stags into roped-off areas and formed herds of them AKA 141 iv 20 (Aššur-bēl-kala).

b) section of a text (between parallel lines): excerpt from the series Uruanna *ša . . . šammū gabarē šammē ina libbi sam-ḥuma la išū sa-di-ru* in which (names of) plants equivalent to (other) plants were collected in mixed fashion but which were not organized into sections CT 14 9 r. ii 3f. and dupl., see Hunger *Kolophone* 321:5, cf. SAG DUB.MEŠ LIBIR.RA.MEŠ [. . .] *kīma maḥ-rimma sa-dir-šú-nu* [. . .] the headings of the old tablets, as previously their sections [. . .] ibid. 11, *ina sa-di-ri šumšunu ul imbi* he did not mention their (the plants') names in the (first) sections ibid. 16, *sa-dir-šú IGI-ma la ur-ri* I checked(?) its sectional arrangement but did not. . . . Ai. VII iv 23 (subscript), cf. ŠU.NIGĪN 3 ŠU *sad-ru* MU.BI.IM (possibly 3 ŠU 52, see Weidner, AfO 16 209) Ai. III colophon.

Landsberger, MSL 1 p. ix.

sādi'u

sādi'u s.; (mng. unkn.); NA.*

Five persons *ina ekalli* LÚ *sa-di-a-x* (in broken context) Tell Halaf 17:10.

Possibly a profession.

sādiu see **sādū*.

sadliu (wide) see *šadlu*.

sadriš adv.; regularly, continually; SB*; cf. *sadāru*.

šumma biršu sa-ad-riš itanammar if one luminous phenomenon after another is sighted regularly CT 38 29 r. 45 (SB Alu), dupl. K.13795+8650:4, see Caplice, Or. NS 40 166; *šumma šurānu ana apti bit amēli sad-riš uštanār* if a cat continually keeps arching into the window of a man's house (preceded by *ušīr*) CT 39 48 BM 64295:12 (SB Alu).

sadru (*sedru*, fem. *sadirtu*) adj.; **1.** in a row, ordered, **2.** regularly occurring, continual, standard quality; from OB on; cf. *sadāru*.

ninda.ūr.ra = sad-[rum] = DU-bu-[x-x] Hg. B VI 65, in MSL 11 88.

ši-in-tu, qerdu = ši-pat sad-ri CT 18 14 D.T. 58 r. 1f.

1. in a row, ordered — **a**) in a row: GIŠ.SAR DN *aḫi Arahtum sa-ad-ru-tum u tālū ša libbu eqlim* the date grove of the god Amurru on the bank of the Arahtu, (trees) standing in rows and young trees in the middle of the field VAS 7 34:3 (OB), see Landsberger, MSL 1 193; **2** *elilu sad-ru*(var. adds *-ū*)-*tu* two *elilu* songs in sequence (or: divided into sections) KAR 158 viii 31, var. from vi 21 (Lieder katalog).

b) ordered: *sa-ad-ri pak-ka-ku dub-bubiš t[u-. . .]* you [. . .] your well-ordered mind like a raving (?) (man) Lambert BWL 72:35 (Theodicy).

sadru

2. regularly occurring, continual, standard quality — **a**) regularly occurring, continual: MÈ *sa-ad-ru* battles will be continual ACh Supp. 20:8, cf. *sīhu se-ed-ru* (vars. *sid-ru*, *se-ed-ri*) *ina ekal šarri ibašši* ACh Supp. 2 70:21, 78 i 1, vars. from 82-7-27,137:14, K.8278 r. 16; *akala sa-ad-ra ikkal* Kraus Texte 50:37, CT 39 4:46, Dream-book 319:z+17; [*zunnū*] *taḫdūti mīlū sad-r[u-ti ina māt Akkadī]* GÁL.MEŠ Borger Esarh. 17 Ep. 13:38, citing, wr. *se-[ed-ru-tu]* ACh Istar 17:12, cf. *zunnē taḫdūti mīlē se-ed-ru-ti ina māt Akkadī ibaššū* there will be copious rains, regular high water in the land of Akkad Thompson Rep. 185:8, 196:6, also, wr. *sad-ru-ti* ibid. 271:13; *mīlu sa*(var. *ša*)-*ad-ru ana mātī illakma* KUB 4 63 iii 9 (Bogh. astrol.), see Leibovici, RA 50 16, var. from KUB 37 161:5, also *mīlu DIRI* // *mīlu sad-ru* ACh Supp. 58:13.

b) standard quality (said of staples): Ī.MEŠ *sad-ru* standard quality oil (followed by specific kinds) Practical Vocabulary Assur 134, also NINDA.MEŠ *sad-ru*, NÍG.DA. MEŠ *sad-ru* (each followed by specific kinds) ibid. 149, 163; *itti* 4 SĪLA ZÍD. MUNU_x(PAP+ŠE) 4 SĪLA *qēm bitqa ana sad-ru tanaddi* you pour x *bitqu* flour into the ordinary flour with x flour of malt (for tanning the hide) RAcc. 14 ii 24, cf. x *qēmu ana sad-ru* AnOr 8 20:12, cf. *qēmu sad-ru* (also beside *bitqa*) Camb. 374:4, 9, Dar. 200:8, wr. *sa-da-a[r]* GCCI 1 203:2 (NB), wr. *sad-ru* Knopf, Hewett Anniversary Vol. pl. 22 A:2, wr. *sa-dar* ibid. B:2, AnOr 8 35:10, wr. *sad-dar* CT 56 97:2, 107:8, and passim, wr. *sad-dir* ibid. 95:1, 96:2, Dar. 218:15, and passim in NB; ŠE *abše sa-ad-ru* CT 33 13:5 (NA), also ŠE *abše sa-ad-ru-ti* Postgate Royal Grants No. 45 (= AfO 21 pl. 5):5, No. 42:10, 18, etc., ŠE *šu'u sa-ad-ru-ti* ibid. 7; NINDA.MEŠ *sad-ru* Iraq 23 53 ND 2789:2, 6, 11, ADD 979:4, 1023:9, r. 3, BBR No. 67:7 (all NA); referring to wool: x SÍG ZA.GÍN SA₅ *sa-dir-tú* Tell Halaf 62:3 (NA); note: he will teach him the entire craft of the cook NINDA.ĤI.A DI-*nu-ú* [ù] *sa-ad-ri*

sadru

(the preparation of) bread (made from?) ground (flour?) and regular (flour?) TuM 2-3 214:7 (NB).

For KUR.RA *ša aškāpi* (possibly to be read *sadru*) see *aškāpu* discussion section. The reading of TÚG.KUR.RA in NB (see, e.g., Oppenheim, JCS 4 191) is unknown.

sadru s.; (a beverage); NA; cf. *sadru* in *ša sadrišu*.

(as penalty) he will eat one mina of *qerdu* wool *ammār aganni sad-ru išatti* he will drink one *agannu*-containerful of *s*. Postgate Palace Archive 17:24, also AJSL 42 228 No. 1182:6, wr. MAŠ.SU *sad-ru* ADD 498:6, for other refs. see *agannu* usage b.

The reading of the first sign (KUR) may be other than *sad-*. The proposed meaning is supported by the occupation *ša sadrišu*. For other interpretations see *agannu* discussion section, and von Soden, Or. NS 26 136.

sadru in *ša sadrišu* s.; seller of *sadru* beverage; NA*; cf. *sadru* s.

šá sad-ri-šu DUMU URU *Ninua* ADD 953 iv 3.

von Soden, ZA 64 130.

sadru see *sidru*.

sa'du (or *sa'ādu*) v.(?); (mng. uncert.); SB.*

[zi-il] [NUN] = *sa(?)'-du* A V/3:4.

tele'i sa'-du kuššudi maḥār šanē you are able to . . . the crippled to compete and race STT 71:22, see Lambert, RA 53 135.

Under *kuššudu*, the interpretation that *sa'du* is an adjective parallel to *kuššudu* was proposed; in either construction, the acc. *kuššuda* would be expected.

sādu A s.; meadow, pasture; SB, NB; cf. **sādā*.

immerūni lillikunimma ina libbi LÚ Ū-ba-a-a-na-at ina sa-a-du likulu let our

sādu

sheep come and graze in the pasture among the men of the Ubanat tribe ABL 282 r. 13, cf. *kī . . . ištēn immeru ana sa-a-du ša māt Elamti ip-te-er-ku ul uballaṭka* ibid. r. 21; *qaqqar sa-ad Puratti* CT 54 141:12; the chariotry and the foot soldiers *šābē gipši šābē namē šābē puḥri šābē su-ti-i u sa-ad* KUR (var. *sa-ad ma-[. . .]*) IM 67692:5, var. from D.T. 144 r. 10 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

sādu B s.; (an alloy of gold); NA(?), NB; pl. *sādāni*.

$\frac{4}{10}$ shekel of gold *ša batqu ša ajari ḥurāši sa-a-du ša* DN for repairing a rosette of *s*-gold belonging to the Lady of Uruk GCCI 1 135:3, cf. VAS 20 96:3, 1 *ajaru sa-a-du* ibid. 126:10; 1 GÚ.UN 20 MA.NA KÙ.GI 1 GÚ.UN *sa-a-du ina qātē mār šipri ana šar* GN *ultēbila* he sent x gold and x *s*. with a messenger to the king of Babylon (report of the sacking of a temple treasury) ABL 1247:18; [2 GÍN] *sa-a-du* (listed as belonging to the Lady of Uruk) YOS 7 183:7 (all NB); uncert.: [. . .] *a-a-ri sa-da-ni* DN KÙ.GI ADD 930 ii 5.

***sādū** (*sādiu*) adj.; from, or belonging to the pasture-land; Nuzi; cf. *sādu A*.

14 *laliū* SAL.MEŠ *sa-di-ú* 8 *laliū* NITÁ. MEŠ *sa-di-ú-ma* 14 female kids from the pasture, eight male kids also from the pasture CT 51 8:4f., see von Soden, Salonen Festschrift 329.

sādu v.; to slay; OB, SB, NB; I *isād*.

sa-a-dum = *da-a-ku* Malku I 110; *sa-a-du* = *na-a-ru* to slay An VIII 45.

ištu lemnēšu ikmā i-sa-du after he had captured and slain his enemies En. el. IV 123, also, wr. *i-sa-a-du* ibid. I 73; DN *sā-i-id nākirim* DN, slayer of the enemy JRAS Cent. Supp. pl. 7 r. i 8 (OB lit.), cf. *sa'-i-di gārē* JCS 19 123:17 (Simbar-Šipak); [. . .] *sa-a'-di ū* [. . .] ABL 1365 r. 14 (NB).

sādūtu

sādūtu s.(?); (a qualification of the edge of a garment); MB.*

I TÚG.GÚ.È *i'-lum* KA GÛN.A *sa-a-du-ta* one *i'lu* cloak with multicolored *s.* edge (contrasted with KA GÛN.A *ti-hu-ut ta-kil-tum* line 40) BE 14 157:35, cf. [x] [TÚG.GÚ.È UŠ(?)] . . . K[A GÛN.A(?)] *sa-a-du-[ta]* TuM NF 5 42:2, see Aro Kleidertexte 19; I TÚG.KI.MIN (= GÚ.È) KA *sa-du-t[a]* PBS 2/2 128:14.

For the reading of KA GÛN.A (*appu* or *pû birmu*) see *appu* mng. 2f.

sa'edu see *sa'idu*.

sa'eru see *sa'uru*.

sagallu s.; 1. (a muscle or tendon), 2. (a disorder affecting the *s.* muscles); SB; Sum. lw.; wr. syll. and SA.GAL.

sa.gal = *sa-g[a-a]l-lum* Nigga Bil. B 249; [sa.gal].mu = *sa-gal-l[i]* Ugumu Bil. Section D 7.

1. (a muscle or tendon): see Ugumu, in lex. section; *šumma amīlu* SA.GAL-ŠÚ *i-ta-dar* UET 6 410:28, see Gurney, Iraq 22 224; the illness seized the thigh, the leg, the ankle *qabla rapaštu u šašalli gu-ub-gu-ba puḫur šer'ānī šabit ša annanna apil annanna puḫur kališunu* SA.GAL Köcher BAM 124 iv 20.

2. (a disorder affecting the *s.* muscles) – a) symptoms: *šumma* SA.MEŠ UZU. ÚR-ŠÚ *ištēniš itanakkalušu [uzuz]za u italluka la ile'i* SA.GAL MU MIN if the muscles of his thigh hurt him simultaneously to the point that he can neither stand nor walk about, its name(?) is *s.* CT 23 1:1, cf. SA.GAL (as diagnosis) Labat TDP 140 iii 39, cf. *šumma amēlu* SA.GAL GIG [. . .] AMT 42,6:2, Köcher BAM 130:1, 345:13.

b) medical and magical treatment: *šipta annīta ana qutāri u rimki ša* SA.GAL [. . .] [you recite] this incantation over the fumigant and the bath for the *s.* CT 23 3:15; KA.INIM.MA SA.GAL.LA.KAM

sagānu

it is an incantation for *s.* CT 23 1:8, cf. ibid. 8:48, 10:22, 11:35, etc., also Köcher BAM 128 iv 25, dupl. 124 iv 28, also 129 i 7 and passim, (prescribing wearing stone charms *ina giššišu* on his thigh) ibid. 128 iv 32, (*ina qablišu kiṣišu u kišallišu* around his waist, leg, and ankle) ibid. 129 i 19, (referring to *šumma amēlu* SA ÚR-ŠÚ *kalašuma tabku*) ibid. 130:24, (list of stone charms) X NA₄.MEŠ SA.GAL *ina giššī* [. . .] X stones for *s.*, [to tie] on the thigh Köcher BAM 350:4, cf. ibid. 354 iii 3, STT 274:4; *amēlu ša* SA.GAL *išbatušu ana nāri teleggīšuma* the man whom *s.* has afflicted you take to the river CT 23 8:48; *šipir šimmat rimāti u* SA.GAL (magic) treatment of paralysis(?), *rimātu* paralysis, and *s.* KAR 44 r. 9.

c) other occs.: KI.MIN (= *ultu kalāti*) *sa-gal-lum* from the kidneys (stems) the *s.* Hunger Uruk 43 r. 29; *lu maškadu lu* SA.GAL *lu* ŠU.GIDIM.MA AMT 22,2:9, cf. STT 138:23 and dupls., see MSL 9 105, also, wr. *sa-ga-la* Köcher BAM 338:26; the 16th and 17th of Tašritu are SA.GAL *ana bullūti* for healing *s.* STT 300:21, cf., wr. *sa-gal-la* BRM 4 20:36, and note in the hemerologies for Tašritu: SA.GAL *imarraš* he will fall ill with *s.* KAR 177 r. i 21, cf. ibid. r. ii 22, r. iii 30, dupl. Iraq 21 48:16, 52:40, also SA.GAL GÁL-ŠÚ – *s.* will befall him KAR 177 r. ii 15, dupls. KAR 147 r. 5, Iraq 21 50:36.

Zimmern, ZA 30 225f.

sagallu see *sagāšu*.

sagalluḫu s.; (a plant); plant list*; Hurr. lw.(?).

[Ú *sa-g*]al-lu-ḫu : Ú *kúl-ba-nu ina Šú-b[a-ri]* – *s.* is called *kulbānu* in Subarian Uruanna I 589; Ú *sa-gal-lu-ḫu* : Ú *kúl-ba-nu ina Šú-ba-ri* Uruanna II 92.

sagānu s.; (an official); NB*; Aram. lw.

amur ana pani LÚ *sa-ga-ni-ia at-ta-lak* see, I am going to my *s.* (with a complaint?) YOS 3 142:26.

From Aram. *s^egānā*, see von Soden, Or. NS 46 193.

sagarrû

sagarrû s.; (a musical instrument or type of song); lex.*; Sum. lw.

sa.gar = sa-[ga(r)-ru-um] Nigga Bil. B 294.

For Sum. sa.gar.ra see Falkenstein, ZA 49 96f., Wilcke, Sumerological Studies Jacobsen 252 ff.

sagāšu (or *sagallu*) s.; (a container); NA.*

(various jars or jugs) 16 DUG sa-ga-šu(or -la) *naphar* 258 *kannu* KAŠ 16 s.-vessels, a total of 258 *kannu* jars of beer ADD 1126:7 (coll. W. G. Lambert).

The emendation to sa-ga-te(!) proposed AHw. 1003a s.v. *sāgu* I is unlikely because the det. DUG is not used with *sāgu*.

sagbannu see *sagbānu*.

sagbānu (*sagbannu*, *šagbānu*) s.; (a disease); OB, SB; Sum. lw.

sag.ba.ná = sag-ba-nu (in group with *rapādu* and *šidānu*, followed by the group *šaššatu*, *maškadu*, and *šu'u*) Erimhuš I 265; gi-ir cfr = sag-ba-an-ni A VIII/2:242, cf. si-im-mu sag-[ba-nu // . . . š]U^{II} ^qUTU // sag-ba-nu // ma-mit // SAG // ma-mit // AN // [. . .] A VIII/2 Comm. 23f.

(various diseases) *ša-ag-ba-nu u šaššatu ištu ziqurrat* (var. *šerret*) *šamē urduni* — s. and the *šaššatu* disease came down from the udders of the sky JCS 9 8 A 8, cf. *liballia* . . . *ša-ag-ba-na u šaššata* ibid. 29, dupl. 10 B 7 and 25 (all OB inc.), cf. *sama-nu sag-ba-nu* (in similar enumeration) K.8487:5, cf. *ašū maškadu sagallu sag-ba*(var. adds -a)-nu Köcher BAM 338:26, and dupls., var. from STT 138:23, see MSL 9 105; *šumma muršu ina šēp amēli ušamma kīma bubu'te iharras sag-ba-nu* MU.NE (see *bubu'tu* usage a) AMT 74 iii 13, cf. [. . . sa]-ag-ba-nu-um *himēta* ŠÉŠ AMT 75 iii 26.

Goetze, JCS 9 13.

sagbu see *sagbū*.

sagbū (*sagbu*) s.; guard troops, van-guard; OB, Mari, SB.

sagbū

SAG.[KAL], *ba-ba-lu*, *sag-bu-[ú]*, *us-sag-gu-[u]*, *nu-ti-a-x*, *maš-šu-u* = a-šá-ri-du Malku I 56-61, see Landsberger, MSL 2 103f.

a) guard troops: *sa-ag-bu itāt* GN *wašbama ana* GN₂ *etēgam ul ele'i* the guard troops are stationed near Kish, and I cannot go on to GN₂ YOS 2 118:4 (OB let.); *u aḫarātam* . . . LÚ.MEŠ *sa-ag-bu lišbama ša ana libbi nawēm ana etēqim panūšu šaknu liks[ú]nimma* and on the far side of the river let s. position themselves, and let them arrest anyone who tries to get through to the pasture-land ARM 2 98 r. 6; *u bēli ašrānum sa-ag-bi liškunma [ā]lik harrānim la uwaššar* and my lord should station guard troops there and let no traveler through ARM 5 36:27; *awilū ša ana sa-ag-bi* PN *merḫum eli nawēm ša bēlija iškunu* the men whom PN, the *merḫu* official, has stationed as guard troops over the pasture-land of my lord ARM 14 86:17; 1000 *šābam annē[m] uštaš-bitma* 500 *šābam ana ma[ššarti] ālim iškun[n] u 500 šābam ana [maššarti] liātīm ina* GN *iškun u sa-ag-bi-šu utakkilamma ittalkam* he assembled these thousand troops (including three hundred elite troops), he assigned five hundred men to guard the city and five hundred men in GN to guard the cattle, exhorted his s.-s, and left ARM 5 1 r. 12'; *aššum sa-ag-[bi] ša ḫalaš* PN *u PN₂ mimma sa-ag-bu ul šaknu* . . . *ana sa-ag-bi aḫum nadi* concerning the outposts of the district of PN and PN₂, no outposts have been set up, with regard to the outposts there has been negligence ARM 2 97:12, 15, and 21; *u aššum sa-ag-bi-im [ša in]a* GN ARM 5 61:14, cf. [sa]-ag-bu-um . . . *ul šakin* ibid. r. 2'; my lord should give strict orders to PN 5 LÚ. MEŠ *sa-ag-bi qadum* GIŠ.IGI.KAK-šu-nu *liddin* that he should furnish five s.-men with their lances(?) ARMT 13 41:21; *amšali* PN GAL MAR.TU *illikamma dannātīm [ašš]um sa-ag-bi-im uwa'eršu* yesterday PN, the chief of the Amurru, arrived, and I gave him strict instructions concerning the s. ARM 5 43:19; *ištu ša bēli ušēšeru*

sagdû

1 *lîm šā[bam] sa-ag-ba-a-am ana pan nawê[m] ušēši u Hanû ina GN rēš [PN] ukâl* since my lord left I have sent out one thousand guard troops to the edge of the pasture-land, but the Haneans are in GN at the disposal of PN ARM 2 27:4; *ištu maḥar PN sa-ag-bu ubarrūnim ummami mārū šipri LÚ Ešnunna ana salimim u damqātim ana šēr šarrim illakunim* from PN the s.-s report that envoys of the king of Ešnunna are on the way to the king to negotiate peace ARM 2 44:39; *sa-ag-bu-ia da-an-nu-ú*, also *sa-ag-[bu-ia] dannu bēli la i[naḥḥid]* unpub. Mari letters cited Dossin, ARMT 5 p. 123.

b) vanguard: *aqqullī erē dannūti sag-bu-ú-ia ušāššīma puluk šadī zaqri pīlāniš uparriruma utibbu girru* I equipped my s.-men with strong bronze pickaxes, and they made a good road, hacking out rocks from the mountain peaks like dressed stone TCL 3 24 (Sar.); *nakru eli šubat sag-bi-ia [. . .]* the enemy will [. . .] the ambush of my outposts KAR 422:24 and 26 (SB ext.); *sag-bu-ia damqīš rēš eq[li . . .]* my vanguard will [attain? its] objective in good order ibid. 22 and 28, cf. ibid. 25, cf. *sag-bu-ia ana māt nakri [. . .]* ibid. 29, *sag-bi-ia nakru [. . .]* ibid. 23, *sag-bi nakri ana mātija [. . .]* ibid. 30, *nēšu ina sag-bi-ia [. . .]* ibid. 9.

Possibly the SB refs. and *sagbû* in the syn. list are to be separated, as lw. from Sum. *sag.bu, from the OB and Mari refs. The interpretation of the first two signs in SA GAB NUN (= *rubû?*) *pâ* (KA) *muttalla [išakkan?]* KAR 460:22 is not clear.

See also *sakpu* s.

von Soden, Or. NS 15 427f.; Dossin, ARMT 5 123; Edzard, ZA 56 146; M. Anbar, UF 6 439ff. and 7 592.

sagdû s.; (a type of headgear); syn. list*; Sum. lw.

KU (var. *a*)-*gu-ú*, KU-*sè-ú*, *sag-du-ú* = *ku-ub-šu* An VII 243 ff.

saggilmud

sagdullu s.; (a type of headgear); syn. list*; Sum. lw.

sag-dul-lum = *ku-ub-šu* An VII 246.

saggilatu s.; (an alkaline plant); SB, NA; Sum. lw.

Ú.TU₉.NIM (var. Ú.KU^{tu-ni-im}.NIM), Ú *iš-kāt* MIN : Ú *sa*(vars. *sag*, [*sa*]-*ag*)-*gi-la-tu* (var. Ú SAG. ÍL-tu) Uruanna II 276-276a; Ú.KU.NIM : AŠ SAḤAR *ḫallulaja* Uruanna III 127.

a) in med.: Ú *sag-gi-la-tú* (with other medications, against *kurāru* of the head) AMT 5,5 ii 14.

b) as ornament(?): *Tašmētu sa-gi-lat ḫurāši ina burki* DN *tú-la-la* DN hangs a gold s. at the lap of Nabû TIM 9 54:12 (NA lit.).

Cf. [ú.sag.f]l = *mangu*, *qaqqullu*, *ša-mētu* cited *mangu* B. Since the sign KUR in the TIM 9 ref. can be read with several values, the interpretation of this ref. is uncertain.

Thompson DAB 35.

saggillimud see *saggilmud*.

saggilmud (*sangilmud*, *saggillimud*) s.; (a stone and the color characteristic of it); SB, NB; wr. (NA₄)SAG.GIL.MUD.

na₄.sag.gil.mud = *ḫaš-ma-nu* = *sag-gil-li-mud* (var. *sa₈-an-gi-il-mud*) Hg. B IV 113 and dupl., in MSL 10 33; [NA₄] *ḫaš-ma-nu* : NA₄ *sag-gi-li-m[ud]* Uruanna III 169, in MSL 10 70; for varieties and objects made of na₄.sag.gil.mud = *ḫašmānu*, see Hh. XVI 329ff. and RS Recension 265ff., cf. na₄.sag.gir.mud, na₄.kišib.sag.gir.mud, na₄.lagab.sag.gir.mud MSL 10 60:174ff. (Forerunner to Hh. XVI); *túg.sag.gil.mud* MSL 10 152:208, *sig.sag.gil.mu[d]* ibid. 150:51 (both Forerunners to Hh. XIX).

a) in gen.: *abnu šikinšu kīma [. . .]-ni* NA₄.SAG.GIL.MUD *šum[šu]* the stone which looks like [. . .] is called s. STT 108:88; KUR *Ḥazû* KUR-*di* NA₄.SAG.GIL.MUD Mount Hazû, the mountain of s.-stone Borger Esarh. 56 iv 57, dupl. Sumer 12 20 iii 15; [*šumma . . . bi*]rqu *ša kīma* NA₄.SAG.GIL.MUD *ištu libbi šamši ištanaḥ-*

saggu A

hit if lightning which (looks) like the s.-stone (in color) keeps shooting out from the middle of the sun ACh Adad 6:15; 1 MA.NA NA₄.SAG.GIL.MUD one mina of s.-stone (in a miscellaneous list) GCCI 2 64:8 (NB); *šamâ qablûti* NA₄.SAG.GIL.MUD *ša Igigi* the middle sky is of s.-stone, it belongs to the Igigi (between the upper sky, of *luludanîtu* stone, and the lower sky, of jasper) KAR 307:31, see TuL p. 33.

b) as a charm: SAG.GIL.MUD MUŠ. gfr *sahhû* (and other beads and stones against *mimma lemnu* "everything evil") Köcher BAM 376 ii 19, also *ibid.* 356 ii 1, cf. AMT 102:22, 30, UET 4 149:1, 152:2, cf. also AMT 7,1 i 6, ii 13, STT 273 iv 18, Köcher BAM 370 iii a 3, 420 ii 3, also (associated with zodiacal constellations) Weidner Gestirn-Darstellungen pl. 6 ii 10, see p. 17 sub 2 (Virgo), p. 39 K.11151 i 7, and p. 46 VAT 7815 r. 12, note, wr. SAG. LI.MUD Köcher BAM 237 i 47.

Landsberger, JCS 21 172.

saggu A adj.; (a size of measuring vessel); lex.*; Sum. lw.

dug.sag = šU-[gu] (followed by dug.nindá = *namandu*) Hh. X 195, cf. [dug.sag] = [šU-gu] = *mah-ru-ú* Hg. A II 81, in MSL 7 111.

The Akk. word may possibly be read *dugsaggu*.

Salonen Hausgeräte 2 353.

saggu B (or *šaggu*) adj.; (mng. uncert.); MB.*

ša . . . sag-ga sakka sakla samâ nû'a dubbuba ulā<la> ušāššû anyone who has a s., a halfwit, a simpleton, an inept or ignorant or feeble-minded man remove (this stela) RA 66 166:34, also 173:66 (both MB kudurrus).

For similar enumerations, omitting *šaggu*, see *sakku* adj.

saggu see *sagû A*.

saggu (limp) see *šaggu*.

sagīru

***saggullu** s.; mace; Bogh.*; wr. SAG.GUL.

pilaqqa ubluni qanâti itbalu kirassa ublunim SAG.GUL *itbalu* they brought a spindle, (and) they took away the arrows, they brought a hair clasp, (and) they took away the mace KBo 1 11 r.(!) 17, see Güterbock, ZA 44 122.

The symbol for the male, corresponding to the symbols *pilakku* and *kirissu* for the female, is GIŠ.TUKUL according to the Sum. incantations VAS 17 33:22 and parallel, cited van Dijk, Or. NS 41 346; the Bogh. scribe may have written SAG.GUL for GIŠ.TUKUL.

sagḫulhazakku see *mukīl rēši* and *sagḫulhazû*.

sagḫulhazû (*sagḫulhazakku*) s.; (a demon, lit. the one who provides evil); SB; Sum. lw.

lu sag-ḫul-ḫa-zu GIG AMT 22,2:10, cf. STT 57:23, SAG.ḪUL.ḪA.ZA-*ku* KAR 246:21, see Laessøe Bit Rimki 58:71.

For refs. wr. SAG.ḪUL.ḪA.ZA see *mukīl rēši* mng. 3b, and see Farber, ZA 64 87 ff.

sagiddû s.; (mng. uncert.); lex.*; Sum. lw.

sa.gíd.da = sa-[gíd-du-um] Nigga Bil. B 295.

The word may refer to either a type of stringed instrument or a type of net, lit. "long net."

sagikku s.; (mng. unkn.); Mari.*

anumma na-aḫ-[ša-bi] 11⁵ GIN K[Û. BABBAR] šuqultašu sa-gi-ik-k[i] . . . ina gusānim aknukamma ana šēr bēlija ušābi-lam I have put in a leather bag under seal the . . .-s weighing x shekels of silver, and the s.-s, and sent them to my lord ARMT 13 12:9.

sagiqqu see *sakikku*.

sagīru see *sakru*.

sāgittu

sāgittu s. fem.; (a priestess?); NB; Aram. lw.

10 *šanāti a'* PN *abūa kūm x kaspi ina pani* ¹PN₂ SAL *sa-gi-it-tum maškanu kī iškunanni apallahšu* ¹PN₂ *šimta ubilšuma arkitu* ¹PN₃ *tappaqidma* for these ten years that my father, PN, left me as pledge for x silver with ¹PN₂, the s., I served her — ¹PN₂ passed away, and ¹PN₃, the next (s.) was invested RA 12 6:5 (NB), cf. ¹PN₂ [*sa-gi-it-tum maḥrītu* PN₂, the former s. ibid. 15 and 27, WT. *sa-git-tú* ibid. 7 r. 3, ¹PN₃ *sa-git-tú* ibid. r. 2.

von Soden, Or. NS 37 271.

sagkallu (fem. *sagkallatu*) adj.; foremost; OB; Sum. lw.

sag-kal aḥḥika šūr šamā'ī (Adad) foremost among your brothers, bull of heaven CT 15 4 ii 3; *sag-kal-la-at Igigi* HS "175" (= 1884) iii 23, cited von Soden, CRRA 11 p. 105 and Römer, Studien Falkenstein 195.

The reading of the name of the stone WT. NA₄.SAG.KAL is unknown. For lex. texts see [na₄.sag.kal] = [. . .] Hh. XVI 319, cf. na₄.sag.kal = *ma za-gu* MIN (coll., text corrupt), na₄.sag.kal = *a-ša-ri-du* RS Recension 261f., in MSL 10 47; na₄.sag.kal = *x-[x-x]* = [. . .] Hg. B IV 121, in MSL 10 34; na₄.sag.kal MSL 10 53:148, 58:99 (Forerunners to Hh. XVI), 67 v 11f. (NB stone list); see also na₄.su.u na₄.sag.kal na₄.esi na₄.us na₄.ka.gi.na : NA₄.MIN NA₄.MIN NA₄ *u-šu-u* NA₄.MIN NA₄ *ša-da-nu* Lugale I 37, see MSL 10 74, and as the section on na₄.sag.kal includes the verb form *sag nu.kal.la* Lugale X 39, which is likely to be a play on words, thus in Sum. at least the reading is *sag.kal*. The stone name also occurs in stone lists, e.g., SAG.KAL (listed as one of 4 *abnē mišitti* four stones against stroke) Köcher BAM 376 iii 6, cf. ibid. iv 12; SAG.KAL (listed among 8 (*abnē*) *ḥi-du-tú* DUG₄.GA ŠE.GA) ibid. 357:8; [NA₄.S]AG.KAL GÜN.NU colored ibid. 376 i 3, cf. ibid. 375 ii 11; and in EA: 17 NA₄.ZA.GÌN *šadi* 16 NA₄.SAG.KAL 35

sagkuddû

KÛ.GI MURUB₄ NA₄.SAG.KAL KÛ.GI.GAR.RA (a necklace with) 17 genuine lapis lazuli beads, 16 SAG.KAL beads, 35 gold beads, in the middle there is one SAG.KAL set in gold EA 25 i 51, cf. ibid. 47, 50, NA₄.GUG 5 *nu-úr-[m]a-a* NA₄.S[AG.KAL(?)] ibid. ii 4, cf. ibid. i 65.

sagkidabbû s.; (an illness of the head); SB; Sum. lw.; WT. SAG.KI.DAB.BA.

šumma amēlu SAG.KI.DAB.BA *irtanašši . . . qaqqassu tugallab tašammidma iballuṭ* if a man keeps getting s., you shave his head, put a compress (on it, with the prescribed medications), and he will recover Köcher BAM 11:1, cf. ibid. 21 and 23, 323:89, CT 23 46 iv 2, AMT 97,4:30, 102:20, Köcher BAM 578 ii 18, and passim; *šumma amēli il-ta-za-az-ma la paṭir ina pan šindi u šipti la ipparras* if s., (that is) the "hand of a ghost," rages without a break in a man's body, and cannot be removed by either compress or incantation AMT 102:1, cf. ibid. 6; *šumma amēlu* SAG.KI.DAB.BA *ina la adannišu uš-šú* if a man is prematurely afflicted with s. Köcher BAM 3 iii 7; SAG.KI.DAB.BA *irašši* KAR 177 r. i 19, cf. SAG.KI.DAB.BA *gál-šú* ibid. r. iii 23, also Iraq 21 48:12, 50:27 (SB hemer.); [. . .] : *šammi* SAG.KI.DAB.BA CT 14 36 81-2-4,267:3f., cf. 18 *bulṭu ša* SAG.KI.DAB.BA 18 medications for s. Köcher BAM 11:36; KA.INIM.MA SAG.KI.DAB.BA.KAM incantations for s. AMT 104:35, 103:13, CT 23 48:21, and passim; SAG.KI.DAB.BA = *qaqqar* [MUL . . .] BRM 4 20:44, see AfO 14 259.

Ungnad, AfO 14 272.

sagkuddû s.; (a fish, lit. fish with its head cut off); lex.*; Sum. lw.

[sa]g.kud ku₆ = [ŠU (or MIN)], [sa]g.kud.da ku₆ = [ŠU (or MIN)] Hh. XVIII 91f.

If the right column is to be restored MIN, the equivalent would be *di-[ta-nu]*. Note that the RS Forerunner (coll.) has the entries KA.TAR ku₆, sag.kud.da ku₆.

sagkullu

sagkullu s.; (mng. unkn.); SB; Sum. lw.; wr. SAG.KUL.LA/LI.

šumma KI.MIN (= *biršu*) *kīma* NIM.GÍR SAG.KUL.LA IGI.DU₈ if a *biršu* phenomenon which is like a *s.* lightning is seen CT 38 28:20 (SB Alu); NIM.GÍR SAG.KUL.LA(var. .LI) . . . *ibriq* — *s.* lightning flashed ACh Adad 20:6, 8, and 21, var. from Craig AAT 1 63 ii 25, cf. also ACh Adad 19:9, 33, 42, and 45, Supp. 2 Adad 101b:2, cf. *birqu ša kīma* SAG.KUL.LA ACh Adad 9:7 and 9; [. . .] NIM.GÍR SAG.KUL.LA *ša kīma išāti* [. . .] ACh Supp. 2 Adad 101b:6, 10; SAG.KUL.LA KÚ-*an-ni* (in broken context) AMT 57,9:6.

Akk. reading not certain, since no syllabic writing is attested.

***sagniggarû** s.; available assets; lex.*; Sum. lw.

[sag].nig.ga = ŠU-u Hh. II 73a.

The entry is uncertain because the entry in the Sum. column comes from a RS source and that in the Akk. column from a Sultantepe source. Moreover, as loanword from Sum. sag.nig.gara(.ak), Akk. *sagnigarakku* would be expected.

sagrikku (*šak(ka)rikku*) s.; net for carrying straw; OB*; Sum. lw.; pl. *sag-rikkātu*; cf. *sagrikku* in *ša sagrikki*.

sa.KÉŠ = *sa-ag-ri-ik-[kum]* Nigga Bil. B 278; [giš.sa.KÉŠ] = ŠU-*kum* Hh. VI 191.

ša-ak-ka(var. omits *-ka*)-*ri*(text *-hu*)-*ku* = *gungītu* (among words for traps) Malku IV 140.

8 *sa-ag-ri-ka-tum ša* IN.NU (followed by *šaharratum ša še'im* bundles of grain) BIN 7 218:8.

Loan from Sum. sa.gir₁₁.ak. For another loan from Sum. sa.KÉŠ, to be read sa.ḥir, see *šaharru*.

sagrikku in *ša sagrikki* s.; carrier(?) of nets of straw; OB lex.*; cf. *sagrikku*.

lú.sa.ḥir = *ša ša-ḥa-ar-ri*, lú.sa.gir₁₁ = *ša sa-ag-ri-ik-[ki]* OB Lu C₆ 23f.; lú.sa.KÉŠ = *ša* SA.KÉŠ OB Lu D 290.

sagû A

sagrû see *sakrû*.

sagtappu s.; cover; syn. list*; Sum. lw. *andullu, bingurru, sag-tap-pu* = *šulûlu* Malku II 192 ff.

Loanword from Sum. sag.tab, see *šulûlu* lex. section.

sagtašurrû s.; (a stone); lex.*; Sum. lw.

na₄.sag.ta.šur.r[a] = [ŠU] (followed by na₄.an.ta.šur.ra) Hh. XVI 323.

sagtukullu s.; the top part of a weapon; lex.*; Sum. lw.

giš.sag.tukul = [ŠU-*m*]a, giš.SAG^{sa-ag-tu-kul} TUKUL = *re-eš kak-ki* Hh. VII A 28f.

sagû A (*sāgu, saggu, sakkû*) s.; shrine, holy room in a temple; from OB on; Sum. lw.

ZAG^{ú-zu-[ub]}DINGIR = [s]uk-ku, zag.gu.la = *sa-a-gu* (in group with *kummu*) Erimhuš VI 187f.; [za-ag] [ZAG] = [sa]-[a]-ku(text *-ba*) A VIII/4:19; giš.banšur.zag.gu.la = *pa-aš-šur sak-[k]i* (var. *sa-[. . .]*) (followed by *paššūr aširti*) Hh. IV 198; ninda zag.ga = *a-kal sa-a-ki* (var. *sak*(text UR)-*ki*), ninda.sal.sal.la = MIN *bīt emūti* Erimhuš IV 134f.

tu-'-u, sa-gu-u, emāšu, kummu = *bitu* Malku I 252 ff.

[D]û = *sa-gu-ú*(var. *-u*) STC 2 pl. 56 i 6 (comm. on En. el. VII 10).

išātu ana qerbišu imqut bīta eširtašu sukkī sa-a-gi (var. *sa-gi*) *parakkē nēmedī šupāti . . . ina išāti lu iqmi* fire broke out in it (the temple of Aššur) and burned down the temple, its main sanctuary, the chapels, shrines, throne daises, cult platforms, thrones AOB 1 122 iv 5 (Shalm. I), cf. [s]a(?)*-ge-e nēmedī ušaršad*[u. . .] KAR 338 Fragm. 1:10; *bīt DN ilišu abreš aqūdma ušalpita sa-a-gi-šu* I set fire to the temple of Haldia, his god, as to a brush pile and had it (the fire) destroy its holy rooms TCL 3 279 (Sar.); *ša . . . ašaršu šuddū la bašmu sa-gu-šu nadū simakkīšu* (see *simakku*) RA 22 59 ii 5 (Nbn.); *zanānūtu eršat parak ilīma ašar sa-gi-šu-nu lu kūn ašrukka* regular support is a necessity

sagû B

for the sanctuaries of the gods, let your (Marduk's) residence be established in their shrines En. el. IV 12; ^dTU.TU *bān tēdištišunu š[ā]ma lillil sag* (var. *sa*)-*gi-šu-nu-ma šunu lu p[a]šhu* DN himself is the author of their renovation, may he purify their holy rooms so that they (the gods) may be in peace En. el. VII 10, for comm. see lex. section; *elu sà-a-gi-šu* (in broken context, parallel: *šubassu*) PBS 1/1 2:18 (OB lit.); *šuharrur sa-ge-e-a šuharrurat aširtī* in deathly silence lies my cella, in deathly silence lies my sanctuary STC 2 pl. 81:75 (SB rel.), cf. *ša Ezida bīti kīni šuharrur sak-ke-e-šu* MVAG 21 90 r. 29 (Kedorlaomer text); *ana BANŠUR sak-ki-i ešēn uklāt bīt emi šajāhāti* (they have invited me to the wedding house) I have heaped the fancy dishes for the wedding on the . . . table (possibly to *sakkū*) Gilg. P. iv 18 (OB), cf. *giš.banšur.zag.gu.la* BE 6/2 32:3, etc., wr. *zag.gú.lá* ibid. 26 i 15, 43:3, PBS 8/1 12:4, etc., see E. Prang, ZA 66 16, and see Hh. IV 198, in lex. section.

For another lw. from Sum. *zag* see *zaggu*.

Weidner, AOB 1 122 n. 2; Meissner, MVAG 10/4 78f.

sagû B s.; flow of blood(?); SB.*

sa-gu-u // *damu a[rda]tu* // SA [// d]a-mu // GI *ardatu* Hunger Uruk 39:6 (comm. on Labat TDP 210:100ff.?).

The commentary's explanation deriving *sagû* from Sum. *sa* and *gi* is artificial; *sa-gu-u* may refer to the group of signs ŠA.KU-*sa* her (the pregnant woman's) . . . Labat TDP 210:100-102, which are described as *sāmu*, *pelû*, and *namru*.

sagû C s.; (mng. unkn.); lex.*

[*giš.*^{di-im-d}]i-im-a-tar DÌM.DÌM.ADDIR = [*sa*]-*gu-ú* *mar-gu-u* Hh. VII B 48; *giš.dìm.me.addir* = *sa-gum mar-gu-u* = *ár-kil-la-a* Hg. B I 191, in MSL 6 143.

For the second element *margû* "bear(?)," see *margû A*.

sāgu

sagû v.; to trouble(?); SB, NA; I *isgu* – *isaggu*, I/2.

issahpanni šeret la nablati kasānni mūtu ta-sa-ga-an-ni-ma māmīt Šamaš (divine) retribution for which there is no cure has overtaken me, death holds me prisoner, the "oath" of Šamaš . . . -s me Tn.-Epic "iv" 29; *libbī is-su-gu addanniš hīp libbī iššabtanni aptalaḥ addanniš* ABL 525 r. 14, see Parpola LAS No. 264; *kīniš litmudama sa-ga-a apātu* human beings are well acquainted with trouble Lambert BWL 76:84, restored from BM 47745 (courtesy W. G. Lambert).

sagû see *sāgu* and *sāgu*.

sāgu (*sagû*) s.; (a piece of clothing); RS(?), MA, NA*; pl. *sāgāte*; cf. *sāgu* in *ša sāgātešu*.

sa-gu-u = *qab-[lum]* Malku VIII 152.

a) in gen.: 30 *sa-[ga]-tu* (in a list of clothing) KAJ 266:7 (MA); *sa-ga-a-te* KUŠ *ma-za-³u il-ku* [ša L]Ú.SIPA.MEŠ [li]-*ih-ḥur* let him (the *abarakku*) receive the *s*-s and the leather *mazā'u*'s, the *ilku* delivery from the shepherds ABL 75:7, see Parpola LAS No. 37; [x TÚ]G *sa-a-gu* 2 KUŠ.MEŠ *ma-za-³e* ADD 1095:13, cf. 2 TÚG *sa-ga-a-te* 2 KUŠ *ma-za-³e* Iraq 15 152 ND 3467:19, cf. Iraq 23 20 (pl. 10) ND 2311:10, see Postgate, Iraq 41 101; 6 TÚG *gu-le-ni* 4 TÚG *sa-ga-te* 2-[š]ú TÚG *zu-ur-zi* . . . *ša pan ekalli* six cloaks, four *s*-s, two saddlebags for the official in charge of the palace ADD 1036 ii 14, see Postgate Taxation 329; 10 TÚG *gu-l[e-ni]* 10 KUŠ *me-[za(?)-³u(?)]* 10 *sa-ga-t[e]* (issued to soldiers) Tell Halaf 48:12; TÚG *sa-a-gu ḥintu šēni* . . . *addanaššunu* I will give them (the troops) *s*., water-skins, and sandals Iraq 18 41 (pl. 9) No. 25:13; 3 TÚG *sa-ga*.MEŠ 2 KUŠ *ḥimāte* Tell Halaf 52:11, cf. ibid. 4; TÚG *sa-gat*.MEŠ (beside *kusitu*) 83-1-18,142:4' (courtesy S. Parpola), cf. TÚG *sa-gat*.MEŠ Iraq 23 24 (pl. 12) ND 2424:1, 4, 11 (all NA); uncert.: *aššum makūhi* [. . .] *u*

sāgu

TÚG *sa-ga-te*(or *-li*).MEŠ MRS 6 9 RS 11.723:9.

b) as penitential garb: *āmerānšu* [kuz] *ippēšu ilaqqe u šua* TÚG *sa-ga qablīšu irakkusu* he who sees him (and denounces him) will take his clothing, whereas as for him himself (the culprit), they will tie a s. around his waist AfO 17 288:107 (MA harem edicts), cf. *sa-gu ina qabli ulli* put a s. around (your) waist CT 53 26 r. 7' (NA); *itruku šA.MEŠ-šú* TÚG *sa-gu illabiš* his heart pounded (with fear), he clothed himself in a s. Iraq 13 23 (pl. 11) 5 (Tigl. III).

In UDBD (= Peiser Urkunden) 95:7 read TÚG. ḡU.ḡ raqqatu.

sāgu in *ša sīgātešu* s.; belt(?) peddler; NA*; cf. *sāgu*.

PN *malāḫ* KUŠ.BAR.RA 3 ZI PN₂ LÚ.NU. GIŠ.<SAR> *urqi* 3 ZI PN₃ *ikkāru* 5 ZI PN₄ LÚ *šá sa-ga-te-šú* 4 ZI *naphar* 15 ZI LÁ-e *ša* GIŠ.ZU-ia PN, the kelek-boatman, three persons, PN₂, the vegetable gardener, three persons, PN₃, the farmer, five persons, PN₄, the belt peddler, four persons – in all 15 persons missing from my list ABL 167:17.

sāgu see *sagú* A.

sāgu (or *sagú*) v.; to raid(?); Mari.*

The men of Japturu *ebūram ippešu u nīnu ebūram ul nippešma šābuni ana libbi Japturi u ana māt Zalmaqi ana sa-gi-im ittalla[ku]ma* LÚ.MEŠ *Japturaju kīma [šābu]ni ana māt Zalmaqi an[a] [sa-gi]-im ittalku imuruma ittini ittakru* are harvesting but we are not able to harvest – our troops used to go to the territory of Japturu to raid(?) Zalmaqu, but the men of Japturu turned against us when they saw that our troops had gone to Zalmaqu to raid (from there) RA 42 71:13 and 15 (Mari), see Sasson, JCS 25 66 n. 41.

sagulū in *ša sagulē* s.; (a hunter); OB lex.*; Sum. lw.

saḫālu

lú.sa.[gu].lá, lú.du₁₀.gar.ra = *ša sa-gu-le-e* OB Lu C₆ 21f.

Lit. “the man of the hunting net.”

saḫāḫu v.; to tremble; OB, SB; I *ishūḫ* – *isahḫuh*, IV (?).

sa-ḫa-ḫu = *salāḫu* A III/1 Comm. A 18, also A III/1 Comm. App. 12', in MSL 14 329.

kabtatma milkatka i-sà-ḫu-ḫu rigmiška kabtat pulhatka qaqqaram [u ša]mā'i emdet (O Papulegarra) weighty is your opinion, they (men) tremble at your outcry, great is the awe of you, it reaches (both) heaven and earth JRAS Cent. Supp. pl. 6 ii 6 (OB hymn to Papulegarra); *ana šit piššu ilū i-saḫ_x(šAḫ)-ḫu-ḫu* CT 15 40 iii 5 and dupls. (SB Epic of Zu), see JCS 31 84ff. iii 75 and 96, but *ilī is-sà-aḫ-ḫi-ih-ḫu* (IV pret. for *issah(i)ḫu*?) RA 46 88:23 (OB recension); in broken context: [. . .]-šú *išši šarru* [. . .] *māišunu ana Bābili ubillu* [. . .]-ti [. . .]-šú *is-ḫu-ḫu-ma ul išši* BHT pl. 11 i 5 (Nbn. Chron.).

In SBH p. 75 No. 43 i 10, *sa-ḫa-ḫu* is to be emended to *sa-ḫa-ri* from the duplicate SBH p. 126 No. 77:7. In Izbu 221 (= Izbu Comm.) 320, *māt rubē i-sa-x-x*, with comm. SIG = *enšu* ibid. 321 (coll. L. Jakob-Rost), the reading *i-sa-[ḫu(?)]-[ḫa(?)]* is possible but not likely; a reading such as *i-sa-[ar(?)]* or *i-sa-pa-ḫa* would be expected. For JCS 21 4:26 see *šaḫāḫu*.

saḫallū (mng. uncert.) see *šaḫallū*.

saḫālu (*sehēlu*) v.; 1. to pierce, stab, prick, 2. *suhḫulu* (same mngs.), 3. IV (passive to mng. 1); from OB on; I *ishul* (*ishil* STT 179:48) – *isahḫal* – *saḫil*, II, II/3, IV; note *šaḫāl šeri* K.7940:4, 10, 11, see mng. 1c; cf. *saḫlu* adj., *siḫiltu*, *siḫlu*.

te = *sa-ḫa-lum* Izi E 101, also MSL 9 97:217 (SB list of diseases), wr. *sà-ḫa-lum* ibid. 78:102 (OB recension); DÛ = *sà-ḫa-lum* MSL 9 130:321 (Proto-Aa); du-u DÛ = *sa-ḫ[a-lu]* Idu II 233; *sa-ḫa-lum šá rgi*^{II} (referent broken) A III/1 Comm. A 33.

saḫālu

te.[t]e = *su-ḫu-lu, du-ru-ú, dukkumu, suḫumu, dukkušu*, etc. MSL 9 94:127 ff. (SB list of diseases); uncert.: [SUD?] = [x]-x-LUM šá KUD [(x)] (possibly to *salāḫu*) CT 12 30 BM 38179:2 (text similar to Idu, coll. C. B. F. Walker).

me.ri.mu mu.da «ú» ba.ab.te.en : šēpēja *is-su is-ḫul-ma* his thorn (lit. wood) pierced my feet RA 33 104:32f.; ⁴Nin.tin.ug₅.ga gi.[t]a ḫu.mu.un.dù : ⁴*Gu-la ina qanē lis-ḫi-il-šu* may DN pierce it (the evil eye) with an arrow STT 179:47f., dupl. CT 17 33:30f.; TUR.TUR.lá ku₆.gin_x(GIM) a ba.an.sud : *ša šiḫḫirūti kīma nūni ina mē i-saḫ-ḫa-lu₄* (var. -la) (the evil demon) who spears the small ones like fish in the water CT 17 36 K.9272+ : 15, var. from CT 16 30 i 27f., see Falkenstein Haupttypen 84, cf. [ku₆.gin_x] im.mi.in.sud.sud : *kīma nūni ina mē i-saḫ-ḫa-lu* CT 16 32:135f.

[lú.bi] [el.[s]r.ra ku₆.gin_x mu.un.sud.sud : [amēla šuā]ti *ina šiḫi kīma nūni ú-saḫ-ḫa-lu* (the evil demons) spear the man in the street like a fish Iraq 21 56 r. 9f.

[tu]-saḫ-ḫal 5R 45 K.253 vii 10 (gramm.).

1. to pierce, stab, prick — a) a person or animal: *ina [šillē] ás-ḫul-ma damē ittā[š]ūni* I pricked (the men) with a needle and blood came out AnSt 5 102:71 (Cuthean Legend); *ina azmarē ša qātēja as-ḫul zumuršu* (see *azmarū* usage a-1') Streck Asb. 306 β:3, cf. *ina patar parzilli šibbija as-ḫul-šu* ibid. 308 δ:4; *šumma amēlu šin-nāšu i-saḫ-ḫa-la-šu* if a man's teeth cause him a stabbing pain Köcher BAM 26:1; *urḫu ina ūme annī issu bīt maršākuni siḫlu šū issu bīt i-sa-ḫal-an-ni-ni* [PAP].GAR. GAR *i-su is-sa-ḫ-lu* today it is a full month that I have been ill, (and) that this stabbing pain has been stabbing me, . . . have stabbed (me) ABL 203:10 and 12 (NA, coll. K. Deller); *šumma GIŠ.IGL.DÙ. GIŠIMMAR is-ḫul*(text -NIN)-*šu* if a date palm thorn pricks him Dream-book 329 r. i 62, and see *siḫiltu* lex. section.

b) a part of the body: *i[n]a patar parzilli ramanišu kīma šaḫi libbašu is-ḫul-ma napištašu [uqat]ti* he transfixed his heart with his own iron sword, like a pig, and brought his life to an end Lie Sar. 165, cf. *ina patar parzilli šibbišu is-ḫu-la ka-rassu* AfO 8 180:43 (Asb. epigraph), also Piep-

saḫālu

korn Asb. 74 vi 65, *ina ūši zumuršu as-ḫul* Streck Asb. 308 δ, see Meissner, MAOG 13/2 7; *su-ḫul libbi alpi ina tarbaši* STT 176:19, cf. (emended) ibid. 18 and 20; *ina širim āmurma širim sà-ḫi-il* I examined the exta, and the exta had a hole (lit. were pierced) YOS 2 83:11 (OB let.).

c) in metaphoric use: *šir awīlim is-ḫu-ul-ma* he annoyed the gentleman (and said: Do not give him the barley) TLB 4 85:4 (OB let.); *niziqtu sà-ḫal* UZU GAR-[*šu*] trouble, (and) annoyance will befall him CT 39 40 DT 10:45, also ibid. K.9768:45, with comm. *sà-ḫal* [UZU] *sa-ḫa-al* UZU CT 41 33 r. 19 (Alu Comm.); *sa-ḫa-al* UZU *immar* Kraus Texte 22 ii 16; *sa-ḫal* UZU (apod.) Dream-book 315 K.6663+ :x+5, wr. *šā-ḫa-al* UZU Labat Calendrier § 56:12 (from K.7940), etc., see ibid. p. 120f. n. 2; obscure: *adi É.KUR* [. . .] *sa-ḫ-lu* ABL 1309:23 (NB).

2. *suḫulu* (same mngs.) — a) to prick, pierce: *liblam sangī mu-sà-ḫi-la-at inīki* let him bring . . . that pierces your eyes VAS 17 23:7 (OB inc.); *siḫilšu kīma amur-dinnimma ú-sa[ḫ-ḫal qātēka]* its thorn is like (the thorns of) a bramble, it will prick your hands Gilg. XI 269, cf. *is-[ḫul qātēšu]* ibid. 274, cf. [. . .] *i-saḫ-ḫi-la* GIR[. . .] Sm. 2136:4', *lu-sa-ḫi-lu* (in broken context) LKA 156:3; *paruššu ú-saḫ-ḫi-il*(var. -la)-*an-ni ziqāta labšat* the goad pricked me, it is covered with barb(s) Lambert BWL 44:101 (Ludlul II); *zaqta niṭātušu ú-saḫ-ḫa-la zumra* AnSt 30 102:21 (Ludlul I); *unīš GABA-ia ú-sa-ḫi-la mināteja* it shook my chest, it pierced all my limbs CT 46 49 i 12 (SB lit.); in metaphoric use: *šil-lātuka kalētija ú-saḫ-ḫi-la* (see *kalitu* mng. 1b) Sumer 14 30 No. 12:11 (Harmal let.); note in II/3: *us-se-ni-ḫi-lu izmārē tu-uh-ri* (emendation W. von Soden) Tn.-Epic "ii" 40.

b) to cause a piercing pain: *šumma sinništū ulidma elān ūriša ú-sa-ḫal-ši* if a woman has given birth and her pubic region gives her a piercing pain Köcher BAM 240:17; *šumma amēlu šēpāšu kinšāšu*

saḥamḥu

DUGUD-šú-ma ú-saḥ-ḥa-la-šú if a man's feet and shins feel heavy and cause him piercing pain Köcher BAM 152 iv 16, also ibid. 158 iii 28, 405:14, AMT 70,7 i 3, šumma amēlu . . . takaltašu ú-sa-ḥal-šú if a man has piercing pains in his stomach Küchler Beitr. pl. 1 i 26, cf. also ibid. pl. 13 iv 37, parallel Köcher BAM 58:9.

3. IV (passive to mng. 1): šīršu is(text ta)-sà-ḥa-al he will have annoyance AfO 18 66:23 (OB omens); [mātu ta]-as-sa-ḥal ABL 859:7, restored from [min]dēma māti ta-as-saḥ-ḥal ABL 1106:23, see Dietrich Aramäer 177 n. 3; uncert. mng.: šundu nakrū is-sé-eh-lu u šú ana šulmāni illika (garments given) when the enemies became . . . and he went to (present?) a peace-gift HSS 14 643:24 (Nuzi).

In AMT 7,5:2 (= Köcher BAM 500 i 7) ḥu-ul-qi is part of an abracadabra incantation.

saḥamḥu s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

12 ANŠE GIG 45 ANŠE kunīšu ina sūti ša erī ša GN ana sà-ḥa-am-ḥi ištū Nuzi PN PN₂ PN₃ u PN₄ ša ilqū x homers of wheat, x homers of emmer, (measured) by the copper seah of GN, which PN, PN₂, PN₃, and PN₄ took from Nuzi for s. HSS 16 119:5.

saḥāmu v.; 1. to be under pressure, miserable(?), 2. suḥḥumu to pressure(?), to make miserable(?), to make life impossible; OB, Mari*; I *isahḥim, II; cf. saḥimtu, saḥmu adj., suḥummu.

[. . .] = [sa(?)]-ḥa-mu (followed by two entries [sa(?)]-ḥi-i[m-tum] Nabnitu B 286f.

te.te = su-ḥu-lu, du-ru-ú, du-ku-mu, su-ḥu-mu, dukkušu, šurrupu, etc. MSL 9 94f.:127 ff. (SB list of diseases).

1. to be under pressure, miserable(?): see (in context of noises and wailing) Nabnitu, in lex. section; ina tersim nuqab-baršu a-sà-ḥi-im shall we bury it in the regular way? I am under pressure(?) (for context see qebēru mng. 4) ARM 6 37 r. 13'.

saḥāpu

2. suḥḥumu to pressure(?), to make miserable(?), to make life impossible: šumma mārūša aššum ina bītim šūšim ú-sà-ḥ-ḥa-mu-ši if her sons keep making her life impossible in order to get her to leave the house CH § 172:18; [mupparša(?)] Anzām kušudma [. . .-n]u-ú šupassu sú-uh-ḥi-i[m(?)] defeat the winged Anzú, [. . .], . . . his dwelling place (corr. to nigis eršeti ša abnū šubassu suḥḥi in the SB recension, see seḥū v. mng. 2b) RA 46 92:57 (OB Epic of Zu).

Meaning based on the context of the CH ref. and on the parallelism of suḥummu, q.v., with sakāpu and darāsu and their Sum. equivalents meaning "to push away."

Walther Gerichtswesen 217 n. 1.

saḥānu v.; (mng. unkn.); SB*; I, II.

[x (x)] x dun.dun.e ḥi a zu [. . .] a ba.an. du₈.du₈.u₈ : iḥuk limallā sa-ḥa-a-nu šuptuq (obscure, for preceding lines see nēru B) Lambert BWL 252:14.

bajāru ana imēri ikappuda qabl[a] ana qīt napištišunu ú-sa-ḥa-na pataršu the hunter was planning an attack on the (wild) donkeys, to put an end to their lives he sharpened(?) his knife LKA 62:6, cf. i-kakkini ša sa-ḥa-an(or -t[i]) dami-šunu niqqi ibid. 20, see Ebeling, Or. NS 18 35.

saḥaptu s.; overthrow; SB*; cf. saḥāpu.

šar māti rūqti sa-ḥap-ti nakri išakkan the king of a distant land will bring about the overthrow of the enemy ACh Supp. 2 40:3.

saḥāpu v.; 1. to cover, overwhelm, to spread over, 2. to put a cover on, to cover over, 3. to turn over(?), upside down(?), to lay flat, to lay(?) bricks, 4. suḥḥupu to cover, overwhelm, lay flat, to flatten out, make smooth, 5. III to have something covered, spread over, 6. III/2 to cover each other, overlap, 7. IV to lie flat, to be overturned; from OB on;

saḥāpu

I *ishup* (*iship* ARM 14 4:11) – *isahhap* – *sahip*, I/2, II, III, III/2, IV, IV/3; wr. syll. and ŠÚ; cf. *musahḫiptu*, **muštashiptu*, *nashapu*, *sahaptu*, *sahiptu*, *sāhipu*, *sahpu* A Adj., *sihiptu*, *sihpu*.

šú-u šú = *sa-ḥa-pu* A I/8:42, also Idu II 258 and VAT 10237 ii 6 (text similar to Idu); šú = *sā-ḥa-[pu]* MSL 9 129:263 (Proto-Aa); šú-uš šú = *sa-ḥa-pu* Ea I 344, also cited TCL 6 12 ii 13, see MSL 14 155; šú-uš U = *sa-ḥa-pu* Ea II 152; šú-u U = *sa-ḥa-pu* A II/4:51; u-mun U = *sa-ḥa-pu* A II/4:79; [. . .] [x] = *sa-ḥa-pu* Ea App. A iv 6.

dib.ba = *sa-ḥa-pu* (in group with *tamāhu*, *aḥāzu*) Erimhuš VI 93; giš.tukul.kun.si.ga = KI.MIN (= *ša zibbata*) *sah-pu* (var. *si-ih-pi*) Hh. VIIA 25; sag.gu.du.gug.ni = *sā-ḥa-pu-um* UET 7 93:33.

ur.sag sa.šú.uš.kal.bi lú.erim.ma šú.a : *qarrādu ša šušallašu ajābu i-sah* (var. *[-sa-a]ḥ-ḥa-pu* (Ninurta) warrior whose net falls over the enemy Lugale I 13, cf. sa.šú.uš.gal.ki.bal.a šú.šú : *šušallu sa-ḥi-ḫip māti nukurti* 4R 27 No. 4:58f.; LÚ+LÚ.KA×BAD.ri.a.ni giš.sa.šú.uš.gal.ḥu.mu.šú : *šalamti kaššāpti šuāti li-is-ḥu-up* may (the large net) enwrap the corpse of that witch PBS 1/2 122 r. 5f., see ZA 45 14 (coll. P. Michalowski); a.lá.ḥul.lú.ra.sa.al.ḥab.gin_x(GIM)ab.šú.šú.uš(var.adds.ú).a.ḥé.me.en : MIN *ša amēla kima alluḥappi i-sah-ḥa-pu atta* be you the evil *alū* demon who claps down on a man like an *alluḥappu* trap CT 16 28:40f., cf. [. . .] gin_xim.mi.in.šú : [*kīma ḥuḥā*]ri *i-sah-ḥap-šu* (parallel *iktatamšu*) CT 17 28:39f.; lú.u_x(GIŠGAL).lu.bi.é.ni.ní.te.a.ni.sa.al.ūr.ra.bí.fb.šú : *amēlu šuātu ina bit ramnišu tēšū i-sah-ḥap-šú* a dragnet (see *šēšū*) has fallen on that man in his own house 5R 50 ii 54f., see JCS 21 8:73; á.sàg a.gin_xíd.da.ba.an.[šú] : *asakku kīma mīli nāru is-ḥu-u[p]* the *asakku* demon has spread over the river like water 5R 50 ii 27f., see JCS 21 7:60; im.limmú.ba.me.lám.šú.šú.a.meš : *ana šāri erbeti melammē sah-pu* they (the demons) were casting a fearsome sheen to the four corners of the earth Šurpu VII 7f., also CT 16 43:40f.; me.lám.zu.an.kù.ga.šú.a : (*melammūka*) *šamē ellūti sà-aḥ-pu* AnBi 12 71:11; bād.ní.gal.bi.lú.kúr.ra.šú.šú : *dāru ša nam-rirūšu nākiri sah-pu* wall whose awesome sheen covers the enemy (name of a wall of Nineveh) OIP 2 111 vii 66, also Iraq 7 90:3 (Senn.); é.ní.gal.bi.an.ki.šú.a : *bitum namrīrūka šamē eršetam sà-aḥ-pu* UET 6 117:3f. (OB hymn), see Sjöberg Temple Hymns 98.

gír.gal^dnam.tar.ra.bí.in.šú.šú.àm : *namšaru mu-sah-ḥi-ḫip namtari* sword which casts down the *namtari* demon 4R 21 No. 1 B r. 18f.; when Adad rages the earth quakes ḥur.sag.gal.

saḥāpu 1a

gal.e.šà.ka.a.ba.an.na.tab.bé.eš : *šadū rabātu su-uh-ḥu-pu-šú* the mighty mountains are utterly overwhelmed by it 4R 28 No. 2:13f., see OECT 6 p. 32; [a]b.sag.ga.ta.mu.un.da.ab.šú.šú.e.ne : *ša ina apti muḥḫi it-ta-na-sa-ḥa-pu* (var. *it-ta-na-at-ba-ku*) (may a *kakkultu* vessel cover the demon) who continually flattens himself through the top window KAR 46:9f., and dupl. CT 17 35:76f.

sa-ḥa-pu = *ša-ba-tú* Malku IV 235; [t]u-sah-ḥap 5R 45 K.253 vii 11.

1. to cover, overwhelm, to spread over (said of nets, water, fog, numinous sheen) – a) said of nets and traps: KI.MIN *Šamaš ḥuḥāru ša* UD.KA.BAR *ina muḥḫikunu li-is-ḥu-up ina gišparri ša la naparšudi lid-dīkunu* may *Šamaš* clap a bronze trap over you, may he throw you into a trap from which there is no escape Wiseman Treaties 650; malevolent hand *ša . . . kīma ḥuḥāri is-ḥu-pu etlu kīma šēti ukattimu qarrādu* which claps down on the man like a trap, which covers the warrior like a net Maqlu III 161, cf. Maqlu II 173, also 162 with comm. KAR 94:25, cited *ḥuḥāru*; *sa-ḥi-ḫip-šú ḥuḥāra* AfO 14 146:123 (*bit mēsiri*); *nagū šuātu ḥuḥāriš as-ḥu-up-ma* I overwhelmed that district as with a trap TCL 3 194, also Iraq 16 177 iii 47, Lie Sar. 86, p. 74:5, Rost Tigl. III p. 58:15, Iraq 7 101:26 (Asb.), and see CT 17 28:39f., in lex. section; *kīma šuškali a-sa-ḥap kīma ḥuḥāri akattam* KAH 2 84:21 (Adn. II); *sah-pu kīma šušcallu eršetu šarūrūka* your rays are spread over the lands like a net Lambert BWL 126:5 (hymn to *Šamaš*), restored from unpub. dupl., courtesy W. G. Lambert, cf. (*Šamaš*) *sa-ḥi-ḫip šuškal-laka puḥur mātāti* 4R 17 r. 13; [*šarrum wardišu*] *kīma šušcallim i-sā-ḥa-a[p]* the king will swoop down upon his subjects like a net RA 67 41:7 (OB ext.); *kīma šēti kut[tumanni] kīma šuškali sah-pa-ni* LKA 70 ii 11, see Farber *Ištar und Dumuzi* 131:70, and see BMS 12:50 cited *saparru* A, also Lugale I 13, 4R 27 No. 4:58f., 5R 50 ii 54f., PBS 1/2 122:5f., in lex. section; LÚ GN *kīma saparri as-ḥu-up* (var. *udaqqiq*) I overwhelmed (var. crushed) the ruler of GN like a net 2R 67:13 (Tigl. III), also 1R 29 ii 6 (*Šamši-Adad* V);

saḥāpu 1b

[. . .] *kīma sa-⟨pa⟩-ru is-ḥup-šú-nu-ti* Winckler Sar. pl. 44 B 6; *ušurtu ša ina pani erši išširu saparri šú mimma lemnu i-sa-ḥa-pu* the design which they draw in front of the bed is a net, it falls upon all evil ZA 6 242:18 (NB comm.); see also *saparru* A usage b; *kīma alluḥappu ta-saḥ-ḥa-pa-nin-ni* you (enemies) swoop down upon me like an *alluḥappu* net AfO 12 143:13 (rit.), and see CT 16 28:40f., in lex. section.

b) said of fog, flood, water: I covered that province like a thick evening cloud *gimir ālānišu dannūti kīma māl mīḥurti [as]-ḥu-up* I swept over all its fortified cities like a clashing flood TCL 3 + AfO 12 146:253; *abūbiš as-ḥu-up* Iraq 16 186:26 (Sar.), cf. GN *kīma tilu abūbe lu āš-ḥu-up* 3R 7 ii 6 (Shalm. III), and see *abūbu* mng. 1b; *eqlu ša(!) pan zibbat nār*^{dE}[N.LÍL^{ki}] *imtala eperi* 1D *x x x mā is-sa-ḥ-pu* the field which is located opposite the outlet of the Nippur canal has filled (with water), the water covered the territory of the GN(?) canal PBS 1/2 55:8 (MB let.), cf. [x] *x eperi mā* [as]-sa-ḥ-[-. . .] *ibid.* 9; *gimri mātišu rapašti kīma imbari as-ḥu-up* I enveloped the whole of his vast land like a fog OIP 2 28 ii 15, 59:28 (Senn.), also Lie Sar. 69, [*kīma t]ib meḥē as-ḥup-ma* *ibid.* p. 52:16; *kīma imbari kabti pan šamē rapšūte sa-ḥi-ip* (the incense) envelops the vast heavens like a thick fog Borger Esarh. 5 vii 8, see also Ebeling Parfümrez. pl. 25:13, OIP 2 83:44, cited *imbaru* mng. 1b; note: PN *qadum awilē ša ittišu rakkū ina elippim agūm is-ḥi-ip-šu-ma ana šimtišu illik* (as for) PN, together with the men who were riding (in the boat) with him, a wave swept him (overboard) and he died ARM 14 4:11.

c) said of numinous radiance, awe – I' of gods: when I saw him (the god of the nether world) my legs began to tremble *melammūšu ezzūti is-ḥu-pu-u-ni* his awesome sheen overwhelmed me ZA 43 17:54, cf. *ḥanṭiš melammē šarrūtišu gal-*

saḥāpu 1c

tūti e-saḥ-ḥap-ku-nu adi šā[ri] *ibid.* 18:67 (SB lit.); *galtu melammūšunu sa-ḥi-ip ḥur-šāni* (the scorpion-men) whose frightful radiance covers the mountains Gilg. IX ii 8; *melammē Aššur u Ištar māt Elamti is-ḥu-up-ma iknušu ana nīrija* the divine power of DN and DN₂ overwhelmed Elam so they (the inhabitants) submitted to my yoke Piepkorn Asb. 70 vi 5, cf. AKA 42 ii 39, 55 iii 70 (Tigl. I), 273 i 57, 309 ii 46, 324 ii 81, wr. *is-ḥup-šú-nu* (var. *is-saḥ-pu-šú-nu*) AKA 281 i 80 (all Asn.), Iraq 25 56:43, 3R 7 i 23, 30, ii 74, WO 2 150:79, 222:134, 226:152, 232:188, Iraq 41 48:18 (all Shalm. III), 1R 30 ii 43, 31 iv 6 (Šamši-Adad V), ZDMG 72 178:14, AfO 14 42:9 (both Sar.), Borger Esarh. 54 iv 37; *rašubbat kakki Aššur bēlija is-ḥu-pu-šú-nu-ti-ma* OIP 2 30 ii 46 (Senn.), Streck Asb. 14 ii 21, cf. *ibid.* 182:39, (*kakki Aššur*) Iraq 30 109:27 (Asb.), cf. [. . .] *Aššur la pādū is-sa-ḥap a-[-. . .]* the unsparing [. . .] of Aššur has overwhelmed [. . .] Bauer Asb. 2 78 K.7673:6, cf. also (said of *namrīrru*) Streck Asb. 8 i 84, 62 vii 76, (*namurrat Aššur*) 1R 31 iv 12 (Šamši-Adad V), Iraq 18 126 r. 24, Rost Tigl. III p. 2:4, Winckler Sar. pl. 44 D 41, (*puluḥti ilāni*) Borger Esarh. 44 i 72, Streck Asb. 48 v 72, Iraq 30 109:16 (Asb.), *ḥattu is-ḥup-šu-ma* panic overcame him Piepkorn Asb. 58 iv 51, and passim in NA royal inscriptions; *namurratka ezzeti mātu saḥ-pat* Lambert BWL 128:48 (hymn to Šamaš), cf. (with *rapšu andullaka*) *ibid.* 40; (Sin) *ša puluḥti ilūtišu rabiti šamē u eršeti malū ki-ma zi-mi-šú šamē u eršeti saḥ-pu* with the awe of whose divine majesty heaven and earth are filled, with whose sheen heaven and earth are covered AnSt 8 60 ii 25 (Nbn.); in broken context: [x x x x] *ši lu tas-ḥu-up* may [the goddess] overcome CT 53 149:12, see Parpola LAS No. 310.

2' of kings: *melamme bēlūtija is-ḥu-[up-šu-ma]* Borger Esarh. 110 § 71:14, § 72:10, also WO 1 58 iii 7 (Shalm. III), OIP 2 29 ii 39, 33 iii 38, 70:31 (Senn.), *melamme bēlūtija u tibi tāḥazija danni is-ḥu-pu-šú-nu-ti-ma* 1R 30 iii 8 (Šamši-Adad V), (*ḥurbāšu tāḥazija*)

sahāpu 1d

OIP 2 82:39, 89:53, 92 r. 20 and 24 (Senn.); *namriri Aššur . . . puluḫti šarrūtija is-ḫu-up-šu-nu-ti* Streck Asb. 42 iv 120, *šu-ri-bat kakkēja adi marrati is-ḫu-up* Layard 91:84, see WO 2 150; GN GN₂ *melammē saḫ-pu-šú-nu* (my royal) sheen overwhelms GN and GN₂ LKA 64:14 (NA hymn to Asn.); atypical: *ālam šāti as-ḫu-up-ma aššabat* I overran(?) that city and captured it ARM 1 138:10, cf. ARM 4 25:19; *šar Amurri itebbīma māta i-sa-ḫap ušalpat* a king from the west will rise up and will overrun the country and destroy it K.2229:5 (astrol.), cf. (in broken context) ŠÚ-*ap* Rm. 586:11 (astrol.).

d) said of mud, clothing: *šumma qadūtu māta is-ḫūp* if mud covers the land ACh Sin 35:4, and passim, see Labat Calendrier § 102, and parallels STT 305 and 306 r. 21, KAR 402 r. 4, see Labat Calendrier p. 232:22, wr. ŠÚ ibid. § 93:10; (in mourning) for seven days and nights *lubūš[ī . . .] sa-aḫ-pu* [their heads?] were covered with (their) garments AnSt 8 52 iii 29 (Nbn.).

e) said of demons, evil powers: *šumma amēlu ina majālīšu alū is-ḫūp-[šú]* if an alū spirit covers a man in his bed CT 39 42 ii 9, cf., wr. ŠÚ-šú ibid. 10, also KAR 26:3; *ḫurbāšu tāḫazija kīma lē zumuršun is-ḫu-up* (see alū A usage a) OIP 2 47 vi 27, AfO 20 94:96 (both Senn.); *alū sa-ḫi-pu* Ugaritica 5 17:25 (inc.); uncert.: [. . . KI].NÁ *i-sà-aḫ-ḫa-pu-šum-ma* KUB 37 72 r. 4 (rit.), *sà-ḫi-ḫp* (in broken context) ibid. 63:11; *is-saḫ-pa-an-ni šeret la nablati* (divine) retribution for which there is no cure has overtaken me Tn.-Epic "iv" 28; (in broken context) *is-saḫ-pa-ni ūmu* CT 46 49 v 14 (SB lit.); *saḫ-pa-an-ni* (var. ŠÚ.ŠÚ-*an-ni*) (in broken context) LKA 29k:7, var. from 4R 59 No. 2:9; [. . . is]-*ḫu-up lānī* AfO 19 50 i 48 (both SB prayers); [. . .] *x i-sa-ḫap-šu* (apod.) CT 39 35:72 (SB Alu).

f) other occs.: *šūt kīma kakkabī ugāri sà-aḫ-pu* they (the warriors) cover the plain as stars (cover the sky) RA 45

sahāpu 3a

173:56 (OB lit.); *kābisu eršeti rapašti ēma šamē saḫpu* (you) who walk over the broad earth as far as the heavens extend Or. NS 40 157:12 (namburbi); *ašar anqullu is-ḫu-pu* [. . .] AfO 19 64:87 (SB prayer).

2. to put a cover on, to cover over — a) to cover a pot, to spread a cloth(?) over a ritual arrangement: he gathers the cut hair into a *laḫannu* vessel *ina ḫiddi pē bābša ŠÚ-*ap** he plugs its opening with clay (mixed with) chaff Or. NS 36 21:8 (SB namburbi), cf. Or. NS 40 164:2; *ina pursiti raqqati la šaripti ŠÚ-*ap** (var. *ta-sa-ḫap*) *tašakkan* Or. NS 40 148:53; *namḫara ta-sa-ḫa-*ap** ibid. 150 r. 28, cf. *ana libbi šu-tukki tu*-. . . *namḫa*] *ra ta-sà-ḫa-*ap*-ma* AMT 44,4:9; *patīru ana pani Šamaš ŠÚ-*ap** you drape(?) a portable altar in front of Šamaš Or. NS 36 34 Sm. 810:5; *šutukku tukān guḫšū ta-sa-aḫ-ḫa-*ap** you erect a reed hut, you drape(?) a reed altar (and place various foods on top of it) K.72+ :7 and dupl., see Mayer Gebetsbeschwörungen 511; you make a drawing of the Irhan River in flour [*kišād*(?)] *nāri GI.ŠA.ŠUR ŠÚ-*ap** (see *nappā* usage c) CT 23 1:2; *malit ḫurāši ša maḫati ana muḫḫi libbi i-saḫ-ḫap* he lays a gold cup full of fine flour over the heart RAcc. 90:32, 91 r. 2.

b) to cover over — 1' in gen.: *nišē GN u GN₂ as-ḫu-pa imat mūti* I covered the inhabitants of GN and GN₂ with deadly poison TCL 3 154, cf. *ša . . . imat mūti saḫ-pu-ma* ibid. 175 (Sar.); see also Hh. VIIA 25, in lex. section.

2' in ext.: *šumma ubān ḫašī qablītum libbam sà-aḫ-pa-at* if the middle "finger" of the lung is covered by the heart RA 38 83 r. 5, see RA 40 90 (OB); *šumma martu ina qablīša ipa saḫ-pat* if the gall bladder is covered with a membrane around its middle CT 30 15 K.3841:11; *martu luḫḫam saḫ-pat* ibid. 16 r. 6, [*šumma danānu x*]. GI(?)*.A sa-ḫi-ḫp* Boissier DA 7:33 (all SB).

3. to turn over(?), upside down(?), to lay flat, to lay(?) bricks — a) to turn

sahāpu 3b

over(?), upside down(?): *māmīt narkabta sa-ḥa-[p]u u rikissa lapātu* oath by overturning(?) a wagon and touching its harness Šurpu III 61; *kīma annītu ibbalakkitu kišpūšunu libbalkitūšunūtima . . . makurra ta-saḥ-ḥap-[ma] . . . ana nāri tanaddi* just as this (boat) capsizes, so may their (the witches') spells fall back on themselves, (you recite the incantation three times and) you turn the boat over and throw it into the river UET 6 410 r. 7, see Gurney, Iraq 22 224; [šumma GIŠ.M]Á.U₅.TUŠ.A . . . *ana nāri ina nadē iskiḫ mātu šuātu ipparrar* [. . . ina] [nāri] is-ḥūp (var. -ḥu-up) nabalkattu iššakkan if Marduk's boat becomes stuck when it is launched, the country will run around in chaos, [if the boat] turns over [in(?)] the river, there will be a revolution CT 40 38 K.2992+ :24, var. from dupl. TCL 6 9:2 (SB Alu).

b) to lay flat: because Dunānu did not abide by the sworn agreement [b]u-up-pa-niš as-ḥu-up-ma [. . . az]qupa šēruššu I made (him) lie prostrate on his stomach and erected [. . .] on him AfO 8 182 No. 21:27 (Asb.), cf. *ša ana GN irubu* [a . . . bu-up-p]a-ni-šú is-sa-ḥap ABL 328 r. 13 (NB); you have the sick man get under Dumuzi's bed *panišu ana šēpiti tašakkan ana si-ḥi-ip panišu* ŠÚ-šú-ma you have him face the foot of the bed, you have him lie flat face downwards Köcher BAM 339:44, see Farber Ištar und Dumuzi 186, cf. (in parallel context) *buppanišu* ŠÚ-šú you turn him over onto his stomach LKA 69 r. 4 and dupls., see Farber Ištar und Dumuzi 138:190; *irru suḥḥuru ze(!)-er karšu u šī riqītu buppaniša saḥ-pat . . . riqītu litruš* the intestines are curled, the belly is cramped, and the stomach itself lies flat face down — let the stomach become straight Köcher BAM 574 iv 21 and 26, also 573 i 4 (inc.); my eyes have been hurting since the 15th of Nisannu *ina bīti ina muḥḥi panija sa-aḥ-pa-ku* and I have been lying on my face at home KAV 213:11 (NA let.); [šumma . . .] *ana IGI-šú sa-ḥi-ip* [if a . . .] lies flat(?) toward

sahāpu 4a

him AfO 18 76 Tablet Funck 3:32, also ibid. 34 (SB Alu); *ubān ḥašī qablītu ana imitti saḥ-pa-at* KAR 437 r. 11 (SB ext.).

c) to lay(?) bricks: 5180 *agurru ana 74 natbak ana ištēn natbak 70 agurru ina pūt ekalli ina dullu ša ina biri ekalli u dūri ultu* UD.12.KAM *ša MN adi* UD.27.KAM *ša MN . . . saḥ-pu 270 agurru ana 6 natbak ina itē ša ekalli ana sūqi mušēpiši ana ištēn natbak 45 agurru* UD.29.KAM *ša MN ina 1 bēn ūmu saḥ-pat 3600 agurru gabbi ša šatammu ana Urukaja lebnaṭ* 5180 kiln-fired bricks for 74 courses, 70 kiln-fired bricks per course, were laid in front of the palace as part of the assigned work between the palace and the (city) wall from the 12th to the 27th of Ulūlu, 270 kiln-fired bricks for 6 courses, in the area adjacent to the palace toward the street of the workshop, 45 kiln-fired bricks for each course were laid on the 29th of Ulūlu in the first hour of the day, 3600 kiln-fired bricks, all assigned by the *šatammu* to the people of Uruk, were made UCP 9 74 No. 82:8 and 14; I am confronted with the task of doing my assigned stretch of work *x+220 līm agurru* [ul]tu karēja [a]na sa-ḥa-ap ina muḥḥija I am assigned to lay(?) x thousand baked bricks from our joint obligation TCL 9 102:12; *ša pan ekalli ūmussu idukkin umma su-uh-pa-*³ the palace overseer is killing me daily (with work), saying: Lay(?) (the bricks) YOS 3 141:8 (all NB letters).

4. *suhḥupu* to cover, overwhelm, lay flat, to flatten out, make smooth — a) to cover, to overwhelm, to lay flat: *melam gardūtija ú-se-ḥi-ip-šu-nu-ti* the terrifying splendor of my military prowess covered them AKA 48 iii 2 (Tigl. I), cf. *ša melammūšu kibrāti ú-saḥ-ḥa-pu* AKA 33 i 41; *galtu melammūšu ú-sa-aḥ-ḥa-pu nagab zajārī* (see *zajāru*) AfO 18 48 i 12 (Tn.-Epic); *mātāti kališina pulḥi ú-sa-ḥi-pi-ši-na* Scheil Tn. II 4; *šu-ri-bat kakkēja māt Kaldu ú-sa-ḥi-ip* AKA 352 iii 24 (Asn.); [*kīma*

sahāpu 4b

*šuškāl*li(?) *ú-sah-ḥi-pu gimir malkī* AfO 6 80:10 (Aššur-bēl-kala); *mu-sa-ḥi-ip kullat la māgirī* Winckler Sammlung 2 1:7, see Iraq 37 12 (Sar.); *šarru* IR.MEŠ-šú *kīma šuškali ú-sah-ḥap* CT 28 48 r. 8 (SB ext.), cf. [. . .] *šu-[uš-kal-li] ú-sah-ḥap* Sm. 962:11; *nakru ina ālānija ištēn āla* ŠÚ.ŠÚ the enemy will overwhelm one of my cities KAR 423 iii 52 (SB ext.), cf. *māta šuātu nakru ú-[sah]-[ḥap]* CT 39 11:32 (SB Alu); *Gula akšūtija tu-sa-ḥ-ḥap tu-šak-niš [lem]nūt[i(?)]* Gula lays flat those dangerous to me and made the evil ones submit K.9155:16 (Asb.?): *alū lemnu* ŠÚ.ŠÚ-šú (if) an evil *alū* demon has enveloped him Farber Ištar und Dumuzi 56:4, cf. AMT 96,3:4; *[li-s]a-ḥi-ip-ši benna tēšā ra'iba* may (Ea) cover her with epilepsy, vertigo, and trembling Maqlu VIII 41; *ašru mītūssu saḥ-ḥu-pu ina epri* (the nether world) where the dead are covered with dust LKA 62 r. 16, see Ebeling, Or. NS 18 36; see also 4R 21 No. 1 B r. 18f. and 28 No. 2:13f., in lex. section.

b) to flatten out, to make smooth: the mountain had sharp ridges *ēli ina šēpēšu šadū ú-sa-ḥi-ip* (vars. *-pa*, *-pi*) he went up on foot and flattened the mountain AKA 271 i 51 (Asn.), also, wr. *ú-sah-ḥi-ip* 3R 8 ii 72 (Shalm. III).

c) uncert. mngs.: *awātīm ašbassumma . . . ina awātīm ú-sa-ḥ-ḥi-pa-an-ni-ma ul amguršu awātīm ša kīma natā uštēpiš* I apprised (Hammurapi) of the matter (of the treaty), he tried to . . . me with the matter but I did not agree, and I had the matter conducted as is appropriate ARM 2 77:7; 18 *šammē riqqē annāti itti* (KI) *sa-ḥu-ni u* Ī.GIŠ.EN.DI *tu-sa-ḥap rēška u[kál]* you sprinkle(?) these 18 plants and aromatics with . . . and *suādu* oil and keep it ready AMT 41,1 iv 30 (= Köcher BAM 579); *šumma alakti labbi illak . . . ša ina alākišu* IGI-šu *ú-sah-ḥa-pu* if he has the gait of a lion, that (means) he . . . -s his eye(?) when he walks Kraus Texte 22 iv 15.

sahāpu 7a

5. III to have something covered, spread over: *nišē* GN . . . *šalummat Aššur bēlija ú-ša-as-ḥi-ip-ma* I made the brilliance of my lord Aššur spread over the people of GN Iraq 16 179:43 (Sar.); *Marduk puluḥti šarrūtija kīma imbari kabti ú-ša-as-ḥi-pu šadē kibrāti* made the terror of my royalty cover the mountains of all regions like a dense fog Borger Esarh. 46 ii 35, cf. *quturšunu . . . pan šamē kīma imbari ušašbit* (mistake for *ušašip*) TCL 3 261 (Sar.); *Ningirsu . . . eqel ugarišu idrāna li-šes-ḥi-ip-ma* may DNmake alkali cover the field of his district (so that there may not be any vegetation in his furrows) ZA 65 56:69 (Marduk-šāpik-zēri kudurru), cf. *Adad . . . eqlētišu idra li-ša-as-ḥi-ip* MDP 6 p. 41 iii 13, see AfO 23 15 (MB kudurru), also UET 1 165 iii 7, see ZA 65 p. 62.

6. III/2 to cover each other, to overlap: *šumma 2 ubānāt ḥašī qablātima imitta u šumēla šaknama šina šu-ta-as-ḥu-pa* if there are two middle “fingers” of the lung, (one) on the right and (one) on the left, and they overlap each other Labat Suse 3:14, cf. *kīma ḥalḥallati šu-ta-as-ḥu-pa* ibid. r. 54; *šumma 2-ta amātuma šu-tas-ḥu-pa* if there are two livers and they overlap each other Iraq 31 60 r. 3, cf. ibid. 4 and 6, also (explanation?) *uṣurātuša šu-tas-[ḥu-pa . . .]* its (the liver’s) markings overlap each other ibid. r. 5, and dupls. CT 30 37 K.12726:2 and 5 (SB ext.).

7. IV to lie flat, to be overturned – a) to lie flat: (Ursa, in an impotent rage) *qaqqariš ippalsih . . . buppāniš is-sa-ḥi-ip* threw himself to the ground and lay flat on his face TCL 3 412 (Sar.), cf. *[(is-)sa]ḥ-pa buppānišina* (Sum. broken) KAR 130:12 (SB bil. prayer); *šumma A.SAG-šú* (= *muhḥašu?*) ŠÚ-*ip* (= *issaḥip?*) Labat TDP 78:79; *šumma IGI-šú maḥiṣma u appašu suḥḥur . . . [i]s(?) -sā-ḥ-ḥap-ma ina appišu* KA×BAD *illak* if he is affected in front and his nose is contorted, (and) he lies flat and

saḥār ūme

blood(?) flows from his nose (it is the "hand of Sin") KAR 211:16 (diagn.).

b) to be overturned: *dīnša lis* (var. *li-is*)-*sa-ḥi-ip-ma dīnī lišir* may her (the sorceress's) cause be overturned and mine succeed Maqlu III 127; for IV/3 see KAR 46:9f., in lex. section.

In TU (= TCL 6) 20 r. 9 read *mīlu git-pu-šu-ma*, see Hunger, ZA 66 239.

saḥār ūme (*saḥāri*) s.; evening; OB, Bogh., NA; cf. *saḥāru*.

sa-ḥar u₄-me, tam-ḥu-u = līlātu Malku III 149f.

[*ina* GIŠ.GU].ZA *uššab sa-ḥa-ar u₄-me isahhur errab* he will sit down on the throne and then will re-enter (the temple) in the evening (*šar pūḥi* rit.) ABL 735 r. 4 (NA); if the eclipse of the sun *ina* ^dUTU *sa-ḥa-ri ušarrīma ana* ^dUTU *mušlali illik* begins at . . . and lasts until noon KUB 4 63 ii 20, see Leibovici, RA 50 14; *sa-ḥa-ri mahritam ul ta-ag-x-ri warkitam* (in obscure context) Kraus AbB 1 111 r. 3'.

saḥarātu s.; (name of a month); OB.*

[*ina* ITI *Sa-ḥa-ra*]-*tīm kaspam ilteqū ina* ITI *Sa-ḥa-ra-tīm kaspam u šibassu utarru* they took the silver on (the last day of) the month of *S.*, they will repay the silver and the interest on it on (the last day of) the month of *S.* (next year) JCS 13 118 No. 41:5 and 7 (= YOS 14 25), also, wr. *Sā-ḥa-ra-tum* Greengus Ishchali 93:4, 134:6, 228:4, cf. 181:4.

saḥargū (*šahargū*) s.; running board, dust guard (of a chariot); OAKk., SB, NA, Akkadogram in Hitt.; Sum. lw.

giš.saḥar.gi.gigir = *sa* (var. *šá*)-*ḥar-[g]u-ú* (var. *šu-u*), giš.sag.saḥar.gi.gigir = *pu-ut* MIN the front of a *s.* (in a chariot) Hh. V 23f., cf. giš.saḥar.gi.gigir MSL 6 36:18 (Forerunner to Hh. V).

šeg₉ sag.àš saḥar.gi₄.a (later version: giš.saḥar.gigi[r.ke,(KID)] bī.in.lá : [šEG₉.SA]G. Aš *ina sa-ḥar-[gi-i ulul]* (Ninurta) hung the "six-headed ram" on the *s.* Angim II 4 (= 54).

saḥaršubbū

[*sa-ḥar-gu*]-*ú = bīt e-pe-ri* Malku II 210; [*saḥar*]-*gu-ú = manzāzu* CT 18 18 K.4587 iii 30.

SAḤAR.GI₄-*um* Gelb OAIC 44:10 (OAKk.), giš.saḥar.gi₄.[um] (used like Akk. lw. in Sum.) ITT 2/2 4646 r. 6 (Ur III); giš.še.du₁₀ giš.saḥar.gi₄ . . . -wood for *s.* DP 418 ii 2, also Genouillac TSA 29 i 4, VAS 14 57 ii 3; note: I túg.bar.dul₅ saḥar.gi₄ one head covering . . . RTC 203:4; I GIŠ ME-ŠE-ED-DU-wa-za QA-DU GIŠ ŠA-A[*H*]-ḤAR-KI-I dahhun I took with me one pole along with the *s.* KUB 13 35 + KBo 16 62 i 45, see StBoT 4 6; I *sa-ḥar-gi*-. . .] (in obscure context) ADD 1054:1.

saḥāri see *saḥār ūme*.

saḥarmuddū s.; (mng. uncert.); lex.*; Sum. lw.

[uz]u.saḥar.mud.da = *a-ru-ug-tum, šu-u* Hh. XV 300f.

The term may refer to a body part, a body humor, or a cut of meat.

saḥaršubbū (*saḥaršuppū, suḥaršuppū*) s.; leprosy; from MB on; Sum. lw.; wr. syll. and SAḤAR.ŠUB.BA with vocalic complement.

nam-tag-ga-u = ar-nu, saḥar-šub-bu-u (vars. [. . . ŠUB.B]A.A, *šu-ru-ub-bu-ú*) Malku IV 64f.

a) referring to the disease: *šumma ina zumur amēli saḥar-šub-bu-u ittabši* if leprosy appears on a man's body Köcher BAM 35 ii 5, and passim, repeated as KL.MIN, in this text; *šēr šumē la ikkal* SAḤAR.ŠUB.BA-*a illabbiš* he must not eat roast meat (or) he will be covered with leprosy KAR 177 r. i 8 (hemer.), and parallels, cited *labāšu* mng. 5d; *bēlša . . . lu mē lu* SAḤAR.ŠUB.BA-*a imalla* the owner (of the sow) will be filled either with water (i.e., dropsy) or with leprosy CT 28 40 K.6286 r. 13 (SB Alu); in curses: Sin . . . SAḤAR.ŠUB.BA-*a la tēbā gimir lānišu lilabbišma* may Sin clothe his whole body in leprosy which will never lift BBSt. No. 7 ii 16, cf. BBSt. No. 11 iii 2 (both NB), MDP 2 pl. 23 vi 48 (MB),

saḥaršubbū

cf. also BBSt. No. 9 i 46, 1R 70 iii 19, UET 1 165 ii 24; *su-ḥar-šub-šab-a lilebbiša zumuršu kīma lu-bāri* let him clothe his body with leprosy as though with a garment BBSt. No. 8 iv 8; *saḥar-šup-pa-a lilabbissuma* VAS 1 70 v 10 (all NB); SAḤAR.ŠUB.BA-*a li-šal-bis-su lištappudu namē* BM 113927:27 (NB leg.), also SAḤAR.ŠUB.BA-*a šēr-ti ili kabitta zumuršu lillabišma* MDP 6 pl. 10 vi 14, see Borger, AfO 23 25; *Sin bēlu rabū sa-ḥar-šup-pa-a limellišuma* RA 66 166:38 (both MB kudurrus), see also *malū* v. mng. 7c-2', SAḤAR.ŠUB.BA-*a ina zu[mrišu] kīma šubāti liḥal[lipu]* may they clothe his body in leprosy as though in clothing AAA 20 114 (pl. 100) No. 105 r. 33 (Adn. III), cf. [*saḥar*]-*šub-bu kīma nahlapti lu-ḥal-[lip-šū]* BRM 4 50 r. 17 (treaty), *saḥar-šub-bu liḥallipkunu* Wiseman Treaties 419, see Borger, ZA 54 187, cf. AfO 8 25 iv 5 (Aššur-nirāri V treaty), *Sin . . . SAḤAR.ŠUB.BA-a pagaršu kīma šubāti liktum* AfO 23 3 iii 2 (Merodachbaladan I), wr. *sa-ḥar-šup-pa-a li-šū-ma* RA 66 173:73 (MB), cf. also *Sin . . . SAḤAR.ŠUB.BA-a ina zumrišu lišabšuma* BE 1/2 149 iii 6 (Marduk-ahhē-erība).

b) referring to a person afflicted (*malū*) with the disease: if he sees in the street *ša* SAḤAR.ŠUB.BA [*malū*] (preceded by *ša mē malū*) AfO 18 76 Sm. 332 r. 11, cf. SAḤAR.ŠUB.BA [. . .] (followed by *agan-nutillā*) ibid. 15; *lu ana muḥḥi musukki lu ana muḥḥi ša* SAḤAR.ŠUB.BA-*a [mal]ū tanaddi* you put (wool from the sheep's forehead) either on an unclean man or on a leper BMS 12:97 (SB rit.), cf. *malē* SAḤAR.ŠUB.BA-*e* (cannot serve as a diviner) BBR No. 24:32; *ša* SAḤAR.ŠUB.BA-*a malū x* UD. UD-*ma ana bitišu irrubu* one who had leprosy has been cleansed and may re-enter his house BRM 4 24:61 (*iqqur ipuš* comm.), see Labat Calendrier p. 74 n. 2, cf. if there is in someone's house [*ša* SAḤAR.ŠUB.BA-*a*] *malū* CT 38 30:21 (SB Alu), wr. SAḤAR.ŠUB.BA CT 40 1:7; uncert.: they made figurines of me *ša saḥar-šup-pe-e ina bābi ū-[x-x]-bu* AfO 18 292:41 (SB inc.).

saḥāru

c) referring to the scales: *šumma saḥar-šup-pa-a ikul* if (in his dream) he eats *s.* (preceded by SAḤAR.ḤI.A, SAḤAR *tubqinnī*) Dream-book 317 r. i y+13.

For other Akk. equivalents of Sum. saḥar.šub.ba see *epqu, garābu*.

Oppenheim, Dream-book 273 n. 54; Nougayrol, JCS 2 205 ff.; Kinnier Wilson, RA 60 47 ff.

saḥaršuppū see *saḥaršubbū*.

saḥartu see *saḥirtu* A and *siḥirtu*.

saḥāru (*sehēru*) v.; **1.** to turn, turn around, to turn back, return, to turn away, to retrograde, (in hendiadys) to do again, to resume doing (p. 38), **2.** to turn to (*ana*) (for help, allegiance), to go over to, to turn to an authority with a request, an appeal, to appeal to, beseech a deity, to look for, seek (p. 41), **3.** to go around, circumambulate, make rounds, converge, assemble, to curve, veer, circle, to surround with, to encircle (p. 43), **4.** to do business(?) (p. 46), **5.** to delay, tarry (p. 46), **6.** to change into, turn into (p. 47), **7.** 1/3 to turn back and forth, to prowl, to gather, convene, to show concern (p. 47), **8.** *suhḥuru* to turn away, turn back, to repel an enemy, an attack, to evict(?), to cause to change allegiance (p. 47), **9.** *suhḥuru* to restore, return, turn over to, (in hendiadys) to do again (p. 48), **10.** *suhḥuru* to take someone or something around (p. 49), **11.** *suhḥuru* (with *panū, kišādu, qaqqadu* as object) to turn away, toward (p. 49), **12.** *šushuru* to put to flight, cause to turn back, turn away, to subvert, make shift allegiance, to cause to search, (with *panū*) to cause to turn (p. 51), **13.** *šushuru* to place around, surround, to cause to encircle, to make spin, (in the stative) to be turned around (p. 51), **14.** *šushuru* to detain, delay (p. 51), **15.** *šutashuru* to surround on all sides (p. 52), **16.** *nashuru* (ingressive to mngs. 1 and 2) to return, to turn again with favor to, to

sahāru

turn to, to seek (p. 52), **17.** IV to turn away from, to turn about (p. 53), **18.** IV (in hendiadys) to do again (p. 54), **19.** IV/3 to turn back and forth, to keep turning around (p. 54); from OA, OB on; I *ishur* – *isahhur* – *sahir*, I/2, I/3, II, II/2, III, III/2, III/3, IV, IV/3; wr. syll. (for *usashar* see mngs. 12b and 14) and NIGIN; cf. *mashartu*, *masharu*, *musahhirtu*, *musahhiru*, *mussahru*, *nas-huru*, *sahār ūme*, *sahhiru* adj. and s., *sahirtu* A, *sāhirtu* A and B, *sāhiru* A and B adj., *sāhiru* A, B, and C s., *sahru*, *sihirtu*, *sihru*, *suhhurtu*, *suhhuru*, *su-hurrā'u*, *šushuru*, *tashīru*.

kin.kin^{sā-[a-ru]}, kin.kin^{šī-[e-u]} Proto-Izi I 43f., cf. kin.kin = *sa-ha-ru* šá [x] Nabnitu O 304; ú.kin = *ri-tam šu-te-ú* to seek pasture, MIN *sa-ha-rum* Izi E 272f.; [gi] = *sa-ha-rum* CT 12 29 iv 10 (text similar to Idu); ^{ni-gi-in}[LAGAB], LAGAB.LAG[AB], bu.bu.lu.ak.[ak], kin.kin, gi = *s[a-ha-rum]* Nabnitu X 202–206; igi.gi₄, igi.gá.gá, igi.LAGAB.LAGAB = MIN šá p[a]-nim ibid. 207ff.; ^{ni-gi}LAGAB, ⁿⁱ⁻ⁿⁱLAGAB.LAGAB = *sa-ha-ru* Nabnitu O 302f.; ni-mi-en LAGAB = *la-wu-u-um*, *sā-ha-rum* MSL 2 127 ii 1–2 (= MSL 14 90:30:1–2), also MSL 9 134:508 (Proto-Aa); n[i-mi-en] [LAGAB.LAGAB] = *sā-ha-ru-um*, *la-wu-ú-um* Proto-Diri 65f.; ni-gi-in LAGAB = *sa-ha-ru* Ea I 32, also S^b I 126; ni-gin LAGAB = *sa-ha-rum* A I/2:42; ni-gin LAGAB.LAGAB = *sa-ha-rum* A I/2:128, ni-gi-in LAGAB.LAGAB = *sa-ha-ru* Ea I 47b, Diri I 335; ni-in LAGAB = *sa-ha-ru* Ea I 31a, A I/2:40; šu.nigin = *sā-ha-[ru]-um* Nigga Bil. A v 13.

[. . .] = *sa-ha-pu*, [du-ub] [DUB] = *sa-ha-rum*, [ga-ra(?)] [GAR] = [k]a-ma-ru[m] Ea App. A iv 6ff., in MSL 14 520; du-ub DUB = *la-mu-u*, *sa-ha-rum* A III/5:1f.; si-i [SI] = *sa-ha-rum*, *su-uh-hu-rum* A III/4:153f.; [šu-ú] šú = *sa-ha-ru[m]* VAT 10237 ii 2 (text similar to Idu).

[gur] = *na-as-hu-ru* šá šā Nabnitu X 231; gur = *na-ās-hu-ru* (in group with *tirānu*, *epēqu*) Erimhuš VI 12; ni-gin LAGAB = *sa-ha-rum*, [x].gur = *na-as* (var. -ās)-*hu-ru*, [gi₄(?)]a = *ta-a-ri* Antagal III 55ff.; šu.^{ni-bi}N[IGfN], ZIG^{ba-ās}. [x] = *na-ās-hu-ru* [šá x] Nabnitu O 305f.; šu.[x] = MIN šá [x] ibid. 307; [gi-i] [GI] = *na-a[s-hu-ru]* A III/1:173; [ma.an.gi₄] = [ú]-*ter-[ra]*, [is]-*sah-[ra]* Izi H 162f.

n[i-mi-en] [LAGAB.LAGAB] = *i-ta-ās-hu-rum* Proto-Diri 70c, also MSL 9 134:512 (Proto-Aa); ni-gi-in LAGAB.LAGAB = [i-ta-ās]-*hu-ru* Diri I 344, also Ea I 47b; ni-gin LAGAB.LAGAB = *i-ta-[as-hu]-ru* A I/2:113.

sahāru I

ki.ir.ra àm.nigin.e.en àm.nigin.e.en : *ašar iššalla a-sa-hu-ur a-sa-hu-ur* (var. [as]-*sa-na-hur*) again and again I go around (in search of) the place they (the personnel of the temple) have been taken as prisoners SBH p. 110 No. 57:39f., cf. ibid. 41f., var from STT 156 r. 6, see JNES 26 207; nam.ba.gi₄.gi₄.e.ne nam.ba.nigin.e.ne : *la tattanurra la ta-as-sa-na-hu-ru* you (demons) shall not keep returning, you shall not keep prowling around CT 16 39:31f., restored from STT 168:25f., also STT 187 r. ii 8ff., ArOr 21 381d-e; ZAG.AN ^É.a.ta nam.ba.gub.bu.ne nam.ba.nigin.e.ne : *ina ešrēt Ea la tattanamzaz la ta-as-sa-na-ah-hur* do not keep standing around or prowling around in the sanctuaries of Ea CT 16 29:82f. and 84f.; šà.uru.a.ta nam.mu.un.da.nigin.e.ne bar.ta.bi.šè nam.mu.un.da.nigin.e.ne : *ina libbi āli la tattanammišu ina ahāti la ta-sā-na-ah-hur-šú* you (demons) shall not keep surrounding him inside the city, you shall not keep circling round him in the countryside CT 16 11 vi 29f., also ibid. 26 iv 29f., dupl. CT 17 3:17f.; š.kur *sa-ha-ri* (text -*hu*) (in broken context, Sum. broken) SBH p. 75 No. 43:10, emended from ibid. 126 No. 77:7.

gú.zu nigin.na.ni.íb : [ki]šādka *su-uh-[<]hi-ram-ma* turn your favor (lit. neck) toward me OECT 6 pl. 18 K.4045B+ : 6f., cf. gú.bi nigin : *kišāssu ú-sah-hi-ra* 4R 20:9 and 11; gú.zu [nam.b]a(?)BU.i : *kišādka [la tu]-sa-har-šu* CT 16 11 vi 13f., gú.zu gur.an.ši.íb : *kišādki su-hi-ir-šum-ma* ASKT 122f. No. 19:18f., gú.zu mu.un.ši.íb : *kišādka su-uh-hi-ir-šú* SBH p. 58 No. 30:42f. and 46f.

urú nimgir.ra nu.mu.un.na.ab.sè.ga.ri : *ālu ša nāgiri la ú-sah-hi-ru-šú* the town around which the town crier no longer made his rounds SBH p. 31 No. 14:1f.; e.ne.ne.ne sil.a.ta [x] ba.an.súg.ge.eš gir kur.ra.ke_x(KID) ba.an.sig.ge.eš : *šunu ina ribiti izzazzuma tal-lakti māti ú-sah-ha-ri* they (the demons) stand at the crossroads and turn back the traffic of the country CT 16 42:16f., and parallel 43:42f.; [. . .] mu.un.ma.al.la.ta [. . .] : [. . .] *ú-sah-hi-ru ri-gū[m . . .]* K.4497:3f.

dim.me.er.mu šà.lá.sud nigin.na.an.ši.íb : *ana ilija rēmēni at-ta-na-as-har* I keep turning for help to my merciful god 4R 10 r. 5f., cf. (in broken context) SBH p. 28 No. 12 r. 29f.; šà.ab gi₄.ù.gi₄.ù : *libbu na-ās-hi-ra* O heart, turn to me in pity 4R 21* No. 2:30f.

i-te-[>]hu-ú = *sa-ha-ru* Malku V 75.

[tu]-*sah-har* 5R 45 K.253 vii 9 (gramm.).

1. to turn, turn around, to turn back, return, to turn away, to retrograde, (in hendiadys) to do again, to resume doing —

sahāru 1a

a) to turn, to turn around: *šumma* [immerum] *is-ḥu-ur-ma ašar innaksu kišāssu ištakan* if the sheep turns around and puts its neck on the place where it was slaughtered YOS 10 47:31 (OB behavior of sacrificial lamb); [*šumm*]a SAL *ekalli . . . ana ma[zziz] pani tartugum . . . u šūt il-tu-ḥu-ur ilteša idabbub* if a palace woman calls to a courtier and the latter turns around and speaks with her AfO 17 287:106 (MA harem edicts); *kimu pirik abulli iš-ḥu-ur izziz* when (the statue of Marduk) turns round and stops during the traversal(?) of the gate ZA 50 195:25 (MA rit.); *is-ḥur-ma ana mātišu itūr* he turned around and returned to his country CT 34 39 ii 7 (Synchro. Hist.), cf. *ibid.* 42 ii 8, also Wiseman Chron. pl. 10:37; *a-sah-ḥur-ma lemun lemunma* wherever I turn there is evil, only evil Lambert BWL 38:2 (Ludlul II); 7-šú ana imitti 7-šú ana šumēli NIGIN-ma he turns seven times to the right and seven times to the left Farber Istar und Dumuzi 138:196; *ša iballiṭ ina šēḥišu ṭābi u i-sā-ḥur ina ša-pa-ni-šu* (the king) who gives life with his sweet breath and it (the breeze) comes from the north EA 147:10, cf. *ibid.* 21, 23, and 44; Istar *iš-ḥur ana pursūti* KUB 4 12 r. (!) 13 (Gilg. Bogh.); obscure: *šumma šarru ulu rubā narkabta irkabma ana šumēl sīsī binātišu is-ḥur // ana šumēli binātišu is-ḥur* if a king or a prince is driving a chariot and turns its . . . to the left of the horse, var. turns its . . . to the left CT 40 35:21f. (SB Alu), also *ibid.* 19f.

b) to turn back, to return: NIGIN = *i-sa-ḥu-ru* they (the horses) will (run) (and) return Ebeling Wagenpferde 38 Ko. r. 12 (MA); *ina ḥinqi ša Puratti attiši ina gir-rijama a-su-uh-ru* I came out of the narrows of the Euphrates and returned to (the main route of) my campaign itself AKA 359 iii 45 (Asn.), also 354 iii 31; *amūt šahurrurim sá ummānum i-is-ḥu-ur* an omen of deathly stupor, (meaning) that the army turned back RA 35 46 (pl. 8) No. 16:4 (Mari liver model); the king *ša . . .*

sahāru 1b

la is-ḥu-ru who never turned back (from his enemies) Borger Esarh. 103 II i 27; *u ina libbi māti iš-ḥu-ru* and they turned back from the interior of the country KUB 3 89:7 (Telipinu edict); *ina ašrišu ul ni-is-sā-ḥur* VAS 12 193 r. 25, cf. r. 24 (= EA 359, *šar tamhāri*); *šarru issu Bābili is-su-uh-ru* the king returned from Babylon RLA 2 433 year 707, 435 year 707 (NA eponym lists); LUGAL *is-su-ḥ-ru* van Driel Cult of Aššur 128 iv 21, also 126 ii 20; *kūm šarru issu GN i-sa-ḥu-ru-ni* lest the king return from GN ABL 131 r. 5 (NA), cf., wr. *iš-ḥu-ru-an-ni* ABL 1063:21, cf. also *issu GN is-ḥur-an-ni* ABL 1372:17, *issu ammaka i-sa-ḥu-ru-ni* ABL 183:11, *adu bīt anāku a-sa-ḥu-ru-ni* until I return ABL 95 r. 11, *kīma is-su-uh-ru-u-ni* ABL 476 r. 3, cf. also ABL 170 r. 10, *ni-is-su-ḥu-ru* ABL 126:9, *rāqūtešu i-su-uh-ru* ABL 198:27; *emuqqī annāti ša . . . ana GN [i]llakūni šumma [ana] kutalli i-sa-ḥu-ru* these forces that are marching on GN, if they turn tail ABL 1063 r. 9, cf. *ana anniša i-sa-a[h]-ḥu-ru* ABL 1292:9; *la imaggur la i-sa-ḥur* he was unwilling to come back ABL 1453 + CT 53 104:9 (all NA); just as this butterfly *ana biškāniša la ta-sa-ḥar-ru-u-ni kī ḥannē attunu . . . ana bītātikunu la ta-sa-ḥu-ru* does not return to its cocoon, so may you not return to your houses Wiseman Treaties 580f., cf. *ibid.* 542; *šar māti ihalliḡma kabtu ša kaspā u ḥurāša TUK ana šarrūti iššak-kanma kaspū u ḥurāšu i-sah-ḥur* the king of the land will perish, and a nobleman who owns silver and gold will be made king, and (in this way) the silver and the gold will return(?) (to the treasury?) Ach Šamaš 9:80, cf. *ibid.* 83, 11:77; *šeretka i-sah-ḥu-ru ana muḥḥija* your crime would fall (lit. turn back) on me Bab. 12 pl. 2:20 (Etana); in I/3: *aššu muršu dannu la i-sa-na-ḥur-ru elija* so that the grievous disease will not keep returning to me LKA 19:11; *ana ša iskipušu ilšu i-sah-ḥur-šú* his god will turn (with favor) to him whom he had rejected AnSt 30 102:16 (Ludlul I); in personal names: *I-sa-ḥur*-^dEN.ZU BIN 7

sahāru 1c

59:16, 60:22 (OB); note, followed by *erēbu*, *alāku*: *Aššur ana kanni ittusi mā is-su-ḥur ētarab* Aššur went out to the outskirts, he came in again ABL 611:8, cf. Or. NS 22 39 r. 6 and 9f. (NA rit.), also [*ilu us*]ša . . . *i-sa-ḥur e-rab* ABL 735 r. 5, cf. ABL 251 r. 6, 561:7, *issu bīt PN i-su-ḥu-ru-u-ni ina GN . . . e-tar-bu* ABL 129:6, [*Nabū*]ša ana GN *i-sa-ḥar-u-ni il-lak-u-ni* Nabū who comes back again to Borsippa ZA 51 134:22 (NA rit.); 3 UD.MEŠ *ina GN kammusu u is-su-ḥur ittalak ana bīt abišu* he remained for three days in GN, then he returned and went to his father's house ABL 154:20; *issu ammaka a-sa-ḥu-ra ina šēp šadī allaka* from there I will return and go to the foot of the mountain ABL 641:8 (= CT 53 19), cf. ABL 158:19, 424 r. 11, 523 r. 14, 630:11, 1003 r. 8, *i-su-ḥu-r[a] it-talka* Iraq 17 26 No. 2:18 (all NA); 1 *takkas x-e mešil a-na* 1 NA₄ *mešilšu i-su-ḥur* (obscure) ADD 993 i 6 (NA), cf. (following a list of precious stones) *riḫtu is-su-ḥur* the rest has gone back(?) (to the treasury) *ibid.* i 19, ii 13, 18.

e) to turn away: [*li*]tbīma *simmu muršu lis-ḥur* let the illness depart, the disease turn away PSBA 16 275 K.8214:18 (Adapa); obscure: *kidin DN ilput ū(!) a-mi-ir-šu-nu i-sa-ah-ḥu-ru* he has committed a sacrilege against Inšušinak, their . . . will . . . MDP 23 171 r. 11'; in idiomatic meaning (with *qaqqadu* as subject): *lukilšunūti ū a-na-ku qa-aq-qa-di(!) la i-sa-ah-ḥu-ur* let me offer them (the barley they asked for) and thus I will not come to shame(?) Sumer 14 65 No. 39:26 (Harmal let.).

d) to retrograde: *Šalbatānu ina libbi MUL.PA.BIL.SAG ittemedi it-ti-ti-iz iddāti ina ITI Simāni i-sa-ḥu-ur* Mars has reached its stationary point in the constellation of Sagittarius, and then in MN will begin to retrograde Thompson Rep. 236G r. 2, cf., wr. *is-su-uh-ur* *ibid.* 70 r. 2; *anniu šū udīšu qaqquru bīt Šalbatānu i-sa-ḥur-u-ni*

sahāru 1e

ana lumni ukalluni ša riḫti gabbu bīt i-sa-ḥur-u-ni li-is-ḥur abassu laššu this region alone, where Mars turns back, portends evil — as for all the rest, wherever he (Mars) turns back, let him turn back, there is no omen about it ABL 519 r. 10ff. (NA), also (referring to Jupiter) *ibid.* r. 20ff., cf. *šumma issu libbi GABA ša MUL.UR.GU.LA ana qinniš is-su-ḥur* *ibid.* r. 14, cf. also *ibid.* r. 4, (Mars) *issu libbi zuqaqipi ittusia is-suḥ-ra ina libbi zuqaqipi ētarab* ABL 519:22, ABL 618 r. 8.

e) (in hendiadys) to do again, to resume doing: *adi patram ša Aššur ušaš-butušu ana gamirtim la kašdu u i-sa-ḥu-ru-ma šībū elliušunima iššarriqušunni la ašamme'ušu* (I swear) I will not oblige him until I have made him grasp the sword of Aššur and he has reached a final settlement, and (furthermore) witnesses again appear in court against him and it will be considered stolen by him BIN 4 37:10 (OA let.); *la a-sa-ḥu-ru-ma la alaqqeu* I will not take again (any of PN's merchandise) (oath) CCT 5 14b:19 (OA); *la i-sa-ḥu-ru(text -ra)-ma la udabbabuka* OECT 3 79:12, see Kraus, AbB 4 157; *ta-sa-ḥur-ma šanūteka taḥaššal tamarraq* for a second time you grind (various ingredients) finely again Oppenheim Glass 48 § 18:12, cf. *ibid.* 40 § 7:72, also *ta-sa-ḥur-ma ana tamšūlte te[ssip]* *ibid.* 47 § 18:5; *kīma atti ina manzāziki tašuddi u ta-saḥ-ḥu-ri-ma ina manzāziki tatur[ri]* . . . *ardu ḥalqu lišūd u li-is-saḥ-r[a] ana bīt bēlišuma litūr* (see *šādu* A mng. 1c) LKA 135:14f. (SB inc.); *minummē mātāti LÚ.KUR ša . . . i-ša-ah-ḥu-r[u-m]a itti šar māt Hatti inakkiru* any hostile country that (after having made peace with Hatti) again starts hostilities against the king of Hatti KBo 1 4 ii 14, also KBo 1 8 r. 2, see Weidner, BoSt 9 132; *anīni ina bītāti [. . .] ni-su-uh-ru nittušib* as for us, again we settled in houses [. . .] ABL 1044 r. 10 (NA), cf. van Driel Cult of Aššur 126 ii 20; *i-sa-ḥur-ra batqušu ikaššara* he will resume making

saḫāru 2a

up for his losses ABL 242 r. 6 (NA); *ta-saḫ-ḫu-ra ilāni tuppas* you will treat the (other) gods the same way Ebeling Parfümrez. pl. 10:22 (NA rit.), also STT 88 x(!) 38 (*tākultu*), see Frankena, BiOr 18 201; *ri[ksāni] ammar ša patrūni i-sa-ḫu-ru i-ku-u-nu* all ordinances that have been laxly observed will be strictly observed again ABL 872:4 (NA); *aššu matima la sa-ḫa-ri-im-ma ana muḫḫi amēluttu šuātu la ragāmu* in order that there may never again be a claim concerning those slaves Nbn. 668:18 (leg.).

2. to turn to (*ana*) (for help, allegiance), to go over to, to turn to an authority with a request, an appeal, to appeal to, beseech a deity, to look for, seek — **a**) to turn to (*ana*) (for help, allegiance), to go over to — **1'** in treaties and hist.: *arkānu* GN *ana* GN₂ *iptur ana* GN₃ *iš-ḫu-ur* later, Kizzuwatna seceded from Hatti and turned (in allegiance) to Hurri KBo 15 i 7, cf. *ibid.* 32, iii 52, GN *ina arkāt ūmī ana* GN₂ *matimma ul i-ša-aḫ-ḫu-ru* in the future Kizzuwatna will never turn to Hurri *ibid.* iii 49, cf. *ibid.* i 28; RN *Elamū ana rešūti is-ḫur-ma* (Merodachbaladan) turned to Humbanigaš, the Elamite (king), for help Winckler Sar. pl. 34 No. 73:123; with *idu: šar Elamti ša idāšu is-ḫu-ru-ma illiku rešūssu* the king of Elam who, having gone over to his side, came to his aid OIP 2 39 iv 52, cf. *nišē . . . idāšu is-ḫu-ru-ma* *ibid.* 61 iv 67, cf. *ibid.* 73, 62 iv 84 (Senn.); his ally *ša i-da-a-šū* (text *i-SI+A-šū*) *is-ḫu-ru-ma illiku rešūssu* Winckler Sar. pl. 34 No. 73:130.

2' in omens and lit.: *is-ḫu-ru-šim-ma ilū gimiršun* all the gods have turned (in allegiance) to her (Tiāmat) En. el. II 13, III 17, 75; *āl pātika ana nakrika i-sa-ḫu-ur-ma tašabbassu* a border town of yours will turn to your enemy, but you will capture it YOS 10 39:23 (OB ext.), cf. URU. ZAG-ka ana KÚR NIGIN-úr CT 30 20:16, cf. *ibid.* 15:24, *āl pāt nakri* NIGIN-ka *ibid.*

saḫāru 2b

20:15 (SB ext.), also *āl sikkatim ša nakrika i-sà-ḫu-ra-ak-kum-ma* RA 27 142:18, *a-lu-ú-um bēšū ana [nakri]m(?) i-sà-a[ḫ-ḫ]u-ur* YOS 10 33 i 47 (both OB ext.); *rešūa ana nakrim i-sà-aḫ-ḫu-ru-ú* my allies will go over to (the side of) the enemy YOS 10 44:27 (OB ext.), cf. DINGIR.MEŠ-ú-a *izzi-bunimma ana KÚR NIGIN.MEŠ* CT 31 48 K.3976 r. 10, also CT 30 22 K.6268 i 12, 19 r. ii 6, *ilū māti ana KÚR NIGIN.MEŠ* ACh Sin 19:7; *ilāni nakri ana rubī* NIGIN.MEŠ the gods of the enemy will turn (their favor) to the prince TCL 6 1 r. 53 (SB ext.); *lamassi amēli ana šanimma* NIGIN-úr Boissier Choix p. 46 K.1365:11; *mātu la šuātu ana rubī* NIGIN-šú a country which does not belong to him will turn to the prince CT 20 2:7, dupl. CT 31 41 Sm.2075:8, cf. CT 30 16 K.3841 r. 1 (all SB ext.); *išdihšu ana bēl [. . . i-sà]-ḫu-ur* his prosperity will go over to his [adversary?] YOS 10 54:15 (OB physiogn.); *kaššāptu kišpūki i-sa-aḫ-ḫa-ru-ni-ik-ki-im-ma išabbatuki* sorceress, your own sorcery will turn back on you and will seize you AMT 85,1 ii 13; note *a-ma-a-sà-ḫu-ur* I will turn to . . . TCL 20 103:13 (OA let.); with *ana šēri: kīma panišū ana šērija iš-ḫu-ra-am-ma ana bītīm iter-bam* as soon as he directed his intention toward me and entered the house ARM 2 129:21.

b) to turn to an authority with a request, an appeal (with direct object): *ekallam kabtam rabiam i-sà-ḫu-ur-ma* should he (the runaway slave) appeal to the palace, a noble, or a high-ranking official (replaced by *še'ú* YOS 8 15:10, 39:14, 72:9) YOS 8 19:11, cf. *ibid.* 46:11 (all OB); *ammīni jāšim awilē ta-sa-aḫ-ḫu-ra* why do you turn to the gentlemen on account of me? TCL 18 151:23, cf. *li-is-ḫu-ra-ku* VAS 16 37 left edge 1 (both OB letters); RN *šar Kardu[niaš] . . . RN₂ [. . .]* *is-ḫur-ma* Marduk-apla-iddina, the king of Babylonia, appealed (for help) to Šu-turnahunte (king of Elam) OIP 2 49:7 (Senn.); note in I/3: *jāti ta-as-sà-*

sahāru 2c

na-ḥu-ra-ni-in-ni you (pl.) keep appealing to me TCL 1 29:17 (OB let.).

c) to appeal to, beseech a deity: *alsīki bēlti izizzimma šimī jāti eš'ēki* NIGIN-*ki* (var. *as-ḥur-ki*) I called you, my lady, stand by me, hearken to me, I sought you, I appealed to you BMS 7:11, var. from BMS 6:73, KAR 341:4; *as-ḥur-ka ina ilī rišā rēma* I have sought you out from among the gods with my appeal, have mercy LKA 45:22, cf. LKA 43 r. 3, also, wr. NIGIN-*ki* (var. *as-ḥur-ki*) BMS 1 r. 41, 33:22, and 37:9; *ana šuāti* NIGIN-*ki alsīki* for that reason (i.e., the various evils enumerated) I appealed to you, I invoked you BMS 7 r. 62, also BMS 57:7; [*as*]-*ḥur-ka-ma ātamar panīka* PBS 1/2 110:9 and dupls. Loretz-Mayer Šu-ila 70:8, KAR 256:8 + 297:7; NIGIN-*ku-nu-ši eš'ēkunūši* I have appealed to you, I sought you out Farber Istar und Dumuzi 135:138, cf. *alsikunūši as-ḥur-ku-nu-ši* KAR 26:44, cf. also NIGIN.MEŠ-*ka* (var. NIGIN-*ka*) (parallel: *eš'ēka*) Or. NS 36 275 obv.(!) 18, and see Mayer Gebetsbeschwörungen 135ff.; *ina amat DN u DN₂ DN₃ as-saḥ-ri* at the command of Ea and Marduk I have appealed to Girra Maqlu V 124; *as-ḥur-ka eš'ēka našā qātāja šapalka akmis* I appealed to you, I sought you out with hands raised (in prayer), I knelt down at your feet ibid. II 14; *as-ḥur bēlūtiki [l]u balātu u šulmu* I appeal to your majesty, let there be health and prosperity BMS 8 r. 11; exceptionally in an OB let.: DN *ša uballatuki sū-uh-ri* OBT Tell Rimah 113:5; in personal names: *Ni-is-ḥur-Bēl* BE 10 35:20, cf. ABL 281 r. 19, 791 r. 1 and 11, NIGIN-^dEN.LİL TuM 2-3 187:16, *Ni-is-ḥur-DINGIR* ABL 1342:23, also *Ni-is-sa-ḥur-Bēl* BE 9 9:16 (all NB).

d) to look for, to seek – 1' in OA: I said *taḥsistam šēsiamma laššu umma at-tama mannum iqqablama li-is-ḥu-ur-ši* "Produce the memorandum," but it was not there – you said, "Who is to look for it in the middle?" BIN 4 47:14; *ša* I MA. NA.TA \dot{u} $\frac{1}{2}$ MA.NA.<TA> *warkija i-sà-ḥu-ru*

sahāru 2d

they look for one mina or one-half mina (of silver) after my departure(?) TCL 20 87:12.

2' in OB, Mari: *še'am itti tamkārīm . . . i-sa-ḥu-ra-ki-im* he will try to get barley for you from the merchant CT 52 53:18; PA.PA-*ni ana athūtīm i-sa-aḥ-ḥu-ra-an-ni-a-ši-im* (referring to a business partnership?) YOS 13 447:2, see Stol, AbB 9 191; *aššum erīm šāmim [ša tašpuram] [ina] Bābili as-ḥu-ur-[ma mimma] erūm ul ibašši erām immaruma išappar[uni]kkum* with regard to buying a grinding slab, about which you wrote me, I looked (for one) in Babylon, but no grinding slab is available – when they find one, they will write to you A 3532:37 (let.); *su-ḥu-ur-ma šamnam damq[am] [š]āmamma leqe'a* look around, buy some good oil, and take it for me CT 29 14:24, cf. *su-ḥu-ur-ma leqe'a* ibid. 13:15, also *ša elišina dam[qā] a-sà-ḥu-ur-ma . . . elegqeakki* YOS 2 61:31, also *ištuma šamnam ta-as-ḥu-ru-[ma] la tā-muru* (see *amāru* A mng. 2a) ibid. 11:8, also *še'am su-uh(!)-ri-ma šāmi* TCL 18 86:31; AB.ḤI.A *ina GN ni-is-ḥu-ur ul ibaššia ana GN₂ ittasha* we looked for the cows in GN but they were not there, they had been removed to GN₂ A 3524:14 (let.), cf. [*i*]-*sà-ḥu-ur-ma ul ibašši* ARM 10 31 r. 6', cf. also *mimmāni . . . ni-sà-ḥu-ur* OECT 3 83:43, see Kraus, AbB 4 161; *ina GN šābam ša šaṭrušunūšim i-sa-aḥ-ḥu-ru* they are looking in Sippar for the men who have been assigned to them in writing TCL 18 91:11, cf. *ḥalqūtikunuma su-uh-ru* ibid. 18, PN *šuāti su-ḥu-ur-šu-ú-ma* A 3533:11 (let.); the overseer of the Amurru *ul is-ḥu-ur-ma ul itraššu anākuma allakma atarraššu* did not look (for him) and did not take him along, I myself will go and take him along TIM 2 109:35; *ša ana šutelmun GN u GN₂ i-sà-aḥ-ḥu-ru* (for context see *lemēnu* mng. 8) Bagh. Mitt. 2 59 iv 10, cf. *rittam ša ḥulluqišu as-ḥu-u[r-ma] ul ūta* ARMT 13 107:26, cf. *aḥuka dummuqamma i-sà-aḥ-ḥu-ra-ak-kum* ABIM 26 r. 18; *awī-*

saḥāru 2d

lum bēl arnim ša ina [da]mim šātu ba-al-lu-ma mūšišu i-sà-aḥ-ḥu-ru that criminal who was polluted with that blood and (now) is looking for a way out (i.e., to escape) ARM 3 18:14; *is-ḥu-ru-ma šalam-tašu ul imuru* they looked, but they could not find his body ARM 6 37 r. 3', cf. r. 1', cf. *a-as-ḥu-ur-šu-ma ina rebim umim amuršuma* Walters Water for Larsa No. 65:7, *a-ás-ḥu-ur-ki-ma ul amurki* YOS 2 146:6, cf. also OBT Tell Rimah 120:7; *qibīšumma tazzimtam la i-sà-aḥ-ḥu-ur* tell him — he had better not look for trouble YOS 2 1:32 (let.); difficult: *ù te₄-mi-ti-ia ta-sa-aḥ-ḥu-ru* Kraus AbB 1 28:11; note in I/3: PN *is-sà-aḥ-ḥu-ur-ši-ma ina bīt PN₂ imuršima* PN kept looking for her (the kidnapped child) and found her in PN₂'s house Boyer Contribution 143:6; *ni-is-sà-na-aḥ-[ḥu-ur-ma]* we looked everywhere (for the lost tablets) YOS 13 203:17 and 22; *appūnama ibissām šaniam ta-as-sà-na-ḥu-ri* moreover you are acting as if you are out for another loss TLB 4 15:15; *addulli bitišu is-sà-na-aḥ-ḥu-ur-ma* he keeps seeking the protection of his house ARM 1 15:18.

3' in MA (I/3): *a'ila la-sa-ḥur* I intend to find (that) man KAJ 316:15 (let.).

4' in lit. and hist.: *Gilgāmeš ēš tadāl balātam ša ta-sa-aḥ-ḥu-ru la tutta* Gilgāmeš, for what purpose are you wandering about? — the (eternal) life which you seek you will never find Gilg. M. i 8 and iii 2; *a-sa-aḥ-ḥu-ur inbi[ka]* I seek your charms JCS 15 8 iii 11 (OB lit.); *[b]ur i-meri a-saḥ-ḥur* (bil. proverb, Sum. broken) Lambert BWL 246 v 43; *illigimijama tēm ili as-ḥ[u-ur] illabān appi u tēmeqi ešē' ištartī* ever since my youth I have sought the will of the god, humbly and with prayer I have sought my goddess ibid. 76:72 (Theodicy); *sa-ḥi-ru patānu petē libbi* he who seeks good living (gains) relaxation ibid. 144:12; *ālik tappāt akī sa-ḥi-ru dam-qāti* (RN) who comes to the aid of the destitute, who ever seeks (to do) good

saḥāru 3a

deeds OIP 2 23 i 6, also 48:2, 55:2, AfO 20 88:4 (all Senn.), Iraq 30 101:14 (Asb.); *ana RN qadu mātišu amata šaburta mamma ul is-ḥu-ra-aš-šu* (my father) never plotted against Aziru or his land with false words KUB 3 14:8 (treaty); may the gods *ana lemutti lis-ḥu-ru-uš ana la ṭābtī [liš]te'ūš* Sumer 23 54:25 (Merodachbaladan I kudurru); *šābu la muššuru i-saḥ-ḥur dīna* a man who has not gained freedom seeks a verdict (parallel: *iše'a miḥša*) Lambert BWL 207:12 (fable); *ilū ša parši is-ḥu-ru-an-ni-ma šuz-zuqanni jāši* the (angry) gods who have sought me out (parallel: *irišanni*) for the office but are now tormenting me Or. NS 39 125:18 (namburbi); *ta-as-ḥu-ri-in-ni taše'inni tattalkima ta-as-ḥu-ri kibsija* you (sorceress) have searched for me, looked for me, you went off and looked for my footprints AfO 11 367:5, cf. (evil magic) *is-ḥu-ra ište'a* KUB 37 43 iv 17; note in I/3: *attimannu kaššāptu ša tubtana'inni ana lemutti taštene'inni ana la ṭābtī ta-as-sa-na-aḥ-ḥur-in-ni* whoever you are, sorceress, who keep seeking me out, searching for me with evil intent, looking for me for no good purpose Maqlu II 208, cf. VII 90f., STT 215 v 51.

3. to go around, circumambulate, make rounds, converge, assemble, to curve, veer, circle, to surround with, to encircle — **a)** to go around, to circumambulate, to make rounds, to converge, to assemble: *itāt ālim . . . i-sa-aḥ-ḥu-ur* he is circling around the edge of the city (of Tuttul) ARM 2 137:29, cf. *ša itātišu [i]-sà-aḥ-ḥu-ru* ARM 10 81:9; *is-sa-ḥur-šū maššar[tu . . .]* he has a guard go around it (Tema) BHT pl. 7 ii 31 (Nbn. Verse Account); *bitu šuāti ša taqbū epēšu Ummān-manda sa-ḥi-ir-šum-ma* the Umman-manda are all around the temple, the building of which you (Marduk) ordered VAB 4 220 i 25 (Nbn.); *balag é.nigin.na : ina balaggi ša bīta i-sa-ḥu-ru* Sm. 873:4f. and dupls., see AnOr 12 204:3; *saḥ-ru-ki nammaššū* the animals gather around you BMS 32:13, dupl. KAR

saḥāru 3b

165:6; *ina batba[ttika] alabbi a-saḥ-ḥur* (see *lamā* v. mng. 1a) Langdon Tammuz pl. 2 ii 8; *sil.a.gub.gub.e.sír.ra.nigin* : *muttazzizat ribiātīm sà-ḥi-ra-at sūqātīm* she who stands around at the crossroads, loiters in the streets RA 24 36 obv. B:1 and r. B:1 (OB, = Dialogue 5 111); *mundahṣī sa-ḥi-ir dūrišu asliš utebbihma aṣṣabat āla* I slaughtered like sheep the warriors patrolling its wall and took the city OIP 2 51:23 (Senn.), cf. *sa-ḥi-ir du-ri = ma-ṣar mu-ši* Malku VIII 32; PN *sà-ḥi-ir* A.ŠA.MEŠ JEN 207:27, cf. LÚ GİR^{II} *sa-ḥi-ru ša erši* ADD 1041 r. 2; *Gilgāmeš šumī anāku ša allikam ištu Uruk bīt Ani ša ás-ḥu-ram šadī* Gilgāmeš is my name – I am one who has come from Uruk, the abode of Anu, one who has roamed the wilderness Gilg. M. vi 10, cf. [a]s-ḥur *allika kališina mātāti* Gilg. X v 25; obscure: *šumma amēlu itti alpi* NIGIN-*ma itti alpi sammuh* if a man (in his dream) has to do with an ox, that is if he parades around proudly with the ox MDP 14 50 i 10 (MB dream omens), see Dream-book p. 258, cf., WT. NIGIN-*úr* ibid. 9; *šumma amēlu itti šarri* NIGIN-*úr* if a man has to do (in his dream) with the king ibid. 8; note in legal context: ŠEN.TAB.BA.UD.KA.BAR ša DN *innašīma kirām is-ḥu-ur-ma ubīrma ilqe* the axe (symbol) of DN was brought and it circumambulated the orchard and thus established his right (to the property), and he took possession Jean Tell Sifr 71a:19 and 71:18 (OB).

b) to curve, to veer, to circle – 1' said of parts of the exta: *šumma martum rēssa ana imittim is-ḥu-ur-ma* if the tip of the gall bladder curves toward the right YOS 10 46 v 1 (OB); *šumma . . . rēš marti kima gamli ana šumēli is-ḥur* if the tip of the gall bladder curves to the left like a curved staff Boissier DA 250 iv 14, *šumma martu ana imitti saḥ-rat* CT 31 26 r. 4, cf. ibid. 5; *šumma ubān ḥašī qablītu imittiša ana šumēlima šumēliša ana imittiša is-ḥu-ur* if the right side of the middle “finger” of

saḥāru 3b

the lung curves toward the left, and the left side curves toward its right KAR 447:5 (all SB); *šumma ubān ḥašī qablītum sà-ḥi-ra-at-ma* YOS 10 39:22 (OB); [. . . kīma] *qaqqad pilakki sà-ḥi-ī[r]* CT 31 14 K.2089:7; [šumma] *manzāzu NIGIN-ma ana kakki itūr* if the “station” curves and turns into a “weapon-mark” Knudtzon Gebete 116 r. 9, PRT 101:7, cf. [šumma] *manzāzu NIGIN-ur-ma ana kakki* GUR KAR 456 r. 6, also ibid. 5, 7, and 8; *šumma padānu 2-ma is-ḥu-ru-ma išid manzāzi kašdu* if there are two “paths” and they curve around and reach the base of the “station” CT 20 4 K.3671+ :15, WT. NIGIN.MEŠ-*ma* ibid. 7 K.3999:22 (all SB); *šumma . . . kakkum is-ḥu-ur* YOS 10 11 iii 28, cf. 31 ii 25, 32, and xi 2, *šumma nīru sa-ḥi-ir* RA 44 13 (pl. 4) VAT 4102:11 (OB); *šumma . . . kakku sà-ḥi-ir* JNES 33 354:13, *šumma kakki imitti išissu sà-ḥi-ir išissu la-me sa-ḥa-ru la-mu-u ina lišāni qabi šumma ina šāti šumšu ana panīka* GI *sa-ḥa-ru* GI *la-mu-u* (see *lamā* v. mng. 2a-1') CT 31 12 obv. (!) ii 20f., restored from ibid. 14 K.2091:5 ff., see Nougayrol, RA 68 63 n. 3.

2' said of parts of the body: *šumma izbu uznāšu* NIGIN-*ma kutallašu* IGI.MEŠ if the ears of the malformed animal are turned around and face its back (preceded by *ana kutallišu* GUR.MEŠ are turned toward its back) Leichty Izbu XI 72; [šumma] *tīrānu ina qaqqad amēli imitti saḥ-ru* if the coils on a man's forehead curve to the right side Kraus Texte 2a:1, cf. ibid. 2 and 4, also 3 *tīrān ina qaqqadišu saḥ-ru* ibid. 12a i 27', cf. ibid. 28:4; [šumma šārat qaqqa] *dīšu i-saḥ-ḥur* if the hair on his head curls Labat TDP 30:104, cf. *šumma kalli qaqqadišu sa-ḥir // i-saḥ-ḥur* ibid. 20:23, cf. *šumma birit qaqqadišu sa-a[ḥ-rat]* ibid., also cited, with comm. *šārat qaqqadišu saḥ-rat* STT 403:26, also Syria 33 125:3; *qabal muḥḥīšu* NIGIN-*ir-ma* (explanation to *šumma qaqqad paššūri šakin*) Kraus Texte 17:6; *šumma izbu* [. . .] *zibbassu* NIGIN-*at* if the tail of the malformed

saḫāru 3b

animal is curved Leichty Izbu VII 137, cf. (said of *isu* jaw) *ibid.* 45.

3' said of drops of oil used in lecanomancy: *šumma šamnum šulmam iddīma ana imitti šamnim is-ḫu-ra-am-ma imitti šamnim iṣbat* if the oil throws off a bubble, and it moves around to the right of the (patch of) oil and adheres to the right side of the (patch of) oil CT 5 5:43 (OB oil omens), also (with the left) *ibid.* 44; *šumma 2 šulmī mithārūtīm iddiamma ištēn ana imittim ištēn ana šumēlim is-ḫu-ru-ú-ma kibir šamnim iṣbatu* if the oil throws off two identical bubbles and they move around, one to the right, one to the left, and adhere to the edge of the (patch of) oil CT 3 3:35 (OB oil omens).

4' said of stars: if the Yoke star faces west at its rising and *ana šūti is-ḫur* turns toward the south ACh Supp. 2 67 r. ii 8 and parallels, also Thompson Rep. 237A:5, cf. [. . .].AN.NA *is-sà-ḫu-ur* [if the . . . star flashes? and] turns to the . . . star (?) K. 35:12 (partly in ACh Istar 5).

5' said of winds: *šumma . . . šadū itbīma ana amurri is-ḫur* the east wind rises but veers to the west ACh Adad 35:40.

6' said of birds: *šumma . . . iššūru ištu šumēl amēli ana imitti amēli itiqma ana UGU kappiṣu ša imitti NIGIN* if a bird passes from the left of a man to his right and veers on its right wing Boissier DA 34:10, cf. CT 40 49:19 and 21; *šumma . . . surdū ištu imitti amēli ana kutal amēli NIGIN-ma ana šumēl amēli itiq* if a falcon circles around from the right side of a man to his rear, and passes to the left of the man CT 40 48:9, cf. *ibid.* 17, 22, and 25, cf. (with *eššebu*), wr. NIGIN-úr CT 38 31 r. 16 (all SB Alu).

7' said of snakes: *šumma . . . šēru ina sūqi ištu imitti amēli ana šumēl amēli is-ḫur* if a snake in the street moves around from the right of a man to his left CT 38 33:17, cf. *ibid.* 18, (with *ana pan*

saḫāru 3c

amēli) CT 40 21 Sm. 936:6; [*šumma*] *šēru ina bīt amēli* [NIGIN.MEŠ] *ištanassi* if in a man's house a snake keeps making circles and hissing KAR 386:52 (all SB Alu).

c) (in the stative) to surround with (construed with acc. when passive) – 1' said of parts of the exta: [*šumma*] *ubān ḫašī qablūtum piṭrī sà-aḫ-ra-at* if the middle "finger" of the lung is surrounded with fissures RA 38 84 r. 41 (OB), cf. *šumma . . . EŠ . . . DU₈.MEŠ saḫ-rat-ma* CT 30 9:20 (SB); *šumma libbu šīram kīma kubšim sà-ḫi-ir* if the heart is surrounded with flesh as with a cap YOS 10 42 i 31, cf. *pūšam sà-ḫi-ir* *ibid.* 28; *šumma amūtum šīlī sà-aḫ-ra-at-ma u šutebrā* if the liver is surrounded with holes and they go all the way through AFO 5 215 No. 2:7 (OB); *šumma amūtu ana siḫirtiša kakkē saḫ-rat* if the liver is surrounded on all sides by "weapon-marks" TCL 6 1:36 and r. 46, cf. CT 20 32:61f., 37 iv 22, 24, Boissier DA 7:29, cf. also *šumma amūtu ana siḫirtišu eršeti saḫ-rat* TCL 6 1 r. 51, dupl. CT 30 31 Rm. 153:9; [*šumma*] *rēš marti ana šulmi is-ḫur-ma kakkē sà-ḫi-ir* if the tip of the gall bladder curves toward the *šulmu* and is surrounded with "weapon-marks" CT 30 50 Sm. 823:5; *šumma ina imitti amūti šīru kīma šul-la GAR-ma 3 kakkū saḫ-ru-šū* if there is a fleshy growth on the right side of the liver (looking) like a wart(?) and three "weapon-marks" surround it TCL 6 1:46; *šumma amūtu kīma imšukkima marta saḫ-rat* if the liver is like a clay envelope and surrounds the gall bladder CT 30 9:14, cf. *amūtu ana siḫirtiša martu NIGIN-si* *ibid.* 15, cf. also, wr. *saḫ-ru* and NIGIN.MEŠ Boissier Choix 92 K.3670:11 and 13, also, wr. *saḫ-ru-šū-nu-ti* and NIGIN.MEŠ-*su-nu-ti-ma* *ibid.* 93:15 and 18, also *manzāzu arikma EŠ sa-ḫīr* King Chron. 2 p. 133:27 (all SB).

2' said of oil used in lecanomancy: *šumma kibir šamnim wurqam sà-ḫi-ir* if the edge of the oil is surrounded with yellow CT 3 2:23; *šumma šamnum . . .*

saḥāru 3d

itātušu dāmtam sà-aḥ-ra if the sides of the oil patch are surrounded by drops (lit. tears) CT 5 6:71 (both OB oil omens).

3' said of stars: *šumma MUL Dilbat . . . MUL.MEŠ NIGIN-at-ma* (= *lamātma*) *MUL UGU-šá NIGIN-ir* if Venus is surrounded by (other) stars, and a star above it(?) encircles it ACh Supp. 2 49 K.3549:19, also *ibid.* 17, and dupl. LKU 103:11 and 13, cf. [UGU]-šá *MUL.GAL NIGIN-ir* K.8688:9, (with *MUL TUR*) ACh Istar 1 col. a (= r. ii) 1, also *UL.MEŠ NIGIN-ru-ši* BM 75228 r. 10.

4' other occs.: *balti uzzu puluḫti melamme šarrūti itātiša sa-aḥ-ra-a-ma* its sides are surrounded with dignity, awe, (and) terror-inspiring royal splendor VAB 4 118 ii 55 and 138 ix 35 (Nbk.); *uncert.*: [*šumma . . . m*] *aš(?) -ra-a sa-ḥi-ir* if he is surrounded by riches(?) ZA 43 94:46' (Sit-tenkanon).

d) to encircle, said of magic or sorcery: *šumma amēlu ú-pi-šu lemnūti NIGIN-šu* if evil magic surrounds a man AMT 89,1 ii 11 (= Köcher BAM 435 v), dupl. Köcher BAM 434 v 8, cf. *upšāšū lemnūti ina la idē NIGIN-šú* (if) without his knowledge evil magic has encircled him 4R 55 No. 2:4, cf. *ina upšāšē . . . ša ana jāši saḥ-ru-ni epšūni* Mayer Gebetsbeschwörungen 528 K.3434+ :7, also *ša . . . is-ḥu-ra i-še-a-am* *ibid.* 11, STT 77:8, see Laessoe Bit Rimki p. 37, etc., see also *ruḫū*; *kišrī šunūti ša is-ḥu-ru-ni puttir* undo these magic knots which have encircled me AMT 90,1:1, cf. also BMS 7:54; *qāt eṭemmi saḥ-ra-ni-ma* KAR 297 ii 14, cf. *ibid.* 10; see also AfO 18 289:7, cited mng. 14b; *aššu la as-ḥu-ra-dš-šim-ma is-ḥu-ra* because she bewitched me though I did not bewitch her Maqlu II 200; *ana ēpiši . . . ša annanna ana NIGIN* (var. *sa-<ḥa>-ri*) *nillika* Maqlu III 36, var. from STT 82; *ana sāḫirti suḥ* (vars. *SIḫ, su-uh*)-*ri-ma iqbū* Maqlu III 122, also Iraq 22 224 r. 4, vars. from STT 76:10, 77:10; *ē ta-as-ḥur-šú* do not exert evil magic against him Farber Istar und Dumuzi 230:37.

saḥāru 5a

4. to do business(?): (several persons) *ana x še-e ZÚ.LUM ù ŠE.GIŠ.Ì ana sa-ḥa-ri-im ana TAB.BA ana MU.Ì.KAM ÍB.TA.È.MEŠ* rented [. . .] in partnership for one year to do business(?) in . . . barley(?), dates, and linseed YOS 13 44:8 (OB).

5. to delay, tarry – a) in OA: *išti ālikim panēmma atlak ūmakkal la ta-sà-ḥu-ur* leave with the very first caravan, do not tarry even one day TCL 20 102:15, *ūmakkal la i-sà-ḥu-ru* KTS 1a:32; *la i-sà-ḥu-ur ṭurdaššu* TCL 14 4:26, also TCL 4 49:18, TCL 14 35:2', cf. CCT 4 42c:18, BIN 4 20:15, ICK 1 85:6; *apputtum PN la i-sà-ḥu-ur išti panēmma ṭurdaššu* please, PN should not tarry, send him with the first (caravan) Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 24:25, cf. 5 *ūmē la i-sà-ḥu-ur išti bātiqim ṭurdaššu* TCL 4 7:10, cf. CCT 2 10:74, CCT 3 40c:12, CCT 4 41a:27, OLZ 1970 357 VAT 9220:28; *am-makam la ta-sá-ḥu-ur tib'amma atalkam* do not tarry there, get under way and come KT Hahn 4:11, cf. TCL 19 56:13, KTS 19b:22, note: 2 *ūmī la ta-[as-ḥu]-ar* CCT 2 17a:17; *ṣuḥārū littalku la i-sà-ḥu-ru* BIN 4 78:14; *šumma sá-aḥ-ra-ku PN atarrad* if I am delayed I will send PN CCT 4 31a:25, cf. *la sà-aḥ-ra-ku* OIP 27 62:33; [*šu*]mma *sà-aḥ-ra-ti tērtaka ana ša kīma kuāti lillikamma ṭuppam liddinunim* if you are delayed, let your instructions come to your representatives, and let them give me the tablet TCL 20 127:19', cf. TCL 4 50:20, TCL 20 94:5, 10, and 25, *šumma PN sà-ḥi-ir* BIN 4 20:24, TCL 19 69:30, BIN 4 16:15, 23:32, cf. ICK 1 132:10; *ṣuḥarka ibbu-būtim la imuat šumma atta sà-aḥ-ra-at ana ukulti suḥrika šēbilam* let your children not die of hunger – if you are delayed send me (food) for your children's rations BIN 6 124:14; *apputtum tib'amma atalkam šumma atta babtika sà-aḥ-ra-ti kaspam šuknam* please get going, (even) if you are delayed because of your outstanding claims, deposit the silver for me TCL 19 1:21, *adi sà-aḥ-ra-ti-ni* Hecker Giessen 28 r. 8'; *u jāti muršum imqutamma adi a-ni*

saḥāru 5b

a-sú-ḥu-ur šalmāku sickness befell me so I was delayed until now, (now) I am well TCL 19 25:11, cf. CCT 4 3a:16; *sikkātum ana šumi la sà-ḥa-ri-kà annakam ula uštēbilak-kum* (see *sikkatu* B usage a) BIN 4 51:47; *aššumi kīam sá-ḥi-ir* CCT 2 35:28; *warḥam ištēn u 2 ITI.KAM ni-sà-ḥu-ur-ma kaspam neppašakkum* we will have to tarry a month or two, but we will get the silver for you KTS 18:29, cf. ITI.I.KAM *ē ta-as-ḥu-ur-ma* TCL 4 48:42 (coll.), cf. Kienast ATHE 42:22, *warḥam ištēn lá-as-ḥu-ur-ma* CCT 2 38:5, *warḥam ištēn sá-ḥi-ir* RA 60 106 MAH 19609:33, note *warḥam ištēn sú-ḥu-ur-ma* CCT 3 50b:22; *sú-ku-ur-tum it-taškanma* ITI.5.KAM ù ITI.6.KAM *a-sú-ḥu-ur* BIN 4 35:18; *ḥarrānī ekbat 10 ūmē ina Kāniš la a-sà-ḥu-ur a-ta x šumma adi 10 ūmē la takšudanni atallak šumma atta . . . sà-aḥ-ra-tí x kaspam . . . šēbilamma* my journey is imminent, I cannot wait in Kaniš ten days – if you cannot reach me within ten days, I will have to leave – if you are delayed send me the x silver CCT 3 33b:6 and 11, cf. ICK 1 184:34, cf. also *šumma šuhārū ammakam i-sà-ḥu-ru* KT Blanckertz 5:23; *ašša sà-aḥ-ra-ku-ni libbaka la imarraš* do not be worried because I am delayed CCT 1 44:11, cf. *sà-aḥ-ra-ku* CCT 3 47a:14, BIN 6 20:14, BIN 4 48:40, CCT 5 14a:6, 27b:2.

b) other occs.: *ammīnī ina IGI.MEŠ-ka i-sa-aḥ-ḥu-ur* why should (the gold) be delayed in your presence? EA 16:16 (Aššur-uballiṭ I); [*at*]ta *mīnam ta-sa-aḥ-ḥu-ur* why do you tarry? KBo 1 11 r.(!) 8 (Uršu story), see ZA 44 120; *ina inīja saḥ-rat dīmtum* tears stand in my eyes constantly Bab. 7 140:19 (SB lit.).

6. to change into, turn into (replacing *tāru*): *šumma amēlu ana nēši* NIGIN-úr if a man turns into a lion MDP 14 49 i 3 and 4 (MB dream omens), cf. *ibid.* 1, 2, and 5.

7. I/3 to turn back and forth, to prowl, to gather, convene, to show concern – a) to turn back and forth, to prowl:

saḥāru 8a

the sorceress roaming the streets *ana mahriša u arkiša is-sa-na-aḥ-ḥur* keeps moving forward and back Maqlu III 5; *bar.ra* (var. adds àm).nigin.e : *ša ina aḥāti is-sa*(var.-sà)-*na-aḥ-ḥu-ru* who keeps prowling around in the countryside CT 17 35:45; *ina . . . tiriš qāti u la epēri sūq ālišu li-is-sa-aḥ-ḥur* let him rove the streets of his city with outstretched hand but getting no alms MDP 2 pl. 23 vi 40 (MB kudurru); I conjure you *la ta-as-sa-na-aḥ-ḥu-ra-ni la ta-tu-ra-a-ni* do not keep circling around me, do not return to me AfO 19 117:33 (SB inc.); *šāru ina libbišu i-sa-na-ḥur* “wind” keeps moving around in his belly Köcher BAM 49:12, parallel 50:14, cf., wr. *is-sa-na-ḥur* *ibid.* 52:77, cf. also Küchler Beitr. pl. 10 iii 25, *šāru ina šuburrišu* NIGIN-úr *ibid.* pl. 13 iv 48, pl. 1 i 27, but wr. *ú*(error for *i*?)*-sa-na-ḥur* Köcher BAM 158 iv 14; *šumma Šabatānu* MUL.UDU.IDIM *is-sa-na-ḥur* Thompson Rep. 88:4, cf., wr. NIGIN.MEŠ-*ma* ACh Ištar 5:8, cf. also MUL-šú *kīma ka[rarē]* *is-sa-na-ḥur* Thompson Rep. 103 r. 11; note: NIGIN.MEŠ-úr = *x*-[. . .] CT 41 26:6 (Alu Comm., to scorpion omens).

b) to gather, to convene: [DINGIR.ME]š *māti is-sa-na-[aḥ-ḥu]-ru* (OB version: *ilū mātīm iptanaḥḥuru* RA 46 88:6) *ana tē[mi]* the gods of the land gather for instructions CT 15 39 ii 26 (SB epic of Zu); *rabātu Igigi is-sa-na-ḥu-ru* (var. *iltanasumu*) *uddā isqīšun maḥāru sirqīšun* the great Igigi gather to be assigned their income, to receive their offerings ZA 10 296:19 (SB hymn), dupl. AfK 1 25 r. iii 20, see Lambert, Kraus AV 202.

c) to show concern: (Nabû?) [*ḥātin?* *e]nšūti mu-saḥ-ḥi-ru akāti* STT 70:12, see Lambert, RA 53 132, and see *mussaḥru* adj.

8. *suḥḥuru* to turn away, turn back, to repel an enemy, an attack, to evict(?), to cause to change allegiance – a) to turn away, to turn back: *ittarru iplahu ú-saḥ-ḥi-ru*(var. *-ra*) *alkassun* (var. *arkas-*

saḫāru 8a

sun) they trembled, took fright, and reversed their march (var. turned their back) En. el. IV 108, cf. *suḫ-ḫu-rat arkassu* Bauer Asb. 2 72:10, see also *qinniš*; *iltānu* . . . *lišān* GIŠ.BAR . . . *ana* GN *ú-sa-ḫir-ma* the north wind turned the tongue of flame back toward GN Borger Esarh. 104:6; PN *ana eršet* GN *ú-sa-ḫi-ir-ma* AFO 23 66:30 (OB let.); *Marduk ša mukaššidija ikim aspašu assukkašu ú-saḫ-ḫir* Marduk took the sling away from him who pursued me, and turned back his sling stone Lambert BWL 56 line r (Ludlul III); *lemna suḫ-ḫir-šú panukka lillik* turn the evil one back, he should go in front of you (to the nether world) Farber Istar und Dumuzi 186:51, also 137:180; *la ŠE.GA GAR-šú ekallu ú-sa-ḫar-šú* lack of (royal) favor will befall him, the palace will turn him away CT 40 36:35 (SB Alu), cf. *ilu u išturu suḫ* (var. *suḫ₄*)-*ḫu-ru-šu* Farber Istar und Dumuzi 227:7, cf. also *amrinni bēltu kī su-uh-ḫu-ra-ku* AFO 25 39:15; GUD *šaklatūtu* . . . *issu pan bābi ú-sa-ḫa-ru-u-ni* they turned back the ungelded bulls from the gate ABL 1202:26 (NA); [. . .] *pani āliša ú-saḫ-ḫi-ru* who turned [a . . . woman away from(?)] her town Šurpu II 19; *ú-se-ḫi-ir-ma* RN Tn.-Epic "iii" 44; by my gods I swear *šumma anāku ú-šá-ga-lu-ka-nu-ni šumma ana kutal ú-sa-ḫa-ru-ka-nu-⟨ni⟩* that I will never have you deported, and that I will never turn you away ABL 541 r. 6 (NA), cf. *a'ila la tu-sa-ḫar* JCS 7 135 No. 60:9 (MA Tell Billa); *urdāni ša šarri bēlija bit emmaruni idukka iḫabbat ḫarrānāt šarrāni ú-sa-ḫa-ar* he kills or kidnaps the servants of the king, my lord, wherever he finds them, he forces back the royal caravans ABL 463 r. 9 (NA, coll. S. Parpola); *izzaz ina sūqima ú-saḫ-ḫar šēpē* she (the sorceress) stands in the street and repels the feet (parallel: *iptaras alaktu*) Maqlu III 6; *kīma išakkiru LÚ patar parzilli issu pan meḫ(e)rišu la ú-sa-aḫ-⟨ḫa⟩-ra* when they are drunk neither can turn (his) iron dagger from his fellow ABL 85 r. 9 (NA); difficult: I issued the following order – the gods'

saḫāru 9a

silver and gold was stolen *mannum atta ša kaspam u ḫurāšam ša ana še-em . . . mimma našūma ú-sa-ḫa-ru ša kīma* [. . .] whoever you are who misappropriate the silver and gold that is taken(?) for barley . . . [. . .] ARM 14 111:8.

b) to repel an enemy, an attack: MU *šarru* RN *ú-sà-aḫ-ḫi-ru* year when the king drove back Kadašman-Enlil DAFI 6 102 No. 6 edge (MB Elam); *dabđášu amḫašma ú-saḫ-ḫi-ra tibášu* I defeated him, I turned back his attack TCL 3 133 (Sar.); *nakirka itti ili kami u suḫ-ḫur* with the help of the god your enemy will be defeated and repulsed CT 20 39:4 (SB ext.), cf. *tīb nakri suḫ-ḫur* VAB 4 268 ii 30 (Nbn., ext.), cf. *ilāni ŠI.ŠI mātāti ú-zar(!)-ru // ú-saḫ-ḫa-ru* CT 40 39 r. 46 (SB Alu); *ina kakki nakru ú-saḫ-ḫar-an-ni* in battle the enemy will repel me CT 20 31:3, dupl. KAR 423 ii 20, cf. CT 31 25 Sm. 1365:7, TCL 6 1:2, cf. *ina kakki nakra ú-saḫ-ḫar* ibid. 1 (all SB ext.), [. . .] *ú-saḫ-ḫar unakkar* K.2349 r. 16 (astrol.); obscure: *šumma* GIŠ.ŠUB.[X] *kīam ša-ak-⟨. . .⟩ ú-ul ú-sà-aḫ-ḫi-ir-š[i]* ARM 6 70 r. 11'.

c) to evict(?): *u ina libbi bitāti . . . [māri šipri]ja gabbasunuma ša ašbū [u]s-sé-eh-ḫi-ir* and he always used to evict(?) from (those) houses all my envoys who stayed there EA 29:33 (Tušratta).

d) to cause to change allegiance: *rubū māt nakrišu ina kakki ú-sa-ḫar* the prince will make the land of his enemy change allegiance through armed force KAR 465:6, cf. ibid. 7, restored from 417:6f. (SB ext.); *ālāni u munnabtī ša ištu* GN . . . *ú-sa-aḫ-ḫi-ru-ni-ku-nu-ni* the cities and the fugitives whom they turned from (allegiance to) Hatti to you KBo 1 20:16 (MA let.), cf. ibid. 19.

9. *suḫhuru* to restore, return, turn over to, (in hendiadys) to do again – **a)** to restore, to return, to turn over to: *nēparam ša* PN *ana bit tērtim ša bāb Nergal [ú]-sà-ḫi-ir* I transferred(?) PN's workshop to the office of the Nergal gate ARMT

saḫāru 9a

13 40:43; *eqlu* [ša] PN š[a] RN PA-*lim ú-sa-aḫ-ḫi-ru-ni* land belonging to PN which Aššur-rabi (I), the *uklu* (i.e., king), restored KAJ 177:9 (early MA); *ina muḫḫi piqitteja bēli lu-sa-ḫi-ra-ni* may my lord restore me to my office ABL 382:12; *šarru bēli ina* GN *lu-sa-ḫi-ir-šú-nu* may the king, my lord, return them to GN ABL 544:25, cf. x men *ana* GN *ú-sa-ḫi-ir* ABL 167:22, cf. Iraq 20 183 No. 39:65; *kāru gabbi ana panīšu us-saḫ-ḫir* each and every quay he has reclaimed for his own use ABL 992:17; *nillak* GN *nu-sa-aḫ-ḫa-ra* we shall go and regain the city of GN ABL 1093 r. 16 (all NA); *mu-sāḫ-ḫi-rat eṭli šabsu ana bīt emūti* (Ištar) who makes the angry man return to the wedding ceremonies STT 257 r. 4; *tuppu sa-ḫi-ra ú-sa-ḫi-ir ittiši* (the messenger said) “Return the tablet” – I returned (it), and he took it away ABL 90 r. 12, cf. *egirtī . . . ú-sa-ḫir-u-ni* ABL 1021 r. 8; *tablu utabbulu ú-sa-ḫu-ru . . . ukattumu* they used to take stolen goods, return (them), and cover up (the theft) ABL 1389 r. 4, cf. *ibid.* obv. 18 (all NA); *ina libbi ṭābtī annīte ša šarru bēli ana urdišu ēpušuni anāku ina kūme mīnu ana bēlija ú-sa-ḫi-ir* considering all the kindness which the king, my lord, has shown to (me) his servant, what in return could I restore to (i.e., do for) my lord? ABL 211:9 (NA); note in the meaning “to respond with”: *jarūrūtu ú-saḫ-ḫu-ru* (see *jarūrūtu*) K.3438a+ :9 and dupl., see Landsberger, WZKM 56 120 n. 31; *šar kiššati ilūšu ana nakrišu ú-saḫ-ḫa-ru-šú* (var. TAK₄.MEŠ-šú *ú-saḫ-ḫa-ru-šú*) his gods will turn the king of the world over to his enemy (citing ACh Ištar 20:94) ABL 679:12, see Parpola LAS No. 300, var. from TCL 6 16 r. 47; DN . . . *māssu ana nakrišu ú-saḫ-ḫar-ma* Marduk will turn his country over to his enemy Lambert BWL 112:27; *nakru māt rubē ana dannati ú-saḫ-ḫar* the enemy will make the ruler’s land return to the fortress CT 20 38 Rm. 2,238:4 (SB ext.); *su-ḫur* KUR (apod.) VAT 10218 iii 64 (astrol.); note *bēl lumnika ana te-e-mi-i-qi ú-sā-aḫ-*

saḫāru 11a

ḫa-ra-ak-ka your adversary will make you turn to prayer YOS 10 33 ii 50 (OB ext.).

b) (in hendiadys) to do again: *illak ıla ušeššā u ú-sa-aḫ-ḫar ušerrab* he goes and takes the god outside, then he brings him back again ABL 65 r. 3, cf. *us-sa-ḫi-ir ussēriba* ABL 446:4; *us-sa-ḫi-ir urtamme* ABL 951:15; *nišē sa-ḫi-ri ana bēlēšunu dīni* give the people back again to their masters ABL 537:11, cf. *nišēšunu lu-sa-ḫi-ru li-di-nu-ni-šū-nu* *ibid.* r. 5, cf. ABL 131:14f., 916:8, 17, and r. 3, Iraq 20 193 No. 43:17, 196 No. 45:11, *la ú-sa-ḫir la iddin* ADD 98:5 (coll., all NA), and *passim* in NA with *nadānu*; *ittalka urdānišu ussēridā ana(text PA)-ku ú-sa-ḫi-ir . . . assapara* he left, but did he bring his servants down? I sent another messenger (to PN) ABL 251:13 (NA, coll. K. Deller).

10. *suhḫuru* to take someone or something around: they will shave his head and uru.ki.a mi.ni.í.b.nigin.e.[n]e : *ālam ú-sā-aḫ-ḫa-ru-šu* take him round the city Ai. VII iii 32, cf. URU.KI *ú-sa-ḫi-ru-šu-ma* CT 45 18:16 (OB); *qaqqassu likkisuma u birīt ālānē . . . li-sa-ḫi-ru* let them cut off his head and take it around the towns ARM 2 48:19; DÙ (= *ēpiš?*) *bitišu āla ú-sa-ḫar* he will lead the builder(?) of his house around the town Dream-book 331:16’, see *ibid.* 288 n. 152; *šumma āribū IGI-šú-⟨nu⟩ ana pan amēli su-uḫ-ḫu-ru-ma ittana’rarru* if ravens circling toward a man begin to croak CT 39 25 K.2898+ :13 (SB Alu); *uncert.: išātu . . . išbat libbu nakkaptu kissat libbišu ú-saḫ-ḫir us-saḫ-ḫir qaqqad binūt amēlūti* the fire seized the heart, the temple(s), it made the *kissatu* disease of his heart . . . , made the head of (this) human being . . . (possibly to *ṣeḫēru*) AfO 23 42:21 (SB inc.).

11. *suhḫuru* (with *panū*, *kišādu*, *qaq-gadu* as object) to turn away, toward – a) with *panū* – I’ to turn away – a’ in gen.: *bēli atta panīka tu-sa-aḫ-ḫi-ir-ma*

saḥāru 11a

ina šibūtija tu-ud-di-il-la-an-ni (see *dālu* A mng. 2) VAS 16 190 r. 10' (OB let.); *ašaršani bēli panī[šu] a ú-sa-a[h-h]i-ir* let my lord not turn his attention elsewhere Syria 19 126:14 (Mari, translit. only); *āšīpu u itinnu panīšunu ú-sà-ah-[h]a-ru* (see *āšīpu* usage i) ZA 23 374:90 (SB inc.); note referring to parts of the exta: *šumma ubān hašī qablītum panīša ú-sà-ḥi-ra-am-ma imittam na-aš-ka-<at>* YOS 10 39:35 (OB ext.); referring to constellations: if Ursa Major *ana MUL.ŠUDUN panīša us-sah-[hi-ir]* ACh Ištar 21:94, dupl. BM 38301 r. ii 8; exceptionally without *panū*: *ālšu su-uh-ḥur-šu* Kraus AV 194 II 14 (SB lit.).

b' said of gods: *adi mati bēlti zenātima suḥ-ḥu-ru panūki* how long, my lady, will you remain angry, will your face be turned away in anger? STC 2 pl. 83:93, cf. *ibid.* pl. 81:77, also *me.en.na gašan. mā i.bí.zu nigin.na.ke_x: adi mati bēlti su-uh-ḥu-ru panūki* ASKT p. 115 No. 14 r. 7f.; *ina su-[h]u-ur panī u malē libbāte UŠ.MEŠ-ni* with averted face and heart full of anger they (the angry god and goddess) pursue me relentlessly KAR 26:36 (SB rel.), cf. *šaknani . . . suḥ-ḥur panī u malē libbāti* STC 2 pl. 81:70; IGI NIGIN.NA : *su-uh-ḥu-<ur> pa-ni* (for *šūd panī*) BRM 4 20:58, see AfO 14 262f.; exceptionally with *īnu*: *i-ni-ki tu-sa-ḥi-ri* you (goddess) have turned away KAR 107:12.

2' to turn to – **a'** in gen.: *du₅.mu. ^dmu.ul.líl.lá šu mu.un.dag* (var. *tak₄*) *i.bí.ni na.ba.nigin* (OB version: *n[a].ma.an.íl.la*): *mār Enlil ša ip-parkū panīšu la ú-sa-ḥi-ra-ma* (Ninurta) the son of Enlil, who neglected (me) and did not turn back to me Lugale IX 5; *ḥul.gál igi.bi ba.ra.an.da.nigin : lemnu panīšu la ú-sah-ḥa-[ra]* may the evil not turn back to me CT 17 1:11; *šumma mār šarri bēli panīšu ina muḥḥija us-sa-ḥi-ra* if only the crown prince, my lord, would take notice of me ABL 885:23 (NA); uncert.: *panūšu su-ḥu-ru* UET 6 396:4.

saḥāru 11c

b' said of gods: (Šamaš, who for many a year had been angry with Babylon) *ina palī RN salīma iršīma ú-sah-ḥi-ra pa-nīšu* in the reign of RN relented and turned back to it BBSt. No. 36 iii 18 (NB), cf. *ana tēnin niš qātēja suḥ-ḥi-ra-ni pa-nīkunu* PBS 1/1 14 r. 37 and dupl., cf. *ibid.* r. 49, see JNES 33 275:36 and 48, cf. [*suḥ*]-*ḥi-ri panīki* STT 238:7, wr. *su*(text *šu*)-*ḥi-ir panīki* *ibid.* r. 3, cf. also RAcc. 130:30, Streck Asb. 262 ii 30; *ana sú-uh-ḥu-ru panīšu usallīšuma panīšu tu-sah-ḥi-ram-ma* I prayed to her that she show me favor, and she showed me favor VAB 4 278 vii 17 and 19 (Nbn.); note (Marduk) *ú-sa-ah-ḥi-ir ka[battašu(?)]* 5R 35:11, uncert.: [*us(?)*]-*sa-ah-ra* (Marduk) relented(?) *ibid.* 10 (Cyr.), see Berger, ZA 64 196 and 208.

b) with *kišādu*: *aššum tēm girrim ša āllikam awilū laputtākunu ša ittija tuwa'e-raniššunūti mammanma ša kišāssu ú-sa-ḥi-ra-am ul ibašši u ištēn awilam mamman ul iṭrudam ēdiššijama ētenelli* with regard to organizing the expedition I was undertaking, and the officers you (pl.) had assigned to me, no one has taken the slightest notice of me, no one has sent me a single man, so that I had to make my way up country, bit by bit, all alone PBS 7 42:13 (OB let.); *ša ilšu isbusu ú-sa-ḥi-ra GŪ-su* (var. *tu-sa-ḥar GŪ-su*) *ša zenāt šimtašu tusallam ittišu* he whose god had been angry turned back to him (var. you make him return), he whose destiny is angry with (him), you reconcile (him) with him KAR 25:9' (SB rel.), see Mayer Gebetsbeschwörungen 470; *idi lētka suḥ-ḥi-ra ki-š[ad-ka]* ZA 61 58:188 and 190 (hymn to Nabū).

c) with *qaqqadu* (Mari only): *ištu anāku qadum sābi[m kašrim] ina mātīm akaššadu . . . qaqqassu ašaršani ul ú-sa-ah-ḥ[a-ar]* when I arrive in the country with the regular troops, he will not be able to turn his attention elsewhere ARM 2 23 r. 14'; [*pu*]llusāku *sú-ḥu-u[r qa-qa]-di-ia ul élē*

sahāru 12a

I am worried, I can pay attention to nothing (else) ARM 3 78:29.

12. *šušhuru* to put to flight, cause to turn back, turn away, to subvert, make shift allegiance, to cause to search, (with *panū*) to cause to turn – **a**) to put to flight, to cause to turn back, to turn away: *ina pī* DN u DN₂ *ilāni bēlē tāhazī ul-te-es-ḫi-ir* RN *šar* GN by order of Ištar and Adad, the gods who are the lords of battle, I(?) put to flight Hultelutiš, king of Elam BBSt. No. 6 i 41 (Nbk. I); *sapnat mātum šu-us-ḫu-ra-at kaluša* the land was leveled, it all was forced to take flight JCS 11 86 iv 13 (OB Cuthean legend); *ālik pan ummāni lunārma ummāni lu-šá-as-ḫir* I will slay the leader of the army and put the army to flight Cagni Erra IV 116, cf. *šu-us-ḫur karāši* KAR 434 obv. (!) 6 (SB ext.); *ila šarra kabta u rubá ú-šá-as-ḫi-ru-nin-ni* they (the evils that befell me) turned god, king, high official, and prince away from me KAR 26:40 (SB inc.); *li-še-es-ḫi-ir* (var. *li-sah-ra*) *bēl dabābija* may it (the *ashur* stone) make my adversary in court perform a volte-face LKA 104:21, var. from KAR 71:10 (SB inc.).

b) to subvert, to make shift allegiance: *eriššišunuma šāba[m] ú-ša-ás-ḫi-ir-šu-nu-ti* destitute as they were, he was able to make the troops change sides ARM 2 31 r. 3'; *u bēlī ide kīma ištēn awilum pī mādūtīm ú-sa(sic)-ás-ḫa-ar* and my lord knows that a single man can seduce the minds (lit. mouths) of many *ibid.* r. 7'; *ummān* GN u GN₂ *ittišu lu-ú* (var. omits *-ú*) *-še-eš-ḫir* he made the army of Hatti and of the Ahlamû go over to his side AOB 1 116 ii 22 (Shalm. I), cf. 1R 29 i 43 (Šamši-Adad V), see Schramm Einleitung 108.

c) to cause to search: *ana* U₃.UDU. HIA *ša ippaqda ana la šu-us-ḫu-ri-im* not to institute a search(?) for the sheep and goats that have been entrusted (to the shepherds) YOS 8 92:2, also Riftin 59:2, YOS 8 60:2, 61:2, 106:2 (all OB).

sahāru 14

d) (with *panū*) to cause to turn: [*ana*] *Esagil ša tarammu šu-us-ḫi-ra panīka* turn your face back toward the Esagil which you love CT 13 48:10 (SB lit.).

13. *šušhuru* to place around, surround, to cause to encircle, to make spin, (in the stative) to be turned around – **a**) to place around, to surround: *askuppāti pīli rabāti . . . asurrūšin ú-šá-as-ḫi-ra* I put huge blocks of marble around its base course OIP 2 97:86, also 106 vi 10, 110 vii 43 (Senn.), cf. Borger Esarh. 95 r. 18, and see *asurrū* usage b, *bābu* A mng. 4b-1', *kisū*; [. . .] *šá šu-us-ḫu-ra i-ta-t[u]-u-šá* its (the bed's) sides were surrounded with [. . .] Streck Asb. 300 iv 15, see Bauer Asb. p. 50 n. 1; *kiri nuḫši . . . ú-šá-as-ḫir-šú-ma* I put a luxuriant garden round it (the *akitu* house) OIP 2 137:35 (Senn.), cf. *ālam ana kīdānim ú-ša-ás-ḫi-ir* PBS 15 79 ii 55 (Nbk.), and passim, see *kīdānu* usage c, and passim in NA and NB building insers.; *Adad . . . eqlētišu idra li-ša-as-ḫir-ma* (see *idru* A) MDP 6 pl. 11 iii 11 (MB kudurru), also UET 1 165 iii 7.

b) to cause to encircle: *šumma ālu MIN (= tupqinnašu) kalbē NIGIN-ár* if the . . . of a city causes dogs to go around (followed by *ušalma, ušadmam*) CT 38 2:39 (SB Alu); *ša . . . is-ḫu-ra ú-še-eš-ḫi-ra* (var. [*ú*]-*šá-as-ḫi-ra*) who encircled me, or caused (magic) to encircle me AfO 18 289:7 (SB inc.), also Maqlu I 92, cf. KAR 374 r. 7; *šumma amēlu bēl dabābišu kišpī NIGIN-šu* if a man's adversary in court encircles him with magic AMT 89,1 ii 16, 19 (= Köcher BAM 435 v), and dupl. Köcher BAM 434 v 17.

c) to make spin: *ú-šá-as-ḫar siḫir magarri* I can make the rims of the (chariot) wheels spin Streck Asb. 256 i 23.

d) (in the stative) to be turned around: *šumma ubānāt šēpēšu* TUR.MEŠ *šu-us-ḫu-ra-ma* if his little toes are tightly clenched (lit. are turned around) Kraus Texte 23:10 and dupl. K.3812:10 (unpub.), cited *ibid.* p. 30a.

14. *šušhuru* to detain, delay (OA): *ašša* PN *ú-ša-as-ḫi-ru-ú adi tērtum ištu* GN

saḫāru 15

itūranni aššiāti ú-ša-as-ḫi-ir-šu as for my delaying PN, (I was waiting) until instructions got back to me from Wah-šušana, it was for that reason that I delayed him CCT 2 29:16 and 20; 20 *ūmē ú-sá(sic)-as-ḫi-ir-ni-a-ti-ma* he delayed us for twenty days TCL 20 85:17, cf. *ú-sá-as-ḫu-ru-ni-a-ti* TCL 19 4:9; 5 *ūmē ú-ša-as-ḫi-ri* HUCA 39 29 L29-572:9; *šu-praššumma annakam la ú-ša-as-ḫa-ra-ni* send a message to him that he should not delay me here CCT 4 30b:31, cf. *i-dí* PN UD-*ma-kál la tū-ša-as-ḫa-ra* CCT 5 3a:47, cf. also ICK 1 189 left edge 4; PN *la tū-sá-as-ḫa-ar-ma ippanēmma ālikim tur-daššuma likšudanni* do not continue delaying PN, send him to me with the first caravan so that he may reach me here CCT 2 38:29.

15. *šutashuru* to surround on all sides: *birqī birbirri ušib šuāti uš-ta-ás-ḫi-ir-ši* moreover, he surrounded her with lightning and luminosity VAS 10 214 iv 6 (OB Agušaja), cf. *me.lám ḫuš nigin.na : melammē ezzūti šu-tas-ḫur* surrounded with fierce splendor 4R 18 No. 3:33f., also 4R 25 iii 48f.; *mu-uš-ta-ás-ḫi-ir melemmī Emeteursag* he who surrounded the temple Emeteursag with splendor CH ii 60; *ap-param uš-ta-ás-ḫi-ir-šu* I encircled it (the wall of Kish) with a marsh (i.e., flooded river flats) YOS 9 35 iii 136 (Samsuiluna), see RA 63 36, also (the wall of Sippar) LIH 57 i 19, corr. to Sum. *ambar.ra ḫu.mu.ni.nigin* LIH 58 i 15 (Hammurapi), also VAB 4 92 ii 14 (Nbk.), cf. *ibid.* 134 vi 52; *ša . . . ḫiriššānišunu šuppuluma šu-tas-ḫu-ru limissun* (the cities) whose moats were deep and surrounded their (entire) circumference TCL 3 190 (Sar.), cf. *mē dannūti šu-ta-aš-ḫi-ir* Sumer 3 8 ii 30 (Nbk.); *mul-tas-ḫir mātāt nākiri eliš šapliš* Weidner Tn. 1 No. 1 i 14; *u kammāt ḫurāši šu-tas-ḫu-ra iḫzišin* and loops of gold encircle their (the horns') settings TCL 3 384; *[ru]kūb šarrūti . . . [imittašu] [ù] GÜB-šú šu-ta-as-ḫu-ru surqinni i-r[ī-šu ṭābu]* (see

saḫāru 16a

surqinnu) 79-7-8,247:15; *itātuki šu-tas*(var. *-[ta]-as)-ḫu-ra balāti u šulmu* on all sides you (lit. your sides) are surrounded with health and well-being Loretz-Mayer Šu-ila 14:20, var. from KAR 250:15, see Ebeling Hand-erhebung 60:19; *gimir ummānija kīma manzāt šu-tas-ḫu-ru* the whole of my army was arranged in a circle (around the returning statue of Marduk) like a rainbow Streck Asb. 266 iii 11; *šumma alpu 2 pagrūšu erā šaknuma šu-te-eš-ḫ[u-ru(?)]* (see *erā*) CT 40 30 K.4073+ :27 (SB Alu); in broken context: URU *Igigi šu-ta-as-ḫu-ru* [. . .] Bab. 12 pl. 7:19 (= Iraq 31 pl. 2, Etana).

16. *nashuru* (ingressive to mngs. 1 and 2) to return, to turn again with favor to, to turn to, to seek – **a**) to return (ingressive to mng. 1b): *u kimē ana muḫ-ḫika it-ta-as-ḫa-ru u anākuma ana akkāša abija [š]ulmāna ašpur* and whenever they (the Egyptian envoys to Hatti) returned to you (the king of Egypt) I sent a present to you, my father EA 44:10 (let. from Asia Minor or Syria), cf. *u šumma mār šiprika is-sā-ḫar* EA 5:17, also *is-sā-aḫ-ḫa-r[u]* EA 27:95; *ana* GN . . . *lullikkumme lu-us-sā-ḫé-er-me* I (Ištar) will go to Egypt, I will return there EA 23:16 (Tušratta); *ištu* GN *at-ta-as-ḫa-ar* I have now returned from GN JENu 321:12; *uru.a nam.ba.nigin.e.ne : ana ālija aj is-saḫ-ru-u-ni* let them (the demons) never return to my city CT 16 21:218f., cf. *nam.mu.un.du.nigin.e : ē ta-as-saḫ-ra* KAR 31 r. 11f., cf. also AfO 23 40:13, 41:31, UET 6 393:17, Farber Ištar und Dumuzi 137:184, 186:52; *rūqu li-is-saḫ-ra zenā litūra* may he who is now far return to me, may he who is angry come back to me PSBA 23 121:9, dupl. KAR 144 r. 7, see ZA 32 174, see also LKA 135:15, cited mng. 1e, cf. also *aj itūrma aj is-sa-ḫir-šú* LKU 32:6 (both SB inc.), *la taturra la ta-sā-aḫ-ḫa-ra* ZA 45 204:16 (Bogh. inc.); *illik summatu itūramma manzāzu ul ipāššimma is-saḫ-ra* the dove went but came back to me because no

saḥāru 16b

resting place appeared for it Gilg. XI 148, also *ibid.* 151, *ul is-saḥ-ra* *ibid.* 154; *Šamaš dalpāta ša urra tallika u mūša ta-saḥ-r[a]* O Šamaš, always awake, you go by day and return by night Lambert BWL 128:44 (hymn to Šamaš); with the nuance “to answer”: the sorceresses *išassā illūru i-saḥ-ḥa-ru zamāru* RA 18 165:17 (SB inc.); difficult: *amat ippiša ūšia i-sa-ḥa-ar-ši-im* VAS 10 214 vi 13 (OB Agušaja).

b) to turn again with favor to (ingressive to mng. 2a): DN *u* DN₂ *kīniš li-saḥ-ru-ni-ma niš qātija lirāmu tēmeq ikribija lišmeu* may Anu and Adad truly turn (their favor) to me, may they take pleasure in my prayer, may they hearken to my supplication AKA 102 viii 24 (Tigl. I), cf. *Aššur bēli . . . ana taspītiya kitti is-saḥ-ram-ma imgura tasliti* TCL 3 125 (Sar.), cf. AnSt 8 62 iii 13; *li-saḥ-ra ilī ša iznū ittija* may my god, who became angry with me, turn his favor to me BMS 30:10, see Mayer Gebetsbeschwörungen 458:15; *ālu ilūšu i-saḥ-ḥa-ra-šu* CT 38 49:28 (SB Alu); *gašan.mu e.ri.zu.šè gur.an.ši.ib : bēltu ana ardiki na-as-ḥi-ri-ma* O (my) lady, turn your favor to your servant BA 5 640:19f., cf. OECT 6 pl. 10 Sm. 306:4f.; NI.TUK.KI *gur₄(!) .ù* (var. *nigin.na*): *kabtu na-aš-ḥi-ram-ma venerable* (Enlil), turn to me SBH p. 82 No. 46 r. 27f., var. from dupl. 4R 28 No. 4 r. 5f.; [*ilī na*]-*as-ḥi-ra ištari napširi* my god, turn your favor to me, my goddess, be gracious to me AMT 89,3 ii 4, cf. *ilī na-as-ḥi-ra* KAR 234 r. i 8, cf. also Limet Sceaux Cassites 5.10:6, note also the imperatives *na-as-ḥu-ra-ni* STT 73:93, also AnBi 12 284:43, and see Mayer Gebetsbeschwörungen 526 note to line 11'; for other refs. see *nashuru*; note in IV/3: *Bēlet-Nippur . . . ša ana šarri migriša bantiš it-ta-na-as-ḥa-ru* (see *bantiš*) JCS 17 129:2 (Esarh.); in personal names: *Na-ás-ḥi-ra-am-i-lī* Grant Smith College 263:8, also YOS 13 252:6, and *passim* in OB; *Adad-na-ás-ḥi-ra* Postgate Palace Archive 51 r. 12, for MA see Saporetti Onomastica 2 p. 142; *Na-*

saḥāru 17b

as-ḥir-EN KAH 1 41:7 (NA), and see RLA 2 426 year 705.

c) to turn to (ingressive to mng. 2b): PN *awīlam* PN₂ *is-sa-ḥ-ra-am* PN turned to the honorable PN₂ Kraus AbB 1 15:17; *ša is-saḥ-ru-ka tarašši rēme* you (Sin) have compassion for him who turned to you STT 57:69, dupl. 59:13; note in IV/3: *mušallimāta at-ta-na-as-ḥa-rak-ka* Šurpu V-VI 198, cf. *ina qibītiša širti idāja it-ta-na-as-ḥa-ru tibū arkija* at her (Ištar's) exalted command they began coming over to my side, marching behind me Borger Esarh. 44 i 78, *idāja lit-tas-ḥa-ru* BiOr 21 148:15 (Esarh.), O Ištar *idāja i-tas-ḥar-ma* Borger Esarh. 76:19, cf. DN *idāja it-tas-ḥar-ma* K.9155:8.

d) to seek (ingressive to mng. 2d): *eṭemmū li-saḥ-ru-ú-ki* (parallel: *libā'ūki, lište'ūki*) Maqlu II 212.

17. IV to turn away from, to turn about – **a)** to turn away from: *inūmi Šubariū ana RN ištapparuma ašar šanīm Šubariū i-sà-ḥ-ru-na* when the Subarians kept sending (envoys) to Išbi-Erra, and then turned elsewhere RA 35 57 No. 10:8 (OB Mari liver model), cf. *šumma Amurru i-sà-ḥé-er* *ibid.* 58 No. 12a:3; *nakrum ana salīmim išapparakkumma is-sà-ḥa-ar-ma bülka izzib* the enemy will write to you (asking) for peace, and he will turn away and leave your cattle YOS 10 43:11, also, wr. *i-sà-ḥ-ḥa-ar* *ibid.* 46 iv 14, cf., wr. *i-sà-ḥa-ar* *ibid.* 17:33, *ta-sà-ḥa-ar-ma* *ibid.* 31 (all OB ext.); *mušēšūm šaknanniāšimma ana na-ás-ḥu-ri-im ul iddi[nan]niāti* (see *mušēšū* B) TLB 4 66:2 (OB let.).

b) to turn about: *šumma . . . ulidma is-sa-ḥir-ma* DUMU.MEŠ-šá *ikul* if (an animal) gives birth but turns around and eats her young CT 28 40 K.6286 r. 17 (SB Alu), cf. *ibid.* 19 and 21; *šar GN itti [RN isl]im it-ta-as-ḥar-ma . . . [itti šar māt Mi]tanni ittaškan* (var. *islīm*) the king of Aleppo made peace with Tudhalija, then

sahāru 18a

turned about and made peace with the king of GN KBo 1 6:16 (treaty) and dupl., see Klengel, ZA 56 214:8.

18. IV (in hendiadys) to do again — a) in OA: *maḥar 2 me-er umme'āni ṭup-paka ša kunukkika taddinamma u atta ta-si-ḫi-ir-ma ṭuppi 1 GÚ URUDU . . . talput* in the presence of two creditors you gave me your sealed tablet (to the effect that all claims were settled), but then you reversed yourself, and you wrote me a debt-note about one talent of copper TCL 20 110:16 and parallel HUCA 39 20:13 L 29-564:13 (coll. K. R. Veenhof), cf. *šūt i-si-ḫi-ir-ma ana ša niš Ālim itūram* BIN 6 43 case 3.

b) in OB: *eqlam ana PN inaddinu i-is-sà-aḫ-ru-ú ikimūšumma eqlam ana PN₂ inaddinu* they were supposed to give the field to PN, have they taken it away from him again and do they want to give it to PN₂? TCL 1 31:14 (OB let.).

c) in math.: *ta-as-sà-ḫa-ar . . . tuštak-kalma* again you multiply MCT 45 B 12 and r. 7, cf. *as-sà-ḫi-ir . . . ušib* (followed by *atūr . . . akmur*) TMB 64 No. 137:3, WR. *a-sà-ḫi-ir* ibid. 65 No. 138:3, and passim in math., see TMB 241 s.v. nigín.na; *na-ás-ḫi-ir-ma 3,20 hepēma halve 3,20* again Sumer 7 41 No. 8:8, and passim in these texts, also Sumer 10 57 ii § 2, 58 iii § 4, CRRA 2 33:14, Sumer 18 pl. 3:20, see von Soden, Festschrift Eilers 123 n. 2.

d) other occs.: *šumma Dilbat ina ITI ŠÚ-ú is-sà-ḫi-ir-ma KUR-ḫa* if Venus rises again in the very month in which it had set ACh Supp. 34:15 (coll.); *la ta-sà-aḫ-ḫa-ra-ma la tašallaṭa* you shall not act independently again KBo 1 1 r. 23 (treaty).

19. IV/3 to turn back and forth, to keep turning around: *kīma nēšti [š]a šud-dāt merā[niša] it-ta-na-as-ḫar ana panišu u arkišu* like a lioness deprived of her cubs he keeps turning forward and back Gilg. VIII ii 20, see JCS 8 93, cf. *kī arah būri it-ta-na-as-ḫa-ra arkišu* AnSt 30 102:20 (Lud-lul I); [*šumma N*]A . . . KA-šú *it-ta-na-*

sahātu A

as-ḫar if a man's mouth(?) keeps turning back and forth(?) STT 89:97 (SB med.); *šumma šerru it-ta-na-as-ḫar ittanasla'* if the baby keeps turning around and is constantly subject to sickness Labat TDP 226:82, cf. (in broken context) [*it-ta*]-*na-as-ḫa-ru-šu* KBo 9 52:3 (diagn.?).; *šu[kna]m palāḫam kuzzubam i-ta-ás-ḫu-ur mārīm* give me devotion, passion, the constant attention of (my) darling JCS 15 6 i 14 (OB lit.); *uda'assima it-ta-na-as-ḫar-ši* (the temple) makes love(?) to her, constantly turns around her ZA 10 295:12, see Lambert, Kraus AV 200 (SB lit.); *iltanammū it-ta-na-as-ḫa-ru* Ugaritica 5 7:32, cf. *Igigi ina maššartišunu kiniš lit-tas-ḫi-r[u]* Ebeling Parfümrez. pl. 49:13 (prayer); uncert.: [*as-sa-na*]-*ḫu-ru ummu* [*is-sà*]-*aḫ-ra* [*laš-šu*] [*la*] *ta*-[*sa*]-*na-ḫa*-<*ru*> *eliḫa* STT 65:22 (NA prayer).

It is often impossible to determine whether the log. writings NIGIN.MEŠ stand for I/3 or for IV or IV/3.

sahāšu (*sa'āšu*) v.; to catch in a net; lex.*; cf. *sāḫišu*.

[š]u.ku₆.dab₅.ba = *sa-ḫa-šum* (var. *sa-a-šum*) (in group with *ba'āru* and *ešēšu*) Erimhuš II 116; te = *bu'á*, [x].te.lá = *sà-ḫa-šum* (var. *sa-a-šum*) Erimhuš III 20f.

sahatinnu (an onion) see *šuhatinnu*.

sahātu A s.; pit (for snaring animals); Mari*; WSem. lw.

A lion was eating the sheep in PN's pen *ina tarbašišu ina GN sa-ḫa-tam iptēma nēšum ina <ša>-ḫa-ti-šu ana tarbašim ana [s]a-ḫa-tim imqut . . . nēšum ana elīm panam iškunma re'á išši upaḫḫiruma sa-ḫa-tam umallūma išātam ana <sa>-ḫa-tim iddūma* so he opened a pit in his pen in GN and the lion, as it was making its attack(?) on the pen, fell into the pit, the lion tried to get out, but the shepherds gathered wood, filled the pit, and set fire to the pit ARM 14 2:8, 10, and 16f.

Compare Heb. *šahat*.

sahātu B

sahātu B s.; (a tree); lex.*; Akk. lw. in Sum.

giš.sa.ḫa.tum = šu Hh. III 448a.

sahā'u see *sehū* v.

sahḫarru (*sahḫāru*, *sihḫarru*, or *sihḫāru*) s.; (a small bowl); MB, EA, Nuzi, SB, NA, NB; pl. NA *sahḫarrātu*, *sihḫārātu*, NB *sahḫarrānu*; wr. syll. and DUG.BUR.ZI.TUR.

dug.bur.zi.tur, dug.bur.zi.tūn.bar = *sah-ḫa-ru* Hh. X 270f.; [dug.bur].zi.tur = *sah-ḫar-ru* = *kal-kal-lu-ú* Hg. A II 101, in MSL 7 112; dug.bur.zi.tur, dug.bur.zi.šunigin = [*sah-ḫa-ru*] Nabnitu O 317f.; dug.bur.zi.tūn.na = *sah-ḫa-ru* Nabnitu X 212.

a) in rit.: 2 DUG.BUR.ZI.TUR.MEŠ *ša šamni* 2 DUG.BUR.ZI.TUR.MEŠ *ša dišpi* [. . .] DUG *sah-ḫa-ru* *ša šamni* [DUG] *sah-ḫa-ru* *ša dišpi ina muḫ[hi . . .]* DUG *sah-ḫa-ru* *ša dišpi ina muḫhišu tašakkan* [you . . .] two s.-bowls of oil, two s.-bowls of honey, [you . . .] the s. of oil (and) the s. of honey on [. . .], you place the s. of honey on it BBR No. 68:23ff., cf. DUG *si-ḫa-ru* *ša dišpi* [. . .] BBR No. 66:21, *ina muḫhi* DUG *si-ḫa-ri* *ša* MUN over a s. of salt van Driel Cult of Aššur 130 v 19, DUG.BUR.ZI.TUR.MEŠ (in broken context) Ebeling Parfümrez. pl. 33 r. 7, see Ebeling Stif-tungen 13 (all NA), also [. . . s] *ah-ḫar-ri* [. . .] BBR No. 26 vi 28, *sah-ḫa-ra* (in broken context) KAR 227:6, see TuL p. 125; DUG *sah-ḫa-ra* *ša silti ina qaqqari tašakkan* you place a s. of . . . on the ground TuL p. 112:41 (translit. only), cf. ibid. 113 r. 2, also 2 DUG *si-ḫa-ra-te* *ša makkasi* 2 MIN *ša silti* 2 MIN *ša duliqāte* (see *siltu* A) Ebeling Parfümrez. pl. 17:9f., 18:4f. (NA); 4 DUG *sah-ḫa-ri* (among vessels) RAcc. 18 iv 30, also (followed by *pursitu*) Nbk. 457:14.

b) other occs.: 10 DUG *sa-ḫa-ru* (in a list of jars) PBS 2/2 109:7 (MB); 2 *sā-ah-ḫa-ru* *ša siparri* *ša* ŠU.MEŠ two s.-s of bronze for the hands HSS 13 174:7 (= RA 36 159); 20 *sā-ah-ḫa-ru* *ša* GIŠ *sakkul[li]* HSS 14 247:102, cf. 7 GIŠ *sā-*

sahḫiru

ah-ḫa-ru-ú ibid. 570:4 (= pl. 98 No. 242, all Nuzi); 1 *sā-ah-ḫa-ru* *ša* NA₄ BABBAR *zillāḫda* *šumšu* a s. made of white "stone," called a *zillāḫda* (in Egyptian) EA 14 iii 70 (list of gifts from Egypt), cf. 13 *sā-ah-ḫa-ru* *ša ḫurāši* *zillāḫda* *šumš[u]* ibid. ii 1, 11 *sā-ah-ḫa-ru* *ša kaspi* *zillāḫda* ibid. ii 54, [x *sā-a*] *h-ḫa-ru* *ša šinni piri* ibid. iv 18; 2 K_A *šappē kaspi* 2 *sa-ah-ḫar-ra-nu* (among equipment for a chariot) JTVI 60 p. 132:8 (NB); DUG *kallu* DUG *si-ḫa-ru* ḪA.LA *bit abišunu ibtat[qu]* they have divided their paternal estate in full (lit. (every) *kallu-* and s.-pot) Jacobsen Copenhagen 68:15 (NA), also, wr. *sa-ḫa-ru* VAT 14436:18, wr. *si-ḫa-ru* VAT 14452:14, 16519:7, Ass. Ph. 4123:13, all cited Deller, WZKM 57 34 and n. 13; 34 GIŠ *sah-ḫa-ra-a-te* (among vessels) Postgate Palace Archive 155 ii 16, cf. 42 *sa-ḫa-ru* (followed by *pursitu*) VAS 19 58:3 (MA); 12 DUG *sah-ḫa-rat* ŠAB Aššur ADD 1010:7, cf. 1007:4, 1013:9, 1024 r. 1, 1029 r. 8.

The word denotes a small *pursitu* container. The log. writings may represent *burzibandū*, q.v.

Schroeder, AfO 6 112.

***sahḫaru** see *sāḫiru* B adj.

sahḫāru s.; tower; NA*; Aram. lw.

Terrain *teḫi sa-ḫa-ru* next to the tower ADD 378:10.

For an Aram. etym. (Mandaic *sahra*, Syr. *s^eḫartā*) see von Soden, Or. NS 46 193.

sahḫāru see *sahḫarru*.

sahḫiru (fem. *sahḫirtu*) adj.; roaming, going around; SB, NB; cf. *sahāru*.

bād.nigin = *sah-ḫi-rat du-ri*, urū.nigin = *sah-ḫi-rat URU*, a.gār.nigin = *sah-ḫi-rat ú-ga-ri* Nabnitu X 217ff.

a) in gen.: *māmīt utukki šajādūti māmīt eṭemmi saḫ*(var. *sa*)-*ḫi-ru-ú-ti*(var. *-te*) *māmīt rābiši muttaggišūti* oath by the *utukku* demons who prowl around, oath

sahḫiru

by the ghosts who roam about, oath by the lurking demons who sneak around Šurpu III 86; *šumma ila saḫ-ḫi-ra imur* if he sees a roaming god AfO 18 76 Tablet Funck 3:9 (SB dream omen), also Labat TDP 4:37, RA 73 156 r. 2, with comm. DINGIR *saḫ-ḫi-ra* // ^d*La-ta-ra-ak-a* Hunger Uruk 28 r. 4, DINGIR *saḫ-ḫi-ra* // ^d*Gaz-ba-ba* ibid. 27 r. 13; *Saḫ-ḫi-ru* (personal name) BRM 1 17:8 (NB).

b) with complement: see, referring to a woman making the rounds of the wall, the city, the commons, Nabnitu X, in lex. section, cf. *kar.nigín*, *uru.nigín*, *e.nigín*, *pa₅.nigín*, *a.gār.nigín* (after the section on *kar.kid* “prostitute”) Proto-Lu 720–24.

sahḫiru s.; **1.** tramp, vagabond, **2.** (a bird); lex.*; cf. *sahāru*.

[PA.GIŠ]GAL = *saḫ-ḫi-ru* Lu Excerpt I 178, cf. PA.GIŠGAL, PA.GIŠGAL.š u. ḫal.la.zi.zi Proto-Lu 168f.; [su-li]-li PA.GIŠGAL = *su-li-lu-ú*, *sà-aḫ-ḫi-ru* Diri V 45f.; zi-lu-lu PA.GIŠGAL = *sà-aḫ-ḫi-ru* Proto-Diri 283; PA^{zi-lu-lu}[GIŠGAL] = *saḫ-ḫi-ru*[m šá LÚ] Nabnitu O 308; LÚ.PA.GIŠGAL = *saḫ-ḫi-ru* Igituh short version 267; [lú].PA.GIŠGAL = (blank) = *saḫ-ḫi-ru* Hg. B VI 132, in MSL 12 226; LÚ.PA.GIŠGAL, SAL.PA.GIŠGAL (preceded by SAL.KAR.KID) STT 384 viii 19f., see MSL 12 237:55f. zag.^{ni-š}LAGAB [mušen] = [MI]N (= *saḫ-ḫi-ru*) [šá MUŠEN] Nabnitu O 309.

1. tramp, vagabond: see, with Sum. equivalent *zilulu*, lex. section, and see *zilulú*.

2. (a bird): see Nabnitu O 309, in lex. section.

Landsberger, Baumgartner AV 179 n. 2.

sahḫiru see *sāḫiru* A adj.

sahḫu A (*sāḫu*) s.; meadow, waterlogged land; Bogh., MA, SB.

jānu mē saḫ-ḫi u buttuqu mašqū there was no water in the water-filled meadows and all water supply was cut off BBSt. No. 6 i 19 (Nbk. I); may the ground of your

sahḫu B

land be ice so that you slip *eršetu ša mātikunu lu sà-a-ḫu ša ni-ip-ḫu lu tašal-lāma la tebbira* may the ground of your land be swamp of(?) . . . so that you sink in and cannot cross KBo 1 1 r. 67, also 3 r. 15, corr. to Hitt. *luliya* “swamp” in the Hitt. version, see Laroche, Ugaritica 6 372:67; A.ŠÀ A.GÀR-šu *arbūti saḫ-ḫi-iš ušēmi* the wasteland of his territory he turned into meadows TCL 3 209 (Sar.); *saḫ-ḫu tukulti sīsēšu kišubbāniš ummi* I turned into wasteland the meadows, the sustenance of his horses ibid. 230, cf. [. . .] A.MEŠ *saḫ-ḫi ana x-ki-i* [. . .] KAR 312:7 (SB lit.); *irtana'i ina sa-ḫi* he gives (the cow) pasture in the meadow Iraq 31 31:54 (MA inc.), cf. *i-na sa-ḫi iš-di* KUR (in difficult context) STT 176:16 (fictive let.); *šumma nāru kīma mē sa-aḫ-ḫi* if (the water in) the river is like the water in a swamp CT 39 14:6 (SB Alu), cf. *māša kīma sà-aḫ-ḫi* DU-*ma* ibid. 16:42; *kurum sa-ḫi-ia ana nešbē nesānni* the produce(?) of my meadows is far from satisfying me Lambert BWL 72:31 (Theodicy), cf. *na-ra-am saḫ-ḫi-ka* (obscure, see *narāmu*) ibid. 70:13; uncert.: *š sa-ḫi ina karāni išatti* he will drink meadow grass(?) in wine Köcher BAM 414:6; KI.MIN (= *tele'i*) *sa-ḫi* ^d*Šá-maš eli qurdamme šakānu* STT 71:24; *abnu šikinšu kīma saḫ-ḫi ŠA(?) x x* [. . .] STT 108:65.

In Kagal C 24 read [KI].A = *saḫ-ḫa-tum*, see *sahsahḫu*.

sahḫu B (*sihḫu*) s.; (a type of scar); OB.

šumma elēnu BI.RI *sa-ḫu-um šakin* if a s. lies above the spleen RA 67 44:67 (OB ext.), cf. *šumma š[apa]l* BI.RI *sa-aḫ-ḫu-um šakin* ibid. 69.

Variant of *sihḫu*, wr. *sí-(ih)-ḫu*, which is cited sub *šihḫu*, and cf. [za-aḫ] [NE] = [z]i-ih-ḫu-um MSL 14 100:615a:1 (Proto-Aa). The SB writings DI-ḫu cited sub *šihḫu* are probably to be interpreted as *sá-ḫu* rather than as a phonetic variant.

****saḥḥu**

****saḥḥu** (AHw. 1009a) In Izbu 221 (= Izbu Comm.) 321 read SIG = *en-šú* (coll. L. Jakob-Rost).

saḥḥu see *saḥu* A and *sanḥu*.

saḥḥú s.; (a stone or mineral); Bogh., SB, NB.

[N]₄ *ašpú* NA₄ *saḥ-ḥu-ú* . . . NA₄.MEŠ *šunāti dalḥāti* SIG₅ jasper, s.-stone, (etc.) are stones for changing bad dreams to good KAR 252 iv 5 (SB rit.), see Dream-book 305, cf. KAR 70:42 (*šaziga*); NA₄ *saḥ-ḥu-u* TCL 6 12 r. iii, see Weidner Gestirn-Darstellungen 30 sub 3 (Scorpius); 14 NA₄ *saḥ-ḥe-e telegqe ina turri šipāti barmāti tašakkak* you take 14 s.-stones and thread them on a string of multicolored wool (against seizure by a ghost) AMT 47,3 iii 21, cf. NA₄ *saḥ-ḥu-u* (against *šimmatu*) BE 31 60 ii 13 and r. ii 3, cf. CT 23 5:2; *saggilmu* MUŠ.GÍR *saḥ-ḥu-u kaspu parūtu* URUDU.NITÁ 6 *abnē mimma lemnu* — *saggilmu* stone, MUŠ.GÍR stone, s.-stone, silver, marble, “male” copper, six beads against anything evil Köcher BAM 376 ii 19, cf. *ibid.* i 18, 23, 26, 31, ii 7, iii 13; in lists of stones for charms (usually beside *ašpú*): STT 90:5, 111:4, 273 iv 17, 275 i 28, Köcher BAM 351:1, 372 ii 10, 18, 373 i 13, and *passim* in Nos. 351–77, wr. *saḥ-ḥu-ú* *ibid.* 390 r. 6, 420 i 4, Thompson A Catalogue of the Late Babylonian Tablets p. 40 E.2:4 (translit. only), also UET 4 150:11, wr. NA₄ *saḥ-ḥu-ú* *ibid.* 1.

****saḥḥuru** (AHw. 1009a) to be read *šaḥ-ḥurūtīm*, see Veenhof Old Assyrian Trade 431 n. 547; for context see Larsen The Old Assyrian City-State 285 n. 2, and *rabū* adj.

saḥimtu s.; (mng. uncert.); SB*; pl. *saḥimātu*; cf. *saḥāmu*.

[. . .] = [sa]-ḥa-mu Nabnitu B 286f., [. . .] = [sa-ḥi-i]m-tum *ibid.* 288f.

ḥarrī natbakū u sa-ḥi-ma-a-ti ša šadī (let them traverse) the watercourses, torrents, and s.-s of the mountains Craig

saḥirtu A

ABRT 1 81:11, also K.3467+ :9, Rm. 109:6 (all *tamītu*'s, courtesy W. G. Lambert).

saḥindu s.; yeast(?); SB*; Sum. lw.

sa.ḥi.in.dù = *sik-ka-tum* Nabnitu A 200; sa.ḥ[i.in] = [. . .], sa.ḥi.i[n.dù] = [*sik-ka-tú*] Hh. XXIII iii 1f., cf. sa.ḥi.in MSL 11 117:21 (Fore-runner to Hh. XXIII).

[ú s]a-ḥi-in-du : ú *sikkatu ša pi agarinni* Uruan-na III 468.

suluppū tappiṣ buqli sa-ḥi-in-du ŠIM. MUG (etc., for a compress) Köcher BAM 3 iv 36, dupl. AMT 96,1:2, cf. *tappiṣ buqli sa-ḥi-in-du* Köcher BAM 173:24, 217:6, 269 r. 2; ^{šim}sa ḥ₇(A×HA).ḥi.in (among supplies for brewing) UET 3 946:4, 1127:2', 1353:4.

Oppenheim Beer 47 n. 61.

saḥiptu s.; (a class of women); lex.*; cf. *saḥāpu*.

[SAL.M]E.kaskal = *šu-gi-tu*, [ama].SAL.ME = MIN, [X].SAL.ME = *sa-ḥi-ip-tu* Lu IV 28f.

In AfO 17 270:18 (= pl. 9 VAT 9571:8) read [l]up-pa-a-te.

sāḥipu (fem. *sāḥiptu*) adj.; swooping; OB, SB; cf. *saḥāpu*.

ú.ri.in ma.GÍR.ḤA.A (var. u₅.ri.in ma.GÍR.ḥé.a) zalag ku₁₀.ku₁₀.ga.[a.meš] : *ú-ri-in-nu sa-ḥ-pu-tum* (var. *sa-ḥi-pu-tú*) *ša namāru uttū* [*šunu*] they (the demons) are swooping vultures that darken the daylight (Sum. corrupt) CT 16 42:8f., vars. from W 22652:14f. (courtesy E. von Weiher); *šaškallum sà-ḥi-ip-tum ḥu-ḥārum sāḥištum* (see *sāḥišu*) ZA 71 61:2 (OB inc.).

saḥirru (a net) see *šaḥirru*.

saḥirtu A (*saḥartu*) s.; small wares, sundries; OA, OB; cf. *saḥāru*.

a) in OA – I' worth small amounts of silver, often beside trinkets: *ša 10 GÍN KÙ.BABBAR sà-ḥi-ir-[tám] lu šibārātum lu dudīnātum* — s. worth ten shekels of silver, (consisting of) either . . . or

saḫirtu A

breastplates KTS 12:25, cf. *ša* 10 GÍN KÛ.BABBAR *sà-ḫi-ir-tám* Hecker Giessen No. 21:6; *sà-ḫi-ir-tám ša* KÛ.BABBAR 10 GÍN *šāmamma* buy *s.* worth ten shekels of silver Jankowska KTK 12:23, cf. TCL 14 27:24; *ša* 2 GÍN KÛ.BABBAR *sà-ḫi-ir-tám a-GN* . . . *ušēbil* I sent *s.* worth two shekels of silver to GN RA 58 64 Sch. 8:4; *ša* 7½ GÍN KÛ.BABBAR *sà-ḫi-ir-tám* . . . *aqqāti* PN *addin* BIN 6 227:3; *ša* 2 GÍN *sà-ḫi-ir-tám ana emārim* PN *ušēbil* PN sent *s.* worth two shekels for the donkey TCL 20 162:2, cf. *ibid.* 7, also ICK 2 91:10, cf. CCT 3 7b:10, TCL 20 120:9, TuM 1 3d:13, ICK 1 51:14, 145:3, ICK 2 106:3, Kienast ATHE 37:37, and *passim*; 5 GÍN KÛ.BABBAR *sà-ḫi-ir-tám lilqeunimma* they should buy for me five shekels (worth of) *s.* KTBlancertz 5:13; *ša* 6 LAL 22½ ŠE *sà-ḫi-ir-tum* PN *ublišum* 2 GÍN 15 ŠE *sà-ḫi-ir-tum* PN₂ *u* PN *ublūšum* TCL 14 53 r. 4f., cf. r. 2 and 14; *ana* ⅔ GÍN KÛ.BABBAR *sà-ḫa-ar-tū-šu* PN *ana* PN₂ *lu iddiušunni* (case: *i-dī-nu-ni*) (oath) HUCA 39 3 L29-553:12; 2½ GÍN *a-sà-ḫa-ar-ti ša* PN *ublu ušaqqil* I paid *x* shekels for the *s.* that PN brought Hecker Giessen 19:11, cf. *ibid.* 6; 7½ GÍN KÛ.BABBAR *ana sà-ḫi-ir-tim inūmi a-GN illiku* BIN 6 145:2, cf. ½ GÍN KÛ.BABBAR *ana sà-ḫi-ir-ti-a* ICK 1 139:14, cf. also *ibid.* 145:12; 4⅝ GÍN *kaspam* PN *ana sà-ḫi-ir-ti u* NINDA *ilqēma ušaqqil* Hecker Giessen 26:20, cf. Kültepe c/k 669:44, cited Landsberger, Baumgartner AV 182; 2 MA.NA URUDU *ina Ālim ana sà-ḫi-ir-ti-šu i-<di>-nu-šu-um* TCL 21 208:19, cf. TuM 1 24e:9, CCT 5 50c:3; *x annakam x weri'am šamnam u sà-ḫi-ir-tám ina lu(?) -ba(?) -ši-im šašsir-ma* keep *x* tin, *x* copper, the oil, and the *s.* safe in a garment(?) CCT 5 48d:3 (= CCT 1 27a), see Veenhof Old Assyrian Trade n. 279; 21 *mulūḫū* 30 *dulbātum u sà-ḫi-ir-tum* CCT 1 42a:2, also *ibid.* 6, 8, and 12, 42b:14.

2' for gifts and travel expenses: 3 GÍN AN.NA *samrūtam u sà-ḫi-ir-tám ana bīt ubri addin* (see *samrūtu*) RA 59 40 MAH 16158:9; ⅔ MA.NA KÛ.BABBAR *lu a-*

saḫirtu A

ḫušā'e lu ana sà-ḫi-ir-tim addiššunūti aḫamma I GÍN KÛ.BABBAR *a-sà-ḫi-ir-tim bāb ḫarrānim addiššunūti* I gave them *x* silver for metal scraps or for *s.*, and separately I gave them *x* silver for *s.* before the start of the trip KT Hahn 18:14f.; ⅔ GÍN *ana sà-ḫi-ir-tim ana šu-ḫārim* . . . *niddiššim* we gave her two-thirds shekel (of silver) for *s.* for the boy Kültepe f/k 7:15, cited Landsberger, Baumgartner AV 182; I TÚG *raqqatam u* I TÚG *kutānam damqūtum u sà-ḫi-ir-tám ana rubā'im* TCL 4 72:19, cf. *ibid.* 24, also (as gift alongside garments) CCT 1 29:7, TCL 4 48:18, *wr. ana šinišu sà-ḫi-ir-tum* BIN 4 201:5; *sà-ḫi-ir-tám ana kaššim ša* GN *addin* VAT 9260:18, see Or. NS 21 265; *sà-ḫi-ir-tám ištu* GN *nušamma ana ekallim addin* we brought out of GN (three shekels of tin and) the *s.*, and I gave (them) to the palace RA 59 40 MAH 16158:1, cf. *x* tin and *sà-ḫi-ir-tám ana mālikim ša rubā'im addin* TCL 21 211:46.

3' other occs.: *annakam sà-ḫi-ir-ti agammarma atabbiamma atallakam* I will completely dispose of(?) my *s.* here, then get ready to leave OIP 27 26 r. 4; are there left in your house silver or gold of mine *lu kāsātum ša ikribija lu tuppū lu sà-ḫi-ir-ti lu kita'ātum* or cups I have dedicated to the gods, or tablets (recording debts), or merchandise of mine, or linen garments? TCL 21 271:8; *x* KÛ *ša i-šú-ur-tim panitim [š]a sà-ḫa-ar-tim* *x* silver from the earlier consignment(?) of small wares RA 59 47 MAH 19613:3, *dupl.* KTS 57c:3, cf. *panitam sà-ḫa-ar-tám* BIN 4 217:2; *kaspam ana* PN *dinma sà-ḫi-ir-tám* . . . *lišta'amam* TCL 20 98:29; note *umma šūtma as-ḫi-ir-tám a-ša-a-am-ma* he said: I will buy *s.* CCT 4 17a:29; *ūmūšu imal-lāma lu sà-ḫa-ar-tám ušeššāma* when his due date comes he will sell the *s.* TCL 19 52:9; *lu sà-ḫi-ir-tum lu mimma ana qā-tišu taddinu* BIN 6 70:5; [*ḫur*]āšum *ana sà-ḫi-ir-ti itūrma* PN *la ūtašširanni* the gold was converted(?) to *s.*, but PN (still)

sāhirtu A

did not release me OIP 27 17 r. 3; *šitti amūtim* 15 $\frac{1}{3}$ GÍN 24 ŠE *sà-ḫi-ir-tum* 1 $\frac{1}{2}$ *mana* 5 GÍN KÙ.BABBAR.TA ù 2 $\frac{1}{3}$ GÍN 15 ŠE *sà-ḫi-ir-tum* $\frac{2}{3}$ MA.NA.TA *kasapša* the rest of the *amūtu* metal, x shekels at 95 shekels (of *amūtu*) per shekel of silver, (being) a s., and x shekels, (being) a s., its price in silver at forty shekels (of *amūtu*) per (shekel) VAT 13534 (unpub.); *maš'enī ša sinnišātīm maš'enī ša zakkari ša sà-ḫi-ir-tim mišlam ša zakkari mišlam ša sinnišātīm* (buy me) women's shoes and men's shoes as part of(?) the s., half men's and half women's TCL 19 61:22, see Landsberger, Baumgartner AV 183 n. 1; uncert.: if textiles are not available (for purchase) *lu annakam damqam lu amūtam sà-ḫar-tám zakūtam šāmamma šēbilam* buy me either good tin or *amūtu* iron, s. (or: *šahartam*) cleared for transport, and send (it) to me CCT 4 34c:15.

b) in OB: 1 *puḫādum nēpešti bārīm ana sa-ḫi-ir-ti ša išāmu ina sūqi šimāti ana nēmeli innaddin x-x-pu-uš* a lamb sacrificed for extispicy concerning the wares that he (for whom the divination is performed) bought, (whether) they will be sold for a profit on the street (where) merchandise (is sold) JCS 11 91 YBC 11056:2 (ext. report); x ZÍD.GU SIG₅ *ša illeqū u ina* x KÙ.BABBAR *sà-ḫi-ir-tum ana ukullē rēdi ill[ik]* x fine flour that was bought and at (the cost of) x silver was used as small items for the feeding of the soldiers TCL 10 108:25; *aššum suluppī ša ana sa-ḫi-ir-tim illikū* regarding the dates that were used as wares to be sold YOS 2 111:3 and 8.

Landsberger, Baumgartner AV 180ff.

saḫirtu B (or *šahirtu*) s.; (a cereal?); Mari.*

1 SĪLA *sà-ḫir-tum* (beside NÍG.ḪAR.RA, *ḫu-ḫu, kir-ba-at*) ARM 19 212:7, and passim in Nos. 213-221 (early OB).

sāhirtu A s.; heifer (designating a cow up to two years old (lit. free-roaming,

sāhirtu B

i.e., not tethered)); OB(?), MB, NA, NB; wr. syll. and ÁB.NIGIN; cf. *saḫāru*.

6 ÁB.GAL *sa-ḫi-ra-ti ša* DINGIR PN *ana* PN₂ *iddin* UET 7 19 r. 14 (MB); *istēt* GUD *sa-ḫir-tum ša ina bīt alpi maldata . . .* GUD *sa-ḫir-tum ḫisilti ana* PN *inandin* one heifer (calf) which was born in the cowshed – he will give the weaned heifer to PN RT 19 110f.:1 and 8 (NB), cf. 2-*ta sa-ḫir-ra-a*-[tu . . .] Nbn. 884:1; UD.5.KAM ÁB.NIGIN *ana ḫarē idin* on the fifth day offer a heifer for the *ḫarū* ceremony YOS 3 25:32 (NB let.); 1-*et* GUD *buštu* 1-*et* GUD *sa-ḫir-tum* CT 55 665:4 and 11; ÁB(!) *sa-ḫir-tum* S[†] 76-11-17,787:6; 6 ÁB.NIGIN.MEŠ MU.2.KAM six two-year-old heifers (after *burāti (m)ālidāti*) BRM 1 3:6, also *ibid.* 19:4, 6, 7, 9, and 13; x ÁB.NIGIN-*ta*.ME (listed after ÁB.GAL, ÁB 2-*ta*.ME, and the corresponding age-groups of bulls) GCCI 2 4:6, also (in same context) UCP 9 84 No. 7:6, 94 No. 28:6, 69f. No. 58:6 and 15, 97 No. 32:6, No. 33:6, (after three- and two-year-olds) YOS 7 21:8, YOS 6 118:13, 130:1; 1 GUD.ÁB.NIGIN 2-*tum* CT 55 598:4 and 6, 687:1, cf. [. . .] *sa-ḫir-tum 2-i-tum* CT 56 744:8; atypical: x GUD.ÁB *ālittu* x ÁB.NIGIN <la?> *ālittu* 3 GUD.ÁB.NIGIN *mārat šatti* Nbn. 646:2 and 6, see MSL 8/1 78 n. 2; *istēt pagrī ša* GUD.ÁB.NIGIN one carcass of a heifer Nbn. 670:4, GUD.ÁB.NIGIN.MEŠ (itemized as NINDÁ (= *bīru*) *mār šatti, ālittu*, and 2-*ta-a-ta*) Nbk. 348:1, cf. x GUD.ÁB.NIGIN Dar. 222:3 and 7, note, wr. 1-*et* GUD.NIGIN YOS 7 149:5, UZU *ša* GUD.NIGIN *ibid.* 9, but UZU *šá* 1 GUD.NINDÁ *ibid.* 13 (all NB); [GUD].ÁB.NIGIN SIG₅-*tú* ADD 116:8, cf. [UDU.MEŠ GUD].ÁB.NIGIN *ina* MN *iddan* *ibid.* r. 3, also ADD 115:2 and edge 1; uncert.: ÁB AL *sà-ḫi-ir-tum* UET 5 835:13 (OB).

Landsberger, MSL 8/1 70.

sāhirtu B s.; railing(?), surroundings(?); Mari, SB, NB; pl. *sāḫirātu*; cf. *saḫāru*.

PN *gurgurum* [*š*] *a sà-ḫi-ir-ta-am ippešu* [*u*] *wašib* PN, the metalworker, who is to make the s., is not present ARMT 13

sāhiru A

16:12, cf. *sā-ḥi-ir-ta-am ša kisal gišim-marim* the s. of the Palm Tree courtyard ibid. 7; *parā akāšma tibna umalla šippata arakkasma išāta aqādma ana libbi anandīma itāt bīti u sa-ḥi-ra-ti-šú ēzib* I skin a mule and fill (the hide) with straw — I make a bundle of reeds, light a fire, throw it in, but I left the sides and surroundings of the house intact Revue sémitique 9 159 K.9287 ii 14 (SB lit.), see TuL p. 17:24; uncert.: *ina ITI.GUD ina sa-ḥir-tum ina UGU me-e x x x* Nbn. 764:6.

sāhiru A (*sahḥiru*, fem. *sāhirtu*) adj.; encircling, ensnaring; SB; cf. *sahāru*.

ni-gin NIGIN = *pa-šī-rum, sa-ḥi-rum* A I/2:116f.

a) designating a sorcerer or sorceress: *šalmāni siparri itgurūti . . . sa-ḥir-ia₅ u sa-ḥir-ti-ia₅* (I burn before you) the intertwined figurines of the male s. and the female s. (against) me (between *ēpišija u muštēpišija* and *rāḥija u rāḥitija*) Maqlu II 40, cf. ibid. I 77, III 132; $\frac{1}{2}$ SĪLA.TA.ĀM *šinātu ša sa-ḥi-ri u sa-ḥir(text -AḤ)-ti* (var. *sa-ḥi-[ir-ti]*) *teleqqe* you take half a sila each of urine from a male and female s. Köcher BAM 221 iii 5f., restoration and var. from AMT 95,2 ii 3; [*ēpišu ēp*] *ištu kaššāpu u kaššāptu sa-ḥi-ru sa-[ḥir]-[tum]* Gray Šamaš pl. 9 K.2565:23 and dupls., see Mayer Gebetsbeschwörungen 512:36, cf. *lu kaššāpu lu kaššāptu lu zikaru lu sinništu lu [ḥab]lu lu ḥabilti lu kurgarrū lu saḥ-ḥi-ru [lu . . .] lu naršindū* Maqlu IV 83; *ša . . . ana sa-ḥir-ti suḥrima iqbū* who said to the female s.: Make a magic spell Maqlu III 122, also STT 76:10, and dupls., see Laessøe Bit Rimki 38, also AfO 18 289:8 (SB inc.), Iraq 22 224 r. 4; obscure: *ul-li-el-ki* [. . .] EGIR *sa-ḥi-ri* [. . .] K.1363+ :14 (inc.).

b) designating a deity: ^d*Sa-ḥi-ir-tū* (followed by ^d*Pa-še-er-tū*) 3R 66 iii 18, also ^d*Sa-ḥir-[tū]* (preceded by ^d*Pāširtu*) KAR 214 ii 30, see Frankena Tākultu 6 and 25; (I am Nanā) *sa-ḥir-tū mūterribat bitāti* who goes around and enters every house JNES 33 224:6 (SB lit.), dupl. Hunger Uruk 162

sāhiru A

obv.(!) 6; uncert.: *Ninurta sa-ḥi-ir-šu* CT 39 46:51 (SB Alu).

In JCS 20 96:38 *ša pāqidam u sa-ḥi-ra-am la išū* represents a variant to *ša pāqidam u sāqiram (zākiram) la išū*, see *zakāru* A mng. 2a-1'c'.

sāhiru B (**sahḥaru, sākiru*) adj.; **1.** (in *irru sāhirūtu*) convoluted, **2.** returning; Mari; *sākiru* Emesal Voc. III 59 var., pl. *sāhirūtu (sahḥarūtu* Hh. XV 109 var.); cf. *sahāru*.

[uzu].šā.šu.nigin (var. nigin) = *ir-ru sa-ḥi-ru-tū = ti-ra-nu* Hg. D i 61, in MSL 9 37, also Nabnitu X 220, var. from Nabnitu O 319; uzu.šā.šu.nigin = *ir-ri saḥ-ḥa-ru-tu* (var. *sa-ḥi-[. . .]*) Hh. XV 109.

illulu(GIŠ.RU).nigin = (*tilpānu*) *sa-ḥir-tum* Hh. VII A 78, cf. [GIŠ.RU.nigin] = *sa-ḥir-tum = qa-aš-[tu] ma-li-tum* Hg. II 65, in MSL 6 109.

mu.[gi₄.gi₄] = giš.gi₄.gi₄ = *sa-ḥi-ru* (var. *sakirum*) Emesal Voc. III 59.

A^c.nigín, A^c.nigin = [MIN (= [sa-ḥi-ru])] Nabnitu O 321f.

1. (in *irru sāhirūtu*) convoluted (describing the intestinal convolutions): see Hg., Nabnitu, Hh. XV, in lex. section.

2. returning — **a)** describing a throwstick (boomerang): see Hh. VIIA, in lex. section; GIŠ.RU.ḪI.A *s[ā]-ḥ[i-r]a-tim ša ippešu ina išātim [. . .]-lu-ut-tu-šī-na-t[ī]* let them . . . in fire the boomerangs that they will make ARM 18 21:6, cf. 6 GIŠ.RU.ḪI.A *sā-ḥ[i]-r[a-t]im* ibid. 16.

b) describing the second pass of the harrow: see Emesal Voc., in lex. section; for the three passes of the harrow see giš.ūr, giš.gi₄(.gi₄), giš.peš (= *šul-lušu*) MSL 11 100:131ff. (Forerunner to Hh. XX), also Ai. IV i 36ff.

c) referring to a dam(?): see Nabnitu O 321f., in lex. section.

sāhiru A s.; peddler; OB, MA; cf. *sahāru*.

lú.šim.šám.šám = [sa-ḥi-ru] Nabnitu O 320; TÚG MIN (= *īlu*) *ša mu-sa-ri*, TÚG MIN *ša sa-ḥi-ri* Practical Vocabulary Assur 253f.

sāhiru B

PN *mākisa* PN₂ *ēpiš hurāši* PN₃ *sa-ḫi-ra* MCS 2 16:8 (MA let.); PN *sa-ḫi-ri ša* KÁ^dAMAR.UTU Assur 3 14 No. 3:7 (MA); 46 gur of linseed mu.DU é *sà-ḫi-ru-um.ke_x*(KID). ne delivery in the house of the merchants UM 29-15-918:1 ff. (Rīm-Sin); *sà-ḫi-ra-am ša ḫa-di-im . . . ul itanappal* he will not have to pay the merchant (collecting?) the work assignment (parallel: *ḫa-di-šu . . . itanappal* line 3) YOS 14 133:11; (loan of oil) *qāti sà-ḫi-ri* ŠE Ì.ĀGL.[E] YOS 12 292:5 (all OB).

Landsberger, Baumgartner AV 179 and n. 1.

sāhiru B s.; (part of a door, possibly the ferrule on the door pole); OB, SB*; cf. *sahāru*.

giš.SUH.ig = *šu-ku-ú*, giš.u₅.ig = *ša-ga-am-mu*, giš.UD.SAR.ig = *sa-ḫi-ru* Hh. V 252 ff.; giš.UD.SAR.gal(error for gál, i.e., ig) = *sa-ḫi-ru* Nabnitu X 211.

2 GIŠ *sà-ḫi-ru* u *šukūm* two pole ferrules and a pole BE 6/2 137:2 (OB); *šukūki sa-ḫir-ki* u *šagammaki* your (the gate's) pole, pole ferrule, and . . . Gilg. VII 44, cf. *šukūša sa-ḫir-šá* u *šagammaša* Bagh. Mitt. 11 vi 9 (Gilg. V).

Oppenheim, Or. NS 17 34 n. 3; Speiser, JCS 2 225 ff.

sāhiru C s.; (part of a shoe); lex.*; cf. *sahāru*.

kuš.nigin.e.sír = *sa-ḫi-ri* Hh. XI 133; kuš.^{ni-gi-in}NIGIN.e.sír = [*sa-ḫi-ru*] Nabnitu O 323.

***sāhišu** (fem. *sāhištu*) adj.; ensnaring; OB*; cf. *sahāšu*.

šaškallum sāhiptum ḫuhārum sà-ḫi-eš-tum swooping-down *šuškallu* net, ensnaring *ḫuhāru* net ZA 71 61:3 (OB inc.).

sahlānu s.; (a plant, lit. the cress-like plant); SB*; cf. *sahlū*.

a) in pharm.: *šammu šikinšu kīma sahlī zērašu kīma sahlī* ū *sah-la-nu* MU.NI ana ŠĀ.SI.SĀ SIG₅ the plant that looks like cress, whose seed is like cress (seed)

is called s., it is good for purging Köcher BAM 379 i 29; ū *sah-la-nu* (in pharm. inv.) Köcher Pflanzenkunde 36 ii 14; ū *ḫa-ra-zi-un*, ū *aš-š[a-x]*, Ì.UDU UR.MAḤ SA₅ ḪI.ḪI, ū *bi-zu-na*, ū *kiš-ka-ra-ni*, ū *kiš-ka-la-ni* SUMUN, ū *ḫi-ir-r[a-x]*, ū *tup-te-e*, ū *kudimarānu*, ū *akusimu*: ū *sah-la-a-nu* Uruanna II 288 ff.; ū *sah-la-a-nu*: AŠ Ì UR.MAḤ.NITA ŠĀ SA₅ ḪI.ḪI Uruanna III 111; ū MIN: AŠ Ì.UDU UR.GI₇ ŠĀ [SA₅ ḪI.ḪI] ibid. 111a.

b) in med.: ū *sah-la-a-nu tasák ina karāni dannī balu patān [išatti]* you crush s. and he (the patient) drinks it in strong wine on an empty stomach (for stomach trouble) Kuchler Beitr. pl. 14 i 34; ū.UKÚS.ḪAB *sah-la-na* (and other materia medica to daub on the eyes) AMT 8,6:6 (= Köcher BAM 515 ii 50).

sahlu (fem. *sahiltu*) adj.; (mng. uncert., lit. pierced); lex.*; cf. *sahālu*.

figil.zu.ḫu.ul = *pa-nu sà-aḫ-lu*(text -ru)-[*tum*] Kagal G 104; [š]u.zu.ḫu.ul = *qatum sà-ḫi-il-t[um]* Nigga Bil. B 188; [. . .] = [*uz*]-*nu sa-ḫi-il-tú* (followed by *peḫū*) Igituh App. A i 25.

šu bar mu.un.ba.[x].te.te ma.ra <. . .>: *qātu [sa-ḫi]-il-tum jāti* <. . .> a . . . hand (has . . . -ed) me OECT 6 pl. 21:13 f. (= BA 5 578 No. 8).

For the loanword into Sumerian zu.ḫu.ul with some such idiomatic meaning as "clumsy, stupid," cf. *dugud.bi ab.sar.re.en šu.ni ab.zu.ḫu.ul* you write clumsily – his hand is . . . Dialogue 3:11 and *šu zu.ḫu.ul šu gi.dub.ba nu.du₇* a . . . hand, unfit for the stylus Dialogue 1:135 (both courtesy M. Civil).

sahlu s.; (an occupation?); Nuzi.

PN *sà-aḫ-lu* HSS 16 186:16; 5 SAL.MEŠ *ša sà-aḫ-le-e* five women from the s.-s (in a list of palace personnel receiving clothing) HSS 13 208:2, cf. 4 LÚ.MEŠ *ša sà-aḫ-le-e* HSS 15 42:39.

sahlû

sahlû s.; 1. cress plant, 2. cress seed; from Oakk., OB on; wr. syll. (*sah-lê*(DA) LBAT 258 r. 13, and passim in LB) and ZAG.ĦI.LI.(A) (.SAR) (ZĀ.AĦ.LI KUB 37 1:4, 20, 32, 35), also with det. Ú or ŠE; cf. *sah-lānu*, *sahlûtu*.

zà.ĥi.li SAR = *sah-lu-u*, numun.zà.ĥi.li SAR = NUMUN *sah-[li-e]* Hh. XVII 325f., cf. [zà].ĥi.li.a SAR = *sà-[ah]-lu-ú*, numun.zà.ĥi.li.a SAR = Š[U]-*ma* RS Recension 199f., in MSL 10 114, zà.ĥi.li SAR, numun zà.ĥi.li SAR MSL 10 118:69a-b, 124:6f. (Forerunners to Hh. XVII); numun za.ĥi.li SAR (between cumin and leek seeds) RA 18 59 vi 28' (Practical Vocabulary Elam); Ú.ZAG.ĦI.LI.SAR = *sah-le-e* Practical Vocabulary Assur 57; zag.ĥi.li.a.šu.ra.ra = MIN (= *ma-ĥa-šu*) *šá sah-lé-e* to crush s. Nabnitu XXI 42.

ú.ĥur.sag SAR zag.ĥi.li SAR ki.kù.ga.ta mú.a : *a-zu-pi-ri sah-lé-e ša ina ašri elli ibband* saffron and cress, grown in a pure place BA 10/1 105 No. 24 K.3271+13476:11 and 13 (join courtesy R. Borger), cf. ú.zà.ĥi.li SAR [. . .] : *sah-lu-ú* [. . .] (in broken context) CT 16 49:306f.

Ú *a-ku-ši-ma-nu* : Ú *sah-le-e* Uruanna II 299.

1. cress plant: *šumma ina libbi eqli* ZAG.ĦI.LI.SAR *īpuš* if he grows cress in a field CT 39 4:40 (SB Alu); note the description: *šammu šikinšu* GIŠ.TUKUL-*šú kīma* GIŠ.TUKUL ZAG.ĦI.LI.SAR PA.MEŠ-*šú kīma* PA.MEŠ ZAG.ĦI.LI *rabā* the plant whose appearance is: its thorn is like the thorn of the s., its leaves(?) are large like s. leaves (is called *namḥarū*) Köcher Pflanzenkunde 33:12 (series *šammu šikinšu*).

2. cress seed — a) for seeding: 1 (BÜR) GÁN A.ŠĀ 2 (PI) 5 SĪLA ZAG.ĦI.LI.SAR a field of one bur, x s. (is needed for seeding) JCS 29 141 No. 3:13, note that s. is resumed (beside seed barley) as ŠE.NÍG.TUR.TUR ibid. 18, cf. 75 (SAR) GÁN A.ŠĀ . . . 4 (PI) 1 (BÁN) ZAG.ĦI.LI.A SAR Birot Tablettes 2:5 and 10; 2 (BÁN) ZAG.ĦI.LI.A.SAR *ana zērāni* Edzard Tell ed-Dēr 29:1; x *še'um* x ZAG.ĦI.LI *zērānu* YOS 12 1:4; *ištu nikkassu . . . ša sà-ah-le-e še'e u kibti mesūma* (see *mesū* v. mng. 3b) MDP 23 190:3; 13 ŠE.GUR 3 (PI) ŠE.MUŠ₅ 4 (BÁN) GÚ.GAL 5 (BÁN) 7 SĪLA ZAG.ĦI.LI.SAR *ina* GIŠ.BÁN *Marduk ersu ina mešēqim nimitaḥar* x barley, x "bitter

sahlû

barley," x chick peas, x s., (measured) in the seah measure of Marduk, are ready, we have received them according to the measure VAS 16 121:8 (OB let.); 1 PI 1 BÁN *sah-le-e a[na]* ŠE.NUMUN CT 55 386:1 (NB).

b) as spice — 1' as food: numun zà.ĥi.li (SAR) (among spices) Pinches Amherst 69 i 7, also ITT 2 892 iv 9, ITT 3 5926:3 (all Ur III); *ina ūmešuma karāna u* ZAG.ĦI.LI *irriš* that day he will crave wine and cress Labat TDP 44:53, cf. ibid. 51f., cf. *irišti* SUM.SAR // Ú.ZAG.ĦI.LI.SAR *elišu* GIG ibid. 180:22; *ina ūme teppašu lu* NITÁ ZAG.ĦI.LI *la takkal lu* SAL *pilakku la teṭem-mî* Ú.ZAG.ĦI.LI *la takkali* the day you do this, if you are a man you must not eat cress, if you are a woman, you must not spin with the spindle nor eat cress KAR 43 r. 5f. (SB rel.), cf. *inūma teppuš šūmu sah-[li-e]* . . . *la ikkal* BMS 33 r. 45, cf. also Farber Ištar und Dumuzi 139:207; UD.5.KAM *bišra sah_x(ZAG)-li-e la ikkal* on the fifth day he should not eat leek or cress KAR 177 r. iii 42, dupl., wr. ZAG.ĦI.LI.SAR KAR 147:25, Iraq 21 50:25, also (on the second) *bišra sah-li-e la ikkal* KAR 177 r. iii 18, dupl., wr. ZAG.ĦI.LI KAR 147:10, Iraq 21 48:10, [. . . zà].ĥi.li : *bisir sah-li-e* [*la ikkal*] Sumer 9 34ff. No. 28:5 (bil. hemer.), see MSL 9 109 (all SB hemer.), cf. *šūma šamaškillā* Ú.x *sah-lé-e* Ú *ur-ni-e* 3 *ūmē la ikkal* Küchler Beitr. pl. 9 ii 38 (= Köcher BAM 575 ii 37); *karāša* ZAG.ĦI.LI.SAR *šūma šamaškillā . . . ikkalma ul' el* if he eats leeks, cress, garlic, (or) onions, he is not (ritually) pure CT 39 38 r. 11, parallel ibid. 36:107 (SB Alu); 1 SĪLA ZAG.ĦI.LI.[A].S[AR] *šūmam šamaškillam šūbilamma la amāt* send me (x flour, x barley), one sila of cress, garlic, and onions, lest I die CT 2 19:16, wr. ZAG.AĦ.LI.A CT 52 5:11, cf. *quppam ša* ZAG.ĦI.LI.A.SAR CT 6 27a:28, cf. also VAS 16 114:26, Kraus AbB 1 31 r. 13 (all OB letters); 2 (BÁN) ZAG.ĦI.LI.A (among aromatics) TCL 10 71 i 24 (OB); *samīdam kissibirrētīm u sa-ah-li-i šūbilim* send (fem.) me *samīdu* flour, coriander, and

saḥlû

cress VAS 16 102:25; *erbî sà-aḥ-li-i kasî ḥallûrî kakkê u šumî šūbilam* send me shrimp, cress, *kasû*, chick peas, lentils, and garlic YOS 2 152:24 (both OB letters); *ḥallûru* ZAG.ĦI.LI *u šamnu ša ana šābē dulli ana nadāni ja'nu* BE 17 13:13 (MB let.); x *kakkû* x *ḥallûru* x ZAG.ĦI.LI x lentils, x chick peas, x cress (in ration list) PBS 2/2 64:10, cf. (beside onions and garlic) BE 14 21:7, (as *miksu* dues on a field) PBS 2/2 14:2, Peiser Urkunden 96:2, and passim in MB; x *sà-aḥ-lu-ú* PN *ilqe* PN took x cress HSS 14 70:2, cf. *ibid.* 73:1, HSS 16 202:4; x *sà-aḥ-lu ana* SAL.MEŠ *u ana šarrati x sà-aḥ-lu ana ekalli ina* GN x KI.MIN *kīma ḥullûru* x KI.MIN *kīma kakkû* x cress for the women and for the queen, x *s.* for the palace in GN, x ditto instead of chick peas, x ditto instead of lentils HSS 14 69:1ff., cf. *ibid.* 184:1ff., also, wr. *sà-aḥ-lu.MEŠ* *ibid.* 90:1 (all Nuzi); x *uṭṭatu riḥitti saḥ-le-e . . . 1 sīla saḥ-le-e u ištēn akalu ul id-dinnu* (as for the) x barley (and) the rest of the cress, they have not given me a single sila of *s.*, nor a single loaf of bread YOS 3 70:25 and 28 (NB let.), cf. *ibid.* 16; *kurummāti saḥ-le-e šamni . . . šušbit-šunūtu* give them (their barley) rations (and) cress, oil *ibid.* 136:18, cf. *ibid.* 31; oil 1 GUR 15 sīla *saḥ-[le-e]* x *ṭābtu* Nbn. 1017:6, cf. (also beside salt) UCP 9 91 No. 24:28, GCCI 1 208:4, 244:7, 247:1f., 249:1, 9, *šipātu ṭābtu saḥ-le-e u šamnu ša ummannu in-naniššu* give him the wool, salt, cress, and oil for the craftsmen BIN 1 16:8 (let.), cf. *ibid.* 15; *qēme* KAŠ.SAG *kaspu ša širi* MUN.ĦI.A *saḥ-le-e kurummassu ša MN* PN . . . *eṭret* PN has been paid the flour, first quality beer, and the silver for meat, salt, cress, her rations for MN VAS 6 123:2, cf. *ibid.* 6, also BRM 1 71:1; 2 GUR MUN.ĦI.A 2 GUR *saḥ-le-e* 1 PI *šamni itti nadanaššunūtu* two gur of salt, two gur of cress, (and) x oil were also delivered to them (the three hundred oblates going to GN) VAS 6 202:6, cf. CT 56 773:1, cf. 2 GUR MUN.ĦI.A 2 GUR *saḥ-lé-e ana* ERÍN *pirri* GCCI 2 92:2, cf. also *ibid.* 8, Dar. 253:9; *pūt*

saḥlû

akal ṭābti u saḥ-le-e ša LÚ *dālīja* PN *naši* PN guarantees (the delivery of) bread, salt, and cress for the water drawers UET 4 51:12, cf. YOS 6 99:7, AnOr 8 14:15, CT 55 393:2, 395:1f., and passim in adm.; *saḥ-DA(=lé)* 2 (BÁN) 3 sīla . . . *ana* 1 GÍN *kaspi epšu* x cress was bought for one shekel of silver (beside current prices for other staples) LBAT 258 r. 13, cf. *ibid.* 313:9, 748 r. 15, 800:7, 889:3, AfO 16 pl. 17 r. 11, and passim in LB astron. diaries, also, wr. *saḥ-le-e* BBSSt. No. 37:8 (Nbn.); one shekel of silver ŠAM 5 (BÁN) *saḥ-le-e* YOS 17 352:2; in LB rent contracts: *ina šatti x uṭṭatu x kibtu x kunāšu x še saḥ_x-le-e x šamaššammū naphar x ebūr uṭṭatu u saḥhari . . . luddakka* I will give you (as rent) per year x barley, x wheat, x emmer wheat, x cress, x linseed, a total of x out of the main barley crop and out of the vegetable (lit. small) crop PBS 2/1 150:12, cf., wr. ŠE *saḥ-le-e* *ibid.* 1:1, wr. ŠE ZAG.ĦI.LI BE 9 59:1 and 11, 65:11 and 17, wr. ŠE *saḥ-li* SAR *ibid.* 88:9 and 15, wr. ŠE *saḥ-li* PBS 2/1 44:13, *saḥ-lí-e* BE 9 86a:14, *saḥ-lí-e* Dar. 296:1, and passim; *ina šatti . . . 50 GUR šamaššammū 50 GUR kasî 5 GUR saḥ-li(!) . . . luddakka* I will give you (as rent) per year fifty gur of linseed, fifty gur of *kasû*, and five gur of *s.* BE 9 65:6, also *ibid.* 15, wr. ŠE.ZAG.ĦI.LI *ibid.* 11 and 17; 1 GÍN *ina saḥ-le-e-šú* one shekel (of silver) in lieu of his (rent in) cress YOS 6 212:11, cf. TuM 2-3 198:5, also [. . .] 1 (PI) ZAG.ĦI.LI GUD.MEŠ *ina Ajari igammaruma itṭiru* Nbn. 764:12, cf. YOS 6 173:8; *saḥ-le-e ana* PN *akî imittišu tanandin* you will give the cress to PN in accordance with the assessment imposed on him (declaration in court) VAS 6 38:13, cf. *ibid.* 5; note *bīt ṭābti u saḥlê: ištēn bīt MUN u saḥ-le-e* one (spice) container for salt and cress (in an inv.) Nbk. 441:2.

2' in med. and rit.: *ana libbi qēmi ša innaqqû ṭābta u* ZAG.ĦI.LI.SAR *tuballal* you mix salt and cress into the flour which is to be offered ZA 45 208 v 13 (Bogh. rit.); ZAG.ĦI.LI.A.SAR *tasák* you crush cress

sahlû

(seed) KUB 4 51:4, cf., WR. ZÀ.AḤ.LI.SAR KUB 37 1:4, cf. *sah-lé-e tasák* CT 23 50:12, WR. Ú *sah-lé-e* Köcher BAM 579 i 45, WR. *sah-lu-u* ibid. 43 and 52:42; *sah-lé-e ištēniš tasák ina* KAŠ.SAG *tanaddi ana pan* DN *tukân* you crush together cress (and other ingredients), put (them) into first quality beer, you set (it) before Gula KAR 73:11 (med. rit.); [Ú ZAG.ḤI].LI.SAR : AŠ Ì ŠAḤ. NITA *šá sūma ballu* Uruanna III 46, Ú *sah-lu-u* : AŠ Ì ŠAḤ.BABBAR *ša GÜN* (= *birmu*) *ballu* ibid. 46a; ZAG.ḤI.LI.SAR (as medication) BE 31 56:12, 16, and 19 (= Köcher BAM 398); *sah-lé-e hašû kasû . . . ina mē kasû tarabbak nakkaptāšu tarakkas iballuṭ* you soak cress, *hašû, kasû* (etc.) in *kasû* juice, you bandage his temples (with the compress), and he will recover CT 23 43:24, cf. ibid. 42:20, also x ZAG.ḤI.LI (var. *sah-lé-e*) . . . *teṭēn* ibid. 23:3, 5, and 10, cf. (for a compress) RA 53 2:8, 14:9, WR. ZAG.ḤI.LI.A. SAR Iraq 31 29:11, Köcher BAM 165 ii 10, note Ú.ZAG.ḤI.LI.SAR 4R 58 i 33, Ú *sah-li-e* SAR (beside ZAG.ḤI.LI.SAR ii 12, *sah-li-e* ii 23) Köcher BAM 96 ii 9; rarely specified as seed: (seeds of various plants including) NUMUN ZÀ.AḤ.LI.ḤI.A . . . [*ina* Ì.NU]N.NA *tuballal ina* KAŠ.SAG *tuballal* [. . . *amēla š*]āšu *taššanammidma* seed of cress you mix in ghee and first quality beer, and keep putting it (as a compress) on that man KUB 37 1:35, WR. ZÀ.AḤ.LI.ḤI.A ibid. 32, Ú ZÀ.AḤ.LI ibid. 20, ZÀ.AḤ.LI.SAR ibid. 4, see AfO 16 48f.

3' other occs.: ZAG.ḤI.LI.A *daqqātīm umallû iniki* they will fill your eyes with cress seeds, finely ground BIN 2 72:18 (OB inc.), see Or. NS 23 338; *kīma* Ú.ZAG.ḤI.LI.SAR *lišhuluši kispūša* let her spells prick her like cress Maqlu V 32; *ṭābta* Ú.ZAG.ḤI.LI.SAR *usappiḥa šēruššun* I scattered salt and cress over them (the devastated Elamite cities) Streck Asb. 56 vi 79, cf. ibid. 220 No. 16:19, and Thompson Esarh. pl. 17 v 7 (Asb.); I (BÁN) *sah-lé-e issu abulli ša GN adi abulli ša GN₂ izarrāniššu ina appi lišānišu i-laq-gat(!)* GIŠ.BÁN-

sahlû

šu-nu umalla they scatter ten silas of cress seed for him from the city gate of Kurba'il to the city gate of Calah, and he has to pick them up with the tip of his tongue until he has filled the seah measure (penalty clause) Iraq 12 187 ND 203 r. 3 (NA, = Postgate Palace Archive 15), parallel ADD 481:8, Iraq 13 pl. 16 ND 496:27 (= Postgate Palace Archive 17), see von Soden, Or. NS 26 135; [*m*]āmīt *ṭābta sah-le-e ina išāti* GÍBIL-u oath by roasting salt and cress in fire Šurpu III 95; *šumma . . . ZAG.ḤI.[L]I.SAR iznun* if it rains cress ACh Adad 12:12; *abnu šikinšu kīma sah-le-e ki-[x]-[t]i* NA₄. DÚR.MI.NA.BÁN.DA *šum[šu]* the stone which in appearance is like cress of the [. . .] is called *turminabandû* STT 108:83 (series *abnu šikinšu*); *sah-li-e* (in broken context) STT 36:44 and 45 (SB lit.).

° e) preparations: *sah-lé-e pa-ša*(text *-ḥa*)-*ti ina šikari tašaqqīšu* you give him (the patient) crushed cress in beer to drink Köcher BAM 3 i 41, also AMT 80,7:3, cf. ZAG.ḤI.LI *ṭēnēti* CT 23 23:6, AMT 82,2:15, also 39,1 i 28, 80,1:5, BE 31 56 (= Köcher BAM 398) r. 31, etc.; *sah-lé-e si-ka-ti qaqqassu* ŠE[D₇] you cool his head with pulverized cress (seed) Köcher BAM 3 ii 32, cf. AMT 39,1 i 33, 100,3 r. 5, and passim, see *šiku* A adj.; ZAG.ḤI.LI *ṭubbāti tašakkan* you put sweetened(?) cress (on bread) BBR No. 1-20:34; *sah-lé-e* ŠE.SA.A (= *qalāti*) *la napa-a-ti* roasted, unsifted cress (seed) AMT 82,2 ii 9, cf. *sah-le-e qa-la-a-ti baltāti* roasted (or) fresh cress (seed) AMT 15,6:10, cf. ZAG.ḤI.LI *qa-la-ti* AMT 31,2 r. 6; *sah-lé-e qa-lu-tú* Köcher BAM 3 i 40, cf. ibid. 124 iii 18, cf. AMT 25,4:5, 98,2:8, etc., see *qalû* adj. mng. 1a-1'; zfd ZAG.ḤI.LI.SAR CT 38 22:51 and 57, see Caplice, Or. NS 40 148; *mē sah-lé-e . . . MAR* you daub (the patient's eyes) with juice of cress AMT 11,2:30.

Exact identification of this spice is not certain; according to the description in *šamnu šikinšu*, it may be cardamom. See discussion sub *kasû* s. For *zahḥeli* in

sahlûtu

Hittite see Hoffner *Alimenta* 110f. Note that one Sum. equivalent for *uršu* "mortar" is *na₄.na.zà.ḫi.li(.a)*. KAR 61:23 (= Biggs *Šaziga* 71) is possibly to be emended to *NA₄.SAG.GI(!).LI.<MUD>*.

Landsberger, ZA 41 317 and AfO 18 338; Thompson DAB 55 ff. (for use in medicine); von Soden, Or. NS 23 343 f.; Cocquerillat *Palmeriaes* p. 30.

sahlûtu s.; single cress seed; SB*; cf. *sahlû*.

šumma ina rēš marti erištu kīma saḫ-lu-tú if at the tip of the gall bladder there is an *erištu* mark as (big as) a cress seed (followed by *kīma ḫallurtu* like a chick pea, *kīma kakkātu* like a lentil) TCL 6 4:24, cf. *šumma erištu kīma saḫ(text kal)-lu-ti kīma ḫallurti* Boissier DA 11 i 11, dupl. CT 30 25:10.

sahmaštu A (*šahmaštu*) s.; turmoil, anarchy, chaos; from OB on; pl. *sahma-šātu*.

igi.[sùḫ.sah₄] = [sa]ḫ-maš-tum Igituh I 27; dal-ḫa-mun AN.SUM+IR×4 (forming a cross) (ŠL³ 323d) = *ašamšūtu*, *saḫ-maš-tu*, *meḫû*, *tēšû*, etc. CT 24 44:147 ff.

du₁₄(LÚ×NE) igi.sùḫ.[sah₄] [gaba(?)l.ri erim.ḫuš giš.giš.lá SUL.SUL (var. du e.gi. sùḫ.sah₄ qa.ab.ri e.r[i.im.ḫu.uš] giš.giš.lá ⁴Inanna za.k[am]) : *šaltum ša-aḫ-ma-aš-tum maḫ[arum] anantum u šaggaštum kūmma I[štar]* O Ištar, yours is strife, rebellion, confrontation, fighting, and carnage ZA 65 194:164 (OB lit.); ⁴In.nin ki giš.tukul.sìg.ga zi.in.gi.ra.ra.da(!) gin_x(GIM) igi.sùḫ.sah₄ ra.ra.ab : ⁴MIN *ašar tamḫuṣ kakku u dabdē kīma kišalla mēliti saḫ-maš-tú* O Ištar, where weapons clash and (in) the battle, play with the melee as if (with) astragals RA 12 74:9f., see Landsberger, WZKM 56 121f.

saḫ-maš-tú, *ippiru*, etc. = *qab-lu* LTBA 2 1 iv 47, and dupl. 2:113; *sah₄-maš-tú* = *šal^{sa-al}-t[um]* Izbu Comm. 364; [. . .] *sah₄-maš-tum* // *te-šu-ú* Leichty Izbu 233 ROM 991:18 (Izbu Comm.); AN *bartum* = *saḫ-maš-tum* 2R 47 ii 15 (comm.).

a) in hist. and lit.: *giš.giš.lá te.en.te.en sùḫ.sah₄ si.si.a [. . .].ak . . . [. . .] gul.la* : *mubelli tuqmātīm mušebbi sà-aḫ-ma-ša-tim mu'abbīt muq-tablī* he who extinguishes battle, silences turmoil, destroys the warriors LIH 60 iv 11

sahmaštu A

(Hammurapi); *ašar tāḫazim u qablīm kak-kašu lišbir ištām sà-aḫ-ma-aš-tam liškun-šum* may she (Ištar) break his weapon on the field of battle, may she create for him confusion and turmoil CH xlv 6 (epilogue); *abūbu imḫullu sa-aḫ-ma-aš-tu* (vars. *sa-aḫ-ma-aš-tu*, *sa-aḫ-maš-tu*, *saḫ-maš-tu*) *tēšû ašamšūtu sunqu bubūtu arurtu ḫušahḫu ina mātišu lu kajān* may flood, destructive wind, turmoil, confusion, storm, want, hunger, drought, (and) famine be constant in his land AOB 1 66:56 (Adn. I); KUR *Aramu ša ina šigiltu u saḫ-maš-tú eqlēti ašīb Bābili u Barsip ikīmu* the Arameans who had taken away the fields of the inhabitants of Babylon and Borsippa in (times of) lack of governance and revolt King Chron. 2 67:10, see Brinkman PKB 223 n. 1398; *ša ultu umē rūqūte ina ešāti u saḫ-ma-ša-a-ti bit akīt šēri immašû ina qereb āli inneppušu paraš šar ilī Aššur* (see *akītu* usage a-1') OIP 2 136:26 (Senn.); *iššaknami ina GN . . . ešāti dalḫāti siḫi u saḫ-ma-šá-a-ti* disorders, disturbance, revolt, and anarchy afflicted me in Borsippa JAOS 88 126 i b 17 (NB votive); *ina ešitu u saḫ-maš-ti ša māt Akkadī pulukkašun išnīma* during the disorders and turmoil in the land of Akkad their (the fields') boundary was changed BBSt. No. 10 r. 3 (NB), cf. *ātamar bēlti šibṭa išiti u saḫ-maš-ti* STC 2 pl. 81:73 (hymn to Ištar); KI.MIN (= *tele'i*) *ina saḫ-maš-ta tēšû kubbub x x x* you (Nabû) are able [to save?] from anarchy, confusion, burning [of . . .] STT 71:27; *arkānu māssu elišu ibbalkitma lapan saḫ-maš-ti ardānišu ša ušabšû elišu ēdiššišu ipparšidma* afterward his land rebelled, and alone he fled from the turmoil which his subjects had instigated against him Streck Asb. 82 x 11; *saḫ-maš-tum lu ikkibšunumu* let revolt be an abhorrence to them (the divinely protected citizens) YOS 1 38 ii 34 (Sar.); [. . .] *x mu-tu itkupaṭ saḫ-maš-tu-um-ma da²-[. . .]* VAS 1 69:8 (Šamši-ilu); *saḫ-ma-šá-a-ti ina māt Aššur u māt Akkadī iš-šaknama* (after Kandalānu, at the acces-

saḥmaštu B

sion of Nabopolassar) chaos broke out in Assyria and in Babylonia BHT pl. 4 r. 5, also *ibid.* 17 (NB chron.), cf. [. . .] *šitkunat saḥ-maš-tu* (parallel: *nadū gulgullī*) Bauer Asb. 1 pl. 42 K.5272:5, see *ibid.* 2 p. 72; *iš-šakkan sà-aḥ-ma-aš-tum* VAS 10 213:4 (OB hymn); *tāhaza iktāšar ukīn saḥ-maš-ta* LKA 63 r. 2; (Ninurta) [. . .] *sa-aḥ-maš-tim* [. . .] KAR 83 r. i 11 (SB rel.); *ina qibīt Šamaš ippiru dāsāti u saḥ-ma-ša-a-[ti . . .] ištēz niš liddibanikkama* upon the order of Šamaš may troubles, treachery, and anarchy . . . you all at once ZA 43 18:60 (SB lit.).

b) in omens: *amūt sà-aḥ-ma-aš-tim u tēšī[m]* an omen of turmoil and disorder YOS 10 17:16 (OB ext.), cf. *amūt tēšī u saḥ-maš-tum* CT 20 7 K.3999:21 (SB ext.); *saḥ-maš-tum u tēšū ina māti ibbašši* there will be turmoil and disorder in the land BRM 4 13:25, cf. CT 20 22 81-2-4,279:14 (both SB ext.); *sà-aḥ-ma-aš-tum [ina] mātim [ibba]šši* YOS 10 56 i 4 (OB Izbu), also YOS 10 53:3 (OB behavior of sacrificial lamb); *saḥ-maš-tu ina māti ibašši* Leichty Izbu XVIII 8, also TCL 6 3:37, cf. CT 20 12 K.6393 r. 5 (both SB ext.), *saḥ₄-maš-tum ina māti* TUK-šī Leichty Izbu X 73, cf. NÍG.ĜA.LAM.MA KUR KI.MIN *saḥ-maš-tum* [. . .] *ibid.* p. 196 K.6816:9; *saḥ-maš-tum Ī.GÁL-ma ubbutu GAR.MEŠ-ma šarru imāt* ACh Sin 34:6, *saḥ-ma-šá-tum GÁL.MEŠ* *ibid.* 25:22; *saḥ₄-ma-šá-a-tum ina māt Ak[kadī . . .]* [there will be] anarchy in the land of Akkad ACh Supp. 2 38:9, cf. *saḥ₄-ma-šá-a-tum* [. . .] CT 38 8:41, [. . .] *saḥ₄-ma-šá-a-tu GÁL-ši-ma* [. . .] KAR 421 r.(?) ii 5 (SB prophecy), see JCS 18 13.

saḥmaštu B s.; briars; lex.*

te-ḥi GIŠ.NIM = *ba-al-tú, ḥi-iš-tú, saḥ-maš-tú, za'-tú, ḥa-an-diš-pi-ri* Diri II 245-249; di-iḥ NIM = *ḥandašpuri . . . šá-niš ḥi-šu-tu // bal-tum // saḥ-maš-tu // tu-[x]-[. . .]* A VIII/3 Comm. 10ff.

saḥmu adj.; crushed(?); SB*; cf. *sa-ḥāmu*.

saḥru

LA GIŠ *nu-úr-ma saḥ-ma* GAZ SIM you pulverize and sift crushed(?) pomegranate rind (for use as materia medica) AMT 69,12:5 (= Köcher BAM 543 i 16).

Oppenheim Beer 47 n. 62.

saḥmu s.; (a topographic term); Nuzi.*

É *ša tinūri* [. . .] *qadu za-aḥ-mi-šu* (division of property) HSS 19 5:18; *eqla šanāmma ašar za-aḥ-mi . . . ana* PN ittadin he gave PN another field at the s. RA 23 152 No. 43:8.

saḥnātu s.; (a plant); syn. list, plant list.*

sa-aḥ-na-tú = šam-[. . .] (var. *lil-la-[na]-tum = šam-ba-lil-tum*, and correct *lillānātu*) Malku II 121.

Ú *sa-aḥ-na-tú*(text -BAR) : [. . .] Köcher Pflanzenkunde 30a i 1'.

saḥpu A adj.; (mng. uncert.); SB; cf. *saḥāpu*.

ú-ri-in-nu sa-aḥ-pu-tum (for context see *saḥipu*) CT 16 42:9; *x-[x]-x saḥ-pu-tu šaburta x x x* LKA 63:18.

saḥpu B adj.; wrapped with bast; MA; cf. *saḥāpu*.

20 GIŠ.BAN.MEŠ *la sa-aḥ-pa-ti[m]* twenty bows, not wrapped (received by the bow maker) VAS 19 20:2 (MA).

For a parallel see *siḥpu* mng. 4.

saḥru adj.; curved(?), bent(?); SB*; cf. *saḥāru*.

šumma MIN-*ma* (= *ubānu ḥalqat*) *ina maš-kán-šá kakku saḥ-ru šakin* if the “finger” is missing, and where it should be there is a curved(?) “weapon-mark” CT 31 41 K.4074 r.(!) 4, cf. Boissier DA 225:5 (both ext.); *ašta ana lubbuki saḥ-ra ana [nu-uh?]-ḥi* (medications) to make stiff (joints or muscles) soft, to [relieve?] what is bent(?) Köcher BAM 124 iii 56 and dupl. 125:26.

sahru

sahru see *sihru*.

***sahsahhu** adj.; (mng. uncert.); lex.*; only pl. attested.

[KI].A = *kā[pu]*, *naḥallum*, *sà-aḥ-sà-ḥa-tum* Proto-Diri 307 ff., cf. [KI].A = *kāpu*, *sah-<sah>-ḥa-tum* Kagal C 23 f.; a.KI.A = *sà-aḥ-sà-aḥ-ḥu-tum* water Proto-Kagal Bil. Section E 43; a. bar.ra *sà-aḥ-sà-ḥa-t[um]* Proto-Kagal 266.

***sahsulu** (AHw. 1010b) For LÍL *su li* (corrupt) in KAR 178 r. ii 74, see the parallel cited *kispu* usage b.

sahṭu s.; (a locust); lex.*

buru₅.gub.ba = [s]a(?)*-aḥ-ṭu* Hh. XIV 242a.

Reading of the first sign not certain.

sah'u see *sehû* adj.

sahu in *sahumma epēšu* v.; (mng. unkn.); Nuzi*; foreign word.

2 *līm libnāti* . . . *ilabbīnu ana za-zu-um-ma ippuš ana amarwumma ippuš ku-up-ta ana sà-ḥu-um-ma ippuš ana PN inandin* he will make two thousand bricks, sort(?) (them), stack (them), make a pile(?), and deliver (it) to PN HSS 5 97:9 (coll.).

sahû see *sehû* adj. and v.

sāhu s.; (an illness); SB.*

lu ḥiniq šuburri maruṣ lu ḥiniq ellibuhhi [. . . *ma]ruṣ lu sa-ḥi kalīti maruṣ lu marta maruṣ* if he is sick with either stricture of the anus or stricture of the bladder [or . . .] or s. of the kidneys or the gall bladder AMT 22,2:8; uncert.: [. . .]-*ḥa* ŠUB *sa-ḥa ḥaḥḥa šihhat širi* AMT 51,2:3; for refs. wr. SAḤ-*ḥu* see *qidḥu*.

sāhu see *sahhu* A and *sihu* B.

sāhu (a bowl) see *šāhu*.

sahulu in *sahulumma epēšu* v.; (mng. unkn.); Nuzi.*

sa'idu

umma PN-ma iltēnūtu uppašannu PN₂ iktala umma PN₂-ma ētepusunu u uštu ekalli sà-ḥu-lu-um-ma i-te-ep-šu(?) -ma(?) -ni(?) u ina EBUR(?) -ri-ia-ma šaknu PN declared, "PN₂ has withheld one *uppašannu* (leather part of a wagon)" — PN₂ declared, "I made them(?) but they . . . -ed from the palace and they are now located in my" AASOR 16 11:14 (translit. only).

See also *sahu* in *sahumma epēšu*, possibly error for *sa-ḥu-<lu>-um-ma epēšu*.

sahunu s.; 1. (a foodstuff or spice), 2. (a potion); SB, NA.

1. (a foodstuff or spice): 10 ANŠE *sa-ḥu-nu* ten homers of s. (among spices for a banquet, between *kamānu* and *ú-ri-a-nu*) Iraq 14 43:136 (Asn.).

2. (a potion): *karānu tābu išatti sa-ḥu-nu lu ša amēli lu ša šarri niširti šar-rūti* he drinks sweet wine, (this is) s. for man or for king, according to a secret royal recipe AMT 49,6:8, dupl. Köcher BAM 42:11; [. . .] *billatu šī sa-ḥu-nu šumša ana kiširte ḥašē kalama damiq* (see *billatu* mng. 2a-1') AMT 83,1:14 + 61,6:4; 16 Ū. ḤLA *sa-ḥu-nu ša ana Á* (or *ša 1-et*) x [x] Köcher BAM 42:41; *tersitu ša DUG sa-ḥu-ni* ibid. 47; these aromatics KI *sa-ḥu-ni u šaman en-di tusahḥap* (see *sahāpu* mng. 4c) AMT 41,1 iv 30.

sa'ib s.; (a vessel or utensil); OB Alalakh*; Hurr. word(?).

1 *sà-i-ib* (in a list of utensils) Wiseman Alalakh 432:4.

sa'idu (*sa'edu*) s.; inn, road-station(?); OB, MB, SB, NA, NB; wr. syll. and nfg. DIR.IM.

[uru].dun.nu.za.i.du = nfg.DIR.IM Antagal G 189.

a) in gen.: PN *ša sa-'di* (in obscure context) Tell Halaf No. 22:5 (NA).

sa'idu

b) in geogr. names — 1' Ša-sa'idi: URU Ša-sa-i-di(!) MDP 2 pl. 16 i 30 (MB kudurru).

2' Dunnu-sa'idi: URU.NÍG.DIR.IM BRM 4 25:39 and 51, dupl. SBH p. 144 No. 7:19 and r. 1 (SB hemer.), also Nbk. 246:1, and see Antagal, in lex. section; *istu* GN *ana Dun-ni-[-sà]-i-[-di]* KI from Sippar to Dunning-sa'idi VAS 16 64:19 (OB let.), cf. URU *Dun-ne-sà-'-di* KI CT 4 23c:3 (OB from Sippar); *ina É.Ĥ[I.L].I.^dIš-tar* (var. ^dMÛŠ) *šu-bat Dun-ni-sa-i-di* KAR 109:11 (SB rel., coll. and var. courtesy W. G. Lambert).

For the geogr. name *Dunning-sa'idi* see Ebeling, RLA 2 240.

Possibly to be connected with the OA refs. cited *sa'atu.

sa'idu see *sa'atu.

sa'iru see sa'uru.

sa'itu see *sa'atu.

sakādu see *zaqādu.

sakāku v.; to be clogged, stopped up (said of the ears); MB, SB; I (only inf. and stative attested), II, II/2, IV/3; wr. syll. and Ū.ĤŪB (Syria 33 124:20); cf. *sakku*, *sakku* adj., *sukkuku*.

geštú.lá = sa-ka-ku Nabnitu A 195.

a) *sakāku*: *šumma uzun imittišu sa-ki-ik* if he has his right (also the left) ear clogged Labat TDP 68:11f., cf. *šumma uznāšu sak-ka* if both his ears are clogged ibid. 70:12, cf. *šumma maršu ina ūmi ša imrašu Ū.ĤŪB-ma* Syria 33 124:20; *šimat la naṭāli sa-ka-ak uznī u šibit pi ana šāt ūmi lišimušu* may they (the gods) decree for him for all time a fate of not seeing, stopping up of the ears, and seizure of the mouth MDP 2 pl. 23 vii 37, cf. ibid. p. 116:3', MDP 6 pl. 11 iii 6, see Borger, AfO 23 15, also ibid. 20 iii 4 (all MB kudurru), *Šamaš . . . turti inī sa-ka-ak uznī u ubbur mešrēti*

sakālu A

lišim isquššu ZA 65 56:60, also VAS 1 37 v 38 (NB kudurru).

b) *sukkuku*: *šumma maršu uznāšu sū-uk-ku-ka-ma la išemmā* if the sick man's ears are stopped up and cannot hear Labat Suse 11 vi 7.

c) II/2: *uznāja ša uttammima us-sak-ki-ka* (var. -ra) *ḥašikkiš itbal amirašin ipteti nešmāja* my ears which were clogged and stopped up like a deaf man's, he removed their wax and opened my hearing Lambert BWL 52:18 (Ludlul III).

d) IV/3: *mīnammi ta-at-ta-na-ās-ka-ka* why do you (pl.) pretend to be deaf? VAS 16 93:6, see Frankena, AbB 6 61 note to No. 93.

sakālu A v.; 1. to appropriate fraudulently, illegally, to annex, 2. to acquire; OB, SB, NB; I *iskil* — *isakkil*; cf. *sikiltu*.

sa-ka-a-lu = ḥa-[ba]-tum Malku VIII 85.

1. to appropriate fraudulently, illegally, to annex (OB, SB) — a) in gen.: *ša . . . ultu ulla ana ruppūš mātišunu is-ki-lu šar pani ālikūt mahrešu* (the cities) which a long time ago his predecessors on the throne had annexed in order to enlarge their domain TCL 3 234 (Sar.), cf. Winckler Sar. pl. 26 No. 55:14; *ša ana sin-ništim ipparaqqadu sà-[ki]-el šārim* he who clings to a woman is like one who hoards the wind JCS 15 6 i 7; *ša ina sartim i-sà-ak-[ki-lu(?)]* JRAS Cent. Supp. pl. iv 14 (both OB lit.).

b) *sikilta sakālu*: *šumma aššat awilim . . . ana wašēm panīša istakanma si-ki-il-tam i-sà-ak-ki-il biša usappaḥ* if a man's wife is bent on leaving and appropriates something (or) squanders her household property (and they convict her of it, her husband may divorce her) CH § 141:40; *ša akkalu u aprāku ša bēlijama si-ki-il-tam [lā] [ās(?)]-ki-lu* all that I eat and that I wear belongs only to my master — (I swear that) I have not appropriated any-

sakālu B

thing fraudulently CT 29 43:31f. (OB); *sí-ki-il-tam la ás-ki-lu mimma šumšu la upaz-ziru kaspam še'am aḫī la aktumu* I have not acquired anything illegally, I have not hidden anything, I myself(?) have not concealed any silver or barley (oath) ABIM 35:7; *ezib nišē imērē gammadē alpē u šēnī iš-[x š]a ummāniya ēbukūnimma ana ramanišunu is-ki-lu si-kil-tu* (this booty) is exclusive of the people, asses, camels, cattle, and sheep and goats . . . which my troops have led away and appropriated for themselves OIP 2 55:61 (Senn.).

2. to acquire (NB): (a field, slaves, and household furnishings) *ša PN itti* ¹PN₂ *mārtišu ana PN₃ iqbū arki . . . PN₄ x zēru . . . ša itti* PN₅ *akī zittišunu* SAG.KI *i-sak-ki-lu-ma PN₄ u PN₃ itti aḫāmeš išab-batu . . . PN₄ ana PN₃ ittadin* that PN promised to PN₃ (as dowry) together with his daughter ¹PN₂, afterward PN₄ handed over to PN₃ (this) x field which he (co-owns) with PN₅, but the title to which, according to the amount of their share, he is going to acquire from PN₅, so that PN₄ and PN₃ will possess it together (as well as the slaves and household furnishings) Nbn. 760:9.

Only in the NB ref. cited mng. 2 is the semantic field of *sakālu* similar to that of the corresponding Hebrew root, for which see M. Greenberg, JAOS 71 172ff.; this ref. may reflect a WSem. usage. The OB and SB refs. all point to a meaning of illegal, fraudulent acquisition or appropriation.

M. Held, JCS 15 11f. (with previous literature).

sakālu B v.; to balk, to get stuck; SB; I *iskil*, I/3; cf. *sukkulu*.

sa.gi₄.a = *sa-ka-lu*, KAD₅ = MIN *šá* [. . .] Nabnitu XXII 147f.; sa.gi = *sa-fkal-lum* Proto-Izi I Bil. 17' (from RS), cited MSL 13 126.

gu-uz LUM = [sa]-ka-lu *šá* ANŠE A V/1:47; a.nš.e.ḫi^{du}.guz.z[a] = [MIN (= sa-ka-lu) *šá* ANŠE] Nabnitu XXII 152.

a) said of donkeys and horses; see A V/1, Nabnitu, in lex. section; *šumma rubū*

sakānu

narkabta irkabma ANŠE.KUR.RA-*šá ka-a-na-[am-ma] is-kil* if a prince rides a chariot and its(?) horse always balks CT 40 36:53 (SB Alu), cf. *ibid.* 37:77, TCL 6 9:12; *šumma sisū ša narkabti ili is-kil-ma hušāb narkabti išbir* if a horse of a god's chariot balks and breaks a wooden part of the chariot CT 40 37:78, restored from TCL 6 9:13, cf. (with *nišē ugallit* frightens people) CT 40 37:79, also (with *amēlu ikmīs*) *ibid.* 81 and dupl. TCL 6 9:14f., see Borger, Symbolae Böhl 47, with corrections Borger HKL 2 p. 20.

b) said of a lock: *šumma sikkat nam-zaqi ša bīt ištari is-ki-il* if the lock pin of the temple of a goddess gets stuck CT 40 12:7 (SB Alu), *šumma MIN ša bīt ištari is-sā-na-ki-il* *ibid.* 8, cf. *passim* in this tablet (CT 40 12 and 13), also *ibid.* 14 K.7030+ :7f. and K.11616:5f., wr. *is-sa-na-ki-[il]* *ibid.* 8 K.2192 r. 16, wr. *is-sa-<na>-ki-il* Or. NS 40 134:7.

c) other occs.: if the king leads the divine statue and either on leaving or on entering *is-kil* it . . . -s TCL 6 9:16 and dupl. CT 40 40:69, also (with *GIŠ.MĀ.LĀ* the raft) *ibid.* 71 and TCL 6 9:17, see Borger, Symbolae Böhl 46, (the boat of Marduk) CT 40 38 K.2992+ :23; obscure: *sa-ak-lu sa-ak-lu sikkānu-šunu* Studies Landsberger 286 r. 17 (inc.).

The cited Alu refs. all come from texts written in NB script and thus the signs SI and KIL can rarely be distinguished. Therefore possibly all references from these texts may have to be read *is-si*, from *šasū*, "to produce a sound."

sakānu v.; to see to, to take care of; EA; WSem. lw.; I **iskin*.

u li-is-kín šarru ana ERÍN.MEŠ piṭāti u lumaššera ERÍN.MEŠ piṭāti ana LÚ.MEŠ ša ippušu arna ana šarri the king should see to archers, he should send archers against those who commit crimes against the king EA 287:17; *iḫalliḡ gabbī māṭ šarri u li-is-kín šarru . . . ana mātišu* all the king's land is being lost, so the king

sakānu

should care for his land EA 286:38, cf. EA 287:40, 288:48, wr. [L]i-[i]s-ki-en šarru ana mātišu EA 286:34, li-is-ki-i[n] šarru ana māti[šu] EA 290:29, also 285:26 (all letters of Abdi-Hepa).

The word occurs only in letters from Jerusalem.

sakānu see zakānu.

sakānu (to place) see šakānu.

sakāpu A (*zakāpu, sekēpu*) v.; **1.** to thrust, push away, to overturn, to reject, to set aside (kingship), depose (a king), **2.** to drive back, repulse, defeat, drive out, evict, **3.** to dispatch a boat, to send by boat, to drive cattle, **4.** *sukkupu* to reject(?), **5.** II/2 to be driven out, **6.** IV to be dispatched by boat, to be rejected(?); from OB on; I *iskip* – *isakkip* – *sakip*, I/2, II, II/2, IV; cf. *sakiptu, sakkāpu, sakpu* A adj., *sikiptu, sukuptu*.

ta-ag TAG = *sà-ka-pu* A V/1:227; za-ag [ZAG] = [s]a-ka-pu VAT 10185 i 12 (text similar to Idu); [za.g.ta.g.ga] = *za-qa-pu* = (Hitt.) pa-aš-ga-u-wa-ar to erect (i.e., translating as if the verb were *zaqāpu*) Izi Bogh. A 252; zag.sag = *sa-ka-pu* Antagal A 205; za[g (. . .)]ḫul = *su-ḫu-um-mu*, [zag(?)]-KIN = [sa]-ka-pu, [. . .] = *da-ra-su* Erimhuš II 202ff.; x.ḫul = *su*-. . . = (Hitt.) ḫa-aḫ-ḫar-ša-na-an-za one who is laughed at(?), [x].x.a = *sà-k[a(!)-p]u(!)* = (Hitt.) ḫi-in-ga-ni-ia-*ku-wa-ar(?)* to play, [. . .] = [da-r]a-su = (Hitt.) du-uš-ki-ia-u-wa-ar to rejoice Erimhuš Bogh. C ii 8'ff., restored from KBo 26 20 ii 33ff.; [si-ig] [PA] = [sa-k]a-pu, [da-r]a-su, [la]-pa-tu, [šá SAG.P]A MIN, [šá x.PA] MIN, [šá PA.GAN sa]-ka-pu, [šá PA.GAN da]-ra-su, [šá PA.GAN uk]-ku-šu A I/7 Section A i 1-8; [. . .] = [sa]-ka-pu, [da]-ra-su, [se]-'-ú Antagal D 137ff.; [sa-ag] [PA.GA]N = *sa-ka-pu, sa-pa-ḫu, uk-ku-šu* Diri V 81ff.; ság(wr. PA+GAN) = *sa-k[a-pu]* // *ma-r[a-x]* CT 11 28 K.8387 iv 6f. (see MSL 14 520).

(two figurines) gal₅.lá.ḫul zag ság : *sà-kip gallé lemni* who ward off the evil *gallá* demon AfO 14 150:202ff.; [. . . a]ma.gan.ra dumu.ni zag.na ab.zé.ém.e : [ummu ā]litti māraša i-nam-din // *ummu(?) ā]litti ina teḫē i-sà-ak-kip* SBH p. 42 No. 21:32ff.

lú.dingir.zag.ta.g.ga = *ša ilum is-ki-pu-[š]u* whom a god has rejected (for context see *sakpu* A adj.) OB Lu A 380; gašan.mu na.an.gur.

sakāpu A

re.en : *bēltu la ta-sa-kip-[in-ni]* my lady, reject me not BA 5 640:21f., cf. 4R 10 r. 35f.; mu.lu ka.nag.da ba.an.da.gur.ra líl.lá.da <bi.in.ku₄> : *ša māti is-ki-pu ana zaqīqi* <utirru> him who rejected the country they turned to naught SBH p. 81 No. 46:41f.; gār.dar mē ḫuš : *sa-kip tāḫazi ezzi* (mace) which destroys in fierce battle Angim III 40 (= 139).

ra-d[a]-du, sa-k[a]-pu = *a-ba-[tu]* to destroy LTBA 2 2:267f.; *sa-ka-pu da-ra-[su]* K.10994+:15', dupl. K.3978 ii 2 (ext. comm.).

1. to thrust, push away, to overturn, to reject, to set aside (kingship), depose (a king) – **a**) to thrust, push away (in literal sense): *šumma awilum awilam ina sūqim is-ki-im-ma* (var. [i]s-ki-in-ma) *qāssu ištebir* if a man knocks down a man in the street and breaks his hand Goetze LE § 44 A iii 36 and B iii 23; *šumma maršum . . . libbašu ištanaḫḫiṣma qá-tam i-sà-ki-ip* if the sick man's heart leaps about and he thrusts away the hand TLB 2 21:12 (OB diagn.); *lēt lemni maḥaš šep lemni kubus irat lemni si-kip* strike the cheek of the wicked, tread on the foot of the wicked, push away the chest of the wicked KAR 58:6 (SB inc.), cf. *irte lemnu zi-ik-pa* AfO 12 143 (pl. 10) ii 28, also *nakru . . . irtašu sa-ka-pi* BiOr 39 12:2, and see *irtu* mng. 1a-3'a'; *abnu lizzuršu abnu li-iš-kip-šu abnu x-x-[šú] abnu lipassissu* may the stone (charm) curse him, may the stone overturn him, may the stone [. . .] him, may the stone efface him AMT 33,1:22 (inc.).

b) to overturn: [GIŠ.G]U(?)ZA-šú *ás-ki-pa usappiḫa ellassu* I overturned his throne, scattered his troops Bauer Asb. 2 44 K.2630+ i 8; *Ninurta . . . kisurrašu li-is-kip-ma* may DN overturn his boundary stone MDP 10 pl. 12 v 1 (MB kudurru).

c) to reject a person, a country: *awilum šú itti ilišu sà-ki-ip itti awil[ūt]i x sà-ki-ip* that man is rejected by his god, rejected by his fellow men AfO 18 66 ii 44f., cf. Kraus Texte 62:10' (both OB physiogn.); *ilšu rešišu i-sà-ki-ip* his god will thrust him (lit. his head) aside (opposite: *ilšu rešišu ušaqqa*) ibid. 18'; *ippallasma ana ša is-ki-pu-šú ilšu i-saḫ-ḫur-šú* when he

sakāpu A

(Marduk) looks kindly (upon a person), his (that person's) god who has rejected him will turn with favor to him AnSt 30 102:16 (Ludlul I); *ilū māta šiāti i-zak-ki-pu* the gods will reject that country CT 40 38 K.2992+ :27, dupl. TCL 6 9:5 (SB Alu), cf. *ilū māta i-zak-ki-pu* KAR 212 r. ii 43, see Labat Calendrier § 66':34, also DINGIR.MEŠ KUR *i-sà-ak-ki-pu* Ni. 1856 r. 30 (MB? astrol., courtesy D. Kennedy).

d) to set aside kingship, to depose a king — 1' in gen.: RN *šarrašunu is-ki-pu-ma* RN₂ [. . .] *ina muhhišunu aškun* they (the Judeans) deposed Peqah, so I installed Hoshea over them Rost Tigl. III p. 80:17.

2' in curses: *Šamaš . . . šarrūssu li-is-ki-ip* may Šamaš set aside his kingship CH xliii 20, corr. to nam.lugal.bi zag h é . b í . i n . t a g Frank Strassburger Keilschrifttexte 3 r. 5, also Or. NS 34 168:28 (Šamši-Adad V), cf. *Šamaš . . . šarrūssu li-is-ki-ip u hu-šahha ana mātišu liddi* may Šamaš set aside his kingship and bring famine to his land AOB 1 50 No. 2:9, also ibid. No. 1:73 (both Arik-dēn-ili), 74:26, 92 r. 17 (Adn. I), 128:23, 132 r. 20, 138 No. 4 r. 23, 152 No. 13:25 (Shalm. I), AKA 107 viii 77 (Tigl. I), Weidner Tn. 14 No. 6:41, 32 No. 18:10, 47 No. 40:39 (Aššur-nādin-apli), Unger Reliefstele 30, Borger Esarh. p. 6 viii line d, (the gods) *šarrūssu li-is-ki-pu* AOB 1 98 No. 12:22 (Adn. I), Weidner Tn. 23 No. 14:42, 29 No. 16:145, KAH 2 84:133 (Adn. II), AKA 167 r. 20, 188 r. 30 (Asn.), OIP 2 66:52, 148:29, 139:70, 147:38 (Senn.), Iraq 30 104:99 (Asb.), note *Šamaš šar mēšari* [. . .] *lis-kip* Köcher BAM 323:45 (inc.); *haṭṭa u kussā likimšuma lis-ki-pa palāšu* may he deprive him of sceptre and throne, may he set aside his sovereignty OIP 2 131 vi 83, cf. ibid. 85:60 (Senn.), cf. (Ištar) *šarrūssu u palāšu li-is-kip* Weidner Tn. 55 No. 60:13 (Aššur-rēš-iši I), *palē šarrūtišu iš-ki-pu* Piepkorn Asb. 60 iv 72, *palāšu iš-[kip]* Iraq 37 14:34 (Sar., Charter of Assur), *palāšu taš-kip* (parallel: *tuhalliqa niprišu*) BA 5 387 r. 9 and 17 (SB lit.), cf. also *šarrūssu iš-ki-pu* Streck Asb.

sakāpu A

212:19, 182:36, *ša šarrūssu taš-ki-pu* ibid. 200 iv 6.

2. to drive back, repulse, defeat, drive out, evict — a) enemies — 1' in omens: *šūšurtum = sa-kap nakri — šūšurtu* (in the protasis corresponds to) driving back the enemy (in the apodosis, illustrated by the apodosis *nakirka itti ili kami u suhḫur* your enemy will be defeated with the help of the god, and will be forced to turn back) CT 20 39:4 (SB ext.); *kakki RN ša Elamtam is-ki-pu* "weapon-mark" concerning Išbi-Irra who drove out Elam YOS 10 46 v 6 (OB ext.); *māt nakri ta-sà-kip* Thompson Rep. 69:7; *nakrum ālam ilawwima ālum uššamma nakram i-sà-ki-ip* the enemy will besiege the city, but the city will make a sortie and drive back the enemy YOS 10 24:8 (OB ext.); *ina kakki nakrum ummānam i-sà-ki-pa-am* with reference to war, the enemy will drive back the army toward me YOS 10 42 iii 30, cf. ibid. 26, also (with *ina tūhazim*) RA 27 149:20 (all OB ext.); *mātum šī nakirša ina kakki i-sà-ki-ip* that country will drive back its enemy in war YOS 10 56 iii 28 (OB Izbu), cf. ibid. 46 i 15 and 36, 47:86f. (OB ext.); *ina kakki nakru ummānka i-sà-kip* with reference to war, the enemy will drive back your army CT 20 50 r. 13, wr. *i-sa-ak-kip* CT 31 19:24; *nakru itebbamma a-sa-kip-šu* the enemy will attack me, but I will repulse him KAR 428 r. 23; *tuddannanma nakirka ta-sa-kip* you will become stronger and you will drive back your enemy Boissier DA 7:19 and KAR 423 ii 28; *ummāni ḫarrānša mašīta iḫassasma itārma ina kakki nakirša i-sa-kip* my army will think of a forgotten road, will turn back, and will drive back its enemy by force of arms CT 31 8:23; *ina kakki nakru i-sà-kip-anni-ma ina manzāzija izzaz* with reference to war, the enemy will drive me back and occupy my positions CT 20 10:8, dupl. ibid. 12 K.9213 i 10, cf., wr. *a-sà-kip* ibid. 10:10 and 50 r. 14, also, wr. *ta-sà-kip* CT 20 24 82-3-23, 23 i 5, KAR 452 (p. 433):3 (all SB ext.), CT

sakāpu A

40 50:53, and passim; *ana šulum šarri ana sà-kap nakri ana šulum ummāni ana šabāt āli* (oracle query) for the safety of the king, for the defeat of the enemy, for the safety of the army, for the taking of a city BBR No. 79–82 part 3:21, cf. [*t*]ērtu . . . *ana šulum šarri kakki sà-kap nakri šalmat* KAR 151 r. 49 (SB ext.).

2' in other texts: — **a'** said of kings and officials: MU *ummānāt* GN RN *iš-ki-pu-ú* the year in which Daduša (king of Ešnunna) drove back the armies of Ekalātum Sumer 5 78 No. 10c:4 (OB year name); *sa-kap* GN *turri mišrišunu* (I promised) to defeat Urartu and restore their boundaries TCL 3 61 (Sar.), cf. *ina tāhaz šēri* . . . *as-kip* RN OIP 2 76:7 (Senn.); *šar Akkadī ultu* GN *is-kip-ma adi* GN₂ . . . *arkišu illik* (the king of Assyria) drove back the king of Akkad from Assur and marched after him as far as GN₂ Wiseman Chron. 56:18, see Grayson Chronicles No. 3, cf. *ummān māt Akkadī is-ki-pu* Wiseman Chron. 66:26; *na-kiršu ina bibil libbini ni-sek-ki-pu* we shall be able to defeat his (Assurbanipal's) enemy at will ABL 1105:25 (NB text of *adū* oath); *ša tāri u sa-ka-pu šukun kakkēja* make my weapons cause (the enemy's) retreat and defeat PBS 1/2 106:34 (prayer); *Ahlamā ša se-kep-šú-nu* [. . .] ABL 1013 r. 3 (NB), see Winckler AOF 2 574; *ana* . . . *na-šir kussi šangūtija sa-kip nakrūtija* . . . *ēpuš* I rebuilt (the temple of Aššur) in order to safeguard my rule as high priest, to secure the defeat of my enemies Borger Esarh. 7:44, cf. *ana* . . . *kūn palēšu sa-kap nākirišu* KAH 1 71:8 and dupls. (Sar.), see AfO 3 2, also *ana* . . . *za-kap nākirēja* OIP 2 155 No. 22:2 (Senn.), (with var. *sa-kap*) AAA 19 103:9 (Sar.), var. from *Archaeologia* 79 pl. 52 No. 1220, Weissbach Misc. 6:6, cf. also, wr. *sa-kap* CT 35 14:11, Lehmann Šamašumukin pl. 9:24 (corrected pl. 47), *ana* . . . *sa-kap nākiriša* CT 34 33 iii 13, and passim in Nbn.; see also *zā'iru*; (Nabú-apla-iddina) *sa-kip nakri lemnu* BBSt. No. 36 ii 26, cf. *sa-kip raggi* Winckler Sar. 2 1:9 (Sar., Charter

sakāpu A

of Assur), cf. *i-sa-ak-kip* (in broken context) Grayson BHLT 32 ii 5; *ul ta-se-ek-kip-ma ul* [. . .] ABL 965:30 (NB).

b' said of gods: [*ūm*] *ussu* DN *u* DN₂ [*ana*] . . . *sa-ka-pu nakri* [*šā*] [*šarri*] *bēlija ušalla* every day I pray to Marduk and Šarpanītu for the defeat of the enemy of the king, my lord ABL 412:7, also ABL 718:8, YOS 3 7:11, wr. *sak-kip* ABL 1387:9 (all NB); *nā-kirēka lis-ki-pu* may they (the gods) defeat your enemies (in greeting formula) ABL 1285:7 (NA), cf. (the god) *iš-kip gērāja* Bauer Asb. 2 49:13; *ina panika u ina arkika tallikma nakirka mala bašū ta-as-kip* she (Ištar of Uruk) marched in front of you and behind you and she defeated your enemies, all that there were BIN 1 93:4 (NB let. to the king); *adi nakram Marduk i-s[ā-k]i-pu-šu* TLB 4 38:5 (OB let.), see Frankena, SLB 4 132; (Adad) [*s*] *a-kip ekdūti* BMS 20 r. 18, dupl. LKA 53:8; note: (Lugalbanda) *za-kip šaltu na-du-ú tuquntu* Or. NS 36 126:151 (SB lit.), and see Angim, in lex. section.

b) evil demons, etc.: tamarisk, holy wood for figurines *ša* . . . *ana sa-kap lemnūti* DU-zu which are present (in the house) to ward off the evil ones AAA 22 44 ii 12; *šalmē sa-kip lemnūti* ibid. 50 iii 22, cf. KAR 298:35 and 37; *ukkiš ajābi si* (var. *zi*)-*kip lemna* drive out the enemy, eject the wicked AfO 14 142:51 (*bit mēsiri*); *si-kip lemna* (name of an apotropaic dog figurine) 4R 58 ii 21 (Lamaštu); [*muk-k*] *iš a-a-bi* [*sa* (var. *za*)]-*kip lemni* who drives out the enemy, who ejects the wicked AfO 14 144:57, cf. *za-kip rābišu lemnu* K.3338 obv. (?) 15', cited Borger, JNES 33 195 and 196 ad line 204; *is-kip Lamaštu šadū uštēšir* he (Marduk) drove Lamaštu out and made her head straight for the wilderness Lambert BWL 52:8 (Ludlul III), cf. *bēlum ina kanakkika ta-sà-kip ra-[ag-ga(?)]* AfO 19 66:13 (prayer to Marduk); *arrat lemutti egirra la damqa ana ahīti li-is-kip* may (the amulet) deflect any evil curse, any ut-

sakāpu A

terance that portends unfavorable things
BMS 12:68.

c) individuals – 1' in OB: *ana muš-kēnūtija ina bāb bēlija izuzza ele'e bēli la i-sā-ak-ki-pa-an-ni-ma* in my poverty I would like to be able to stand in my lord's gate – let my lord not turn me away PBS 7 82:19 (OB let.); PN . . . *mamman [i]na bāb ekallim la i-sā-ak-ki-ip-[š]u* let no one turn PN away from the palace gate ARM 6 56:24; PN *muškēnet idat sà-ka-pi-im ul inašš[i]* (see *našū* A v. mng. 6 (*idātu*)) VAS 16 148:12 (OB let.), cf. *ina idim ana sa-[k]a-p[ī]-im ul ibašš[š]i* ibid. 190:40, see Frankena, AbB 6 190 r. 14', [*ana*] *i-[x] sà-ka-pi-im la naṭūma* (obscure) LIH 4:8; *šēšu la illappat aššumija ana sà-ki-pi-šu iziz* his barley must not be touched, for my sake take action against anyone who might attempt to evict(?) him PBS 7 32:20 (let.), cf. *ana sà-ki-pi-ša i[zzaz]* Szlechter Tablettes 8 (pl. 11) MAH 15.954:35; PN . . . *ana sà-ka-pi-ša izzaz* PN is responsible for her . . . CT 2 24:33; *ina idi šuḫārē i-ta-az-za-az-za-a-ma ina awātīm la idarrisušunū-ti ana* PN *taqabbīma imaggarka ša šuḫārē i-sà-<ki>-pu qibišumma la i-sà-ki-pu-šunū-ti* keep on interceding for the servants, they should not treat them harshly in this matter, if you speak to PN he will listen to you, (as for) those who want to drive away the servants, tell him that they must not drive them away PBS 1/2 3:22f. (let.); *awilē ta-ās-ki-pa-am-ma* Kraus AbB 1 36:6, cf. *x-x-ri-ik šābim is-ki-pu* OBT Tell Rimah 12:5.

2' other occs.: whoever removes this tablet, may the gods *aggiš ezzis lis-ki-pu-šu-u-ma* 4R 56 iv 54 (colophon), see Hunger Kolophone No. 319:11, cf. [DN . . . *li*]-*is-kip-šu-ma* MDP 6 p. 45 iv 6 (kudurru), *i-sa-kip-šū-nu-ti* (in broken context) KAR 178 r. iv 64, *ul i-sa-kip-šū-ma* (in broken context) CT 54 442:8 (NB let.); *x-x-sa a-sa-kip-ma* Bab. 12 pl. 9 K.8563:7 (Etana), see Kinnier Wilson, Iraq 31 13.

sakāpu A

3. to dispatch a boat, to send by boat, to drive cattle – a) to dispatch a boat: [*in*] *anna elip[pētīm] šināti [ki]ma kašād[i-šina qē]mam umallāši[nātīma a]rhiš a-sā-ak-ki-pa-am* now, as soon as those boats arrive I will load them with flour and dispatch them promptly ARM 3 27:23, cf. MĀ *ana rakāb šuḫārtīm li-is-ki-pa-am* Kraus AbB 1 117:12; *inūma elipp[ātīm i]s-[s]ā-ak-pu-ma ūm ḫidā[n] elippātīm ša ana* GN *ikaššada ana šērija šupramma* as soon as they have dispatched the boats, write me the exact date they will reach Mari ARM 1 127:9; *elippātīm tamkārū ša še'im . . . li-is-ki-pu-nim-ma mātam liniḫḫu* the barley merchants should send off the boats and thus appease the country Voix de l'opposition 182:35 (Mari let.); *anumma ina irēbi elippēti ša šarri bēlija [š]a sé-ki-pu ina* GN behold, upon the entry of the ships of the king, my lord, which have been sailed into (the harbor of) Beirut EA 143:20 (let. from Beirut).

b) to send cargo by boat: *alpam šātu ina elippim lušarkibamma lu-ūs-ki-pa-am* I will have that ox board a boat and will send it off ARM 14 5:13, also 6:20, cf. *šē-tētīm a-sā-ki-pa-am* ibid. 38:17, cf. ibid. 7, also *ana* GIŠ.MĀ.TUR *ušarkibamma [a]s-ki-pa-am* ibid. 37:12, cf. 44:14, (a man) ibid. 38:15; (logs of various dimensions) *mali ša ina qātija ibaššū aḫšusamma as-sā-ak-pa-am* all that I have on hand I have hastily set afloat ARM 3 24:21, cf. ibid. 25:7 and 12, 26:6 and 26; *minde* GIŠ.AB.BA *i-sā-[k]a-pa-am* TCL 17 16:21, cf. [. . .] *sā-ka-pa-am* ibid. 18 (OB let.), cf. *lama šamēm . . . si-ik-pa-nim* send (it) off to me before the rains ibid. 27.

c) to drive cattle: *enūma ta-zak-ki-pu būla būlu litarrūšu kala qerbēti* when you (Dumuzi) drive the cattle, let the cattle lead it (the evil) away across the entire pasture land Farber Istar und Dumuzi 137:152, also 186:53.

4. *sukkupu* to reject(?): *šumma inanna tu-sā-ka-pa-an-ni* if you refuse me now

sakāpu B

Kraus AbB 1 29:22; obscure: if (the water of) a river coils like a snake and *ana māhīrti ú-za-ka-pu* moves(?) upstream (possibly to *zaqāpu* A) CT 39 14:24 (SB Alu); uncert.: *mākīsum sú-ku-up* VAS 16 13:9, see Frankena, AbB 6 p. 13 note b.

5. II/2 to be driven out: GUD.ĤI.A-*šunu* [ù x] UDU.ĤI.A-*šunu la us-sā-ak-ka-pu* TIM 2 132:17 (OB let.); *šēnija u* AB.GAL.MEŠ-*ia ina šēri us-sak-ka-pa-* my sheep and full-grown cows have to be driven out into the steppe (for pasture) YOS 6 26:6 (NB).

6. IV to be dispatched by boat, to be rejected(?) – a) to be dispatched by boat: ESIR *is-sā-ki-ip* the bitumen was dispatched TLB 4 40:10 (OB let.).

b) to be rejected(?): UN.MEŠ *iz-zak-ki-pi* people will be rejected (by a god) ACh Supp. 2 29:26 (coll. W. G. Lambert); *is-sa-kip* (in broken context) Grayson BHLT 30 i 8, *is-sa-ak-ki-pi* ibid. 14.

H. and J. Lewy, Or. NS 17 157 n. 2; Gordon Sumerian Proverbs p. 67f. and 68 n. 4; Sjöberg, Or. NS 39 87ff.

sakāpu B v.; 1. to lie down, lie still, rest, 2. *sukkupu* to lay to rest; from OB on; I *iskup* (note *nisakkipu* En. el. I 120), I/2, II; cf. *sākīpu*, *sakpu* B.

zag.sag = *sa-ka-pu* (see *sakāpu* A), KU^{ku-ku}KU = MIN *ša ša-la-li* ditto with the meaning “to lie down” Antagal A 205f.; [k]u.ku = *sa-ka-pu* (in group with *bātu*, *šurbubu*, *rabāšu*) K.4256 ii 10’ (Erimhuš Fragm. b); ĥul.ki.gi.na (var. ĥul.ki.ku.nu) = *sa-ka*(var. adds *-a*)-*pu* (in group with *šuharruru*) Erimhuš IV 150.

1. to lie down, lie still, rest – a) in gen.: *ilqe kakkašu lābi ugerrī is-sa-ak-pu rē’u mušīāti* he (Enkidu) took his weapon and fought the lions, (while) the shepherds lay down to rest at night Gilg. P. iii 30; *la is-ku-up mūši u urri* CT 46 45 ii 22, see Iraq 27 5; for three or four days *kamāsu u la sa-ka-pu* GAR.GAR-*šú* he will be afflicted with reclining without being able to sleep Labat TDP 162:49; *ina libbu*

sakātu

eršetim sa-ka-pu(?) -um ma-du-ú attillama kalu šanātīm is there not enough lying down in the interior of the earth (the nether world)? I (Gilgameš) can sleep there all the (remaining) years Gilg. M. i 11; [*u nīn*]i *ša la ni-sak-ki-pu ul tarammināši* and us, who cannot sleep, you (Tiāmat) do not love En. el. I 120; *illikuma qudmīš Tiāmat sak-pu* they came before Tiāmat and rested(?) (var. *ūšību* they sat down) En. el. I 33 var.

b) in transferred mng.: *nakru ša tadkū ul imangur ana sa-ka-pu* the enemy you (Irra) have set in motion is unwilling to lie still Cagni Erra IV 64.

2. *sukkupu* to lay to rest: *tatbal um-mānāt Aššur . . . ina mūt la šimti kajāna su-ku-pu* [. . .] you carried off the armies of Aššur, forever in premature death they (the men of Assyria) are laid to rest Tn.-Epic “iv” 7.

sakāru see *sekēru* A and B.

sakātu v.; 1. to be silent, 2. *suk-kutu* to silence; from OB on; I *iskut* – *isakkut* – *sakit*, I/2, II.

qa-a-lu = sa-ka-tū Izbu Comm. 141.

1. to be silent – a) in lit.: [*kīkī*] *lu-us-kut kīkī luqūl* how can I remain silent? How can I be quiet? (my friend, whom I love, has turned into clay) Gilg. X v 20, also iii 29, ii 11; *is-ku-ut-ma izziz* CT 15 5 iii 3 (OB lit.); *arku su-ku-ut kurū la tadabbub* tall one, be silent, short one, speak not! KAR 71:7 (inc.); *su-kut bēli su-[kut]* be silent, my lord, be silent! Lambert BWL 146:2’, cf. *la ta-sak-kut bēli* ibid. 4’ (SB Dialogue); *is-sa-ku-ut šarru* EA 358:12 (lit.); *kajānamma kī sak-ta-ku-ma* (incipit of a song) KAR 158 r. vii 40; *ša . . . la i-sak-ku-tu ina lalīšu imāt* he who does not keep silent will die in his prime Hunger Uruk 83:6 (physiogn. comm.).

b) in Bogh.: *u ana muḥḥi awate šāši šarru rabū ul as-kut* and I, the great king,

sakbu

I was not silent (in response) to that message (i.e., the appeal for help of the king of Nuhašše) KBo 1 4 + KUB 3 10 i 12 (treaty).

e) in NB letters: LÚ *qipānu kī iplahū is-sak-tu* the *qīpu* officials, being afraid, kept silent ABL 542:17; *ammēni Bābili gabbī qāssunu ana bēlija idekkū u bēli sa-ki-it* why is it that all the Babylonians beg my lord for help, yet my lord remains silent? ABL 1431 r. 7, cf. *ibid.* r. 11, cf. *ul sa-kit* (in broken context) ABL 1138 r. 12, *atta sak-ta-ta* ABL 1380 r. 8; *ina muḫḫi aḫḫēja la i-sak-ku-tu* my colleagues (i.e., the addressees) should not remain silent in this matter UET 4 190:10; *kī lapan* [. . .] *ušašlimanni 3 šanāti [a-ga]-[a] as-ku-tu-ma ana šarri bēlija* [. . .] that since [. . .] has maligned(?) me and I had to keep silent for these three years, [I could not . . .] to the king, my lord CT 54 186 r. 4.

2. *sukkutu* to silence: *mamma dibbišu bi'šutu idabbubu kī ša aḫḫēja ile'ū lu-sak-ki-tu* let my colleagues silence whoever is saying foul things about him as best they can CT 22 155:15, cf. *ina birīt aḫāmeš lu ū-sa-ak-kit-an-na-šū* CT 54 483:10 (both NB letters).

The ref. [. . .]-*x-KAL-an-ni li-is-ku-ta at-ta-ma* (in an inc. addressed to the star IBILA.É.MAḤ) Köcher BAM 542 iii 15 is obscure and not likely to belong to *sakātu*.

For CT 40 27a:7 and CT 41 26:27 see *zaqātu* lex. section and mng. 1a.

Brockelmann, ZS 5 33f.

sakbu see *sakpu* A adj.

sakēru see *sakru*.

sakikku (*sagiqqu*) s.; 1. (an illness); 2. the diagnostic omen series; RS, SB, NA; Sum. lw.; pl. *sakikkū*; wr. syll. and SA.GIG.

[. . .] = [s]a-gi-qu (preceded by *šādānu*, *sāmānu*) Practical Vocabulary Assur 1004.

sakīku

SA.GIG // *ri-[kis m]ur-šu* // *nap-ḫar mu[r-š]u* Hunger Uruk 39:9; for other explanations of SA.GIG see *kissatu* B, *maškadu*.

1. (an illness) – a) in med. contexts: [*šumma ištu*] *rapaštišu adi šēpēšu šer'ānu-šu ikkalušu* SA.GIG if his sinews (or: veins) hurt him from his coccyx(?) to his feet, (it is) s. Labat TDP 108:18, cf. *ibid.* 140:38; SA.GIG-*ka* (in broken context) Iraq 18 pl. 24 ND 4358 r. 21, SA.GIG.MEŠ *ibid.* r. 18, also Iraq 24 55 ND 4366 r. 3; SA.GIG *iššakkanšu* CT 39 44:3 (SB Alu); *ina panīti ina pan šarri aqṭibi sa-kik-ke-e-šū la ušaḫkime* I spoke to the king earlier, but was not able to clarify his s. ABL 391:12 (NA), cf. *sa-[kik]-ku-šū* SILIM *tariš* ABL 109:11, see Parpola LAS No. 250.

b) in lit.: *sa-kik-ki-ia išḫutu mašmaššu* the exorcist shied away from my symptoms Lambert BWL 44:108 (Ludlul II); *tuš-paššaḫ sa-kik-ki tušnāḫ bubūtešu* (see *bubu'tu* usage a) KAR 321 r. 5 (prayer to Marduk), cf. [*mim*(?)]-*ma sak-ki-ga-a ku-uš-šid*(?) (addressing Marduk) Ugaritica 5 17:15.

2. the diagnostic omen series: *maš-mašākuma . . . alamdimmā u* SA.GIG.GA [*ka-liš*] *mudā[ku]* I am an exorcist, I know the entire physiognomic and diagnostic series Lambert BWL 211:25; ŠU. NIGIN 40 DUB.MEŠ 3600[+X M]U.MEŠ *šā* SA.GIG total: forty tablets, x lines of the diagnostic omen series Iraq 18 pl. 24 r. 7, cf. *ibid.* obv. 14 and 20; SA.GIG.ME (subscript) Labat TDP 230:124, wr. SA.GIG *ibid.* 110:28, 212:117; SA.GIG-*ū* (with gloss SA.GIG.GÉ) *alamdimmū nigdimdimmū u kataduggū* KAR 44:6, wr. SA.GIG r. 9, cf. *šumma izbu* SA.GIG *alamdimmū* RA 62 53:1; *maš'alāte ša* SA.GIG Köcher BAM 310:4 (catalog), cf. ADD 980 i 3, also ÉŠ.GAR *ḫepi eššu ša* SA.GIG TCL 6 12 lower part i 9.

Kinnier Wilson, Iraq 18 140f. and 145f.; Oppenheim, Or. NS 31 31f.

sakīku (*šakīku*) s.; silt; from OB on; cf. *sakāku*.

sakinnu

[i]d^dAm.an.ki ba.kud.da.gin_x(GIM)ka.ba saḥar ba.diri:kima nār ša Ea irurušu pišu [sa]-ki-ki imta[ti] just like a canal that Ea has cursed, its mouth became filled with silt SBH p. 114 No. 60:11f.

DN nār[šu ana] sà-ki-ki-im (var. [nāršu] sà-ki-[ka]) limdud may Enki block up(?) his canal with silt CT 32 4 xii 24 (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 62:370, cf. pi nārja ú-man-di-du sa(var. šá)-ki-ka Lambert BWL 36:100 (Ludlul I), see Lambert, JSS 14 250; Adad . . . nārātišu limellá sa-ki-ki may Adad fill up his canals with silt BBSt. No. 6 ii 42, cf. ibid. No. 8 iv 4; the canal of Babylon ša . . . šihhat eperi izzannuma im-lu-u sa-ki-ki (see zānu usage c) VAB 4 88 No. 8 i 18 (Nbk.); nārāti sa-ki-ka DIRI.MEŠ KAR 421 ii 21, see JCS 18 13, also Hunger Uruk 3 r. 6, see JAOS 95 371 (both SB prophecies), the Tigris and the Euphrates sa-ki-ki DIRI.MEŠ ACh Supp. Sin 15:24, also Sin 3:57, Adad 17:4, with comm. [. . .] sa-ki-ki ul sa-ki-ki kī DIRI.MEŠ BE kī DIRI-a ibid. 5, also CT 54 57:15, with comm. IDIM // sa-ki-ki // IDIM // nag-bi(?) x x x HÉ.NUN u HÉ.GÁL.LA ina KUR GÁL-ši ibid. 15f., also IDIM [nag]-bu IDIM sa-ki-ku(!) ACh Supp. Sin 11:13.

sakinnu see sākinu.

sākinu (sakkinnu, sak(k)innu) s.; (a high official); OB Alalakh, Bogh., RS; wr. syll. and LÚ.GAR-kín KUR(-ti).

a) in RS: (sale of a field) ana PN LÚ.GAR-kín KUR-ti MRS 6 35 RS 15.182:6, cf. ina šamši ūmi [. . .] GÁN.HI.A šamat ana LÚ sà-ki-in-ni from this day on x land is sold to the s. ibid. 10; PN declared before the king of Carchemish LÚ sà-ki-in-nu šEŠ-ia ina emū[qi] iššabatmi ina libbi bit kīli iltakanšumi the s. forcibly seized my colleague and put him in prison (and he died in prison) MRS 12 35:4; LÚ sà-ki-nu ana šarri imtaḥar the s. intervened before the king (of Carchemish) MRS 9 162 RS 17.341:7, cf. ibid. 176 RS 17.346:2f., 14; letter of the king of Birutu

sākinu

ana LÚ.GAR-kín KUR U-ga-ri-it MRS 6 12 RS 11.730:2, [a]na LÚ sà-gi-ni ibid. 13 RS 15.19:2, also ana LÚ sà-ak-ki-ni ibid 15 RS 15.33:2, MRS 9 196 RS 17.78:2, cf. (as addressee), wr. sà-ki-in-ni MRS 12 4:2, (as sender) ibid. 8:1; LÚ sà-ki-en-nu x kaspu ana PN ittadin the s. paid x silver to PN (as fine on behalf of PN₂) MRS 9 178 RS 17.110:8, cf. LÚ sà-ki-in-nu ibid. 166 RS 17.129:8; mur'u LÚ sà-ki-ni MRS 12 93:9; umma PN ana LÚ sà-ki-in-ni DUMU-ia qibīma RS 25.131:2 (courtesy D. Kennedy); ana LÚ sà-ki-[i]n-ni ša URU KUR U[g]arit bēlija qibīma umma LÚ sà-ki-in-ni ša GN aradkama to the s. of the city (and?) land of Ugarit (say): Thus speaks the s. of the city of GN, your servant MRS 9 218 RS 17.425:1 and 4, cf. LÚ sà-ki-ni ša māt Ugarit (addressee) MRS 12 7 A 2 and B 2, wr. LÚ.GAR-kín KUR URU Ugarit MRS 9 237 RS 17.251:8 and 17, LÚ.GAR-kín ša KUR URU Ugarit ibid. 219 (pl. 74) RS 17.424+:4, note the writings LÚ.GAR-kín <KUR>-ti ša KU[R . . .] MRS 9 215 RS 17.288:2, L[Ú].GAR-kín KUR-t[i] ša KUR URU Uga[r]it ibid. 226 RS 17.393:1, but LÚ ša-ki-KUR URU Ugarit (sender) Tel Aviv 8 2 Aphek 52055/1:5; note as Akkadogram in Hitt.: LÚ ŠA-AK-KI-IN-NI Ugaritica 5 769 RS 17.109:1, but PN ŠA-KI-IN KUR Kaneš StBoT 1 25 ii 18, see ZA 68 272.

b) in Alalakh: LÚ sà-ki-ni JCS 8 17 No. 248:6, 18 No. 253:13, 256:9, 20 No. 264:14, 21, 24 No. 283b r. 6 (all OB ration lists).

c) in the EA correspondence: LÚ.GAR-kín KUR Sūta KUB 3 57 r. 2 (let. from Egypt); LÚ.GAR-kín KUR Atah[. . .] ibid. r. 8; you will not incite LÚ.GAR-kín KUR [. . .] the governor (of GN or the king of Aleppo against them) KBo 1 15+19 r. 13 (let. of Ramses); LÚ.GAR-kín-šu PN (as one of 3 LÚ.GAL.MEŠ) KUB 3 34:14' (let. from Egypt), cf. [L]Ú.GAR-kín (in fragm. context) ibid. 43 r. 4.

Whereas syll. wr. refs. have either sākinu alone or sākinu ša GN, the writings LÚ.GAR-kín are usually followed by

sakiptu

KUR(-*ti*); it seems therefore that the entire complex GAR-*kín* KUR-(*ti*) corresponds to WSem. **sākinu*, and does not represent Akk. *šākin māti*. The ref. LÚ.MEŠ *sa-ki-i-na* HSS 14 72:33, a list of distribution of *šamaššammū*, seems to be an appellative not otherwise attested.

Rainey, Or. NS 35 426f.; Kümmel, UF 1 160.

sakiptu s.; rejection(?) (by a god); SB*; cf. *sakāpu* A.

[. . .]: *sa-kip-tum lumun libbi* [. . .] rejection(?) (by a god), unhappiness (referring to an unpreserved apodosis) CT 20 40:35 (SB ext.).

sākipu in **la sākipu** adj.; never resting, unremitting; SB; cf. *sakāpu* B.

[*šut*] *bi abšāna la sa-ki-pi* (var. -*pa*) *i nišlal nīni* remove the relentless yoke so that we may sleep En. el. I 122; *ezzu kapdu la sa-ki-pu mūša u imma* fierce, ever scheming, never resting night or day En. el. III 20, 78, also I 130, II 16; *la sa-ki-pu* (in broken context, parallel [*da*] *l-pu-ma*) Gilg. X v 54 (from CT 46 30).

sakirru (a container) see *šakirru*.

sākiru see *sāhiru* B adj. and *sēkiru*.

sakkāpu s.; (a bolt); syn. list*; cf. *sakāpu* A.

sak (var. *sa*)-*ka-pu* = *mēdelu* Malku II 175; *sikkūru*, *napraku*, *sa-ak-ka-pu* = *mēdelu* CT 18 3 r. ii 34 ff.

sakkarū (*sikarū*) s.; (part of the palm leaf); OB.

giš.zi.an.na.gišimmar = *a-ši-tum*, *giš.gag.zi.an.na* (var. *giš.gag.zú.an.na*) *gišimmar* = *sak-ka-ru-ú* (var. *si-ka-ru-u*) Hh. III 361f., see MSL 9 163.

Send me under seal (various foodstuffs, onions) *GIŠ si-ka-re-e e-[x (x)] 60(?)* *GI.GUR - s.-s* [. . .] sixty reed baskets TLB 4 110:18, see Frankena, SLB 4 p. 261.

sakku

sakkinnu see *sākinu*.

sakkinu see *sākinu*.

sakkiru s.(?); dam builder; syn. list*; cf. *sekēru* A.

[*s*]*ak-ki-ru* = [. . .], [*pe-ḥ*]*u-nu* = MIN Malku IV 21-21a.

Var. of *sēkiru*, q.v.

sakkiru see *sekkiru*.

sakkiš adv.; (mng.uncert.); SB.*

[. . .]-*nu* KA *šá-su-ú* [KA] *šig-mu* KA [*šá-ga-mu*] *sak-kiš i-šag-gum-ma* [. . .] KA (means) “to shout,” KA (means) “noise,” KA (means) “to roar,” (so the protasis means: “Adad) roars loudly(?)” ACh Adad 17:26 (= Craigh AAT 56 r. 6).

Possibly to be read *šaq-qiš*, for *šaqiš* “loudly.”

sakkiu see *sakkū* C.

sakku (fem. *sakiktu*) adj.; 1. silted, 2. obtuse, half-witted, obscure(?); OB, MB, SB, NB; cf. *sakāku*.

i-dím BAD = *sak-lu*, *sak-ku*, *suk-ku-ku* A II/3 Section E:8' ff.; [i-dí]m IDIM // *sak-ku* // *suk-ku-ku* // *ek-du* // *sa[k-lu* // . . .] A II/3 Comm. B r. 24; [su-ú] [SU] = [*s*]*a-ak-[ku]*, *sa-ak-lu* A II/7 iv 7'f.; [. . .] = [*sa-ak*]-*ku* (followed by [*nu*-']-*u*, [*sa-a*]*k-lu*) MSL 12 143 ND 4373 v 1'; [. . .] = [*sa*]-*ak-ku* (in group with [*gu*]-*za-lu*, [*nu*-']-*u-u*, [*sa-ak*]-*lu*) Antagal K 25'.

en.na.me.šè *kad₄.kad₄.en* en.na.me.šè sa.sa.en : *adi matum pe-ḥa*(text-ZA)-*at adi matum sa-ak-ka-a[ḫ]* (var. [*sa*]-*ak-kāt*) how long will you be stupid, how long will you be obtuse? ZA 64 146:44f. (Examenstext A), emended from Hunger Uruk 146 r. 4f.

1. silted: *íd sa-ki-ik-tú herū* to redig a silted-up canal OECT 6 pl. 5 K.2727 r. 15' (SB inc., coll. R. Borger), *nārāti sak-ka-a-ti* VAT 2199 i 11 (NB), cited AHw. s.v.

2. obtuse, half-witted, obscure(?) — a) obtuse, half-witted: *aššu arrāti šimāti ša-*

sakku A

nāmma ušahhazu sakla sak-ka samā u la mudā uma'aruma narā šuātu ušaššāma (or be it) that on account of these curses he commissions someone else, (or) sends a simple man, a halfwit, or an inept or ignorant man to remove this stela MDP 6 pl. 10 iv 26, cf. MDP 2 pl. 23 v 49, RA 66 164:34, 173:66 (all MB kudurrus), VAS 1 37 v 25, 57 iii 9, UET 1 165 ii 13, BBSt. No. 6 ii 34, 1R 70 ii 21 (NB kudurrus), wr. *sa-ak-ka* BE 1/2 149 ii 9, Hinke Kudurru v 3 (Nbk. I), MDP 6 pl. 11 ii 14, ibid. p. 45 v 20, BBSt. No. 3 v 41 (all MB kudurrus), and passim; as personal name: *Sakum* ARM 14 19:7, also UCP 10 179ff. No. 108:9, 109:2, UET 5 94 r. 15, for other refs. see Ranke PN 140b.

b) obscure(?) (in the name of a scribal compilation): *hītāku mihišti abnī ša lām abūbi ša kakku sa-ak-ku ballu* I have examined the inscriptions on stone (dating) from before the flood, of the complex *kakku sakku* (composition) Streck Asb. 256 i 18, coll. Bauer Asb. 2 p. 84f. n. 3; the comb and the mirror which are in her hand *kakku sak-ku šū* ZA 6 242:12, cf. *kakku sak-ku šū* BM 37055:5, for context see *kanku* adj. usage d; 1 3 *kak-ku sak-ku* one (set of wax tablets comprising) three (boards) of the . . . composition ADD 943(+944 i 16', see Parpola, JNES 42 22.

sakku A (*zakku*) s.; (mng. uncert.); EA, Nuzi, NA; pl.(?) *sa-kan-nu* ABL 493 r. 6.

a) as part of a lock: 2 *sikkūru siparri* 30 *za-ag-gi siparri* two bronze door bolts, thirty bronze s.-s EA 22 iv 23 (list of gifts of Tušratta); *bitāti ina libbi GN gadu [dalāti]šunu u GIŠ za-ak-ki-šu-[nu] u sakkul-lišunu* (text GIŠ.KU.KUL-[šu]-nu) houses in Nuzi with their doors, their s.-s, and their door bolts JEN 588:5, cf. *bitāti šāšu gadu dalātišunu* GIŠ *sí-ku-ri-šu-nu u za(text a)-ak-ki-šu-nu* JEN 272:9 (both Nuzi).

b) other oces.: 10 *za-ag-ge-e ša hurāši ištu* KUŠ *išpatāti halqu* ten s.-s of gold have been lost from the quivers HSS 15 2:7 (= RA 36 192), cf. 1 *za-ak-ku ša kaspi*

sakkû A

ištu 1 *išpati halqu* ibid. 9; thirty minas of bronze PN *ana za-aq-qa ana epēši ilge* 1 *za-ak-ku siparri šanūmma ana šilanna ana* PN *nadnu* PN has taken to make s.-s — one further bronze s. has been given to PN for a *šilannu* garment HSS 13 449:6 and 8, cf. HSS 14 520:3, also 1 ZAG-⟨ku⟩ *ša siparri* HSS 15 3:36 (all Nuzi); 8 *sakan-ni ša kaspi* TA *libbi igārāte uttassiḫu* (the thieves) removed eight s.-s made of silver from the walls ABL 493 r. 6; exceptionally of clay: I fastened on top of the gates DUG *qumāšātu* DUG *sa-ak-ki* (for context see *qumāšu*) Andrae Festungswerke 166:13 (Aššur-dān II).

The EA and Nuzi refs. may represent a word *zakku*, different from that in the NA refs.

sakku B s.; (part of the body of an animal); Nuzi.*

1 *qarnu ša ha-i-gal-la-at-hé te-[ša-šu ša š]inni u ša GIŠ iši u za-aq-qa-šu x te-e-[ši] hurāši* one rhyton (in the shape) of an *ajigalluḫu*(?) animal, its [. . .] made of ivory and *ušū* wood, and its s. of . . . (and?) gold HSS 14 105:24 (= RA 36 165), cf. *za-ak-ku ša te-[el]-ši* [. . .] ibid. 20.

Possibly to be connected with *sakku A*.

sakkû A s. pl. tantum; rites, ritual regulations; SB; Sum. lw.; wr. syll. and SAG.KI.

sag.me = *mēsū*, sag.ki = *sak-ku-u*, šu.luḫ = *šu-luḫ-ḫu* Erimhuš VI 9ff.; ki.sag.ki = MIN (= *a-šar*) *sak-ke-e* Izi C iii 12.

sag.ki.bi gal.gal.la.bi.šè a.ba ib.ta.an.gá.gá : *ana sak-ke-e* (var. omits *-e*)-šū *rabbātu mannu i'irri* who dares oppose his great ordinances? Lugale I 44; lú1 ur4.ra sag.ki ág.gá.bi : *hāmim sak-ke-e u tērēti* he who controls the rules and the ordinances StOr 1 32:3 (Adad-apla-iddina).

sak-ku-u = [pár]-ḡu Malku II 265; *sak-ku-u par-ši* Lambert BWL 38 comm. to line 24 (Ludlul II Comm.).

a) pertaining to gods: *ša . . . sak-ku-šu rēštū alkakātušu nakla* (see *naklu*

sakkû B

usage b) Hinke Kudurru i 19 (Nbk. I); *muštē* i *sà-ak-ke-e ša ilāni rabūti anāku* I am one who ever seeks (to observe) the divine rules of the great gods VAB 4 60 i 21, 66 i 16 (Nabopolassar), cf. *ina* SAG.KI *u rašub-batim* (see *sanāqu* A mng. 12a-1') UET 1 146 ii 6 (Hammurapi); *parakku zānin sak-ke-e-šū* (var. *sa-ki-šū*) (name of a chapel in Babylon) Iraq 36 42:32; *suhhā ušurtašu šuprisa sak-ke-e-šu* confuse its ground plan (that of Esagil), put a stop to its rites MVAG 21 86:14 (Kedorlaomer text), for *ibid.* 90 r. 29, see *sagû* A; *teslītī tašimat niqû sak-ku-ú-a* to me prayer was the proper attitude, sacrifice was my rule of conduct Lambert BWL 38:24 (Ludlul II), for *comm.*, see *lex.* section; *šuluhhē sak-ke-e u sattakkī* [. . .] Craig ABRT 1 30:44, *sak-ke-e* LUḪ [. . .] (in broken context) Bauer *Asb.* 2 40 K.2822:4.

b) pertaining to kings: *mušaklilat pil-ludē ša ilī mušātirat sak-ke-e šarrūtu ana ahrāt umī* Lambert BWL 267:4 (bil. proverbs, Sum. broken); *lē'u paraš anūtu šuluhhē ellūti sak-ke-e šarrūtu* a tablet concerning the divine rites, the pure ritual ablutions, the ritual regulations concerning the king RAcc. 65:44, see Hunger *Kolophone* No. 107:2, cf. KAR 44:5.

In TJDB (= Szelechter Tablettes) 12:30 read *šillūša ina igārim za-aq-pa-at* (see *šillū* A mng. 2a), see Kraus, *BiOr* 16 122b.

Thureau-Dangin, RA 11 142 n. 5; von Soden, ZA 45 78 n. 3.

sakkû B (or *šakkû*) s.; (mng. unkn.); SB.*

6 *kakkabāni É sak-ki-i* (among stars near the constellation Hercules) AfO 4 75 r. 13.

sakkû C (*sakkū*, or *šakkû*, *šakkū*) s.; (a type of headgear); *syn. list**; Sum. lw.(?).

sak-ku-ú (var. *sak-ki-u*) = *ku-ub-šu* An VII 247.

sakkû see *sagû* A.

sakkuku see *sukkuku*.

sakkuttu A

sakkukūtu see **sukkukūtu*.

sakkušakū s.; (a type of offering?); Chagar Bazar.*

(bread and beer) *sà-ak-ku-ša-ku-ú ša itti* DINGIR.MEŠ *illaku* (beside *šugunū ša* DINGIR.MEŠ) Loretz Chagar Bazar 43:8 and 46:8, also Iraq 7 54 A.971 r. 2 (translit. only).

sakkuttu A (*sankuttu*) s.; remainder(?), portion(?); OB, Mari; Sum. lw.; wr. syll. and SAG.KUD.

[*lātum*] SAG.KUD MU.X cattle remaining for the year x (listed after *šitu* "expenditures" and *miqittu* "animals that died") JCS 2 80 No. 9:5, also (of barley) *ibid.* 94 No. 22:1 and 95 No. 23:1; x barley *ana* PN *eribma amtadad u* SAG.KUD *ina kunukkišu aknukma uštābilam* I measured out as compensation to PN and the remainder(?) I sent on to you under his seal VAS 16 187:6; as for the eleven gur of barley GÚ.KUM *ana šē šubbitma . . . ana sa-ku-ut-ti še'im ša iddinūni* [GÚ].KUM *šumhir* obtain(?) . . . instead of(?) the barley, have them accept the . . . for the rest(?) of the barley that they gave me CT 2 29:25, cf. *sa-an-ku-ut-ti* ŠE.GIŠ.Ì *ina quppim kun-kamma šēbilam* VAS 16 57:38; 5 GI.GUR.MEŠ [*ša*] *sa-an-ku-ut-ti aširtim* [*ina*] *ku-nukkāt* ŠÀ.TAM.E.NE *aknukamma* I have sealed with the seals of the *šatammu* officials five large reed baskets of what remains from(?) the *aširtu* offering TCL 18 119:21; *ina* 4 MA.NA KÙ.GI *ša . . . bēli ušābilam immariqma* 4 GÍN KÙ.GI . . . *aḫunē elt[e]qqēma* [*ašš*]um *sak-ku-ut-tim amārim askiršuma ina* 4 GÍN KÙ.GI [I] ½ GÍN 10 ŠE KÙ.GI *imti . . . anumma sa-an-ku-ut-ti hurāšim ša eskiru ina kunukkija aknukma ana šēr bēlija ušābilam* from the four minas of gold that my lord sent me, since some became damaged(?), I took four shekels of gold in separate batches and when I . . . -ed it in order to check on the s., of the four shekels of gold, one-half shekel and ten grains of gold was missing, now I have

sakkuttu B

sealed with my seal the *s.* of the gold that I had . . . -ed and sent it to my lord ARMT 13 6:10 and 18; let them be very careful about that garment TŪG šū *a-na sa-a[k]-k[u]-ut-tim ša mātīm kališa iššakkan* Iraq 39 150:53.

In YOS 2 11:17, read *Sa-am*-[ni-*i*^{ki}], see Stol, AbB 9 No. 11.

sakkuttu B s.; reed pipe; lex.*; Sum. lw.

gi.gal, gi.úr, gi.úr.Aš, gi.sag.kud, [gi.x].
gi = [s]a-ak-kut-tum (vars. tak-ku-us-su, tak-ku-su) Hh. VIII 64ff.

Var. of *takkussu*, q.v., by metathesis.

saklalu adj.; (mng. uncert.); OB; Sum. lw.(?).

sig₄(var. sig).lal = *sak-la*-[lu] (followed by *jaḥudā*) Erimhuš IV 118.

suluppī la tanaddiššum awīlum sa-ak-la-al you must not give him any dates, the man is *s.* Boyer Contribution 108:14 (OB let.).

Possibly loan from Sum. sig₄.lal.

saklu (fem. *sakiltu*) adj.; barbarous; SB; cf. *saklu* s.

a) said of *lišānu* "tongue, speech": *lišānu sa-kil-tú māta ibē[l]* a barbarous tongue will rule the land LBAT 1526:17, also, wr. *sa-kil-ti/tu* ACh Sin 4:20, Supp. 2 18:17; *sak-la-a-ti ša lišāna dābibū šal[ipti]* those with a foolish tongue, who speak treacherous words Lambert BWL 136:167 (hymn to Šamaš).

b) said of persons: who defeated his enemies and [. . .]-*gi-šu-nu sa-ak-lu-te*(var. *-ti*) *ana šēp Ištar bēltišu ušekniš* made their barbarous(?) [. . .]-s bow at the feet of his lady, Ištar Borger Einleitung 49:5 (Shalm. I); (I, RN) *šar Gutī* UN.MEŠ *sak-la-a-ti* king of the Gutians, a barbarous people 5R 33 i 39 (Agum-kakrime).

c) other occ.: *lu hepā tuppū arni[ja . . .] lemnētūa lu parsa* [. . .] *sak-la-tu-ú-a*

saklu

u [. . .] let the tablets of my sins be broken, let my evil deeds be removed, my acts of ignorance(?) and [. . .] BBR No. 26 iii 7.

saklu s.; simpleton, simple person; from OA(?), OB on; cf. *saklu* adj.

i-dím BAD = *sak-lu* Ea II 119, A II/3 Section E 8, S^b I 61a; [i-dí]m IDIM // *sak-ku* // *suk-ku-ku* // *ek-du* // *sa[k-lu]* // . . .] A III/3 Comm. B r. 24; IDIM = [s]à-ak-lum MSL 14 534 No. 23 iii 4 (Proto-Aa); IDIM *sà-ak*(text *-as*)-*lu* Proto-Izi I 167b; [(lú)] idim = [sa-a]k-lu (preceded by [sak]ku, ná'u) MSL 12 143 ND 4373 v 5'; lú.erím.du = *sà-ak-lum* (preceded by *raggu, ajābu*) OB Lu A 43; gú.erím.da = [sa-ak-lu(?)] Nabnitu XXII 151; [lú].umuš (TŪG).nu.tu[ku] = [dun-na]-mu-ú = *sa*-[ak-lu] Hg. B VI 131, in MSL 12 225; *gu-za-lu*, [sa]-ak-ku, [nu-']-u, [sa-ak]-lu (in one group, Sum. broken) Antagal K ii 24ff.

ḥa-šik-ku = suk-ku-ku, ḥa-šik-ku = sak-lu Malku IV 12f.

is-ḥap-pu // *sak-lu* Lambert BWL 83 comm. to line 222 (Theodicy Comm.).

a) in gen.: *ša . . . kudurri eqli šuātu ina surti mala bašú LÚ sa-ak-la sakka la mudā ušaqqaru* whoever (for fear of the curses), (or) by whatever subterfuge, gets a simpleton, a halfwit, or an ignorant man to destroy the boundary stone of this field BBSt. No. 3 v 41 (Melišipak), cf. *ibid.* No. 5 iii 11, cf. *ša narā . . . sagga sakka sa-ak-la samā nā'a . . . ušaššū* RA 66 166:34, 173:66, cf. also AfO 23 2 ii 8, BBSt. No. 9 v 4, Hinke Kudurru v 2, MDP 6 pl. 10 iv 26, VAS 1 37 v 26, 57 iii 9, wr. *sak-lam* BBSt. No. 4 iii 6, and passim in MB and NB kudurrus listed with *sakku, sukkuku, samā, ishappu, nā'u, la mudā*, IGI. NU.TUK, etc.; PN . . . *sa-ak-lu* (in broken context) PBS 1/2 62:36 (MB let.); *u ana ajāši* ERÍN.ME[Š] *sà-ak-lu-ti tušēbila* Ugaritica 7 pl. 25f. RS 34.113:22; *ina bit ili āta-maršunu gabbu sa-ak-lu-te šunu memēni issu libbi qinnāte ša Ninua labirūte laššu* I looked them over in the temple — they are all simple men, none belong to the old families of Nineveh ABL 1103:6 (NA); *šumma pan šarri bēlija maḥir kī ša ina panīti* LÚ *sa-ak-lu ana šatammūti lu paqidi*

sakpu A

if it please the king, my lord, as before, let a simple man be appointed to the office of *šatammu* ABL 437 r. 15 (NA).

b) as personal name: *Sa-ak-lu* ADD 61 r. 8, 56 r. 60 (NA); possibly the OA names *Sà-ak-li-a* BIN 6 57:5f., Jankowska KTK 62:1; *Sá-ak-li-a* CCT 5 29b:5, *Sá-ak-lí-a* OIP 27 56:55, *Sá-ak-lá-nim* ibid. 60, are hypocoristic forms of this word; the OÁkk. names *Sà-ak-li-lí*, etc., cited MAD 3 238, and the OB name *Sà-ak-lí-a* BIN 7 155:4 = 156:4, are obscure.

In AMT 41,1:43 read *šaqlu*.

Landsberger Brief p. 61 n. 114.

sakpu A (*sakbu*) adj.; rejected; SB; cf. *sakāpu A*.

lú.dingir.gur.ra = *sà-ak-ba i-lí* rejected by a god, lú.dingir.zag.tag.ga = *ša ilum is-ki-pu-šu* whom a god rejected, lú.zag.kin.a = *sà-ak-[pu]* OB Lu A 379ff.; [lú.dingir.g]ur.ra = *sà-ak-pa-am i-lim*, [lú.za]g.tag.ga, [lú.z]ag.kin = *sà-ak-pu* OB Lu C₅ 8ff.

[*na-ad*]-ru gap-šú *sa-ak-pa* DING[IR . . .] *la ādiru šaggi[šu . . .]* STT 253:4, restored from parallel Archaeologia 79 118 (pl. 41) No. 3.

***sakpu B** (*zakpu*) adj.; asleep, sleeping; SB; cf. *sakāpu B*.

lú.ki.gar.dug₄.ga.àm igi.ri igi.gal.dè(?) : *tu-kul za-ak-pi bišit uzni ēri* (Šamaš) the protection of the one who is asleep, the object of attention of the one who is awake UVB 15 36:8, cf. p. 39, dupl. BA 10/1 82 No. 8:13.

sakpu s.; (mng. uncert.); OB, SB.

If a man is taken prisoner *ina harrān šehtim u sa-ak-pí-im* on an expedition of razzia or s. Goetze LE § 29 A ii 39 and B ii 3; LÚ rikib GIŠ.MÁ(?) *sa-ak-pu ibā' nāra* the boat crew, the s., patrolled the river Iraq 27 6 (= CT 46 45) iv 15 (NB lit.).

The refs. possibly belong with *sagbū*.

sakrū

sakru (*sakēru, sagīru*) adj.; refined (qualifying gold); MA, NA; *sagīru* TCL 3 372; cf. *sekēru B*.

sak-ru (var. *sa-ke-e-ru*) = *hurāšu* LTBA 2 2:281, dupl. 4 iv 12.

a) in gen.: $\frac{1}{2}$ GIN *hurāšu damqu sa-ak-ru* half a shekel of good quality, s. gold KAJ 48:1 (MA), cf. I GIN KÙ.GI *sa-ak-ru* LB 2532:1 (MA), see Hallo, Symbolae Böhl 180; 48 MA.NA *hurāšu . . .* 16 MA.NA *sak-ru . . .* 30 MA.NA *šaniu* 48 minas gold, 16 minas s., thirty minas (refined?) a second time(?) ADD 676:7 (NA), cf. ibid. r. 10, cf. 3 GÚ.UN *hurāšu sak-ru* 4 GÚ.UN *la sak-ru* ABL 114:18f.; *aptēma ekalla bit niširtišu* 11 GÚ.UN *hurāšu sak-ru . . . ašlu-lam* I opened his palace, his treasury, and as booty I took away eleven talents of s. gold Winckler Sar. pl. 27 No. 58:15; note: 1 [. . .] *qarni šelalāte aškutti bābā-nišu ša* 2 GÚ.UN *hurāšu sa-gi-ru ina šugulti šapku* one [. . . with?] horns . . . , from the bar(?) of his gates, that were cast from two talents of s. gold (booty from the temple of Haldia) TCL 3 372 (Sar.); uncert., possibly referring to a quality of iron: 3 GÚ.UN AN.BAR *ZAG-ru* ABL 566 r. 1.

b) in the penalty clause of NA contracts: 10 MA.NA *šarpu masiu* 1 MA.NA *hurāšu sak-ru ana Aššur iddan* he will pay to Aššur ten minas of refined silver and one mina of s. gold VAS 1 94:19, cf., wr. *sak-rum* ibid. 86:21 and 89:18, cf. also, wr. *sa-ak-ru* Tell Halaf 106:17, ADD 722:7, wr. *sak-ru* TCL 9 58:14, PSBA 30 138:21, Iraq 15 (pl. 12) ND 3426:16, Postgate Palace Archive 6:11, and passim in ADD.

For NB refs. see *šagiru*.

Ungnad, Or. NS 4 299.

sakru see *sekru A*.

sakrū (or *sagrū, saqrū*) s.; (mng. unkn.); OB.*

íl.lá du₅.lá sag.fl.lá hé.ba.lá hi. hi ^dInanna za.kam : *mūlé mušpalī sa-ak-ri-i ù ma-ti šutābulum kamma Ištar* it

sakrumaš

is in your power, O Ištar, to interchange high and low areas, to increase(?) and to diminish(?) Sumer 13 77 (= TIM 9 22):9f., see Sjöberg, ZA 65 192:141.

The Akk. version is corrupt; since *sag. íl.lá hé.ba.lá* is not the equivalent of *šēri u bamāti*, the emendation of *ma-ti* to *<ba>-ma-ti* proposed by Sjöberg is not likely to be correct. The interpretation is based on the expected *hé.diri hé.ba.lá*, i.e., *atāru + matū*, see *matū* v. mng. 1b. Possibly *sa-ak-ri-i* is a loan from *sag. íl*, i.e., *sag. gùru*, in spite of the complement *lá* after *íl*.

sakrumaš s.; (a military title); MB, early NB, Bogh., SB; Kassite word; pl. *sakrumašātu*.

a) in MB, early NB – **1'** referring to individuals: rations issued to PN *u sak-ru-[maš] ša* PN₂ PBS 2/2 133:26; rations to *sak-ru-maš šar[ri]* BE 15 154:41; *bēli ana sak-ru-maš liqbi 2* GIŠ.GIGIR *ana girri ša bēli iqabbū lillik* my lord should give orders to the *s.* to go with two chariots on the campaign about which my lord gives orders BE 17 33a:28 (let.); I MA.NA ZAG.SA *ana ha-bad ša narkabti . . . [L]Ū(?) sak-ru-maš imhur* (see *habad*) BE 15 13:5 (all MB); *ša* PN *sak-ru-maš* (inscribed on a bronze arrowhead from Luristan) Iranica Antiqua 2 161 No. 20; as “family name” or title in lists of witnesses: *ina* GUB.BA *ša* PN *mār* ^mLŪ *sak-ru-maš šākin tēmi ša mātāti* BBSt. No. 8 ii 6; PN *sak-ru-maš* (preceded by *šākin URU Išin, ša rēši*, followed by *sukkallu, šākin tēmi*, etc.) ZA 65 54:21; PN *mār* PN₂ LŪ *sak-ru-maš* (preceded by *šākin Išin, ša rēši*, followed by *sukkallu, šākin tēmi*) BBSt. No. 25 r. 30, cf. *ibid.* No. 9 top 17, iv a 36, No. 29 ii 12, VAS 1 57 ii 7, also Babylon 56919, cited Unger Babylon p. 74; a field adjoining PN *sak-ru-maš*. MEŠ (the field of) PN <and PN₂(?)>, the *s.-s* BBSt. No. 11 i 5; note with geogr. identification: grant of land to PN LŪ *sak-ru-maš ša Bit*-^mA-da PN the *s.* of GN

sāku

(after his successful conduct of war) BBSt. No. 8 p. 49 addition col. A 4; PN LŪ *sak-ru-maš* (wr. over erased É) ^{md}*Sin-še-me* PN the *s.* of GN (first witness) Hinke Kudurru v 9 (Nbk. I), cf. PN LŪ *sak-ru-maš ša mātāti* BBSt. No. 8 i 30; PN É LŪ-^d*Sin-ma-gir* PN₂ LŪ *sak-ru-maš* (first two witnesses) BM 38124:41, cf. PN LŪ [*s*]ak-ru-maš GAR (or *šá*) KUR Ni. 1528:13 (both courtesy J. A. Brinkman); PN *sak-ru-maš* A.AB.BA PN, *s.* of the sea (land) (second witness) BBSt. No. 27 ii 15.

2' referring to groups of *sakrumaš*'s: 32 . . . *sak-ru-ma-šá-tum* 32 *s.-s* (receive rations, listed with *aḫlamū* and *kaššū* as ERÍN.HI.A KÁ, gate personnel) PBS 2/2 56:2, also 36 *sak-ru-maš-a-tum* TuM NF 5 11:2, see Petschow MB Rechtsurkunden No. 15; *kurummat* LŪ *sak-ru-maš*.MEŠ *ša* 16 *ūmī* AfK 2 61:7.

b) in Bogh.: *u anāku attadin 1-en* LŪ *sā-ak-ru-ma-[aš ana alāki itti]* PN I ordered a *s.* to go with PN (and the *s.* went to RN, the ruler of Amurru, with my messenger PN, and gave him (RN) all the medications he had taken along) KUB 3 51 r. 3 (let. of Ramses III to Hattušili), see Edel Ägyptische Ärzte 76, cf. (in broken context) Bo. 230/e 3, cited Balkan Kassit. Stud. 138.

c) in SB: LŪ *sak-ru-maš ša-lam* ^d*Nergal* (obscure, in list of *ša-lam ilāni rabāti*) CT 24 50 BM 47406 r. 3.

Balkan Kassit. Stud. 137f.; Brinkman PKB 305 ff.

sāku (*zāku, suāku*) v.; **1.** to pound, crush, **2.** II (uncert. mngs.); from OB on; I *isāk* (Ass. *isuak*), II; wr. syll. (mostly *ta-sāk*, note *ta-PA*^{sa-ka} RA 53 11:41, *ta-šá-ak* KUB 37 43 iv 6) and SŪD; cf. *mazuktu, sīktu, sīku* A adj. and *s.*

[. . .]SŪD = *sa-ku šá* SU-[x] CT 14 2 K.13615:3' (unplaced Erimhuš fragment).

ŠIM GUD UD.A SŪD // DIŠ *ga-bi-du al-pi tu-ub-bal ta-sa-ku* JNES 33 336:8f. (med. comm.).

1. to pound, crush – **a)** to pound hard substances, often specifying a mortar: Ū.

sáku

NU.LUḪ.ḪA Ú *zi-ba-a ina* NA₄ *urši* SÚD you pound *nuhurtu* and cumin in a mortar CT 23 50:17, cf. ŠIM.LI . . . <*ina*> *urši* (wr. NA₄.NA.ZAG.ḪI.LI) SÚD Jastrow, Transactions of the College of Physicians in Philadelphia 1913 p. 399:34, parallels CT 23 38 iv 27, Köcher BAM 3 iii 44, also MUN *ina* NA.ZAG.ḪI.LI SÚD AMT 14,8:7, cf. also Köcher BAM 240:42, *ina* NA₄.NA (= *abnu elū?*) SÚD AMT 91,5:4; *ina ir-ri abāri* SÚD you pound (the ingredients) in a lead mortar AMT 16,1:4, but note [*ina*] *itqurti abāri* SÚD AMT 12,8:13 (= Köcher BAM 510 i 15), and DÍLIM *abāri ta-zák* AMT 8,1 i 10 (= Köcher BAM 513), see also usage c; *šurrānītu ta-sák ina šikari rēšī išatti* you pound *šurrānītu* stone, she drinks it in first-quality beer Köcher BAM 237 i 40; LA *sūq erbetti zaqipta* SÚD you pound an upright-standing sherd from the crossroads CT 23 42:19; *ḥašab pēl lurmī* SÚD you pound a piece of ostrich egg shell Kuchler Beitr. pl. 19 iv 13; NE Ú *alamē ta-sák itqa talammi* LA.SAR SÚD *itqa talammi* [pēl] *lurmī* SÚD *itqa talammi* you pound carbonized *alamū* plant and wrap it in a wad of wool, you pound a porous potsherd and wrap it in a wad of wool, you pound an ostrich egg and wrap it in a wad of wool Köcher BAM 237 iv 23f., and passim in this text, cf. Kuchler Beitr. pl. 19 iv 20; *aban suluppī ta-sák* AMT 73,1 ii 6, *ḥašab nurmī tubbal* SÚD you dry and crush a pomegranate rind AMT 74 iii 16, also *ibid.* ii 21, *gulgul amēlūti turrar* SÚD you char and pound a human skull AMT 103:18, *išqillata turrar* SÚD you char and pound a shell Köcher BAM 240:30, also (animal bones) *ibid.* 152 i 6, (stag horn) AMT 75 iii 28; *ḥallulaja tubbal ta-sák* Köcher BAM 396 iii 12, cf. *zuqaqīpa tubbal ta-sák* *ibid.* iv 13, and passim in this text; *zēr maštakal zēr* Ú.SIKIL *ta-sák* AMT 74 iii 8, cf. (*sahlū* and ŠE.SA.A roast grain) Kuchler Beitr. pl. 6 i 10, (salt) AMT 18,10:6, Kuchler Beitr. pl. 1 i 31 and passim, (alum) AMT 25,6 ii 10; (various stones and *karān šēlebi*) *tubbal ta(!)-sák* LKA 9 r. i 10, NA₄ DÜ.A.BI GAZ SÚD all (these) stones you crush and pound AMT 102 i 35.

sáku

b) to pound medicinal plants and aromatics: 4 Ú.ḪI.A *annūti ištēniš* SÚD you pound these plants together (i.e., in equal amounts?) AMT 84,4 iii 7, also 16 *šammē annūti tubbal* SÚD *ibid.* 5, also AMT 62,3:10, wr. *ta-za-ak* *ibid.* 14, Köcher BAM 241 iii 4; Ú *imḥur-līm* Ú *imḥur-ašnan* Ú *tarmuš iltēniš ta-šá-ak ana libbi šaman šurmēni tanaddi* you pound together *imḥur-līm*, *imḥur-ašnan*, (and) . . . plant and put it into cypress oil KUB 37 43 iv 6, dupl., wr. *ta-sa-a-ak* *ibid.* 45 r. (!) i 9, cf. *ibid.* obv. (!) i 3, 49:5, 55 iii 12, *ta-sà-a-ak* *ibid.* 19; 27 *šammē annūti* [. . . *tu*] *šamsa teṭēn tašahḥal tašannīma* SÚD these 27 medications you grind in equal amounts, you sift (them), you pound them again AMT 83,1:9 (= Köcher BAM 555 ii 9); *bīnu maštakal libbi gišimmari tubbal taḥaššal tanappi kukru burāšu ta-sák ištēniš tuballal ina zīd*.GIG *u šuršummi tarabbak tašammissuma iballuṭ* you dry, crush, and sift tamarisk, *maštakal* plant, and “heart” of date palm, you pound *kukru* and juniper, mix it together, steep it in wheat flour (mixed into) foam (of beer?), you bandage him, and he will get well BE 31 56:28 (= Köcher BAM 398, MB), wr. SÚD Köcher BAM 394:12 (MB); Ú *imḥur-līm* : Ú *nišik šēri za-ku ina* I.GIŠ Š[ÉŠ] – *imḥur-līm*: a plant for snakebite, to pound, to smear on in oil Köcher Pflanzenkunde 1 v 26, and passim in col. v, also STT 92 ii 31, Köcher BAM 2 r. 6, also Köcher BAM 1 i 40, and passim, wr. SÚD, in this text; *ana bulluṭišu nikipti turrar ṭurū kukru burāšu ninū azupirānu arqūssuma* SÚD *ina šaman baluḥḥi tuballal taptanaššasuma iballuṭ* to cure him (the baby) you char *nikiptu*, you pound fresh *ṭurū* (etc.), you mix (it) with oil of galbanum, you rub (the baby) with it several times, and he will get well Labat TDP 222:43, cf. *ibid.* 39, also Ú.KUR.RA *arqūssu ta-sák* LKA 102 r. 18, *arqūssu* SÚD AMT 14,3:7, and passim; *mašmāšu nikipta zikar u sinniṣ i-su-ak-ma itti dišpi ḥimēti uballal ippaššaš* the exorcist pounds “male” and “female” *nikiptu* plant, mixes it with honey and ghee, and

sáku

anoints himself BBR No. 26 i 24, also *ibid.* ii 7 (NA), cf. *murra* . . . [. . .] LĀL *ištu ahāiš ta-su-ak* you pound together myrrh, (other plants, and) honey Ebeling Parfümrez. p. 42 VAT 9659 i 29, cf. *ibid.* 31, also (in broken context) p. 26 VAT 8711 ii 21 (MA).

c) referring to non-solids or to solids mixed in fats or liquids: *zē malāhim ina hilsim ta-sa-ak-ma* Köcher BAM 393:9 (OB), wr. *ta-za-ak-ma* *ibid.* r. 8; *ištēniš SÚD ina šamni tapaššaš NUMUN Ū.KI. dIM KAŠ. Ū.SA SIG₅.GA ina urši SÚD ina KAŠ.LÚ.DIN.NA tarabbak tašammid* you pound together (various plants), rub it on with oil, you pound in a mortar *qutru* seed, fine *billatu*, you steep it in beer from the tavern keeper, you bandage (him with it) CT 23 41:13f.; *ina urši SÚD ina I SĪLA KAŠ. DAN.NA ta-PA (= tahāt) ina šēr[i . . .] tukašša ta-PA tahittu annātu ina ITI 5-šú 3 ur tu šá x [. . .] Ū.KUR.RA ina 5 SĪLA GA tahittu annātu [. . .] ta-PA* you pound (aromatics) in a mortar, you weigh out in one sila of beer from the tavern keeper(?) (for KAŠ.DIN.NA?), in the morning [. . .] you cool it, this dose five times per month . . . *ninū* plant in five silas of milk, this dose [. . .] you weigh out AMT 40,1 i 63ff. + 84,1 i 3'ff. (= Köcher BAM 579 i 63ff.); [*ina*] *itqurti abāri ina šamni u šuhti SÚD MAR* you pound (the ingredients) (mixed) in oil and verdigris in a lead bowl, and daub (his eyes) AMT 11,2:21, cf. *ina šuhti himēti SÚD MAR* AMT 13,6:15, also *lipū ina šuhti SÚD MAR* *ibid.* 16; *asnū Ū ašī dam erēni ina ĩ ŠIM.GĪR SÚD ina kakkabi tušbāt ina šēri balu patān MAR* you pound Telmun dates, *ašū* plant, and cedar resin, (mixed) in myrtle oil, let it stand overnight, in the morning before he eats you daub (him) CT 23 44 K.2611 r. 2, cf. *ina ĩ.GIŠ ištēniš SÚD* AMT 99,4:7, *ina ĩ.GIŠ SÚD* Köcher BAM 3 ii 29, *ina ĩ.GIŠ ta-sāk* AMT 30,9:4, and *passim*; GU *ina ĩ SÚD LKU* 32 r. 2 (Lamaštu); *ina išāti taqallu ina lipi iskuri u himēti SÚD inišu teqqi* you roast it, you pound it (mixed) in tallow, wax, and ghee, you

sáku

daub his eyes AMT 19,6 iv 11, cf. *ina išāti tušabšal ina ĩ.GIŠ u GAB.LĀL.UD SÚD* *ibid.* 8, also GAZ *ina himēti SÚD* you crush (various aromatics), pound (them mixed) in ghee Köcher BAM 152 ii 9, and *passim*; note *ina ĩ.UDU sa-a-ki ta-sāk* AMT 23,10:6 (= Köcher BAM 343 i 51), also KUB 37 2 r. 22, *šuhtu ina ŠA ĩ.UDU sa-a-ki x x SÚD* Köcher BAM 515 iii 13, [. . .] ĩ.UDU *sa-a-ki* *ibid.* 216:39; *turrar GAZ ina himēti SIG₅-te ta-sāk* AMT 12,8:9; *sahlē ina A SÚD* you pound cress (mixed) in water AMT 78,1 iii 17, also AMT 49,5:3, cf. *ina mē būrti ša bīt Marduk SÚD* AMT 76,5:5, *ina mē būrti SÚD* AMT 28,7:7, *ina šizbi SÚD* AMT 15,6:11, *ina dišpi SÚD* AMT 2,1:8, 16,1:20; *ana bulluṭi tarpasa itti karāni ta-sāk* to heal (him) you pound a *tarpasu* mongoose with wine KUB 4 49 iii 5, cf. *ina šikari ta-sāk ina šaman šurmēni tuballal* AMT 90,1 r. iii 6, *ina šikari u šizbi ta-sāk* AMT 56,1 r. 8, and *passim*; *bīnu Ū.SIKIL [. . .] tuḥassa mēšunu ta-PA* (for *ta-⟨ša-⟩-hat*?) *tašaqqīšuma* you chop [the green parts] of tamarisk and . . . -plant, you squeeze(?) their juice and give it to him to drink Köcher BAM 66:23 (MA), parallel *arqūssu tuḥassa mēšu ana pursīti tašahhat* CT 23 26:2, see also *ḥussū* v.

2. II (uncert. mngs.) — a) to bring up, to vomit(?): NAG-šū ū-za-ka-ma *iparra* you give him (the medication) to drink, he will bring it up(?) and vomit Köcher BAM 3 i 18, cf. NAG-ma ū-zak = NAG-ma *i-par-ri* he will drink it and vomit CT 41 26:32 (Alu Comm., to CT 40 27 Rm. 98:2, Tablet XXIX), possibly for *zakū*, as in *adi ū-zak-ki-u ištānatti* he drinks it until he vomits(?) AMT 91,5:3, also *adi ū-za-ku-ū* AMT 18,6:2 (= Köcher BAM 515 ii 47), both cited *zakū* v. mng. 4c.

b) to strain, or the like: Ū *anunātu ubbal iḥaššal inappi [. . .] ina šikari iras-san ina kakkabi ušbāt ina šērti ū-zak-ma [. . .]* he will dry, crush, (and) sift *anunātu* plant, steep it in beer, let it stand overnight, in the morning he . . . AMT 85,3:4,

sáku

cf. *ina mē tarassan ina [kakkabi tušbāt] ina šērti tu-zak balu pa[tān . . .]* Köcher BAM 208 ii 5, also *ibid.* 12, also [. . .] *tu-zak ina kakkabi tušbāt balu patān tašaqqīšu* AMT 64,1:17, (various ingredients) *ina mē tarassan ina kakkabi tušbāt ina šērti tu-za-ak balu patān tašaqqīšuma* (var. *išat-tīma*) *iballuṭ* KUB 37 55 iv 22, dupl. (omitting *tuzāk*) AMT 85,1 ii 4; [. . . *tu*]-*zak* NAG (in broken context) AMT 56,4:2; *ú namruqqa* SÚD *ina mē išatti aban gabī SÚD ana mē tanaddi tu-zak* NAG you pound *namruqqa* plant, he drinks it in water, you pound alum, put it into water, you, he drinks it Köchler Beitr. pl. 18 iii 11 (= Köcher BAM 578), cf. 5 ŠE KU.KU AN.ZAḤ *ina šikari tanaddi ina kakkabi tušbāt tu-zak* NAG you put five grains of powdered frit into beer, let it stand overnight, you, he drinks it *ibid.* 13, [. . . *ina ti-nū*]*ri tessekkir* A.MEŠ *šunūti tu-zak tukašša* NAG-*ma inaeš* you heat (various roots) in an oven, these juices you, you cool, he drinks it and will get well *ibid.* 16, cf. 15 grains of frit *ina šikari tar-SUD* (= *tarassan*?) *tu-zak-ka šamna ḥalša ana libbi tanaddi* (he drinks it on an empty stomach) *ibid.* iv 39, also (alum and *qitmu*) *ibid.* 38; *tusabba'šuma tu-za-ak* (see *sabā'u*) AMT 49,4 r. 6 and dupl. Köcher BAM 39:6.

The refs. cited mng. 1a indicate that *sáku* means “to crush” or “to pound”; the operation is often done in a mortar or a lead bowl. Other references are ambiguous, and the references cited mng. 1c might seem to contradict this interpretation, since they specify using oil, water, or other fats or liquids. It is here assumed that these expressions are a sort of abbreviation for “you crush x and mix (the resulting powder) into oil, water, etc.” Similar expressions also occur with other verbs meaning “to crush,” cf. *šumma ina GEŠTIN.SUR.RA šumma ina šikari u šamni ḥalši* GAZ NAG.MEŠ [. . .] KAR 193:11.

The form *i-ZI-ka* Pettinato Ölwahrsagung 66:60 is obscure.

salāhu A

Ebeling, AGM 13 6 n. 4; G. Meier, ZA 45 214; Labat, RA 42 79ff.

sakullu see *sugullu*.

salāhu A (*šalāhu*) v.; **1.** to sprinkle, to moisten, wet, saturate, *šuluhha salāhu* to pour water for ritual hand washing, **2.** to spatter (with venom, saliva, blood, urine), **3.** (in the stative) to be wet, spattered with, covered with, **4.** to slake lime, **5.** *sulluhu* (same mngs. as mngs. 1 and 3), **6.** IV to be sprinkled; OB, Bogh., SB, NB; I *isluḥ* – *isallaḥ* – *salih*, imp. *suluḥ*, II, IV; wr. syll. and SUD (SAR KAR 60:14, cited mng. 1b–2'); cf. *maslahtu, maslahu, musallihtu, salāhu A* in *ša salāhi, salhu* adj., *sālihu, sulluhu*.

sud.sud = *za-ra-qu*, SUR(text MÜŠ) = *za-na*(var. -a)-*nu*, sud.sud = *sa-la-hu* Erimhuš IV 218ff.; [. . .] = *x-la-hu šá me-e* 5R 16 iv 20 (group voc., coll.); [za-al] [NI] = [šá UB].NI [sa-la-hu šá KI] A II/1 iii 20' with comm. *sa-la-hu šá KI* // U[B //] [x]-*hu-ri šá A* [//] *se-ke-rum šá f[D]* A II/1 Comm. B r. 7; te-e TE = *sa-la-hu* (mistake for *sahālu*) A VIII/1:195; la-ah UD = *šá SA.UD sa-l[a-hu]* A III/3:96.

[su-ud] SUD = *su-ul-lu-h[u]* CT 12 30 BM 38179:4 (text similar to Idu).

a šu.na bí.in.sud : *mē is-lu-uh-šu* he sprinkled him with water (Sum. adds: of his hand) (before taking the oath) Ai. VI i 44, cf. *íd.da a.rá 2 pú.da a.rá 3 a.ta in.sud.e : ina n[āri 2-šu] ina b[ūri 3-šu] ina mē i-[sal-lah-šu]* *ibid.* iii 15; [a.bi lú].u_x(GIŠGAL).lu dumu dingir.ra.na u.me.ni.sud : *mē šunūti amēlu mār ilišu sū-lu-uh-ma* (var. *su-luh-ma*) sprinkle the man, the son of his god, with that water CT 17 26:69f.; šà kadra a.še₄.dè sud.a(var. adds .ni) : *libbi kadrè mē kašūte ina sa-la-ḥi-šú* (var. *is-luh*) (see *kadrè* lex. section) Angim IV 40 (= 191); a ⁹En.ki.ke_x(KID) lú.tu.ra sud.sud.da.mu.dè : *mē Ea maršu ina sa-la-ḥi-ia* CT 16 5:185f.; úḥ lú.ra sud.sud : *imtu amēlu i-sal-[lah]* (the demon) spatters the man with venom CT 16 23:339 and 341, cf. *ibid.* 24 i 6f. and CT 17 12:2.

a.bi lú.u_x.lu ù.mu.e.ni.sum : *amēlu šu-luh-ma* sprinkle(?) the man CT 17 31:37; a šu.mu.uš su.um.ta : *mē sū-ul-ḥa-am* OBGT XIX 5, in MSL 5 196.

1.GIŠ u KAŠ SUD-šu : 1.GIŠ u KAŠ *ta-sal-lā[h-šu]* CT 41 26:33 (Alu Comm., to CT 40 27 Rm. 98:4).

1. to sprinkle, to moisten, wet, saturate, *šuluhha salāhu* to pour water for

salāhu A

ritual hand washing – a) to sprinkle water for purification or apotropaic purposes: *mē tēlitti li-is-lu-ḥa liballia* [*sikkata*] may they (the daughters of Anu) sprinkle purifying water and extinguish the *sikkatu* disease (etc.) JCS 9 9 B:18 (OB), cf. *mē Idiglat u Pura[tti . . .] li-is-lu-ḥa liballā sikkatu* ibid. 11 D:16 (= AMT 26,1:16); *mē ellūti ta-sal-lāḥ* you sprinkle pure water RAcc. 34:7, cf. *qaqqara* SUD (for SAR) *mē ellūti* SUD ibid. 38 r. 20, *qaqqara tašabbit mē ellūti* SUD KAR 25:21, and passim, *ūra tašabbit mē ellūti* SUD STC 2 pl. 84:107, also 4R 25 ii 31, BMS 30 r. 21, 31:8, KAR 25 iii 13, STT 73:67, and passim in rits., but *ūra tašabbit ta-šá-laḥ mē ellūti tanaddi* Mayer Gebetsbeschwörungen 510:5; *mē burāši ellūti* SUD KAR 73:7, Köcher BAM 168:36; you mix thornbush seeds with the urine of an unmated ewe 7-šú u 7-šú ina mu[ḥhi dalti] u uppi aškutti ta(text TAG)-sal-laḥ-ma and sprinkle it seven and seven times over the door and the handle of the door wedge Or. NS 40 138:11.

b) to sprinkle a place, a person, etc., for purification or apotropaic purposes – 1' with water: *me-e i-sa-la-ḥu-šum-ma šurinni Šamaš . . . inassaḥ* they sprinkle him with water, he removes the emblem of Šamaš (and takes the oath) VAS 8 71:2 (OB leg.), and see Ai. VI i 44, in lex. section; upon entering the cella of Nabû ina nignakki gizillē egubbē bīta ihāpma é papāhi mē būrta Idiglat u būrta Puratti i-sal-lāḥ he purifies the temple with censer, torch, and holy water vessel, he sprinkles the cella with water from a well on the Tigris and a well on the Euphrates RAcc. 140:349, cf. ibid. 342; *mē egubbū* SUD-šu you sprinkle (the sacrificial bull) with water from an *egubbū* container KAR 60:7, see RAcc. 20; *mē ta-sa-laḥ-ši* Köcher BAM 237 i 10, [*mē*] . . . s[u-l]u-uḥ-šú-nu-ti STT 28 iv 43 (Nergal and Ereškigal), see AnSt 10 120; *a-sal-laḥ libbakunu* [. . .] *a-sal-laḥ la'mē-kunu* Maqlu V 115f.; *Ištar mē balāti su-luḥ-ši-ma* (var. *su-ul-li-š-i-ma*) . . . *Ištar*

salāhu A

mē balāti is-luḥ-ši-ma (var. *is-lu-š-i-ma*, see *salā'u* C) sprinkle Ištar with the water of life – he sprinkled Ištar with the water of life CT 15 47 r. 34 and 38 (Descent of Ištar), vars. from KAR 1 r. 30 and 34.

2' with oil, urine, etc.: *ušši šuāti igulā šaman rūšti kīma mē nāri lu as-lu-uḥ* (see *igulā* usage b) OIP 2 138:55 (Senn.); *gizillā rabū ša . . . šamna tāba sal-ḥu u mīs pī šūpuš* a large torch that has been sprinkled with fine oil and made the object of the mouth-washing rite RAcc. 119:29; (the bull) *dam erēni* SAR-aḥ KAR 60:14, see RAcc. 20, cf. *dam erēni* SUD-šú RAcc. 4:12; *šaman nūni ta-sal-lāḥ-šú-[nu]-ti* you douse (the figurines) with fish oil (and burn them) KAR 80 r. 16, cf. (the figurine) Ì.[KUR].RA Ì.KU₆ *šināti ta-sal-lāḥ-šú* Köcher BAM 212:44; *sippi aštammi šinātešu imitta u šumēla i-sal-la-aḥ-ma* (var. *ta-sal-lāḥ*) (for context see *aštammu* usage b) CT 39 45:22 (SB Alu).

3' with powders: *sīkti* NA₄.AD.BAR SUD you sprinkle powder of basalt (on the tampon) Köcher BAM 237 i 39; *qaqqassu gašša ta-sal-laḥ* you sprinkle his (the sick man's) head with gypsum BBR No. 48:14 (*bīt mēsiri*); *māmīt qa-a-tū* (var. *qa-a-su*) *sa-la-ḥu* (obscure) Šurpu III 53.

c) to moisten, wet, saturate a dressing: *TÚG narba Ì* SUD you sprinkle a soft cloth with oil AMT 74 ii 35; *dam erēni* SUD *ana libbi uznēšu tašakkan* you moisten (the tampon) with cedar resin and place (it) in his (the sick man's) ears Köcher BAM 3 iv 19, also RA 53 16 r. 24, cf. 1 *šiqil mē nurmī* 1 *šiqil mē kanakti* «*ina*» *itqa* SUD Köcher BAM 3 iv 28, also (the wad) *dam erēni* SUD *ina* KUŠ *tašappi ina kiš[ādī-šu tašakkan]* AMT 89,1 ii 15, cf. Köcher BAM 311:13, and passim, *allāna teppuš šaman šurmēni* SUD (see *allānu* A mng. 3) AMT 43,1:4, cf. Kuchler Beitr. pl. 15 i 49, and passim, *ḥimēta* SUD Köcher BAM 152 iii 6; note with preposition: *ina dam erēni* SUD AMT 33,1:21, *ina mē kasī* SUD AMT 16,5:1, *ina Ì* SUD AMT 18,11:3.

salāhu A

d) *šuluhha salāhu* to pour water for ritual hand washing: *šu-luḥ-ḥi ta-sal-laḥ* (var. -lāḥ) BBR No. 1-20:74 and (with var. *tu-sal-laḥ*) 155.

e) other occs.: *šamna ṭāba eli kul-bābē u pilšišunu ta-sal-lāḥ* you drizzle fine oil over the ants and their holes KAR 377 r. 38 (Alu namburbi), cf. in well water or river water you mix dust from a boat, clay from a riverine meadow, and dust from an outer gate and *ta-sal-lāḥ* ibid. r. 39; A.ESFR *la* SUD do not douse (this inscription) with bitumen Unger Bel-harran-beli-ussur 25; *arammu šuātu napṭu is-luḥ-u-ma iddā išātu* (see *arammu* mng. 2b-2') Borger Esarh. 104 ii 4.

2. to spatter (with venom, saliva, blood, urine): *lumun šēri ša amēla* SUD-[*ḥu*] the evil of a snake that spattered a man Or. NS 36 21:1 (SB namburbi); *ša . . . kullat nākiri is-lu-ḥu imat māti* who spattered all enemies with deadly venom Lyon Sar. 5:29, for parallels in Sar. and Esarh. see *imtu* mng. 1; the arrows ZÉ *puluḥ[ti] i-sal-la-ḥu* CT 15 44:13; *kalbu ša . . . šinātešu amēla is-lu-ḥu* a dog who spattered a man with his urine Or. NS 36 2:12 (SB namburbi), cf. [*aššum kalb*]u *annū šinātešu is-lu-ḥa-an-ni-ma* ibid. 4 r. 8; *šumma ina šinātišu ramanšu is-luḥ* if he spattered himself (in his dream) with his own urine AMT 63,5 iv 3 (= Dream-book 311 K.6267 r. ii 2).

3. (in the stative) to be wet, spattered with, covered with – a) in absolute use: *šumma G[IŠ.TUKUL imitti]m sà-li-iḥ-ma imtanaqqut* if the right “weapon-mark” is damp(?) and keeps collapsing YOS 10 46 v 16 (OB ext.); *šumma uznāšu kīma uzun lalī sa-al-ḥa* if his ears are damp like the ear of a kid Labat TDP 70:16.

b) with the substance specified: *šit šamši damam sa-li-iḥ* (if) the sunrise (looks) sprinkled with blood KUB 4 63 iii 28, 31, and 33 and dupls., *nipih šamši damam sa-li-iḥ* ibid. 37, see Leibovici, RA 50 18, wr.

salāhu A

KUR MAN ÚŠ SUD ACh Šamaš 16:18 and 17:1f.; if a star twinkles and *kīma ša dama sa-li-iḥ* Bab. 7 234:24f. (SB astrol.); [*šumma ig*]ār *bīt amēli šamna sa-l[i-iḥ]* if the wall of a man's house is wet with oil CT 40 6 K.6715+ :16 (SB Alu), also (with *damu*) ibid. 15, dupl. CT 38 16:58; *dūr šinnika marta sa-li-iḥ* KAR 43 r. 9 and 13 (inc.); KÁ.ḤI.LI.SÛ . . . *ša kuzbu sa-al-ḥu* (see *kuzbu* usage e) Thompson Esarh. pl. 14 i 53 (Asb.).

4. to slake lime: *pūt sa-la-ḥu ša gaš-ša ša šiddu našū* they are responsible for slaking the lime for . . . CT 55 196:7, cf. x ŠE.BAR *ana LÚ.ENGAR.MEŠ ša ga-az-zi i-sal-la-ḥu* CT 56 491:2; x GÍN KÛ. BABBAR *KUR-na a[na] sa(?) -la-ḥu* (text *is-ḥu? -šá) šá ga-aš-šu* CT 55 437:2 (all NB econ.).

5. *sulluḥu* (same mngs. as mngs. 1 and 3) – a) for ritual purposes: [Ú . . .] : *sáku É NA su-lu-ḥu* the [. . .] plant : to crush, to sprinkle the man's house Köcher Pflanzenkunde I v 17; u₅.š.u.úr.me.a ki dè. sù.e (with gloss:) *li-sà-[al]-li-iḥ* let her sprinkle cypress oil TuM NF 3 25 r. 9, coll. Wilcke, AfO 23 86; *puḥāda tu-sal-lāḥ* you sprinkle the lamb (with cress) BBR No. 1-20:34.

b) for med. purposes: *mē rēš libbišu tu-sa-lāḥ-ma ina'eš* you sprinkle water on his epigastrium and he will recover Küchler Beitr. pl. 9 ii 50, also pl. 1 i 44; (the tampon?) [*dam?*] *erēni tu-sal-la-aḥ* AMT 88,1:5, and see the refs. wr. SUD (to be read *tusallah?*) mng. 1c; *šikara ana muḥḥi [q]i(?) -ri tu-sa-lāḥ* Iraq 31 29:16 (MA med.); UD.7.KÁM *šināti tu-sal-laḥ-šu-ma* AMT 51,4:6.

c) *šuluhha sulluḥu* to perform a sprinkling: *riksa tapattar šuluhha tu-sal-lāḥ* RA 65 163:15 (SB namburbi), cf. *šikara rēštā tanaqqi šuluhha tu-sal-lāḥ* Farber Istar und Dumuzi 129:26, also BBR No. 1-20:99; *ina im- . . . s]ul-lu-ḥu šuluhhāja* ritual sprinklings are performed with me (the date

salāhu A

palm) in (or: with) [. . .] Lambert BWL 160 r. 2 (fable).

d) other occs.: *šumma alpu ina bakīšu dīmātišu qaqqara ú-sal-liḫ* (var. *i-sal-la-ah*) (see *bakū* mng. 4) CT 40 32 r. 16, var. from 31 K.9014+ :11 (SB Alu); [*šumma* IS.RI] *imitti dama ú-sal-liḫ* if the right spouts blood KAR 423 i 11 (SB ext.), (with the left) *ibid.* 12, also *ibid.* 14; *šumma mē su-lu-uh* if it (the foundation?) is covered with water CT 38 9:38; uncert.: *ša mē sú-lu-uh ajānumma* (see *ajānu* mng. 1b) ARM 3 79 r. 8'; *ina bitim rapšim* [še]-um *su-lu-uh* Greengus Ishchali 15:12.

6. IV to be sprinkled: *ina* KÁ.A. SIKIL.LA *mē tēlilte as-sa-li-iḫ* at the Gate of Pure Water I was sprinkled with the water of purification Lambert BWL 60:88 (Ludlul IV); *dam niksi itti šikari imahḫas bābu is-sal-laḫ* he mixes the blood of the slaughtered (sheep) with beer, the gate is sprinkled (with this mixture) CT 4 5:31 (SB rit.), see KB 6/2 44.

For a phonetic variant see *salā'u* C.

In TBP (= Kraus Texte) 23:3f. read *sūma uluh*, see *sūmu* mng. 2a. In ChDiv. 1 (Boissier Choix) 89:10, etc., read *salhu*, *salhat*, see *salāhu*. In UET 6 399:8 read probably *is-[su]-uh baštam ša panišu*.

salāhu A in *ša salāhi* (*ša salā'i*) s.; (a sprinkling can or similar vessel); EA, NA; cf. *salāhu* A, *salā'u* C.

5 *ša sa-la-ḫi siparri* five bronze sprinkling cans EA 22 iv 26 (list of gifts of Tušratta); 1 *ša sa-la-'i* KÙ.BABBAR (among silver implements) ADD 930 "ii" 14, see Postgate Taxation 312 i 14.

salāhu B (*šalāhu*, *šeleḫu*, *salā'u*) v.; to tremble; SB; I *isallih*.

sìg.ga // *sa-la-ḫu* BM 34989 r. 12 (comm., courtesy I. L. Finkel); giš.si.si.[ig] = *šá-la-ḫu* (var. [s]a-l[a-ḫu]) Erimhuš II 184; MA(var. NIG). ÚR.PAD.AK.A (vars. [x x] SUR [x (x)], ŠU.Ú[R . . .], possibly to be emended to ^{su-úr}šur.ak.a) = *sa-lá-ḫu* Erimhuš V 245.

šu-qel-pu-ú // *a-la-ku* // *šá saḫāhu* // *sa-la-ḫu* A III/1 Comm. A 18, also [*saḫāhu*] // [*sà*]-*la-ḫu* MSL

salamahu

14 329:12' (A III/1 Comm. App.); *na-ra-tu* // *sa-la-ḫu* Hunger Uruk 72 r. 3 (comm. on behavior of sacrificial lamb); *ḫa-mu-ú* = *sa-la-ḫu* BM 36273:2 (courtesy I. L. Finkel); *ra-a-du* // *sa-la-ḫa* (comm. on Labat TDP 34:23) Hunger Uruk 30:9; *i-rad* // *i-sal-li-iḫ* // *ra-a-du* // *sa-la-a-[ḫu]* *ibid.* 84:8 (astrol. comm.), cf. *ra-a-du* = *še-le-ḫu* Shileiko, Comptes rendus de l'Académie des Sciences de l'URSS 1927 196:11 (astrol. comm.).

[*šumma piritti*(?) *qaqq*] *adišu i-sal-li-iḫ* if the hair of his head trembles(?) (preceded by *issanalla'* line 100) Labat TDP 30:103, cf. [*miq*] *tu imqussuma i-sal-li-iḫ* KAR 211:17; *šumma išid manzāzi* GÍD.DA *ma ana imitti padāni e*(text GÍŠ)-*mid*. . . *i-sal-liḫ-ma* (possibly to be read *i-šal-laḫ-ma*) *ana* 15 *padāni isanniqma* if the base of the "station" is long and stands to the right of the "path," (that means) it trembles(?) and approaches the right of the "path" TCL 6 6 ii 6 (SB ext.); uncert.: [. . .] *Ani ina panišunu i-sal-li-'* (in broken context) KAR 132 iv 27, see RAcc. 103.

The context refs. may be read *isallih* and may belong to another word.

salāhu see *salā'u* A.

salālu v.; to flutter, to flap; SB; I *istil*, II.

a) *salālu*: [*šumma*] . . . *iššūru ištu imitti amēli ana šumēl amēli itiqma kappi šumēlišu is-lil* (see *kappu* A mng. 1a-1') CT 40 49:12 and 11 (Alu).

b) *sullulu*: *šumma surdū ana ekal šarri irubma ina pan šarri pāšu iddīma kappēšu ú-sa-lil-ma uši* (see *kappu* A mng. 1a-1') CT 39 29:30, also *ibid.* 30:60ff., cf. *surdū* . . . *kappēšu ú-sa-lal* *ibid.* 30:58 (all SB Alu).

The ref. MSL 1 93 (Ai. VII i) 35 is cited sub *sullulu* B, see discussion s.v. For KBo 7 1 "r." 3f. see *salātu*. See also *sullulu*.

salamahu s.; (a garment); OB*; Sum. lw.

I TÚG *sà-la-[m]a-ḫu* (in list of garments, after TÚG.SAG.MAḫ, TÚG.MAḫ, and before TÚG *sà-al-ḫu*) YOS 5 94:3.

salāmu

Compare túg.suluḫu Hh. XIX 163 ff., and see *sulumḫū*.

salāmu (*šalāmu*) s.; friendly relations, peace, alliance; Mari, Shemshara, MB, Bogh., RS, NB (?); cf. *salāmu* v.

ana salimim ana šēr PN *ištanapparu sa-la-am-šu-nu u la sa-la-[a]m-[š]u-[n]u adīnim ul i[nnamir]* (the Zalmaqians) keep sending messages to PN (the ruler of Eluhāt) in search of friendly relations, but so far it is not known whether they have made an alliance or not ARMT 13 144:41; *itti šarrim [ša] isall[i]mu sa-la-am-šu unakka[rš]u* (see *salāmu* v. mng. 1a-1') Unger Mem. Vol. 192:41 (= Laessøe Det Første Assyriske Imperium p. 86); *Aḫlamū ša nakāri u ḫabātīmma ittija lu idabbubu ša sa-la-mi ittija ul idabbubu* the Ahlameans speak to me of warfare and plundering, they do not speak to me of peace JCS 6 145 r. 1 (MB let.); *atta* RN *riksa u ša-la-ma ša GN ušurma* you, Niqmandu, observe the peace treaty (lit. treaty and peace) with Hatti MRS 9 36 RS 17.132:20, cf. the kings *ša riksa u sa-la-ma ša GN undašširū u itti šarri rabī . . . nakrū* who abandoned the peace treaty with Hatti and became enemies of the great king *ibid.* 23, also *rikilta ša-la-ma* MRS 9 51 RS 17.340 r. 14; *umma rikilti* RN *qadu* RN₂ *ana nadāni sa-la-ma* terms of the treaty of Ramses with Hattušili, to establish peace KBo 1 25:3, cf. KBo 1 7:25 and dupl., see Weidner, BoSt 8 116; the gods *inandinu ana dummuqi sa-la-ma u aḫḫutti* (see *aḫḫūtu* mng. 3b) KUB 3 70:20, also KBo 1 29:14 (both letters), cf. *sa-la-ma u [aḫḫutta]* KBo 1 15+19 r. 8 (let. of Ramses), see Edel, ZA 49 210, *ḫēma damqu ša aḫḫutta u sa-la-mi* KUB 3 47 r. 10, and passim in the correspondence with Egypt; *šunu salmu ina sa-la-mi banī u šunu aḫḫū* (the Pharaoh and Hattušili) are allied in a fair alliance, and they are brothers KUB 3 70 r. 5; *amur* RN *ina sa-la-mi damqi ina aḫḫūti damiqti itti* RN₂ KBo 1 7:18, cf. *ibid.* 24:11, cf. *attadin [aḫḫutta SIG₅] sa-la-ma SIG₅* *ibid.* 7:8, and passim in Bogh. treaties; uncert.:

salāmu

x GIN *ana sa-la-mu ša lamutānu* one and one-half shekels (of silver) for the . . . of the slave VAS 6 311:6 (NB).

salāmu in *bēl salāmi* s.; ally; NB; cf. *salāmu* v.

LÚ *bēl na-kar ša* RN . . . *la* LÚ.EN *sa-lam-i-ni* the enemy of Assurbanipal will not be our ally (in broken context) ABL 1105:21 (text of the *adū* oath).

salāmu (*šalāmu*) v.; 1. to become reconciled, to make peace, to be of a friendly disposition, 2. *sullumu* to bring about peace (between countries), reconciliation; from OB on; I *islīm* (*islam* ARM 2 40:6) — *isallīm* (NB *isellīm*) — *salīm*, I/2, II, II/2; wr. syll. (*šalāmu* in EA, RS, Bogh., *ši-līm* PBS 1/1 12 r. 37) and SILIM; cf. *musallīmu*, *ḫaslamu*, *salāmu* s., *salāmu* s. in *bēl salāmi*, *salīmātu*, *salīmīš*, *salīmu*, *salīmu* in *bēl salāmi*, *salmu*, *silmū*, *sulāmu*, *sulummū*, *sulummū* in *bēl sulummū*'e, *taslīmtu*.

[e].ri.zu.šè íb.ba.bi ki.bi silim.ma.ab : *ana ardiki ša tāguqi si-il-me ittišu* make peace with your slave at whom you have become angry ASKT p. 123:20f.

1. to become reconciled, to make peace, to be of a friendly disposition — a) countries with each other — 1' in OB, Mari: *šumma šarrū . . . ša Lullīm ša ittika ikkirū is-sa-al-mu u nīš ilī gamram taddīnušunū-šum ḫabātīšunu šabatma salīmšunu leqe* if the kings of the Lullū who were your enemies are ready to make peace, and if you can conclude a formal(?) treaty with them, take the friendship offered by them, accept the peace offered by them Laessøe Shemshāra Tablets 77 SH 812:26, cf. *ana Lullīm šarrī ša ittika nakrū šupurma ittika li-is-li-mu la tanakkir salīmšunu leqe* Studies Landsberger 193:24 (Shemshara let.), cf. *itti Lullīm si-li-im-ma* *ibid.* 194:44; [*ša . . . ittišu is-l*]i-mu lu-ú a-sa-li-im (cf. [*an*]ak-kir line 1) Bagh. Mitt. 2 55 a i 4, see Kraus, BiOr 22 289; *šumma i-sa-li-im i-sa-li-im šumma la [kīam]* PN *kakkīšu ileqqēma itti* PN₂ *imtaḫḫaš* if he makes peace he

salāmu

will make peace, if not, PN will take up arms and fight with PN₂ Sumer 23 153 (pl. 2) r. 20f.; *šarrānu . . . itti šābim ša RN . . . is-li-mu-ú . . . ul is-li-mu* did the kings come to terms with RN's troops? (I answered) They did not RA 42 128:21ff. (Mari let.); RN *itti LÚ Turukkī is-lam* ARM 2 40:6, cf. *ittišunu [i]s-li-im-ma* ARM 4 24:11, also *ibid.* 18, *ittišu ul ta-sa-[li]m-ma* RA 35 184 c 47; *ana manan* UD.1.KAM *ittini la is-li-mu* (see *manan*) ABIM 8:29; *[m]ā-tum kaluša i-sa-lim* the entire country will be friendly ARM 4 29:39; *[taḥ]muṭama ta-ās-[i]-ma* you made haste to show yourselves friendly RA 66 122:6 (Mari let.); *itti šarrim i-sa-li-im-ma . . . itti šarrim maḥrīmma ša i-[sa]-li-mu [in]akkir u itti šarrim [ša] [i]-sa-l[i]-mu salāmšu unakka[rš]u* he makes a peace treaty with one king, and repudiates the one concluded with the first king, but turns his alliance with the king he makes peace with into hostility Unger Mem. Vol. 192:39f. (= Laessøe Det Første Assyriske Imperium 86); *inūma ittiša is-li-mu ina bit Adad Arraphim niš il izkuram* *ibid.* 191:18; PN *ittiša sa-lim* PN is an ally of mine ARM 1 103 r. 15.

2' in Bogh., RS: *[šar māt] GN itti [RN šarri rabī šar māt Ḥatti is-l]i-im* ZA 56 214:8; *aḥḥū nīnu . . . itti nakri ša aḥāmeš [lu nakrānu u it]ti salmi ša aḥāmeš lu sa-al-ma-nu* we are brothers, (this means that) we are to be enemies with each other's enemies and allies with each other's allies KBo 1 10:59, see JCS 12 131, also *itti salmija lu sa-lim*(var. *-lam*) *itti nakrija lu nakir* KBo 1 4 ii 6, see BoSt 8 60; *minummē mātāti . . . ša itti šar māt Ḥatti nakrū u minummē mātāti . . . ša itti šar māt Ḥatti sa-al-mu* *ibid.* 13; *u sa-al-ma-ku [u aḥḥāku itti . . .]* KBo 1 29:17, cf. KBo 1 7:16, *u sa-al-mu aḥḥū* *ibid.* 21, *šunu sa-al-mu ina sa-la-mi banē* (see *salāmu* s.) KUB 3 70 r. 5; note with *š-*: *x ul ikkir ki ša-[a]l-mu-ma ša-li-im* KUB 3 14:5, *ša-al-ma-ku aḥḥū itti RN* *ibid.* 69 r. 4 (let.), also *lu ša-li-im* (parallel *lu nakir*) KBo 1 5 ii

salāmu

10 (treaty), *šunu ša-al-mu* KUB 3 63:11; in RS: *itti māt Ḥatti ša-al-mu u la nakru* MRS 9 35 RS 17.132:9, cf. *ibid.* 13, 41 RS 17.277:6, 51 RS 17.340 r. 12.

3' in EA: *nukurtu ana jāši adi GN adi GN₂ sal-mu ana gabbi ḥaziānūti* there is enmity toward me, but they are at peace with all the governors as far as GN and GN₂ EA 288:27, EA 242:16, also *gabbi mātāti [š]a-li-mu ana jāši nukurtu* EA 287:12 (all letters from Palestine), cf. *kī itme ša-li-me* EA 252:10, see Albright, BASOR 89 30; the king has heard that *sal-ma-a-da itti LÚ GN* you are at peace with the ruler of Kidša EA 162:22 (let. from Egypt), cf. *ammēni sal-ma-a-da itti amēli ša šarru iššēl ittišu* (see *šālu* usage b) *ibid.* 24; *sal-mu itti PN* EA 102:23, cf. *sal-mu ana PN* EA 90:28; *sal-mu-šu-nu anākumi nu-KUR* (all the people in Amurru) are in alliance with them, but for me (there is) hostility EA 114:14; *nukurtu PN ittiša u gabbi LÚ.MEŠ ḥazānūtu sal-mu-šu* Aziru is at war with me, and all the governors are on his side EA 126:11 (all letters of Rib-Addi).

4' in omens: *rubū bēl lemuttišu . . . ittišu i-sa-lim ana salīme uššabšu* (see *salāmu* mng. 1a) Leichty Izbu XI 137; *šarru itti šarri meḥrišu i-sa-al-li-im* RA 65 73:35 (OB ext.); *šarrū nakrūtu i-SILIM-mu* Labat Suse 3:14 (ext.), wr. SILIM.MEŠ CT 31 24 82-5-22,500:17, TCL 6 1:32 (ext.), Thompson Rep. 35 r. 5, 39:4; in absolute use: *mārē bīti ul i-sal-li-mu* (read *i-šal-li-mu*?) Leichty Izbu III 91.

5' in NA, NB: GN *issini i[s]-si-lim* GN has made peace with us Iraq 20 183 No. 39:38 and 47 (Nimrud let.), cf. *issēšanuma [is]-sa-al-mu* ABL 129:10, also *adē issēni šuknu mā ni-si-lim* *ibid.* r. 20 (coll. K. Deller); *šarrāni issaḥēiš is-sal-mu* ABL 1115:11 (all NA); the king of Elam and the king of Assyria *ina amat Marduk itti aḥāmeš is-se-el-mu ana bēlē adē ša aḥāmeš ittūra* made peace with one another upon the command of Marduk and became partners

salāmu

in an *adū* treaty CT 54 580:6 (NB); (the Aramean tribes said) *ul ni-se-li-mu* We will not make peace ABL 468 r. 11, see Landsberger Brief 67.

b) gods with a person: at your command *ilu zenū li-is-lim* may (my) angry god be reconciled STC 2 pl. 82:85; *ša ilšu u ištarišū ittišu šabsū ina ūme anni li-is-li-mu ittišu* Šurpu IV 76, also JNES 15 138:108; *ilī u ištari ša . . . isbusū [eli]a ina kitti u mīšari li-s-li-mu ittiša* BMS 1:23; *ilu u ištari SILIM-mu ittiša* ibid. 44, also 12:71, and passim in šuillas, [*ilī*] *u ištari SILIM-ma ittiša* BMS 21:67; *ilī SILIM-mu* (vars. *si-il-ma*, *si-lim*, SILIM-ma) *ištari napširi* JNES 33 274:35; *ištari zenitu si-il-mi* (vars. SILIM-ma, [SILIM-me], *si-lim*) *ittiša* ibid. 276:43; *ilī si-lim ittiša* BMS 22 r. 61f., also 14:7, dupl., wr. *DI-im* STT 132:12, and passim in šuillas; DN *si-lim liqbika* may Nigirim say to you: Relent! BMS 16 r. 9, restored from BMS 42 r. 23, wr. *ši-lim liqbika* PBS 1/1 12 r. 37; [*k*]i *is-li-mu* when (Nanā, Ušuramassa, and Arkaītu) relented ABL 518:13 (NB); *ana āli u bitī šāšu is-li-mu iršū tajāru* (the gods) relented toward that city and temple, and had mercy VAB 4 218 i 15 (Nbn.), also AnSt 8 46 i 38; [. . .] *is-se-lim ittika* AfO 18 383 i 12 (NB lit.); DINGIR.MEŠ *sa-al-mu palāh ilī ma'da ekur-rāte taḥḥuda* the gods are friendly, there is much piety, the temples are flourishing ABL 2:13 (NA), see Parpola LAS No. 121; *Marduk itti šarri bēlija sa-lim* Marduk is well disposed toward the king, my lord (he will do whatever the king says) ABL 1237 r. 19 (NB), *ilū zenūti itti amēli SILIM-mu* (apod.) VAB 4 288 xi 22 (Nbn.), also PRT 135:1, cf. *ilū rabātu . . . it-ti* NUN.BI *i-sal-li-mu-ma* Or. NS 40 171:17 (namburbi), cf. *Igigi itti māti sal-mu* Thompson Rep. 123:6, *ālu šū ilūšu SILIM-mu-šu* CT 38 2:28, *ilšu sa-lim-šū* CT 39 4:35 (SB Alu), also cited RA 13 28:8 (Alu Comm.), *libbi ilīšu sa-lim-šū* Labat Calendrier § 37:12f., § 38:12; see also *zenū* adj. usage a-2'; DN *sa-lim* . . . DN *eziz* (if his tears flow) Bēl is favorable, (if his tears do not

salāmu

flow) Bēl is angry BA 5 400 D.T. 109 r. 10, see RAcc. 145:450.

c) in private contexts: *zenīša izen<ni> sa-la-a-mi-ša i-sa-li-[im]* (see *zenū* v. mng. 1b) Meissner BAP 89:8 (marriage contract), also CT 2 44:23; *amēlu ša elika šabsu i-sa-li-ma-kam-ma zikir pika elišu itāb* the man who is angry with you will be reconciled with you, and your words will please him KAR 43:19 (inc.); *amēlu šū ilu šarru kabtu rubū tīru nanzāza u bāb ekalli ittišu SILIM-mu* god, king, important person, prince, palace favorite, courtier, or anyone among the palace personnel (who was against him) will be reconciled with this man 4R 55 No. 2:21; *šumma zenū ittišu is-lim* if a person who was angry with him has a reconciliation with him JCS 29 66:5 (SB Alu).

d) in personal names: ^f*Li-iš-li-[im]* CT 8 20a:11, *Li-iš-li-ma-am* Meissner BAP 78:10 (OB), see Stamm Namengebung 311 n. 3; ^m*Sin-sa-li-im* BE 14 25:25 (MB), ^{md}*GAŠAN-tas-lim* Camb. 68:3 (NB), ^d*IM-sa-lim* KAJ 83:23 (MA), ^d*AG-lu-ū-sa-lim* VAS 5 61:5 (NB), Nbn. 892:3, *Si-lim-Aš-šur* ABL 1035 r. 12 (NA), *Si-lim-U* Iraq 23 45 ND 2706:5; for other NA, NB names see Tallqvist APN 158a, 191a, Tallqvist NBN 212a s.v. *Taslimu*, 326b.

2. *sullumu* to bring about peace (between countries), reconciliation — a) to bring about peace between countries: GN [*s*]u-*ul-lu-mu-u[m-ma]* [*ú-sa-a*]l-*[la-am]* . . . *ālāni šunūti su-ul-l[u-mu-um-ma]* *ú-sa-al-la-am* I will surely bring about peace with Urkiš, I will surely have those cities make peace ARM 10 121:11ff., cf. when I had arranged an *adū* treaty with the people of GN *ú-sa-li-mu-šā-nu-ni* and had them make a peace agreement ABL 129:9, cf. *ittakra* . . . [*ú*]l-*sa-al-la-an-šū* Sm. 749:7 (= CT 53 824), cited Parpola, OLZ 1979 34 (both NA); *šarrāni kilallē itti aḥāmeš us-sa-al-lim-mu* the two kings have made a peace agreement ABL 214 r. 11 (NB).

b) to bring about the reconciliation of a god: *ilī ša āliša li-sa-al-lim* may (my

salāmu

daughter) win over the gods of her city ARM 2 51:20; *tu-sal-lam šabsa* you (Adad) make the angry (god?) relent BMS 21:87, see Ebeling Handerhebung 104:37; *ša ilšu ittišu zenā tu-sal-lam arhiš* BMS 2:24, cf. BMS 6:55, and passim in šuillas; *ša zenāt šimtašu tu-sal-lam ittišu* you reconcile to him his fate, which was angry KAR 25:10; *libbi ilija u ištarija zenāti . . . libbi ilūtika rabīti ittiija su-li-ma-am-ma* reconcile to me the heart of my angry god and goddess (and) your own divine heart KAR 68 r. 14 (šuilla), cf. Loretz-Mayer Šu-ila 81:4, see Mayer Gebets-beschwörungen 540; *ila šarra kabta u rubā tīru nanzāzu ittišu ana SILIM-mi . . . ilīšu zenātu ittišu ana SILIM-mi* 4R 55 No. 2:10 and 12; *sul-[l]im-ma it-te-ia* DINGIR ^d[Ištar . . .] KAR 297:18; *ila zenā [Ištar zenāta] u amēlūta sul-li-ma-am-ma* BMS 12:112; DIŠ NA *ilšu u ištarsu ittišu ana SILIM-mi . . . DN ittišu ana SILIM-mi* STT 230 obv.(!) 22 ff., dupl. Köcher BAM 321:1 ff.; *sū-ul-lu-mu ilī zenātu . . . itame* (Marduk) commanded (me) to propitiate the angry gods VAB 4 284 x 8 (Nbn.); *ana . . . itti ilī kamli su-lu-me* Köcher BAM 438:15, cf. ibid. 376 i 20; [*ana ilī*] *zenā ana sul-lu-mi* ibid. 446:4, Šurpu IV 12, see also *zenā* adj. usage a-2'; note *ana . . . KI DINGIR ze-ni-i šū-lum-me KI-šū BŪR-ri* (text corrupt?) Köcher BAM 326 ii 12; *ul uḫḫuršī bullutu . . . rubbu ana sul-lu-mi geru[b]* with her (Ištar) healing is not far behind, reconciling of anger is at hand AfO 19 51:80, cf. also Farber Ištar und Dumuzi 62:91, Köcher BAM 316 i 5 and iii 14, and passim in incs.; *Ištar . . . mu-sal-li-mat* DINGIR *ze-na-[a . . .] sul-li-mi-im-ma ila z[enā]* Perry Sin pl. 4 K.3447:21 f., cf. *mu-sal-lim ilī zenā i[štari z]enītu* KAR 26:49, *mu-sal-lim* DINGIR [*u iš*]-*tar-ri šabbasūti* AnSt 30 102:28 (Ludlul I), cf. also Köcher BAM 315 iv 34, and passim, see *zenū* adj.; I, Ištar *Aššur issika ú-sa-lim* have reconciled Aššur with you 4R 61 ii 31 (NA oracles for Esarh.); DN DN₂ *ginū ginū* (var. MIN) *sa-li-ma-k[u-n]u* STT 87:24, var. from dupl. 371:7 (NA), see Deller, Or. NS 34 462; obscure: *libbi*

salāqu A

Sin Šamaš u Ištar . . . uḫaddīma . . . ana sattukku ú-sa-li-mu he gladdened the hearts of Sin, Šamaš, and Ištar, and they . . . for offerings CT 46 45 iii 20, see Iraq 27 6; in personal names: ^dGAL(= Aja)-*mu-sal-lim* ADD 402:6, wr. *mu-SILIM-im* ADD 661:3 (NA), abbr. *Mu-sa-li-mu-[um]* CT 4 47b:28, CT 8 47b:28 (OB).

c) to bring about reconciliation (in private contexts): *ša zenū lu-sa-al-li-im* (send me food delicacies) so that I can win over him who is angry Kraus AbB 1 108:13; *šumma . . . PN ittiija izzene ul ú-sa-la-am-šu* (see *zenū* v. mng. 1b) TCL 17 36 r. 23'; *asanniqšunūtima salīm* PN *ú-sa-al-lam-šu-nu-t[i]* (see *sanāqu* mng. 7b) ARM 2 16:16, cf. *ú-sa-al-lim-šu-nu-ti utam-mišunūti* TCL 17 30:16, cf. also ARM 14 122:21; *umma* PN-*ma ú-uš-sā-al-li-im-šu ittišu ul aššabbat* PN (owner of the orchard in common with PN₂) said: I have won him over(?), I will not hold (the orchard) in common with him (PN₂ is fully paid) Haverford Symposium 238 No. 7:6.

Possibly the OA ref. CCT 5 13a:11 cited *šalāmu* mng. 2a, as well as *ú-ZA-li-im* Jankowska KTK 6 r. 9', *ú-ZA-lá-am* ibid. r. 13', should be understood as forms of *sul-lumu* "to make someone act friendly."

For AbB 2 118:19 see *sullū*. In ABL 333:9 read *šarru ana urdišu ir-tu-[ú-bu]* (see *ra'ābu*, coll. K. Deller). For ABL 246:16 and Cagni Erra V 31 see *šalāmu*.

salāqu A v.; to boil; Mari, SB, NB; I **islūq* – *isallaq*, II, II/3(?), IV; cf. *mas-laqtu*, *salīqātu*, *salqu*, *silqātu*, *silqu* A.

[si-il] [NUN] = [sa-l]a-qu *šá sil-qí* A V/3:23; NUN^[2].la = *sa-la-q[u]*, ša.ra.GAL = MIN *šá U[ZU]* Antagal A 93 f.; ša.ra.kum = *sa-la-qu šá UZU* CT 18 49 ii 26; [uzu.x.x] = *šī-ir sa-la-qu* (preceded by *bušāku*) Hh. XV 272; síl.a[k.a], uzu.síl.kum.[x], ša.r[a.kum] = [sa]-[la]-qu *šá UZU* Nabnitu XXIII 118 ff.; [. . .], [. . .], [. . .].ga = [su]l-lu-qu, [x].az.za = *tu-sal-lu-qu* ibid. 122 ff.

a) meat: see lex. section; *lama alāk šarrim niqūm . . . innaqqīma šīrum is-sā-la-aq-ma* before the king's coming the

salāqu B

sacrifice will be offered, the meat will be boiled CRRA 26 142 i 11 (Mari rit.).

b) linen: 𐎠.GIŠ *ana sa-la-q[u]* šá GAD. HI.A ša PN LÚ *pu-ša-a-a* (receipt of) oil for boiling linens, by PN, the launderer GCCI 1 212:1 (NB).

c) materia medica: (in case of fever, you crush various plants, then add others) *tušabšalma annā u an-na-[a] ina* IZI *ta-sal-laq-ma* you cook them, then boil all that(?) over a fire Köcher BAM 147:20; *girgirū . . . ana* IGI GIG *šakānu ina* KAŠ. SAG *šatū ina* URUDU.ŠEN.TUR *sa-la-qu* KI. MIN — *girgirū* plant, to place on the ailing spot, (or) to drink in beer, (or) to boil in a kettle and ditto *ibid.* 1 iii 16; (against witchcraft) *ḥašabti nāri u kupra ina* URUDU.ŠEN.TUR *ištēniš su-lu-uq-ma* KAŠ. SAG *i-di . . . šiti* in a kettle, boil a sherd from the river and bitumen, add fine beer, and drink (it) AMT 85,1 ii 11; PA GI.ZÚ. LUM.MA *ta-sal-laq ana* IGI *tanaddi . . . Ú.UR.TÁL.TÁL ta-sal-laq ana* IGI *tatabbak* Köcher BAM 124 ii 44 and 46, parallel AMT 74 ii 18f.; *ina iškuri u 𐎠.GIŠ ša-[aḥ](text -')-tum ta-sa-la-qa* you boil (silver, gold, sulphur, etc.) in wax and refined oil (for a salve) Köcher BAM 391:7, cf. [*ina(?)*] G]AB.LÁL *ša-aḥ(text -')-tum ta-sa-la-qu* *ibid.* 2, also *karāša ta-sal-laq* AMT 36,2:11.

salāqu B (*selēqu*) v.; to go up; NB*; Aram. lw.; I *iselliq*.

ina šanī ūmu i-se-li-iq-qu . . . akalu ina panī šarri ikkal he will go up on the following day and eat bread in the king's presence CT 22 247:37 (let.).

von Soden, Or. NS 37 266 and Or. NS 46 194.

*salāšu see *salātu* v.

sala'tu see *sili'tu*.

salātu A (*sallātu*) s.; kin by marriage; OB(?), MB, SB, NB; wr. syll. and IM. R.I.A; cf. *salūtu*.

salātu A

im.ri.a = ŠU-u, *kim-tum, ni-šu-tum, sa-la-tum* (var. *sa-lat*) Hh. I 117 ff.; [su-ú] [sU] = *ki-im-tum, ni-šu-tum, sa-la-tum* A II/7 iv 13' ff.; sa.[a] = [*sa-la-tum*] (in group with *ildú = illatu*, im.ri.a = [. . .]) Antagal VII 203; [e] [A] = [*kim(?)*]-*tum, [ni(?)*]-*šu(?)*]-*tum, [sa(?)*]-*la(?)*]-*tum* A I/1:48 ff.

su(text šu).sa.a še ir.pag.šè ak.a.ab : *sa-la-at-ka e x* [. . .] (give to your brother, do not . . . your sister) take care of your kin Lambert BWL 271 col. B 12.

a) beside *kimtu* or *nišūtu* — 1' in leg. contexts: whoever brings a legal claim against PN *lu* IM.RI.A-*šu lu sa-la-a-su* UET 7 1 r. 5, cf. (whenever in the future) *ina aḥḥē mārē* IM.RI.A *ū sa-la-ti ša* LÚ.TUR *ipaqqaru* *ibid.* 21:18, 27:17, *matima ina arkāt ūmī ina aḥḥē mārē* IM.RI.A *u sa-la-ti* BBSt. No. 3 v 29 (all MB), cf. *ina aḥḥē mārē ni-šu-tu u sa-lat ša bīt* PN AnOr 8 3 r. 26 (NB).

2' in lit.: *uštēli ana libbi elippi kala kimtija u sa-lat-ia* (var. *sa-[la]t-ti-ia*) (see *kimtu* usage c) Gilg. XI 84, cf. I will send to you [*aššatk*] *a kimatka sa-lat-ka u mārē ummā[ni]* Lambert-Millard Atra-hasīs 128:8 (SB); *lallarūšu kimtašu i-ḥāš-[šá-šú] ana nubēšu maršūti ipḥuru sa-la[t-su]* (see *lallaru* usage a) AfO 19 52 r. iii 147; *kimtī lurappiš sa-la-ti lupahhir pir'u lušamdil* may I extend my family, gather together my relatives, make (my) offspring widespread Borger Esarh. 26 viii 23; *kimtu u sa-al-la-tū izennū ittija* (see *zenū* v. mng. 1b) AnSt 6 150:20 (Poor Man of Nippur); *aran kimtī u sa-la-tu* (var. [*sa-l*] *a-a-[tu]*) Šurpu III 180; *eṭemmu kimtija u sa-la-ti-ia* BMS 53:13, also KAR 267 r. 9.

b) beside *kimtu* and *nišūtu* — 1' in leg. contexts: *matima ina aḥḥē mārē kim-tum ni-su-tum u sa-la-tum ša bīt* PN *ša iraggumu* if ever anyone raises a claim among the brothers, sons, family, relations, or kin of the household of PN Peiser Verträge p. 168 No. 117:28, cf. BRM 1 73:29, Cyr. 188:31, and passim, wr. LÚ *sa-la-[tum]* Dar. 245:23, wr. IM.RI.A *nišūtu sa-lat* AnOr 9 4 i 25, ii 24, iii 18, iv 23, v 28, vi 26, AnOr 8 2:22, TCL 12 10:20, 12:29, 19:23, OIP 97 24:15, BE 8 3:24, Bagh. Mitt. 5 198 No. 1:24 and passim,

salātu B

see *ibid.* p. 255, IM.RI.A *ni-su-[ti] u sal-la-ti* BBSt. No. 14:17, WR. IM.RI.A IM.RI.A IM.RI.A RA 66 164:31 (Nazimaruttaš kudurru), also TCL 12 35:17, VAS 1 70 i 33, and *passim*; *kim-tum ni-su-tum u* IM.RI.A PSBA 14 pl. 2 (after p. 146) r. 28; for other refs. see *kimtu* usage a and *nišūtu* mng. 1a-2'.

2' in lit.: *kimtu urappišu iksuru nišūtu u sa* (var. *sal*)-*la-tú* (see *nišūtu* mng. 1b) Streck Asb. 4 i 30; *lu māmīt kimtija nišūtija lu māmīt ellatija u sa-la-ti-ia* (for transl. and dupl. see *nišūtu* mng. 1c) KAR 272:3 and 246:25; *ḥulliq mārē kimtu nišūtu u sa-la-[tu]* (see *nišūtu* mng. 1c) KAR 373:4; the sin of my father, father's father, mother, mother's mother [*ki*] *mtija nišūtija u sa-la-ti*.MU BMS 11:23, cf. [. . .] *kim-ti*.MU NUMUN(?) .MU *u sa-la-ti*.MU STT 254:39; the sin of my father, my father's father, my mother, my mother's mother, the sin of my elder brother or elder sister *arni* IM.RI.A.MU IM.RI.A.MU *u* IM.RI.A.MU JNES 33 280:117 (SB inc.), WR. *lu* IM.RI.A IM.RI.A IM.RI.A KAR 228:10; *atta mitu . . . lu aḥi lu aḥāti [u] kimti lu nišūti lu sa-la-ti* (see *kimtu* usage e) Köcher BAM 230:32, also Farber Istar und Dumuzi 136:157; see also *nišūtu* mng. 1c.

The ref. *nakrum . . . sa-la-ḥA-šu lu-šah[ḥ]iṭ* ARM 2 34:37 is obscure. In UET 5 539 ii 29, 565:13, also Greengus Ishchali 21:3, *Sa-la-tum* is a personal name.

salātu B s.; (mng. uncert.); OB, SB(?).

kīma bēlni idū sà-la-tum-ma ERÍN.MEŠ *ina qātini ibaššá* as our lord knows, it is the time for rounding up cattle(?), we have men available to us Fish Letters 23:15; *anumma* PN 1 *guzalám u šatammī [an] a sà-la-tim ša lētika uwa'eramma aṭṭardam . . . PN₂ PN₃ . . . ittika lillikuma ina sà-la-tim lizzizu* now I have commissioned and sent, for the s. under your responsibility, PN and one "chair-bearer" and administrators — PN₂, PN₃ (and others) should also go with you and be present at the s.

salātu

(also cited *šaltu* mng. 3b) LIH 15:6 and 23; uncert.: the 24th day: *sa-la-a-tu* (between *epēš šibātu* and *šaltu*) KAR 178 iv 29 (SB hemer.).

F. R. Kraus apud Frankena, AbB 2 p. 118 ad No. 15, suggests "Viehählung."

salātu (*šalātu*) v.; 1. to split off, to split, to cut, 2. (uncert. mng.), 3. *sublutu* to split into many parts, to cut up, to cut through, 4. II/2 to be split apart, 5. IV (uncert. mng.); from OB on; I *islit* — *isallit* (for *isallat*, imp. *sublut* see discussion), I/2, II, II/2, IV; cf. *mašlatu*, *salu* B adj., *silittu*, *siltu* B.

[da-ar] [DAR] = *sa-la-[tu]* (also *na-ka-su*, *šara-[mu]*, *pa-[ra-su]*) A II/6 A iv 9'; ^{da-ár}DAR = *sa-la-tum*, *le-tu-ú*, dar. dar = *ḥu-up-pu-ú* Antagal III 19ff; [s/zi-i] NUN = *šá-la-tu* Ea V Excerpt 13', cf. zi-il NUN, si-il NUN = [*šá-la-tu*] Ea V 131f., [si-il] [NUN] = [*šá*]-*la-tum* A V/3:22; bu-úr BÚR = *ša-la-tu šá* MIN (= *šur-rum*), MIN *šá qar-ni* A VIII/2:175f.; bu-ur BUR = *sa-la-tú šá* [x x], ab-nu Idu II 126f.; ba-ár BAR = [*š*]a-*[la-tu]* A I/6:151, cf. = *sa-l[a-tu](?)* *ibid.* 147; bar ^{ša-la-tum} Proto-Izi II 330; [BAR] = *ša-la-tum* MSL 9 129:261 (Proto-Aa); ta-ag TAG = *sa-la-tum* (erroneous var. -*šu*) Idu II 350.

pa giš.gišimmar u.me.ni.KUD : *a-ra su-lu-ut-ma* split leaves of a date palm AfO 16 300 ii 18 (= Iraq 42 30:115f.); [šul] ^dInnin.bi [in.na.an].si.il.la : *eṭ-lu [šá]* ^d*iš-tar-šu is-li-tu-uš* (see *ištaru* lex. section, parallel: *ilšu . . . ikmášu* line 11f.) JTVI 26 153 i 13f., see RA 65 124; gaba gi.ḥa.an.gin_x(GIM) an.sil.sil.e : *ir-tum kīma gi-ḥi-in-nu i-sal*(or *-šal*)-*lat* (see *giḥinnu* usage b) CT 17 25:31; su ab.ba.si.il.le : *ša zumra i-sà-al-la-tu*(text *-lu*) KBo 7 1+ obv.(!) 1f., see Cooper, ZA 62 62, for the emendation see von Soden, *ibid.* 64.

sa.bi.gi.ḥa.an.gin_xan.sil.sil.la : *šir-a-ni-šú ki-ma gi-ḥi-ni ú-sal-lit* (var. *us-sal-lit*) (see *giḥinnu* usage b) CT 17 19 i 7f., var. from W. 22663 i 8; giš.sag.kul.an.na.bi.ba.e.si.il.si.il.[le(?)]: *sik-ku-ri-šá tu-sal*(or *-šal*)-*lit* (see *sik-kūru* lex. section) BA 5 632 No. 6:18f., also BA 10/1 113 No. 31:13; si ḥu.mu.ni.in.búr : *qarnē li-sal-lit-ka* Lugale XII 38; may the metal worker giš.umbin ḥé.tag.ga : *ina imṭi li-sal-lit-ka* split you (obsidian) into pieces with a chisel *ibid.* 41.

[é.gi.sig.ga].gin_xsi.il.si.il : [*kīma*] *kikkīšu ul-ta-tal-li-t[u]* they were split apart as (easily as) a reed wall OECT 6 pl. 20 K.4958:2f.

da-ar DAR = *šá-ta-qu*, *sa-la-tú* (comm. on *šumma laḥru nēša ulidma irassu šá-at-qa-[at]* if a ewe

salātu

gives birth to a lion and its breast is split Leichty Izbu V 71) Izbu Comm. V 198f.; *šat-qá-at* = *sal-ta-at*, DAR // *šá-ta-qu*, DAR // *sa-la-tu* (comm. on *uzun* 15-*šú šat-qá-at* its right ear is split Leichty Izbu XI 9) *ibid.* W 365f-g; *šu-ul-lu-qa* = *šá ma'-diš sal-ta* (comm. on *uznāšu šu-ul-lu-qa* Leichty Izbu XI 48') *ibid.* 365j; [UZU.SIL].ZAG.UDU // *ni-is-ḫi i-mit-tú* // SIL // *sa-la-at* UET 4 208:10 (Nabnitū Comm.).

1. to split off, to split, to cut – a) stones, wood, belly: *ikrib erēna sa-la-ti-ma ana nignakki maḫ-ri-ma sa-raq-qí* prayer (to be recited) while cutting the cedar and sprinkling it on the first(?) censer BBR No. 75-78 r. 62, cf. AfO 16 300 ii 18, in lex. section; *mi-li dūrišu is-sà-li-it-ma* he made a breach(?) in the highest part of its wall VAS 12 193 r. 9 (= EA 359, *šar tamḫārī*).

b) (in the stative) to be notched: ANŠE.KUR.RA.SAL . . . *uzun imittišu sà-li-it* *uzun šumēlišu ana panīšu maḫiṣ* a mare, its right ear is notched, its left ear is . . . toward the front HSS 15 112:2, cf. *enzu u uzunšu ša imitti sà-li-it u uznu ša šumēli ina x ina panīšu maḫiṣ* HSS 5 15:25, cf. *ibid.* 12, 14, 18ff., [*x*]-*šu ša imitti sà-li-it* (!) [. . .]-*šu ša imitti maḫiṣ* HSS 15 110:8, ANŠE.KUR.RA.SAL . . . *ša(?) ar-ki-šu sà-li-it* *ibid.* 118:6; note the exceptional use of the finite form: BE ŠU.SI *is-li-it* if the “finger” is split off CT 51 116:7 (SB ext.), cf. *šumma šumēl* ŠU.SI *ša-li-it* YOS 10 33 i 12 (OB ext.); uncert.: if the flame carried on a torch *ša-li-it* CT 39 34:24 (SB Alu).

2. (uncert. mng.): see JTVI 26, in lex. section; uncert.: [*i*]-*s(?) -li-it še-<ed> dumqi ša idi[ja]* (parallel: *iprud lamassī*) the good genius at my side has withdrawn(?) Lambert BWL 32:45 (Ludlul I).

3. *sullutu* to split into many parts, to cut up, to cut through – a) to split into many parts, to cut up – 1' in gen.: UZU.TI.MEŠ 2-*u-te tu-sal-lat ina* IGI [DN *tašakkan*] you split the ribs twice(?) and put them before DN Ebeling Parfümrez. pl. 18 r. 3 (NA rit.), see Or. NS 22 43, cf. van Driel

salātu

Cult of Aššur 194:13; *ú-šal*(var. -*šá*)-*lit libba* (parallel *ubattiq*) En. el. IV 102; TÚG.GIŠ. GIŠIMMAR *tu-sa-lat tu-pe-es-si ana pitilti tapattil* you split fibers of the date palm, you . . . (them), weave (them) into a mat STT 257:14; ŠIM.ḪAL *tu-sal-lat* Kuehler Beitr. pl. 15 i 39; *šumma ina MN mālu illikamma mēša kibir nāri ú-sal-la-tu* if the flood comes in MN and its water makes cuts in the river bank CT 39 15:25, cf. *tālukšunu kibir nāri ú-sal-lat* *ibid.* 16:43; *šumma alpu SU.MEŠ-šú ú-la-ak u ú-sal-lat* if an ox licks and rips(?) its skin CT 40 32 r. 23 (both SB Alu).

2' in the stative: *šumma šuprāšu . . . sul-lu-ta* if his fingernails are split Kraus Texte 22 iv 1; *šumma amūtu BA.ḪAL-at su-ul-lu-ta-at* if the liver is divided(?) and split into many parts CT 30 9:9, cf. *šumma amūtu kalušama sul-lu-ta-at* TCL 6 1 r. 19; *šumma qerbū su-ul-lu-tu* RA 65 73 AO 7539:50' (OB ext.); [*šumma*] X.MEŠ [*sul*]-*lu-tú* KAR 151 r. 35 (SB oil omens).

b) to cut through: [*ša šadē(?)*] *itgurūti kīma qē ú-sal-li-tu* (RN) who cut through labyrinthine [mountains?] like a string PSBA 18 158:3 (Tigl. I); *ašri bēri kīma qē lu-se-lit* (parallel: *lušettiq*) Weidner Tn. 28 No. 16:101, 31 No. 17:48, cf. *ḫuršāni bēri kīma qē lu-se-lit* *ibid.* 30 No. 17:32; *mu-sal-li-tu qē lumni* (Ea, Šamaš, and Asalluhi) who cut through the cord of evil Iraq 18 62:18, also LKA 109:16 and 4R 17 r. 17, BMS 62:11 (all SB rel.), for parallels with *parā'u* see *qū* A lex. section.

4. II/2 to be split apart: see OECT 6, in lex. section.

5. IV (uncert. mng.): *anāku ina <ina> mu[ḫḫi] . . . bītim am-ta-aḫ-ḫa-aš awilum is-sa-la-at* I will fight for(?) your house, the man will be destroyed(?) VAS 16 200:14 (OB let.).

There seem to be two forms of this verb, *salātu* and *šalātu*, the latter mostly attested in lex. and bil. texts, and in YOS

salā'u A

10 33 i 12 and En. el. IV 102 var.; whenever the SAL sign is used, the nature of the sibilant cannot be established. Refs. here have been cited according to the meaning and not the sibilant or the stem vowel (mostly *i*, but imp. *subut* AfO 16 300 ii 18, pres. *isallat* CT 17 25:31, KBo 7 1+ obv. (!) 1 ff.). The refs. *tillātu* (*tillassu*, etc.) *i-šal-liṭ-su* VAB 4 266 ii 14, *i-šal-li-ṭa-šū* CT 20 49:12, *i-sa-liṭ-ṭa-an-ni* CT 31 19:30, *i-šal-liṭ-su* KAR 423 ii 2, are variants to *i-šal-la-as-sū* Labat Suse 10 r. 2, *i-šal-la-ṭan-ni* *ibid.* r. 1, *i-ša-la-tu-ú-ka* YOS 10 37:4, and belong with *šalātu* "to gain the upper hand."

For GCCI 1 212:1 see *salāqu*.

salā'u A (*salāhu*) v.; **1.** to become ill, to enter a critical stage of an illness, **2.** IV (also IV/3) to become depressed, upset; OB, SB; I (only stative *sali'* attested), I/2, I/3 (pres. *issanalla'*), IV, IV/3; wr. syll. and LÍL; cf. *masla'tu*, *masla'u*, *sili'tu*, *sil'u*.

šà.mu a.l.líl = ŠA *sà-li-iḫ* MSL 9 80:171 (list of diseases); *ul-ta-aš-šá-aš* // *is-sal-la-'*, *is-sal-la-'* // *i-mar-ra-aš* – *ultaššaš* "he will be in distress" is the same as *issalla'*, *issalla'* means "he will be ill" Izbu Comm. 26f. (comm. on É NA *ul-ta-aš-šá-aš*, see *ašāšu* A v. mng. 6); [*i*]-*ta-na-as-la-'*-*ma* // *sa-la-a*₄ // *na-ka-da* Hunger Uruk 41:7, cf. [*i*]-*ta-na-as-la-'* // *i-nak-kud* *ibid.* 41:10.

1. to become ill, to enter a critical stage of an illness – **a)** *salā'u* (only stative attested): *aššum šuḫārija* PN *šuḫāru sà-li-iḫ-ma itbiamma ittalkam* as for my servant, PN, the servant. . . . and he went away VAS 16 201:6, cf. [*šuḫār*]-*u sà-li-iḫ*]-*ma* *ibid.* 24.

b) IV (ingressive?) – **1'** in OB, Mari: BA.UG₆ *i-sà-la-ḫu-ú-ma* Á.BI A.ŠA.GA ÍB. SI.SI if they (the hired workers) die or get sick he (nonetheless) pays the rent on the field UET 5 204:11; 8 SILA₄ SUD.A *ana nēpešti bārīm inūma mārāt šarrim is-sà-al-ḫu* eight . . . lambs for an act of extispicy when the king's daughter fell ill JCS 2 104 No. 6:8, cf. *is-sà-li-iḫ-ma* (in

salā'u A

broken context) A 138 r. 1 (OB let.); *assurri awilī šunūti ul tatarradamma nuḫatimmū warkātum is-sà-al-la-ḫu* under no circumstances should you send those men and the later cooks become ill (obscure) ARM 1 14:22.

2' in SB: *ezib ša ūmē ma'dūti i-x*-. . .] *uštapaššaqu ezib ša ūmešamma ik-kāt-ta-mu is-sal-la-'*-*ú* disregard the fact that she (the sick woman) has been [. . . and] suffering for many days, disregard the fact that every day she has been overwhelmed (and) is in a critical stage of illness Craig ABRT 1 4 K.2370 iii 3 + 10322 and dupl. (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *šumma imarraš šumma is-sal-la-'*-*ma imāt* either he will fall sick or he will enter a critical stage of the illness and die CT 38 33:16 (Alu); if he (the exorcist) stubs his left thumb (the patient) *is-sal-la-'*-*ma imāt* Labat TDP 2:5; *arki āšīpi LÍL-ma iballuṭ* after (the visit of) the exorcist, he (the patient) will enter a critical stage of the illness but will recover *ibid.* 56:24, cf. *is-sa-al-la-'* // LÍL // [. . .] RA 73 156:25 (comm.); *sili'ti šēti* UD.2.KAM UD.3.KAM LÍL-*ma iballuṭ* it is the . . . illness, he will be in a critical stage of the illness for two or three days, but will recover Labat TDP 156:9, cf. *ibid.* 3, cf. *šumma* UD.6.KAM LÍL-*ma ina* UD.7.KAM *ul inappuṣ* (wr. NU PA.AN-*uš*) *ibid.* 152:56; *ilappassuma is-sal-la-'* *la tanakk[ud]* if (the potion) affects him and he becomes critically ill, do not worry (he will recover) Küchler Beitr. pl. 15 i 41 (= Köcher BAM 578), dupl. Köcher BAM 159 i 36, cf. *is-sal-la-'* Meissner Supp. pl. 17 K.13663:3 (med. comm.); NA BI LÍL-*a'* (var. *is-sal-la-'*) STT 321 i 26, var. from CT 38 36:61, also CT 41 18:3 (SB Alu), ACh Supp. 2 2:17, Kraus Texte 2b:9 and dupl. 4c ii 14, KAR 287:6, KAR 382 r. 22; *ana kirī la ú-šar is-sa-la-'* (var. *is-sa-la-Aḫ*) he must not go down to the garden or he will become critically ill KAR 177 r. ii 31, var. from KAR 147 r. 17, Iraq 21 52:46, also, wr. *i-sa-la-'* KAR 147 r. 7 and Iraq 21 50:37

salā'u B

(hemer.); obscure: [*šumma šārat qaqqā*]=*dišu is-sa-<na>-la-*³ (between *isseneppi* and *zuqqupāt*) Labat TDP 30:107; [*šumma pirit qaqq*]=*adišu is(!)-sa-na-la-*³ ibid. 100, beside *i-sal-li-iḫ* ibid. 103.

c) IV/3: *it-ta-na-ās-la-aḫ-ma umma PN mussama ana bīt abiša adi ulladu lutrus-si* she was always falling ill and PN, her husband, said: I will send her to her father's house until she gives birth PBS 5 100 iii 5 (OB leg.); *at-t[a-a]s-li(!)-*³ (?) *aššum Šamaš ša uballatuka ana ālim ul allik* I have fallen ill, and because of Šamaš — who keeps you well — I did not go to the city ABIM 20:83.

2. IV (also IV/3) to become depressed, upset: *šumma šerru ittanashar it-ta-na-as-la-*³ if a baby is constantly turning and fitful Labat TDP 226:82, also 218:13, for comm. see Hunger Uruk 41:7, in lex. section; *šumma šerru iddanallah* LfL.LfL-*a*³ Labat TDP 220:20, for comm. see Hunger Uruk 41:10; if (in a dream) he eats wind *iddallah is-sa-la-*³ he will become restless and upset Dream-book 317:y+6; *bi-ir la ta-sà-la-aḫ* UET 5 12:22; PN . . . *nu'idma ana zu-um-[ri]-ia la i-sà-la-aḫ* inform PN so that he will not . . . to me TIM 2 77:16 (both OB letters).

In UET 5 72:9 read *la ta-pa-la-ḫa*; ibid. left edge read [*a-di*] *ša a(!)-la-kam*.

salā'u B v.; to cheat, to lie, to deceive; OA, NA; I *isli* — *isalli* (OA also *isallah*, *isalla*³ ABL 190:6, NA), I/3, IV; cf. *sal'u*, *sili'āti*, *sullā* B.

a) *salā'u* — 1' in OA: *kīma tuppam tašme'u tuppē šēbilamma awilum ina bāb ḥarrāni ana tuppē la i-sà-lá-ḫa-ni-[ma]* when you hear (this) tablet, send documents to me so that the man will not cheat me at the beginning of the trip because of (missing) documents RA 60 95 MAH 16210:9; *illikma is-li-a-šu-ma itṭardaššu umma šūtma gamri u igrīja mimma ula iddinam* he went and cheated him and sent him here, and he (the latter) said: He did not pay me any of my expenses

salā'u B

or wages Hecker Giessen 31 r. 10; *jāti ta-sà-al-<la?>-ḫa-ni* you are cheating me (consign the rest of the silver to PN) KTS 1a:25; *kīma uznim patā'im ta-sà-li-a-ni* instead of informing me, you (pl.) deceive me TCL 20 90:33, cf. *ta-sà-li-a-ni* BIN 6 38:13; *ina aḫḫija ul ša kīma aḫḫija ē is-li-ú-kà-ma kaspam ē taddin* among my brothers or their representatives, they should not cheat you, lest you give silver BIN 4 17:17, cf. *alahhinum ē is-li-ku-nu-ma šubāti ē taddina* TCL 19 15:24; *ša GN as-li-ma šiliāni aššēr rabi sikkitim ula uštēli* I deceived the man from Harran and did not send the jars to the *rabi sikkati* officer KT Hahn 14:25; *šūt balum awdīm gamārim is-li-a-ni-ma ippanija puzram iṣbatma ittašdm* without completing the affairs he deceived me and hid from me and went away TCL 20 129:20'.

2' in NA: *mannu ša abutu la de'igtu . . . ina muḫḫi* PN [*ta*]-*sa-li-a-ni teppašani* whoever (among you) who makes up and spreads untruths and seditious lies about Assurbanipal ABL 1239:15 (NA text of *adū* oath); *ša ana šarri bēlija is-lu-ni lišānšu issu ḥarurtišu lišduduni* may they pull the tongue out of the throat of the man who lied to the king, my lord ABL 154:10; *ina muḫḫi bitāte . . . ša šarru bēli iṣpuranni mā bitāte rašpāte šina mā ta-sa-la-*³-*anni mā basi tadāni ana urdānika* as for the houses about which the king, my lord, wrote me: The houses are built, you are cheating me in order to give them to your servants ABL 190:6; *aqtibāk la as-li-k[a] utakkī[lka] la ubāš[ka]* I have spoken out to you, I have not lied to you, I have encouraged you, I will not let you come to shame 4R 61 iii 40 (oracles); *ina muḫḫi* PN *ša šarru bēli iṣpuranni mā ana mīni ta-sa-al-li ana šarrē bēlija a-sa-al-li* as for PN about whom the king, my lord, wrote to me saying, "Why do you lie?" would I lie to the king, my lord? ABL 204:11 and 13, see Parpola LAS No. 263; *atā mannu in[a muḫḫi i]-sa-na-al-li ipahḫiz*

salā'u C

why would someone tell lies and boast about it? ABL 1132 r. 14, see Parpola LAS No. 65; *kī annie iqtibia mā ana* [. . .] PN *i-sa-na-al-li* [. . .] ABL 1454 r. 4; *is-sa-na-al-lu-ka* (in broken context) K.7560 r. 7 (= CT 53 397), see Parpola, OLZ 1979 34, cf. *i-sa-na-li-i-[u]* ABL 1202 r. 13, see Parpola LAS No. 281.

b) IV: *warḥam ištēn* ITI.2.KAM *ē taš-luṭma awitī ē la tagmurma ē a-si-li-*³ you must not use your power of disposition for a month or two, do not fail to settle my case lest I be cheated Kienast ATHE 39:17.

For Babyl. refs. see *šelū* B. In RA 35 48 No. 23:2 read *i-za-ni*, from *zenū*. In ZA 43 17:58, *tu-šá-as-li* [. . .] is probably to be restored *tušašlī[m]* or the like.

salā'u C v.; to sprinkle; SB, NA; I *istū* – *isalla'*, I/3, II; cf. *salā'u* C in *bīt salā' mē*.

a) *salā'u*: [A].MEŠ *ana marši ta-sal-la-*³ you sprinkle water on the sick man Šurpu I 13, cf. *mē ana marši ta-sal-<la>*³ AfO 21 18:37 (series *muššu'u*), also [A].MEŠ *ta-sal-la-*³ Maqlu IX 192; 7 ŠAB KAŠ *i-da-ti Aššur* [. . .]-*ti i-sa-la-*³ van Driel Cult of Aššur 194:15; *talt[all]ē . . . is-sa-na-l[a-]*³ he (Nabū) continually sprinkles the palm shoots KAR 143:22, see ZA 51 134, also [*ša(?)*] . . . *taltallē . . . i-sa-al-la-*³-*ū-ni* ZA 51 153:16; *Ištar mē balāṭi su-ul-li-*³-*ši-ma* (var. *su-luḥ-ši-ma*) . . . *Ištar mē balāṭi is-lu-*³-*ši-ma* (var. *is-luḥ-ši-ma*) (see *salāḥu* A) KAR 1 r. 30 and 34, vars. from CT 15 47 r. 34 and 38.

b) *sullu'u*: *kaššāptu ukaššipanni eššebū ú-sa-li-*³-*an-ni* the sorceress bewitched me, the ecstatic sprinkled me Maqlu VII 150; see also KAR 1 r. 29, cited usage a.

By-form of *salāḥu* A, q.v. See also *ša salā'i* cited *salāḥu* A in *ša salāḥi*.

salā'u C in *bīt salā' mē* (*bīt šalā' mē*) s.; (name of a ritual, lit. "house of

salḥu B

water sprinkling"); SB, NA, NB; cf. *salā'u* C.

NA₄.GÚ *ša nārāti ša* MN *ša é sa-la-*³ A.MEŠ stone amulet for (purification rituals in) rivers for Tašritu, for the *bīt salā' mē* ritual (in list of texts of which copies are requested) CT 22 1:12 (NB let. of Asb.), cf. [*en*]ūma *nēpeši ša é sa-la me-e ina Tašriti teppušu* when you perform the rituals for the *bīt salā' mē* in MN K.2798+8975:1, cited G. Meier, AfO 14 139 n. 2; they performed *namburbē ma'dūte bīt rimki é šá-la me-e nēpešē ša āšipūtu* ÉR. ŠA.HUN.GÁ.MEŠ many apotropaic rites, *bīt rimki* rites, *bīt šalā' mē* rites, exorcisms, and songs for appeasing (the god) (for the substitute king's funeral) ABL 437:18 (= Parpola LAS No. 280); ÉN *é sa-la-*³ A.MEŠ (in catalog of ritual texts, between *bīt rimki* and IM.BABBAR IM.DADAG.GA) BMS p. xix K.2832+ :2; *bi-is ša Tašriti é sa-la me-e neppašūni* would it be too soon if(?) we perform the *bīt salā' mē* ritual in Tašritu? (referring to the substitute king ritual) Parpola LAS No. 136:11 (= CT 53 49:8), cf. DUG *qabūtu šá-la* A.MEŠ *eppušu* van Driel Cult of Aššur 90 vii 22 (coll.); 8-*ú pirsu é sa-la me-e* eighth section of the (ritual text) *bīt salā' mē* (in colophon of a šuilla) BMS 48:18.

Laessøe Bit Rimki 19f.

salā'u see *salāḥu* A in *ša salāḥi* and *salāḥu* B.

salbaginu see *sapalginu*.

salḥu A (*sahhu*) s.; (a garment or cloth); OB, MB, NB.

1 TÚG *sà-al-[ḥu]* YOS 5 94:4 (OB); TÚG *sal-ḥ[u(?)]* BE 14 157:92; 2 TÚG *sah-ḥi tabarru* PBS 2/2 127:7 (both MB); GADA *sa-al-aḥ* CT 57 259:1 (NB).

salḥu B s.; (a topographical term); MA.

A.ŠA *ša ri-iš sa-al-ḥi* KAJ 148:8.

For OB refs. see *salḥū*.

salḫû

salḫû s.; (mng. uncert.); OB, Mari.

alpam immertam u sa-al-ḫa-am ki-mi-is (text -*ma*) gather the cattle, the sheep, and the *s.* TCL 18 78:8 (OB let.); *aššum sa-al-ḫi-im ša GN ša tašpuram . . . sa-al-ḫa-am ša GN ul tuwašša[r]* regarding the *s.* of Šubat-Enlil about which you wrote me, you do not want to release the *s.* of Šubat-Enlil ARM 4 38:5 and 8, cf. [*sa-a*]l-ḫa-am waššer ibid. r. 12'; *ana šulum sa-al-ḫi-i-im tēr[ētim] ušēpišma* I had an extispicy performed concerning the well-being of the *s.* (and the omens were bad) ARM 14 86:32.

In ARM 14 86 the writer asks — in view of the bad omens — whether he should transfer the sheep (UDU.ḪI.A); it seems, therefore, that *salḫû* (or *salḫu*) designates the flock or part of it, while in TCL 18 78 *salḫû* (or *salḫu*) occurs beside cattle and sheep.

The Akk. reading of the Sumerograms SUD.A and BU.A is unknown, and there is no evidence for reading them *salḫu*; they occur as qualifications of lambs (8 SILA₄ SUD.A *ana nēpešti bārīm* eight . . . lambs for an act of extispicy JCS 2 104 No. 6:5, also ibid. 1, 90 SILA₄ BU.[A] (month . . . day) SILA₄ BU.A x [x] *ana nēp[eštīm]* ninety . . . lambs (for MN, day x) for an act of extispicy VAS 9 107:8, cf. ibid. 1 and 5; 23 SILA₄ BU.A (preceded by SILA₄.DU) CT 6 24c:5 and 10) and of garments (GŪ.È.A.ḪI.A *ri-ik-sa* SUD.A *u la* SUD.A *ša tēpuši ana šērija arḫiš šūbilim* promptly send me the cloaks, . . . or not . . . cloth(?), that you made OBTTell Rimah 80:5, cf. túg guz.za SUD.A Reisner Telloh 191); cf. also SUD.A and BU.A referring to gold and to copper, see Bottéro, ARMT 7 297f.

salḫūtu (or *sal'ūtu*) s.; (mng. uncert.); OB.*

jāti a-ḫi-ki u pagar[ki] gimli sa-al-ḫu-ti-a KI x [. . . a]ttima tidē be generous to me, to your (fem.) . . . , and to your-

salimātu

self, you yourself know my *s.* CT 52 35 r. 15', see Kraus, AbB 7 35.

Possibly abstract to **salḫu* or **sal'u*, "sick" (?), see *salā'u* A.

von Soden, BiOr 35 207.

sāliḫu s.; (a profession); Mari, MB; cf. *salāḫu* A.

lú.a.sud = *sa-li-ḫu* Igituh short version 248.

šābum ša ana girrim la [š]abtu lu [LÚ] sa-li-ḫu lu DUMU.MEŠ LÚ *ana ramanimma [š]a-[ap-ru]* the men who were not conscripted for the expedition were either *s.-s* or free men, so they were sent on their own ARM 3 19:27 (Mari let.); (rations for) *sa-li-ḫi ša ana Isin šapru* the *s.* who was dispatched to Isin PBS 2/2 103:12; prison sentence to PN *aššum šuhāra ša LÚ sa-li-ḫi ša* GŪ.EN.NA *ana mu-ši-[li(?)]-e id-dinušu* because he gave the employee of the *s.* of the governor (of Nippur) to PBS 2/2 116:17; x barley given to LÚ *sa-li-ḫu* Petschow MB Rechtsurkunden No. 29:36; PN *sa-li-ḫu* KASKAL ibid. No. 50:2'; PN *sa-li-ḫu* (in list of rations) BE 14 102:9, cf. PN *sa-li-ḫa* BE 15 168:10, TuM NF 5 55:4, *sa-li-ḫu* PN BE 15 191:12, 19, and 22, *sa-li-ḫa* PN PBS 2/2 9:6, 132:6 (all MB).

The lex. ref. indicates for *sāliḫu* a meaning "sprinkler of water"; in the MB texts the occupation cannot be identified with certainty.

salimātu (*salmātu*, *salimēti*) s. pl.; ally, alliance, friendship; OB, Mari; cf. *salā-mu* v.

a) ally: *umma šūma ina [GN] ina mātīm šanītim w[ardam] ana mātīm šanīti[m. . .] addin . . . umma anākuma mātum [kaluš]a sa-li-ma-tum ša bēlijama* he said, "I gave the slave (that I took) in [GN], a foreign country, to [. . .] (another?) foreign country" — I replied, "The whole country is an ally of my lord's" ARM 14 79:24; *ina māt GN sa-li-ma-tim ša bēlija wardi u imēri ana mīnim tašriqam* why did you

salimiš

steal slaves and donkeys from Idamaraz, an ally of my lord? *ibid.* 51:12.

b) alliance, friendship: *sa-li-ma-tum ša awil Ešnunna dāštumma šapal tibni mā illaku* the friendship of the lord of Eshnunna is (hidden) treachery, (as) water flows beneath the straw ARM 10 80:11 (oracle); *ina sa-li-ma-tim-ma bēti ištana-parakkum* my lord always writes to you in a spirit of alliance ARM 2 25:16; *šābam [šāti] RN . . . kili lemuntim u sa-li-ma-tim la ikallāšu* will not Hammurapi put those troops (of Mari) into captivity (meant for, or which brings) hardship(?) or s.? JCS 21 231:9' (Mari ext. report); *uncert.: ša ana URU+BAD(?) sa-al-ma-ti-šu šapku i-si-ma itbal* he requisitioned and took away what was stored in the cities(?) allied to him Sumer 13 109:14' (OB let.), see van Dijk, AfO 23 66:19.

For the feminine personal name *Sa-li-ma-tum* ARMT 13 1 vi 46, YOS 14 139:6, and *passim* in OB, as hypocoristic of a personal name composed with *salāmu*, see Ranke PN 193b. The meaning of the geogr. name URU *Bāb-sa-li-me-ti* OIP 2 74:70 and 76:100 (Senn.), Streck Asb. 30 iii 99, is uncertain.

In the Mari ext. report the wording of the query presupposes that *salimātu* is similar in meaning, rather than opposed, to *lemuttu*; therefore an interpretation "alliance" or the like is unlikely. Note, however, the similar pairing in the phrase *ašar nakri u salme* used by Sargon, see *salmu* disc. section.

salimiš adv.; in a conciliatory way; SB; cf. *salāmu* v.

[x].x.bi [h̄é.en].túm.túm.mu : *sa-l[i]-mi-iš [i-x-(x-x)-k]a* Lambert BWL 252 ii 4 (bil. prov-erb).

enūma ana qereb Bābili ērubu sa-li-mi-iš ina ulši u rišātim ina ekal malki armā šubat bēlūti when I entered Babylon as a peacebringer, I took up a lordly residence in the royal palace amid re-

salimu

joicing and happiness 5R 35:22 (Cyr.), see Berger, ZA 64 198.

salimu see *salmu*.

salimu (*silimu*, *šalmu*) s.; 1. peace, concord, 2. reconciliation with the gods, favor; from OB on; *silimu* Knudtzon Gebete 150:5, *šalmu* EA 136:13; wr. syll. and SILIM; cf. *salāmu* v.

KA.téš.si.ga = *sa-li-mu-um* OBG T XI v 21.

ka.silim šà.húl.la : *ina sa-li-mu hūd libbi* in peace and joy PBS 1/2 126 r. 35, see OECT 6 54 r. 9f.; ^dsilim.mu.un.zal : *Nabū* DINGIR *mušta-barrū sa-li-mi* (among names of Nabū) 5R 43 r. 39.

A god will oppose the desire of a man zag.ki.a KA.dùg nam.AMA.^dINANNA.ZU li.bí.in.kin.kin : *adi ašrāt sa-lim iūtika la ište'á* until he has been assiduous in visiting the sacred places for reconciliation with your divine majesty RA 12 74:31f.; lugal.še.ga.na.ra ^utu.è.ta ^utu.šú.uš.šè KA.dùg.ga.ab.gá.gá.a : *ša ana šarri [migriša] ultu šit [šamši] adi erēb šamši sa-li-me iškkanu* (Tašmētu) who from east to west establishes peace for the king, the object of her favor LKA 77 ii 26, see Ebeling, ArOr 21 366, for KA.DÙG.GA beside *salimu* see mng. 1d.

a-ni-mu-ú = *sa-li-mu* (var. *sa-mu-mu*) (before synonyms of *rēmu*) Malku V 76.

1. peace, concord – a) in gen.: *ulu kakkū uluma sa-li-m[u-u]m [š]a birišunu* whether there is war or peace between them ARM 14 109:23; *inanna mimma sa-li-mu-um itti* PN *ul ibašši* at the moment there is no peace with the PN tribe ARM 1 8:8; between kings there is *aḫḫūtu tābūtu sa-li-mu u amatu [banītu]* (see *aḫḫūtu* mng. 3b) EA 11 r. 22 (MB royal); *baḫulāte māt Aššur uma'iru ina tašmē u sa-li-me* (when) I ruled the people of Assyria amid obedience and peace OIP 2 48:5 (Senn.), cf. *li-púš ina sa-li-me* let him exercise [the kingship?] amidst peace KAR 334 r. 4 (prayer); *itekpuš . . . adannu sa-li-mu 54 šanāti* (see *ekēpu* usage a) VAB 4 284 x 18 (Nbn.); *dīn kitti mīšari tašmā u sa-li-mu lišabšūma* let justice, obedience, and peace reign (in the country) CT 34 36:62 (Nbn.); *arād maššarāti tašmā u sa-li-mu ina māti ibašši* retiring of the garrisons

salimu

(from the fortresses), there will be obedience and peace in the land Thompson Rep. 27 r. 4, also *ibid.* 200:7, etc., cf. CT 39 22:2, Leichty Izbu VI 21, and *passim*; *tašmā* SILIM.MA *ina māti ibašši* CT 39 30:33 (Alu), *tašmā u* SILIM.MU *kališ iššakkan* Thompson Rep. 207A r. 1, (with *ana šarri*) CT 40 40 r. 61; *amūt sa-l[i]-mi-im* omen concerning peace YOS 10 11 v 11, cf. <*amūt?*> *s[a-l]-i-mi-im* *ibid.* 50:9 (OB ext.); ARḪUŠ *u* SILIM.MU *ina māti ibašši* Thompson Rep. 211:4, also ACh Istar 25:26, K.230:9; *sa-li-im kiššati* (there will be) peace throughout the world Thompson Rep. 99:9, wr. *sa-lim kiššati* *ibid.* 100:4, SILIM.MU *kiššati* *ibid.* 127:3, SILIM-*im kiššati* ACh Sin 3:141; *mātu sa-lim-ša ikkal* the land will enjoy its peace Leichty Izbu VI 46, cf. KUR SILIM-*ša u* KUR-*ša ikkal* *ibid.* II 63; *rubū bēl lemuttišu . . . ittišu isallim ana sa-li-me uššabšu* the king's adversary will make peace with him, he will live with him in(?) peace *ibid.* XI 137; *la sa-li-ma ša la maḡāri [s]elta ippira [puḫ]puḫā ina mātišu lukinnu* may (the gods) establish lack of peace accompanied by disobedience, battle, fights, and quarrels in his land AKA 253 v 102 (Asn.); *ašar sa-li-me ša tūdu u padānu šutē[šura . . .]* in the peaceful place, where road and path are well maintained Craig ABRT 2 17 r. 16 (= JRAS 1929 15 r. 18).

b) referring to concluding a peace agreement: *ḫāram . . . ušaqtīl sa-li-ma-am birīt* GN *u* GN₂ *aškun* I slaughtered the donkey foal, (and) I made peace between the Haneans and Idamaraz ARM 2 37:13, cf. RA 36 50:18 and ARM 10 157:12, cf. *ḫa-a-ra-am ša sa-li-mi-im qutulma* (see *ḫāru*) Syria 19 109:23 (Mari let.); three men from the Southern tribe *ana sa-li-mi-im itti* PN *ikšudunim* arrived for (concluding) peace with PN ARM 3 50:15; *sa-li-mu-um ittaškan u ḫarrānum itešer* (see *ešēru* mng. 2d) ARM 2 112:7; *ul iššakkan sa-li-mu baku miḫuši* peace will not be concluded without a fight Tn.-Epic "iv" 15; *itti* GN *sa-li-ma-am damqiš*

salimu

epušma arrange for a peace with good terms with Lullūm Laessøe Shemshāra Tablets 80 SH 812:33; *sa-li-ma-am ēpu[š]* ARM 1 1:4; *mimmā sa-li-ma-am nippēš* can we make any alliance? Mél. Dussaud 2 991 c 23; *ištu ā[lam] šātu ilwū sa-li-[ma-a]m iššišumma* when he had besieged that city he offered it peace ARM 2 42:8; *sa-li-ma-am kiḫ[. . .]* offer [them?] a peace agreement ARM 1 71:13; URU GN . . . *sa-li-im-šu elegqe* ARM 4 20:11, also ARM 1 83:32, see von Soden, Or. NS 21 82; *šābum ana kakkim ina panīšu iprikma sa-li-im-šu i[lqe]* the troops made armed opposition to them (the Elamite troops) and exacted peace (from them) ARM 2 26:8, for other refs. see *lequ* mng. 1e-5'; note *nīpuš šal-ma birīnu* EA 136:13 (let. of Rib-Addi); *sa-lim* PN *usallamšunūti* (see *sanāqu* A mng. 7b) ARM 2 16:16; LUGAL-*ú nakrūtum sa-li-ma-am išakkanuma māssunu aburri uššabu* (see *aburru* mng. 2a) YOS 10 36 i 32, cf. *sa-li-mu ina mātim iššakkan mātum aburri ušša[b]* *ibid.* 44:71, cf. also *ibid.* 36 iii 28 (all OB ext.); *šarrū nakrūtu ipaḫḫuruma* SILIM.MA *išakkanu* TCL 6 1:34 (SB ext.); *mātu ana māti iḫāqma* SILIM.MU GAR-*an* (see *ḫāqu* A mng. 2) ACh Sin 33:43; SAL.KUR SILIM.MI GAR (obscure) ACh Šamaš 4:3.

e) (with *šapāru*, *bu'ū*, etc.) to ask for a peace agreement: *ana sa-li-mi-im ana šēr* PN *ištanapparū* they constantly send messages to PN (asking) for peace ARMT 13 144:39; *šarrum ajumma ana sa-li-mi-im išapparakku[mma] sa-li-im-šu telegqe* YOS 10 15:13f., cf. 18f.; *nakrum ana sa-li-mi-[im] išapparakkumma* *ibid.* 46 iv 13, also 43:9, 17:25 (all OB ext.); *bēl nukurtika* SILIM.MA *išapparka* CT 20 49:16, cf. CT 31 11 i 16, KAR 148:8, 15, 27, CT 20 7:9, cf. *ana nakrika* SILIM.MA *tašappar* *ibid.* 10; *anāku u nakru* SILIM.MA KIN.MEŠ *ibid.* 11; *mātu ša nukurtu išpuruka* SILIM.MA (gloss *sa-li-i-mu*) *išapparka* Thompson Rep. 258 r. 5; *šarru ana šarri* SILIM.MU *išappar* ACh Sin 24:47; *šarru ana šarri sa-li-ma-am išappar* KUB 4 63 iii 10 (astrol.), parallel *ša-la-ma išappar*

salimu

RS 23.38:9 (courtesy D. Kennedy), cf., wr. SILIM.MA KAR 428 r. 1; uncert.: *lu ašbātunu* [. . .] *sa-li-mu ana šarri [bēli]ja altapra* ABL 859 r. 22 (NB); *ina utnēn bālu tespīte uba'ū sa-li-me* with prayers and supplications (the enemy lands) ask for a peace treaty with me OECT 6 pl. 11 r. 9 (prayer of Asb.), see von Soden, AfO 25 47:33; *ina sa-li-mi-ia uqetti i-si-ta-ni* Tn.-Epic "ii" 20.

d) beside *damqātu* and other synonyms: *ēma sa-li-mi-im u damqātim nīš ilim in-nerrišu* where there are to be peaceful and friendly relations, (a treaty under) oath is required Bagh. Mitt. 2 59 iv 17 (OB let.); the messengers of the ruler of Eshnunna *ana sa-li-mi-im u damqātim ana šēr šarrim illakunim* will approach the king to (appeal for) peace and good relations ARM 2 44:41; *mannum ša sa-li-ma-am u damqātim la hašhu* who would not want peace and good relations? ARM 10 140:8; *sa-li-mu-um u damqātum birini liššakna* ibid. 14, cf. ibid. 4, cf. also RA 35 184 b 16; *šubat nēhti* SILIM.MU SIG₅-*tim ana* KUR Thompson Rep. 29 r. 3; *sa-lim* SIG₅.MEŠ *ana māti ibašši* CT 39 30:32; SILIM.MU SIG₅ *ina mātāti* GAR ACh Sin 34:52; *sa-lim* SI[G₅] : *sa-lim* GL.NA.MEŠ *ina māti [ibašši]* ACh Supp. 10:8f., wr. SILIM-*im* SIG₅.MEŠ Supp. 40 Sm. 253:11 and dupl. K.3191:5; [*sa-l*]*i-im kīnātim iššakkanma* YOS 10 25:14 (OB ext.), cf. *sa-lim kīnāti iššakkan* ACh Supp. 2 27:7, for other refs. see *kīnātu* usage b; *mit-gurtu sa-li-mu . . . liššakin* LKA 31:14, see AfO 13 210; *ana šakān adē u sa-li-me uma'eru rakkēšun umma sulummū ina birinni liššakinma* (see *sulummū*) Streck Asb. 12 i 123; will they take the city through an oath ceremony *lu ina* KA. DÜG.GA *u sa-lim ṭubbāti lu ina mimma šipir nik[ulti ša ša]bāt āli* or through friendliness and cordial peace negotiations, or through any clever ruse devised for taking a city? Knudtzon Gebete 1:9, cf. 19:6 and 150 r. 10, also PRT 1:10 and 81-2-4,209:8 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert), and note,

salimu

with var. writing *lu ina* KA.DÜG.GA *si-lim ṭub[bāti]* Knudtzon Gebete 150:5.

e) in proper names: LÚ *atātu ša* KÁ *sa-li-mu* Nbk. 129:5, wr. SILIM.MU YOS 6 77:28, SILIM-*li-mu* YOS 7 7:81; *ina* KÁ. SILIM.MA *itti Marduk annamir* (possibly *bāb šulmi*, cf. [*ina* K]Á SILIM.MA *šulmāna appali[s]* line 81) Lambert BWL 60:89 (Ludlul IV); see *Bāb-sa-li-me-ti* cited *salimātu* disc. section.

2. reconciliation with the gods, favor – a) granted by the gods – 1' in gen.: *i'ilti putra sa-li-ma šuknanni* undo my guilt, grant me reconciliation JNES 33 280:120 (SB lit.); *lippašra kabattakunu* SILIM.MU *šuknani* ibid. 276:38, also BMS 21 r. 68; *lēssu iddā iškuna sa-li-mu* (the merciful god) paid attention to me, he showed me grace BA 5 386 No. 4:10; [*ina* q]āt *māgiri [taša]kkani tašmā u sa-li-ma* (see *māgiru* usage a) BMS 33:16; *x-ni tašmē u sa-lim šukun ina pīja* KAR 68 r. 3, also BMS 4:6, and passim in šuillas, see Mayer Gebetsbeschwörungen 242; *qabā šemā magāra kitta u sa-[li]-ma Aššur liddinakku* may Aššur grant you being obeyed when you give orders, justice, and reconciliation MVAG 41/3 12 ii 36 (MA rit.); *Tašmētum bēlet tašmē šākinat sa-li-mi* Limet Sceaux Cassites 5.8:3; *Tašmētu ilat tašmē u sa-li-me* AfO 16 306:11 (Sin-šar-iškun); [*an*]a SILIM-*mi-ka akmis šapa[lka]* JNES 33 276:62 (SB prayer); *sa-lim ili ana amēli ibašši* CT 39 6 K.9665:3 (SB Alu), cf. SILIM-*mu ili u ištari* CT 4 5 r. 8, see KB 6/2 p. 46; *ina sa-lim ili u i[štar]i in-né*-. . .] Köcher BAM 315 iii 14, cf. *ina sa-lim damqāta hupti ilūtīšunu* (for transl. and context see *huptu* C) ABL 1387:13 (NB); *uqe'i rēški lišira sa-li-mu* I have waited for you (Ištar), may reconciliation come to me BMS 8:8 and dupls., see Ebeling Handerhebung 63:27; *kunnu ina rēšiki tašmū u magāru sa-li-mu* Loretz-Mayer Šu-ila 14:19, see Ebeling Handerhebung 60; *ittika lirubu tašmū ittika lirubu magāru ittika lirubu sa-li-mu* KAR 58:18, see Ebeling Handerhebung 36, dupl. CT 51 149:15; UD.25

salimu

sa-li-mu Sumer 8 25 x 25, xi 24, also 5R 49 x 28, see RA 38 38 x 28 (hemer.); *sa-li-mi* SIG₅ [. . . *ana širikti liš*] *rukšu* may he (Nabû) grant him the gift of benevolent reconciliation JAOS 88 127 iib 9; *ina maḥar šangišina liššakin sa-li-m[u]* may reconciliation be established before their (the temples') administrators Ebeling Parfümrez. pl. 49:20 (NA lit.); LÚ.[UŠ.KU(?)]*.MEŠ ina ḥalḥallatu* KI.NE *sa-li-ma* BI [x x] *iqabbû* the *kalû*'s recite "the brazier(?) . . . reconciliation" to (the accompaniment of) the *ḥalḥallatu* instrument (obscure) BRM 4 25:32 (NB rit.).

2' with *rašû*: *ina palê* RN *sa-li-ma iršima usahhira panišu* in the reign of Nabû-apla-iddina he (Marduk) relented and turned his favor again (to Babylon) BBSt. No. 36 iii 17, cf. *ša ina ûmê palîšu . . . Marduk ana Bābili sa-li-mu iršû ina Esagila ekallîšu irmû šubassu* Borger Esarh. 74:18, also JCS 17 129:9 (Esarh.), cf. Borger Esarh. 80:33, 70 § 40:6, also Lehmann Šamaš-šumukin 2 12 (pl. 8) 15, *Šarrat-Kidmuri . . . taršû sa-li-mu* Thompson Esarh. pl. 14 ii 13 (Asb.); *Marduk ana māt Akkadî ša ikmilu iršu sa-li-ma* Iraq 15 123:11 (Merodachbaladan II), cf. Borger Esarh. 15 Ep. 10:19, parallel ibid. 16:26, see *enēnu* B; *itti māt Akkadî ša kimiltuš isbusu iršâ sa-li-me* VAS 1 37 i 19 (NB kudurru); *ana bīti šuāti rēmēnâ Marduk irtaši sa-li-mi* VAB 4 110 iii 32 (Nbk.), also 96 i 19, and passim; *ana āli u bīti šuāti taršû sa-li-mu* she had mercy on the city and on that temple (and showed me a dream about the rebuilding of Eulmaš) CT 34 35 i 35 (Nbn.); *Bēlet tašmê u s[a-li-me] ina muḥḥi šume ša [mār šarri] ana šarri bēlija u [bītišu] sa-li-ma tarašši* the Lady who commands obedience and reconciliation will grant reconciliation to the king, my lord, and his house for the sake of the crown prince ABL 661+1358 r. 9, see Parpola LAS No. 201; *bēlet rēme u sa-li-mu tašakkani rēmu tušaršî sa-li-mu* (Ninlil) lady of mercy and reconciliation, you show mercy, you grant reconciliation OECT 6 pl. 13:12f. (prayer of Asb.), cf. *lu*

saliqātu

r[ašû?] *sa-li-mu* LKA 49 r. 2, dupl. Loretz-Mayer Šu-ila 77:4; [*a*] *na etli tarašši sa-li-mu* LKA 60:16, see Ebeling Handerhebung 138; *ša ēgugu lipšaḥ kabat[tuk] ša isbusu liršâ sa-lim-mu* may your mood that was angry grow calm, may that which was angry show mercy Craig ABRT 1 31 r. 21, see KB 6/2 116; *ilī ištari* NAM.LÚ.U_x(GIŠGAL). LU SILIM-*ma liršâni* may my god, my goddess, (and?) men show favor to me BMS 12:61, also, wr. *sa-li-mu* BMS 50:25; *ilû ana* GN SILIM-*ma* TUK.MEŠ ACh Istar 4:4-6, (with *itti* GN) Supp. 34:30, 81-2-4,229:1ff., (with opposite *išabbusu*) K.3708:11, etc.

b) in relations between humans: *sa-li-im-ka bēli dāriam eleqqe nadnam* my lover, I will win your favor as a lasting gift JCS 15 6 i 25 (OB lit.); *sa-li-im-ka libbašâš-šumma* (see *bašû* mng. 4a) PBS 13 68:9 (MB let.); RN . . . *šar milki u tašimti šar tašmê u sa-li-me* 5R 33 i 12 (Agum-kakrime).

salimu in **bēl salimi** s.; ally; OB, SB; wr. syll. and EN SILIM; cf. *salāmu* v.

be-el sa-li-mi-ka imātma ālšu talawwi your ally will die and you will lay siege to his city YOS 10 25:49 (OB ext.); *eli* EN *sa-li-me-šû šar* GN *namurratu atbuk* I heaped terror on his ally, the king of Elam OIP 2 35 iii 70 (Senn.); *ilû* EN *sa-li-mi-[šu]* (var. EN.MEŠ SILIM-*mi-šû*) the gods will be his allies Labat Calendrier § 32:11; EN SILIM-*mi-ka* (var. SILIM-*ku*) *inakkirka* your ally will become your enemy Leichty Izbu XI 138, also KAR 465 r. 4, cf. Á X X EN SILIM-*mi-ka* KAR 426 r. 4 and 8 (SB ext.); EN SILIM-*mi-šû ana bēl lemuttišu itâršu* CT 38 33:9 (SB Alu).

saliqātu (*salqātu*) s. pl.; boiled groats(?); SB*; cf. *salāqu* A.

UTÚL *širpēte mākaltu sa-li-qa-te* a dish of *širpētu* porridge, a bowl of s. (in a rit.) LKA 150:16; *zēr karān šēlibi* GU.[G]IG.MEŠ *sa-al-qa-te e-t[a]-na-ka[l(?)]* *išammu* he keeps eating(?) seeds of "foxwine,"

salittu

(and) boiled groats(?), and he will become thirsty Köcher BAM 260:9.

Compare the similarly formed *daliqātu*.

salittu see *salmu*.

salītu s.; (fishing) net; SB, NB.

5 *sa-li-tum ibbī innanāšimma* give us five nets (and we will give you five hundred fish before a given date) PBS 2/1 208:5, cf. 5 *sa-li-tum iddaššunūtu* ibid. 8 (NB); [. . .] UR.KU *kīma nīm-mul-li za-aḥ-[h]a-ti uši ina sa-li-ti* [. . .] the dog escaped from the net like . . . flies Bauer Asb. 2 72 K.5272+ :13.

For Aram. etym. see von Soden, Or. NS 46 193.

For ADD 909:9 see *sellu*.

salku (snow) see *šalgu*.

sallahurū s.; (a container); lex.*; Sum. lw.

giš.sal.la.hu.ra. = MIN (= *ta-kal-tu*), *sal-la-hu-ru-ú* Hh. V 194f.

sallātu see *salātu* A s.

sallewe s.; (a dagger); EA, Nuzi; Hurr. word; pl. *sallewena*.

2 *patrū siparri arrakūtu ša sà-al-[e]-we-na* two long bronze daggers of the s. type HSS 14 616:20, cf. 1 GÍR *sà-al-le-we* HSS 15 4:3, cf. ibid. 9, 31, and 48 (both Nuzi); 1 *sà-a-al-le-e-we siparr[i ša]karšu hurāša uḥhuz* one bronze s., its pommel is encrusted with gold EA 22 i 39, cf. 10 *sà-a-al-le-e-we-na ša siparri* ibid. iii 56 (list of gifts of Tušratta).

sallu see *sellu*.

sallū see *sullū* A v.

***salmāniš** see *salmu* discussion section.

salmātu see *salimātu*.

salmu

salmu (*salimu*, *šalmu*, *šalamu*, fem. **salimtu*, *salittu*) adj.; allied, friendly; OB, Bogh., SB, NA, NB; wr. syll. (*šalmu* in EA, Bogh., *sa-li-me* Wiseman Treaties 112) and SILIM; cf. *salāmu* v.

a) in substantival use: *itti sa-al-mi-ka salmāku* I will be allied with your ally RÉS 1937 107:15 (Mari treaty); *itti sa-al-mi-ia lu sa-lim*(var. *-lam*) *itti nakrija lu nakir* KBo 1 4 ii 6, var. from KUB 3 2:3; *itti nakri ša aḥāmeš [lu nakrānu u i]tti sa-al-me ša aḥāmeš lu salmānu* (see *salāmu* v. mng. 1a-2') KBo 1 10:59 (let.); *nakrāt u sa-al-ma-at mannum idēka* whether you are hostile or friendly, who can know you? ARMT 13 145:11, note [*šalmu ša*] *šar* GN *ša-al-mu ša šar* GN₂ KBo 1 1:73, also *itti nakrija nakir u itti ša-la-me-ia ša-lim* MRS 9 51 RS 17.340 r. 12, cf. ibid. 36 RS 17.132:13, 49 RS 17.340:13 (from Bogh.); I made him swear *šumma attunu sisē ana KÜR.ME-ia sa-al-me-ia ta-ad-<da?>-nu-ni* You are not to give horses to either my enemies or my allies Scheil Tn. II 25; *lu ina pi nakrišu lu ina pi sa-li-me-šū* (var. *sal-me-šu*) (you swear that you will not heed any word against Assurbanipal) either from the mouth of his enemy or from the mouth of his ally (or of his brothers or sons or daughters) Wiseman Treaties 112; *šarri anaššar LÚ.KÜR.MEŠ ina GIŠ si-ga-ra-te LÚ sa-al-mu-ti ina ma-da-na-ti ina IGI šēpēšu ubbala* I (Ištar) will protect my king, I will bring before his feet (his) enemies in neckstocks, (his) allies with (their) tribute Langdon Tammuz pl. 3 iii 18 (NA oracles for Esarh., coll. S. Parpola); *Muškāja pišu ittannanāši ana sa-al-mi-ni ittuar* the Phrygian has given us his word, he has become our ally Iraq 20 182 No. 39:10 (NA let.); note *sisē ālikūt idēja ša ašar nakri u sa-al-mi la ipparakkū ki-tul-lum* the horsemen that accompany me and do not leave (my) side(?), whether in hostile or friendly territory TCL 3 132 (Sar.); in abbreviated form: *pithallija ša ašar sa-al-me* (var. *sal-me*) *idēja la ipparakkū* my

salmu

cavalry, which does not leave my side in (hostile or) friendly territory Winckler Sar. pl. 33:85, also *ibid.* 99, 34:114, and Lie Sar. 257; [. . .] [*gir-ra*]-*niš ašar sal-me še-x*-[. . .]-*áš-tum HUL-tim ušerrab* like fire I will bring in the evil . . . to the allied lands(?) Cagni Erra IIc 46.

b) in predicative use: see the Mari, Bogh., RS refs. cited usage a, also ARM 14 101 r. 4'; *u anākuma . . . ittišu sa-al-ma-ku* BiOr 28 11 iii 22 (SB prophecy); *atā anīnu sa-al-ma-ni attunu* «*attunu*» URU *hal-šu.MEŠ-ni tušabbata* why should we remain at peace when you are seizing our forts? ABL 548:13, cf. also ABL 1134 r. 16 and 1360:3 (all NA); *ālāni . . . ammar sal-mu-ū-ni* Iraq 21 170 No. 59 r. 9, see Postgate Taxation 396.

c) in attributive use: LUGAL.MEŠ SILIM.MEŠ KÚR.MEŠ allied kings will become hostile CT 31 50:15, cf. LUGAL.MEŠ SILIM.MEŠ *ina šà* [. . .] CT 20 22 82-3-23, 19:6 (both SB ext.); LUGAL.ME SILIM.ME *izennā* LUGAL.ME KÚR.ME (= *nakrūtu*) *isallīmu* ACh Supp. 2 119:10; *sa-lit-[t]um ištār i-ta-ri i-n[a] x* [. . .] the reconciled goddess will return [. . .], with comm. *sa-lit-tu*: *sa-[lim-tu(?)]* Lambert BWL 72:40 (Theodicy); *ina mušite sa-lim-t[i] ina pilše* GN *āl dan[nūtišu] umaššir* in (that) propitious night (RN) left GN, his fortified city, through a breach AfO 9 92 iii 28 (Šamši-Adad V), see Schramm Einleitung 109.

Except for the text Winckler Sar. pl. 33:85 and parallels, there is no support for the suggestion (Landsberger, ZA 37 86f.) that *salmu* assumed the sense "enemy" in later Assyrian; in view of the highly stylized literary character of the Sargon texts, it is better to take *ašar salme* there as abbreviated from the frozen expression *ašar nakri u salme*.

For the coalescence of the roots *slm* and *šlm* in RS see Dietrich and Loretz, WO 3 216f.

In ^d*Išum ina šubtišu li[tbi] x-ma-niš* may Išum rise up from his seat . . .

**salsalu

Lambert BWL 170:22, the reading [*i*]*m-ma-niš* (cf. *ibid.* 277:12, see Deller, AfO 20 167) is more likely than the otherwise unattested [*sa*]*l-ma-niš*.

salqātu see *salīqātu*.

salqu adj.; boiled (meat); MA, NA, NB; substantival pl. *salqāni*; cf. *salāqu* A.

[x].[xl].zal.le = SAR *sal-qu-tum* Nabnitu XXIII 126.

a) in attributive use: *kīma kalū ittabū* UZU *sal-qu ippuluni* (see *apālu* B usage b) Ebeling Parfümrez. pl. 15 iv 13, see Or. NS 22 29; *kīma* UZU *sal-qu ina* IGI DN *ētarba* when the cooked meat has come before Aššur *ibid.* pl. 14 i 16; *adi sal-qu* (var. UZU *sal-qu*) *ikaššadanni* until the cooked meat arrives *ibid.* pl. 17 i 9, var. from pl. 18:4; UZU *sal-qu* LÚ.SANGA DN the temple administrator of Šarrat-nipha (will have the right to) the boiled meat (of the sacrificial bull, others have the right to head, skin, entrails, etc.) Ebeling Stifungen 13:35 (all NA).

b) in substantival use: 1 SĪLA NINDA GIG . . . *ana sa-al-qi* Assur 3 46 No. 12:12, also *ibid.* 7 (MA); UDU.SISKUR.MEŠ *inassah sal-qu eppal* he slaughters the sheep and offers the cooked meat (at the Akītu festival) van Driel Cult of Aššur 88 vi 26, cf. *kīma sal-qu ina pan Šerua ippulu* *ibid.* 100 ix 55; TA *nīq ša nubatti ša* TA *sal-qu inassahūni inassuh* he slaughters (the sacrificial bull) with the evening offerings which they sacrifice for(?) cooked meat *ibid.* 92 vii 47; [UZU].ME.HÉ *sa-al-qa-ni ina* IGI ^d[. . .] BBR No. 61 ii 13 (all NA); 10 *immerē . . . ana Anu u Antu . . . ana sa-al-qa . . .* DŪ-*uš* (on the 16th day of each month) ten sheep will be offered to DN and DN₂ as boiled meat RAcc. 79 r. 33 (NB).

****salsalu** (AHw. 1016b) To be read (*ša*) IR-*al* IR-*lu* (= *šalāl išallalu*, coll. J. Aro), see *šalālu*.

saltu A

saltu A (or *šaltu*) adj.; (qualifying grain); RS.*

gú.ni-da(var. -di)NUNUZ, gú.zi.iz, zíz^{zi-iz}.a, GIG.
gú.ni-daNUNUZ = SAL-tum Hh. XXIV 130ff.

buru_x(EN×KÁR) he.nun bulùg.ba.
til.la gur₅ SLA (syll. Sum. e.bu.ur za.
ar.tap.pa [x.x].na ús.sa.a) : *ebūru nuḥṣu huntū SAL-tū* (my mother) is a bountiful harvest, piles of . . . grain Ugaritica 5 169:34f., for Sum. versions see Civil, JNES 23 2; gig.gú.nida(NUNUZ) : *ina kibti sal-ti* von Weiher Uruk 5:37.

saltu B adj.; cut; SB; cf. *salātu* v.

gi.al.bar.ra = *sa-al-tum*, *he-pu-ú* cut-up reeds Hh. VIII 262f.

[*ina N*]_{A4}.KA *zaq-te sal-te* with a sharp-cut flint knife (you scrape his *lamsātu*) AMT 101,3:8; uncert.: NA₄.ŠU.GUR *sal-te ekurri* [. . .] a . . . cut stone seal belonging to(?) the temple Grayson BHLT 72 iii 17.

saltu s.; (mng. unkn.); SB.*

ana amēli ana šukkuri kalītu šá sa(text -*ir*)-*al-te tasák ina karāni tanaddi* in order to make a man drunk, you crush the kidney of a s., put it in wine (and he drinks it and will become drunk) Köcher BAM 260:5.

Reading uncertain, text probably corrupt.

salṭiš adv.; (mng. unkn.); SB.

šumma AŠ.ME *sal-ṭiš ippuḥa* // *sa-al-ṭi-iš* // *pi-ti-iš* if the solar disk rises . . .-ly (with comm.) s. is Bab. 6 pl. 6 Sm. 2074:4, see *ibid.* p. 98, cf. [*šumma* AŠ.ME *sal*]-*ṭiš KUR-ḥa ina KUR-šu* AN.MI [*sal*^{sa-a}]-*ṭi-iš-ṭiš pi-ti-iš* if the solar disk rises . . .-ly (it means) in its rising it is eclipsed(?) because s. is RA 17 180 Sm. 1038 r. 5 (both astrol. comm.), see AfO 22 66 n. 3.

salṭiš (like an overlord) see *šalṭiš*.

salūtu

sal'ū s. pl.; fraud(?); OA*; cf. *salā'u* B.

In *ina sal'ē* fraudulently(?): *kaspam ina sà-al-e la tuštenebbalma u kārum šaddu' = atam la iltanaqqe* you fraudulently(?) fail to send silver (to Assur) on any occasion, and thus the *kāru* is not able to collect the *šaddu'atu* tax TCL 20 94:29, cf. *kasapka i-sà-al-e tuštenebbalamma u bīt šaniūtīm niṣḥātīm inassuḥu* you keep sending me silver fraudulently(?), and the firm of others collects the *niṣḥātu* dues KTS 15:4; *ina sà-al-e ištanakkanam apputtum ramakka šaṣsir ina sà-al*(text -*ri*)-*e lá ta-ša-<kà>-na[m]* he keeps putting it on me(?) fraudulently(?), please, see to it yourself and do not put it on me(?) fraudulently(?) CCT 3 43a:20 and 24.

Veenhof Old Assyrian Trade p. 280 and n. 405.

salū see *šalū*.

sālu (*šālu*) v.; (mng. unkn.); SB*; IV.

IGI^{II}.MEŠ *amēli is-sal-la* the man's eyes will be CT 20 11 K.6724:27 (SB ext.), wr. *iš-šal-la* *ibid.* 26:17.

salūlu s.; (mng. unkn.); Nuzi*; Hurr. word.

40 SĪLA ŠE.MEŠ *ana sà-lu-lī* [ZU]-*urra-a ša* ¹PN *nadin* x silas of barley was given for the . . . of ¹PN HSS 16 43:21.

saluppū see *subuppū*.

sal'ūtu see *salhūtu*.

salūtu s.; kinship by marriage; OB*; cf. *salātu* A.

inanna mārātka ana mārija idnam u sa-lu-tum ina birini la ipparras now give your daughter to my son (as wife), and let not the kinship between us be interrupted Laessøe Shemshāra Tablets p. 63:37, see Kraus Vom mesopotamischen Menschen p. 48; *šumma bēli sa-lu-tam itti* PN *ul ḥaṣeḥ* OBT Tell Rimah 132:19.

samādiru

samādiru s.; (an oleiferous aromatic plant); NA.*

ī *sa-ma-di-ri* ^fPN oil of s. (to) ^fPN Iraq 23 19 (pl. 9) ND 2303:1; ī.MEŠ ŠIM *sa-ma-di-ir* ša ^fPN ibid. ND 2304:2 (both labels).

For connection with Aram. *s^emādrā* “flower,” see von Soden, Or. NS 46 193.

samādu v.; **1.** to grind into groats, **2.** (uncert. mng.), **3.** IV to be ground into groats; OA, OB, Bogh., SB; I *ismud* – *isammud* – *samid*, IV; cf. *samdu*, *samīdu* B, *sāmīdu*, *samittu*, *simdu*.

a-ra [HAR].HAR = *te*-[*e-nu-um*], *a-r*[*a-ar-ru*], *sā-ma*-[*du-um*], *sā-a*[*m-du-um*] Proto-Diri 94 ff.; [ha-ar(?)] [HAR] = *sa-ma-a-du* Ea V 123; [mu-ur] [HAR] = [*s*]a-*ma-du* A V/2:241; [ú]r(?) HAR = *sā-ma*-[*du-um*] MSL 3 221 G₇ ii 5' (= MSL 14 99 383:2, Proto-Aa).

1. to grind into groats: [x] *karpāt aršātīm* [*a*]na *marnuātīm* [*i*]s-*mu-du* (see *marnuātu*) TCL 4 84:20 (OA); *ina* x ŠE. GUR . . . x *ana sa-ma-di* x *ana tēni* out of x barley (received), x is to be ground into groats, x to be ground into flour VAS 7 170:3; PN KI PN₂ *bēlišu* PN₃ *ana sa-ma-di-īm* . . . *īguršu* PN₃ hired PN from his owner PN₂ to do milling CT 33 32:5, cf. PN KI PN₂ *aḫišu* PN₃ . . . *ana šipir sa-ma-di* . . . IN.HUN-*šu* VAS 7 83:5, also Riftin 38:4; I (PI) *mundam i-sa-am-mu-ud* 10 *šuramē ihappá* (see *mundu* usage b) Riftin 38:6, cf. PBS 7 26:8; *ana sa-ma-di liškunu* (in broken context) TCL 18 108:11; [x NA₄. HAR(?)] *ša sa-ma-dim* CT 45 75:17 (all OB); *šumma munda i-sā-mud* (for context see *mundu* usage f) Dream-book 335 K.9945+ :16; (various plants) *ta-sa-mu-ud* (for fumigation) AMT 98,1:5 (= Köcher BAM 471 iv 7), cf. [. . .] *sa-an-da-at ina* NE AMT 29,7:2.

2. (uncert. mng., a technical term in ext.): *šumma manzāzu kīma šinni šaršāri putturma* LAL.MEŠ-*šu sa-am-du* if the “station” is serrated like sawteeth and its . . . are s. KUB 4 72B:2; *šumma ubānu imittaša u šumēliša tajārāti sa-an-da-at* (followed by *kīma šinni šaššāri putturat*)

samāḫu

Sm. 753:2, in Bezold Cat. p. 1432; *šumma ubān ḫašī qablītu ana imitti tēḫāt u sa-an-da-at* if the middle “finger” of the lung approaches the right one and is s. CT 31 40 iv 17, cf. (in broken context) CT 30 18 i 6; *šumma šumēl marti sa-[mid]* (preceded by *ša-mid*) CT 20 44 i 47.

3. IV to be ground into groats: I (PI) ŠE *ša ana mundīm . . . is-sa-am-du* YOS 13 7:4, cf. (barley) *ana NĪG.HAR.RA SIG₅ is-sa-am-mu-ud* RA 73 70 AO 8126:3 (both OB).

The stative refs. cited mng. 2 may belong to another verb *samādu* or *samāḫu*, possibly as by-form of *šamātu*, q.v.

Landsberger, OLZ 1922 337 ff.

samaḫḫu s.; (a large net); lex.*; Sum. lw.

giš.sa.maḫ = *šur-ḫu* Hh. VI 163, cf. gi.sa. [maḫ(?)] = [. . .] Hh. VIII 199.

samāḫu v.; **1.** to become involved in, to become united, **2.** *summuḫu* to mix, **3.** *summuḫu* to incorporate, to include a person among heirs, to unite in an alliance, **4.** *summuḫu* to ornament, to decorate(?), **5.** II/2 (II/4) to conspire, to be associated, to come to an agreement; from OB on; I *ismuḫ* – *isammaḫ* (Nuzi *isemmeḫ*) – *samiḫ* (*samuḫ* MDP 14 51:9f.), II, II/2, II/4; in RS, Bogh. also wr. *summuḫ*; cf. *musammīḫtu*, *samḫu*, *sāmīḫu*, *summuḫu*.

1. to become involved in, to become united – **a**) in gen.: *šābūšunu ana libbi aḫāmeš is-mu-ḫu-ma* the troops (of the Ummān-manda) consolidated(?) (and marched against Harrān) Wiseman Chron. 62 r. 60; [itti(?)] *Bābilaja abbēku[nu] sa-an-ḫa-tu-nu* you are joined with the Babylonians, your ancestors ABL 815 r. 6, see Dietrich Aramäer 178 No. 104.

b) in legal context: *ana eqlētija bitātija u mimmu šunšuja la i-sé-em-me-ḫu* (other sons of mine) will not share in my fields,

samāḥu

my houses, or anything else of mine HSS 19 17:31 (Nuzi), see Speiser, JCS 17 65; I adopted PN *eqlētiya bitāti[ja] mānaḥātija u šāši [i]l-sé-em-me-ḥu* HSS 19 51:8, cf. my daughter *itti* PN *is-sé-me-ḥu* ibid. 14.

c) said of objects – 1' parts of the liver: *šumma kakki imittim ana libbi abulim sà-me-eḥ* if the right "weapon-mark" is . . . into the "gate" YOS 10 46 v 40 (OB ext.); *šumma padānu 2-ma ina KI 15 sa-am-ḥu* if the "path" is double and they are . . . in the area on the right CT 20 7:9 (SB ext.), also ibid. 10, 11 K.6724:13f., cf. *ina appišunu u išdišunu sa-am-ḥu* ibid. 7:11f., dupl. 3:33f.

2' metals: a [. . .] weighing one mina [*hurāšu si*]parru [*itti*] *aḥ[ā]meš sa-mi-[iḥ]* in which gold and bronze are alloyed TMB 62 No. 133:2 (OB math.).

3' other occs.: *ša . . . šammū gabarē šammē ina libbi sam-ḥu-ma la iṣū sadīru* (see *sadīru* mng. 2b) CT 14 9 r. ii 3 and dupl., see Hunger Kolophone No. 321:4; see also mng. 2a.

d) referring to sexual relations: *šumma amēlu itti alpi iṣḥurma itti alpi sa-muḥ* if (in a dream) a man goes about with an ox and is united (sexually?) with the ox MDP 14 50 i 10 (dream omens), cf. ibid. 9.

2. *summuḥu* to mix – a) in chem. and med. texts: *ana 1 MA.NA tersīti uqnī 1 MA.NA būšu ištēniš taḥaššal tu-sa-maḥ* for each mina of *tersītu* preparation of lapis lazuli(-colored glass), you (take) one mina of *būšu* glass, crush them together and mix (them) Oppenheim Glass 44 § 15:116; *burāša [. . . ni]nū taḥaššal tū-sa-ma-aḥ* KUB 37 1:2, see AfO 16 48, cf. Köcher BAM 92 i 13; 11 *šammē annāti ištēniš tu-sa-maḥ* Iraq 31 29:7, cf. CT 23 50:14, AMT 31,4:10; *šammē annāti ana libbi aḥāmeš tu-sa-maḥ* Köcher BAM 222:5, cf. *ša tu-sa-me-ḥu* ibid. 3; (various medications and) *kalīt immeri x gīn qilip suluppi ištēniš tu(!)-sam-maḥ* STT 96:25; ŠE.LÚ.SAR *tasāk itti lipi tu-*

samāḥu

sa-maḥ you grind coriander and mix it with tallow Köcher BAM 240:35, cf. 16 *riqqē annāti . . . itti munziqī tu-sa-maḥ* ibid. 42:31, dupl., wr. *ta-sa-maḥ* ibid. 44:38, cf. also 4R 59 No. 1 r. 22, Köcher BAM 571 iii 2 and 12 (= AMT 72,2 r. 9), 7 *šammē annāti ištēniš taḥaššal tanappi itti lipi iškuri u ŠIM.ḤAB tu-sa-maḥ* Küchler Beitr. pl. 9 ii 43, see Köcher BAM 575 ii 42; wine [*ana akal*] *mutqī tu-sa-maḥ-ma* (see *mutqū* usage b) BBR No. 1-20:47, cf. ŠIM.LI . . . *ana mē i-sa-am-maḥ* (for *usammah?*) CT 51 95:15.

b) other occs.: *kabēšunu iḥaššaluma inappūma ana libbi aḥāmeš ú-sa-am-ma-ḥu-ma* they crush their pods, sift them, and mix them together ABL 1000:10 (NB).

3. *summuḥu* to incorporate, to include a person among heirs, to unite in an alliance – a) to incorporate: *šumma a'īlu taḥūma rabia ša tappaišu ús-sa-am-me-eḥ . . . eqla ammar ú-sa-am-me-ḥu-ni* 3.TA. AM-a-te iddan if a man incorporates (into his own field) a large tract of his neighbor's, he will give three times the (amount of) land he has incorporated KAV 2 iv 12 and 15 (Ass. Code B § 8), also, wr. *ú-sa-me-ḥu-ú-ni* ibid. 25 (§ 9); for three years PN had been stealing my six *awiḥaru* of land, he destroyed the boundary (marker) *ina libbi «6 awiḥar» A.ŠA-šu us-sé-em-mi-iḥ-šu-mi* and incorporated (the land) into his land JEN 653:8; *minu[mmē] eqlēti bitāti ša PN itti eqlēti bitāti ša PN₂ us-sé-me-ḥu* HSS 19 65:35; we (the adoptive brothers) *minummē eqlētini bitātini . . . u mimmu šunšuni ina birini us-sé-em-[mi-ḥu]* ibid. 9.

b) to include a person among heirs: *šumma . . . ana eqlētišunu u ana bitātišunu la us-sé-em-mi-ḥu-un-ni-ma* (I swear that) they included me as heir to their fields and houses RA 23 148 No. 29:10; *ina eqli u bitāti ú-sé-mi-ḥu-eš* they included (the adopted son) as heir to land and houses HSS 5 65:4; *ina eqlētišu bitātišu ina mimmu šunšu ša PN la sú-um-mu-ḥu* (the

samāhu

sons by a second wife) will not be included as heirs to lands, houses, or anything else belonging to PN RA 23 145 No. 12:24, *ina eqlētija u ina bitātija la sū-um-mu-uh u la izuzzu* HSS 5 7:5, also *ibid.* 72:27, HSS 19 44:9, VAS 1 110:6, *ina eqlētija . . . la «i» sū-um-mu-hu* HSS 19 23:18, [*la sū-u*]m-mu-uh *ibid.* 14:20, cf. (the children of my divorced wife) *ina eqlētija u ina bitātija la us(!)-sé-em-mi-ih-hu* *ibid.* 85:32 (all Nuzi); *ana gabbu mimmu* [ša PN] *la sū-um-mu-hu* Ugaritica 5 3:5, cf. 2:11, MRS 9 50 RS 17.340:28, also MRS 6 114 RS 16.353:28, 137 RS 15.190 r. 7', wr. *šū-um-mu-[uh]* *ibid.* 58 RS 15.146:8.

c) to unite in an alliance: *Hatti u Kizzuwatni lu šū-u-um-mu-hu atterūta ina birišunu lu itenepušu* (see *epēšu* mng. 2c (*atterūtu*)) KBo 1 5 iii 35 (treaty); [*nīnu salmānu u nīnu*] *sūm-mu-ḥa-nu* Edel Der Brief des ägyptischen Wesirs Pašijara 122 Bo. 69/608+ :21; DN *īmuru mātāti annēti ni-ik-ra-ma ana libbi aḥāmeš su-um-mu-ḥu* (when) Ahuramazda saw that those countries were hostile and in league with one another VAB 3 89 § 4:21 (Dar. Na).

d) uncert. mng.: *isiq bā'ir[ūtu] Ezida . . . ša PN A LÚ.ŠU.ḤA ú-[sa]-am-me-ḥi-im mala aḥāmeš ina āli u šēri ikkal* the benefice of fishermen of Ezida which PN, the fisherman, . . . -ed, they will share the benefit equally in city and country TuM 2-3 206:9 (NB), and see *musammūhtu*.

4. *summuḥu* to ornament, to decorate(?): gold objects NA₄.HI.A *sūm-mu-ḥu* studded(?) with (precious) stones EA 14 i 15f. and iii 28; [. . .] *ša hurāši [u ša ka]spi KÜ.GI sūm-mu-ḥu daši* (see *daši*) *ibid.* i 48; 1 NA₄ *tapate sū-um-mu-ḥu* one studded(?) glass flagon(?) EA 22 iii 35, cf. EA 14 ii 65, iv 4 and 6; 1 GAL *ša KÜ.GI SIG₅ UD [. . .] sūm-mu-uh* GUD *š[a . . .]* one cup of fine gold [. . .] decorated(?) with an ox [. . .] KUB 4 95 r. 7 (let.).

5. II/2 (II/4) to conspire, to be associated, to come to an agreement: *enūma mārušu itti ardānišu us-se-em-me* (var.

samāku

-mi)-eḥ-ma abušu RN *šarra idūk* when his (Tušratta's) son conspired with his (own) servants, he slew king Tušratta, his father KBo 1 2:29, var. from 1:48 (treaty); *šumma ina IGI-ni-šú la izzazzuni issikunu la ú-sa-ta-maḥ-hu-ni* (var. *ú-sa-ta-a-maḥ-u-ni*) (you swear that) they (the sons of Esarhaddon) will be able to stay at his court and be associated with you Wiseman Treaties 282; the whole village of GN *us*(text TA) *-sa-ta-mu-ḥu ina muḥḥi iškāri ša šarri* have made an agreement about the *iškāru* tax due the king Woolley Carchemish 2 136:21 (NA leg.), see Postgate Taxation 360, cf. [*i-sa-ḥe-jil-ši la nu-s[a-t]a-maḥ*] we cannot join forces with each other Iraq 17 26 (pl. 5) No. 2:9 (NA let.), TA *aḥeiš ú-sa-ma-[. . .]* CT 53 107:3; *anāku issu annaka lallika ina libbikunu lu-s[a]-me-eḥ* I will come from here and join with you (pl.) Iraq 17 26 (pl. 5) No. 2:16; *la bēl ḥitti anāku mā la us-sa-ta-am-maḥ issišu* I am no criminal, I am not in conspiracy with him ZA 51 134:17, cf. *ibid.* 153:18 (NA lit.).

It is difficult to specify the difference in meaning between *summuḥu* and *bulluku*, both "to mix," in medical texts, or between *qerebu* and *samāhu* (*summuḥu*) in legal contexts, see *qerebu* mng. 5.

samāku v.; 1. to dam a canal, 2. to reject(?), to remove(?), 3. *summuku* to chase away, remove(?), 4. IV to become clogged(?); from OB on; I *ismuk* – *isam-mak* – *samik*, II, II/2, IV/2; cf. *samku*, *samkūtu*.

n[i-mi-en] [NIGIN] = *sà-ma-kum* Proto-Diri 67; [(x)].LU = *sa-ma-ku*, sa[ḥar].nigin = MIN *šá SAḤAR* Antagal VIII 184f.

1. to dam a canal: *ša ana mē sà-ma-ki-im šaknu lišābilamma ana mē la iptanarrika dilūti uš-x-x-x-ni* let him send here the one appointed to dam up the water, they (fem. pl.) must not keep making obstacles about the water, . . . my water-hoisting machine John Rylands Library 927:40 (OB let.), courtesy J. Westenholz;

samāku

nēm sēm sa-mi-ik-ma (see *sū* C) TLB 4 11:39 (OB let.).

2. to reject(?), to remove(?) — **a**) to reject(?) a person: *nā'ikānša ihḥassi la i-sa-ma-ak-ši* the one who had intercourse with her will marry her, he may not reject(?) her KAV I viii 37 (Ass. Code § 55).

b) to remove(?): *Ninurta bēl mi<ṣ>ri u kudurri miṣiršu li-is-muk [kudur]rašu liṣsuḫi* may DN, lord of border line and boundary marker, remove(?) his border line and tear out his boundary marker RA 66 166:37, also 173:69 (MB kudurrus); [. . .] *iṣabbat* [. . .] *inaqqar* [. . .] *i-sa-am-ma-ak* (a future king) will seize [. . .], will destroy [. . .], will remove(?) [. . .] Grayson BHLT 30 i 19.

3. *summuku* to chase away, remove(?) — **a**) to chase away, remove(?): *kīma kalbi ina ḥaṭṭi kīma anduḥallat ina kirbanni kīma kibsi immeri li-sa-am-me-ku-ši-ma litiqūši* (see *kirbānu* mng. 1a) Maqlu V 44; *Elamta iḥepi ālāniša uḥappa URU berātiša ú-sa-ma-ak* he will destroy Elam, demolish its cities, remove(?) its fortresses BiOr 28 12 iii 24 (SB prophecies); *šumma ina ṣilli ša ilāni urkiu ana panī la usammakakkunūni* (you are) under the protection of the gods, no one will rebuff you (pl.) later unpub. NA let., courtesy A. R. Millard.

b) uncert. mng.: *sippu ša paššūri u pa-ni ša ṣal[me] us-sa-am-me-ik* (see *sippu* mng. 4) ABL 611 r. 4 (coll. K. Deller); uncert.: the king's servants said to me, "Why do you not approach the king?" and I said *ammaka us-sa-me-ku . . . ammaka us-sa-am-me-ik u annaka tūra ina pittimma lu-sa-am-me-ik* they have . . . -ed there (then I went and embraced the king's feet), I . . . -ed there and here I will likewise . . . again ABL 1148:4 and 10f. (NA).

4. IV to become clogged(?): *šumma na-ru-ú-um it-ta-as-ma-ak* if the canal

samāne

has become clogged(?) Walters Water for Larsa 48 No. 36:15 (OB let.).

Deller and Parpola, Or. NS 37 466 n. 1; Franckena, SLB 4 p. 40.

samallu see *samānu* B.

samaltu see **zamaltu*.

samālu s.; (a cup); OA, SB; pl. *sa-mālātu*.

aššu a-rim u sa-ma-l[i] (obscure) Labat TDP 22:33, with comm. *sa-ma-li* GÜ.ZI (= *kāsu*) STT 403:39, see Landsberger Date Palm p. 24; 2 *sā-ma-lá-tum [ša ta]skarinnim* RA 60 103 MAH 16659:4; for other OA refs. to *samālātum* see the refs. cited sub **zamaltu*.

samālu see *samānu* B.

samāna-ešrū see **samāššerū*.

samānat see *samāne*.

samāne (fem. *samānat*, Ass. *šamāne*, *šamānat*) num.; eight; from OA, OB on; wr. syll. and USSU, USSÚ; cf. *Arašsamna*, *samānišu*, *samānū*, *samānūtu*, **samāššerū*, *samnu* num., **samuntu*, *sumūntu*, **sumunū*.

us-su 8 (wr. with eight vertical wedges) = *šama-na-at* Ea II 257; us-su, i-ku KI.MIN 8×AŠ (i.e., 8 wr. with eight horizontal wedges) = *šama-na-at*, KI.MIN GÁN eight iku ibid. 142f.; bur-us-su 8×BÜR = *šama-na-at bur* eight bur ibid. 180; ud.8.kam = *sa-man-ti* (vars. *sa-ma-an-ti*, *sa-man-na-[at]*) u₄-mu Hh. I 185.

(a textile) *tiši inammitim lu urukšu ša-ma-ni ina ammitim lu rupuššu* (see *ammatu* A mng. 2f) TCL 19 17:36 (OA); *sa-ma-ni šanātīm tāḥazam ēpušma* I waged war for eight years RA 8 65 i 8 (Ašduni-erim) and dupl. CT 36 4:10; *sa-ma-ni* (in broken context) MKT 2 55 VAT 8522 r. 1 (OB), cited TMB p. 230.

samānīšu*samānu A**

***samānīšu** adv.; eight times, (with *ana*) into eight; SB, NA; wr. 8-šú; cf. *samāne*.

a) eight times: 8-šú *Puratta ēbir* WO 1 466:55 (Shalm. III), and passim, always written with the numeral 8.

b) *ana samānīšu* into eight: *ša rēhuni a-na 8-šu issi ahhēšu izuaz* what remains (of the estate) he (the oldest son) will divide into eight shares (to share) with his brothers MVAG 8/3 27:11, see ARU No. 46.

samānītu see *samānū*.

samānu A (*šamānu*) s.; **1.** (a disease of man and animals), **2.** (a noxious insect); OB, Bogh., RS, SB; wr. syll. (in Bogh. *šamānu*) and (in mng. 2) UR. ME. ME (UR. ME. E AMT 1,3:6).

sa.ma.ná = *sa-ma-nu* Nabnitu XXII 231; sa.ma.n[á] = [*sa-ma-nu*] Erimhuš I 264, also Izi N 16; sa.ma.a.[n]á = *sa-ma-a-nu-um* Nigga Bil. B 267; sag.nim = *sa-m[a-nu]*, *ša-áš-ša-tu*, *ra-pa-du*, *ru-pu-du* Kagal B 214ff., sag.nim.nim = KI.MIN (i.e., the same four equivalents) ibid. 218ff.; ur.me = *sa-ma-nu-um*, *k[a-l]a-ab Šamaš* UET 7 93:36f.; [. . .] = *sa-ma-nu* (preceded by *šimmu*, *šadānu*) Practical Vocabulary Assur 1001; [. . .] = [*sa-ma-nu*] MSL 9 97:216 (SB list of diseases).

udu.[sa].ad.nim = MIN (= *im-me-ri*) *sa-ma-nu*, MIN *ra-pa-du* sheep with *s.*-disease, sheep with *rapādu* disease Hh. XIII 57f.

nam.tar á.sàg sa.ma.[n]á (var. NIM(!). NIM(!)) = *namtaru asakku sa-ma-[nu]* 4R 29 No. 1 r. i 21f., var. from dupl. STT 182 r. 7, also STT 161:35f.; igi.gig á.sàg sa.ma.ná : *muruš ini asakku sa-ma-nu* CT 16 31:96, also Craig ABRT 1 18:19f.; sa.kešda sa.nim.ma.lá sa.ad.nim sa.ma.num sa.ni.dúb sa.ni.hul : *maškadu rapādu šaššatu sa-[ma-nu] nipiš šir'āni šir'ānu lemnu* ASKT p. 82-83 i 20f., see Borger, AOAT 1 4; nim.nim (var. sa.ma.nu[m]) kur.ta gin.na nim.nim id.da bal.e : *sa-ma-nu ištu šadē urda sa-ma-nu nāri ētebir* - *s.* came down from the mountain, *s.* crossed the river STT 178:17ff. (inc. against *samānu*), var. from 4R Add. p. 6 to pl. 26 No. 7:9f., cf. x x nim.nim šu.huš gir(text . huš). huš : *sa-ma-[nu] qāti ezzetu šēpu ezzetu* STT 178:38f.

1. (a disease of man and animals) - **a)** in gen.: *šumma LÚ sa-ma-nam maruš* if a man is ill with *s.* KUB 4 49 iii 4, cf. *šumma amēlu sa-ma-nu maruš* KAR 44:19,

explaining *sag.nim.nim ti.la* (title of a series) KAR 44:19; *šumma amēlu* NIM. N[IM G]IG = *sa-ma-nu* Uruanna IV i 6 (courtesy F. Köcher); *šumma amēlu sa-ma-nu lu sāmu lu šalmu lu arqu . . . it-tab-[š'i]* if (in the body of?) a man red or black or green *s.* occurs Köcher BAM 409:11, but *šumma šerru sa-ma-nu ištassu* ibid. 17, cf. *šumma šerru ašú u sa-ma-ni*(var. -*nu*) *ištassu* Labat TDP 222:38; *šumma amēlu qaqqassu sa-ma-nu šabit* Köcher BAM 494:35 and 38; sa.ad.ni.im (var. sa.ad.[ni]m) im.šu.ub - *s.*-disease has befallen him ZA 45 13 i 18 (Sum. inc. from Bogh.), cf. *ašar sa-ma-nu ištatušu [x]* (you recite the incantation and) wherever the *s.* had seized him [. . .] Köcher BAM 324 i 11, KI *sa-ma-nu* KÉŠ-*ma* [*sa-ma*]-*nu ik-kal-la* ibid. 17f.; *ana sa-ma-nu himētu* for *s.*, ghee TCL 6 12 lower portion vi 1; Ú *sa-ma-ni nasāhi* [the . . .-plant] is a plant to eradicate *s.* CT 14 41 Rm. 362:6, cf. [Ú *ša-mi*] *sa-ma-ni* : Ú *ša-šu-un-tú* Köcher Pflanzenkunde 11 i 3 (Uruanna II 47); Ú IŠ.LUM : Ú *sa-ma-ni* ibid. 30b iii 3; [Ú] X IGI^{II} : Ú *sa-ma-ni* ibid. 31 r. 7; *šumma muršu šikinšu* EN(?) *sa-ma-nu* ŠU ^dME. ME if the appearance of the disease . . . *s.*, it is the "hand of Gula" Iraq 18 132 (pl. 24) ND 4358:23 (catalog); note in enumerations of diseases: *šanādu sa-ma-nu-um [g]irgiššu . . . ištu šerret šamē urdūni* (see *šerretu* A mng. 4a) JCS 9 8 B 3, cf. parallel ibid. A 4, cf. ibid. B 10f. and A 10, also *ašūm sa-ma-nu-ū-um epqēnu šalattinum u girgiššum* YOS 11 18:2 and 15, cited JCS 9 11 (all OB incs.), also *šanādu sa-ma-nu ašū* AMT 26,1:5 (SB recension); *epqēnu kis-satu x-[x] šikka[t]u ašū šanādu // sa-ma-nu* STT 136 iii 33, cf. ibid. 43; *girgišša sa-ma(!)-[nu]* (var. *sa-[ma]-a-nu*) KAR 233:25 (= Köcher BAM 338) and dupls., var. from STT 138:22, see MSL 9 105 and Walker, BiOr 26 77; *širiptu epqēna sa-[ma-nu . . .]* CT 23 3:10, dupl. AMT 31,2:2f.; [*aš*]ú *sà-ma-nu amur-riqānu ahhāzu* [. . .] Ugaritica 5 17:22, *amurriqānu* [. . .]-*ma-nu sa-ma-nu sag-ba-nu* [*šanā*]du *šaššatu girgiššu ša(!)-da-nu* K.8487:5.

samānu A

b) affecting sheep: see Hh. XIII 57, in lex. section.

2. (a noxious insect) – a) as agent of the disease: *sa.ma.na.ka.pirig.gá.zú.muš.ušumgal úr.[ḫu.rí].in.na.kun.a[l].lul* (enuru incantation:) the *s.* has lion's mouth, dragon's tooth, eagle's claw, crab's tail ArOr 17/2 213f.:2 and 18 (inc. against *samānu*); UR.nim.ú.gazi SAR [i].kú.e nu[mun₂ . . .] : *sa-ma-nu kasī ikkal elp[eta . . .]* STT 219 ii 4f. (inc.); [s]a-ma-[nu] *halip sānti [ep]iš [mē]siršu ša uqnî [kīma] kakkabi iššariḫ – s.-insect*, covered by carnelian, whose belt is worked in lapis lazuli, it flashed like a star KAR 181 r. 6, see Landsberger, MSL 2 114, dupl. K.2402+ r.(?) 3.

b) a pest affecting barley: *še'am sa-ma-nu-um išabbat* RA 67 42:23, also, wr. *sa-ma-nu* RA 65 74:72 (both OB ext.), also ACh Šamaš 14:19, Supp. 2 Istar 55:18, 22, VAT 10218 iii 6; *sa-ma-nu* A.ŠĀ A.GĀR.BI KÚ Bab. 3 139 K.3901+82-3-23,5219:19', and dupls. K.8332+, etc. (courtesy F. Rochberg-Halton); *miqitti būl Šakkan ukulti ša-ma-nim* epidemics among cattle, devouring by the *s.* KUB 4 63 iii 16 (astrol.); INIM.INIM.MA [mū]na ākila [mubattira] [šāšira] *sa-ma-n[a] kalmat eqli ina libbi eqli šūli* (see *mubattiru*) STT 243 r. 1 (inc. against *kalmat eqli*), cf. ibid. obv. 9; *šumma sa-ma-nam imur* if he sees a *s.* (preceded by *šaširu, sas-suru*) K.2244:12, cited AfO 18 75 n. 35.

c) as medication: *sa-ma-nam ša É.SIG₄ ta-[sāk . . .] ina ḫimēti labīrti tuballal* you crush a wall-*s.* [. . .] and mix it in old ghee (for *kurāru* carbuncles) AMT 65,5:21, cf. UR.ME.E *ša É.SIG₄ ta-sāk* [. . .] (followed by the same inc.) AMT 1,3:6; *sa-ma-nam ša É.SIG₄ ta-kar-ma šÉ[š]* (for *guraštu* eczema) AMT 17,1 ii 4; *ettūtu ša igāri zumbi ḫim[ēti]* UR.ME.[ME *ša É.SIG₄*] GĪR.TAB (you roast and grind together) a wall-spider, a ghee-fly, a wall-*s.*, and a scorpion Or. NS 40 137:1 (namburbi); *ūmak-kal sa-ma-nam tesēr ina dišpi ḫi[mēti tap-*

samānu B

tanaššassu] every day you crush(?) a *s.* and anoint him (with it) in honey and ghee RA 53 8:44 (SB med.), cf. *sa-ma-nam tesē[r . . .] ina ḫimēti* EŠ.MEŠ Köcher BAM 494 iii 49; Ú *sa-ma-nam* [. . . *ina šizbi]* *taldaš* AMT 41,3:6 + CT 23 27 ii 18 (= Köcher BAM 480 ii 18).

The fact that *samānu* affects grain as well as animals and humans suggests that it was an ergot-like blight, causing spots on grain and having a poisonous effect on those who eat the grain. If the word is connected with *sāmu*, “red,” it points to the same metonymic naming process as Latin *robigo* “rust,” etymologically connected with *ruber* “red.”

Nougayrol, ArOr 17/2 215f.; Landsberger, MSL 9 105f.

samānu B (*samunu, samālu, samallu, samullu, šamullu*) *s.*; (a tree); OA, NB, Akk. lw. in Sum.

giš.ŠIR (var. adds giš.ša.mul) = *sa-mul-lum* (vars. *sa-mu-lu, sa-mal-[um]*) Hh. III 3; gi[š-nu] [GIŠ.ŠIR] = *sa-mul-lu* Diri II 219, cf. [giš-nu] [GIŠ.ŠIR] = [sa-mu-ul-lum] Proto-Diri 130; [nu-ú] ŠIR = šá GIŠ.ŠIR *sa-mu-lu* Recip. Ea B 4.

giš.sa.ma.LUM (var. sa.mul.lum) = ŠU Hh. III 447, cf. giš.sa.ma.ná (vars. .num, .nu.um) MSL 5 132 line e (OB Forerunner), giš.sa.mu.nu (all followed by *sama/ušu*) ibid. 131:6 (RS Forerunner).

[. . .]-nim *sá-ma-lim* (followed by [. . .]-zu *ša butni* and [. . .] *ša taskarinni*) TCL 4 42 r. 3' (OA); $\frac{2}{3}$ ma.na giš.sà.ma.lum Or. 47-49 No. 167:1, coll. Waetzoldt, Oriens Antiquus 17 42; 2 *ḫallimānu . . . ana muḫḫi* GIŠ *sa-mul-lu la ašpura . . .* GIŠ *sa-mul-lu . . . gabbī ana ekalli ušebbila* (I swear) that I have sent two rafts for the *s.*-wood, I will send all the *s.*-wood to the palace ABL 462:11 and 13 (NB).

This tree mentioned near the beginning of the tree list of Hh. occurs only very rarely in cuneiform texts. Bēl-ibni's letter to Assurbanipal (ABL 462) sent from a campaign against Elam speaks of *samullu* logs to be sent to the palace. This indica-

samānū

tion and the fact that *samullu* wood and objects made thereof are absent from all tribute lists and inventories of temples and private persons seem to indicate that *samullu* was an "Eastern" tree. The designation *giš.nu_x*(ŠIR) suggests a shining wood, perhaps white sandalwood, originating in India (Löw Flora 2 341ff.).

samānū (fem. *samānītu*) num.; 1. eighth, 2. one-eighth; MB, EA, SB, NB; wr. syll. and 8 with phon. complement; cf. *samāne*.

1. eighth: *ina sa-ma-ni-i adi šaturri* [he will be cured] on the eighth (day) by dawn Syria 33 122:12 (MB med.); *ina sa-ma-ni-i DN* at the eighth (gate stands) DN EA 357:70 (Nergal and Ereškigal); *šalša ūma u rebā . . . sebā sa-ma-na-a tišā* a third day and a fourth (a fifth, sixth), a seventh, eighth, and ninth Gilg. IV vi 10, cf. *šalša u rebā . . . 8-a 9-a u 10-a* Gilg. X iv 6; *8-ú nišū* eighth excerpt CT 30 42:27 (colophon); *šumma 8-ú šumšu* if, (as) its eighth variant CT 31 38 i 6, cf. CT 20 28:4 (SB ext.); *ina 8-e girrija* on my eighth campaign OIP 2 41:17 (Senn.), also Streck Asb. 46 v 63 and 122 vi 10, but *ina 8 palēja* WO 1 464:41, WO 2 32 ii 31, and passim in Shalm. III, also Lie Sar. 127; a lion entered the city *ina GIŠ.SAR 8-ni-tum imurušuma* they found it in the Eighth(?) Orchard King Chron. 2 83 iii 12.

2. one-eighth: 7,30 *sa-ma-nu-ú* Hunger Uruk 101 ii 3 (table of reciprocals); (a legal complaint about) *sa-ma-nu-ú ù 30-³-ú ša ištēn ūmu* one-eighth plus one-thirtieth (share of the prebend) (the sum of $\frac{1}{16} + \frac{1}{30} + \frac{1}{16}$) for one day TCL 13 243:3; *8-ú ša PN* Freydanck Wirtschaftstexte No. 26 r. 2; *sa-ma-nu-ú ina se-bu-ú* GIŠ.ŠUB.BA BRM 2 16:2, cf. ibid. 11:2.

See also *samānūtu*.

samānūtu s.; group of eight; SB*; cf. *samāne*.

***samāššerū**

ki.ba.l.a.šè im.8.àm mu.un.u₅ : *ana māt naku[rti] šāri sa-ma-nu-ti ra-k[ib]* he rides the eight winds to the enemy land Lugale II 33.

The Seven gods *sa-ma-nu-tú ahāssunu* ^d*Na-ru-di* a group of eight (with) their sister Naru(n)di AfO 14 144:76 (*bīt mēsiri*).

See also *sumūnūtu*, cited as var. s.v. *sumūntu*.

samaru s.; (mng. unkn.); SB.*

šumma sinništu ināša kīma sa-ma-ri kar-rama if a woman's eyes are as . . . as s. Kraus Texte 25 r. 10; uncert.: [*sa*](or [*ú*])-*ma-ru šaknāku* I (Ninsun) wear(?) a . . . (when I go in procession, charm falls like dew) Or. NS 36 126:164.

Perhaps an ornament or jewel, if the second text indeed has [*sa*].

samaru see *semeru*.

samāru see *zamāru B*.

samāšu (*samušu*, *samulzu*) s.; (a tree or plant); lex.*

giš.sa.ma.zum (var. *sa.mul.zum*) = ŠU-ŠU Hh. III 448, cf. *giš.sa.ma.zum* MSL 5 132 line f (OB Forerunner), *giš.sa.mu.zum* ibid. 131:7 (RS Forerunner).

Phonetic var. of *samullu*, *samunu*, *sa-mālu*, *samallu*, all listed sub *samānu B*, cf. *irgiš/lu*, *magillu/magišu*, *margūn/šu*, *namullu/namušu*.

***samāššerū** (*samāššurū*, *samāna-ešrū*) num.; one-eighteenth; LB; wr. syll. and 18 with phon. complement; cf. *samāne*.

mi-šil ina sa-ma-šu-ru-ú (var. 18-ú) BM 93002:2, 10, 14, and 18, cited Sachs, JNES 5 214 sub (11) and MCT 143 n. 337 (Sel. math.), cf. 18-³-ú *ina se-bu-ú* NCBT 1954:2, cited JNES 5 214 sub (13); PAP *sa-ma-na-eš-ru-ú ina arhi* total, $\frac{1}{18}$ (of the prebend) in the month BRM 2 3:20; PAP 2-ta ŠU^{II}.MEŠ *ša ūmu u 18-³-ú ša ūmu* (of a prebend, see *qātu* mng. 11b-1') VAS 15 28:4; 18-³-ú . . . *ša*

samāššurû

ištēn ūmu ibid. 4:2, 10, and 15; 18-³-[ú] GIŠ.ŠUB.BA-šú ibid. 37:2, cf. ibid. 7 and 21 ff., 18-³*u ina širi bašal u baltu* (see *bašlu* mng. 2) ibid. 4.

Sachs, JNES 5 213f.

samāššurû see **samāššerû*.

samāšu v.; **1.** (uncert. mng.), **2.** II to hide(?), **3.** IV to go into hiding(?); Mari, SB; I *isammuš*, II, IV; cf. *sumšu*.

sa-ma-šú = *sa-pa*(var. *-rin*)-*nu* LTBA 2 I vi 37 and dupl. 2:374.

1. (uncert. mng.): *hablu šagšu* [. . .] *ta-sa-mu[š]* OECT 6 pl. 27 K.3260 r.(!) 18 (coll. R. Borger).

2. II to hide(?): *ša ina pan tēbibtim aḥašu ulu mārašu ú-sà-am-mi-šu lišašter-šú* whoever has hidden(?) his brother or son in the face of registration should have him inscribed on the rolls ARM 14 61:9, cf. [. . . *bē*] *lija ú-sà-am-ma-[š]u-šu-nu-ti* (in broken context) ARM 2 108:7.

3. IV to go into hiding(?): *šābum la šatrūtum ša ina pan tēbibtim is-sà-am-šu* the unregistered men who went into hiding(?) in the face of registration ARM 14 62:7.

In KAR 337 r. 3 read probably [*ina šá-g*]*i-mi-šu*, see Lambert, Meek AV p. 12.

von Soden apud Talon, RA 73 145 n. 7.

sambiharuk adj.; (mng. unkn.); MB*; Kassite word.

I *sa-am-bi-ḥa-ru-uk* (in a list of Kassite names for horses) CBS 12617:13, in Balkan Kassit. Stud. p. 20 No. 11.

samdakku see *santakku* disc. section.

samdu (*sandu*) adj.; (coarsely) ground; OB, Mari, SB; cf. *samādu*.

a-ra ḤAR.ḤAR = *sà-ma-[du-um]*, *sà-a[m-du-um]* Proto-Diri 96f.; a-ra ḤAR.ḤAR = *sa-am*(var. *-an*)-*du*, *sa-mi-du* Diri II 64f.

samīdu A

X GÚ.GAL *sà-am-da-a-tim šūbilam* (see *ḥallūru* mng. 1a) YOS 2 58:6 (OB), cf. X GÚ.GAL *sa-am-da-t[i]* Kraus, AbB 5 211:6', X GÚ.GAL *sà-am-du* (in list of staples) ARMT 12 696:14; you boil in water I SĪLA GÚ.GAL *sa-an-du-tú* Hunger Uruk 63:9; you put into a *burzigallu* pot GÚ.NÍG.ḤAB.RA (see *kiššanu*) *sa-an-du-ti* Köcher BAM 159 ii 8.

See also *zātu* s.

sameqa s.; (a plant); plant list.*

I.UDU BURU₅.ḤABRUD.DA : Ú *sa-me-qa* Köcher Pflanzenkunde 28 i 18, dupl. CT 37 26 i 6.

samētu see *samītu*.

samgāni see *sangāni*.

samḥašu (*samuḥašu*) s.; (a tree or plant); lex.*

giš.sa.KAK = *sa-am-ḥa-šu*, giš.sa.KAK.KAK (var. or gloss: giš.su.[xl].[x.x]) = [MIN], giš.sa.BU (var. giš.sa.B[U.x]) = MIN, giš.sa.am.ḥa.zum = MIN Hh. III 452ff., see MSL 9 166; [giš.s]a.am.ḥa.zum (in Sum. list) StBoT 7 pl. 2a iii 3 (= KBo 26 6), cf. giš.sa.mu.ḥa.zum RS Forerunner to Hh. III iii 8, in MSL 5 131.

samḥu adj.; assorted, mixed(?); SB*; cf. *samāhu*.

NÍG.NA(var. adds .MEŠ) *sam-ḥu-ti* (vars. *-ta*, *-tú*) *išakkan* (for Marduk, Šamaš, and other gods) he sets out assorted censers Or. NS 40 172:32 (SB rit.).

For pl. forms in NA see *summuḥu*.

samidātu see *samīdu* B.

samīdu A (*simīdu*) s.; (a spice plant or vegetable); OB, Bogh., Nuzi, MA, SB, NA; wr. syll. and Ú.KUR.ZI (SAR); cf. *iššūr samēdi*.

[Ú . . . SAR] = *sa-me-du* (preceded by *ne-ni-u*) Practical Vocabulary Assur 69.

a) in pharm.: Ú SUR.SUR, Ú DIN.TIR BABBAR, Ú *ši-ib-ru* : Ú *sa*(var. *as*)-*me-du*,

samīdu A

Ú [Ī.UDU] ZI AL.DA, Ú *ta-ba-šu*, Ú *bi-ir-ba-šu* : Ú *sa-me-du* Uruanna II 439ff., var. from Köcher Pflanzenkunde 2 ii 7, cf. *ibid.* 31:16; [Ú *bir-b*] *a-šu* : Ú KUR.ZI, [Ú] [KUR].ZI : Ú *sa-me-du* CT 14 24 K.4412 r.(!) v 8-9 (= Köcher Uruanna I 353f.); [Ú . . .].x : *sa-mi-du*, [Ú . . .].x : Ú MIN TUR (var. Ú *sa-me-du* TUR) Uruanna II 445f.

b) in econ.: *sa-mi-da-am kissibirrētim u sahlī šūbīlim* VAS 16 102:23, cf. *šumma libbi bēltija* [UTÚL] Ú *sa-mi-[di] lišābīlam* let my lady send me, if she please, a pot(?) of *s.* OBT Tell Rimah No. 116:18; 1 (BÁN) *sí-mi-du-um* SAR (listed with *kasú*, *kisibirru*, Ú.KUR.SAR, etc.) Frank Strassburger Keilschrifttexte 38:10; 1 SĪLA *sa-mi-du-[um]* (listed with *kis(i)birru* and *kasú*) TLB 4 110:8; 15 GĪN *sà-mi-du-um* SAR PBS 13 61 i 16, cf. *sa-mi-da* SAR (beside *azupīru* and *azukarānu*) Gordon Smith College 74:6, see Stol, AbB 9 276 (all OB); 10 SĪLA *sà-mi-du* (beside *hazannu*, *zibū*, *kamānu*, *kisibirru*, *šamaškillu*) ARMT 12 241:6, also 728:6, 729:5, 733:4; 1 ANŠE *sà-mi-du* (beside *kamānu*, *kusibarratu*, and *zibibiānu*) HSS 13 353:7 (= RA 36 169); *sa-mi-du* (listed with *kusi-birru*, *azupīru*, and *ninū*) TuM NF 5 26:3, see Petschow MB Rechtsurkunden No. 47; 1 *na-ruqqu ša sa-me-di* (beside *šamuttu* and *sibibiānu*) KAJ 277:8, cf. *sa-me-di* (in broken context) KAJ 315:5 (both MA); [x] SĪLA Ú *sa-me-du ša tuppišu* LÚ *pahhārē* SUM-*nu* the potters will deliver x silas of *s.* at the prescribed time (beside *kisibirru*, etc., given by the cooks) Postgate Royal Grants No. 42-44 r. 31 (NA); [. . . *sa(?)*]-*me-du* GIŠ *gi-[. . .]* *ibid.* No. 48:6.

c) in med.: Ú *sa-mid* (mentioned with *azupīru*, *sumundar*, and other plants for an enema) Köcher BAM 3 iv 43; NUMUN Ú *sà-mi-di* (mentioned with *sahlū* among materia medica) KUB 37 1:32, see AfO 16 49; SUĦUŠ Ú(!).KUR.ZI — *s.*-root (among ten medications tied at the waist to cure impotence) STT 280 iv 33 (= Biggs Šaziga 68); Ú *urnū* Ú *azupīru* Ú.KUR.ZI Ú *zibū* (among 63 Ú.ĤIA *marḥašu rabū*) Köcher BAM

samīdu B

168:11; Ú.KUR.ZI (among medications, between *ur[nā]* and *šiburratu*) CT 14 39 Rm. 352 r. i 14.

d) other occ.: *kīma* Ú.KUR.ZI.SAR (= *samīdi*?) *lišammāši kišpūša* may her magic harass(?) her like *s.* (play on words, parallel *kīma azupirāni lišappīruši*, *kīma sahlī lišhulūši*, *kīma kasī liksūši*) Maqlu V 33.

See also *asmīdu*. For the potash plant see *šamītu* (with Ass. var. *samītu*).

samīdu B *s.*; (a type of groats); OB, Chagar Bazar, Mari, MB, Nuzi, NB, Akkadogram in Hitt.; pl. *samīdātu* (*sammīdātu*, *sumādātu*, *summīdētu*, *simmīdātu*, *simdātu*); cf. *samādu*.

ki-in-ki-in ĤAR.ĤAR = *sa-mi-i-du* Diri II 68; ninda. [zī].gal.gal.la = MIN (= *a-kal*) *su-me-da-ti* Hh. XXIII v 29; [zi.gal.gal.l]a = *sí-im-da-ti* Hh. XXIII Fragm. h 9 (RS); [na₄.ur₅.zi.kal.kal] = [MIN (= *erū*) *su-mi-da-ti*] Hh. XVI 260, restored from na₄.ur₅.zi.kal.kal = *sí-me-da-te* RS Recension 207.

a) *samādu*: 1 SĪLA *sà-mi-du-um* (beside *mundu*, ZĪD.MA.AD.GI) TLB 1 30:12 (OB); 1 *kirippum šuhurratum* 3 BÁN *sà-mi-du-um ina libbiša šapik* (for context see *kirippu*) ARM 10 164 r. 9.

b) *samīdātu* (*sammīdātu*) (Mari, Chagar Bazar): x BÁN x SĪLA ZĪD *sà-am-mi-da-tum* (beside *isqūqu*, NINDA *emšu*, *sasqū*) Loretz Chagar Bazar No. 9:1, also 10:1, 20:1, 27:1, wr. *sà-mi-da-DU* (in similar context) *ibid.* No. 24:1; 2 SĪLA ZĪD *sà-mi-da-tum* ARMT 11 3:10, also 1:10, 2:3, 43:6, ARMT 12 1:7, 4:9, and passim in lists of supplies for the royal meal beside *isqūqu* and *sasqū*, also (beside *butumtu*, *kizu*, *na-ga-bi*) ARMT 11 250:6; 21 SĪLA *sà-mi-[da]-tum* *ibid.* 299:5, cf. ARMT 12 700:4, and passim; *aššum* ZĪD *dumqim . . . tašpuram u anumma* 1 ANŠE ZĪD *sà-mi-da-tum* 1 ANŠE ZĪD *butumtim . . . uštābilakkum* you wrote about fine flour, and now I am sending you x *s.* and x pistachio-nut flour ARM 10 20:7; 40 SĪLA NINDA *sà-mi-da-tum*

sāmidu

(beside NINDA.KUM, NINDA *emšu*) ARMT 11 4:2, cf. 1:2.

c) *simmīdātu* (OB, Mari, Bogh., Nuzi): x ZÍD *sí-im-mi-da-tum* (beside *burrum*, *appānu*, *kakkū*) ARM 9 236:1, cf. [x] ZÍD(?) *sí-m[i(?)]-d[a(?)]-t[um(?)]* (beside *isqū-qu*) ARMT 12 376:5; 3 SĪLA IŠ *sí-mi-da-tim_x*(DIN) ARM 19 248:6, cf. 248*:4 (case); x wheat *ana sí-im-mi-ta-ti(?)* HSS 14 145:2; as Akkadogram in Hitt.: 1 PA-RI-SI ZI-IM-MI-TA-[A-TI] ŠA ZÍZ one *parīsu* measure of s. (made with) emmer KBo 11 41 i 5, cf. *ibid.* 3; $\frac{1}{2}$ PA [ZÍZ(?)] ZI-IM-MI-TA-A-TI KUB 42 107 iii 5', also [x PA še-ep-p]í-it-ta-aš ZI-IM-MI-TA-A-TI *ibid.* 4', cf. KUB 35 126:4, StBoT 25 159 Bo 3123 iv 1.

d) *summīdātu*, *summīdētu*: 1 GUR ZÍD *su-um-mi-id-de-tum* (between *uttatu* and *kībtu*) BE 10 9:10 and 14 (NB); see also *lex.* section.

sāmidu s.; miller; from OB on; cf. *samādu*.

a-ra ḤAR.ḤAR = *ararru*, *samdu*, *sa-mi-du* Diri II 63 ff.; lú.ḤAR.ḤAR = *ṭè-ì-nu-ú*, lú.EZEN.ḤAR = *sà-mi-du-ú* OB Lu A 422 f.; lú.ḤAR.ḤAR = [ṭe-ì]-nu, EZEN.ḤAR.ḤAR = [sa-mi]-du, gaz.zíd.da = *ka-[zi]-dak-ku* Lu Excerpt II 12 ff.; EZEN.ḤAR.ḤAR (between ḤAR.ḤAR and ka.zíd.da) = [sa-mi-du] Lu III i 15a'.

a) in OB: x barley *idī sa-mi-du u kurummatum* pay of the millers and rations Birot Tablettes 51:7.

b) in later texts: x bread and beer *adi kurummāt ṭa-[i(?)]-[ni(?)]* ŠU.MEŠ *ù sa-mi-di* VAS 19 49:10 (MA); as personal name: *Sa-mi-du* BE 14 33:5, BE 15 200 iii 36 (MB), BBSt. No. 8 ii 21 (early NB), *Sa-mi-du* KAJ 258:2, *Sa-me-di* KAJ 315:5, and *passim* in MA, see Saporetti *Onomastica* 1 338; *Sa-mi-du* Iraq 15 151 ND 3426:28 (NA).

sāmiḫu s.; wine mixer; OB (Mari, Rimah); cf. *samāhu*.

3 LÚ *sa-mi-ḫi liddinušumma* GIŠ. GEŠTIN.HI.A *šú la iqallil* they should as-

samīš

sign to him three s.-s so that this wine will not be too weak ARMT 13 142:41; *rē-ú ša* GN *u URU ša* GN₂ *adi sa-mi-ḫi-ša u mim[ma] esku* the shepherds of GN and the city GN₂, along with its s.-s and everything (else), are assigned (to the transport of grain) OBT Tell Rimah 145:14; PN *sa-mi-ḫu* (listed as one of two *mušaqqā*'s) ARM 9 26:8; PN *sa-mi-ḫu* (listed among [LÚ.SIPA.ÁB.HI.A], restored from *ibid.* 25:22) *ibid.* 22; PN *sa-mi-ḫu* *ibid.* 27 i 7; PN LÚ *sa-mi-ḫ* ARM 14 62:22; *aššum* LÚ.MEŠ *sa-mi-ḫi ša bēli išpur[am]* ARM 5 49:5.

The mixing of wine with water – for serving and cooling – is usually mentioned in Greek sources in connection with symposia; on the upper Euphrates, the only Mesopotamian region where wine was commonly drunk, and thus where a vocabulary for the handling of wine is attested, wine-mixing occurs as a profession.

(Finet, AfO 25 126 n. 39.)

samiltu see *samištu*.

samīnu (*sammānu*) s. fem.; (a spice plant); OB.

[. . .]: Ṫ *sa-me-nu* CT 14 30 79-7-8,19:22 (Uru-anna).

kurummatum mahrija matāt . . . x ZÍD. DA 1 SĪLA *šiqqa damqa* 1 SĪLA 3 [GÍN *sà-mi-ina[m d]amiqtam* 1 SĪLA *a-g[a-r]i-n[a š]u-[x-ú]r-tam* my provisions are low, (have PN bring me) x flour, x fine garum(?), x fine s., and x . . . beer mash TLB 4 36:10; *laptam* SAR *sà-mi-nam* SAR *pappariḫi* SAR *ù* G[I.X.S]AR *kima ú-ša-ba-la-kum šukun* (see *laptu* A s. usage a) *ibid.* 11:42; *azukarānu* SAR *sà-am-ma-nam* [SA]R Gordon Smith College 74:5, see Stol, AbB 9 276 (all OB letters).

For Ṫ.KUR.ZI(.SAR) see *samīdu* A.

samīš adv.; like a rogue; SB*; cf. *samū* v.

samištu

[sa]-meš tas(?) -qa-ka nussuqa [. . .]
[you make] your choice sasqu offering as a
rogue would Lambert BWL 72:37 (Theodicy).

samištu (*samiltu*) s.; (part of the sheep's
lung); SB.*

šumma rēš sa-mil-ti šumēli paṭir if the
top of the left s. is split K.205+ r. 10,
cited in part in Bezold Cat. p. 53, cf. MURUB₄
sa-mil-ti, SUHUŠ sa-mil-ti ibid. 11f., and
passim in this text (all with the left), cf. (if
the nēš rēši of the lung) sa-meš-ti imitti
IGI Rm. 106+ :7, (with the left) ibid. 10 (cour-
tesy I. Starr), cf. also šumma sa-meš-[ti
šumēli GAM-ma šuteb]rāt if the left s. is
pierced and it (the s., but probably re-
ferring to the hole) goes all the way
through CT 31 35 r. 6, restored from K.205+
r. 17 (courtesy I. Starr); šumēl pan gipše ša
šumēli ana A sa-mil-ti šumēli CT 31 3 r. i 12,
cf. SAG ZAG muštašninti sa-mil-ti ana A
pan gipše ša šumēli ibid. 16.

samittu s.; milling(?); lex.*; cf. samādu.

ki. HAR^{ur-ur} HAR = a-šar sa-me-mit-ti Izi C iii 6.

samītu (*samētu*) s.; battlemented par-
apet; SB; pl. samāti; cf. sītu A.

[BĀ]D(?) .gi = du-ú-ru, [BĀ]D(?) .gi .si = sa-mi-
tu, [BĀ]D.gi.ri.a = gabadibbu Erimhuš III 7ff.;
ki.sag.gál.la = a-šar sa-ma-ti, MIN dimāti, MIN
emūti Izi C iii 13ff.

a) in lit. and omens: amur dūršu . . .
itaplas sa-me-ta-šu (var. -šá) ša la umaš-
šalu mamma behold its (Uruk's) wall,
look at its s., which nothing can equal
Gilg. I i 12; [šumma] . . . surdā ina muḫḫi
sa-mit dūri ašibma kappēšu ú-sa-lal if a
falcon sits on the s. of a wall and flaps
its wings CT 39 30:58 (SB Alu); [lu] igār
bīt ili lu [. . .] lu sa-me-et dūri imqutu
if (during a storm) either the wall of the
temple or the [. . .] or the s. of the wall
collapses BMS 21:26, cf. ibid. 16, cf. eper
sa-mit dūri maqitti Köcher BAM 248 iii 7,
cited as SAḪAR <. . .> BĀD ŠUB-tú JNES
33 332:48 (comm.); ša Sippar . . . dūršu
tātabat tattadi sa-mit-su Cagni Erra IV 51.

samītu

b) in hist.: u bīt DN ša qerbēni šūpušu
iduš[šu] sa-mit-su issuḫma unammir
temen[šu] he tore down the s. of the
temple of Ningišzida which was built in-
side it (the inner wall) and against its
wall(?), and laid bare its foundation Iraq
15 134:26 (Merodachbaladan II), cf. igār Eanna
kiddanu ša kisalli šaplī sa-mit-su issuḫma
unammir temenšu YOS 1 38 i 36 (Sar.); sa-
mit-su ussarriḫumu uḫtammimu temenšu
its (the temple's) s. had become ruined
and its foundation terrace was despoiled
(of bricks by brick robbers) ibid. i 22, cf.
[sa]-mit-su iḫḫarmimuma Iraq 15 133:6 (Me-
rodachbaladan II); nēbeḫi sa-mit Ešarra ina
agurri abnē ma'diš ussim he greatly em-
bellished the frieze of the s. of the Ešarra
with baked brick and stone OIP 2 148
No. 4:4 (Senn.), cf. nāmeri nēbeḫi sa-me-
ti (var. -tu) u sikkāti šūt abni iptiqma (said
of the Ehursagkurkurra) KAH 1 71:5 and
dupls., see AfO 3 1 (Sar.).

c) in magic: ina sa-mit dūri teqebbir
you bury (the figurines) in the s. of the
wall PBS 1/1 15:26, see Laessøe Bit Rimki 30:26,
also ibid. 59:98; šalmīja . . . ina [sa]-mit
dūri ipḫū they (the sorcerer and sorcer-
ess) have put figurines of me into the s.
of the wall PBS 10/2 18:29, cf. ina sa-mit
dūri ipḫū ina bīri ša dūri i-te-pu-ú AfO
18 292:29; ana dūri u sa-me-ti tapqidainni
you (sorceresses) have delivered me to
the wall and the s. Maqlu IV 24; dūra
u sa-me-ti la tabbalakkītanī (sorceresses)
cross not the wall or the s. against me
Maqlu V 134; māmīt ^dbēlet dūri u sa-me-i-
ti (var. -te) oath by the goddess of the wall
and the s. Šurpu III 81.

The spelling in the NA refs. I sa-te la
našā (beside bibu and other building
terms) ADD 917 ii 9, cf. [. . .] sa-a-a-te
la našā (beside i-si-ta-te iii 4) ADD 915
iii 7, I sa-a-a-tū ADD 983 r. 6, [. . .]-a-
a-te (beside šalḫū) ibid. i 1, sa-a-a-te
ADD 1124:6ff., sa-a-te ibid. 4 may rep-
resent *sa'itu < samītu, or else the
plural (a)sajāte of asa'ittu "tower." The

samīṭu

latter, however, ought to be differentiated from *asītu*, a var. of *isītu*, for which an irregular plural *isītāte* is also attested.

See also *zamū*.

Weidner, AfO 3 2 n. 8; Schott, ZA 42 93f., and Landsberger, *ibid.* 94 n. 1; E. Porada, "Battlements in the Military Architecture and in the Symbolism of the Ancient Near East," in *Essays in the History of Architecture*, presented to Rudolph Wittkower, 1967, p. 8ff. with fig. 11.

samīṭu (a plant) see *šamīṭu*.

samku (*sanku*, fem. *samiktu*) adj.; spiteful(?); NA; cf. *samāku*.

sa-am-ku = *mītu* Malku IV 80.

ša taqbāni mā dibbīja sam-ku-u-te ina IGI LÚ.GAL.MEŠ iqabbi as for your statement that (he has no love for Assyria, and) he says spiteful(?) things about me to the officials ABL 1002 r. 11; *an-nu-ri nik-[lu] i-nak-kil sam-ku-t[i] ikarrar* now he is acting deceitfully and putting about spiteful(?) things (about me) ABL 523:4, coll. Parpola, OLZ 1979 34; *ina pūt sa-an-ka-a-te ša ēp[ušuni] ina [m]uḫḫi duākīšu la takappud[ani] la tanakkirani* (you swear that) because of the spiteful(?) things he did you will make plans to kill him and remain (his) enemies Or. NS 37 465 r. 5 (NA treaty); uncert.: [. . .] *sa-me-ik-tū ša-aḫ-tū* ABL 879:24, cf. (in broken context) [*s*]a-mi-ik-te CT 53 475:3.

Whether the entry in the syn. list which equates *samku* with *mītu* is to be taken in a metaphoric sense, or whether it represents some foreign word *samku*, cannot be decided.

Parpola, OLZ 1979 34.

samkūtu s.; damming work; Mari*; cf. *samāku*.

anumma I *ša-al(!)-za-tam(?) [š]a «x»* HA *ana sa-am-ku-tim ušābilakkum* now I am sending you one for damming work ARMT 18 23:5.

sammānu see *samīnu*.

sammū

sammatu see **sammu*.

sammīdātu see *samīdu* B.

sammīnu s.; (a type of barley); Nuzi.

x ŠE.MEŠ *sā-am-mi-in-ni* (issued for seed, beside *kalpurḫu*-quality barley) HSS 14 86:2, cf. ŠU.NIGÍN 27 ANŠE 1 (PI) 2 (BÁN) ŠE *sā-am-mi-nu* 3 ANŠE ŠE.MEŠ *kalpurḫu* HSS 15 273:14, x *sā-am-mi-[in-nu]* HSS 16 124:12.

***sammu** (fem. *sammatu*) adj.(?); (mng. unkn.); SB.*

šumma šikkū sa-am-ma-tum ra-bi-tum ina é [NA ittanm]ar if a mongoose, (i.e.) a large s., appears in a man's house CT 39 27:15 (Alu).

Either a noun *sammatu*, in apposition to *šikkū* "mongoose," or an adj. qualifying *šikkū*.

sammu see *sāmu* adj.

sammū s.; 1. lyre, 2. (a geometric figure); from OB on; Sum. lw.; wr. syll. and (GIŠ.)ZĀ.MÍ.

[giš.^{x-x}za-me-in_{KAB}.zā.mí, [giš.^{du-u}b-za-me-in_{dub}.zā.mi = *tup* (var. *tup-tup*) *sa-am-me-e* Hh. VIIB 49f.; [giš].[eš].gār.dib = *tal-lu sa-am-me-e* *ibid.* 89, cf. also (for the parts *ḫanzū*, *ḫasīsu*, *mandū*) *ibid.* 83ff. (revised text); giš.zā.mí.si.sá = *i-šar-tum* = [*ḫ*]ar-ru Hg. B II 162, in MSL 6 142; [za]-me-in GIŠ.ĀR.RI = *sa-am-mu-ū* Diri III 52, see MSL 6 119; [sa].a = MIN (= *pi-it-nu*) šá ZĀ.MÍ Antagal A 155.

[x].x.ga ḫub.dar [x.x.x.L]AM giš.zā.mí giš.balag.dí giš.ḫar.ḫar [giš].gù.dé.gù.dé.bi [níg.a.na.mu.sa₄].a.bi sur.sur.re.e.dè i.zu.ù : [. . .]-a-ti rik-bu ki-šir sa-am-mi(var.-me)-e timbutti ḫar-ḫar-ri [u i-ni(?) m]ala bašū nība-šunu «nu» us-su-ka tīdē do you know how to draw(?) the [. . .]-s, the top part (and) the of the s., the *timbuttu* harp, the *ḫarḫarru* instrument, and all kinds of instruments? ZA 64 144:28 (Examenstext A).

1. lyre — a) description: [x] giš.zā.mí kù.babbar gar.ra x s.(-s) inlaid with silver PBS 8/2 194 i 20; 6 zā.mí (of gold) HE 145, cited Scheil, RA 23 39; 2 giš.zā.mi kuš.máš.gi₆.bi 2 še.gín.bi 5 gín ba.a.si two lyres, two black

sammû

goatskins (and) five shekels of paint were used for them BIN 9 352:1, also 353:1, 1 giš.zà.mi sumun ibid. 354:1 (all OB); [qul]-lat KÙ.GI ša GIŠ sa-am-me-e ša LÚ.NAR gold loops for the singer's lyre GCCI 2 24:1 (NB); 6 ZĀ.MÍ.MEŠ KÙ.GI ina pani LÚ.NAR.ME six gold lyres, available to the musicians (mentioned among utensils in the *bit urinnu*) YOS 6 62:27, cf. 4 GIŠ.ZĀ.MÍ KÙ.GI YOS 7 185:24, 4 GIŠ.ZĀ.<MÍ>.ME mandītu hurāši ana batqa four s.-s with gold mountings (given) for repair YOS 6 192:20, cf. 4 GIŠ.ZĀ.[MÍ] ibid. 189:23; x gold batqa ša GIŠ.ZĀ.MÍ for the repair of a lyre YOS 6 53:11 (all NB); see also *parašītu* "of the Marhaši type," *urītu* "of the Ur type" Hh. VIIB 90ff. (revised text).

b) tuning: *šumma* GIŠ.ZĀ.MÍ *išart[umma]* if the s. is (tuned to) the *išartu* mode Iraq 30 230 right col. 13, and passim with different modes in this text (OB tuning instructions), see Or. NS 39 256.

c) with ref. to performance: LÚ nu-'a-ri ina GIŠ.ZĀ.MÍ *lihtabbiša ina jarūru* (see *jarūru*) Ebeling Parfümrez. pl. 49:19; *linādu šar ilī* LÚ nu-'a-ri ina GIŠ.ZĀ.MÍ let the singers praise the king of the gods with the lyre ibid. 22; *šušqūssu ina* GIŠ.ZĀ.MÍ *lizzamir* (see *zamāru* A mng. 4) Pinches Texts in Bab. Wedge-writing p. 16 No. 4 r. 11 (SB lit.); *nārē ina* GIŠ.ZĀ.MÍ *ta-nit-ti bēl il[ī . . .]* Streck Asb. 264 iii 4, see Bauer Asb. 2 85 n. 3, cf. *nārē ina* GIŠ.Z[Ā.MÍ . . .] Borger Esarh. 89 § 58 iii 7 and 91 § 61:2; [*ina . . .* GIŠ.GÙ].DÉ GIŠ.ZĀ.MÍ GIŠ.Ā.LĀ G[*IŠ x x ina za*]-ma-ru *rīšāti u taknē . . . ušar-rahu* (see *alū* C) BBSt. No. 35 r. 2 (Merodachbaladan II); *muššir etlu ina* ZĀ.MÍ *ribit līti[q]* (O evil) let the young man go, let him pass through the square with (i.e., playing, or accompanied by) a lyre KAR 76 r. 8 and dupls. (inc.), see ArOr 21 405; *nāš* GIŠ.ZĀ.MÍ those who carry lyres (in broken context) AfO 18 46 B r. 32 (Tn.-Epic); in metonymic use for lyre players: *ina hūd libbi u rīšāti itti nārē* GIŠ.ZĀ.MÍ

sammû

u tābali ana qereb ušmannija ērub I entered my camp in joyous mood and among festivities with musicians, (players of) lyres and cymbals TCL 3 159 (Sar.), cf. *itti nārē u* GIŠ.ZĀ.MÍ *ina ribit Ninua etettig* Borger Esarh. 50 iii 38.

d) in enumerations with other instruments: giš.zà.mí giš.al.gar.balag.sur₉.za giš.har.har giš.sa.bi.tum giš.mi.rí.tum OECT 1 pl. 2 ii 28 (Eridu hymn); *šūt* GIŠ.ZĀ.MÍ *šebiti u kanzabi ša malili šinneti u arkā[ti]* (see *šinnatu* A) Craig ABRT 1 55 i 7 (= BA 5 564); *sudduru guqqānē qutrīni nignakkē* GIŠ i-ni GIŠ sa-am-me-e u GI[Š . . .] (see *īnu* A) Craig ABRT 1 30:28 (hymn to Marduk); *māmīt* GIŠ.ZĀ.MÍ *u šibāti* (preceded by *manzū, lilissu, halhallatu, tāpalu, alū, palaggu, timbuttu*) Šurpu III 91.

e) other occs.: *rab zammāri sa-am-me-šu* the chief of the singers (deposits) his s. (before the newly crowned king) MVAG 41/3 14 iii 10 (MA rit.); GIŠ.ZĀ.MÍ.MEŠ a₄ (in obscure context) BIN 1 50:11 (NB let.).

e) in comparisons: *išarī lu šer'ān sa-am-mi-e* (vars. *sa-mi-e*, GIŠ.ZĀ.MÍ) (see *išaru* s. mng. 1b) LKA 101:15, see Biggs Šaziga 35; SA ZĀ.MÍ *teleqqi* (its ritual:) you take the string of a s. (and tie three knots and bind it on his right and left hands) ibid. 17; *šumma* ŠU^{II} ZĀ.MÍ *šakin* if he has lyre(-shaped) hands Kraus Texte 24:19, cf. GIŠ.ZĀ.MÍ ŠU-s[*u*] his (the god's) hand is a lyre KAR 307:3, see TuL p. 31.

2. (a geometrical figure) — a) *hasis sammû: šumma šulmum kīma ha-si-iš sāmim* if the pustule is like the (geometric figure) "lyre ear" YOS 10 61:5 (OB ext.); *šumma bāb ekallim kīma ha-s[ī]-is sāmim* ibid. 24:31, also (said of the *šepu* mark) RA 63 153:6; ĀB.ZĀ.MÍ // *ha-si-si* // *aššu* U *apta ša sa-am-mu-ū* — ĀB.ZĀ.MÍ (see *apsamikku*) is "ear," because the hole is the opening of the lyre Hunger Uruk 72 r. 11; 26,40 IGI.GUB ša GEŠTŪ ZĀ.MÍ 26,40

sammuḫu

is the coefficient of the “lyre ear” Or. NS 29 275:6, I GÁN GI[Š.TUK.PI ZĀ.M]f RA 54 140 XII 3.

b) *egel(?) sammî*: 53,20 (is the coefficient of) GÁN ZĀ.MÍ the area of the s. MCT 135 Ud 48, cf. 136 Ue 4, see Or. NS 29 286; I GÁN GIŠ.ZĀ.MÍ *ad-d[i]* I have drawn “one” as the area of the s. RA 54 135 J:2 (OB math.), cf. *ibid.* Q 3.

Ad mng. 2: see *apsamikku* disc. section.

Landsberger, ZA 42 155.

sammuḫu see *summuḫu*.

sammūtu s. fem.; fragrance; SB; pl. *sammātu*.

sa-am-mu-ut erēni rāmka bēlu your love, O lord, is like the fragrance of the cedar (incipit of a song) KAR 158 r. ii 21; *ana bītini ina sa-am-mat*(var. *-ma-ti*) *erēni erba* Gilg. VI 13.

For RAcc. 77:38 *sāmūtu* “red cakes” see *sāmu* adj. usage a-8’.

samnu (fem. *samuntu*) adj.; eighth; OB; wr. syll. and KI.8; cf. *samāne*.

a) in attributive use: *ina sà-mu-un-tim šattim māhīri ana ba-a lu itūr* (see *māhiru* mng. 1c) RA 8 65 i 12 and dupl. CT 36 4:14 (Ašduni-erim), cf. *ina sa-mu-un-tim šattim* JCS 8 1:12 (OB Alalakh); [*sa*]-*am-na-am war-ḫam* in the eighth month Bab. 12 pl. 12 vi 2 (OB Etana); *ina sa-am-ni-i e(?) -bu-ri* (in broken context) CT 4 36a:20; (*itūnum*) *sa-mu-un-tum* the eighth (kiln) (in an enumeration from first to tenth) Edzard Tell ed-Dēr 198:15.

b) in independent use: *zitti* KI.8 6 GÍN . . . 6 *zitti sa-am-ni-im ana šina ešipma* 12 *inaddikkum* the inheritance of the eighth (brother) is six shekels, you multiply six – the inheritance of the eighth (brother) – by two and the result is twelve TMB 82 No. 168:4 and 9.

The ordinal number wr. 8.KAM in later refs. is not cited here.

samrūtu

samnu s.; oath; SB.*

sa-am-nu = *ni-e-šū*, *māmītu* Malku IV 74f.

[*ap*]ruš *sam^{am}-na-ki mēki ul ašsur* I have broken the oath to you, I have not kept your divine orders AfO 19 51:70 (prayer to Ištar); RN . . . *nāšir sa-am-ni Enlil Mar-duk* TCL 3 112 (Sar.).

samru (or *zamru*) s.; (mng. uncert.); OB lex.*

lú.giš.za.am.ru.um = [. . .] (among occupations using nets) SLT 5+ :19 (OB Lu C), see MSL 12 199.

samrūtu (or *zamrūtu*, *šamrūtu*) s.; (a rivet or nail); OA, Mari; pl. *samruātu*, *samrātu*.

giš.za.am.ru(var. .ri).tum (between giš. IGI.DÙ and giš.ŠU.KAL) MSL 6 152:124 (Fore-runner to Hh.).

a) in OA: 3 GÍN AN.NA *sà-am-ru-ta-am ú saḫirtam ana bit ubri addin* I gave three shekels of tin, a nail, and some small wares to the inn RA 59 40 MAH 16158:9; 4 *sà-am-ru-tim ana kirrātīm . . . addin* I gave four nails for jars (of beer) *ibid.* 25; I gave PN twelve minas of “hand tin” *mimma sà-am-ru-a-tim ula addiššum sà-am-ru-a-ti-a ina GN uta’eram* I did not give him any nails, but he gave me back my nails in Hahhum TCL 19 48:8 and 10; 10 MA.NA *sà-am-ru-a-tum 136 munūssina* (see *munātu* mng. 1) KT Hahn 18:16; *šim 130 sà-am-ru-a-tim 2* GÍN.TA 4 $\frac{1}{3}$ MA.NA AN.NA the price of 130 nails at two shekels per (nail), four and one-third minas of tin TCL 20 157:7; 20 *sà-am-ru-a-tim ina GN ana PN ēzib* ICK 1 66:22; 104 *sà-am-ru-a-tum . . . ša* PN 104 nails (oil, textiles) belonging to PN Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 1:16 and 2:12; [x] MA.NA *sà-am-ru-a-tim* *ibid.* 30:20; x *annak qātīm qadum ša sà-
<am>-ru-a-tim ša* PN TCL 4 83:7; *mì-šu-ru-um GA-lu-bu-ú sà-am-ru-a-tum u ka-tappū tablu* (see *mišuru*) Bab. 6 191 No. 7:14, and see Larsen The Old Assyrian City-State 261 n. 37.

samsammu

b) in Mari: 2 *sà-am-ra-tum jarhātum ana PN nāqidim* two nails (given) to PN, the shepherd RA 64 25 No. 8:1, cf. ibid. 30 No. 23:1 and 34 No. 24:3; I wrote to PN and PN₂ *aššum 10 līmi sà-am-ru-tim ša 6 GIN.ĀM šūpušim* about having ten thousand nails made, each of six shekels weight ARM 1 38:4, cf. ibid. 8 and 10f.; [*aššumer]ē m ana sà-am-ra-tim šūp[ušim]* . . . [*erām*] *uštābilakkum sà-am-ra-tim šūp[iš]* as regards the copper for making nails, I have sent you the copper, now have the nails made ibid. 62 r. 21' and 23'; *erām ana sà-am-ra-ti[m] epēšim addinakkum inanna* . . . GIŠ *sà-am-ra-tim epšētīm ša erēm ša addinakkum arhiš ana šērija liblunim* I gave you copper to make nails, now let them quickly bring me the finished nails from the copper I gave you ARM 2 1:4 and 7, cf. GIŠ *sà-am-ra-tim* UD.KA.BAR bronze nails ARM 6 69 r. 6', [. . .] *sà-am-ra-tum* UD.KA.BAR ARM 7 194 r. 3'; 40(?) *sà-am-ru-t[im]* (listed after reed boxes) ARMT 13 56:12.

The translation "nail" is based only on the word's cognates Heb., Aram. *masmēr*, Arabic *mismār* "nail." Both in OA and in Mari *samrūtu*'s are counted and apparently serve in OA as a form of currency. The weight in KT Hahn 18:16 is 4.4 shekels; according to TCL 19 157:7 they are valued at two shekels of tin each. The interpretation as "arrowheads" (Sasson The Military Establishments at Mari p. 26) also lacks proof so far.

samsammu (or *zamzammu*) s.; 1. (a drum), 2. (a bird); lex.*; Sum. lw.

urudu.za.am.za.am = ŠU-mu = *li-li-is-su* Hg. A II 191, in MSL 7 153, with correction in MSL 8/2 141.

[za.am.za.am mušen] = [ŠU] Hh. XVIII 279, restored from RS 20.32:189.

1. (a drum): see Hg. A, in lex. section.

2. (a bird): see Hh. XVIII, in lex. section.

sāmtu A

sāmtu A (*sāntu, sāndu*) s. fem.; (a red stone, mostly designating carnelian); from OA, OB on; wr. syll. and NA₄. GUG; cf. *sāmu*.

na₄.ZA^{su-ug}GUL = *sa-an-du* Hh. XVI 121, cf. na₄.gug^{ku-gu} = *šī-im-tum* RS Recension 90; gu-ug NA₄.GUG = *sa-am-[tu]* Diri III 76; [GUG] = *s[a-am]-tum* Proto-Diri 176b; gu-ug GUG = *sa-an-tum* Idu I 105; gug, gi.ri.im = *sa-am-tum* Nabnitu XXII 229f.

bulug.ga = *hi-iš-bu ša* NA₄.GUG a cutting of carnelian Antagal A 164, also K.11807:5 (unpub., text similar to Idu); [. . .] = [*x-x-x p*] *a-an [du-di-na-tim]*, [. . .] = [MIN] *sa-am-ti* Erimhuš II 255f.

en.me.en na₄.gug būru.da (earlier recension: na₄.gug me.ri gug.za) mu.bi hē.sa₄ . . . u₄.da kalam.ma na₄.a (earlier recension: na₄.ú) ub.tag na₄.gug būru.da (var. šub.be.dam) ur₃ hē.na.nam.me : *bēlēku sa-an-ta ina palāši šuma šuātu lu nab[āt]* . . . *ūma ina māti abnu illappat sa-an-tu ippallaš šī lu kiam* I am the lord, whenever a carnelian is perforated let it be called by this name – today in the land a stone is worked, a carnelian is perforated, be it so Lugale X 16 and 18; ħur.sag na₄.giš.nu_x(ŠIR).gal na₄.gug na₄.za.gin.na šu.mu.šè mu.un.si : *šad* NA₄.MIN *sa-an-ti ugnī <ana> qātija umalli* I (Ninurta) have subjugated the mountains of alabaster, carnelian, and lapis lazuli Angim III 21 (= 126), cf. [n]a₄.gug na₄.za.gin.na : *sa-an-tū* (var. -du) *uq-na-a* CT 17 39:49f., var. from 4R 18* No. 3 iv 5 and 8; ma.gu.ug.za.gi.na. <ta> gu.ug.za.gi.na im.mi.i[n.si] ù gu.ug nu.zu ù za.gi.i[n.nu.zu] : *kīma elip sa-am-tim ù ugnīm sa-am-t[a-am u ugnām maliat] ù sa-am-tum ul idi ù ugnām ul [idi]* she is filled with s. or lapis lazuli like a boat (carrying) s. or lapis lazuli, but I know not whether it (the child she is carrying) be s. (i.e., female) or lapis lazuli (i.e., male) RA 70 135:18ff. (OB inc.), for comm. see JNES 33 331:1ff. and p. 333.

a) varieties – 1' in lex.: [na₄.gug].su₄.a (text gūn.nu) = *pe-li-tū* Hh. XVI 122; na₄.gug.sa₅ = *ha-as(?)-ħu-x-tum* (for *ħašħurītu?*) Hh. XVI 122a, from RS Recension 91; na₄.gug.zú = *šur-ra-ni-t[um]* Hh. XVI 123; [na₄.gug.zi] = ŠU-ú ibid. 124, na₄.gug.NI+TUK.KI = [MIN *Tel-mun*] ibid. 127, [na₄.gu]g.Me.luħ.ħa = MIN *Me-luħ-ħa* ibid. 128, na₄.gug.ma[r.ħa.šī KI] = [MIN *Pa-ra-šī-i*] ibid. 129, [na₄.gug.g]u.ti.um KI = MIN *Qu-ti-i* ibid. 130; na₄.ki.ág.gá = NA₄ *ra-a-me* = NA₄.

sāmtu A

GUG *si-lim* (see *sīlu* A) Hg. B IV 76, in MSL 10 31.

2' in the series *abnu šikinšu*: *abnu šikinšu kīma eddeti* NA₄.GUG *šumšu* the stone whose appearance is like that of (the berry of) the boxthorn is called carnelian STT 108:5, dupls. 109:5, Köcher BAM 378 ii 3; NA₄.GUG MI *takpat* NA₄.GUG.GAZI. SAR (var. NA₄.GUG *Meluhhi*) *šumšu* the red stone spotted with black is called *ka-sānītu* (var. *Meluhha carnelian*) STT 108:8, dupl. 109:6, var. from Köcher BAM 378 ii 4f.; NA₄.GUG BABBAR *tak-pat* NA₄.GUG.ME. LUḪ.ḪA *šum-šu* the red stone spotted with white is called *Meluhha carnelian* STT 108:6, dupl. 109:8; NA₄.GUG SIG₇ *tak-pat* NA₄.GUG.MAR.ḪA.ŠI *šumšu* the red stone spotted with green is called *Marhaši carnelian* STT 108:9, dupls. 109:9, Köcher BAM 378 ii 8f.

3' in other texts: *me-luḫ-[ḫa]* KUR. NA₄.GUG = [ŠU] Diri VI A 22', cf. KUR *Meluh-ḫa* . . . KUR.NA₄.GUG *Meluhha* is the land of carnelian JNES 15 132:33 (*lipšur* lit.), cf. NA₄.GUG.ME.LUḪ.ḪA (as amulet) AMT 4,6:7; [. . .] *tamlī uqnī* NA₄.GUG.MAR.ḪA.ŠE [. . .] with an inlay of lapis lazuli (and) *Marhaši carnelian* RA 43 172:363 (Qatna inv.), cf. (omitting NA₄.GUG) *ibid.* 158:215, 158:204, and *passim* in this text; *takkas* NA₄.GUG.MAR.ḪA.ŠI a block of *Marhaši carnelian* CT 23 37 iv 9 (SB med.); NA₄.GUG *ša ūš latikta* tested carnelian, (the color) of blood Köcher BAM 237 iv 40, cf. NA₄.GUG ŪŠ.MEŠ *ibid.* i 5; note: NA₄.GUG SA₅ AMT 88,4 r. 8, Köcher BAM 323:69; ingredients for making NA₄.GUG *aššurīti* Oppenheim Glass 50 iv § J 19, also, wr. *sa₅-an-ti₈* *ibid.* 63 § i 3; *maššūt sa₅-an-ti₈ ak-kadīti* material (to produce) Akkadian *s.* *ibid.* § ii 6; NA₄.GUG *kūri* artificial *s.* AfO 18 304 ii 33, 306 iii 7 (MA inv.); see also *kasānītu*, *marḫallu*, *marḫašū*, *marḫušu*.

b) used for bowls, seals, and other objects: *mallat* NA₄.GUG *umalli dišpa mallat uqnī ḫimēta umtalli* he filled a carnelian

sāmtu A

bowl with honey, he filled a lapis lazuli bowl with ghee Gilg. VIII v 47; NA₄.KIŠIB NA₄.GUG GAR he who wears a carnelian seal Köcher BAM 194 viii 14; NA₄.KIŠIB NA₄.GUG (preceded by *kunuk uqnī*) Dream-book 322 i 13; *muhri ša purkulli* NA₄.GUG *simat kišādiki* receive from the seal cutter a *s.* as an ornament for your neck RA 18 163 r. 27 (Lamaštu inc.); 1 *kunukku* NA₄.GUG one seal of carnelian RA 43 152:138, 143, and 154 (Qatna inv.); 1 *gištuppu* NA₄.GUG one carnelian plaque RA 43 162:244, and *passim* in this text as material for jewelry and ornamental objects; 1 NA₄ *qē sa-am-tim* one carnelian . . . (among jewelry for Ištar of Lagaba) SLB 1/1 1:7 (OB), cf. 1 *gamagallum ša* NA₄.GUG *ibid.* 13; note referring to fabulous objects: *ma-NUM lašpur ana maruāt Ea 7 à 7-ma [karpā-ti]kina ša sà-am-tim u kannīkina ša ḫulā-lim leqeama alkama* whom shall I send to the seven and seven daughters of Ea? take your jars made of carnelian, your pot-stands made of *ḫulālu* stone, go and (draw pure water from the river) JNES 14 17 No. 7:12 (OA inc., coll. K. R. Veenhof), cf. *manna lušpur u luwa'ir ana DUMU.SAL An 7 7 liqēnim* DUG.DU *ša sa-am-ti* DUG *ša ḫulālim lisābanim mē tāmtim ellūtīm* *ibid.* 16 No. 1:22 (OB); *ina ūme Dumuzi ellānni malil uqnī šemir* NA₄.GUG *ittišu ellānni* on the day Dumuzi comes up to me, with him will come a lapis lazuli flute and a carnelian ring CT 15 47 r. 56 (Descent of Ištar); *Ningeštinanna ša qantuppaša uqnū* NA₄.GUG whose stylus is of lapis lazuli (and) carnelian CT 23 16:15 (SB inc.).

c) used for beads and decorations: x *ḫīdu ḫurāsi* x *ḫīdu uqnī* x *ḫīdu* NA₄.GUG x gold *ḫīdu* beads, x lapis lazuli beads, x carnelian beads RA 43 154:161 (Qatna inv.); 2 *manīnnu ḫurāsi uqnī* NA₄.GUG two necklaces of gold, lapis lazuli, and carnelian *ibid.* 158:206, cf. (with various ornaments) *ibid.* 154:164, 170, 158:215, 162:241 ff.; *sa-am-ta-am damīqtam mala kišādīm ana* ^dNIN. GAL *amramma* (see *kišādu* mng. 2b) Sumer

sāmtu A

23 159:6 (OB let.); 10 *lu-u-ri-me-ti* NA₄.GUG ten pomegranates (made of) carnelian EA 25 ii 4 (list of gifts of Tušratta), cf. *ibid.* i 65, iii 54; 2 MA.NA 15 GÍN NA₄.GUG KIL.LA 8 *appi* MUŠEN.ĤI.A two minas 15 shekels of carnelian for eight bird beaks (in the inv. of a royal treasury) Sumer 9 p. 34 ff. No. 20:1, cf. Nos. 23:1, 25 ii 28, EA 13:1 (all MB); an ornate bed decorated with NA.ZÚ NA₄.GUG NA₄.ZA.GĪN Streck Asb. 296 iii 21, see Bauer Asb. 2 50 n. 1; [*in*]a *uqná dušú* NA₄.GUG *gišnugalli lu ušamlīšīnāti* I inlaid them (the doors of the sanctuaries) with lapis lazuli, *dušú* stone, carnelian, and alabaster 5R 33 v 4 (Agumkakrime); (a piece of jewelry) *ša tamlīt šurri* NA₄.[. . .] NA₄.GUG NA₄.BABBAR.DIL (etc.) ADD 645:6; I built *ekallāti hurāši kaspī siparri* NA₄.GUG (etc.) OIP 2 106 vi 15 (Senn.); [. . .] *uqnīm u* NA₄.GUG ARM 7 265:9; 4 NA₄.GUG (among precious objects) MDP 18 94:11, cf. *ibid.* 102:5; [*x x*]-*x sa-am-tim* CT 45 75:15, cf. [. . .] *ša sa-ma-tim* *ibid.* 17 (OB inv.); I NA₄.GUG (between *anzahhu* and *hiliba* stone) ADD 993 ii 15; 8 NA₄.GUG.MEŠ (for repairing the jewelry of Šala) Cyr. 116:1; one-third mina *takkas ša* NA₄.GUG cuttings of *s.* (to make a golden pomegranate for Nanā) GCCI 2 45:1 (NB); we had PN enter the house NA₄.GUG [*husā*]ram *u kusiātīm [m]a-ah-ri-šu aš-ku-un-ma* and I put before him the carnelian and *husāru* stone and the *kusītu* garments CCT 4 40a:5, cf. *ibid.* 24, also 6 MA.NA NA₄.GU[G] *u* 2 MA.NA [. . .] *hu-sā-ru* BIN 6 89:4, cf. *ibid.* 13, TCL 20 178:7; *šina ša sà-am-tim* two [. . .] of *s.* (beside [*ša*] NA₄.ZA.GĪN) BIN 6 179:3; $\frac{2}{3}$ MA.NA 2 $\frac{1}{3}$ GÍN *sà-am-tum* (among silver and gold jewelry) CCT 3 29:28 (all OA).

d) used in foundation deposits, magic, and rit.: *igārāt bītīm ina kaspīm hurāšīm uqnīm* NA₄.GUG . . . *šillaram ašil* I mixed the mortar for the walls of the temple with silver, gold, lapis lazuli, and carnelian (oil, honey, etc.) AOB 1 22 ii 22 (Šamši-Adad I); *kaspu hurāšu* NA₄.GUG *uqnā hulālu*

sāmtu A

silver, gold, carnelian, lapis lazuli, *hulālu* (and other precious stones) (foundation deposit for the *bīt akīti* obtained as gift from the king of Saba') OIP 2 138:52 (Senn.), cf. *ibid.* 81:27, cf. also WO 2 42 lower edge 1 (Shalm. III); *ina libbi egubbē . . .* NA₄.GUG NA₄.ZA.GĪN . . . *ina libbi tanaddi* you put into a basin of holy water carnelian, lapis lazuli (together with gold, silver, and other precious stones) AMT 71,1:19, cf. NA₄ KÜ.BABBAR NA₄ KÜ.GI NA₄.GUG *uqnā hulālu muššaru* beads of silver, gold, carnelian, lapis lazuli, *hulālu* stone, *muššaru* stone (and other stones, to be worn against paralysis of the right hand) BE 31 60 ii 25, cf. *ibid.* r. i 9 and 18, ii 3, also AMT 91,4:3, AMT 102:20, KAR 101:16, UET 4 150:11, 151:16, 152:4, Köcher BAM 124 iv 30 and dupl. 128 iv 27, cf. also *ibid.* 341:11, 347:1, 349 r. 3, 351:2, 361:1, and *passim*, wr. without det. NA₄ *ibid.* 376 i 15, 21, and *passim*, Or. NS 34 127 r. 17, Or. NS 36 24:4, 25:16, 34:17, 287:8; *dušú* NA₄.GUG *uqnā . . . 13 ni-bi annāti ina nabāsi tašakkak ina šārti tarakkas* on a red thread you string *dušú* stone, carnelian, lapis lazuli (etc.), these 13 beads(?) you tie in the hair (and hair loss will be stopped) CT 23 34 iii 29, also Köcher BAM 3 ii 20, and *passim* in med.; *kaspu hurāšu erū annaku abāru* NA₄.GUG *uqnā hulālu muššaru* Šurpu VIII 85; *hurāša kaspā par[zilla] sa-an-ta uqnā* (to be steeped in a liquid as medication) KUB 37 44:9; *šā-am-da* IA-er-ta ZA.GĪN (etc.) Labat Suse 11 iv 4, cf. *ibid.* ii 7, iii 22; I NA₄.GUG *kupputtu* BE 8 154:28 (NB), cf. [*na₄.gug*].*gud*_x(LAGAB).*da* = (*sāndu*) *kupputtu* Hh. XVI 132; *šiptu janiba raksāku* NA₄.GUG.MEŠ *malā qablāja* incantation: I am wearing *janibu* stones, my loins are richly adorned with carnelian KAR 71 r. 19, *janibu* NA₄.GUG *ina turri tašakkak* *ibid.* r. 24 (egalkurra rit.); also *janiba hulālu ina šēp imittišu* NA₄.GUG *uqnā ina šēp šumēlišu* RA 18 162:5 (Lamaštu inc.), cf. *qāt imitti* NA₄.GUG *uqnā* (etc.) Köcher BAM 346:12; *šalam mimma lemnu teppuš mašak nēši tulabbassu* NA₄.GUG *tašakkak ina kišādīšu tašakkan*

sāmtu A

you make a figurine of “every evil,” you clothe it in a lion skin, you string carnelian(s) (on a thread) and put it around his neck Köcher BAM 323:5; *uqnā* NA₄.GUG *hurāša kaspā ippallasma pašir* let him look at lapis lazuli, carnelian, gold, (or) silver, and he will be free (of the effects of the magic) AMT 90,1 r. iii 23; NA₄.GUG *uqnā* SAL *sahlē* . . . 9 *šammē annāti ištēniš tapās ana simmi* MAR LĀL-s[u(?)] carnelian, “female” lapis lazuli, cress (etc.), these nine medications you pound together, daub on the affected part of the body, (and) you apply a bandage to him AMT 44,1 ii 6 (= Köcher BAM 580 iii 18); NA₄.GUG (with various other stones, to be pulverized and applied to the temples with ointment) AMT 102:32; *hišib* NA₄.GUG a cutting of carnelian (to be worn in a phylactery) Köcher BAM 311:11, cf. *hišib sa-am-ti* CT 44 23:14 (OB).

e) as ingredient in making glass: [sa]-*an-di qalitu* calcinated corals Oppenheim Glass 37 § 6:60.

f) other occs. – 1' in econ. context: x GÍN NA₄.GUG x GÍN NA₄.GUG *aḫama ša* PN Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 2:5, cf. ICK 2 321:10; AN.NA-*kā u* NA₄.GUG *ina* GN . . . *ibašši* CCT 4 18a:4; x *hurāšu* x *kaspu erū pešū annaku* NA₄.GUG *uqnū* NA₄.BABBAR.DIL *nisiḡti abnē* x gold, x silver, “white copper,” tin, carnelian, lapis lazuli, *pappardilū*, and other precious stones (I took as booty from the treasury of Urartu) TCL 3 352 (Sar.); silver, gold, linen garments NA₄.GUG *kali* NA₄.MEŠ – s., all kinds of (precious) stones RA 31 127:10 (= EA 369); NA₄.GUG *naša* he brings s. (in broken context) ABL 1035 r. 11 (NA); *naphar* 1 GUN 13 MA.NA $\frac{1}{3}$ 7 GÍN NA₄.GUG a total of one talent 13 minas 27 shekels of carnelian (adding up NA₄.GUG TUR-*ti*, *kabbarti*, and *ša bilti* lines 1-3) BIN 1 124:4; 2 MA.NA 55 GÍN NA₄.GUG *ana* 6 GÍN.ĀM two minas 55 shekels of carnelian at six shekels per shekel (of carnelian) YOS 6 69:2 (both NB).

sāmtu B

2' in omens and lit.: *erišti sa-am-tim* request (on the part of the god) for carnelian (with *sūmu* “red spot” in the protasis) YOS 10 51 ii 24, dupl. 52 ii 23 (OB behavior of sacrificial lamb); if (in the foundation? of a house) NA₄.GUG IGI CT 38 9:13 (SB Alu); if a star *ana* NA₄.GUG *itūr* turns into s. (between *dušū* and *uqnū*) 2R 49 No. 4:57; NA₄.GUG *našāt inibša* . . . *uqnū naši hašalta* it bears carnelian as fruit, it bears lapis lazuli as foliage Gilg. IX v 48; *Sin tattašā ina* NA₄.GUG *elleti u uqnū* you, Sin, came forth with (the glow of) brilliant carnelian and lapis lazuli Perry Sin No. 5a:7.

3' as personal name: *Sa-am-tum* YOS 13 136:5.

In TMPS (= Limet Métal) 263:2 read *šandu* (for *šaddu*), see Civil, RA 70 94. The ref. GİŠ *sa-an-x* (among trees proper to the 8th day) Weidner Gestirn-Darstellungen 45 VAT 7815:17 is unlikely to be restored as *sāmtu*.

Landsberger, JCS 21 150ff.

sāmtu B (*sāntu*, *sā'tu*) s.; redness; Nuzi, SB, NA; cf. *sāmu*.

x.x.ra sa₅.an.tag = *sa-am-at maḫ-ša-at* (sky) streaked with red Nabnitu XXI 44, also Lu II Excerpt 164, wr. [sa]-*am-tam maḫ-ša-at* Igituh App. A i 3'.

a) said of the sky: *kīma išid šamē sa-am-ta imtaḫša* as soon as the horizon is streaked with red (you lay three tables for the gods) BBR No. 1-20:101; *šumma* AN-e SA₅ *maḫiḫ* ABL 416:1 (citing astrol. omen), also Thompson Rep. 267A:1, and see Nabnitu, etc., in lex. section; *umma* PN-*ma ina napāḫ sà-an-ti aššati[ja] aštaparmi* PN said: I sent my wife at dawn SMN 2495:13.

b) other occs.: *šumma karši ubānātišu sa-am-ta im[taḫša(?)]* if the underside of his fingers is streaked with red Labat TDP 98:58f.; *šumma sa-am-tū ina suḫḫi nāri tar-ka-<at>* if the redness in the . . . of the river is dark CT 39 15:26 (SB Alu); *mūšu adi namāri artedi Turnat ētebir ina mīthur sa-an(var. -')-te ana* GN . . . *aḡḡirib*

samtu

I marched through the night until daylight, I crossed the river Turnat, at dawn (lit. at the uniform reddening) I was approaching GN AKA 313 ii 54 (Asn.).

samtu (foreign name of the acacia) see *šamtu*.

sa'mu see *sāmu* adj.

samu šēri s.; (a plant); plant list.*

Ú ŠIM *mar-gu-šu* : Ú *sa-mu ši* (var. adds *-e*)-ri Uruanna II 78.

Probably variant of *šammu šēri*, see also *šamušēru*.

samû adj.; awkward, inept; MB, SB, NB; cf. *samû* v.

ki.ta.ús.è = *sa-mu-ú* (in group with lú.umuš.nu.tuku = *e-x-[x]*, na.gá.ah = *nu-'u-ú*) Erimhuš VI 103; KU^{u-muš}.ta.è.a = [sal-[*mu-ú*]] Nabnitu Fragm. 14:5; lú.KU.ta.è = *sa-[mu-ú]* Antagal F 72.

ša . . . *šag-ga sakka sakla sa-ma-a nû'a dubbuba ú-la-<la> ušaššû* whoever sends a . . . , a deaf man, a simpleton, or an inept, uneducated, . . . , (or) feeble-minded person to remove (this stela) RA 66 166 i 34 (Nazimaruttaš kudurru), also *ibid.* 173:66, cf. AfO 23 14 ii 16, cf. *ša . . . lu sakla lu sa-ma-a lu la mudâ lu* IGI.NU.TUK *ušaššûma* AfO 23 2 ii 8, *ša . . . sakla sa-ma-a išhabba la mudâ ušeššûma* BBSt. No. 11 ii 19, and *passim* in similar enumerations in kudurru, e.g., BBSt. No. 4 iii 6, No. 6 ii 34, No. 8 2nd add. (p. 48) 1, BE 1/2 149 ii 10, MDP 6 pl. 10 iv 27, pl. 11 ii 15, MDP 2 pl. 22 v 49, 1R 70 ii 21; *uncert.*: [. . .] [^dBI]L(?).GI *qar-du sa-ma-a* [. . .] Maqlu II 222.

samû v.; **1.** to become anxious, troubled, discontented, to be embarrassed, hampered, hard pressed, **2.** I/3 to falter, **3.** *summû* to hamper, interfere with, harass; SB, NA, NB; I *ismu* – *isammu*, I/2, I/3, II; cf. *samû* adj., *samîš*.

samû

DI.ga = *sa-mu-ú* CT 18 50 iii 7; SI // *sa-mu-ú* // SI // [*ma-ku-ú*] (see *akû* A) AfO 24 83:1 (comm. on diagn. omens).

i.si.iš.lá.lá = *nissata malû, šihta malû, i.si.iš.lá.lá, i.si.iš.ba.zal* = *su-um-mu-ú* Izi V 57f.

tu-sa-am-ma 5R 45 K.253 v 40 (gramm.).

1. to become anxious, troubled, discontented, to be embarrassed, hampered, hard pressed – **a**) to become anxious, troubled, discontented: *itti libbišu id-danabbub i-GAM-mu i-sa-am-mu tēnšu la šabit* (if the patient) keeps talking to himself, . . . -s, grows anxious, can make no decisions KAR 42:11, see Farber Istar und Dumuzi 56:7, also AMT 21,2:10; *atâ qa-la-ka mât Kaldu i-sa-am-mu* why do you keep silent (when) the Chaldean land is troubled? Iraq 17 32 No. 5:6 (Nimrud let.); *šābē abūbu ana muhhišunu itetiḫ nubatta ul ibittu . . . šābē is-sa-mu-ú* a disaster has swept over the men (of Elam), they can get no rest, they have become very anxious ABL 1286 r. 16; *ṭēmu ana bādi liškunu [lu la] i-sa-am-mu-u* let orders be given in the evening, they should not become anxious(?) ABL 14 r. 5 (NA), see Parpola LAS No. 165; *uncert.*: *ša . . . tad-danuni u [(. . .)] tašsuruni ta-[. . .] u ta-as-mu-ú-ni mi-i-[ta-ku-nu-ni] u tab-laṭ-an-ni* ABL 523:11 (all NA); PN was on the way to Nippur with a message for the king but LÚ *re-di-ia-a.MEŠ kî is-mu-u redija kî umašširūš ana GN ittalkuni* when my followers became anxious and abandoned him, they came to Uruk ABL 866:11 (NB); *lu mādu dalhāk lu mādu sa-ma-ka* I am extremely disturbed, I am extremely troubled CT 22 225:18; *atta ta-i-di kî sa-ma-ka u panija bišu* you know how annoyed and angry I am YOS 3 198:6; *obscure*: *atta tīde kî te-du-tum ša* PN *sa-ma-a-tum* you know that PN's . . . is . . . CT 22 77:12 (all NB).

b) to be embarrassed, hampered, hard pressed: *ammēni lētkunu taddâ ina muhhi ḥarrāni[kunu] sa-ma-tu-nu* why have you been lax and become embarrassed in your business enterprises? BIN 1 61:6; *jānû*

samû

ni-sa-am-mu u niḥalliḡma otherwise we will be embarrassed and ruined *ibid.* 53:15; *tātamar ša kurummātu ina pani šābī jānu šābī inṭatta šaknu* . . . *šābī ina la kurummāti i-sa-am-mu-ú kapdu ḥarrānu ana šēpišu šukunna* you have seen that there is no food for the workmen, the workmen are in want, the workmen are hampered by lack of food, send it at once *YOS* 3 52:18; *dullu lu māda ina libbi is-sa-ma* there is much work indeed, therefore they . . . -ed *ibid.* 111:31; *šābī ina qātija la i-sa-mu-u suddirma ḥarrānu ana šēpišu šukunna jānū anāku tu-sa-am-ma-a-in-ni* (have tools and provisions sent) so that the workmen under me will not be hampered, send them regularly, or else you hamper me *ibid.* 136:21 and 24; *Šamaš lu idēma kī māda la sa-ma-ka u dullu ina muḥḥija la danna* Šamaš knows I am very hard pressed and I have very much work to do *ibid.* 119:8; *lu mādu sa-ma-ak-ka* *ibid.* 8:12; *šattu agā lu mādu sa-ma-ka alla šanāte gabbī sa-ma-ka* I am very hard pressed this year, I am more hard pressed than any other year *ibid.* 18:21 and 23; *iqabbā umma sa-ma-ku* *CT* 22 115:17; *Šamaš lu ide kī ultu muḥḥi ša tallika lu māda la as-mu-ú* Šamaš knows I have been very hard pressed ever since you left *YOS* 3 22:11 (all NB).

2. I/3 to falter: *šēpāka la is-sa-nam-ma-a la inarruṭa qātāka* your (Assurbanipal's) feet must not falter, your hands must not tremble *Craig ABRT* 1 5:8 (NA oracles).

3. *summū* to hamper, interfere with, harass: *kīma ū.KUR.ZI.SAR li-sa-am-mu-ši kišpūša* (see *samīdu* A usage d) *Maqlu* V 33; *dullu ētapaš umā annūriḡ ū-sa-am-mu-n[i-ni] idēja mē undalliu* I have done the work (to which I was assigned) but now they have made me powerless by interfering with me *ABL* 1364:8 (NA), cf. *la sa-am-[mu]-n[i]* (in broken context) *ABL* 1285:39 (NA, coll. S. Parpola); *kī suluppī ittašū ū-sa-am-mu-na-šā u māta la qāt*

sāmu

šarri ušellū if they take away the dates they will cause us trouble and will cause the land to rebel against the king *ABL* 942 r. 7; *PN ana muḥḥi* *GIŠ.SAR.MEŠ ERĪN.MEŠ ū-sa-am-man-ni ul umaššaranni* *PN* harasses me concerning the orchards (and?) the men, he does not let me go (I cannot do my work) *CT* 54 483:7; *ana muḥḥi* *PN* . . . *ša ana panija tašpuranni* . . . *mamma la ū-sa-am-meš* concerning *PN*, about whom you wrote to me (the king), no one is to interfere with him *YOS* 3 2:16; *ikkarā a iddūku u jāši ū-sa-am-mu-ʾ-in-ni umma* (see *ilku* mng. 2g-2') *Thompson Rep.* 240 r. 4, see also *YOS* 3 136:24, cited mng. 1b; I have paid the barley so *mīnamma* *PN* *ina* *GN* *i-kaš-da-ni-ma ū-sa-am-ma umma* why does *PN* come complaining to me in Uruk and harassing me, saying (that I have not paid it)? *BIN* 1 12:12; *kal bīti la ū-sa-am-mu-[ú]* so that they do not harass every household *ABL* 925 r. 17 (all NB).

The proposed meanings are inferred entirely from a range of contexts that point to the experience or bringing about of personal conditions of discomfort or difficulty. No concrete physical conditions such as lameness or the like are associated with these, with the exception of the NA oracles cited mng. 2. The lex. refs. are obscure.

In *ICK* 1 159:4 read *za-ku-a-ku*. For *ACh Ištār* 7:24 see *sabā'u* mng. 1c.

samû see *sāmu* s.

samû (sky) see *šamû*.

sāmu (*sīmu*, *saʿmu*, *sammu*, fem. *sāmtu*, *sāntu*, *sāndu*) adj.; red; from *Oakk.* on; *sīmu* in *Mari* (see usage a-7'); wr. syll. (*sa-ʾ-mu* *LTBA* 2 2:280, *sa-am-mu* *ARMT* 13 86:7) and *SA*₅ (*TIR* *Labat Suse* 4 r. 21, 9:8); cf. *sāmu*.

sa-a *SLA* = *sa-a-mu* *S*^b *II* 177, also *A III*/4:220; *sa*₅ = *sa-a-mu* *Nabnitu XXII* 228; [su-ú] [*si-gunū*]

sāmu

= [s]a-mu-ú, [p]é-lu-ú MSL 9 149 iii 2' (Proto-Aa), see MSL 14 136; si-i si-gunú = sa-a-mu A III/4:228; su-u si-gunú.A = sa-a-mu, pé-lu-u ibid. 222f.; [su-ú] [si-gunú] = sa-a-mu, pe-e-lu-u, za-ar-ri-qum, [bi]-[it-ra]-mu MSL 14 96:183:1ff. (= MSL 2 135f.:e-h, Proto-Aa); si-gunú = pé-e-lum, za-ri-qum, sa-mu-ú MSL 9 131:395f.; [ú-gu-nu] U+DAR = burrumu, sa-a-mu A II/6 iv 21'f.

udu.su₄ = sa-a-mu Hh. XIII 100, cf. úz.su₄ ibid. 200, and passim in Hh. with Sum. correspondence sa₅; kiš₁.meš sa₅.meš = kul-ba-bi sa-m[u-te] Practical Vocabulary Assur 417.

túg.sa₅ túg.ni.gal.la.ke_x(KID) bar.kù.ga bí.in.mu₄: šubāta sa-a-ma šubāt namrirri zumur ella ulabbiška I have clothed your pure body in a red garment, a garment of awesome splendor CT 16 28:70f., cf. á.íl.la.zu.ne.ne túg.sa₅ in. lal.e.dè : ana niš idišunu šu-ba-tu sa-a-ma atruš AfO 14 149:186f. (bit mēširi, coll. R. Borger); túg.gú.è sa₅: nahlapta sa-an-ta (see nahlaptu lex. section) CT 16 28:68f.; u₄ mul.apin mul. bi LUL.AŠ al.si₄.si₄: MUL.APIN MUL.MEŠ-šú ma'diš sa-a-mu if the stars of the Plow are very red K.2241+ :24 and 26 (bil. astrol.), and passim in this text, cf. mul.bi nu gùn.gùn : [MU]L.MEŠ-šú la sa-a-mu K.8634:5f.

si // malú, si // sa-a-mu AfO 14 pl. 7 i 9 (astrol. comm.); AL.GÜN.GÜN.NU = sa-a-mu 2R 47 ii 33 (comm.); SA₅ // pe-lu[-u] // s]A₅ // sa-a-mu (comm. on qarnāšu uddudama pe-el its (the moon's) horns are pointed and red) Thompson Rep. 37:4 (coll.); pi-in-du-u = um-ša-tú sa-an-tú red mole Izbu Comm. 128.

a) referring to the natural color – I' of precious stones: for the red stone par excellence, carnelian, called (*abnu*) *sāmtu*, see *sāmtu*; *epišti uqnú* SA₅ (this is) the procedure for red "lapis lazuli" (colored glass) Oppenheim Glass 43 § 13:110, cf. ibid. 107; *ellamma uqnú sa-a-[mu]* out (of the kiln) comes red "lapis lazuli" ibid. 40 § 12:89; five shekels of *aban gabē* SA₅ NITÁ red "male" alum ibid. B § 8:6; na₄. [nunuz].sa₅ = ša-mu Hh. XVI RS Recension 154, cf. ibid. 161; NA₄ ú-ri-ia-ḥu = NA₄ [ŠUB]A [S]A₅ MSL 10 69:12a, 70:33, 71:40 (= Uruanna III 139); NA₄.BAL SA₅ NA₄.BAL MI NA₄.BAL SIG₇ (among stones) AMT 102:32, also NA₄.MUŠ SA₅ ibid. 33; NA₄ SA₅ ša kīma bulāli inīšu tapaššaš you rub his eyes with a red stone which is (as red) as the berry of the boxthorn (*abulīlu*) AMT 16,3 i 9; a necklace with 1 *kunukku sa-mu*

sāmu

6 *ḥīdu ḥurāši* one red(?) seal, six gold *ḥīdu* beads(?) RA 43 154:160 (Qatna inv.), cf. 6 *ḥīdu ḥurāši* ŠA.BA I *sa-mu* ibid. 146:78; as Akkadogram in Hitt.: (prescription for making) NA₄ SA-MU HT 3 (= BM 108561):1, see Oppenheim Glass p. 67.

2' of gold (designating a special quality): [KÛ.GI].sa₅ = sa-a-mu (between *pešú* and *arqu*) Hh. XII 256; sa'-mu (var. sa-a-mu) = ḥu-ra-[šu] (var. KÛ.GI) LTBA 2 2:280, var. from ibid. 4 iv 11; buy *ḥurāsam sà-ma-am ša šabšulim* red gold for smelting Larsen, Matouš Festschrift 2 114 WAG 48-1462:17 (OA); x KÛ.GI *puššú* [x KÛ].GI sa-mu ša DN x light gold, x reddish gold belonging to Annunītu ARM 7 4:18, cf. ibid. 10:6, note *ul sa-am* ARMT 13 6:16; KÛ.GI SA₅ BE 14 121:1, PBS 2/2 110:6, 129:18, (beside KÛ.GI BABBAR) PBS 13 80 r. 1ff. (all MB), JEN 569:13; KÛ.GI sa-mu red gold (beside *ḥurāšu arqu* yellow gold) RA 43 138:2, cf. 178:37, WT. KÛ.GI SA₅ ibid. 46, 156:192 (Qatna inv.); 4 GÛ.UN [KÛ.GI S]A₅ ana lubušti ša DN u DN₂ lu addinuma lubušta rabīta lubušta KÛ.GI SA₅ DN u DN₂ lu ulabbišusunūtima verily, I gave four talents of red gold for garments for Marduk and Šarpānītu, and I clothed Marduk and Šarpānītu in sumptuous garments of red gold 5R 33 ii 28 and 33 (Agumkakrime), cf. KÛ.GI SA₅ MDP 6 pl. 11 i 13 (MB kudurru), BBSt. No. 21 ii 6 (NB); [. . .] URU BAL.TIL eb-ba sa-[a]-ma K[Û.GI(?) . . .] [the walls?] of Assur [were . . .] with shining red gold (or: silver) AfO 18 44 (pl. 2) r. 21 (Tn.-Epic); KÛ.GI SA₅ eper šad-dišu ša mamman la iptiqušu ana šipir nikilti red gold, found in the mountains, from which no one had ever cast works of art Borger Esarh. 83 r. 30; I MA.NA KÛ.GI sa-a-mu šūbilu send one mina of red gold CT 22 52:25 (NB let.), cf. Nbn. 489:4, also ibid. 6 and 8, WT. KÛ.GI SA₅ GCCI 2 277:1, YOS 6 115:7, 175:4, note (possibly to be read KÛ.GI DIRI = *ḥurāšu atru*, beside KÛ.GI GUR₇) UET 4 143:2, 14, 25f., 29, but KÛ.GI UŠ SA₅ ibid. 22 (all NB); whether

sāmu

KÛ.GI SUD.A ARM 7 145:1, 249 r. 10, ARM 9 189:1, BE 6/1 97:4 is to be read *hurāšu* *sāmu* is uncertain, see *hurāšu* mng. 2a; note, omitting KÛ.GI: *qaqqad kalbē nadrūte šurruššīn ašūnimma* 5 GÛ.UN 12 MA.NA *sa-a-mu ruššū tišbutu šuqultu* heads of ferocious dogs protruded from their (the shields') middles, the weight (of the shields) amounting to five talents and twelve minas of red shining (gold) TCL 3 371 (Sar.).

3' of flowers and fruit – **a'** in gen.: Ú *e-ri-mu*: Ú GI.RIM *šá* GIŠ.TIR <*šá*> GURUN-*šú* SA₅ – *erimu* is (equivalent to?) *girimmu* of the woods whose fruit is red Uruanna I 401, also *ibid.* 401a; Ú *za-mar sa-mu* MIN (= *za-mar*) *ár-qu*: Ú *ak-tam šá Mar-ḥa-ši la i-du* *ibid.* 216; for red flowers and berries see *abulīlu*, *girimmu*, *illuru*, *qurnā*, *urnā*.

b' as a plant name: Ú (var. adds *šá-mu*) SA₅: Ú GIŠ.PA.SIPA (var. Ú *sa-mu*: Ú NÍG.PA) Uruanna I 235; Ú *sa-a-mu*, Ú *šá-mu* SA₅: Ú *kakki elpete* Uruanna I 281/8-9, Ú (var. [GI]Š) *šam-mi* SA₅: AŠ *kišri immeri* Uruanna III 62; Ú.SA₅ (among medicinal ingredients) Kūchler Beitr. pl. 19 iv 14, also Ú MI Ú SA₅ Weidner Gestirn-Darstellungen 45:5, 46 r. 5.

4' of horses: there are no white horses *u adišu* ANŠE.KUR.RA *sa-mu-tim ḥarsam-nāji lušārišum* so in the meantime I will have “red” horses from Harsamna taken to him RA 35 120a:15 (Mari let.); 1 *šalmu* X DUMU *Širindu u* SA₅ DUMU *Akrijaš* one black (horse) sired by Širindu and (one) “red” sired by Akrijaš BE 14 12:11 (MB), also *ibid.* 3, 5, 8, 10, etc.; 1 SA₅ *ibid.* 39, and *passim* in MB, see Balkan Kassit. Stud. 26 ff., also Aro, WZJ 8 572 HS 114:11; ANŠE.KUR.RA SAL *sā-a-mu* AASOR 16 98:4, HSS 15 110:7 and 10; 1 ANŠE.KUR.RA SA₅ *akkannu* AASOR 16 99:5, cf. *ibid.* 8, 100:4, 12, etc., 1 *sīsū* UŠ *sā-a-mu* HSS 15 112:3, also (beside *babrunnu*) 119:2, 4, and 6, but 1 ANŠE.KUR.RA NITA [*sa*]-*am-tum* 6 MU.MEŠ one six-year-old red stallion HSS 14 648:8 (all

sāmu

Nuzi); 16 ANŠE.KUR.RA.MEŠ SA₅.MEŠ (beside *irgini* and black horses) ABL 466:6, cf. ADD 988:7, r. 7, 10, 15, ADD 989:1, 5, 7, 10, Iraq 13 111 ND 446 (all NA), Moore Michigan Coll. 64:1 and 5 (NB).

5' of other animals: [áb].su₄ = *sa-an-t[u]* Hh. XIII 3391; 1-*en* GUD *sa-a-mu* . . . 1-*en* GUD *būštu sa-an-da* one red ox, one red heifer Dar. 276:1f.; 1 ÁB.GAL *sa-an-du* YOS 7 125:1, wr. *sa-an-da* BM 32865:1, cf. 11 GUD.MEŠ *sa-a-mu* Dar. 392:6, 1-*en* GUD *sa-a-mu* VAS 5 29:2, VAS 6 135:1, Speleers Recueil 284:1 (all NB); *imēru samanū sa-a-mu ša šindu ina muḥḥišu jānu* an eight-year-old red donkey without a mark (of ownership) on him Camb. 1:1; *šumma ūz SA₅ MI ulid* if a red she-goat gives birth to a black (kid) Leichty Izbu XVIII 13, also (colors reversed) *ibid.* 14; UDU. NITÁ SA₅ // SIG₇ *ana pan Išum . . . inakkis* he slaughters a red, variant: yellow, sheep before Išum Or. NS 40 141:29 (namburbi); [2 *šalmi*] *kalbi* SA₅ two (apotropaic) figurines of red dogs KAR 298 r. 19; ZÉ GUD SA₅ bile of a red ox Köcher BAM 152 ii 10, and parallel STT 97 iv 17; [*šumma*] *kalbū* SA₅.MEŠ *ina [sūqi . . .]* (beside GÛN.MEŠ) CT 38 49:19, *šumma kalbu* SA₅ [. . .] (beside GÛN) CT 40 43 Rm. 2,304:4 (both SB Alu); *sa-ma-nu ša igāri = tul-tu sa-am-tū* red worm Uruanna III 237, in MSL 8/2 62; *šumma x-šum tūltam [sa-am]-ta-am mali* if the . . . is full of “red worm” YOS 109:26 (OB ext.); see also *ḥaḥḥuru*, *kuḥbābu*, note [*šumma KIŠ*]_{I₈}.MEŠ SA₅.MEŠ *pelātu* KAR 376:19 (SB Alu).

6' of parts of the body: *šumma panūšu* SA₅ if his face is ruddy CT 28 26:40 (physiogn.), cf. *šumma (pani)* SA₅ if he has a ruddy face *ibid.* 28:25; *qaqqulti inīsu* SA₅ *ibid.* 33:13; ḥu.ru.ug.mušen = [*ḥu*]-*ru-gu* = *kur-ku-u ša ināšu la* SA₅.MEŠ a *kurkū* bird whose eyes are not red Hg. D 344, Hg. B IV 252, in MSL 8/2 176; [*šumma immeru*] *damūšu kīma illuri sa-a-mu* if the sheep's blood is as red as a poppy(?) TuL p. 42:7 (translit. only).

sāmu

7' of wine: 20 DUG GEŠTIN.HI.A *sa-am-mu* ARMT 13 86:7, cf. DUG GEŠTIN *sà-a-mi-im* ARM 9 56:1, wr. *sa-a-mi-im* ARM 10 133:15, 18; for other refs., wr. *sa-a-mi(-im)* or *sí-mi-im*, see *karānu* mng. 1d-1'.

8' of other foodstuffs: [kaš].sa₅ = *sa-a-mu* red (beer) Hh. XXIII ii 9; MUN.A. MA.NIM : MUN *a-ma-ni*, MUN *sa-an-tú* red salt Uruanna II 557f., see also *amānu* A lex. section; *sa-mu-tu* red (cakes) (for context see *kubbušu*) RAcc. 77:38.

9' of natural phenomena: *šumma* IZI.GAR . . . SA₅ if the flame is red CT 39 35:48, cf. *šumma* IZI IZI.GAR.A-ŠÁ *sa-a-mu* (between *da'mu* and BABBAR) ibid. 34:15; *šumma* IZI.GAR *lišān imittišu* SA₅-at if the right tongue of flame is red ibid. 36:78, cf. ibid. 77 (all SB Alu); [*ina šerte*] *sa-a-am-te ana b[ābi] tušeššāšunu* you take them (the horses) out the gate in the red glow of morning Ebeling Wagenpferde p. 11 A r. 2, restored from p. 29 I 4 and p. 33 M+N r. 6; *ba'il zimūšu* SA₅ it (the planet Jupiter) was very brilliant, its appearance was red ACh Ištar 17 i 11, etc., also cited Borger Esarh. 17 ii 38, also *bu'ulma sa-a-mi* K.8278+r. 15; if in the middle of the Raven constellation 3 MUL.ME LUL.AŠ AL.GÛN.GÛN.NU three stars are very red ACh Ištar 23:13 (coll.); if Jupiter *ina* IGI.LÁ-ŠÚ SA₅ Thompson Rep. 187A:5, cf. if Venus *ina* SAR-ŠÚ SA₅-at ACh Supp. 34:12, and passim; Venus SA₅-at *u unnutat* ACh Ištar 2:17, SA₅-at *u ba'lat* ibid. 18; if Venus *širha* SA₅ TUK has a red luminosity ACh Supp. 2 49 K.3589:4, and passim in astrol.; *šumma* AN.MI BI SA₅ if that eclipse is red BM 38160 i 6 (*iqqur ipuš*), cf. Labat Calendrier § 70:1, ACh Supp. 2 Sin 16:24; if the moon *ina šamê napalkūti sa-a-am* ACh Supp. 2 Sin 2:33, cf. *šēssu* SA₅-at ibid. 3:34, see also *manzāt* mng. 1c, *mišhu* A, *šallummū*; if Venus AGA SA₅ [*aprať*] wears a red tiara (followed by black, green) K.13849:1', also (preceded by white) ACh Ištar 2:25 (coll.), cf. ACh Supp. 2 119:46, ACh Supp. 36:12; *šumma erpetu*

sāmu

SA₅^{sa-a-mu} *ina šamê ittanaškan* if a red cloud keeps hovering in the sky Thompson Rep. 248:1; *šumma* [. . .] *šūturum ša erpetim* [*sa*]-*am-ti-im* [*naw*] *irtim u šal[imtim ina] mušlalim ittazizma* if at midday there appears an unusually great [. . .] of a red, a luminous, or a black cloud ZA 43 310:22 (OB astrol.); *šumma* MUL.UDU.IDIM SA₅ *ana* UL SA₅ TE if the red planet approaches a red star TCL 6 16:44, cf. *šumma* MUL.UDU.IDIM SA₅ *u* MUL SIG₇ *ittentāma* [. . .] ibid. 56; for MUL.SA₅, see also *makrū*.

10' as personal name: *Sa-mu-um* Frank Strassburger Keilschrifttexte 17:2, Grant Smith College 254:30, YOS 12 325:27, YOS 14 28:24, and passim in OB, wr. *Sà-mu-um* YOS 12 200:12, for MB see Clay PN 122, for MA see Saporetti Onomastica 1 389f., for NB see Tallqvist NBN 180, note as "family name" YOS 6 157:15, VAS 6 114:17, Dar. 526:15, BE 8 35:14.

11' other occs.: IM.GÍD.DA *širpa sa-a-mu* Iraq 36 pl. 56 r. 2, see Lambert, RA 68 151 r. 8; for other refs., all wr. SA₅, see *širpu* B; if the moon *tikpī* SA₅.MEŠ [*malī*] is full of red spots LBAT 1528:2, restored from ACh Supp. 2 Sin 3:32, and see *tikpu*; *ša bīt šudutinni sa-a-mi* (a brick belonging) to the red *šudutinnu* house AOB 1 108 No. 29:8 (Adn. I), also 106 No. 28:5; PN *rab banī* PN₂ *aḥāssu naphar 2 ina* KÁ *sa-a-me*(text -PI) PN, the *rab banī*, (and) PN₂, his sister, a total of two (deportees from Babylon) from the Red Gate ADD 891:15, cf. ibid. r. 6, cf. BRM 1 85:1 (NB), Borger Esarh. 92 § 61:13; *ilu sa-a-mu* (name of a god in the Marduk temple in Assur) 3R 66 iii 29 (*tākultu*), cf. ^d*Sa-mu* MVAG 41/3 16 iii 30 (MA), see Frankena Tākultu 111 No. 193.

b) said of red-dyed wool and garments made of it — 1' in gen.: sfg.HI.A *sà-am-tim ibaššīma ina* GN [*u*] GN₂-*ma* red wool is available in Tišmurna as well as Dürhumid CCT 4 27a:39, see Veenhof Old Assyrian Trade p. 138, cf. 80 GÚ (*šaptum*) *pašitum* 20 GÚ *sà-am-tum* CCT 4 47a:31; obscure: *sá-am-tám rakkus* he is contractually

sāmu

bound(?) as for(?) red wool Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 22:12 (all OA); SĪG SA₅ ADD 812 r. 10, also (as tribute exacted from Arwad) Streck *Asb.* 168 r. 31; garments made of SĪG SA₅ *kāri* . . . -quality red wool Iraq 16 37 (pl. 6) 14f., cf. SĪG SA₅ *issu libbi ekalli niddan* ABL 413 r. 1 and 6 (all NA); in late texts SĪG SA₅ is replaced by *ta-barru*; 40 TÚG.ĤI.A *pirikannū sā-mu-tum* four red *pirikannu* textiles BIN 4 162:4, cf. *ibid.* 35; *pirikannī sā-mu-tim sāmama šēbilanim pirikannī ša talaqqeanni lu sā-mu-ú* buy red *pirikannu* textiles and send them to me, all the *pirikannu* textiles you take for me should be red TCL 4 43:24 and 27 (both OA); LÚ.SAG.MEŠ-ŠÚ TÚG SA₅-*ti lab-bušu* his officials were clothed in red garments (as a sign of rejoicing) ABL 473:8 (NA); 1 *lamḫuššūm pešitum* 1 *lamḫuššūm sa-mu-tum* (for Šamaš and Aja) CT 32 4 xi 23 (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 61:331; *ḫuš-šu-ú, a-du*(var. *-da*)-*mu* = *lu-ba-šú*(var. *-ru*) *sa-a-mu* Malku VI 73f., vars. from An VII 164f., Malku VIII 57f., see also *lubāru* lex. section; *sa-am-tum* = *na-aḫ-lap-tú še-ri* Malku VI 117, also An VII 204.

2' in apotropaic rituals and magic: SĪG SA₅ SĪG BABBAR *istēniš teṭemmi* you twist together red and white wool CT 23 10:23, also RA 18 163 r. 2, and *passim*, cf. *ša* SĪG SA₅ DUR *teṭemmi* AMT 10,1 iii 7, also *ibid.* 16; *ina* SĪG SA₅ *talammi* AMT 103 ii 17, also BBR No. 31-37:6; see also *lapāpu, tamā; nahlaptā* SA₅ *iḫhallap šubāta* SA₅ *illabbiš* (the exorcist) will be clad in a red cloak, he will put on a red garment BBR No. 26 ii 9, also *ibid.* i 26, cf. ABL 24:14f. (NA), cf. *nahlapti sa-am-ti labiš* ZA 43 17:50 (SB lit.), ABL 461:2 (NB rit.), cf. also TÚG SA₅ *labšu* RAcc. 133:208, *mašmāšu ša* TÚG.ĀB.SAG SA₅ *šaknu* AfO 19 pl. 26 A 163:4, see *ibid.* p. 115 sub B (coll. W. G. Lambert), *ina lubārē sa-mu-t[i]* RA 60 36:6; *parsiga* SA₅ *aprat* (the figurine) wears a red turban KAR 298:27 and parallels, see also CT 16 28:70f. and 68f., in lex. section; *pagar alpi šāšu ina ištēn*

sāmu

TÚG.KUR.RA SA₅ *tagebbir* you bury the carcass of that bull in a red . . . cloth RAcc. 14 ii 19, cf. *ibid.* 18 iv 14; TÚG BABBAR TÚG MI TÚG GADA TÚG SA₅ (in a rit.) BiOr 30 178:27, cf. TÚG SA₅ *tukattam* AMT 34,2:4, and *passim*; you take hair from a goat *ša* SĪG-ŠÚ SA₅ Or. NS 36 10:4 (namburbi).

c) referring to abnormal coloring – 1' as a symptom of illness: *šumma amēlu* . . . *zamar* SIG₇ *zamar* SA₅ *zamar panūšu iṣ-šanallimu* if (the body of) a man is at times yellow, at times red, and his face keeps turning (purplish) black AMT 86,1 ii 13; *šumma panūšu u ināšu ittanpuḫu kibri inīšu* SA₅ if his face and his eyes are puffy, and the rims of his eyes are red Labat TDP 78:69, cf. (the face) *ibid.* 72:3ff.; [*šumma maršu* s]ĪG *qaqqadišu* SA₅ if the hair on a patient's head is red Syria 33 123 r. 2, cf. *ibid.* r. 3, also *šumma šārat qaqqadišu* SA₅ Labat TDP 30:112, also, wr. *sa-ma-at* AfO 24 83:2, cf. *pirit qaqqadišu sa-mat* // *sa-ma-ta* <||> *saphat* Hunger Uruk 40:7; [*šumma* . . . *qaq*]qadišu *sa-mi* // SĪG *qaqqadišu sa-ma-at* STT 403:27 (comm. on Labat TDP 20:23); *šumma maršu lišānšu* SA₅-*āt* (subscript) Hunger Uruk 32 r. 14, 33 r. 9; *šumma šā.MEŠ-šú* SA₅.MEŠ if his belly is red Labat TDP 120 ii 35; *šumma šinātušu* SA₅.MEŠ if his urine is red *ibid.* 134:39, also (his feces) *ibid.* 16, and *passim* in TDP, cf. *šumma bubu'tu* SA₅ *ina zumur amēli ibašši* AMT 78,7:4, cf. *šumma bubu'tu* SA₅ (between *pešāt* is white and *arqat* is yellow) (see *bubu'tu* usage a) Küchler Beitr. pl. 14 i 9, cf. also [*bu*]buḫta *sa-am-ta ittad[i]* . . .] AMT 92,4 r. 9.

2' in ext.: *šumma ina rēš nīri kakkabum sa-mu-um šakin* if there is (a mark in the shape of) a red star on top of the "yoke" YOS 10 42 iv 31 (OB ext.), also *ibid.* 33, 3 *kakkabū sa-mu-tum šaknu* *ibid.* 37; *šumma libbu uttētīm sa-ma-tim malī* if the heart is full of red grains *ibid.* i 26 and 41:27; *šumma tallu sa-am* (followed by *pešē*) *ibid.* 42 iii 39, *šumma ina rēš qerbī* MI.IB.ĤI *sa-mu nadi* RA 65 73:59, cf. *ibid.* 74:67 and 72;

sāmu

šumma tulimum ziqti sa-m[u]-tim mali RA 67 42:22, and see *ziqtu* A mng. 3, (with *širšir*) YOS 10 41:55, *šumma tulimum kap-pašu sa-ma* RA 67 42:30, *šumma qerbū kaš sa-mu-ti udduhu* RA 65 73:29, also RA 27 150:3, *šihhu . . . sa-am wa-ru-uq ù pe-ši* CT 44 37:16 (all OB); see also *mā* A mng. 2a-2'a, *qā* A mng. 3a, *šihhu*, and passim in ext.; note the use of the sign TIR (for DIR?): *šumma libbi nādi kussī* TIR Labat Suse 4 r. 31, also *šumma ešentu kalušama* TIR-at ibid. 7 r. 28, if a woman gives birth and *kīma šī-da-šī-ri* TIR (the child) is as red as . . . ibid. 9:8 (Izbu).

3' other occs.: *šumma i.GIŠ sa-a-am* if the oil is red YOS 10 57:25 (OB oil omens), dupl. CT 5 4:22; [*šumma*] *gišimmaru* SA₅ *ina kiri amēli* [. . .] if a red date palm [. . .] in a man's garden CT 40 45 Sm. 1120:17, cf. [*gišimmaru*] SA₅-tum ibid. K.14159:7 (both SB Alu); *šumma izbu šārta sa-am-<ta> šakin* Leichty Izbu VII 93; *šumma . . . būru ippetīma mūša* SA₅.MEŠ if a well is opened and its water is red (followed by SIG₇.MEŠ yellow, *kīma damī šarpu* blood-red lines 5f.) CT 39 22:4, cf. *mūšu* SA₅ ibid. 17:61 (SB Alu); *šumma mē šamē* SA₅.MEŠ ACh Adad 31:58.

d) as one of the four basic colors – **1'** in the sequence of the four colors: *šumma šāšu pešū šalmu* SA₅ *arqu ina bit amēli* GĀL if there is a white, black, red, or yellow moth in a man's house BRM 4 21:21 (SB Alu), cf. (said of ants) KAR 376:6, (said of hair) CT 28 28:4 (SB physiogn.), (said of plaster) CT 38 15:32 (SB Alu), (said of the *rābišu* demon) CT 40 3:73 (SB Alu), (said of UD.A rash(?) on the face) Labat TDP 74:43, (said of a baby) ibid. 226:86, (said of the Goat star) KAR 404:4.

2' in the sequence augmented by *burrumu* variegated, multicolored: [*kalbum* š]almum k[album pešū]m kalbum SIG₇ [*kalb*]um sa-mu-um kalbum [*burrumu*]m(?) *ina šitpim [mā]šabušu* Greengus Ishehali 302:3 (OB inc.); *šumma* SA.A SA₅ *ina bit*

sāmu

amēli innamir if a red cat(?) is seen in a man's house (in the sequence BABBAR white, MI black, *sāmu*, *burrumu* variegated, *arqu* yellow) CT 39 48 BM 64295:7 (SB Alu), cf. (a pig) Labat TDP 2:11, (an ox) ibid. 17, (pig bristles) CT 38 46:27, and passim in omens; if the sun is seen *ina* GU SA₅ (see *qā* A mng. 4c) ACh Šamaš 14:9, see also *katarru*, cf. also (trees) Hh. III 9, (dates) Hh. III 337, Hh. XXIV 270, (seeds) Hh. XVII 344, (animals) Hh. XIII 100, Hh. XIV 91, 178, 367.

e) as a magic color: *mālu* SA₅ *itbāmna nāra* SA₅-tum *imla errēšu* SA₅ *epinna* SA₅ GIŠ.ĪL(?) SA₅ *ĪL-šī-ma mē* SA₅.MEŠ *liskir* red high water has risen, it has filled a red canal, let a red plowman bring a red plow and a red hod, and let him dam up the red water CT 23 37 iii 66f. (SB med. inc.); *urbatu urbatu urbatu sa-am-tum itbāmna urpata* SA₅ *iktum zunnu* SA₅ *itbāmna eršetu* SA₅ *irhu* a cloud, a cloud, a red cloud has risen, it has covered (another) red cloud, red rain has risen and fecundated the red earth ibid. 65.

Landsberger, JCS 21 139ff.

sāmu (or *samā*) s.; (mng. unkn.); OB.*

Concerning what you wrote, saying *ana aḥija annam app[al] umma šūma upnāšu sa-ma-am lu ma-la-[a] ul aḥaššehšu inkunu ul mahrāku* “I will answer my brother ‘yes’” – he said, “even if(?) his fists are filled with s. I do not want him, you (pl.) do not like me” YOS 13 447:17, see Stol, AbB 9 181.

sāmu v.; **1.** to become red, **2.** *summu* to make red; from OB on; I *isim* – *isām*, I/2, II; cf. *sāmtu* A and B, *sāmu*, *sīmu*, **sūmtu*, *sūmu*.

1. to become red: *šadū i-si-mu išu ihnub* the mountains became red (with flowering vegetation) as tree (and bush) grew luxuriant SEM 117 iii 17 (MB lit.); *šumma x x ina(?)* GIŠ.GIŠIMMAR *is-si-im* if the . . . on the date palm turns red

samugānū

ND 5502 r. i 13 (*aluzinnu* text, courtesy D. J. Wiseman); *libbi itibanni ibtalta . . . panija erqutu i-sa-a-mu* my heart became happy, it revived, my pale face turned rosy ABL 358 r. 8 (NA), see Parpola LAS No. 122, cf. [*šumma . . .*] . . . *panūšu i-sim-mu* Labat TDP 170:12; *šumma šamšu ippuḥma šamū i-si-mu* if when the sun rises the sky turns red Thompson Rep. 123 r. 4; uncert.: [*is-s*] *i-im-ma nebātu ibteli išātu* the brightly burning fire became red(?) and went out Gilg. V iii 19, see von Soden, ZA 53 225; [when the glass?] *i-si-mu-ma* JNES 32 192 r. 5, cf. r. 1.

2. *summu* to make red: *ša pāri PN bēl ālišunu illuriš ú-si-mu-ma* who (by boiling) dyed the skin of PN, the ruler of their city, red like the *illuru* plant Lyon Sar. 5:33; 16 goatskins *ana sa-'u-me* in order to dye them red VAS 19 59:2 (MA); [x] KUR *da-mi-šú-nu us-si-im* BSOAS 30 497 BM 82685 iii 4 (coll. and joined to BM 82684 by W. G. Lambert); *šumma [immerum] ina tabāḥišu damūšu sú-um-mu* if when the sheep is slaughtered its blood is a deep red YOS 10 47:22 (OB behavior of sacrificial lamb); difficult: (Ištar) *mu-si-im-mat em-[q]é-e-ti* who makes the experienced women(?) STT 257 r. 3.

samugānū see *samukānū*.

samuḥašu see *samḥašu*.

samukānū (or *samugānū*) s. pl.; (a wooden siege instrument); OB, Mari.*

šumma āl šumim inajašibim u sà-mu-kà-ne ú-ra-ad if a famous town capitulates due to a battering ram and s.-s RA 35 49 No. 27b:3 (Mari liver model); 10 GIŠ WA-s[*i-bi*] 10 GIŠ *ti-ma-ti-[im]* 20 GIŠ *sà-mu-kà-ni liblam* he should bring ten battering rams, ten siege towers, and twenty s.-s Tell Asmar 1931,197:13 (early OB let.).

samullu see *samānu* B.

sanābu

samulzu see *samāšu*.

samūmu s.; (mng. unkn.); syn. list.*

animū = *sa-li*(var. *-mu*)-*mu* Malku V 76.

Probably corrupt var. of *salīmu*.

***samuntu** num.; one-eighth; OB; only stat. const. *samnat* attested; cf. *samāne*.

sa-am-na-at šalušti 20 one-eighth of one-third of "twenty" (i.e., an *uttetu*) JNES 5 204:14, cf. *sa-am-na-at šinepiat* 20 ibid. 18 and 26; [*sa-a*]*m-na-at šiddim pūtum* the width is one-eighth of the length Sumer 7 148:21; [*sa-a*]*m-na-at šiddija* one eighth of my side ibid. 130:23, cf. *sa-am-na-x* ibid. 137:7 (all OB math.).

See also *samānat* sub *samāne*.

samuntu see *samnu* num.

samunu see *samānu* B.

samušu see *samāšu*.

sanābu (or *sanāpu*) v.; to tie; OB, SB; I *isnib* – *isannib*, II; cf. *sānibu*, *sannābu*, *sinbu* A, *sunābu*.

BU = *sa-na-bu*, [x].zi = *si-in-bu* Antagal III 259f.; BU^{si-ra}RA = *sa-na-bu* (in group with *šerū*, *temēru*, *qebēru*) Erimhuš VI 29; gú.BU = *sa-na-bu* Izi F 115; [. . .] = *sà-na-bu* RA 17 173 K.14812 r. 3.

a) *sanābu*: I will put the holy cedar in my mouth *a-sà-ni-ib-ku ina itiq pirtija* I will bind it for you (Šamaš) with (or: in) a lock of my hair JCS 22 25:2 (OB ext. prayer), cf. *as-ni-ib erēnam ellam ina itiq pirtija* ibid. 7; *ta-as-ni-ib appaka aqqin-natika [a]-ki la amtahāš* (or *amtahḥāš*) *lētka* (see *qinnatu* mng. 1a-1') RA 36 12:13 (OB inc.); *qulmā ina qablišu ta-sa-an-ni-ib* you tie an axe to his waist Or. NS 39 143:10 (namburbi); *pilaqu šiddu kirissu ina rešišu ta-sa-ni-ib* you tie at its (the figurine's) head a spindle, a comb, (and) a hair clasp KAR 22:6, see TuL p. 76; *šumma ina bit [amēli . . .] ina igāri sa-ni-ib* if

sanamuhlu

in a man's house [. . .] is tied to the wall
CT 38 16:80 (SB Alu).

b) *sunnubu*: [. . . ša] *ištēniš su-un-nu-bu* (in broken context) BMS 40:6.

See also *muzannibu*.

For Iraq 14 33:51 see *sambuku*.

sanamuhlu s.; (a profession or function);
Nuzi; Hurr. lw.

LÚ *sa-na-mu-uh-li* (receives rations)
HSS 14 94:18; barley *ana* LÚ.ME *sa-na-mu-uh-li ša* URU GN *ibid.* 177:8, wr. *sa-na-mu-uh-lu* *ibid.* 47:19; LÚ.MEŠ *sa-na-mu-uh-li-e ša attūka ù ša* PN your own and PN's s.-s *ibid.* 13:15, cf. LÚ *sa-na-a[m(?) . . .]* HSS 15 333:5.

sanānu v.; 1. (uncert. mng.), 2. *sun-nunu* to pour(?), to have a stream carry down; SB; I (lex. only), II; cf. *sanninu*.

[s]a(?)*-na-nu* = *ke-[se(?)]-rum(?)*] CT 18 10 r. i 8; in broken context: *su-un-nu-nu* = [. . .] CT 18 9 K.13654 right col. 4'.

1. (uncert. mng.): see CT 18 10, in lex. section.

2. *sununu* to pour(?), to have a stream carry down: *māt Aššur rapaštu ti'ūtu nešbē u buluṭ libbi ti-il-li-nu-ú simat šarrūti su-un-nu-nu rāṭišun* to provide the vast land of Assyria with food to satiety and well-being befitting a king (through) making the canals flow with water Lyon Sar. 6:39; *širisa matqu ú-sa-an-ni-nu rāṭišu[n]* (see *siraš* usage a-1') En. el. III 135.

sanapu s.; (mng. unkn.); plant list.*

ú *a-a-ár sa-na-pu* : ú *a-a-ár* TU KUL flower of s.: flower of Uruanna I 468.

Possibly an inf., see *sanābu*.

sanāpu see *sanābu*.

sanāqu A v.; 1. to arrive at a locality, to reach a locality, a person, to reach a

sanāqu A

mark (p. 134), 2. to approach an authority with a claim, a complaint (p. 137), 3. to proceed against (*ana*), lay (legal) claim to (p. 138), 4. to check, to supervise, control, to execute exactly, reliably (p. 138), 5. (in the stative) to be adjacent to, next to, to be fastened (p. 139), 6. to exact payment, to muster (p. 140), 7. to question closely, interrogate, to put pressure on (p. 140), 8. to transfer (p. 141), 9. to settle a matter (p. 141), 10. *sunnuqu* to check, to keep under control, subdue (p. 141), 11. *sunnuqu* to close, to fasten (p. 143), 12. *sunnuqu* to question, interrogate, to harass, plague (p. 143), 13. *sunnuqu* (with dative or *ana*, NA *ina pani*) to transfer (p. 144), 14. II/2 to be checked, to be put under pressure(?) (p. 144), 15. *šusnuqu* to let approach (p. 145), 16. IV to be investigated, to be interrogated, to be checked (p. 145); from OA, OB on; I *isniq* – *isanniq* (in RS *išniq*, perfect *naš-šaniq*), imp. *siniq*, I/2, II, II/2, III, IV; wr. syll. and DIM₄; cf. *masnaqtu*, *saniqtu*, *sāniqu*, *sanqu* adj., *sanqūtu*, *siniqtu*, *sunnuqu* adj. and s., *sunqu*.

di-im DIM₄ = *sà-[na-a]-qum* MSL 14 119 No. 7:21, also Recip. Ea D 2' and S^b I 117; [in. dim₄] = *is-ni-[iq]*, [in. dim₄. eš] = *is-ni-[qu]* Ai. I iii 1 and 3; dim₄ = *sa-na-[qu]* (in group with *teḫū*, *emēdu*, *qerēbu*) Antagal G 196; ^{di-im}DIM₄ = *sa-na-qu*, dib.ba = MIN *šá ša-ba-ti*, šu.gid.da = MIN *šá LÚ*, giš.giš.lá = MIN *šá iš-ka-ri* Antagal B 230ff.; ^{di-im}DIM₄, šu.dim₄, šu.dab = *sa-na-qu šá ŠU Nabnitu N (= XXVIII) 86ff.*, šu.dù = MIN *šá ṭup-šar-ru-ti*, sag.gid = MIN *šá LÚ*, gi.na = MIN *šá LÚ.IM* *ibid.* 89ff., sag.gid, ku.nu = MIN *šá LÚ.KUR* *ibid.* 92f., gú.gi, gú.gilim = MIN *šá É* *ibid.* 94f., gú.gid, gú.gilim, šu.ùr = MIN *šá GIŠ.IG* *ibid.* 96ff., sag.DU = MIN *šá re-ši* MU. UD *ibid.* 99, ki.lá = MIN *šá a-wa-ti*, MIN *šá šu-qul-ti*, MIN *šá KÙ.BABBAR* *ibid.* 100ff., kù.lá = MIN *šá KÙ.BABBAR* *ibid.* 103, ^{da-ab}DAB = MIN *šá LÚ.DAB* *ibid.* 104, KA.gi.na = MIN *šá pi-i*, MIN *šá a-wa-tim* *ibid.* 105f., dug₄.ga.zi = MIN *šá qí-bi-tim*, [nundum].zi = MIN *šá šap-di*, [(x)].za = MIN *šá i-lim*, [x].ke = MIN *šá ú-si*, [x].[x].a.si.ke = MIN *šá ši-[i]-[m]*i, [. . .].ak.a = MIN *šá [x]-[x]* *ibid.* 107-112.

te-e TE = *sa-na-qu* A VIII/1:192, also Izi E 97; TE = *sà-na-a-qu* VAT 10379:13; DI = *sa-na-qu*

sanāqu A Ia

CT 19 6 K.11155:8 (text similar to Idu); DI.DI = *sa-[na-qu(?)]* Izi XV v 13'; GI = *sa-n[a-qu(?)]*; CT 12 29 BM 38266 ii 18 (text similar to Idu); gú.ta = *sà-na-qú-um* OBGT XV 16; si-ir BU = *sa-na-a-qum* MSL 14 119 No. 7:25; [ki].lá = [*sa-na-l-qum* Kagal C 6, [ki].LAGAB = *sa-na-qum* ibid. 16; lá = *sa-na-qu* (in group with *ukkupu*, *kašādu*) Antagal G 177; [t]a-ab TAB = *sa-na-q[u]* A II/2 Section C 9.

izi.tag.ga = IZI *su-un-nu-qu* Izi I 75.

su lú.u_x(GIŠGAL).lu dumu.dingir.ra.na ba.ra.an.te.gá.da ba.ra.an.gi₄.gi₄.dè : *ana zumur amēti mār ilišu la tefehhi la* DIM₄ CT 16 15 v 23f., cf. [nam . . . te].gá nam.te.na.an.dim₄.ma : *la tefehhi la* DIM₄ 4R 23 No. 4:7f. (Pazuzu inc.); ^dGibil ^dUtu.è.ta dim₄.mà KA.bi mu.un.na.ab.bé : ^d*Gira ana šit šamši is-niq-ma busrassina iṭfehā* (see *bussurtu* lex. section) CT 16 45:120f.; [. . .] hur.re : *šá i-sa-an-[ni-qu]* (in broken context) Lambert BWL 266:15; dub.sar dumu.a.ni.ab.dim₄.e.dè : *ṭupšarru mārāšu i-sa-[an-niq]* the scribe examines his son ZA 64 140:1 (Examenstext A).

ab.sínst.gin_x(GIM) i^l.dúr.dúr.re.eš.àm mul.an zag.til.bi : *kīma šer'i su-un-nu-qu kak-kab šamē gimiršun* (see *kakkabu* lex. section) TCL 6 51 r. 7f., see RA 11 149:29, and W. G. Lambert, Or. NS 40 93f.

UŠ // *e-me-du* // UŠ // *sa-na-qa* TCL 6 6 ii 5, cf. UŠ // *e-mi-du* // UŠ // *sa-na-qu* K.2876 ii 16'f.; [. . .] HA // *sa-na-qu* // NI // *sa-na-qu* 80-7-19,114:12f., dupl. NI // *sa-na-qu* (comm. on *ana* IGI MUL.BAN DIM₄ r. i 5) K.2876 r. i 7; *a-šá-ri* // *sa-na-qa* // *a-šá-ri* // [. . .] Lambert BWL 70 comm. to line 8 (Theodicy Comm.); *a-šá-ri* // *a-la-ku* // *šá-niš a-šá-ri* // *sa-na-qu* CT 41 30:5 (Alu Comm.); [*e*]-*mi-du* // *sa-na-qu* TCL 6 18 r. 8 (astron. comm.); *šá iqū e-mi-du sa-na-qu te₄-h[u-ú] gé-re-bu* CT 31 11 i 21 (ext. comm., coll.); SAL *šudbubu* // SAL *su-un-nu-qa* (see *edulā*) BRM 4 20:60.

sa-na-qu = *qa-ra-bu* LTBA 2 1 v 30 and 2:238, also An IX 23; *sa-na-qu* = *e-de-lu* CT 18 4 r. ii 6, also A III/1 Comm. App. 22; *pa-qa-du* = *sa-na-[qu?]* CT 18 18 K.4587 ii 6.

[. . .] = *li-is-ni-ig*, [. . .] = *lu-us₄-ni(!)-iq* OBGT III 14f.

1. to arrive at a locality, to reach a locality, a person, to reach a mark – a) said of persons – I' in OB, Mari: the messengers *ištu bitāt Agum [an]a* GN *kī [is]-ni-qú-nim* VAS 16 24:9, cf. *ištu* GN *ušēšeram[m]a* *[a] ana* GN *[ā]s-ni-[qá-am]* ibid. 190:6; *Išme-Dagan . . . ana* GN *is-ni-qa-am* RA 66 128 A.3093:19 (Mari), cf. *ana* GN *is-ni-qá-am* VAS 16 161:11, cf. ibid. 158:19; *[an]a* GN *a-sa-an-ni-ig* ARM 10 121:15, cf.

sanāqu A Ia

ABIM 5:9; *adīni ul i-sa-an-ni-qá-am kīma is-sà-an-qá-am šibūtam šāti eppušakkušši* he has not yet arrived, as soon as he arrives I will take care of this business for you TLB 4 24:10f.; *adīni ul i-sa-an-ni-qá-am-ma* GI.PISAN.DUB.ĤI.A *ul ubbalam* he has not yet arrived bringing the tablet containers ibid. 84:8, cf. *adīni ul is-ni-qá-am* TIM 2 45:6; *aššum* PN . . . *ša ana* GUD.ĤI.A *šūkulim la i-s[a]-an-ni-qú-ma* PN₂ *ana* GUD.ĤI.A *šūkulim taškunuma* (you wrote me) concerning PN who did not show up to feed the oxen and your having assigned PN₂ to feed the oxen A 3534:5; *kanikāt šēnim . . . leqeamma ina* MN UD. 20.KAM *ana* GN *sí-in-qá-am* Kraus AbB 1 84:23, cf. ibid. 83:19, also LIH 50:19, 51 r. 4', YOS 13 170:14, with pl. *si-in-qá-nim* PBS 7 114:19; *ū[mam] ana* GN *li-is-ni-qá-am* TLB 4 25:9; *ana* GN *kīma ás-ni-qú* TLB 4 58:8; *ištu ūmim ša as-ni-qu* RA 62 18:22; do not neglect to write *ina ašar a-sa-ni-qu* wherever I go Kraus, AbB 5 159 r. 15'; *šumma šābum . . . ana* GN *is-sà-an-qa-am kakkī la teppeša* Laessøe Shemshāra Tablets p. 32 SH 920:11; *la tulappatam arhiš sí-in-qá-am* OLZ 1914 112:9, wr. ZÉ-*in-qá-am* CT 52 160:7, cf. *la ulappatanim arhiš ana* GN *li-is-ni-qá-nim* (the statues of the goddesses) must not delay, but must come quickly to Babylon LIH 34:27; *arhiš li-is-ni-qá-am* TCL 1 7:20, LIH 32:11, CT 4 39d:13; *uddidamma si-in-qá-am* (see *edēdu* mng. 2) PBS 7 121:5, LIH 73:16, Kraus AbB 1 105:13, and passim in OB letters; *arhiš liddidamma li-is-ni-qá-am* VAS 16 191:23; *mūši u urri alākam epšamma ina libbu 2 ūmī ana Bābili sí-in-qá-am* travel day and night so that you arrive in Babylon within two days OECT 3 6:10, cf. *ina libbu 2 ūmī li-is-ni-qú-nim* LIH 44:13, cf. LIH 39:20, 40:15, cf. also Fish Letters 15:28, TLB 4 36:23, TCL 7 21:29; within three days *i-sa-an-ni-qú-nim-ma is-sà-an-qú-nim-ma* AB.GUD.ĤI.A *ša qá-ti-šu-nu eleqqe* they will arrive, once they have arrived I will take the cattle over from them BiOr 10 14 r. 7; the matter is urgent *kīma is-sà-an-qú-ni-ik-kum la ik-*

sanāqu A 1a

kallū as soon as they (the messengers) reach you there, they must not be detained (send them on) Syria 19 119b:10 (Mari let.), cf. *ūm is-sà-an-qa-ak-kum la ta-kallāšu* TCL 7 51:18, cf. *kīma is-sà-an-qá-ak-kum* CT 52 160:4, 161:11, 162:9, LIH 80:14, 89:16, TIM 2 132:11, cf. also YOS 2 59:12, TLB 4 2:28; *kīma ana rēš eqlim ta-as-sà-an-qū* when you arrive at your destination BIN 7 7:11, but *kīma ana* GN *ta-ás-sa-an-ni-qū* as soon as you arrive in GN CT 52 175:3; *inūma is-sà-an-qū-ni-ik-kum* LIH 45:8, cf. *inūma as-sà-an-qá-ak-ku la tušteššeranni* PBS 7 82:4; *aššum mārī ummiānī ša adīni la is-ni-qū-ni-kum-ma tašpuram* you wrote me concerning the craftsmen who have not yet reached you TCL 7 9:17, cf. *ibid.* 6; the envoys UD.24.KAM *i-sa-an-ni-qū-ni-ik-ku-nu-ši-im* will reach you (pl.) on the 24th (of Tašritu) LIH 85:9, cf. LIH 15:10f.; *urram ana šērika a-sa-an-ni-qá-am* tomorrow I will reach you Kraus AbB 1 109:31; *aššum tēm ummānātīm ša* GN *ša ana šērija is-ni-qá-nim-ma* Bagh. Mitt. 2 56 i 3; *inūma ummānātum ana pani abullim is-ni-qá-anim* *ibid.* i 8; *ana tillūt bitim annīm lu is-ni-qá-a-nim* even if (the troops) did come here to help this (royal) house *ibid.* 58 iii 32 (OB royal let.); you were given instructions *aššum . . . ana ē akītīm sa-na-qí-im* to arrive at the *akitu* temple Kraus AbB 1 83:10.

2' in hist.: *itti* RN *ana epēš tuqmāti as-ni-iq* (var. *as-niq*) *abiktu ummānātešu aškun* to wage battle I closed with Kaštīliaš and defeated his troops Weidner Tn. 12 No. 5:56 and 27 No. 16:61, var. from 30 No. 17:35; *ana ālāni . . . šamriš lu as-niq* (var. *-ni-iq*) I came raging against the cities (that lie on the ledges of the mountain) AKA 54 iii 58 (Tigl. I); *ina šumur kakkēja ezzūte as-ni-qa-šu-nu-ti šaggalti ummānātešu rapšāte . . . lu aškun* with a fierce attack I closed with them and massacred his huge army AKA 67 iv 88 (Tigl. I); *huršānī šaqāti ša . . . ana sa-naq nērebišunu malū pulhāti* the high mountains which hold

sanāqu A 1b

terror as one approaches their passes TCL 3 327 (Sar.); RN, who had never sent his messenger to my royal ancestors *is-sa-an-qa-am-ma iš'ala šulum šarrūtija* came to me and greeted my majesty Streck Asb. 70 viii 64; *aššum ajābi la bābil pani itē Bābili la sa-na-qá* so that the merciless foe would not reach the borders of Babylon VAB 4 134 vi 40 (Nbk.), cf. *aššum . . . lemnu u šaggišu ana Bābili la sa-na-qá* VAB 4 82 i 9, 90 ii 3, 118 iii 1 (Nbk.), PBS 15 80 ii 1 (Nbn.).

3' in lit.: *ana* DN *nakru is-ni-qa lemniš* (see *lemniš* usage b) MVAG 21 86:21 (Kedorlaomer text), cf. *ibid.* 15 and 84:7; *i ni-is-niq-ma* Tn.-Epic "ii" 19; *ana māt Agade is-sà-an-qū-nim* KBo 19 98 C 8 and 9 (Cuthean Legend), see AfO 22 112, cf. *ana* GN *is-sa-an-[qu]* AnSt 5 100:56f. (Cuthean Legend); *rēš sa-na-qí-šú-nu ana* GN *is-sa-q[u-n]i* (or *is-sa-«an»-q[u-n]i*) as their first destination they arrived at GN *ibid.* 49; *e ta-as-niq-šú* do not go near him *ibid.* 108:165; *tamā-tama la a-sa-an-ni-qa-ak-ka* even if you should die I will not go near you Bab. 12 pl. 3 r. 32 (Etana); *aju ša i-se-ni-qa a-na-ši* who is there who can come near us? LKA 62:9 (MA).

4' other occs.: [*šumma* RI.RI-*ma ana* (x) A]N-*e* KI-*tim* NU DIM₄ if (in his dream) he flies but does not reach (the . . . of) heaven and earth Dream-book 329 r. ii 28; *eṭemmašu ana eṭemmi kintišu aj is-ni-iq* (may he be left unburied and thus) may his spirit be unable to join the spirits of his family MDP 6 pl. 10 vi 22 (MB kudurru); *inanna šurrimma ši-im-qa-am* now approach promptly Ugaritica 5 20 r. 28 (let.); in personal names: *Si-in-qi-Ištar* Come-O-Ištar Iraq 19 134 (pl. 31) ND 5465:12, *Sin-qi-Ištar* AnSt 3 23:10, ND 2082:5, 2302:2, both cited Iraq 16 51a, wr. *Si-qi-Ištar* *ibid.* 46 (pl. 9) ND 2342:1 (all NA).

b) said of boats, caravans, etc.: *adi ištu inanna* UD.2.KAM *elippum i-sa-an-ni-qá-am* two days from now the boat will arrive

sanāqu A 1c

YOS 2 3:7; *elippātum ištu girrim is-ni-qá-ni-im* VAS 16 52:13, cf. TCL 18 133:8; MÁ. Ì.DUB *šī ina* MN UD.25.KAM *ana* GN *li-is-ni-qá-am* LIH 87:19, cf. *ina* MN UD.30.KAM *qadum* MÁ.Ì.DUB-*šu-n[u]* *ana* GN *sà-na-qí-im* LIH 40:8 (all OB letters); his contract will be fulfilled *ina sa-na-aq har-rānišu* when his caravan arrives (at Sippar-Jahrurum) BE 6/1 115:7 (OB); *ja-šibum ana dūrim is-ni-iq-ma* the battering ram drew up to the wall ARM 10 171:10.

c) said of goods: we have written for the bitumen *kuprum i-sà-an-ni-qá-am-ma nillak* when the bitumen arrives we will go A 7536:17, cf. *kuprum ul is-ni-qá-ni-a-šī-im* ibid. 38; *ašar igisūm ina* MN UD.25.KAM *ana* GN *sà-na-qum iq[qab]ū . . . li-is-ni-q[á]-a[m]* (see *igisū* mng. 1a) LIH 14:9 and 12; *qātātišu ana* UD.5.KAM *ana kaspim sà-na-qí-im* PN *il(text al)-qé nipāt* PN *šurimma kaspam šu-us-ni-iq* PN has guaranteed that the silver will arrive within five days, put a mistress from PN in prison and thus collect the silver TCL 1 15:25 and 28; *kaspum . . . i-sa-an-n[i-q]a-am-ma* ARMT 13 4:15; lambs *ana ne-p[í-iš-t]im li-is-ni-q[ú-nim]* VAS 9 107:10 (all OB).

d) said of news: *bussurat hadē ana awilim i-sà-ni-iq* (see *bussurtu* usage a) YOS 10 53:19 (OB ext.); KA SIG₅ *ana māti i-sa-an-ni-qu*(vars. *-qa*, *-qá*) good news will come to the land Leichty Izbu I 58; *ṭēmum šū . . . ul i-sa-ni-qá-am-ma* TLB 4 53:26 (OB let.).

e) said of seasons, time: *kūšum i-si-ni-iq-ni-a-ti* winter has come upon us BIN 6 114:14, cf. *kūšum is-ni-iq-ni-a-ti* CCT 3 7a:9; *ūmū sà-an(!)-qá-ni-a-ti* CCT 4 39a r. 10 (all OA); *Sà-ni-iq-adan-Marduk* (personal name, see *adannu* mng. 1a) CT 6 4 iii 15 (OB); *ešēdum is-ni-qa-a[m-m]a* harvest time is upon us Kraus, AbB 5 223:13.

f) said of planets, stars: *šumma* MUL.SAG.ME.GAR *ana* MUL.GUD.AN.NA DIM₄^{is-niq} if Jupiter comes near Taurus

sanāqu A 1g

Thompson Rep. 103:9, cf. ibid. 232 r. 1f.; MUL *Dil-bat ana* ^d*Šul-pa-è is-niq* (followed by TE.MEŠ) ACh Supp. 2 52:1, cf. ibid. 78 i 16, and passim, cf. [. . .] *a-ḥa-meš is-sa-an-qu* (opposite *ibtēšu*) K.7951:10', also K.6478 r. 3, cf. *ana panīšu is-niq-ma* (opposite *ibēš*) ACh Supp. 2 66 K.3558 r. 13, dupl. 67 Sm. 1946:10; [*šumma Sin*] UD.1.KAM *ana* MUL DIM₄ CT 41 21:33 (SB Alu); *šumma* MUL.SAG.ME.GAR *ana* A.ŠÀ GN *is-sà*(var. *-sa*)-*niq* K.5870:9-12, dupl. ACh Supp. 2 57:1-4; ^dGUD. UD EGIR ^d*Dil-bat . . . DIM₄-ma* TCL 6 19 r. 27; *lumun* MUL.[UDU.ID]IM.MEŠ *ša ana* MUL.MEŠ.X.MEŠ *is-ni-q[u]* the evil portended by planets that come close to the . . . stars BMS 62:18.

g) said of evils: HUL . . . *aj iḥḥā aj iqriba aj* DIM₄-*qa* (var. *is-ni-qa*) *aj ikšu-danni* may the evil not come near me, not approach me, not draw close to me, not reach me LKA 123 obv.(!) ii 3, var. from Sweet, TSTS 1 7:17, cf. ibid. r. 11, also, wr. DIM₄ Or. NS 34 130 r. 6, Or. NS 36 25 r. 11, 28:12', PBS 1/2 119:18, wr. DIM₄.MÀ LKU 34:9, Or. NS 36 4 r. 11; *aj iḥḥā aj* DIM₄ *aj iqriba aj ikšudanni* PBS 1/1 12:22, also BMS 12 r. 74, and passim; the evil *la iḥḥā la iqerriba la i-sa-an-ni-qa jāšī* Or. NS 39 125:22, also Parpola LAS No. 334 r. 3, *ana* KI. NÁ-*ia* NU TE-*a* NU DIM₄-*qá* (see *majālu* mng. 1g) Or. NS 24 243:3; *ana bitī* TE-*u* NU TE *ana bitī* DIM₄ NU DIM₄ AfO 17 358:25 and dupl. STT 149:7 (Pazuzu inc.); NU *iqarriba la* DIM₄-*qá* CT 23 17:34; *aššu adē ana lemutti aj iḥḥā* *ni aj is-niq-u-ni* (see *adū* B usage b) ZA 43 19:74 (SB lit.); *ina zumrija la* DIM₄-*qa* Maqlu V 179; *šumma ana annanna . . . taturriššu ta-sa-ni-qí-šum-ma* if you (Lamaštu) approach so-and-so again 4R 56 ii 19 (Lamaštu); *mimma lemnu . . . la iturra la i-sa-an-ni-qá* (var. *i-sa-ni-qa*) AfO 14 146:129 (*bīt mēsiri*); HUL . . . *ana zumrija ana la sa-na-qí* Or. NS 39 148:12, wr. *ana* NU DIM₄ AMT 91,2:3, cf. AMT 71,1:15, *ana la ṭehēki . . . ana la* DIM₄-*ki* 4R 56 ii 6 (Lamaštu); *lumnu šuātu šarra ul* DIM₄ that evil (of the eclipse) will not approach the

sanāqu A 1h

king CT 4 5:2, see KB 6/2 42; *ikkillu ittiqšuma ul i-sa-an-ni-iq-šú* wailing will pass him by, it will not come near him CT 37 47:10, cf. AMT 1,2:2 (= Köcher BAM 494 i 27); (the sins of my family) *ša kīma sabāsi kimilti ilija u ištarija is-ni-qu-ni jāši* KAR 39 r. 14, see JNES 33 280:118; [la i]-*sa-an-ni-qú* (in broken context) KUB 37 61:16, cf. *ibid.* 71:5 and 7.

h) said of parts of the body and exta: *šumma šulmu ana idi marti is-niq* KA DIM₄-*ti ana rubē itehhām* (see *saniqtu*) TCL 6 3 r. 21; *šumma naplastu ana padāni is-niq* Boissier DA 15 ii 43; *šumma išid manzāzi GÍD.DA-ma ana imitti padāni e(text GÍŠ)-mid* UŠ // *emēdu* // UŠ *sa-na-qa i-sal-līh-ma ana imitti padāni DIM₄-ma* (see *salāhu* B) TCL 6 6 ii 5f. (all SB ext.); *dūr libbišu ana hašišu is-niq* Labat TDP 126 iii 40; [šumma] . . . [ana] *bāb ekallim is-ni-iq-ma ip*-. . . YOS 10 25:81 (OB ext.); note without complement: *šumma mašit šumēl marti is-niq-ma paṭir* CT 28 45:16 (SB ext.).

i) other occs.: *ālānu ša ittija nakru ana* GN *la i-sa-an-ni-qú-ma pi ālim la ušbalakkatu* (see *surri* mng. 2c-1') ARM 2 33 r. 16'; *mātāte gabbi ana šarri bēlija is-sa-an-qu-nu* CT 54 99 r. 21 (NB let.), cf. *i-sa-ni-iq* (in broken context) ABL 1123:7 (NB); the Irnina canal *ana BĀD KAR is-sā-[n]i-[i]q* LIH 88:10, see Frankena, AbB 2 70; *ana huḫhātišu zumbu la is-niq* (see *huḫ-ḫītu*) PBS 2/2 104:1 (MB diagn.), also Labat TDP 174:5.

j) to reach a mark: *ana isiqtim ul i-sa-an-ni-iq* (the water in the clepsydra) does not reach the mark TMB 26 No. 52:3; [8 an]a *dūrim la sà-na-qám* (a ramp) eight (units) short of reaching the city wall TMB 34 No. 69:2 (both OB math.), cf. (a house) *ana É.GU.LA 5 KŪŠ la sà-na-qá* five cubits away from the main house Jean Tell Sifr 82a:3; uncert.: *qaqquru sa-ni-qi* (in broken context) ABL 611 r. 1 (NA).

2. to approach a person in a position of responsibility, a higher authority with a

sanāqu A 2

claim, a complaint: *annakam bīt PN ana kaspim is-ni-qú-ni-a-ti-ma ana šibtim nil-qēma nušabbīšunu* (here) the firm of PN approached us with a demand for silver and we borrowed it at interest and satisfied them TCL 14 46:5; *i[na] qerab* GN PN [is-ni]-*iq-ni-a-[ti-ma umma]* PN-[ma] Jan-kowska KTK 5:10, cf. *ina warkim* PN *is-ni-iq-šu-ma umma šūtma* ICK 1 184:16 (all OA); *ana mu'irrim ni-is-ni-iq-ma* (see *mu'irru* usage a-2') TCL 1 29:23; *ana awilim* PN *abi šābim ás-ni-iq-ma* PBS 7 108:29, cf. VAS 16 147:8; *kīma ana LÚ.KIN.GI₄.A ša tillātīm* PN SANGA *i-sà-an-ni-i-qú u ana šunūšim i-sà-an-ni-iq* just as PN, the temple administrator, is making approaches to the envoy from the auxiliary force, he is also making approaches to them A 7537:48f.; *ana šāpir mātīm ana sa-na-qi-im-ma anāku uštaddīšu* I myself have prevented PN from approaching the governor (for *lušasniqšu* line 20 see mng. 15) PBS 7 33:8; *nīnu u mārūki ana dajāni i ni-is-ni-iq awātini limaruma* we will go with your sons to the judges so that they can examine our case TLB 4 2:18 (all OB letters); *ana dajānim is-ni-qú-ma dajānum ezēbša iq-bu* they went before a judge, and the judge decreed her divorce BE 6/1 59:6; *ana dajāni Bābili is-ni-qú* Meissner BAP 100:5, (before witnesses) *ana* [. . .] *da-ia-a-ni-im* PN *ù(?, text IGI) PN₂ is-ni-qú-ma* PN₂ *niš šarrim itmū* CT 4 23a r.(!) 4 (OB); *ana pani RN sākinu u PN ana dīni iš-ni-qu . . . ana pani RN₂ ana dīni na-aš-ša-ni-iq-mi* the governor and PN came for a legal decision before Ini-Tešub (king of Carchemish, and PN said) We went for a legal decision before Urhi-Tešub MRS 9 176 RS 17.346:2 and 7, cf. *ibid.* 172 RS 17.145:3, 179 RS 17.128:3, 292 RS 19.63:3, MRS 12 35:3 and 36:3; *enūma amēl Ugarit u PN ana pani Šamši ana dīni iš-ni-qu* when the ruler of Ugarit and PN appeared for judgment before my majesty MRS 9 118 RS 17.133:6; PN *itti mārī* GN *ana dīni igribu di-na iš-ni-qu-ú-ma* MRS 9 106 RS 17.229:8; note in the nuance "to ap-

sanāqu A 3

proach the god for an oracular decision": [ašar d]inim maħar Šamaš u Adad DIM₄-ma (the diviner) comes before Šamaš and Adad in the judgment place BBR No. 1-20:16, cf. *ana qaqqar kitte ša Šamaš u Adad* DIM₄-ma BBR No. 75-78:19.

3. to proceed against (*ana*), lay (legal) claim to: *ana bitī PN mamma la i-sa-ni-iq* no one may lay claim to the house of PN (I have bought that house and the bricks) ABIM 3:8 (let. of Samsuiluna); *ana A.ŠA šūšūtija la ta-sa-an-ni-iq* you must not lay claim to the field I rent PBS 7 69:21, cf. Dalley Edinburgh 17:15; *ana A.ŠA šūšūt PN la ta-sa-an-[ni-iq] ša eli PN tišū kanikšu šūbilamma anāku lūpulka* do not proceed against the field PN rents, send me the record of what PN owes you and I will pay you VAS 16 149 r. 8, cf. PN . . . *ša ana aħit* PN₂ . . . *sa-na-qī-im aṛudu* ibid. obv. 6; *ana mānaħātija la ta-sa-an-ni-iq ana eqlim ta-sa-an-ni-iq ina šimdatim ina mānaħātika ušelli* (see *mānaħtu* mng. 2b-1') TLB 4 86:11f.; *ana 3 GÁN A.ŠA ša PN la ta-sa-an-ni-qá* VAS 16 33:7, cf. ibid. 146:12 and 158:35; *ana eqlim šuāti* PN *ul is-ni-iq* PN (who was holding the field of the grantee) had no legal rights to that field BIN 7 50:12; *ana ma-aš-tu-tim ul i-sa-ni-i[q]* (the person renting the *rugbu*) has no claim on the *maštātu* building BA 5 498 No. 23:16; note *ana šipir tupšikkim ul i-sa-an-ni-iq* he (the slave hired for *ašlākūtu*) has no obligation to do corvée work CT 48 64 r. 8 (all OB).

4. to check, to supervise, control, to execute exactly, reliably – a) to check weight, etc.: *kaspum ni-is-ni-iq-ma x kaspum imti* we checked the silver and two-thirds mina of silver was missing CCT 3 27a:7, cf. RA 58 66 Sch. 11:4; *šitti nēpešim is-ni-qú-ma . . . I MA.NA kaspum ana našpartika batiq* (see *batqu* mng. 2) TCL 19 36:19; *mala . . . URUDU is-ni-qú-ni* TCL 14 36:51, cf. x tin PN u PN₂ *li-is-ni-qú-ni-ma* BIN 6 41:8; *ina 6 šuqlātīm . . . ni-is-ni-iq-šu* 7 GÚ x MA.NA from the six

sanāqu A 4b

loads – we checked it (the load), (their weight) is x TCL 19 2:5, cf. ICK 1 149:4, x wool PN *is-ni-qam* ibid. 98:4, cf. BIN 4 146:19, and passim; 1 *bilat 3 mana as-ni-iq* CCT 4 11b:4; *ħurāšam addiššumma la sà-ni-iq* I gave him the gold but it was not checked BIN 6 189:24 (all OA); x copper PN *is-ni-iq* Edzard Tell ed-Dēr 191:5 (OB); *man-dattišinu lu-us-ni-iq-ma ana šuklulu Esagila u Ezida lūbil* that I might inventory their tribute and bring it to complete Esagil and Ezida 5R 66 ii 19 (Antiochus I).

b) to check real estate, property: *eqlam . . . [si-i]n-qá-a-ma* U₈.UDU.ĪIA *likula* check the field and let the sheep graze there (they must not graze on any additional field) TLB 4 81:13 (OB let.); *tuh-ħišunu kī as-ni-qú* BE 17 60:10; GIŠ. GIGIR(?) GIŠ.BAN «a» *sà-an-qa* the chariots(?) and the bows are checked Iraq 11 141 No. 11:10 (both MB letters); *ultu GN adi GN₂ ātamar as-se-niq u ina lē'i altatar* (see *lē'u* usage b-2') ABL 516:12 (NB), cf. *kī as-ni-qu . . . apteqid* ibid. 19, cf. also r. 4; the rear palace which earlier kings had built *ana šutēšur karaši paqād sīsē u sa-na-a-qī mimma šumšu* (see *karašu* mng. 2a) OIP 2 131:56, cf. ibid. 128 vi 40 (Senn.), cf. *sīsē parē is-ni-qa šindišu* (beside *ašāru*) ibid. 43 v 43; *mūšē mēšu ás-ni-iq-ma ina kupri u agurru abnā sukkišu* I checked its drainage outlet and built its (the wall's) shrines with baked bricks laid in bitumen VAB 4 84 i 25, 162 B v 49 (Nbk.); *as-sà-an-qa* [. . .] (in broken context, tamarisk speaking) Lambert BWL 158:14 (fable); with following *nadānu: riħānu ša ĀB.GUD.ĪIA . . . sa-an-qu-ma ana PN nadnu* the cattle outstanding were checked and (the accounts of them) handed over to PN YOS 7 46:3, also ibid. 39:67, cf. the chariot trappings *ša . . . si-in-qu-ma ana PN . . . nadnu* Pinches, JTVI 60 132:2; *kuru[mmāti] i-sa-an-ni-iq-ma ana* [. . .] . . . *inandin* VAS 6 104:12; *elat agrūti ša PN ina kādānu i-se-ni-qu-ma ana PN LÚ GAL kādānu*

sanāqu A 4c

<iddin> (see *kādu* mng. 1b-2') YOS 7 154:9 (all NB).

c) to check tablets, copies: *kī pī lē'i . . . šaṭir* DIM₄ *bari* the tablet was written, checked, and collated according to a wooden tablet (from GN) KAR 377 r. 42, cf. *šaṭirma sa-niq bari* AMT 105,2 iv 4 and CT 16 38 iv 21, also [*šaṭi*]r sa-[*ni*]-*iq bari* LKA 118 r. 2; *tuppu šuātu ištur is-niq ibrēma* CT 20 42 r. 36, Boissier DA 232 r. 50, and passim; *nēmeq Nabû . . . ina tuppāni aštur as-niq abrēma* I wrote the wisdom of Nabû on tablets, checked and collated it 4R 56 iv 4, also CT 27 38:44, and passim in Asb. colophons; *ušaštirma is-niq ibri* Rm. 441:5, cited Hunger Kolophone No. 517, also *is-niq-ma ana mušēpišūti issuḫa* KAR 151 r. 48, for other refs. see *barû* A v. mng. 3; obscure: *tahsistu ša* ^fPN *šá* TA *si-ni-qa ittini šitu* the memorandum of ^fPN which is from . . . is with us CT 49 140:8 (LB).

d) to supervise, to control – I' said of gods: Nabû *sa-niq kiššat šamē u eršeti* who controls all heaven and earth Lambert BWL 114:53; *āšir dannina sa-niq nīr* (see *nēru* A mng. 2) Böllenrucher Nergal p. 50:4; Marduk *āšir Igigi sà-a-ni-iq Anunnaki* VAB 4 60 i 4 (Nabopolassar); (Aššur) *sa-niq ilāni šūt šamē eršeti* OECT 6 pl. 2 K.8664:5; *Tašmētu . . . sa-ni-qat Igigi Anunnaki āšir kal mimma šumšu* AfO 16 306:13; *sa-ni-qat rē'āta āširat muštālat* she (Gula) is the one who supervises, shepherds, musters, is judicious Craig ABRT 2 18 r. 28, see JRAS 1929 17:30; for other refs. see *mithurtu* mng. 1a; see also RA 11 146:36, in lex. section.

2' other occs.: the king *sa-niq é*. BABBAR.RA AnOr 12 304:16 (NB kudurru); *šum abulli . . . sa-ni-qa-at malkī* the name of the gate is The-One-Which-Keeps-Foreign-Rulers-in-Check BA 6 153:41 (Shalm. III), cf. *sa-ni-qa-at malkāt* (var. *malkē*) KAV 42 iii 21 and dupls., see Franckena Takultu 124:120; *kišir ukāširušunūti . . . liqtarribušunūti li-is-[ni]-qu-šú-[nu-ti]* may the magic knots which I have

sanāqu A 5a

tied against them . . . them (and) keep them in check LKA 159:17; difficult: *šuhārum līlqe <kī>-ma šū-ḫa-ri-kā si-ni-iq-šu be'ulātišu ana qātišu la tuššar* let an employee take (the silver) but check him as if he were one of your employees, do not release his capital to him TCL 19 27:23 (OA).

e) to execute exactly, reliably: [*a*]wa-tam annītam ša PN [*šum*]ma s[*à-a*]n-qa šumma la sà-an-qa . . . šupramma send me (a report) concerning this affair of PN, whether (the matter) is correct or not ARM 5 17 r. 3; *lu sa-niq pika lu našir atmāka* (see *atmū* A mng. 1b-2') Lambert BWL 101:26; *ina sa-naq atmē tušannah tēnka* (see *atmū* A mng. 1b-1') ibid. 104:134; *šumma [šapt]āšu sa-an-qá* if his speech is (lit. lips are) reliable ZA 43 96:5 (Sittenkanon); in personal names: *Sa-ni-iq-qá-bi-e-Šamaš* The-Utterance-of-Šamaš-Is-Reliable VAS 7 123:11 and 124:11, note *Sa-ni-iq-qá-bi-e-Dil-bat*^{ki} YOS 13 171:7, *Sà-ni-iq-qá-bu-ša* CT 48 2:1, YOS 12 211:3, 380:16, and passim; *Sà-ni-iq-KA-Šamaš* Szlechter Tablettes 95:14, also YOS 12 405:14, wr. *Sa-ni-iq-pí-^dUTU* ibid. 403:3f., note *Sà-ni-iq-KA-^dUTU* ibid. 185 case 2, abbr. *Sa-an-qum* ibid. tablet 2 (all OB), *Sa-niq-KA-Ištar* BE 14 115:10 and 10:15 (MB), *Sà-ni-iq-pí-š[a]* Birot Tablettes 70 C i 26, abbr. *Sa-an-qú-um* BIN 7 174:27, *Sà-an-qum* Jean Tell Sifr 58:37, YOS 12 156 r. 8, 325:25, etc. (all OB), DUMU ^m*Sa-an-qí* UET 7 5 r. 3, 32 r. 2, *Sa-an-qu* Ni. 109:9, *Sa-an-qí* Ni. 7982:4 (MB, courtesy J. A. Brinkman), also *Sà-ni-qum* UET 5 29:8, 87:18, Birot Tablettes 72 iii 52, *Sa-ni-qum* ibid. 58:4 (all OB), see Stamm Namengebung 232f., 312; uncert.: *Ninašārum sà-ni-iq la naṭūma sikkam la ippaš* (see *sikku* B) TCL 19 10:8, see Garelli, RA 58 134.

5. (in the stative) to be adjacent to, next to, to be fastened – a) to be adjacent to, next to: how much should I make the longer and shorter lengths I BÜR^{iku} *lu sà-ni-iq* so that one bur will

sanāqu A 5b

border (on one side of the dividing line)? MCT p. 45 B 5 and 7, cf. r. 6 and 16, also *ibid.* C r. 1 (OB math.); *ilšu u ištāršu ul sà-an-qú-šu* his god and goddess are not near him AfO 18 64 i 38 (OB omens); *bitu šú AŠ.RI sà-níq-[šú]* . . . will be close(?) to that house KAR 384:4 (SB Alu); obscure: KI.BAD-ka NU DIM₄ (var. *sa-an-q[a . . .]*) *ik-ri-bi* NU SUM.MEŠ your . . . will not be close(?), sacrifices will not be offered(?) KAR 423 i 50, var. from KAR 434:16 (SB ext.); *nesi la sít-nu-uq* (in broken context) Kraus AV 194 II 11 (Šarrat-Nippuri hymn).

b) to be fastened: *šu-ra* (for *ašru*) *sikkūru sa-ni-ig bābu* the bolt is thrown(?), the gate is fastened Iraq 31 31:36 and 53 (MA inc.); *šumma bāb ekallim sà-ni-ig* if the “gate of the palace” is fastened(?) YOS 10 23:4 (OB ext.).

6. to exact payment, to muster (Mari) –

a) to exact payment: *kaspam šātu sí-ni-ig* call in that silver (which PN loaned out) ARM 3 66:12.

b) to muster (troops, work force): *šābam šāti li-is-ni-qú akkima ūmū buqūmim [la i]rriku* let them mobilize those troops so that the time for wool plucking will not be too long ARM 2 140:26; *atta bā'iri annikī'am sí-ni-ig [u an]a GN šu-purma bā'iri ša GN li-is-ni-qú-ni-kum* muster *bā'iru* soldiers here and write to GN so that they will muster *bā'iru* soldiers of GN for you ARM 1 31:8 and 10, cf. *ibid.* 13 and 20, 100 r. 3', ARM 5 40:14.

7. to question closely, interrogate, to put pressure on – **a)** to question closely, interrogate: *aššum šābim . . . PN u PN₂ as-ni-ig-m[a] PN kīam ipulanni* concerning the men (who were not provided with garments) I took PN and PN₂ to task and PN answered me as follows ARM 6 39:12, cf. *[á]s-ni-ig-šu-ma ummami* ARM 2 114:8, *la ás-ni-ig-šu-nu-ti* ARM 3 70 r. 3'; *bēl arnim bēlne [l]i-is-ni-ig* ARM 6 38 r. 4'; PN *sí-in-qá-ma* (and have him take an oath) Kraus, AbB 5 233 r. 3'; *inanna as-ni-ig-šu-ú-ma umma šúma* A XII/62:20 (Susa

sanāqu A 7b

let., courtesy J. Bottéro); IGI PN . . . *u wardē šarri is-ni-qú-šu umma* PN₂ they questioned him (the witness) before PN and the royal officials, and (the defendant) PN₂ (governor of Alalakh) said Wiseman Alalakh 8:14 (OB); *ta-sa-niq aradka* you (Nabû) put your servant to the test ZA 61 58:187 and 189 (hymn to Nabû); RN . . . *ša amat ilāni rabāti palhiš ūtaqqūma la i-sa-an-ni-qu ušurtašun* RN, who reverently heeds the word of the great gods and does not question their orders TCL 3 113 (Sar.); *[. . .]-pa-al Šamaš mār bārē iš-ta-al i-sa-an-niq* BBR No. 1-20:7.

b) to put pressure on: *šumma kārūm i-sà-ni-kà umma attama kaspam aššumi abijama ušabšal* if the *kāru* puts pressure on you, you should say: I am melting down the silver on behalf of my father KTS 2b:13 (OA); PN *annikī'am sà-ni-ig-ni-a-ti-[mā] alākam ana šērika ula ni-le-e* PN is pressing us here so that we cannot go to you YOS 2 88:8; *anāku sa-an-qa-ku-ma alākam ul ele'i* I am hard pressed and cannot go Sumer 14 68 No. 42:8, cf. *anāku annikī'am sa-an-qa-ku-ma ul allikam* *ibid.* 71 No. 46:5, *anāku annikī'am sa-an-qa-a-ku* *ibid.* 25 No. 7:21, *annikī'am sa-an-qa-nu-ma ni-ib-te-e-ri* (see *barā* B v. mng. 1a-2') *ibid.* 44 No. 20:11; *sí-ni-ig-šu-nu-ti-ma* put pressure on them (the governors) (so that they will bring their tax barley to Babylon at once) BIN 7 5:8, cf. if you (pl.) do not repay the barley with interest *ana bēlija aqabbima [l]i-is-ni-ig-ku-nu-ti-ma* YOS 2 19:36 (all OB letters); *a-sa-an-ni-ig-šu-nu-ti-ma salim* PN *usal-lamšunūti* I will put pressure on them to conclude peace with PN ARM 2 16:15; let your servant who heard PN curse your country come and accuse him *u anāku* PN *a-sa-an-ni-ig* and I myself will put pressure on PN KBo 1 10 r. 32; *ina pūt TÚG.ḪI.A bēli la i-sa-an-ni-ig-an-ni* my lord should not press me about the garments BE 17 44:8 (MB let.); *ša anniam is(!)-ni-qú pišunu u pi šābit pūtišunu li-ni-*

sanāqu A 8a

IK (obscure, for context see *šābit pūti*) TCL 18 135:17 (OB let.); note referring to the country as a whole: *šumma šarrum mātam i-sà-ni-iq* if the king puts pressure on the land RA 35 47 No. 21:2 (early OB Mari liver model).

8. to transfer — a) in OA: PN *kaspam ša ublanni li-is-ni-qá-ku-nu-ti-ma ik-kunukkikunu kunkama* PN should transfer to you (pl.) the silver he brought, and you, seal it with your seal TCL 4 49:16; x *ana* PN *u* PN₂ *niddin* x *ana* PN *ni-is-ni-iq* we gave x (copper) to PN and PN₂, we transferred x (copper) to PN KTS 38b:15', cf. x *wari* . . . *ana* PN *as-ni-iq* KTS 54d:5; x AN.NA . . . *ana* PN *addin* x AN.NA *ša šēp* PN₂ *as-ni-iq-šu-um* Kienast ATHE 10:6.

b) in OB: *aššum* 1 $\frac{2}{3}$ MA.NA *kaspim ša taddinam* x *kaspam ana* PN *as-ni-iq* as for the one and two-thirds minas of silver which you gave me, I have transferred x silver to PN (the rest PN₂ took to you, and he also took to you a tablet about the x silver) IM 50472:8 (courtesy H. al-Adhami); PN *u* PN₂ *ana eqlētim u kirātīm ša* PN₃ *mannum issišunūtima . . . ana eqlētim u kirātīm ana sa-na-qí-im a-na-ku-ú ašap-par* who asked PN and PN₂ to (assign) PN₃'s fields and gardens? only I give orders for transferring fields and gardens TCL 1 31:11, cf. *eqlētim u kirām ša* [PN?] *ekimšuma ana sa-na-qí-im appašu lu šebir* take PN's(?) fields and garden away from him, let his nose be broken should he transfer (end of letter) *ibid.* 29; [*ana š*]e'im *mannum iššišu* [. . .]-*ti-i-ma ul i-sà-an-ni-iq* who called on him to (make assignments of) barley? [. . .] he does not make assignments TCL 1 11:6; *ezub* I ÁB PN *ša ana kaniki la sa-an-qá-at* apart from one cow belonging to PN which was not transferred(?) to the sealed document YOS 13 97:14; obscure: 5 MA.NA sfg.HI.A *lubūssu* BUR I.GIŠ *lubūssu u* E.SÍR-ŠU *ša ālik idišu la sa-an-qú* 5 (GUR) zfd.UD DU-MI-ŠU *maḥir* five minas of wool is his clothing allowance, . . . oil, his clothing

sanāqu A 10a

allowance and his shoes for(?) his assistant(?) are not . . . , he received five gur of . . . Syria 5 270:9 (Hana).

c) in NB: *udē ša ina bīt šutummu ša PN eli ramnišu ukinnu is-si-ni-qu-ma* (for *isniquma*) *ana* PN₂ . . . *u* PN₃ . . . *ukallimu* they transferred and showed to PN₂ and PN₃ the tools of the storehouse in regard to which PN confessed TCL 13 142:3, also *ibid.* 8, BRM 1 92:4; barley *ša maššarti u É.GUD ša EN-ú is-ni-qu-ma iš-ku-un-nu* YOS 3 137:29; x KAŠ.HI.A <š> *ana* ERÍN. ME *ša pirri is-ni-qu* PN *maḥir* x beer that they transferred for the . . . workers, PN received it GCCI 2 268:4; MN *qata kī ana muḥḥi* GIŠ.DA *eššu ša ina MN agá si-in-qa ša idi bitāti ša muḥḥi kārī al-tap-par-rak-ka-šú-nu-tu* MN is at an end, as they are transferred to(?) the new list in this month, I sent you (pl.) (the list?) of the rent of the houses on the harbor CT 22 14:23.

d) other occ.: *šumma (mīlu) kulīlī ana ušalli i-sa-an-ni-qu* KL.MIN *la i-sa-an-ni-qu* (see *kulīlu* A) CT 39 19:117 (SB Alu).

9. to settle a matter: *adīni awatam ul as-ni-iq* I have not yet settled the matter ARM 10 90:12, cf. *lillikamma itti mārī* PN *li-is-ni-iq* *ibid.* 21.

10. *sunnuqu* to check, to keep under control, subdue — a) to check weight, contents, etc. — 1' in OA: 19 GÚ URUDU *masiam . . . nu-sà-ni-iq-ma* 13 $\frac{2}{3}$ MA.NA *imti* we checked 19 talents of refined copper, and 13 $\frac{2}{3}$ minas was missing BIN 4 31:5, also *ibid.* 18 and 23, AN.NA-*kà nu-sà-ni-iq-ma* 2 $\frac{2}{3}$ MA.NA *imti* *ibid.* 92:9, cf. AnOr 6 pl. 2 No. 2 r. 2', CCT 3 49a:11, TCL 19 72:7, and *passim*; 3 GÍN KÜ.BABBAR *i-sà-nu-qí-im imtima* Hecker Giessen 27:33; URUDU *ina sà-nu-qí-im* 8 MA.NA *ibbitiq* (see *batāqu* mng. 10) BIN 4 54:12; AN.NA . . . *lu-sà-ni-iq-ma batiq u wattur addanma kaspam ušebbalakkum* I will check the tin and I will sell it at any price and send you the silver Kienast ATHE 32:10; *šuqlam*

sanāqu A 10a

ša PN *nu-sà-ni-iq-ma* 1 GÚ PN₂ *ilqe* 2 MA. NA *uturrā'ē anāku alge* we checked (the weight of) PN's package, (from it) PN₂ took one talent and I myself took two minas, the overage BIN 4 173:38, cf. *nu-sà-ni-iq-šu-ma* TCL 19 72:46, also BIN 6 77:12, URUDU *lu-sà-ni-ī[q-ma]* *lublakkum* BIN 6 107:8; *mala šaptija x x [x] ana itatlim dina* [. . .] *šapatka ú-sà-ni-iq-m[a]* *mala šapatka iz(!)-ku(!)-a-ku(?) -ni tērtini zakātum illikakkum* sell whatever wool I have . . . for cash, I checked your wool, we have sent you exact information on how much of your wool has been cleared for you CCT 6 19b:10; 14 GUN 30 MA.NA *ina abnātini šaqil ú-sà-ni-qám* 14 talents thirty minas was weighed with our weights, he checked it for me VAT 13526:4; *kaspam ma[la] ušebbalanni sà-ni-[iq]* BIN 6 131:10; *urub luqūtim šiatī sà-ni-qá-ma maḥar 3 šibē uznī petia* check (pl.) the arrival of that merchandise before three witnesses and inform me CCT 3 38:10; uncert.: *tuppušu [(x)] [hā]rmam ammakam s[à-n]i-q[á]-ma kaspam u weri'am ša šašqulim šašqilaniššuma* check (pl.) his case-enclosed tablet there and have him pay the silver and copper that is to be paid BIN 6 68:10.

2' in OB: *bitam ú-sa-an-ni-qú-ma* 1 SAR É *iter* they checked the house (that was contested in court), it was one sar in excess (and the buyer paid the seller four shekels of silver) Gautier Dilbat 13:10, cf. ½ SAR É . . . *bīti watar ú-sà-na-an-ka* . . . *ša eli ½ SAR ina sú-un-nu-qí-im iteru* (see *atāru* mng. 1a-1') VAS 7 16:15 and 28, cf. *eqlam sú-ni-iq ša iteru ašálka* Kienast Kisurra 159:24; *ana bitim . . . la iturru* (var. adds *bitam*) *ú-sà-na-aq la i-qá-bu-na* (var. *ú-la i-qá-bi*) (he swore) that he will make no claim to the house, he will not say: I will check(?) the house UET 5 265:11, vars. from case 10; note as a cautionary clause at the time of purchase: a *burubalū* plot of [x] SAR DAM.KAR(?) RI *ú-sa-na-aq-ma ša i-te(text -ta)-ru i-ba-lu-ma* (see

sanāqu A 10a

atāru mng. 1a-1') CT 8 31c:3; GN GN₂ GN₃ *qadum pāišunu eperi ša . . . GN₄ u eperišu ašar ibaššú ú-sa-an-na-aq-ma ilēqqe* he (the buyer) will check GN, GN₂, GN₃, with their outlying areas, the territories of GN₄, and any territory of his(?), wherever they are (followed by KI PN PN₂ *išām*) Wiseman Alalakh 56:11, cf. *ú-sà-an-na-aq-ma inaddi[n]* MDP 23 318:4; *inūma bitam maḥar* PN . . . *ú-sà-an-ni-qú* (five persons assigned) when they checked the household in the presence of PN ARM 7 120:28, cf. *aššum sú-un-n[u]-uq É [PN]* (in broken context) ARM 14 56:9, also *ibid.* 4; ÍB.TAG₄ É *ša PN ú-sà-an-ni-qú* TCL 10 36:3; *ša ina sú-un-nu-qí-im ana riš mak<kū>ri šabtu* (rent from x land) which was assigned to the assets at the checking BIN 2 101:15; *eqlētum ša aḥ Purattim ana zāzīm u ana sú-nu-qí-im ul ireddē eqlētīm šināti tazāz tu-sà-na-aq-ma tazziṣtum imied* it is not the moment to distribute and to check the fields on the bank of the Euphrates, if you distribute and check those fields there will be much complaining ARM 1 6:32f.; *eql mātīm u ḥalqīm sú-un-ni-iq-ma* *ibid.* 38, cf. *ina tēbibtimma ḥ[u-t]i-it sú-ni-iq* at the time of the census, make a careful(?) survey *ibid.* 40; *anāku mātām ana kališa ubbab u tēbibtum šū sú-un-nu-uq* (see *ebēbu* mng. 2c-3') ARM 1 129:23, but *tēbibtaka lu sú-un-nu-qat* *ibid.* 6:41; *kaspam ḥurāšam u siparram sú-[u]n-n[ī]-[q]* *ibid.* 75:14; PN has his eye on my barley *še'am šuāti su-un-ni-iq-ma* so check that barley PBS 7 129:7, cf. *mala še-e ša tu-sa-an-na-qú-ma* *ibid.* 9; *ana [x-x-š]i-a-tim su-un-nu-qí-[im] nīdi aḥim la taraššia* do not put off the checking of the [. . .]-s YOS 13 449:9; *iniātīm . . . sú-un-ni-iq u zēram sú-u[n]-ni-iq* check the plow oxen and the seed grain Kraus AbB 1 17:36; *warki HA.LA É AD.[DA].A.NI-šu-nu ú-sà-ni-qú-ú-ma* after they had established the shares of their paternal estate Jean Tell Sifr 56:16; *[aššu]m warkat kaspim u ḥurāšim . . . su-un-nu-qí-im-ma mimma ša iḥliqu šu-li-i-*

sanāqu A 10b

im-[*ma*] about investigating the case of the silver and gold and turning up all that was lost PBS 1/2 12:6, cf. (in broken context) *ú-sa-na-qú-[nim]* PBS 7 12:9; uncert.: *ašlī ú-sà-an-ni-iq* he checked(?) the ropes (in broken context) MKT 2 44 ii 31.

3' other occ.: GIŠ.TUK *lu-sa-ni-qi lušēsia* I will check(?) and send out the ABL 1245 r. 5 (NA, coll. S. Parpola).

b) to keep under control, to subdue: if the owner of a goring ox *alapšu la ú-sa-an-ni-iq* has not kept his ox under control CH § 251:59; *adi šābam šunūti bēli [a ú-s]à-an-ni-qú-ma* as long as my lord has not subdued those troops (put his enemies and foes beneath his feet, and thrown all of them into prison) ARM 3 18:20; [*an*] *su-un-nu-qú-šu u itaplusišu [nē]di aḫim la tarašši* CT 52 138:21, cf. *ibid.* 14, see Kraus, AbB 7 138; *kī aḫūti ul tašapparannāši kī ardānika tu-sà-an-na-qa-an-na-ši* (see *aḫūtu* mng. 3b) KBo 1 10:24 (let. of Hattušili), cf. *minā kī ardānija ú-sà-an-ni-iq-šu-nu-ti* *ibid.* 25; *immatimā mārē māt Kardunijaš mārē māt Ḫatti ussi-in-ni-qu jānummā mārē māt Ḫatti immatima mārē māt Kardunijaš us-se-ni-qu* when did the Babylonians ever put pressure on the people of Hatti? conversely, when did the people of Hatti put pressure on the Babylonians? *ibid.* 26f.; *ina tāhazim ummānam nak[rum] [ú]-sà-na-aq rēqūssa šatammū ekallam ú-sà-na-[qú]* in battle, the enemy will control(?) the army, alternatively(?), clerks will control the palace (with *sunnuqu* in the prot.) YOS 10 26 i 27, cf. *ūmam rēgam šatammū ekallam ú-sà-na-qú* *ibid.* 24:29; *māt nakrim tu-sà-na-aq* you will subdue(?) the enemy's land *ibid.* 11 ii 25; *šarru ašar ú-sa-na-qu unakkap* the king will strike down whatever (country) he wants to subdue(?) Thompson Rep. 44:6, cf. *a-⟨šar⟩ ú-sa-na-qu unakkap* *ibid.* 26 r. 4.

11. *sunnuqu* to close, to fasten: *su-un-nu-qá* (var. *parka*) *dalāti turra abullāti*

sanāqu A 12a

the doors are closed, the city gates shut AnBi 12 283:38, var. from OECT 6 pl. 12:8 (SB lit.); *šumma bāb ekallim sú-un-nu-uq* YOS 10 24:29, also 26 i 26, *abullum sú-nu-qa-at* *ibid.* 29:3 (all OB ext.).

12. *sunnuqu* to question, interrogate, to harass, plague – **a)** to question, to interrogate – **1'** in OB, Mari: *su-un-ni-iq-šu-ma mimmāka leqe* question him and take what is yours ABIM 9:27; PN [*su-un*]-*ni-iq-šu-ma nīš šarrim ina pišu šukun* question PN closely and administer the oath by the king to him AJSL 32 101 No. 1:21, note the writing *li-is-sà-ni-iq-šu-nu-ti* YOS 2 62:25; *bēli anummānum li-sà-an-ni-iq* (see *anummānum*) ARM 5 31:15; *ú-sà-an-ni-iq-ma [ul b]ēl suḫārīm šātu ul abušu . . . ul ilēm* I questioned (the ward overseers and craftsmen) but neither that boy's master nor his father appeared ARM 6 43:19; ¹PN *aššum KÙ.BABBAR . . . ú-sà-an-ni-iq-ma* ARM 10 58:7; *šatammī abarakki u pašiši ḫamšišu šiš⟨ši⟩šu nu-sà(!)-an-ni-iq-ma ul uštēšeruniāti* (see *abarakku* mng. 2a) PBS 1/2 12:10; *šībūt ālim u ḫazannam [ú]-[sà-an]-ni-iq-m[a] ummami* I questioned the city elders and the mayor, and they said ARM 3 73:10; *sú-un-nu-qú-um-ma ú-sà-an-ni-iq* ARM 6 43:27; uncert.: *ina IGI.GÁL u nēmeqim nišī itarrām ina sakkī ù rašubbatim sú-un-nu-uq awātīm a-la-ak-[ti DN?] la-[ma-da-am?]* (the gods called me?) to rule the people with wisdom and skill, to learn the ways [of DN?] with proper rites and awe (and?) inquiring about (their?) utterances UET 1 146 ii 7 (Hammurapi).

2' other occs.: PN u PN₂ PN₃ *ú-se-niq-šu-nu-ti um-ma-a* PN₃ questioned PN and PN₂, saying PBS 1/2 57 i 17 (MB let.); I was robbed in your land *su-ni-iq-[šu-nu-ti] kaspā ša itbalu šull[im]* interrogate [them(?)] and restore the silver they took EA 8:26 (let. of Burraburiaš); *šarrāqī . . . itti pa-pa-te-ni ú-sa-an-ni-qú-ma* they interrogated the thieves with Wiseman Alalakh 120:11; *anumma jikkaku karšija*

sanāqu A 12b

habāluma u la ú-sà-an-ni-ǵú šarru bēlija arnīja now they slander and wrong me, but the king, my lord, does not investigate what my crime may be EA 254:18 (let. of Labaja); *ētamru iššabtuniššu us-sa-an-ni-ǵu-šú ma-a* they saw, seized, and questioned him, and he said ABL 32 r. 6 (NA), cf. *iššabta ú-sa-ni-ǵa-a-ni* he seized and questioned me (without permission of the king or the son of the king) ABL 152:11, cf. *ina ekalli ú-sa-ni-ǵu-šú-nu* ABL 599 r. 4, cf. 144:9, Parpola LAS No. 282 r. 7 (= CT 53 34) (all NA); PN *kī ú-sa-ni-ǵ-šú* (in broken context) ABL 1091 r. 7, cf. 1076:4 (both NB).

b) to harass, to plague: [*ana pa*]nīja *tuštanaprak appūnamā aššum TÚG.ĤI.A ekalli tu-sa-an-na-aq* you keep making difficulties for me, do you moreover want to harass my palace over the garments? ARM 2 76:33; *urram kīma ús-sa-an-ni-ǵú-nim ĥussisannima alpī u šehherūtīm limal-lášu* in the future as soon as they start to pester(?) me, remind me that they should furnish him with oxen and young men Sumer 14 14 No. 1:29 (OB let.); difficult: *maršum ina muršišu ilum ú-sà-an-na-aq-šú-m[a] ikribišu ušaddanšuma imāt* as for the sick man, in his illness a god will press him to make his votive offering, but he will die BM 87635:15', also (with *iballut*) lower edge 1 (OB oil omens, courtesy A. Sachs); *rāmī [x] attadi mīnam tu-sa-an-na-ǵá-ni-í[n-ni]* I have abandoned my love, why do you (women) bother me? JCS 15 7 ii 19 (OB lit.); *jātima tu-sa-an-na-ǵá-an-ni* you keep plaguing me TLB 4 86:17; 5 GÍN KÙ.BABBAR *ana idī [e]lippi u agri su-un-nu-ǵá-a-[ku(?)]* UET 5 52:16; *ina bitija tu-sa-na-ǵa-an-ni* Sumer 14 31 No. 12:27; *awilātīm su-ni-ǵí-ma mimmūja la ihalliq* pressure the women, my property must not become lost VAS 16 148:30 (all OB letters).

13. *sunnuqu* (with dative or *ana*, NA *ina pani*) to transfer — **a)** in OA: of twenty talents 15 minas of copper 10 GÚ 55 MA. NA *weri'am dammuqam ana* PN *ammala tēr-*

sanāqu A 14a

tika ú-sà-ni-iq as you directed, I transferred ten talents 55 minas of refined copper to PN CCT 2 29:8; 8 GÍN.TA AN.NA 15 GÍN.TA TÚG.ĤI.A *ana* GN *aštaparma* AN.NA *ú-sà-nu-ǵú-šú-ma* u TÚG.ĤI.A *iddunušum-ma* I sent to GN eight shekels' worth of tin and 15 shekels' worth of textiles, they will transfer the tin to him and give him the textiles CCT 4 25c:20, cf. *annakam* PN u PN₂ *lu-sà-ni-ǵú-ni-ku-ma* BIN 4 47:26; *naphar* 42½ GÚ *nu-sà-ni-iq-šú-nu-ti* in all 42½ talents (of wool) we transferred to them BIN 4 181:11; 1 GÚ *annakam . . . ana* PN *ú-sà-ni-iq* ibid. 28:6, *annakam ana* PN *sà-ni-iq* CCT 4 42b:9; *šubāti a-na* PN *sà-ni-ǵá-ma* TCL 14 38:20; [. . .] *ana šuhārim ú-sà-ni-iq-ma* Ka 264 r. 1' (courtesy L. Matouš).

b) in OB: *weri'am dummuqam ana* PN *su(!)-un-ni-iq . . . šumma ana* PN₂ *tu-sà-ni-iq ekimma ana* PN *idin* transfer refined copper to PN, if you have transferred it to PN₂ take it away (from him) and give it to PN UET 5 23:7 and 18; *weri'am ša kīsija u kīsi* PN *su(!)-ni-ǵá-ni-iš-šum-ma liblam* ibid. 66:10; note referring to handing over for taking an oath: PN LÚ.KI.INIM.MA.MEŠ *ana* DN *ul ú-sa-an-na-aq-šú-nu-ti iqbīma aššum* LÚ.KI.INIM.MA.MEŠ *ana* DN *la ú-sa-an-ni-ǵú* PN said, "I will not take the witnesses to (swear by) DN," and because he did not take the witnesses to (swear by) DN (a settlement was reached by agreement) BE 6/2 49:32 and 34.

c) in NA: PN 40 MA.NA KÙ.GI *ina panišu sa-ni-ǵ-šú* transfer forty minas of gold to PN (and put the gold in your own chariot) Tell Halaf 7:5.

14. II/2 to be checked, to be put under pressure(?) — **a)** to be checked: *ina šaššarim ša Šamaš bitum us-sà-ni-iq-ma* 12 GÍN É *ana pi šuppāt šimātīm imtīma* the (contested) house was checked by means of the saw emblem of Šamaš, and twelve GÍN of property was lacking from

sanāqu A 14b

the amount in the sale documents CT 2 45:10; *awātišunu imuruma aššum bitim* . . . *ana mala us-sà-na-qu* «šū» *kīma* PN *iqbū* they (the residents of the city ward) investigated their case and, insofar as it was examined, spoke in agreement with PN regarding the house VAS 7 16:22; *aššum še'im ša ús-sà-an-na-qu ana mīnim libbaki imtanarraš* . . . *še'um ša ús-sà-an-na-qu ul ana kášim* why are you (fem.) disturbed about the barley that was checked(?) the barley that was checked(?) does not belong to you TLB 4 16+17:5 and 11 (all OB).

b) to be put under pressure(?): *mātu us-sa-an-na-aq* the land will be put under pressure Leichty Izbu X 36 and 43.

15. *šusnuqu* to let approach: *kī PN u awīlū ša ittišu* . . . *elippam ú-ša-ás-ni-qu-nim-ma ana libbi elippim uridma* when PN and the men with him brought the boat close to shore, I boarded it CT 2 20:24, see Frankena, AbB 2 84; *ana šāpir mātim lu-ša-ás-ni-ig-šu* I will let him approach the governor PBS 7 33:20; see also *kaspam šu-us-ni-ig* TCL 1 15:28, cited mng. 1c; Ú.AN.ĤUL . . . *mimma lemnu aj ú-šas-ni-qa* may the . . . -plant (worn as an amulet) permit no evil to approach me BMS 12:67, see Ebeling Handerhebung 80, cf. *upiš kišpī lemnu[ūti] ē tú-šá-as-ni-qa jāšī* ibid. 109; *la ú-šá-as-na-qa ruḫē ana zumr[ija]* may (the gods named) not permit magic (to affect) my body Maqlu VI 6; *mimma lemnu* . . . [*ana zum*] *rīja* . . . [*l*] *a tu-t[ah(?)]-ḫa-a la tu-šá-a[s-n]a-[qa]* KAR 26 r. 33 and dupls.

16. IV to be investigated, to be interrogated, to be checked: *iḫalligma is-sa-an-ni-ig u* 12 MA.NA URUDU.Ĥ[I.A] *in-nessirma* should he (the slave) escape (in his copper chains weighing six minas), he (his custodian) will be investigated, and twelve minas of copper will be collected from him Iraq 11 143 No. 2:13; *iš-šálu is-sa-ni-qu* . . . *uktannu* (see *kānu* A mng. 6) PBS 2/2 51:22, cf. [*pa*] *nūšunu ul ibb[abbalu] is-sa-ni-qu* . . . *uktan[nu]* ibid.

sanāšu

55:13 (coll. P. Michalowski); PN assumed responsibility for the presence of PN₂, if PN₂ departs PN *is-sa-an-ni-ig* PN will be called to account BE 14 127:10, also *is-sa-niq u išša'al* UET 7 8 r. 8 (all MB); for NB refs. wr. *i(s)-si-ni-qu* see mng. 8c; [*i(?)*]-*na* MA.NA [*is(?)*]-*sa-ni-ig* (this weight) was tested [with?] the (correct) mina MDP 14 p. 34:5 (MB weight).

sanāqu B v.; to be in need of; NB*; Aram. lw.

agrūtu ana kurummāti sa-an-qu the hired men are in need of the food allotments YOS 3 33:34.

von Soden, Or. NS 37 265.

sanāsu see *sanāšu*.

sanāšu (*šanāšu*, *sanāsu*) v.; to insert, infix; SB; I *isanniš*, II; cf. *šinšu*.

tu-sa-na-as 5R 45 K.253 v 39 (gramm.).

a) *sanāšu*: TÚG.GADA . . . *ana nahīrišu ta-[sa]-an-niš* you insert a linen cloth (impregnated with medication) in his nostrils Hunger Uruk 44:21 (diagn. omens); GIŠ.BAR *ḫikmennu tumallāma patra ina libbi ta-šá-an-niš* you fill a *sūtu* container with ashes and plant a dagger into them 4R 56 ii 24, dupl. AMT 3,3:6 (Lamaštu I), also, wr. *ta-sa-an-niš* 4R 55 No. 1 r. 35 (Lamaštu III).

b) *sunnūšu*: *gizillū rabū ša šim.ḫi.a su-un-nu-uš* a large torch studded with aromatics RAcc. 119:29 (= TCL 6 41); you heap up twigs and *erēna šurmēna ganā ṭāba tu-sa-na-áš* . . . *ina libbi 2 gizillē erēni šurmēni ganē ṭābi tú-sa-na-áš* you infix cedar, cypress, and sweet reed (in them), you infix two torches with cedar, cypress, and sweet reed KAR 26 r. 20f., see Kunstmann Bab. Gebetsbeschwörung p. 67; *nargāt erēni ina libbi tu-sa-an-na-[aš]* (see *nargu*) K.2785:9 (rit.); *lipā ina rēš libbiša e'ra ina kalātiša tu-sa-na-áš* (see *kalītu* mng. 1a) Maqlu IX 41, cf. *ú-sa-an-niš ina kalātiki e'ra* ibid. III 20, also *ganā ṭāba ina libbi tu-sa-an-n[a-aš]* ibid. IX 25.

sanbuku

In ZA 36 184:29 and 192:12 (= Oppenheim Glass 37 A § 5:56, 38 C § 5:25), read TA IGI *mam-ma*, see *mutirru* mng. 3b; *at-ta-iš* Scheil Tn. II 62 and r. 4 seems to be an error for *attaggiš*, from *nagāšu*, for context see *habū* A v. mng. 1a.

Thureau-Dangin, RAcc. 123 n. 1.

sanbuku s.; cluster, bunch; SB, NA.*

nurm[ū] ša ki[ma] ishunnati sa-an-bu-ku labšu pomegranate trees which are clothed with clusters like a grapevine Iraq 14 33 i 51 (Asn.), see Postgate Palace Archive No. 266; *sa-an-bu-ku ša sa-lu* ADD 1031 r. 2.

sandanakku (date orchard administrator) see *šandanakku*.

sandāniš (*sandānišu*) adv.; like a fowler; SB*; cf. *ušandū*.

ša ina qabal tāmti KUR Ia-am-na-a-a sa-an-da-niš kīma nūni ibāruma who caught the Ionians in the middle of the sea like fish, as a “fowler” does Lyon Sar. 4:21, also, wr. *sa-an-da-ni-šu i-bar-ru* Iraq 16 199:19 (Sar.).

sandānišu see *sandāniš*.

sandu see *samdu*.

sandū (fowler) see *ušandū*.

sāndu see *sāmtu* A and *sāmu* adj.

****sangākum** (AHw. 1022b) see *santakku*.

sangāni (*samgāni*) s. pl.; (mng. uncert.); SB.*

RN . . . *muttallik san_x(šAM)-g[a-a]-ni* (var. *sa-an-ga-ni*) AAA 19 108 No. 272:4, var. from Le Gac Asn. 197:5, cf. (the Seven Gods) *rā'imūt šūšē mu-tal-li-ku sa-an-ga-ni* Sumer 26 135:1 (Shalm. III), cf. [*muttallik sa-an-g]a-a-ni* STT 69:4; difficult: *gimir sàn-ga-ni itâtešu šu-zu-zi* (for preceding clause see *hatū* B mng. 3) Lyon Sar. 7:42.

sangilmud see *saggilmud*.

sanḫu

sangu s.; plant(?); SB.*

ù sa-an-gu šá a-l[a-di . . .] and the plant(?) of birth Thompson Gilg. pl. 54 Sm. 157:4 (ritual for easy birth-giving), cf. KI *sa-an-gi šá-la-d[u . . .]* ibid. 5 (= Kinnier Wilson, Iraq 31 pl. 3).

Either variant or scribal corruption of *šammu*, or possibly to be connected with *sangū*, q.v.

sangū (or *zangū*) s. pl.; (mng. uncert.); OB.*

liblakkim ú-pe-el-li-a-am Idiglat sà-an-gi-i we-ri-a-am a-ba-ri šu-ši-im li-ib-lam sà-an-gi mu-sa-ḫi-la-at i-ni-ki let the Tigris bring you charcoal(?), s.-s, copper, lead of Susa(?), let it bring s.-s which will sting(? or: pierce) your eyes VAS 17 23:6f. (OB inc.).

sangū (temple administrator) see *šangū*.

sangūtu (office of *šangū*) see *šangūtu*.

sanḫu (*sahḫu*) s.; ring, catch(?); NB; pl. *sanḫāni*.

13 $\frac{3}{4}$ shekels of gold, weight of 64 caps for 32 cylinder seals 32 *sa-an-ḫu u ištēn sa-an-ḫu rabū ša uskari ša GABA ša DN* (and) 32 rings, and one large ring for Aja's crescent-shaped pectoral Nbn. 190:3f.; [x]+5 *sa-an-ḫa-ni ḫurāši ša GABA [ša] Gula* GCCI 2 261:1, cf. ZA 69 42:9f., also ibid. 1; 52 gold cylinder seal caps 26 *ḫar-ḫar-ri u NUMUN UKÚŠ(!) ḫurāši [2]6 sa-an-ḫa-an ḫurāši ša kunukkāti* 26 gold chains and “melon seeds,” (and) 26 gold rings for the cylinder seals BIN 1 132:3; 1 *sa-an-ḫa ḫurāši rabū ša saba(or -ma).DIL.DIL 2 sa-an-ḫa-an-[nu].ME ḫurāši ša pingānu* one large gold ring from the . . . , two gold rings from the knobs BIN 1 132:4f.; 1 *guḫalša u sa-an-ḫa-ni-šú* NÍG.GA *ša DN 8 kuršānē u sa-an-ḫa-ni-šú-nu* one torque and its rings, (from the) treasury of Nanā, eight links

sanḫulḫazakku

and their rings (in list of gold objects) TCL 12 79:2f.; 2 *sa-ah-ḫa-na u ištēn ka* [...] *ša inbi* two rings and one [...] for a "fruit" (ornament) Nbn. 1067:5; *šalsu* KÜ.GI *sa-an-ḫa* GCCI 2 375:4; x gold for(?) *sa-an-ḫu* CT 55 300:2; *sa-an-ḫa-a-nu* *ša ajari pani* *ša Bēlti* *ša Uruk* (see *ajaru* A usage a-1') YOS 6 211:3, also VAS 20 1:1; 2 *ajari hurāši pani* *ša DN ina libbi* 3 *sa-an-ḫa* I *zēr qiššī* YOS 6 216:14; x *sa-an-ḫa kaspi* *ša Nanā* (listed with *pingu*, *ḫar-gullu*) AnOr 9 6:4ff., cf. 9 *sa-an-ḫa-nu kaspi* *ša Ištār Uruk* *ibid.* 2.

sanḫulḫazakku see *sagḫulḫazū*.

sānibu (or *sānipu*) adj.; (mng. unkn.); OB (occ. as personal name only); cf. *sanābu*.

Sa-ni-bu-um UCP 10 127 No. 54:3 and 143 No. 71:1.

sānipu see *sānibu*.

saniqtu s.; reliability, correctness; Mari, SB; wr. syll. and DIM₄ with phon. complement; cf. *sanāqu* A.

[ki].lā = [sa-nal-qum, sa-[ni]q-tum Kagal C 6f.; [ki].LAGAB = sa-na-qum, sa-niq-tum *ibid.* 16f.

a) in gen.: *awatum šī . . . sartumma u kima sà-ni-ig-tim-ma libbi bēlija izziq* this matter is a falsehood, and still my lord became worried as if it were true ARM 3 73:18; qualifying another noun: *šumma šulmu ana idi marti isniq* KA DIM₄-ti ana *rubē iteḫḫām* if the *šulmu* lies near the side of the gall bladder, a reliable word will come to the prince TCL 6 3 r. 21 (SB ext.).

b) negated: *la amirti i[qtabi] a sa-niq-t[i] iqtabi tušša iqtabi* he spoke unseemly things, he spoke improper things, he spoke rebellious things Šurpu II 40; *amat edirte* NU *sa-niq-tum* CT 51 152:9 (SB ext.), cf. [...] MUD NU *sa-niq-tum* *ibid.* 10, NU *sa-niq-tu[m]* *ibid.* r. 4.

sāniqu (fem. *sāniqtu*) s.; controller, supervisor; SB; cf. *sanāqu* A.

sa-niq-tum = *da-al-tum* CT 18 3 K.4375 r. ii 1.

sanqu

a) in gen.: *dingir.re.e.ne.gin_x(GIM) lú.ki.lá.zu nu.gál.la.ar sag u₆.ḫé.ri.in.e.še* : *kima ina ilī sa-ni-qa la te-ši-i nišē libráki* may the people look at you as one for whom among the gods there is none to check on her TCL 6 51 r. 21f. (Exaltation of Ištār), see RA 11 146:36.

b) as descriptive name for a door: see lex. section, and see *sanāqu* A mng. 4d-2'.

sankallu see *sagkallu*.

sankātu see *samku* adj.

sankidabbū see *sagkidabbū*.

sanku see *samku*.

sankuddū see *sagkuddū*.

sankullu see *sagkullu*.

sankuttu see *sakkuttu* A.

sannābu (or *sannāpu*) s.; (mng. uncert., occ. as personal name only); OB*; cf. *sanābu*.

Sà-an-na-bu TCL 11 151:21.

sannāpu see *sannābu*.

sannigū see **sagniggarū*.

sanninu s.(?); calumniator(?); MB; cf. *sanānu*.

sa-an-ni-nu, šah-šah-ḫu, a-ma-nu-u = *da-ab-bi-bu, sa-an-ni-nu* = *šit-pu-šu* Malku IV 104ff.

[x-x]-du *lem-nu-ú s[a-ni-n]i e-BU-ma . . . [lī]-x-[di(?)] lem-ni sa-ni-ni lī-qal-lil* the evil is [...], my calumniator(?) is . . . , let my evil one . . . , let my calumniator(?) become discredited Limet Sceaux Cassites 9.7; uncert. (personal name): PN DUMU ^m*Sa-ni-ni* BE 14 151:29, TuM NF 5 70:15.

sannu s.; (fishing) net; lex.*

giš.sa.giš.gi = *sa-an-nu* (var. *sa-as-sa-nu*) Hh. VI 183a; *giš.sa.giš.gi* = *sa-an-nu* = *še-e-tum šá* LÚ.ŠU.ḪA Hg. B II 37, also Hg. A I 86, in MSL 6 78 and 76.

sanqu (fem. *saniqtu*) adj.; 1. disciplined, prudent, obedient, checked, con-

sanqu

trolled, strict(?), **2.** reduced; OB, MB, SB, NB; wr. syll. and DIM₄; cf. *sanāqu* A.

u-mun Ū = *sa-an-qu* (between *šaqu* and *qarrādu*) A II/4:83.

^{x-x-ú-a}BAR = *la še-mu-ú, la ma-gi-ru, la sa-an-qu, la aš-ši-šu* Antagal E 3'ff.; nu.dim₄.ma = *la sa-an-qu* (in group with nu.še.ga = *la ma-gi-rum, nu.giš.tuk = la še-mu-ú*) Antagal G 300.

SAL.agrig šu.dim₄.ma : *abrakkatu sa-niq-tú* (var. -*tí*) RA 17 151 K.7605:3 and dupls., see Ebeling, ArOr 21 376:44; [agrig šu.d]im₄.ma [sa.KU kala.g]a.me.en : *abarakku sa-an-qu išhān damātu anāku* I am a loyal steward with strong arms Lambert BWL 257 v 8.

1. disciplined, prudent, obedient, checked, controlled, strict(?) – **a)** disciplined, prudent, obedient – **1'** person: see RA 17 151, Lambert BWL 257 v 8, in lex. section; *māru ašru sa-an-qa ahammu zārāšu ika[r]rab māru la ašru la DIM₄ a-di e-ni-šú irrar [bānāšu]* the father gives a special blessing to a humble, obedient son, the begetter curses . . . a proud, disobedient son ZA 61 58:185f. (SB hymn to Nabū); RN . . . *ašru sa-an-qa* VAB 4 176 i 9 and parallels PBS 15 79 i 7, also VAB 4 104:9 (Nbk.), AnOr 12 304:18; *lu ašrāta lu sa-an-[qa-ta]* AnSt 5 108:168 (Cuthean Legend); *usappih . . . Qutā la sa-an-qu* I routed the barbarian Gutians Borger Esarh. 52 A iii 59, also *ibid.* 34 ii 30; *nišē* GN *ša ana LÚ.NAM.MEŠ-šu-nu la sa-an-qu . . . adūk* I slew the people of GN who were disobedient to their governors Streck Asb. 80 ix 117; *SU-SU-ú sa-an-qu itehhām a . . .* will approach BRM 4 12:20, and, with *la sa-an-qu* *ibid.* 21 (SB ext.).

2' other occ.: *sa-an-qa piĵa šadū iš-[. . .]* . . . my prudent speech Lambert BWL 72:34 (Theodicy).

b) checked, controlled: **1** GUR ŠE.BAR *sa-niq-ta ana PN idimma* give PN one gur of checked(?) barley Sumer 4 132 r. 7 (NB let.); X ZÍD.DA . . . *sa-niq-tum ana ZI.GA LUGAL PN mahir* PN received two gur of flour, checked, for a royal expenditure Peiser Urkunden 126:2 (MB); X *arsānu sa-niq-tum* *ibid.* 5, cf. also *ibid.* r. 7.

santak

c) strict(?): *šarrāni . . . tēmu sa-an-qa liškunuma* BSOAS 30 497 BM 82684+ r. iii 8.

2. reduced: **1** *mēlūm šà-a[n]-qum* one is the reduced height TMB 126 No. 227:12, cf. *ana* **1** SUKUD *sà-a[n]-qí iši* *ibid.* 15; *mātum ebūram sà-an-q[á-a]m ikka[l]* the land will have a meager harvest YOS 10 42 ii 13 (OB ext.).

For the personal name *Sanqum*, abbreviated from *Saniq-pī*-DN, see *sanāqu* mng. 4e.

In BIN 6 241:9 read *sà-an-gi₅-im*, see *šangū*.

sanqu s.(?); (a garment or a characteristic of a garment); syn. list.*

ú-túp-lum = na-aĥ-lum, sa-an-qu (in list of garments) An VII 186f.

sanqū adj.(?); choice; RS*; Sum. lw.

[zú.lu]m SAL.KAB.NUN.na ku₇.ku₇ [zú].lum šID.kin.kin.ne : [zu.lum] te.el.mu.na ku.uk.ku [zu.lum] za. an.ki.ki.ni : *asannu duššupu ša ina zú. LUM sà-an-qé-e šakin* sweet date among the choicest dates Ugaritica 5 169:47.

The Akk. version forms a loan word on Sum. zag_x(šID).kin.kin, with pronunciation (in the second column) za. an.ki.ki.ni; note that the unilingual versions have zú.lum sag (var. sa₆.ga) kin.kin.e, see Civil, JNES 23 4:39.

sanqūtu s.; prudence; SB*; cf. *sanāqu* A.

aššat amīli sa-an-qu-ta illak the man's wife will behave prudently (see *alāku* mng. 4a-2') K.9694 r. 3 (courtesy W. G. Lambert).

sansannu see *sassannu* in *ša sassanni*.

santak (*sattak, santakku, sattakku, sattakka, sattakkam*) adv.; constantly, always; MB, SB, NB.

i.bí.zu e.ne.əm:mar.dim.me.er.ama. ^dinanna.bi sag.uš nam.ša₆.ga ĥé.bí.[ak] : *ina mahriki e-gir-e ili u ištari lidammīq sa-an-tak* [. . .] may (Ninšubur) (standing) before you constantly present auspicious words from (every) god and goddess TCL 6 51:45f. (Exaltation of Ištar), see RA 11 148:23.

santakku

sa-an-tak, *kajānu*, *dārānu* = *gi-nu-u* LTBA 2:178 ff., dupl. *ibid.* 4 iii 17 ff.; [*s*]a-an-tak, [*k*]a-a-a-ma-nu, [*d*]a-ri-a = *g[i-nu-u]* CT 18 18 K.4587 iii 24 ff.; *sa-an-tak*, [*x*]du-ú = *ka-a-a-ma-nu* *ibid.* 27 ff.; see also A II/5 Comm. 5, cited *santakku* lex. section.

a) *santak*: PN. . . *ša ana paraš Nabû* . . . *putuqqu sa-an-tak* PN, who constantly heeds the decrees of Nabû JAOS 88 126:13 (NB votive); *ana ālika* ^d*Aššur sa-an-ták šipir tušāri šutersu* for your city, O Aššur, always prepare the work of the battlefield (Sum. broken) KAR 128:24 (prayer of Tn.); *ba'ulāt Enlil [ta]hitti uddakam tabarri sa-an-ták* (see *barû* A v. mng. 1a-1'b') BMS 9 r. 42, dupl. LKA 48:7, see Ebeling Handerhebung 68; *mudūtki ana šalmāt qaqqadi lu[šes]mi [s]a-an-tak* (see *mudātu* usage a-2') STT 123:2 and 4 (= STT 28 i 2 and 4), see AnSt 10 108; *sa-an-tak* (in obscure context) ZA 61 54:123 (SB hymn to Nabû), (in broken context) PSBA 30 81 col. C 11.

b) *santakku*, *sattakku*, *sattakka*, *sattakkam*: *sarrātu u la kīnātu išrukušu sa-an-tak-ku* (var. *sa-at-tak*) they (the gods) bestowed forever on it (mankind) (a life of) lies and untruth Lambert BWL 88:280 (Theodicy); [*sa-an-t*]ak-ku *la naparkā* constantly without fail *ibid.* 72:38; *puzru sat-tak-ku šūhuzu barirūka* (see *aḫāzu* mng. 9h) Lambert BWL 126:9 (hymn to Šamaš); *lu šumqutu nākiriša . . . ina maḥar Marduk qibī sa-at-ta-ak-ka* speak constantly before Marduk for overthrowing my enemies VAB 4 78 iii 52 (Nbk.); *ana Esagil u Ezida la batlāk sa-at-ta-kam* *ibid.* 212 ii 12 (Ner.); *ul išaggiš I[rra] kaškaššu AN x-di iḫitta sa-an-ták-kám-ma ul išakkan šiptu* (where you . . .) Irra does not slay, the mighty . . . constantly oversees so that he will not bring plague STT 71:17, see RA 53 135.

santakku (*sattakku*) s.; **1.** triangle, **2.** wedge (in cuneiform writing), **3.** one; OB, SB, NB; Sum. lw.; wr. syll. (with divine determinative Grayson BHLT 101:12) and (in mng. 1) SAG.DÙ, (in mng. 2) DIŠ (i.e., SANTAK₄).

santakku

sag-ta-ak DIŠ, [*sag-ta-ak*] [DIŠ-tenú] = *sa-an-t[a-ak-kum]* MSL 14 93:101:1f. (Proto-Aa); GE₂₃(Aš-zida-tenú) = *sa-[an-tal-ku]* MSL 9 133:469 (Proto-Aa); *sa-an-dak* AŠ, *sa-an-tak* AŠ-tenú, šá-an-tak AŠ (slanted upward to the right, = ŠL³ No. 663) = *sa-an-ták-ku* Ea II 206 ff., cf. *ana* SAG.UŠ AŠ-tenú *sa-an-tak-ku* // *ka-a-[a]-[nu]* A II/5 Comm. 5; *sa-an-dak* DIŠ (sign name [*s*]a-an-tak), *sa-an-tak* DIŠ, šá-an-tak DIŠ = *iš-ten* (var. *sa-a[n-tak-ku]*) Ea II 232 ff.; AŠ.EŠ₅.te = *sat-tak-ku* CT 18 50 iii 11, dupl. CT 19 33 80-7-19,307 iii 2.

erín. DIŠ = ERÍN.MEŠ *sa-an-ták-ki* (between *šābē tillati* and *dātū*) Lu II iii 9'.

sag.nam.<dub>.sar DIŠ *dili.bi gù.bi* 6.àm : *rēš tuṣarrūti sa-an-tak-ku ištēn šū rigim[šū šesše]t* the wedge is the first element in scribal craft, it is one (in form) but its readings are six ZA 64 140:12 (Examenstext A).

1. triangle – **a)** in OB math.: a square [ŠA.BA] 8 SAG.DÙ *addi* I inscribed eight triangles in it (with illustrating figure) TMB 54 No. 106:2, and passim in Nos. 103–111; SAG.DÙ 5.TA.ĀM UŠ 6 SAG.KI *kī ma[ši] ŠE. NUMUN*] a triangle, each side is five, the base is six, how much seed (is needed to sow it)? MKT 1 97:13 (= TMB 77 No. 157); A.ŠĀ SAG.DÙ the area of the triangle MKT 1 123:2; SAG.DÙ x UŠ x A.ŠĀ SAG. [BI(?)] *ul ide* MCT 50 D r. 13; SAG.DÙ x UŠ x A.ŠĀ.BI . . . SAG.AN.TA ù SAG.KI.TA *mīnum* MCT 48 Ca:1; *sa-ta-ku-um šinip* UŠ *elīm* UŠ *šaplūm* a triangle, two thirds of the upper length is the lower length Sumer 7 31:2, cf., wr. SAG.DÙ TMB 86 ff. Nos. 176–186; *talli* SAG.DÙ-*ki* x *i[gigubbāšu]* x is the coefficient of the dividing line of a triangle Sumer 7 137 r. 8, wr. SAG.DÙ-*kum* *ibid.* 6f., see Kilmer, Or. NS 29 285 C; IGI.GUB. BA . . . x *ša* SAG.DÙ MCT 133 Ud:19; 7,30 IGI.GUB <SAG>.DÙ *san-ta-kum* 7,30 is the coefficient of a triangle(?) Edzard Tell ed-Dēr 236:2 (coll.); 52,30 IGI.GUB *šā* SAG.DÙ MDP 34 26:29.

b) in field descriptions: a field whose west side adjoins 4 NINDA.ḪLA ŠE. NUMUN SAG.DÙ ŠĀ A.ŠĀ *ša teḫi* PN x field, a wedge within the field next to PN('s field) Dar. 80:7; total x field *adi* x SAG.DÙ including four NINDA in the wedge *ibid.* 11, cf. 2 SAG.DÙ.MEŠ (on field plan) Nemet-

santakku

Nejat LB Field Plans No. 69, see *ibid.* p. 267, see also *aškuttu* mng. 2b; x ŠE.NUMUN SAG.DÛ Camb. 44:15 (all NB).

2. wedge (in cuneiform writing) – **a**) in gen.: see ZA 64, in lex. section; *ša ina arê hītāku [sa]-at-tak-ku* (var. *-ki*) *mamma ul uštāpi* I (Ninkarrak) am expert in what is in the multiplication tables, no one has had to elucidate one single wedge Or. NS 36 128:184 (hymn to Gula); *tele'i la tākip sa-an-tak-ki x x x ta[ša]kkan ina maḥar ummāni* you (Nabû) are able to . . . the man who cannot write, you place him before the scholar STT 71:26, see W. G. Lambert, RA 53 135, cf. *pētû sat-tak-ki* AfO 17 313 B 11 (Marduk's Address to the Demons).

b) *tikip santakki* cuneiform sign: may you (Nabû) command long life for me *ina tikip* DIŠ (var. *sa-tak*)-*ki-ka kēni* through your reliable cuneiform signs Streck Asb. 274 No. 10:15, var. from Bauer Asb. 2 53a:16; [*kīma ti*]*kip sa-tak-ki tahāta ina nūrīka kullassina mātāti* (see *hātu* mng. 2) KAR 361:3 (SB rel.); Marduk who [knows(?)] *ti-kip sa-an-tak-ku* Grayson BHLT 101f.:10; *ti-kip^d sa-an-tak-ku ina qereb Bābili naṭālu* [. . .] [you allow us(?)] to see the writing of divine cuneiform signs in Babylon (followed by *aḥāz ṭuppīka* the learning of your tablet) *ibid.* 12; *nēmeq Nabû tikip sa-an-tak-ki* (var. *sa-at-tak-ki*) *mala bašmu ina ṭuppāni aštur asniq abrēma* I wrote on tablets, checked, and collated everything pertaining to cuneiform signs, the art of Nabû CT 14 40 Rm. 2,41 r. ii 3, var. from CT 27 38:43, and *passim* in Asb. colophons, see Hunger Kolophone No. 319:6 and 338:7.

3. one (from the use of the single wedge as the numeral "1"): see Ea II 232ff., in lex. section; *ūmu sa-an-tak la ba-lāssu [iqbū]* may (the gods) decree that he not remain alive for even one day Bauer Asb. 2 42 r. 4, for parallels see *istēn* mng. 1d; see also (referring to an organization? of workmen or soldiers) Lu II, in lex. section.

sapādu

In the math. problem Frank Strassburger Keilschrifttexte 9:6, see MKT 1 257, *sa-am-da-ka*(?)-*am* occurs in obscure context.

von Soden, ZDMG 91 193f.; Schott, ZA 44 198 n. 2.

santakku see *santak*.

santappu see *sagtappu*.

santašurrû see *sagtašurrû*.

sāntu see *sāmtu* A and B.

sapādu v.; **1.** to mourn, **2.** to beat the breast, **3.** I/3 (iterative to mng. 1), **4.** *šuspudu* to cause to mourn; MB, MA, SB; I *ispid* – *isappid*, I/3, III; cf. *naspittu*, *sipdu*, *sipittu*.

su-u SI-gunā+A = *sa-pa-du* A III/4:224; [su-u] SU = *sa-p[a-du]* A II/7 iv 3'; [. . .] = [*sa-p*]a-du (Sum. equivalents broken) Nabnitu XXI 143–145.

uru.kalam.ma.ke_x(KID) im.mi.in.šéš.šéš. ne íl.sig.ga gaba im.ma.[an].ra.a.meš: *ina āli u māti ušadmamu šeher rabi ú-ša-as-pa-du* in city and open country they cause moaning, they cause young and old to mourn (Sum. to beat (their) breasts) Šurpu VII 11f.. restored from K.16346.

1. to mourn – **a**) beside *bakû*: *aḥulap ina mātija ša bakê u sa-pa-a-d[u] aḥulap ina nišēja ša nubbê u bakê* have pity on my land which is (amidst) weeping and mourning, have pity on my people who are (amidst) wailing and weeping CT 13 48:6 (prayer of Nbk. I); *ibakkû rē'û . . . i-sa-ap-pi-du dadmē urru u mūšu* (see *bakû* mng. 3a) Bauer Asb. 2 87 r. 9; *adi ibkû i-sa-pi-du ul ik[kal(?)]* KAR 423 iii 9 (SB ext.); [. . .] *bakû sa-ap-du* they weep, they mourn Iraq 7 107:15 (Asb.).

b) other oces.: *rē'āša appašu qadissu kaparrû* «ana» *kališunu sap-[du]-šû* (see *kaparru* A usage d) Köcher BAM 248 iii 22 (SB inc.), cf. *rē'û x* [. . .] *u kaparrû kalašunu sa-ap-du-šî sa-ap-[du . . .]* Studies Landsberger 286:27 (MA version); [. . .] *nangula at-kula kuāšim sa-ap-da* (see *nagālu* usage b-3') MIO 12 54 r. 10 (MB lit.); [*ina muḥḥi*

sapāhu

*bī*ti *i-sa-ap-pid u*'i *iqabbīma* he performs the wailing for the temple, says "woe!" Weissbach Misc. No. 12:18, see RAcc. 46; Ištar *ina kihullēki appalsih itti nišēki as-pid* I have squatted down in your mourning place, I mourned with your people LKA 70 iv 8 and dupls., see Farber Ištar und Dumuzi 138:198, also 186:60; let the moon not be eclipsed *nišē māti . . . la i-sap-pi-du* so that the people of the land need not mourn AfO 11 361:15 (SB *tamītu*).

2. to beat the breast: *a-na zi-im-ri ša-hu-un-ni i-sa-pi-id ir-ta* he beats his breast to (the beat of) the (ér.) šà.ḥun.gá song HS 1893:15 (MB lit.), see RT 19 59.

3. I/3 (iterative to mng. 1): [*šumma* GIŠ.GIŠIMMAR].MEŠ [*is-s*] *a-na-pi-du* if date palms constantly mourn CT 41 16:26 (Alu), with comm. *is-sa-na-pi-du : ša zi-ni-šū-nu ina la šāri x-[x(x)]* that (means that) they [shake?] their fronds without wind *ibid.* 29 r. 14, see Landsberger Date Palm p. 13.

4. *šuspudu* to cause to mourn: see Šurpu VII, in lex. section.

The restoration *asa[ppidka]* in *lūkula-kama ul a-sa[p/ša[b-x]* I (wolf) will eat you (fox) and I will not [. . .] you Lambert BWL 200 iv 5 (SB fable), is not likely in the context.

In BE 31 p. 36 15 (= PSBA 30 80 i 15) read *iš-rup ka-bat-su*, see *šarāpu* A mng. 2.

sapāhu (*šapāhu*) v.; **1.** to scatter, disperse, **2.** to confound, disrupt (purpose, organization, plans), **3.** (in the stative) to spread, to stretch, **4.** to squander, **5.** *suppuhu* to scatter, spill, to disperse, to thwart, turn to nought, **6.** *suppuhu* to waste, squander, to ruin (financially), **7.** II/2 to become scattered, squandered, **8.** IV to be scattered, dispersed, broken up, **9.** IV to become diffused, broken up, **10.** IV to be squandered, wasted, financially ruined, **11.** IV to be thwarted; from OA, OB on; I *ispuḥ* – *isappah* –

sapāhu

sapiḥ, I/2, I/3, II, II/2, II/3, IV, IV/3; wr. syll. (*šu-up-pu-uh* BA 5 387 No. 4 r. 6, see mng. 5c) and BIR (AL.BIR(.RE) Boissier DA 3:38, CT 38 6:161, CT 39 32:24, CT 40 18:92, etc., BAR Labat Suse passim); cf. *naspuḥtu*, *saphu*, *sappāhu*, *sappiḥu*, *suppuhu*.

bi-ir BIR *sa-[pa-hu]* Ea V 101; [bi-ir] [BIR] = *sā-pa-hu* Ea V Excerpt 6', also A V/2:123, S^b I 33; [BA] = [*sa-p*] *a-hu* MSL 9 135:567 (Proto-Aa); ba-ar BAR = *sa-pa-ḥa* š[á . . .], *sa-pa-ḥa* š[á . . .] A I/6:315f.; ta-ár TAR = *sa-pa-hu* A III/5:123; kul = *sa-pa-hu* BRM 4 33 ii 9 (group voc.).
nigin = *pu-uh-hu-ru*, bir.bir.re = *su-up-pu-hu* Igituh I 385f.

tūr.ra áb.bi.ta ság ba.ab.dug₄ amaš.a e.zé.bi.ta ba.da.an.sír: *tarbašu ina látišu is-sa-paḥ supūru ina šēnišu issuḥ* (see *supūru* lex. section) SBH p. 73 No. 41:13f., cf. [él.tūr nam. sír.ra áb.bi ság nam.me : [tarb]aša la tanassaḥ látišu la ta-sap-<pa>-aḥ (var. *tušapras*) S. A. Smith Misc. Assyr. Texts p. 24:30f., var. from OECT 6 pl. 29 K.5158 r. 3, see Zimmern, ZA 31 116; é(?) é.zé ság.dug₄.ga : *ana siri sa-pa-hu* (see *siru* B) SBH p. 151 No. 24:24f., cf. [. . .] ság bí.in.dug₄.ta : [. . .] *is-pu-hu* OECT 6 pl. 30 K.5159:11f.; e.ne.ém.mà.ni ki.a di.da.bi kur ba.ba na.nam : *amassu šapliš ina alākīša mātam i-sa-ap-pa-aḥ* his word in its advance below scatters the land SBH p. 8 No. 4:76f.

un.zu in.bir.bir : *ni-ši-ia ú-sap-pi-iḥ* he scattered my people OECT 6 pl. 25 Rm. 2,151:4f., cf. Langdon BL 208:25f., 29f.; [. . .] bir.re : *ú-sap-pi-iḥ-ka* BA 5 706 No. 59:8f.; e.ne.ém.mà.ni gal.gal.bi ši.di é.àm na.tun.tun // ság.àm in.tun.tun : *amassu rabīš ina alākīša bītāti ú-ḥat-tu* // *ma-a-ta ú-sap-[paḥ]* his word in its majestic advance smites the houses, variant: breaks up the country SBH p. 8 No. 4:62f.; ság kur.kur.ra : *mu-sap-pi-iḥ šadī* he who breaks up the mountains BA 5 708 No. 62:5 and 7.

urú.mu i.bí.na ság im.ma.ab.dug₄ : *ālu ana panija it-tas-paḥ* in front of me (my) city was destroyed RA 33 104:22; [. . .] dingir ba.bir.re.eš : [. . .] *i-lu it-ta-áš-pa-hu* the gods have been scattered TCL 16 pl. 152 No. 85:4; munu_x.mu nu.me.a.[ta] gen hé.fen].bir.b[ir.re] : *ištu la buqlīma li-is-sā-pi-ḥa* (parallel: *lūkula*) Lambert BWL 270 A 13 with join courtesy W. G. Lambert; for other bil. refs. see mngs. 1b, 5a, and 7.

[. . .] = *sa-pa-hu* Izbu Comm. 437; *pur-rù-rum* = *su-up-pu-[hu]* *ibid.* 273.

1. to scatter, disperse – **a)** materials: [*šumma* UR].KU *ana muḥḥi amēli la mudēšu* SAHAR.HI.A *is-pu-uh* if a dog scatters dust on a man who does not know it (the dog)

sapāhu 1b

CT 38 50:52 (SB Alu); ZÍD *šegušī ana muhhišu* BIR-ah you scatter flour of “bitter barley” over him Köcher BAM 323:60; 7 *ku-patinnu ša řidi tukappat řutta mala iřřulu* 7-šú ana libbi lipšur ana ribiti ta-sà-pah you roll seven clay balls, seven times he should tell the dream he has had to (them) – you (then) scatter (the balls) at a crossroad Dream-book 343 79-7-8,77 r. 22’, cf. *ibid.* 25; *řumma amīlu upuntašu is-pu-řu-ma ina řepiřu idiš* if a man spills his flour and tamps it with his foot CT 37 48:15, cf., wr. *is-pu-uh* *ibid.* 13, (with *nud-diātiřu*) *ibid.* 17, cf. also *ibid.* 27, [*ana ar*]kiřu *is-pu-uh* *ibid.* 1 (SB Alu).

b) social groups and military units: *řú řinnařu řalimma sà-pi-iř řinnī* as for him (the eagle), his nest is intact, but my nest is scattered Bab. 12 pl. 14:15 (OB Etana), cf. *sa-ap-řu atmūa* *ibid.* pl. 4 K.2527:7 (SB); if a raven *řinnařu is-pu-uh-ma řUB-ut* CT 41 I K.2911:14 (SB Alu); *sap-řat illatī tabinī purrur* my clan is scattered, my fold(?) is broken apart STC 2 pl. 81:78 (SB lit.), see Ebeling Handerhebung 134; *li-is-pu-uh illatkunu mār Ea mařmāřu . . . li-is-pu-uh-ku-nu-ři Girra ezzu* may the son of Ea, the conjurer, scatter your cohorts, may fierce Girra disperse you Maqlu III 169 and 173; *ana la sa-pa-ah nařiřu GN řzibařřu* so that his district (i.e., people) should not disperse I left the (fortified) city of GN to him Rost Tigl. III p. 10:42; *ultu RN řar GN řēnřu tuřannū taqbū sa-pa-ah mātiřu* after you (Ařřur) had confused the mind of RN, king of GN, and ordered the dissolution of his land Streck Asb. 204 v 38, cf. *ibid.* 176 No. 3:16 and 180:17, cf. Bauer Asb. 2 79 K.13731:13; [*ana řu*]lluqi *napiřtiřu u sa-pah māt Akkadī* CT 35 14:13, see Bauer Asb. 2 79, cf. *řibsat Ařřur řa sa-pah mātiřu* Winckler Sar. pl. 28 No. 59:12, cf. also Borger Esarh. 105 ii 34, 13 Ep. 5b:9; [*ul uřa*]lliq *Bābili ul aqřabi* BIR-řú I (the king) have not destroyed Babylon, have not decreed its dispersal RAcc. 144:424; *sa-pa-ah [āli]* Thompson Rep. 140:5, cf.,

sapāhu 2

wr. BIR-ah ACh Sin 3:29; may the god decree BIR-řu BIR *bītiřu* KAR 111 r. 7, see Hunger Kolophone No. 233:5; uncert.: *rubu-[ř]am i-sà-p[ř]-řu* YOS 10 31 xiii 26 (OB ext.); [. . .] x.g.a.ař řu.si řul.mi.ni.řb. dū.uř : *ana sa-pa-ah ummānāt Ařřur řutruřu u[bān lemutti]* they (the demons?) have pointed a finger with the evil intent of scattering the armed forces of Ařřur KAR 128:32 (bil. prayer of Tn.), cf. *ummānřu ās-pu-uh* Bauer Asb. 2 44:13; *is-pu-řu-ma tiamāti ana Gutium issan[qu] is-pu-řu-ma Gutium ana māt Elamti issan[qu] is-pu-řu-ma Elamtu ana sapanni iktaldu* they scattered the (army of the) Sealand(?) and reached Gutium, they scattered (the army of) Gutium and reached Elam, they scattered (the army of) Elam and reached the inner plateau(?) AnSt 5 100:56ff. (SB Cuthan Legend); the king of Elam laid hands on Nippur *niřēřu is-pu-uh* and scattered its people Winckler AOF 1 303 iv 15 (Chron. P), see Grayson Chronicles 176, cf. *sa-pa-ah niřēřu* AFO 8 27:17 (řamři-Adad V); *inanna kupud ana řar Kařři lām simāni su-pu-uh tillassu* now plot against the Kassite king and scatter his forces before it is too late Tn.-Epic “ii” 13; *ultu . . . kiřřiřa uptarrira puřurřa is-sap-řa* after he broke up her (Tiāmat’s) forces, scattered her host En. el. IV 106; the cattle, a gift of my grandfather [. . .] *řa itti bu-ul is-pu-řu utir ař[ruřřu]* which he(?) had scattered with the wild animals(?), he reinstated(?) LKU 46:7 (Esarh.?), see Borger, AFO 18 117; *Bābilaja ul* BIR [. . .] he (Sennacherib) was not able to disperse the Babylonian forces CT 34 47 ii 19 (NB chron.), see Grayson Chronicles 77.

2. to confound, disrupt (purpose, organization, plans): *řummamīn annakam anāku la attanařbatma řēmřu la a-sà-na-pā-ah* were it not that here I had been fighting (with him) all the time and had been thwarting his purpose TCL 4 41:8 (OA let.); [. . .] *řa Adad issū eli māt[řim] řubūrřa iktabas řēmřa is-pu-uh* [the . . .]

sapāhu 3a

of Adad roared over the land, trampled its tumult, disrupted its organization JCS 11 85 iv 5 (OB Cuthean Legend), cf. *milikša is-p[u-uh]* Lambert-Millard Atra-hasīs 124 r. 17 (SB); *sa-pi-iḫ tēmašuma sēhati epšessu* his (Kingu's) thoughts were in disarray, his action was confused En. el. IV 68; *milikum sà-pi-iḫ* the spirit (of the country) will be disunified YOS 10 31 v 24 (OB ext.); *tēnkunu ušanni milikkunu as-pu-uh* I counteracted your decision, I thwarted your plan Maqlu V 129, cf. AfO 12 143:20, cf. *Ea . . . milikšu li-is-p[u-u]ḫ* STT 215 ii 65 and dupl. KAR 88 fragm. 3 obv. (!) 11; ^dLUGAL.ĀB.DUBŪR *šarru sa-pi-iḫ epšēt Tiāmat nāsihu kakkīša* DN, the king, who broke up the works of Tiāmat, who removed her weapons (translating the name ^dLUGAL.ĀB.DUBŪR, cf. the comm. lugal = *šar-[ru]*, bir = *sa-p[a-hu]*, ^{du}DŪ = *e-p[e-šú]*, ab = *tam-tim*, bu = *na-sa-hu*, ^{du}dù = *kak-[ku]* RA 17 169 K.11169+13614 ii 4) En. el. VII 91; see also *nēmequ* usage f; *su-pu-uh tāniḫti* (var. *tāniḫi*) do away with my misery BMS 5:7, see Mayer Gebetsbeschwörungen 462:24.

3. (in the stative) to spread, to stretch – **a**) said of parts of the body and the exta: *šumma . . . KIŠIB imitti atar u* IGI. MEŠ-šú *sa-ap-hu sa-pa-hu ra-pa-šu* IGI. MEŠ-šú *rapšu* if the right vertebra is unusually large and its front is spread wide (third alternative predicate of the prot., following *rapšu* “broad” and *ṭapšu*) (with comm.) *s.* means *rapāšu* (the meaning of this protasis is the same as that of) IGI. MEŠ-šú *rapšu* its front is broad CT31 48 K.6720+ :16, dupl. ibid. 18 K.7588:7 (SB ext.); *pirit qaqqadišu sāmāt* // *sa-ma-ta sa-ap-ha-at* the hair of his head is red, red equals “spread” Hunger Uruk 40:8 (diagn. with comm.); *šumma ummat tīrāni 2-ma ša imitti* BIR-at if there are two masses of intestinal convolutions and the one on the right spreads out KAR 431:1 (SB ext.).

b) other occs.: *šumma šamnum [sà-pi-iḫ sà]-pa-aḫ bīt awilim* Pettinato Ölwhrsagung 49:162, see also CT 5 4:5, cited mng. 9;

sapāhu 5a

šumma purqidam nadīma BIR-iḫ (*sapiḫ* or *issapiḫ*) if, falling on his back, he remains stretched out Labat TDP 82:26; *še-em* DUMU.MEŠ *ia-mi-in sà-pi-iḫ ina maškanātišuma wašib mimma kašāršu ul ib-ba-ši* Mél. Dussaud 2 985a:12'ff. (Mari, translit. only); *Ḫa-na*.MEŠ *ina ālāni sà-pi-iḫ* I LÚ *ina Ḫa-na*.MEŠ *ina ḫalšim ul ibašši* (should the sheikhs say) “the Haneans are dispersed in the villages” – (on the contrary) not one man from the Hana people is in the district ARM 14 80:18; *šumma* SUḪUŠ-šu *sa-ap-ha* if its (a house's) foundations are spread out CT 38 9:43 (SB Alu); if he has bird's feet *šá* BE-ú *sap-ha* that (means that) they (the toes?) . . . are spread(?) Kraus Texte 22 i 32', also *šá* ŠU.SI BE *šēpēšu sap-ha* ibid. iii 5; *šumma kakkabu mišhu imšuh* . . . UD(?) *sa-pi-[iḫ]* Thompson Rep. 246 E:5, see Weidner, RSO 9 300, cf., WT. UD *sa-bi-iḫ* ACh Supp. 2 Ištar 65:4, also (same omen quoted) ABL 1237:7; [. . .] *sap-ha* SA₅ *sa-pi-iḫ* DIRI // *šuparruru*, DIRI // *ḫalāpu* AfO 14 pl. 7 i 6 (astrol. comm.).

4. to squander: *mārū bīt abišunu i-sa-pa-[hu]* the sons will squander their father's estate CT 28 40 K.6286:16 (SB Alu).

5. *suppuhu* to scatter, spill, to disperse, to thwart, turn to nought – **a**) to scatter, to spill: *nagē* GN *ušaḫrib tābta sahlē ú-sap-pi-ha šēruššun* I devastated the districts of Elam and scattered salt and cress over them Streck Asb. 56 vi 80, also Bauer Asb. 34 K.2664 iii 11, Thompson Esarh. pl. 17 v 8 (Asb.); if he has pigeon's feet *ša ina alākišu* SAḪAR.ḪI.A *ú-sap-pa-hu* (that means) that when walking he scatters dust about Kraus Texte 24 r. 11, *ina eqli illaku zēra ú-sà-pa-hu* they (the women of the city) go out into the fields and scatter seed LKA 72:10 and 11 (SB rit.), see TuL p. 46; *mala tusarriqu [ana] muḫḫišunu* BIR.BIR you scatter over them (the figurines) all (the paraphernalia) that you have used in the offering BiOr 30 179:40, cf. ibid. 178:10; *mē*

sapāḥu 5b

ḥāli ú-sap-pi-ḥa kala zumriša she (the lamassu spirit) sprinkled the whole of her (the cow's) body with the water of (easy) birth-giving Köcher BAM 248 iii 27 (SB inc.), also *ibid.* 29, dupl. AMT 67,1 iii 17 and 19; *kī ša nādu šalqatuni mēša sà-ap-pa-ḥu-u-ni* just as this waterskin is slit (and) its water is spilled Wiseman Treaties 653; *giš.gi.en.gi.na.bi ba.an.bir.b[ir.r]e.eš* : *binātišu ú-sap-pi-ḥu* they (the demons) have made his limbs disjointed CT 17 15:14f., note in II/3: *us-sap-pi-ḥu* (in same context) *ibid.* 31:27f.; *sà-pu-ḥu kulūtuša* (see *kulūtu* mng. 1c) Iraq 31 31:44 (MA inc.); *šumma šārat qaqqadišu sūp-puḥ* if he has sparse hair on his head Kraus Texte 3b ii 39, dupl. 4c ii 14; *uncert.: ru-ki-ma-a-ti* (for *rumikāti?*) BIR.BIR BA 10/1 106 No. 25:10 (SB rit.).

b) to disperse a household, a group, an army: *ella damqa ina kimtišu ušēlā qinna puḥurta ú-sap-pi-ḥu* he ousted a well-to-do young man from his family, he broke up a close-knit clan Šurpu II 53, cf. *ina puḥri ša ú-sap-pi-ḥu* *ibid.* 71; Adad *mu-sa-[ap-pi]-iḥ ta-[bi-na]-a-ti* VAS 1 71:10 (Sar.); *[nakru] māta ú-sa-ap-pá-aḥ* the enemy will disperse (the people of) the country KUB 4 67 i 8, see Leichty Izbu p. 208; *[šumma šēru . . .] imgutma ú-sa-pi-iḥ-ši-na-ti [. . .]* if a snake falls [among . . .], and scatters them KAR 384 (= "385," p. 342) r. 41 (SB Alu); LÚ.MEŠ . . . *us-se-ep-pi-i-iḥ* PBS 1/2 67:16 (MB let.); *mu-se-pi-iḥ ellat Šubarī* he who scattered the Subarian forces AOB 1 64:31 (Adn. I), Weidner Tn. 9 No. 3:10, 23 No. 14:11; *ellātešu ú-sap-pi-iḥ-ma uparrir puḥuršu* I scattered his hosts, I broke up his concentrations OIP 2 39 iv 53 (Senn.), cf. *puḥuršunu ú-sap-pi-iḥ-ma ú-par-ri-ir ellassun* *ibid.* 82:37, cf. also Streck Asb. 182:42; *ú-sap-pi-iḥ* (var. *mu-sap-pi-iḥ*) *nišē* GN I scattered the Mannean people Borger Esarh. 52 A iii 59, var. from B ii 27, also p. 34:30; *ina ummānišu iṣūtu Ummān-Manda rapšāti ú-sap-pi-iḥ* with his small forces he (Cyrus) scattered

sapāḥu 5d

the mighty (army of the) Medes VAB 4 220 i 31 (Nbn.), and *passim* in hist.; *[ub]lamma libbašu šaggašātu [x]-ni ana su-pu-ḥi x-x-šu x-x* LKA 63:29 (MA lit.); *āla nītum ta-lammīma namēšu* BIR.MEŠ you will closely besiege the city, disperse its outlying areas TCL 6 1 r. 56 (SB ext.).

c) to thwart spells, plans, to turn acts, sin to nought: *[ú]-sa-ap-paḥ urpataki uḥallaq ūmki ú-sap-paḥ kišpiki ša takkimi mūša u urra* I will scatter your (the sorceress's) cloud, I will destroy your storm, I will scatter the sorcery which you have been accumulating day and night Maqlu VII 5f., also V 86f., cf. *ibid.* V 5; *luš-ḥalliḡma alkassunu lu-sap* (var. *-sa-ap*)-*pi-iḥ* I will put an end to their activity, I will do away (with it) En. el. I 39; *mu-sap-pi-iḥ kipdišunu muterri šāriš* (^dSUḤ.RIM) who thwarts their (the enemies') plans, who turns them to nought En. el. VII 44, cf. (^dSUḤ.GŪ.RIM) *mu-sap-pi-iḥ epšētišunu la ēzibu mimmišun* he who turns their (the enemies') deeds to nought, leaving nothing of them *ibid.* 49; *[ni]-me-eq-šú šu-up-pu-uḥ* BA 5 387 No. 4 r. 6 (SB lit.), for parallel see *nēmequ* usage f; *tēmam ša PN ikputu ša ana dalāḥ māt bēlija izzizu ú-sà-ap-[pi]-iḥ* I frustrated the plan that PN devised as he was ready to foment trouble in my lord's land ARMT 13 146:6; *[. . .] ḥulliqa milikšu su-up-pi-ḥa* Hunger Uruk 12:23; *ša elēnitiya su-pi-ḥi amātiša* (see *elēnitu* A) 4R 59 No. 1 r. 12; *rakista li-sap-pi-ḥu kišir lumni liparriru* let them (the gods) break up the conspiracy, shatter the knot of evil Šurpu IV 68; *anna rabā ša ultu šehērija ipušu su-up-pi-iḥ-ma* (var. *su-pu-uḥ-ma*) *adi 7-šu puṭur* make the great sin disappear which I(!) committed in (lit. ever since) my youth, undo it sevenfold BMS 11:37, var. from VAT 14293, see von Soden, Iraq 31 83.

d) *uncert. mng.*: 15 *sú(?)*-*pi-iḥ* MDP 34 p. 92:16 (math.), see von Soden, BiOr 21 49; see also *sippiḥu*.

sapāhu 6a

6. *suppuhu* to waste, squander, to ruin (financially) — **a**) in gen.: *la aḥum ša ka-sap bēlija ú-sà-pu-ḥu* the bad partner who squanders my lord's money CCT 3 42a:24; *mīnum annitum ša luqūt aḥikunu sà-pu-ḥa-at-ni-ma* ICK 1 17:15; *ana gamrim ša bitim danniš KÙ.BABBAR nu-sà-pá-aḥ* we have to spend silver extensively for the expenses of the firm Kayseri 17:22 (unpub., courtesy B. Landsberger), cf. (in broken context) *ú-sà-pá-aḥ-ma* AAA 1 pl. 19 No. 1 r. 2' (all OA); DIRI (= *watram*) *ša sà-pu-ḥa(!)-am tale'á* [. . .] *attadnakkum* I have given you [. . .], more even than you have been able to waste TCL 4 48:34 (OA let., coll. M. T. Larsen); PN *ša illikam še'am ša tušābīlim ú-sa-pí-ḥa-am-ma it-ta-al-ka* PN, who came here, has squandered the grain you (fem.) sent me and has left CT 4 38b:6 (OB let.), see Frankena, AbB 2 103, cf. CT 45 122:5 and 17, PN *mu-sa-ap-pí-iḥ-ta* ibid. 3, see Kraus, AbB 7 187, cf. (the barley) [*ú*]-*sà-ap-pa-ḥu-šu* ARMT 13 36:16, cf. also *mali ú-ḥa-al-li-ḡú ma-li ú-sà-ap-pí-ḥu* A IX/66:10 (Susa let., courtesy J. Bottéro); *še'am šuāti . . . ul ušakšida[m(ma)] ús-sa-ap-pí-iḥ* he could not ship that barley to me, (so) he dispersed it CT 52 82:20; *aššum DUḥ.UD.DU.A ana PN ul tašapparama awilum DUḥ.DURU₅ ú-sa-ap-pa-aḥ-ma awatum iḥ-ḥa-at-ti* if you (pl.) do not write to PN concerning the dry bran, the man will squander the moist bran, and the opportunity will be missed A 3598:23, cf. YOS 2 20:7; *magal tu-sa-pa-aḥ* you are a great spendthrift TLB 4 33:11 (all OB letters); *tartub nuttá u sú-up-pu-ḥa-am* (see *natú* v. mng. 2) ARM 1 28:13; [*muš-tel-na-at mu-sap-pi-ḥa*]-*at* she is fickle and a squanderer (opposite: *mupahḥirat*) Kraus Texte 11c r. v 5', wr. *mu-sap-⟨pi⟩-ḥat* ibid. 8'; *ša ú-sa-ap-pi-ḥu upahḥar* Dreambook 313 r. ii x+20; *mu-sà-pi-ḥu mupahḥiru šumšu* Labat Suse 8 r. 38.

b) an estate, property, fortune: *šumma aššat awilim . . . bīssa ú-sà-ap-pa-aḥ mussa ušamta* if a man's wife squanders

sapāhu 8a

her property and places her husband in a bad position CH § 141:41, cf. *wašiat bīssa ú-sà-ap-pa-aḥ* ibid. § 143:8, cf. *aššat awilim wašatam illakma bit awilim ú-sà-ap-pa-aḥ* CT 3 4:61 (OB oil omens), also YOS 10 34:20, cf. (with *makkūr mutiša*) ibid. 33 iii 36, cf. also YOS 10 35:1, [*api*]*l awilim wašatam illakma [bit] abišu [ú]-sà-ap-pa-a[ḥ]* ibid. 34:14, 33 iii 33; *mārū ina bultī abišunu bit abišunu ú-sà-ap-pa-ḥu* the sons will squander their father's estate within their father's lifetime RA 27 149:36 (all OB ext.), cf. KUB 37 198 r. 3 (oil omens), wr. BIR Labat Calendrier § 41:8; *māru arkū bit abišu BIR.M[EŠ]-aḥ* the last-born son will squander his father's estate KAR 428 r. 40 (SB ext.), cf. *apil amēli bit amēli* BIR-aḥ (opposite: *upahḥar*) Leichty Izbu III 16.

7. II/2 to become scattered, squandered: *i.bir.bir.àm* (var. .a) *ḡú.ba i.ni.in.gar : ša ú-sap-pi-ḥ[u] uptahḥir* (the waters) which had been scattered far and wide, he now gathered Lugale VIII 27; *bit awilim us-sà-pa-aḥ* the man's estate will be squandered RA 38 82:15 (OB ext.), see RA 40 82; *šumma sappiḥ [us]-sap-[pa(?)]-a[ḥ]* if he is a squanderer, his property (lit. he) will be squandered Kraus Texte 54 i 16, see ZA 43 86, MVAG 40/2 48.

8. IV to be scattered, dispersed, broken up — **a**) said of *bitu* estate, family: *bit awilim is-sà-pa-aḥ* the man's household will be scattered YOS 10 41:34 (OB ext.), also ibid. 47:15 and 36 (OB behavior of sacrificial lamb), wr. *is-sa₈(AN)-ap-pa-aḥ* Labat Suse 9:6 and r. 7 (Izbu), cf. *bit amēli* BIR-aḥ Leichty Izbu III 42, and passim, *bit amēli is-sà-ap-pa-aḥ* KUB 4 67 ii 6, (with *tarbaš amēli*) ibid. 16, see Leichty Izbu p. 208 f.; *bīssu is-sà-ap-pa-aḥ* his house will be dispersed RA 44 42:53 (OB ext.), cf. also HUCA 40-41 91 iii 35 (OB Alu), Leichty Izbu VI 52, wr. BIR CT 38 41:21 (SB Alu), note *bēl immerim imāt warkišu bi-is-sà i-sà-[pa]-a[ḥ]* YOS 10 17:64 (OB ext.); *bit abišu* BIR-aḥ Labat TDP 230:111, Kraus Texte 22 i 28, *ana arkāt ūmī bīssu* BIR // *innaddi* for all time his house will be

sapāhu 8b

dispersed, variant: abandoned KAR 212 r. i 26, see Labat Calendrier § 65:1, cf. *bitu šū innaddi* // BIR-ah CT 38 12:75 (SB Alu); *bitu šū ilappinma* BIR-ah that house will become impoverished and (its family) will be dispersed CT 39 27:16, cf. *ibid.* 15, and, wr. [is]-sà-pa-ah *ibid.* 19 (SB Alu); note *bissu la i-sap-pu-ḥu qinnašu la ipparrarru* (see *qinnu* A mng. 2a-2') IM 67692:339 (from K.2617 ii 8, *tamitu*, courtesy W. G. Lambert), cf. *bīt amtumma ibēl i-sap-pu-uh* (see *bēlu* mng. 1b) Lambert BWL 102:71; *na-as-pu-uh bīt awilim* scattering of a man's house YOS 10 47:24 (OB behavior of sacrificial lamb), wr. BIR-uh *bīt amēli* CT 40 18:83 (SB Alu), KAR 423 ii 59, dupl. TCL 6 3 r. 15 (SB ext.), also BIR-uh *bīti* CT 38 25 K.2942+ :15 (SB Alu), BIR-uh *bīt abišu* Labat TDP 214:23, etc., wr. BAR-uh Labat Suse 10 r. 5; an unpropitious sign *ša* BIR-uh *bīt amēli* Or. NS 39 142:2 (nam-burbi); [*ša*]niš *ana bīt errubu* BIR-ah *ul ibār āhis[sa]* alternatively the house she will go into (in marriage) will be dispersed, he who takes her in marriage will not prosper Lambert BWL 102:80.

b) other occs.: *ēpištum šī i-sà-ap-pa-ah-ma šiprum innezzib* this work contingent will be disbanded and the undertaking will be abandoned ARM 3 8:21; *umman nakri* BIR-ah CT 20 8 K.3991 r. 1, and dupls., cf. *kišrūa* BIR.M[EŠ] CT 31 27:12, and see *kišru* mng. 2a-1'; *na-aš-pu-uh* [URU] scattering of the city CT 38 49:1, wr. BIR-uh URU *ibid.* 21, also 4:92ff., dupl. CT 51 146:6ff., cf. *na-aš-pu-uh* [URU] CT 40 43 K.2259+ :15 (all SB Alu); *ālu šū* BIR-ma *ana ašrišu ul itār* that city will be scattered, it will not be restored KAR 377:23, cf. *šubat āli* AL.BIR CT 38 6:161 (both SB Alu); URU GN *it-tas-pah* AnSt 5 100:50ff. (SB Cuthean Legend); *na-aš* (var. -as)-*pu-uh mātišu ḥalāq nišišu . . . ina pišunu kabti lišamma* may the (order for) the breaking up of his country and the ruin of his people be pronounced in their (the gods') solemn words AOB 1 66:53, 98:23 (Adn. I), cf. *ḥalāq ālišu na-aš-pu-uh nišišu* (may Enlil order)

sapāhu 9

the destruction of his city, the scattering of his people CH xlii 74; BIR-uh *māti* CT 39 17:63, 18:100, 19:115 (SB Alu), *na-as-pu-uh māti* Labat Suse 9 r. 14, cf. also KUR UR.BI AL.BIR.EŠ CT 39 32:24 (SB Alu); the king will die *māssu* BIR-ah ACh Supp. 19:5; *ālu šū nišūšu* BIR.MEŠ CT 38 2:30 (SB Alu), cf. ACh Supp. 2 32:43, ACh Sin 3:131, BIR-uh UN.MEŠ K.5867:6, ACh Supp. 2 63 i 21, and passim; *ekal rubi is-sà-ap-pa-ah* (var. BIR) the prince's palace will be dispersed BRM 4 15:7, var. from dupl. *ibid.* 16:5 (SB ext.), cf. *ekal rubi* BIR-ah-ma Boissier DA p. 12 i 33 (SB ext.), see Boissier Choix 194, also Leichty Izbu XIX 12', BIR-uh *ekalli* KAR 423 iii 32 (SB ext.), also *tarbašu šū* BIR-ah Leichty Izbu VII 115, CT 40 32 r. 20, and passim; NI.NI KUR *idannin* KI.A (= *ruṭibtu*) BIR-ah CT 39 26:20 (SB Alu); *napištum qinnī la is-sà-ap-pa-ah* it is a matter of life (or death) — let my family not be broken up TCL 1 29:32 (OB let.); *ummāni e(?) -mi-iš₇-tu i-sa-ap-pa-ah* my hungry(?) army will be routed CT 6 2 case 10 (OB liver model); *tillātušu is-sà-ap-pa-[h]a* (quoting an oracle) ARM 10 4:24, cf. *ibid.* 30, *šābušu [is]-sà-ap-pa-ah* *ibid.* 45; *tillāt šarri* BIR.MEŠ-ma KAR 428:23 (SB ext.); U₈.UDU.HI.A BIR.MEŠ-ma *rēā šina imāt* the flock will be scattered and its shepherd will die CT 20 5 K.3546:16 (SB ext.), cf. *alpū i-sa-ap-pa-ḥu* Sumer 14 14 No. 1:40, cf. *adi alpū i-sa-ap-ḥu* *ibid.* 42; *li-is-sa-pi-ih gallē* let my *gallā* demon be routed Limet Sceaux Cassites 9.7:6.

9. IV to become diffused, broken up: *šumma šamnum mē ina nadēka is-sà-pi-ih bīt awilim is-sà-ap-pa-ah* if when you let the oil drop into the water, it (the drop) scatters, the man's house will be dispersed CT 5 5:33 (OB oil omens); *šumma šamnum i* (var. omits *i*)-*sà-pi-ih-ma kāsam imla* if the oil is scattered (over the surface of the water) and fills out the cup (to the edge) YOS 10 57:7 (OB oil omens), var. from dupl. CT 5 4:5; [*šumma* KI.MIN *is*]-*sa* (var. -sà)-*pi-ih ilāni adi ul-la māta* BIR.ME if ditto (= when the processional

***sapāku**

bark of Marduk is launched in the river), it breaks up, the gods will scatter the country for all time CT 40 39:30 (SB Alu), var. from dupl. TCL 6 9:8; *na-as-pi-ḫi kīma imbari* disperse (O fire), like fog AfO 23 40f.:14 and 32, also (K.6057+)82-5-22,539:10.

10. IV to be squandered, wasted, financially ruined: *wa-ar-k[a]-[a]-at bēl immerim is-sā-ap-pa-aḫ* the legacy the owner of the sheep leaves (to his heirs) will be squandered YOS 10 33 ii 4 (OB ext.), cf. *arkassu BIR-aḫ* CT 39 3:13, *arkātušu BIR.MEŠ KAR 377 r. 25* (both SB Alu); *ša bīti šuāti* NĠG.ŠU-ŠU BIR-aḫ the property of that house will be squandered Leichty Izbu III 90, *maršit māt nakri BIR-aḫ* the property of the enemy's country will be scattered CT 31 43:12 (SB ext.), cf. *ibid.* 9, cf. CT 28 45:5 (SB ext.), NĠG KUR BAR-aḫ Labat Suse 10 r. 30, cf. also *bitu iribšu BIR-aḫ* Leichty Izbu XIV 74.

11. IV to be thwarted: *milik ummānija BIR-aḫ* my army's plan will be thwarted CT 20 5:7, cf. (with *ummān nakri*) *ibid.* 8 (SB ext.), also *milik māti BIR-aḫ* Leichty Izbu III 19, VII 147, ACh Šamaš 14:3.

In En. el. V 90, neither the reading *su-up-pu-ḫu* (*turbu' šašmi*), proposed by Landsberger, JNES 20 162, nor *ub-bu-ḫu*, proposed by Lambert, Iraq 31 38, gives a satisfactory meaning in the context.

***sapāku** v.; (mng. uncert.); SB(?), NA; IV.

kī ša ḫarušḫi umāmu ina kippi is-sa-pa-ku-u-ni just as a *ḫarušḫi* beast is caught(?) in a snare (so may you, your brothers, your sons and daughters be caught in the hand of your enemy) Wiseman Treaties 589; uncert.: *it-ta-na-as-pak ZI-ma* (or *it-ta-na-as-ḫu-ZI-ma*) *iraššuš* he . . . and . . . (for context see *ikkillu* usage b) STT 91:85, cf. *iraššaš it-ta-na-[]* STT 89:81.

Both refs are uncertain. The NA ref. may be a loan from Aram. *spq*; in STT 91:85

sapannu

it-la-na-as-ḫu-ur(or *-ram*)-*ma* is expected.

sapalginu (*saplaginu, salbaginu*) s.; (a plant); plant list.*

ṽ *sa-ap-la-gi-nu* (vars. *sa-ap-al-gi-nu, sa-pa-al-gi-nu, sa-al-ba-gi-nu*) // ṽ *kur-ka-nu-u* (var. KUR. GI.RIN.NA) Uruanna II 227; ṽ *sa-ap-la-gi-nu* // ṽ *kur-ka-nu-u* // ṽ *s[a- . . .]* CT 41 45 BM 76487:14 (comm. to Uruanna III); [ṽ *pi-ri*]-*za-aḫ* // ṽ *kur-ka-nu-ú šá ma-a-tú* <||> ṽ *sa-pal-gi-na* BRM 4 32:17 (comm.).

Compare Syr. *s^epalgīnā* "Inula heelenium, elecampane," see Meissner, MVAG 9/3 29 n. 2.

sapalu see *saplu*.

sapannu s.; flatlands; OB, SB, NB.

a) of the sea: *wašbātima sābītī ina sa-pa-[an A.AB.BA]* O, my tavern keeper, you live along the expanse of the sea CT 46 16 iii 7 (OB Gilg.), cf. *Sidu[ri sābīt]u ša ina sa-pan tāmti ašbat* Gilg. IX pl. 37 vi 37 (catch line); RN . . . *ša ina sa-pan tāmti šit šamši šitkunu dadmēšu* Merodachbaladan whose dwelling is at the flats of the eastern marshland Lie Sar. 263; *pagrē mundahšišu ina sa-pan tāmti ugarrinu gurunniš* (see *garānu* usage b-3') Lyon Sar. 14:33.

b) of mountains: I spread the corpses of his soldiers like malt and *sa-pan-ni šadē umalli* filled the uplands of the mountains (with them) TCL 3 134 (Sar.); *ina URU Bīt-Albadā erū ina sa-pan-ni šadē ittanmar* (see *erū* A usage a) CT 29 48:7 (SB list of prodigies), see AfO 16 262; (in my second dream) [*ina sa*]-*pan-ni šadē* [. . .] Gilg. V ii 32, see Landsberger, RA 62 114; marble, which used to be too expensive even for the pommel of a sword *ina sa-pan KUR Ammanana usaptāni panīšu* they (the gods) disclosed to me in the interior of Mount Ammanana OIP 2 107 vi 56, 121:45 (Senn.).

sapanu

c) other occs.: x (barley) *sa-pan appāri* (from) the inner reed marsh Nbk. 131:11; *šābē* GN . . . *ana maššartu ana sa-pan-ni appāru ša Bābili kī ašpuru* (see *appāru* usage b) ABL 259:8 (NB), cf. (in broken context) Iraq 44 78 Binning 2:1, *adi sa-pan na-[gī]-[tī]* Grayson BHLT 76 iv 15; *ispuḫuma* GN *ana sa-pan-ni* (var. [. . .]-ri) *ikta[ldu]* (for context see *sapāhu* mng. 1b) AnSt 5 100:58 (SB Cuthean Legend); obscure: I GfN ŠIM.MUG *sa-pan* UET 4 146:3, also, wr. *sa-pa-an* ibid. 147:11 (NB).

sapanu see *sapunu*.

sapānu v.; **1.** to level, to devastate, to destroy, to smooth, **2.** to sow linseed, to sow (a field) with linseed, **3.** to dip(?), **4.** *šuspunu* to cause leveling (by a flood), **5.** IV to be leveled; from OB on; I *ispun* – *isappan*, I/2 (Bogh. perfect *eltepun*), III, IV, IV/2; cf. *naspanu*, *naspanu*, *sāpinu*.

si-i SUM = *sa-pa-nu* Ea IV 125, also Idu II 96 and S^a Voc. S 9; [šu].sig.sig.g[e] = [s]ā-pa-a-[nu-um], *šutaktutum* Nigga Bil. B 225f.; ūr = *ba²-ú*, ūr.ūr = *sa-pa-nu* Antagal D 238f.; ū-r[u] ūr = *sa-p[a-nu]*, MIN (= *šī-[x]*) *šā sa-pa-nu* A IV/4:108 and 111; ta-ab TAB = *sa-pa-[nu]* Idu II 166; TAB = *sā-pa-nu* MSL 9 133:463 (Proto-Aa); tab.ba = *sa-pa-nu* Erimhuš V 95; [ta-ab] [TAB] = *sa-pa-nu šā a-bu-b[i]* A II/2 Section D–E 6; [su-ud] SUD = *sa-pa-nu* CT 12 30 BM 38179:8 (text similar to Idu); [ku-uš] SU = *sa-pa-nu* A II/7 iv 23a'; GI = *sa-pa-[nu(?)]* CT 12 29 BM 38266 iii 25 (text similar to Idu).

ki.a a.ba mu.un.si: *eršetī mannu is-pu-un* (who destroyed the heavens?) who leveled the earth? BA 5 683 No. 36:15f.; *kaskal.umbin.na ū bī.kú ū bī.si: ina ḥarrāni iprikma is-pu-un* (the storm) blocked the road and leveled (it) SBH p. 27 No. 12:24f.; [ūl.ma.ta kur.ra bī.in.si: *ina irnittika ma-tim tas-pu-un* (see *irnittu* lex. section) 4R 24 No. 3:22f.; ka.nag.gá [i]m.da.e.si [. . .]: *mātam [ta]-as-pu-un* KAR 375 ii 48f.; ^dBIL. GI lú.erim si.si.ām: ^dMIN *sa-pi-in ajābi* 4R 21 No. 1B r. 17 (*bīt mēsiri*); ki.bal.a si.si.ga.e.dè lú.erim šub.šub.bu.dè: *ana mān nukurti sa-pa-ni ajābi šumquti* 4R 18 No. 3 i 35f.; kur.kur.ra tēš.bi bi.īb.si.si.ge: *šadi ilteniš a-sap-pa-n* I level mountains everywhere Delitzsch AL³ 136 r. 5f., dupl. SBH p. 99 No. 53 r. 52f.; uru.á.dam.bi . . . ḫul si.si.ga.meš: *ālu nammaššē*

sapānu

. . . *lemniš i-sap-pa-nu šunu* CT 16 42:2f., restored from W.22652 i 9f. (courtesy E. von Weiher); [. . .] si.si.[ge(?)] : [. . .] *tas-pu-un* BA 10/1 113 No. 31:2f.

[a.má.uru₅] sù.sù kur nu.še.ga: [*abūbu*] *sa-pi-in mān la māgiri* 4R 24 No. 1:57f.; hero of the gods *kalam.ma sù.sù.da* (OB var. su.[da]) : *māta ina sa-pa-ni* (var. *na-ās-pa-nu m[āti]*) when he leveled the land Angim II 17 (= 76); ur.sag a.má.uru₅ šúr.ra ki.bal.a.sù.sù: *qarrādu abūbu ezzu sa-pi-in mān nukurti* (Nergal) hero, fierce flood that sweeps away the enemy land 4R 26 No. 1:1f.; ki.bal.e gar.ra en.e lù.gar.ra.ba: *ana sa-pan mān nukurti bēlu ina ḥāšišu* when the lord hastens to level the enemy land ASKT p. 124 No. 20:10f. + K.19762.

iš.ki.bal = *Sa-pi-in-kur-nu-kūr-ti* 5R 44 i 14 (name of a king), see Landsberger, JCS 8 69 n. 175, cf. CT 51 105:5f.; the Šarur mace un.ba ság ba.ab.dug₄: *māta šuāti is-pu-un* Lugale V 17.

[é.ság(.dug₄.ga)].ki.il: É *sa-pi-in a-a-bi*: [é(:) *bi-i-tu* ság(.dug₄.ga) (:)] *sa-pa-nu* AfO 17 133 r. 21f. (LB comm. on the name Esagil); *im-šī-id* // *is-pu-un* [ŪR *ma-šá-d*]u // ŪR // *sa-pa-nu* CT 41 31 r. 21; *i-si-ir* // *si-e-ri* // *sa-pa-nu* ibid. r. 24 (Alu Comm.).

sa-pa-nu = *si-e-ru* CT 18 10 iii 60; *še-e-qu*, *sa-pa-nu* = *pa-šá-tu* ibid. 58f.; *sa-ma-šú* = *sa-pa*(var. *-rin*)-*nu* LTBA 2 1 vi 37, and dupl. 2:374; *ka-šá-šu* = *sa-pa-nu* BM 36273:3 (courtesy I. L. Finkel).

1. to level, to devastate, to destroy, to smooth – **a)** to level, devastate, destroy lands, cities, populations – **1'** by flood, or compared to the deluge: *abūbu meḫū i-sap-pan māta* (see *meḫū* usage a) Gilg. XI 128; [*šeḫra u*] *rabā abūbāniš tas-pu-un* . . . [. . .] *tas-pu-na tillāniš tutir* you leveled young and old like a flood, you leveled [. . .] and turned it into a ruin heap BA 5 386:19 and 21; *kullat zā'irija abūbiš tas-pu-nu-ma* Borger Esarh. 16:17 and dupl. AfO 24 117 A ii 16; the king *ša tibušu abūbu sa-pin mān nākire* AKA 257 i 7 (Asn.); GN . . . *abūbiš as-pu-un dūršu u šubassu assuḫma* I laid Sidon flat as would a flood, I tore out its wall and its very site Borger Esarh. 48 ii 69; *ālu . . . ikšudu is-pu-nu abūbiš* Streck Asb. 164:74, also Iraq 7 101 B 16 (Asb.), *māt Ḥatte ana pāt gimriša kīma til abūbe aš-pu-un* WO 2 410 ii 3, also WO 1 462 ii 1 and 472:36, BA 6/1 145:40 (all Shalm. III), cf. (with *abūbiš*) VAS 1 71 ii 52 (Sar.),

sapānu

OIP 2 72:47 (Senn.), cf. also Streck Asb. 56 vi 100; [. . .] *irḫiṣma abūbāniš is-pu-un* CT 37 23:12, see Borger Esarh. 32, cf. Iraq 24 94:18 (Shalm. III); Cyrus heard that *māt Elamti kalašu abūbāniš as-pu-nu* AfO 7 3:10 (Asb.); *eršessu ina mē as-pu-un šikin uššēšu uḫalliḡma* I leveled its (Babylon's) territory with water and destroyed even its foundations OIP 2 84:52 (Senn.), cf. A.MEŠ *i-sap-pa-nu-šú* CT 41 32:3 (Alu Comm.); *ša kullat la māgirišu kīma ḫašbatti udaqḡiqu abūbiš is-pu-nu-ma zaqāqiš imnā* 2R 67:2, dupl. Iraq 26 120:2 (Tigl. III); *ša kullat zā'irišu inēruma iš-pu-na abūbāniš* (for transl. and parallels see *abūbāniš* mng. 1a) WO 1 456:27 (Shalm. III); RN . . . LÚ *Kaldu u LÚ Arame adi ummānāt Elamti rišišu abūbiš aš-pu-un* OIP 2 85:7 (Senn.); *kīma girri aḫammaḫ kīma abūbe a-sa-pan* KAH 2 84:18 (Adn. II); *eliš u šapliš imnu u šumēlu abūbāniš is-pu-un* like a flood he wreaked destruction high and low, right and left VAB 4 272 ii 10 (Nbn.); *ālāni ubbutu tillānu sa-ap-nu* the cities are destroyed, the tells leveled JCS 11 85 iv 15, cf. *ālāni tilāni u parakkī is-pu-un* ibid. 6 (OB Cuthean Legend), *sa-ap-na-at mātum šušḫurat kaluša* the land was leveled, it all was forced to take flight ibid. 13.

2' by other instruments: *narkabat tāḫaziya širtu sa-pi-na-at zā'iri* my superb battle chariot, overwhelming the foes OIP 2 44 v 70, also AfO 20 92:63, cf. *narkabat tāḫaziya sa-pi-na-at raggi u šēni* OIP 2 46 vi 8; *ištu . . . nišēšu ina kakki as-pu-nu* OIP 2 137:37 (all Senn.); *kīma šaššūgi sa-pi-in māt ajābi* Lambert BWL 165:18 (fable).

3' other occs. — **a'** said of gods: *ḡugma . . . Marduk ana sa-pan māti ḫulluḡu nišēša iktapud lemuttu* Borger Esarh. 13 Ep. 5a:35, cf. ibid. Ep. 5b:10, also Cagni Erra I 103, IIb 14, V 40; DN *tibīma ina sa-pan māti kī namrat kabtatka u ḫadū libbuk* rise up, Erra, how happy you are when devastating the land Cagni Erra I 13; *rubā Marduk ušaggagma ina šubtišu adekkīma nišē a-sa-ap-pan* I will make prince

sapānu

Marduk angry, I will rouse him from his seat, I will destroy mankind ibid. I 123, cf. *libbi āgugma nišē a-sa*(var. -sap)-*pan* ibid. V 7; *ālāni a-sap-pan-ma ana namē ašak[kan]* I will level the cities and make them wasteland ibid. IIc 25, *ta-sap-pan* (in broken context, parallel *tuhallaḡ*) AfO 27 80 K.9986:4; (Marduk) *sa-pi-nu māt ajābi* RAcc. 134:233; *sa-pin māt nukurtu* (name of a lion statue) RA 27 19:23 (Til Barsip); *Aššur . . . sa-pi-in gimir nākiri* Iraq 7 114 B 15 (Senn.); *Annunītu . . . sa-pi-na-at nakru* VAB 4 228 iii 24 and 35 (Nbn.); *ilū sibitti . . . sa-pi-nu nākiriya* Borger Esarh. 96:10; *Marduk . . . sa-pi-in nākiriya* Streck Asb. 148 x 36, dupl. Thompson Esarh. pl. 14 i 44; *2 laḫmū . . . sa-pi-in ajābiya* VAB 4 222 ii 16 (Nbn.); ^d*Sa-pi-in ajābi* = ^dEN.URU.[MU ŠA URU . . .] CT 25 14:22 (list of gods); *Marduk Šarpānītu . . . [nāki]rēja li-is-pu-un* Streck Asb. 302 iv 23, cf. VAB 4 78 iii 40 (Nbk.), 224 ii 38 (Nbn.).

b' said of kings: (Hammurapi) *sā-pi-in māt zā'iri* LIH 60 iv 9; *sa-pi-in-nu* KUR DÜ.[A.BI] MVAG 21 94:24 (Kedorlaomer text); *sa-pan māt nākirišu* (in broken context) Winckler AOF 2 3 83-1-8,215:4 (Tigl. III); *sa-pi-in ālāni* KAH 2 84:16 (Adn. II); *sa-pi-in* GN Weidner Tn. 13 No. 6:10, 23 No. 14:13, also Lyon Sar. 5:29 and 14:21, RA 27 16:10 (Til Barsip); *kāšid Šidunni . . . sa-pi-nu gimir dadmēšu* Borger Esarh. 49 B i 11; *nagū ša* GN *akšud ālānišu as-pu-un* I conquered the region of GN and devastated its cities Streck Asb. 102 iii 64; O Ninkarrak *sa-panim māt ajābiya ina maḫar Marduk . . . qibi sattakka* VAB 4 78 iii 49 (Nbk.); [. . .] *šēri Akkadī sa-pa-nu* to level the plain of Akkad JCS 11 85 iii 20 (OB Cuthean Legend); RN . . . *sa-pi-nu gimir alḫūti* AKA 47 ii 87 (Tigl. I), cf. *sa-pi-nu qabal targiḡi* AKA 52 iii 33, *sa-pi-nu nakrūtišu* Borger Esarh. 8 § 5:1, *sa-pi-nu zā'iri* K.9580:1 (hist.?), *nāpilu nāqiru sa-pi-nu dā[išu]* Bauer Asb. 2 77:23; [*ša*] . . . *i-sa-pa-nu gērēšu* AfO 6 80 i 3 (Aššur-bēl-kala); *māt Elamti . . . TA qaḡqiri i-sap-pan* he will level Elam to the ground

sapānu

ABL 1280 r. 1 (NA); *ana sa-pan māt ajābi* TCL 3 23 (Sar.); *hulliq napḥar māt ajābi su-pu-un kullassun* (O DN) destroy the entire land of the enemy, level them all VAB 4 78 iii 40 (Nbk.); *sitti nišē balṭūssun ina* ^dALAD ^dLAMA *ša RN . . . ina libbi is-pu-nu . . . nišē šātunu ina libbi as-pu-un* the rest of those men, those (still) alive, I destroyed with (the help of?) the protective genii with which they had destroyed Sennacherib Streck Asb. 38 iv 71 and 73, see Parpola, CRRRA 26 175.

c' other occs.: the Cimmerians *it-bānimma is-pu-nu gimir mātišu* made an uprising and leveled his entire land Streck Asb. 22 ii 120; *sa-pi-in* (var. [*sa-pi-na-a*]) *t gimir nākiri* (name of a gate of Nineveh) OIP 2 112:75, dupl. Iraq 7 90:15 (Senn.), var. from STT 372:2.

b) to level, destroy buildings, stelae: my father built a palace *u RN uhtelliqšuma el-te-pu-un* but Šuttarna demolished and razed it KBo 1 3:4 (Bogh. treaty); *ša narēja . . . ihappū i-sa-pa-nu* whoever breaks or effaces my stela (i.e., its inscription) AKA 106 viii 64 (Tigl. I); *za-ra-te i-sa-pan* he leveled the tents Studies Landsberger 286 r. 9 (MA inc.); *šumma . . . tabbatani tuḥallaqani ta-sa-pan-a-ni* (you swear) that you will not destroy, ruin, or deface(?) (this treaty tablet) Wiseman Treaties 413; *ša . . . zikir šarri . . . i-sa-pa-nu ibbatu* Streck Asb. 302 iv 26.

e) to smooth: *sa-pi-in abni dannātu* (Lugalbanda who conquers all mountains and) flattens(?) mighty stones Or. NS 36 126:175 (SB hymn to Gula); *Ú pallišu ana sa-pa-an* I NA₄ *sú-i-im* (see *sú* A) RA 71 163 No. 135 (Mari); uncert.: *ruqqū ša siparrim ša-am-tu u ana sà-pa-nim qātum šaknat* the bronze cauldrons are . . . and work has started on the burnishing(?) ARMT 13 17:15.

d) other occs.: *anāku šalmassunu sa-pa-na* [. . .] I (the dog) [know?] (how to) ravage(?) their corpses Lambert BWL 196:14

sapānu

(fable); *šam-ru kakkūka as-sa-pan-ka* your weapons are fierce, (yet) I have destroyed(?) you (in broken context) K.10333:3 (SB inc., coll. W. G. Lambert); *sa-pa-na lamdu* they are trained to destroy En. el. IV 54.

2. to sow linseed, to sow (a field) with linseed: [*ašš*] *u sa-pan eqli . . . ina eq[li šuāti]* ŠE.GIŠ.Ì *li-is-pu-un kî is-s[ap-nu . . .]* (query) concerning sowing a field, should he sow linseed in that field, and when he has sown it (will he obtain a rich yield)? 79-7-8,84 ii 10 and 14 (SB *tamītu*, courtesy W. G. Lambert); he rented x field *ana* ŠE.GIŠ.Ì *sà-pa-nim u* ŠE *erēši* to sow linseed and to drill-seed barley YOS 8 173:6 (OB); 5 BÜR GĀN ŠE.GIŠ.Ì *ina* GN *ina sà-pa-ni-im gamer . . .* 10 BÜR *eqlam as-sà-pa-ma-an* five bur of linseed land is through with sowing, I would have sown ten bur of land TCL 17 7:5 and 8, cf. 4 BÜR GĀN ŠE.GIŠ.Ì *as-sà-pa-an* ibid. I r. 27; *eq[lam]* [*a-na*(?)] ŠE.GIŠ.Ì *li-is-pu-nu* OECT 3 78:12, also ibid. 15 (all OB letters); A. ŠA-*la* ŠE.GIŠ.Ì *i-sà-pa-nu-ma* MDP 23 234:27; *šumma* PN ŠE.GIŠ.Ì *i-sà-[pa-an]* ibid. 218:22; [. . .] ŠE.GIŠ.Ì *ludā a-sa-pa-an . . .* ŠE.GIŠ.Ì *li-is-pu-nu* I will sow the *ludā* field with linseed, let them sow linseed PBS 1/2 49:17 and 21; 9 *mašallā<ti>* *ina libbi eqli ša* ŠE.GIŠ.Ì *ana sa-pa-ni kî iškunu* when they put nine huts in the linseed field for seeding (it) ibid. 47:17, cf. *li-is-pu-nu* (in broken context) BE 17 65:7 (all MB letters); *Šamaš lu idi . . . ana muḥḥi q[aq-qar*(?)] I SĪLA ŠE.GIŠ.Ì [. . .] *ina libbi as-pu-nu* I swear that I did not sow even one sila of linseed (from what my lord sent me) in the field TCL 9 95:16 (NB let.).

3. to dip(?): you grind seven medications and mix them with sheep's gall *passa teppuš šumma umšu ina mē šumma kuššu ina tābāti* [*ta*]-*sa-pan teqqi* you make a doll (of it) and dip(?) it, if it is summer, in water, or if it is winter, in vinegar, and daub (his eyes with the liquid) Köcher BAM 22:31, cf. *ina ZÉ* UDU.

sapāqu

NITÁ [tuballal passa teppuš] ina mē kasī ta-sa-pan inēšu teqqi AMT 9,1 ii 15.

4. *šuspunu* to cause leveling (by a flood): *Aššur . . . ša ana māti ašar etaggu . . . šu-us-pu-nu abūbiš* (see *abūbāniš* mng. 1b) OECT 6 pl. 2 K.8664:7.

5. IV to be leveled: the goddess wanders alone *na.ám urú.ba si.ga.na : aššum tallaktišu ša is-sa-pan* on account of her processional way which has been leveled BRM 4 9:14; [a.MI.a].gin_x(GIM) du₇.du₇.dè : [k]i agē it-tas-pan it was devastated as (by) a flood BA 10/1 109 No. 27 r. 1f., for var. *ittakip* see *agū* B lex. section.

Landsberger, ZA 37 67 and 215ff. Ad mng. 2: Kraus, JAOS 88 116.

sapāqu v.; to be sufficient; SB, NA; I *isappiq*; cf. *sapqu*.

ta-sa-pi-iq // *tu-dan-na-an*, *sap-qu* // *dan-nu* Hunger Uruk 50:31f. (med. comm.).

ERÍN.MEŠ *issu annaka ana birāti la i-sa-pi-qu* the men from this region are not even sufficient to (protect) the forts (from where could I send him men?) ABL 868 r. 2 (NA).

For Aram. etym. see von Soden, Or. NS 24 145, 37 265; cf. also Heb. *špq*.

sapāriš adv.; like a net; SB; cf. *saparru* A.

Evil demons *ša . . . ana la bēl ilī ikattamu sa-pa-riš* who cover the godless as with a net STT 215 v 54 and dupl. (courtesy I. L. Finkel).

See also *saparru* A usage b.

saparru A (*sapāru*, *šaparru*) s.; net, throw-net; OB, SB, NB; Sum. lw.; wr. syll. and SA.PAR₄(KISAL); cf. *sapāriš*.

[giš.sa.pà]r = [s]a-par-ru (in list of nets) Hh. VI 189; giš.sa.pàr = sa-pa-ru = še-e-tum Hg. II 26, in MSL 6 78; ú-r[u] ÛR = sa-pa-rum A IV/4:122; [pa-ar] [KISAL] = [šá SA.KISAL sa]-par-ri Ea III 238.

saparru A

sa.pàr a.ab.ba.ke_x(KID) lá.a : sa-pa-ra ša ana tāmī taršu a net spread over the sea (from whose interstices no fish can escape) SBH p. 15 No. 7:9, cf. [sa].pàr a.ab.ba.ke_xlá.a : šētu šu-parrurtu // sa-pa-ru ša ana tāmī taršu 4R 26 No. 2:9f.; sa.pàr nu.è.a ħul.gál.šè lá.e : sa-pa-ru la ašē ša ana lemni taršu CT 17 34:13f., dupl. AJSL 35 143:13f.; an.šè sa.pàr.na an.šè ba.ni.in.pàr : ana šamē sa-par-šū ušparrirma he spread his net toward the sky (like a storm he knocked down the birds of the sky) 5R 50 ii 42f. (*bīt rimki*), see JCS 21 8:67; the evil demon sa.pàr.gin_x(GIM) mu.un.pàr.ra : ša kīma sa-pa-ri šuparruru Iraq 21 56:54f., cf. sa.pàr.gin_x mu.un.ab.gi.eš.àm : kīma sa-pa-ru lamū UET 6 391:13; e.ne.èm.zu sa.pàr.maĥ an.ki.ta ša.mu.un.lá : amatka sa-pàr-ra šīru ša ana šamē u eršeti taršat 4R 26 No. 4:3f.; sa.pàr.maĥ^{be-pi}(i.e., sug).lil.lá dūr(text šu).ru.na.mèn : [sa-pàr]-ra šīri <ša> ina šēri zaqīqi šurbušat anāku (see *zaqīqu* mng. 2b) ASKT p. 128 r. 7f., cf. SBH p. 106 No. 56:68f., 70f.; sa.pàr dagal.la . . . ù.me.ni.šub : kīma sa-pa-ri rapši . . . idīma cast (the incantation) like a wide net CT 16 45:147f.; [sa].pàr.^dNisaba.ke_x hé.ni.fb.sar.re.e.dè : sa-pa-ru ša^dNisaba liksāšu may Nisaba's net ensnare him CT 17 34:29f.; [. . .] x.te.ra a.ab.<ba>.didli nigin.na.bi sa.pàr hé.[mi.fb.lá.en] : [. . . naphar] šadī eršeti ta-me-a-ti-ma sa-[pa-ra turši] spread the net over all mountains, lands, and seas BiOr 9 89:7f. (Exaltation of Inanna); giš.sa.par ku₆ mušen.na gun.gūr.ru gun hé.na.an.gūr.ru : sa-par-ru nūna u iššūra nāš bilti MIN (= biltu liššika) may the net bearing fish and birds as yield bring you (its) yield 4R Add. p. 4 to pl. 18* No. 5:14f.; tu₁₀.tu₁₀.ba mu.lu šu.ti.a : ina sa-pa-ri-šū amēlu ileqqá SBH p. 15 No. 7:12f., see Sjöberg Temple Hymns p. 125.

šu-uš-kal-lum, sa-pa(var. par)-ru = še-e-tū LTBA 2 1 v 25f. and dupl. 2:233f.

a) used for catching animals: *armu ina sa-pa-ri-ka* [. . .] (see *armu* A s.) Craig ABRT 1 31 r. 3; see also 4R Add. p. 4 to pl. 18* No. 5, in lex. section.

b) used for ensnaring enemies – 1' in gen.: *ipušma sa-pa-ra šulmā gerbiš Tiāmat* he made a net, to enfold Tiāmat in it En. el. IV 41, cf. *ušparrirma bēlu sa-pa-ra-šu ušalmēši* ibid. 95; *sa-pa-ra-šu kališ uštēši* he threw out his net to its full extent ibid. V 64, cf. VI 83; *sa-par*(var. -par₂)-šá šuparruru ana ajābī šunullu (see *nālu* mng. 4b) AAA 20 pl. 90:9 (Asb.), cf.

saparru A

sa-pa-ru-ka (in broken context) KAR 337:7 (hymn to Marduk); *ina sa* (var. *ša*)-*par-ri-ia* *ajumma ul uši naparšudumma ul ipparšid* Borger Esarh. 58 v 18; *rubā ina sa-pār* [. . .] CT 31 26 r. 6 (SB ext.); *sa-par* (var. [*ti*]bāt) *ilī rabāti bēlēja ša la naparšudi išhupšunūti* the net (var. onslaught) of the great gods, my lords, not to be escaped, ensnared them Streck Asb. 36 iv 61; GN *kīma sa-pa-ri ašhup* 2R 67:13, see Rost Tigl. III p. 56:13, also p. 8:37, 1R 30 ii 6 (Šamši-Adad V); *ušurtu ša ina pan erši išširu sa-par-ri šū mimma lemnu isahhāpu* the drawing that he makes in front of(?) the bed is a net, it ensnares all evil ZA 6 242 Sp. 131:18 (NB cultic comm.), cf. tu₆ šu nu.mu.un.du₈.ra sa.pār giš.hur [. . .] : *šipat la pašāri ēširka ana sa-pār-ri-ka e ta-x-[x]* I designed a spell for you that cannot be undone, do not . . . to the net (spread) for you STT 168:15f. and dupl. 171:15f.; *saḥpanni kīma šēti kutt[umanni kīma sa]-pa-ri* (sickness) overwhelms me like a net, it covers me like a throw-net BMS 12:50, see Iraq 31 87; the cohorts of Tiāmat *sa-pa-riš nadūma kamāriš ušbu* (see *kamāru* A s.) En. el. IV 112.

2' as epithet: the temple SA.PAR₄ (var. *sa-pa-ar*) *nakirī* CH ii 68, var. from RA 45 73 ii 24; Nisaba *sa-par Anunnaki* RA 16 67:3, dupl. Loretz-Mayer Šu-ila No. 83, etc., see Ebeling Handerhebung 142; ^d*Nin-urta sa-pār ilī* Craig AAT 90 K.2892:15 and 16 (comm.).

c) in ritual use: *uštēšir* SA.PAR₄ *ana šubat* DINGIR.MEŠ ^dDI.KUD.MEŠ I properly arranged a net to serve as dwelling place for the divine judges BBR No. 97 r. 2, cf. No. 75-78:34 and r. 47, No. 83 iii 13 and 23, No. 88:14, cf. *ina Šamaš napāhi sa-pār-ru ta-x-[x]* you [. . .] a net at sunrise AfO 12 142 ii 5.

d) netting for a bed: 1 MA.NA UD.KA. BAR *gamru unqātu u daššātu ša erši ša sa-pa-ri* (see *eršu* mng. 1a-5') Nbn. 206:3.

e) *sapar* ^dTIR.AN.NA a meteorological phenomenon, lit. "net of the rainbow":

saparru B

šumma MUL *Dil-bat ina napāhiša sa-par* ^dTIR.AN.NA NIGÍN // *ina napāhiša* ^dTIR.AN.[NA . . .]-*rat* if, when Venus rises, the "net of the rainbow" surrounds (it), (comm.) when it rises, the rainbow . . . ACh Supp. 2 50 ii 16, cf. *sa-pār* ^dTIR.AN.NA NIGÍN ACh Ištar 36:6, also K.13849:7.

See also *šapargallu*.

In AfO 14 142:48 (coll. R. Borger) read *ša-satū . . . ittika ša-su-ú* you are called, with you are called (all the gods).

saparru B s. fem.; (a chariot or cart); Mari, MB, Nuzi, MA, SB, NA, NB; Sum. lw.(?); wr. syll. and GIŠ.KAK+LIŠ(.LÁ), GIŠ.KAK+QA(.LÁ).

giš.mar = *eriquu*, giš.mar.tur = *sa-par* (var. [*pá*]r)-*ru*, giš.mar.gíd.da = *eriquu* Hh. V 71 ff.; giš.KAK+LIŠ.la = *sa-pár-ru* (var. giš.KAK+QA.LÁ = *sa-par-ru*) Hh. V 59; giš.gu.za.giš.[gigir] = [*ku-us-su*]-ú *nar-kab-tum* chariot seat, giš.gu.za.giš.KAK+SI-gunū.[lá] = [MIN] *sa-par-rum* Hh. IV 86f., see MSL 9 169f.; for Sum. terms for the pole (za.ra), pole-pin (kak.za.ra), and wheel (umbin) of a s. see LTBA 1 79 iv 4-7, cited MSL 6 10; éš.x(bar expected).e₁₁.dè = MIN (*ebel* or *mušēlū*) *sa-par₄-ri* (preceded by *ebel eriquu* line 19) Hh. XXII Section 11:22'; [. . .] = [*sa*]-*par-ru* (in group with *narkabtu*, *eriquu*, and [*kana*]-*gurru*) Antagal B 11.

GIŠ.KAK.SI.[LÁ // GIŠ.KAK] *šukurri* // SI // *a-gal-lum* // LÁ // *rakāsu* Hunger Uruk 27 r. 26 (comm. to Labat TDP 4:41, see usage b).

a) in econ.: five men [*i*]š *kā-šur sá-pá-ri*(!) for the repair(?) of s.-s ARM 19 64:3; *naphar annā ša ana* GIŠ.KAK+QA *ina isiḫtiša* all this (material) which is for the s., from the working material assigned for it (the carpenter received) TCL 9 50:22 (MB), cf. (one piece of wood) *ana išdi* GIŠ(!).KAK+QA *ibid.* 15, gift of 1 GIŠ.KAK+QA [*a*]-*na isiḫtiša* PBS 13 72:3 (MB); [1 (GIŠ.)KAK]+QA (bought from a carpenter, with parts including *kussī harrāni*, crosspiece, and three axles) TuM NF 5 38:1, see Petschow MB Rechtsurkunden No. 5; a sheep to be sacrificed *ana pani sá-pa-ari ša* RN before RN's chariot AfO 24 89:27 (MB Elam); 22 GIŠ.PA.MEŠ *ša ma-ta-ḫi ša*

sapāru

GIŠ.KAK+LIŠ 22 rods to transport on carts KAJ 310:58 (MA); coefficient for ŠE GUN [GI]Š.KAK+LIŠ-*ra* barley, the load of a s. (followed by *hāmu*, load of an *eriqqu*) Or. NS 29 280 iii 29; in obscure context: 1-*et* GIŠ.KAK.SI(!).LÁ ABL 511:13 (NB); *išten-nūtu* GIŠ *sà-WA-ar-ru ša magarra išu* one s. which has a wheel Lacheman AV 389 No. 9:12, cf. *ištennūtu sà-WA-ar-ru ša magarra la išu* *ibid.* 14 (Nuzi).

b) in omens and lit.: *ina* GIŠ *sa-par*. MEŠ *sisē dannūtu ušāšmid* he hitched strong horses to the chariot CT 46 45 v 1, see Lambert, Iraq 27 7; *awilum šū kīma* GIŠ *sà-pa-ar-ri-im šubburtim ina bitišu ul ušši* that man, like a broken wagon, does not leave his house ARM 2 130:4; *šumma* GIŠ.KAK+LIŠ.LÁ *naši* if he is carrying a s. (preceded by *eriqqu*) Dream-book 329 r. ii 3; *šumma* GIŠ.KAK+QA.LÁ IGI if he (the exorcist on his way to the patient) sees a s. (between *narkabtu* and *šumbu*) Labat TDP 4:41, for comm., see lex. section; GIŠ.KAK.LIŠ.LÁ Lambert Love Lyrics 120 B 12; uncert.: *sa-ba-ri išhīta* (in broken context) CT 46 49 vi 6.

c) other occs.: *dannūti ina kussē ša-niūti ina* GIŠ *sa-par-[ra]-ti šihrūti ina libbi kūdinī* the men of high rank (travel) in sedan chairs, those of second rank in wagons, the low in rank on mules (but I on foot) ABL 1285 r. 19, see Parpola, OLZ 1979 34, cf. PN LÚ.SAG *ina* GIŠ *sa-par-ri-šū* [. . .] CT 54 524:19 (NB).

Salonen Landfahrzeuge 61 f.

sapāru see *saparru* A.

sapdinnu see *saptinnu*.

saphu (fem. *sapihtu*) adj.; scattered; from OB on; wr. syll. and BIR; cf. *sapāhu*.

ság = *sa-a[p-hu(?)]* CT 11 28 K.8387 r. 6 (comm.?).

un bir.bir.ra a.ba.ab du₇.du₇: *ana puhhur niši sap-ħa-a-ti* to collect the scattered peoples (of Sumer and Akkad) 5R 62 No. 2:39 (Šamaš-

šum-ukin); un ság.dug₄.ga.bi gú.ba nam.mu.un.ne.en.gar.ra: *ša* . . . [*nišišunu saphā-tim*] *upahħiruma* RA 63 42 ii 22 (Samsuiluna); ság.bi mu.bar.ra an.da.ab.lá: *sà-ap-ħu-us-su barbaru uštaqallil* (see *barbaru* lex. section) 4R 28* No. 4:65f. and dupl. SBH p. 122 No. 70:9f.

a) qualifying people, family: *mupahħir niši sa₆(var. sà)-ap-ħa-tim ša* GN he who has brought together the scattered people of Isin CH ii 50, wr. *sa-ap-ħa-ti* RA 45 73 ii 16, also *nišišunu sa₆-ap-ħa-tim* LIH 95:33 (Hammurapi); *mupahħir nišēšu sa-ap-ħa-a-ti anākuma* BiOr 21 147 Ep. 38:45 (Esarh.), cf. *mupahħir* KUR *Mannaĵa sa-ap-ħi* Lyon Sar. 5:31, [*mupahħi*] *hirat ba'u[lāti] ša* BIR.MEŠ Borger Einleitung 103:8 (Aššur-rēš-iši I); KUR *Mannaĵa sap-ħu ana ašrišu turri* to reestablish the scattered Manneans TCL 3 57 (Sar.), cf. *nišāšu sa-ap-ħa-a-ti upahħiramma utēr ašruššin* VAB 4 174 ix 31 (Nbk.), also *ša* . . . *niši dadmē* BIR.ME *upahħiru utirru ašruššin* VAS 1 37 ii 29 (Merodach-baladan II kudurru), cf. Borger Esarh. 81:43, [. . .] *Uruk* BIR.MEŠ LKU 46:1, see Borger, AfO 18 117; [. . .] *niši sa-pi-iħ-ti tuštešeri* you (Ištar) lead aright the peoples' scattered [. . .] BMS 32:11; *ina balika ul uptahħara nišū sap(var. sa-ap)-ħa-ti* without you (Sin) the scattered people will not be gathered STT 58:28, var. from STT 57:60, see Mayer Gebets-beschwörungen 497:41; *aššu niši māt Akkadi sap-ħa-a-ti išakkanšu tēmu* he gave orders to him (Išum) concerning the scattered people of Akkad Cagni Erra V 24; *ēzibma ummānātešu* KA×BAR-šū BIR.MEŠ he abandoned his troops, his scattered contingent(?) RA 27 18:17 (Til Barsip); ERÍN BIR *ipahħur* Ach Supp. 2 70:29; *sa-pi-iħ-tū illatī liphur* let my scattered clan gather again STC 2 pl. 82:89, cf. *kimtašu sà-pi-iħ-ta upahħarma* Labat Suse 8 r. 33f.; [*nam*]u-ú BIR.MEŠ *ipahħuru* the scattered outlying areas will come together Leichty Izbu II 56; *sap-ħa-a-ta* (for *sapihta*) KUR *ibēl* (a king) will rule the scattered country JAOS 95 371 r. 1 (prophecies), cf. KUR BIR *upahħar* BiOr 28 10 iv 21 (prophecies); KUR BIR-*tum uššab* a scattered land will be reinhabited Labat Calendrier § 85:5.

saphu

b) flocks: U₈.UDU.Ī.A BIR.MEŠ NIGIN. MEŠ-*ma* the scattered flock will gather again CT 20 5 K.3546:20 (SB ext.), cf. *bu-ul* BIR.MEŠ LKU 46:2.

c) trees: 1 GUR ŠE.NUMUN [*mēre*]š*u* *u taptū ša gišimmarū sap-ḥu-tu ina libbi izzizzu* a field of one gur, (consisting of) land under cultivation and land being opened for cultivation, in which stand scattered date palms Camb. 286:2.

d) other occs.: 1 ŠILA Ī.DÙG.GA 10 ŠIM.GIG *sa-pi-ih-tum* 4 MA.NA ŠIM.Ī.A CBS 3235:4, also *ibid.* 8 (MB, courtesy R. D. Biggs).

e) without referent: *sà-ap-ḥu-ut awilim ipahḥu[ru]* the man's scattered (relatives?) will come together again YOS 10 14:15 (OB ext.); *ša sa-ap-ḥi tupahḥara ganūnšu* (var. *kinūnšu*) you (Sin) bring together again the family (var. hearth) of him whose (family?) is scattered STT 57:70, dupls. 58:37, 59:14, BMS 6:53 (SB prayer); BIR.MEŠ *upahḥara* BiOr 28 10 iv 5 (SB prophecies), cf. *sa-a[p-ḥu-tum ipahḥura] nas-ḥūtu* KI.MIN JCS 18 16:8 (= Iraq 29 120); *mupahḥir* BIR.ME he who brings together the scattered (people) VAS 1 37 i 33, also Iraq 15 123:15 (both Merodachbaladan II); note the personal name *Sà-ap-ḥu-li-ip-ḥur* May-He-Who-Has-Been-Scattered-Come-Together-Again BE 6/1 28:13, also YOS 14 217:9, Szlechter Tablettes p. 46 MAH 16.159:13, p. 107 MAH 16.651:14 (all OB); [*sa*]-*ap-ḥu* (in fragm. context) Lambert BWL 72:36 (Theodicy); uncert.: *x-ú pirsu . . . á A = nāqu* BIR.MEŠ xth section of (the series) á A = *nāqu*, divided in sections(?) MSL 14 147f., cf. possibly *mār bārī uššurtu išak-kan [. . .]-tum* BAR.MEŠ-*ma* BIR.MEŠ *kīma iqbū* Boissier DA 46:20 (SB ext.).

In the homogeneous group of ration lists for MB gatekeepers, the designation *Kaššū* GAL.MEŠ is followed by KI.MIN (= *Kaššū*) MĀŠ (the sign is (partially) preserved in PBS 2/2 56:5, and in several unpublished texts), hence the sign that is not unlike BIR in TuM NF 5 11:5 and 12:5

sāpinu

also must be read MĀŠ. In x GÍN BIR-*ti buqli* x GÍN BIR-*ti kibāta* UET 4 146:4f. and parallel 147:12f. (NB lists of materia medica), neither the use of a logogram BIR, nor the reading *pirti* "awn," suggested sub *kibtu*, seems to fit.

saphūtu see *saphu*.

sapimātu s.; (a garment?); NB.*

x blue wool *ša TÚG.Ī.A ana [x] gū-ḥal-la-ša(text -a)-tum [ù(?)] sa-pi-ma-a-tum ana* PNLÚ.TÚG.KAL.KAL SUM-*in* CT 55 864:8.

sapīnatu (*sapinnatu*, *šappinatu*) s.; ship; NA, NB; Aram. lw.

GN *šadū ša ina qablūtu īd marrat . . . ina* GIŠ *sa-pi-na-a-tū iššabat* with boats he captured Pitusu, a mountain which is in the middle of the lagoon Wiseman Chron. 74:22; PN *Gimirra' ša muḥḥi sa-pi-in-na-a-ta* (flour given to) PN, the Cimmerian ship captain VAS 20 49 r. 11; PN LÚ.EN.NUN É *sa-pi(text -pa)-na-a-tū* PN, guard of the boathouse (corr. to Aram. *bēt s'pīnātā*, see Eph'al, Or. NS 47 78 n. 12, with Or. NS 50 193) Mél. Dussaud 2 930 C i 19, cf. É *sa-pi-na-tū* *ibid.* D 18 (pl. 5); 300 GIŠ *sa-pi-na-tum* (beside *elippu* line 22) YOS 3 74:10 (all NB); 1 GIŠ *sa(or ša, text i)-pi-nu-tū* 3 ANŠE *ku-din* 3 LÚ.ERÍN.MEŠ *is-sišunu* one ship(?), three mules, and three retainers are with them (the officials from Que) Iraq 20 187 No. 40:6; x wool *ana šá-ap-pi-na-te* ADD 953 ii 14, see Postgate Taxation 325 (both NA).

Salonen Wasserfahrzeuge 8, 19; von Soden, Or. NS 46 194.

sapinnatu see *sapīnatu*.

sāpinu s.; stone used for flattening, smoothing; SB; wr. NA₄.Ú.NÍG.SÛ.SÛ; cf. *sapānu*.

[na₄].ú.níg.sù.sù = (*šammu*) [*s*]-*pi-nu* (preceded by na₄.ú.níg.bùru.bùru = *ša-mu pa-la-ši*) Hh. XVI RS Recension 328, in MSL 10 49.

saplaginu

NA₄.Ú.NÍG.SÙ.SÙ Köcher BAM 431 iii 30, iv 31, also 430 iii 26, var. NA₄.Ú.NÍG.BÛR. BÛR = *pallišu* ibid. 430 iv 36.

For the mng., cf. *sapānu* mng. 1c.

In the unpub. syn. list (= An VIII 80) read *za-wa-nu* = *lemnu*, see *zāmānu* lex. section.

saplaginu see *sapalginu*.

saplišu s.; (mng. unkn.); MA; Hurr.(?) word.

[X UD]U *takmāsu* 3 *kallī* GIŠ.ŠE *ša sa-ap-liš-ḫi* (followed by amounts of GIŠ.ŠE *ša agarimuri*, *ša ukulte*, *ša ka-za-áš-še*, *ša ŠE šu'i*) x . . . sheep, three bowls of barley(?) for s. VAT 10550 i 19, also iv 19 (MA list of offerings, courtesy F. Köcher), also VAS 19 29:7.

saplu (*sapalu*) s.; (a bowl); EA, RS, MB Alalakh, MA, SB, NA, NB.

sa-pa-lu UD.KA.BAR (among bronze cups) Practical Vocabulary Assur 441.

a) in gen.: 10 *sà-ap-lu* UD.KA.BAR EA 22 iv 21; *ištēn sà-ap-lu* UD.KA.BAR 5 *meat šuqultašu* one bronze bowl weighing five hundred (shekels) MRS 12 49:12, cf. 1 *sa-ap-lu* 3 M[E *šuqultašu*] ibid. 168:8; 1 *sà-ap-lu* UD.KA.BAR 2 *meat šuqultašu* MRS 6 81 RS 16.239:24, cf. ibid. 185 RS 16.146:27; *sà-ap-lu* UD.KA.BAR.MEŠ ŠEN UD.KA.BAR.MEŠ DAL UD.KA.BAR.MEŠ Syria 18 246 RS 8.145:9; [1] *sà-ap-lu* URUDU GAL MRS 6 156 RS 16.253 r. 9; 2 *sà-ap-lu* 700 ME.TA.ĀM UD.KA.BAR JCS 8 29 No. 407:4 (MB Alalakh); [x] *sà-pá-lum siparri* 3 *sà-pa-lum erī* Wiseman Alalakh 430:6 (MB); 3 *sà-pá-al-la ša* [. . .] (among household implements) ibid. 435:4; *sa-ap-li agannāte ša siparri* (received as booty) AKA 238 r. 40, also 342 ii 122; *diqar siparri sa-ap-li siparri namziāte siparri* AKA 318 ii 67, cf. 317 ii 64, 329 ii 92 var., 228 r. 7 (all Asn.), *sap-lu hurāši* (as booty) WO 2 140 B (Shalm. III); 1 *sa-ap-lu* KAJ 303:5 (MA); 5 *sa-ap-lu qallūtu* ADD 964:7 and 8; 2 *sa-ap-[li]*

sappartu

URUDU (beside *agannu*, *kappu*, etc.) Iraq 23 44 ND 2691:5, cf. ibid. 20 ND 2311:17, Iraq 32 152:5; 1 *sa-ap-lu hurāši* Iraq 23 33 ND 2490+ :5 (all NA).

b) uses: *sa-ap-lu šamni tābi* a bowl of fragrant oil (used in rit.) ZA 45 42:3 (NA); they decant the mixture *ana lib[be]* s[*a-ap*]-*li š[a]nē* Ebeling Parfümrez. p. 37 KAR 222 r. left col. 13 (MA); DUG *sap-li* É.GEŠTIN.MEŠ *ussēbīlaššu* I sent him bowls from the wine storehouse (but he refuses to accept them) Iraq 15 152 ND 3471:3, cf. ibid. 13 (NA).

In Gilg. XI 158 read *šap-li-šú-nu*, see *asu* A usage b-3'.

saplu (underneath) see *šaplu*.

sapnu s.; (part of the lion's body); SB.*

šumma izbu sa-ap-ni nēši šakin if a newborn malformed animal has a lion's s. Leichty Izbu XIII 1, also XII colophon 1; *šumma izbu sa-pa-su* AN.TA KI.TA [. . .] ibid. XIII 2, cf. 3f.

von Soden, Or. NS 27 257f.

sappāhu s.; squanderer (occ. as personal name only); MB*; cf. *sappāhu*.

Sa-ap-pa-ḫi BE 15 190 iv 10.

sappandu s.; (an aromatic plant); lex.*

giš.šim.eš.ḫa.ra = *sap-pa-an-du* Hh. III 122.

sappartu s.; tip of an animal's horn; SB.

^aĀ = *qar-nu*, ^aš^s-tēšITA₄ = *sa-par-tum*, BÛR^{du-du}BÛR = MIN *qar-nu* Antagal F 176ff.; si = *qarnu* = (Hitt.) si-ar, si = *ša-bar-du* = (Hitt.) si-aš al-pu-i-mar tip of the horn Izi Bogh. A 184f.

šeg₉ šeg₉.bar.ra.kur.ra kuš.munsúb bí. in.dab.ba : *atūda sappār šadī* (var. omits *šadī*) *sap*(var. *sa-ap*)-*par-ta-šú-nu iššabat* (see *sappāru*) 5R 50 ii 48f., dupl. STT 147:17, see JCS 21 8:70.

šumma izbu sap-par-ti qaran imittišu ašāt if the tip of the malformed animal's right horn protrudes, with comm. *šipru* = *qarni* Izbu Comm. 351; *sap-pār-ti qaran ajali sap-pār-ti qaran* UDU.MÁŠ tip of stag's horn, tip of goat's(?) horn (used in med.)

sappāru

Köcher BAM 237 iii 6; KA *sa-pār-ti qaran alpi* [. . .] the point(?) of the tip of an ox's horn AMT 33,1:16.

For Hitt. *alpu-* see Otten, ZA 66 100.

sappāru (*šappāru, sabbāru*) s.; (a bovid); OB, MA, SB; Sum. lw.

šeg₉.bar (var. šeg₃) = *sap-pa-ri* (var. zà.bar = *sa-ba-ru*) Hh. XIV 144; šeg₉ = *a-tu-[du]* = [*ša-ħu-ú*], šeg₉.bar = [*sap-pa-ru*] = [MIN] Hg. A II 250f., in MSL 8/2 44; [sa-bar] [šeg₉] = *sap-pa-rum* A I/8:248, restored from Ea I 371; kuš. šeg₉.bar = MIN (= [*ma-šak*]) *sap-pa-ri* Hh. XI 31.

šeg₉ šeg₉.bar.ra (var. omits .ra).kur.ra kuš. munsúb bí.in. dab.ba : *atūdu sap-par* (var. *sap-pa-ri*) *šadi* (var. omits *šadi*) *sapparišunu iššabat* he seized the wild ram, the mountain ram by their fleece (Sum., Akk. by the tips of their horns) 5R 50 ii 48f., dupl. STT 147:17 (*bīt rimki*), see JCS 21 8:70; šeg₉ šeg₉.bar.ra im.ra : *atūdu sap-pa-ru imħašma* (see *atūdu* lex. section) CT 17 26:42f., cf. [šeg₉ šeg₉].bar mi.ni.in.lu.ug : *atūdu sap-pa-ri iz-za-az-zu*(text -ru)-šú (see *atūdu* usage b) CT 13 37:30; šeg₉(var. adds .bar) ki.tūr.ta nam.ta.e_x(DU₆+DU).dè : *itti* (var. *ištu*) *sap-pa-ri ana tarbašu urda* (the *dī'u* disease) has gone down to the fold with the s. (translat. of Akk.) CT 17 12:8.

ħuzīru, *sa-ap-pa-rum, atūdu, burmāmu* = *šá-ħu-u* Malku V 45ff., in MSL 8/2 74, cf. *sa-ap-pāru* = *šá-ħu-ú* Uruanna III 542.

sa-ap-pa-ri didāni erú ibarramma the eagle hunts wild sheep (and) aurochs (for var. *da-ru-be ú(?) -da-ni ša šēri* see *darūbu*) Bab. 12 pl. 1:24 (SB Etana); *rīma šā-ap-pa-ra šēru ibarramma* (see *ba'āru* usage c) Bab. 12 pl. 13:8 (OB Etana, from Elam), cf. *šabāti ajalī sap-pa-ru* (see *sirrimu* usage c) K.2556 r. iii 16 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

For ŠEG₉.BAR in Bogh. see Güterbock Siegel 2 p. 17f.

In Cyr. 81:3, 7, Nbn. 847:8 read *šap-par*, see *šappāru*.

sappatu (a jar) see *šappatu*.

sappihu s.; squanderer; SB*; cf. *sapāhu*.

šumma sap-pi-ih [us]-*sap-p*[a(?)-*aħ*. . .] if he is a squanderer, his property (lit. he) will be squandered Kraus Texte 54 i 16 (Sittenkanon), see ZA 43 86, MVAG 40/2 48.

sappu B

sappihūtu (*sappirītu*) s.; (mng. unkn.); lex.*

ú.sù.gi₄.a = *sa-pi-ħu-tu* (var. sù.sù.ga.àm = *sa-ap-pi-ri-[tu]*) (in group with *nadruru, nadar-ruru, nazarbubu*) Erimhuš IV 45.

sappirītu see *sappihūtu*.

sappu A s.; (a metal object or container); OA, OB(?), MB.

za-bar UD.KA.BAR = *siparru, qū, sa-ap-pu, kakku* A III/3:193ff., also, wr. *sap-pu* Diri I 126.

[*eb*]-*bu*, [*el*]-*lu*, [*nam*]-*rum*, [*q*]-*ú*, [*sa*]-*pu*, [*mu*]-*šá-lum* = *si-par-rum* An VII 47ff.: GU^{qu}-*ú* = *sap-pu* (probably comm. on l.SUMUN *ša šá* GU Köcher BAM 311:65) CT 41 43 BM 54595:5; *x-x-mu* = *sap-pu* Malku II 218.

a) in OA: 10 GÍN . . . 1 *sà-pi-[im]* *allāni* 1 *sà-pi-im burā[šim]* 1 *sà-pi-im dami* [*erēnim*] ten shekels for one s. of acorns, one s. of juniper (resin), one s. of cedar resin HSS 10 224 r. 20ff.; 15 *sà-pu ša mu-sà-r[i]* ICK 2 344:14, cf. *ibid.* 6; 10 *sà-pu-ú ša-aħ-tù-tum* 17 *sà-pu-ú ša mu-sà-ri* Kültepe c/k 1517:4f., cf. h/k 87:10, 13, and 18, 1 *šapiltum ša sà-pé-e* *ibid.* 4, cited Balkan, OLZ 1965 160.

b) in OB(?), MB: 10½ GÍN KÙ.GI SA₅ KI.LÁ 1 *sa-ap-pi* ŠU PN ½ GÍN *rēhit* KÙ.GI *ša sa-ap-pi ana zi-ba-a-ti* PN₂ *maħir* (see **zību* Ē) BE 14 121:2 and 5, cf. (gold) *ana sa-ap-pi* *ibid.* 122:8 (both MB); uncert.: 10 *sa-pa-ni* [. . .] MCT 140 X 5 (OB math.).

Possibly variant of *šappu*, since (DUG.) ŠAB is equated with both *sappu* and *šappu* in Diri V 70f. For the logographic writings DUG.ŠAB and the syllabic writings with the *sab/šab* sign see *šappu*.

For AL.T (Wiseman Alalakh) 430:6 see *saplu*.

sappu B (or *šappu*) s.; (a lance); OB; wr. ŠA.U₄/U_x(GIŠGAL).ŠA.

giš.šà.u_x(URU).ša₄ = *sap-pu, ma-ak-da-du* Hh. VII B 304f., cf. giš.šà.u_x(GIŠGAL).ša Fore-runner to Hh. VII, cited MSL 6 135; urudu.šà.u_x(GIŠGAL).ša₄ = *sap-pi, ma-ak-da-du, ħa-ši-in-ni* Hh. XI 386ff., cf. ša.u_x(URU).ša.zabar (var. šu.uš.zabar) OB Forerunner to Hh. XII, in MSL 7 231.

sappu C

ŠA.U_x(GIŠGAL).ŠA ZABAR UET 5 112a i 14, iii 3, 792:9, wr. ŠA.U₄.ŠA ZABAR ibid. 112b i 14, ii 6, 26, iii 18, 117 r. 9, 793:5, cf. I^dŠa.u_x(URU).Ša kù.babbar MCS 156:1 (Ur III).

sappu C s.; bristle; SB.

sap-pu (var. *sap-pu RI*) ANŠE . . . *sap-pu* SAL.ANŠE (followed by *zap-pi* ANŠE) a bristle from a male donkey, a bristle from a female donkey (used in rit.) 4R 55 No. 1:6, also 4R 58 ii 55 (Lamaštu II), var. from VAT 595:11 (courtesy W. Farber).

sappu D s.; (a wooden object); MB.*

I KI.MIN (= *h̄ipu šaššūgu*) *sa-ap-pu šu-du-du* (listed with pieces of *šaššūgu* wood for parts of a wagon) TCL 9 50:18 (MB).

sappu (a bowl) see *šappu*.

sapqu adj.; strong; SB*; cf. *sapāqu*.

sap-qu // *dan-nu* Hunger Uruk 50:32 (med. comm.).

sapsapānu adj.; with protruding lower lip (describing persons and a species of fish); MB; cf. *sapsapu*.

suḥur.tùn.bar ku₆ = *sap-sa-pa-nu* (followed by suḥur.sun₄.lá ku₆ = *ziqnānu*) Hh. XVIII 7.

a) as personal name: *Sa-ap-sa-pa-ni* BE 15 184:11, also ibid. 200 ii 20 (MB).

b) as name of a fish: see lex. section.

c) a plant (uncert.): Ū *sa-ap-s[a(?) - pa-nu(?)]* : [. . .] Uruanna I 67.

sapsapu s.; 1. lower lip, 2. fringe(?) (of a garment); MA, SB; pl. *sapsapāte*; wr. syll. and TÛN.BAR; cf. *sapsapānu*.

uzu.tùn.bar = *sa-ap-sa-pu* (var. *sap-[sa-pu]*) Hh. XV 18; tùn-bar KA×SA.BAR = *sap-sa-[pu]* (preceded by *lišānu*, *šaptu*, *ziqnu*) S^b I 262a; su-ul KA×SA = *zi-[iq-nu]*, *sa-[ap-sa-pu]*, *dar-rum* UM 29-13-644 ii 9 ff., cited JAOS 88 144.

1. lower lip: *sa-ap-sa-pa-te unakkisma* I cut off (the dead enemies') lips OIP 2 46 vi 10 (Senn.); a woman *ziqna zaqnat u TÛN.BAR kazrat* (see *kezēru* v.) CT 29 48:4 +

saptinnu

Rm. 286, see AfO 16 262 (SB prodigies); *lišānšu ina sa-ap-sa-pi-[šu] raksat* (if a malformed animal's tongue is connected with its lower lip Leichty Izbu XII 94; *šumma AN.TA sà-ap-sà-ap imittišu ana ši-id naḥīr imittišu šakin* if (the mole) lies above his right s. toward the side of his right nostril Labat Suse 8:23 (physiogn.).

2. fringe(?) (of a garment): blue-purple wool *ana sa-ap-si-pi lubultu* VAS 19 24:11 (MA).

Zimmern, ZA 33 21.

saptinnu (or *sabdinnu*, *sabtinnu*, *sap-dinnu*) s.; fleecy cloth(?); OA; foreign word.

annakam awātum aššumi TÚG.HI sà-áp-ti-ni u pirikannī e-bi-šī šapātīm ibbišīama problems have arisen here concerning the s. textiles and the *pirikannu* textiles, woolen blankets(?) VAT 9290:5, cf. ibid. 20, see Veenhof Old Assyrian Trade 126; 49 TÚG *pirikannī ša Kaniš 14 sà-áp-ti-nu* ŠA.BA 4 *tí-sà-pu šitta kita'ātum BA-li-lu* 49 *pirikannu* textiles from GN, 14 s.-textiles of which four are . . . , two are . . . *ki-ta'ātu* quality CCT 5 12a:8, cf. 4 TÚG *sà-áp-ti-nu* (beside *kutānū*, *šubātū* *ša Ak-kedē*, *abarniū*, and *šūru*) I 776:8, cited Matouš, Anatolian Studies Güterbock p. 198; *ana mala PN PN₂ urakkisu lu ana kaššārūttim lu ana 2 sà-áp-ti-ni ana mala rugummā'e* (var. *awātisunu*) PN PN₂ *iše'á* inasmuch as PN made PN₂ (his caravan leader) liable either for service as donkey driver or for two s.-s, they (the judges) will take PN₂ to court with regard to whatever PN has laid claim to (var. with regard to their dispute) I 695:4, see ibid. p. 195; 2 *šitrē ša sà-áp-ti-ni 2 šitrē ša abarnīe* TCL 4 19:11, 2 *sà-áp-ti-ni damqūtīm* ibid. 17, also KTS 36c:9; 2 TÚG *sà-áp-ti-ni* KTS 54b:4, cf. 1 TÚG *sà-áp-ti-num* ibid. 8; 5¹/₄ GÍN *šim sà-áp-ti-nim* TCL 4 81:6, cf. ICK 1 55:5; 5¹/₃ MA.NA URUDU *šaršarētīn a-sà-áp-ti-nim* BIN 6 227:10.

Veenhof Old Assyrian Trade 170.

sapu

sapu see *sabu* in *sabumma epēšu*.

sapû see *sepû* A.

sâpu see *sâbu*.

sapulhu (or *sabulhu*) s.; (a container or a dish of food); NA.*

DUG *sa-pu-ul-ḫi* (beside *ašûdu* pots of *zamru* fruit) ADD 1022 r. 6, cf. [DUG *ašûdu ḫarše*] *za-am-ri* 4 *sa-pu-ul-ḫi* [X SĪLA NINDA.MEŠ] ADD 1003 r. 5, restored from ADD 1010 r. 5, 1018 r. 9, 1024 r. 6, also RA 69 282:29.

sapunu (or *sabunu*, *sap/banu*) s.; (an implement?); MA.*

ŠE ŠU [x] I ŠU *sa-pu-nu* I ŠU.ŠI RI-ti-gu KAJ 310:46.

saqālu (**šaqālu*) v.; to carry off; SB; I *išqul*.

[. . .] = *sa-qa-lum* (in group with *pādu*) Antagal N iii 4.

attamannu mimma lemnu ša ana panija tēšera taš-qu-l[a] (var. *-lu*) [*tapād*] *a* whoever you are, “anything evil,” who made straight for me, carried me off, captured me STT 215 ii 25, dupl. KAR 88 Fragm. 4 r. (!) ii 6, var. from BM 54785:5’ (courtesy I. L. Finkel); DAM *taš-qu-la* (var. *taš-qú-lu₄*) DUMU *taš-qu-la* (var. *taš-qú-lu₄*) (my god) you have carried off (my) wife, you have carried off (my) son JNES 33 278:88 (dingir. šà.dib.ba inc.), cf. dam.mu bí.lá dumu. [mu bí.lá]: *aššatu ta-áš-qu-la mār[a ta-áš-qu-la]* ibid. 289:13, cf. also (Sum. only) ibid. 292:17.

For the Aram. cognate *šeqal* “take away” see Frankena, *Studies Beek* 44.

****saqālu** (to wipe) see *šukkulu*.

saqāru see *zakāru* A and *zaqāru*.

saqātu A s.; (a wading bird); lex.*

gir.gid.da mušen = *sa-qa-tum*, *še-ep-šú a-rik* Hh. XVIII 261f.; gir.gid.da mušen = *sà-qa-tum*, *še-ep a-rik* = *muš-ku-ú* Hg. B IV 275f., in MSL 8/2 169, also Hg. D III 324f., in MSL 8/2 175.

saqqu

In CT 41 8:83 and 24 iii 18, GĪR.GĪD.DA MUŠEN is followed by GĪR.LUGÚD.DA MUŠEN; therefore it seems probable that the reading of the former Sumerogram is *šēp arik* rather than *saqātu*.

saqātu B s.(?); (mng. uncert.); NB.*

kī ultu ina muḫḫi I PI(?) *ina qātēšunu kaldu sa-qa-tu ša* PN if more than(?) one PI(?) is found in their hands, the s. is PN’s VAS 3 14:12.

Possibly a meaning such as “loss” or “responsibility”; the interpretation depends on the reading of the uncertain signs I PI(?) in the preceding line.

saqqaja (*šaqqaja*) s.; sack maker; NB; cf. *saqqu*.

Barley and silver *ina qāt* PN LÚ *saq-qa-a* AnOr 9 18:6, cf. (food allowance) *ina pan* LÚ *saq-qa-a-a* (preceded by *kab-sarru* and *kutimmu*, followed by *atū*) YOS 7 16:23, cf. also Nbn. 237:5 and 13, Camb. 96:20, YOS 6 209:19, TuM 2-3 266:12, (as witness) UCP 9 98 No. 35:29, CT 55 93:10, and passim in NB, see also CT 56 8:4, cited *saqqu* mng. 1, note, wr. LÚ *šá-qa-a-a* CT 57 237 i 3, LÚ *šá-aa-qa-a-a* Camb. 197:3.

saqqu s.; 1. sack, 2. (a cloth), 3. sackcloth; OA, OB, Mari, NB; pl. *saqqātu*; cf. *saqqaja*.

giš.sa.al.ḫab.ba = *alluḫappu* = *saq-qu šá še-im* Hg. A II 93 and B II 38, in MSL 6 76; *bár* = *ú-du-ú*, *bár* = *bašamu*, *bár.ra* = *saq-qu* Antagal VIII 73ff.

ba-šá-mu = *ú-du-u šá* [. . .], *ba-šá-ma-tum* = *saq-[qu]* CT 18 9 K.4233+ ii 11f.

1. sack: *ana qēmi ša bēlu išpura* 40 GUR *qēmi ina* 42 *saq-qa-a-ta at-ta-da-áš-ša-ka u aktanaku . . . saq-qa-a-ta bēlu līmur mamma ša la bēlija la ipetti* as for the flour about which (my) lord wrote, I have put forty gur of flour into 42 sacks for you and sealed (them), let (my) lord check the sacks, no one may open (them) without my lord’s (permission) CT 22 2:8

saqrû

and 13, cf. *saq-qa-a-ta ina* IGI [. . .] *lušaz-zizma ana kurummāti . . . innaššu* TCL 9 144:25 (both NB letters); we swear that *ina patāhu ša saq-q[u(!)] nīdû* we did not know that the sacks (for the barley) were full of holes Dar. 358:8; KI.LÁ [x-t] *a saq-qa-a-ta* PNLŪ *saq-qa-a-a ittadin* PN, the sack maker, delivered (twenty minas of goat hair) equivalent to [x] sacks CT 56 8:3f.; two and one-half shekels of silver *ana 5 saq-qa-a-ta* CT 55 780:2, cf. GCCI 1 366:2, cf. 1 GfN *a[na . . .] x saq-qa-a-tum* CT 56 650:12, [. . .] *x saq-qa-a-ta* BAR.DUL₅(?) CT 57 67:19; 30 *saq-qa-a-ta* (followed by KUŠ.TAB.BA skins) TCL 13 224:1 (all NB).

2. (a cloth): 3 *kutānû* 4 *sá-qú-ú* UF 7 317:4, cf. 3 *sá-qú* OIP 27 11:9, *sá-qá-am nahlaptam šēnīn* KBo 9 9:8, cf. also *ibid.* 8:3 (OA); 1 TŪG *sa-qum* (in list of garments) YOS 5 96:5, also Greengus Ishchali 92:10 (OB), 1 BAR.SI *sa-qum* GIBIL 2 BAR.SI *sa-qum* LIBIR ARM 18 49:6f., cf. [TŪG.GŪ.È].A *sa-qum* ARM 7 270:7, see Rouault, ARMT 18 278 s.v.; TŪG.BAR.SI *sa-qú* (among items for a dowry) Iraq 42 70 ii 13 and 15, 1 TŪG.BAR.SI *sa-aq-qum* Kraus, AbB 5 268:6; 1 TŪG *sa-aq-qu[m]* (among garments for the king) ARM 7 122:2, cf. 1 TŪG(!) *sa-qum* SAG (for the king) ARM 10 19:5, cf. also 1 TŪG *sa-aq-[qum]* (in list of clothing) ARM 7 250 i 3' and 13', ARM 18 61:8; 1 TŪG *sa-aq burî* ARM 7 253:4, also 270:6.

3. sackcloth: I was clad in a rent garment (for mourning) *mušēa saq-qu-um-mu* my *mušû* is sackcloth AnSt 8 46 i 25 (Nbn.).

In spite of the cognates *šaq*, etc., there is no evidence that *saqu* served as a mourning garb, as *bašāmu* did; on the contrary, the Mari refs. show that it was a cloth or textile of good quality. Only in the Nbn. ref. cited mng. 3, which reflects WSem. mourning rites, is the mng. "sackcloth" found.

saqrû see *sakrû*.

sâqu

saqtu see *zaqtu*.

sâqu s.; (a part of the body); OAkk.(?), SB.*

uzu.[N]I^{su-ul}.lâ (vars. uzu.su.u[l.lâ], uzu.su.lâ) = *mundulu*, *sa-a-qu* (var. *sa-a-du*) Hh. XV 307f.

šumma izbu sa-qí imittišu NU GÁL if the malformed animal has no right s. (between *kurîtu* and *naglabu*) Leichty Izbu XIV 3, cf. (the left) *ibid.* 4, with comm. *sa-qí* = [. . .] Izbu Comm. 404; [*šumma*] . . . *is-ru imitti alku sa-a-qu* LUGŪD.DA (var. *kuri*) if the right . . . are loose, the s. short CT 30 18 83-1-18,458 ii 6 (SB ext.), cf. *ibid.* 8, var. from dupl. *ibid.* 28 K.8014:3, cf. *šumma sa-a-qu* K.3978+ ii 12, CT 31 44 obv.(!) ii 2, *sa-a-qu is-ru* (in broken context) K.3978 i 47; *in sâ-qî-[sa ušša]b(?)* he [sits?] on [her (Ištar's)] lap(?) Or. NS 46 201:4 (OAkk. inc.).

The Izbu ref. may represent a logogram. In ACh Supp. Sin 11:13 the text is to be emended to IDIM [*nag*]-*bu* IDIM *sa-ki-ku*(!), see *sakîku*.

sâqu (*siāqu*) v.; 1. to become narrow, tight, 2. II to constrict, make narrow, 3. (uncert. mng.); from OB on; I *isîq*, stat. *sîq* (Ass. *sāq*), I/2, I/3, II; cf. *mu-siqqu*, *sîqîš*, *sîqu* adj., *sūqāja*, *suqāqu*, *sūqu* adj. and s.

LAGAB = *sa-[a-qu]*, *k[u-ru-u]* STC 2 53 ii 43f. (comm. to En. el. VII 132); *tu-sa-a-qa* 5R 45 K.253 v 42 (gramm.).

1. to become narrow, tight – a) in literal sense: *kî* fD GN *sa-qu-u-ni ti[turru]* *ina muhhi iktabsu* as the Borsippa canal was narrow, they tamped a causeway over it ABL 1214:5, see Parpola LAS No. 291; *ul šemâ uznāša ul sa-qa-at irassa sappuḫu kulūlūša* her ears (those of the woman in childbirth) do not hear, her breast (or: her pectoral) is not restrained, her headbands are flying Iraq 31 31:44 (MA inc.); 4 MU *ina k[ašādî arkūtu] mazzāzišunu ikrāni rapšātu būdāšina is-si-qa* when the

sâqu

fourth year arrived their tall stature became short, their broad shoulders became narrow Lambert-Millard *Atra-hasīs* 110 v 16, 112 vi 5 (SB), restored from *rapšūtum bū-dāšīna* [*is-si-qá*] *arkūtum mazzāzūšīna* [*ikrāni*] *ibid.* 80 II iv 17 (OB); [. . .]-*ri-šú pu-ḥur-NU is-si-qa* [. . .] BHT pl. 5 i 12 (Nbn. Verse Account).

b) said of *napištu* “breath”: *likmi Tiāmat napištašu* (var. *niširtaša*) *li-si-iq u likri* may he (Nēberu) subdue Tiāmat, may she be near death (lit. may her breath be tight and short) En. el. VII 132, for comm., see lex. section; *napištašu i-sa-qa-am* Iraq 27 5 ii 17, cf. *i-siq ikri* AfO 19 52:154.

c) said of *qablu* “waist” (obscure mng.): *kisittam ša erēnim iššīma qablāšu is-si-qá* he took the cedar cuttings and . . . ARM I 21:8, cf. *mā li-si-qú* *ibid.* 11.

d) to become constrained, tight: MI.MI *dalḫat maršat u si-qát* (the child’s life(?)) will be dark, troubled, difficult, and constrained JCS 6 66:33 (LB horoscopes); *umá šú maššartu nēmel i-si-qa-áš-šá-nu-ú-ni umá kī ša issu rēše tazizani maššartu taššurani šunkunu ina panija tudameqani umá itissa* now the guard (is necessary) because their situation has become desperate, now, just as from the very beginning you took over and stood guard, and thereby got yourselves a good name in my esteem, (so) stand firm even now ABL 561 r. 10 (NA); *u enna is-si-qa-áš-šú* ABL 292:9, cf. *kī i-si-qa-áš-šú* *ibid.* r. 15, *is-si-qa* (in broken context) ABL 866 r. 4 (both NB); (the kings of Elam, Akkad, Gutium, Amurru) UR.BI KUR.MEŠ-*ma* KUR.KUR-*šú-nu ištēniš i-si-qa-ma* HUL IGI-*mar* will start hostilities against each other, their countries one and all will find themselves in a tight situation, and will experience misfortune ACh Supp. 2 Ištar 49 K.7629 i 34 (= 17), also *ibid.* K.3589:42 (= r. 6) and dupls.

2. II to constrict, make narrow – **a)** in gen.: DINGIR.MEŠ . . . *ammar* SIG₄ *qaq-*

sâqu

guru li (var. *lu*)-*si-qu-ni-ku-nu* may the gods reduce your land (to be) as narrow as a brick Wiseman *Treaties* 527; KUR KUR *ú-si-iq* I constricted the enemy land RA 45 19:29 (Topzawa bil.), see *ibid.* p. 199.

b) with *napištu*: *mukarrū mu-si-qi* Z[I-*tīm*(?)] STT 68:20; *gimil napišti anšu ša ḥādānija ú-si-i-qa* spare the life (lit. breath) of the weary one (i.e., myself) that my ill-wishers have choked STT 65:40, see Lambert, RA 53 130; *anāku nītu almēšuma napšatuš ú-si-qa lapan ḥatti u nibrite ana* GN *innabit* I laid a close siege around him and put him in a tight spot (lit. squeezed his throat), from terror and famine he fled to Elam OIP 2 42 v 25 (Senn.); I seized his approaches by sea and by land *napšassunu ú-si-iq ukarri* Streck *Asb.* 16 ii 54, also Piepkorn *Asb.* 52 iii 49.

3. (uncert. mng.): *jāti kāru dannu dimāti ašāti ina kupri u agurri abnīma itti kāru abī ipušu à(wA)-sa-ni-iq-ma kāru šelaltišunu* 25 KÙŠ *ušandilma* I myself built a strong wall with protruding pillars, made of kiln-fired bricks (laid in) bitumen, I . . . with the (double) wall that my father had built and widened the triple walls to 25 cubits CT 37 14 ii 52, cf., also wr. *à-sa-ni-iq* *ibid.* 12f. ii 29 and 33; *itti kāri abī ikšuru e-se-ni-iq-ma* (for context see *kāru* A mng. 1b) VAB 4 196 No. 28:5, wr. *e-si-ni-iq-ma* *ibid.* 72 i 30, 74 ii 19, Crozer *Quarterly* 23 68 ii 4, PBS 15 79 ii 46, *e-si-ni-iq-ma* *ibid.* ii 9, but *e-is-ni-iq-ma* VAB 4 132 v 31 and 52 (all Nbk.).

Ad mng. 3: Most of the writings suggest a I/3 first person present of a weak verb such as *sâqu*, though both the use of the present tense and the semantic range are unexpected. On the other hand, the writing *e-es-ni-iq* in one text suggests that at least the scribe of that text took the verb to be *sanāqu*; even if it were, the difficulties of tense and meaning remain. To emend all forms to *usanniq* would fit the meaning and syntax, but clearly is not warranted.

sarabu

sarabu (cold) see *šarbu*.

sarādu (*serēdu*) v.; **1.** to load, to pack, to harness, **2.** to make a bandage, **3.** *surrudu* to load and harness; OA, SB; I *isrid* – *isarrid*, II; wr. syll. and (in mng. 2) LÁ; cf. *masradu*, *sardu*, *sāridu*, *surrudu*.

lá = *sa-ra-du šá* ANŠE Antagal F 260.

1. to load, to pack, to harness (OA) –
a) without object: ANŠE.HI.A *u unūssunu lu ersuat adi tērti la illikakkunni la ta-sá-ri-dam inūmi tērti illakanni arḫiš sé-er-«da»-dam* let the donkeys and their harness be ready, do not load up before my instruction has reached you, but when my instruction arrives, load up promptly CCT 2 18:18ff.; entrust the textiles and the *šannu* containers to PN *harrān Tur-ḫumit li-is-ri-dam* VAT 9236:12, cited Lewy, JAOS 58 454 n. 10; *šuhārka marišma anākuma as-ri-dam* your employee was sick so I did the loading myself TCL 19 18:19; *šumma ana sá-ra-dim išappuru* if they send the order to load CCT 4 6c:6, cf. *ūmam šumma sá-ra-dum ibašši* if the loading takes place today *ibid.* 11; *ištu wa-dí i-sá-ri-du-ni adi 5 šanat išti* PN *uššab* from the moment he in fact loads up (i.e., starts work as a donkey-driver) he will remain five years in PN's service AAA I pl. 27 No. 14a:8; x KÙ. BABBAR *be'ulāt* PN *ša išti* PN₂ *is-ri-du* x silver, working capital of PN who worked as caravan driver with PN₂ TCL 19 23:43: *5 sá-ri-de . . . a-gu₅-ra-am . . . ana panī* [*ja ana s*] *á-ra-dim* [*turdam*] Jankowska KTK 12:10.

b) to load and harness animals: *lu ina sīsa'im annakam itašši ula emāre sé-er-da-ma* either carry the tin away by horse, or load the donkeys Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 28:16, cf. ANŠE . . . *li-[is]-ri-dam* Jankowska KTK 64:2, see BiOr 27 368; *emārūa sá-ar-du* my donkeys are loaded up CCT 1 50:18; see also *sardu* adj.

c) to load merchandise (on animals): *emāre ú-šé-ra-ma* URUDU-*a-kā i-sá-ri-du-*

sarāḫu

nim I will release the donkeys so that they can load your copper HUCA 40 59 L 29-589:23; [*in*] *ūmi šuhārē ana unūtīm sá-ra-dim ašapparanni* when I send employees to load the goods TCL 4 43:11, cf. *unūtām . . . li-is-ri-du-nim* CCT 6 22a:27; [*šumma*] *unūtini la is-ri-dam* I MA. NA KÙ.BABBAR *išaqgal* if he does not load our goods, he will pay (a fine of) one mina of silver Ankara 2828:11; *1 emāram ana luqūt* PN *sá-ra-dim akla* I kept back one donkey to load the merchandise of PN's (on it) TCL 14 37:25.

2. to make a bandage: *ū imḫur-līmi : šammi nišik šēri : ana pan niški se-re-du* (see *nišku* mng. 1a) CT 14 23 K.9283:5, also *ḫemū ana pan niški* LÁ-[*du*] *ibid.* 6f., restored from dupl. STT 92 i 6f., also, wr. LÁ-*du* RA 15 76:8f.

3. *surrudu* to load and harness: *u 15 emārū ša-lá-mu(!) 8 attunu sà-[ri-da]* and fifteen black donkeys – pack (only) eight! (uncert.) TCL 4 16:13 (coll. M. T. Larsen).

In Finet, AIPHOS 14 132:10 read *ušammadu-šuma*, see ARM 14 3.

Veenhof Old Assyrian Trade 9f.

sarāḫiš adv.; in ruins; NB*; cf. *sarāḫu*.

akīti ša . . . labāriš illikma šuššu imma-šūma sa-ra-ḫi-iš ušbu the *akītu* temple which had grown old, whose name had been forgotten, and which stood in ruins WO 5 40:5 (NB votive).

sarāḫu v.; **1.** (uncert. mng.), **2.** *surrūḫu* to ruin, to destroy(?), **3.** II/2 (passive to mng. 2), **4.** IV to be ruined(?); MB, SB, NA, NB; I **isarruḫ* (or **isarrāḫ*), II, II/2, IV; cf. *sarāḫiš*, *tasriḫtu*.

1. (uncert. mng.): PN's slave girl (who was prophesying) *issu libbi MN sa-ar-ḫa-at* ABL 1217 r. 3 (NA); *i-sa-ru-ḫu* (in broken context) Iraq 36 212 No. 101:11 (NA let.).

sarāmu

2. *surrūhu* to ruin, to destroy(?): he besieged RN in GN [. . .]-*x-šu abullašu ú-sa-ri-iḫ* he tore down(?) its [. . .] and its gate BRM 4 49:15 (= AOB 1 52), see Grayson Chronicles 186; *bāb ḫiṣāti ša su-ur-ru-ḫa* (see *ḫiṣtu*) PBS 1/2 48:7 (MB let.); *ūmu mu-sa-ar-ri-ḫu mindt[ija]* a demon that destroys(?) my limbs Lambert BWL 192:3 (SB fable).

3. II/2 (passive to mng. 2): *é šuātu igārātušu iqūpumu uptattiru riksūšu samissu us-sar-ri-ḫu-ú-mu* the walls of that temple had buckled, its bonding had come apart, its parapet had been torn down(?) YOS 1 38 i 22 (Sar.).

4. IV to be ruined(?): a house that PN bought [. . .] KI.LAM *is-sa-ar-ḫu* Nbn. 323:5.

In ARM 10 25:14, “there was a heavy rain, in the reservoir(?) *mū* I GI *is-[x-x]* the water . . . -ed one reed (height or length),” a verb such as “rose” is expected.

For *su-ri-iḫ napšassu* RA 48 148:5 (= CT 46 38 r. 39), replaced in RA 46 92:69 and parallels (OB and SB Epic of Zu) by *šu-ri-iḫ*, see *arāhu* B mng. 2.

Brinkman, WO 5 45.

sarāmu v.; to cut, to cut into, to make an incision; Mari, MB, SB; I *isarrim* (*iserrim*); cf. *nasramu*, **sirimtu*.

išdān SIPA *i-mi-[it-tam] sà-ar-ma šumē-lam na[šha]* the base of the gall bladder was cut on the right, torn away on the left JCS 21 227 A.860:15 (Mari ext. report); 2 GIŠ *si-ri-en-du tu-ub-qí-in-na ana ūri ša bīt* PN *ana sa-ra-mi* two . . . -s for cutting a . . . for the roof of PN's house CT 51 24:5 (MB); [*šumma mē ša gul*]*gul-lišu ittardu tepettīma gulgullašu te-sir-rim mē ša gulgullisu t[ušellamma]* (see *gulgullu* mng. 1a-2') CT 23 36 iii 58; *šumma ina libbi ešemti* [. . .] *tepette ta-sar-ri-im* (see *ešemtu* mng. 1a) AMT 44,1 ii 13.

sarāqu A

See *šarāmu*.

Labat, JA 1954 213 n. 2.

sarāmū s.; (part or decoration of a door); NA.*

dalāte ša bīt Sin . . . raspa GIŠ *sa-ra-me-e la gammuru* the doors of the Sin temple are fitted, but the . . . are not completed ABL 452 r. 10.

sarāpu A v.; (mng. unkn.); lex.*

[ri]-ig PA.ĜUB.DU = *ḫatāpu ša* ŠE, *sa-ra-pū ša* ŠE Diri V 50f.

sarāpu B v.; to sip(?); SB*; I (inf. only attested).

RN *ina ekallišu pappasu emmetu ina sa-ra-pi-šú imtūt* Irra-imitti died in his palace while sipping hot gruel(?) Grayson Chronicles 155 No. 20 A 34.

sarāqu A (*šarāqu*) v.; **1.** to strew, scatter, sprinkle (offering material, in rituals), **2.** to sprinkle (a liquid, in non-ritual context), **3.** *surrūqu* to scatter, **4.** IV to be strewn, sprinkled, scattered; from Oakk. on; I *isruq* – *isarraq* – *sariq*, II, IV; wr. syll. (*ta-šá-raq* Köcher BAM 168:37, BBR Nos. 61–66 passim) and DUB (*šUB STT* 73:84); cf. *sirqu A*, *surqinnu*.

du-ub DUB = *šá-pa-ku*, *ta-ba-ku*, *sa-ra-qu* Idu II 37ff.; dub = *šá-pa-[ku]*, *sa-ra-[qu]* Igituh short version 34f.; si-i [SI] = *sa-ra-qa* A III/4:174.

in.dub = [*iš-pu*]-uk, [*it-bu*]-uk, [*is-ru*]-uq Ai. I ii 45ff.; in.dub.dub = [*ú-sa-ar-ri*]-iq ibid. 51.

giš.erin šim.li . . . *téš.bi u.me.ni.dub*. dub: *erēna burāše . . . mīḫāriš ú-sa-riq-ka* I have scattered cedar, juniper (sweet aromatics, pure *mašhatu* flour in holy censers) for you STT 197:48ff., see Cooper, ZA 62 74:24; šim i.dùg. ga dub.dub šu.te.gá.ab: *riqqi šamni tābu surru-qu muḫur* aromatics, perfumed oil are sprinkled, accept (them) VAS 17 58:20f.; zid.mad.gá la.ba.an.dub.dub.b[u.meš]: *mašhati ul is-sar-raq-šu-[nu-ti]* CT 16 42:20f., restored from ibid. 43:45ff.

si-iš-qu // *ana sa-ra-qu* (see *sirqu A*) A III/1 Comm. A 15.

1. to strew, scatter, sprinkle (offering material, in rituals) – **a**) using a censer:

sarāqu A

riqqē ballūte ina nidnakki i-sa-ra-aq he strews mixed aromatics upon the censer KAR 139:8; GIŠ.ERIN.SÍG *u maṣḥata ina muḥḥi nignaqqa hurāši ta-sar-raq-ma* (see *lukšu*) RAcc. 68:21; *ina muḥḥi 7 nig-naqqa hurāši maṣḥata u lukšu ta-sar-raq-ma* ibid. 27, and passim; *ina muḥḥi* NÍG.NA . . . *lis-ru-qu* (see *nignakku* usage d) ABL 437 r. 18 (NA); *burāša titta ina muḥḥi nig-nakki i-sar-raq* van Driel Cult of Aššur 202 r. 6; *nignak burāši tašakkan maṣḥata ta-sár-raq* KAR 50 r. 6, cf. *ikrib erēna salātima ana nignakki . . . sa-raq-qí* benediction (to be said) while chopping cedar and scattering (it) on the censer BBR No. 75-78 r. 62, cf. [*ikrib maṣḥa*] *ta burāša ana nignakki . . .* DUB ibid. 68, cf. also 75; note with the censer as object: *nignak burāši ina* (var. *ana*) *pēnti ašāgi ta-sár-raq* (var. DUB) you cense with (lit. scatter) a censer with juniper on coals of acacia BMS 21:74, also Or. NS 40 142 r. 8, also Köcher BAM 461 iii 6, dupl., wr. DUB-*aq* Loretz-Mayer Šu-ila 81 r. 7, cf. Or. NS 36 34:9; *nignak murri burāši ina bābi kamī* DUB-*aq* KAR 72 r. 3, cf. *nignak burāši ina kišād būrti ta-sár-raq* Or. NS 40 149 r. 22; *nignak burāši u maṣḥati ana IGI ilī mušiti* DUB-*aq* STT 73:120, see JNES 19 35; 2 *nignakkē riqqē ta-sár-raq* KAR 26 r. 15, cf. KAR 60:9, BBR No. 1-20:35, 53, and 110, Köcher BAM 152 ii 6, and passim, wr. *ta-šá-raq* ibid. 168:37; *nignakka ta-sár-raq* BBR No. 75-78:12, also No. 93:3, No. 1-20:67, 76, 79, and passim; *annāti ikribi ša sa-raq nignakki* BBR No. 75-78:76; *ikrib nignakki mahrī sa-ra-qí* BBR No. 83 + Sm. 1319 iv 14; note: [*al*] *pa šāšu tapallaqma libbašu ina pani DN ina burāši <taqallu nig-nak burāši>* *ta-sár-raq* KAR 60:15, see RAcc. 20 and 53.

b) without explicit mention of censer (but fumigation is sometimes implied) — **1'** with *sirqu*: *as-ruq-ku-nu-ši si(!)-riq-riqqē ellūte* I have strewn holy aromatics for you AnBi 12 284:47 (prayer to the Gods of the Night); *sa-riq-ku-nu-ši sir-qu sasqá naqikunūši* (see *naqá* mng. 1c) AfO 14

sarāqu A

146:109 (*bīt mēsiri*); *sir-qa . . .* DUB-*aq* KAR 90:13, for other refs. see *sirqu* A usage a.

2' with flour (*qēmu*, *isqūqu*, *maṣḥatu*, *sasqá*, often beside dates), incense, etc.: [*šumma qutrinnum ina*] *sà-ra-qí-ka ni-pihšu išta[ppu]* (see *nipḥu* A mng. 2) UCP 9 373:1 (OB incense omens), cf. ibid. 2-8; *qēma suluppī sasqá sir-qa ana pan Šamaš ta-sar-ra-aq* ZA 45 200 i 27 (Bogh. rit.); *isqūqa suluppī sasqá ta-sà-raq* ibid. 204 iii 22; *isqūqa qēm kibti . . . ta-sár-raq* Köcher BAM 32:14, cf. ibid. 417:12 (SB rit.); KU *as-ru-uq-ma* Or. NS 32 384:25, and passim (OB incense omens); flour *ana sa-ra-qu ša é Nusku* GCCI 1 89:4 (NB); *hinsa maṣḥata burāša* DUB-*aq* he scatters scented flour and juniper on(?) the fat portion BBR No. 26 iv 40, *maṣḥata* DUB-*aq* (var. *ta-sár-raq*) KAR 26 r. 23 and dupls., 4R 55 No. 2:19, STC 2 pl. 84:109, and see *maṣḥatu*; ZÍD ZÍZ.ĀM *ana pan kakkabāni mušiti* DUB-*aq* Köcher BAM 323:12; *sasqá as-ru-uq* KUB 37 79:7; *sasqá às-ruq-ka às-ruq-ka qutrinnu* I have scattered fine flour for you, I have scattered incense for you BMS 2:27f., see Ebeling Handerhebung 26; *suluppī sasqá u qēma 2* ŠILA.TA.ĀM *ina muḥḥi ta-sár-raq* Or. NS 36 34:8; *suluppī sasqá ta-sár-raq* STT 251:14, also Or. NS 39 125:27, Weissbach Misc. 12:7, wr. DUB Or. NS 34 126:8, Or. NS 36 21:11, DUB-*aq* ibid. 1:18, 14:10, CT 23 35:49, KAR 50 r. 3, BMS 12:3, and passim in SB rit., possibly to be read *tatabbak*, note *suluppī sasqá ta-tab-bak-ma* BiOr 30 178:27; as Akk. lw. in Sum.: flour, dates, material níg.siskur.ra *sa-ra-qí* sum.ma issued for a s.-offering Eames Coll. 129 R 3, cf. siskur sa.ra.ak Jones-Snyder 201:6; note the log. ŠUB: *maṣḥata* ŠUB-*uq enūma* ŠUB-*qú anná taqabbi* STT 73:84, see Reiner, JNES 19 34, dupl. UET 7 118:27.

3' other aromatics or fumigants: ZÍD.ŠE *burāša ana IGI pēnti ašāgi ta-sár-raq* AMT 54,1:8, Ú *ninú tasák ana IGI pēnti ašāgi ta-sár-raq* ibid. 11, cf. STT 236 obv.(!) 5; *murra erēna ina imitti bābi ta-sár-raq* LKA 115:5; *siḥa argāna barīra[tu] ana pan dalti*

sarāqu A

ta-sa-raq Köcher BAM 237 i 15; *ina rēš majālija a-sà-raq nuhurta* Maqlu VI 126, cf. Köcher BAM 157:14; *ešmet amēlūti ina IZI ta-sār-raq* Köcher BAM 237 i 26; you crush (various medicinal plants) and *ana pan abunnatiša ta-sār-raq* sprinkle them on her navel Köcher BAM 240:32; *as-ruq-ki* MUN.KU.PAD *ebbeta* I scattered for you pure . . . -salt LKA 74:5 and dupls., see Farber Istar und Dumuzi 57:27; *še'am nahla* DUB you scatter sifted barley BMS 12:4; ŠE.NUMUN DUB-*aq* (see *zēru* mng. 1c-2') RAcc. 4 ii 4, etc., also BBR No. 52:11.

4' without mention of object: until the day of the offerings *šarru ul is-ruq* ŠEŠ. GAL *is-ruq-ma É ipqid* the king did not perform the scattering, only the *šešgallu* did so and oversaw the temple King Chron. 2 74 ii 5, also BHT pl. 12 ii 8; *ina muhhi* KI SISKUR GABA.RI *i-sar-raq-ma* (see *merditu* mng. 1b) RAcc. 90:30.

2. to sprinkle (a liquid, in non-ritual context): he defeated GN GA ANŠE.SAL *is-ru-uq* sprinkled(?) donkey mare's milk (on it?) (to be read from bottom to top) MDP 14 p. 10 (pl. 1) i 26 (Puzur-Inšušinak); [*qá(?)*]-*qá-ra-am* [. . .] *i-na dī-im-a-ti-[x]* *ta-sà-ra-aq* (in obscure context) CCT 5 50e:4 (OA); uncert.: you pluck a bird *ta-zar-ra-aq-ma* KUB 4 48 i 24, wr. *ta-zar-ra-aq* ibid. 28, see Biggs Šaziga 55; uncert.: *i-sar-raq(?)*, text *-rum*) *Enlil qablāt ajābī* Enlil . . . the battle forces of the enemy Tn.-Epic "ii" 26.

3. *surruqu* to scatter: *hišihū annīta mala tu-sar-ri-qu* all these supplies that you have strewn Borger, BiOr 30 179:39; *armanni sur-ru-qu* (see *armannu* usage a) Streck Asb. 264 iii 8, also Borger Esarh. 92 § 61:14; Ú.KUR.KUR *tu-sar-raq-m[a]* Or. NS 39 132:13; *tu-sar-raq* (in broken context) Or. NS 40 135:14, [. . .] *ina muhhi tu-sar-raq* BA 10/1 106 No. 25:7.

4. IV to be strewn, sprinkled, scattered: *mašhatum u sasqā[m]* . . . *is-sà-ra-ra-aq* (see *mašhatu* usage b-1') RA 35 2

sarāru

i 26 (Mari rit.), see also CT 16, in lex. section, cf. *libittu ša sirqi [ina muhhi] i is-sar-ra-qu* TuL p. 114:22.

See also *šarāqu* B.

sarāqu B v.; (mng. uncert.); OB, NB; I *isruq* – *isarraq*.

a) in OB: *še'um ša apāl awilim u idī amtīm ina ūrimma sa-ri-iq u atti tidē kīma ina ūrimma sa-ar-qū* barley for repaying the gentleman and for the slave girl's wages is . . . on the roof and you know that it is . . . on the roof VAS 16 160:7; *ištu ūmim ša ana DN ana balātika ta-as-ru-qá-an-ni ūmakkal šīri ul itīb* ever since you . . . -ed me to Nergal to (assure) your health, my health has been bad every day ibid. 140:7 (both OB letters).

b) in NB: *pūt epēš ša ginānē sa-ra-qa u sullā ša UZU ana bīt šarri našū* they assume warranty for preparing the regular offerings, . . . -ing, and delivering(?) the meat to the royal household CT 51 64:12, cf. *pūt sa-ra-qu* ¹PN *ana [šā] Ninlil* PN₂ . . . *n[ašū]* . . . *adi muhhi x x x* ¹PN *ta-sar-ra-qu* PN₂ assumes warranty for . . . of ¹PN to DN, ¹PN will . . . until . . . Nbn. 16:1 and 9 (coll.).

Since *sarāqu* A is used in lit. and rit. contexts only, the above refs. have been separated as belonging to a different verb; the VAS 16 140 ref. and the NB refs. may represent a variant of *šarāku*.

sarartu s.; treachery; SB; cf. *sarāru*.

ina tīb nakri . . . ina sa-ra-ār-ti māti . . . innetter will he be saved from the onslaught of the enemy, from the treachery of (his own) land? IM 67692:297 and dupls. (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *ina subummē u sa-ra-ār-ti* (for context see *subummā*) Weidner Tn. 3 No. 1 iii 24.

sarāru v.; 1. to cheat, to be false, to be a thief, to be a criminal, 2. II to cheat, to make false claims, to contest, 3. IV to

sarāru

become unreliable; OA, OB, Mari, Bogh., SB; I *isarrar*, II, IV, IV/2; cf. *sarartu*, *sar-rāru* A, *sarrātu*, *sarriš* A, *sarru* A adj., *sarrūtu*, *sarta*, *sartatti*, *sartu*, *surrātānū*, *surrātu*, *surru* A, *surrurtu*, *tasrīru*.

ŠI.ŠI = *za-a-ru*, *sā-ra-ru*, *šar-ra-qum* Studies Landsberger 35:9ff. (Silbenvokabular A); ga. a.n. tir = *sa-ra-ru* Izi V 101.

ta-ár TAR = *na-sa-ru-ru* A III/5:131.

e.ne.è.m.mà.ni a.zu ga.àm.ma.ga a.zu. bi lul.la : *amassu ana bāri ibbabbalma bārū šū is-sa-ra-ár*(var. -ar) (see *abātu* A lex. section) SBH p. 8 No. 4:52f., also 54f., var. from dupl. ZA 10 pl. 2 after p. 276 r. 1f.

[egir.bi.ta . . .]ul : *arkānu it-tas-ra-ar* Ai. III iv 10.

1. to cheat, to be false, to be a thief, to be a criminal: *ta-sā-<ra>-ar* you cheat (me) (you were told to make payments for me but your due date fell a month ago) RA 60 143:20 (OA); *lu kīnat šit pīka la sa-ra-ar* (var. *šā-na-an*) *seqarka* (see *šitu* mng. 3c) En. el. IV 9; difficult: *mirīt būlim ina mašqē sa-ra-ar qablītīm šanīš pītrustu* pasture for cattle at the watering place, false (prediction?) in the middle watch, alternatively: indecisive (omen) K.2323+ : 13 (SB ext., courtesy D. Kennedy), also, wr. *sa-ra-ár* Boissier DA 227:37, *mirīt būlim ina AŠ.GÁN* (= *eqlī?*) *sa-ra-ar namāru šanīš nipḫu* K.2323+ : 14, also *mirīt būlim ina rīti sa-ra-ar barārīti* ibid 12; for predicative use see *sarru* A adj.

2. II to cheat, to make false claims, to contest – a) in hendiadys: if a shepherd *ú-sa-ar-ri-ir-ma šimtām uttakkir u ana kaspim ittadin* fraudulently alters the mark (on the animals) and sells (them) CH § 265:66; *šumma amtum ú-sa*(var. adds -ar)-*ri-ir-ma mārāša ana mārāt awīlīm ittadin* (see *amtu* usage a-3'a') Goetze LE § 33 A iii 6 and B ii 16.

b) other occs.: *damiq inūma qabē tu-sa-ra-ru* is it good that you should contest (my) commands? Sumer 14 28 No. 10:24 (Harmal let.), cf. *anna inanna tu-sa-ar-ra-ra à pa-ni*(?, text -AM)-*ku-nu tattanabbala*

sarbu

(you (pl.) did not obey the order) indeed you now contest (it) and ibid. 70 No. 45:10; *mamma li-iḫ-šū-uš* PN *illakamma ú-sa-ar-ra-ar* who would have thought that PN would come and tell lies? KBo 1 11 obv.(!) 28, see ZA 44 118; *attunu nēti tu-sa-ra-ra u nīnu šarra nu-ša-ra-ar* you lie to us and we lie to the king ibid. obv.(!) 31; *enqu bajāšā tu-sar-ra-ár tēnka* (see *bajašū*) Lambert BWL 99:25; *šumma dabāba sur-ru-ur* if he is mendacious in (his) speech ZA 43 96 ii 15 (Sittenkanon).

c) *musarriru* (mng. unkn.): *mu-sar-ri-ir ummāni ummān nakri ina nakbatīšu imaqtut* of the army, the main body of the army of the enemy will meet defeat 5R 63 B 32, see VAB 4 268 ii 31, also VAB 4 288 xi 35 (Nbn.), CT 31 44 r.(!) ii 14; *mu-sa-ri-ri-MU KÚR idák* CT 20 25 K.9667:21, dupl. 27 K.4069:8 and 29 K.4092:8 (all SB ext.); *mu-sa-ri-ra-ti-ka* TIM 9 48 r. ii 8 (OB lit.), cf. also [*mu*(?)*-s*]*ā-ar-ri-rum ibašši* ARMT 13 108 r. 9'.

3. IV to become unreliable: see SBH, Ai., in lex. section.

sara'u s.; (a type of barley); Nuzi; Hurr. word.

X ŠE.MEŠ *sā-ra-e u ḫura'e ištu* ŠE.MEŠ *ša tabrē . . . ilteqū* (see *ḫura'u*) HSS 14 36:1, cf. ibid. 34:1 and 35:2.

sarbiš (like rain) see *šarbiš*.

sarbu s.; tallow, fat; lex.*

bi-šil^{bi}-il-tū(var. -tum), *le-e-pu*, *sar-bu*//*-ú* = *lipá* Malku II 246ff.

The variant gloss is ambiguous, and may be interpreted to indicate two sets of variants: either *sarbu* and *sar'u*, or *sarbu* and *sarbū*. If the former, the word may be identical to *sar'u*, q.v.

See also *šarbu*.

For (Köcher) BAM 303:15 see *sar'u*; for Wiseman Treaties 373 see *šaršerru*.

sarbu

sarbu (cold) see *šarbu*.

sardiu see *sardû*.

sardu (fem. *sarittu*) adj.; packed, loaded; OA; cf. *sarādu*.

a) said of animals: *emārēja sá-ar-du-tim* PN *ištu maššarātīm uta'eram* PN returned my loaded donkeys to me from safekeeping TCL 19 28:6.

b) said of merchandise: 2 ANŠE.HI.A *ša-lá-mu u unūssunu sà-ri-tám* two black donkeys with their goods still packed up Kienast ATHE 17:9; *atta babtam sà-ri-tám tapqidam* (see *babtu* mng. 2b-3') KTS 1a:18.

Veenhof Old Assyrian Trade p. 10.

sardu (or *sartu*, *š/zard/tu*) s.; (a commodity); OA.*

Buy me 1 SĪLA GA-mu-e 1 SĪLA *za-ar-dam* one sila of cumin(?), one sila of s. CCT 3 19a:12, cf. 1 SĪLA *za-ar-dam leqēma* HUCA 40-41 60 L29-590:15.

sardû (*sardiu*) s.; blessing, congratulations; OB.*

sar-du-u = ka-ra-bu Malku V 67.

ištu šumi abija kâta DN *izkuru u sa-ar-di-a-am āpulu* ever since you, my father, were promoted (thanks to) Sin-Amurru (lit. since DN promoted you), and I reacted with congratulations (you have been promising me a sheep and wool but you have not sent them) CT 2 12:12 (let.).

von Soden, Or. NS 24 394.

sarhullu (a metal object or jewel) see *šurhullu*.

sariam see *siriam*.

sāridu s.; donkey driver, caravan leader, transporter; OA; cf. *sarādu*.

sāridu

[kuš.ka.tab].ba.anše = [k]a-tap-pu-u = šá [sa-r]i-di Hg. A II 163, in MSL 7 150.

a) in gen.: I entrusted to PN three black donkeys and their harness and 2 *sà-ri-du ša tamkārim* two donkey drivers of the merchant's KTS 49c:15, cf., wr. *sà-ri-dam* Kienast ATHE 17:9; twelve shekels of silver *ištu* GN *adi* GN₂ *a-sà-ri-dim* for the donkey driver, (for the trip) from GN to GN₂ TCL 20 164:2, cf. *ana sà-ri-dim niddin* CCT 5 49c:13; 15 GĪN *qaqqad sà-ri-dim* . . . ½ MA.NA *ukul sà-ri-dim* 15 shekels for the donkey driver's head tax, thirty shekels for the donkey driver's food BIN 4 29:8 and 10, cf. BIN 6 185:16; *mimma ša qātīm sá-ri-dum*(text -*dim*) *šabbūma* the donkey driver has been paid all of his "hand money" KTS 26a:18.

b) referring to hiring and wages: *šumma ajēšamma udappir sà-ri-dá-am ug-garšuma igrī* 1 *sà-ri-dí-im umalla* if he goes off anywhere, he (the creditor) hires a transporter in his place, and he (the debtor) will pay the wages of the transporter OIP 27 50 r. 4 and 6, cf. *a-e-ma ipazz[ar] pūhšu agram sá-ri-dam a-ga-ar-šu-ma* if he disappears anywhere I will hire a transporter in his place (and he will make good the wages) Kültepe n/k 30:10 (courtesy K. Balkan); 5 MA.NA AN.NA *adi Kaniš uggarma ana igrī sá-ri-dim agammarma* (see *agāru* mng. 2) TCL 21 265:18; 5 *sá-ri-di ana igrī* . . . *a-gu₅-ra-am* Jankowska KTK 12:3; *sá-ri-dum igrīšu* «nu» *ša adi* GN *šabbu* (see *igru* usage a-3') CCT 4 2b:12; *igrī sà-ri-dim šabbu* CCT 2 4b:10, also BIN 4 53:7, HUCA 39 11 L29-558:7; *igrī sà-ri-dim mimma ana* PN *ula addin* CCT 4 7a:20; 1 ½ GĪ[N KÛ. BABBAR(?) *i]grī sà-ri-dim* BIN 6 185:7, cf. 14 ½ GĪN *lu igrī sà-ri-dim lu gamrū* KTS 59d:14, for other texts listing the driver's wages from two and one-half to eleven shekels, see Hecker Giessen 27:12, TCL 19 24:27 and 36, TCL 20 139 r. 10, 157:18, CCT 1 31a:3; exceptionally paid with the right of disposal of working capital in lieu of wages: ½ MA.

sarindu

NA *be'ulāt sà-ri-dim* two-thirds mina (of silver), the donkey driver's working capital CCT 3 2a:19.

c) *ša sārīdim* (wages) of the driver: *ša sà-ri-dim ana PN la addin* I did not give PN the driver's wages CCT 2 2:42; *ša sà-ri-dim šabbu* he has been paid the driver's wages VAT 9212:6, TCL 19 21:23, BIN 6 202:14; 16 GfN *ša sà-ri-dim* CCT 1 20a:12; *mimma tātām ukultam u ša sà-ri-dim ula ulammadanni* (see *lamādu* mng. 7c) BIN 4 13:13; note also, without *ša*: *miššu tašši'ātīm u sà-ri-dam tulappitanni* (see *lapātu* mng. 4c) CCT 2 26b:13.

d) other occ.: (the woman) PN *ša É sà-ri-dim* (parallels: *ša PN₂*) *Mélanges Laroche* 104 A.1583:4.

Larsen Old Assyrian Caravan Procedures 79f.; Veenhof Old Assyrian Trade 10 and 251.

sarindu see **sirimtu*.

sarinnu s.(?); (mng. unkn.); syn. list.*

sa-ma-šú = sa-pa(var. -rin)-nu LTBA 2 1 vi 37, var. *ibid.* 2:374.

Probably a mistake for *sa-pa-nu*.

sarirú s. pl.; (mng. unkn.); SB.*

šumma sa-ri-ri-i naši if (in his dream) he carries s.-s *Dream-book* 329 r. ii 8.

Possibly var. of *sarrarú*, q.v.

sarkatu see *sarqatu*.

sarkidu (or *sarqidu*, *zark/qidu*) s.; (an animal?); lex.*

zi.zi.^{DU} = *sà-ar-ki-du-um* (followed by *ēšidānum* water strider(?), *samānu*) UET 7 93:34.

sarku see *zarku*.

sarkuppu (*serkuppu*, *zarkuppu*) s.; marsh, reed marsh; Oakk.

se-er-kup(var. *-ku₆*)-*pu*, *mugammirtu*, *ši-qí-tú*(var. *-tum*) = *ta-am-tú*(var. *-tum*) Malku II 35 ff., var. from W.22671/1 i 37 and W.22831 i 39; [s]i-ir-ku-p[u] = [ti-a]-am-tum An VII 11; sa(var. za)-ar-ku(var. -kup)-pu (var. *se-er-ku₆*-pu) = a-pu

sarma'u

Malku II 77, var. from W.22831 and W.22667/1 (Warka texts courtesy E. von Weiher), line omitted in dupl. CT 51 175.

3 (BUR) 5 IKU 20 SA[R GÁN] *Īr-šum za-ar-kù-pum šu* E+PAP ARÁD.ARÁD x land, (property of) PN, a reed marsh belonging to the . . . canal MAD 5 No. 40:3.

sarmānu s.; (a synonym for hands); syn. list*; foreign word?

sa-ar-ma-nu = ri-it-ta-a-te LTBA 2 2:192.

***sarmāšu** (*sermāšu*) s.; grain heap; SB; Sum. lw.; cf. *sarmāšu* in *ša sarmāši*.

ERfN.MEŠ *muqtablišunu ina qereb ħuršāni kīma ser-ma-šū*(var. *-še*) *lu umešši* I spread (the corpses of) their warriors over the mountains like piles of grain AKA 39 ii 14, also (with *šalmāt muqtablišunu*) 56 iii 79, and (with *ālānišunu*) 68 iv 93 (all Tigl. I).

Probably from Sum. **zar.maš*, cf. *gur₇.du₆ gur₇.maš.a gú gur.gur ħé. me.en*: [k]a-ri-e ti-li [k]a-ri-e ma-a-ši CRRA 17 128 vi 55 (completed by unpub. fragm.).

sarmāšu in ša sarmāši s.; (an agricultural worker); OB lex.*; cf. **sarmāšu*.

lú.še.zar.tab.ba, lú.še.zar.sal.la, lú.še.zar.kéš.da = *ša sà-ar-ma-ši* OB Lu D 96f.; lú.še.zar.tab.ba = *ša sà-ar-ri-im*, lú.še.zar.[sal.la] = *ša sà-ar-ma-ši*-[im], lú.še.zar.kéš.da = *ša [ku-ru-ul-lim]* OB Lu A 192 ff., and delete *ħalumāšu* CAD 6 (H) p. 55f.

Possibly designating the person who is in charge of shocks or piles of grain.

See also *sarru* A in *ša sarri*.

sarma'u s.; (mng. uncert.); SB.

ana bukri u binti šu-[qam]-*me-im* [šum(?)]-²-*u-diš* [b]ukra u binta *šušdida sar-ma-*² be very quiet(?) toward the son and daughter, make the son and daughter draw (the) s. Lambert BWL 108:16 (SB lit.); [. . .] *sar-ma-'u-ni ħummura inātuni šutbi abšāna la sākīpi i nišlal nīni* our s.-s [are . . .], our eyes(?) are shriveled(?), remove the relentless yoke so that we may sleep En. el. I 121; *anĥūssunu upaššīħa*

sarme

uṣapṭir sa-ar-ma-šu-nu I gave rest to their weariness, I undid their s. 5R 35:26 (Cyr.), see Berger, ZA 64 198.

sarme s.; forest, woods; syn. list*; Hurr. word.

sa-ar-me = MIN (= *qí-iš-tum*) SU^{ki} forest, in the language of Subartu CT 18 4 K.4375 r. iv 21.

sarnu (or *zarnu*) s.; (mng. unkn.); OA.*

$\frac{1}{2}$ GIN 7 $\frac{1}{2}$ ŠE *kaspam inūmi sà-ar-nam ittaddiuni ana kirrim nišqulma ana eqlišu ša* PN *niškun* we paid x silver for a container (of beer) when they deposited(?) the s., and we put it on PN's account(?) for his field (delete this ref. CAD 1/2 (A/2) 298a *arnu* mng. 2a) BIN 6 142:13.

sarqatu (*sarkatu*) s.; (part of a ruminant's stomach); OB, SB.

[uzu.kun.šà.g]a = *sar-qa-tum* (for context see *kukkudru*) Hh. XV 124; uzu.kun.a (var. omits .a).šà.ga = *sar-qa-tum* (var. *sar-q[af]*) = *ku-kudūr mes-sa₃-àm* Hg. B IV 68, var. from Hg. D 73, in MSL 9 35 and 38.

sar-qá-tú = *ku-uk-kád-ru* Malku V 10; [B]E *ku-ku-ud-ru sar-qat* SUHUŠ *ri-qí-tum*, BE *sar-qat* KUN(?) (or erasure) *ri-qí-tum* K.3667 iii 12 f., cited Nougayrol, RA 65 82 (joined to K.1808, courtesy D. Kennedy).

karšum pī karšim riqītum kukkudrum [. . .] *sà-ar-ka-at* RA 38 86 AO 7031 r. 20 (OB ext. prayer), parallel HSM 7494:68 and 128, cited JCS 21 178 n. 2; *šumma qerbū kabbarūtu u sar-ka-at tišbutu* if the large intestine and the s. are attached to each other RA 65 73:55, also (with *qattanūtu*) ibid. 56 (MB ext.).

Hussey, JCS 2 29 f. (abomasum); Moran, JCS 21 178 ff. (duodenum).

sarqu see *zarku*.

sarramānu see *sirrimānu*.

sarramtu s.; (a wooden or reed utensil); OB, Nuzi.*

sarrāru A

x GI *ma-ḥa-la-tim* ù 2 GI *sa-ra-ma-tim* Ashmolean 1924.847:10 (OB let., courtesy F. R. Kraus); 296 *ḥarwa<ra>ḥḥu* 120 *kudurru* 1 *mat ḥarwaruzzu* 1 GIŠ *sà-ar-ra-am-tù* 23 *ḥirwē* 3 *aripše* HSS 13 107:5 (translit. only).

sarramu see *sirrimu*.

sarrānu s.; (mng. uncert.); NA*; pl. *sarrānāte*.

^d*sa-r[a-na-te] ina aḥišunu ullū* (the *šangū*'s) have s.-s suspended on their arms van Driel Cult of Aššur 88 vi 36 (coll. S. Parpola), cf. GIŠ *sa-ra-na-te ittiqū* ibid. 38; [. . .] GIŠ *sa-ra-nu ša ina pan Ištar* [. . .] CT 15 44:34 (= Pallis Akitu pl. 7); ^d*sa-ra-a-nu ikarruru* they place s.(-s) (in front of the gods) K.3438a:3, cf. ^d*sa-ar-ra-na-te panīšunu ina muḥḥi nakri išakkunu* they make the s.-s face the enemy ibid. 6, dupl. K. 9923:12 and 14, see Menzel Tempel 2 T 82 f.; ^d*sa-ra-nu* KAV 42 ii 36, see Frankena Tākultu p. 124:87.

Possibly to be connected with the probably Hurrian divine name *Sarānu*; see **sukkukūtu* discussion section.

sarrartu (or *zarrartu*) s.; (mng. uncert.); MB.*

Go out early in the morning, get under way *ki nu.bulug.ga dib.ba.ab* : *sar₆(ZAR)-ra-ar-tam šūtiq* cross the region without boundaries (translat. of Sum.) 2N-T343 (= A 29975) r. 3 (MB lit., courtesy M. Civil).

sarrarū (or *šarrarū*) s.; (a reed bundle?); lex.*

gi.sag(var. adds .gilim).nu.til.la = *sar-ra-ru-ū* Hh. VIII 170.

Compare *giš.sag.gil.gán.ūr* (part of a harrow) = GIŠ *šarāri*, cited *šarāru* D. See also *sarirū*.

sarrāru A s.; robber, criminal; OAkk., OB, Mari, SB; cf. *sarāru*.

sarrāru B

NU GI.NA : *sa-ra-a-ar* : NU GI.NA *la šat-ti*
Hunger Uruk 72:17ff.

*sà-ar-ra-ru itebbānimma mātam uhal-
laqu* robbers will arise and lay waste the
land YOS 10 56 ii 41 (OB Izbu), see Leichty Izbu
p. 205; DUMU.MEŠ-*ia-mi-na ištīnā sà-ar-
ra-ru* (see *ištēnā* mng. 1b) ARM 3 12:18,
cf. *ibid.* 24, cf. *sà-ar-ra-ru* ARM 5 81:18; LÚ.
MEŠ *sà-ra-rū ina bīrišunu uwa'eruma*
criminals among them gave instructions
ARMT 13 144:42, see *ibid.* p. 172; LÚ.MEŠ
sa-ra-ri ušta[šbit(ma)] ARM 10 73:21; *sà-
ar-ra-ar qarrād* he is a braggart Labat
Suse 8 r. 29 (physiogn.); *Hu-sū-us-sà-ar-ra-
ri-iš* (personal name, obscure) Legrain TRU
337:15, wr. *Hu-su-us-sà-ri-iš* UET 3 1383:9,
A 5326:6, see MAD 3 134.

sarrāru B s.; (peg fastening the two
segments of a wheel); SB.*

giš.UD.SAR.mar.gíd.da = *sa-ar-ru*, giš.kak.
UD.SAR.mar.gíd.da = *sa-ra-ru* Hh. V 90f.

sar-ra-ra il-ta-du-u ša šinni pīri they
fastened(?) with ivory pegs STT 366:7,
see Deller, Assur 3 145.

von Soden, Salonen Festschrift 330; Reiner,
JNES 26 196 n. 21.

****sarrārūtu** (AHw. 1030a) In Jankowska
KTK 3 r. 11 read *ša-al-tū-um*, see Larsen
The Old Assyrian City-State 251f.

sarrātu (*šarrātu*) s. pl.; lies, falseness,
fraud; from OA, OB on; cf. *sarāru*.

sag.lul = *sa-ar-ru*, sag.lul.a = [sa]-ar-[ra-tu]
Kagal B 231f; ka.lul.la.bal.bal = *pu-um ša
sà-ar-ra-tim i-t[a-wu-ú]* Kagal D Section 3:13;
di.lul.lul.la = MIN (= *de-en*) *šar-ra-ti* Izi C iv 25.

lul.àm (var. lul.la.ta) en dili.ni ur.sag.
gá : *ina sar-ra-a-ti bēlum ēdiššišu [qarrādu]* (you
said) falsely: Only the lord is a hero Lugale XI 7.
dāšu ḡelū ḡelū sar-ra-a-ti CT 31 9 iv(l) 16 (ext.
comm.).

a) in gen.: *sà-ra-tim ištaprakkum* he
wrote you lies VAT 9234:10; *sà-ra-ti-kā-
ma umma attama* mere lies on your part!
you said as follows TCL 19 60:8; *sà-ra-*

sarrātu

tim a-ta-wu-ú CCT 6 14:39 (all OA); *ša
iqtanabbūkum sà-ar-ra-tum-ma* what he
keeps telling you is lies Kraus, AbB 5 157:13;
*šumma itti bēl še'im sà-ar-ra-tim ni-ta-ú
anāku u kāti sà-ar-ra-a-ti ni-ta-ú* (see *amā
A v. mng. 2b*) YOS 2 19:7f.; *sà-ar-ra-tim
ušālikuka* they spread lies about you
(parallel: *šaniātīm ušālikuka* line 6) TLB
4 70:26 (all OB letters); *matīma* PN *sà-ra-tim
ul idabbub* PN never tells lies ARM 2 124:23
and 26, cf. *akkīma sà-ra-tim lamduma* ARM
14 66:37; *šumma palḥunīku u i<dab>bubu
sà-ra-ti aššum ašē ina qātīka* when they
fear you, they tell lies in order to escape
from your hand EA 1:87 (let. from Egypt);
sa-ra-a-ti addabub . . . la šalīmta aqtabi
I have told lies, I have spoken unprop-
itious things KAR 45:8, see JNES 33 282:137;
sar-ra-a-ti idbubma he spoke lies (and
took from him 22 fortresses) Lie Sar.
101; *sar-ra-a-tū*(var. *-ti*) *u la kīnātu
išrukušu santakku* (see *santak* usage b)
Lambert BWL 88:280 (Theodicy); *ina sà-ra-
tim-[ma] ū de-ša-tim ittišu it-ta-na-<la>-
ku* they follow him in falseness and
treachery ARM 10 4:41; *ina šaptīša lullā
ukāl sar-ra-a-ti* En. el. IV 72, see Borger,
RA 74 95f.; MURUB₄.MEŠ *sar-ra-a-tum bi-
re-e-tum niphāti* the middle parts are
falsehood, the median areas are in-
decisive CT 20 44 i 52 (ext.), cf. (obscure)
gerrēt nakri šar-ra-a-ti KI.MIN *bi-ra-a-ti*
Thompson Rep. 204:6.

b) qualifying a preceding substantive —
I' with ref. to speech, writing, etc.: *ša
ana šībūt[s]á-ra-tim ēliu . . . dā[n sá-r]a-
[l]im [līdīnušum]* he who appears for false
testimony, may they (the seven judges)
give him a false verdict Belleten 14 228:47
and 49 (Irišum), cf. *šībūt sà-ar-ra-tim* CH
§ 3:60; *amat sullē u šar-ra-a-ti idbubšu-
nūtīma* (see *sullū B*) Winckler Sar. pl. 31
No. 66:38; *rakbūšu ša dababti šar-ra-ti
[išpur]* (Ursā) sent his messenger with a
mendacious message (to the Mannean
governors) *ibid.* pl. 28 No. 59:6; *dabāb sa-
ar-ra-a-ti atmē nullāti* *ibid.* pl. 44 D vii 29,

sarriqu

see Na'aman, BASOR 214 32 n. 31; *egirtu ša tuppi sa-ra-te ina muhhišu išattar iqarriba aḥšu ina muhhi bītišu išakkan* he writes a forged document (recording a debt) against him, then comes (and) takes possession of his house KAV 197:28 (NA let.), see Postgate Taxation 364; *mār šipri ša sar-ra-a-ti irruba* a messenger with false rumors will come in Boissier DA 7:16 (SB ext.); [ti.la.lul.la : *balāt sar-r]a-ti* Lambert BWL 237 iv 15, Sum. restored from STVC 3 iii 15 and Sumerian Proverb Collection 3.54; ù.[lul].la.ku.ku : *ša šalāl sar(!)-ra-a-ti* (var. *sarat*) *šallu* he who feigns sleep (for parallels see *šalālu* v. lex. section) Langdon BL No. 208:18, var. from BiOr 6 166:12.

2' in the Assyrian month name (*narmak Aššur*) *ša sarrātīm* (second month of the year): ITI š[a] *sa-ra-a-ti* = ITI KIN. [^dINNIN] 5R 43:32; ITI *ša sà-ra-tīm* (parallel: *ša kinātīm*, see *kinātu* usage b) Kienast ATHE 5:16, also ICK 1 68:19, ICK 2 16:9, 17:12, 149:5, HUCA 39 8 L29-557:10, and passim in OA, wr. *ša sà-ra-tīm* ICK 1 97:13, 119:6, see Hirsch Untersuchungen 54 n. 281, wr. ITI.KAM *sá*(text KI)-*ra-tīm* TCL 4 21:5, see Larsen The Old Assyrian City-State 204 n. 49; for the fuller form *narmak Aššur ša sarrātīm* see *narmaku* mng. 3b; ITI *ša sa-ra-a-te* KAV I viii 64; ITI *ša sa-ra-te* KAV 168:23, 205:38, Symbolae Böhl 180:8, and passim in MA, abbr. ITI *ra-a-tu* AfO 16 pl. 12 Rm. 2,101 r. 21 (= Hunger Kolophone No. 46:5).

sarriqu see *zarriqu*.

sarriš A adv.; falsely, with malice; OB, SB*; cf. *sarāru*.

ša ašpurakkum šumma sà-ri-iš a-ta-PI-al RN *bēli lu-PI-al* regarding what I wrote to you, if I have answered falsely, I will be responsible to(?) Sumu-El, my lord BIN 7 40:5 (OB let.); *sar-ri-iš* (var. *-eš*) *kala lumnu šūhuzušu* with malice they have inflicted(?) on him every evil Lambert BWL 88:285 (Theodicy).

sarru A

***sarriš B** (*zarriš*) adv.; like shocks of grain; SB; cf. *sarru* A s.

kur.nu.še.ga zar.re.eš mu.un.sal.sal [. . .] : *māt la māgiri zar-ri-iš tu-mašši* you have spread out the country of the unsubmissive like shocks (of grain) BA 5 633 No. 6:22f., cf. (Akk. broken) Angim I 48 (= 48), for unilingual Sum. refs. see Cooper Angim p. 109.

sarru A (*sāru, šarru*) adj.; **1.** mock, false, **2.** criminal, fraudulent, **3.** (in substantival use) criminal, thief, liar, **4.** (a name of the planet Mars), **5.** (a fish); from Oakk. on; pl. *sarrūtu*; wr. syll. and LUL; cf. *sarāru*.

lú.IM = *sà-ar-rum*, lú.lul = *sà-ar-rum* OB Lu A 33 and 35, also B i 36 and 38; lú.IM = *sà-rum* (followed by lú.IM.IM = *šarrāqu*) OB Lu D 151; lu-u LUL, lu-ul LUL = [*sa-ar-ru*] A VII/4:118f., [lu] [LUL] = *sa-ar-rum* Recip. Ea A vi 34; [lu-ul] [LU]L = *sà-[ar]-rum* Ea VII 292 (iv 29'); sag.lul = *sa-ar-ru*, sag.lul.a = [*sa*]-*ar-[ra-tu]* Kagal B 231f.; [nig.lul.la] [ni]-ik-lu-ul-la = *sà-ar-rum* RS 20.221:12 (Izi App.); lú.la.ga = *ḥa-ba-tum, sà-ru-um* OB Lu A 282f.; lú.lul.la.ga = *ra-bi-šu*, lú.IMⁿⁱ.zu = *šar-ra-qu*, lú.šu.ḥa = *sa-ar-ri* (var. *sar-ru-um*) Erimhuš V 72ff.; [šu.ḥa(-da)] [ŠU.ḥa] = *sa-ar-ri, šarrāqu, pallišu, ḥabbātu, muttablūlu* Diri V 101ff.; [ḥu-ul] [ḥU]L = *sa-a-ru* S^a Voc. AA 37; ḥu-ul ḥUL = *sa-ar-ru* Diri II 141; li-li-ib šī.šī = *ḥa-ab-ba-tum, sà-ar-ru-um, mu-ut-ta-aḥ-li-lum* Proto-Diri 100ff., cf. li-ib šī.šī = *sar-r[u], šar-r[a-qu], ḥab-[ba-tu], mu-t[a-aḥ-li-lu]* Diri II 75ff.; šī.šī = *sà-a-ru, sà-ra-ru, šar-ra-qum* Studies Landsberger 35:8ff. (Silbenvokabular A); [s]ag.ba.l.a = *sa-ar-ru* 5R 16 ii 48 (group voc.); me.me = *sa-ar-rum* (var. [*šar-ra-qu*]) Studies Landsberger 34:5 (Silbenvokabular A); [ḥa-ar?] [ḥAR] = *sà-a-rum* = (Hitt.) ku-ru-ur appa-tar to be hostile S^a Voc. B 4', cf. A V/2:233. [mul].lul = *sa-ar-ru* Hh. XXII Section 11 A v 3'; mul.lul.la = *sa-ar-rum* = ^d*šal-[bat-a-nu]* Hg. B VI 33, in MSL 11 40.

[lu]l ku₆ = *sa-ar-ru* (var. *sa-a-ri*) Hh. XVIII 70.

lú.lul.la [gal₄].la ba.ab.ús [l]ú.nu.gi.na [gi]š.šu.kin.bi.min.àm : *sar-ru murteddū ūri la kinu šitta nigallašu* the liar chases after women, the dishonest man has two sickles Lambert BWL 255:7, cf. Jacobsen apud Gordon Sumerian Proverbs 469 No. 1.158; [dam].nu.íl.la [dumu].nu.íl.la [lú.lul.la n]í.ba.a [nu.íl].la : <la> *mut-taššū aššati* MIN *māri sar-ru la muttaššū ramanišu*

sarru A

he does not support a wife, he does not support a child, he is a cheat, he cannot even support himself Lambert BWL 255:12; mu.gib_x(GIG).an.na.mèn mu.lu.lul.la.ga ba.an.ul₄.e.en mu.lu.lul.la gaba.kur.ra.ke_x(KID) ba.an.ul₄.en : *istaritu anāku sa-ar-ru utarriḥanni sa-ar-ri ša irat šadi utarriḥanni* (see arāḫu A lex. section) RA 33 104:25–28; lú.lul i.me.a mu.un.na.ab.bé.e : *ša sar-rat-mi iqabbāni* those who say: She is a liar ASKT p. 127 No. 21:53f.; 5 i.lul : *kīma ḥami[š] sà-ra-at* RA 60 5 UM 29-15-174:6, see *ibid.* p. 6; gašan.mèn mu.lu.lul.la é.a mi.ni.fb.ku₄.k[u₄] : *bēlēku sa-ar-ru-tū ana bitū ušerreb* I am the Lady, would I bring criminals into the house? ASKT p. 127 No. 21:55f., cf. mu.lu.lul.la : *sar-ru-tu* OECT 6 pl. 28 K.5255(!) r. 1f. and 7f., dupl. pl. 30 K.5159:13f.; i.gi.en i.gi.en nu.gi.en nu.gi.en : *ana kīnu kīnāku ana la kīnu ul kīnāku // ana sar-ra sar-ra-ku(text -ki) // ana kīnu kīnat ana sar-ra sar-rat* I am true with the true, untrue with the untrue, variant: I am false with the false, variant translation: she is true with the true, she is false with the false SBH p. 13 No. 6:14 ff.

pal-li-šu, nittamītu, balša īni, namra īni, narru, alpu, ardadu, karrīru, šar-ra-qu = sa-a-ru Malku I 85–92; *mušallū, raggu, ajābu = sa-ar-ru* Malku VIII 35 ff.

1. mock, false – a) qualifying the date palm: giš.gišimmar.lul = *sa-ar-ri* Hh. III 344; giš.gišimmar lu[l. . .] : *gišimmarī sà-ar-ri* (in broken context) Lambert BWL 270:14 (bil. proverb, Sum. from join courtesy W. G. Lambert).

b) referring to an uncorrected provisional quantity used in solving a mathematical problem): A.ŠĀ LUL . . . A.ŠĀ GI.NA the “false” area – the true area TMB 93 No. 190:15, cf. A.ŠĀ *sà-ar-ru* MDP 34 75 No. 11:15, also *ibid.* 117f. No. 24:8, 20; *pūtum* LUL TMB 91ff. No. 189:10, cf. *ibid.* 11, No. 190:13; *šiddum* LUL *ibid.* No. 189:9 and *passim*, No. 190:11 and *passim*; *še’um* LUL *ibid.* 103ff. Nos. 207:16 and 20, 208:11 and *passim*, 210:14, 211:12; *ma-nu* LUL *ibid.* 90 No. 188:18.

2. criminal, fraudulent – a) in adjectival use: [he seized?] *ālāni sà-ar-ru-t[im]* disloyal cities AfO 20 49 xiii 45 (Sargon); they counterfeited the seal of the great king *u tup-pa-ti sà-ar-ru-ti ina libbi* GN *išatturu . . . šarru . . . LÚ.MEŠ sà-ar-ru-ti*

sarru A

il-[. . .] šunu sà-ar-ru mārūšunu [sarruma(?)] ana ekalli la errubu and wrote falsified tablets in Ugarit, the king [declared(?) them] criminals, they are criminals and their sons [are criminals(?)], they shall not enter the palace (or the city) MRS 6 97f. RS 16.249:18 and 23f.; PN took the tin that belongs to me *appūḫ awilim sà-ri-im šūt annakam jām iltege* not some (lit. in place of a) thief, he himself took my tin TCL 14 3:10, cf. *awilum sà-ru-um . . . annakam . . . uptarrir* *ibid.* 24; *awilū sá(text PA)-ru-tum iltaptuni panūa iktabtuma* (see *kabātu* mng. 2a) Chantre 15:6; *atta kīma awilim sà-[ri-im] taš’amma* you made the purchase like a deceitful man TCL 4 31:40 (coll. M. T. Larsen); (the wolf?) *sa-ra šēlaba ūbila* brought the thieving fox Lambert BWL 194:26 (MA fable).

b) in predicative use – 1’ referring to fraudulent documents: if he does not hand over the merchandise to him *tuppum annium sà-ar . . . idukku* the present tablet will be considered fraudulent, they will break it Kültepe i/k 88:11 (OA), cited Or. NS 36 397 n. 2d; *tuppum ša ellianni sà-ar* ICK 1 57:10, BIN 6 160:8, CCT 5 19b:13, Jankowska KTK 26:3, 99:7, 100:9, 102:12, and *passim* in OA; *tuppum šumšu ša ina bitija ellianni . . . sà-ar* TCL 21 264A:19; *šumma tuppum šūt ētaliām tuppum annium sà-ar* ICK 2 95A:18, also JCS 14 1:13; *ela tuppim ša bāb ilim ša ellianni sà-ar* (any other tablet) that turns up besides the tablet of the god’s gate is to be considered fraudulent TCL 14 71:34; *tuppū ša ellianninni sà-ru* CCT 5 25c:12, also ICK 2 112:20, *tuppum . . . sà-ru-ú* UF 7 319:17 (all OA); *tuppum ša . . . illiam sà-ar ihheppi* (any other) document that turns up is considered fraudulent and is to be broken CT 2 31:18, also CT 48 15 r. 6, for other OB refs. see *ših̄tu* mng. 3; *bīta abuni ana abika ul iddimmi tuppaka sà-ar-ra-at-mi* (they stated) our father did not sell the house to your father, your document is fraudulent MDP 24 393:10; *ana DN ana ta-ma-*

sarru A

tim ana tup-pu-um la sa-ru-ma iddinušuma they handed him over to swear(?) to DN that the document is not fraudulent VAS 7 7:12 (OB), see Finkelstein, *Studies Landsberger* 243 n. 44.

2' other occs.: *awātušunu kīna u sà-ar-ra mannum lu ide* who knows whether their words are true or false? Laessøe *Shemshāra Tablets* 32 SH 920:16; *mārī šiprika ša pišuni sà-a-ru* (do not listen to) your messengers whose speech is deceitful EA 1:86; *šunātušu sà-ar-ra* (opposite: *šunāt šarrim kīna*) his dreams will be false YOS 10 52 iv 22 (OB ext.); obscure: *kaspī ina ki-ta-im sà-ru* HUCA 39 23 L 29-567:9 (OA).

3. (in substantival use) criminal, thief, liar — a) in OB, Mari: *šumma sābitum sà-ar-ru-tum ina bitiša ittarkasuma sà-ar-ru-tim šunūti la iššabtamma ana ekallim la irdeam* if criminals plot in a tavern keeper's house and she does not arrest those criminals and bring them to the palace CH § 109:27 and 30; *aššum sà-ar-ri-im u ḥab[bātī] šūrīm aštanappa[rakkum] sà-ar-ra-am u ḥabb[ātī] ul tušarrā[m]* I keep writing you to bring the criminal and the robbers, but you do not bring the criminal and the robbers TIM 2 28:3 and 5; *sà-ar-ru muttablakkatu* they are criminals and rebels Laessøe *Shemshāra Tablets* 57 SH 861:13; *sà-ar-ru-tum imḥurusunūtima umma sa-ar-ru-tum* liars(?) approached them and the liars(?) said UCP 9 328 No. 3:12f.; *ana awat sà-ar-ru-tim la taqāl* do not listen to the words of the liars ARM 10 49 r. 9'; in predicative use: *sà-ar tuššamma idke* he is a liar, he spread false reports CH § 11:1, also *awilum šū sà-ar* § 13:22; PN *sà-ar tēmī ul paṭirkum* PN is untrustworthy, he does not relate my message to you Laessøe *Shemshāra Tablets* 38 SH 887:15, see Hirsch, *OLZ* 1961 40, cf. *awilum sà-ar* VAS 16 188:41; *ú-ul sà-ar-ra-a-ku* A IX/66:14 (Susa let., courtesy J. Botéro).

b) in MB: (PN was arrested for slaughtering a cow, PN₂ stated) PN₃ *sa-ar-ru*

sarru A

PN *ul sa-ar-ru* PN₃ is the thief, PN is not the thief UET 7 19:14f.; *šar-ru-ti ša karā ša GN ikkisūma uttata imšu'u* (see *mašā'u mng.* 1a-2') Aro, *WZJ* 8 565 HS 108:34, also *šar-ru-ti ittadnuni* they have handed the thieves over to me (and I will bring them to GN) *ibid.* 37, cf. *šar-ru-tu ina nukkusi la igammaru* PBS 1/2 20:4; *ina AB.GAL-ka(?) sa-ra-ku-ma sartī . . . ina qātija te-
leqqe ù ina a[l-pi-š]u(?) ul sa-ra-ku ù al-
pa a-a i-x-qé(?)* I am a thief with regard to your cow, and you may take the stolen item from me, but I am not a thief with regard to his ox, and he may not take the ox UET 7 15 r. 7 and 9, cf. [*ul sa*]-*a-ar-ra-ku* *ibid.* obv. 10, wr. *ul šar-ra-ku* CT 43 60:21, also *ul sar-ra-ku-mi iqbi . . . kīami iq-<bi> attā la sar-ra-ta* Ni. 1592:8 and 10 (courtesy J. A. Brinkman); the ḥazannu received 6 TÚG *a-ri-pi-i ina qāt* PN *kīmu sar-ru-ú-ti ša ittišu išriqū* six . . . -garments (as a fine) from PN (the thief) in the name of the (other) thieves who committed the theft (of cattle) with him UET 7 43:11, cf. *sa-ar-ru-tum* (referring to a theft of cattle) BE 14 119:6; *naphar* 4 ERÍN *sa-ar-ru-tu* UET 7 10:6, cf. *liqīta annīta sa-[a]r-ru-tu x-x-te-e up-
taq[qi]ru* *ibid.* r. 5.

c) in EA, Bogh., RS, Nuzi: *šarru ana LÚ.MEŠ sa-ar-ru-ti ša ikkalūnim karsija . . . la tešemme* may the king not heed the faithless men who calumniate me EA 160:30; *gabbīšunu [LÚ.MEŠ s]a-ar-ru-ú-tum bēlija* all of them are disloyal to my lord EA 159:41, cf. LÚ.MEŠ *sa-ru-du* EA 158:22 (all letters of Aziri); *ana LÚ.GĪR sa(!)-ru-ti šunūtu* they are disloyal to the . . . EA 148:44 (let. of Abimilki of Tyre); *sa-ar-ra* (in broken context, parallel *ki-na*) KBo 1 11 r. (!) 5 (Uršu story), see ZA 44 120; *šumma anāku išši itti LÚ.MEŠ sà-ar-ru-ti išši ašar-riqma . . . LÚ sà-ar-DU-tum ša išši išriqū anāku idēšunūti* (I swear) that I do not steal wood with thieves or know the thieves who stole the wood HSS 13 422:25 and 27, cf. *ibid.* 13, LÚ.MEŠ *sà-ar-ru-tum* *ibid.*

sarru A

7, 10, and 21; LÚ.MEŠ *sà-ru-ti* (referring to two men who stole (*iltarqu*) date palms?) AASOR 16 1:51 (Nuzi); see also MRS 6 97f. RS 16.249:23f., cited mng. 2a.

d) in MA, NA: *bitu hammus unūti ḥaliqta ina bit* PN *sa-ru-tu izzūzu* the house has been robbed, the thieves have now divided my missing furnishings in PN's home KAV 168:9 (MA let.); *la ḥabbulāku u la sa-ra-a-ku u bitqija ibtataq* (see *bitqu* mng. 4a) KAV 201:7, also KAV 169:7 (both MA); *ša <ša>-ba-ta ta-ša-ba-tu* LÚ *sà-ar* Güterbock Siegel 2 36 (pl. 83):7 (MA let., Bogh.), cf. *ù anāku* LÚ *sà-ar-ru(?)* [*š*]a a(?)*-na muḥḥija i-*[. . .] ibid. 9; *anāku ušabbit sa-ra ana bit nubāri aššili sa-ra à alpī ana* PN *attidin* I seized the thief and put him in the workhouse, I handed over the thief and the oxen to PN Assur 3 3 No. 1:12 and 14 (MA let.), cf. PN *ša'al šumma sa-ra ana qātāte ana* PN₂ *attidin* ibid. 19; LÚ *sa-r[u-te]* *šabbutu* L[Ú . . .] *ša kaspu ilqāni šabit* the thieves were arrested, the [. . .] who took the silver was arrested ABL 551 r. 3, see Parpola, OLZ 1979 34, cf. *annūrig sa-[a]-[ru]* *šaniiumma . . . aššabta* ABL 150 r. 1, cf. *sa-ru-te ša* [É].[X.M]EŠ *ina paniya* PN *ušabbit* ibid. r. 9 (coll. K. Deller); *sa-ru-te ša-bu-te* (for *šabbutu*) VAT 14438:6, cited Deller, Or. NS 30 255; LÚ.LUL.MEŠ-šú PN *uba'a* PN will lodge a complaint against those guilty of it VAT 8737:19, cited ibid., cf. VAT 16542:17, cited ibid. 256, see also Iraq 32 131f.:10, cited *sartu* mng. 4a; PAP-ma 11 LÚ *sa-ru-ti*.MEŠ 70 UDU.MEŠ *ig-da-az-zu*(text *-lu*) in all eleven criminals, they sheared seventy sheep Postgate Palace Archive No. 119:18 (all NA).

e) in NB: 3 LÚ *sa-ar-ru-tum IGI-tum ša ka-aš-bit-ti-šú-nu ina pan* LÚ.SUKKAL PN *idēšunūti* PN knows the three . . . thieves the property stolen by whom is with the *sukkallu* CT 55 163:4, cf. ibid. 7; *maš'altu ša . . .* PN PN₂ *u* PN₃ LÚ *sar-ru-t[u]* . . . *ša 3 lahrāti u 1 kalūma . . . ina sarti ibukū* interrogation of PN, PN₂, and PN₃, the thieves, who took away by deceit

sarru A

three ewes and a lamb YOS 6 137:3; PN LÚ *sa-ar-ru ša* 6.TA GUD.ÁB GAL.MEŠ *ša DN ina sarti . . . ibuku* (see *sartu* mng. 2c-1') ibid. 144:1, cf. ibid. 9, also LÚ *sa-ár-ru u* LÚ *sa-ár-ru-tu ša ittišu ibbakamma . . . maš'altašunu isakkan* (see *abāku* A mng. 4c) ibid. 12f.; LÚ *sa-ar-ri-ú-tu ittiya šunu* AnOr 8 21:34; PN *sar-ti ultallimšu . . .* PN₂ *ana muḥḥi sar-ti ša* UDU.NITÁ *itti sar-ru-tum mala bašú ul idabbub* PN paid the restitution in full, PN₂ will not raise a claim against any thieves with regard to compensation for the sheep UET 4 196:6; LÚ *sa-ru-ú-tu abkamma* (for context see *sartu* mng. 4b) BRM 1 76:8, cf. ibid. 10, dupl. (both casts of the same tablet) AJSL 27 206 RCT 21:5 and 10; (if the stolen goods are found in his possession) *sa-ar-ri šú* he is a thief UET 4 202:9, cf. *sa-ar* ibid. 12, LÚ *sa-ar-ri ša* PN *iššú* TCL 12 60:6, LÚ. LUL *š[u-ú]* BE 8 51:6, wr. LÚ *sa-a-ri*.MEŠ TCL 12 26:5.

f) in lit. and omens: *sà-ar-ru-m i[na] libbi mātīm lu rēša lu amtam ana [mātīm] nakartim ušēšši* in the hinterland a criminal will let either a slave or a slave girl escape to an enemy land YOS 10 33 iii 28 (OB ext.), also 34:7; *sà-ar-ru-tum É.GAL ištānarrīqu* ibid. 26 iv 12; in that desert LÚ *Arame* LÚ *Suti āšibūt kuštāri munnabtu sa-ar-ru mār ḥabbāti šubassun iddūma* Arameans (and) Sutions, who dwell in tents – fugitives, thieves, and robbers – settled in Iraq 16 192 vii 59 (Sar.); *ina amat sar-ri šarrāqi ša padāna parku . . . innetter* will he be saved from the business(?) of the brigand and robber who block the road? IM 67692:298 (= K.3467 ii 3, *tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *ḥabbātu sar-ru amēlu u É* [. . .] Or. NS 34 109:10 (namburbi); *kima sa-ar-ri* [. . .] (in broken context) Lambert BWL 95 r. 10; *É sa-ár-ru-tum* (in obscure context) Lambert Love Lyrics 126:6 and 1; *šumma sa-a-ar* if he is a liar (preceded by *šumma kīn*) ZA 43 102:35 (Sittenkanon); *sà-a-ar* (apod.) AfO 18 63 i 11 (OB omens), also, wr. *sa-a-ar* Leichty Izbu III 22, KAR

sarru B

395 i 25, *sa-ar* BRM 4 22:2, see ZA 43 83, *sà-ar* BRM 4 23:11 (all physiogn.); *kî sà-ra-at šāt haṭṭi* (incipit of a song, see *haṭṭu* in *šāt haṭṭi*) KAR 158 vii 33.

g) as personal name: *Sà-ar-ru-um* TCL 2 5497:2, *Sà-ar-um* BE 3 166 ii 10 (Oakk.), *Sa-ar-ru-um* YOS 12 303:4, *Sa-ar-rum* YOS 13 82:4, VAS 7 140:4f., 130:3, hypocoristic(?): *Sa-ri-ia* YOS 13 15:14 (all OB), *Sa-ar-ri-ia* Peiser Urkunden 105:4 (MB).

4. (a name of the planet Mars): see Hh. XXII, Hg., in lex. section; UL *sar-ru* (and six other epithets of Mars) : UL *Šalbat-a-nu 7 zikrūšu* CT 26 45:17 and dupls., see Weidner Handbuch 19; *šumma* ^d*Šar-ru u bibbu imdahruma izzizu* ACh Supp. 49:11, also K.7162 r. 5, *šumma* MUL.SAG.ME.GAR u MUL *sa-ar-ri*(var. *-ru*) NIGIN.[ME?] Thompson Rep. 195:3, var. from K.5961:4; MUL.LUL.LA *ana tibāt šāri* ACh Istar 25:18, also K.2202:10, see BPO 2 Text I.

5. (a fish): *abnu šikinšu kīma sa-ri* KU₆ NA₄.NĪR *madallu* (see *madallu* usage b) STT 108:24 (series *abnu šikinšu*); see also Hh. XVIII, in lex. section.

For LÚ.LUL in NA letters see *parrīšu*.

For Šurpu III 144 see *sartu* mng. 1.

Ad mng. 1b: Neugebauer, MKT 1331f.; Thureau-Dangin, RA 33 161 and RA 34 17ff. Ad mng. 3; Deller, Or. NS 30 255ff.

sarru B adj.; old; syn. list.*

sa-ar-rum, šugā, puršumu = *ši-[i]-bu* Explicit Malku I 79ff.

sarru A (*zarru, šarru*) s.; shock, stack (of sheaves of barley); MB, Nuzi, SB, NB(?); Sum. lw.; cf. **sarriš* B, *sarru A* in *ša sarri*.

za-ar ZAR = *sa*(var. *za*)-*a-ru*, MIN *šá šE* (vars. *sa-ar-ri šá še-im*, KI.MIN *šá šE sa-ar-ru šá A. š[Ā(?)])* Ea I 81f., cf. *za-ar ZAR* = *za-ar-rum*, [*za-ar-rum šá še-im*], *za-ar-rum [šá A.ŠĀ]* A I/2:259ff.; *za*(var. *sa*)-*ar* SUM = *sa*(var. *za*)-*ar-ru* Ea IV 126; [*za-ar*] ZAR = *sar-rum* S^b I 147 (from 12N-660).

sarru B

a) in MB, Nuzi, NB: 4 *sa-ar-ri kī sarti kī izbilū* when they fraudulently carried away four shocks of grain PBS 1/2 51:5; uncert.: *za-ar-ru* (in heading of list, beside wool) CT 51 17:1 (both MB); sixty sheep of PN's *ultu za-ar-re-e ša* ^fPN₂ *aššabassunūti* HSS 13 310:7, cf. *ina za-ar-re-e [ša ^fPN₂] la imquttami* ibid. 10 (Nuzi); uncert.: *za-ar-ru [ki]-[i]* *nusaddir imitti nītemid* we carefully imposed the *imittu* tax on(?) the shocks of grain TCL 9 94:13 (NB let.).

b) in lit.: *za-re-e sar-re-e šabāš karē . . . tābu* (days) favorable for winnowing the heaps of barley (and) collecting the tax from the storage piles KAR 177 r. iv 1 (hemer.).

sarru A in *ša sarri* s.; agricultural worker in charge of making shocks; OB lex.*; cf. *sarru A* s.

lú.še.zar = *ša sà-[ri]* (followed by lú.še.zar. tab.ba = *ša sarmāši*, q.v.) OB Lu D 95; lú.še.zar.tab.ba = *ša sà-ar-ri-im* OB Lu A 192.

For *še.zar.tab.ba* see *še.zar.tab.ba, še.zar.ḫal.la, še.zar.sal.l[a]* = *š[e-im ḫuntī]* Hh. XXIV 184ff., *še.zar.tab.ba.a[b]* = [. . .] OBGT III 26.

sarru B (*zarru*) s.; crescent- or half-moon-shaped segment of a wheel; OB; wr. GIŠ.UD.SAR.

giš.UD.SAR.mar.gíd.da = *sa*(var. *za*)-*ar-ru* (followed by *sarrāru*) Hh. V 90.

2 GIŠ.UD.SAR GIŠ.MAR.GÍD.DA (for context see *eriquu* mng. 1c-1') OECT 8 17:22 and 43.

The object wr. GIŠ *za-ar-rum* Scheil Sippar 98 No. 10:23 may be the same as the GIŠ *za-ru-um* UCP 10 110 No. 35:8, cited *zāru* s. The Nuzi refs. x copper *ana šiltāhi* PN *ana za-r[i id]din . . . 30 M[A.NA]* URUDU $\frac{1}{2}$ MA.NA *kaspu* PN₂ *ana za-ar-ri iddi[n]* HSS 16 459:12 and 16, cf. ibid. 22. may represent yet another word *s/z/šarru*. See also *zarānu*.

Salonen Landfahrzeuge 116f.

sarru C

sarru C (or *sāru*, *zāru*) s.; (mng. unkn.); OAkk.*

(list of 31 men) ŠU.NIGIN 31 GURUŠ UGULA PN *za-ru* LÁ PN₂ in all 31 men, foreman PN, (they are) s., missing: PN₂ MAD 1 232 iv 12.

sarrú see *surrú* v.

sarruru see **surruru*.

sarrūtu s. fem.; meanness, falseness, treachery, thievery; OA, Bogh., EA, Nuzi; cf. *sarāru*.

a) meanness, falseness, treachery: *ula ḫalpūti ula sà-ru-ti* it is not my accursedness nor my meanness (you have certainly heard that I cannot return the silver) KTS 6:12 (OA let.); *ana ša PN ana mātim kiliša ú-[ma(?)]-ší(?)-za-ni-ni sà-ru-tám [ú]-ul a-wi-[lu]-tám x x* as for the fact that PN . . . -ed me to the whole of the land, it is(?) meanness, not gentlemanly behavior BIN 6 39:25 (OA let.); [*šumma mam*] *man ša māt Ḫatti ina sa-ar-ru-ti-šu iqabbi* if someone from GN asserts in the falseness of his heart MIO 1 116:21 (Bogh. treaty), also *ibid.* 26; *ištennūtu ittatlaku . . . ana a[bika] u pišunu sà-ru-ti idabbubu šanūti ittalku [u] sà-ru-ti idabbubunikku* first they went to your father and spoke treachery, then they went and urged treachery on you EA 1:73f.; *šumma tašakan anmutti awāte sà-ar-ru-ut-ti ina libbika* if you nurse these words of treachery in your heart (you will die by the king's axe) EA 162:37; *ul tīde sà-ar-ru-ut-da ša LÚ.MEŠ* do you not know how disloyal people are? *ibid.* 14 (both letters from Egypt).

b) thievery: *šarru kīma sà-ar-ru-ut-ti-šu . . . ana l alpi ittadūš* the king sentenced him to pay one ox for his thievery JEN 347:32 (coll.).

sarsannu s.; (mng. uncert.); Nuzi.*

[1]-en *za-ar-za-an-[nu]* [ú(?)] SAG.DU-su-un 90(?) x [. . .] 4 *ku-zi-ma-du-šu*

sartennu

[(*nu*)] (followed by *inšabtu*, *ku-ut-ra-an-[nu]*) HSS 15 146:14.

saršubbū see *imsaršubbū*.

sarta adv.; fraudulently, deceitfully; MB; cf. *sarāru*.

1 ÁB.GAL *ša* PN *sa-ar-ta tablatma* one cow belonging to PN was taken away fraudulently UET 7 15:2, cf. 2 GUD.MEŠ *ša* PN *sa-ar-ta tabluma* *ibid.* 3:2; one millstone *ina qāt* PN *sa-ar-ta išr[iqu]* they stole from PN deceitfully (or: criminally) *ibid.* 40:10.

The adverb *sarta* is used as an equivalent to *ina sarti*, see *sartu* mng. 2c-1'.

sartatti adv.; deceptively; NB*; cf. *sarāru*.

mindēma sar-ta-at-ti ramanšu ušannēma uššā mamma ša la ša'āli la tumaššarama who knows, he may try to alter his appearance (lit. alter himself deceptively) and escape, so do not let anyone pass without interrogation ABL 292:19, see von Soden, ZA 45 64.

sartennu (*sartinnu*, *širtennu*) s.; chief judge; Nuzi, NA, NB.

[x.x].ba = *sar-tin-nu* (followed by *gurgurru*) Lanu B iv 7.

LÚ *sar-tin* (between *sukkallu* (*dannu*, *šanū*) and *nāgir ekalli*) Bab. 7 pl. 5 iii 13 (NA list of professions), see MSL 12 239; [L]Ú *sar-t[i-nu]* (in group with LÚ *šá* [šl.[. . .]], LÚ *šá* U[GU URU]) STT 385 iv 4, see MSL 12 235.

a) in NA, Sargonid NB – 1' mentioned with the *sukkallu*: *sukkallu u LÚ sa-ár-te-nu šarru ina māti ipteqid umma dīnu kitti [u] mišaru ina mātija dīna . . . [adi] la* PN *ana ḫazannūtu [ip]qīdu LÚ sa-ar-te-nu di-na-a iptaras* (see *sukkallu* mng. 1a-8') ABL 716 r. 11 and 15 (NB); *nikkassī kī ša LÚ sa-ar-te-nu ip-ru-us-su u nikkassa ša bīt abija liddinuma* let them give (back) my property just as the chief judge had ruled, as well as the property of my

sartennu

paternal estate *ibid.* r. 27; *ina Ninua ina IGI sukkalli* LÚ *sar-tin-ni ana dēni li-tan-ka* go off to Nineveh for judgment before the vizier and the chief judge Iraq 32 132:8 (NA leg.); [*dēnu ša*] SUKKAL *sar-tin [ana]* PN *ēmedūni* ADD 168:1; gifts for the queen, the crown prince *sukkallu dannu, turtānu*, LÚ *sar-tin-nu, sukkallu šaniū* ABL 568 r. 14 (= ADD 810); *šarru bēli uda eqlu ša bīt sukkalli eqlu ša bīt* LÚ *sar-ti-ni* ID GN *la e-bir* the king, my lord, knows that the land of the estate of the vizier and the land of the estate of the chief judge do not extend beyond the Radānu river Iraq 20 187 No. 41:18; PNLÚ *sar-tin-nu* (as witness, before PN₂ *sukkallu dannu*) ADD 470:21, also (first witness, followed by [*sukkallu*] *dan-[nu]*, [*sukkallu* 2]-ú) Ebeling Stiftungen p. 4 r. 16*, (followed by *sukkallu šaniū*) ADD 595:2.

2' other occs.: [LÚ *s*] *ar-tin-nu hursāna ētemessunu* the chief judge imposed on them (the undergoing of) the ordeal Tell Halaf 110:4, cf. 111:9; [. . .] *ša dēni x kaspi . . . ša* LÚ *sar-tin ēmeduni* ADD 171:5, cf. 164:1; [*dēnu(?) ša*] PN [LÚ.ŠID] [L]Ú *sar-ti-<nu> ana* PN *ēmedūni* Iraq 25 95 (pl. 23) BT 118:2, see Kinnier Wilson Wine Lists 22; *kīmu šarri kabtu SIG-am imāt . . udāna uraḫ ūmāte la illaka* LÚ *sar-tin-nu-šú mēte* (the omen foretold) "A well-known influential person will die in the king's stead," a full month has not passed and his chief judge is dead ABL 46 r. 14, see Parpola LAS No. 298; *ana* LÚ *sar-tin-n[i]* (in broken context) CT 53 78 r. 10; PN *sar-tin-[nu]* (eponym) RLA 2 429 year 671, cf. ADD 266 r. 12; PN LÚ *sar-tin-nu* VAS 1 69:13 (inser. of the *turtānu* Šamši-ilu); PN *sar-tin* Johns Doomsday Book No. 5 ii 5; PN *ša bīt* LÚ *sar-tin-ni* (witness) Postgate Palace Archive No. 15:48, also PN LÚ. ENGAR *ša* LÚ *sar-tin-ni* ADD 160 r. 5, see Postgate NA Leg. Docs. No. 43:20.

b) in Nuzi: flour *ana* LÚ *ši-ir-te-en-nu ša* URU GN HSS 14 140:15, also, wr. *sà-ar-te-en-[nu]* *ibid.* 99:6, see Deller, WO 9 297.

sartu

c) in later NB: LÚ *sar-te-nu* (and eight judges, who gave the verdict) Nbn. 64:3, cf. (verdict given) *ina maḥar* LÚ *sa-ar-[te]-[nu] u dajānī* Dar. 53:10; property *ša* LÚ *sar-te-en-na sukkallu u dajānū ina tuppi išturuma* Cyr. 128:15; *ina qibi* LÚ *sar-tin-nu u dajānē* (PN received x silver) by order of the chief judge and the judges VAS 4 87:11, cf. LÚ *sar-te-nu u dajānē ša Nabū-na'id* Nbn. 1128:6, cf. *ibid.* 10, 24, 26, VAS 5 156:6, wr. LÚ *sar-te-en* VAS 6 99:2; *tuppi* LÚ *sar-tin-na rabūti u dajānī ana <šangī> Sippar* CT 22 234:1, also 235:1; (a slave girl) *ša* LÚ *sar-tin-nu u ḥazānu . . . ana* PN *iddīnu* whom the chief judge and the mayor had sold to PN AnOr 8 74:6, but (in similar context) LÚ *sar-te-ni u dajānē* YOS 6 60:3; LÚ *sa-ar-ti-nu ša* GN BRM 1 76:5, dupl. (both casts of the same tablet) AJSL 27 224 No. 21; LÚ *sar-te-nu* (first witness) Cyr. 312:29; LÚ.A.KIN *ša* LÚ *sar-te-nu* S¹ 76-11-17,293, also Nbn. 55:14.

Deller, Studi Volterra 6 650 ff.

sartinnu see *sartennu*.

sartu (*šartu, saštu, šaštu*) s. fem.; **1.** lie, falsehood, treachery, **2.** fraud, misdeed, criminal act, **3.** stolen property, **4.** fine, compensation (for stolen property); from OB on; NB *s/šaštu*; wr. syll. and LUL-*tī* (VAS 1 86:27); cf. *sarāru*.

[níg.lu]l.la = *sà-a-a[r-tum]*, [níg.g]i.na = *ki-i-it-[tum]* Nigga Bil. B 53f; di.lul.la = MIN (= *de-en*) *šar-ti*, di.lul.lul.la = MIN *šar-ra-ti* (preceded by di.níg.gi.na = *dēn kitti*, di.nu.gi.na = MIN *la* MIN) Izi C iv 24f.

na₄.kišib.lul.la a.n.da.gál: *kunukki sa-arti naši* he presents a fraudulent tablet Ai. VI iv 15f., cf. 17f.; lul.la.bi . . . a1.ná: *ina sar-ti-šú . . . šal-lu₄* (see *šalātu* lex. section) SBH p. 78 No. 44 r. 21f.

ZU = *sar-tum* STC 2 pl. 51 iii 5 and dupl. pl. 60 K.8299:9 (comm. to En. el. VII 40).

1. lie, falsehood, treachery: *ana mīnim sà-ar-ta-am tašapparam* why do you write me a lie? CT 29 5b r. 11 (OB let.), see Franke, AbB 2 128; *awatum šī . . . sà-ar-tum-ma* ARM 3 73:17; *ša ina sà-ar-tim isak[ki-*

sartu

lu(?)] JRAS Cent. Supp. pl. 7 r. iv 14 (OB hymn to Papulegarra); *kittu u sa-ar-tú ana Šamaš ušanná* (the stone KA.GI.NA.DIB) reports to Šamaš whether (whatever he says) is true or not Köcher BAM 194 vii 16 (series *abnu šikinšu*); ^dŠA.ZU . . . *ša sa-ar-ti u k[i]tu umtassá ašruššu* DN who discerns falsehood and truth everywhere En. el. VII 40, for comm. see lex. section; *ana kitti u sar-ti lu itma* he swore to truth and falsehood JNES 15 136:94 (*lipšur* lit.), cf. *māmīt kitti u sar-ti* Šurpu III 12, also *māmīt sar-ti u šillati* ibid. 144, dupl. UET 6/2 407:9; *sa-ar-tam itammu* he speaks lies (apod.) AfO 11 223:17; will they conquer this city *ina sīhi . . . ina barti ina sà-ar-ti* (see *sīhu* A usage c) IM 67692:50 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert), cf. *āl kiššūti ina sar-ti ina x x iššabbat* VAT 10218 ii 5 (astrol.); *ina URU BIner-tum u sar-tum* GÁL in that city there will be massacre and treachery K.9057+ ii 51 (SB Alu, courtesy S. Moren).

2. fraud, misdeed, criminal act — a) in gen.: *aššum nasihi ina GN sà-ar-tum ib-bašī[ma] šarrum napištam ašrānum idūk* (see *nasihu* usage b) ARM 2 18:32; *sà-ar-tum u gullultum ul ibbaši* (his territory was in good order) there was neither fraud nor felony Syria 19 109:29 (Mari let.); *sà-ar-ta-am ḫalīptam la ēpušu* I did not commit a misdeed covertly (oath) TIM 4 36:21 (OB); *iwītam u sà-ar-tam la ēpušu* (my property was lost along with yours) I did not counterfeit (the burglary) Goetze LE § 37 A iii 22 and B iii 5; [*šumma . . . ū*] *sa-[a]r-ta mimma tētapas* if she has committed any misdeed AfO 17 284:83, also ibid. 86 (MA harem edicts); *sa-ar-ta ippušma* PBS 1/2 43:26 (MB let.); *sa-ar-tú ša . . . epšatuni* the crime that was committed VAT 14438:3 (NA), cited Deller, Or. NS 30 255; *sa-ar-tum kī [ē]tepuš* CT 55 158:30; *sa-aš-ta-a ša alpi kī ipuš qāt šibitti ina qātišu kī ašbata kī ābuku* (see *šibittu* mng. 4) YOS 6 183:14, cf. PN *sa-aš-ta-a ul ipuš* ibid. 12; *ina sa-ár-ti ša qalla ša PN ahu zittu ša PN₂ PN₃ u PN₄ mimma mala ina*

sartu

qātē LÚ *sa-a-ri.MEŠ inašši aḫāmeš šunu* in the matter of the theft of PN's slave, jointly owned by PN₂, PN₃, and PN₄, they will share equally in whatever they recover from the thieves TCL 12 26:1 (all NB); *sar-tum ša libbi itepuš* PN *ḫazannu iššabassu* he committed a fraud in that regard(?), and the mayor arrested him (but then released him) TCL 9 123:19 (NB let.); *sà-ar-t[a] la teppuš puluḫta* [. . .] *la ikkalka* commit no fraud, lest the fear [. . .] consume you Lambert BWL 240 ii 11 (SB proverb); *amēlu ša sar-tú ippuš šumma dīku šumma keši šumma nuppulu šumma šabit šumma ina bīt killu nadi* a man who commits fraud is either killed or flayed or blinded or arrested or put in jail ibid. 146:44, cf. ibid. 40ff. (Dialogue), *sar-ta-am-ma ul eppuš* ibid. 43 var.; for other refs. see *epēšu* mng. 2c (*sartu*).

b) qualifying a noun: he took an oath, saying *atta ^dMUŠ lu tīde ṭuppi sà-ar-ti la ēpušu* you, Ištar, know that I have made no fraudulent document MDP 24 393:17; *ina kunukkātišunu ibrumu u anāku kunuk sà-ar-tim ušabrim* they (the witnesses) impressed their own seals, but I had (someone else) make the impression for me (using) a fraudulent(?) seal (obscure) Scheil Sippar 10 r. 32 (OB leg.), see also Ai. VI, in lex. section.

c) in adverbial use — 1' *ina sarti* fraudulently, by stealth: 2 ANŠE.MEŠ ù 1 SAL.ḪÚB *ša PN i-na sa-ar-ti ta-ab-ŭ[ma]* two donkeys and one she-ass belonging to PN were taken away illegally Ni.1592:2 (MB leg., courtesy J. A. Brinkman); PN LÚ *sa-ar-ru ša 6.TA GUD.ÁB GAL.MEŠ ša DN ina sa-ár-ti . . . ibuku* PN, the thief, who took away unauthorized six head of cattle of the Lady of Uruk YOS 6 144:2, cf. LÚ *sar-ru-t[u] ša . . . šenu ša PN . . . ina sa-ar-ti ibukū* ibid. 137:7, cf. ibid. 19; 5 GUD *ša ina sa-aš-tum* PN *ibuk utārma* PN₂ *ana* PN₃ *inandin* PN₂ must return the five oxen which PN took away illegally and give them to PN₃ PBS 2/1 85:9, cf.

sartu

ina sa-aš-tum ana GN kī nībuku YOS 7 19:4; five sheep *ina sa-ár-ti ultu šēnija ab-ka-* were taken by stealth from my flock YOS 6 123:5; X KÛ.BABBAR *kūmu sa-ar-tum ša alpi ša PN ša PN₂ u PN₃ ina sa-ar-tum ikkisū* 14 shekels of silver as compensation for the ox belonging to PN which PN₂ and PN₃ slaughtered illicitly YOS 6 184:1 and 3, KÛ.BABBAR *pūt šu^{II}-šú-nu ša ina alpi ša ina sa-ar-tum ša itti šābī ikkisū* the silver is a warranty payment(?) for their share(?) of the ox which they along with (other) workmen slaughtered illicitly *ibid.* 11; *ina sa-ar-tum ultu bīt akītu našū* he took (bronze rings and a bronze mounting) fraudulently from the *akītu* house YOS 7 89:7; *ina sa-ar-tum ina mūši PN ittasaḥ . . . ina sa-ar-tum našāta ina bīt PN₃ abiya ātamar* (one witness said) "During the night PN by stealth removed (the grinding-stone of PN₂," and another witness said) "You took (the grinding-stone from the storehouse) stealthily, and I saw it in the house of PN₃, my father" YOS 7 10:7 and 12; *ina sa-aš-tum isbataššimma ana PN id-dī-nu-uš* AnOr 8 27:3, see AfO 16 68 (all NB); [. . . *ina*] *sar-tú la i-tab-bal* Lambert BWL 106 colophon e:3, cf. *pāliḥ Bēl u Nabū ina sar-tú NU GIŠ-šū* he who reveres Bēl and Nabū must not remove it fraudulently CT 12 3 iv 49, and passim in colophons, see Hunger Kolophone Nos. 124-128.

2' *kī sarti* fraudulently: 4 *sa-ar-ri kī sa-ar-ti kī izbilū ina qātīšunu aššabat* (see *sarru* A s. usage a) PBS 1/2 51:5, cf. CT 43 60:6 (both MB letters); if her husband stayed away because *kī sa-ar-[ti] šabitma ūtaḥ[hir]* he was delayed by having been arrested falsely KAV 1 iv 107 (Ass. Code § 36).

3. stolen property: *šibti benni ana 100 ūmē sa-ar-tu ana kal šanāte* (var. *ūmāte*) (a slave guaranteed against) a seizure of *bennu* disease for one hundred days (and) (against the slave's) being stolen property (or: being a criminal) in perpetuity ADD 642 r. 10, var. from ADD 248

sartu

r. 8, and passim in NA leg., wr. *sa-ár-ti* ADD 776:5, *sa-ar-te* VAS 1 92:31, *sa-ár-tú* ADD 284:8, 310 r. 14, AJSL 42 192 No. 1170 r. 4, Tell Halaf 109 r. 4, Postgate NA Leg. Docs. No. 8:14, note, wr. LUL-*ti* VAS 1 86:27, see also *bennu* A usage c; three guarantors *issu pan sa-ar-te qāt šibti ḥabulle* (see *ḥabullu*) ADD 307 r. 13; PN said to PN₂ *sa-ar-ta-a ana panīka* PN₃ *ultēribi arkišu* PN₂ *kīam iqbaššu umma ana sa-ar-ti-ka ul idi alla 3 TUG mušibti ina qātēšu ana kaspi andaḥar* "PN₃ turned over my stolen goods to you," then PN₂ said to him, "I do not know about your stolen goods except for the three . . . cloths that I bought from him" UET 4 202:2 and 5 (NB leg.); *sarrākuma sa-ar-ti . . . ina qātija telegqe* (see *sarru* A adj. mng. 3b) UET 7 15 r. 7 (MB).

4. fine, compensation (for stolen property) — a) in MA, NA: *sa-ar-ta ša ammia ana emādini ana jāši limidunni* let them impose on me the fine that is to be imposed on that one (if I handed over the thief to PN) Assur 3 3 No. 1:20 (MA); *dēnu . . . ina muḥḥi sa-ar-te ša GUD.NITÁ ša PN issu bīt PN₂ išriquni . . . issēn* GUD. NITÁ *sa-ar-tú ša GUD.NITÁ ša išriquni* PN *emid kūm sa-ar-te-šū šabit* judgment regarding the theft of an ox which PN stole from PN₂'s house, one ox as fine for (stealing) the ox which he stole was imposed on PN, he is held in place of the fine (he will go free when he brings the ox) ADD 160:6 and 10f., see Postgate NA Leg. Docs. No. 43; judgment which the *sartennu* imposed on PN 300 *emmerē adi sa-ár-ti-ši-na . . . PN adi nišēšu . . . kūm 300 emmerē adi sa-ár-ti-ši-na . . . na-ši* «na» three hundred sheep along with the fine for (stealing) them, PN is held(?), along with his people, in place of the (stolen) three hundred sheep with the fine for (stealing) them ADD 164:3, 8, and 14, cf. 1 LÚ 2 GÚ. UN URUDU.MEŠ *sa-ár-tu-šu* the fine on one man is two talents of copper *ibid.* 6, see Postgate NA Leg. Docs. No. 44; X silver *sa-ar-tú*

sartu

. . . *ana* PN *ussallim ittidin* fine, he paid it in full to PN Iraq 16 45 (pl. 9) ND 2337:3, cf. *ibid.* 36 ND 2301:1, cf. also *sa-ar-tú ša x x [x]* PN *ana* PN₂ *ušallam* PN will pay in full the fine for the camel(?) Iraq 25 95 BT 118:8, also Postgate Palace Archive 92:1 and 4, 96:3; X KÛ.BABBAR . . . *sa-ár-tu ša* KÛ.GI *ša Mašar . . . šumma . . . la i[ddi]nu sa-ár-tu ana 10-te ušallumu* x silver as fine for (stealing) the gold of DN, if (they) do not produce (PN), they will pay the compensation tenfold Iraq 25 94 BT 115:3 and 10; the vizier imposed on him (a penalty of) 210 minas of copper *kūm sa-ar-ti-šu* URUDU.MEŠ *ta-si ittidin* in lieu of the fine imposed on him, the copper, he gave him into debt-slavery(?) ADD 161:6, see Postgate NA Leg. Docs. No. 46; *sa-ar-tú ina É* PN *ētapšu . . . mā* LÚ.LUL.MEŠ *anīnu* x *kaspa sa-ar-tú in-du* x *kaspu qaqqad sa-ar-ti ana* PN *uss[allimu]* (five men) committed a crime in PN's house, (they confessed) saying, "We are criminals," they were given a fine of x silver, they paid in full the x silver, the original amount of the fine to PN Iraq 32 131f.:3 and 11f. (NA); ^fPN *ša kīmū sa-ar-te . . . šabtuni* KAJ 100:8; SAL *adi sa-ár-ti-šá iddan* ADD 94:3, cf. ADD 105 r. 2, see Postgate NA Leg. Docs. No. 42:16; PN *emāru adi sa-ar-te ana* PN₂ *ussallim ittidin* VAT 8737:6, cited Deller, Or. NS 30 255.

b) in NB: 1 GÍN KÛ.BABBAR *ana* KÛ.BABBAR *ša-áš-tum ana* PN *nadin* CT 57 278:2, cf. *sar-ti ultallimšu* (for context see *sarru* A adj. mng. 3e) UET 4 196:2, cf. also *ibid.* 5; LÚ *sa-ru-ú-tu abkamma ana* PN *idin(nu) à sa-ar-as-su šullimšu à a-dan-na-³* LÚ *sa-ru-ú-tu ana* PN *la addinnu* LÚ *sa-ar-tum e-si-x-am-ma ana* PN *ettiru* (he said) "bring the criminals and hand them over to PN and pay him his compensation" – thereupon(?) (PN₂ took an oath, saying) "(if) I do not hand over the criminals to PN, I will . . . the compensation and pay it to PN" BRM 1 76:9 and 12, dupl. (both casts of the same tablet) AJSL 27 224

sāru

No. 21; see also YOS 6 184:1, cited mng. 2c-1'.

For ASKT p. 127 (No. 21):55f. see *sarru* A adj. lex. section. For BRM 1 76:5 see *sartennu* usage c.

San Nicolò, Or. NS 19 230. Ad mng. 4a: Postgate NA Leg. Docs. p. 164.

sartu see *sardu*.

sar'u s.; (mng. uncert.); SB.*

sa-ar-'i ša šēni tašammidma iballut you bandage him with *s.* from sheep and he will recover Köcher BAM 497 ii 9; ŠE. BULUG₃ *šina teleggi itti sa-ár-[']i ša* U₈.UDU.ĜI.A *tuballal* you take that malt and mix it with *s.* from sheep *ibid.* 303:15.

See also *sarbu* disc. section.

sāru s.; whisk; NA.*

a) in rit.: *issu šēpē parakki adi išdi bīti* GIŠ *sa-a-ri šētuqu . . . ša muḥḥi bīti pūtuḥu naši* it is the responsibility of the overseer of the temple to wave the whisks from the foot of the dais to the base of the temple (wall) Ebeling Parfümrez. pl. 37 ii 15, cf. *ibid.* 21, see Ebeling Stiftungen 24, cf. *sa-a-ri tušettag* BBR No. 61 r. 8, cf. No. 62 r. 6; LÚ *ša bīti šanī [errab]uni* GIŠ *sa-a-ri usse<ne>ttuqu illuku* the *ša bīti šanī* officials will enter, they will wave the whisks, and they will leave MVAG 41/3 66 iii 53, cf. LÚ.ŠID.MEŠ GIŠ *sa-a-ri ussetiqu* Or. NS 22 37:17; *ša bīti šanī* GIŠ *sa-ra-a-ni ina qā-tēšunu 1-en qaqq[ullu] ina qātišu ana maššarte izzazzu* the *ša bīti šanī* officials will be on duty with the whisks in their hands and one with a box in his hand MVAG 41/3 66 iii 47, cf. *1-en* GIŠ *sa-a-ri u qaqqullu ina qātišu* *ibid.* 62 ii 22, 66 iii 54.

b) other occ.: GIŠ *sa-ri šaptā[šu]* his (the god's) lips are *s.* KAR 307:2, see TuL p. 31.

Müller, MVAG 41/3 78f.

sāru see *sarru* A adj. and C s. and *sa'u*.

sāru (wind) see *šāru*.

sāru

sāru v.; **1.** to whirl, to circle, dance, **2.** *surru* (with *sārta*) to make a circle; from OB on; I *isūr* – *isār*, II; cf. *sārtu*.

UL.UL = *itkupum, sa-a-ru-um, bandm* OBGT XI v 6ff.; UL.UL = *itkupum, sa-ru-um* OBGT XIII 18f.; du₇.du₇ *it-ku-pu*, UL.UL *sa-ru* Proto-Izi II 144f.; UL.UL = *s[a-ru]* Proto-Izi II Bil. A iv 10'; [UL.U]L = *sa-a-ru* (in group with *šitahḫutu* to jump about, *mēlulu*) Antagal N iii 2, cf. gu₄.ud.tag.g[a] = *sa-a-ru* (in same group) Erimhuš II 187; e.ne. dug₄ = *mēlulum, sa-a-rum, ra-a-šu* Izi D iv 34ff.; [mē] = *sa-a-ru* Izi E 10; ni-gi-in NIGIN = *sa-a-ru* Ea I 47t, also Diri I 336; šu.ḫub.ḫub = *sa-a-ru* Erimhuš II 244.

[. . .] a.gi₆.a.gin_x(GIM) UL.UL : *ša kīma agē i-sur-ru* which toss like waves OECT 6 pl. 10 K.5298:9f.; for other refs. with Sum. corr. UL.UL see mng. 1a; illuru kuš.e.fb.ūr.mē šu.si.sā. da.zu u_x(GIŠGAL) ḫa.ra.an.^{du}BÜR.^{du}BÜR.ne : *ūlpānu u kabābu ina šutēšuriki meḫā li-su-ru-ki* when you (Ištar) make (your) throwstick(?) and shield ready, may the storms rage for you RA 12 74:17f.

sa-a-ru = *re-du-u* LTBA 2 2:191.

i-sur : *i-[su-ur]* CT 41 26:7 (Alu Comm., to Tablet XXVII).

1. to whirl, to circle, dance – **a)** to whirl – **1'** said of storms and demons: im.ḫul im.ḫul.bi.ta UL.UL.meš : *itti imḫulli sārī lemni i-sur-ru šunu* they (the demons) whirl with the evil winds CT 16 19:38f.; u₄.bi.a imin.bi dingir.ḫul.a.meš ul₄.ḫé.a UL.UL.meš : *inūšu sibiṭ-tišunu ilū lemnūti ina šupuk šamē i-sur-ru* then the evil gods, the seven of them, whirled about at the base of the heavens ibid. 20:70ff.; *ašamšātu iššanunda i-sa-ar meḫā* (in the battle) the dust storms were whirling, the storm dancing BBSt. No. 6 i 32 (Nbk. I), cf. Ištar *ša ina qabal* (var. *qereb*) *tēšē ašamšāniš i-su-ur-ru* who whirls like a dust storm in the midst of the fray YOS 1 42:3, var. from dupl. UCP 9 388:3 (Asb.); see also RA 12, in lex. section; *šumma ūmu irupma i-sa-ar* IM.[. . .] if the day grows dark and the [storm?] wind whirls ACh Supp. 2 Adad 115:13.

2' said of waves: ūr.bād.da.ūr.dagal.la a.gi₆.gin_x UL.UL.ne : *ūrī elāti ūrī rapšūti kīma agē i-sur-ru* they

sāru

whirl (over?) the high roofs, the broad roofs like waves CT 16 12 i 24f., parallel UET 6 391:18f., cf. [. . .] a.gi₆.a.gin_x mu.un.UL.UL.[ne] : [. . .]-*ti agī i-sur-[ru]* JRAS 1932 557:16f.; see also OECT 6 pl. 10, in lex. section.

3' other occs.: *ina birīt kalbī li-su-ru kulūlūša ina birīt ku-lu-li*(text -*lu*)-*šā li-su-ru kalbū eliša qulmā li-su-ru* let her headbands whirl among the dogs, let dogs whirl among her headbands, let axes whirl over her head Maqlu V 47ff.

b) to circle, dance: *ūmišam šukun ḫidātam urri u mūši su-ur u melil* make rejoicing every day, dance and play day and night Gilg. M. iii 9 (OB), cf. [*eḫlu*] *u ardatu i-su-ru i[m-mel-lu]* Lambert, Kraus AV 194:3; *kīma arē i-sa-a[r elišu]* (var. [*kīma arē*] *a-su-ra elišu*) he (Gilgāmeš?) circles like an eagle over him (Enkidu) Gilg. VIII ii 18, var. from STT 15 r. 14, see JCS 8 93; *ina sa-a-ri-šū-nu uḫtappā Sirara u Labanānu* as they (Gilgāmeš and Huwawa?) circle (each other), Mounts GN and GN₂ are shattered Bagh. Mitt. 11 95 ii 5 (Gilg. V); *šumma MIN ina DUG.NÍG.[DÜR.BÜR] i-sur* if ditto (= a gecko) . . . -s in the fermenting vat CT 38 42 r. 49 (SB Alu, coll. S. Moren), cf. *ina GIŠ.NÁ LÚ [i-su]r* ibid. 51, and passim in lines 44–53, for comm. see lex. section; *šumma kalbu . . . i-sur* Leichty Izbu XXIII 15.

2. *surru* (with *sārta*) to make a circle: *bilat qanē teleggi urigalla teppuš su-ur-ta* (var. *su-ur-ta*) *tu-sa-ar-ma šutukkī ana Ea Šamaš u Asalluhi tanaddi* you take a load of reeds, tie reed bundles, arrange (them) in a circle, and make reed huts for Ea, Šamaš, and Asalluhi BBR No. 39:4, dupls. K.6810, K.8117, var. from PBS 12/1 7 r. 10 (SB rit.), see Šurpu p. 61 ad line 87; [*su-ur-ta*] *a tu-sa-ar egubbā tanandi tuškēn* you make a circle, put the *egubbā* basin (in it), prostrate yourself BBR No. 1–20:99, cf. *su-ur-ta tu-sa-ar* STT 73:67; see also K.4657 + CT 13 32, cited *sārtu*.

sarûm

In LKA 142:36 *i-su-qu* [. . .] occurs in an unintelligible context.

In CT 12 25 i 40 (= A I/2:57) collation shows *ta-a-ru*; *ibid.* ii 10 (= A I/2:128) collation shows *sa-ha-rum*.

sarûm adv.(?); (mng. unkn.); OA.*

šumma awat PN tagtamra sá-ru-ú-um ina kaspija ša-im ina awitikunu adi kaspam uštabbāni sá(text ki)-ru-ú-um qātī lu-bi(or -kà)-il₅ if you (pl.) have settled the dispute with PN, s. is bought with my silver, until I have (or: he has) been satisfied with the silver, s. I myself will bring(?) (or: keep) from your shipment (obscure) CCT 2 45b:24 and 27 (coll. M. T. Larsen).

sasallu (tendon) see *šašallu*.

sasaptu s.; (mng. unkn.); lex.*

na₄.má(var. .ma).da.lá.za.gìn = pa-ap-pat i-ni (replaced by *sa-sap-t[um]* in one source) Hh. XVI 91.

The Sum. equivalent *má.da.lá* “raft” does not help to determine the mng. of *sasaptu*; the variant translation *pappat inī* “eyebrow” may suggest a connection with *sapsapu*, q.v.

sasaruššu see *sataruššu*.

sasā'u (to call) see *šasū*.

sasinnu (*zazinnu, šašinnu, šasinnu*) s.; maker of bows and arrows; from OAKk. on; wr. syll. and MUK (in NB U+MUK).

za-di-im ZADIM = *sa-si-nu* S^b II 161; [za-d]im ZADIM = *za-zi-in-[nu]* A VIII/2:106.

^dza.[zi].in = ^dÉ-a šá *sa-si-ni* CT 24 43:133.

LÚ.MUK.GIŠ.«GIŠ».PAN.MEŠ, LÚ.MUK.GIŠ.KAK.TAG.GA.MEŠ, LÚ.MUK.GIŠ.KAK.TI.MEŠ, LÚ.GAL.ZADIM Bab. 7 pl. 6 r. i 6ff., also STT 385 ii 22ff. (NA list of professions), see MSL 12 234.

a) wr. syll.: [. . .] PN *sa-si-ni-im* IM 49305:28 (OB let., courtesy H. al-Adhami); PN LÚ *sà-si-in-nu ša* GIŠ.PAN.MEŠ HSS 13 445:21; PN LÚ *sà(!)-si-in-ni* (witness) JEN

sasinnu

174:10, also PN *sà-si-ni* HSS 5 65:16, PN LÚ *sà-si-nu* JEN 451:17, PN LÚ *sà(!)-si-en-nu* JEN 260:13; twenty bows *ša qāt* PN LÚ *sa-si-ni* VAS 19 20:8 (MA), cf. PN DUMU *sa-sin* KAV 119:16 (MA); LÚ *sa-si-nu* ADD 513:13; 200 arrows PN LÚ *sa-ás-sin-nu mahir* YOS 17 211 r. 3 (NB), cf. LÚ *sa-sin-nu* YOS 6 32:7, LÚ *sa-si-in-ni x* [. . .] UET 4 134:14; *šaknu ša* LÚ *sa-si-in-ni*.MEŠ TuM 2-3 180:6 and subscript to seal; as “family name”: LÚ *sa-si-in-ni* Dar. 316:3, CT 4 30b:11, Peiser Verträge No. 103:14 (all NB); LÚ.MEŠ *ša-aš-ši-nu* (beside LÚ. AŠGAB line 5) Wiseman Alalakh 227:7 (OB); *annū ša-si-nu* UF 1 47 No. 10:13 (MB Alalakh); PN *sà-si-nu* (as witness) MDP 23 277:16.

b) wr. ZADIM (i.e., MUK often with added vertical wedges): in OAKk.: *zadim.giš.ti* arrow-making s. MDP 14 103 No. 71 i 17f., RTC 126 r. 3, ITT 2 962:4, ITT 3 6414:4, MAD 1 215:39; in Ur III: PN ZADIM (on a weight) RA 22 152; in OB: CT 8 3a:38, YOS 8 134:29; in MB, early NB: PBS 2/2 103:22, BE 15 37:55, 190 ii 14, BBSt. No. 9 i 17, and passim in this text; in MA: *sihpa ša* GIŠ.PAN *šēšiani ana iškari ša* LÚ. ZADIM *dina* take out bark for (making) bows and give (it) to the s. as working material KAV 100:22; 8 ERÍN.MEŠ GAL.MEŠ LÚ.ZADIM.PAN.MEŠ AfO 10 30 VAT 15400:8; in Nuzi: LÚ.ZADIM (receiving wool rations) HSS 13 274:7 and 8, 230:29, 245:8, (as witness) JEN 69:13 and JENu 41:15, cf. also HSS 13 245:8 (= RA 36 214), Genava 15 8 No. 2:8; 4 *li-mi* GI.MEŠ *šu-ku-te ištu iškari ša ana* PN *ašbu ašar* PN LÚ.ZADIM four thousand *šukūdu* arrows from the work assignment debited to PN (are) with the s. PN HSS 14 586:5 (translit. only), cf. LÚ. ZADIM *ša* GI.MEŠ Sumer 32 127 No. 7:2; in NA: LÚ.ZADIM.MEŠ (in ration list) Iraq 23 pl. 16 ND 2489 ii 19, see Kinnier Wilson Wine Lists 156 No. 35, cf. (as witness) ADD 281 r. 8, 379:2; in NB (as “family name”): CT 4 30b:11; in lit.: if they give him the tools of LÚ.MUK (between SIMUG and BAḤAR) Dream-book 323 ii 3.

sasinnu

e) wr. U+MUK: x silver, the price of 6 GIŠ.PAN.MEŠ PN LÚ.U+MUK six bows (given to) the s. PN GCCI 1 371:2, cf. YOS 17 339:5; LÚ.U+MUK *kiš-ka-ni-e* – s. working with *kiškanû* (wood) BRM 1 95:19f.; PNLÚ U+MUK YOS 7 124:6, 95:22–29, VAS 1 70 ii 17 (note the ZADIM sign, *ibid.* ii 33), PSBA 23 pl. after p. 192:25, wr. DIŠ+MUK CT 41 42:39, see Hunger Kolophon No. 168; as “family name”: Peiser Verträge 106:13, VAS 5 3 edge, Nbn. 270:16, Camb. 122:4, 179:5, 5R 68 No. 1:45; note in a geogr. name: URU ša LÚ.U+MUK.ME YOS 7 109:4 and 19 (all NB).

While the work done by the *sasinnu* is well attested from Oakk. to NB, the writing of the logogram as well as the relation of this designation to the *zadimmu* stonecutter offer problems that defy solution. The vocabularies clearly differentiate the sign ZADIM from the sign MUK that precedes it, but in economic texts the cursive forms of the two signs are virtually indistinguishable. In the sequence nagar, zadim, ad.KID UET 7 73 ii 39 (OB?), too, the sign is MUK. In later periods, the sign is preceded by a Winkelhaken – thus both U+MUG and U+ZADIM occur. In OB, MB, MA, and Nuzi the scribes differentiate ZADIM/MUK from the sign AŠGAB, and in NB they differentiate U+MUK from AŠGAB, though modern copyists have often failed to make this distinction. The proposal of Meissner, MAOG 11 15, that AŠGAB and U+MUK are identical, could not be accepted because (a) it is based on an emendation (see *ibid.* n. 2), (b) the scribe seems to have been confused by the spelling due to the personal name likewise beginning with muk, and (c) the Nuzi passage *sasinnu ša* GIŠ.PAN.MEŠ (cited usage a) clearly shows that the *sasinnu* and not the *aškāpu* manufactured bows, as is also borne out by the other evidence presented here. The problem remains whether the sign ZADIM in the early texts (ED Lu A 105, ED Lu B 4, ED Lu E 25, in MSL 12 11, 13, and 17, also in Fara and Pre-

sasqû

Sar. Oakk., see Deimel ŠL 2 No. 3B no. 1) refers to the *zadimmu* or the *sasinnu*, and is compounded by the similarity of these designations for different craftsmen. Note that in OB Proto-Lu 681 Source B the bow maker (preceding ašgab) is designated as [p]an.dím.dím, and in ED Lu E 37 as pan.dím. For further discussion see also *zadimmu* and *aškāpu* disc. sections.

In KUB 3 94 ii 22f. *za-zi-in* and *zi-zi-in-nu* are corruptions of names of lice occurring in Hh. XIV 245–248; compare perhaps *zezēnu*.

In PRU 6 (= MRS 12) 93:28 read LÚ.ZA.ZADIM, see *zadimmu*; for PRU 3 (= MRS 6) 13b:2 see *sākinu*. In AR 112:5 (= ADD 68) read LÚ.Ī.SUR(!) (coll. S. Parpola).

sasiu (invited) see *šasû* adj.

sasku s.; interest; Nuzi*; Hurr. word.

10 *niggallu ša* PN ù PN₂ *ana sà-[as]-ki ilqe kīma sà-as-ki-šu-nu* I ANŠE ŠE.MEŠ I ANŠE GIG *itti* ŠE.MEŠ UR₅.RA *u nig-gallāti* PN₂ *ana* PN *inaddin* PN₂ rented (lit. took at interest) ten sickles belonging to PN, as interest on them PN₂ will give PN one homer of barley (and) one homer of wheat, along with the barley owed and the (rented) sickles SMN 3104:7f. (= Owen Loan Documents 128).

The same text uses the Akk. word *šibtu* (wr. MĀŠ-ti) for the interest on the barley borrowed.

saskû see *sasqû*.

saslu adj.(?); (mng. unkn.); OB.

IDIM^{sā-as-lu} (between *kabtu* and *sebû*) Proto-Izi I 167b.

Possibly a scribal error for *saklu*. Note, however, the OB personal names *Sā-as-lum* UET 5 131:3f., *Sa₆-as-lu-um* *ibid.* 264:4 and seal No. 4.

sasqû (*saskû*, *šask/qû*, *tasqû*, *taksû*) s.; (a quality of flour used for offerings);

sasqû

OB, Mari, Bogh., SB; Sum. lw.(?); wr. syll. (*taksû* STT 197:38) and (ZfD.)A.TIR (ZfD.TIR.A CT 45 99:1, ZfD.A.TIR.TIR.RI Pinches Berens Coll. 110:7).

zfd.A^{sî}TIR = *sa-as-qu-û* = *mun-di* zfd.ÅM Hg. B VI 56, in MSL 11 88, cf. zfd.A^{[el-[s]]}[TIR] = [*sasqû*], zfd.A.TI[R.sig_s] = [. . .] Hh. XXIII Fragm. g 4f.; e-še (var. e-eš-a) A.TIR = *sa-as-ku-u* (vars. *ša-as-[ku-u]*, *ša-ás-ku-u*) Diri III 172.

ninda kù.ga ninda zú.lum zfd.A.TIR ninda lâl ninda zfd.dù(?)bi : *akla ella akla* ZfD.LUM *ta-ás-qí-i si-at* KBo 7 1:13f., corr. to ninda.zi.da.du.ub.du.ub : *a-kal tak-se-e a-[kal z]i-da-bu-e* STT 197:35 and 38, see Cooper, ZA 62 73:19; ú.ma.am.gin_x(GIM).nam zfd.A.TIR siskur nu.mu.un.zu.a : [. . . š] *á-as-qu-û i-sin-nu la i-du-u* (Elamites and Subarians) are like animals who do not know *s*-offerings and festivals K.7171:8f., Sum. restored from OECT 5 25:27 and dupls., see Hallo, Kraus AV 100:27.

si-is-qu // *a-na sa-as-qu-u* // *qé-me la ni-šû* . . . *šanîš si-is^{is}-qu* // *a-na sa-ra-qu* – *sisqu* refers to *s* . . . , secondly *sisqu* (i.e., *sirqu*, q.v.) because of (the derivation from) *sarāqu* A III/1 Comm. A 14f., cf. TIR.A // *si-[ir-qu]* Comm. B 15.

a) in econ., letters: x ZfD.KAL x A.TIR (for regular offerings) PBS 13 61 i 15 (OB); 1 (BÁN) ZfD.GU ù 1 SĪLA *sà-as-ka-am ana* PN *idin* give one seah of *isqūqu* flour and one sila of *s*. to PN Walters Water for Larsa No. 59:6; x SĪLA *sà-as-ku-û* Loretz Chagar Bazar No. 9:4, 10:3, 20:4, 27:3, wr. A.TIR No. 24:4; x SĪLA *sa-ás-ku* Iraq 4 184 A. 380:3 (Chagar Bazar); x SĪLA A.TIR *ana taqribtim* 15 silas of *s*. for the *taqribtu* sacrifice ARMT 12 698:13, cf. ARM 7 151:4, 158:4, and passim, ARM 9 10:4, and passim, ARMT 11 37:3, and passim, note (totaled among NINDA) ARM 9 172:4, 174:4, (totaled among *šipku*) ARMT 12 237:6; x NINDA A.TIR eight gur 32 silas of bread made from *s*-flour ARMT 12 696:4, cf. 697:9; a basket *ša* NINDA *sa-ás-qí-im* Iraq 42 70 iv 2 (OB); x SĪLA ZfD.TIR.A CT 45 99:1 (OB).

b) in votive inscriptions: *sà-ás-ka-a-am ellam* . . . *ina é(?) šāti lu armī* I set holy *s*. (a beer vat, etc.) in that temple ZA 68 115:50 (OB royal); *ana x suluppī* [x ZfD].A.TIR x *suluppī* [x ZfD].A.TIR *lu uraddi* to x dates and x *s*. I added x dates and x *s*. (thus doubling the daily allot-

sasqû

ment) CT 32 3 viii 11 and 14 (Cruc. Mon.), see Sollberger, JEOL 20 59:222 and 225.

c) in rit.: *mašhatum u sà-ás-k[u-um] ša ina mē rasnu ina* GIŠ.DUB+AŠ *mašhatim issarraq* (see *mašhatu* usage b) RA 35 2 i 23 (Mari rit.); *isqūqa suluppī* ZfD.A.TIR *tasarraq* ZA 45 204 iii 21 (Bogh. rit.); *arkuska riksa* ZfD.A.TIR *asruqka* BMS 2:27, dupl. Loretz-Mayer Šu-ila No. 3:15; *suluppī tas-qí-e tasarraq* KAR 73:8; *suluppī* ZfD.A.TIR *tasarraq* KAR 50 r. 3, also KAR 26 r. 14, 90:12, BMS 12:3, CT 23 35:49, LKA 86:9, and passim, also *suluppī* ZfD.A.TIR ù ZfD.DA 2 SĪLA.TA.ÅM *ina muhhi tasarraq* you strew over it (the ritual arrangement) two silas each of dates, *s*., and flour Or. NS 36 34:7, for other refs. see *sarāqu* A mng. 1b-2'; *suluppī* ZfD.A.TIR *tatabbakma* BiOr 30 178:27; *miris dišpi himēti suluppī* ZfD.A.TIR *tašakkan* RAcc. 10:18, cf. 4R 25 ii 34; 9 DUG *pursitu ša suluppī* ZfD.A.TIR.TIR.RI *tarakkas* Pinches Berens Coll. No. 110:7 and 10; ZfD.A.TIR *ana Sin liqqi* CT 4 5:12, cf. BBR No. 26 ii 26, see also AfO 14 146:109, cited *naqā* mng. 1c; *qēma suluppī* ZfD.A.TIR *ina šu-mēlišu inašši* . . . *qēma suluppī* ZfD.A.TIR *umaššar* he holds flour, dates, and *s*. in his left hand (he immerses himself in the river and) releases the flour, dates, and *s*. Or. NS 40 142 r. 11 and 14 (all SB).

d) in lit.: [*sa*]-*meš tas-qa-ka nussuqa* t[*u* . . .] (see *samīš*) Lambert BWL 72:37 (Theodicy).

e) in *mē sasqī* (a drink made by mixing *s*. in water?): [*tāku*]l *aklu liḫib elika tašti* A.MEŠ *tas-ki-i* (var. *sa-as-ki*) *ellūti linūh kabt[a]tka* you have eaten the bread, may it please you, you have drunk the pure *s*-water, may your mood be peaceful KAR 58 r. 27, var. from W.22729, cited Mayer Gebetsbeschwörungen 487; *Šamaš <a>-na-ši-ku-um liqtam luqut me-e sà-as-ki-im ellūtim* (see *liqtu* mng. 1a) JCS 22 26:26 (OB ext. prayer); *šikara rēštā* A ZfD.A.TIR *ina qātišu ša imitti inašši* (the exorcist) holds fine beer and *s*-water in his right hand Ebeling Parfümrez.

sassannu

pl. 24:10; *aq-qí(!)-ku-n[u-š]i me-e* ZfD. A.TIR *el-lu-[ti]* OECT 6 pl. 12:25; DUG *sap-pi šá* (copy DIŠ) A.MEŠ ZfD.A.TIR [*ina qāti imittika tanašši*] BBR No. 75-78 r. 45.

In Mari, *sasqū* is also used for the royal table, and possibly also designates the bread made from the flour; after OB, it is used only for ritual offerings.

For LDN (= Owen Loan Documents) 128:8f. see *sasku*.

Ad usage e: Mayer Gebetsbeschwörungen 488f.

sassannu see *sassānu*.

sassannu in *ša sassanni* (*sansanni*) s.; **1.** (fisherman) using a net or fish trap, **2.** flute player; OB lex.*; cf. *sassānu*.

lú.sa.giš.gi = *ša sà-sà-ni-im* (var. *ša sà-sà-an-[nim]*) OB Lu A 434, var. from OB Lu C₆:14; lú.gi.šu.sal.gar.ra = *ša sà-an-sà-an-ni* OB Lu D 245.

1. (fisherman) using a net or fish trap: see OB Lu A, in lex. section.

2. flute player: see OB Lu D, in lex. section.

sassānu (*sassannu*) s.; **1.** (a reed flute), **2.** (a reed basket), **3.** (a net), **4.** (a synonym for whip); lex.*; cf. *sassannu* in *ša sassanni*.

1. (a reed flute): [gi.z]i.gíd.gíd (var. [. . . ^{gi-d}u]BU), [gi.z]à.mí, [gi.x.(x)].[bar(?)] (and three further, broken Sum. equivalent) = *sa-as-sa-an-nu* (var. *sa-as-sa-nu*) Hh. IX 237ff., in MSL 9 183; [gi.x.x] = *sa-as-sa-nu*, [gi.x.x].níg.ga[l.la] = [. . .]-[el] = *em-bu-bu* Hg. A II 40f., in MSL 7 69.

2. (a reed basket): gi.gur.šu.sal.la = *sa-as-sa-nu* (among other baskets) Hh. IX A d 9, in MSL 7 37, cf. g[i.gur.šu.sal.l]a = *sa-as-sa-an-nu* = *si-el[x x x]* Hg. A II 43, in MSL 7 69.

3. (a net): sa.[giš.g]i = [sà-a-sa-an]-*nu-um* Nigga Bil. B 299; giš.sa.giš.gi = *sa-as-sa-nu* (var. *sannu*, q.v.) Hh. VI 183a.

sassatu

4. (a synonym for whip): *iḥzu, sa-sa-an-nu* = *iš-tuḥ-ḥu* Malku II 201f.

sassatu (*sissatu, sassutu*) s. fem.; (a grass); SB, NA; wr. syll. and (ú.)KI.KAL; cf. *sassu* D.

[ú.KI].KAL = [sa-as-sa-tu], [ú.KI.KAL] = [lardu], [ú].ḥi.rí.in, ú.kun.gal, ú.šeš.gal = KI.MIN (= *sassatu* or *lardu*) Hh. XVII 33ff.; ú.KI.KAL = *za-zu-tu* RS Recension 22; uncert.: ú.GIŠ.MI = *sa-as-[. . .]* Hh. XVII 244a; ú.KI.KAL = *sa*(over erasure)-*su-tú, la-ar-du* Practical Vocabulary Assur 112f.; [sa-as] [ú.KI.KAL] = *sa-as-sa-tum, [l]a-ar-du, a-ra-an-tum* Diri IV 20ff., cf. ú.KI.KALA.[GA] = [sà-as-sà-tum] Proto-Diri 195; KI.KAL^{sa(1)}-*sà-tum* Nigga 503.

muš.ú.KI.KAL = *še-er sa-as-sa-ti*(var. -*te*) Hh. XIV 40.

[ú].KI.KAL.gin,(GIM) : [kīm]a sa-[as-sa-ti] (in broken context) Lugale III 10.

a) in Uruanna: ú *iš-bab-tum* A.ŠÀ, ú *šá-mu* GIŠ.SAR, ú KI.KAL : ú *si-sa-tum* (followed by *lardu*, q.v.) Uruanna I 127-127b; ú GAL.SAR : ú KI.KAL, ú *kidi* : ú KI.KAL *majāl Ištar* Uruanna I 130f., cf. [ú KI.KAL] KI.NÁ *Ištar* // *sa-[as]-sa-tú majāltu Ištar* CT 41 45 BM 76487:12 (Uruanna Comm.).

b) in med. and rit.: ú.KI.KAL *ina* KUŠ Köcher BAM 434 v 16; you dry and crush ú *sà-as-sà-ta* AMT 62,3:8, see Biggs Šaziga 51.

c) in lit.: ú.KI.KAL *māḥirat kal lumni muḥrinnima* ú.KI.KAL *lumni tabli* grass, which takes away every evil, take it from me, O grass, remove my evil KAR 165:13f., cf. ú.KI.KAL *tamḥuri lumni*[a] ibid. 21; you recite the incantation *ina muḥḥi si-sa-ti* KAR 237 r. 11, cf. KI *si-sa-ti* ibid. r. 3; *kīma* ú.KI.KAL *libbibanni* may he make me as pure as s.-grass BMS 11:25; *ētelil kīma* ú.KI.KAL I have become clean as grass (followed by *kīma lardi*) Maqlu I 25; ú.KI.KAL *bināt šammē* (see *binātu* mng. 2d) Šurpu V-VI 192; [etel]lā . . . *kīma* ú.KI.KAL *ina aḥi atappi* (see *atappu* mng. 1g) Maqlu VI 93, also III 178; *māmīt* . . . ú.KI.KAL *nasāḥu* oath of plucking grass Šurpu VIII 50; GIŠ.GI *manzāssa* ú.KI.KAL *rubussa* (see *manzāzu* mng. 4a) 4R 58 ii 61, restored from ZA 16 198 (SB Lamaštu).

sassu A

d) in Alu: *šumma ina mušpal āli* Ú.KI.KAL *innamir* if *s.*-grass appears in a low-lying place in the city (followed by Ú.KI.KAL.HI.RI.IN, i.e., *lardu*) CT 39 12:16; [*šumma* . . .] Ú.KI.KAL // Ú *arantu innamir* (see *arantu* usage c) RA 13 30 r. 7, also CT 39 6 K.3840:7; if in the city moat *šammu u* Ú.KI.KAL *innamir* CT 41 22:23, also (with *ittabši*) CT 39 21:165, cf. CT 40 2:35, also (Ú.KI.KAL *pešá*) CT 39 5:53.

e) *šēr sassati* (a snake, lit. grass snake): see Hh. XIV 40, in lex. section.

Landsberger Fauna 65f.; Landsberger, ZA 41 227 and JNES 8 275 n. 83.

sassu A s.; **1.** floorboard of a chariot, **2.** bottom of a leather bag, **3.** sole of a shoe, **4.** base, base width (as math. term); from OB on.

giš.ú.KI.KAL.gigir = *sa-as-su* Hh. V 32; kuš.KI.KAL.níg.na₄ = *sa-as-si* MIN (= *ki-[i]-[su]*) (preceded by *pi kisi* opening of the money bag) Hh. XI 172, see MSL 9 199; kuš.KI.KAL.e.sír = *sa-as-su* Hh. XI 130; kuš.zag.bar.[LU] = *sa-as-su* Hh. XI 254, see MSL 9 201.

ušum ur.sag giš.KI.KAL.gigir.k[e_x(KID)] (var. sag.dúr.ra.ka) bi.in.lá : [*bašmu qar*]rādu *ina sa-as-si ilul* he hung the dragon, the warrior, on the footboard of the chariot Angim II 5 (= 55), cf. giš.KI.KAL.gigir : [*sa-as-s*]i Lambert, Symbolae Böhl 279:10f.

1. floorboard of a chariot: see Hh. V, Angim, in lex. section; 1 GIŠ.GIGIR GIBIL . . . *sa-su še'i šapal sa-si* [. . .] KUŠ.MEŠ-ša *paṭṭuru ina quppi* [. . .] *ta'uru mugirrūša GIBIL-iš* [. . .] one new chariot, the *s.* is upholstered, underneath the *s.* [. . .] its leather parts are removed, they are stored in [another?] coffer, its wheels are newly [. . .] KAJ 310:3 (MA), cf. NA₄.MEŠ *ù multu ša il-da sa-si* ibid. 6; *kī ša narkabtu annitu adi sa-si-e-šá* (vars. *sa-si-šá*, [*sa-s*]i-i-šá) *ina damē raḥṣutuni* just as this chariot is spattered with blood up to its floorboard Wiseman Treaties 612; K[I].KAL GIGIR (see *šimittu* mng. 1) EA 22 iv 38 (list of gifts of Tušratta); Bunene *rākib narkabti a-ši-bi sa-as-si* who drives the chariot

sassu B

(of Šamaš), who is stationed on the floorboard VAB 4 260 ii 33 (Nbn.).

2. bottom of a leather bag: see Hh. XI 172, 254, in lex. section.

3. sole of a shoe: see Hh. XI 130, in lex. section.

4. base, base width (as math. term): *sà-súm muḫḫum u* SUKUD *mīnum* what is the base, the top, and the height? TMB 23 No. 48:8, for other refs. see *muḫḫu* mng. 1c-1'; *sussullum x muḫḫum y sà-súm z šuplum* a box: the top width is three and one-third cubits, the base is two and one-half, the depth is two thirds of a cubit ibid. 43 No. 86:1.

In the math. problem texts *ālam amur-ma* 3 GAR *mēlē dūrim* $\frac{1}{2}$ KŪŠ *nakbasum* 1,40 KŪŠ GĪR.GUB.BA GIŠ.I.LU *mīnum* look at the city, three GAR is the height of the wall, one-half cubit is (each) step, one-third cubit the riser, what is (the height) of the staircase? MKT 1 219 i 2, and passim in this text (= TMB Nos. 92-95), wr. GĪR.GUB TMB 47f. No. 94:1 and 3, GĪR TMB No. 95:3, the reading *sassu* for GĪR.GUB suggested *kilzappu* disc. section cannot be proven; it may also be *gir(i)gubbu* or *manzāzu*.

If the MB personal name ^f*Sa-si*-^d*Pap-sukkal* BE 15 163:5 indeed means "My-Foundation-Is-DN," then the hypocoristic names *Sa-si-ia*, etc., may belong to this word and not to *sāsu* "moth."

Civil, JAOS 88 10ff.

sassu B in *sassumma epēšu* v.; (mng. uncert.); Nuzi.*

2 *li-im libnāti ina* GN *i-la-bi-nu ana za-zu-um-ma* DŪ-uš *ana amarwumma* DŪ-uš *ku-up-ta ana za-ḫu-um-ma* DŪ-uš he will make two thousand bricks in GN, he will sort(?) them, put (them) in a pile, . . . HSS 5 97:7; *libnāti i-la-bi-nu u za-zu-um-ma* DŪ-šu *u amara im-ḫa-šú* they will

sassu C

make the bricks, sort them(?), and make brick piles HSS 13 387:11.

Landsberger, JNES 8 275 n. 83.

sassu C s.; (mng. unkn.); SB.*

MU.BI *sa-as-su ú-r[i]-in-nu laḫmi tâmti šūt Ea* its name is *S.*-Eagle, a sea monster belonging to Ea (describing an image with fish body, snake head, and horns) MIO 1 72 iv 3.

sassu D s.; (a grass); SB*; cf. *sassatu*.

šumma (wr. DIŠ UD) *ú sa-as-su i-te-pí* if *s.*-grass springs up (in a field) CT 39 9 r. 16 (Alu).

Var. of *sassatu*, q.v.

sassu see *sāsu*.

sassukku A (*sussukku*) s.; (an official); Nuzi.

2 LÚ.MEŠ *sà-sú-uk-ku-ú ša URU Zizza* HSS 13 363:67 (= RA 36 128f.); 2 LÚ.MEŠ *annātu sà-sú-ku ša URU Nuzi* ibid. 73; PN *sà-sú-uk-ku* (as witness) JEN 603:32; seal of PN LÚ *sà-sú-uk-ku* JENu 312B:22, also, wr. *sà-as-sú-[uk-ki]* IM 70985 seal, cf. PN LÚ *sà-as-sú-[uk-ku]* ibid. 2 (courtesy A. Fadhil); I LÚ *sú-us-sú-ku* HSS 15 42:40.

Possibly variants of *šassukku* or of *zazakku*, q.v.

sassukku B s.; (a bird of prey); SB.*

[*šumma*] *sa-as-su-uk-ku* UD // *me-suk-ku* [. . .] if a white . . . -bird, variant: *me-sukku* [. . . in a field] CT 41 3 Rm. 253:3 (Alu).

sassullu see *sasullu*.

sassurtu s.; model of female genitalia; NA.*

I *sa-su-ur-ta ša* $\frac{1}{2}$ MA.NA AN.NA *ana pan*^d KA.EME *išakkan uškán* he sets one *s.*

sāsu

weighing one-half mina of tin before the divine Mouth-and-Tongue symbol, and prostrates himself KAR 139:8 (rit.).

The word probably denotes the representation of the female genitals, and is derived from the Assyrian form of *šassūru* "womb," q.v., see Oppenheim, History of Religions 5 257 n. 26.

sassūru (womb) see *šassūru*.

sassutu see *sassatu*.

sasû (to invite) see *šasû* v.

sāsu (*sassu*) s.; 1. moth, 2. (a stone); from Oakk. on; wr. syll. and UR.ME, in mng. 2 NA₄.NÍR.ZIZ.

^o ur.me, uḫ, uḫ.kun, uḫ.a, KA.giriš = *sa-a*(var. -*as*)-*su* Hh. XIV 292ff.; uḫ.HA, uḫ.sig = *sa-a-su* ibid. 268a-269; [ú-ḫu] Uḫ = *up-lu, na-a-bu, kal-ma-tu, pír-šu²-ú, sa-a-su, mānu* Idu II 11ff.; UR.ME.A = *sa-a-su* Practical Vocabulary Assur 430; BAD^{sà-a-sú} Proto-Izi I 165c; zi-iz BAD = *sà-a-sum* MSL 14 93:104:1 (Proto-Aa), wr. *sa-a-su* Ea II 75, A II/3 Section A 3; zi-iz GIŠ×BAD = *sa-a-su* Ea IV 204; mu-ul HI×AŠ = MIN (= [. . .]), *sa-[a-su], a-ki-lu šá* A.Š[A], *ka-za-za-ak-ku* A V/2:84-87.

1. moth — a) in gen.: *šubātū . . . war-kiūtum sà-sà-am laptu* the garments (that arrived) later were moth-eaten Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 14:39 (OA); *sa-a-su šumka* Köcher BAM 409 r. 27 (inc. addressing a moth); *šumma kakkabu ana sa-a-si itūr* if a star "turns into" a moth (followed by *ana kalmati*) 2R 49 No. 4 i 64; as personal name: *Sà-súm* HSS 10 35:2 (Oakk.), and passim, see MAD 3 237; *Sà-a-súm* YOS 12 227:23, 557:32, YOS 14 88:13, 21, wr. *Sà-súm* ibid. 218:2, etc., and passim in OB, see Stamm Namengebung 254; uncert.: *Sa-a-su* ADD 772:5 (= 861:5); hypocoristic?: *Sa-si-ia* UCP 10 111 No. 36:9 (OB Ishchali), BE 15 200 iv 33 (MB), see also Tallqvist APN p. 193b; for OA see ICK 1 p. 16b index, possibly also *Sà-sà-tum* UCP 10 209 No. 5:13, cf. CT 29 5b:5 (OB).

sāsu

b) in omens: *šumma* UR.ME *ina bīt amēli innamru* if moths appear in a man's house BRM 4 21:1 (SB Alu), restored from KAR 377 r. 41 (catch line), also cited K.4094b:10 (Alu Catalog, courtesy S. Moren), CT 39 50 K.957:25, also, wr. UR.MEŠ KAR 394 ii 6; *šumma* UR.ME *ina bīt amēli ištu igārāti ana šap-lānu urraduni* if in a man's house moths move downward from the walls BRM 4 21:5, cf. *šumma* UR.ME *ina bīt amēli imīdu* ibid. 11, and passim wr. UR.ME in this text; *šumma* . . . *sà-a-sùm šubāt amēli [ikul]* if a moth eats a man's garment ibid. 19, also 20, *šumma* . . . *sà-a-sùm pešū šalmu sāmu arqu ina bīt amēli ittabši* if there is a white, black, red, or yellow moth in a man's house ibid. 21, dupl. K.3726+ ii and iii passim, partially cited Bezold Cat. 558; *šumma* UR.ME *šalmu ina muhhi amēli ili* if a black moth climbs onto a man CT 38 44 BM 30427:4 (SB Alu), and passim in this text; *šumma* UR.ME *amēla iz-quit* [. . .] if a moth stings(?) a man ibid. 17, also ibid. K.10801+ :10, and passim in this text.

2. (a stone): $na_4.nír = hu-la-lu, [n] a_4.nír.ziz = sa-a-su$ Hh. XVI 143f., also, wr. $s[a-a]-zu$ RS Recension 105f.; $NA_4.NÍR sa-di-ru-šú ma-'du$ $NA_4.NÍR.ZIZ šumšu$ the *hulātu* stone which has many striations is called s.-stone STT 108:20 (series *abnu šikinšu*); $NA_4.NÍR.ZIZ ša MI-šú ZU.KAM ukallamu u$ BABBAR-šú SIG₇(?) *x* (is a stone for humble prayer, etc.) UET 7 121 ii 9; [. . . N] $NA_4.NÍR.ZIZ$ (in description of the jeweled garden) Gilg. IX vi 27, cf. *sa-a-su* (enumerated among precious stones) CT 44 23:15 (OB lit.); $NA_4.NÍR sa-as$ Greengus Ishchali 106:3 and 8 (OB); $NA_4.NÍR NA_4 An-nu NA_4.NÍR.ZIZ$ UET 4 150:14, cf. $NÍR^d A-nim NÍR.ZIZ$ Köcher BAM 376 iii 16; [*kaspa*] *hurāsa sāmta tukān* [. . . IA]-*ir-ta sà-a-sà ana nāri [tanaddi]* Labat Suse 11 ii 8 (med.), cf. *sāmta IA-ir-ta uqnā sà-a-sà šurra* . . . *ana nāri tanaddi* ibid. iv 4; $NA_4 sa-a-[su(?)]$ (among stone charms) STT 110 B 2.

Zimmern Fremdw. 52; Landsberger Fauna 134.

sataru

sasullu (or *sassullu*) s.; (a textile); Nuzi.*

14 minas of wool received by PN 1 TÚG *sà-sú-lu* SIG₅-*qa-tum ša 6* MA.NA *šu-gultašu 15 ina ammati mūrakšu 5 ina ammati rupussu* (he will deliver) one piece of fine s.-cloth weighing six minas, 15 cubits long and five cubits wide HSS 5 95:8 (coll.).

sasuppu (a towel) see *šusuppu*.

sasūtu s.; (mng. unkn.); MA.*

5 *hu-ru-ḥa-ra-tu ep-š[a] sa-su-te* KAJ 310:40.

See also *šasūtu*.

sāḫartu s.; progeny; syn. list; foreign word; cf. *sāḫaru*.

sa-aš-ḥa-ar-tum = še-eh-ḥe-ru-tu Explicit Malku I 243.

sāḫaru s.; progeny; syn. list*; foreign word; cf. *sāḫartu*.

sa-aš-ḥ[a]-ru = še-eh-ḥe-ru-tu Explicit Malku I 241.

saštu see *sartu*.

satabbu (or *satappu*) s.; (mng. unkn.); lex.*

$sù.sù.di.bi$ (var. $x.[sù.ud(?)].bi$) = *sa-ta-[bu]* (vars. *sa-ta[b-bu]*, [. . .]-*x-bu*) (in group with *saklabu, jahudá*) Erimhuš IV 66.

satālu v.; to plant; SB*; I *istil*; cf. *šitlu*.

ana šupšūhi alakti mē šunūti aḡammu ušabšima šušū qerebša as-ti-il I created a pond in order to check (lit. ease) the flow of that water and planted a canebrake in it OIP 2 115 viii 48 (Senn.), also ibid. 124:44.

satappu see *satabbu*.

sataru (*saturu*) s.; (a savory); Nuzi(?), SB.

sataruššu

Ú MIN (= KAK.KU.ÚS) TUR.RA (var. Ú KAK.ÚS. TUR.RA) : Ú *za-te-r[u]* (vars. *za-da-[ru]*, *sa-ta-[ru]*) Uruanna II 226.

Four talents of GIŠ ZA-*ta-a-ru* HSS 13 110:3; *išid* Ú *sa-tu-ru* : [Ú M]UŠ IGI^{II} GUD root of *s.*: a medication (against the bite) of the wine-colored snake STT 94:16.

Var. of *zateru*, q.v. The Nuzi ref. may represent another word.

sataruššu (*sasaruššu*) *s.*; (a topographical indication); Nuzi*; Hurr. word.

PN declared *šumma eqlāti ša sà-ta-ru-uš-še* PN₂ *ana abuja ana* PN₃ *la išimuma u šumma* PN₄ *ina eqlāti ša sà-ta-ru-uš-še* PN₂ *la ukteššiduma* PN₂ did indeed will the fields of the *s.* to my father PN₃, and PN₄ drove PN₂ away from the fields of the *s.* RA 23 148 No. 29:22 and 27; PN x *eqlu ina sà-ta-ru-uš-še ana* PN₂ *iddin* PN gave PN₂ x land in the *s.* (in an exchange) *ibid.* 151 No. 38:8, cf. (in similar context) PN gave [x A.ŠÀ].MEŠ *ina šU-ri sà-sà-ru-uš-še* *ibid.* 152 No. 40:7.

satruššu adj.(?); (mng. unkn.); Nuzi.*

I GIŠ *iltuḫlu ša išī sà-at-ru-uš-ši irtašu ḫurāša uḫḫuzu* one whip of ebony, of the *s.* type(?), its front side is plated with gold HSS 15 17:11, I GIŠ *iltuḫlu pašpašu sà-at-ru-uš-ši ḫurāša uḫḫuzu* *ibid.* 17.

sattak see *santak*.

sattakka see *santak*.

sattakkam see *santak*.

sattakku see *santak*, *santakku*, and *sattukku*.

sattukku (*sattakku*, *šattukku*) *s.*; food allowance, regular offering; from OB on; Sum. lw.; wr. syll. (Nuzi *šattukku*) and SÁ.DUG₄ (SÁ.SAG in Chagar Bazar and

sattukku

Mari, also Hinke Kudurru ii 3); cf. **sattukku* in *ša šattukki*.

sá.dug₄ = *sat*(var. *sa-at*)-*tuk-ku* Hh. I 33, cf. [s]á.dug₄ = [*sa-tuk-ku*] = [...] Hg. A I 2, in MSL 5 43; sá.dug = *sat-tuk-ku* Igituh I 442; sá. [dug₄] = [*sa-tu-uk-ku*] (followed by *nindabû*) Ai. V A/3:3'; udu.sá.dug₄ = MIN (= [UDU]) *sat-tuk-ki* Hh. XIII 156.

sá.dug₄ u₄.da nì.gùr.ru : *sa-at-tuk ūme ina našē* (for context see *algamišu* lex. section) Lugale XII 18; [lugal ká.dingir.ra^{ki} a].si.sá.ki.šū.peš₆ da.gan.bi sá.dug₄ bí.in.gi₄.gi₄ : *šar Bābili mu[štēšī]r kullat māḫāzi mukin sat-tuk-ki* the king of Babylon (Nebuchadnezzar I), who takes care of all cult centers and establishes the regular offerings JCS 21 128:4 and 7 (= CRRA 19 435).

sat-tuk-ku // *gi-nu-ú ša* DINGIR.M[EŠ] Lambert BWL 74 comm. to line 55 (Theodicy Comm.).

a) in OB – I' in gen.: x *kaspam* SÁ.DUG₄ *ša* PN u PN₂ PN₃ . . . *itbal* PN₃ took away x silver, the allotment of PN and PN₂ (because he had paid the *nēbaḫu* payment for his brother's field) CT 4 22c:3; 92 ŠÁḪ.HI.A . . . SÁ.DUG₄ LÚ.KIN.GI₄.A ÈŠ. NUN.NA.KI TCL 10 54:4, cf. YOS 12 152:15; sheep SÁ.DUG₄ PBS 8/1 10:2 and 6, 17:3, 50:4, 51:6, 62:6, and passim; (barley) SÁ.DUG₄ MN BIN 7 180:8 and 12, cf. BIN 2 73:3 and 6; *ša* GI.NA, *na-aš* SÁ.DUG₄ UET 7 73 ii 29f. (OB list of professions); uncert.: *uznāja ana la* SÁ.DUG₄-*ia ibbaššia* (please do not fail me) my mind is on my lack of sustenance(?) TIM 2 99:10.

2' for a temple: x *geštin ḫád zag*. 10 ^dNin.gal.ta sá.dug₄ ^d[x] x raisins from the tithe of DN, regular offering to DN UET 5 736:6; 11 *gi.pisan im.sar.ra* sá.dug₄ ^dNin.gal eleven baskets of written records concerning offerings to DN (from the shepherds) *ibid.* 851:2; x *ga.ḫar* sá.dug₄ ù *níg.dab₅.iti.da* x cheese, *s.*, and monthly *nindabû* offering *ibid.* 734:3, x *zú.lum.ma* sá.dug₄ . . . x *ì.giš* . . . ù *níg.dab₅.iti.da gá.nun.maḫ* ^dNin.gal.ta sá.dug₄.šè *ibid.* 745:4 and 15, and passim consisting of barley, dates, and spices; barley and beer SÁ.DUG₄ NÍG MU.1.[KAM] É DINGIR.[MAḪ *ša*] GN A 32076:5; one sheep [SÁ.DUG₄] *bīt Šamaš* Birot Tablettes 18:14.

sattukku

b) in Mari, Chagar Bazar, Rimah: x beer SÁ.DUG₄ PN *inūma ištu* GN *illikam* allotment of PN when he arrived from GN OBT Tell Rimah 18:4; x beer and barley SÁ.SAG LÚ.MEŠ *ebbūtīm* Loretz Chagar Bazar No. 36:20, cf. 18:4, 36:7, and passim; *u aššum* SÁ.SAG LÚ.GAL.MAR.TU.MEŠ *ša šarrāni šubarī . . . tēm* SÁ.SAG *šarrāni u* SÁ.SAG LÚ.GAL.MAR.TU.MEŠ *ša māt Šubartīm bēli lišpuram* and as for the allotment for the *rabi Amurri* officials of the Subarian kings, my lord should send me word regarding the allotment for the kings and the allotment for the *rabi Amurri* officials of Subartu ARM 14 112:23 and 28, cf. ARM 1 15:15, ARM 2 72:37 and 128:31.

c) in Elam: x flour sá.dug₄ é allotment for the household MDP 18 115:2, also 116:3, 117:2, 147:2, and passim; ten sheep SÁ.DUG₄ NIN I DUMU.SAL SUKKAL I *kiššu* I *Nergal* MDP 10 46ff. Nos. 45:1, 46:1, 47:1, 59:3, 77:3, SÁ.DUG₄ *bārīm* ibid. 65 No. 97 r. 1; (barley) SÁ.DUG₄ PN (beside ŠA.GAL) MDP 28 472:10; [SÁ.D]UG₄ ^d*Inšušinak* MDP 18 153:2.

d) in Nuzi: x oil *ana ša-ad-du-uk-qa ana niš bīti ša URU Nuzi* for the allotment for the serfs of Nuzi HSS 13 274:5, cf. (oil) *ana ša-at-tu-ki niš bīti* ibid. 124:3; *ipra [piššata] lubulta u ša-ad-du-uk-qa [ina šatti] u šatti itti šerrišu [ù] inandi-naššunūti* he will give them (the adopted son and his wife) every year allowance of food, oil, clothing, and (every) allowance as much as (he gives) to his children HSS 19 44:25.

e) in NB – I' in gen.: SÁ.DUG₄ *a₄ girū kaspī mamma ultu libbi la i-nam-ši adi ša allaka* no one may take a farthing of the offering before I get there TCL 9 147:8 (let.); *suluppē . . . ana* SÁ.DUG₄ *ša Šamaš ana Ebabbar bēlu liddin* the lord should give dates as an offering for Šamaš to Ebabbar YOS 3 102:9 (let.), cf. *ana sat-tuk Šamaš* Dar. 553:4, *sat-tuk ša Šamaš u Aja* Nbn. 692:1; 1808 *immerē ana* SÁ.DUG₄ YOS

sattukku

7 74:20, and passim in this text, cf. VAS 6 74:2, 76:12, Nbn. 780:8, Dar. 1:13, Speleers Recueil 285:11, and passim; 355 *kalūmē mār šatti . . . ana* SÁ.DUG₄ x yearling lambs for offerings TCL 13 162:6, *kalūmē . . . ana* SÁ.DUG₄ *ša Bēlti ša Uruk ibbakamma ina Eanna inandin* YOS 7 127:7, cf. 200 *kalūmē . . . ana* SÁ.DUG₄ *ša Bēlti ša Uruk* ibid. 160:9, cf. ibid. 163:5 and 10, 193:16, also (*puḫādē*) ibid. 123:11 and 15, (bulls) TCL 13 182:14, (fish) TCL 13 163:7 and 17; *immeru ana sat-tuk Šamaš ša UD.17.KAM ša MN* VAS 6 134:3, also (a yearling calf) CT 56 467:1, and passim; *uttatu sat-tuk Šamaš* (see *ginū* mng. 2c) Cyr. 40:1, also Nbn. 799:1; *sat-tuk ša ekurrāte* Nbn. 885:3, VAS 6 236:2, CT 4 41c:9, Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 18:7, *makkasu sat-tuk ša ekurrāte ša MN* Dar. 179:2; 40 MA.NA *ana šamaššammī ina* SÁ.DUG₄ *ša bīt Šin* AnOr 8 35:12, cf. x *mašīhi ša sat-tuk šamaššammī ina sat-tuk ša MN* Dar. 197:1f., also Nbn. 38:3, 586:2, 595:1 and passim, Cyr. 56:1; *sat-tuk ša MN ša Adad* Nbn. 49:8; x *mašīhu ša sat-tuk makkasu ina sat-tuk ša MN* VAS 3 146:1f., cf. Dar. 444:1ff., 521:1f., etc., also (*asnū* dates) Nbn. 672:1, Dar. 14:2; 19 GUR *uttatu ana sat-tuk ša MN* Dar. 320:3; 6 SĪLA *kunāšu ina sat-tuk ša MN* VAS 6 62:15, cf. *ana sat-tuk u GI sillē* ibid. 4, cf. also Nbn. 739:2, Dar. 90:5f. and 92:11f.; x *šipātu rihi sat-tuk ša MN* Nbn. 952:2; *rihit sat-tuk ša MN* Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 16:6; 1 GÍN KŪ.BABBAR-*ma*(?) *a-na sat-tuk ša UD.20.KAM ša MN nadin* one shekel of silver given for the offering of the 20th day of MN Cyr. 283:2, cf. Nbn. 236:12 and 14; *ištēn būru ana sat-tuk ša UD.20.KAM ša MN* Dar. 578:4; 4-*ta kurum-matu ana sat-tuk ana MN* UD.20.KAM Nbn. 168:6, cf. *sat-tuk ša UD.15.KAM* VAS 6 163:5, also Nbn. 144:3, etc.; *sat-tuk ša sirāšātu ša bīt DN ša MU.15.KAM* the offerings belonging to the brewer's prebend of the DN temple for the 15th year Dar. 408:2 and 5, also Cyr. 13:8, Dar. 109:4, 368:17, cf. (with *nuḫatimmātu*) Dar. 71:11, and passim; x *suluppū ša ina sat-tuk LÚ nuḫatimmē ša bīt Anu-nītu* Dar. 54:7; *makkasu ina sat-tuk ša MN*

sattukku

ana PN LÚ *paqdu* u LÚ.MU.MEŠ SUM-na — *makkasu* dates for the offerings of Abu were delivered to PN, the official in charge, and the cooks ZA 4 150 No. 5:3; *sat-tuk* . . . *ina pappasu ša* MN Nbn. 746:4, cf. Nbn. 528:9, dates *ša sat-tuk ina pappasu nuhatimmūtu* Dar. 99:4, cf. Dar. 52:4, 109:9; 1 *mašīhi ša sat-tuk šamaššammī ina pappasu* LÚ *šāhitūtu* Nbn. 970:1, cf. Nbn. 809:1, cf. (wool) [*ana*] *sat-tuk u pappasu* CT 55 756:3; 10 GÍN KÙ.BABBAR *ina sat-tuk* LÚ. SI[PA(?).MEŠ] *ša maššartu ša* MN Dar. 112:13; *qé-me-e šá* SÁ.DUG₄ *ana* LÚ.TU.É *idin* YOS 6 10:14; É *sat-tuk* (obscure) Cyr. 77:5, CT 56 120:5; see also *muttāqu*.

2' beside other offerings: *sa-ták-ki niqī šarri niqī kārību* (various foods) s.-offering, offering of king or suppliant VAS 1 No. 36 ii 8 (NB kudurru); *ina sat-tuk u guqqānē ša Šamaš* Cyr. 189:15, also VAS 3 145:2, (x barley) SÁ.DUG₄ *guqqū u pappasu* Freydank Wirtschaftstexte 34 r. 13, SÁ.DUG₄ *u guqqū* ibid. 91:1, 92:1; *muttāqu* cakes *ana sat-tuk guqqānē ša* MN Nbn. 620:2, cf. VAS 6 140:6; x MUN.ḪI.A *sat-tuk u guqqū ša* MN Nbn. 850:2; UDU.NITÁ *ša ana* SÁ.DUG₄ *u guqqū ša* MN . . . *lapani* LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ TCL 13 145:1, 1473 *immerē ina immerē* SÁ.DUG₄ *ša bīt ridātu u* UDU.NITÁ.SISKUR. ME *šarri* YOS 7 8:8; for relation to *ginū* offerings see *ginū* A mng. 2c.

3' in titles and "family names" — a' *rē'ī sattukki* shepherd (raising sheep) for s.-offerings: *immerē ša ana* SÁ.DUG₄ *u guqqū ša* MN . . . *ultu bīt urū u lapan* LÚ. SIPA SÁ.DUG₄ *parsū* sheep for s. and *guqqū* offerings which in MN were taken out from the stables(?) and (given) to the s.-shepherd YOS 1 49:4, cf. ibid. 48:2, 50:3, 51:3, TCL 13 145:3, 169:2, 175:3, 176:3, YOS 7 64:2, 74:2, AnOr 8 75:3, 78:3, also (sheep) *ana sat-tuk Šamaš ina pan* PN LÚ.SIPA *sat-tuk* CT 55 505:4, 624:13, cf. also CT 56 373:1; LÚ. SIPA.ME *šá* UDU.NITÁ SÁ.DUG₄ AnOr 9 9 iii 21; x UDU.ME *ša* UDU *sa-tuk-ki* PNA-šú *ša* PN₂ LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ *maḥir* UCP 9 84 No. 6:3, cf. ibid. 65 ff. No. 38:6, 42:9, 48:5, BIN 1

sattukku

148:5; four goats *ša* PN LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ *ībuku* which PN, the s.-shepherd, brought TCL 13 233:23, cf. (lambs) *ana* SÁ.DUG₄ *ina pan* PN LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ YOS 7 143:3; 1 *pagra ša* UDU SÁ.DUG₄ PN LÚ.SIPA SÁ. DUG₄ *maḥir* UCP 9 66 No. 40:3, cf. No. 41:3, GCCI 2 29:3 and 171:2; as "family name": [PN] A LÚ.SIPA SÁ.DUG₄ (in list of witnesses) GCCI 1 394:12, cf. YOS 7 170:23, AnOr 8 50 r. 16, 52 r. 19, GCCI 2 260:12, 371:4, and passim, Bagh. Mitt. 5 p. 239 No. 26:18; uncert.: *šú mārassu ša* ^m*Bābilāji* DUMU LÚ.SIPA DIŠ (= SANTAK₄?, cf. *santakku*) *alla mātāte gabbi ḥiṭ ana šarri bēlija iḥtū* he (and) the daughter of PN, a s.-shepherd, have sinned against the king, my lord, more than all lands ABL 716 r. 9.

b' *šāhit sattukki* oil presser preparing oil for s.-offerings: PNA LÚ.Ì.ŠUR *sat-tuk* VAS 3 99:2, see *šāhitu* usage a-5'b', also BRM 1 84:5.

f) in hist.: I renewed the ordinances of the temple SÁ.DUG₄ *ana mu-ūḫ* (var. *mala*) SÁ.DUG₄ *lu uraddi* I added offering upon offering CT 32 1 iii 10 ff. (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 55:71 ff.; *ušaškin* SÁ.DUG₄ *inbim ana dār ina maḥriša* (see *inbu* mng. 1b) VAS 1 32 ii 14 (Ipiq-Ištar of Malgium); *sat-tuk-ki la narbāte isquššun u[kinna]* (see *isqu* A mng. 2c-3') Lie Sar. p. 76:11, restored from Winckler Sar. pl. 36 No. 76:157; Adad-nīrārī *ša* . . . x ŠE *ḥašlāte ana sat-tuk-ki Aššur* [u] ^d*Bau eli[šunu] ukinnuma* who imposed on them (the villages) delivery of x . . . barley as offerings to DN and DN₂ Postgate Royal Grants No. 32:25 (Sar.), cf. ibid. 40 and 43, also (a future ruler) *eli eqel sat-tuk-ki Aššur luraddīma* should add to the terrain supplying Aššur's offerings ibid. 54, see Postgate Taxation p. 89; *sat-tuk-ki Esagil u ilāni Bābili ukīn* Streck Asb. 226:9, 230:10, and passim in Asb.; *ana kunni sa-tuk-ku zanān ešrēti* ibid. 178:9; *ša* . . . *sat-tuk-ki-ši-na baṭlūtu ukinnu* (RN) who reestablished their (the sanctuaries') interrupted offerings ibid. 236:7, cf. Iraq 7 106 No. 33:5 (Asb.), *ginū sat-tuk-ku kima maḥrimma*

sattukku

ukīn YOS 1 52:18 (Sel.); I rebuilt Ninkarrak's temple *sa-at-tu-ku-ša utahhidma ukīn nidbāša* VAB 4 144 ii 24 (Nbk.); *sat-tuk-ki-šu utahhid ušarriḥ nidbēšu* CT 36 22 ii 9 (Nbn.); *sa-tuk-ki Marduk u Šarpānītu ilāni bēlēja el ša pani ana tuḫḫudi aštenīma* VAB 4 154 A iv 23, cf. SÁ.DUG₄-šú-nu rabūti . . . *ana dušši áš-te-e-ma* ibid. 158 A vii 1; see also *dešū* v. mng. 2b; *sa-at-tuk-ki Egipar utahhid* YOS 1 45 ii 13 (Nbn.); as for Sin and Ningal *sa-at-tuk-ki-šu-nu eli ša pana utahhid* ibid. 19; *sa-at-tu-ku-šu duš-šūti nidbāšu ellūti eli ša pani ušāter* VAB 4 90 i 13 (Nbk.), cf. *sat-tuk-ku u nindabē eli ša mahri ušāterma* ibid. 228 iii 37 (Nbn.), *sa-ta-ku eli ša pāni ušātir* ibid. 248 iii 35, cf. also BHT pl. 10 vi 5; *mutahhidu sat-tuk-ku* AnOr 12 303:12 (Šamaš-šum-ukīn), also BBSt. No. 35:7 (Merodachbaladan II), cf. RN . . . *mutahhid sa-at-tu-uk-ku* VAB 4 214 i 9 (Ner.), cf. ibid. 230 i 10, 234 i 4, 252 i 4 (Nbn.), RA 22 58 i 22, Sumer 13 190:4, Bauer Asb. 2 42:20; *mukīn sat-tuk-ku* JCS 17 129:8 (Esarh.), Borger Esarh. 70 § 40:5, 74:17, etc., Iraq 30 107:16 (Asb.), VAB 4 178 i 20, PBS 15 79 i 15 (Nbk.), Hunger Kolophone No. 328:6 (Asb.); *nadān sat-tuk-ke-e-šū* [. . .] the giving of her (Ninlil's) offering Bauer Asb. 2 88 K.6085:13, cf. *ana nadān zībēša ginēša tuḫḫudi eli sat-tuk-ki ilāni [šūturī(?)]* ibid. 11, cf. also (beside *ginū*) ibid. 19 K.3079+ ii 5, 66 K.3127+ r. 27, also Borger Esarh. 114 ii 12; *ana . . . sadār šā* (stonecutter's error for SÁ).SAG *Ekur u Nippuri* in order to (restore the sanctuaries and) regularly provide offerings to Ekur and Nippur Hinke Kudurru ii 3 (Nbk. I), cf. *ina sadār SÁ(!).DUG₄ Ekur ina niqē šumduli* because of regularly providing offerings to Ekur, because of munificent sacrifices ibid. ii 8; *ana . . . šullumu sa-at-tuk-[ki]* to ensure the full delivery of offerings (so that no negligence or fault would be committed) VAB 4 216 ii 19 (Ner.), cf. RN . . . *mušallim* SÁ.DUG₄ (var. *sat-tuk-ku*) CT 36 6:14 (Kurigalzu I), var. from BIN 2 33:2; *ana sat-tuk-ku ú-sa-li-mu* Iraq 27 6 iii 20 (NB lit.); *mušparziḥ sat-[tuk-ki . . .]* AAA 18 95 (pl. 18) No. 16:8

sattukku

(Senn.); *pitrusu sa-at-tu-uk-ku ina pī ipparkū batlu nidbāša* (see *nindabū* usage a-3') VAB 4 142 ii 5 (Nbk.), cf. ibid. 110 iii 22; SÁ.DUG₄ *šūātu ipparisma batil surqīnu* that regular offering was interrupted, the incense offering ceased BBSt. No. 36 i 26 (NB); SÁ.DUG₄-šú *ukīnma* PN *šangū Sippar bārū ušāšbit* he established his (Šamaš's) regular offerings, and installed PN, the temple administrator of Sippar and diviner (to oversee them) ibid. i 20; *ana . . . šullum paršē u pilludē kunni sat-tuk-ki šurruḥ nindabē* (Marduk gave him the scepter) to keep intact rites and sacred practices, to establish the offerings, to make food offerings abundant ibid. iii 5; *sat-tuk-ku ušabtili* he (Nabonidus) had halted the offerings 5R 35:7 (Cyr.); for other refs. see *kānu* A mngs. 3e and 6, *ginū* A mng. 2c-1', *batlu* adj. mng. 1.

g) in lit. and omens: a nobody will rule, will restore the temples *sat-tuk-ku ilāni rabūti ukān ekurrāti ištēniš izannan* will establish the offerings for the great gods and care for the shrines in every way ZA 52 242:36 (SB astrol.), also Thompson Rep. 199Ar. 3; *babukkunu ina Igigi ul ukanni* SÁ.DUG₄ without you (Sin and Šamaš) no offering is established among the Igigi PBS 1/2 106 r. 10, cf. [. . .]-*nu sat-tuk-ki* (parallel: *isqī*) AfO 19 115 B 23 (Marduk's Address to the Demons); *sat-tuk Igigi ša ip-parsu ukān* JCS 18 13 A iii 4 (prophecy); an enemy will raid the country and *sat-tuk-ku* (var. *-ka*) *ipparras* CT 40 40 r. 75, var. from TCL 6 9:19 (SB Alu), cf. Iraq 29 124:37 (prophecies), WF. SÁ.DUG₄ KUR TAR.MEŠ ACh Supp. 2 Adad 104 r. 28; the locust that dries up orchards *pārisu sat-tuk-ki ša ili u ištari* cutting off the offerings for god and goddess BA 5 629 No. 4 iv 26 (= Craig ABRT 1 54); [s]*at-tuk-ka-ni libilluni* En. el. V 139; *šuluhhē sakkē u sat-tak-ki* rites, rituals, and offerings Craig ABRT 1 30:44 (acrostic prayer of Asb.); [ak]*rub* SÁ. [DU]_{G₄}-*e iltimma* Lambert BWL 74:55 (Theodicy), for comm., see lex. section; *a-[b]u-ni*

***sattukku**

itti [DI]NGIR-*lim izūzu* SÁ.DUG₄ our fathers, with the god's (help), divided up the s. Ugaritica 5 163 ii 21, see von Soden, UF 1 194; for *ni-siq* SÁ.DUG₄ BiOr 30 180:75 see *nisqu* disc. section.

***sattukku** (*šattukku, šantukku*) in *ša šattukki* s.; person in charge of the regular offerings; lex.*; cf. *sattukku*.

lú sá.dug₄ = *šá šá-an-tuk-ki* Lu IV 364; lú [s]á.dug₄ = *ša ša-tu-uk-ki* OB Lu A 416.

sā'tu see *sāmtu* B.

sātu (to be left over) see *šētu*.

saturu see *sataru*.

saṭāru (to write) see *šaṭāru*.

sāṭu v.; (mng. unkn.); lex.*

[. . .] = *sa-a-ú, na-a-ú, sa-a-ṭu* Erimhuš I Gap a 8'ff.

sa'u (*sabbu, sāru*) s.; **1.** mud, **2.** (a species of ash tree); lex.*

im.lù.a = *ti-i-ri, ti-ru-tu, sa-'-ú* (var. *sa-a-ri*) Hh. X 397ff., see MSL 9 193.

giš.ma.nu.lù.a (vars. im.lù.a, a.lù.a) = *e-ti-ru* (var. *ti-ru*), giš.ma.nu.lù.a = *sa-'-u* (vars. *sa-'-ú, sa-a, sab-bu, sa-a-[u]*) Hh. III 165f., see MSL 9 161 and MSL 6 163.

1. mud: see Hh. X, in lex. section.

2. (a species of ash tree, probably ash growing in marshy ground): see Hh. III, in lex. section.

See also *sahḫu* A.

sá'u v.; to hiccup(?), to wheeze(?); MB, SB.

šà.šū.dag.ga, zi [x].tur = *sà-ú-um, šà a.l. li.bi* = *i-sà-ú* MSL 9 80:173ff. (list of diseases); [zi].tur, [zi].pah, [KA×LI].KA×LI = *sa-a-ú*, [šà.šū].dàg.gi = *sa-a-a-ḫu* ibid. 96:201ff.; [. . .] = *sa-a-ú, na-a-ú, sa-a-ṭu* Erimhuš I Gap a 8'ff.; [. . .] = *sa-'-[u (or lu)]* CT 51 171:2f. (unidentified voc.).

If he has been sick for a day and *ilebbu u i-sa-a'* he groans and wheezes(?) Hunger

sawû

Uruk 37:8 (diagn.); *ir-ka i-sa-'-ma* (in obscure context) BE 17 60a:10 (MB let.).

In Köcher BAM 182:21 read *li-ir-'-ú*, see *reḫá*.

sa'uru A (or *sa'āru, sa'iru*) s.; (a type of jewelry?); NA; pl. *sa'urāte*.

(tribute of the land of Bit-Adini) chairs of ivory overlaid with silver ḪAR KÙ.GI *sa-'u-ru* (var. *-ri*) KÙ.GI *ša tamlīte* bracelets of gold, s.-s of gold which are of the filled variety(?) (followed by a necklace and a dagger) AKA 365 iii 62, (tribute of the land of Hatti) twenty talents of silver *sa-'u-ri* KÙ.GI ḪAR KÙ.GI GÍR.MEŠ KÙ.GI ibid. 366 iii 65 (Asn.); (booty from Babylon) NA₄ *sa-'u-ra-t[e unūt kaspī ḫurāšī]* AfO 9 100:23 (Šamši-Adad V); 5 *sa-'u-ra-te tallulte* ANŠE.KUR.RA five s.-s, trappings for horses Postgate Palace Archive 150:3; 5 *sa-'u-rat tirāni* 43 MIN GIŠGAL.MEŠ (among jewelry) ADD 934:4f., also ADD 935:5, cf. 940:6.

Since references written ḪAR appear alongside *sa'uru*, refs. wr. ḪAR are cited sub *semeru*.

(Parpola, OLZ 1979 33.)

sa'uru B (or *sahuru*) s.; (a type of facial hair); lex.*

[su₆].štūnl.na.mu = *da-ar-ru-ú-ti, štūnl.du.mu* = *sà-ḫU-ru* (followed by *lētī* my cheek) Ugumu Bil. Section C 6.

Possibly erroneous entry, also indicated by the lack of the possessive suffix.

sa'uru (dirty) see *šū'uru*.

****sawītu** (AHw. 1033b) In TSifr (= Jean Tell Sifr) 70:6 read *a-na ga-me-<er>-ti-šū*, see Charpin Archives Familiales p. 127, and delete this ref. CAD 4 (E) 256 s.v. *erbettu* usage b.

sawû s.; desert, wasteland; OB, Mari.*

ina sa-we-e qaqqar našmīm ša ištu ūm šiatīm šarrum šumšu ālam la ipušu . . .

sawwû

ālam ēpuš I built a city in a desert, an arid region where no king had ever built a city from days of yore RA 33 51 ii 9 (Jahdunlim); *šābam ana libbi ālim šūrubum ul qabi ina warkāt dūrim ina [salwe-e šābum ibiatma* it was not ordered that the troops be brought into the city, the troops should spend the night on the other side of the city wall in the s. Bagh. Mitt. 2 56 i 16 (OB let.).

sawwû see *suwwû.

sazuhhuru s.; midwife(?); Nuzi*; foreign word.

8 SAL.MEŠ *mušēniqāti* 5 SAL.MEŠ *sà-zu-[ʔ]-hu-ru ša* GN eight wet nurses, five midwives(?) from GN (received beer bread) HSS 16 400:7.

The word *sas/zuhhuru* may be based on Sum. šà.zu “midwife” with a Hurr. suffix; note that in JNES 8 55 this ref. is cited as *za-zu-uh-lu*.

se’āru see *sēru*.

seba see *sebe*.

sebāt see *sebitu*.

sebe (*seba*, fem. *sebet*) num.; seven; from OB on; cf. *sebēšer*, *sebīšu*, *sebitu*, *sebû* A adj. and num., *sebātu*, *sibittu*, **subu’ū*.

UD.7.KAM = *seb-ti* (var. *sé-eb-ti*) MIN (= *u₄-mu*) (error for *sebetti*, between *šešsetti* and *samanti*) Hh. I 184; *muš.eme.imin.bi = še-er* 7 (var. *se-ba*) *lišá-na-a-šú* a snake with seven tongues Hh. XIV 17; *ú-mu-un, i-ku* KI.MIN 7×AŠ (i.e., 7 wr. with seven horizontal wedges) = *se-bet*, KI.MIN GÁN seven *iku* Ea II 140f.; *ú-mu-un, geš-KI.MIN* 7 = *se-bet*, 7 *šu-ši* Ea II 255f.; *peš.peš.gi₄* (i.e., 3+3+1) = *se-bi-it* NBGT IV 45; [peš].peš.g[i] = 7 Antagal C 58; 7 = 7-*it* CT 18 29 ii 20, dupl. RA 16 166 ii 25 (group voc.).

ka.kéš 7 a.rá 2.àm u.me.ni.kéš : *kišir sebet adi šina kušurma* tie twice seven knots CT 17 20 ii 77f., and *ibid.* 24 iv 232f., cf. 7 a.rá 2.àm : *se-bet adi šina* *ibid.* 6 iii 7f., 14 K.3128+ :7f.,

sebe

7 a.rá min.na.meš : *se-bet adi šina šunu* CT 16 15 v 56f., see also *adi* A mng. 4a; 7.àm dingir 7.àm.meš 7.àm dingir.hul.a.meš : *se-bet ilāni kiššati se-bet ilāni lemnūtu* seven gods of the world, seven evil gods CT 16 13 iii 18ff., cf. *ibid.* 21f.; 7.àm dingir an.dagal.la.meš : *se-bet ili šamē rapšūti* (they are) seven gods of the wide heavens *ibid.* 13f., also *ibid.* 16f.; 7 abgal(NUN.ME) *íd. da mú.mú.da* : *se-bet apkallū ša ina nāri ibbanū* (see *apkallu* lex. section) Or. NS 30 2:7f. and dupls. 82-5-22,559 i 1f. and W 22762/2 i 17f., see JNES 33 192; 7 GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR.LA : *se-bet suḫuššī* STT 200:55f., cf. *se-bet urigallū* (Sum. broken) K.3338:18 (*bit mēsiri*).

a) in gen. – 1’ preceding the things counted: *se-bi-it ūmim u se-bi mušiatim* seven days and seven nights Gilg. M. ii 8 (OB); *se-bé-e-et [warhī]* (followed by the eighth month, see *samnu* num. usage a) Bab. 12 pl. 12 vi 1 (OB Etana); *kīma šinu-nū[*tim*] se-bi nārāt[*im*] ēbira[*m*]* TIM 2 39:7 (OB let.); *se-bi ašamš[āt*im*]* seven whirlwinds RA 46 92:76 (OB Epic of Zu); *ālikat mahri šūt se-bet athē* (Narudu) the leader of her seven brethren Craig ABRT 1 55 i 5 (= BA 5 626:6); *ikšurunimma rikis* 7 (var. *se-bet*) *illassun* (see *illatu* mng. 2) Lambert BWL 32:65 (Ludlul I); *si-bit tu-ú* ŠUB.ŠUB-*ni* seven chapels(?) will collapse Ach Adad 17:33; note in status rectus: [*ra*]pšam *irtim muttabbilu si-bi-tam qabli* broad-chested, who leads the seven battles (said of Ningirsu) RA 46 90:38 and 40 (OB Epic of Zu), cf. the Anunnaki *si-bi-it-tam dullam ušazbalu Igigi* had the seven Igigi carry the work load Lambert-Millard Atra-hasis 42 I 5.

2’ following the things counted: [*hur*]-*ša-ni si-bi-tam* [. . .] I [. . .] the seven mountains UET 1 146 iv 13 (Hammurapi); *šarri si-bit-ti samānūtu aḥassunu* DN the seven kings, and as eighth their sister, Narudu AFO 14 144:75 (*bit mēsiri*); dingir. *imin.bi* HA.A.hul.[el].[ne] : DINGIR.MEŠ *se-bet muḫalliq lemnūti* 4R 21 No. 1B r. 21f. (*bit mēsiri*, coll. R. Borger); obscure: GIŠ.TUKUL 7-*ti* 15-*ti* the right seventh(?) “weapon-mark” KAR 151:30f., also r. 27 and KAR 423 r. iii 60.

sebêšer

3' alone: *ištuma si-bi-it inēru* after he had killed seven Gilg. O. I. r. 17.

b) as predicate: *šumma marrātum 7-e* if the gall bladders are seven YOS 10 31 xiii 20; an 7.àm ki 7.àm : *ina šamē sebet ina eršeti se-bet-ma* they (the evil demons) are seven in heaven and seven in the nether world CT 16 14 iii 25f., but *imin.na.meš imin.na.meš : si-bit-ti šunu si-bit-ti šunu* they are seven, they are seven CT 16 15 v 28f., also *ibid.* 30ff., 14 iv 17f., CT 17 13:13ff.; *muš.maḥ.gin_x(GIM) sag.imin.na* (older recension: *muš.maḥ zú.imin sag.giš.ra.ra : ša kīma mušmahḥi se-ba qaqqadāšu nērta inarru* (Ninurta's seven-headed mace) which has seven heads like a serpent, wreaking carnage Angim III 38 (= 138), cf. NUN.Á.TIR.imin.na.mu : *nūna ša se-ba abrašū* (see *abru* B) *ibid.* 30 (= 135), *muš.sag.imin.na : šerru se-ba qaqqadāšu* Lambert, *Studies Albright* 345:16; *ša bašmi šī-šī-it pišu si-bi-it lišānūšu si-bi-it* (var. *si-bi-it ú si-bi-it*) *ú-lu-mi-ku ša libbišu* the dragon has six mouths, seven tongues, seven . . . -s on the belly Sumer 13 93:17f. (= TIM 9 66), var. from *ibid.* 95:9f. (= TIM 9 65).

For HSS 5 104:10 see *sābū* usage a-2'.

sebêšer num.; seventeen; OB; cf. *sebe*.

se-bé-še-er UD (abbr. for *uttet*?) seventeen grains(?) JNES 5 205:33 (OB math.).

Goetze, JNES 5 187.

sebet see *sebe*.

sebiat see *sebītu*.

sebiātu see *sebītu*.

sebīšu (*šibīšu*, **šabīšu*) adv.; seven times; from OA, OB on; wr. syll. and 7-šu/šú; cf. *sebe*.

a) *sebīšu*: *se-bi-šu igiam . . . iššiam* (the first) brought me seven times the reciprocal (parallel: *ištiššerīšu, šalaššerīšu, erbêšerīšu*) TMB 69 No. 142:7 (OB math.);

sebītu

7-šú KUR GN *atabalkat* seven times I crossed the Amanus Layard 94:132 (Shalm. III); 7-šú *šarru ina muḥḥija* [. . .] ABL 307 edge 1 (NA); 7-šú *ana pan Šamaš tušaqbāšu* you have him recite (this) before Šamaš seven times AMT 87,2:8, *šipta 7-šú tamannu* RA 18 25 i 8, 7-šú u 7-šú Köcher BAM 3:33, and passim in rituals; 2-šú 7-šú *amqut* I fall twice seven times (at the feet of my lord) MRS 9 218 RS 17.425:7, and passim *ibid.* 221-226 in the greeting formulas of letters, see O. Kaiser, ZDPV 86 20ff.; note in EA wr. 7-šu u 7-šu EA 157:4, 160:3, and passim, 7 u 7.TA.ĀM EA 228:7, [7](-it) 7.TA.ĀM EA 88:3, 7-šu 7.ĀM EA 74:5, 76:6, 7-šu 7-da-a-an EA 268:7, etc., 7-it-šu u 7-ta-na EA 315:6f., 323:7f., etc., see VAB 2 1521, also wr. syll.: 7 u šī-ib-i-ta-an EA 211:4, 7-šu šī-bi-ta-an EA 221:6, šī-ib-e-ta-an EA 215:6, 7 ana pani šī-bi-t[a-a]-an EA 196:4, as a conflation of the Sum. adverbial ending TA.ĀM and the WSem. dual ending -áyim, cf. Heb. *šib'ātáyim* "seven times," lit. "twice seven"; see also *mila*.

b) *adi sebīšu*: *rūšam ša šuprišu adi 7 se-bi-šu iqqur* (Ea) scratched out the dirt from his fingernails seven times VAS 10 214 v 25 (OB Agušaja); the treasures which the Elamite kings *adi 7-šú išlulū* took as booty seven times Streck Asb. 50 vi 10; *adi 7-šú u 7-šú lu pašir lu paṭir* let it (the illness) be absolved, be removed seven times and seven times KAR 228:23 and r. 4 (SB inc.), WR. A.RÁ 7-šú Sumer 34 Arabic Section 63:58f., and see *adi* A mng. 4d.

c) *aššabīšu*: *a-ša-be-šu qabliātum ša kaspim šitta qabliātum ša werim . . . ina šiliāni kanku* seven *qablītu*'s of silver and two *qablītu*'s of copper are under seal in the chests BIN 4 90:9 (OA).

For BKBM 30:43 (= Köcher BAM 575 iii 43) see *šebū* "to be sated."

sebītu (*sebiat, sebāt, sabāt, sebiātu*) num.; one seventh; OB; wr. syll. and 7 with phon. complement; cf. *sebe*.

sēbi'ū

mithartum ana mithartim se-bi-a-tim imti (one side of) the square is less (lit. decreased) by one seventh than (the other side of) the square TMB 4 No. 10:2, also (with *iter*) TMB 5 No. 11:2; *mithartum s[e-b]i-a-at mithart[im]* (the side of) one square is one seventh of the (side of the other) square TMB 8 No. 17:2; *se-bi-at se-bi-at ubānim pūtum* the front side is one seventh of one seventh of a finger TMB 208 No. 607:2; *sa-ba-at pūtum* (followed by *šiššat*, *hamšat*, etc., *pūtum*) Sumer 7 144:48, *sa-ba-at šiddim* ibid. 130:22, 148:20; 1,31,58,48 . . . 7-at ZI 13,8,24 ZI 1,18,50,24 *ta[mmar]* subtract one seventh from 1,31,58,48, (i.e.) subtract 13,8,24, and you find 1,18,50,24 MDP 34 111:1, cf. 7-at ša x ZI ibid. 7; *se-bi-at zitti* Sumer 10 59 § 7; $\frac{1}{2}$ 7-bitim ša laptuma *hepe* halve the one seventh which has been assumed MCT 71 J 27, wr. *igi.7.gál* ibid. 24 (all OB math.).

Thureau-Dangin, RA 31 49f., RA 33 36 n. 2; Neugebauer, MKT 3 7 n. 27; Goetze, JNES 5 199 n. 71.

sēbi'ū see *sābū*.

sebū A (*šabū*, *šeb'u*, fem. *sebūtu*) adj.; seventh; from OB on; wr. syll. (*šabū* Cagni Erra I 38, *šeb'u* Smith Idrimi 45) and 7 with vocalic complement; cf. *sebe*.

7.u.kám.ma.mu gašan é.ul.[maš] : *se-bu-ú šumi bēlet Eul[maš]* my seventh name is Mistress of the Eulmaš SBH p. 109 No. 56 r. 69f.; 7.kam.ma im.mir.ra im.ḫul.a : *se-bu-ú meḫū šāru lemnu* the seventh is a storm, an evil wind CT 16 19:25f.

se-bu-ú (var. 7-ú) *ūmu ina kašādi* when the seventh day came Gilg. XI 129, cf. 7-a *ūma* ibid. 145, *ḫanša šešša u se-ba-a šamanā ti[šā u ešrā]* the fifth, sixth, and seventh, the eighth, ninth, and tenth (day) Gilg. IV vi 10 (= Gilg. VII), see Landsberger, RA 62 133, cf. *ina se-bi-i ūmi* KUB 37 44:11, 45 obv.(!) 6; (*šumša*) *se-bu-ú* her (Lamaštu's) seventh name 4R Add. p. 10 to pl. 56 i 7; *se-ba-a* (vars. 7-a, *ša-ba-a*) *imat bašme išešnšuma* the seventh (of the seven gods) he filled with snake venom Cagni Erra I 38,

sebū

cf. *šeššu u se-bu-u* (var. 7-ú) Lambert BWL 32:64 (Ludlul I); 4 *se-bu-um* ŠU.BA.AN.TI the seventh (brother) receives four (as his share) (in a division of shares among seven brothers, from the eldest (*rabūm*) to the seventh) Sumer 10 57 ii § 2:24 (OB math.); [*in*]a *se-e-bi-i Idibtu ina samānī Benna* (he stationed the god of) the *Idibtu* disease in the seventh (gate), (the god of) *Bennu* in the eighth (etc.) EA 357:70 (Nergal and Ereškigal), cf. 7-ú *bābu* CT 15 46:60 and ibid. 47 r. 45 (Descent of Ištar), also AnSt 10 110 i 26 (Nergal and Ereškigal); *ḫanša 6-ša u 7-a . . . leqe pari[sa]* take the fifth, sixth, and seventh oars Gilg. X iv 5; *šumma 7-ú* if, seventh (omen) (preceded by *šanū*, *šalšu*, 4-ú, 5-šú, 6-šú) CT 20 25 ii 24, dupl. ibid. 27 K.4069 ii 12 (SB ext.); MU.7.KAM.ḪI.A RN *šarru dannu unakkiranni ina se-eb-i šanāti ana* RN . . . *aštapar* for seven years Parattarna, the great king, kept up hostilities against me, in the seventh year I sent (an emissary) to Parattarna Smith Idrimi 45, cf. <ina> *se-eb-i šanāti* ibid. 29; *ina 7-e girrija* OIP 2 39 iv 54 (Senn.), Streck Asb. 40 iv 110, but usually wr. with the num. 7 only, e.g., WO 1 464:34 (Shalm. III); *in se-bu-tim šattija* in my seventh year Unger Babylon 283 ii 25 (Nbk.), see Landsberger, ZA 41 298; (*itūnum*) [*se-b*]u-tum the seventh (oven) Edzard Tell ed-Dēr 198:13 (OB), cf. *se-bu-tum* the seventh (cake, see *kamānu*) Gilg. XI 218; x A.ŠĀ 1 *pūru 7-ú* x field, the seventh lot (description of a field) KAV 125:2 (MA).

In BE 17 34:42 read *kī aq-bu-ú*.

sebū B (or *sepū*) adj.; deaf; lex.*

IDIM^{se-bu-ú} Proto-Izi I 167c; i-dím IDIM = *pe-ḫu-u* dumb, *se-ku//-bu-u*, *kabtu*, etc. A II/3 Section E 13 ff.; *se-ku-u* // *i[p(?)]-[x]-šú(?)* // *se-bu-ú* // *suk-ku-ku* // *pi-is-nu-qu* [//] [. . .] A II/3 Comm. B r. 25'.

sebū num.; one seventh; NB, LB; wr. syll. and 7 with vocalic complement; cf. *sebe*.

7-ú *ša simmānū šuāti* one seventh of that material VAS 5 138:5 (NB); 8,34 *se-*

sebû

bu-ú Hunger Uruk 101 ii 2 (table of reciprocals); in expressing small fractions: *samānū ina se-bu-ú* $\frac{1}{8}$ (lit. an eighth in a seventh) BRM 2 16:2, *šinzirā ina se-bu-ú* $\frac{1}{12}$ (lit. a twelfth in a seventh) NCBT 1963:2 and r. 1, *18-ú ina se-bu-ú* NCBT 1954:2 (Sel.), all cited A. Sachs, JNES 5 214.

sebû see *sepû* A.

sēbû see *sābû* and *sābû* in *bīt sābî*.

sebûtu (*sibātu*) s.; the seventh day of the month; OB; cf. *sebe*.

u₄.é.7 = *se-b[u]*(text neither *-b[u]* nor *-i[b]*-*tum*), u₄.é.15 = *ša-pa-[at-tum]*, u₄.[é].20 = *eš-ru-[ú]* festival of the seventh, the fifteenth, the twentieth day (of the month) Kagal G 234 ff.

arham se-bu-ta-am u šapattam kīma kul-lumāta šullim do it thoroughly, as you have been shown, on the first, the seventh, and the fifteenth day of the month (probably with reference to a ritual) TCL 1 50:23 (OB let.); *ina arhi se-bu-ti u šapatti tēliltam lušaškin rimka* on the first, the seventh, and the fifteenth day of the month I will have a cleansing and a bathing carried out Lambert-Millard Atrahasīs 56 I 206 (OB), cf. *ibid.* 221; *ina se-bu-tim* (in broken context) UET 6 193:7; for Ur III refs. wr. é.u₄.7 see Landsberger Kult. Kalender 97f.

Hunger, RLA 5 303.

sebûtu see *sebû* A.

sedēru see *sadāru*.

sedru see *sadru* adj.

se'du see *sì'du*.

sēdu adj.; (mng. uncert.); lex.*

SI-gunū = *se-e-du*, *pé-e-lum*, *zarriqum*, etc. MSL 9 131:394 ff. (Proto-Aa).

sēdu v.; to help; NB, LB; I *isēd*, I/2.

a) in NB: *ilāni ša šarri bēlija lu idā kī adi pan tabē Bēl akanna lūšib mamma ina*

segû

libbi āli agā es-se-di the gods of the king, my lord, know (i.e., I swear it) that before the "rising" of Bēl, though I lived here(?), I helped everyone in this town ABL 846 r. 15; [. . .] *i-se-du-* [. . .] VAS 6 270:9.

b) in Achaem.: DN *is-se-dan-nu ina šilli ša* DN GN *nētebir* Ahuramazda helped me, and under the protection of Ahuramazda we crossed the Tigris VAB 3 25 § 18:35 (Dar.), cf. *ibid.* 15 § 9:10, and *passim* in Dar. Behistun, also *ibid.* 91 § 5:31 (Dar. Na), wr. *is-se-dan-ni* MDP 21 p. 6 § 3:14; *arki* DN *i-se-da-an-ni ina šilli ša* DN *mātāti šin anāku adūk* thereafter Ahuramazda helped me, and with the protection of Ahuramazda I smote these lands Herzfeld API p. 30 No. 14:26 (Xerxes Ph), cf. *ibid.* 37.

Herzfeld API 341f.

segû v.; 1. to move about, to observe laws, 2. III (causative to mng. 1); NB, LB; Aram. lw.; I **isgi* – *iseggi*, I/2, III; cf. *sēgû*.

1. to move about, to observe laws – a) in gen.: the men in whose charge we were *ana nūru ušēšūnāšima akī libbini ina zu-ú-ga ni-se-eg-gu-ú* let us out of detention so that we could move about in . . . as we wished BIN 1 36:25 (NB let.); PN *ultu ša-di*(text *-ki*)-*i ultērid ina mašarti ittiija is-se-eg-gu umma ana šadi la ihalli* I brought PN down from the mountains – he was moving out with me under guard, and I said to myself: He must not escape into the mountains ABL 1286 r. 7, cf. *Bēl-ibni* . . . [x] *arhāni ittini is-se-g[i(!)]* ABL 752 r. 13; *ina muhhi tamirāti gabbi ul i-se-eg-gu-ú* they are not going about in all the irrigation districts YOS 3 84:20 (NB let.), cf. *ina mē i-seg-gu-ú* ABL 752:15 and 16; *akī libbišu ina māt Elamti i-seg-ga* ABL 965 r. 6.

b) to observe (lit. to walk in) laws: *ina dīnātu a-se-eg-gu ana kabtu u muškēnu [pir]ki ul ēpu[š]* I (always) abide by the law (lit. move within the law), I have

sēgu

never done injury to the mighty or the lowly VAB 3 67 § 63:104 (Dar.); *ina da-a-ta annā' si-i-gi ša DN i-mi-li-i-ki* observe that law which Ahuramazda has established Herzfeld API p. 31 No. 14:40, cf. *ša ina da-a-ta annā' i-se-gu-ú* ibid. 43 (Xerxes Ph), cf. *lapani dīnātija attūa [is(?)-gu(?)]-* MDP 24 p. 118:28 (Dar. Se), see Herzfeld API p. 20 § 4.

2. III (causative to mng. 1) – a) to let someone go: *itti Ummaḥaldašu ú-šá-as-gu-ú-šú 2-šú 3-šú ki uše'iduš ina qātēšunu ul itiršu* they tried to obtain his extradition from RN (the king of Elam) although he complained to him (RN) two or three times, he did not save him from their hands ABL 281 r. 26 (NB).

b) to enforce a law: *dīnātu attūa ina birīt mātāte agannētu ú-ša-as-gu-ú* they enforced my laws throughout those lands VAB 3 13 § 8:9 (Dar.).

Landsberger, Symb. Koschaker 225 n. 24 and 27; von Soden, Or. NS 46 194.

sēgu s.; (a game); MB.*

(in my city of Babylon there are) *šinšu piqru u namātu se-e-gu tēltu u šargītu šalū napāgu u buruburu* (among games played by boys) HS 1893:11 (= RT 19 59 Ist. Ni. 341, coll. W. von Soden), cf. *a-se-gu ta-a-li-lu-ú-a ù ki-še-el-le-tum* (referring to games of girls) ibid. 17, cited von Soden, WZKM 56 127 n. 57.

sēgū adj.; roaming, moving; SB*; cf. *segū*.

GIDIM *murtappidu* // [ef]emmu *se-gu-ú ša eṭemmašu la paq[du]* roaming ghost: ghost moving about, (referring to one) whose ghost has not been provided (with funerary offerings) Hunger Uruk 49 r. 38.

von Soden, Or. NS 46 194.

sehēlu see *saḥālu*.

sehēru see *saḥāru*.

sehū

sehsehī (or *ziḥziḥī*) adv.; at twilight; OB lex.; Sum. lw.

sùḥ.sùḥ.àm = *zi-iḥ-zi-ḥi* (between *barāri* and *ina liliātīm*) OBG I 798.

On Sum. *si.is.ḥi (from sùḥ.sùḥ) see Falkenstein, ZA 53 100 and n. 18 and 19.

sehū (*saḥū, saḥ'u*) adj.; in trouble, disturbed, thrown into confusion; from OA, OB on; cf. *sehū* v.

a) referring to persons: *ana kussī bīt abija ērub u sé-ḥe-ku-ú-ma šulmī ul aš-purakkum* I have mounted the throne in my father's house, but I have been so preoccupied that I did not write you that all was well with me ARM 4 20:6, cf. *ūm awilū Turukkū ušū s[é]-ḥe-ku-ma tēm awilī Turukkī u[l] ašpurakkum* ibid. 23:8, cf. *[s]é-ḥe-ku-ú-ma ula ušābilakkum* Kraus, AbB 5 166 r. 4.

b) referring to a country: *aššumi šīm TUG ša Akkidē ša tašpuranni ištu tuš'ū Akkidū ana Ālim ula ērubunim māssunu sá-ḥi-a-at-ma* with reference to the purchase of Akkadian textiles about which you wrote me, no Akkadians have entered the City (Assur) since you left, their country is in a state of anarchy VAT 9249:8, see Larsen The Old Assyrian City-State 87 n. 8; *kīma māt GN lu GN₂ sà-aḥ-a-at-ni aššiāti ana GN₂ la ētiqma* I did not move on to Wahšušana because both the land of Burušanda and Wahšušana were in a state of disorder KT Hahn 1:4; *la tašta-nammī kīma māt Ku-na-na-mi-it sà-aḥ-a-at-ni-ma* do you not keep hearing that the land of GN is in a state of disorder? LB 1209:14 (courtesy K. Veenhof), cf. *aštanam-mēma mātum sá(!)-ḥa(!)-a(!)-at* BIN 4 34:9, wr. *sà-ḥi-at* CCT 3 28a:29 (all OA).

c) said of actions, etc.: *eši malakšu sapiḥ tēmašuma se(var. sa)-ḥa-a-ti epšessu* his (King's) thinking was disturbed, his plan was confounded, his action was confused En. el. IV 68; *ana tēmiša la damqim malkiša sà-aḥ-i-im* to (carry out) her

seḥû

(Lamaštu's) evil decision(s), her rebellious counsel BIN 4 126:15 (OA inc.), parallel *ana tēmiša la damqī[m] malkiša parru'im* ibid. 8ff., see von Soden, Or. NS 25 143; *parda sa-ḥa-a šaptāšu* his lips are violent and rebellious Šurpu II 63; uncert.: *la sa-ḥa-a nind[abū(?)]* Perry Sin pl. 4:19, see Ebeling Handerhebung 128.

seḥû (*saḥā'u*, *šehû) v.; **1.** to become troublesome, to become rebellious, to become disturbed, **2.** *suhḥû* to disturb, disarrange, make unrecognizable, to throw into confusion, **3.** II/2 to become disturbed, disarranged, **4.** IV to become bewildered, to meet with trouble, to become rebellious; from OA, OB on; I *ishû* and *ishu* – *isahḥi* and *isahḥu*, I/2, I/3, II, II/2, IV, IV/3; cf. *museḥḥû*, *seḥû* adj., *sēḥû*, *sīḥu* A, *sīḥu* A in *bēl sīḥi*, *sīḥītu*.

mu-u MU = *su-ḥu-u* A III/4:29.

it-te-ni-is-ḥi = *id-dal-laḥ* he will be confused CT 41 33:5 (Alu Comm., to CT 39 39:13).

1. to become troublesome, to become rebellious, to become disturbed – **a)** to become troublesome, to make trouble (said of persons): *šumma ana šimim ša emmeri i-sá-ḥi-ú-ni-ku emmeri . . . šēbilam* if they make trouble for you with regard to the price of the sheep, send the sheep to me OIP 27 6:19, cf. *apputtum la ta-sá-ḥi-i* please do not make any trouble RA 51 5 HG 75 case 4 (both OA letters).

b) to become rebellious (said of a country, a population): *ādurma umma anākuma assurri . . . i-sa-ḥu-ma ina sīḥim ša i-sa-ḥu-ú* [. . .] I became afraid, saying (to myself): Certainly they will rebel and in the uprising they stage, [they will . . .] ARM 2 25 r. 13'; *ultu māṭ Elamti ta-se-ḥu-u* after Elam had revolted Streck Asb. 44 v 16; *u kī ugnū attasā mātu i-se-eh-ḥa-an-ni* if I take away the lapis lazuli, the country will revolt against me ABL 1240:21, cf. *mātāti gabbī is-se-[ḥa-a]* ABL 460:7; *gabbī se-ḥu-šú-nu-tu* all (the Tahhašarua and the Šallukēa tribe) are in revolt against them ABL 281:22 (all NB);

seḥû

nišēšu is-ḥu-[šú-ma] [*b*]āba ina panīšu «šu» *iphû* his own people revolted (against the king of Elam) and barred the gate against him CT 34 48 iii 7 (Bab. Chron.), see Grayson Chronicles 79, cf. Kraus AV 401:29 (chron.).

c) to become disturbed: *milakšunu is-ḥu-m[a]* their minds became disturbed Studies Landsberger 286 r. 5 (MA lit.).

2. *suhḥû* to disturb, disarrange, make unrecognizable, to throw into confusion – **a)** to disturb, disarrange, to make unrecognizable – **1'** boundaries: *ša . . . miširša ul us-sah-ḥa kudurraša ul uttakkar inanna PN . . . miširša us-sah-ḥi kudurraša uttakkir* (the field) whose boundary is not to be disturbed, whose boundary stone is not to be moved – now PN has disturbed its boundary and moved its boundary stone BE 1/1 83 r. 1 and 5 (NB kudurru), cf. (the name of the boundary stone is) *ē tu-sah-ḥi miš[ra]* ibid. r. 22; *mišra u kudurra la su-uḥ-ḥi-i* MDP 2 pl. 21 ii 14 (Melišipak), cf. *ša . . . mišra kudurra ú-sah-ḥu-ú* BBSt. No. 11 ii 12 (NB), *ša . . . kudurrija unassahu kisurrēti ú-sah-ḥu-ú* CT 36 7 ii 20, cf. [*ša . . .*] *ú-sah-ḥu-ú* YOS 9 80:25, see Borger Einleitung 101; whoever claims that field or *ana aḥi nakari ištarak ika mišra u kudurra us-sah-ḥi* ZA 65 56:40.

2' representations, ground plan: *ša epšēt qātiya unakkaruma bunnānija ú-sah-ḥu-ú ušurāt ešširu ušamsakuma simāteja upaššatu* he who removes my handiwork, makes my features unrecognizable, does away with the reliefs I have engraved, or effaces the representations I (made) Lyon Sar. 12:76, cf. ibid. 19:103, 22:58; *munakkir šitir šumija mu-sah-ḥu-u simātiya* he who removes my written name, makes unrecognizable the representations I made Borger Esarh. 28:31; *Ebabbar . . . ša ūmī ma'dūtu ubbutu temenšu su-uḥ-ḥa-a ušurātušu* Ebabbar, whose foundation platform had been for many a day in ruins, whose ground plan had become unrecognizable

sehû

VAB 4 254 i 18, cf. *ibid.* 270 i 10 (both Nbn.), cf. *suh-ḥa-ʿ uṣurtašu* MVAG 21 86:14 (Kedorlaomer text), cf. *ibid.* 19, *ú-sah-ḥi uṣurtašu* *ibid.* 88:16.

3' other occs.: [. . .] *kitti lu ša bāši ul ú-sah-ḥa šār[i]* [. . .] *la kitti lu ša erī ina zaqīqi ūtabbat* the just [. . .], even if it is of sand, the wind will not disturb, the unjust [. . .], even if it is of bronze, will be thrown over by a breeze RA 68 150:1; a future ruler *ša epišti ēpušu ú-sah-ḥu-ú* who disturbs the (irrigation) works I have made OIP 2 84:58 (Senn. Bavian), cf. [. . .] *ú-sah-ḥu-ú parsūšu* YOS 9 80:2, see Borger Einleitung 101; DN *suh-ḥi* AGA.MEŠ-ŠÚ Ennundagalla, disarrange his crown MVAG 21 86:28 (Kedorlaomer text), cf. *ibid.* 31; in obscure context: *su-uh-ḥa-a ubānātešu* ArOr 17/1 192 r. 19 (SB inc., translit. only); [*imḥullu itebbīma*] *kulūli ša qaqqad rubī ú(var. i)-sah-ḥa* (see *kulūli* A mng. 1) CT 31 50:4 (SB ext.), var. from KAR 423 ii 48; *paššūra kunna ú-sah-ḥu-u* (because) he disarranged the altar that had been prepared Šurpu II 79.

b) to throw into confusion: *ina ešāti u dalḫāti ša māṭ Akkadī Sutū nakru lemnu ú-sah-ḥu-ú* during the disorders and troubles when the wicked enemy, the Sutilian, threw Akkad into disorder BBSt. No. 36 i 7 (NB); *annakam PN sà-ḥu-ú luqūssu qātī ukāl* PN is in trouble here, and I am holding on to his goods KTS 5a:13 (OA let.); *šubassu su-uh-ḥi* (replacing the OB version's *suhhim*, see *sahāmu* mng. 2) RA 46 28:6 (SB Epic of Zu), dupl. STT 21:6; *su-uh-ḥe-e ūli ana amēli* confusion brought on a man by a god (will occur) CT 28 27:35 (SB physiogn.), cf. *aššum siliḫtik[a] ešmēma mādiš azziq i-lum mu-se-eh-ḥi-ma* ^dNusku [e]-[x] I have been very concerned on hearing about your illness, the god who . . . me(?), Nusku [. . .] (end of letter) 13N 568:8 (OB school exercise?); *kīma Tiruru šuāti ú-ša-ah-ḥi pi-i-ī[a]* like that Tiruru, he confused my words Lambert-Millard Atrahasis 94 III iii 41; *la ú-sah-ḥu-šú la uḫattūšu*

sehû

la ušamtūšu (the enemy shall not make a surprise attack on him) throw him into confusion, harm him, or decimate him K.2617, iii 18' (*tamītu*), see Lambert, JCS 13 132; *rubū* [. . .]-*šu-ma ú-sah-ḥa* Leichty Izbu XI 57; *utarra amassu ana pišu pišu ana dabābi su-uh-ḥa-šu* I will put back his (my adversary's) word in his own mouth, his mouth will be . . . for him to talk KAR 71 r. 7 (SB inc.).

3. II/2 to become disturbed, disarranged: *ēšrēt ilāni rabūti us-sah-ḥa-a* the sanctuaries of the great gods will be ransacked JCS 18 17 B 18, cf., wr. *ú-sah-ḥa* *ibid.* 12 A ii 12 (SB prophecies), see Biggs, Iraq 29 122; *būrta šuāti us-sah-ḥi-ma* (see *būrta* A mng. 1a) PBS 15 69:9 (early NB); see also BE 1/1 83 r. 1, cited mng. 2a-1'.

4. IV to become bewildered, to meet with trouble, to become rebellious — **a)** to become bewildered, to meet with trouble: *anāku es-[si-ḥi] enniši* I have become bewildered, confused JCS 11 84 iii 8 (OB Cuthean Legend), cf. *es-si-ḥu en-ni-šú* AnSt 5 102:88 (SB version), also *la te-si-ih-ḥu* (var. *te-is-si-ih-ḥu*) *la tenniššu* *ibid.* 106:154; the [. . .] of the man sent to the river ordeal *la in-neš-šú-u la is-sah-ḥu-ú* shall not become confused, shall not become bewildered K.2556 ii 13 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *te-es-si-ih-ḥu la tašarrur* (if the extispicy is unfavorable the first time) you would only meet with trouble, so do not dare (anything) CT 20 47 iii 32 (SB ext.); *it-[te-ni]-[is]-[ḥi]* CT 39 39:13 (SB Alu), for comm. see lex. section.

b) to become rebellious: *ina samnē girrija arki RN is-se-ḥu-ma mārē Bābili . . . abullāt āli uddilu* in my eighth campaign, after Šūzubu had become rebellious, and the Babylonians had locked the gates of the city (and planned to fight) OIP 2 41 v 17 (Senn.), cf. (my brothers) *is-se-ḥu-ma* Borger Esarh. 42 i 43.

In KBo 9 55 r. 3 read KUR *i-se-eh-ḥi-[ir]*, from the parallel KUB 4 63 iii 19, see Leibovici, RA 50

sēhū

11ff. For AfO 23 15:13, UET 1 165 iii 7 see *sahāpu* mng. 5.

sēhū s.; person who brings suit unlawfully; NB; cf. *sehū* v.

pūt LÚ *se-ḫi-i* LÚ *pāqirānu arad-šarrūtu u mār-banātu ša ina muḫḫi* PN *illa'* PN₂ PN₃ u PN₄ *našū* PN₂, PN₃, and PN₄ assume guaranty against (suits brought by) a person acting unlawfully (or) a person bringing claims, (against suits claiming) the status of royal slave or of free person which arise over PN (the slave sold) Nbn. 564:8, cf., wr. *se-ḫu-ú* Nbn. 1020:11, *se-ḫe-e* Nbk. 117:6; *pūt se-ḫu-ú u pāqirānu ša* PN (the pledge) PN₂ (the debtor) *naši kī se-ḫu-ú u pāqirānu ša* PN *ibaššū* PN₂ *ittir* CT 55 92:5 and 7; *pūt se-ḫi-i u LÚ pāqirānu ša saḫarti* PN *našu* Iraq 17 87 2N-T293:9, and passim in these texts; shortened version: *pūt se-ḫu-ú u pāqirānu našū* BRM I 51:5, also, wr. *se-ḫi-u* Dar. 12:8; in negative formulation: [*pūt la*] LÚ *se-ḫi-i la pāqirānu la arad-šarrūtu [la mār-banātu] la širik-ilūtu la šušānūtu . . .* PN *naši* (see *arad-šarrūtu* usage b) PBS 2/1 65:12, also VAS 5 95:11, 114:8, 118:12, JCS 28 36 No. 22:10; *pu-ut la su(?) ḫu-ú la pa-qa-ra-an-nu la arad-šarrūtu la mār-banātu la širikūtu* LÚ PA-ú-tu PN *na-ši* Fort. 11786:11 (NB from Persepolis, courtesy M. W. Stolper); for other refs. see *arad-šarrūtu* usage a, *amat-šarrūtu*, *mār-banātu*; *pūt* LÚ *se-ḫu-ú [u pā]qirānu ša ina muḫḫi imēri [illa']* PN *naši* TuM 2-3 22:8, also (head of cattle) VAS 5 29:6, YOS 6 132:5, Speleers Recueil 284:5, (a field) VAS 5 7:10, (a house) VAS 4 64:12; *ina ūmu* LÚ *se-ḫu-ú u pāqirānu ša kirī ittabšū* PSBA 10 pl. 5:37, cf. (a slave) TCL 12 27:6, (concerning a *tābihātu* prebend) JRAS Cent. Supp. 45:23, (a boat) BIN 1 100:5, Cyr. 310:6; note in a let.: *se-ḫi-i u pāqarānu ša ana muḫḫika illaka anāku pūt našāka* YOS 3 148:23.

Petschow Pfandrecht 114 n. 356.

sekēpu see *sakāpu* A.

sekēru A

sekertu see *sekretu*.

sekēru A (*sakāru*) v.; **1.** to dam up, close, clog (a canal, a watercourse), **2.** to block (parts of the body), **3.** *sukkuru* (same mngs. as mngs. 1 and 2), **4.** II/2 to become closed, **5.** IV to be closed, dammed up, to be blocked, **6.** IV to be detained; from OA, OB on; I *iskir* – *isek-kir* – *sekir*, I/2, II, II/2, IV, IV/3; wr. syll. and BAD with phon. complement; cf. *mes-kertu*, *sakkiru*, *sēkiru*, *sēkirūtu*, *sekkiru*, *sekretu*, *sekru* B, *sikkūru*, *sikru*, *sukurtu*.

ni-gin NIGIN = *se-[ke]-rum* A I/2:114, also = *se-ke-rum* (var. *-ru*) šá íd ibid. 132, also = *se-ke-rum* (var. *-pu*), *se-ke-rum* šá A.MEŠ ibid. 140f.; ni-gi-in NIGIN = *se-ke-ru* šá é Ea I 47i; ni-gi-in NIGIN = [*se-ke-ru*] šá A.MEŠ, MIN šá é, MIN šá íd Diri I 341ff.; n[i-me-en] [NIGIN] = *sé-ke-e-ru-um* Proto-Diri 68; ni-gin LAGAB = *se-ke-rum* ša é A I/2:48; ni-gi-in LAGAB = *se-ke-ru* šá é Ea I 32f.

uš BAD = *sé-ke-e-rum* MSL 2 130a v 7 (= MSL 14 93 103:3, Proto-Aa), also Recip. Ea A v 12; uš BAD = *se-ke-ru* šá A.MEŠ Ea II 77, also Idu II 246; [uš] [BAD] = *se-ke-ru* šá A A II/3 Section B:7; [. . .] = [*pe-t*]u-ú šá me-e, [. . .] = [*se-ke*]-ru šá me-e Antagal D 143f.; [GI] = *se-ke-rum* CT 12 29 iv 11 (text similar to Idu).

[ka kir₄ esir.gin_x(GIM)] an (var. adds .nu). uš.sa : *pā appa kīma ittē i-sek* (var. *-sak*)-*kir* (the illness) stops up the mouth and the nose as with bitumen CT 17 25:26.

salāḫu ša KI // U[B //] [x]-*ḫu-ri* šá A [//] *se-ke-rum* šá í[D] (see *salāḫu* A lex. section) A II/1 Comm. B r. 7; ^{i-di-im}BAD = *se-ke-[ru]* Izbu Comm. 99, see mng. 1d.

se-ke-ru = *e-de-lu* CT 18 4 r. ii 7.

1. to dam up, close, clog (a canal, a watercourse) – **a)** in OB, Mari, Elam: *kīma tīdū nār* GN *se-ki-ir-ma mā ul ibaššū* as you know, the Nappašum canal is dammed up and there is no water VAS 16 115:9 (let.); *ina* E GÚ íd GN . . . *pītam iptēma u ana pītimma ana se_x(šI)-ke-ri-im ul illik* he made an opening in the dike at the bank of the Euphrates but he did not go to close that same opening Kraus AbB 1 33:35, cf. *pītam šuāti ni-se-ki-ir-ma* ibid. 127:24; *ana* GN *ana* íd *pī-tim se-ke-ri-im šaknāku* I have been appointed in GN for closing the outlet

sekēru A

Kraus, AbB 5 224:11; 1D GN *ul te-se-ki-[ir]-ma* if you do not close off the GN canal TIM 2 131 r. 7, cf. TCL 18 120:14 and 17; x *iškar* 1 LÚ *ša 1D sé-ke-ri-im* x is the assignment of one man for damming up a canal TMB 126 No. 227:17, cf. ibid. 124 No. 223:1; *aššum attadē* [. . .] UD.5.KAM *se-ke-ri-im* in order to close the spillway (?) for five days Kraus AbB 1 127:7, cf. *attadām* . . . *ištu* UD.2.KAM *is-se_x(ŠI)-ek-ru-šu istu is-ki-ru-šu* ibid. 17f.; *bit[qum] ibbattaqma mamman sé-ke-er-šu ul ile'i* if a breach opens (in the dam), no one will be able to close it ARM 14 13:55, cf. *bitqam ul e-sé-ek-ki-ir* ARM 6 8:11, cf. ibid. 13, 4:17, and see *bitqu* mng. 1a; note with the water as object: *ina* GN *mē ni-sé-ki-ir-ma* GN *mē išaqqi* ARM 3 4:16, cf. *mē* . . . *e-sé-ki-ir-šu-nu-ti-ma* ibid. 5:42, *mē ás-ki-ir* RA 68 28:23, *ištu mē 1D Baliḫ* . . . *sà-ak-ru* ibid. 26 (Mari let.); MU ŪS.SA 1D GN *u 1D GN₂ is-ki-[ru]* the year after he (king Halium) dammed the canal GN and the canal GN₂ RA 8 78:26 (year name), see Edzard Zwischenzeit 113, cf. 1D GN . . . *lu es-ki-ir* CT 36 4 ii 19 (Ašduni-erim); *palgām iptēma* . . . *u palgām is-sé-ki-ir* YOS 2 108:9; PA₅ *sé-ke-ru-um* (name of a canal) MDP 18 91:24.

b) in MB, NB: *rēši se-ke-er-šu ana bēlija altanappara umma li-is-ki-ru-ma kālā lidanninuma mē liptū inanna bēli se-ke-e-ra iltapra bēli li-is-kir-ma* I keep writing to my lord about beginning(?) its damming up, saying, "Let them dam it, let them reinforce the dike and open the water-flow," now my lord has written about damming it up, let my lord dam it up PBS 1/2 33 r. 1, 2, and 5; *ḥazannu ša* GN *namkara is-se-[ki]-ir* the mayor of GN has closed the reservoir BE 17 40:4, cf. ibid. 9, also *kī iptū* . . . *u kī utirru is-se-ki-ir* ibid. 34:32, *natbakta e-se-ki-ir-ma* (see *natbaktu* mng. 1) ibid. 3:18, cf. *tak-kira ana se-ke-ri* PBS 1/2 57:31 (all MB letters); *ša* . . . [*nam*] *gar eglēti šināti i-sek-[ki-ru]* (the official) who would close the irrigation canal of those fields MDP 10

sekēru A

pl. 12 iv 1 (kudurru), wr. *i-sak-ki-ru* RA 66 173:63, *namkar šiqitišunu [la] se-ke-ri-[im]* MDP 10 pl. 11 ii 4; *lu ša* . . . *nāršu i-se-ek-ki-ru-ma šiqīssu ubbalu* who would close its canal and (thus) let its irrigation system dry out MDP 6 pl. 10 v 7; *dulli bāb nār šarri lu ša se-ke-e-ri lu ša petē* MDP 2 pl. 21 ii 30 (all MB kudurrus), also *bāb nārīšu ana la sa-ka-ri* BBSSt. No. 8 (p. 51) top 20 (NB); *mē ša takkīr* . . . *mamma mala is-kir-ru* (in difficult context) YOS 3 30:14, cf. *libbū dullu ša se-ke-er* BIN 1 40:10 (both NB letters); note: silver *ana se-ke-ri ša KÁ IM.1* for blocking (seepage? at) the south gate (of the temple) Iraq 43 138:6 (LB).

c) in NA: *mīnu ša ana epāše ṭābuni epša šumma 1D ḥarru sik-ra šumma nišē ammāte kubsā* do whatever it is best to do — either close the canal or bother those people ABL 543 r. 11, parallel ABL 273:11, 1108 r. 12, 1244 r. 4 (all letters of Asb.).

d) in hist., lit., and omens: 1D *Idiglat ina kutlāti siparri is-ke-e-er ina kutlāti siparri šigari werīm 1D Idiglat is-ke-er* she (the goddess) closed the Tigris with a bar of bronze, with a bar of bronze, with a bolt of copper she closed the Tigris CT 15 2 viii 8f. (OB lit.), see Römer, WO 4 13; *nārātišu ina nagbim li-is-ki-ir* may (Ea) dam up his rivers at the source CH xliii 9, cf. *Marduk* . . . *nārātešu li-is-kir-ma* BE 1/2 149 ii 22 (kudurru); *Idiglat ana se-ke-ri libbašu ublamma Idiglat is-kir-ma* (Abi-ešuh) wished to dam up the Tigris, and he indeed dammed up the Tigris King Chron. 2 p. 21:8f., *Puratta* NU *is-kir* BHT pl. 16 r. 7 (ehron.); note *amūt Utuḥegal ŠU.ḪA ša ina se-kér nāri* . . . *imātu* CT 51 152 r. 16, also KAR 422 r. 15 and 433:9, see Reiner, Anatolian Studies Güterbock 260; *ana šarri bartu šumma mehru ina se-ker 1D-šu ŠUB* for the king, revolt, or the weir(?) will collapse during the damming of his canal Boissier Choix p. 64:14 (coll. C. B. F. Walker), see Nougayrol, RA 44 38; 1D *ḥirītu nār tuklātešu arūrša as-kir-ma mē du[šš]ūti ana rušumdi utir* (see *arūru*) TCL 3 + KAH 2 141:221 (Sar.),

sekēru A

cf. *nāršu as-ki-ir* WO 4 30 iv 5 (Shalm. III); *palag(a)šu la e-es-ki-ir* I did not close his (Marduk's) canal VAB 4 136 viii 39, also 116 ii 29 (Nbk.); *abul Bābili nār hegallišunu is-ki-ira* (var. -ru) *qātāšun* at(?) the Gate of Babylon, their own hands dammed up the canal that brings them abundance Cagni Erra IV 13; *ina pagrīšunu . . . Ułaj as-ki-ir* I blocked the Ułaj river with their corpses Piepkorn Asb. 68 v 97, also AfO 8 184:49; *māmīt palga petē se-ke-e-ru* the "oath" of opening or closing a canal Šurpu III 57; *šumma ina šalimti se-ker* ID CT 20 1:32 (SB ext.); *tamīt se-ker* [nāri] K.12171 iii 3 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *nakru nār šarri i-se-kir-ma* the enemy will close off the king's canal KAR 428:61, cf. *ibid.* 62 (ext.), also *nakru nār rubē BAD-ir-ma* Leichty Izbu II 47, for comm. see lex. section; *šumma nāra is-kir-ma ibtuq* if he dams up a canal but breaches it Dream-book 330 r. ii 49, cf. *ibid.* 48 and 62; *se-ker nagbi* ACh Adad 2:12; *errēšu sāmū [mar]ra sāma kudurra* (GIŠ.FL) *sāma liš-šīma mē sāmūti li-is-kir* let the red farmer wield a red hoe and a red basket and dam up the red water CT 23 37 iii 67 (SB inc.); *ammīni sek-re-ta kīma nāri* why are you blocked like a canal? Biggs Šaziga 12 i 5, cf. *akkanni ša šadī mannu is-kir-ka* *ibid.* 17; obscure: *šumma sāmūtu ina suhhi nāri tarka<t> kisal nāri sa-ki-ir* if the redness in the . . . of a river is dark, (and?) the "courtyard" of the river is closed(?) (parallel: *naḥis* has receded) CT 39 15:26 (SB Alu).

2. to block (parts of the body): see CT 17, in lex. section; [. . .] *se-ki-rat nešmē* [. . .] (Lamaštu?) who blocks the hearing Rm. 417 r. i 4' (unpub., SB rel.); *napraku se-ki-ir* (vars. *sa-ki-ir*, *se-kir*) *šaptija* a bolt is blocking my lips Lambert BWL 42:85 (Ludlul II); *i-sā-kir* KIR₄.MEŠ *appija* my nose is blocked EA 147:23, corresponding to the Egyptian idiom *db: fnd* in the meaning "to be distressed," courtesy W. Moran; *šumma amīlu se-kir-ma šinātušu lu ša mē* [lu . . .] NU E-ma if a man('s urinary tract) is blocked

sekēru A

and his urine, whether [. . .] of(?) water, [whether . . .], does not come Köcher BAM 414:8.

3. *sukkuru* (same mngs. as mngs. 1 and 2) – a) to dam up, close irrigation works: *ištu anāku hālāku šanām warḥum palgūa su-ku-ru-ú* ever since I have been sick, for a second month now, my irrigation ditches have been blocked BIN 7 40:13 (OB let.), cf. *mašqītu . . . su-uk-ku-ur* BE 17 27:34 (MB let.), 10 *natbakāti us-se-ki-ir* (see *natbaktu*) *ibid.* 12:5; *ú-sek-ki-ir* (in broken context) AfO 18 48 C r. 23 (Tn.-Epic).

b) to block parts of the body: *šumma šerru qerbūšu suk-ku-ru* if a baby's intestines are blocked Labat TDP 226:72, cf. *šumma qerbūšu suk-ku-ru* *ibid.* 120 ii 44; I will use against you, sorceresses *ú tiskur mu-sak-ki-ru ša pikina* RA 18 165:20; uncert.: *ina alākišu ú-sa-kar* STT 89:190, also *Puqūdaja [us]-sak-ki-ru* (in fragm. context) ABL 808 r. 3, cf. ABL 1342:3 (both NB).

4. II/2 to become closed: *uznāja ša uttammima us-sak-ki-ka* (var. -ra) *ḥašikkīš* (see *sakāku* mng. 3) Lambert BWL 52:18 (Ludlul III).

5. IV to be closed, dammed up, to be blocked – a) said of irrigation works: *pītum ša* GN *i[t]-te-es-k[i]-ir mū ana nār* GN₂ *gummuru* the breach at Binā has been closed, the water has been collected in the Edinna canal TCL 7 19:5 (OB let.), cf. *nārum i-sé-ki-ir-ma mūša ibbalu* YOS 10 5:5 (OB liver model); *mē abtuqma ina birīt* GN *is-se_x(ŠI)-ek-ru* TCL 18 77:18 (OB let.); ID *šī ina kimasi* UŠ *is-sé-ek-ki-ir* how many men(?) does it take for this canal to be dammed? TMB 126 No. 227:4, cf. *ibid.* 21, 228:1, 3, and 6 (OB); *nāru is-sek-kir* (for context see *išqillatu* mng. 1a) CT 39 19:126, cf. *ibid.* 17:55 and 57 (SB Alu), Boissier DA 96:19, CT 20 5 K.3546:20 and parallel 12 K.10482 r. 5 (SB ext.); *ina baliki nāru ul ippette nāru ul is-sek-kir . . . palgu ul ippette palgu ul is-sek-kir* without you (Ištar) no canal is opened, no canal is

sekēru B

closed, no ditch is opened, no ditch is closed Farber Ištar und Dumuzi 130:50ff., and passim in these texts; KA ÍD.MEŠ *is-sek-kir* K.1522 r. 2 and parallel Rm. 487:3 (both SB astrol.); *is-sa-kir šapliš ul iššā mītu* (above, Adad made his rain scarce) the flood water below became dammed up, it did not rise from the source Lambert-Millard Atra-ḥašis 110 iv 55, v 4, also, with [li]-*sa-kir* ibid. 108 iv 45; *butuqtu ina māti ibaššīma ul is-sek-kir* a dike break will occur in the country and it will be impossible to close CT 39 19:125 (SB Alu); *ul is-sek-ki-ru* (in broken context) Lambert BWL 166 K.8413:3 (fable).

b) said of parts of the body: *šumma . . . šāru ina ku-[šu] it-te-es-kir* if wind is blocked up in his anus PBS 2/2 104:9 (MB med.); *šumma . . . ku-šú BAD.BAD-ir* Labat TDP 140 iii 52; *šumma ušaršu is-se-kir imāt* if his penis is blocked he will die ibid. 134 ii 32, *šumma šinātušu it-te-NIN-es-ki-ra* (var. *it-te-ni-is-ki-ru*) if his urine keeps being retained ibid. 136:43, *šumma appašu BAD.BAD-ir* ibid. 54:4; [*ina suā*] *lišu* GI.GÍD *ḥašēšu [it-t]i-ni*(text -nu)-*is-kir [u u]gan-nah* (if) when he coughs the windpipe of his lungs keeps clogging up and he has fits of coughing Köcher BAM 145:14, 146:37, 159 vi 5, cf. *šumma . . . dam ḥarištiša ina lib-biša it-te-[es]-ki-ru* ibid. 240:40.

6. IV to be detained: *šiprū ē ikšu-dunikkama ē ta-si-ki-ir* the messengers must not reach you with the consequence that you be detained BIN 4 58:17, see Larsen The Old Assyrian City-State 280 n. 81.

See also *zaqāru* mng. 2b, for *manzāzu zuqqur*, wr. *šu-qu-ur* KAR 448:6.

Laessøe, JCS 5 25 n. 31.

sekēru B (*sakāru*) v.; **1.** to heat, **2.** (to treat gold in a certain way); Mari, SB, NA; I *iskir* – *ise/akkir*, I/2; wr. syll. and BAD; cf. *sakru*, *sekru* A adj.

1. to heat – **a)** with an oven specified: (various ingredients) *ana mē tanaddi ina*

sekēru B

tinūri BAD-*ir* you put in water and heat in an oven Küchler Beitr. pl. 20 iv 42, cf. *ana mē tanaddi ina tinūri te-sek-kir* BE 31 56:20 (= Köcher BAM 398), AMT 15,3 i 22, wr. *te-se-kir* Iraq 31 30:29; (various ingredients) *ina tinūri te-sek-kir tušellāma tukassa* you heat in an oven, take out, and cool AMT 43,5:10, 56,5 r. 4, 83,1:10 and 21, Köcher BAM 168:31, 406 r. 4; *ina mē būrti kala ūmi ina tinūri te-sek-kir ina kakkabi tušbāt* you heat (various materia medica) in an oven in well water the whole day long and let it stand overnight BE 31 56 r. 44 (= Köcher BAM 398), cf. [*ina*] *mē būrti kal ūmi ina tinūri* BAD-*ir* *ina kakkabi tušbāt* AMT 92,4:1, cf. *ana* A.MEŠ PŪ(text LAGAB) ŠUB *ina* IM.ŠU.RIN *se-ke-ru* Köcher Pflanzenkunde 1 v 36 and 43; *ina mē nāri ina tinūri* BAD-*ir* AMT 69,2:9, cf., wr. BAD-*kir* AMT 18,2:6 (= Köcher BAM 516 ii 28), *ina mē buqli ina tinūri* BAD-*ir* Köcher BAM 122:13; *ina tinūri te-sek-kir tukassa . . . [f]ašan-nīma tamassi ina tinūri tutār* BAD-*ir* Köcher BAM 556 ii 64f.; *ina atūgi te-se-kir* (var. *te-sek-kir*) Köcher BAM 49:29, var. from 50 r. 4; *ina utūn sābī* BAD-*kir* ibid. 156:9.

b) without an oven specified: the medications *ina tamgussi te-sek-ki-ir* Köcher BAM 322:8, parallel, wr. BAD-*ir* ibid. 321:15; (various ingredients) *ina mē* [. . .] *te-se-ek-ki-ir* KUB 37 55:18, cf. [*in*] *a* A.MEŠ *te-se-kir* ibid. 9 i 14, also King Hittite Texts 75 r. 2; *ina šikari se-ke-ru amēla raḥāšu* to braise in beer, to bathe the man (with it) CT 14 43 Sm. 60:10, cf. ibid. 8, parallel Köcher BAM 1 iii 32, A.MEŠ ŠUB *se-ker amēla ra-ḥāšu* ibid. i 53.

2. (to treat gold in a certain way) – **a)** in Mari: (eleven gold ḤŪB.TIL.LĀ's) *ša* DN *ana sé-ke-ri- \langle im \rangle ana 1 guḥaššim* of the goddess Annunitu for making an ingot (to be processed) into a *guḥaššu* ARM 7 4 r. 5', cf. ibid. 13; *ina 4 MA.NA ḥurāšim ša . . . bēli ušābilam immariqma 4 GÍN ḥurāšam . . . [ah]unē elteqqima [ašš]um sakkuttim amārim ās-ki-ir-šu-ma ina 4 GÍN ḥurāšim ½ GÍN 10 ŠE ḥurāšum*

sēkiru

imti (see *sakkuttu* A) ARMT 13 6:11, cf. *sankutti hurāšim ša ʿs-ki-ru* ibid. 19; x *hurāšum l-šu is-sà-ki-ru* ARM 7 4:16.

b) in NA: (gold from a piece of jewelry containing a *pappardilū* stone) *nusšijidi uraqququ adu mīnu ša šarru bēli iqabbūni haramāma i-sa-ki-ru* we melted down, and they will hammer it as thin as the king, my lord, orders, afterward they will alloy(?) it ABL 1194:7 (NA), parallel *nusšijidi annūrig uraqququ(!) [adu] mīnu ša šarru iqabbūni* ABL 997:10f.; LÚ *Akkadua ebirtu išahḫutu i-sa-ak-ki-[ru]* the inhabitants of Akkad are glazing and gilding kiln-fired bricks Parpola LAS No. 283 r. 7 (= CT 53 106).

A. Salonen, JNES 9 109.

sēkiru (*sākiru*) s.; canal worker, dike worker; OAKk., OB, SB, NB; wr. syll. and LÚ.A.IGI.DU₈; cf. *sekēru* A.

šidim(DfM).fd.da = *se-ki-ru* Lu Excerpt I 244; šidim.hu.ru = *pe-ḫu-nu*, šidim.a = MIN, šidim.a = *se-ki-rum*, igi.a = MIN Lu IV 348ff.; [lú.Df]M^{š1-ii-im}.ENGUR^{en-gur}.RA^a = *se-ki-ru* Erimhuš III 6; lú.a.igi.du₈ = *sé-[ki]-rum* OB Lu A 170, cf. [lú.a.igi.d]u₈ = [s]e-ki-rum OB Lu C₂:5; šidim.gi₄.a, šidim.fd.da, šidim.engur.ra, a.igi.du₈, a.igi.kár, a.gir₅.gir₅.r[e] = *se-ki-ru* Nabnitu IV 306-311.

pītum ina ata[ppi] ippetīma LÚ *se-ki-ra-am* [. . .] LÚ *se-ki-ra-am ša mahrika ṭurdamma mūšam ištēn li-is-ki-ra-am u* LÚ *se-ki-ra-am ša taṭarradam išariš ātappalaš[šu]* a breach opened in the canal and [I have no?] dike worker, send a dike worker who is available so he can close (the breach) in one night, I will compensate fairly the dike worker whom you send John Rylands Library 923:6ff. (OB let., courtesy J. Westenholz); LÚ.A.IGI.DU₈.MEŠ *ša ana šiprim epēšim ešḫūnikkum* the canal workers who were assigned to you for doing the work LIH 77:4, see Kraus, AbB 5 No. 136; l LÚ *s[é-ki-ra-am] . . . bēli . . . liṭrudam akkīma [aššum] mīlim ḫiṭitum ina muballitātīm [la] ibbaššū* let my lord send a canal worker so that no damage should

sekkiru

happen in the reservoirs on account of the high water ARM 14 15 r. 6', cf. [LÚ s]é-ki-rum tak[lum] ul ibaššī ibid. r. 1', cf. also ibid. 16:5ff., 11, 17:4, LÚ.MEŠ *sé-ki-ri ša nārim šāti* ARM 3 5:6, cf. also ibid. 14; LÚ.DIL.DIL.MEŠ *sé-ki-ri* (for *sēkirū*) *ikam(E) lišpuku* let individual canal workers build a dam ARM 14 22:25; *sé-ki-ri ukappat* (see *kupputu* B) ARM 6 11:9; PN *sà-gi-ru* MAD 5 9 r. ii 9, cf. PN *se-ki-rum* MDP 23 284:8, (as "family name") LÚ *se-ki-ru* Ashmolean 1924.487:33 (NB, courtesy J. A. Brinkman); [GI]š(?)₁.SAR *ana qāti sé-ki-ri* MDP 34 27 r. 70 (list of coefficients?); [. . .]-pi *íd ibbattaqma se-ki-ru ul iraššī* the [. . . of?] the river will be cut through and there will be no one to dam it up CT 20 5 K.3546 r. 16 (SB ext.); ^dNin.ZU.AB = ^dÉ-a *ša se-ki-ri* CT 25 47 Rm. 483:8, restored from unpub. dupl. courtesy W. G. Lambert.

See also *sekkiru*. For refs. in Sum. texts see Falkenstein Gerichtsurkunden 2 p. 73f. note to line 2 on *ir.du₈*, i.e., a.igi.du₈.

Weidner, AfO 7 273; Kraus, AbB 5 p. 59.

sēkirūtu s.; damming (of a watercourse); SB*; cf. *sekēru* A.

eberti Idiglat ša šit Šamši É tu-ur-ri liptū rupša mi-ih-rit u šid-di liškunu šu-ú-ra u SAHAR.ḪI.A *liš(?) -ta-ḫu-ma se-ki-ru-ta liṭušu* on the other bank of the Tigris on the east side should they open a . . . , should they place it(?) across(?) the width, opposite(?) the side, should they join reeds and earth and (thus) do the damming? (note the subscript *tamīt se-ker nāri*) ND 4401 ii 37 and dupls. (SB *tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

sekkiru (*sakkiru*) s.; dike worker; lex.*; cf. *sekēru* A.

lú.šidim(DfM).fd(var. adds .da) = *sek-ki-ru* (var. *se-ki-ra*) Igituh short version 251.

[s]ak-ki-ru = [. . .], [pe-ḫ]u-nu = MIN [. . .] Malku IV 21f.

See also *sēkiru*.

sekratu

sekratu see sekretu.

sekretu (*sekertu, sekratu*) s.; **1.** (a woman of high rank, possibly cloistered), **2.** (a woman of the palace household, court lady); from OB on, Akk. lw. in Sum.; wr. syll. (also abbreviated SAL *sek* AOAT 1 138:26, Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 28:6) and (in OB) (SAL) ZI.IK.RUM/RU(.UM), (in NA) SAL.ERĪN.É.GAL, SAL.UN.É.GAL, SAL.ŠĀ.É.GAL (for SAL.UŠ see mng. 1b and discussion); cf. *sekēru* A.

[SAL . . .] = [sek]-re-tu, SAL.^{si-iš}geš = sek-re-tu, [SAL . . .] = [sek]-re-tu, SAL.^{an-du-ul}an.dùl, [SAL. zi.ik].ru = sek-re-tu (followed by *nāpištu*) Lu III ii 9ff., cf. PA.zi.ik.ru.um Proto-Lu 156d, cf. also SAL.AN.DÙL UET 7 73 ii 11 (OB? list of professions); UD.UD.ga = ul-lu-lum = SAL.ZI.IK.RU Studies Landsberger 23:85 (Silbenvokular A).

1. (a woman of high rank, possibly cloistered) – **a)** in OB leg. and econ. – **I'** wr. ZI.IK.RU(.UM), ZI.IK.RUM: NIN. DINGIR LUKUR *u lu* SAL.ZI.IK.RU.UM *ša abuša šeriktam išrukušim tuppam išturušim an ēntu, nadītu, or s. to whom her father has deeded a šeriktu gift* CH § 178:62, § 179:21; *šumma abum ana mārtišu* LUKUR GĀ.GI₄.A *u lu* SAL.ZI.IK.RU.UM *šeriktam la išrukšim* (see *gagū* usage a) CH § 180:46; DUMU ĠĪR.SÈ.GA *muzzaz ekallim u* DUMU SAL.ZI.IK.RU.UM *ul ibbaqqar* the (adopted) son of an attendant at court and the (adopted) son of a s. will not be reclaimed CH § 187:52; *šumma* DUMU ĠĪR.SÈ.GA *u lu* DUMU SAL.ZI.IK.RU.UM *ana abim murabbišu . . . ul abī attā . . . iqtabi* (see *girseqū* usage b-1') CH § 192:1, cf. § 193:11, cited *girseqū* usage b-1'; X ŠE.BA SAL.ZI.IK.RUM x barley rations (received by weavers and by) s. CT 8 21d:6 (list from Sippar), cf. [X] ŠE.GUR ŠE.BA SAL.ZI.IK.R[U.UM] RA 14 153 text B:1 (translit. only), Ī.BA SAL.ZI.IK.RU.UM YOS 14 189:10; assignment of materials é zi.ik.ru.um.šè BIN 9 412:10, cf. zi.ik.ru(.um).šè BIN 9 485:10, also 328:15, 341:8, 348:8, 350:9, 444:4, JAOS 98 256 No. 14:6.

sekretu

2' wr. syll.: *bīt abim ul išūma ana bīt* SAL *sé-ek-re-tim ana mārūtīm i-ru-ub* I have no family, I was adopted by a s. CT 29 7a:9; [*sé-e*]k(?)*-re-tum* (listed with *kezrētu* and *kisalluhātu* as recipients of foodstuffs) ARM 7 206:8.

b) in lit.: *Nanā sé-ek-re-tam narāmti šarrim ina sí-ik-rim ušēši* (see *sikru* mng. 2) YOS 10 46 iv 49 (OB ext.), cf. *ibid.* ii 53; *se-ker-tum narāmtu šarri x-[x]-x-PA NU È* ACh Supp. 2 50 ii 13, with comm. *se-ker-tum* [. . .] RA 17 127 K.2902:4; *sé-ke-er-tu*[m. . .] YOS 10 26 iii 30 (OB ext.); SAL *sek* (abbr. for *sekretu*) *narāmat šarri BE la* [. . .] the s., the king's favorite, will die, [. . .] AOAT 1 138:26 (astrol.); *tappišti sé-ek-r[e-tim . . .]* (or *zi-ik-r[i]*) the wool-plucking of the s. [. . .] YOS 10 26 ii 36 (OB ext.); *sek-re-tum šarra ibārma mārša kussā ušēš[šib]* a woman of the harem will stir up revolt against the king and put her own son on the throne CT 30 15 K.3841:6 (SB ext.); *ina bīt amēli kaššāptu SAĦAR.ĦĪ.A kibis šēp amēli <ana?> kišpi TI.MEŠ ulu sek-re-ti ana DU₈ kišpi DÛ-uš* from the house of a man a witch will again and again take the dust of the man's footprints (for use in) witchcraft, or a s. will act to undo the witchcraft BRM 4 12:75 (SB ext.); *lugal.e inim.ma.ni la.ba.ni.in.gi₄ zi.ik.ru.um.šè ba.an.ku₄ zi.ik.ru.um.e inim šu.a ba.ni.in.gi₄* the king did not answer, he went in to the s., the s. replied to him STVC 97:5f., see van Dijk La Sagesse p. 12:89, also [zi.i]k.rum *lugal.e mu.na.ni.fb.gi₄.gi₄* CT 42 23 A 5; note referring to a goddess: *ana Nanā . . . hīrat DN tizqarti sek-ra-ti*(var. -at) *na'itti narāmti rubātišu* to Nanā, the exalted spouse of Muzebbasa'a, the revered s., beloved of his majesty Borger Esarh. 77 § 49:3, cf. SAG.[X] = MIN (= É?) ^d*Sek-re-ti = É ú-ra-x*-. . .] CT 46 51:19 (list of temples); uncert., wr. SAL.UŠ: *sūqa abā'ma* 2 SAL.UŠ.MEŠ *ūta* when I walked along the street, I saw two ladies from the harem (incipit of a song) KAR 158 r. iii 9.

sekretu

2. (a woman of the palace household, court lady) – a) of foreign courts – 1' wr. syll.: I led away as captives *aššassu mārēšu mārātešu* SAL *sek-re-ti-šu nārē nārāte* his (the Elamite king's) wife, sons, daughters, and concubines, male and female singers Streck Asb. 122 vi 20 (= Piepkorn Asb. 70 vi 27); SAL *sek-re-ti-šu* GAL. MEŠ-šu [. . .] *u nišē libīt ekallišu . . . ikšuda qātāja* I seized his (the Elamite king's) concubines, his nobles, and the people of the entourage of his palace Iraq 13 25:5 (Asb.), also AfO 8 196:18 and parallel AfO 13 217:6 (Asb.), Streck Asb. 318 v 5; *narkabāti ša šadādi ša šilli* SAL *sek-re-e-ti-šu makkūr ekallišu ubiluni adi mahrija* they brought me chariots, processional litters, the (royal) umbrella, the women of his (Šamaš-šum-ukīn's) harem, the furnishings of his palace Streck Asb. 38 iv 64; SAL. MEŠ *sek. MEŠ* (abbr. for *sekretu*) *hubtu ša Šidamu* (entered the palace) Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 28:6, see Grayson Chronicles 114 (Artaxerxes).

2' wr. SAL. ERÍN. É. GAL: (of the ruler of Sūru) SAL. ERÍN. MEŠ É. GAL. MEŠ-šú *mārātišu . . . ašhula* AKA 283 i 85, cf. (of Suhi) AKA 352 iii 22 (both Asn.); *ilānišu makkūršu bušāšu* SAL. ERÍN. MEŠ É. GAL. MEŠ-šú . . . *ana la manē ašhula* WO 1 472 iv 19, also *ibid.* 1, WO 1 16 r. 11 and 26 (all Shalm. III), also IR 31 iv 32 (Šamši-Adad V); SAL. É. GAL-šú (i.e., *ša ekallišu*) SAL. ERÍN. É. GAL. MEŠ-šú PN *mār ridātišu u rihti mārē mārātešu . . . ašhula* I took as booty his (the king of Egypt's) queen, the women of his palace, his crown prince PN, and the rest of his sons and daughters Borger Esarh. 99 § 65 r. 43, also *ibid.* 101 § 67:12; [. . .]. MEŠ-šú SAL. ERÍN. É. GAL. MEŠ-šú *mārē-šu(?) . . . šal[latiš amnu]* *ibid.* 114 § 81:7, cf. SAL. É. GAL. MEŠ-šú (for SAL. <ERÍN>. É. GAL. MEŠ-šú?) *ibid.* § 79 r. 22; as for the king of Kush, the king of Tyre, or Mugallu (king of Tabal) *šarru bēli māssu ušahhar* SAL. ERÍN. É. GAL. MEŠ-šú *ina pan šarri bēli[ja] errabani* the king, my lord, will

sekretu

reduce his land, and his harem women will come into the palace of (lit. before) the king, my lord ABL 629 r. 10, see Parpola LAS No. 279.

3' wr. SAL. UN. É. GAL: *mārātešu* SAL. UN. MEŠ É. GAL-šú *nārēšu nārātešu . . . arkija ušēbilamma* OIP 2 34 iii 46, also 60:58, 70:32; *aššassu* SAL. UN. MEŠ É. GAL-šú *abarakkāte šūt rēši tīrē manzaz panī nārē nārāte* (see *abarakkatu* usage a-3') *ibid.* 52:32, cf. *ibid.* 56:9 (Senn.).

4' wr. SAL. ŠĀ. É. GAL: SAL. ŠĀ. É. GAL. MEŠ-šú (probably scribal error for SAL. ERÍN. MEŠ. É. GAL. MEŠ-šú) *tīrē manzaz panī nārē nārāte* OIP 2 24 i 31 (Senn.); for other refs. see **ekallitu* sub *ekallā*.

b) at the Neo-Assyrian court (wr. SAL. ERÍN. É. GAL): wine distributed to SAL. É. GAL LÚ. GAL. SAG SAL. ERÍN. É. GAL. MEŠ *ša qurbūti* the queen, the chief of the royal household, the palace women, the officials Kinnier Wilson Wine Lists 134 No. 6 ND 6219:6, cf. (wine for) SAL. É. GAL DUMU. SAL PN SAL. ERÍN. É. GAL. MEŠ *ša* MURUB₄ URU KI. MIN *ša ekal māšarti* the queen, the daughter of PN, the palace women of the interior of the city, the palace women of the arsenal *ibid.* 131 No. 3 i 10f., cf. also SAL. ERÍN. É. GAL. MEŠ *Arbadajāte* *ibid.* 132 No. 4:16, and (in broken context) 149 No. 21:3; ^fPN *mārassa . . . uppišma* ^fPN₂ SAL. ERÍN. É. GAL *issu pan* ^fPN₃ *ina libbi x kaspi ilqe* ^fPN₂, the s., bought ^fPN, her (^fPN₃'s) daughter, from ^fPN₃ for x silver ADD 317:6; 27 ZI. MEŠ *adi eqlātišunu . . . tuppišma* SAL. ERÍN. É. GAL *kūm x kaspi . . . ana šaparte šakin* the s. bought (these) 27 persons with their fields (houses, gardens, cattle, etc.), and (all this?) was put up as security for twenty minas of silver ADD 59:11.

The reading of SAL. UŠ. MEŠ in EA, RS, Bogh., and Alalakh is unknown; for EA and RS see the refs. cited *marhātu* discussion section; in the Bogh. and MB

sekru A

Alalakh refs. the context suggests a meaning "people," or "women," or the like, e.g., [*šumma ālu*] *ša šarri rabî qadu* SAL.UŠ.MEŠ-šu *dumqîšu alpîšu šēnišu itebbi u ana* GN *irrub* if a settlement of the great king, with his s.-s, his goods, his cattle, and his sheep should revolt and go over to Kizzuwatna MIO 1 116:17 (treaty), cf. *ibid.* 19 and 21; [*šumma*] . . . *ālu qadu* SAL.UŠ.MEŠ-šu [*mimmēšu u*] *itbi* . . . SAL.UŠ.MEŠ *utarru* if the settlement, with his s.-s and property, did not revolt, they will return the s.-s *ibid.* 22 and 25, cf. also 26ff.; *anumma* SAL.UŠ.MEŠ *ša URU GN 5* SAL.UŠ.MEŠ *ša PN 7* SAL.UŠ.MEŠ *ša PN₂* . . . ŠU.NIGÍN 53 ZI.MEŠ now the s.-s of GN (are as follows): five s.-s of PN, seven s.-s of PN₂ (etc.), in all 53 souls Wiseman Alalakh 235:1 and 3f., also *ibid.* 5 and r. 3 (MB), 4 ANŠE 1 GUD 2 SAL.UŠ 1 TÚG 1 NÍG.GUL . . . *liddinu* *ibid.* 111:5; *šuppi* SAL.UŠ.MEŠ (heading of ration list including SAL, SAL.DAM, DUMU.SAL) JCS 13 53 No. 298:1, see Goetze, *ibid.* 98; *aššum* SAL.UŠ.MEŠ PN *ittika ana panî šarri dinam iššabat* PN took legal action before the king over the s.-s Wiseman Alalakh 112:4; *šumma urra u šeram mamma ana bēl* SAL.UŠ.MEŠ *illá* (see *elá* mng. 2d-2'b') JCS 8 7 No. 75:7. Only in 3 SAL.UŠ.M[EŠ] 2 LÚ.MEŠ *ištu* URU GN (entire text) Wiseman Alalakh 232:1 is SAL.UŠ contrasted with LÚ; the reading of this group of signs may therefore be *nišū*, *amiltu*, *sinništu*, or the like. In CT 47 80:26 the emendation SAL.UŠ.<BAR>.MEŠ *za-bi-la-tim* was suggested by Landsberger and Biggs, see Harris Ancient Sippar 315 n. 34.

For YOS 10 25:26, 30:2, see *zikru* A mng. 4b. In ZA 43 16:43 read SAL-šú, see *kuribu*.

Ad mng. 1: Harris Ancient Sippar 314f. Ad mng. 2: Landsberger, Baumgartner AV 200ff.; Garelli, RLA 4 447f.

sekru A (*sakru*) adj.; heated; SB; cf. *sekēru* B.

titab.u₄.zal.le = *sak*(var. *si-ik*)-ru-tu Hh. XXIII iii 33.

sellu

zēr ū.SIKIL tasák . . . ina A TÚL *sek-ru-ti* ŠUB.ŠUB-šú you crush seed of the *usikillu* plant, you sprinkle him (with it) in heated well water Köcher BAM 112 i 29; *mē kasî sek-ru-ti baħrūti ana muħħišu tašappakma* you pour the heated hot *kasû* extract upon him Kuchler Beitr. pl. 1 i 12, cf. AMT 80,1:10; *ina mē kasî sek-ru-ti* RA-*su* you bathe him with heated *kasû* extract Köcher BAM 112 i 26, cf. *ibid.* 39:5, *mē kasî sek-ru-ti kašâte* *ibid.* 515 ii 41, 556 ii 65; *ina mē šunî sek-ru-ti tumašša'šu* AMT 79,1:15; *ina* A.MEŠ *sek-ru-[ti]* [. . .] RA 69 43:21, cf. AMT 51,7:8.

sekru B (fem. *sekertu*) adj.; closed, dammed; SB*; cf. *sekēru* A.

nār rubî se-ker-tum ippette the closed-off canal of the prince will be opened TCL 6 6 iv 17 (SB ext.).

sekû adj.; deaf; lex.*

i-dím BAD = *se-ku*//*-bu-u* A II/3 Section E:14', cf. [i-dí]m IDIM . . . *se-ku-u* A II/3 Comm. r. 3' (coll.), *se-ku-u* // *i*[p(?)]-*f*[x]-šú(?) // *se-bu-ú* // *suk-ku-ku* // *pi-is-nu-qu* [//] [. . .] A II/3 Comm. B r. 25'.

selēqu see *salāqu* B and *siliqu*.

sellu (*sillu*, *sallu*) s.; 1. basket, 2. (a specific kind of dues or offering); OB Alalakh(?), MB, SB, NA, NB, Akkado-gram in Hitt.; pl. *sillū*, NA *sallū*, *salliâte*; wr. syll. and GI.GUR.SAL(.LA) with phon. complement.

gi.gur.sal.la = šU-u, *sil-lu*, gi.gur.šU.sal.la = *sa-as-sa-nu* Hg. IX Gap A d 7ff., cf. [gi.gur].x.[x] = *húp-pu* = *si-el-lu rabû*, [gi.gur.sal.l.]a = šU-u = MIN, g[gi.gur.šU.sal.l.]a = *sa-as-sa-an-nu* = *si-el* [x x] Hg. II 42ff., in MSL 7 69.

1. basket – a) of reed or wood – 1' in NA: [x] [GIŠ] *sa-al-li* GIŠ *adakurra* (after *sulukannu* containers with food-stuffs) van Driel Cult of Aššur 100 x 25; *ak-li* x.x.MEŠ *ina muħħi* GIŠ *sa-li ira*[kkas] he arranges bread and . . . -s over the baskets Ebeling Parfümrez. pl. 22 VAT 10183:14; GIŠ *sa-*

sellu

al-lu za-am-ri (see *zamru* usage b-1') ADD 1003 r. 10, 1005 r. 6, 1009 edge 2, 1013 r. 4, and passim, wr. [GIŠ] *sa-al zamri* 1018 edge 2, 3 *sa-li za-mar* 1060:2; 3 *sa-li* KUR *issāte* (var. KUR SAL.MEŠ) 3 *sa-li šūmi* 3 *sa-li šamaškili* three baskets of . . . , three baskets of garlic, three baskets of onions ADD 960 i 12ff., and passim in this text and ADD 961:9ff.; 40 *sa-li ga-bu-di* ADD 969:6; [x] *sa-lu pu-tu-ri* ADD 1104:1; *naphar annāte ša* GA.MEŠ *ša sa-li-a-te ša qarrahū* (see *qarāhu*) ADD 909:9; GIŠ *sa-al-lu* GIŠ.SAR (for Ú.GIŠ.SAR) Practical Vocabulary Assur 596.

2' in MB, NB: 2 *si-il-lu-ú šiditu* GN two baskets as travel provisions to GN BE 15 154:44 (MB); *sāmūtu ša ina* GI *si-li*.MEŠ *ša muntāqu takkasu ša ina* GI *si-li*.MEŠ *ša makāt kubbušu espi* (see *kubbušu*) RAcc. 77:38f.; 24 GI *sil-li* 5-ta [GI] *sil-la* ŠU^{II} 24 baskets, five hand baskets (listed among the utensils of the reed worker) RAcc. 20 iv 34f.; 15 GI *si-il-lu*.MEŠ (among other reed containers) Pinches Berens Coll. 111:6; 3 GI *si-el-lu ša tābilu* (the tenants will deliver) three baskets of *tābilu* spice Nbn. 239:16, also 500:12, Camb. 147:10.

3' in SB: [GI.G]UR.SAL-*a maṣhata burāša tu[malli]* you fill a basket with aromatic flour and juniper BBR No. 98:1, cf. *ikrib* GI.GUR.SAL.LA-*e maṣhatu mullēma [kunni]* ibid. No. 87:1 and dupl. Sm. 802:5, cf. also *ina* GI.GU[R . . .] BBR No. 83 iii 29.

4' as Akkadogram in Hitt.: 7 GI *ša-A-LI*. HI.A KBo 21 23 i 6.

b) of metal and other precious materials: 1 *sà-al-lu* ZABAR (in division of inheritance) Wiseman Alalakh 416:15 (MB), cf. 1 *sà-li* ibid. 432:8 (OB); *sa-al-li urqī kaspi ša ihzi u niḥsi ḥurāšu* silver vegetable baskets with gold decorations and mountings TCL 3 380 (Sar.), cf. *sa-al-li urqī šinni* ivory vegetable baskets ibid. 389, GIŠ *sa-al-li urqī šin pīri ušī taskarinni ša ihzūšunu ḥurāšu u kaspu* (see *maḥrašu* usage b) ibid. 355; 1 *sa-al-li kaspi ša* ZĪD.

sellu

MAD.G[Á] Iraq 23 33 (pl. 17) ND 2490+2609(!):20, cf. 1 *sa-al-lu erī ša* ZĪD.MAD.GÁ ibid. 35.

2. (a specific kind of dues or offering) – a) in gen.: 3 *sīLA si-el-lum* three silas (of barley) for the s. (parallel: KIN.SIG, *ukultu*, etc.) BE 14 152:4, also 21 (MB); x *kunāšu ana sattuk u* GI *si-el-li-e ša* MN u MN₂ x emmer for regular offerings and s. for Nisannu and Ajaru (for Eanna) VAS 6 62:4, cf. ibid. 12; x *mašihu sattuk 1 mašihu* x *sīLA ša* 5 GI *sil-li-e ša bit* DN Nbk. 313:21, cf. Nbn. 476:8, 9, 24, 739:7; x *subuppū ana mirsu ana* 26 GI *sil-li-e ana 1 eššeši* YOS 6 170:7, cf. ibid. 10; emmer *ša 2 sil-li-[e] ša Adad u Ša<la>* (beside *sattukku*) CT 56 428:4, emmer *ina sattuk u si-il-[. . .]* CT 57 249:5, similar CT 56 305:4, 307:4 and 6; *ištēn* GI *sil-li ša* UD.2.KAM *ša* MN Nbk. 313:5, cf. 7, 9, and passim in this text, totalled(?) as 5 GI *sil-li-e ša* MN ibid. 17 and 19; 3 *sil-li-e ša* UD.12.KAM *ša sinništu É ša* DN CT 4 41c:13 (all NB).

b) *silli tabniti* (lit. well-arranged basket): *ina muḥḥi ginē ša ilāni u* GI *sil-li tab-ni-ti ša šarri la tašilla'* (see *ginā* A s. mng. 2a) BIN 1 25:32, cf. ibid. 13, also ITI 3-šú GI *sil-li tab-ni-ti ana šarri šūbilanu* send us the well-arranged basket for the king three times a month ibid. 15, *immerē kabrūtu ana* GI *sil-li tab-ni-tum ša šarri nukkisū* slaughter fat sheep for the well-arranged basket of the king ibid. 37, cf. ibid. 26; *ištēn* GI *sil tab-nit u kidinnē bēli lušēbilannāšima* (see *kidinnū* usage b) YOS 3 68:32; 2-ta *si-il tab(!)-ba-na-a-ti* two well-arranged baskets (have been sent to my lord) TCL 9 117:43; GI *sil-li tab-ba-na-a-ta* GCCI 1 206:6, cf. ibid. 179:3; GI *sil-la tab-ni-ti u šipirti ša bēlu iddin* (I gave to PN) the well-arranged basket and the letter that (my) lord gave TCL 9 80:10, cf. BIN 1 51:19; x *kaspu u si-el tab-ni-tum* YOS 3 32:20, note also the abbr. *tab-ni-ti ša ana* DN . . . *iqarrib* RAcc. 77:49.

For refs. wr. GI.GUR.SAL(.LA) see *kur-šallu*.

Meissner BAW 1 p. 26 (No. 23).

sellu

semeru la

sellu see *sillu* A.selû v.; (mng. uncert.); SB*; I *iselli*.

If a man expectorates white phlegm and keeps vomiting *ana* TI-šú GIG-šu *la i-se-li-šu* to restore him to health, so that his illness will not afflict(?) him (you prepare the indicated medication) AMT 50,3 r.(!) 7.

selû (to be negligent) see *šelû*.sêlu v.; (mng. unkn.); MB*; I imp. *sêl*.

If he says to you, "I am not a thief" *la tešemmišu se-el-šú murriršuma imēre lid(?), text ni)-di-na-ak-ku* do not listen to him, . . . him, check(?) him (or: check his s.), so that he will hand over the donkeys to you CT 43 60:22 (let.).

Possibly to be interpreted as a noun.

semeru (*šawiru, šaweru, šewiru, šiwiru, šameru, šemeru, samaru, sabirru, šabirru*) s.; **1.** bracelet, anklet, **2.** bracelet, coil (of silver) used as a means of payment, **3.** manacles, shackles for hand and foot, clasp to hold the *abbuttu* hairdo, **4.** (part of an implement); from OAKk. on; pl. *šewirû* (*šewerētu* TLB 1 118:7); wr. syll. (OA, OB *šawiru, šewiru, etc.*, MB, SB *šemeru* (beside *semeru*) (*samaru* UVB 15 40 r. 12), NA *šabirru*) and HAR (NA₄.HAR Waterman Bus. Doc. 20:8, TCL 17 56:50); cf. *simirtu*.

na₄.har.du₈.ši.a = *si-me-r[î]*, na₄.har.šu.du₈.ši.a = MIN *qātum*, na₄.har.gir.du₈.ši.a = MIN *šēpi*, na₄.har.gú.gil.du₈.ši.a = MIN *ullu*, na₄.har.zig.du₈.ši.a = ŠU-*qu* Hh. XVI 32ff., also (of lapis lazuli) ibid. 97ff., na₄.har.du₈.ši.a = *si-me-rum* Hh. XVI RS Recension 28, (of lapis lazuli) ibid. 74; har.zabar = *s[si-me-ru]*, har.šu.zabar = *[si-me-ru qātî]*, har.gir.zabar = *[si-me-ru šēpi]*, har.gú.gil.zabar = *[si-me-ru ullu]*, har.zig.zabar = *[šU-qu]* Hh. XII 109ff., also (of silver) ibid. 203ff., (of gold) ibid. 304ff.; kuš.har.lá.lá = *si-mir* MIN (= *kurussu*) (as part of a door) Hh. XI 114; kuš.har.n[ig] = *si-mir kalbati* (part of a plow) Hh. XI 211, cf. kuš.murub₄.h[ar.nig] = [MIN (= *qabal*) *si-mir* MIN] ibid. 213. har.an.na.šu.gur.an.ta.sur.ra : *si-me-cr amaki unqi parzilli* a bracelet of tin, a ring of iron Ugaritica 5 169:22, Sum. from JNES 23 2:27.

HAR = *se-me-ru* CT 41 33 r. 20 (Alu Comm., to Tablet XCIV = CT 39 40:47).

1. bracelet, anklet – **a**) in gen. – **1'** made of gold; 6 *še-we-ru ša* KÛ.GI 14 *inša-bāt* KÛ.GI 1 *unqu ša* KÛ.GI 16 *še-we-ru ša* KÛ.BABBAR six gold bracelets, 14 gold earrings, one gold ring, 16 silver bracelets ARM 9 20:7, 10; [. . .] X HAR KÛ.GI *ša* 10 GÍN [. . . HAR KÛ].GI *ša* 5 GÍN ARM 4 74:25f.; 2 HAR.ŠU KÛ.GI SA₅ *as-pi ša lu-ú* 17 $\frac{1}{3}$ GÍN KI.LÁ 1 HAR.GÏR KÛ.GI SA₅ 2 GÍN [KI.LÁ] two bracelets made of red . . . gold weighing 17 $\frac{1}{3}$ shekels, one anklet made of red gold weighing two shekels PBS 13 80 r. 6f., 2 HAR.ŠU KÛ.GI *ša as-pi* [. . .] ibid. obv. 11, 1 HAR.ŠU KÛ.GI KI.MIN (= *šuppu*) 1 HAR.GÏR KI.MIN one solid gold bracelet, one solid gold anklet ibid. r. 10f., cf. also ibid. obv. 13 (MB inv. of gold objects); 8 *si-me-e-ri ina* ŠA.BI 2 *ša* NA₄ 2 *ša aspi* 4 *šuppitu* eight bracelets among which are two with jewels, two made of *aspu* gold(?), and four solid ones CT 55 311:9 (NB); 1 HAR.ŠU KÛ.GI GAL *ēd[ēnû . . .]* one large gold bracelet (consisting of?) a single (coil) PBS 2/2 120:3 (MB inv.), and passim in this text, also (with 3-*šu ša mesukkiti* triple (coil, with finials) of falcon heads) ibid. 10 and 16, 1 KÁ HAR KÛ.GI *ša mesukkiti* ibid. 14, (of solid gold) ibid. 11ff., (for a woman) ibid. 18, (*ša pursandi*) ibid. 15; 1 HAR.ŠU KÛ.GI KÁ ZA.GÏN 6 GÍN KI.LÁ *ša* PN 1 HAR.ŠU KÛ.GI *ša(-)ap-si* (for *aspi*?) 6 GÍN KI.LÁ *ša* PN₂ one gold bracelet with an opening(?) of lapis lazuli, weighing six shekels, (belonging) to PN, one . . . gold bracelet, weighing six shekels, (belonging) to PN₂ PBS 2/2 85:3 and 5 (MB); *aššum* HAR.ŠU KÛ.GI *u* HAR.GÏR KÛ.GI PBS 1/2 62:3 (MB let.), cf. ibid. 9; 1 HAR.ŠU KÛ.GI GAL 2 *ša ahi* KÛ.GI ŠA 1 KIŠIB ZA.GÏN *ina pi* KÛ.GI *nadi* one large gold bracelet, two gold armbands in which a lapis lazuli seal has been set in the gold RA 43 174:3f., cf. (also beside *ša ahi*) ibid. 6f., 2 HAR.GÏR KÛ.GI ibid. 12 (Qatna inv.); 1 HAR KÛ.GI 4 *ša qāti ilim* one gold bracelet (weighing) four (shekels?) for the hand of the deity

semeru 1a

ibid. 140:19; 5 KÙ.GI.MEŠ ȚAR.ŠU five (shekels of) gold (in the form of) a bracelet (among archery and horse trappings) ZA 63 71:17 (Kāmid-el-Lōz); [10] ȚAR ŠU-ti ša KÙ.GI *tamlū buati šumšu* ten bracelets, inlaid with gold, called *buati* (in Egyptian) (between *unqāti* rings and *inšabtu* earrings) EA 14 i 74, 10 ȚAR ŠU-ti *rappašūtu ša* NA₄.ĤI.A *šukkuku maḥda šumšu* ten wide bracelets on which precious stones are strung, called *maḥda* ibid. 77, 3 *tapal ȚAR ša ĜIR ša KÙ.GI* NA₄.ĤI.A *šukkuku* ibid. 78 (list of gifts from Egypt); 1 ȚAR.ĜIR KÙ.GI *tamlū* 5 ĜIN KÙ.GI *ina libbišu nadi* one anklet, inlaid with gold, five shekels of gold has been used for it EA 22 ii 5 (list of gifts of Tušratta); (list of rings) 14 ȚAR KÙ.GI *ša ŠU uppuqūtu* 2 ȚAR KÙ.GI *ša ĜIR uppuqūtu* 3 ME 90 ĜIN *ina* KI.LÁ. [BI] 2 ȚAR KÙ.GI *ša ŠU tišbutūtu ša mesukki mesukk[ušunu]* *tamlū* NA₄.ZA.ĜIN. KUR 30 ĜIN *ina* KI.LÁ.[BI] 14 solid gold bracelets, two solid gold anklets weighing 390 shekels, two gold bracelets interlinked with falcon-headed finials, the falcon heads inlaid with genuine lapis lazuli, weighing thirty shekels EA 25 ii 24ff., cf. ibid. iii 58, 61, 63, 64, and 67 (list of gifts of Tušratta); ȚAR(.MEŠ) KÙ.GI (in list of tribute) AKA 365 iii 62 and 65 (Asn.); (gifts of Sennacherib to Esarhaddon) ȚAR.MEŠ KÙ.GI *tamlūt šinni* GILIM KÙ.GI *gāgi* KÙ.GI ȚAR.MEŠ *kubur aḥi naphar dumāqī annāte ša tamlīssunu* NA₄.BABBAR.DIL NA₄.BABBAR.DIL.DIL NA₄.NĪR golden bracelets inlaid with ivory, a diadem(?) of gold, a necklace of gold, bracelets worn on the arm, all these pieces of jewelry which are inlaid with *pappardilū* stone, *papparminū* stone, and *ḥulālu* stone (weighing 92½ shekels) ADD 620:2f. (= ABL 1452), cf. ABL 1458 r. 6 (both NA); ȚAR.MEŠ *ša* ½ ĜIN KÙ.GI ABL 511:9 (NB); 23 shekels of gold *ana* ȚAR.KÙ.GI.MEŠ *ša* PN for (making) gold bracelets for PN GCCI 2 238:2; 1 ȚAR KÙ.GI [*šangū ša kulūli*] *ana qaqqad šarri ikruruni* [. . .] the priest who placed the headdress on the head of the king [. . .]

semeru 1a

the bracelet of gold MVAG 41/3 12 ii 26 (MA royal rit.); I clothed the men who dug that canal in linen garments with multi-colored trim ȚAR.MEŠ KÙ.GI ĜIR.MEŠ KÙ.GI *aškunšunūti* I put upon them gold bracelets and gold daggers OIP 2 82:34; their nobles, who rode in silver chariots, were hung with golden *asmātu*'s, girt with golden daggers *ina* [ȚA]R.[M]EŠ KÙ.GI *rukkusa rittišun* their arms hung with gold bracelets ibid. 89:52, cf. *ina* ȚAR.MEŠ *aspi* KÙ.GI *rušši rukkusa rittišun* ibid. 45 v 86, 46 vi 13 (all Senn.), cf. also Borger Esarh. 110 § 71:2; I clothed him (Necho) in garments with multicolored trim *allu* KÙ.GI *simat šarrūtišu aškunšu* ȚAR.MEŠ KÙ.GI *urakkisa rittēšu* I put a gold *allu* on him as insigne of his royal rank and placed gold bracelets on his arms Streck Asb. 14 ii 11 and 162:57, cf. (referring to princes of Arwad who were not made king) ibid. 20 ii 93, 96:84, (referring to the Babylonian delegation) ibid. 30 iii 92; his officials stand *kusiāti labbušu* ȚAR.MEŠ KÙ.GI *šaknu* clad in *kusitu* garments, wearing gold bracelets ABL 473:8; ȚAR KÙ.GI *patar* KÙ.GI *ša šilli* SAG PN *ukalla* (the *rab kašir*) holds a gold bracelet, a gold dagger, and an umbrella for PN CT 53 46 r. 17 (both NA); 1-te ȚAR *ritte* KÙ.GI 1 MA 4 ĜIN [x(?)].MEŠ 1 ȚAR *durā'i* KÙ.GI 3-su MA (copy LU) 2 ĜIN LÁ one gold bracelet weighing 64 shekels, one gold armband weighing 18 shekels (for the *rab kišir*) ADD 931:1 and 3, and passim in this text; *kaspu rašātu ša ina muḥḥi* KÙ.GI *qullu u* ȚAR.KÙ.GI.MEŠ PN *i-na-áš-ú-ma ana* PN₂ *inaddinma qullu u* ȚAR.MEŠ *inašši* when PN hands over to PN₂ the silver, a debt secured by gold rings(?) and gold bracelets, he may take back the rings(?) and the bracelets Camb. 45:8 and 10; gold *ana* 33 *si-me-ri*.MEŠ *ša* NA₄ *šeršerrāta ša Aja* CT 55 293:4 (Dar.); 1 ȚAR ĜU.GIL KÙ.GI *aspu ša iškar bīti ša Ištar* one torque of . . . gold from the material that belongs to the temple of Ištar (given to the goldsmith for smelting) GCCI 2 49:1; 37¼ shekels and two grains of gold 2 ȚAR.

semeru Ia

KÛ.GI.ME 2 *qudāšē* 3 *anšabāta ša ultu GADA pišanni ša Nanā ūridūnu* two gold coils, two *qudāšu* ornaments, and three earrings which were removed (for repair) from the linen . . . -garment of Nanā BIN 2 126:2, cf. *uskaru* . . . *sa-mar* KÛ.GI a crescent, gold rings (for the clothing of the king) UVB 15 p. 40 r. 12 (NB rit.); 1 ŠU NA₄. IGI^{II}.MEŠ NA₄.NÍR.MUŠ.GÍR 9 NA₄.UGU. AŠ.GÌ.GÌ *ana HAR.KÛ.GI.MEŠ ša Nanā* sixty “eye stones” of *muššaru* stone, and nine *ašgikū* stones for gold bracelets for Nanā VAS 20 19:3 (all NB); HAR KÛ.GI HUŠ.A *ina qātišu tašakkan* (to cure him) you place a bracelet of shining gold on his hand Kuehler Beitr. pl. 19 iv 4; HAR KÛ.GI *ša* 15 *uṭṭat* (beside a silver sun disk weighing 15 grains) CT 51 192:9 (namburbi).

2' made of silver: *ša* 1½ MA.NA KÛ. BABBAR *ša-wi-ru(?) -ú(?)* bracelets of eighty shekels of silver Hecker Giessen 25:12 (OA), see Veenhof, BiOr 24 186f., cf. I 495:1, Ka 1044:7, cited Matouš, Kraus AV 269f.; 3 *še-me-er* KÛ.BABBAR Wiseman Alalakh 414:4 (OB division of property); 4 HAR.GÍR *ša kaspi ša SAL.MEŠ ú-zu-li-gi-ri* 1 MA.NA 10 GÍN *šu-qultašunu* four silver anklets for(?) . . . women, weighing seventy shekels (beside gold *hullu* rings) HSS 13 61:1 (Nuzi); *ša* DUMU.SAL PN *še-me-ru ša ŠU* 1 MA.NA 9 GÍN KÛ.BABBAR *ellu ì.LÁ* for the daughter of PN: bracelets of pure silver weighing 69 shekels DAFI 6 96 No. 1:1, cf. (weighing 76 shekels) *ibid.* 4, (weighing 57 shekels) *ibid.* 5 (MB Elam); *kuzip*[*pī* SA₅.MEŠ *ussalb*] *issunu* HAR.MEŠ KÛ.BABBAR *as*[*sakanšunu*] I had them (his envoys) clothed in red *kuzippu* garments, I put silver bracelets on them ABL 129:26, cf. *kuzippī ú-sa-bi-su* HAR.MEŠ [. . .] ABL 1454 r. 2 (NA), see Deller, Or. NS 35 310; *si-me-ri* KÛ.BABBAR *maškanu* silver rings are the pledge (for the barley) BE 8 151:29 (NB); HAR.MEŠ KÛ.BABBAR (among booty taken from Urartu) TCL 3 360, also Winckler Sar. pl. 45 K.1671:36; in math.: IGI.7.GÁL HAR KÛ.BABBAR I u IGI.

semeru Ia

11.GÁL HAR KÛ.BABBAR *šanîm* . . . HAR KÛ.BABBAR *limtaḥru* x *ina* 1 HAR KÛ. BABBAR *aḥruš* x *ina* 2 HAR KÛ.BABBAR *aḥruš* TMB 46 No. 91:1f., cf. *ibid.* 6f.

3' made of bronze, copper, iron, etc.: 2 HAR.ZABAR *ša qāti* PN two bronze bracelets from PN (tithe of a merchant) TCL 10 120:20 (OB); 2 HAR ZABAR PBS 2/2 110:2 (MB); (if both his feet are paralyzed) *qāt Ištar* HAR ZABAR GAR-*ma* [. . .] it is the “hand of Ištar,” a bronze anklet shall be placed(?) on him CT 39 40:47 (SB Alu), for comm. see lex. section; 1 HAR.ŠU *ša* AN.BAR [KÛ.GI GAR] *mesukkišu tamlū* NA₄. ZA.GÍN.KUR 6 GÍN KÛ.GI *ina libbišu nadi* one iron bracelet overlaid with gold, its falcon-headed (finials) inlaid with genuine lapis lazuli, six shekels of gold are used on it EA 22 ii 1, also *ibid.* 3, cf. (qualified as *raqqatu*) EA 25 ii 28 (both lists of gifts of Tušratta); 1 HAR.ŠU AN.BAR PBS 2/2 120:25f. (MB); *qudāsi erī* ^{še}HAR.MEŠ URUDU *tašakkanši* you place copper rings and copper bracelets on it (the female kid) KAR 141:18, see TuL p. 88; (he puts on a clean garment) HAR AN.NA *ina qātišu išakkan* he places a tin bracelet on his wrist (and takes a lead ax) RAcc. 40:14; 1 *še-mi-ru ša gilāmi* one bracelet made of *gilāmu* ivory HSS 15 167:30 (Nuzi, = RA 36 140); *patra* <lu>*bulti birme kitē ulabbissu* HAR.MEŠ *tamlī* NA₄ *ut-li-ma-nu arkus* I (Sargon) clad him (Ullusunu, the king of the Mannaeans) in a dagger and a linen garment with multi-colored trim, I fastened armbands inlaid with stones on (his) arms Winckler Sar. pl. 45 F 11.

4' no material mentioned: *šukun ina rābiši ši-mi-rum* place a bracelet on the *rābišu* EA 107:23 (let. of Rib-Addi); 1 HAR. ŠU ARM 5 5:8 (gifts from Aplahanda to Jasmah-Addu), cf. ARM 7 145 r. 2'; 5 GÍN KÛ.BABBAR *šarrupum ša* PN [*a*] *na ša-wi-ri-im ša'āmim* five shekels of refined silver of PN's for buying bracelets KT Hahn 26:9 (OA), see Veenhof, BiOr 24 187, cf. *šina ša-wi-ri-ia addin* Kültepe c/k 272:40 (courtesy K. Balkan);

semeru 1b

si-me-ri tam-lu-[u . . .] bracelets inlaid [with . . .] PBS 2/2 120:36 (MB inv.).

b) as votive offering: *ana balātika šam-šam à ši-wi-ri akribma* for your (Zimrilim's) life, I have dedicated a sun disk and bracelets ARM 10 40 r. 9', cf. *ibid.* 11', 42 r. 7' (both letters of a *nadītu*); I presented to Šamaš and Aja one talent of gold [1 GÚ]. TA.ĀM [H]A[R] KÙ.BABBAR 30 MA.NA.TA.ĀM [HA]R KÙ.GI one talent of silver bracelets and thirty minas of gold bracelets CT 32 4 xi 6ff., also *ibid.* 26ff. (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 61:314ff., 334ff.

c) as dowry or marriage gift: *ša-wi-ra-an anniān la ša abija lu makkūrī* these two bracelets are not from my father, they are my own property PBS 5 156 r. 4; 2 HAR.ŠU *ša* KI.LÁ.BI 4 GÍN 4 ŠU.GUR KÙ.BABBAR KI.LÁ.BI 4 GÍN . . . *mimma annīm nudunnē* PN LUKUR *Marduk u NU.BAR . . . ša abuša . . . iddinušimma* (gold earrings weighing six shekels, a gold pendant weighing one shekel) two (silver) bracelets weighing four shekels, four silver rings weighing four shekels, all this is the dowry which her father gave to PN, *nadītu* woman of Marduk and *kulmašītu* BE 6/1 84:5; É PN . . . *mala bašū . . . ½ MA.NA KÙ.BABBAR HAR-ša* property of PN, as much as there is, one-half mina of silver, her silver rings (given to PN, the *nadītu* of Šamaš, by her father) CT 8 5b:6, cf. 10 GÍN HAR KÙ.BABBAR-ša CT 6 33a:10 (inheritance of a *nadītu*), also CT 8 2a:2, cf. YOS 12 157:2, YOS 8 154:7 (= Grant Bus. Doc. 65); PN *ihuzuši* ⅓ MA.NA HAR KÙ.BABBAR *ina qātīša* ½ MA.NA HAR KÙ.BABBAR *ina šēpiša* when PN married her, (she owned) one-third mina of silver bracelets, one-half mina of silver anklets (and silver pectorals) YOS 8 141:9f., see Kraus Edikt p. 205; 2 HAR.ŠU KÙ.BABBAR KI.LÁ.BI ⅓ MA.NA NÍG.BA DUMU.SAL PN *ša ana É PN₂ innadnu* two silver bracelets weighing one-third mina, gift to the

semeru 1d

daughter of PN who was given (in marriage) to the household of PN₂ YOS 5 207:47, cf. *ibid.* 30; ½ MA.NA 7 GÍN [KÙ.BABBAR] KI.LÁ 4 HAR KÙ.BABBAR *ša* PN . . . *ana* PN₂ Ì.LÁ.E 37 shekels of silver, the weight of four silver rings of PN's, he (the person assuming the debt) will pay back to PN₂ (her father) YOS 12 376:2 (all OB); 2 NA₄.GÚ 6 MA.NA [. . .] ½ MA.NA *še-wi-ru* 8 GÍN KÙ.GI *ša* 2 *in-šabta* 5 GÍN KÙ.GI *ša uznēša* 2 GÍN KÙ.GI *iš-ba-tu* 10 GÍN KÙ.BABBAR *tudinnātu* MDP 28 536 r. 2; *šapilti kaspim šāti* 7⅔ MA.NA KÙ.BABBAR *pan* 1 GÚ KÙ.BABBAR *ana šerrētum u HAR KÙ.BABBAR ašrānum šūpiš* from the balance of that silver, 470 shekels of silver from the one talent of silver, have nose rings and silver bracelets made there (for the marriage gift) ARM 1 46:31; *ṭuppu annū ša unūte* PN . . . 2 *tapal HAR.MEŠ GĪR.MEŠ u ša qāti* KÙ.GI *šuqul-tašunu* 6 *meat* 28 this is the tablet of the personal property of PN (the queen), two pairs of anklets and bracelets of gold, weighing 628 (shekels) MRS 6 183 RS 16.146+ :5; 4 *sa-bir-re* KÙ.BABBAR (and other items of silver jewelry) Iraq 16 p. 38 ND 2307:10 (dowry list, = Postgate NA Leg. Docs. 14), cf. *ša* 4 MA.NA HAR URUDU a copper bracelet of four minas Postgate Palace Archive 1:14' (NA dowry list?); one-third mina of silver *qullu u si-me-ri-e ša* PN *mārtišu* in rings(?) and bracelets belonging to PN, her daughter (as dowry) VAS 6 61:6, also BOR 2 3:9 (both NB).

d) in lit.: *ina ūme Dumuzi ellānni* GI. GÍD *uqnī* HAR NA₄.GUG *ittišu ellānni* on the day that Dumuzi comes up to me (from the nether world), with him will come up to me the lapis lazuli flute, the carnelian bracelet CT 15 47 r. 56 (Descent of Ištar); 6-šū *bābu ušēribšima umtaši ittabal HAR.MEŠ qātēša u šēpēša* when he (the doorkeeper) had her (Ištar) enter the sixth gate he stripped off and took away her bracelets and anklets *ibid.* 46:57, cf. *ibid.* 58, wr. *še-mir qātēša u šēpēša* *ibid.*

semeru 1e

47 r. 40; *muhri ša nappāhi si-me-ri simat qātēki u šēpēki muhri ša kutimmi inšabtu simat uznēki* accept from the smith the bracelets, the ornament for your hands and feet, accept from the jeweler the earring, the ornament for your ears RA 18 163 r. 25 (Lamaštu inc.).

e) in personal names: *Še-wi-ru-um-[b]e-ra-at* ARM 10 92:3, also 93:3, cf. *Sa-wi-ru-um* MAD 1 234:10.

2. bracelet, coil (of silver) used as a means of payment – a) as a woman's peculium – 1' in gen.: *ša-wi-ru-ú u annuqū ša ibaššūni šašširi ana akālīki libšūi* (you said) guard well any bracelets and *annuqu* jewelry there are, they should serve as your (fem.) sustenance CCT 3 24:4, cf. *ajātīm ša-wi-re ša tēzibanni inūmi tušū* KÙ.BABBAR 1 GÍN *ula tēzibam* what silver bracelets did you leave me? when you departed, you did not leave me even one shekel of silver *ibid.* 9; $\frac{1}{3}$ MA.NA KÙ.BABBAR *lu ša-wi-ru lu musarrum ša šuhārim* KI.LÁ.BI $\frac{2}{3}$ MA.NA 2 $\frac{1}{2}$ GÍN *aḥamma . . . ša-wi-ri-šu u musarram . . . ana* PN₂ *dini* (see *miserru* mng. 1a) CCT 2 36a:17 and 28; 1 MA.NA KÙ.BABBAR *ša-wi-ru ša šuhārtim* 18 GÍN KÙ.GI *annuqūša* the bracelets of the girl are worth one mina of silver, her *annuqu* jewelry 18 shekels of gold TCL 4 30:11, cf. 1 MA.NA *ša-wi-ru ša šuhārtim* TCL 21 207:10 (all OA); let the girls come to me quickly *ši-wi-ri ša* KÙ.GI *lu šakna u* 5 MA.NA KÙ.BABBAR *ši-wi-ri šaknašši* let them be provided with gold bracelets and provide her with five minas of silver rings TCL 1 16:11 and 14 (OB let.); 1 MA.NA ḤAR KÙ.BABBAR (beside gold earrings, a silver ring, and other items of a dowry) Iraq 42 69 No. 10:4 (OB); *inšabātija u ḤAR.KÙ.BABBAR-ia uḥammišu* they stripped me of my rings and bracelets (referred to as *šukutti šuhārtim* line 19) ARM 10 114:9; 4 [š]e-we-re-tu-ša *muzzazātum ša kišādiša* (see **muzzaztu*) TLB 1 118:7 (OB).

semeru 2b

2' of *nadītu* women: *ina š[a]-wi-ri-ša* É IN.[ŠI.IN.ŠÁM] she bought the house with her ring-silver BE 6/1 13:16, cf. (real estate or slaves) Szlechter Tablettes 45 MAH 15.935:11, 43 MAH 16.516:4', Waterman Bus. Doc. 45:12, CT 47 9:10, 14:9, and *passim*, *wr. ina še-wi-ri-ša* TCL 1 63:17, VAS 8 58:8, CT 8 31a:7, 35b:7, CT 47 11:13, 29:12, 31a:7, 49:11, and *passim*, *ina ši* (var. *ša*)-*wi-ri-ša* CT 47 3a:6 (case), var. from tablet, *ina še-wi-e-ri-ša* CT 47 33:11, *ina ša-me-ri-ša* BE 6/1 43:9, *ina* ḤAR.KÙ.BABBAR-ša CT 48 62:9, BE 6/1 22:9, 57:11, 61:18, 105:21, Scheil Sippar 67:9, TCL 1 77:9, 84:8, 108:11, CT 8 25b:10, and *passim*, (without *-ša*) VAS 9 10:10, 154:4, CT 47 17:13, and *passim*, *ina* ḤAR.KAM KÙ.BABBAR-ša JCS 11 22 No. 9:8, *ina* NA₄.ḤAR KÙ.BABBAR-ša Waterman Bus. Doc. 20:8, *ina* ḤAR-ša CT 47 13:10, CT 2 42:8; ŠÁM.TIL.LA.BI.ŠÈ 7 GÍN KÙ.BABBAR *ina* ḤAR.KÙ.BABBAR.MEŠ IN.NA.AN.LÁ she paid its full price of seven shekels of silver in silver bracelets CT 47 44:14, also CT 33 37:12, *wr.* NA₄.ḤAR Waterman Bus. Doc. 20:8, *wr.* ḤAR.ŠU KÙ.BABBAR BE 6/2 31:10, ḤAR KÙ.BABBAR PBS 8/2 105:11; *tuppašu* PN *ina še-wi-ri-ša išām ul ša[tir]* no tablet of his stating, "PN has bought (it) with her rings" was written CT 52 19:20 (all OB).

b) as disbursement or gift to messengers, and to persons on special occasions: $\frac{1}{2}$ MA.NA *ana* ḤAR.ŠU K[Ù.BABBAR] NÍG.BA PN *inūma ištu* ŠEŠ.U[NUG il] *likamma ina* É.^dINANNA *ikkalū* one-half mina for silver bracelets, gift for PN when he came from Ur and was delayed at the temple of Ištar Riftin 52:5, 2 ḤAR.ŠU KÙ.BABBAR KI.LÁ.BI $\frac{1}{3}$ MA.NA . . . *ana* PN *inūma* DUMU.SAL PN₂ *išlimu* TCL 10 17:15, cf. PBS 8/2 166 iii 9 and iv 5 (all OB); 2 ḤAR KÙ.BABBAR 18 $\frac{1}{2}$ GÍN *ša* PN *inūma ištu maḥar* PN₂ *illikam ša* 2 *harrānātīm* two silver rings of 18 $\frac{1}{2}$ shekels for PN, when he came from PN₂, for two trips ARM 7 117:12, cf. *ibid.* 16 and 20, 114:1, 3, and 6, 171:1, 218:2' and 11', ARM 18 19:8; *še-wi-ra-am hu-ul-lam ša ana* PN *mār šipri*

semeru 2c

addinu Laessøe Shemshāra Tablets 34 SH 920:25; 4 MA.NA KÙ.BABBAR ḤAR.ḤI.A (beside *kaspum šibirtum*) ARM 7 117:1, cf. also 219:14, 17, 1 ḤAR ša x GÍN KÙ. BABBAR PN (among silver expenditures) ARM 9 108:2, 4, and 9; *ina* $\frac{2}{3}$ MA.NA KÙ. BABBAR ša ana 8 ḤAR.ḤI.A ša 5 GÍN.ĀM IGI.4.GÁL KÙ.BABBAR LAL.U from the forty shekels of silver for (making) eight silver rings of five shekels each, one quarter of a shekel is not accounted for ARM 9 188:7, cf. *ibid.* 2, 12:2, 30:3, ARM 7 192:3 and 6, 269 r. 2'f.; 1 GÍN URUDU PN 1 GÍN *še-me-ru* ša [. . .] MDP 23 310:2, cf. *ibid.* 306:1; 2-šú ḤAR KÙ.BABBAR ša UD. [MEŠ] . . . ana LÚ.MAḤ.MEŠ ša KUR [. . .] two silver rings of . . . for the emissaries of GN ADD 758:6, cf. *ibid.* r. 3, ADD 928 r. ii 1, 2 ḤAR GI SIG PN GN ša 1 LÚ ḤAR BABBAR TAB.TAB.MEŠ ša 1 MIN MIN SIG two rings, gold(?), small, PN, from GN, for one man, a ring, silver, three fourths(?), for one man, ditto (= a ring, silver), small ADD 1110+ i 4', 7'f., and *passim* in this text, see Postgate Taxation 337ff., cf. 2 šá-bir-x ADD 930 iv 4, ii 14, see Postgate Taxation 313.

c) other occ.: 5 ḤAR NÍG.ŠÁM 20 UDU PN ana PN₂ *iddin* PN paid PN₂ five (silver) coils, the price of twenty sheep Met. Museum 86.11.134 r. iii 11 (OAKk., courtesy I. J. Gelb).

3. manacles, shackles for hand and foot, clasp to hold the *abbuttu* hairdo: *ina iš qāti u se-me-ri libbú* [. . .] *x-ti ša qāti u šēpi kalá* in handcuffs and shackles (is said) about [someone] bound hand and foot Leichty Izbu 233 ROM 991:23 (Izbu Comm.); ša $\frac{1}{2}$ MA.NA URUDU *ši-wi-ra-a-am* PN *lu gullub abbuttam u ši-wi-ra-a-am lu šakin* (take) a clasp of one-half mina of copper, PN should be shaved and provided with the *abbuttu* hairdo and the clasp JCS 17 85 No. 13:21 and 24 (OB let.); *ūm še-me-ra apturu* when I gave him his freedom (lit. loosened his manacles) MDP 23 307 r. 17; 6 *biritu ina si-mi-ri-ši-[na]* 1 GUN

semeru 4

36 MA.NA KI.LÁ.BI 6 LÚ.MEŠ *ša sarta ipušū nadūma* six crossbars weighing 96 minas in whose rings the six men who committed the crime are placed PBS 2/2 126:1 (MB); 7 MA.NA 5 GÍN ZABAR *ša ekalli ana epēši ana 2 še-mi-ri* PN *ilqe* PN took seven minas and five shekels of bronze belonging to the palace in order to make two manacles(?) HSS 15 299:4, cf. *ibid.* 157:3, 323:3; *pūt* PN *ina si-me-ri-e* AN.BAR PN₂ PN₃ *u* PN₄ *ina qāt* PN₅ *našū ūmu ša* PN₅ *rēssu inaššū ibbakunimma ina si-me-ri-e* AN.BAR.MEŠ *inandinšu* PN₂, PN₃, and PN₄ assume responsibility for the shackled PN (lit. PN in iron shackles) from PN₅ — whenever PN₅ issues a summons, they will bring (him) and deliver him in iron shackles YOS 7 178:2 and 13, cf. PN, an oblate of the Lady of Uruk, who was held prisoner in the royal storehouse *si-mir-ri-e-šú* AN.BAR *iptatar iltasum* loosened his iron manacles and ran away *ibid.* 88:17, *šābē ša ina libbišunu ultu si-me-ri apturuma* *ibid.* 70:15, cf. Cyr. 281:8, ḤAR. AN.BAR.MEŠ . . . *iktūšu* (see *kāsu* mng. Ic) ABL 460 r. 10; PN PN₂ ḤAR AN.BAR *luš[bat]* I will throw PN and PN₂ into fetters CT 54 527 r. 6, see Dietrich Aramäer p. 150 No. 35, cf. *ša ina si-me-ri šabtu* YOS 7 77:2; [. . .] *si-me-ri-e ninandūši* ABL 1105:16 (text of *adū* oath), cf. (the oblate) *ša . . . šangū Sippar . . . si-me-re-e parzilli idduššu* Cyr. 281:3, TCL 13 154:2, YOS 6 222:11; [1]-*en biritu* AN.BAR 4 (or 5) *kallānu* AN.BAR *naphar* 9 MA.NA AN.BAR KI.LÁ *si-me-ri ina pan* PN *ša bīt kīlu* one iron crossbar, x iron . . . -s, in all shackles weighing nine minas of iron at the disposal of PN, the prison warden RA 63 80 BM 56213:4 (= CT 55 254); 27 MA.NA AN.BAR *ša Humē ana* ḤAR.ME AN.BAR *ina pan* PN LÚ.SIMUG AN.BAR 27 minas of iron from Humē for making iron shackles, at the disposal of PN, the ironsmith GCCI 2 53:2, cf. *ibid.* 150:2, Cyr. 276:2 (all NB).

4. (part of an implement): see Hh. XI, in lex. section; *ši-wi-ra-am ul imurma ina*

senkurru

māk ši-wi-ri-i-im pitiltam ina kišādišu ul ihlul she saw no ring and in the absence of a ring she could not tie a rope onto its (the pig's) neck CT 48 23:12f. (OB), see Röllig, BiOr 28 204; 1 *si-me-e-[ru]* (among agricultural implements) Moore Michigan Coll. 23:3, cf. 4 *si-me-ri*.MEŠ (among implements) CT 55 216:9, also AN.BAR *si-me-re-e* ibid. 257:1 (all NB).

A HAR weighs from five to ten shekels in Ur III, see Limet Métal 211f., and can be worn around the ankles as well as on the arm, indicating that it is a bracelet and not a finger-ring (for which see *unqu*), see Civil, JNES 23 8.

Ad mng. 1: M. Anbar, UF 6 442ff. Ad mng. 2: J. Dayton, Berytus 1974 41ff.; M. Powell, Matouš Festschrift 2 211ff.; J. Renger, ZA 58 161; Schorr, VAB 5 p. 131f. note to line 16; Meissner BAP p. 147. Ad mng. 2b: for Ur III refs. see P. Michalowski, Syro-Mesopotamian Studies 2/3.

senkurru see *simkurru*.

sepēru v.; to write alphabetic script (on skin); NB; Aram. lw.; I **ispir*; cf. *sepīru*, *sipru* A.

If it please the king *ina libbi si-ip-ri* [KUR] *ār-ma-[a-a lu]-us-pi-ir-ma ana šarri [l]ušēbila* I will write on an Aramaic document and send it to the king (opposite: *mīnamma ina šipirti akkadattu la tašaṭṭarma* why do you not write on an Akkadian document? line 17f.) CT 54 10:16 (let. to Sargon), see Dietrich, WO 4 89f.

sepīru (or *sēpiru*) s.; 1. scribe writing alphabetic script (mostly on skin), 2. (an administrative functionary); NB, LB; Aram. lw.; wr. syll. and LÚ.A.BAL, LÚ. KUŠ.SAR; cf. *sepēru*, *sipru* A.

LÚ.A.BAL Bab. 7 pl. 6 v 21 (NA list of professions), see MSL 12 240.

1. scribe writing alphabetic script (mostly on skin) — a) in gen.: *dajānē* . . . *si-pi-ri ūbilunimma ritti ša* ^{PN} *uaddīma iqbi umma šaṭāri labīri ša ūmū rūqūtu ana*

sepīru

DN *rittašu šaṭrat* the judges summoned a s., he examined ^{PN}'s hand and said: Her hand is inscribed with an old inscription dating from long ago (certifying that she belongs) to Nanā RA 67 150:20; ^{PN} . . . *ša* PN₂ *abušu rit-tu-šu šaṭāru ša* LÚ *si-pir-ru ištur u . . . iddinu* ^{PN} whose hand PN₂, her father, had inscribed in the (alphabetic) writing of the s. and whom he sold AnOr 8 74:4; (barley) *libbā* GÍD.DA *ša* LÚ *si-pir-ri* according to the written document of the s. BE 9 80:2, cf. ibid. 7, cf. *akī šipištu ša* PN LÚ *si-pir-ri* BE 10 5:7, *šipirtu ša si-pi-ru ša ana šumu ša* PN *šaṭratu* YOS 7 19:11, *ina* KUŠ *šipištu ša* LÚ *si-pi-ri* ZA 3 148 No. 10:8.

b) mentioned beside *ṭupšarru*: *ina maḥar . . . dajānī* PN LÚ *si-pi-ri u'iltu e-let* the binding document was drawn up in the presence of the judges (and) PN, the s. (followed by PN₂ *ṭupšarru*) BE 8 107:21; *ṭupšar ekalli . . . anāku u* PN LÚ *si-pi-ri iltapparannāšu* the palace scribe wrote to me and PN, the s. (about grain taxes) YOS 3 132:10, cf. ibid. 126:9, YOS 7 151:2; PN LÚ *si-pi-ri ša ina Eanna paqdu* (in list of witnesses, followed by PN *ṭupšarru*) YOS 7 164:21, also AnOr 8 76:28, Dar. 336:3, and passim, cf. *akī šaṭāri ša . . . LÚ. ŠID.MEŠ u* PN LÚ *si-pi-ri u* PN₂ *ša reš šarri ittika išturu* BRM 1 101:7.

2. (an administrative functionary) — a) functions: PN *ṭupšarru u* PN₂ LÚ *si-pir mār šipri*.MEŠ *ša Gubaru . . . ša ana muḥḥi amirtu ša šēni u lāti šapparūnu* (deposition by herdsmen to) PN, the scribe, and PN₂, the s., agents of (the satrap) Gubaru who were sent for the inspection of the sheep and goats and the cattle AnOr 8 61:12; PN *dajānu* PN₂ *dajānu ša bāb ekalli u* PN₃ LÚ *si-pi-ru ša ana muḥḥi nasāka ša* LÚ *Ia-a-ḥu-da-nu ina Barsip . . . irubūnu* PN, the judge, PN₂, the judge of the palace gate, and PN₃, the s., who came to make labor assignments(?) for the . . . -people in GN VAS 6 128:6; *kaspu . . . ina ušuzzu ša* PN LÚ *si-pi-ri nadīn* Nbn. 245:9; ŠE.BAR

sepīru

... *ša* PN LÚ *si-pir ana maššarti* [...] *nadna* BIN 2 133:2; PN *šaknu ša* LÚ *si-pi-ri*.MEŠ *ša ūqu* PN, prefect of the s.-s of the army UCP 9 276:19, cf. PBS 2/1 34:2ff., and passim, *šaknu* LÚ *si-pir-ri*.MEŠ *ša ūqu* BE 10 102:7, wr. LÚ.A.BAL.MEŠ PBS 2/1 66:9, 16, and passim; note *ḫatari ūqu ša* LÚ *si-pir-ri*.MEŠ (to be emended to *ḫataru ša* LÚ *si-pir-ri*.MEŠ <*ša*> *ūqu*) TuM 2-3 181:3f. (= BE 10 7); LÚ *si-pir ša bīt unqāta* Dar. 393:3; LÚ *si-pir-ri*.MEŠ *ša é* LÚ GAL ERÍN *qu-a-tú* PBS 2/1 185:4; LÚ *si-pir ša kurummāti* Dar. 314:3; LÚ *si-pi-ru ša ina muḫḫi qēmi* Moore Michigan Coll. No. 89:47, cf. LÚ *si-pi-ru ša bīt qēmi* ibid. 48; LÚ *si-pir ša eqlēti* VAS 6 171:27; note *Nidintu-Anu A ša Nidintu-Ištar u Nidintu-Ištar A ša Anu-ahḫē-iddin* LÚ *si-pir*.MEŠ *makkūr Anu* BRM 2 35:36, cf. TCL 13 245:25f., and passim, Speleers Recueil 294:30, 295:26, etc., BRM 1 98:28, and passim, wr. [...] A *ša Nidintu-Ištar* LÚ.KUŠ.SAR *makkūr Anu* VAS 15 6:6.

b) associations and attachment to royal and private organizations: *bēlē qaštišunu gabbī ša ḫadri ša* LÚ.A.BAL.MEŠ *ša ina* GN all their fief holders of the association of s.-s in GN PBS 2/1 218:5; PN *ša ḫadri ša* LÚ *si-pir-ri*.MEŠ PBS 2/1 11:3, also BE 10 57:2, 37:3, and passim, wr. LÚ *si-pir-re-e* PBS 2/1 3:18; LÚ *si-pi-ri ša šarri* Nbn. 44:3, also (witness) YOS 6 242:22, YOS 7 107:17, 118:22, VAS 6 171:9; LÚ *si-pi-ri ša Bēl-šarra-ušur mār šarri* Nbn. 184:4, cf. (of Neriglissar) Nbk. 413:3, LÚ *si-pir*.MEŠ *ša mār šarri* Nbn. 581:4, cf. Cyr. 177:2, 364:16, cf. also Unger Babylon 285 No. 26 iv 15, PN LÚ *si-pi-ru ša bīt mār šarri* Cyr. 199:11, also PBS 2/1 51:15 and lower edge, 52 upper edge; PN LÚ.SAG LUGAL LÚ *si-pir ša* LÚ.SAG.MEŠ *ša ekalli eššu* BRM 1 81:2, cf. Dar. 544:3; PN LÚ *si-pir-ri ša Gubari* PBS 2/1 70:15 and lower edge, 95:11, cf. LÚ *si-pi-ri ša* PN ibid. 133:15, BE 9 48:7, and passim in the Muraššū archive, PN LÚ *si-pi-ri* LÚ *mār šipri ša* PN Nbn. 478:12; PN LÚ *si-pi-ri qalla ša Bēl-šarra-ušur mār šarri* Nbn. 270:5; PN LÚ

sepû A

si-pi-ri ša mašennu PBS 2/1 193:17, for other refs., wr. syll. and LÚ.A.BAL, see *abarakku* mng. 3g; LÚ *si-pir-ri ša bēlpīḫati* Camb. 344:2; LÚ *si-pi-ri ša* LÚ *gardu* BE 10 95:6, (*ša é* LÚ GAL *um-ma*) PBS 2/1 196:7 and 13, see also *mugu* in *rab mugi*; note: LÚ *si-pi-ir mahrâ* the former s. Dar. 451:2; PN LÚ *šaknu ša* LÚ *si-pir-ri-e* TuM 2-3 181:7 (= BE 10 7).

The reading *sepīru* is based on the assumption that the Aram. etymology proposed by Ebeling, ZA 50 212, *sēpīrā* "Gelehrter," is correct, but it is equally possible to take the word as the active participle *sēpiru*, from the verb *sepēru*, q.v. The *sepīru*, as a scribe writing Aramaic, presumably wrote on skin, though the reading *sepīru* for KUŠ.SAR is still not proved.

See *dālā* disc. section.

San Nicolò, Or. NS 18 290ff., Or. NS 23 369f.; von Soden, Or. NS 37 266; Kümmel Familie 136f.

sēpiru see *sepīru*.

sēpiu see *sēpû*.

sepû A (*sapû, sebû*) v.; (mng. uncert.); SB*; I (only stative *sapi, sepi* attested), I/3 *isseneppi*; cf. *sepātu*.

[...] [SIG₇] = *se-pu-û šá* sfg, MIN *šá šar-ti* A V/3:196f.; ^{sig}SIG₇ = *se-pu-û šá šar-[ti]* Antagal A 57; [si-i] [SI] = *se-pu-u, ba-qa-mu* A III/4:177f.; [ta-ab] [TAB] = *se-pu-u šá* sfg A II/2 Section D-E:11; tab = *ḫa-ma-tu, tab.ba = se-pu-û, suḫur.ra = šá-ma-tu* Erimhuš VI 189ff.; [tu-kur] LAGAB = *se-pu-u šá* sfg A I/2:25; [...] = [*se-p*]u(?)*-û šá* sfg *šar-ti* Nabnitu XIV 276.

a) said of hair: *šumma šārat qaqqadišu sa-pat* if the hair of his head is Labat TDP 30:105, cf. ibid. 102, also cited, with comm. SI *se-pu-u* SI *enēšu* STT 403:28; *šumma šārat qaqqadišu is-se-ni-ip-pi* if the hair on his head is always Labat TDP 30:106; *šumma šārat pūtišu ša imitti sa-pat* if the hair on the right side of his forehead is Kraus Texte 4c r. i 17, (with

sepû B

the left) *ibid.* 18, also 3b iii 27 and 28; [*šumma šārat qaqqā*] *dī sa-bi* // *se-bi* if he has . . . hair on his head Kraus Texte 3b ii 63, also, wr. *sa-pa* // *se-bi* *ibid.* 2b r. 9.

b) other occs.: *abnu šikinšu kīma kirbān tābtī sà-pi* the stone whose appearance is as . . . as a lump of salt Köcher BAM 378 iii 10, dupl. (word broken) STT 108:42 (series *abnu šikinšu*), see JCS 21 153:42.

The Sum. equivalents *tukur* and *sig₇*, which refer to cutting weeds, and the lexical occurrences parallel with *baqāmu* suggest that the verb describes cropped or naturally short hair.

Kraus, MVAG 40/2 99.

sepû B v.; (mng. unkn.); SB; I.

šumma (mīlu) kulīlī ana ušalli i-se-ep-pu-ú if the flood . . . -s dragonflies onto the meadows of the river bank (followed by *isanniqu*, *isabbu'a*, see *sabā'u* mng. 1f) CT 39 19:116 (SB Alu).

Connect possibly with *sīpu* B s. For OB refs. see *suppû* B.

sepû see *sebû* B and *sipû*.

sēpu in *akal sēpi* s.; (a kind of bread); NA.*

9½ *SILA NINDA se-pi NINDA kamānu ša zi-zi* nine and one-half silas of s.-bread, sweet cakes made with . . . ZA 45 44:35 (NA rit.), cf. 7 *NINDA se-e-pi* (with other kinds of bread) BBR No. 66:8, also 68:4, 67:8, and parallel BA 5 689:8, wr. *se-[e-bi]* KAR 228 r. 14 (all NA rit.).

See also *sīpu*.

von Soden, ZA 45 50.

sēpû (*sēpiu*) s.; (an artisan); NA, NB.

lú.mug = se-pu-u CT 37 24 iv 23', in MSL 12 229; *lú.MUG^{se-pu-u}* (between *kāmidu* and *rab kāširi*) STT 382+ vii 3, see MSL 12 234 ii A 15, cf. *LÚ.MUG, LÚ.GAL.MUG* (between bowmaker and potter) STT 385 ii 27f., see MSL 12 234.

sēru

[. . .].MEŠ *u LÚ se-pe-e LÚ.SANGA lubultu ana bīt DN* [. . .] the [. . .]-s and the s. of(?) the *šangû* [. . .] the clothing to the temple of DN CT 51 94:7 (NB rit.); PN *LÚ se-pi-ú* (in list of various craftsmen) ADD 775:2.

sēpû see *sābû*.

sepûtu s.; (mng. uncert.); lex.*; cf. *sepû* A.

sig *sig₇ = se-pu-ú šá šar-[ti]*, [si] *g₇.sè.ga = qaqqad se-p[u-ti]* Antagal A 57f.

sequrratu see *ziqurratu*.

serēdu see *sarādu*.

serkuppû see *sarkuppû*.

sermāšu see **sarmāšu*.

serremtu see *sirrimu*.

se'ru see *sēru*.

sēru adj.; clay-slipped; MA*; cf. *sēru*.

10 *kallu.MEŠ se-ru-tu ša naptan šarri* ten bowls covered with clay slip for the king's meal VAS 19 29:14.

sēru see *sīru* B and D.

sēru (*se'āru*) v.; **1.** to plaster, to cover with a clay slip, to rub a part of the body with medication, to rub down, **2.** to rub out, to rub (spittle, etc.) into the ground, **3.** *su'uru* to rub; from OA, OB on; I *isēr – isēr* (NA *isear*), II; cf. *sēru*, *sīru* A.

šú-u šú = [se]-e-ru A I/8:45; *šu.ùr = se-e-rum*, *šu.ùr.ra = pa-šá-tu* Erimhuš V 97f.; *šu.ùr.ra = te-'-u*, *šu.ús.sa = se-'-ru* Erimhuš II 223f.; *sag.kin = se-e-rum* Izi H App. 61; [gìr].kin = *se-e*(var. -i)-*rum*(var. -ru) (in group with *mēsu*, *kabāsu*) Erimhuš II 42.

giš.ùr.é.a.gá.gá = se-e-ru ša ú-ri Nabnitu E 244, *ùr.é.a.KU.BAR.ùr = MIN ša a-sur-ri* *ibid.* 245, *iz.zi.im.sag.ak.a, iz.zi.im.sag.ur₄.re = MIN ša i-ga-ri* *ibid.* 246f., *gur₇.ur₄.re, gur₇.im.ur₄.re = MIN ša GUR₇* *ibid.* 248f., *im.dal.ḫa.mun.šu.kin.ak.a, im.dal.ḫa.mun.šu.tag.ga =*

sêru

MIN *ša ha-a-bi* ibid. 250f., im.li.gi.in.šu.úr.ra, im.gíd.da.šu.ra.ra = MIN *ša* IM.GÍD.DA ibid. 252f., im.šu.rin.na.šu.nigín.na = MIN *ša ti-nu-ri* ibid. 254, dug.im.šu.kin.ak.a = MIN *ša* DUG, dug.utúl.NE.šu.nam.nigín(?), dug.utúl.šu.tag.ga, dug.utúl.zi.ir.ak.a = MIN *ša* DUG.UTÚL ibid. 255ff., urudu.šen.zi.ir.ak.a = MIN *ša ru-ug-qí* ibid. 259, giš.má.sa.bíl.ak.a = MIN *ša* GIŠ.MÁ ibid. 260, šu.sar.sur.ra = MIN *ša pi-til-ti* ibid. 261, sag.du.tag.tag.ga, sag.du.ti.ti.ak.a, sag.du.šu.ak.a = MIN *ša qaq-qa-di*, murgu.šu.kin.ak.a, murgu.šu.tag.ga = MIN *ša bu-di*, igi.šu.su.ub.ak.a = MIN *ša pa-nim* ibid. 262ff., gir.KIN.a, gir.KIN.dug₄.ga, gir.KIN.ak.a, gir.KIN.DI, KA×BAD.te, [KA×BAD].KIN.a, [KA×BAD].gi₄.gi₄ = MIN *ša ru-ú-ti*, [x.x].x.ús.sa = MIN *ša ú-pa-ti* ibid. 268ff., [túg.š]u.kin = MIN *ša TÚG* ibid. 276, [x.x].ra.aḫ = MIN *ša É.SIG₄* ibid. 277, [dub].zé.ir = MIN *ša tup-pí* ibid. 278, [urudu].zé.ir = MIN *ša URUDU* ibid. 279. é . . . al.la.gál (var. á al.ág.e) KA al.sig.ge : [bitam] . . . [te-se]-e-ri ta-ta-al-la-li RA 24 36:8 (Sum.) and r. 8 (Akk.) (Dialogue 5), var. from TCL 15 pl. 2b:10.

[a s]ag si.ga naga tu₅.tu₅.[a] (error for naga su.ú.a i 65) . . . [a t]u₅.tu₅.a naga su.ub.ba.a : [A.ME]š ana qaqqadi šapāku uḫūlu su-²ú-r[u] . . . mē rummuku uḫūlu su-²ú-ru pouring water on the head, rubbing it with soap, bathing it in water, rubbing it with soap BiOr 30 165 i 45ff.

me-e-si = *se-e-ru* An VIII 46; *sa-pa-nu* = *se-e-ru* CT 18 10 iii 60.

IR = *zu-ú-tu*, NIGÍN = *ta-se-ar* you rub off the sweat (of the horse) Ebeling Wagenpferde p. 38 Ko r. 13a; *i-si-ir* // *se-e-ri* // *sa-pa-nu* CT 41 31 r. 24 (Alu Comm., to Tablet XLV); *tu-sa-²-[ar](?)* 5R 45 K.253 v 34.

1. to plaster, to cover with a clay slip, to rub a part of the body with medication, to rub down — a) to plaster (roofs, walls): *ūrum se-er u gisallam ša bītim labīrim [iḫ]arrašu u i-se-e-er-ru* the roof is plastered and (now) they will trim the reed roof-fence of the old house and put a clay coating on it CT 29 11a:13 and 17 (OB let.); *ūram i-se-e-er asurrām udannan* he (the tenant) will plaster the roof and reinforce the damp course PBS 8/2 218:10 (OB), wr. *i-se-er* A 32088 r. 4, CT 48 54:12, VAS 18 29:11, cf. *ūram i-se-er-ru-[ú] asurra udanna[nu]* Szlechter Tablettes 62 MAH 16.524:14, also PBS 8/2 217:10, 224:9, CT 8 23b:12 (all OB); *ūr papāḫim u ūr simmiltim* (!)

sêru

[e(?)-*si-ru-ú*] TIM 2 90:6; É *papāḫam is-si-ru u igartum se-re-et* they (the masons) have now plastered the chapel, and the wall is also plastered CT 6 27a:14f.; ten basket carriers and 5 ERÍN *nāši marrim bītam li-si-ru* five men working with the hoe should plaster the house Kienast Kisurra 155:8 (all OB letters); x silver *agrī a-si-a-ri-im* (for) hired men for plastering TCL 14 14:38 (OA); *ūr ekalli i-se-er-ru* they plaster the roof of the palace AfO 17 268:8 (MA harem edicts); *ú-ri i-se-ár* he will plaster the roofs ADD 90 edge 1 (NA), cf. *ūrāte i-si-ru* Iraq 25 73 No. 67:21 (NA let.), *mā ūri i-si-ru-šú* ABL 91:18 (NA), see Postgate Taxation 250f.; *igārāte [ḫurāsa] kīma si-i-ri a-si-ir* I covered the walls with gold as though with plaster Borger Esarh. 87:25; [*ūr bītiki*] *aj i-si-ir itinnu* RA 62 126:31 (Gilg. VII); *aššum igīm . . . kupram kapir u eliš tiddam qadūtam i-si-ir-ru-šu* (see *kapāru* A mng. 2) ARMT 13 27:10; *šaman šurmēni ina libbi turāq bāb bīt amēli ki-da(!)-a te-sir ūra tašabbīḫ* you pour cypress oil into it (a mixture of several ingredients) and you smear the outer door of the man's house, you sweep the roof Craig ABRT 1 66:11, see ZA 32 172 (SB rit.); *ana maškīte se-a-ri* to smear (a mixture of beer, oil, and honey) on the offering table van Driel Cult of Aššur 200:14, cf. *i-si-ru* ibid. 17; *katarra taḫallaš . . . IM.GÚ . . . UGU-šú te-se-²-er* (vars. *te-se-er/ri*) you scrape off the fungus and smear clay (mixed with other ingredients) over it (the fungus-ridden wall) LKA 116:8 (namburbi), see Or. NS 40 142 r. 5, cf. ibid. 140:20; see also Nabnitu E 244-251, 277, in lex. section.

b) to cover with a clay slip: see (a tablet) Nabnitu E 252 f., (a pot) ibid. 255 ff., in lex. section.

c) to rub a part of the body with medication: (a mixture of ingredients) *ištēniš tasāk ina mē tuballal qaqqassu te-ser* you pound together, mix in water, and smear his head (with it) (against inflammation of the scalp and loss of hair) CT

sêru

23 34 iii 23, cf. *ibid.* 36:58 (= Köcher BAM 480), wr. *te-sír* AMT 5,5:12 and dupl. Köcher BAM 156:32, AMT 22,2 r. 10, *i-se-er-ma* (in broken context) AMT 7:4 i 13, cf. *i-sér-ma* *ibid.* 2 and 4; *kišāssu te-se-e-er* AMT 97,4:19, cf. *te-se-er-šu* (in broken context) AMT 84,4 iv 15; *uhulta te-se-er-šu* KUB 37 45 obv.(!) iii(!) 8; *šamma šuātu ana qiddati te-sér* you rub that medication on with a downward motion(?) AMT 74 ii 27, cf. *šēpēšu ina qiddati te-sér* *ibid.* 29, see also Nabnitu E 262ff., in *lex. section*; note referring to the rubbing motion(?): if the baby *ap-pi-šú magal i-si-ir upāti la išu* rubs its nose very much (but) has no phlegm Labat TDP 218:5.

d) to rub down horses: [*ina mē e*]mmūte *ta-se-ar* [*ana mē u*]rrudu *ina šurrāt šēru-dika* [*mē tukallam*]ma *ta-se-ar tušellā* you rub down (the horses) with warm water, they go down to the water – as soon as you have let (them) go down, you show them the water (so that they will not shy) you rub them down (again), and get them out Ebeling Wagenpferde p. 21 F r. 2 and 4, cf. p. 24 G 7, cf. **3-šu ina šērudī ta-se-ar** *ibid.* p. 16 B 8, 25 G r. 6 and 10, also, wr. *ta-se-a-ar* p. 33 O r. 2 (MA manual for training horses).

2. to rub out, to rub (spittle, etc.) into the ground – **a)** spittle, mucus: see Erimhuš II 42, Nabnitu E 268ff., in *lex. section*.

b) wet clay, etc.: *šalam ṭiddi šalam lāši ina mē ina šēpēšu i-sa* (var. *-si*)-*ir-šū-nu-ti ina ḥarbāte tetemmir* with his feet, he (the patient) disintegrates a figurine of clay and a figurine of dough in water and you bury them in waste land KAR 80 r. 17 (rit.), var. from dupl. K.3000:8.

c) to efface a tablet: see Nabnitu E 278, Erimhuš II 223f., V 97, in *lex. section*.

d) other occs.: *a-si-ir-ki* Lambert Love Lyrics 124:12, *ta-si-ir-ra-an-ni* (both in obscure context) *ibid.* 18.

se'û

3. *su'uru* to rub: see BiOr 30, in *lex. section*; [*šumma nak*]kaptāšu *ú-sa*-[^ʾ-*ar*] if he rubs his temples AfO 11 222 No. 2:3 (SB physiogn.), also, wr. *ú-sa*-^ʾ-*ár* Labat TDP 170:13, cf. *šumma panišu ú-sa*-^ʾ-*a*[*r*] AfO 11 222f. No. 2:5, also (with IGI) *ibid.* 12f., 16; see also Labat TDP 224:61, cited *zāru* A usage c.

In (you give him the potion to drink, he is purged) *tu-sir-šú-ma iballut* you . . . him and he will get well Küchler Beitr. pl. 1 i 30f. (= Köcher BAM 574) a verb such as “to administer repeatedly” or the like is expected.

Weidner, AfO 3 2 n. 6; Landsberger, ZA 39 290, and MSL 1 216. Ad mng. 2: Cooper, RA 66 81ff.

sētu see *sītu* A.

se'û v.; **1.** to press down, **2.** to put down (by military force), to oppress; SB; I *ise'î* – *se'î*; cf. *si'ātu*.

[šu].ús = *še-ru-ú*, šu.ús.sa = *se*-^ʾ-*ú* (in group with *sanābu* and *sinbu*) Antagal III 261f.; šu.ús.sa = *se*-^ʾ-*ú* (in group with *sakāpu*) Antagal A 204; [. . .] = [*se*]-^ʾ-*ú* (in group with *sakāpu*, *darāsu*) Antagal D 139; šu(?)*.gar* = *se*-^ʾ-*ú* 5R 16 r. i 32 (group voc.).

1. to press down (on something): [*šumma x*] *marti te-se*-^ʾ-*i-ma mē marti la ūšá* if you (diviner) press down on the [. . .] of the gall bladder and gall does not come out CT 30 44 83-1-18,415:13, also *ibid.* 45 r. 8 (SB ext.), *šumma ubāna te-se*-^ʾ-*i-ma martu šāra la imḥur* if you press on the “finger” and the gall bladder does not get inflated Boissier Choix 1 48 K.1365 r. 1, cf. *šumma marta te-se*-^ʾ-*i-ma ubānu šāra la imḥur* *ibid.* 2.

2. to put down (by military force), to oppress – **a)** in omen apodoses: *nakru dannu māta i-se*-^ʾ-*i* a strong enemy will oppress the land ACh Sin 4:11 and dupls. Supp. 2 18:9, LBAT 1526:10, also Thompson Rep. 119:6; *ummān nakri māta i-se*-^ʾ-*i* K.9647:10, dupls. ACh Supp. 2 70:15, ACh Supp. Istar 49:18; SIG SIG (var. SIG-*a-am*) *i-se*-^ʾ-*i* AŠ.TE AŠ.TE

si lê

idarris one notable will oppress another, one throne will overthrow another Sm. 1510 r. 7, var. from K.7180:13, K.6645:11', cf. *edā edā i-se-'i* Labat Calendrier § 80:12.

b) other occ.: *muqqa kinšāsu . . . se-'a-ma kišādāšu . . . ul kunna išdā[šu]* his legs are stiff, his neck is bowed, his foundations are shaky (like a tottering wall) AfO 19 51:88 (SB lit.).

For Brinkman PKB p. 106:5 (= Iranica Antiqua 2 158 No. 14:5) see *arāhu* B.

si lê s.; the Hyades; lex.*

mul.gu₄.an.na = *si le-e* Hh. XXII Section 10:3'.

Variant (from Assur tablet) for *is lê*, q.v.

siāqu see *sāqu*.

sibbatu see *zibbatu*.

sibirru (*sippirru*, *simbirru*, *sinpirru*) s.; (a tree and an aromatic product obtained from it); SB.

ú.luḥ(text .ga).mar.tum SAR = *šib-bur-ra-tu* = *si-in-pir-ru* Hg. D 237, in MSL 10 105; [Ú.L]Uḫ. MAR.TU.SAR = *si-bi-ri* Practical Vocabulary Assur 73.

Ú *šib*(var. *si*)-*bur-ra-tu* : Ú *si*-[*in-pir-ru*] Uruanna I 445a.

a) the tree: *erid ana qišti ša mēsi ikis mēsa tijālu u supālu ḫuššib kanakātu u GIŠ si-ib-bir-ri* (var. GIŠ *sim-bir-ri*) go down to the *mēsu* forest, cut down a *mēsu* tree, a *tijālu* tree, and a juniper, break off *kanaktu* and *s.* branches STT 28 ii 27, also *ibid.* 30, var. from Hunger Uruk 1 ii 2 and 6, see von Weiher Nergal p. 49.

b) the aromatic: 10 ANŠE GIŠ *si-im-be-ri* 10 ANŠE GIŠ *ḫa-še-e* ten homers of *s.*, ten homers of thyme (among spices and delicacies for a banquet) Iraq 14 35:138 (Asn.); Ú *si-bir-rum* . . . *naphar* 63 Ú.ĪI.A *marḫašu rabū ina šikari dannī* A.NÍG.ĪAR.RA *tušabšal ana DÚR-šú tašappak* — *s.* (and other plants), in all 63 plants for a great lotion, you boil (them) in strong

sibittu

beer and . . . and give him an enema Köcher BAM 168:12, parallels, wr. Ú *sip-pi-ru* *ibid.* 52:31, Ú *šib-bir-ri*(!) UET 4 153:7, Ú *si-bir-ru* Köcher BAM 413 r. 4; *sim-bir-ru* Ú *ti-id-tu* (etc.) (among plants for dispelling evil magic) *ibid.* 434 iii 82.

Landsberger, AfO 18 337.

siburratu (a plant) see *šiburratu*.

sibibiānu see *zibibiānu*.

sibirru (scepter) see *šibirru*.

sibistu (anger) see *šibistu*.

sibittu s.; group of seven; from OB on; wr. syll. and IMIN.BI; cf. *sebe*.

giš.tukul.dingir.imin.bi = MIN (= *kak-ki*) DINGIR.MEŠ *si-bit-tú* (var. *kak-ki* DINGIR IMIN.BI) Hh. VIIA 17.

imin.bi kur.ta dūr.ru.na.meš imin.bi kur.ta è.a.meš imin.bi kur.ta ba.ù.tu.ud.da.a.meš imin.bi kur.ta ba.dim₄.ga(var. m_à).a.meš : *si-bit-ti-šu-nu ina eršeti ašbu si-bit-ti-šu-nu ištu eršeti ušūni si-bit-ti-šu-nu ina eršeti i'aldū si-bit-ti-šu-nu ina eršeti irbū* the seven of them live in the nether world, the seven of them came forth from the nether world, the seven of them were born in the nether world, the seven of them grew up in the nether world CT 16 45:129-135; imin.bi.e.ne lú.kin.gi₄.a an lu.gal.la.a.meš : *si-bit-ti-šú-nu mār šipri ša Anim šarrišunu* the seven of them are the envoys of Anu, their king CT 16 19:27f., cf. *ibid.* 21:140ff., CT 17 9 viii 15f.; imin.bi.e.ne : *si-bit-ti-šú-nu* AfO 14 150:195ff., and *passim* in bil., also imin.bi : *si-bit-ti-šú-nu* (all referring to evil demons) CT 16 45:145f., and *passim*; dingir.imin.bi : DINGIR.MEŠ *si-bit-ti* STT 176:6f., also 230 obv.(!) 11f.

a) in gen.: *ušēšamma šārī ša ibnā si-bit-ti-šu-un* he sent forth the winds which he had created, the seven of them En. el. IV 47, cf. *šadē si-bit-ti-šú-nu* TCL 3 29 (Sar.); ní.g.na imin.na : MIN *si-bit-ti-šú-nu* the seven censers CT 16 28:62f.; 7-šú-nu x MA.NA *šuqultašunu* the seven of them (the *kakkussu* ornaments) weigh x minas ABL 438:9 (NA).

b) referring to a group of seven planets, stars, demons, gods, etc.: offerings to

sibittu

^dUDU.BAD.MEŠ 7-šú-nu the seven planets RA_{acc.} 79 r. 33; (if Adad thunders in the Pleiades) MUL.MEŠ šunu (var. šunūtu) si-bit-ti-šú-nu ana eršeti it-tab-ku-ni ACh Supp. 59:10, dupl. ACh Adad 17:34 (coll.), cf. ibid. 32, var. from Symbolae Böhl 41 r. 33; šar ilī gašrūti ša naphar māti šūpū DINGIR IMIN.BI attunuma mighty king(s) of the gods who brighten(?) all of the land(s), you (Pleiades) are the seven gods BMS 52:5; suḥur.ku₆ zalág.ga suḥur.ku₆ a.ab.ba imin.na.ne.ne : purādū namrūtu purād apsī si-bit-ti-šú-nu Or. NS 30 2:5f., dupl. W 22762/2 i 15f., cf. dumu ZU.AB imin.na.ne.ne : mārī apsī si-bit-ti-šú-nu ASKT p. 78 No. 9:10f.; note imin.bi.ta : ina si-bit-ti-šú-nu CT 16 19:12f.; dim.me.er nam.tar.ra imin.ne.ne : ilī šimāti si-bit-ti-šú-nu (preceded by ilū rabūti ḥamšassunu) SBH p. 139 No. IV 153f., also En. el. VI 81; as name of a group of seven gods: Anum šar ilāni eršetu irḥēma 7 ilāni uldaššumma DINGIR IMIN.BI ittabi zikiršun Anu inseminated the earth, it bore him seven gods, and he pronounced their name to be the Seven gods Cagni Erra I 29; ana DINGIR IMIN.BI qarrād la šanān RA 22 87:1 (Sar.), cf. Cagni Erra I 18, and passim in the Epic of Irra, wr. DINGIR si-bi-it-ti (var. IMIN-ti) V 57, cf. (in broken context) i-li si-[b]it-ti STC 2 73 K.3657+ ii 23 (courtesy W. G. Lambert); DINGIR si-bit-tum eli um-māni uddilu [...] the Seven gods had locked [the gates] against the Bab. 12 pl. 7:17 (SB Etana), see Iraq 31 9, but wr. si-bi-ta bābū uddulu elu DA AB NIM the gates were locked by(?) the Seven against the ibid. pl. 12 i 10 (OB recension); DINGIR IMIN.BI ilū qardūti sāpinu nākiriḥa the Seven gods, the heroic gods who overthrow my enemies Borger Esarh. 96:10; DINGIR si-bit-te ilū qardūte ina kakkēšunu [tahtā]kunu liškun(u) may the Seven gods, the heroic gods, accomplish your defeat with their weapons ibid. 109 iv 5 (treaty), cf. DINGIR IMIN.BI qardūti AfO 8 25 r. vi 20 (Aššur-nirārī V treaty); Aššur Anum Enlil. . . DINGIR IMIN.BI ilū rabūti Aššur,

sibu

Anum, Enlil, (etc., and) the Seven gods, the great gods OIP 2 78:1 (Senn.); bīt DINGIR IMIN.BI ša GN the temple of the Seven gods of Nineveh ABL 49 r. 17, cf. ABL 578 r. 4 (both NA); 12 manzāzu DINGIR IMIN.BI twelve shrines of the Seven gods SBH p. 142 No. V iii 15 (description of Babylon); SILA DINGIR IMIN.BI CT 47 63:19 (OB Sippar); note in a personal name: ÌR-DINGIR.IMIN BIN 7 173:35 (OB).

sibkarū see *sippu* B.

sibnunu s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

[. . .] si-ib-nun(?) -na.MEŠ [ša] PN mār šarri ana nēmeli PN₂ tamkāru ilqe PN₂, the merchant, took for (a business venture for) profit [x] s. belonging to PN, the son of the king HSS 9 154:1 (translit. only).

Reading uncertain.

sibrītu see *siprītu*.

sibšu (or *sipšu*) s.; (a type of soil or orchard); syn. list.*

si-ik-šum, si-ib-šum, si-ir-šum = MIN (= [. . .]) (followed by synonyms of *miṭirtu*) CT 18 I K.4375 i 41 ff. (= Explicit Malku III).

sību s.; beer; lex.*; cf. *sabū*.

ku-ru-un KAŠ.DIN = ku-ru-un-nu, ši-ka-ri, si-i-bu, ka-ra-nu, da-mu Diri V 233-237; [si-i] [si] = sābū, sa-a-bu, si-i-bu A III/4:150 ff.

The refs. 1 (PI) si-bu TLB 1 190:21, 1 (PI) si-bu-šu ibid. 8 are obscure. In YOS 2 55:15 read i-[na] qā-ti, see Stol, AbB 9 55.

sību in bīt sibi s.; tavern; OB*; wr. syll. and É KAŠ.DIN.NA; cf. *sabū*.

šumma naditum NIN.DINGIR ša ina gagim la wašbat É KAŠ.DIN.NA iptete u lu ana šikarim ana É KAŠ.DIN.NA iterub awil-tam šuāti iqallūši if a nadītu woman (or?) an ugbabtu not residing within the cloister opens (a business of?) a tavern or enters the tavern for beer, they will burn that

sibūtu

woman CH § 110:39 and 41; (a field, orchard) É.DÛ.A GU.LA *mala mašû É sí-bi-im ù bìt mahīrātīm ša ina ribītīm ša Sippar ušša* a large house plot as far as it extends, a tavern, and a shop which has access to the public square of Sippar (in a list of property given to a daughter) Scheil Sippar No. 10:19, and dupls. Nos. 77:15, 89:9; (fields and orchards) *naphar* x A. Š[Ā] x GIŠ.SAR É.G[U.LA] *muttat É sí-bi-im [bīt] mahīrim bīt [a(?)]-[hi]-im ša PN* in all, x field, x orchard, a house (plot), one half of a tavern, a shop, a . . . house belong to PN ibid. No. 100:9; x É.DÛ.A . . . *ita bīt mahīrim ša PN ù ahišu mārī PN₂ SAG. BI ribitum warkassuma É sí-bi-im ša mārī PN₂ x house (plot) next to the shop of PN and his brother, the sons of PN₂, fronting on the public square, and abutting on the tavern of PN₂'s sons (bought from PN₂'s sons) BE 6/1 13:8; *ūm qām ša Šamaš ana qātīša aškunū 2 BĀN šikarum ina É sí-bi-im* on the day on which I put the thread of Šamaš on her (a *nadītu*'s) hand — two seahs of beer from the tavern CT 4 18b:3.*

All the documents seem to refer to property acquired by *nadītu*'s, in spite of the fact that the CH specifically prohibits the *nadītu* from operating a tavern or entering one, though the prohibition may affect only a *nadītu* not residing within the cloister.

Harris Ancient Sippar 20f.

sibūtu (*sabūtu, šebūtu*) s.; (name of a festival and a month); OB, Mari, Elam, Nuzi, SB; *šebūtu* in Elam, *sabūtu* in Nuzi.

a) a festival (OB): (deliveries) *ana UD.3.KAM si-bu-ut ša-at-tim* for the three days of the (festival of) *sibūt šatti* PBS 8/2 183:24, cf. *ūm si-bu-ut šattim* ibid. 27, (dated in) ITI *si-bu-ut ša-a[t-tim]* ibid. 43; I *unīqum ina si-bu-ut ša-[at-tim]* one shekid at the *sibūt šatti* (followed by delivery of a ram and of oil in the month of ITI AB.È.A) TCL 1 202:2, cf. I *unīqum ina*

sibūtu

si-bu-ut MU-tim (preceded by a delivery of oil in the month of Abu) TCL 1 115:4, also (deliveries) *ina si-bu-ut ša-tim* VAS 9 191a:10, *si-[bu]-ut MU* ibid. 13, [. . .] *si-bu-ut* [. . .] Gordon Smith College 74:10, cf. *ana r[ēš(?)]* *si-bu-ut ša-at-tim-[m]a ilēm* ARM 6 27 r. 9'; *ina si-bu-tim* Scheil Sippar 62 r. 2.

b) a month — 1' in OB — a' *Sibūt šatti*; *ina ITI Si-bu-ut ša-at-tim* TCL 17 26:16 (OB let.), also PBS 8/2 183:43, cited usage a.

b' *sibūtu*: ITI *Sí*(text BĀRA)-*bu-tim* UD.1.KAM (case ITI BĀRA.ZAG.GAR) VAS 9 139:15 (tablet) and 140:15 (case); (a person hired for one year) ITI *Si-bu-tum ina rēštišu irrub* ITI *Ajārum igammar ušši* will enter (service) in the beginning of the month of S., he will leave (service) when the month of Ajaru comes to an end BA 5 488 No. 8:7, cf. ITI *Si-bu-ti gamirma irrub* ITI *Si-bu-ti igammarma ušši* (house rent) Waterman Bus. Doc. 9 r. 5 and 7; (loan of silver) ITI *Sí-bu-tim* ŠU.BA.AN.TI *ana Sí-bu-tim utār* Edzard Tell ed-Dēr 16:4 and 6, cf. ITI *Sí-bu-tum kaspam* ŠU.BA.AN.TI *ana ITI Sí-bu-tum išaqqal* CT 33 49a:6 and 8; (loan of silver to be repaid in barley on 21 Elūnu) *ina ITI Sí-bu-tim* UD.21.KAM VAS 8 36:5; ITI *Si-bu-tum* VAS 18 2:16.

2' in Nuzi: *adu* ITI-*hi Si-bu-te gamārišu la ubba[la]* HSS 5 51:6; *ina arhi Sa-bu-ti* HSS 13 221:2 and 13, 292:8, 12, and 14, 301:22, 406:47, HSS 15 275:15, HSS 16 10:68, 118:5, 125:5, *ištu arhi ša Sa-bu-ti* HSS 13 243:33; for other refs. see C. Gordon, ArOr 10 61.

3' in Elam, SB: ITI *Si-bu-tú* = ITI APIN.DU₈.A PSBA 34 293:9, also, wr. Š[*e-bu-ē*]i 5R 43:44, ACh Ištar 7:43, also AFO 24 101 Rm. 2,127 lower edge, see AFO 24 100; ITI *Si-bu-ti* BM 123412 colophon (courtesy C. B. F. Walker), dupl. KB 2 114 IV A (Senn.); in astrol. omens among other month names taken from the Elamite calendar: *ina* ITI *Še-bu-ti* ACh Supp. 40:7, also Supp. 2 56:2, K.3191:11; exceptionally in Alu: *ina* ITI *Še-bu-ti lu ina* ITI *Šer'i e[rēši . . .]* CT 41

sibûtu

22:9, also CT 39 8 K.8406:3 (SB Alu); note also *Še-bu-še-bi-i* AfO 24 87:4 (MB Elam).

The etymology of the word is uncertain; since according to the calendar in use in Elam, *Sibûtu* is the seventh month, it is possible that the month name is to be connected with “seven,” see Landsberger Kult. Kalender 84f., in spite of the occasional spellings with the *zi*-sign in OB. Whether the OB festival *sibût šattim* and the Nuzi month *Sibûtu/Sabûtu* are to be connected with beer-brewing, as suggested by Landsberger, JNES 8 274 n. 72, and Oppenheim Beer n. 32, is uncertain.

sibûtu s.; tavern; MB, SB; cf. *sabû*.

a) *sibûtu*: *Ištar ana amâtija izizzimma si-bu-tum annûtu lu si-bu-ut-ki* O Ištar, at my words come to me, and may this tavern be your tavern ZA 32 172:34 (SB inc.).

b) *bît sibûti*: x [DUG(?)]MEŠ É *si-bu-ti* x (barley) (for?) jugs of the tavern Peiser Urkunden 112:13 (MB); on the last or first day of the month *ana É si-bu-ta aj irub* he should not enter a tavern (followed by *bît aštammi*) CT 38 31:18 (SB Alu).

sibûtu see *sebûtu*.

sîbûtu see *sâbûtu*.

sidātu s. pl.; (an implement); NA.*

(list of copper implements summarized as) PAP *annie dullu gamar si-da-a-te erî ša kapâri* GŪ.È URUDU *x x ša kapâri* 6 *rittâte ša tamarzi ša kapâri* all of these are completed work, copper s.-s to be polished(?), copper to be polished(?), six handles(?) for to be polished(?) ADD 1051 + ABL 1077 r. 6, see Landsberger Date Palm 32.

siddētu s. pl.(?); (mng. unkn.); NA.*

LŪ.KŪR *si-id-de-e-te la saḥ-ru l[a . . . issi šarri] bêlija salmu* the enemies are not, not [. . .], they are at peace

sidru

with the king, my lord ABL 1134 left edge 1, see Parpola LAS No. 109.

The form is either an oblique plural, possibly the object of *la saḥru*, or a gen. sing. of a **siddatu*.

sidirtu (*sadirtu*) s.; row, battle line, battle order; MA, NA, SB; cf. *sadāru*.

a) battle line, battle order: 2-*šu si-di-ir-ta ša narkabāti ištu* RN *šar Karduniaš aškun adūkšu* twice I drew up the battle line of chariots against Marduk-nādin-ahhē, king of Babylonia, (and twice) I defeated him KAH 2 71:31 (Tigl. I), also 66:25, see AfO 18 351:50, CT 34 39 ii 15 (Synchro. Hist.), cf. [. . .] *si-di-ir-ti* [. . .] (followed by a statement on the defeat of Kurigalzu) AOB 1 48 No. 2:7 (Enlil-nīrāri), cf. *si-dir-ta ummānātišu iškun* IR 30 iv 41 (Šamši-Adad V); *ina irtija ušd si-dir-tu lu iškun* he sallied out against me and drew up the battle line 3R 8 ii 72, cf. WO 1 16 r. 19, 472 iv 11 (all Shalm. III), cf. CT 34 40 iii 3 (Synchro. Hist.), *ellamūa . . . šitkunu si-dir-ta* OIP 2 44 v 61 (Senn.); *ina GN . . . si-dir-ta lu niškunu itti aḥā'is lu nimdahḥḥi* in GN we drew up the battle lines and fought one another KAH 2 84:40 (Adn. II), cf. TCL 3 111 (Sar.), Rost Tigl. III p. 22:136, *aštakan si-dir-ta* OIP 2 82:36 (Senn.); *šummu šarru bêli iqabbi mā sa-dir-tu sedrata ina muḥḥi emūqi etiq* in case the king, my lord, should say: Is the battle line drawn up? Proceed against the troops ABL 1290 r. 3 (NA), cf. *u ina muḥḥi sa-dir-te [ša ana] šarri bêlija ašpurani* (in broken context) CT 53 47 r. 10.

b) row: BAL.GI.ḪA.MEŠ NÍG.KI.MIN KA. MIN.ḪA.MEŠ (for NÍG.BŪN.NA.ḪA.MEŠ = *šeleppû?*) . . . *i-se-di-ru si-dir-tu* tortoises and turtles were forming rows KAR 61 r. 17 (SB inc.).

sidru (*sadru*) s.; 1. row, battle line, 2. regular offering(?); SB, NB; cf. *sadāru*.

si'du

1. row, battle line — **a**) row — **1'** in gen.: PN . . . *ina sid-ri šaplî ešir* PN is depicted in the lower register (of the relief) AfO 8 178:8 (Asb.).

2' in the name of a courtyard of the Aššur temple in Assur: *kisallašu eššiš abnīma kisal si-dir manzāz Igigi šumšu ambi* I built its courtyard anew, and named it Courtyard-with-the-Row-of-Resting-Places-for-the-Igigi OIP 2 145:22 (Senn.), also KAV 42 r. 23, see Frankena Tākultu 126:179, also van Driel Cult of Aššur 96 viii 45, *kisal sa-ad-ri*(var. -rum) *manzāz Igigi* OIP 2 150 No. 8:2 (Senn.).

b) battle line: *ina tamirti* GN *ellamūa si-id-ru šitkunu uša'alu kakkīšun* in the outskirts of GN they formed a battle line against me and honed their weapons OIP 2 31 ii 83 (Senn.), cf. *ibid.* 75:88, replaced by *sidirtu*, q.v., *ibid.* 44 v 61; *si-id-ru ša* RN . . . *itti Teumman šar māt Elamti is-di-ru* (this is) the battle line that Assurbanipal drew up against Teumman, king of Elam AfO 8 178:12, cf. *si-id-ru ša* RN *ibid.* 184:37 and 39; *ulammiduinni epēš qabli u tāhazī dikūt ananti si-di-ru u miḥuṣūti* they taught me to wage battle and war, to set in motion fighting, battle line, and combat Streck Asb. 210:13, see Borger, AfO 17 346, and *passim*, always wr. *si-di-ru/ra* (possibly to be read as the inf. *sedēru*) in Esarh. and Asb., see *miḥuṣūtu*; *uncert.*: *tušā-ḫizannāšīnma tušeškun* (for *šuteškun*) *tēšē sa-[da-ri] si-[id-ri?]* you taught us to bring about the turmoil (of battle), to draw up the battle line Tn.-Epic "ii" 5.

2. regular offering(?): *alpu ana si-id-ri ša* UD.20.KAM *ana* DN *nadin* the ox has been presented to Marduk for the regular offering(?) of the twentieth (of the month) Nbn. 768:4.

si'du (or *se'du*) s.; (a plant); plant list.*

ú *si'-du* : KU GIŠ *al-la-ka-niš* powder(?) of Kaniš oak CT 37 27 ii 25, and parallel Köcher Pflanzenkunde 28 ii 17; ú *si'-du* : ú MIN (= *imḥur-*

sigmū

ešrā) Uruanna II 449, and correct CAD 7 (I/J) 117 *imḥur-ešrā* usage b.

sidū s.; (a type of soil or orchard); syn. list.*

si-du-ú = MIN (= [. . .]) (followed by synonyms of *miḥirtu*) CT 18 2 K.4375 i 45 (= Explicit Malku III).

sidūru s.; (a stone?); OB.*

1 ZAG.DU₈ UD.KA.BAR ALAL(?) NA₄ *si-du-ru-um ša* DN one bronze support(?) for the . . . (made of?) *s.*-stone(?) for DN Greengus Ishchali 106:29.

sigaru (lock) see *šigaru*.

sigbarrū s.; **1.** (a hairdo or part of one), **2.** (a person with such a hairdo); SB; Sum. lw.

sig.bar.ra = šU-ú, *luḥ-šu-ú* Lu IV 101f.

abgal.e sig.bar.r[a bi.in.du₈] : *apkalu ša sig-ba-r[a-a]* (var. *sig-bar-ra-a*) [*uššuru*] the *apkalu* whose *s.*-hairdo is loosed K.2946 r. 13f., var. and restorations from Rm. 249+, cited JCS 21 133.

1. (a hairdo or part of one): *šar-tum sig-ba-ru-ú* the hair (of the image) is a *s.* MIO 1 80 vi 15 (descriptions of representations of demons); see also K.2946, in *lex.* section.

2. (a person with such a hairdo): *síG.BAR-e Šamaš* a long-haired priest of Šamaš JCS 21 132:25; LÚ.SÍG.BAR.RA.MEŠ (see *luḥšú*) UVB 15 40:8.

W. G. Lambert, JCS 21 133; Sjöberg, JCS 21 278.

siggagarītu see *singangurītu*.

siggagurītu see *singangurītu*.

siggu see *sikku* A.

siggū (or *pasiggū*) s.; (a canal); *lex.**; Sum. lw.

p[a₅].gud₄.da = *ku-ru-[ú]* short (canal), *p[a₅].sig.ga* = šU-ú, *mut-ta-a-r[u]* Hh. XXII Section 8:17ff.

sigmū see *sikmū*.

sigulītu

sigulītu see *sikulittu*.

sihḥarru see *sahḥarru*.

sihḥāru see *sahḥarru*.

sihḥu s.; (mng. unkn.); NA.*

annūrig [r] ēš *buralli* [a] *tīši* *ussabšil ina sih-ḥi ša* NA₄ *burall[i . . .]* (see *burallu*) ABL 570 r. 12, see Parpola LAS No. 253.

sihḥu see *sahḥu* B.

sihiltu s.; pricking, sting; SB*; cf. *sahālu*.

te = *sahālum*, [si]-*hi-il-tum* MSL 9 78:102-102a (OB list of diseases); giš.IGI.DÜ.te.te = *si-ḥi-il-ti* GIŠ.IGI.DÜ (var. [šil-l]e-e), gi.te.te = MIN *qā-ne-[e]*, giš.ra.aḥ = MIN *i-si* ibid. 103ff., var. from ibid. 97:219 (SB recension); [. . .] = [si]-*hi-il-tū* (preceded by *sagiqqu*, *kannu*) Practical Vocabulary Assur 1006.

ēma si-ḥi-il-ti-šū tarakkassu you bandage him where he gets a stitch (lit. where his sting is) KAR 56 r. 8 (SB med.), cf. *ana si-ḥi-il-ti* GIDIM (incantation) against the sting of a ghost KAR 56 r. 1, cf. [si]-*hi-il-ti*^dX Kraus Texte 40:4; *si-ḥi-il-ti* UZU *ana bitī šuāti iššakkan* annoyance(?) will befall that house CT 38 47:41 (SB Alu), dupl., wr. [. . .]-*x-GIM-ti* CT 30 30 K.3:10.

sihīptu s.; (mng. uncert.); SB*; wr. syll. and ŠÚ.ŠÚ; cf. *sahāpu*.

a) in the names of illnesses: *ana si-ḥi-ip-ti Ištar* [. . .] [to heal?] (the illness “prostration(?) (caused by) Ištar” AMT 18,8:1 and 3 (= Köcher BAM 582 ii 5 and 7); *si-ḥi-ip-ti*^dMAŠ.TAB.BA it is the s. of the Twin Gods AMT 44,1 ii 10, cf. *si-ḥi*-. . .] ibid. 4 (= Köcher BAM 580 iii 22 and 16); ŠÚ.ŠÚ *agannutillē* (see *agannutillū* usage b) Labat TDP 112 i 20.

b) other occ.: (various kinds of dust) KI *si-ḥi-ip-ti* AB *pa-gar-ti* HI.HI you mix with s. of a tethered(?) cow Köcher BAM 476:8.

sihirtu

sihirtu (*sahartu*) s.; **1.** circumference, perimeter, (in adverbial use) around, **2.** entirety; from Oakk. on; wr. syll. and NIGIN; cf. *sahāru*.

na₄.HAR.šū = *e-ru-u qa-ti*, MIN *ha-ba-šū* = *e-ru-u si-ḥir-ti kup-ri* grinding slab set in bitumen Hg. B IV 127f., in MSL 10 34.

kullatu, *gimru*, *ka-a-lu*, *si-ḥir*(var. *-hi-ir*)-*tū* = *gabbu* LTBA 2 I v 19ff., var. and restoration from dupl. 2:227ff.

1. circumference, perimeter, (in adverbial use) around – **a)** in gen.: A.ŠÀ GAM DAL GAM *ù si-ḥi-ir-ti* GAM *akmurma* I added the area of the circle, the diameter of the circle, (and) the circumference of the circle CT 44 39:27-31 (OB math.), cf., wr. NIGIN MDP 34 45 § 13:39, and passim in this text; *si-ḥi-ir-ti amūti* 1 KÙŠ 6 ŠU.SI the circumference of the liver is one cubit six fingers CT 20 44 i 58; *šumma kakkī ša pan amūti šumma kakkī ša* NIGIN-*ti amūti* if the “weapon-marks” of the front of the liver or the “weapon-marks” of the circumference of the liver Boissier DA 212 r. 29, cf. CT 28 49 K.6231 r. 1 (all SB ext.); *si-ḥi-ir-tu li-mi-tum šanē tēmi* – s. (or) *limitu* (in the protasis predicts) change of mood (in the apodosis) Meissner Supp. pl. 20 Rm. 131:9 (ext. comm.); *igār si-ḥi-ir-ti Emeslam u bitātīšu ša pani kisallu kīma labīrimma eššiš ēpuš* I rebuilt as they were of old the walls of the enceinte of the Emeslam temple and the buildings pertaining to it which faced the courtyard VAB 4 170 vii 56 (Nbk.), also 108 ii 53, 182 ii 48, PBS 15 79 ii 86, and passim in Nbk., also *igār si(!)-ḥi-ir-tim Esagil* VAB 4 216 ii 8 (Ner.), 232 i 34 (Nbn.); see also Hg., in lex. section.

b) (in adverbial use with following genitive) around: *ina mūši* MN UD.14.KAM *šāb nakrim mādumma ša ana si-ḥi-ir-ti a-lim šu-ba-tim šu-šu-b[u] . . . itbānimma* on the night of the 14th of Ajaru many enemy troops, who had been lying in ambush around the city, started an attack VAS 16 186:6 (OB let.); *si-ḥir-ti āli ālul pagrīšun* I hung their corpses all around

sihirtu

the city OIP 2 32 iii 10 (Senn.), cf. *si-hir-ti āli ušalme* ibid. 26 i 60, and Streck Asb. 82 ix 124; (various towns) *adi ālāni ša si-hir-ti* GN . . . *adi ālāni ša si-hir-ti-šū-nu* including the towns around GN, including the towns in their vicinity Rost Tigl. III p. 20:128 and 129, see J. Lewy, Or. NS 21 420 n. 3; I cleared ground [s]i-hi-ir-ti *siq-qurrati ša Adad* Weidner Tn. 9 No. 2:40, cf. I put new plaster on the walls, the towers *si-hir-ti bīti gabbu* AfO 3 1:4 (Sar.); *si-hi-ir-ti ekalli šātu nēbehu pašqu ša šurri uqnī ušēpišma ušalmā kililiš* I had a frieze and battlements of obsidian and lapis lazuli (colored bricks) made all around that palace, surrounding (it) like a wreath Borger Esarh. 62 vi 23; x iku *kimirti* KISAL. [MEŠ] *kilallān NIGIN-ti KÁ.MAḤ* . . . 6 KÁ. MEŠ is the total (area) of the two courtyards, surrounded by(?) the High Gate (and five other named gates), six gates (in all) TCL 6 32 § 3:12, cf. ibid. 15 (Esagila Tablet), see Weissbach, WVDOG 59 52; 15 KŪŠ *si-hir-ti É KÁ.MEŠ ša bīt Aja* 16 KŪŠ KÁ.MEŠ šá *si-hir-ti É šá* KISAL *ša Šamaš* 15 cubits (is the height of) all(?) the gate buildings(?) of the temple of Aja, 16 cubits (is the height) of the gates around the buildings of the courtyard of Šamaš PSBA 33 pl. 21:12f., cf. ibid. 21 (NB).

2. entirety – a) in gen.: RN . . . *si-hi-ir-ti išāri u mušlālam ša Aššur ipuš* RN built the entire *išāru* enclosure and the *mušlālu* of Aššur (replacing *gimi<r>ti išāri* Belleten 14 224:12) AOB 1 14 No. 8b:12, also ibid. 16 Nos. 8c–e (all Irišum I); *naphar* 87 UDU.HI.A *ša si-hi-ir-ti É* DINGIR.MEŠ *niqūm ina Mari* a total of 87 sheep for all the temples, the sacrifice in Mari (on a given date) Studia Mariana p. 43:28; (in those days I captured) *si-hir*(var. *-hi-ir*)-*ti Kašari adi Eluḫat* the whole of the Kašari region up to the city of Eluḫat AOB 1 118 iii 2 (Shalm. I), ibid. 60:12 (Adn. I), also Weidner Tn. 8 No. 2:26, cf. ibid. 2 No. 1 ii 16, cf. *si-hir-ti mātišu umeššir* ibid. 4 No. 1 iv 9; GN GN₂ . . . *si-hir-ti māt Šubarī* DAGAL-ta

sihirtu

(I controlled) GN, GN₂ (etc.), the entire vast land of Subartu Weidner Tn. 11 No. 5:28, also 27 No. 16:37, 30 No. 17:30, cf. *si-hir-ti mātišu* Lie Sar. 415, *si-hi-ir-ti māt Kaldi* ibid. 7, *si-hi-ir-ti mātišunu* AfO 20 94:110 (Senn.), *si-hi-ir-ti ālišun* Borger Esarh. 104 ii 11; *si-hir*(var. *-hir*)-*ti māt Kaldi mal bašā* . . . *lu abēlma* I ruled the whole of the land of Kaldi, all of it there is Winckler Sar. pl. 30 No. 64:21, 39:84, 40:24; 3 *dūrānišunu rabāti* . . . *u si-hir*(var. *-hir*)-*ti ālišu appul aqqur* I razed to the ground their three great walls, as well as the whole of the city AKA 79 vi 12 (Tigl. I); *nakru ina si-hi-ir-ti ālānija* URU.KI.KAL x the enemy will [. . .] a fortress among my cities KAR 426:14 (SB ext.); *si-hir-ti É.SAG.[fL]* Bauer Asb. 1 pl. 57 81-2-4, 212:12, cf. (in broken context) [. . .] *ù ša si-hi-ir-ti Esagil* [. . .] *nikarrar* ABL 471:11 (NA); *ekallāti šātina ušālik asmeš si-hir-ti ekalli ana tabrāt kiššat nišī ullā rēšiša* I made these palaces suitably beautiful, I built the entire palace to a height to be admired by all people OIP 2 111 vii 50 (Senn.); *si-hi-ir-ti bītāti* . . . *šulūšina abni* OECT 1 pl. 27 iii 18 (Nbn.); *ilāni si-hi-ir-ti bīt akīt* VAB 4 260 ii 50 (Nbn.), cf. *ilāni gimiršunu āšib si-hir-tū akīt* ibid. 234 ii 29 (coll.); *ilāni si-hir-ti* [. . .] (in broken context) BA 5 650 No. 15:7 (hymn to Ištar); let my lord send me *šābam si-hi-ir-ti bāb ekal-lim* all the men in the palace quarter (so that I can pluck the sheep) ARMT 13 30:17; (rations for over six hundred men) ERĪN *si-hi-ir-ti ekallim* Riftin 116:6 (OB); *si-hir-ti ummāni mala bašū muttab-bilūt ekalluš ušēšamma šallatiš amnu* I brought forth as booty all the skilled personnel, as many of them as there were, those serving in his palace OIP 2 24 i 33 (Senn.), also 52:33, 56:9; ÉR.ŠĒM.MA *ana Aššur ina bīt Dagan* NIGIN-ti *ilāni* AJSL 42 126:32 (SB lit.).

b) (in adverbial use) – I' *ana sihirti* with pron. suffix: ŠU.NIGIN 6 *ma-tá-t[im. KI] a-sà-ḫa-ar-t[i-ši-na]* in all, six coun-

sihirtu

tries in their entirety AfO 19 9 v 23 (Oakk.), see *ibid.* p. 22; in lieu of interest PN holds [a]daršu ana si-*hi-ir-ti-ša* his entire threshing floor Jankowska, VDI 1962/2 72:8 (MA), see Or. NS 35 275, Or. NS 36 334; the temple of Aššur ana si-*hir-ti-šu unekkir* I removed entirely AOB 1 130 No. 3:14, cf. *ibid.* 122 iv 9, 126 No. 2:13, etc. (Shalm. I), also AfO 18 351:53 (Tigl. I); *bīta ana NIGIN-ti-šu gīpārēšu u šubātešu abni ušaklil* I finished the construction of the entire building, its *gīpāru* buildings as well as its living quarters AKA 389:16 (= AOB 1 40, Aššuruballit I), cf. AfO 18 352:65 (Tigl. I), Thompson Esarh. pl. 14 iii 17, 23, v 47, *ešrēti māt Aššur māt Akkadi ana si-*hir-te-ši-na aršip ušaklil** *ibid.* iii 36, Bauer Asb. 2 19 No. 5 ii 2 (all Asb.); *dūra rabā . . . ana si-*hir-ti-šu ana eššutte aršip** AKA 146:12 (Aššur-bēl-kala); I rebuilt the wall a-<na> si-*hir-te-šú ušdu uššēšu adi šaptešu* WO 1 211:8, also 205:7 (Shalm. III), cf. AOB 1 132 r. 7 (Shalm. I); *ekalla šiḫra šātu ana si-*hir-ti-šá aqqur** I completely tore down that small palace OIP 2 105 v 84, 118:14, 128 vi 45 (Senn.), also Borger Esarh. 60 v 50, cf. *ibid.* 47 ii 62, Streck Asb. 86 x 75; *māt Kutmuḫi rapašta ana si-*[hir]-ti-ša akšud** I completely conquered the land of Kutmuḫi AKA 44 ii 56, cf. *ibid.* 61 iv 22, 96 vii 79, and *passim*, AfO 18 350:22, 26, 29 (all Tigl. I), cf. Rost Tigl. III p. 60:22 and 25, GN ana si-*hir-te-šu almi* KAH 2 26:4 (Shalm. IV?), cf. KAH 2 84:32, 89 (Adn. II), AKA 162:7, Iraq 14 33:12, and *passim* in Asn., Scheil Tn. II r. 23, WO 1 468:22, WO 2 36:12, 3R 8 ii 43, 45, 47 (all Shalm. III); Sargon who ruled *māt Ḥatti ana si-*hir-ti-ša** Winckler Sar. pl. 37a:9, and *passim* in Sar.; *nišē māt Karduniaš ana si-*hir**(var. -*hir*)-*ti-ša allu ušatrikma* I had the population of the whole of Babylonia wield the hoe Borger Esarh. 20 Ep. 19a:21, cf. *māt Aššur ana si-*hir-ti-šá kīma išpati umalli** (see *išpatu* mng. 1a-1') *ibid.* 106 iii 20, cf. *ibid.* 107 iv 12, 103 i 12; *šumma . . . amātu ana NIGIN-ti-šá martu saḫrassi* if the gall bladder completely surrounds the liver CT 30 9:15 (SB ext.); *šumma amātu ana NIGIN-ti-šá kakkī saḫrat* if the liver

siḫlu

is completely surrounded by “weapon-marks” TCL 6 1:36, cf. *ibid.* r. 1, 46, and 51, dupl. CT 30 31 Rm. 153:9, cf. also King Chron. 2 129:1 and 4 (all SB ext.); I received tribute from *šarrāni ša GN ana si-*hir-ti-šu-nu** the kings of GN, all of them AKA 286 i 94, cf. AKA 309 ii 46, and *passim* in Asn., also 3R 7 ii 20 (Shalm. III), cf. *ilāni rabāti ana NIGIN-ti-šú-nu* Unger Bel-harran-beli-ussur 8.

2' *adi siḫirtišu*: he will purify *papāḫ gabbi adi NIGIN-ti-šu* RAcc. 141:356, cf. *Ebabbara adi si-*hir-ti-šú** CT 34 28:74 (Nbn.).

siḫītu s.; revolt; OA, MB(?); cf. *sehū* v.

im. sūḫ (var. im. gilim) = si-*hi-tū*(var. -[u]) Erimhuš IV 80.

*u si-*hi-tám* ša mātīm ašmēma dannišamma libbī imtaršakkunūti* and I have heard of the revolt in the (home) country (i.e., Assyria), and I am greatly worried on your (pl.) account TCL 20 112:21; *kīma ina GN si-*hi-tū-ni aššiāti adi ūm**[im annim] *ik*[tal'u] because there is a revolt in Hahhum, for that reason they have detained it up to this day CCT 4 42a:19 (both OA); uncert.: si-*hi-tu la-le-e-ia* (in broken context) MIO 12 54:17 (MB? lit.).

For OB refs. see *siḫtu*.

siḫlu s.; 1. thorn, 2. piercing pain, 3. *siḫil nūni* fish bone; SB, NA; cf. *saḫālu*.

[e-da-ku]-[ú]-a = LAGAB×A+DA+ḤA.KU₆, GÁ×A+DA+ḤA.KU₆ = si-*hi-il nu-nu* Diri VI E 26f.; e-da-ku-ú-a LAGAB×A+DA+ḤA = si-*hi-il nu-ni* Ea I 78, also A I/2:254; e-da-ku-ú-a GÁ×A+DA+ḤA = si-*hi-il nu-nu* Ea IV 293.

1. thorn: *lišēšiki si-*ih-lu* ša balti u ašāgi* may the thorn of the *baltu* and the *ašāgu* thornbushes expel you (*šimmatu*) STT 136 ii 8; *si-*hi-il* balti anāku ul tukabbasinni* I am the thorn of a *baltu* thornbush, you cannot tread on me Maqlu III 153; *luppūt pitnišu eli nišēšu limraš elēlūšu lu si-*hi-il* balti* may his lute playing be painful to his audience, may his songs of joy be the thorn of the *baltu* shrub KAR 361 r. 8,

sihpu

dupl. KAR 105 r. 13 (colophon); *si-ḫi-il-šú kīma amurdinnimma* its thorn is like that of the *amurdinnu* (see *saḫālu* mng. 2a) Gilg. XI 269; *si-ih-lu kīma azmar[ī . . .]* CT 46 49 v 15.

2. piercing pain – a) in gen.: *uraḫ ina ūme annī issu bīt maršākuni si-ih-lu šú issu bīt isaḫḫalannini* (see *saḫālu* mng. 1a) ABL 203:9 (NA); *kišpū ruḫá rusú u si-ih-lu upšāšú lemnūti ša ina zumrija bašú* LKA 156:16 (inc.); *si-ih-lu iššakin ina libbišu* a piercing pain lodged in his heart AAA 20 89:160 (Asb.) and dupl. Iraq 30 110:30.

b) *siḫil širi: si-ḫi-il* UZU GAR-šú he will be afflicted with *siḫil širi* CT 39 45:43 (SB Alu), cf. *ina si-ḫi-il* UZU [. . .] Iraq 31 162:18 (dream omens); *si-ḫi-il širi* (apod.) ibid. 19, (beside *saḫāl širi*) Dream-book 315 K.6663+ :x+7, also ibid. 336 Fragm. IV 3.

3. siḫil nūni fish bone: see lex. section.

Borger, AfO 18 417.

sihpu s.; **1.** stretch, extent, **2.** sweeping attack, **3.** cover, **4.** (inner) bark of the *kiškanū* tree, **5.** *siḫip pani* prone position; EA, MA, SB, NA, Akkadogram in Hitt.; cf. *saḫāpu*.

šú-ú LAGAB×ŠÚ = *zi-ir-qu, si-ih-pu* A I/2:289f., Ea I 101f.; šú-uš LAGAB×ŠÚ = *zi-ir-qu, si-ih-pu* A I/2:291f., Ea I 103f.; kuš.šú = *si-ih-pu* Hh. XI 112, see MSL 9 198; [mu-mu] [KA×LI.KA×LI] = *rimmu, rimmatu, rāmīmu, ramāmu, si-ih-pu, šiptu, āšipu* Diri I 57ff.; giš.tukul.kun.gar.ra = *ša zi-ba-ta ár-mu* weapon which is covered with a “tail,” giš.tukul.kun.si.ga = *si-ih-pu* (var. MIN *saḫ-pu*, see *saḫāpu*) Hh. VII A 25; giš.tukul.kun.si.ga = [*si-ih-pu*] = [. . .] Hg. B II 58, in MSL 6 109.

giš.bar.kín (var. giš.ma.la(?)a) = *si-ih-pu* inner bark of the *kiškanū* tree Hh. III 10; ba-ar BAR = *šá* BAR.GIŠ.KÍN *si-ih-pu* A I/6:332; GIŠ.BAR.KÍN = *si-ih-pu* Practical Vocabulary Assur 683.

ú-gu U.KA = *bu-up-pa-ni, si-ḫi-ḫi-pa-ni* (var. *sa-a-ḫi-ḫi-pu-ni*) Diri III 147f.; *si-ḫi-ḫi-ḫi-pu* [I]GI(?) // *bu-ú-LUM* (for *būnu*?) A III/1 Comm. A 16, but [*si-ḫi-ḫi-pu*] = *ma-mit* A III/1 Comm. App. 11, in MSL 14 329.

KU.me.UR₄ = *si-ḫi-ḫi-pu* m[a]-[a]-[ti] (preceded by *ma.da, ki.in.gi* = [*ma-a-tu*]) Igituh I 329; [. . .] = *si(!)-ḫi-ḫi-pu ma-a-ti* RA 17 124 K.2044 i 1.

sihpu

[. . .] za.e an.ki.šú.a me.en : [. . .] *ana si-ḫi-ḫi-pu AN-e u KI-tim at-tú* over the full extent of the sky and the earth you are the [. . .] SBH p. 45 No. 22:9f., cf. Langdon BL 13:18f., also [an].na.ki.šú.a : [*si-ḫi-ḫi-pu šamē u erseti*] SBH p. 131 No. I 64f.; [. . .] : *si-ḫi-ḫi-pu AN-e u* [. . .] LKU 16:4f.

1. stretch, extent: *enūma KUR si-ḫi-ḫi-pu AN-e ināru* when he (Sargon) smote the land as far as the sky stretches KAV 92:31 (SB lit.), see Grayson, AfO 25 60, cf. *si-ḫi-ḫi-pu AN-e [ù] [KI-tim]* Lambert BWL 60:48 (Ludlul IV), *e-rim si-ḫi-ḫi-pu ma-ti a-a-ti* KAR 337 r. 2 (+) KAR 304 r. 17, see Lambert, Meek AV 12; *šarūrūšu kala si-ḫi-ḫi-pu šamāme naphar ginnē u kal dadmē litbušma* with his (Enlil's) radiance are clothed the whole extent of the heavens, every mountain and all habitations Hinke Kudurru i 14, cf. (Enlil) *bēl si-ḫi-ḫi-pu šamāmi* JCS 19 121:4; *namrīrūka imlā si-ḫi-ḫi-pu KUR.KUR* your fierce light fills the vast extent of all lands Lambert BWL 126:20 (hymn to Šamaš), cf. [. . .] *si-ḫi-ḫi-pu KUR kāt-mu* K.860:5; *kal si-ḫi-ḫi-pu da-ād-me uznāšina tušpatti* as far as human habitation stretches, you open their (the people's) minds Lambert BWL 134:153 (hymn to Šamaš), cf. *tabarri si-ḫi-ḫi-pu da-ād-me* JRAS Cent. Supp. pl. 2:15; <*ina*> *si-ḫi-ḫi-pu KUR kalama eṭlu eḫu ḫibiltu ul ēpuš* throughout the whole extent of the land not a single man committed a crime Streck Asb. 260 ii 20, Piepkorn Asb. 82 viii 14, cf. *si-ḫi-ḫi-pu šadīm u ma-ti-ta-an* CT 37 6 i 24 (Nbk.).

2. sweeping attack: *āl pātika nakru ina si-ih-pi išabbat* the enemy will capture a border city of yours in an overwhelming attack KAR 153 r.(!) 21 (SB ext.), cf. *āla annā . . . ina siḫi si-ih-pi dirsi ina barti* (see *siḫu* A usage c) IM 67692:49 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *si-ḫi-ḫi-pu mu-u-ti* overpowering by death (in broken context) Bauer Asb. 2 70 d K.2626 side y 9; see also Diri I, in lex. section.

3. cover – a) of implements: see Hh. XI, Hh. VII A, in lex. section.

siḫru

b) relating to the strings of a musical instrument: *i-šar-ti*, *si-ḫi-ip i-šar-tum*, *kitmu*, *si-ḫi-ip kitmu*, *en-bu-bu-um*, [*s*]i-ḫi-ip e[n-bu-bu-u]m (Sum. broken) Nabnitu XXXII i 12 ff.

c) other occs.: I *narkabtu tulēmišu maršišu u si-iḫ-bi-šu gabba ḫurāšu* one chariot, its *tulēmu*, its straps, and its covering are entirely of gold EA 22 i 2 (list of gifts of Tušratta), cf. [. . .] *si-iḫ-[p]u ša narkabti* ibid. iv 33; 3 (*sāgāte*) *ana* GIŠ. BAR.KÍN (beside *ana* KUŠ *mazā'i*) Iraq 23 24 (pl. 12) ND 2424:7 (NA); [3 a-r]a-am-ni-iš KÛ.GI NA₄ A-NA I-EN 7 *šl-iḫ-pu* KÛ.GI NA₄ an-da three . . . , of gold, on one are seven gold s.-s KUB 42 69:7, also ibid. 8-10, ibid. 78 ii 26 (both inv. of precious objects), cf., wr. GIŠ.BAR.KÍN KUB 12 i iv 13, 32, KUB 42 81:5, etc., see Güterbock, Otten AV 79.

4. (inner) bark of the *kiškanā* tree: see Hh. III, A I/6, etc., in lex. section; *ú bu-ka-nu*, *ú gu-ma-nu* : *ú si-iḫ-pu* Uruanna II 321f., cf. *ú ÁB ar-za-nu si-iḫ-pu* : *ú* [. . .] Köcher Pflanzenkunde 4:31; [*x*]-*šu* *ú si-iḫ-pu* : *ú* MUŠ *qu-la*-[. . .] STT 94:54; *bit si-iḫ-pi pitia si-iḫ-pa ša qašti šēšiani ana iškari ša sasinni dina* open the chest containing the bark, take out bark for bows, and issue (it) to the bowmaker as working material KAV 100:19f. (MA let.), and see *saḫpu* B adj.; in med. and magic: BAR (= *qulipti*) MUŠ BAR GIŠ.KÍN MI CT 40 13:40 (namburbi), cf. Köcher BAM 476:12, Sem. 3 17 i 7, cf. BAR GIŠ.KÍN Köcher BAM 237 iv 34, 281 iii 6.

5. *siḫip pani* prone position: *ana si-ḫi-ip pa-ni-šu šú-šú-ma* (= *tasahḫapšuma*) you have him lie face down Köcher BAM 339:44, see Farber Istar und Dumuzi 186; see also Diri III, A III/1 Comm. A, in lex. section.

Landsberger, ZA 42 162f.

siḫru (*saḫru*) s.; 1. rim, border, 2. turn, 3. edge, surrounding, 4. entirety, 5. (a variety of *šubū* stone), 6. (uncert. mngs.); from Oakk. on; wr. syll. (NIGIN AMT 53,9:9); cf. *saḫāru*.

siḫru

na₄.á.šuba (ZA+SUH) = *si-iḫ-ru* Hh. XVI RS Recension 131; na₄.á.šuba = *si-iḫ-[ru]* Nabnitu X 210; ḫa-ár [ḫAR] = [*si*]-*iḫ-ru* A V/2:232.

^mX.X.A.EDIN : ^m*Si-ḫir-Šarpanitum* 5R 44 iii 34, see Lambert, JCS 11 12.

1. rim, border: *ušashar si-ḫi-ir magarri* I can make the rim of the wheel turn Streck Asb. 256 i 23; *kaššāptu kīma si-ḫir kunukki annē lišūdu liriqū panūki* sorceress, may your face glow and pale like the rim of this (spun) seal Maqlu III 102; x *si-iḫ-ru-um* KÛ.GI A 5019:1, cited MAD 3 238, cf. 2 *si-iḫ-ru-um* RA 8 197 No. 22:3 (Ur III); *šumma si-ḫi-ir šūr [inē . . .]* if the rim of the eyebrows is [. . .] Kraus Texte 12a ii 7', cf. NIGIN IGI-šú MI AMT 53,9:9; *ummānātešunu si-ḫir ašamšāti lu ušalme* I surrounded their armies with a ring(?) of dust storms Weidner Tn. 2 No. 1 ii 19; *abnu šikinšu kīma sa-ḫi-ir* (var. *si-ḫi-ir*) *tabar[ri] pūša karik* the stone which looks like a ball(?) of red wool (but is) streaked with white (is called *muššaru*) STT 108:10, dupl. ibid. 109:11, var. from Köcher BAM 378 ii 10.

2. turn: *šēruššun ḫalla la iptūma ašū si-iḫ-ru u tāru simat tāḫazi la kullumu šupṭur šimittu* no one had yet sat astride their (the horses') backs, they had not yet been taught (lit. shown) the advancing, turning, going back necessary in battle, the harness (for them) remained as yet unfastened TCL 3 173 (Sar.).

3. edge, surrounding: 12 *ālānišunu dannūti bit dūrāni adi* 84 *ālāni ša si-iḫ-ri-šú-nu gimirtu akšud* I conquered all twelve of their fortified cities, walled fortresses, as well as the 84 towns (and villages) around them TCL 3 89 (Sar.), for parallels see *siḫirtu* mng. 1b; *annū ša ina parak si-ḫir nāri iqgabbū* this is what is recited in the sanctuary at the edge(?) of the river Pallis Akitu pl. 8:14.

4. entirety: *si-ḫi-ir epšētišu ušarriḫ nabnītašu unakkil* I made all its (the temple's) workmanship splendid, its construction artful Bauer Asb. 1 pl. 57

siḫšu

81-2-4,212:10; (various conquered lands) *si-ḫir* (var. *-ḫi-ir*) *la kanši* all (the lands) that would not submit Weidner Tn. 13 No. 6:11, var. from 23 No. 14:14; 7 *ālāni dannūti adi 30 ālāni ša limītišunu . . . si-ḫir-šu-nu appulma* seven fortified cities together with thirty towns (and villages) in their neighborhood — all of them I razed TCL 3 273 (Sar.), cf. *ibid.* 232, also *si-ḫir ālāniša ḫarbeš ušēmū* *ibid.* 177, cf. *ana si-ḫir-šu* (for *ana si-ḫir-<ti>-šu?*) Iraq 18 125 r. 3 (Figl. III).

5. (a variety of *šubū* stone): see Hh. XVI, Nabnitu, in lex. section; NA₄.ŠUBA *siḫ-ru* STT 275 ii 29, cf. (among varieties of *šubū*) STT 401 iv 12, see MSL 10 20f.

6. (uncert. mngs.): you take *si-ḫi-ir minduhri* [ša KĀŠ].MEŠ-ŠU (obscure, see *minduhru*) Köcher BAM 272:8, see Biggs Šaziga 53; in broken contexts: *si-ḫi-ir* PI-Ī[a] KAR 134:10 (inc.), *si-ih-ru* Lambert BWL 211:19; *ugarum si-ih(?) -ru-um* TIM 4 39:3 is probably a Flurname; uncert.: x KÙ. BABBAR ù *si-ih-ra-ti-šu* Kienast ATHE 11:4 (OA).

Meissner, OLZ 1918 272f.; Salonen Landfahrzeuge 108.

siḫšu see *siḫtu*.

siḫtu (*siḫšu*) s.; invalid tablet, improper item(?); OB; pl. *siḫiātu*, *siḫētu*.

im.nu.gál.la (var. omits .la) = *si-ih-šu* (var. *si-im-[x]*) Erimhuš IV 79.

a) invalid tablet: *tuppum si-ih-šum* (var. *si-ih-šu-um*) *ḫirmum ša x kaspim* KI PN *illiamma sār iḫheppi* (var. *ḫi-pi-am*) should a fraudulent case-enclosed tablet concerning x silver (borrowed) from PN turn up, it is to be considered false, it will be destroyed CT 48 15:12; for other refs., mostly wr. *si-ih-tum* (once each *ši-ih-[x]*, *si-ih-tum*, *si-ih-šum*), see the refs. cited *siḫtu* mng. 3; gi.pisan im.sar.ra *si-ḫi-a-tum* zi.re.dè basket of inscribed tablets, invalid ones, to be destroyed YOS 5 58:2 (tablet-basket label).

siḫu A

b) improper item(?): x ŠE.GUR *itti . . . É* PN *amḫura* x ŠE.GUR *itti* PN₂ *amḫur* ŠU. NIGÍN *kilattin si-ḫe-tim* x ŠE.GUR I received x barley from (PN? from?) the house of PN, I received x barley from PN₂, total of the two improper items(?) is x (= 16 times the sum of the two items) barley Edzard Tell ed-Dēr 140:11; x barley by the seah-measure of the “house” ŠE.BA *ša* [. . .] *ša* ITI.2.KAM KAŠ.Ḥ[I.A] *si-ḫe-tim* barley rations of [. . .] for two months, beer of(?) s. *ibid.* 205 r. 9, cf. (in broken context) *ibid.* r. 3, (barley) [*x x*] *x si-ḫe-tim* x TIL.LA [. . .] *ibid.* 203:9; 8 MA.NA 10 GÍN *ši-ih-tum* ŠĀM 2 $\frac{2}{3}$ MA.NA KÙ.BABBAR YOS 13 166:1.

The refs. wr. with the *si*-sign cited here and *siḫtu* mng. 3, and the lexical equivalence (Sum. “improper tablet,” cf. *inim.nu.gar.ra* = *nullātu*), establish the reading of the word as *siḫtu* (var. *siḫšu*). If *si-ḫi-a-tum* YOS 5 58:2 represents the pl. of (*tuppum*) *si/si-ih-tum*, neither the etymology proposed sub *siḫtu* (from *šāhu*) nor the one proposed by von Soden, ZA 62 82f. (from *saḫāšum*) would fit; the sing. **siḫtum* and the pl. *siḫiātum*, *siḫētum* are difficult to reconcile even if the spellings with *-šum/šu-um* in the OB texts and in the Erimhuš ref. are to be considered secondary.

siḫu A s.; rebellion, revolt; Mari, SB, NA, NB; cf. *sehū* v.

a) in Mari: *assurri 10 līmī uššāma 10 līmī šāba[m] iṭarradma ina* GN *si-ḫa-am inaddi* certainly, ten thousand can come out, and he can send (these) ten thousand men and instigate a rebellion in Suhi ARM 2 30 r. 5'; *ina si-ḫi-im ša isahḫū* in the rebellion which they might foment (for context see *sehū* v. mng. 1b) *ibid.* 25 r. 13'.

b) in hist. and lit.: *iššaknami ina* GN *āl kitti u mišari ešāti dalḫāti si-ḫi u saḫma-šāti* in Borsippa, a city of truth and justice, there occurred disorders, disturbances, revolts, and anarchy JAOS 88

siĥu A

126 i b 16 (early NB votive); *Aramme ĥalqu munnabtu amir dame ĥabbilu šēruššu ipĥuruma . . . ušabšū si-ĥu* the Arameans, fugitives, runaways, blood-stained murderers, criminals, gathered about him (Šūzubu), and brought about a rebellion OIP 2 42 v 24 (Senn.), cf. *nišē mātišu si-ĥu elišu ušabšū* Streck Asb. 24 iii 8, also Piepkorn Asb. 54 iii 84, cf. *ibid.* 78 vii 56; RN . . . *mārušu ina si-ĥi idūk[šu]* his own son killed Sennacherib in a revolt CT 34 50 iii 35 (Bab. Chron.), cf. *ibid.* 49 iii 14; *si-ĥi ina māt Aššur sadir* *ibid.* 37; *ēpiš si-ĥi u barti* AfO 8 194:11, 17, and 20 (Asb.); for other occs. beside *bartu* see *bartu* usage b; *si-ĥu ul ú-maš-ši* (obscure) KAR 307:36; (in the eponymy of PN, governor of Guzana) *si-ĥu ina GN* there was an uprising in Assur RLA 2 430 years 763–759, and *passim* in eponym lists.

c) in oracle queries: *dabābu annī ša si-ĥi ša ana RN . . . iqbāni mā si-ĥu ina muĥĥi āli eppušu* this rumor of an uprising which they have reported to Assurbanipal, king of Assyria, saying: They will make an uprising against the City ABL 1367:3 ff. and 1368:3 ff., cf. will Assurbanipal, king of Assyria, master (it) *u ušēšānu issu libbi si-ĥi annī u ša si-ĥu ina muĥĥi āli eppašūni iš-ša-a-ni imaqqatū* will he save me from this uprising, and will those who made the uprising against the city be brought down? ABL 1368 r. 2f.; *āla annā . . . ina si-ĥi si-iĥ-pi dir-si ina barti ina sarti* (will he conquer) this city through revolt, a sweeping attack, oppression(?), through rebellion, through treason (etc.) IM 67692:49 (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *amat lemutti ša si-ĥi barti Knudtzon Gebete 115:6*, cf. *si-ĥ[u bartu ana muĥĥi RN . . . eppaša ušēppaša]* *ibid.* 119:1, 118:4, *epēš si-ĥi barti ana muĥĥi RN* *ibid.* 108:24, and *passim*, also *lapan si-ĥi* [. . .] *ibid.* 130:7; [. . .] *ša ina muĥĥi si-ĥi barti iddibubuni* who spoke sedition and rebellion PRT 44:13, cf. Knudtzon Gebete 116 r. 13, and *passim* in queries for oracles, and see *epēšu* mng. 2c (*bartu*), *bartu* usage b.

siĥu B

d) in NB letters: LÚ.BÁR.SIP.KI.MEŠ *ša si-i-ĥi ippuš šunuma aĥāmeš iddukku* the population of Borsippa, which is in revolt, they themselves are now killing one another ABL 349:11, cf. PN *si-ĥu ana muĥĥi RN itepuš* ABL 280 r. 17, also *nāgiri si-iĥ ana muĥĥi šar māt Elamti bēlišu kī [ipušu]* ABL 521 r. 16, *ina ūmu [agá] [si]-ĥi epšu* CT 54 22 r. 8, see Dietrich Aramäer p. 158 No. 55; for other refs. see *epēšu* mng. 2c (*siĥu*), cf. *adē ša si-i-ĥi ša* [. . .] *kī išmū* ABL 1091:4.

e) in omens: *si-ĥu ina māti ibašši* there will be a revolt in the land ACh Ištar 4:32, also *si-ĥu ina ekal šarri* GAR-[ma] KAR 385 r. 25 (SB Alu); for *siĥu sedru* see *sadru* adj. mng. 2a.

siĥu A in bēl siĥi s.; insurgent; NB*; cf. *sehū* v.

MU 2 RN *ina si-ĥi dik . . . RN₂ bēl pīḥati* EN *si-ĥi ina kussī ittašab* in the second year Nādinu was killed in an uprising, and a provincial official, Šum-ukīn, an insurgent, sat upon the throne CT 34 46 i 16 (Bab. Chron.).

siĥu B (*šīhu*, *sāhu*, *šāhu*) s.; (a tree and its resin?); from Oakk. on, Akkadogram in Hitt.

giš.šim.za.ĥum = *si-i-ĥu* Hh. III 114, cf. giš.za.ĥum = *si-i-ĥu* *ibid.* 479; giš.li.babbar = *si-i-ĥu* (var. *šī-i-ĥu*) *ibid.* 98; giš.šim.ár.ga.nu = [šū] = *si-i-ĥu* Hg. A I 23, in MSL 5 141.

ú *si-ĥu* (var. Ú.ZA.ĤUM = *si-ĥu*) (between Ú.LUM.ĤA and Ú *argānu*) Practical Vocabulary Assur 106; Ú ŠIM *mar-gu-lu*, Ú *mar-gu-nu*, Ú ŠIM *ár-ga-nu*, Ú ZA.ĤUM, Ú LI.BABBAR : Ú *si-i-ĥu* Uruanna II 68–72; Ú *šī-i-ĥu* : Ú KI.NÁ Ištar *ibid.* 73; Ú *si-ĥu* (var. GIŠ *si-i-[ĥu]*) : AŠ KI.NÁ DINGIR Uruanna III 99.

a) the tree: *mē ša birīt* GIŠ *si-ĥi* u GIŠ *ĥargā[ni]* *ša ašbatu* PN *ihtaršanni* PN has deprived me of the water between the *siĥu* trees and the *argānu* trees to which I (previously) held rights ARM 2 28:17; *ašar si-i-ĥu šingu te-*[. . .] (followed by *argānu*, see *argānu* mng. 1a) STT 36:21; as Akka-

siḫu B

dogram in Hitt.: 3 GIŠ *si-ḫu* (in description of groves given in a royal grant) Güterbock Siegel 1 76 No. 3:5, 10, and 15; uncert.: 1 GIŠ *takulathu ša zi-i-ḫu* one-object made of *s.*-wood(?) TCL 9 1:23 (Nuzi).

b) leaves: PA GIŠ *si-ḫa* PA GIŠ *argā[ni]* PA GIŠ *barirātu* Köcher BAM 228:6.

c) the seed: *zēr ū si-ḫu zēr argannu* . . . [*ina* l.NU]N.NA *tuballal* [. . . *amēla šāšū taššanammedma* you mix *s.* seed and *argannu* seed (with other drugs) in ghee and you keep applying a compress of it on that man KUB 37 1:36, see AfO 16 49.

d) resin(?) (used beside other aromatics and plants in med. and rit.): *ana bulluṭišu* GIŠ *si-ḫu* GIŠ *argannu* GIŠ *barirātu* . . . *ina isqūqi tuballal* to make him well you mix *s.*, *argannu*, *barirātu* (and other ingredients) in finely ground flour CT 23 43 K.2611 ii 9, cf. *Ū si-ḫi Ū arganna Ū barirāt* . . . *ina isqūqi u* KAŠ.SAG *tarab-bak tašammid* Köcher BAM 3 iii 9, cf., wr. GIŠ *si-ḫi* GIŠ *argannu* GIŠ *barirāt* ibid. iv 41, wr. GIŠ *si-ḫa* AMT 82,2 r. 10, AMT 74 ii 13, Küchler Beitr. pl. 11 iii 44, *Ū si-ḫa* AMT 73,1 i 13, cf. ibid. 31; *Ū si-ḫa Ū argannu* KUB 37 1:24, see AfO 16 48, also, wr. *si-ḫa* ibid. 13; [GIŠ] *si-ḫa* GIŠ *argannu* (with other ingredients) RA 18 19:12, and passim in SB med. with *argannu* and *barirātu*, for other refs. see *barirātu* usage b; GIŠ *si-ḫu* . . . 25 *šammē riqqē annāti* AMT 84,1 ii 2, cf. GIŠ *si-ḫa* [. . .] *ina mē riqqē šāšunu* [. . .] Köcher BAM 503 i 3 (= AMT 33,1); GIŠ (var. *Ū*) *si-ḫu* (to be worn in a phylactery) Farber Istar und Dumuzi 233:89, note, wr. *Ū ši-ḫu* Köcher BAM 434 v 11; GIŠ *si-ḫa tasāk* Küchler Beitr. pl. 6 i 23 (= Köcher BAM 575), cf. AMT 41,1:3, 50,3 r.(!) 7, *Ū si-ḫu Ū arzalla* AMT 73,1 ii 4, cf. Köcher BAM 3 i 22, also *Ū si-ḫa* (among seven fumigants) Köcher BAM 469:47, for medical uses see Thompson DAB 361.

e) powder (of the resin?): [ZÍ]D *si-ḫi* ZÍD *argāni* ZÍD.GIŠ.LUM.ḪA (see *barirātu* usage b) Köcher BAM 124 iii 50.

siḫūnu

The identification with wormwood (*Artemisia judaica*) was suggested by Thompson DAB 360f. on the basis of etymology.

siḫu C s.; jail(?); Nuzi.*

PN lodged a suit against PN₂ in court, and declared *ana* PN₂ *la ḫubbulākumi u ana si-ḫi ittannimi u ana 2 ūmī ina si-ḫi nadākumi* I am not indebted to PN₂, but he threw me into jail(?), and for two days I have been in jail(?) (cf. PN *ina usurtu iddišumi* PN confined me line 12) AASOR 16 73:6f., cf. *dajānū* PN₂ *ana l alpi ana si-ḫi nadīšu ana* PN *ittadūš* the judges imposed a fine of one ox on PN₂ for having thrown PN into jail(?) ibid. 31.

siḫu D s.; (mng. unkn.); Ur III.*

2 KUŠ.A.GÁ.LÁ (= *naruqqu*) 9 KUŠ.A. KÁR(?) 1 KUŠ.A.GÁ.LÁ *zi-ḫu-um* two sacks, nine, one *s.* sack MDP 18 83:6.

The word qualifies KUŠ.A.GÁ.LÁ.

siḫunnatu s.; bunch of grapes; EA.*

1 *z[i-ḫ]u-[u]n-na-tum ḫurāši* (among precious objects) EA 25 ii 36 (list of gifts of Tušratta).

Variant of *ishunnatu*, q.v.

siḫūnu s.; (a form of wool); NB.*

14 MA.NA *dullu gamru šuqultu* 10 SÍG *si*(text *is*)-*ḫu-nu u 3-ta* SÍG *šuppāta* 14 minas (of wool), finished work, consisting of ten *s.* and three strips of carded wool Nbk. 286:2 (coll. W. G. Lambert); X MA.NA *šuqultu* SÍG *si-ḫu-nu u* SÍG *lubāri ša* DN Nbk. 305:2.

If the reading *is-ḫu-nu* is preferred, the item may refer to skeins of yarn or bunches of wool, see *ishunnatu* and *ishunnatu*.

siḥūru

siḥūru s.; (an aromatic); SB.*

kukra burāša ŠIM *si-ḥu-ru šimeššalā* . . . *ištēniš taḥaššal tanappi ina karāni šaḥti tarabbak* you grind and sift *kukru*, juniper, s., . . . (and other aromatics), steep them in pressed wine (and make a compress for headache) Köcher BAM 158 iv 21, parallel (broken) *ibid.* 9:10.

sijanātu see *zijanātu*.

sijansi see *sijanzi*.

sijānu s.; temple; OB and MB Elam; Elam. lw.

RN . . . *ana sí-i-a-a-ni* (var. *sí-i-a-ni*) *ša DN irubma É.DÛ.A ša RN₂ šarrim tabik imurma* RN entered the temple of Inšušinak and saw that the chapel of king Tephalki was in ruins MDP 2 p. 120 (pl. 25) No. 2-3:1; *sí-a-na-am ša epertim ana DN* . . . IN.NA.DÍM he built a temple of unbaked bricks for Inšušinak MDP 2 p. 77 (pl. 15) No. 1-48, cf. *sí-ia-nam ša epertim ana DN ipuš* MDP 6 p. 23 (pl. 7) No. 3:4, RN . . . *sí-ia-na-[am . . . ipuš]* ZA 72 66 M-693:3 (OB).

sijanzi (or *sijansi*) s.; (mng. unkn.); Nuzi*; foreign word.

Tehiptilla's witnesses stated that PN UDU *ša Tehiptilla ina libbi zi-ia-an-zi išarraqu u sillikuhlē iktalduš* PN was stealing a sheep of Tehiptilla's from the s. and the witnesses caught him in the act JEN 347:11.

sija'u see *sijū*.

sijū (or *sija'u*) s.; (a plant); plant list.*

Ú *si-ia-ú* : Ú MIN (= *imḥur ešrā*) Uruanna II 416.

sikallitu s.; (a utensil); NB.*

3 *si-kal-li-tum* (between *arballātu* sieves and *mušēlū*, in a list of utensils) Nbn. 258:35.

sikillu

sikanšarru see *zigašarru*.

sikarū see *sakkarū*.

sikašarru see *zigašarru*.

sikdu s.; praying mantis; lex.*

buru₅.^{sa-s}á.a = *si-ik-du* (var. *si-ik-dum*) Hh. XIV 241; buru₅.sá.a = *si-ik-du* = [. . .] Hg. B III iv 4, in MSL 8/2 46.

For SEM 117 ii 21 see *šiqdu*.

Landsberger Fauna 124.

sikdu see *ziqudu*.

sikdūtu see *ziqudūtu*.

sikidū s.; (a breed of sheep); lex.*; Sum. lw.

° udu.sfg^{si-ki-du}DÛ = ŠU-u (preceded by *suluhhū*) Hh. XIII 17.

sikillu (*usikillu, šigillu, ešigillu*) s.; 1. (a plant), 2. (a stone); MB, Bogh., SB; Sum. lw.; wr. syll. and Ú.SIKIL(.LA), NA₄.SIKIL.

ú.sikil = KI.MIN (= *ma-al-ta-kal*), *ú-si-ki-lu, šam-mu el-lu*, ú.sikil.e.dè = *šam-me te-lil-te*, ú.sikil = *šam-mu el-lu*, ú.nu.sikil = KI.MIN *la-a KI.MIN* Hh. XVII 134 ff.; ú.sikil = *e-ši-gi-lu, ši-gi-lu, te-lil-tu*, ú.sikil.e.dè = *te-lil-tu*] Hh. XVII RS Recension 87 ff.; na₄.sikil = *e-ši-gi-lu, ab-nu e-li* Hh. XVI RS Recension 291 f.

Ú.SIKIL : Ú *mal-ta-kal šá kur-i, si-kil-lum* (var. *ú-si-kil-lu*), *šam-mu el-lu tiz-qu-ru* Uruanna I 19 ff., var. from STT 391 i 4 ff.; GIŠ(var. omits GIŠ).Ú.SIKIL : AŠ Ì.UDU *muš-kin-ni* Uruanna III 4; Ì.UDU MUŠ < // > UGA MUŠEN : Ú.SIKIL Köcher Pflanzenkunde 22 iii 23 (= Köcher Uruanna III 569).

1. (a plant) — a) in gen.: *šammu* [šikīnšū] PA.MEŠ-šú *kīma* PA.MEŠ GIŠ. ḤAŠḤUR.GIŠ.GI . . . Ú BI Ú.SIKIL MU.NI Ú *te-lil-t[e]* the plant whose appearance is that its leaves are like the leaves of the *ḥašḥūr-api* plant, the name of that plant is s., it is a plant for purification STT 93:47 (*šammu šikinšu*), cf. [*šammu šikin*]šū *kīma* Ú.SIKIL.SAR Köcher BAM 379 ii 43; *bīna maštakal* Ú.SIKIL (against *kīšpū*) KUB

sikillu

37 43 i 10, also CT 38 29:47, BMS 12:9; *mē rimki* UR-BI-*it si-ki-il-la x-x-e bīna* (and other substances) KUB 37 55 i 15; Ú.SIKIL . . . *ina pūtišu tarakkas* you bind *s.* (and other plants) on his forehead AMT 14,2:6; Ú.SIKIL . . . *išatti* he drinks (an infusion of various drugs, including) *s.* AMT 48,4 r. 10, also Köcher BAM 396 i 19 (MB), STT 102:10; (various plants and) Ú.SIKIL *tubbal mal-māliš tasāk* Köcher BAM 240:31, cf. *ibid.* 574 iv 43, 575 iii 62 (= Küchler Beitr. pl. 11), and *passim* in this text and *passim* in med., STT 280 i 26, ii 5, see Biggs Šaziga 66f., (against witchcraft) Köcher BAM 435 iii 9, etc., cf. Ú.SIKIL (and other plants) *ina* KUŠ STT 95:155; you string seven beads Ú.SIKIL *ina bi-rišunu talappap* you wrap *s.* between them STT 95:33, cf., wr. Ú.SIKIL.LA Köcher BAM 473 iii 23, cf. also CT 34 9:41, Šurpu VIII 87, and *passim*; Ú.SIKIL SIG₇ KŪ he eats fresh *s.* Köcher BAM 574 ii 9, cf. Ú.SIKIL SIG₇-*su tasāk* *ibid.* 575 ii 19, AMT 5,2:1; Ú.SIKIL (last of a group of 17 plants kept on one shelf(?)) Köcher Pflanzenkunde 36 i 17 (pharm. inv.); Ú.SIKIL(.LA) (as plant “assigned” to a particular day) Weidner Gestirn-Darstellungen 41:13, also 45:7, 46 r. 7, cf. 40 iv 6.

b) the seed: *zēr ū siḫu zēr argannu zēr* Ú.SIKIL.L[A] (applied externally in a beer solution) KUB 37 1:36, see AfO 16 49, cf. NUMUN Ú.SI[KIL] Loretz-Mayer Šu-ila 39 r. 4, AMT 74 ii 36, iii 8, 75 iv 5f., Köcher BAM 575 iii 21, 49, BE 31 60 ii 7, r. i 20.

c) other parts: SUḪUŠ Ú.SIKIL Köcher BAM 405:7; PA Ú.SIKIL AMT 24,5:8, Köcher BAM 538 i 8, 575 iv 30; you mix together KU.KU GIŠ.ERIN GIŠ.MES Ú.SIKIL.LA kernels(?) of cedar, *mēsu* tree, and (of?) *s.* BMS 30 r. 25.

2. (a stone): NA₄.SIKIL : NA₄ ŠU.SI ŠUBA, NA₄ *ár-zal-la* Uruanna III 164f., see MSL 10 70:23f.; [*abnu šikin*]š *kīma ba-ri-ḫi qu-[x-x]* NA₄.SIKIL *šumšu* (see *bariḫu*) STT 108:97 and dupl. Köcher BAM 378 v 4; NA₄.SIKIL (in list of stones) MSL 10 67 iv 28, also Köcher BAM 366 iii 9, 370 ib 19, 375

sikiltu

i 39, STT 280 ii 34, see Biggs Šaziga 67; NA₄.SIKIL *ša ina šadišu nasqu* — *s.*-stone which was selected in its mountain of origin 5R 33 ii 41 (Agum-kakrime); NA₄.UD.SAL.ḪÚB NA₄.SIKIL.LA NA₄.ŠÚ *a-lal-lum labubittu* (among plants and stones against AN.TA.ŠUB.BA, Lamaštu, etc.) CT 14 16 BM 93084:12.

No syll. writing is attested for the stone NA₄.SIKIL; the reading *ešigillu* for the stone as well as the plant in the RS Recension of Hh. XVI is possibly based only on the rendering of the Sum. element *sikil*.

sikiltu *s.*; 1. possession, acquisition, 2. *sikiltumma epēšu* to acquire; OB, OB Alalakh, MB, Nuzi, MA, SB; cf. *sakālu* A.

° šu.bar.šu.gál = s[*i-ki-il*]-*tum* Nigga Bil. B 125; bar.šu.gál, šu.bar.šu.gál, x.šu.gál = *si-ki-il-tum* Nabnitu XXII 154ff.; MAŠ^{ma-as}.šu.gál = *si-ki-il-tu* Igituh I 122.

[nig].ú.rum = *ma-ak-ku-r[u-um]*, *si-ki-il-[tum]* Nigga Bil. B 49f.

^mmaš.šu.gál ^dUD.gù.dé : ^m*si-ki-il-ti*-^dAdad Treasured-Possession-of-Adad 5R 44 iii 47 (bil. list of names), see Lambert, JCS 11 13.

1. possession, acquisition — a) illegally acquired goods: *qišātikunu lu našra . . . ana* l GIŠ *si-ki-il-tim ša naksat awilam bēl pīhatim ul uballat* your groves should be well guarded, for even a single tree felled fraudulently I will not let the man responsible stay alive OECT 3 33:13, see Kraus, AbB 4 111; for *sikilta sakālu* see *sakālu* A mng. 1b; *ul* [. . .] *si-ki-il-ta* (in broken context) ADD 809 r. 13, see Postgate Royal Grants No. 32:47, also JNES 33 282:166 (SB lit.).

b) private possessions — I' in Nuzi, MA: *minummē si-ki-il-ta-šu-nu ša mārēja ana šāšunu umteššeršunūti* all the acquisitions of my sons I released to them alone HSS 19 2:56, cf. *minummē* É(?) *mimmu šunšu si-ki-il-ti ša PN ana māri ša* ^fPN₂ *ana PN ša ul[la]du attadinmi* *ibid.* 14:11; *minummē* İ.MEŠ URUDU.MEŠ *si-ki-il-ta-ša ša* ^fPN *ana* ^fPN *nad[nu]* all the oil

sikiltu

and copper, the s. of ¹PN, are (hereby) given to ¹PN HSS 5 71:18, for the corr. Hurr. word see *nuwašši*; *minummē sí-ki-il-di 1-en níG-šu ša PN* [. . .] *ša* ¹PN₂ [*ileq*] *qe* (of?) any acquisitions, ¹PN₂'s [. . .] takes one share of PN's JEN 435:22, cf. *sí-ki-il-[ta]* (in broken context) HSS 19 32:22 (= r. 1); the adopted son *itti mārē PN ašib ilka ittišunuma naši u šu-mi HA.LA la iqab-bû ma-am-ma sí-ki-il-ta la TUK* will live with PN's sons, perform *ilku* service with them, and he must not say, "It is my share," he has no right to personal acquisitions HSS 19 37:15; *sí-ki-[il-ta]* (. . .) *im]-ma-ti-me-e izuzzu . . . mannummē sí-ki-[il-ta . . .] zittašu šaššumma i[ppuš]* they divide the s. . . . , whoever [. . . (his)] s. forfeits his share (*tamgurtu* text) HSS 19 58:6 and 10 (all Nuzi); *ana sí-ki-il-ti ša PN . . . mārē PN₂ ēšutu u mādutu la iqarribu ša dīna u dabāba aššum sí-ki-il-ti-šu iltešu u[ppašu]ni ina zittišu elli* none (lit. few or many) of the sons of PN₂ may have a claim on PN's (their brother's) s., should anyone sue him in court for his s., he forfeits his share KAJ 8:5 and 12 (MA); x barley *ina še-im ša «DIŠ» sí-ki-il-ti ša PN našer* was withdrawn from the s.-barley of PN KAJ 219:7 (MA), cf. *ša sí-ki-il-ti x še ana UDU.ME ana PN RA 56 76:15*, cf. also x emmer *sí-gi-il-te LÚ.ŠILA.ŠU.DU₈ JCS 13 29 No. 270:13* (both Nuzi).

2' in SB: *nišēšunu ina tuḫdi u mešr[ē . . . -r]i-di mal bašû ritpušu sí-kil-tu* their inhabitants in abundance and riches, [. . .] whatever there is, have extensive s. TCL 3 244 (Sar.).

3' in transferred mng.: *Ab-ba-AN . . . warad DN narām DN₂ sí-ki-il-tum ša DN₃ RN*, servant of DN, beloved of DN₂, the treasured possession of DN₃ Wiseman Alalakh 2 seal 5 (OB), and passim, see Seux Epithètes 261f.; *Si-kil-ti-Nergal PBS 2/2 13:36*, abbr.(?) *Si-kil-tum* ibid. 59:6 (both MB).

2. *sikiltumma epēšu* to acquire: *mannumma [ša in]a bi[rišunu sí]-ki-il-tu₄-um-*

sikiptu

ma DÛ-uš any of them who acquires (anything) HSS 19 44:43.

In AfO 13 211:36 read *pa-x-x-su šá-a-[ru]*, see Parpola LAS 2 n. 628.

Greenberg, JAOS 71 172ff.

sikinnunu see *sukanninu*.

sikiptu s.; **1.** person rejected by a god, **2.** overthrow, discarding; from OB on; cf. *sakāpu* A.

[zag.tag.ga] = *za-qa-pu* (see *sakāpu* A) = (Hitt.) *pa-aš-ga-u-wa-ar* to erect, [zag.tag.ga] = *zi-kip-du* = (Hitt.) *pa-aš-ga-wa-ar-pát* Izi Bogh. A 252f.

1. person rejected by a god: *sí-ki-ip-ti ilišu* [. . .] (preceded by *ra'im ilišu* one who is loved by his god) Kraus Texte 62 r. 16 (OB physiogn.); *si-kip-ti Marduk agá* that wretch rejected by Marduk ABL 301 r. 17 (NB let. of Asb.), cf. *si-kip-ti Bēl* ABL 281 r. 6, cf. also ABL 791:4, 1459 r. 3, *si-kip-ti Bēl arrat ilāni* (all referring to Nabû-bēl-šumāti) ABL 460:14 and r. 4, ABL 521 r. 21, 1000 r. 12 (all NB).

2. overthrow, discarding: *ša narija unakkaruma ana si-kip-ti imannû* whoever would move my stela to another location or consign it to being discarded AOB 1 50 iv 68 (Arik-dēn-ili); *ša si-kip-te la mā-girišu iltakkanuma* (the king) who everywhere brought about the overthrow of those who disobeyed him AKA 264 i 30 (Asn.), also AAA 19 109:178; *aššu . . . ina qereb tamhāri si-kip-ta-šu šakāni . . . qātī aššišu* I prayed to him (Aššur) to accomplish his (the king of Urartu's) overthrow in battle TCL 3 124 (Sar.), cf. *si-kip-ti ummānātešunu aškun* OIP 2 82:36 (Senn.); *si-kip-ti risiptu u himšāti ša um-mān nakri šuātu* [will he accomplish] the overthrow, the smiting, and the despoiling of that enemy army? Craig ABRT 1 81:22 (*tamītu*), cf. *si-kip-ta-šú-nu* (in broken context) Rm. 109:13 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert).

sikkannu

sikkannu s.; rudder; OB, SB, NB; Sum. lw.; pl. *sikkannū* and *sikkannātu*; wr. syll. and GIŠ.ZI.GAN.

giš.zi.gan = *sik-ka-nu*, giš.kak.zi.gan = *sik-kāt* MIN pin of the s., giš.dilim.zi.gan = *it-qur-ti* MIN blade of the s., giš.umbin.zi.gan = *su-pur* MIN lock of the s. Hh. IV 417-420.

a) in gen.: *sik-kan-na* (var. *-nu*) *luš-birma la immeda ana kibri* I will break the rudder so that it (the boat) will not touch shore Cagni Erra IV 119, cf. [. . . b] a. da. kud : *si-ka-an-šu ittešbir* (for context see *alāla* lex. section) Lambert BWL 274:14; *balu si-kan-ni-ma elippašu iq-geleppu balu gimuššima elippašu umahhar* his boat sails downstream without rudder, he sails his boat upstream without punting pole BRM 4 3:20 (SB Adapa), see von Soden, Kramer AV 429, restored from dupl. Or. NS 43 163 K.15072:5, cf. GIŠ.M[Á] *la* GIŠ *sik-kan-na* IM *uš-qa-la-pa-šim-ma* ^dUTU *u* ^dAMAR.UD [*ina mak*] *allē kīni išteneūšu* (see *negelpū* mng. 4b) Knudtson Gebete 107 r. 16 (SB ext., coll. J. Aro), also KAR 423 r. ii 2, restored from parallel GIŠ.MÁ NU GIŠ.ZI.GAN IM *uš-qa-[la-pa-šim-ma]* ^dUTU *u* ^dAMAR.UD *ina ma-kal-la-a* GI.NA KIN.KIN. MEŠ-šú Rm. 2,134:5f. (courtesy I. Starr); GIŠ *si-ka-nu-u[m]* *ina bitim [u]l ibašši . . .* I GIŠ *si-ka-nam liddi[nam]* there is no rudder in the house, he should give me one rudder TLB 4 41:6 and 11, cf. *ibid.* 5 and 15 (OB let.); I GIŠ.ZI.GAN 2 GIŠ.GI.MUŠ (rented with the boat) UET 5 228:2, 229:2, 230:4 (OB); 2-*ta* GIŠ *sik-ka-na-a-ta* Dalley Edinburgh 66:8 (NB); *mudē nāri* GIŠ.ZI.GAN [. . .] he who is familiar with the river [. . .s] the rudder (beside *ašlu* used by the person familiar with dry land, and *parišu* "oars" used by the one familiar with the edge(?) of the river) Lambert Love Lyrics 116 col. A 5; *saklu saklu si-ka-nu-šu-nu* (obscure) Studies Landsberger 286 r. 17 (inc.).

b) referring to a processional boat or a representation of a boat; [GIŠ *sik*]-*kan-na-ti-šá ša-ri-ra* (text -KUR) *umalla* (referring to a processional boat) BiOr 28 9

sikkat šēli

ii 29, also (in broken context) *ibid.* ii 4', cf. *giš.zi.gan.bi an.ta me.luḥ.[ḥa].àm* the upper part of the rudder was of Meluhha (gold?) (describing a votive boat of Ea) 4R 25 i 17; ESIR.UD.A GIŠ.ZI.GAN (beside bitumen from the oars and bitumen from various appurtenances of a boat) 4R 55 No. 1:29 (Lamaštu III), see ZA 16 188:49.

For discussion see *gišallu*.

Salonen Wasserfahrzeuge 107 ff.

sikkat šēli s. fem.; rib; OB, MB, SB; wr. syll. (abbr. *sí*) and KAK.TI; cf. *sik-katu* A.

uzu.kak.ti = *sik-kāt še-li* (followed by *naspadu*, *kaskasu*, *katappātu*) Hh. XV 83, cf. [uzu.kak.ti.mu] = *si-GA-še-li-ia* (followed by [kak.zag.ga.mu] = [k]a-ak-za-gu-ú-a) UET 7 96:6; [uzu].ti.ti = *ba-ma-tú = sik-kāt še-li* (var. *šil-li*) Hg. D 51, in MSL 9 37, var. from Hg. B IV 48; UZU.KAK.TI = *sik-kat še-li* Practical Vocabulary Assur 919.

a) sheep's ribs — I' in ext.: *šumma KAK.TI ša imittim 3 ina qablišina tišbutama muḥḥašina miṭḥār* if there are three right ribs, and they are attached in the middle, but their tops are of the same size YOS 10 47:90, cf. *ibid.* 89, 91 (OB), CT 31 24:21, 17:10 (SB), cf. also YOS 10 45:50; *šumma KAK.TI idi ešemšerim tišbutama idi irti aḥē ibēša* if the ribs are interlocked at the spine side but recede from each other at the sternum side YOS 10 49:1 and dupl. 48:29, cf. 49:5 and 48:33; *šumma KAK.TI kīma sí* (var. adds *-ik*)-*ka-tim izzaza* (var. *izziza*) if the ribs are erect like a peg *ibid.* 48:30, var. from 49:2; *šumma kaskasu ša KAK.TI tišbutu* if the soft parts of the ribs are grown together *ibid.* 48:34 and dupl. 49:6 (all OB); *kaskasu KAK.TI šalma* JCS 11 105 No. 23:11 (MB report); *šumma martu šubbat u KAK.TI ša imitti u šumēli* I.TA.ÀM *atra* if the gall bladder is . . . , and the right and left ribs are one too many TCL 6 5:25, with *1-et atrat* CT 30 46:11, CT 20 39:5, *šumma . . . KAK.TI ša imitti gaššat* if the right rib is trimmed

sikkat šēli

CT 20 14 ii 17, for other refs. see *gašāšu* B mng. 1a, also (with *šatqat* is split) CT 31 24 82-5-22,500:9ff., also 17 r.(!) 4, also (with *larū išu* has a bifurcation) *ibid.* 24:5ff., and see *larū* usage c; *šumma* KAK.TI *ša imitti* (also: *šumēli*) *mar-at* (var. *mar-a-at*) if the right (also: left) rib is (preceded by *hamšat*, *šaḫtat*) *ibid.* 25 82-5-22,500 r. 9f., var. from KAR 432 r. 6f. (all SB); *šumma* 2 *sí rēssina ištenma išissina ana šina ibt[ēš]* if there are two ribs, their top is one, but their base separates into two YOS 10 45:43 and 48, cf. *šumma sí išissina ištenma rēssina ana išten* *ibid.* 41, 47, and *passim* (OB), also, wr. KAK.TI CT 31 24f. 82-5-22,500:12ff., r. 13f., 17 r.(!) 5ff.; *šumma sí elī sí rakbat* if one rib lies across another rib YOS 10 45:52, and *passim*, wr. *sí*, in this text, wr. *sí-ka-at šé-li* *ibid.* 75; *šumma sí x-[ša] tarkat* if the [. .] of the rib is dark *ibid.* 45:1, also (with *qutunša* its thin part, *qablāša* its middle part) *ibid.* 2f., cf. CT 31 25 82-5-22,500 r. 15f., cf. *qaqqad s[í]* YOS 10 45:35, see also *appu* A mng. 2b, *muhhu* mng. 1c-3', *qablītu* mng. 1c; *šumma sí šumēli išurma rēssu qū šabit* if the left rib is turned around, and its top is connected by a filament Ki. 1904-10-9,92 r. 5, in Bezold Cat. Supp. 23, cf. r. 6ff.; *šumma ḫaliqtu ariktu ša iqbū* KAK.TI *ša šumēli ḫalqat ūmē rubē irriku* KAK.TI *ša šumēli iḫalliḫ ša imitti «u» ana ša šumēli ittirma arkat taqabbi* lack (in the protasis indicates) length (of life, in the apodosis), as they say, "If the left rib is lacking, the life of the prince will be long," the left rib is lacking (means) that the right one is larger than the left one, then you may declare that it is long CT 31 49:28f. and 18 obv.(!) 20f.; *šumma ina libbi immeri kunukkātu*(KIŠIB.MEŠ) *u* KAK.MEŠ TI *kajamānātu [šakna]* if there are normal vertebrae and ribs inside the sheep CT 31 48 K.6720+ :5, *kunukkātu naḫsa u* KAK.TI [*ša imitti ḫalqat*] CT 30 46:26, restored from PRT 115 r. 7, cf. 1.TA.ĀM *ḫalqa* Knudtzon Gebete 116 r. 21, CT 20 45 ii 18, CT 30 11 K.6785:3, 47 r. 19f., TCL 6 5:26, for other omens mentioning the *kunukku* and

sikkatu A

najabtu (floating rib or cartilage at the tip of the rib) see K.8279 iii 6ff. and dupls. cited *najabtu*.

2' in med.: KAK.TI TI UDU *turrar tasāk* you char and crush a rib from a sheep's ribcage AMT 8,2 ii 3 (= Köcher BAM 515).

b) human ribs: *šumma amēlu ḫašūšu itti* KAK.TI-šū *itpuqu* if a man's lungs are solid with his ribs Köcher BAM 558 iv 3, 7, and parallel 174:11, 17.

See discussion sub *najabtu*.

Nougayrol, RA 44 21 n. 2.

sikkatu A (*šikkatu*, *siqqatu*, *šiggatu*) s.;

1. peg, nail (of wood or metal), 2. (part of a lock), 3. foundation cone, wall cone, 4. pyramid, pinnacle, 5. plowshare, 6. (a pock or pimple, also a disease); from OAKk. on; wr. syll. and GIŠ.KAK; cf. *sikkat šēli*.

ga-ag KAK = *sik-ka-tu* Ea II 6; KAK = *sí-ka-tum* MSL 9 130:315 (Proto-Aa); giš.kak = *sik-ka-tum* Hh. IV 421, also Hh. VI 120, Nabnitu A 196.

giš.kak.mud = *sik-kāt up-pi* Hh. V 287; giš.kak.si.gar = *sik-kāt MIN (= si-ga-ru)* *ibid.* 295; giš.kak.šibir = *sik-kāt MIN (= ši-bir-ru)* Hh. IV 430; [giš.k]ak.rab = *sik-ka[t MIN (= rap-pu)]* Hh. VII B 143; giš.kak.li.u₅.apin = *sik-kāt MIN (= le-u)* Hh. V 142, giš.kak.šudun.apin = *sik-kāt MIN (= ni-ru)* *ibid.* 167; a.la.aš(?) = *zi-x, qa a.la.aš(?) = sí-k[at] zi-x* (obscure) RA 70 94 SMN 2559:4f. (Nuzi voc.); for other lex. refs. to pegs or nails as parts of various implements see *aškuttu*, *ḫanniqu*, *ḫinnu*, *ittū* B, *karru*, *manzāzu*, *marru* s., *mussiru* A, *namzaqu*, *naptū*, *nīru* A, *sik-kannu*, *zarū* A, *zuruqu*.

ka.dīm.dù.a : *pām ša ina [sí-ka-ti]-[im . . .]* a mouth into which a peg has been driven, ka.igi.dīm.dù.a : *ina inim [s]í-ka-tum re-tu-um* there is a peg driven into the eye Kagal D Section 3:14f.; giš.kak.ta bi.in.[lá] : *ina sik-ka-tim a-lul-l[a]* I hung (a shoot of the lone thorn bush) on a peg CT 16 29:74f.

1. peg, nail (of wood or metal) – a) in gen.: 2 MA.NA *sí-kà-tim(?) u šaršarā-nam allānī arkūtīm* two minas of pegs and . . . long(?) acorns TCL 4 97:1 (OA); 60 URUDU.KAK 4 SAG.BA sixty copper pegs and four . . . (weighing 27 shekels)

sikkatu A

PBS 8/1 55:1 (OB); *bīt kunukkī pitēma* . . . 6 URUDU *sí-ka-tim šūbilam* open the storehouse and send me six copper nails (beside *šigarū*) VAS 16 89:13 (OB let.); *šābum ša ina qātīm ibaššū ana qanātīm šuppātīm u* GIŠ.KAK.HI.A *hišehti ekallim ul kašdu* the men available are not sufficient to provide the palace with reeds, rushes, and pegs ARM 3 11:35; note: I had an extispicy made [*ana šu*]lum *bēlija [u w]arkat* GIŠ.KAK.HI.A [*parās*]im ARMT 13 134:14; 1 URUDU *šabartu ša erī ana si-ka-te siparri u ana maḥliše sipar[ri] ša id-te ana epāše* one block of copper for (making) bronze pins and bronze chisels for the canal KAJ 178:8 (MA); 4 GIŠ.PA.MEŠ *ša* MA.NU.MEŠ *ana si-ka-te šāhuza* four sticks of *e'ru* wood, fit for pegs KAJ 310:50 (MA); 2 *zi-iq-qa-du ša* URUDU two copper pegs (among tools belonging to the palace) HSS 14 608:8, cf. 3 KAK.MEŠ *ša* URUDU.ME[Š] *ša* 2 MA.NA.TA.ĀM HSS 15 158:3 (both Nuzi); 1 GUN *sik-kát ša māt Humē* (beside AN.BAR *ši-la-nu*) NCBT 1093:2 (NB, courtesy J. A. Brinkman); 2 URUDU.KAK.MEŠ TCL 12 43:21 (NB division of property); 4 GIŠ *li-ki-a* 4 GIŠ *sik-kát*.MEŠ Dalley Edinburgh 66:9 (NB); 14 GIŠ.KAK.MEŠ *ša erēni* (among appurtenances for a ritual) BBR No. 66:10, cf. GIŠ.KAK.MEŠ GIŠ.ERIN [. . .] *turattāma* Or. NS 40 134:3 (namburbi); 10 *sik-kát ša martū* ten pegs of *martū* wood (among objects used in a ritual) BE 8 154:12; GIŠ.KAK.MEŠ *ša musukkanni taskarinni erēni ušī u rihtu sik-kat*.MEŠ *gabbi maštū* pegs of *musukkannu* wood, boxwood, cedar, *ušū* wood, and the rest of the pegs of *martū* wood (used in stretching the hide on the *lilissu* drum) RAcc. 14 ii 26 and 28, cf. also RAcc. 18 iv 13, 22, 24, also RAcc. 22 r. 10 (= KAR 60), cf. 4 GIŠ.KAK *parzilli išši ana* GIŠ.KAK.MEŠ (among tools of the carpenter) RAcc. 20 iv 33; *ina mūši ša* UD.5.KAM TA GIŠ.KAK.MEŠ ŠĒG *ú-sa-ri-ia* rain (mixed) with nails started on the night of the 5th ABL 707:5 (NA); used as a miniature tool: 7 *nārāti ina* GIŠ.KAK *bīni teherri* you dig seven (miniature) ditches with a peg

sikkatu A

made of tamarisk wood OECT 6 pl. 23 K.3231:1; *sik-ka-ta ritēma šēpa šabat* drive in a peg, grab the foot (of the "toothache worm") CT 17 50:20 (SB inc. against toothache).

b) used for fastening, hanging up, tying up: [gír.kak.t] ag.ga.zabar = *šá sik-ka-tú muḥ-ḥu-su* (a bronze knife) which has a nail driven through it Hh. XII 49, restored from Hg. A II 234 (third col. broken), in MSL 7 171; 12 *naruqqātīm u ebal sí-kà-tim kunukma* seal the twelve sacks and the rope (around) the pegs ICK 1 135:14 (OA); 1 *kanūnu . . . adi ruqqi . . . ina* KAK.MEŠ *ša siparri ištu aḥāiš rapqu* (see *kinūnu* mng. 1b-1') AFO 18 308 iv 14 (MA inv.), cf. *ibid.* 21; you tie up the sheep *ina* GIŠ.KAK GIŠ.ERIN to a cedar peg BiOr 30 178:29 (rit.); for GIŠ.KAK to which horses are tethered in the Hittite horse-training texts see Salonen Hippologica 178; *irtīma ina dunni qaqqari* 5 GIŠ.KAK.MEŠ *qātē šēpē qaqqada upakkiršu* he drove five pegs into the ground and tied his hands, feet, and head (to them) AnSt 6 156:132 (Poor Man of Nippur); GIŠ.KAK.MEŠ *mē ina qabliša lu amḥassi* I drove bilge plugs into the middle of it (i.e., into the bottom of the ship) Gilg. XI 63, see F. Schmidtke, Friedrich Festschrift 427 ff., cf. giš.má.kak.bu.ra a mu.na.x : *ina nasāḥ sik-ka-[ti]* Gilg. XII 145, Sum. from Shaffer Sumerian Sources p. 94:296; NUNUZ GIŠ.ERIN *sik-ka-tu-u-a* my (the boat's) s.-s are cedar . . . Lambert Love Lyrics 112 K.4247:11; *ḥarba ina* GIŠ.KAK *i'il* (see *ḥarbu* A mng. 1c) Peiser Urkunden 96:9 (MB), cf. GIŠ.APIN KUR *ina* GI[Š.KAK *in-na-lal*] the plow of the land will be hung on a peg Thompson Rep. 236A:2, restored from K.6645 ii 6, K.15927:3; é.gar₈.bi kak nu.ub.dù.a ù giš.ùr.ra nu.ub.uš.e : *ina igārišu* GIŠ.KAK *ul iretti gušūra ul ummad* (until he has paid his share of the cost of the party wall) he will not drive a peg into the wall and will not lay a beam (on the party wall of his house) Ai. IV iv 37, cf. GIŠ.KAK NU.UB.DÙ.E GIŠ.ÛR.RA NU.UB.UŠ.E BE 6/2 14:14 (OB); giš.kak.sum.

sikkatu A

ba.lá = MIN (= *sik-kát*) *šu-me-e*, giš.kak.sum.šir.dili = MIN *ta-at-tur-re-e* peg for hanging onions Hh. VI 134f., var. from Hg. II 18ff. (third col. broken), in MSL 6 78; *ina si-ka-tim ullaninnima . . . ul aḫḫaz* (see *mešrētu* usage a) CT 45 86:20 (OB); note in transferred mng.: *tibātu iššakkanma Enlil KU-mi* (= *ṭēmi*?) *niše u GALGA(!) niše ina GIŠ.KAK il-lal-ma ša iqbū tibāt nakri alālu šaqālu* an (enemy) attack will occur, Enlil will hang the reason of the people and the spirit of the people on a peg, as they say (in the commentaries), enemy attack, hang = suspend (note GIŠ.KAK in the protasis) CT 31 39 i 19 (SB ext.); see also *aškuttu, karru, marru* usage a, *nasāḫu* mng. 2f.

c) as boundary marker(?): send a reliable person [GI]Š.KAK *limḫašu* (referring to an orchard, see line 7) Kraus, AbB 7 22:14; *eqḫu qadū si-ka-t[i-š]u . . . PN ana PN₂ aššatišu iqīš iddišši* MDP 22 131:1, cf. *kirū . . . GIŠ.KAK ŠÀ TAG* MDP 24 355:1, also MDP 28 418:3; *si-ka-at A.ŠÀ i-la-w[i(?) x] A.ŠÀ šipram ippeš* he will . . . the pegs(?) of the field and cultivate the field De Meyer, Tell ed-Dēr 2 183 No. 68:11 (OB); *šumma bit amēli* GIŠ.KAK.MEŠ *lawi* if a man's house is surrounded with pegs (followed by *kinša, šēta lawi*) CT 38 17:93 (SB Alu).

d) in penalty clauses: GAG *ana pišu imahḫaš* WO 9 23:15, cf. Lacheman AV 434:13, 435:12 (Nuzi), for other refs. see *maḫāšu* mng. 1f-1', cf. *si-kāt* URUDU *ina pišu irettá* UET 7 21 r. 3, wr. KAK *ibid.* 22 r. 13, wr. GIŠ.KAK *ibid.* 25 r. 10 (MB), wr. KAK *šá* URUDU JEN 79:10, and see *retū*; for Sum. refs. see Greengus, HUCA 40-41 41 n. 25.

e) in comparisons: *sik-ka-tum* : *le-ge-e li-ti* : *šumma elēnu danāni šīru kima* GIŠ.KAK *izziz kakki* RN *ummān šarri māhira ul irašši - s.* (in the protasis predicts) acquiring power (as in the omen) "if above the 'strength' the flesh stands upright like a peg, it is the 'weapon' of Sargon,

sikkatu A

the king's army will have no rival" CT 20 39:7 (SB ext.); *šumma kakki imittim kīma si-ik-ka-tim izziz* YOS 10 46 iv 30, cf. *ibid.* 15:20 (OB ext.), also, wr. GIŠ.KAK CT 31 10 ii 6, 8, and 11, cf. *ibid.* 38 i 15, KAR 434 r. 11 (all SB ext.); *šumma sikkat šēli kīma si-ka-tim* (var. *si-ik-ka-tim*) *izzazza* YOS 10 48:30 and dupl. 49:2; *šumma immeru l qarnu ina nakkaptišu kīma* GIŠ.KAK *retāt* Leichty Izbu XVII 88; *šumma izbu ina ešenšerišu* GIŠ.KAK *kīma* [. . .] *ibid.* VII 98.

2. (part of a lock): *si-ik-ka-t[um] še-re-tum tabka* (parallel: *wašru sikkūrū šire-tum šakna*) RA 32 180 AO 6769:1 (OB prayer to the Gods of the Night), cf. (it was night) KAK.ḪI.A *ekallim na-de-e* the locks(?) of the palace were in place ARMT 13 9:28; [kak].i.lá = *na-du-u sik-ka-ti*, [giš.kak].le_xl([DU₆]+DU).dè = *mu-še-lu-u sik-ka-ti* Lu Excerpt I 165f., cf. *kak.i.lá* = *na-du-ú* GIŠ.KAK, *kak.i.du₈* = *pe-tu-ú* GIŠ.KAK, *mu-še-lu-ú* GIŠ.KAK Lu II i 5ff., cf. also *kak.igi.du₈* = *sik-ka-tum* Nabnitu A 198; 5 *ganūnū ana KAK KÁ* (see *ganūnu* B) PBS 9 20 r. 1, 21 r. 2 (Oakk.); 4 *zi-iq-qa-du ša siparri ša dalāti* four bronze (lock) pegs for doors HSS 13 174:15 (= RA 36 159), cf. (a house) *itti daltišu u itti* GIŠ.KAK-šu JEN 642:5 (Nuzi); 1 *sikkat hurāši kalāt sikkūri* (see *sikkūru* mng. 1) TCL 3 374 (Sar.), cf. [1 s]ik-kát *hurāši l namzaqu kaspi* Winckler Sar. pl. 45 K.1671+ iv 20'; 10 GÍN *kaspu KIL.LÁ sik-kat-tum.MEŠ u handūḫu* ten shekels of silver, (being) the weight of the pegs and the *handūḫu* Camb. 297:2; *u inu palag* GN *ipte'u . . . bābšu* GIŠ.KAK URUDU-e GIŠ.ERIN *iškun* and when he opened the canal in GN he provided its gate with a pin of copper and cedar wood MDP 4 pl. 2 ii 12, cf. URUDU GIŠ.KAK ERIN *išruk* (written on a stone block) MDP 6 pl. 2 No. 1 i 11 (both Oakk., Elam); we are holding 1 *abarakkam pēti si-ik-ka-[tim]* one temple official, the claviger PBS 1/2 12:21 (let. of Samsuiluna), note *ina pé-te si-ka-tim* (indicating a point in time?) TLB 4 48:29 (OB

sikkatu A

let.); *sik*(text *ši*)-*kát parzilli ša* KÁ.SILIM.MU *ina mūši luptēma lušēšika* at night I will open the iron peg of the temple gate and let you out (with the stolen wool) YOS 7 78:10 (NB); *sik-kat* (*Esagil*) *ušellū* BM 32206 iv 31 and 38 (NB rit., courtesy G. Çağırğan); [. . .] *Qu DUMU mamma ša kalzi ekalli* [. . .] *errubu emmurušunu* [. . .] GIŠ.KAK.MEŠ-*te balut rab ekalli* [. . .] anyone from the palace area [. . . who?] enters, sees them, and without permission of the *rab ekalli* [opens] the s.-s AFO 17 268:6 (MA harem edicts), cf. *ibid.* 1 and 2; *uppē hurāši* GIŠ.KAK.MEŠ *dalāte* [*patū*]. . . *lahḫinu putuḫḫu naši* the *alahḫinu* is responsible for opening the gold . . . -s and the s.-s in the doors (of the temple) Ebeling Stif-tungen 24 ii 8 (NA), cf. *nanzaq uppi u* GIŠ.KAK [. . .] Lambert BWL 196 VAT 10349:5 (fable), see also *namzaqu* usage c; in a cosmic sense: *šumma* GIŠ.KAK *šamē inūša* (see *nāšu* mng. 1d) AFO 14 pl. 16 VAT 9436 r. 14.

3. foundation cone, wall cone – a) in gen.: any future king who would rebuild the temple *sí-kà-tám ša amḫašu la urāb ana išrišama luta'er* should not replace the cone I have driven in (with another cone), but should restore (the same cone) to its original place *Belleten* 14 224:21, cf. *u dajānū* [*lušb*] *uma dīnam ina kinātīm* [*ina Aššur*] *ur lādīnu ašar sí-kà-tīm* [. . .] *ibid.* 228:59, cf. AOB 1 18 No. 12 iii 9 and 11 (all Irišum I), also *s[í]-ki-ti ana ašriša* [*lu*] *tēr* AOB 1 26 No. 4 r. 13 (Šamši-Adad I); *u sí-kà-ti aškun rubāu urkiu . . . sí-kà-ti ana ašri[šina lutēr]* and I set my cones in place, let any future prince (who would rebuild the temple) restore my cones to their place AOB 1 32 No. 3:10 and 14 (Puzur-Aššur IV), and passim up to Enlil-nīrārī, wr. *sí-ik-kà-ti* *ibid.* 34:11 and 14, wr. *sí-ka-ti* *ibid.* 42:23, *sí-ik-ka-ti* *ibid.* 44 No. 4 r. 8 (Aššur-uballiḫ I), *si-ka-ti* *ibid.* 46:7 and 10, etc., wr. NA₄ *sí-qa-a-te* (var. *sí-iq-qa-ti*) KAH 1 27:9 and 28:13 (Shalm. III), see WO 1 211 and 205, var. from WVD OG 10 41 ii 6, wr. *sí-qa-a-te* OIP 2 155 No. 22:2 (Senn.), *sí-ka-*

sikkatu A

a-ti AFO 3 2:5 (Sar.); *sik-kàt kaspi hurāši u erī namri urattā qerebšun* I inserted cones of silver, gold, and bright copper in them (the palace gates) Borger Esarh. 62 vi 27; *lištēšir bīt ili sí-ka-ti-im liškun* may he put the temple in order and set the cones in place JRAS Cent. Supp. pl. 9 vi 19 (OB hymn).

b) driven in on a property, or placed in the wall of a house, as indication of ownership: *miššum saḫrākuma u bītam ša abija la ú-GA-ra-ma ina igārim sí-kà-tám-ma* why am I (considered) a child, that I cannot . . . my father's house, and < . . . > the cone in the wall (letter unfinished) *Contenau Trente Tablettes Cappadociennes* 26:30 (OA let.); *anumma* PN *wakil gurgurri aṭṭar-dam eqlētīm ša ana gurgurri tapluqa maḫrišu* GIŠ.KAK *maḫsama gurgurri* GIŠ.KAK-*sú-nu kullimama* (see *gurgurru* A mng. 1b) TCL 7 31:8f., cf. OECT 3 30:24, wr. *sí-ik-ka-as-sú-nu* *ibid.* 25:18, *sí-ik-ka-at bītim ku-ul-[lim-šu]* YOS 2 144:20, and passim in OB letters, also TMB 98f. Nos. 194–199, see also *maḫāšu* mng. 1f–1', *maḫsu* usage b, *kullumu* mng. 2c; *bītum annūm ibbaq-qarma ina ālišu u šērišu* GIŠ.KAK *maḫšat* should this house (sold) be claimed, a cone (which serves as guarantee) has been driven (into his property) in his town and in the country MDP 23 236:12, cf. *bītum ibbaqqarma ina bītim u BALA.1.KAM-ma* 3.TA.ĀM GIŠ.KAK *maḫšat* MDP 22 49:22, cf. 66:23, MDP 23 229:14, 232:15; *adi še'am u ḫubullašu utarru ina bītim . . .* GIŠ.KAK *maḫšat* until he returns the barley and the interest on it, a cone remains driven into the house MDP 23 179:11, also, wr. [*sí-ik*]-*ka-tu* *ibid.* 186:9; note *sí-ik-ka-at-ka ina igārim anassaḫ* Lowie Museum of Anthropology, Los Angeles 9-2322:10 (OB let., courtesy M. Stol), also *la sí-ka-at-ka* SIL 36:9, cited JESHO 10 208 n. 3; difficult: the two gardeners are with me *ana lališa sí-ik-ka-tam urabbū* PN *udabbabšunūtima sí-ik-ka-ti imāt* they enlarge(?) the s. for my pleasure(?), if PN bothers them, my s.

sikkatu A

will die (i.e., become invalid?) Kraus, AbB 5 165:13 and 16, cf. *sí-ik-ka-tu la imât* (see *mašûtu*) A XII/69:6 (Susa let., courtesy J. Bottero).

4. pyramid, pinnacle: GIŠ *sí-kà-tum* 4.TA.ÀM [*imtaḥar*] a (square) pyramid, four (GAR) each side (of the base) TMB 42 No. 84:1 (OB math.); *ana sik-kat huršānī šaqūte u gisallāt šadī pašqāte ša ana kibis amēli la naḫū . . . lu ēli* I climbed up to the pinnacles of the high mountains and to the narrow ledges of the mountain not fit for human feet to tread AKA 50 iii 18 (Tigl. I).

5. plowshare (NB): (for plowing) 12 GUD.MEŠ 8 LÚ.ENGAR.MEŠ 3-ta AN.BAR *sik-kat*.MEŠ twelve oxen, eight plowmen, three iron plowshares (i.e., one plow per four oxen) Cyr. 26:5, cf. *ištēt sik-kat-tum ša GIŠ.APIN* Evetts Ner. 28:19; 5 s[*ik*]-*kát ša GIŠ.APIN*.MEŠ CT 56 386 r. 6, cf. six and one-half minas of iron KI.LÁ *sik-kát-tum* (for the *ikkāru*) CT 55 258:2 and 5, also (four weighing nine and one half minas of iron) ibid. 259:4; 2-ta *sik-kát*.MEŠ (beside *šardappu*) Nbn. 571:8, 10, cf. *sik-kát-ti* (with other tools given to an ironsmith) Nbk. 418:3, cf. Nbn. 168:2 and 4, 778:5, silver *ana sik-kát*.MEŠ Nbk. 208:10; 5 *sik-kát* AN.BAR 1-et *še-lip-pu-tú* AN.BAR CT 55 222:1, cf. ibid. 239:8, (beside *ḥarḥaru*) ibid. 220:2, (beside *šurá*) ibid. 210:6, 218:2, uncert.: half a shekel of silver *ana sik-ka-tum ki-ri šá te-ep-tum* ibid. 285:4, also *sik-ka-tú dal-tú* (or *re-tú*) ibid. 1; 1-en *ša pa-an si-kát-ti* CT 57 381:11; a building *ša ina KÁ sik-kát* BRM 2 44:4 and 8.

6. (a pock or pimple, also a disease) — a) pock, pimple: *šumma KAK*.MEŠ MI.MEŠ *mali* if he is full of black pockmarks(?) PBS 2/2 104:10 (MB diagn.), cf. *libbašu KAK*.MEŠ *mali KAK*.MEŠ-*šú* [. . .] AMT 44,1 ii 3, also UZU.KAK.MEŠ Köcher BAM 32:13; *šumma iškāšu nappuḥa ušaršu sik-ka-tú malât* if his testicles are swollen and his penis is covered with s. Labat TDP 136 ii 66.

sikkatu B

b) as name of a disease: *gig.kak* = *sik-ka-tum* Nabnitu A 197, cf. GIG^{*sí-ik-ka-tum*}NI UET 6 361:2; *gír.im.šub.ba níg.im.šub.b[a]* (var. [*gír.šub*]).*ba kak.šub.ba níg.šub.ba*): [*zi-iq*]-*tum sik-ka-tum ra-šu-tum* CT 4 3:16, see MSL 9 106; [*udu.kak.šub.ba*] = *šá sik-[ka-ti]* Hh. XIII 44; *ú.kak.šub.[ba]* = [*šam-me sik-ka-ti*] (followed by *šamme garābi, ḥašê*) Hh. XVII 215, restored from [*na₄.kak.šub.ba*] = [*NA₄ sik-ka*]-*ti* (in same context) Hh. XVI 225, *na₄.kak.šub.ba* = *NA₄ sik-ka-ti* = *ḫal-tum* Hg. B IV 88b, in MSL 10 32; *na₄.kak.šub.ba* = *ab-nu si-[ka-ti]* Hh. XVI RS Recension 175; *lišuḫa liballá sik-ka-tu miqtu a[šá]* let them sprinkle (water from the Tigris and the Euphrates) and extinguish the s., *miqtu*, and *ašú* illnesses AMT 26,1:16, see JCS 9 11, cf. *sí-ka-tum išātum miqtum . . . ištu kakkab šamê urdunim* the s. (and other illnesses) came down from the stars of the sky JCS 9 11 C 1 (OB inc.), cf. *libellānim sí-ik-ka-tam* ibid. 14, also ibid. 9 A 21, B 19 (all OB), *miqtu sik-ka-tu ṣennītu išātu* K.6335:18, dupl. Köcher BAM 338:24 (= KAR 233), see MSL 9 105, also STT 138:22, Rm. 595:11, cf. *ekkētam sí-ik-ka-tam išātam šanādam* (etc.) Böhl Leiden Coll. 2 3:13 (OB inc.), see Landsberger, MSL 9 83, cf. also *ši-da-at ši-ig-ga-ta ek-ke-tá* [. . .] KUB 4 12 r.(!) 12 (Gilg.); *našmatti sik-ka-ti* (prescribed *ana SIK-ga-ti šup[šuh]*)i to alleviate s. iii 41) Köcher BAM 124 iii 43, also ibid. 5, 8, 11, 181:11, 131 r. 6, *našmatti sik-ka-te ša kušši* ibid. r. 3, wr. *našmatti SIK-ga-ti ša kušši* AMT 32,5:13; *ana SIK-ga-ti šupšuhī . . . našmatti SIK-ga-ti* AMT 32,5:4 and 6, 7 and 9, cf. ibid. 11, 15, 93,2 r. 5, 8, and 11; *šumma amēlu ši-ig-ga-tu* GIG AMT 51,4 (+ 32,5):7.

In ABL 611 r. 3 read *pa-ni* (coll. K. Deller).

Meissner, AJSL 47 205; Landsberger, Belleten 14 252 ff. Ad mng. 3: Gelb, JNES 7 267; Falkenstein Gerichtsurkunden I 10 n. 1. Ad mng. 6: Labat TDP 137 f. n. 240, Goetze, JCS 9 11.

sikkatu B s.; (mng. uncert.); OA, OB, Mari, SB; pl. *sikkātu*; wr. syll. and

sikkatu B

GIŠ.KAK; cf. *rab-sikkatūtu*, *sikkatu B* in *rabi sikkati*, *sikkatu B* in *ša sikkati*, *sikkatu B* in *tuššar sikkati*.

a) in OA (pl.): *kīma sí-kà-tù-ni-ma u harrānum dannat PN la aṭrudam kīma ḥar-rānum iṣiruma ālikū paniūtum iṣlimuninni . . . PN aṭarradam* as there is *s.* and the road is dangerous, I did not send PN, as soon as the road becomes safe and the previous caravan returns safely, I will send PN (with the silver) HUCA 40-41 56 L29-587:4, see Veenhof Old Assyrian Trade 330; *warkišunuma sí-kà-tum [u]ši u mahīrum parrudma* after their departure the *s.* went out and business was unsettled CCT 4 10a:17; (you wrote me) *si-kà-tum la naṭūma pām ana babtika ula numalla* there is *s.*, it is not feasible to fulfill our promise to your business(?) C 18:23 (courtesy B. Landsberger); *annakam kīma sí-kà-tù-ni iqqerab ā<lim> mammam laššuma ašar ḥab-buluni la naṭūma weriam la ušašqal ittuwār sí-kà-tim weriam ana ša kīma kunūti ušaqqalma* because there is *s.*, there is no one here in the town, and it is not appropriate to collect the debts in copper, upon the return of the *s.* I will pay the copper to your (pl.) representatives TCL 14 37:3 and 9, cf. *tuwār sí-kà-tim qurub* the return of the *s.* is imminent *ibid.* 15, cf. *šumma sí-kà-at-ku-nu* Kültepe d/k 5:15 (translit. only), cited Balkan, Or. NS 36 408 note e; *ina tuār sí-kà-tim* CCT 4 31a:16; *adi 2 [ūmi] sí-kà-tum iturranim atabbamma atallakam* Ka 259:2 (courtesy L. Matouš); *addanakkum ana sí-kà-tim ittiši ina tuārišu i-da-šu-<nu>-ma* (he said) "I will give (the animals) to you," he left for the *s.*, he will hand them over upon his return Hecker Giessen 41:5, cf. *inūmi ana sí-kà-tim* PN *illiku* when PN left for the *s.* AAA 1 62 (pl. 24) No. 10:8, *ina šamši rubāum . . . ina sí-kà-ti-im i-tù-ra-ni* Kültepe g/k 185:6, cited Balkan Letter 60 n. 98; *u atta qaqqadka šulham sí-kà-tum ana šumi la saḥārika annakam ula uštēbilakkum* as for you, back out, there is *s.*, in order not to delay

sikkatu B

you I have not sent the tin BIN 4 51:47; *ana sí-kà-tim allak kuāum me-ra-kà anāku ina šēpija allak . . . ana sí-kà-tim larkabma* I am going to the *s.*, I am your own son, shall I go on foot? let me ride to the *s.* C 1:5 and 8, cited Bilgiç, Arkeologya Dergisi 6 507 n. 87; *2 raqqitēn ana sí-kà-tim arru-bāim u PN iddinu* they gave two fine textiles to the local ruler and to PN for the *s.* KTS 57a:7, cf. *ibid.* 14, see Veenhof Old Assyrian Trade 164, cf. *a-sí-kà-tim* (in broken context) TCL 4 104:11 and 14, *sí-kà-tum* (in broken context) *ibid.* 118:4, 128:9.

b) other occs. — 1' in gen.: *aššum PN ana sí-ik-ka-t[im] <šakānim> ša tašpu-ra[m] awīlum šū [. . .]* with regard to (the appointing of?) PN to the *s.*, that man [. . .] ARM 1 95:6, cf. [*ša . . . aš-k*]u-nu-ma [*ana s*]i-ik-ka-tim taklu whom I appointed and who is reliable enough for the *s.* *ibid.* 14.

2' *āl sikkati: a-al sí-ka-tim ša nakrika isahḥurakkumma bišašu u mak[kūršu . . .]-ka a . . . town of your enemy will turn for protection to you, [it . . .] you its goods and property* RA 27 142:18 (OB ext.); URU. GIŠ.KAK *nakri šarru ina AN.USÁN x [. . .]* the king will take(?) the . . . town of the enemy at dawn CT 30 44 and 45 83-1-18,415:9 and r. 4 (SB ext.).

In OA texts, *sikkātu* possibly refers to a military expedition or the army.

sikkatu B in *rabi sikkati* (*rab sikkati*) *s.*; (a high military officer); from Ur III on; wr. syll. and GAL GIŠ.KAK; cf. *sikkatu B*.

ki.maḥ.ad.gi₄.gi₄ = GAL (vars. *rab*, *ra-ab*) *sik-ka-tum* (var. *-ti*), gal sik.ka.tim (vars. sik. kāt, giš.kak) gan.nu.á.zi.da (also á.gùb.bu) = MIN *kan-ni* (var. *-nu*) *šá i-mit-ti* (also *šá šu-me-li*) Lu I 128ff., cf. ki.maḥ.ad.gi₄.gi₄.gu.za.lá, ra.bi sí.kà.tim, ra.bi sí.kà.tum ga.nu.um.á.zi.da, ra.bi sí.kà.tum ga.nu.um.á.gùb.bu OB Proto-Lu 16ff.; ni.ur.ba = *pi-il-ka-a-tum* = *ra-bi sí-ka-tim* Studies Landsberger 23 ii 54 (Silbenvokabular A).

sikkatu B

a) in OA: *annakam 10 limē weriam* GAL *sí-ki-tim iqbiām weri iqbiām ula ušēpiām* here the *rabi sikkati* promised me ten thousand (minas) of copper, but he did not produce the promised copper for me KT Hahn 14:4; *rādium. . . ana Wahšusušana aššēr* GAL *sí-ki-tim ubbalaššu* the caravan leader will bring it to GN, to the *rabi sikkati* *ibid.* 15, cf. if he should send *siliāni rāqūtim aššēr* GAL *sí-ki-tim* empty containers to the *rabi sikkati* (you should fear for your head) *ibid.* 32; [. . .] *bīt* PN *ul bīt* PN₂ *šuhārtum tūšib a-Hu-me-lá-x* GAL *sí-ki-tim ētekimšima* the servant girl lived [in?] the house of PN or the house of PN₂, the *rabi sikkati* took her away to GN VAT 13533:26; fire has consumed the palace here and has upset the royal court *la naṭūma kaspam* [GA]_L *sí-ki-tim la erriš* so it was not appropriate for me to ask the *rabi sikkati* for money (the man has spent his money for the country) BIN 6 23:9, see Larsen The Old Assyrian City-State 122 n. 46; *in*[a GN] *išti ra-bi sí-kà-tim ša* GN₂ *rābišam lērišakkumma* in GN let me ask the *rabi sikkati* of GN₂ for an attorney for you TCL 21 271:24, cf. *rābišum ša* GAL *sí-ki-tim ša* GN *ibid.* 27; they brought the tablet of the *kāru* and I said [all] *ak [war]kitamma [an]a* GAL *s[í-k]i-tim ēlīma* "I shall go!" then later I went up to the *rabi sikkati* (and said: Give me an attorney) Jankowska KTK 20:24; *annakam [šiz-liā]nī ša* PN DUMU [PN₂] GAL *sí-ki-tim išbat [ip]turma* here the *rabi sikkati* seized the containers belonging to PN son of PN₂, he opened (them, and PN₃ received the merchandise from PN) Jankowska KTK 6:5, see Larsen The Old Assyrian City-State 253 n. 13; *kīma* GAL *sí-ki-tim ittūrani amūtam ušet-taqšima a-ta-šī* as soon as the *rabi sikkati* has returned, I will take the *amūtu* metal overland(?) and sell(?) it CCT 5 13a:19, cf. *ibid.* 10, cf. also CCT 5 1b:13 and 28; *šumma hurāšam u šim amūtim* KI GAL *sí-ki-tim la tušašqi[la]m* if you do not make them pay me the gold and the price of the *amūtu* metal (which are?) with the *rabi sikkati*

sikkatu B

CCT 2 37b:32, cf. *ibid.* 25, cf. also TCL 19 70:39; *annakam* GAL *sí-ki-tim Ušaium* ù GAL *sí-ki-tim Hudarudīm igdanarriuni* here the *rabi sikkati* of GN and the *rabi sikkati* of GN₂ are starting proceedings against me BIN 4 45:8f.; *rabi alaḥḥinim ša* GAL *sí-ki-tim* the chief *alaḥḥinu* of the *rabi sikkati* Jankowska KTK 106:7.

b) in Ur III and OB: letter from the king to PN *ra-bi sí-kà-tum-ma* PBS 5 65 i 9, dupl. PBS 13 46 i 5, see Ali Sumerian Letters 67 B 3:1, also (letter from) PN *ra-bi sí-ik-ka-tum-ma* *ibid.* 63 B 2:2, PBS 13 46 ii 4, and dupls., see Ali Sumerian Letters 71 B 4:2, 76 B 5:1 (collections of letters); letters of Samsuditana or Ammišaduqa *ana* PN *ra-bi sí-ik-kà-tum u bārī ša ina Sippar-Jahrurum wašbū* to PN, the *rabi sikkati*, and the diviner who live in GN VAS 16 26:3, 27:2. 59:2, 60:2, 61:2, cf. PN [*rabi*(?) (or *ša*) *sí*]-*ik-ka-tim* (beside *bārū*) ARM 3 80:19; x barley *ša ra-bi sí-ka-tim* UET 5 486:9; 4 SĪLA ŠU. TI.[A] PN *ra-bi sí-ik-ka-tum* CT 48 110:4; *Qišti-Erra ra-bi sí-ka-ti* (witness to house sales) Jean Tell Sifr 45a:25 (case), replaced by NU.BĀNDA PA *ibid.* 45:28 (tablet), also *ibid.* 49:17, 56:23, 57:17, wr. *ra-bi sí-ka-tum* *ibid.* 39:26, 59:26, and note that *Qišti-Erra* also had the title *ra-bi-a-nu-um* *ibid.* 35:29, 51:19, 53:24, 55:18, Charpin Archives Familiales 62a:21, 101a:5; IGI PN *ra-bi sí-ka-t[im]* Grant Smith College 266:24, wr. *ra-bi sí-ik-ka-tum* BE 6/1 105:32, wr. *ra-bi sí-ik-kà-tum* *ibid.* 116:25, *ra-bi sí-kà-tum* VAS 18 18:33.

c) in later texts: items of gold *ša* PN GAL GIŠ.KAK *u* PN₂ *isiru* Sumer 9 34ff. No. 15:2 (MB); PN LÚ GAL GIŠ.KAK.MEŠ (witness) ADD 805:11, also 575:11, GAL GIŠ.KAK.MEŠ *ša mār šarri* Iraq 15 151 ND 3426:35, wr. LÚ GAL *si-ka-te* Iraq 16 55 ND 2307:55, PN LÚ GAL MIN *ša bīt amat ekalli* *ibid.* 56, [LÚ] GAL *si-[ka]-te* Iraq 16 56 ND 2308:16 (all NA); (wool delivered to) *Šamaš-aḥa-iddin* LÚ GAL *sik-kat*.MEŠ Nbn. 1099:2, also (flour) Cyr. 20:3, cf. also (all the same person) Camb. 183:3, Dar. 2:20, CT 57 18:3, wr. LÚ

sikkatu B

GAL *sik-kát-tum* CT 56 320:2; PN *u* PN₂
LÚ GAL *sik-kat*.MEŠ YOS 6 229:53, cf. PN
LÚ GAL GIŠ.KAK.ME AnOr 9 9 ii 16 and 17
(all NB).

d) in omens: *ra-bi sí-ka-tim abullam ipettēma bi-el-x x x x* LÚ.KÚR.RA *ana libbi ālim ušerreb* the *rabi sikkati* will open the city gate and . . . will allow the enemy to enter the city YOS 10 45:16 (OB ext.), cf. GAL GIŠ.KAK *bēlšu ibār* the *rabi sikkati* will revolt against his lord CT 20 3 K.3671+ :21, 22 81-2-4,279:13 (SB ext.), cf. also CT 39 29 r. 28 (SB Alu); DUMU *ra-bi* GIŠ.KAK *kussá išabbat* the son of the *rabi sikkati* will seize the throne RA 65 71:13; *ra-bi sí-ik-ka-tum imāt* the *rabi sikkati* will die YOS 10 31 xii 12 (both OB ext.); LÚ *ra-ab si-qa-tum innambit* KUB 37 168 r. 2.

In early refs. (Ur III, OA, and OB) the *rabi sikkati* serves chiefly in military capacities. Later texts give no indication of his official functions.

In Iraq 15 159 ND 3425:27, GAL.KAK.MEŠ is probably to be read *rab banē*.

Ad usage a: Garelli Les Assyriens 217; Larsen The Old Assyrian City-State 155, 188. Ad usage b: Harris Ancient Sippar 78f.

sikkatu B in *ša sikkati* s.; (mng. unkn.); Mari; cf. *sikkatu B*.

lú.kar.ra = *ša sí-kà-tim* (followed by *maššihu* and *ekkēmu*) OB Lu C₃ 7.

abu bitim taklam ša sí-ik-ka-tim taklam šukun appoint a trustworthy chief steward (and) a trustworthy *ša sikkati* ARM 1 18:35.

sikkatu B in *ṭupšar sikkati* s.; military(?) scribe; OB*; cf. *sikkatu B*.

(purchase of house from) PN DUB.SAR *sí-ka-tum* (same person identified as brother of the *rabi sikkati* ibid. 59:27) Jean Tell Sifr 33a:6 and 13 (case), 33:6 (tablet).

Possibly mistake for DUB.SAR *<ra-bi> sí-ka-tum*.

sikku A

sikkatu C s.; (an ingredient of beer); SB.*

sa.ḫi.in.dù = MIN (= *sik-ka-tum*) Nabnitu A 200; sa.ḫi.i[n.dù] = [*sik-ka-tú*] Hh. XXIII iii 2; AMA.[TÜN] = *sí-ik-ka-tu-um* Proto-Diri 484; IAMA.ŠIM], *sik-ka-tu* = *garinnu* Practical Vocabulary Assur 190; *sik-kát* // *pa(?)*-²-*ša*(text -a)-*nu šá sirāšī* BRM 4 32:21 (med. comm.).

Ú *sa-ḫi-in-dù* : Ú *sik-kát*(var. -ka)-*tú* *ša pí agarinnu* – s. from the “mouth” of the beer mash vat Uruanna III 468; (various ingredients) *sik-ka-ti ina šamni u šikari tušabšal* and s. you boil in oil and beer (for an enema) AMT 56,1 r. 6, cf., wr. *sik-ka-tú* Köcher BAM 240:56, 156:12, 243:3.

See also *sahindu*.

Landsberger, MSL 8/2 108; (Stol, BiOr 28 168).

sikkil s.; (an aromatic); EA*; Hurr.(?) word.

2 NA₄ *ta-pa-tum šaman zi-kíl* (among alabaster containing ointments made from myrrh, *suādu*, etc.) EA 25 iv 52, cf. *ša zi-[ik(?)]-[k]íl* EA 22 iii 30 (both lists of gifts of Tušratta).

sikku A (*siggu*) s.; hem, fringe (of a garment); OA, NA.

a) in OA – 1' with *šabātu* to summon a person for questioning before witnesses: *mamman ē išpuramma sí-ki-i ē išbatma bābtī ē irūqanni* let no one write to me or serve a summons on me, lest my goods that are outstanding be lost to me KT Blanckertz 6:22; (later I became very angry) *sí-ku-šu ana kaspīja šaltim u be'ulātīšu aš-ba-sú-ma* ITI.2.KAM *ú-kà-il₅-ma* and I served a summons on him and detained him (lit. seized and held his hem) for two months in the matter of my freely available silver and his working capital TCL 20 129:13'; *annakam sí-ki iššanabbutu u kutuātīja iktanattū* here they keep serving summonses on me and keep holding back my property as security CCT 3 11:11, cf. *ša kīma šuāti sí-ki i-ša-na-bu-tū* TCL 14 34:17; *kuāti a-sí-ki-kà*

sikku A

šabā[ti]m išpuram BIN 6 204:7; for other refs. see *šabātu* mng. 3g-2'a'.

2' with *ka'ulu* to detain someone (lit. to hold the hem): *atta annakamma sí-ki tù-kà-al-ma ūmūa imallū amma kaila kīma dīn kārīm la imu'uma sí-ki ú-kà-lu u ana ša qātātim ittanaddininni* you are detaining me here, and my due date is coming, see here, keep in mind that he refuses to heed the verdict of the *kāru*, but is detaining me, and requires me to supply a guarantor ICK 2 141:25 and 29, cf. *adi* PN *ikaššadam sí-ki-i PN₂ kà-i-lá u ana <ša> qātātim itaddinašu . . . assurri sí-ku-šu ē la ta-aš-ba-ta-ma u ana ša qātātim ē la taddinašuma* VAT 13473:8 and 14, cited Or. NS 29 33 n. 1, also *sí-kà-šu-nu kà-i-lá u ašša qātātim adi allakanni itaddinašunu* KTS 38c:11, *awīlum sí-ki ú-kà-al u ana ša qātātim ittanaddinanni* TCL 19 28:24; *šumma dannūtam ētawu sí-ki-šu-nu kà-i-lá* if they speak aggressive words, hold them Dalley Edinburgh 13:27; *sí-ki mer'ē* PN *ú-kà-al* ICK 1 183:29; PN has seized us in the matter of PN₂, and PN said to PN₂ *ana ajētīm sí-ki tù-kà-al umma PN₂-ma ana awītīm sí-kà-kà ú-kà-al* "why are you detaining me?" and PN₂ said, "I am detaining you because of the legal case" BIN 4 109:5 and 8, cf. JCS 15 127 Herring 1:8; *kīma sí-ki-i ú-kà-lu ana Ālim u bēlīja awitī bila* take my case to the City (i.e., Assur) and to my lord, that they are detaining me VAT 9261 r. 13'; *atta sí-ki tù-kà-al u [anāku] tuppaka ukāl* you are detaining me but I am holding a note of yours (saying that you will not raise a new claim) KT Hahn 33 r. 5, cf. TCL 21 270:48, *sí-ki tù-kà-il₅* Hecker Giessen 15 r. 12, *ammakam sí-ku-šu ú-kà-il₅* HUCA 39 28 L29-571:31, *sí-ki la tù-kà-al* CCT 4 39a r. 8, PN *sí-kà-am [ša PN] ú-kà-il₅-ma* BIN 6 269:1, and passim, see also *kullu* v. mng. 1a.

3' other idiomatic uses: $\frac{1}{3}$ MA.NA *weriam u aḥama* 10 GÍN *weriam ina sí-ki-i* PN *arkus* I tied one-third mina of copper and separately ten shekels of

sikku C

copper in PN's hem BIN 4 191:7; *kīma libbim tadānim ana kaspim ša abišu sí-ki-i ittaraš* instead of encouraging me he "stretched" my hem with regard to his principal's silver RA 60 100 MAH 19604:20; if my tablet reaches you about the ruler of Wahšušana or of Kaniš to the effect that they have taken the oath *ina sí-ki-im dinamā* give (them something) from the petty cash on hand (lit. from the hem) Kienast ATHE 66:13, see Garelli, AfO 20 169.

b) in lit.: *ina si-ge ša tabrīpi ušakkal dīmāteša* he wipes away her tears with (his) hem of red wool TIM 9 54 r. 13 (NA lit.).

Although *sikku* is exclusively Assyrian, the Babylonian word for hem or fringe, *sissiktu*, is also used in OA in a literal sense, see *sissiktu* usage e.

Hirsch Untersuchungen 76; Larsen The Old Assyrian City-State 173f.

sikku B s.; (mng. unkn.); OA.*

You sent a message concerning the copper 20 GÚ.UN URUDU *i-sí-ki-im Ninašāwum adi* GN *lēpušam Ninašāwum saniq la naṭūma sí-kam la ippaš* "let the man from GN produce twenty talents of copper in the s. as far as Wašhania," the man from GN is . . . so that it is not possible for him to produce (copper in) the s. TCL 19 10:5 and 9, cf. *sí-ku-um la naṭūma la inneppaš* ibid. 28, see Garelli, RA 58 134, cf. also 20 GÚ URUDU SIG₅ *šēbilam Ninašāwum sí-kam la eppašamma* RA 58 131:18; probably designating a comestible: 20 *sí-ke-e* PN (beside *silqam*, *šikram*, among expenses for a party) CCT 5 33a:3, cf. ibid. 6, cf. *sí-ku-ú mišlum mazūtum mišlum tabalātum* — s.-s, half *mazū* beer, half . . . ibid. 19.

sikku C in *ša sikki* s.; (mng. uncert.); OB, Mari, SB.

2 *mārū šipri ša sí-ik-[ki(-im)] u 1 mār šip[ri] ša maḥar* PN two messengers, . . .

sikku

men, and one messenger from (?) PN RA 42 68:12, cf. ARM 2 128:7; at the court of Hammurapi they gave (ceremonial) garments to all of the envoys from Jamhad but *wardī bēlija ša sí-ik-ki-im ul iltabšu* my lord's subjects, (who are) men, had nothing to clothe themselves in ARM 2 76:13, cf. *u awīlū ša sí-ik-ki-im wardū mannim* whose subjects are the men? *ibid.* 18, cf. also *ibid.* 25; PN *rabi pirsim* . . . *u* 1 LÚ *ša sí-ki Jamhadūm [ana] GN [ikš]udunim* PN, division commander, and one man from Jamhad, arrived in GN ARM 14 33:9, cf. PN 3 LÚ *ša sí-ik-ki-[im/šu] mārū šipri* LÚ [. . .] *ibid.* 123:8; PN *u* 2 LÚ *ša sí-ik-ki-šu* 3 ARAD.MEŠ *bēlija* PN and two men of his, (in all) three subjects of my lord (arrived from Ekallatum) ARM 6 79:7; 1 *maš'anān ša sí-ki* PN [. . .] one pair of sandals the of PN [. . .] ARM 19 288:1 (early OB); *u kunukkaka ša šalmūtika itti ša sí-ki-im šupram* and send to me by a man a sealed tablet of yours about your health Kraus AbB 1 35:14; GĪR *erēb mār šipri ša sí-ik-ki* (preceded by GĪR *erēb mār šipri ša ina* ANŠE U₅) JNES 42 112 r. 5 (SB ext.), dupl. CT 31 34:13.

sikku see *sikkū*.

sikkū (*sikku*, or *šakku*, *šakkū*) s.; (a vessel); lex.*; Sum. lw.

dug.sig₅.ga = šU-kum (var. šU-u) (followed by dug.sig₅.ga.šu.tag.ga = *nēlepu, mašhalu*) Hh. X 205.

sikkū (mongoose) see *šikkū*.

sikkurra eqli s.; (a plant); plant list.*

ú *si-kur-rat* A.ŠĀ, ú *si-mat* A.ŠĀ, ú *um-mat* A.ŠĀ : ú *pu-qut-tū* Uruanna II 9f.

sikkūru (*sukkūru*, *sukūru*) s.; 1. bar, bolt (as locking device), 2. (part of a plow); from OAKk. on; *sukūru* in RS; wr. syll. and GIŠ.SAG.KUL (GIŠ.SAG.GUL in OAKk. and in Sum. texts); cf. *sekēru*.

sikkūru

giš.^{ga-an}GAN, giš.sag.kul = [*si-ik-ku-ru*] Nabnitu G 89f.; giš.^{ga-an}gan.na, giš.sag.kul, giš.sag.kul.NIM.ma = *si-ik-ku-ru* (vars. *sik-ku-ru, sú-ku-ru*) Hh. V 269a-271; giš.sag.kul.NIM.ma (variants add KI) = *mu-tir-ru, si*(var. *sik*)-*kur šá-qí-li* *ibid.* 272f.; giš.sag.kul.šu (var. omits .šu).lá = MIN (= *sik-kur šá-qí-li*) (var. giš.sag.kul.lá.lá = *šu-ku-ru sà-qí-ri*) *ibid.* 274 (coll.), cf. giš.sag.kul, giš.sag.kul.NIM.ma, giš.sag.kul.lá.a MSL 6 45:32ff. (Forerunner to Hh. V); giš.éš.sag.kul = *e-bi-il si-ku-ri* (var. *eb-lu sú-ku-ri*) rope for a bolt Hh. V 275; giš.éš.galam.ma, giš.éš.šu.ak.a, giš.sa.šu.ak.a = MIN (= *eb-[lu] sik-ku-ri*) *ibid.* 283ff.; giš.mud.sag.kul = *šul-bu-ú* (var. *up-pu sú-ku-ri*) handle on a bolt *ibid.* 276.

giš.sag.kul.apin = *si-ku-ru* (part of a plow connecting the share) Hh. V 163; ka.gilim = *si-kur* MIN (= *pi-i*) Nabnitu IV 9.

é al.ba.lá giš.ig giš.sag.kul.gub.ba (var. *sè.ki.dù.a ig giš.ḫul ba.gub*) : *bītu rug-gu-bu dal-tū sik-kur kun-nu* the house is roofed, the door and bolt installed Hh. II 68 (for other vars. of Sum. equivalent see MSL 5 56), cf. é.al.bal.e giš.ig giš.sag.kul.īb.ta.an.gub.bu.uš : [*bītu ruggubu*] *da-al-tu ū si-ku-ru ku-un-nu* Ai. IV iv 1ff.

giš.sag.kul.an.na.bi ba.e.si.il.si.il [. . .] giš.si.mar.an.na.bi bī.sir.sir.r[e . . .] : *sik-ku-ri-šá tusallit* [. . .] *šigariša tunassih* [. . .] you cut its bolts, you wrenched out its locks BA 5 632 No. 6:18-21; giš.ig giš.sag.kul.ta.ma.un.da.an.gir₆.gir₆.re.e.a giš.ig giš.sag.kul.ta.sanu.du₈.ū.da.ḫé.ni.īb.sar.re.e.dè : *ša ina dalti u sik-ku-ri*(var. -ru) *iḫaltupu daltu u sik-ku-ru markas la paṭāri liklūšu* him (the demon) who would creep in through door and bolt, may the door and the bolt, a bond not to be broken, hold back CT 17 35:52-55; giš.sag.kul.é.a.ta.nam.<mu.[un].da.ku₄.ku₄.ne> : *ina sik-kur bīti* MIN (= *ē terrubšu*) (between *ina mēdel bīti* and *ina šigar bīti*) you must not go in to him through the s.-bolt of the house ASKT p. 94-95:50, dupl. RA 17 125 K.2725:4, see Borger, AOAT 1 10:195.

šī-ga-ru, *mu-kil šu-ul-bi-i* = *sik-ku-rum* CT 18 3 K.4375 r. ii 32f.; *sik-ku-ru, nap-ra-ku, sa-ak-ka-pu* = *mi-de-lu* *ibid.* 34ff.

1. bar, bolt (as locking device) — a) in lists and letters: 13½ *ganūnū ana* 1 GIŠ. SAG.GUL GAL.UŠUM 13½ ingots (of copper) for a bolt (in the shape) of a dragon (followed by copper for other parts of gate or lock) PBS 9 20:2, cf. (in the shape of an *apsasū*) *ibid.* 21:2 (OAKk.); as lw. in Sum.: 6 giš *zi-ku-ru-um* UET 3

sikkūru

805:11, cf. x giš *zi-gur₈-ru-um* (the first set one and one-half, and the second, two cubits in length) YOS 4 256 i 5, iii 44 (Ur III), for other Ur III refs. see Salonen Türen 84f.; 2 SAG.KUL *siparri* EA 22 iv 23 (list of gifts of Tušratta); 1 SAG.KUL *hurāši ritte amēlūti rikis mutirte ša abūbu mupparšu [šurbušu] šēruššu* 1 *sikkat hurāši kalāt sik-ku-ri mudanninat rikis ekurri nāširat bušē nakmi u makkūri* 2 *namzaqi hurāši . . . erbettašunu markas bābi* one gold door bolt in the shape of a human hand, a fastening for a double door, on which (bolt) a winged Deluge-monster is represented couchant, one gold pin to hold the bolt closed, securing the lock of the temple, guarding the stacked treasures, two gold keys, all four of them serving as the fastening of the gate TCL 3 373ff. (Sar.); *daltu ša abullī šaknat uppu si-ku-ru(?) epšu* Iraq 25 74 No. 67:10 (NA let.); 69 SAG.KUL.NIM.MA *kaspi* 69 silver “Elamite” door bolts (among silver objects) ADD 932:6; uncert.: *agurru lebnet u si-ku-ru ja’nu . . . si-ku-ri liddinuma dulla lukšud* the baked bricks are made but there are no bars(?), they should deliver the bars(?) so that I can finish the work JCS 19 97:33f. (MB let.); *kisallu šullul u* GIŠ.SAG.KUL.ME *lamu* the courtyard (of Esagil) is roofed and surrounded with . . . -s TCL 6 32:33, see Weissbach, WVD OG 59 54.

b) in leg.: [x SAR] [É].DÙ.A [GIŠ.KÉŠ.DA] GIŠ.IG.ĪI.A [ù] [GIŠ.SA]G.KUL *iz-za-zu* (purchase of) x sar of house plot, (the house) with roof, doors, and bolts installed BE 6/1 8:3, cf. 5 SAR É.DÙ.A GIŠ.KÉŠ.DA GIŠ.IG u GIŠ.SAG.KUL GUB.BA *ibid.* 9:2, also PBS 12/1 23:3, PBS 8/2 106:2, 205:4, OECT 8 1:2 (all OB), cf. *bītu epšu sippu raksu bītu ruggubu daltu* GIŠ *sik-kur kunnu* a house in good repair, the door-frame in place, the house under roof, door and bolt installed BE 8 3:2, also UET 4 8:11, wr. GIŠ *sik-KUL* *ibid.* 6:2, for other NB refs., wr. GIŠ *sik-ku-ru* (Nbn. 75:8) and GIŠ.SAG.KUL, see *kunnu* adj. usage b; (ex-

sikkūru

change of houses) *qadu dalātišunu* GIŠ *zi-ku-ri-šu-nu u sakkīšunu* (see *sakku* A s. usage a) JEN272:9, cf. [*qadu dalāti*]šunu *u sakkīšunu u* GIŠ.KU.KUL-[š]-nu JEN 588:5; should either of the two sons go to court against his mother he will pay a penalty of five hundred shekels of silver *u nahlaptašu išakkanma ana* GIŠ.SAG.KUL and he will hang his tunic on the door bolt (i.e., he will leave the house without taking even his personal effects with him) Syria 18 246:23, cf. TÚG.G[Ú.È-šu an]a GIŠ *zu-qi-ri išakkan* Ugaritica 5 83:9, see Berger, UF 2 339f.

c) in lit.: *wašru si-ik-ku-ru* (var. *áš-ru sik-ku-ru*) *ši-re-tum šakna . . . petūtum ud-dulu bābū* the bolts have been lowered, the bars have been set in place, the gates, (normally) open, have been locked (replaced in parallel texts by *nadū šigarū, ħargullū*) ZA 43 306:2 (OB prayer to the gods of the night), var. from Mayer Gebetsbeschwörungen 533 K.10659:2 (SB version); *eli dalti u* GIŠ.SAG.KUL *nadū ħargullū* locks are placed on door and bolt Maqlu VII 10; *iḫput si-ik-ku-ra iḫit [bāba?]* (DN) oiled(?) the bolt, checked [the gate?] Lambert-Millard Atrahasis 46 I 75 (OB), cf. [*i*]ḫput [*š*]i-ik-ku-ra *ibid.* var. (from CT 46:6), see von Soden, ZA 68 87; *amahḫaš daltu sik-ku-ru ašabbir amahḫaš sippumma ušabalkat dalāti* (if you, door-keeper, do not open the gate) I will smash the door, I will break the bolt, I will smash the frame, I will dislodge the doors CT 15 45:17 (Descent of Ištar), cf. *eli dalti u* GIŠ.SAG.KUL (var. *sik-ku-ri*) *šapuḫ epru* *ibid.* 11, var. from dupl. KAR 1:7; *māmīt daltu u* GIŠ.SAG.KUL [*napāša*] the “oath” to break down door or bolt Šurpu III 70, cf. *māmīt ūri nanšabu sippu šigari dalti* GIŠ.SAG.KUL *takkannu* *ibid.* VIII 76; *daltu u* GIŠ.SAG.KUL *lu tidā* be my witness, door and bolt STT 215 v 44 and dupls., cf. *daltu u* GIŠ.SAG.KUL (in broken context) Lambert BWL 166:10; GIŠ.IG *ša* GIŠ.SAG.KUL-šā *mēšarumma šukūša Anu* LKU 33 r. 5 (Lamaštu); GIŠ.IG-*ma* SA₅ GIŠ.SAG.KUL-*mi*

sikkūru

SA₅ . . . *mannumma ša ipettākunūši* CT 23 37 iii 67 (= Köcher BAM 480).

d) in omens and rit.: [*šumma*] [*šīru*] *ina bīt amēli [daltu]* GIŠ.SAG.KUL NIGIN-*ma ana petī* NU SUM-*in* if a snake coils itself around the door or the door bolt of a man's house, and does not allow (the door) to be opened KAR 386:57, cf. if a swallow *ina muḫḫi* GIŠ.SAG.KUL *iqnun* nests on the bar (between *šerru* and *namzaqu*) CT 41 2 K.6765+ :3, parallel KAR 378:9; *šumma* GIŠ.SAG.KUL *bīt amēli iššebir* if the bolt (on the door) of a man's house breaks CT 39 50 K.957:10; *šumma katarru ina* . . . GIŠ.SAG.KUL *ibašši* if there is *katarru* fungus on the bolt CT 40 16:36 (all SB Alu), cf. Or. NS 40 143:26 (namburbi); *šumma* GIŠ.SAG.KUL SUM-*šú* if (in a dream) they give him a bolt (between *daltu* and *mēdelu*) Dream-book 324 iii x+14; *zikurudū* GIŠ.SAG.KUL DÛ-*su* — *zikurudū* magic by means of a bolt has been performed on him AMT 42,5:4, cf. *ina É [BI]* GIŠ.IG GIŠ.SAG.KUL *kašip* Köcher BAM 458:10; *sippi* KÁ.MEŠ GIŠ.IG.MEŠ GIŠ.SAG.KUL *bīt amēli ina patar parzilli u qulmē iḫarrip* he makes a cut(?) on the doorposts, the doors, (and) the bar of the man's house with an iron dagger and an ax LKA 120:12 (namburbi), see Or. NS 39 143, cf. GIŠ.IG GIŠ.SAG.KUL *itāt eršišu* [. . .] . . . *taltanappat* you smear the door, the lock, the sides of his bed, [. . .] Köcher BAM 230:29, cf. [GIŠ].SAG.KUL *u uppi aškutti teleqqi* Or. NS 40 138:12 (namburbi).

e) in transferred mng.: KUR EN.TI . . . KUR *si-kur* KUR Mount Ebih, bolt of the land JNES 15 134:37, also *ibid.* 70 (*lipšur* lit.), also [Ú(?) EN].TI *sik-kur* KUR.KUR BMS 61:3; in the name of a plant: Ú EN.TI *si-kur* KUR, Ú KASKAL+KUR *si-kur* [KUR] : Ú *kurkânû* CT 14 27 K.4621+ i 13f. and dupls. (= Uruanna II 241f.); [Ú EN.TI *s*] *i-kur* KUR : *E-bi-iḫ si-ik-ku-ur ma-a-tu* CT 41 45 BM 76487:10 (comm. to Uruanna IIIb); ^dEN.TI *si-kur* KUR : Ú *kurkânû* Köcher Pflanzenkunde 28 ii 29 and dupl. CT 37 27 ii 36 (Uruanna);

sikkūru

daltu šīru GIŠ.SAG.KUL *ešemtu* the flesh is the door, the bone is the bolt AMT 28,1 iv 3 (= Köcher BAM 538 iv 41), also Köcher BAM 542 iii 4 (inc. against toothache); referring to childbirth: *šu-ra* (for *ašra*?) GIŠ.SAG.KUL *saniq bābu* Iraq 31 31:35 and, wr. *si-ku-rum* *ibid.* 52 (MA inc.), cf. (the mother goddess spoke to the lock, "Be open) [*pa-a*]t(?)*-ru si-ik-ku-ru [ru-um]-ma-a dalātu* Or. NS 42 503:23 (OB inc., translit. only); in cosmic sense: *edlūti sik-kur šamē tupatti* you (Šamaš) open the locked bolts of the sky PBS 1/1 12:11 and dupls. BMS 6:107, OECT 6 pl. 30 K.2824:10, cf. *Šamaš tepteam si-[ik-ku-ri] dalāt šamē* RA 38 87:10 (OB ext. prayer), restored from HSM 7494:9, in Starr Bārū p. 34, cf. also [*pētū KÁ*].GAL GIŠ.SAG.KUL (var. *sik-kur*) *šamē mušpalkū dalāt dadmē* [. . . *up*] *pi sikkata namzaqi aškutta* Lambert BWL 136:182 (hymn to Šamaš).

f) *sikkūr šāqili*: see Hh. V 272ff., in lex. section; [*s*] *i-ku-ur ša-qi-li ša innepišu* the . . . lock that is to be made (by the carpenter) Kraus, AbB 5 86 r. 13; *gištallu giškanakku* GIŠ.SAG.KUL.LÁ *ša ašūḫu aštakkanma* I put in place the cross-piece, threshold, and . . . lock of fir wood YOS 1 44 ii 9, wr. GIŠ.SAG.KUL.LA₅ OECT 1 pl. 27 iii 8, cf. PBS 15 79 i 60 and 71 (all Nbk.).

g) in personal names: *Zi-kur-i-lí* Fish Catalogue 17, see MAD 3 239; for OA, wr. *Zi-kur* (also *Zi-kūr*, *Zi-ku-ur*)-*i-lí*, see Hirsch Untersuchungen p. 44; for Nuzi see NPN p. 120 and Cassin Anthroponymie 1 115 s.v. Sikkur-Adad and note the writings ^d*Sin-giŠ.SAG.KUL* HSS 9 98:36 and 46, but ^d*Sin-ig-gur-ta* HSS 14 224:5, which may indicate that the Akk. word *sikkūru* was assimilated to a foreign element *ZI-kur* occurring in personal names of these peripheral areas; but note DINGIR.MEŠ GIŠ.SAG.KUL (in list of gods) Ugaritica 5 170:2, see Nougayrol, *ibid.* p. 322.

2. (part of a plow): see Hh. V 163, in lex. section.

sikmū

Note that Sum. econ. texts list *giš.sag.gul*, or *giš.sag.kul*, at times *é.ba.an* "in pairs," often beside *giš.nu.kúš* (= *nukuššá*), cf., wr. *giš.sag.gul* UET 3 806:6, 826:14, 1772:3, wr. *giš.sag.kul* UET 3 1027:2, 1498 r. i 3. For *GIŠ.SAG.KUL.MAR.GÍD.DA* (also PBS 2/2 54:7), see *šikšu*.

It is uncertain whether the plant name *si-KUR A.ŠÀ*, *KAM*, or *GÁN* is to be read *sikkūr eqli/erēši* or *simat eqli/erēši*; see *simtu* mng. 5. The tablet incipit ADD 869 iii 7 reads *MUL SAG MU*, see Parpola, JNES 42 19. In the ref. the diseases descended *ištu ZI-ku-ra-at šamê* JCS 9 8 A 10, the word *ZI-ku-ra-at* may be interpreted as *ziqurrat*, see Oppenheim, Dictionary of Scientific Biography 15 640, or as a corrupt var. for *šerret šamê*, see *šerretu* A mng. 4.

Salonen Türen 83 ff.

sikmū (or *sigmū*) s. pl.; payment for apprehending a fugitive; OB, MB.

a) payment for apprehending a fugitive (OB): *awilē šunūti aṭṭardakkum si-ik-mi-šu-nu mahurma mahar DN likrubunikkum* I am sending you those men (whose fugitive slaves were seized), accept their payment from them, and they will bless you before Šamaš (the men are proceeding to the addressee with a request) VAS 16 32:14 (let.); [*šum*]ma PN [*si-i*]k-mi irriš *si-ik-mi wardika šūbilaššum* if PN (who seized the fugitive slaves) demands a payment, send him the payment for your slave TLB 4 77:22 f., cf. (if I had caught five slaves) *si-ik-mi* [SAG.ARAD] *aḥašše[h]* I would also desire the payment for the slave(s) *ibid.* 32.

b) uncert. mng. (MB): *ul kī si-ik-mi ašpurakku* I am not writing you as s. (there is an eyewitness to it, that he stole my two donkeys) CT 43 60:24.

Frankena, SLB 4 219 ff.

siktu

sikru s.; 1. dam, weir, 2. seclusion, cloistering, 3. (unkn. mng.); from OB on; cf. *sekēru* A.

gi.kun.zi.da = qa-an mi-iḥ-ri = sik-ru(var. -rum) *šá* fD Hg. A II 8, in MSL 9 186.

mi-iḥ-rum = sik-rum šá [fD] An VIII 180.

1. dam, weir: 2 ANŠE A.ŠÀ *ina si-ik-ri ša* PN a two-homer field by PN's dam HSS 15 230:2, cf. (a field) *uštu šadāni ša si-ik-ri ša ekalli* Shaffer, Studies Oppenheim 181:2, cf. also A.ŠÀ.MEŠ *ašar si-ik-ri ša* PN JEN 470:10 (coll. A. Shaffer), *ina [šupa]l si-ik-ri ša* PN JEN 480:11 (all Nuzi); *ultu muḥḥi si-ik-ri ša KÁ* fD DN (see *bābu* mng. 3a-1') VAS 5 106:5 (NB).

2. seclusion, cloistering: *Nanā sekretam narāmti šarrim ina si-ik-ri-im ušēšši* Nanā will remove the concubine, the king's favorite, from the enclosure YOS 10 46 iv 50 (OB ext.), cf. *Nanā sekretam ina si-ik-ri-im [u]šēššiam* *ibid.* ii 53; for *SAL.SÍ. IK.RUM* see *sekretu*.

3. (unkn. mng.): the baby is much better *si-ik-ru ḥanniu ša kutal uznīšu tal'itu ina muḥḥi urtakkiš* that s. which is behind his ear, I put a bandage(?) over it ABL 392:10 (NA), see Parpola LAS No. 254 (coll.)

Shaffer, Studies Oppenheim 185 n. 10.

sikšu s.; (a type of soil or orchard); syn. list.*

si-ik-šum, si-ib-šum, si-ir-šum = MIN (= [. . .]) (followed by synonyms of *mitirtu*) CT 18 I K.4375 i 41 ff. (= Explicit Malku III).

sikšu (part of a wagon) see *šikšu*.

siktu s.; powder(?); SB*; pl. *sikātu*; cf. *sáku*.

$\frac{1}{3}$ *SILA si-ik-ti kupsu* I *SILA KU* [. . .] *irta u naglaba tašammissu* on his chest and shoulder you put a compress consisting of one-third sila of powder made from bran (and) one sila of flour of [. . .] AMT 95,3 ii 13 + 50,6:12; note: I *SILA KU kupsu* Köcher BAM 240:62, etc.; *si-kát* «ŠIM» ŠIM.LI *ina*

sīku A

[. . .] *tasarraq* you strew powder of juniper in [. . .] STT 236 r. 5, see Or. NS 40 180; 15 ŠE *si-ik-ti ašāgi* 14 ŠE *sik-[ti . . .]* . . . *ištēniš tusammaḥ* you mix together 15 grains of powder of acacia (seeds?), 14 grains of powder [of . . .] AMT 31,4:9, dupl. AMT 44,5:6; *si-ik-ti* GIŠ *šū-šū[m]* AMT 34,1:24; you dry and crush a green frog *ina si-ik-ti* [Ú] [. . .] . . . *tuballal* mix it with powder of [. . .] Biggs Šaziga 43:6; *zēr* GI.ZÚ.LUM.MA *si-ik-t*[i . . .] AMT 13,2 r. 10 (= Köcher BAM 515 iv), *sik-t*[um(?)] . . .] AMT 57,5:5; *si-ik-ti* NA₄.AD.BAR *tasallah* you sprinkle powder of basalt (over the medicine) Köcher BAM 237 i 39, *si-ik-ti* ŠE.SA.A (= *lapti*) AMT 8,7:3, but KU ŠE.SA.A CT 23 40 K.2611 i 8, etc., see *laptu* B discussion section; wr. KU.KU: KU.KU SI DĀRA.MĀŠ (possibly to be read *sikti qaran ajali*) Or. NS 40 149:61, also Köcher BAM 263:9, see Farber, AoF 5 256, note also KU.KU ZÚ AM.SI AMT 40,5 iii 6; KU.KU *šadānu šābitu* KU.KU *parzilli* Biggs Šaziga 33:15, and passim in these texts, cf. (various stones) *šadānu šābitu uqnū* KU.KU-šū-nu *teleqqi* Köcher BAM 216:45, KU.KU *gušūri* Or. NS 40 133:3 and 4.

For the various proposals about the reading of KU and KU.KU preceding names of medicinal substances see Borger Zeichenliste p. 186; see also (for KU = *sikti*, KU.KU = *sikāt*) *qēmu* discussion section; note: KU *zē summati* RA 53 10:12, cited *summatu* mng. 3, which indicates that in addition to *qēmu* and *zū*, qq.v., KU has yet another reading, possibly *uttātu*.

sīku A adj.; powdered, crushed; SB*; cf. *sāku*.

(various medications) *ina* ZAG.ĤI.LI. [SAR] *si-ka-ti* PA-aš you mix into crushed *sahlū* Köcher BAM 146:54, cf. [sa]hlē *si-ka-tim* [. . .] ibid. 96 i 23, *sahlē si-ke-te ina* KAŠ.SAG [. . .] AMT 81,1:4, for other refs. see *sahlū* mng. 2c; [kasī] *qalūti si-ku-ti ina šikari tušabšal* you boil roasted and pulverized *kasū* in beer AMT 75 iii 31, also

sikuḥu

Köcher BAM 124 iii 18; uncert.: if a man's penis [Ú.BÚ].BÚ.UL *sik-ta mali* is covered with boil(s) (parallel: *bubu'tu* TUR. MEŠ *mali* line 10) AMT 61,1:6, parallel (omitting *sik-ta*) Köcher BAM 396 iv 8.

For CT 11 34a r. 9 (= A II/3 Section E 14') see *sekū* and *sebū* B.

sīku B adj.; (mng. uncert.); MA.*

9 *ia-ú-ru 3-i-ú-tu* 415 KI.MIN *si-ku-tu* nine third (size?) rosettes, 415 s. rosettes (see *ajaru* A usage a-1') AfO 18 302 i 14, cf. ibid. 306 iii 18 (MA inv.).

The MA personal names cited Saporetti Onomastica 1 391f. possibly belong to this word.

sīku A s.; (mng. uncert.); OB, SB; cf. *sāku*.

(powders (KU) of various cereals, aromatics, summed up as) 46 ZÍD.DA.MEŠ [X.Ĥ]I(?)A [ŠI]M.ĤI.A *si-ku* GAL-ú *naš-matti asūti* 46 powders, [plants?], aromatics, (forming?) a large s. (for) a medicinal poultice Köcher BAM 124 iii 55, parallel 125:23; uncert.: if a man's head is feverish *si-ka-am qaqqassu tašapparma šamnam tašappakma ine'aš* you . . . his head with s. (or: s.-wise), pour oil (on it), and he will get well ibid. 393 r. 23 (OB).

sīku B s.; (mng. uncert.); lex.*; Sum. lw.; pl. *sikātu*.

[ninda]^{nin-da-si-ki}UD = *a-kal si-i-ki* Hh. XXIII v 19; ninda.še.giš.i = *a-kal si-ka-a-ti*, [ninda].še.giš.i.sig₅.ga = *a-kal si-ka-a-tú dam-qa-a-ti* Hh. XXIII Fragm. j 1f.

sikuḥu (or *zikuḥu*) s.; (part of the harness or equipment of a pack donkey); OA.*

6 *ukāpī zurzī u matliḥšam u zi-ku-ḥi ša* 2 GÍN *kaspam itbulu* PN *ilqe* PN took six straps(?), pack sacks, and a pack saddle(?), also s.-s which cost two shekels of silver CCT 5 33b:4, see Veenhof Old Assyrian Trade 6.

sikulittu

sikulittu (or *sigulītu*) adj. fem.; (qualify-
ing furniture); Nuzi.

[x] GIŠ.GU.ZA *zi-ku-li-id-du ma-a-du*
(beside chairs *ša purāku ma-a-du*) HSS
14 240:2; 130 GIŠ.GU.ZA.MEŠ GAL.MEŠ(?)
zi-ku-li-it-tu-ú.MEŠ HSS 14 247:94 (= RA 36
132); 120 GIŠ.GU.ZA.MEŠ *zi-ku-li-it-tum*
GAL.MEŠ HSS 15 132:1 (= RA 36 136), cf. *ibid.*
138:1 (= RA 36 145); 135 GIŠ.GU.ZA.MEŠ
zi-ku-li-tum ša GIŠ šaššūgi *ibid.* 130:5 (= RA
36 138); 3 *tapalu* GIŠ.NÁ *zi-ku-li-tum*
(beside *ša purāki šē'i[tu]*) *ibid.* 27.

siladagurrū s.; (mng. unkn.); lex.*;
Sum. lw.

sila.da.gur₄.ra = *šU-u* Izi D ii 31.

silagazū s.; half-sila container; Bogh.,
SB; Sum. lw.; wr. DUG.SÌLA.GAZ.

dug.sila.gaz (var. adds *.za*) = *aḫ qe-[el, hu-pu-
ú, šar-mu, šU-u* Hh. X 240aff., cf. [*dug.bur.
zi.sila.gaz.za*] = [*šU-u*] Hh. X 278.

^dNun.ur₄.ra *baḫar* (DUG.SÌLA).gal.an.na.
ke_x(KID) *dug.sila.gaz udun.ki.kù.ga.t[a]
al.šeg₆.gá.é.a.ḫé.ni.fb.sar.re*: ^dMIN *pa-ḫa-ru
rabū ša Anim ina MIN-e ša ina utūni elleti bašlu
ina bīti liḫrussu* may Nunurra, the great potter
of Anu, drive him (the demon) from the house by
means of the *s.* fired in a pure kiln BA 10/1 105
No. 24:14ff., cf. DUG.SÌLA.GAZ.MEŠ ^d*Nun-ur₄-ra*
^dBE the *s.*-vessels are Nunurra, (that is) Ea PBS
10/4 12 ii 24 (cultic comm.).

At the offering site you scatter aro-
matics and libate beer DUG.SÌLA.GAZ *ša
ḫīdi tašakkan ina libbi* DUG.SÌLA.GAZ *šalam
ḫīdi tašakkan* you set out a *s.* of clay,
into it you put a clay figurine (followed
by use of a *burzigallu* vessel) LKA 115:5f.,
cf. KAR 80 r. 15 and dupl. K.3000:6'; DUG.
SÌLA.GAZ GAR.GAR-an . . . DUG.SÌLA.GAZ.
ME *ú-ḫap-pa . . . šūšurat ekalli u ḫupē*
DUG.SILA.GAZ.ME *ana nāri šUB-di* (see
ḫupū A mng. 2) LKA 108:4, 7, and 10, cf.
[*ḫu-p*](?)-e DUG.SÌLA.GAZ.MEŠ *šá x [. . .]*
ana ÍD *šUB-di* LKU 49:6, also (in broken con-
text) Ebeling KMI 76 K.8505:7, AMT 78,8:6;
DUG.SÌLA.GAZ *tašakkanšun[ūti]* KBo 9
47:15 (rit.); used among other cultic im-
plements: UDU.TI.LA MÁŠ.ḫUL.DÚB.BA

silammāḫu

DUG.SÌLA.GAZ NÍG.NA GI.IZ[I.LÁ] BBR
No. 43:6; DUG.SÌLA.GAZ.MEŠ ŠE.GUD ŠE.
MUŠ₅ . . . DUG.SÌLA.GAZ-e (var. [DUG.
SÌLA.GAZ].MEŠ) ŠE.BIR.BIR.RI.DA ZÍD.
DUB.DUB-*bi-e* BBR No. 41:25 and 32, var.
from No. 42:32, cf. AAA 22 pl. 13 (p. 58) r. i 64.

****silahkannu** (AHw. 1043a) To be read
SI.LUḫ ḫÉ.MID (four) red . . . garments
ADD 957:10, cf. 8 SI.LUḫ ḫÉ.MID SA₅ Rm.
2,275:5 (courtesy S. Parpola), 1 TÚG SI.LUḫ
ADD 959:5.

silakku (or *silaqqu*) s.; (a settlement?);
MB, SB; foreign word.

a-da-šu, qu-un-du-ru, si-lak-kum(var. *-ku*) = *a-
lum* Malku I 201 ff.

ana šēri kakki u si-lak-ki lu atma I
have sworn by plains, . . . , and settle-
ments Schollmeyer No. 18:34, cf. (beer)
ana rimki ša šēri ša si-la-ku-ša (beside
flour for *qilūtu* and for *naptanu*) PBS 2/2
67:7 (MB); as the name of a demon or
deity: *mamīt* ^d*Si-lak-kum u Barīritu* oath
by *S.* and "She-of-the-Dusk" Šurpu III 75;
^d*Ku-ú-šu, dSi-lak-ku, dA.NUN.KI* = *asakku*
DUMU ^d*A-nim* (see *asakku* A usage a,
parallel STT 400:16ff. omits ^d*Silakku*)
3R 69 No. 3:71, cf. (in a similar enumera-
tion) ^d*Si-lak-ki ina mānaḫāti* PBS 10/4 12
iii 9; in a personal name: *īr-dSi-la-ak-
ku-ku*(?) CBS 11831 (unpub. MB), cited Clay
PN 58a.

This foreign word may be a loan from
Sum. *sila* "street," and as the name of
a demon may mean "the one from the
street." The element found in the Nuzi
personal names *ḫa-īp-zi-la-ak-ku, ḫa-
ap-zi-la-ak-ku, ḫa-zi-īp-z[i-la]-ku* (see
NPN 278a), *Silakku-abī* and *Silakku-ummī*
(see NPN 120b and Cassin Anthroponymie
172a), also YOS 13 200:11, OB, is possibly
to be connected with this word. For a pro-
posal to equate ^d*Silakku* with ^d*Šu-lak* see
Reiner, Šurpu p. 56.

silammāḫu s.; (a fine garment); Ur III;
Sum. lw.(?).

silammu

al-lu-rum, šú-bat be-lu-tim = si-lam-ma-ḫu An VII 257f.

1 TÚG sí.la.ma.ḫu.um 4.kam.uš
one s. of fourth quality UET 3 1727:1,
cf. (in broken context) mu.TÚG.sí.la.
ma.ḫu.um.šè for a s. *ibid.* 1756:3.

The second element of the word is perhaps *lám*, as in *túg.níg.lám*; note that there is no evidence for the reading of *NÍG* in this word (see *lamahuššu*). Connection with *zulumḫū* (< **zulumahū?*) is unlikely.

silammu s.; (a grass); plant list.*

Ú ŠÁ.LAM.BI TUR.RA : Ú *a-ra-ru-u*, Ú *áš-šu-ul-tu* Uruanna II 171ff., *ú-šu-ul-tú*, Ú *šu-lu-tú* : Ú *si-lam-mu* *ibid.* 173f.; *ú-šu-ul-tú* : *si-la-a-mu* CT 37 26 ii 21, dupl. Köcher Pflanzkunde 28 ii 13; [Ú *šu-l*] *u-tú* = *si-la-mu* CT 37 27 iii 28.

See *elmeštu* discussion section.

silacqu see *silakku*.

silaru s.; (a spice or aromatic herb); lex.*

ŠIM(text BI+BI).EN.DU // *si-la-rum* // ŠIM(text BI+BI).EN.DU // *bal-lu-uk-ku* Köcher BAM 401:30 (med. comm., = ZA 10 194:9).

Connect possibly with 5 SĪLA *ḫal-ḫal-lu* 3 SĪLA *ki-si-la-ru* (beside oil, dairy products, honey, and legumes) MCS 9 232:9, cf. (in similar context) *ga-si-la-ri* ITT 2/2 p. 36 4658.

sil'āti see *sili'āti*.

sili'āti (*sil'āti*) s. pl.; lies, deception; NA*; cf. *salā'u* B.

šumu anniu si-li-a-te šú šarru bēti ina muḫḫi libbišu la išakkan that omen is deceptive, the king, my lord, should pay no heed to it Thompson Rep. 235 r. 2; *uda kī abutu ša ašmū[ni s]i-li-E* (for *-ia*)-*tú ši-ti-i-[ni]* I know that the rumor I heard is nonsense ABL 1294 r. 9; perhaps the governor of Babylon will write to the king

silitu

saying, "The Babylonians have thrown lumps of clay at me" *si-il-a-te šina* that is a pack of lies ABL 340 r. 3, see Parpola LAS No. 276; [*si-l*]*i-a-te šina* ABL 46:15, see Parpola LAS No. 298; the water basin that they bring is the one in which he wept, [his] tears [. . .], the *šer'itu* robe (is the one) regarding which they say A.MEŠ *šu-nu si-li-'a-te ši-na* that water is lies (obscure) ZA 51 138:53 (cultic comm.).

In STT 123:9, *si-el-a-ti gíl-la-ti ḫi-[ti-ti] mi-e-ši*, the expected parallelism in syntax seems to require *si-el-a-ti* to be a (fem.) imp. parallel to *mēši*, with *gillati* as object parallel to *ḫiḫiti*, rather than one of three nouns as objects of *mēši*.

Parpola, OLZ 1979 34.

silitu s.; (name of the tenth month in the calendar used in Elam); Elam, SB.

ITI *Si-li-li-ti* = ITI ZÍZ.ĀM 5R 43 r. 5, also PSBA 34 293:12, RA 17 119 K.945:16, CT 26 41 vi 6, see AfO 24 100f.

a) in Elam: ITI *Si-li-li-tum* MDP 10 p. 16ff. Nos. 1 r. 12, 2 r. 6, 10 r. 2, 67 r. 2, 70 r. 3, 111 r. 2 (Ur III), also MDP 23 291:13, 292:5, 296:7, 298:4, MDP 24 385:6, WR. ITI *Si-li-li-ti* MDP 22 89:9, 93:7, 128:13, MDP 23 244:8 (all OB), and other refs. cited *silitu*, all of which belong here; PN will deliver two gur of beer and ten sheep *ša* ITI *Tamḫiri u* ITI *Si-li-li-ti ša 2 arḫi* for MN (= month IX) and S. (= month X), for two months AfO 24 88:5 (MB).

b) in SB: ITI *Si-li-li-ti* ITI ZÍZ.ĀM *Si-li-[li]-[ti . . .] aššu ina* ITI ZÍZ.ĀM *ḫašā-dānu ša ilāni* [. . .] the month of S. is (equivalent to the Babylonian) month of Šabātu, S. means [. . .], because in the month of Šabātu the marriage of the gods (Nabû and Tašmētu) [takes place] Rm. 2,127 r. 6, see AfO 24 102; *šumma Sin ina* ITI *Si-li-li-ti narkabta rakib . . .* (with comm.) ITI *Si-li-li-ti* ITI ZÍZ.ĀM Thompson Rep. 49:1 and 4; *šumma Ištar ina* ITI *Si-[l]i-li* (var. adds *-e*)-*ti elēnu agi Sin izzizma*

silillu

ACh Ištar 1:50, var. from dupl. K.7935:7', cf. K.12239:5', K.2933:9, WZKM 67 23:X.

Reiner, AfO 24 98ff.

silillu (*sulillu*) s.; (a tree); lex.*

giš.si.li.lum (var. [giš].su.lil.lum) = šu Hh. III 257, var. from MSL 9 162.

silimu see *salimu*.

siliqu (or *selēqu*) s.(?); (mng. unkn.); syn. list.*

si-li-qu = [x]-[i(?)]-[x] LTBA 2 1 xv 6.

silittu s.; splitting off, forking off; SB*; cf. *salātu* v.

hīrītu ID *tuklātešu arūrša askirma mē du[šš]ūti ana rušumdi utīr atappī hālilī si-lit-te šurriša uḫaṭṭimma* I blocked the outlet of the canal which was his (Rusa's) mainstay and turned the abundant fresh water into a swamp, I stopped up the ditches (and) drainage pipes which forked off from its (the main canal's) center TCL 3 + KAH 2 141:222 (Sar.).

Translat. based on context and on the mng. "to split (off), cut" of *salātu*.

Laessøe, JCS 5 28.

sili'tu (*silitu*, *sala'tu*) s.; illness; OB, Bogh., SB; wr. syll. (*sa-la(?)*-'*ti* Jastrow, Transactions of the College of Physicians in Philadelphia 1913 399:31) and LÍL; cf. *salā'u* A.

li-il LÍL = *si-li-[tu]* Idu II 237; líl = *si-li-[t]um* STT 398 i 8 (Igituh?).

si-le-e-tum // GIG Lambert BWL 44 comm. to line 90 (Ludlul II Comm.).

a) in private contexts: [*ašš*]um *si-li-iḫ-ti-[k]a ša libbaka [imr]ašuma ta[špu]-ram adi tēm si-[l]i-iḫ-ti-ka* PN *ištu* GN *išpu-ram* you wrote about your *s.*, which gave you reason for concern, but even before PN sent me a report from Maškanšāpir about your *s.* (I was well aware of it) TLB 4 27:5f., cf. *tēm si-li-iḫ-ti-ka šupramma la anakku* AbB 10 210:11; *si-li-'-ta-ka ešmēma nazqāku* I heard about your *s.*

sili'tu

and I am worried PBS 7 106:11, cf. *aššum si-li-iḫ-ti-k[a] ešmēma mādiš azziq* 13N 568:5, *ištu [si]-li-iḫ-ta-ka ešmū mādiš attaziq* CT 52 62:7 (all OB letters).

b) in med.: if his fever abates and then returns, and he has high fever and much sweat, and *si-li-'-ta-šu utarrikma* [. . .] *ittadišu* his *s.* is prolonged and confines him [to bed?] ZA 45 208 v 20 (Bogh. rit.); *tēm LÍL-šú inakkiršu* the course of his *s.* will change for him Labat TDP 132 i 64, with comm. KU LÍL-šú KÚR // *tē-eme si-li-ti-šú KÚR-ir* Hunger Uruk 36:13; *šumma amēlu ina LÍL-šú* (var. *sa-la(?)*-'*ti-šú*) *ummu ana* (var. *ina*) *qaqqadišu ippušma qaqqassu kabitma ina ZI-šú qaqqassu ana IGI-šú GÍD.DA-su* if during a man's (attack of) *s.*, fever spreads to his head, and his head becomes heavy, and when he rises(?) his head . . . Köcher BAM 3 iii 52, vars. from Jastrow, Transactions of the College of Physicians in Philadelphia 1913 399:31, cf. *šumma amēlu ina LÍL-šú ummu ana ināšu ippušma ināšu barra* (see *barāru* A mng. 1) Köcher BAM 3 iii 47, also (with fever affecting the ears) *ibid.* iii 50, (the neck) iv 1, (the stomach) iv 3, (the hypogastric region) iv 7, (the midsection) iv 9, (the penis) iv 10, (the feet) iv 11, also *ina si-li-'-ti-šú ummu ana libbi uznēšu ippušma uznāšu kabta* AMT 35,2 ii 9; *šumma šerru miqtu imqussuma ibluṭ LÍL-šú ur-rakma imāt* if an infant gets well after an attack of *miqtu* disease, his *s.* will be prolonged and he will die Labat TDP 222:49; *ina LÍL-šú kišāssu maqissu* (if) during his *s.* his neck collapses *ibid.* 126 iii 37, also, wr. *si-li-'-ti-šú* *ibid.* 110 i 5; UD.3.KAM *nikittu* : LÍL *irašši* in(?) three days he will have a crisis, variant: *s.* *ibid.* 70:16; LÍL-*ti-šēti* UD.2.KAM UD.3.KAM LÍL-*ma iballuṭ* (see *salā'u* A mng. 1b-2') *ibid.* 156:9; LÍL-*ti* UD.2.KAM UD.3.KAM *issalla'ma iballuṭ* he will be affected with *s.* for two or three days but will recover *ibid.* 156:3; *ezib ša GIG UD.1.KAM si-li-ti* UD.2.KAM DIB-*ši-ma iturru* *ma iballuṭu* disregard the fact that a sickness of one day or a *s.*

sili'tu

of two days afflicts her and that she regains her health K.8139 r. 11 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert), cf. *šumma amēlu si-li-'-tum* [UD(?).X].KAM *ú-šar-r[i-ma]* STT 89:43; in enumerations of diseases: *ummu si-li-'-tú* (var. [*si-li'*]-'-*tum*) *alluḫappu li'bu* STT 138 r. 23, var. from dupl. Köcher BAM 338 r. 9; *ummu mungu zūtu si-li-'-tú šiḫḫat šēri* LKA 154 r. 13, cf. (in broken context) *ibid.* 155:17.

c) in lit. and omens: *adanna si-li-'-ti-ia* (var. *si-li-ti-ia*) *bārū ul iddin* (for parallelism with *mursu* and transl. see *adannu mng. 2a-2'*) Lambert BWL 44:111 (Ludlul II); *appūnāma iterik si-le-e-tum* (var. *s[i-l]i-'-[-tu]*) *ibid.* 90, for comm. see lex. section; *ina si-li-tu [i(?)]-ri-ku* (parallel: *mursu*) *ibid.* 50:48 (Ludlul III); *si-li-'-ti asūti si-li-'-t[i āšipūti] mursu aḫū si-li-'-ti [aḫītu]* AMT 17,9:6 f., restored from K.2617+ ii 2 and dupls. (SB *tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *nasāḫ si-li-'-ti-ia liššakin šaptukka* may (the command) to remove my *s.* be on your lips RA 64 188 K.8501+ :8 (colophon), parallel Hunger Kolophone No. 339:5, cf. *nasāḫ si-li-'-ti ša zumrija* Iraq 24 95:40 (Shalm. III); [*si-li'*]-'-*tu ša la nansuḫi amēla iṣabbat* Labat Suse 4 r. 48; *šabāt si-li-'-ti* (there will be) an attack of *s.* Dream-book 325 r. i x+21, cf. (in broken context) KAR 437 r. 3 (SB ext.?). *ana TUR.MEŠ si-li-'-tum* Sm. 1644:4' (SB Alu?), *si-li-'-ta-šū ša UD.DA* *ibid.* 6', cf. *si-li-'-ta-šū Aḫ* *ibid.* 8'; uncert., possibly to *silitu*: *si-li-is-sū limqut panišu liḫrim pišu litūr ana umim ša iwwaldu* may his (the demon's) *s.* fall(?), may it cover his face, may his mouth become as it was when he was born BiOr 11 82 (pl. 2) LB 1001:3 (OB inc.).

The frequent parallelism in lit. texts and OB letters of *sili'tu* and *mursu* as well as the explanation in the Ludlul Comm. seem to indicate that *sili'tu* is a general term for illness. Possibly *sili'tu* is a word of more refined style than *mursu*, as the fact that the word is rare in medical contexts suggests.

silitu

silitu (*šelātu, šalātu*) *s.*; 1. afterbirth, 2. (a poetic word for womb); OB, SB, Akkadogram (*šalātu*) in Hitt.; wr. syll. and ÛŠ(GÁ×SAL).

uš É×SAL = *i-pu, si-li-tum*, [ar]-h[uš] É×SAL = *ri-i-mu* S^b I 314 ff.; [ar-ḫuš] [É×SAL] = *i-pu, re-e-mu*, [uš] [É×SAL] = *i-pu, si-li-tú* Ea III 243-244a; uš NUN.LAGAR×BAR = [*i-pu*], [*si-li-tu*], MIN NUN.LAGAR×SAL = [*i-pu*], [*si-li-tu*], ar-ḫuš NUN.LAGAR×BAR = [*re-e-mu*], MIN [NUN.LAGAR×SAL] = [*re-e-mu*] A V/3:90 ff.; uš É×SAL, [MIN] [GÁ×SAL], [MIN] [NUN.LAGAR×BAR] = [*i-pu*], [*si-l*]-[*i-tum*] Recip. Ea A v 6 ff.; [s]i-la SĪLA = *si-[l]i-tum, i-pu* A I/6:27 f.; a.ba.gar.ra = *ku-bu-[um]*, *iz-bu(!)-[um]*, *si-li-[tu]* CT 18 49 ii 12 ff.; [. . .] = *si-l[i-tum]*, [. . .] = *si-li-t[um]* Nabnitu Fragm. 5:1 f.

1. afterbirth: [. . .] : Û *šá-mi* ÛŠ ŠUB-e drug for expelling the afterbirth CT 14 36 79-7-8,22 r. 5; *šumma enzu si-li-ta ulid* if a goat gives birth to (nothing but) an afterbirth (followed by *i-pi ulid*) Leichty Izbu XVIII 31'; *šumma laḫru si-li-is-su* (var. *-sa*) *īkul* if a ewe eats its afterbirth *ibid.* 1, var. from colophon C, cf. UD.UL.DÛ.A *ša šumma laḫru si-li-sa* KÛ Izbu Comm. 483; *šumma sinništu* ÛŠ^{šc-li-tú} (var. ÛŠ^{si-li-ti}) *ulid* Leichty Izbu I 35; *šumma imēru iššegū[ma] mūršu u lu* ÛŠ-sà (var. *-su*) *īkul* CT 40 33:11, var. from TCL 6 8:10, cf. also CT 40 34:31, (said of a bitch) Boissier DA 106 r. 14 (all SB Alu), [*šumma . . . išše*]gūma ÁB *mūrša u si-li-[is-sa īkul]* CT 28 13 K.6743:13 (Alu excerpt), see Leichty Izbu p. 198; as Akkadogram in Hitt.: UZU *ŠA-LI-DU* (beside *ḫakurratu*, q.v.) KUB 18 16 ii 2, also KBo 22 222 iii 1 and 5, wr. UZU *ŠA-LI-[TE].MEŠ* KUB 13 4 iv 36.

2. (a poetic word for womb): *šurkimma šuma u zēra lu* ARḪUŠ *si-li-ti* grant me (Ištar) a child and heir, let my *s.* be a (fertile) womb BMS 30:14, see Mayer Gebets-beschwörungen 458; *si-li-tam iptē . . . šab-sūtām ipuš* (Nintu) opened the womb(?), she performed the midwife's task Lambert-Millard Atra-hasis 62 I 282 (OB).

In CT 18 22 ii 33 (= Malku V 84) restore probably [*tés*]-[*li*]-*tum* = *re-[e-m]u*.

silitu see *sili'tu*.

sillaru

sillaru (or *zillaru*, *şillaru*) s.; (an item of jewelry?); Qatna.*

1 *zi-il-la-ru hurāši* (followed by *inşabtu hurāši* gold earring) RA 43 172:378.

sillatu see *işqillatu*.

sillatu (insolence) see *şillatu* A.

sillikuḫli s.; witness(?); Nuzi; Hurr. lw.

PN went to court with PN₂ regarding stolen sheep *u LÚ.MEŠ sí-il-li-ku-uh-li-e ša PN ana pani dajānē ši-ru-um-ma itepšu kīmē . . . LÚ.MEŠ sí-el-li-ku-uh-li-e iktal-duš* and PN's witnesses stated(?) before the judges that (they) the witnesses had caught him (PN₂, in the act of stealing) JEN 347:5 and 12, cf. [LÚ.MEŠ] *sí-el-li-ku-uh-li-e [ša PN] ana [pani dajānē ši]-ru-um-ma DÙ-uš* JENu 648:7; *ilāni ana LÚ.MEŠ sí-el-li-ku-uh-li-e.MEŠ išīmi u PN₂ ilāni ana LÚ.MEŠ sí-el-li-ku-uh-li-e.MEŠ [š la] it-taši* (the judges said to PN₂) "take an oath before the witnesses," but PN₂ did not want to take an oath before the witnesses JEN 347:17 and 21, also HSS 14 592:24, JEN 667:31; the judges said to PN *LÚ sí-li-ku-uh-li bi-lam-mi-e* bring a witness JEN 389:10; 2 *LÚ sí--ku-uh-lu ana pani dajānē širumma ipušu* ibid. 13, cf. ibid. 22; 5 *LÚ.MEŠ sí-li-ku-uh-li-šu ša PN u ana pani dajānē iqtabú* JEN 667:15, cf. ibid. 11.

From Hurrian *sil-* "old"; see also *sil-lunnu*.

von Soden, WO 6 255f.; V. Haas and G. Wilhelm, Or. NS 41 8.

sillu A (*sellu*) s.; arch, corbel; SB.

ina agurri şurri uqnî ussima si-el (var. *-il*)-*lum nēbeḫi u gimir paşqišin* I decorated their corbels, friezes, and all their . . . -s with bricks glazed (the color of) obsidian and lapis lazuli OIP 2 107 vi 43, var. from ibid. 120:30 (Senn.), cf. *mussim si-il-li nēbe[ḫi]* Bauer Asb. 2 77 K.2668:13, cf. [*si*(?)]-*il-lu* (in dedicatory inscr. for

sillunnu

Nusku in Harran) ibid. 39 K.2813+ r. 14 and 17; *si-il-lu* (vars. *-lum*, *si-el-lu/lum*) *u mat-gi-qu kīma manzât uşaşhira gimir bābāni* (see *matgiqu*) Borger Esarh. 62 vi 25; *sikkūr šāqili si-il-lu u* SIG₇.IGI.KÙ (for *mat-(i)gi-kū?*) *kaspa eb-bi uşalbiš* I covered the . . . lock, the arch, and the . . . with pure silver PBS 15 79 i 71, also CT 37 10 ii 5 (Nbk.).

Weidhaas, ZA 45 125f.

sillu B s.; (a wood or a color); Nuzi; Hurr.(?) word.

1 *paşşūru ša ta-aş-qa-ar-ḫu* 1 *paşşūru ša si-il-lu tam-gá-ar-ḫu* *u* 3 *paşşūru ša şulmu* one table of . . . , one table of *tamkarḫu*-colored s., and three tables of black wood TCL 9 1:2; [. . . *t*] *uhşīwa sí-il-lu* [x . . .] of *duşú*-colored s. HSS 15 168:15.

W. Mayer, UF 8 214, suggests a connection with Hurrian *sil-* "old."

sillu see *sellu* and *sillú*.

sillú (*sillu*) s.; (a tool); NB.

gi.bar.bar.ra, gi.dim, gi.aş.dim = *qa-an si-il-li* (vars. *qa-nu-ú sil-li*, GI *si-il-li*) Hh. VIII 146ff.; [gi].bar.re = *qa-an sil-li* = *şil-t[a-ḫu]* Hg. A II 41d, in MSL 7 69, see MSL 9 186, cf. [B]AR // *sa-lu-ú šá* GI *si-li* A III/1 Comm. A 31, in MSL 14 324.

18½ MA.NA AN.BAR *dullu* [*gamru*] KI.LÁ 2 *ma-ti-qu*.[MEŞ(?)] 4 *sil-lu-ú*.MEŞ (given to an ironsmith) CT 55 242:3, cf. *ma-ti-[qu*.MEŞ(?)] *ù sil-lu-ú*.MEŞ *a[na ḫ]apé ša gu[şūri nadnu]* the *matqu* tools and the s.-s were issued for hewing beams ibid. 6, and delete the NB refs. cited CAD M/1 413 sub *matqanu* usage b, since they represent the plural of *mat(i)qu* occurring in this text and in CT 55 228.

Variant of *şillú*, see *şillú* A mng. 3.

sillunnu adj.; old; Nuzi, MA; Hurr. word.

sillurmâ

a) in Nuzi: 1 GUD *sí-íl-lu-un-nu* 6 GUD. ÁB.MEŠ *ša Û.TU* 2 GUD.ÁB.MEŠ *ša šad-dagda* 3 GUD.ÁB.MEŠ *ša šatti anniti* 1 AMAR.NITA *ša šattima anni[ti]* one old bull, six cows that have calved, two cows (born) last year, three cows of this year, one calf, also of this year Jankowska, Peredneaziatskij Sbornik 1961 489 (565) No. 59:1; [1] GUD *sí-íl-lu-un-ni* (followed by 22 cows that have calved, one four-year-old ox, and younger cattle) HSS 16 429:1, also HSS 13 333:1, wr. 2 GUD *sí-íl-lu-[un]-na*.MEŠ HSS 13 330:1, 3 GUD.NITA *sí-íl-lu-[un-na]* HSS 16 453:1.

b) in MA: (cows and) 11 GUD.NITÁ.MEŠ *si-lu-nu* x old oxen (followed by oxen from six years to one year old) KAJ 289:5.

The ref. *š[i]būti si-[l]u-ni [i]-[x]* Lambert-Millard Atra-hasīs 68 I 374 and 389, see von Soden, ZA 68 72, is obscure and not likely to represent this word.

von Soden, WO 6 255f., (ZA 67 236f.); V. Haas and G. Wilhelm, Or. NS 41 7f.; W. Mayer, UF 8 214.

sillurmâ see *sinlurmâ*.

sillušiḫuru adj.(?); (qualifying a garment); Nuzi; Hurr. word.

2 *tapalu* ÍB.LÁ *sí-íl-lu-ši-ḫu-ru ú-ri-ta-an-ni-šu-nu mar-ta-du* two sets of s. sashes, their edges(?) of *mardatu* fabric HSS 14 607:19.

silmū s. pl.; peace(?); SB*; cf. *salāmu* v.

[. . .] *si-íl-me-ka li-ri-ku* [. . .] may [the . . . of] your peace(?) be long (in broken context, addressed to Asb.) AfO 18 384 iii 16.

silqātu (*silqētu*) s.; (a cooked wine?); SB, NB; cf. *salāqu* A.

4 *nakrimānu ana kerēmu si-íl-qa-a-tú u šikari* four leather containers for storing s. and beer Nbn. 386:12; *síl-qet* NE KÚ.

silqu A

MEŠ he (the patient) repeatedly eats hot(?) s. AMT 105,1 iv 9, dupl. AMT 35,5:2.

silqētu see *silqātu*.

silqu A s.; 1. boiling, 2. boiled meat, boiled food; MB, SB, NA; cf. *salāqu* A.

[si-il] [NUN] = [sa-l]a-qu *ša síl-qi* A V/3:14; uzu.síl.qum = šu-qu Hh. XV 264, cf. uzu.sí.il.gá MSL 9 44:57 (Forerunner to Hh. XV); uzu.[síl.qum] = [šU] Nabnitu XXIII 121; [uzu.i].tab.ba = ze-ru-tú = ú(or šam)-nu-u EŠ *síl-qi* Hg. B IV 40 and D 43, in MSL 9 35; [ú.u_x(GİSGAL).lu] = *síl-q[u]* (in group with *salāqu*) Antagal A 93.

1. boiling: *ú šammi širpi*, *ú šammi síl-qi* (var. -*qi*): *ú uqnâte* plant for dyeing (wool) red, plant for boiling (wool): plant for (producing) bluish wool Uruanna I 440f.; *ú šá-mi síl-qi*: *ú* [. . .] *ibid.* 442.

2. boiled meat, boiled food – **a)** boiled meat: UZU *imitta* UZU *ḫinša* UZU *šumē* UZU *síl-qu tušašši* you have a shoulder, fatty parts, roast meat, and boiled meat brought BBR No. 1-20:52, also *ibid.* 109 and BMS 40:10, *imitta ḫinša šumē síl-qa tutahḫa* AnBi 12 286:97; UZ.TUR.MUŠEN PÉŠ.GİŠ. GI *si-íl-qa tuqarrab* Or. NS 39 118:12 (SB rit. for royal army); UDU.SISKUR.MEŠ *inassah síl-qu eppal* he performs the sacrifice and offers boiled meat van Driel Cult of Aššur 136:18, also *ibid.* 5 and 14, KAR 146 obv.(!) i 20, ii 21, for other refs. (also beside roast meat) see *apālu* B usage b; UZU *síl-qu ina* IGI DN . . . [*tašakkan*] Ebeling Parfümrez. pl. 18 r. 6, see Or. NS 22 44; *unīqu iqtu[lu . . .] síl-qu ina* IGI DN [. . .] van Driel Cult of Aššur 128 iv 18', cf. *ibid.* 100 ix 61; [. . . *ša pa]-an* ^dUTU *adi* UZU *síl-qi-šu tuṣšar šarri ekkal* the royal scribe will have the use of the [. . .] which is before Šamaš, along with its cooked meat *ibid.* 202 r. 12, cf. (the king) *síl-qu la* [. . .] MIO 5 306 (pl. 8) VAT 11162:4; *kī* MUN *ina muḫḫi* [UZU *síl-qi ana karārikani* when you put salt on the boiled meat Ebeling Parfümrez. pl. 11 r. 22, see Or. NS 21 132 (all NA rits.).

b) other boiled food: NINDA *síl-qa tušabšal* GA SIG, *tamarras* (see *marāsu* A)

silqu B

LKA 70 i 16, see TuL p. 50; [x ŠE.GIŠ.Ì] *a-na NINDA.Ì.DÉ.A rabīqi ù si-il-[qí]* x linseed for *mirsu* confection, mash, and *s*. BE 14 148:48 (MB), cf. *ana si-il-qí* ibid. 50.

silqu B s.; mangel-wurzel (Beta vulgaris macrorhiza); NB*; foreign word.

a) the plant: *si-il-qa* SAR (in group with *laptu*, *pugtu*, etc.) CT 14 50:40 (list of plants in Merodachbaladan's garden).

b) specifically referring to the root: Ú.TAR.MUŠ // *kīma* SUHUŠ Ú *si-il-qa* the . . . plant is like the root of *s*. BRM 4 32:6 (med. comm.).

Lw. from Gk. *sikelikon* "the Sicilian one," via Aram. *silqā*, see Löw Flora 1 346 f. (with previous lit.).

silqu C s.; (a variety of sheep); OA, OB.

udu.síl.qum = šu-qu Hh. XIII 94, cf. udu.sí.il.qum MSL 8/1 84:83 and 92:12 (Forerunner to Hh. XIII).

1 *sí-il₅-qám* 1 *ki-ra-am* PN *sí-il₅-qám* 20 *sí-ke-e* PN₂ PN (received) one *s*. and one jar of beer(?), PN₂ (one) *s*. and twenty . . . -s CCT 5 33a:1ff., cf. 1 *sí-il₅-qám* 30 *sí-ke-e* ibid. 5, 1 *sí-il-qám* 1 *ki-ra-am* PN₃ 1 *sí-il₅-qám* ù *turuhtānam šik(a)ram* PN₄ ibid. 10ff. (OA); 1 UDU.Ú SÍL.QUM one grass-fed *s*-sheep (in list of temple offerings) PBS 13 61 i 10; 5 UDU SÍL.QUM É.MU five *s*-sheep for the kitchen HUCA 34 4:18 (both OB).

siltu A s.; (a food used as offering); SB, NA, NB.

2 DUG *si-ḥa-ra-te* [ša] [ma]-ka-si 2 MIN *ša sil-ti* 2 MIN *ša duliqāte* 2 <MIN> *ša ḥarše* 2 MIN *ša zamri* two bowls of choice dates, two of *s*., two of *duliqāte* groats, two of *ḥaršu*, and two of *zamru* fruit Ebeling Parfümrez. pl. 17 i 10, also pl. 18:5, see Or. NS 22 42; DUG *ḥabannutu* *ša ḥarši* DUG *ḥabannutu* *ša si-i[l]-t[i]* *nurmē ina appišina tašakkan* KAR 141:10; NINDA *libbu* NINDA *rittu si-il-ti duliqā[te]* BBR

sil'u

No. 66:9 (all NA rits.); DUG *saḥ-ḥa-ra* *ša si-[i]l-ti ina qaqqari tašakkan* TuL p. 112:41, also 113 r. 3; 71 *šappat* *ša si-il-tum* Nbn. 1016:1; *guqqānē* *ša arki lubuštu u si-il-tum* offerings that (are made) after the clothing ceremony and the (presentation of) *s*. RAcc. 89:13; 7 *mašīḥi* *ša si-il-tum* Camb. 258:4, cf. Dar. 239:4, VAS 6 140:7; X SĪLA *šamni* *ša udē* 1½ SĪLA *ša sil-tum* Nbn. 1060:8, cf. Nbn. 692:5; [. . .] *ša si-il-ti* *ša* UD.7.KÁM UD.8.KÁM *u* UD.9.KÁM *ša* I[TI . . .] (listed between *ša muttāqi* and *še'u* *ša* 4 UD.È[Š.ÈŠ.ME]) Freydank Wirtschaftstexte No. 2 r. 21; [si]-il-tum (in broken context) Camb. 286:9 (all NB).

Either to be connected with Aram. *solet* "groats," or the same word as *siltu* B.

siltu B s.; shaving, splinter; SB; cf. *salātu* v.

uqattarkunūši erēna ella kišra sil-ta za'a tāba I burn as incense for you pure cedar, "knots," shavings, sweet-smelling resin BBR No. 75-78:57 (*bārū* rit.), cf. *ašakkan ana pi puḥatti erēna ella kišra sil-ta za'a tāba* BBR No. 100:40 (= Craig ABRT 1 62); 3 *sil-ti erēni itātišu tuzaqqap* (see *erēnu* A usage b-6') Köcher BAM 323:8; *annāti ikribi* *ša sarāq nignakki si[l]-ti erēni ina qātika tan[aš]ši* (see *ikribu* mng. 1a) BBR No. 75-78:76.

sil'u s.; 1. sprinkling(?), 2. dribbling(?); SB, NA; cf. *salā'u* A.

1. sprinkling(?): [. . .] *ana mē* *ša si-il-e* [*tatabbak*(?)] [you pour . . .] into the water (for?) sprinkling(?) Ebeling Parfümrez. p. 42:22, also ibid. 45, cf. *si-il-a* NI [. . .] (in broken context) ibid. 21.

2. dribbling(?): if a man dribbles urine continuously and cannot retain it, and his bladder is swollen(?) (you bandage him, etc.) *kīma si-li-šū iltaptušu* as soon as his *s*. has attacked him (you give him a potion to drink) Köcher BAM 111 ii 29, also ibid. 8.

šilu A

The occs. cited mng. 2 may be errors or vars. for *si-li'-ta-šu*, see *sili'tu*.

šilu A (*šīlu*) s.; (a qualification of stones); MA.

na₄.ki.ág.gá = MIN (= *a-ban*) *ra-a-me* = NA₄. GUG *si-lim* Hg. B IV 76, in MSL 10 31; na₄.bur.šu.sal.la = NA₄ BUR *ša si-[i]* (var. NA₄ BUR *ša ši-[li]*) Köcher Pflanzenkunde No. 12 ii 68 (Uru-anna III 172), see MSL 10 71, var. from CT 14 15:15 and dupl., in MSL 10 69.

TÚG *ša battēn ša iškari [lu NA₄] si-li ana LÚ.[MEŠ] ša tup-pi x našūni din* give the men who bring my(?) tablet the . . . garments out of the store of finished products or(?) the *s.*-stone KAJ 316:11 (MA).

For another interpretation see *buršu-šallū*.

The reading of the log. NA₄.SAL.LA is unknown. It occurs, other than in the ref. NA₄.SAL.LA *aqra* 5R 33 ii 41 (Agum-kakrime), in lists of stones used for charms, e.g., AMT 4,4:7, UET 4 149:5, Köcher BAM 345 r. 6, 354 iv 9, 358 i 13, 364 iv 6, also (without det. NA₄) *ibid.* 356 i 6, 12, 17, iii 13, 366 ii 17, note NA₄ *aš-pú-u* SAL.LA AMT 7,1 i 6, for other refs. see Thompson DAC 182f.

šilu B s.; (mng. unkn.); lex.*

[. . .] = *si-lu šá li-bit-tim* Nabnitu Fragm. 5:3, [. . .] = *si-lu šá a-wa-a-[i]* *ibid.* 4, [. . .] = MIN *ša šul-p[i]* *ibid.* 5.

Since the Sum. equivalents are not preserved, it cannot be determined whether the Akk. subcolumn lists three homonyms *šilu* or *sillu* (or *sellu*), or whether the entries represent the same word.

šilu C (*sūlu*) s.; (a tree); lex.*

giš.si.lum (var. [giš.s]u.ú.lum) = šu (followed by *sillu*) Hh. III 256, var. from MSL 9 162.

silukannu adj.; (a color of horses); Nuzi*; foreign word.

I *māru zi-ir-ra-ma-an-nu zi-lu-ka-an-nu* SIG₅ one fine . . . foal HSS 15 104:2; I ANŠE.KUR.RA.SAL *ša-al-mu zi-lu-qa-an-*

simanu

nu ha-ap-ta-ra-an-nu MU 5 (see *haptaran-nu*) *ibid.* 18; ANŠ[E.KUR.RA.MEŠ] *zi-lu-qa-an-nu u am-qa-ma-an-nu* HSS 15 103:11, also 2, 4, and 15.

Probably Indo-Iranian lw., see Kronasser, WZKM 53 182, 188.

simakku s.; cella, sanctuary; OB, SB.

si-ma-ak-ku (var. *si-ma-ku*) = *šu-bat* DINGIR (preceded by synonyms of *šubtu*) Malku I 284, also Explicit Malku II 152.

si-ma-ak Šamaš . . . qerbuššu šubnū aqbīma I ordered that a *s.*-sanctuary be constructed therein (in the town) for Šamaš Lyon Sar. 7:43, cf. *lipuš si-ma-ak-šū* (in broken context, parallel: *[li]puš ganūnšu*) ZA 61 58:202 (hymn to Nabū); *arattē hurāši huššá . . . ina Ekarzagina ina si-ma-ak-ki-šū ukīn* I installed an ornate throne of shining gold in the Ekarzagina in his (Ea's) cella VAB 4 280 viii 24; *ša . . . la-massu la simat Eanna ušēšibu ina si-ma-ak-ki-šū* (Ištar of Uruk) in whose *s.* they installed a divinity who did not rightly belong in Eanna (note *parakku* in similar context JAOS 95 371 r. 5) VAB 4 274 iii 29, cf. (the temple of Ištar of Akkad) *ša . . . ašaršu šuddū la bašmu sagūšu nadū si-ma-ak-ki-šū* whose site was abandoned, whose shrine was not standing, whose cella had fallen into ruin RA 22 59 ii 6 (all Nbn.); *ēpiš kummu kišši u si-ma-ku ina māhāzī rabūti* (Merodachbaladan) who builds cellas, sanctuaries, and *s.*-s in the great holy cities VAS 1 37 ii 12 (NB kudurru), cf. the gods *kišši izibu uttakkiru si-m[ak-ki]* LKU 43:11; *ina emāši ašt[ēšu . . .] ina si-ma-ak-ki-šū* (see *aštū*) En. el. V 105; *[ina s]i-ma-ak-ki-im maḥar Ištar [U]iš-šakinma* let [the letter] be deposited in the *s.* before Ištar VAS 16 135:38 (= r. 18', OB let.).

simannu see *simānu* A and B.

simanu (*simunu*, *šīmanu*) s.; season, proper time, time; from OB on; *šīmanu* in RS; cf. *asāmu*.

simanu

[ki-i] [KI] = *si-ma-nu* A IV/2:187a; u₄.á.bi = u₄-mu *si-ma-ni* (var. *si-ma-nu*) Hh. I 207; mu. sag, mu.ki.ALAN.bi = *šat-tum ana si-ma-ni-šá* the year according to its season Izi G 90f.

buru_x(EN×GÁN-tenú) isin(PA.ŠE).ba mu.ni. íb.su.su : *ebūri ina si-ma-ni-šú ušabbi* (see *ebūru* mng. 2a) SBH p. 10 No. 4:159f., also p. 7 No. 4:28f., dupl. (replacing *ina simanišu* by *ina išin-nišu*) p. 73 No. 41:5f.; [a].rá.bu.mušen [níg]. u₄.á.ba.ka nu.un.kú : *arabú ša ina si-ma-ni-šá la innakkalu* (see *arabú* lex. section) Lambert BWL 236 ii 14; [še.KIN.GAM.ma.gin_x(GIM)] u₄.á.bi [b]í.in.dib : *kīma še'im ḥamadīri si-ma-na tuttētiq* like shriveled barley, you missed the proper time ZA 64 144:35 (Examenstext A).

su-um-nu = *si-ma-nu* Malku III 148a.

[U]D.MU.SI NÁ.ME = UD-mu-us-su iz-za-na-nu, *šá ina la si-ma-ni-šú* = *kun-nu ú-tu-lu* (obscure) CT 41 33 K.118 r. 1f. (Alu Comm.).

a) referring to the seasons of the year: *ištu inanna ana* [IT]I.2.KAM *si-ma-an zērim šattum ittalak* a month from now the season appropriate for sowing will have passed ARMT 13 39 r. 12'; *inanna [eqlam i]na si-ma-ni-šú ul [err]išma* now, at the proper season for it, I cannot plant the field JCS 5 85 MAH 15914:22 (OB), see Szlechter, JCS 7 97, cf. *šumma amēlu eqel āli <ina?>* NU *si-ma-ni iriš* CT 39 3:12 (SB Alu); *šuhatinnū . . . ina si-ma-ni-šú-nu linnap-luma* (see *apālu* A mng. 10c) VAS 16 92:13 (OB let.); provide a fine ox *šipri ina si-ma-nim lipušu* so that they can do the work for me in the proper season Studi Eblaiti 2 50:13 (OB let. found at Ebla); *šumma gišimmaru ina la si-ma-ni-šá ulid* if a date palm bears fruit out of season CT 41 18 r. 3, restored from 16:31, also (with *uḫinna naši*) *ibid.* 16:32, (with *suhuppī ušahrib*) *ibid.* 16:30; *ana si-min zēri arāši pan tak-šiāte nipti* let us open (the canal) before the cold season, at the time of seeding the fields ABL 503 r. 14 (NA), cf. *enna ša si-man erēšu u* [. . .] *ikšudani* ABL 1010 r. 6 (NB); *si-me-in nasāhi ša ziqpī ša erēni šur-mēni* (see *ziqpu* A mng. 1c) ABL 814:7 (NA); *enna adū mē itablu u si-man dullu iktalda* now the water has dried up and the right time for the work has arrived CT 54 511:24 (NB let.); we gave PN ZÚ.

simanu

LUM.MA *si-ma-nu* ripe(?) dates YOS 3 114:4 (NB let.); *šumma šūbultu ina la si-ma-ni-šá ittanmar* if the ear of grain is seen out of season CT 39 5:51 (SB Alu); *kīma bīni qiššē si-ma-ni unakkis qātēšun* I cut off their hands like . . . -s of ripe cucumbers OIP 2 46 vi 12 (Senn.), parallel AfO 20 94:93; I made their blood flow *kīma mīli gapši ša šamūtu si-ma-ni* like a huge flood (fed by) seasonal rains OIP 2 45 vi 4 (Senn.), parallel AfO 20 92:89; *ša-mu-trū ši-ma-an* (corresponding to IM.šèg.an.na JNES 23 2:33) Ugaritica 5 169:33; note, wr. with the log. for the month name: *nakarūteka kī saḫšūri ša* ITI.SIG₄ *ina pan šēpēka ittangarraru* (see *garāru* A mng. 3a-1') 4R 61 i 10 (NA oracles).

b) referring to the phases of human life: *šumma amēlu ina la si-ma-ni-šú qab-lāšu ikkalašu* if a man's hips hurt him at a premature age Köcher BAM 168:70, also 108:15, parallel AMT 43,1:1, 43,2:12; *šībūte ina la si-me-ni-ia tussilanni ina erši* (parallel: *ina la ūmūja*) old age has laid me in bed before my time STT 65:12 (NA lit.), see W. G. Lambert, RA 53 130.

c) referring to the timing of celestial and meteorological phenomena: *šumma Sin ina la si-ma-ni-šú* (var. omits -šú) *uḫ-ḫiramma ul innamir* if the moon is delayed beyond its (expected) time and is not sighted ACh Supp. 2 Sin 2:31, cf. *ibid.* 29f., dupl. LBAT 1527:9ff., also Thompson Rep. 88:1, var. from *ibid.* 82:1, *šumma Sin ina la si-ma-ni-šú innamir* Thompson Rep. 119:1; *šumma šamšatu ina la si-ma-ni-e-šá ippuḫ* if the sun rises at an unseasonable time Bab. 6 78 Rm. 2,38:19; *šumma Adad ina la si-ma-ni-šú issi* if there is thunder at an unexpected time ACh Adad 17:15, cf. *ibid.* 18:7-9.

d) referring to times prescribed for the performance of rituals: *si-mi-in* LÚ.UŠ. KU.MEŠ *šat-b[u-u . . .]* LÚ.UŠ.KU.MEŠ *ušatba* (when) the time for having the *kalū*'s rise [comes] he has the *kalū*'s arise

simanu

van Driel Cult of Aššur 136:7, cf. *si-me-ni qar-rubi ša niqê* the time for offering the sacrifices *ibid.* 102 x 42; *si-mu-nu ina kašādi bēl niqê ana bīt ēqi errab* when the moment arrives, the person who presents the offering enters the inner room KAR 139:1 (MA), cf. *tallakātu ša si-mi-ni ša bīt ēqi rabē ša GN* ceremonies for the festival in the great *bīt ēqi* (of Ištar) in Kar-Tukulti-Ninurta *ibid.* r. 9 (subscript); *baṭla ša mimma ina Esagil u ekurrāti ul iššakin u si-ma-nu ul innetiq* no interruption occurred in any (ceremony in) Esagil or (the other) temples, and no date was missed BHT pl. 13 iii 18 (Nbn. Chron.); *šumma amēlu ina la si-ma-ni-šú ana bīt ili illik* if a man goes to the temple at an inappropriate time CT 39 42:38 (Alu); *la-a si-mìn niqê la(text ma)-a dullu la memēni ša udal-laḫuni* it is not the time for offerings, nor is there any ritual (to be performed), there is nothing urgent at hand ABL 1149:5 (NA), cf. *si-me-in dullu annî* the time for that rite ABL 746 r. 5, see Parpola LAS No. 275, cf. *si-me-in dulli šú ana GN la allik* it was the time for the ritual so I could not go to Nineveh Thompson Rep. 217 r. 1 (NA).

e) referring to other fixed times: *ina sí-ma-an naptani tuppi bēlija ana PN ikšudamma* my lord's tablet reached PN at mealtime ARM 14 16:19; *aššum ina la si-ma-an šadditim isiruma ušaddinu* because he exacted tax money at a time when there was no tax collection RA 63 48:41 (edict of Ammišaduqa); do not be remiss about coming up here *sí-ma-nu-um ša elika* it is the right time for you to come up ARM 5 16:10; *ina ši-ma-ni [ša šarru ašapparakku ana muḫḫi šarri alka]* at the time (I) the king order you, come to the king MRS 9 89 RS 17.353:10, restored from *ibid.* 91 RS 17.407:9, see Kühne, UF 7 242; I wrote to my lord several times *ištu ši-ma-an šuwāti* Ugaritica 5 20:4 (let.), cf. *i(?) -na(?) ši-i-ma-ni* *ibid.* 163 iii 11; *ištu sí-[(i)-m]a-an abika* EA 29:119 and 123 (let. of Tušratta); *inanna kupud ana šar Kašši lam si-ma-ni*

simanu

supuḫ til[las]su take thought now about the Kassite king, scatter his auxiliaries before he expects (the attack) Tn.-Epic "ii" 13; [*ina l]a si-«la»-me(var. -ma)-ni-šú mār šipri issu libbi ekalli ina muḫḫi mār šarri ittalka* (if) a messenger from the palace comes to the crown prince at an improper time Wiseman Treaties 202, see Borger, ZA 54 180; *ina muḫḫi batusse . . . mīnu si-mu-nu lu tēruḫa* as for the girl, at what time should she come in? ABL 15:8, see Parpola LAS No. 139; *si-man-nu ú-ši-šú* the moment it (the locust swarm) departs ABL 1015:12, cf. *ibid.* r. 8 (NA), cf. (in broken context) *si-mu-nu* ABL 1217 r. 12; *ina pan šamši rabē si-me-en zīqtu zīqāte ušanmuru* (see *zīqtu* A) MVAG 41/3 p. 64 iii 37 (NA rit.); *umā si-man taqāni ša māti maššartaka tu-ram(text -ug)-ma* ABL 523 r. 7 (NA); *adi muḫḫi si-ma-nu ša dakē ša lilissi ana muḫḫi ul ikšudunu* (see *lilissu* usage b) YOS 7 71:23 (NB); *si-ma-nu ša maššartišu tanaššara* at the time you are watching him ABL 292:11 (NB let. of Asb.); *ina si-ma-an ḫūli* (see *ḫūlu* usage b) Ebeling Wagenpferde 33 O r. 5 (MA), cf. *ina si-ma-an na'ilā[ē]* (see *na'ilu*) *ibid.* 7, also *ibid.* 12 Ab 4, 17 C 2, 18 D 6, *adi si-ma-an (ḫūli)* *ibid.* 8; *ina si-man-ni-šú Sin ina rēš* MAŠ. MAŠ at that time (of the child's birth) the moon was at the head of Gemini (corresponding to *inūšu*, see *inūšu* adv. usage a) ZA 4 169:5, see Sachs, JCS 6 62.

f) (in astron.) a designation for a numerical value (sometimes a constant) x which is used in computing various time intervals: *si-man ana ereb šamši* the time interval before sunset Neugebauer ACT No. 200 ii 28, cf. *si-man šá* GE₆ GIN time elapsed after sunset *ibid.* 201:1, 2, 14, 15; *si-man. MEŠ ana epēšika* (procedure) for computing the s-s (for the lunar ephemerides) *ibid.* 207a:1; x *si-man tašakkan* take x as the s. *ibid.* 207ca:4 and passim in this text; *si-man ša GUB u GUR* the duration of the (previous month, be it) full or hollow *ibid.* 200 r. ii 15; *si-man qatū ana epēšika*

simānu A

ašar TAB KI *si-man-ni-ka* TAB *ašar maṭū* TA *si-man-[ni-ka]* LAL to calculate the final *s.* (for the duration of the month), where (the correction) is positive add it to your *s.*, where it is negative subtract it from your *s.* *ibid.* 200 ii 27; see *ibid.* p. 202.

In the ref. *bit šarru is-si-niš ussaḥkamuni litmeru* they should bury (the figurines) wherever the king advises(?) ABL 22 r. 7, see Parpola LAS No. 179, the reading *is-si-min* is not likely.

Landsberger, JNES 8 256 and n. 44.

simānu A (*simannu*) *s.*; (name of the third month of the Babylonian calendar); from Oakk. on; wr. SIG₄(.GA), SIG; cf. *simānū*.

iti.sig₄.ga = *si-ma*(var. *-man*)-*nu* Hh. I 223.

iti.sig₄ . . . iti.šub.lugal.ke_x(KID) lugal.šub.sig₄.gé : ITI.SIG₄ . . . ITI *nalban šarri šarru nalbana ilabbin* (see *labānu A* lex. section) KAV 218 A i 26 and 32 (Astrolabe B); ITI BI ITI.SIG₄ [x] that month is *S.* 2R 44 No. 7:71 (comm. on *Enuma Anu Enlil* Tablet LII).

a) wr. ITI.SIG₄.GIŠ.Ù/U₅.ŠUB(.BA).GAR: iti.sig₄.giš.u₅.šub.^{gá}gar the month of setting up the brick mold TuM 5 90 iii 1, iti.sig₄.giš.<u₅>.šub.ba.^{gá}gar *ibid.* 92:3, iti.sig₄.giš.u₅.[šub].^{lgál}[ga]r Westenholz OSP 1 16:10, etc., wr. [iti s]ig₄.giš.u₅.šub.b[a].gar *ibid.* 15:3 (all Sargonic Nippur), also (as second month) in Umma, see Schneider Zeitbestimmungen 80ff.; iti.sig₄.ù.IGI.šub Kienast Kisurra 68:13 (OB).

b) wr. iti.sig₄.a: YOS 4 283:6, and passim in Ur III Nippur, see Schneider Zeitbestimmungen 102 to month 3, iti.sig₄.a Kienast Kisurra 12:6, see *ibid.* vol. 2 p. 222, and passim in Babylonia in OB, except in the Diyala region, rare in MB, see Brinkman MSKH 1 399.

c) wr. ITI.SIG₄(.GA): for Ur III, see Schneider Zeitbestimmungen 102; ITI.SIG₄ BIN 2 79:15, Kienast Kisurra 78:23, and rarely in OB; for ITI SIG₄.GA in MB see Brinkman MSKH 1 398, for ITI SIG₄.ÀM, ITI SIG₄.GA.A, see *ibid.* 399; ITI.SIG₄ BE 14 79:10; ITI.SIG₄ *ša Sin māri rēštī ša Enlil* Labat Calendrier

***simānū**

§ 105:3, cf. Streck Asb. 40 iv 110, 70 viii 96, BIN 9 386:11, and passim in SB, NA; ITI.SIG₄.GA Knudtzon Gebete 11a:3, 45:3, 56 r. 2.

d) wr. (ITI.)SIG: Neugebauer ACT 1 p. 17 colophon K:7, and passim in ACT, Hunger Uruk 97:1, 100:13, AfO 16 pl. 17:12 (astron. diary), KAR 212 ii 46 (= Labat Calendrier § 43), and rarely in SB, TuM 2-3 266:8f., Dar. 573:4, BRM 2 16:34, 17:4, beside ITI.SIG₄ *ibid.* 1, and rarely in NB, CT 49 19:5, 137:40, and passim in LB.

e) wr. ITI.3.KAM: ITI.3.KAM YOS 8 112:8, 114:13 (OB).

In OA and MA, the name of the third month is (*narmak Aššur*) *ša sarrāti*, q.v. See also *šitaš s.*

For *Simānu* as the month for the settlement of debts and obligations in OB, see Finkelstein, RA 63 56ff.

* Landsberger Kult. Kalender 29; Langdon Menologies 115ff.; H. Hunger, RLA 5 300ff.

simānu B (*simannu*) *s.*; (a profession); NB.*

4 GIŠ.ZAG.<SAL>.ME *mandītu hurāši ana batqa ina é LÚ si-man-nu* four lyres with gold mounting are in the house of the *s.* for repair (in list of gold and silver objects) YOS 6 192:20; *ana muḥḥi LÚ si-ma-nu . . . LÚ si-ma-nu šuzziz u nuḥatimmu paḥḥāru u maššar bābi manna ina muḥḥi dullišu šuzziz* (PN wrote to me) regarding the *s.*, install the *s.*, and install the cook, the potter, and the gatekeeper, each at his own work TCL 9 138:8f. (let.); *maššarta kī la aššuru LÚ si-ma-nu ša aklū umma* [. . .] (I swear) that I have been watchful, the *s.* whom I detained [. . .] *ibid.* 23.

Oppenheim, JCS 4 191 n. 12.

***simānū** (fem. *simānītu*) adj.; born in the month of *Simānu* (occ. as personal name only); MB, NA; wr. syll. and SIG₄ with phon. complement; cf. *simānu A*.

^mSIG₄-a-a ABL 577:14 (NA); ^f*Si-ma-ni-[tum]* PBS 2/2 142:9 (MB).

simatu**simatu** s.; (mng. unkn.); lex.*[UZU . . .] = *si-ma-tú* Practical Vocabulary Assur 928.For CT 14 24 i 3 (= Uruanna II 437) see *akušīmu* discussion section.**simbatu** see *zibbatu*.**simbirru** see *sibbirru*.**simdātu** see *samīdu* B.**simdu** (*sindu*) s.; (a milled cereal product); OAKk., MA, SB, NB; cf. *samādu*.še.^{ii-la-an}LUGAL = *lil-la-n[u]*, še.LUGAL = *si-im-du* Hh. XXIV 151f.; NĪG.ĤAR.RA.MEŠ = *si-in-du* Practical Vocabulary Assur 193.

a) in econ.: 2 BĀN ŠE *si-im-dum* AnOr 1 64:22; *si-im-dum* PN YOS 4 227:1, also *ibid.* 3 (both Ur III); [1 NINDA *emš*]u ša 1 SĪLA ZĪD *si-im-di* (beside ZĪD.GAL.GAL.LA) VAT 10550 i 10, ii 4, and iv 8 (MA), ša 2 SĪLA [ZĪ]D *si-im-d[i]* *ibid.* iii 16; 1 ANŠE ZĪD *si-im-du a-n[a . . .]* *ibid.* iii 10; x *si-in-du* ša ŠE.BAR YOS 6 239:4 (NB); uncert.: ŠE. GIŠ.Ī *imitti . . . ša ina muḫḫi bit*(? text GIŠ)-*qa-ni* É(? text GIŠ) DUB *si-in-du* linseed from the tax, which is due from the sectors(?), storehouse(?) of s. Nbn. 644:2.

b) in med.: *sim-di* ša *uṭṭati u kasū ištēniš tuballalma* you mix together s. of barley and *kasū* BRM 4 32:21 (med. comm.); *šibirti buqlī si-in-du šá šī[r. . .]* lumps of malt and s. of [. . .] (among materia medica) Köcher BAM 52:55.

For HSS 15 144:10 see *šimtu* (paint).**simetu** see *sītu* A.**simḫu** s.; (mng. unkn.); SB.*

lú.im.ta.[b]a.nu.me.a é.tùr. d[agal b]í.í.b.ta.an.[tu]r.re : *si-im-ḫu tarbasu rapšu usšahḫir* (Sum.) without a . . .-man, the large cattle pen diminishes (Akk.) s. diminished the large cattle pen Lambert BWL 268 ii 12 (proverb).

simmagir**simīdu** see *samīdu* A.**simirtu** s.; (a ring-shaped part of a plow); lex.*; cf. *semeru*.giš.ḫar(var. adds .ra).apin = *si-in-de-tu, si-mir-tu* Hh. V 171f.See *šindētu* and *girgiltu*.**simkātu** s. pl.; (mng. unkn.); MA.*LUḫ = *si-im-ka-tu* Ebeling Wagenpferde 37 Ko. 9.Possibly related to the washing of horses; see, however, *sumuktu*, which is also equated with LUḫ and seems to refer to loose earth, dirt, or the like.**simku** see *singu*.**simkurru** (*senkurru*) s.; (a wild animal); NA royal.*

sirrimē u šabâte barbarē si-im-kur-ri. MEŠ ušamqit he felled wild asses and gazelles, wolves, (and) s.-s AKA 141 iv 25 (Broken Obelisk); *sugullāt rimē pīrē nēšē lurmē pagē pagâte sirrimē šabâte aḫalē asāte nimrē si-en-kur-ri. MEŠ umām šēri šadē ka-lišunu ina ālija Kalḫi lu akšur* I collected in my city of Calah herds of wild bulls, elephants, lions, ostriches, male and female apes, wild asses, gazelles, deer, bears, panthers, (and) s.-s, all kinds of beasts of plain and mountain AKA 203 iv 45 (Asn.).

For *si-im(!)-kur* MUŠEN see *singurgurtu*.

Landsberger Fauna 84f.

simmagir s.; (a high official); NB; wr. syll. and (LÚ.)UD.SAR.ŠE.GA.

a) under Šamaš-šum-ukīn: PN LÚ^d*Sin-ma-gir* RN PN, the s. of Šamaš-šum-ukīn Streck Asb. 62 vii 48; a field extending *adi* É LÚ.UD.SAR.ŠE.GA TCL 12 13:4 (from Uruk), dupl. RT 36 189:4.

b) under Nbk.: Neriglissar LÚ^d*Sin-ma-gi-ir* Unger Babylon p. 285 No. 26 iv 22.

simmānū

c) in later NB: PN LÚ *šanū ša* LÚ *si-im-ma-gir* PN, the deputy s. AnOr 8 56:7 and 14 (Cyr., from Uruk); LÚ^d *Sin-ma-gir* CT 55 558:10 (from Sippar).

d) in Achaem. Nippur: ^m*Tattannu* LÚ. UD.SAR.ŠE.GA PBS 2/1 21:14, and passim in the Murašú archive, see BE 9 p. 47a, BE 10 p. 64b, PBS 2/1 p. 38a; PN LÚ.UD.SAR.ŠE.GA TuM 2-3 202:10, also BE 9 83:17, 84:10; *naphar* 5.TA *qašāti ša* LÚ *ha-ad-ri ša é* LÚ.UD.SAR.ŠE.GA *ša ina qāt* ^m*Tattannu* LÚ.UD.SAR.ŠE.GA a total of five "bow fiefs" of the *hadru* association of the house of the s. under the authority of Tattannu, the s. BE 10 71:7, also PBS 2/1 142:3, cf. LÚ *ha-ad-ri ša é* LÚ.UD.SAR.ŠE.GA BE 10 125:4, also 62:3, 71:7; *zēru ša é* LÚ.UD.SAR.ŠE.GA BE 9 26:3, cf. *zēru ša* ^{md}*Sin-ma-gir* Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 31:6, also *teḫ* ^{md}*Sin-ma-gir* ibid. 29:2; in the name of a canal: ÍD^d UD.SAR.ŠE.GA BE 9 86a:7, 9, and 15, wr. ÍD LÚ.UD.SAR.ŠE.GA BE 10 112:4, etc., cf. ibid. 87:7, also PBS 2/1 49:21, 72:1, 154:19, 207:7, for other refs. see ibid. p. 42a, wr. ÍD ^m*Si-im-ma-gi-ir* BE 10 123:1; in geogr. names: URU *Titurru ša* ^{md}UD.SAR.ŠE.GA BE 9 86a:7f.; URU *Šib-tum ša é* LÚ.UD.SAR.ŠE.G[A] AJSL 16 71 No. 9:17f.

For the locality *Bīt Sin-magir* see Ebeling, RLA 2 51, cf. PN É LÚ^d *Sin-ma-gir* (first witness) BM 38124:40 (MB, courtesy J. A. Brinkman).

von Soden, ZA 62 84ff.

simmānū see *isimmānu*.

simmatānu adj.; (mng. unkn.); NA.*

5 *sīsē* KUR *Mu-šur-a-[a]* *si-im-ma-ta-nu-te ša* PN five Egyptian . . . horses belonging to PN ABL 1427:8.

simmatu see *summatu*.

simmīdātu see *samīdu* B.

simmiltu

simmiltu s.; 1. ladder, stair, 2. siege ladder, 3. rack; from OA, OB on; pl. *simmilātu*; wr. syll. and (GIŠ.)KUN₄(I.LU) (in early texts also (GIŠ.)KUN₅(TUR.ŠÈ), in OB Elam also GIŠ.LU+I, GIŠ.I.BAL Knudtzon Gebete 1:7); cf. *simmiltu* in *bīt simmilti*, *simmiltu* in *rabi simmilti*, *summulu*.

giš.I.LU = s[im-mil]-tum, giš.I.LU.bàd = MIN [du-r]i, giš.I.LU.bàd.è = a-ra-am-*mu, giš.I.LU.al.ús.sa = MIN, giš.I.LU.tur = maš-ha-tu, giš.I.LU.gú.lú = ú-lu-[x-x]-x-lu, giš.u₅.I.LU = hu-ú-qu, [giš.SUH].I.LU = šu-ku-ú Hh. IV 225ff., cf. giš.I.LU.tur = maš-ha-[tu] = [na]k-ba-su Hg. I 38, in MSL 5 187; ku-un GIŠ.I.LU = si-[mil-tu] Diri II 300, cf. ku-un GIŠ.I.LU = si-im-mi-š[il]-t[um] Proto-Diri 165; giš.I.LU = [si]m-mil-tú, giš.ù.AŠ.KU = MIN *qaq-qa-ri*, giš.galam.ma = MIN *šu-pa-li* Erimhuš II 273ff.; giš.I.LU = si-mil-tu, galam = MIN *ša nak-ba-s[il]*, [k]un.sag = [MIN] *ša gi-gu-ni-e*, [x.x].nu.KU(?) = [MIN] *ša GÚ Nabnitu E 285ff.*; giš.galam = si-mil-tu Hh. VIIA 107; giš.gú.si.ki.ir = kamāru = sim-mil-tu, giš.gú.si.ki.ir = merditu = MIN, giš.ka.mar = kamāru = MIN Hg. B II 46ff., in MSL 6 79, also Hg. A I 101ff., in MSL 6 76; [. . .] = MIN (= kán-nu) *šá* I.LU Nabnitu XXII 64.

[GIŠ].I.L[U] = sim-mil-ti CT 41 33 K.118:17 (Alu Comm.); dúr.bi.šè.gar = kiskirru elá = sim-mil-tum *šá nam-ša-bi* 5R 39 No. 4:8 (comm.).

1. ladder, stair – a) in gen.: GIŠ.KUN₄ *ša 7 hu-ú-qí* a ladder with seven rungs BBR No. 68:11; 40 GIŠ *ašūḫi ša 2 GI.ĀM ana si-mi-la-tim* 20 GIŠ *ašūḫi ana ka-am-mi* 20 GIŠ *ašūḫi ana hu-mu-da-ia* forty fir beams, each two reeds long, for ladders, (of which?) twenty fir beams are for the . . . and twenty fir beams are for the . . . ARM 18 24:7; GIŠ.KUN₄ *bīt* ^d*Enmešarra ina igāri ilul* (see *alālu* A mng. 1a-2') KAR 307:28; *IŠ-TU* GIŠ.KUN₅ pa-i[t] he climbed up a ladder (into the bed) ZA 44 86:28 (Bogh.), for other Bogh. refs. wr. KUN₅ and KUN₄ see Güterbock, ibid. 88; *kī mēlē sim-mil-ti* (see *mēlū* mng. 3) TCL 3 322 (Sar.).

b) stairs of a house, stepladder: *alikma itti* PN *si-mi-il-tam u daltam leqēma daltam ina bāb rugbim šukun* go and get a stair and a door from PN, and put the door in

simmiltu

the doorway of the upper story Kraus, AbB 5 227:17; sale of a house with GIŠ.IG.ZÉ.NA ù GIŠ.KUN₅ PBS 8/2 142:2; É.DÙ.A . . . *qadu igārātišu dalātišu u GIŠ sí-mi-la-ti-šu* a house with its walls, doors, and stairs MDP 18 210:3 (= MDP 22 46), also *ibid.* 215:3 and, wr. GIŠ.KUN₄.MEŠ *ibid.* 203:4, 204:3, 205:3, and 211:4, see MDP 22 44-47, 50-51, note, wr. GIŠ.LU+I(.MEŠ) MDP 23 224:3, 227:3, MDP 28 414:3; $\frac{1}{2}$ GÍN 2 GIŠ *si-mi-[la]-tum* half a shekel (of silver) (for) two s.-s (beside doors) CT 45 21:20, cf. GIŠ.KUN₄ (in lists of household effects) UET 5 113:12 and 106:4, 3 GIŠ.KUN₅ TCL 10 116:10, YOS 13 29:10; *ba-ab sí-im-mu-il-tim lu kanik* let the door to(?) the staircase be sealed (do not give out wood) YOS 2 20:11, cf. he will pay the rent *ina KÁ sí-mi-la(!)-tim* PBS 8/2 206:10; 11 É *sí-[im-mi]-il(!)-tum* [6 a-na] *sí-mi-[il-tim]* eleven (beams for) a staircase, six for a stairway (preceded by beams for *papāhu, abūsu*) VAS 18 97:4f., cf. 5 *ana ú-ur sí-m[i-il-tim]* for the roof of a stairway *ibid.* 7, *ú-ur sí-mi-il(text -it)-tim* (see *sēru* mng. 1a) TIM 2 90:5; seven gur (of barley) *ša É.DUB rugbim ša si-im-mi-il-tim* for the storehouse in the story above the stairs (beside *ūr abūsi*) UCP 10 166 No. 97:6 (all OB); a house *adi igārātišu eliātišu hurše ša ša-pal(!) si-mil-ti* along with its walls, upper stories, and the storeroom beneath the stairs AfO 20 121 VAT 8923:3 (MA), see Freydank, OLZ 1971 533; 3.TA *sim-mi-[la-tu(?)]* GAL-*tum u qallatu* VAS 4 152:12, cf. 2-ta GIŠ *sim-mil-tum* CT 56 296:6, 1-et GIŠ *sim-mil-tum* Dalley Edinburgh 66:18 (all NB); note with ref. to an official: *atā EN sim-mil-ti dullu ša bitija la eppa[š]* CT 53 970:7 (NA), cf. *ibid.* r. 2'.

c) stairway of a temple: see Nabnitu E 287, in lex. section, cf. kun.sag.é.kur.ra STVC 60:17, see Sjöberg Mondgott p. 117 n. 19; *ana DN RN . . . GIŠ.KUN₅* (var. adds NA₄) *īpuš* MDP 10 p. 9 (pl. 3) No. 2:8, var. from No. 1b:2 (Puzur-Inšušinak); beams of *musukkannu* wood *ana* GIŠ.KUN₄.MEŠ

simmiltu

mēlē (var. *mēlēšu*) *ukīn* (see *mēlū* mng. 3) PBS 15 79 i 55, var. from CT 37 9 i 51 (Nbk.).

d) stairway leading up a city wall: see Hh. IV 226f., in lex. section; *ālam amurma* 3 GAR SUKUD BĀD $\frac{1}{2}$ KÙŠ *nakbasum* 1,40 KÙŠ GĪR.GUB.BA GIŠ.KUN₄ *minūm* (see *nakbasu* A) TMB 47 No. 92:2, cf. Nos. 93-95:1 (OB); URU *si-mi-la-ti* (a settlement outside Nippur) A.ŠĀ URU *si-mi-la-ti* Transactions Dept. of Archaeology, Univ. of Pennsylvania 1/3 (1905) 223 CBS 10434 (MB map); uncert.: *mimma* [*annim*] *anāku ammīša[m] ušēliakku[m] ina sí-mi-il₅-tim tumahhīrma ana tamalakkim taškunma tamalakkū kunukkūka ašar tušāhizīni šaknu* all these (amounts of silver) I sent to you there, you received (them) in(?) the s. and put them in a container, and the containers (bearing) your seals have been deposited where you instructed me C 5:17, see Balkan Letter p. 42 n. 61 (OA).

e) in figurative use, referring to a vista of receding ranges of mountains and to mountain ledges: *huršānī šaqūti sim-mil-at šadē pašqāte* high mountain ranges, narrow mountain ledges TCL 3 325 (Sar.); *pašqāte si-mi-la-at šadēšunu ina akkullāt siparri lu a[h₅i]* AfO 6 82 i 33 (Aššur-bēl-kala), cf. *pašqāte sim-mil-a-te-šū-nu ina akkullī siparri lu a[h₅i]* TCL 3 329; RN . . . *dā'iš* KUR *Habhi ša si-mil-lat* KUR-e who tramples down Habhu, land of stepped mountains Lyon Sar. 5:32; *petān birki ša iṣbatu si-me-lat* (var. *si-im-me-lat*) *šadī rūqūti* (I captured) the fleet (enemy) who fled to the stepped ledges of far-off mountains Borger Esarh. 58 v 12; *ēlā Namtar arkat^{si} si-me-lat šamā[mī]* Namtar ascended the length(?) of the stairs of heaven STT 28 v 13 and 42 (Nergal and Ereškigal), cf. *ibid.* vi 18, see AnSt 10 122ff.; *Šamaš tepteam sí-[ku-ri] dalat šamē tēliam sí-mi-la-a[t]* *uqnim ellim* O Šamaš, you opened the bolt of heaven's door, you ascended the stairs of pure lapis lazuli RA 38 87:11, dupl. HSM 7494:9, see Starr Bārū p. 34 (OB ext. prayer).

simmiltu

2. siege ladder: *dūr nakri ina* GIŠ.KUN₅.MEŠ (var. *ina* KUN₄) *tašabbat* you will take the enemy's fortress by means of siege ladders Labat Suse 6 i 10, var. from KAR 446 r. 7, cf. *nakru dūrī ina* GIŠ.KUN₅.MEŠ.iš[*abbat*] Labat Suse 4 r. 43f. (all ext.); will they take that city [*l*]u *ina nabalkatti lu ina* GIŠ.KUN₄ *lu ina kalb[ānāti. . .]* 81-2-4,209:3, also *ina dimti ina ašibu ina ritti ina si-mil-ti ina kalbānāti ina nikis dūri ina nabalkatti* IM 67692:55 (both *tamitu*, courtesy W. G. Lambert); [*l*]u *ina pilši* GIŠ.KUN₄ [. . .] *lu ina šubī* PRT 1:9, and passim, note the writing: *lu [ina ni]ksi lu ina pilši* GIŠ.I.BAL u KI.BAL *lu ina aramma lu [ina šu]bī. . .* GN DIB.MEŠ-[*ú*] Knudtzon Gebete 1:7 (coll. J. Aro); [*l*]u *ina* GIŠ.KUN₄ BĀD . . . GN *išabbatū* will they take GN by using a wall ladder? Knudtzon Gebete No. 19:8, and see *simmiltu dūri* Hh. IV 226, in lex. section.

3. rack: *dajānū ša* É.DINGIR.MEŠ *kutal* K[Á. . .] *ina* GIŠ *sim-mil-tum ša maš'altu* [. . .] *uktinnu* the temple judges proved his guilt behind the [. . .] gate by means of the rack of inquisition BM 47737:11 and 25 (Sel., courtesy D. Kennedy).

Landsberger and Güterbock, AfO 12 55ff. For the log. GIŠ.KUN₄/KUN₅ see Landsberger, ZA 41 230f. and ZA 42 166 and see *askuppu* discussion section.

simmiltu in bīt simmilti s.; staircase; OB, MB, SB, NB; wr. syll. and É.KUN₄(I.LU); cf. *simmiltu*.

1 GIŠ.IG É.KUN₄ one door of the staircase (beside a door of the roof, in division of property) UET 5 112b iii 16 and 112a iii 23 (OB); *gušūrē ša kiselli u tar(!)-ba-aš* É *si-im-mil-ti jānu* there are no beams for the courtyard or the yard of the staircase PBS 1/2 44:9 (MB let.), cf. 12 É.MEŠ *adi* É *si-mi-il-ti* JNES 41 208:37 (MB); [*šid-d*]u *ultu qaqqari inaššīma išad-dadma [x] É sim-mil-[te(?)-ma(?)] ūra illīma* she raises a curtain from the ground and draws it closed, then climbs

simmiltu

up to the roof [from?] the staircase KAR 223:9 (SB rit.); *bītu ša amurri tu-'-um u É sim-mil-ti ina kutallišu. . .* É *sim-mil-ti kī pišunuma* the west twin building and the staircase behind it, the staircase corresponds (in measurements) to these (the inner and outer segments of the *bīt erši*) TCL 6 32:30 and 32 (Esagila Tablet), see Schott, ZA 40 27, cf. É *tu-'-um-tum ū É sim-mil-tum* J.5467 r. 1ff., cited Meissner BAW 2 54; *mūšū u É si-im-mil-ti ša ina birišunu* the exit and the staircase which are common to them (the two houses) UET 4 34:9 (NB).

simmiltu in rabi simmilti s.; (a high official, title of the indigenous crown prince in Anatolia); OA; cf. *simmiltu*.

iqqāti Pithana rubā'im Anitta GAL *sí-mi-il₅-tí* TCL 21 214A:22, cf. *iqqāti Anitta rubā'im rabīm Piruwa* GAL *sí-mi-il₅-tí* OIP 27 49B:28 and 49A:25, *iqqāti Waršama rubā'im Ḫalgiašu* GAL *sí-mi-il₅-tim* TCL 4 122:17, JSOR 11 134 No. 43:22; [*an*]a GAL *s[í]-m[í]-[i]l₅-tí-im ēlīma* I went up to the *rabi simmilti* (and he gave me instructions) Jankowska KTK 20:24, cf. [*ana* GAL *si-m[í]-il₅-tim nišši* ibid. 7:3, see Veenhof, BiOr 27 367; [*p*]i *rubāti u* GAL *sí-[mi-il₅-tim] ša'alma* ask the queen and the *rabi simmilti* for instructions OIP 27 5:12; forty persons (all Anatolians) *aštapišum ša* PN GAL *sí-mi-il₅-tim* Anatolia 8 148:31; *šubātam ištīn u šina ana* GAL *sí-mi-il₅-tim ki-bi-sà-ma eflūtum la imattu* remit one or two garments to the *rabi simmilti* so that (we) young men will not die Kültepe b/k 95:17, cited Balkan, Or. NS 36 411; *mimma šumšu mamman ana* GAL *sí-mi-il₅-tim la iddan ša iddunu mala kaspam* GAL *sí-mi-il₅-tim ana* PN *ḫabbulu išaqqal* no one is to give anything to the *rabi simmilti*, whoever does give must pay as much silver as the *rabi simmilti* owes to PN TuM 1 21c:4 and 7f.; GAL *sí-mi-il₅-tim* (witness beside *kumri ša* GN) Golénischeff 11:23 (= Jankowska KTK 106); *kunuk* PN *aḫu* GAL *sí-mi-il₅-tim* TCL 21 254:2, wr. *ra-bi₄ sí-mi-*

simmu

il₅-tim Kültepe a/k 805 case 2, cited Balkan Letter 42 n. 61.

For EN GIŠ.KUN₄ in Bogh. see Güterbock, ZA 44 88.

Balkan Letter p. 42 n. 61; Garelli Les Assyriens p. 215f.

simmu (*šimmu*) s.; **1.** carbuncle, skin eruption, **2.** (a general term for disease); from OB on; wr. syll. (*šimmu* CH § 221:6 and 224:21) and GIG.

gig = *si-im-mu* Lu Excerpt II 127; [(x)] gig = *si-im-mu* UET 6 366:4; [. . .] = *sim-mu* (followed by *šadānu*, *sāmānu*) Practical Vocabulary Assur 999.

bu-úr BÚR = *da-ra-šum šá si-im-me* A VIII/2:177; gú.ĦAR = MIN (= *ha-a-rum*) *šá sim-me* Antagal VIII 13.

gig a.«nu».zu nu.me.a šà.gar.ra kú.e nu.me.a : *si-im-me la-a be-pi* a rash without a doctor is like hunger without food Lambert BWL 242 iii 35 (proverb); an.ta sù.ud.da (var. adds .ta) im.ri.a igi lú gig (var. igi lú.ka gig.ga) ba.an.gar : *ultu šamē rūqūti šāru iziqamma ina inī amēli sim-mu ištakan* a wind blew from the far-off sky and put a s. in the man's eyes STT 279:30 ff., vars. from AMT 11,1 iv 13, cf. STT 279:27 ff. and AMT 11,1 iv 11f., cf. igi.gig (var. adds .ga) gig (var. adds .ga) ba.an.gar : *ina* (var. *ana*) *inī maršāti sim-mu* (var. *si-im-ma*) *ištakan* STT 279:35f., vars. from AMT 11,1 iv 14f.; gig.gig.ma nig.nam.za.l.e : *si-im-mi ši-e-[nu-ti ša . . . iltaz-zazu]* (see *lazāzu* lex. section) CT 4 3:7 (Sum.) and dupl. Sm. 28+ :10, see MSL 9 p. 106.

GIG^{si-im-mu} dUTU // *si-im-[(x)]-mu qa-ri* CT 41 45 BM 76487:15 (comm. to Uruanna, coll. W. von Soden), cf. [GIG] dUTU : *sim-mu x [x]* CT 37 27 iii 5; *pi-it-tum // sim-mu // sag-[ba-nu. . . š]* U^{II} dUTU // *sag-ba-nu* A VIII/2 Comm. 23; *ep-q[é-nu. . .]-tū // si-im-mu* A II/2 Comm. B 6; *ep-qé-nu, šá-na-’u = sim-mu* Malku IV 66f.; *sim-mu-u = mi-na-a-ti* (between *zirqu* and *erimu*) Malku VIII 163.

1. carbuncle, skin eruption – **a)** in med. contexts – **1'** description: *šaplānum uznišu šitum ušēm 2 asū . . . ušammadu-šuma si-im-ma-šu ul inakkir . . . asūm . . . si-im-ma-am . . . limurma u lišmissu akkīma ūm si-im-mi-šu la irri[ku]* a growth appeared below his ear, two physicians treat it with poultices but his s. does not change, a physician (from GN) should examine the s. and bandage it so that the duration of his s. will not be long

simmu

ARM 14 3:11, 17, and 21; *si-im-mu-um mim-ma usšemma qātaqāti šammum šū ihessišu* (see *qātaqāti*) ARM 4 65:8; *šumma GIG ina zumur amēli uši* AMT 52,3:12, 84,6 ii 8, cf. ibid. 5; *šumma GIG ina šēp amēli ušamma kīma bubu'te iharraš* (see *bubu'tu* usage a) AMT 74 iii 13; *šumma GIG ina šēp amēli lu ina iški amēli ilīma irāššašumma uqqaq* (see *išku* mng. 1a–2') AMT 74 ii 32 and 34; ^fPN *si-im-ma-am maršat . . . SAL.MEŠ mādatim ittišama isabbik* ARM 10 129:5, cf. [*si-im*]-*mu-um šū muštaḥḥiz* (see *muštaḥḥizu*) ibid. 20, cf. many women *si-im-ma-am šātu imarra[ša]* may become ill with that s. ARM 10 130:3, also ibid. 14; *šumma amēlu šēpāšu* GIG.MEŠ DIRI GIG *šunūti adanna TUK-u ūm* GIG.MEŠ DIRI-*ū* if a man's legs are full of s.-s, these s.-s have a fixed duration – when he becomes full of s.-s (you perform the ritual for healing him) AMT 74 ii 25; *libba[šu]* GIG.MEŠ DIRI his abdomen is full of s.-s Küchler Beitr. pl. 6 i 21; *šumma amēlu qaqqassu* GIG.MEŠ *matqūti mali* if a man's head is full of "sweet" s.-s CT 23 50:7, cf. *šumma amēlu qaqqassu* GIG KU₇.KU₇ *mali* ibid. 12, also ibid. 22, Köcher BAM 155 iii 9, 3 ii 9 and 12, AMT 105,1 iv 26; *si-mu matqu* (in list of diseases) JCS 9 8 A 6 and B 4, cf. *si-ma matqa* ibid. 10 A 26 and B 22 (OB inc.); GIG-*šū ibluṭma* IGI GIG-*šū* MI TUK-*ū* if his s. heals but the surface of his s. has a black spot Köcher BAM 32:16, cf. IGI GIG BABBAR ibid. 18, IGI GIG-*šū* MI (referring to *muruš kabbarti*, a disease affecting the lower leg) Köcher BAM 124 ii 12; *šumma ina libbi* GIG UZU.KAK.MEŠ *uši* if pimples(?) protrude from the s. Köcher BAM 32:13; *nipšu ša sim-me* (see *nipšu* A mng. 2) Uruanna IV i 4 (courtesy F. Köcher); *si-im-mu qa-ar*-. . . (in broken context) CT 53 107:7' (NA let.); note said of oxen: *maḥrija l GUD . . . si-im-ma-am naši* I have here one ox, it has a s. YOS 2 71:7 (OB let.).

2' treatment – **a'** in gen.: *šumma asūm awilam si-im-ma-am kabtam ina GÍR.NI*

simmu

UD.KA.BAR *īpušma awīlam ubtallit* (see *asū* A usage a-5') CH § 215:56, cf. *šumma asūm awīlam sī-im-ma-am kabtam . . . īpušma awīlam uštamīt* § 218:75, cf. § 225:30, wr. *sī-ma-am* § 219:84, wr. *ši-im-ma-am* § 224:21, cf. 30; note: if a physician sets a broken bone *ulu šer'ānam maršam ubtallit bēl ši-im-mi-im ana asūm* 5 GÍN *kaspam inaddin* or heals a painful muscle(?) the patient pays five shekels of silver to the physician CH § 221:6; send me the physician PN *sī-im-ma-am limurma* so that he can examine the *s*. Sumer 23 157:9 (OB let.), and see ARM 14 3, cited mng. 1a-1'.

b' referring to external application: [ana] GIG *lazzi* SIG₅ UD.DU *tasāk ana* IGI GIG (= *pan simmi*?) ŠUB-*dī* (the *imhur-ešrā* plant) is good for a persistent *s*., you dry and grind it and put it on the *s*. Köcher BAM 379 i 35 (series *šammu šikinšu*), cf. (the *imhur-ešrā* plant) Ú GIG *lazzi tasāk ina* IGI GIG *tanaddi*, Ú MIN *ina šuršumme šikari tuballal* GIG *tašammid* a plant for a persistent *s*.: you grind and put on the *s*., drug for the same: you mix in beer dregs and bandage the *s*. STT 92 iii 19f.; IGI GIG-ŠÚ ŠÉŠ.ŠÉŠ-*sú-ma* you apply salve to his *s*. KUB 4 49 iii 2, cf. *ibid.* 6; IGI GIG *himēta tapaššaš* AMT 23,10:8, cf. AMT 15,3:4, 17,1 i 3ff., 74 iii 16ff.; *ana* IGI GIG *tazarru* you sprinkle (the medication) on the *s*. AMT 17,6:6, 27,6:10, Köcher BAM 32:8, and *passim* in med., cf. you mix medications and *ana muhhi* GIG *tazarru* sprinkle them on the *s*. CT 23 36:62, also (with *tašakkan*) *ibid.* 60 and 61, *ana libbi* GIG *tašakkan* AMT 16,5 ii 7; (the medication) *ana* IGI GIG *tanaddi* AMT 74 ii 15 and iii 6; *ēma* GIG ŠUB.MEŠ you apply (the medication) wherever the *s*. is AMT 74 iii 5; *ana* IGI GIG *tašakkan* CT 14 23 K.9283:16, Köcher BAM 1 ii 53 and iii 15; IGI GIG *temessi* you wash the *s*. AMT 18,5 r. 2, 75 iv 5ff., but *ana* IGI GIG LUḪ AMT 74 ii 36; IGI GIG *tugallab* CT 23 36:63; IGI GIG *ta-kar-ma ina'eš* RA 15 76:4, UGU GIG *ta-kar* Studies Landsberger

simmu

p. 285:18 (MA), and see *kāru* A usage a; IGI GIG *takāš* (see *kāšu* B) AMT 17,1 i 5.

b) in curses: *sī-im-ma-am maršam ša la ipaššeḫu asū qerebšu la ilammadu . . . ina biniātišu lišūšiaššumma may* (Ninkarrak) cause a serious *s*. which cannot be assuaged, whose nature the physician cannot discover, to erupt on his limbs CH xlv 57, cf. (Gula) *sī-im-ma akša lazza . . . ina zumrišu lišēši* (see *lazzu* usage b) MDP 6 pl. 11 iv 6; *Gula sī-im-ma le-za-a ina zumrišu li-šub-ši-ma* RA 66 166:41, also 173:76 (MB kudurrus), *sī-im-ma lazza ina zumrišu lišabšima may* (DN) produce a lasting *s*. on his body BBSt. No. 7 ii 30, *Gula šarriša sī-im-ma lišēlāššuma* (see *šarrišu*) BBSt. No. 11 iii 11, cf. *šarriša sim-ma lazza akša la tebā ina zumrišu liškumma* ZA 65 58:73, and *passim* in kudurrus, see *lazzu* usage b, cf. also Wiseman Treaties 462.

2. (a general term for disease): *ma'du sī-im-mu šumišunu ul ide* many are the *s*.-s, I do not know their names Ugaritica 5 17:16, cf. ÉN *sī-im-mu ma'du šumišunu ul ide* K.6057:1, in Bezold Cat. p. 759; the region of Capricorn is *sī-im-ma ana bulluṭi* BRM 4 20:27 and dupl. 19:18, see AfO 14 259 and 274; if a man strikes another during a quarrel and *sī-im-ma-am ištakanšu* inflicts a *s*. on him CH § 206:7; *palga la tašahḫit tukassaš ramanka tarašši sī-im-ma immarkama asū* do not jump over a ditch — you will catch a cold, you will become ill, the physician will examine you (and give you a potion to drink?) Ugaritica 5 163 ii 12; *ša ina ereš sim-mi nadū tušatbi* you raise him who lies in a bed of *s*. BMS 12:43 and dupls. Loretz-Mayer Šu-ila 42:10, 46:21, see von Soden, Iraq 31 85; *muṭib sim-mi maršuti* (Marduk) who heals grievous *s*.-s BA 5 391 K.9595:8; *sī-im-mu kabtu ina māti ibašši* Rm. 2,299 r. 8' (astrol.); [. . .] *niš-ku-um-ma ina māti sim-mi TA a-me-lu-ti mūta balāta nirku[s . . .] sim-mu kalama* ^dA-nu-um [. . .] (Sin said to Enlil) let us put *s*. in the land among(?) men, let us decree death and life — "O, every

simru

kind of s., Anu [. . . you”] AMT 84,4 ii 9 and 11; *nāsīḫ si-im-me lemni . . . usūḫ ina zumrija si-im-mu la ṭābu* (Ea) who removes dangerous s., remove from my body the bad s. RA 50 22:14 and r. 13 (SB namburbi); note beside GIG: *ellu riksi simma* (var. *si-im-[x]*) *unāḫ rabbu šindī* GIG *upaššaḫ* my pure dressing soothes the s., my soft bandage relieves the ailment Or. NS 36 120:84 (SB hymn to Gula); *aḫāti anḫu abarri* GIG *a-pāt-ti si-im-mu* (var. *-šu*) I (Gula) examine the weary, I observe the sick(?), I open(?) the s. *ibid.* 128:181; [*li*] *tbīma si-im-mu muršu lišḫur* PSBA 16 275 K.8214:18 (Adapa).

The translation “carbuncle” is based on the explanation of *pi’ittu* “carbuncle” by *simmu* in A VIII/2 Comm. 23. It has been assumed here that the reading of GIG is *simmu* rather than *muršu* in contexts where GIG refers to a specific part of the body.

simru (fennel) see *šimru*.

simsimmu (or *zimzimmu*, *šimšimmu*) s.; (mng. unkn.); Mari.*

Dagan said to me in a dream, “Are you (travelling) to the north or to the south?” *umma anākuma šaplišma allikamma šuḫārti ul āmur inūma ana GN bēli illiku sī-im-sī-mu ša šuḫārtija itti PN ilēmma allikšumma annam ipula[nni]* I replied, “I was travelling to the south, only I have not found my (abducted) servant girl, (but) when my lord went to GN, the s. of my servant girl came up here with PN, I went to him and he gave me a positive answer (but he then went back (on his word) and did not give me my servant girl)” ARM 10 100:16.

Possibly the person who apprehends fugitives, or a travelling companion; see Dossin, ARMT 10 271; Berger, UF 1 209.

simtu (*šimtu*) s. fem.; **1.** person or thing that is fitting, suitable, seemly, ap-

simtu

propriate, necessary, **2.** person or thing that befits, does honor to, is the pride of, **3.** appurtenances, ornament, characteristic, insigne, proper appearance or behavior or ways, figural representation, **4.** face, features, **5.** (in plant names); from OB on; pl. *simātu*; wr. syll. (*šimtu* KBo 1 12 r. (!) 13, see mng. 4b) and ME.TE; cf. *asāmu*.

te-e TE = *si-im-tum* A VIII/1:185, also Ea VIII 71; te^{si-im-tu} Proto-Izi II 115; me.te = *si-im-tum*, te = *si-im-t[um]* Izi E 92f.; te = *si-im-tum*, me.te = *si-ma-a-tum* Antagal B 226f.; me.te(text .UD) = *si-ma-a-tū* Igituh I 403; PAD^{kur}.DIR = *si-im-tum* 5R 16 ii 7 (group voc.); [lú.nig.nu.x.x] = *ša la si-m[a-tim]* OB Lu B iv 12; nu.nu = *sī-ma-at tu-x-x* Silbenvokabular A 58, see Studies Landsberger 23:58 and p. 26.

ēš . . . me.te nam.dingir.ra.a.ni.šè túm.ma : [bītu ša] . . . *ana si-mat ilūtišu šūluku* temple worthy of his divine majesty 4R 18 No. 1:8f.; ^dNin.líl.le . . . me.te gi.gun₄.na : *Ninlil . . . si-mat é gigné* (see *gigné* usage c-1') 4R 27 No. 2:25f.; me.te giš.banšur.[ke_x(KID)] . . . me.te na[m.lugal].la.[ke_x] : *si-mat paššūri* . . . *si-mat [šarrūti]* (you, O Date palm) who grace the table, who are fit for kings AFO 16 299 i 3f. and 5f.; gibil gurun.na sig₇.ga me.te nam.en.n[a] : *inbu ša ina lališu ibbanū si-mat bēlūti* (see *lalu* A lex. section) 5R 51 iii 16f., see JCS 21 11:12; túg.ib.lá AD.GI.ḫuš.a . . . me.te.ib.lá.keš.da.a.ni : *nēbeḫ hurāši rušši . . . ana si-mat šibbišu kiššurāti* a girdle of shining gold as an ornament upon his braided(?) belt StOr 1 30:9ff. (Adad-apla-iddina); a.ga.ḫuš.a.an.na me.te nam.bára.ke : *agū ḫuššū ša šamē si-mat šarrūti* (Šamaš) glowing tiara of the sky, which befits kingship STT 197:3f. and dupls., see ZA 62 70; I presented to you tu.uš.šá.a (var. [túg].ḫuš. la) dadag(UD.UD).ta me.te [nam.lugal.la.a] : [TÚG] (var. TÚG ḪUŠ.A) *ebba si-mat šarrūte* a pure red garment that befits kingship *ibid.* 21f.; túg.du₈.du₈.babbar.ra me.te nam.dingir.ra : *tapsū ellu si-mat* [. . .] BiOr 30 171 iv 41; ku₆ mušen me.te ambar.ra : *nūna iššūra si-mat appā[ri]* 5R 51 iii 75f. (*bit rimki*), see Borger, JCS 21 12:47f.

^dNin.šubur sukkal me.te.mu : ^dI-lí-ab-rat *sukkallu si-ma-ti-ia* DN, my vizier, who does me honor TCL 6 51:43f. (Exaltation of Ištar), see RA 11 145:22; AN.IM.DUGUD.MUŠEN nam.me.te.a.ba.ni.ak.a : *ana Anzū si-ma-[a-ti lūpuš]* for the Anzū bird I will do what is seemly CT 15 41:16, see Wilcke Lugalbanda 90:9; ki.a.nag.ba um.mi.gub.bé me.te.aš (var. me.te.a.šè) ḫé.em.ši.gál : *ašar m[ašiti . . .] -ma ana si-ma-*

simtu 1a

a-ti [iššakin] (see *maštitu* lex. section) Lugale XI 16; *gaba kù lugal.la.ke_x me.te.aš gál.la* : *ana irti elleti ša šarri ana si-ma-a-ti šakānu* to put (precious stones) as ornaments on the pure breast of the king 4R 18* No. 3 iv 11f.; (^dNin.ka.si) *munus.tuk.tuk ama.ra me.te.gar*(var. gál) : *sinništu itpuštu ummu ša ana si-ma-a-ti šaknat* expert woman, a fitting (daughter) for her mother (for *ana simāti ummi šaknat*) CT 15 41:24f., see Wilcke Lugalbanda 92:15; *na₄.giš.nu_x(ŠIR).gal é.dingir.gal.gal.e.ne.ke_x me.te.àm.aš hé.em.me.gál* : *NA₄.MIN ina bit ili rabūti ana si-ma-a-ti naškin* O alabaster, be an ornament of the temples of the great gods! Lugale XII 11.

si-im-tu = *zi-i-mu* Malku VIII 113; *mušālu, muššulu, namkūr inī, si-mat pa-ni* = *na-ma-rum* An VII 95ff.

1. person or thing that is fitting, suitable, seemly, appropriate, necessary – **a**) for a particular destination, function, task: 4 GURUŠ.MEŠ *u* 3 SAL *ša si-ma-at ekallim āmurma apqissum* I found four men and three women suitable for the palace and assigned (them) to it Sumer 14 14 No. 1:17 (Harmal let.); *alpī ša si-im-ti ekallim . . . amram . . . ša si-im-tim* I *alpum ul ibašši* (you wrote to me) “Find me oxen suitable for the palace,” but there is not a single suitable ox *ibid.* 11 and 13, cf. *alap si-im-tim ul ibaššīma* *ibid.* 19, also *alpū si-ma-at ekallim ul ibašši si-ma-at kagurrīmma* there are no oxen suitable for the palace, they are only fit for the quartermaster *ibid.* 24f.; *ašū siḫru u tāru si-mat tāhazi* (see *siḫru* mng. 2) TCL 3 173 (Sar.); *GIŠ til-li si-mat tāhazi* Streck Asb. 120 vi 4 (= Piepkorn Asb. 70 vi 11); *ḫurāša kaspā mimma aqru si-mat ekallāte* Lyon Sar. 18:100; silver, gold, etc. *bušā makkūru si-ma-at tanādāti* (see *makkūru* usage a-5') VAB 4 116 ii 20, cf. *ibid.* 24 and parallel 136 viii 14 and 24 (Nbk.).

b) for a particular rank, status: *bītam . . . si-ma-at ilūtišu ipussumma* he built for him (Šamaš) a temple suitable for his divine rank Syria 32 9 iv 8 (Jahdunlim); *kirū . . . si-ma-at ilūtiša* VAS 1 32 ii 13 (Ipiq-Ištar of Malgium); *atmanu širi si-mat ilūtišu* VAB 4 254 i 16 (Nbn.); *papāḫi u šubāti ana si-mat ilūtišu epēša* to build a

simtu 1b

cella and socles(?) befitting his divine status *ibid.* 25 (Nbn.), and *passim*; [2] *siq-qurrāte rabāte [ša] ana si-mat ilūtišunu rabite šūlu[ka] lu abni* I built two great temple towers befitting their great divine majesty AKA 97 vii 88 (Tigl. I); *papāḫi . . . ša . . . ana si-mat ilūtišunu rabiti šūluku* VAB 4 240 iii 15 (Nbn.), and see *alāku* mng. 7a-2'; *atmana rašubba ša . . . ana si-mat ilūti rabiti šarku* AOB 1 122 iv 17 (Shalm. I); *attasaqki uktallimakki unīqa elleta si-mat ilūtiški ša re'ī Dumuzi* I have chosen for you and offered to you a pure kid befitting your divine rank, one belonging to the shepherd Dumuzi Farber Ištar und Dumuzi 57:29; 7 *labbū si-mat ilūtišu išmissu* (see *labbu* usage a) VAB 4 276 iii 32 (Nbn.); *qulmū zaqtu si-mat ilū[tiša]* (see *qulmū* usage f) BA 5 626 No. 4 i 3 (= Craig ABRT 1 55 i 2); *šabbītu si-mat ilūtišu* ZA 43 17:55 (SB lit.); *Si-ma-at-DN* Suitable-(servant)-for-DN (personal name) PBS 11/3 77 ii 11ff.; *aqqika dašpa kurunna si-mat ilūtika* BA 5 673 No. 29:12 (SB rel.), cf. Craig ABRT 1 7:15; *akla si-mat ilūti kurunna . . . si-mat šarrūti* Gilg. VII iii 36f., cf. also VI 27f.; *ali mēsu šir ili si-mat šar gimri* where is the *mēsu* tree, the “flesh” of the gods, fit for the king of the universe? Cagni Erra I 150; *ūr uqnī kakkabti ḫurāši si-mat ilūtiški* (see *kakkabtu* usage b) Farber Ištar und Dumuzi 130:60, 134:118; *aqē nikiltu si-mat bēlūti ša Aššur* Borger Esarh. 83 r. 32; *šukutta si-mat bēlūtika* Cagni Erra I 127, cf. Streck Asb. 50 vi 12 and 16; *nēmatti ḫurāši ša tamlīte si-mat šarrūtišu* an inlaid gold couch fit for his royal status AKA 367 iii 68 (Asn.), cf. TCL 3 245 (Sar.); *kummu bēlūtiya ana si-ma-at šarrūtiya la šumša* my royal abode was not adequate to my royal status VAB 4 116 ii 25 and 136 viii 29 (Nbk.); *ekallu si-[mat šarrūtiya]* Rost Tigl. III p. 38:225; [. . .] *uši taskarinni rabūti si-mat šarrūti* large [. . .-s] of ebony and boxwood, fit for kings TCL 3 354 (Sar.), also Winckler Sar. pl. 45 K.1671 iv 20; *narkabtu rukūbu ilūtišu si-ma-at qarrādūtišu* CT 36 23 ii 21 (Nbn.), and dupl. RA 11 112 ii 21, cf.

simtu 1c

ana si-mat qarrādūtiša ša Ištar (see *qarrādūtu*) AAA 19 109 (pl. 86) No. 272:34 (Asn.); 12 *narkabāte ša si-mat* [. . .] ABL 925 r. 5 (NB); GIŠ.GIGIR *eš-šú si-mat rabūte* a new chariot suited to noblemen STT 38:83 (Poor Man of Nippur), see AnSt 6 154; *akul aklam Enkidu si-ma-at balāṭim šikaram šiti ši-im-ti māti* eat the bread, Enkidu, (it is) the requisite of (civilized) life, drink the beer, (it is) the custom of the land Gilg. P. iii 13 (OB); *ul iši kaspā si-mat* (var. *ši-mat*) *nišēšu hurāša ul išā si-mat ba'ulāte* he had no silver, as would befit (var. is decreed for) «his» men, he had no gold, as would befit people STT 38:4f. (Poor Man of Nippur), see AnSt 6 150, cf. KAR 138:13; *ti'ātu nešbē u buluṭ libbi tillinū si-mat šarrūti sunnunu rāṭišun* (see *sanānu* mng. 2) Lyon Sar. p. 6:39; *paššūr taknē si-mat* (var. *si-ma-at*) *mākālēšu* an ornate table befitting his food offerings VAB 4 164 B vi 16 (Nbk.); *šurruḥ naptani si-mat paššūr ili u šarri* to provide an abundant feast fit for the table of god or king Lyon Sar. 6:42.

c) negated: *maši ālka tēzib ašar la si-ma-te-ka ramāta šubtu* it is enough that you (Marduk) left your city and you dwell in a place where you do not belong Streck Asb. 262 ii 31, cf. (Nanā) *tūšibu qereb Elamti ašar la si-ma-te* (var. *-ti*)-*e-ša* ibid. 58 vi 109, cf. Thompson Esarh. pl. 14 ii 11; *ana la si-ma-ti-šu taškuniš ana paraš Anūti* En. el. IV 82; *Bābilajū ana la si-ma-ti* (var. *-te*)-*šú ina kussī ušāšibušu* the Babylonians placed him (Šūzubu) on the throne he was not entitled to OIP 2 42 v 29 (Senn.); *ina muḫḫi ṭurri . . . la . . . aqbi muk la si-ma-a-ti ša KUR Aššur šina* regarding the string of stones, did I not say, "They are not fit for Assyria"? ABL 19 r. 8, see Parpola LAS No. 181.

2. person or thing that befits, does honor to, is the pride of — a) in gen.: *bēlum si-ma-at haṭṭim u agim* (Hammurapi) lord, worthy representative of kingship (lit. scepter and crown) CH iii

simtu 2a

24; *Lipit-Ištar . . . EN-um si-ma-at Uruk* Sumer 4 59 i 11 (= Gadd Early Dynasties pl. 3); RN *rubū ellu si-mat* (var. *si-ma-at*) *ilī Adad-nīrārī*, holy prince, who does honor to the gods AOB 1 56 No. 1:1, and see TCL 6 51:43f., in lex. section, cf. *niqū qibīt pī si-mat qutrinni ana ilika šagigurrā lu tiši annūmma si-mat ilūti* (worship your god with) sacrifice, prayers, (and) the proper (accompaniment of) incense, present a voluntary offering to your god, this is proper toward the gods Lambert BWL 104:136 and 138 (SB precepts); *isih nūni iššūru ušummu pilā si-ma-at appāri* (see *appāru* usage c-1') VAB 4 92 ii 30, and passim in Nbk.; *iššēšu rabūte si-mat ekallišu* TCL 3 + KAH 2 141:226 (Sar.); *semeri si-mat qātēki u šepēki . . . inšabtu si-mat uznēki . . . sāmtu si-mat kišādiki* RA 18 163 r. 25ff. (Lamaštu inc.), cf. Gilg. III ii 3f.; *tilpānu šuātu si-mat idēja* Streck Asb. 194 r. 18, cf. *qašta si-mat idēšu* ibid. 314 ε 4 and 328:33; *ūšu ušapraš si-mat qarrādūti* I can let an arrow fly, as befits valor ibid. 256 i 21; *ša-ab sim-ti ša DN u RN la ušēšima ummān nakri ana libbi āli la ušerreba* that he not let the soldiers, the pride of Marduk and Samsuditana, leave and let an enemy army enter the city IM 67692:82 and dupls. (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); *ultu šipir balṭūti adi kimahḫi si-mat mītūtu* from buildings made for the living to tombs fit for the dead OIP 2 136:18 (Senn.); a throne *ana si-ma-a-ti illilūtišu* JCS 19 122:24 (NB copy of Simbar-Šipak inscr.); note in absolute use: at her side go *kī-nātum [te-e]š-mu-um baštum si-im-tu-um* justice, obedience, dignity, (and) decorum VAS 10 215:10 (OB lit.); *si-im-ti ippariš tarānī išḫit* my decorum has flown off, my protection has leapt away Lambert BWL 32:48 (Ludlul I); in personal names: *A-bi-si-im-dē* My-Father-Is-My-Decorum UET 3 1504 viii 31 (Ur III), for other refs. see MAD 3 69; *Si-im-ti-ilum* YOS 12 390:5, cf. *Si-im-ti-^dINNIN* (var. *Ši-im-ti-^dINNIN*) ibid. 23:4 (case), var. from tablet; ^d*A-a-si-ma-at-ma-tim* CT 8 45a:5, but ^dEN.ZU-*si-ma-at* UET 5 645:16, YOS 8 137:12; *A-li-si-ma-at-ni*

simtu 2b

Edzard Tell ed-Dēr 58:6, and passim, *Si-im-ti-KÛ.BABBAR ZA 36 95 BJ 89:4* (all OB); see also *usmu*.

b) negated: ^dINNIN *la si-ma-a-tú ištu gereb Eanna ušēšima* ^dIn-nin-na *utir* he removed from Eanna the goddess who did not belong (in Eanna) and brought back the (true) goddess VAB 4 276 iii 34; DN *ša . . . tūšūma tūšību la šubassu* ^dLAMA *la si-mat Eanna ušāšību ina simakkīšu* Istar of Uruk who left (Eanna) and dwelt in a residence not hers, in whose shrine they put a goddess who did not belong in Eanna *ibid.* 274 iii 27 (both Nbn.); *abšāni la si-ma-ti-šu-nu* a yoke which was inappropriate for them 5R 35:25 (Cyr.); *paraš la si-ma-a-ti-šū-nu* rites unsuited to them (Ur and the other cult centers) *ibid.* 6, cf. STC 2 pl. 68:17; *šahū la si-mat* É.KUR a pig disgraces a temple Lambert BWL 215 iii 15.

3. appurtenances, ornament, characteristic, insigne, proper appearance or behavior or ways, figural representation –

a) appurtenances, ornament – 1' of divine statues and insignia: *mullī ilī rabūti ina šubtišunu mušarbū si-ma-ti-šū-nu* (RN) who installs the great gods in their abodes, who bestows their appurtenances on them in profusion OIP 2 135:9 (Senn.); *si-mat ilūtiša rabīti ušarriḫ* Thompson Esarh. pl. 15 ii 20 (Asb.), cf. *si-mat Nusku . . . ušarriḫ* Bauer Asb. 2 p. 43:11, *mušarriḫu si-mat ilūtika* KAR 105:15 (prayer of Asb.).

2' of buildings: *rīmī nadržūti si-mat KÁ.MEŠ* the fierce wild bull (statues) that adorned the gates Streck Asb. 54 vi 61, cf. *kiplu si-mat bābi* (see *kiplu* mng. 2) Bauer Asb. 2 p. 38:24; *sikkat karri ana si-ma-te-šá* (see *karru* A) KAH 2 67:9; *si-mat bīti umallā irišu tābu* I filled the appurtenances of the temple with sweet scent VAB 4 258 ii 14 (Nbn.); *mimma si-mat ekurri mala bašū ša kaspi hurāši epuš* I made all the proper temple appurtenances of gold and silver Thompson Esarh. pl. 16 iii 38 (Asb.), also Streck Asb. 152 x 82,

simtu 3b

ana šuklul si-mat É.KUR *dunnun sattukkī* Postgate Royal Grants No. 32:42 (Sar.); *ana . . . si(!)-mat Esagil la mašē* (see *mašū* A mng. 1d) Borger Esarh. 23 Ep. 29:15; *zī[mū] nam-rūtu melammū rušš[ūtu] si-ma-a-at la tamšil[i] ušātirsunūti* I provided (the temples) in great lavishness with a gleaming facade, shining splendor, an unrivaled appearance PBS 15 79 iii 41, also VAB 4 182 iii 41 (Nbk.); (the king) [*bāni*] *bīt Aššur mušaklil* [*s*] *i-ma-te-e-šu* Borger Esarh. 97 r. 2; note with *šakānu*: I placed the dais of Nabû in front of that gate and *aštakan ana si-ma-tum* (var. *si-ma-a-tim*) PBS 15 79 i 80, var. from CT 37 10 ii 11 (Nbk.).

3' of other objects: *timma lušputma lus-suḫa si-mat-su* (var. *-sa*) I will tear out the mast and rip out its (the boat's) fittings Cagni Erra IV 120; *ali abnū nasqūti binūt tāmti rapašti si-mat ag[ē]* (see *binūtu* mng. 2d) *ibid.* I 161; *ḫuliam si-mat šēlti* the helmet, the proper gear for battle OIP 2 44 v 68 (Senn.); obscure: *pī-qá si-im-tam te-me-[] u tu-na-[]* Iraq 25 184:17 (OB lit.); *unekkis si-im-ta u zī-[]* Studies Landsberger 286 r. 6 (MA inc.).

b) characteristic, insigne – 1' in gen.: *agām širam si-ma-at bēlūtim . . . ana šarri* (without Šamaš, Šakkan does not give) the majestic crown, insigne of lordship, to the king KAR 19 r.(!) 8, see Or. NS 23 211; for other refs. see *agū* A mng. 1a-1' and 1a-2'd', cf. scepter and crown *si-mat rē[ūti]* TCL 3 + KAH 2 141:338; *kultār ḫurāši si-mat šarrūtišu* the golden tent, insigne of his royalty KAH 2 84:71 (Adn. II); *allu ḫurāši si-mat šarrūtišu* (for context see *allu* B) Streck Asb. 14 ii 11, cf. *si-ma-a-te ša šarrūti epušma addinšu* *ibid.* 28 iii 73; *bir[ūtu . . .] iddišuma si-mat ardūti* he put him in fetters, the mark of slavery Borger Esarh. 105 ii 19; *mimma epēš tāhazī si-mat qātēšu* Streck Asb. 52 vi 18; *alammad si-mat bēlūti alkakāte attanallak ša šarrūtu* (see *alaktu* mng. 2c) *ibid.* 256 i 26; *narū . . . ša šalam ēnti bašmu šīruššu si-ma-a-ti-šu lubuštašu u tiqnīšu ittī išturuma* a

simtu 3c

stela on which the likeness of the priestess was engraved, along with it they had listed her appurtenances, her attire, and her jewelry YOS I 45 i 32 (Nbn.), cf. *narâ si-ma-ti-šu u unât bitišu eššiš abni širuššu aštur* ibid. 36.

2' negated: *ikimšuma* DUB NAM.MEŠ *la si-ma-ti-šu* (Marduk) took away from him (Kingu) the tablet of office, (insigne) not properly his En. el. IV 121.

e) proper appearance, behavior, ways – I' in gen.: [*bīt*] *Zababa u Bau kīma si-ma-ti-šu epušma* (the oracle said) build the temple of Zababa and Bau as is proper for it KAV 39 obv.(1) 3 (MA), see Ebeling *Stiftungen* 10; *ša ultu ūmē rūqūte si-ma-tu-šu imqutāma bābšu petū ana šūti* (Ehursaggalkurkura) whose proper orientation was long since forgotten(?), so that its door opened to the south (followed by a description of cutting a new door facing east) OIP 2 144:9 (Senn.); *kīma si-ma-ti-šu labirāti ina šipir* ^d*Kulla aršip ušaklil* I completely rebuilt (the temple) with (new) brickwork according to its old appearance JCS 17 130:16 (Esarh.), also Borger Esarh. 74:32; *dī'āni u parakkē ša sittūti Esagil kī si(!)-ma-a-ti-šu-nu labirāti ina ašrišunu lu addi* I founded the platforms and the other daises of Esagil in their (original) place according to their ancient specifications Streck Asb. 234:19, cf. *um-māni enqu šita' al Imgur-Enlil dūru Nēmed-Enlil šalkūšu kīma si-ma-ti-šu-nu labirāti epuš* inquire of an experienced craftsman, (and) rebuild the inner and outer walls of Babylon according to their ancient layout ibid. 238:25; the doors of the Emah temple *lubušti kīma si-ma-a-ti-ši-na rēštātu ulabbiš* I covered with (*ešmarū*) coating according to their original appearance VAB 4 282 viii 53 (Nbn.), cf., wr. *si-ma-a-ti-šu* ibid. 210 i 32 (Ner.), cf. *kīma si-ma-ti* ^m[*Hammurapi*] *rēštāti . . . libnas-sun addi* I laid their brickwork according to the original appearance under Hammurapi(?) ibid. 240 iii 1 (Nbn.); *si-ma-a-ti*

simtu 3c

rēštāti pilludē qudmūti ša Nanā . . . utēr ašruššun I restored the original ways and former rites of Nanā (of Uruk) ibid. 92 ii 50 (Nbk.); note *si-ma-at dāriātīm si-ma-at tanādā[tīm]* TIM 9 35:1 (first line of a bilingual Šulgi inser.); *abutu ša kī pī šikniša ana nerākiša ina si-ma-ti-šā qabiatunī* a word that has been spoken according to its nature, for(?) its . . . , at its proper time(?) (or: according to its proper way) ABL 1277 r. 6, cf. *ina muḫḫi ispillurtu si-im-tū ša mār šarri annūrig ina pī si-ma-ti-šū šarru bēli ētapas* the s. of the crown prince (rests) on the “cross” (of Nabū, i.e., on the art of writing?), now the king has acted in accordance with his s. ibid. obv. 4f., see Parpola LAS No. 318; to make the statue of Marduk X.X.MEŠ u ME.TE.MEŠ *ša māt Aššur* [. . .] *ana šutēšurija* to execute properly the [. . .]-s and the ways of Assyria Winckler *Sammlung* 2 53 K.4730 r. 6 (Sar.), see Tadmor, *Eretz Israel* 5 156.

2' with *šakānu*: *muštakkīn si-ma-tim ina É.U₄.GAL.GAL* who installs proper appurtenances all over the (named) temple CH iii 63; *ša ina ešrēt māhāzī ilī rabūti ištakkanu si-ma-tū* (RN) who establishes the proper procedures in every sanctuary of the great gods' cities VAS I 37 ii 47 (NB kudurru); *ina šipir urrakūti ina qereb ekallāti šātina aštakkana si-ma-a-ti* I had the sculptors decorate these palaces' interiors (with reliefs of the conquered populations) Winckler Sar. pl. 36:166, also Lie Sar. p. 78:7; I brought back the captured gods *u ina kullat māhāzī aštakkanu si-ma-a-te* and established proper ways in every temple Borger Esarh. 25 Ep. 36 vii 11, cf. *rubū . . . ša ina māhāzū rabūti si-ma-a-ti ištakkanu uštēširu šuluhḫu* JCS 17 130:12 (Esarh.), also Borger Esarh. 74:25; *ša ina qerebšina ištakkan si-ma-a-ti u sat-tukkīšina baḫlūtu ukīnu* who established proper ways in them (the sanctuaries) and reinstated the interrupted offerings Streck Asb. 244:27, also 242:19, 236:7, 228:6, Borger Esarh. 76:9, and passim; *ša ešrētišunu*

simtu 3d

uddišu uza'inu hurāša u kaspā qerebšunu aštakkanu si-ma-a-te (var. *-ti*) Streck Asb. 32 iii 117.

d) figural representation: [*ša . . .*] *usahhū udabbaru si-ma-a-ti nibīt šumija* [. . .] whoever disturbs [my . . .], removes the figural representations, [or effaces] my own name YOS 9 80:25 (NB royal); *šalmu PN . . . si-mat Sin Šamaš u Nergal* relief representing PN, emblems(?) of Sin, Šamaš, and Nergal (see pl. XCII for depiction of Adad-eṭir and emblems of the three gods) BBSt. No. 34 i 2; the rites of Šamaš were forgotten *šikinšu u ME.TE.MEŠ-šū ina qāti ipparšidma la naṭil ma-nāma* his image and representations were lost from memory, no one had ever seen them BBSt. No. 36 i 10, cf. *šikinšu u si-ma-ti-šū* ibid. iii 21, but *šalamšu u ME.TE.MEŠ-šū* ibid. i 16; whoever alters my handiwork *bunnanniša usahhū ušurāt ešširu ušamsakuma si-ma-te-ia upaššaṭu* defaces my features, removes the reliefs I made, (or) effaces my own representation Lyon Sar. 12:76, also 19:104, cf. *mupaššitu si-ma-te* (var. *-ti*)-*ia* ibid. 26:39, also 24:50, *munakkir šitir šumija musahhū si-ma-ti-ia pāsisi epišti* Borger Esarh. 28 vi 32 and 29 E viii 2 (from BA 3 339); *temenna ihituma ušabbū si-ma-a-tim* they checked the foundation, surveyed the proper layout(?) VAB 4 240 ii 57 (Nbn.).

4. face, features — **a)** in gen.: see Malku VIII 113, in lex. section; *si-im-ti-iš-ša ihannima šihātum* smiles bloom upon her features RA 22 170:10 (OB lit.).

b) *simat pani* complexion: *šumma amēlu si-mat IGI.MEŠ* (var. *.ME*)-*šū ittakkir* if a man's complexion changes Iraq 19 40 i 10, var. from TDP 190:14; *kursū likil šepšu si-ma-at pa-ni-šu* [*lu-ú*] *ap-pu-ú*-. . .] let fetters hold his foot, let his complexion be KBo I 12 r.(!) 13, see Ebeling, Or. NS 23 214; uncert.: *inbu inbu si-ma-at pa-ni* MIO 12 49 r.(?) 8 (OB lit.); note, as designa-

sinbu B

tion of a mirror, An VII 98, in lex. section.

5. (in plant names): [. . .] : *ú si-mat* ^dIM Uruanna III 330; *ú si-mat KAM* : *ú ka-mu-nu* ibid. I 446; *ú si-mat A.ŠÀ* : *ú pu-qut-tú* Uruanna II 10; *ú si-mat A.ŠÀ* (var. *ú si-mat KAM*, i.e., *erēš?*) : *ú a-šī-i* CT 14 29 K.4566:24, var. from Köcher BAM I ii 2; for another possible reading see *sikkūru* disc. section.

simtu (marking) see *šimtu*.

sīmtu (fate) see *šimtu*.

sīmu s.; red mark; Nuzi; cf. *sāmu*.

One sheep *ša 1-en si-me šarīpu* stained with one red mark HSS 9 101:10, *ša 3.TA.ĀM si-me šarīpu* ibid. 12, and passim in this text, cf. 2 UDU 1.TA.ĀM *si-me* HSS 13 306:2.

sīmu see *sāmu* adj.

simunu see *simanu*.

simurrū (from the land of Šimurru) see *šimurrū*.

sinbu A s.; (a loincloth); lex.*; cf. *sanābu*.

túg.níg.dara₂ = *ú-la-pu* Hh. XIX 301, túg.níg.dara₂.SAL.la.sír.ra = *si-in-bu* (vars. *si-in-bi*, MIN (= *ú-la-pu si-i[n-bi]*) ibid. 305; sír = *sa-na-bu*, [x].zi = *si-in-bu* Antagal III 259f.

In VAS 16 173:21 read *qá-as-sú*, see Frankena, AbB 6 173; the last sign in 8-a-a x.MEŠ *ša si-in-pi* (in list of silver ornaments) Iraq 23 21 ND 2374:4 is probably to be emended to *BABBAR.DIL*.

sinbu B (or *sinpu*) s.; abandoned child(?); lex.*

ama.nu.zu = *ú-zi-bu* abandoned (i.e., exposed) child (Sum. motherless), ama.uru.nu.zu = [s]i-in-bu Lu III iv 57f.

sindaja

sindaja see *sindû*.

sindakku s.; (mng. uncert.); SB.*

Gardener, gardener *i-šam-ma* KA×KU *si-in-da-ak-ku suhsu ša tappatti* bring me a . . . of *sindû* wood (?) (for?) a bed for my concubine Lambert Love Lyrics 104 BM 41005 ii 17.

Probably by-form of *sindû*, q.v.

sindu see *simdu* and *sindû*.

sindû (or *sindaja*, *sindu*) adj.; Indian; SB, NB.

timme ušî šurmēni erēni duprāni burāši u GIŠ *si-in-da-a* (var. *si-in-du*) pillars of ebony, cypress, cedar, *duprānu*, juniper, and Indian wood OIP 2 123:35, also 110 vii 37, cf. *dalāt erēni šurmēni burāši* GIŠ *si-in-da-a* ibid. 106 vi 28; I built *ekallāti* . . . *ušî taskarinni musukkanni erēni šurmēni burāši elammakku* GIŠ *si-in-da-a* ibid. 106 vi 18 and 119:21 var. (all Senn.).

Landsberger, WO 3 261.

singagarītu see *singangurītu*.

singaggurītu see *singangurītu*.

singangurītu (*singaggurītu*, *siggaggurītu*, *singaggarītu*, *siggaggarītu*) s.; (part of the foot); Sum. lw.(?); OB, SB.

[uzu. . .], [uzu.zi.in.gi.kéš.da], [uzu.k]a.kéš.da = [*si-in-ga-an-gu-ri*]-tum Hh. XV 245 ff.; [uzu.zi.in.gi.kéš.da] = *sin-ga-an-gu-ri-tum* = *ha-mu-ri-tú* Hg. B IV 43, in MSL 9 35; [uzu.zi.in].gi.kéš.da = *sin-ga-gu-ri-tu* = *ha-mu-ri-tu* Hg. D 46, in MSL 9 37.

šumma ešmētum ša [s]i-in-ga-ga-ri-tim (var. *si-ga-ga-ri-tim*) *šehherētum* . . . *puluša* if the small bones of the (lamb's) s. are pierced (correct CAD vol. 5 (G) p. 9 s.v. *gaggurītu*) YOS 10 47:69, var. from ibid. 48:6; Ì.UDU *ú-šú-[u]l-tú* : Ì.UDU *si-ga-gu-rit* tallow from the veins (?) : tallow from the s. Köcher Pflanzenkunde 28 i 17.

singurru

The restoration *zi.in.gi* in Hh. and Hg. assumes that the Akk. word incorporates the Sum. element.

For Lambert BWL 198 r. 6 see *kanagurru*.

singu (*simku*, *sinqu*) s.; (tuft of) wool; OB, MB, SB, NB.

sig.peš₆, sig.sag.bulug.ga = *si-in-gu* Hh. XIX 96f.; pe-eš PEŠ₆ = *sin-gu* A VIII/1:22, cf. [pe-eš // PEŠ₆ // *sin-gu* // sí]g.peš₆ // *sin-gu* A VIII/1 Comm. 4.

X MA.NA X GÍN SÍG *si-im-kum* (beside *nipšu*) UET 5 640:6 (OB); *si-in-gi* GIŠ.MA.NU KAŠ.Ú.SA . . . GIŠ *pišri* (among items used in a rit.) PBS 1/2 62:21 (MB let.), cf. GIŠ.MA.NU *si-<in>-gi* KAŠ.Ú.SA ibid. 25; *pirik Bābili sin-gu isahh[ur ana ka]pāri ša rēmiki ana kapāri ša lipiššatiki* . . . *sin-gu la inandinannišši [a]na kapāri ša rēmiša ana kapāri ša lipiššatiša* (see *lipiššatu*) LKA 92:4 and 6, see Lambert Love Lyrics 122, cf. ibid. 104 iii 10; PN declared in the assembly *rē'ú* [. . .] *šēnu ina bītišu si-in-gi a' a-na-ku-mu ātamar* the shepherd [. . .] the flock, I myself saw the aforementioned s. in his house YOS 6 240:25 (NB); in a personal name: ^m*Si-in-ga-eš-šú* (cf. *Tuqnu-eššu*) BE 8 27:4 (NB).

It is possible that *sin-gu* in the Lambert Love Lyrics refs. is an ancient scribal error for *sin-bu*, cf. *sinbu* A.

singurgurtu s.; (a bird); SB.*

sin-gur-gur-tim MUŠEN x [. . .] (var. *si-im*(text -Iḫ)-*kur* MUŠEN) KAR 125 r. 5, see W. G. Lambert, AnSt 20 114, var. from STT 341:5.

singurru (*zingurru*, *ziggurru*) s.; (a fish); OB; wr. syll. and ZI.GUR KU₆, NINDÁ×DIL KU₆.

NINDÁ+DIL ku₆ = *a-bu-ut-ta-nu*, *sin-gur-ru* (var. *sin-gur*), NINDÁ+DIL.úš ku₆ = *ši-iš-ni* [MIN] Hh. XVIII 83 ff., cf. [NINDÁ×GUD+DIL ku₆ = *a-[ru]*, *si-in-g[ur-ru]* ibid. 93 f.; [ú-gu-dil] [NINDÁ×DIL] = *a-b[u-t]a-nu-u* KU₆, [x]-š_u ma-*hi-iš*, [z]*i-in-gur-ru* A VII/1:28 ff.; ú-gu-di-li NINDÁ×Ú+DIL = *sin-gur-rum* S^b II 199; [ú-gu-di-li] [NINDÁ×Ú+DIL K]U₆ = *zi-*

singurru

in-gur-ru Diri VIE 13; NINDÁ×Ú+DIL^{u-gu-di-ii} K[U]₆ = [*si-in-gu-ur-ru*] Nabnitu G 91.

a) counted: 180 *zi-gu-ru* KU₆ *ša* PNP₂ u PN₃ *imaddadu* UET 5 410:1.

b) by volume: 2 GUR NINDÁ×DIL KU₆ *ina* [. . .] PN ar[*hiš*] *ana libbi* GN *ana bitim* li[*šērib*] let PN quickly bring the two gur of s.-fish in [. . .] to Eshnunna, to the "house" Sumer 14 60 No. 33:9 (Harmal let.), cf. *maššē* 2 GUR NINDÁ×DIL KU₆ *u nāš-šišunu* ibid. 5, cf. also ibid. 3 and 14; 2 GUR *zi-in-gu-ru* KU₆ UET 5 668:3; 1 GUR ZI. GUR KU₆ (in list of KU₆.H.I.A A.AB.BA, line 6) Boyer Contribution 113:10 (= RA 15 187); 2 (BÁN) ZI.GUR KU₆ KÙ.BI 20 Š[E] UET 5 607:3; 3 (*paršiktu* measures of) *zi-gu-ru* (KU₆) KÙ.BI 1 GÍN ibid. 49, cf. also ibid. 6, 8, 12, and 41; in Ur III: *zi.in.gur* (among various fish) UET 3 1305:5.

Landsberger, MSL 8/2 110f.

singurru (or *singurtu*) see *ešgurru*.

sinhanaše (or *zinhanaše*) s.; (a class of persons); RS*; Hurr. word.

kasap LÚ.MEŠ *šarrākūti u kasap* LÚ. MEŠ *zi-in-ḥa-na-še u kasap* LÚ.MEŠ *tipa-linaše* (granted to PN by Niqmepe) MRS 6 93 RS 16.244:5.

sinibtu (or *siniptu*, *zinib/ptu*) s.; (a part of the sheep's lung); SB.

si-ni-ib-ti (var. *zi-ni-ib-tu*) *ša imitti* H̄AR *paṭrat* (if) the s. on the right of the lungs is split TCL 6 5:55, var. from KAR 422:12, *šumma zi-ni-ib-tu ša šumēl* H̄AR *paṭrat* KAR 422:13; *šumma zi-ni-ib-tu ša imitti* (also: *šumēl*) H̄AR 1-šú ù-lu 2 *paṭrat* ibid. 14 f., dupl. K.2921:10-14.

siniptu see *sinibtu*.

sinigtu s.; (mng. unkn.); lex.*; cf. *sanāqu* A.

ta-ag TAG = *si-niq-tu* A V/1:228.

See also *saniqtu*.

sinnatu

sinišhu (a topographic term) see *šinišhu*.

sinkadrū s.; (a mineral); SB.

NA₄ ^{si}*sim-kād-ru-ú*] (in list of minerals in med. use) Hunger Uruk 44:49.

Probably identical with the mineral, to be read *sin-kad-ru-ú*, cited as *eškadrū* CAD E 366.

sinlurmā (*sillurmā*, *sinnūru*) s.; partial blindness(?); Bogh., SB.

šumma amēlu UD *kalama* IGI.DU₈ *mūša kalama ul imar* ^d*sin-lu-ur-ma-a* if a man can see all day but cannot see all night, (it is) s. AMT 13,1:7 + 18,2 ii 9, also (opposite) ibid. 8 (= Köcher BAM 516 ii 30f.); *šumma amēlu ināšu si-lu-ur-ma-a makūt gabīdi ša imēri labānišu ina pitilti tašakkak ina kišādišu tašakkan* (see *gabīdu* usage b) ibid. 10 (= ii 32); [*šumma* LÚ IGI.MEŠ]-šú *zi-nu-ri* DIB-*su* KUB 37 2:26, dupl. KUB 4 55:5.

See also *sinnurbū*.

sinnatu s.; lance(?); Oakk.(?), OB, Mari, Akkadogram in Hitt.(?); pl. *sinnātu*.

a) in Mari: *aššum* GI *si-in-na-tim* [*šūpušim ša*] *tašpūram umma attama* [. . . *ēp*]iš GI *si-in-na-tim ul ibašši* [. . . GI *si-in-na-tim* URUDU.NAGAR.DUB *u gurgur-ram ušahhazu* [. . .] *šukunma si-in-na-tim lipušu* concerning having lances(?) made about which you wrote saying, "There is no [metalworker] to make lances(?)," they will teach the . . .-workers and the metalworkers [how to make] lances(?), give [orders] that they should make lances(?) (parallel: *samrātīm*) ARM 1 62 r. 16'ff.; GI *si-in-na-tum ana šābim ul ibaššē* ARM 4 66:5; 10 *si-in-na-tim*.H.I.A 10 *qašātīm ša ekallim* ten s.-s (and) ten bows for(?) the palace ARMT 13 56:4; *enūssu ša* [. . .] *u* GI *si-in-na-as-sú uštaddi* he made (the army) throw down its equipment and lances(?) (in surrender) ARM 2 50 r. 9; [5]0 GI *si-in-n[a-tim]* (in broken context) ARM 5 77:8; *kīma si-in-*

***sinnatu**

na-tim ana panišunu azzizma I stood like a lance (or: shield) in front of them (the enemy) ARMT 13 144:32.

b) other occs.: uncert.: barley, chick peas, beer-bread, malt 20 (erasure) GI *sí-na-tum* (followed by *šulīpu*, GIŠ.PÙ. PÙ, pestles) MAD 5 73:5 (Oakk.); ZI-*ni sí-na-a-tim* (in broken context) TIM 2 48:14 (OB let.); as Akkadogram in Hitt.: *SI-IN-NA-TUM*-ma [. . .] (beside IM.SAḪAR.KUR. RA alum(?), GEŠTIN wine, in a rit.) StBoT 19 p. 35 Bo.4588:10 (med.).

The evidence of the unpub. text mentioned ARMT 13 p. 165f. which would indicate a reading *sinnatu* and not *šinnatu* cannot be evaluated. For the separation of this word from *šinnatu* on the basis of meaning see *šinnatu* A discussion section.

Birot, ARMT 13 p. 165f.; Sasson The Military Establishments at Mari 27.

***sinnatu** see *sinnātu*.

sinniltu see *sinništu*.

sinnisāniš see *sinnišāniš*.

sinnišāniš (*sinnisāniš*) adv.; into a woman; SB; cf. *sinništu*.

Ištar . . . zikrūssu sin-niš-a-niš tušālīkšu may Ištar turn him from a man into a woman Borger Esarh. 99 r. 56, cf. [*zikrūs-s*]unu *sin-niš-a-niš tušālī[k]* CT 35 19 K.5234:4, see Bauer Asb. 2 45 No. 3b, see also *sinnišūtu*; [*zik-r*]u-su *si-ni-sa-niš* <. . .> [*m*]u-tū-su *ana rihāti [liš-ku]-un* may (Ištar) <turn him> from a man into a woman, make his virility into Weidner Th. 7 No. 1 vi 13.

Schott, MVAG 30/2 23f.

sinnišānu s.; (a member of the cultic personnel, lit. woman-like); SB; cf. *sinništu*.

[lú].UF.SAL = [a]s-sin-nu = *sin-niš-[al]-[nu]* Hg. B VI 133, in MSL 12 226.

sin-niš-a-nu ina bit aštamme kī ēruba niš qāti kī iššū umma igri ša anzanīnu atti

sinništu

lu mešlumma(!) anāku lu meštu when the s. entered the tavern and lifted his hand (in prayer?), he said: Let us, you (fem.) and I, (divide) half and half the wages of the matchmaker(?) Lambert BWL 218 iv 3.

sinništu (*sinniltu*) s.; 1. female, 2. woman; from OA, OB on; NA **sinnissu*, absolute state *sinniš*, stative sing. *sin-nišat*, stative pl. *sinniša* (*sinnišu* Lambert BWL 226 i 6), note *sinništaki* (for *sinnišāti*, beside *zikarka* for *zikarāta*) BBR No. 49 r. 3, pl. *sinnišātu*; wr. syll. and SAL (for SAL. LÚ and LÚ.SAL see mng. 2b-4'); cf. *sinnišāniš*, *sinnišānu*, *sinništu* in *bit sin-ništi*, *sinništu* in *rabi sinnišāti*, *sinnišu*, *sinnišūtu*.

[mu-nu-us] SAL = *sin-niš-tum* S^b I 330; [mu-nu]-us SAL = [*sin-niš-tu*] Ea V 229, cf. mu-nu-ús SAL MSL 14 48:426 (Proto-Ea).

nu-nu-uz NUNUZ = *sin-niš-tu* Idu I iv B 6; nu. NUNUZ = s[AL] = [*sin-niš-tu*] Emesal Voc. II 68; gi, nu^{nu-nu-nu-ús}NU.NUNUZ, NU.NUNUZ = *si-[in-niš-tu]* Lu III i 17ff.; ^{le1-rum}SAG×SAL = *sin-niš-tum* Antagal E i 9; [. . .] GÁ×PA = *sin-niš-tu[m]* A IV/4:92.

giš.gu.za.munus = (*kussū*) *šá sin-niš-ti* Hh. IV 82; giš.gu.za.munus.e.ne = *ku-us-[si] sin-niš-a-tum* ibid. 73, see MSL 9 169; [giš.ga.ríg.munus.e.ne] = (*mulū*) *šá sin-niš-a-ti* Hh. VI 17; dug.šagan.munus.e.ne = (*šappatu*) [*šá sin*]-*niš-a-ti* Hh. X 107; kuš.MUL.[munus].e.ne = (*šenu*) *šá sin-niš-a-[ti]* Hh. XI 126; [si-la] [TAR] = *ši-il-tum ša SAL A III/5:177*; ba-al-la-a TÚG.NÍG.SAG.ÍL.SÍR.SAL = *ú-pur sin-niš-tum* (preceded by *upur zikari*) Diri V 123, also Hh. XIX 150; [uz.murub_x(SAL.LAGAR)] = *ú-ru šá sin-niš-tum* Hh. XV 24d, cf. [mu-r]u-u[b] SAL.LAGAR = *ú-[ru šá] SAL* Diri IV 186.

[x] gi₄ = *la-ma-du šá UŠ u SAL* to know (sexually), said of a man and a woman Nabnitu A 275; [gi] = *la-ma-du šá UŠ u SAL* (!) CT 12 29 BM 38266 iv 5 (text similar to Idu).

[nita] munus.ra (var. mu.nu.ús.ra) munus (var. mu.nu.ús) nita.ra ku₄.ku₄.dè ⁴Inanna za.kam : *zikaram ana si-ni-ēš-tim si-ni-ēš-<tam>* ana *zikarim turrum kúmma Ištar* (see *zikaru* lex. section) Sumer II 110:6 and dupls., see ZA 65 190:120, cf. ASKT p. 130:47ff.; munus sig₅.ga bur.šu.ma : *sin-niš-tum damiqtu puršu[mtu]* CT 16 48:269ff.; (Ninkasi) munus.tuk.tuk ama.ra me.te.gar : *sin-niš-tu itpuštu ummu ša ana simāti šaknat* (see *simtu* lex. section) CT 15 41:24f.;

sinništu

munus hi.li pa.da.mu : *sin-niš-tú* ša ina kuzbi atātu (my) woman chosen for her charm STT 151 r. 19f. and dupls.; šul.zi SAL.zi.dè (var. nu.nus(NUNUZ).zi.dè) ba.an.tu.ud : *eḫlu kīnu ša sin-niš-tu kittu uldušu* (see *alādu* lex. section) Lugale IX 6; munus.zi : *sin-niš-tú kittu* ArOr 21 376:36 and 377:14; munus.dīm.ma : *sin-niš-ti tēmi* (for context see *sūnu* B) BiOr 30 168 ii 45f., also Šurpu V–VI 148f.; munus.mud.da.gi₄.a : *sin-niš-tu paristu* a woman past menopause (should spin the thread) CT 17 20 ii 75f.; he encountered munus šu.nu.sig₅.ga : *sin-niš-tú ša qātāša la damqa* a woman whose hands are maleficent CT 17 41:11f.; munus.e nu.nag.nag : *sí-ni-iš-tum ú-ul ib-[x]l-da-a[n(?)]* TuMNF 4 7 iv 181, see Wilcke Kollationen 49; munus.bi [dumu.SAL dingir].ra.na : *sin-niš-tum [š]i mārti ilišu* this woman, the daughter of her personal god BA 10/1 65 No. 1 K.879:27f. and dupl. 68 K.3025+ :27f.; munus.bi silim.ma ù.tu.ud.da : *sin-niš-tú šī šalmeš lilid* may this woman give birth safely ibid. 69 r. 1f., cf. ibid. r. 13 and parallel BA 5 711 No. 48 r. 1f.

nu.nus ad im.ša₄ ad.ša₄ mar.ra.bi : *sin-niš-tum inassus nissata išakkan* (see *nasāsu* lex. section) RA 33 104:9f.; nu.nus é.kù.ga gù na.ám.in.ni.dé : *sin-niš-tum ina bitī ellu issima* the woman shrieked in the holy temple SHB p. 79 No. 45:1f.; nu.nus KA×ŠID bí.in.gi ki.a mu.un.tuk₄.tuk₄.e : *sin-niš-tum <i>-šag-gúm-ma eršetī unāš* SBH p. 115 r. 24f.; nu.nus₅(NUNUZ) DU.a te.a me.e ši.in.ga.mèn : *sin-niš-tum ša alik u tehi anāku[ma]* I am the woman (who says) “go” and “come” SBH p. 106 No. 56:35f., cf. ibid. 43f. and 47f.; [nu.nu]s.mèn šul KA.zal me.e ši.in.ga.mèn : *si-in-ni-šá-ku eḫlu muttallu anāku[ma]* (see *muttallu* lex. section) ibid. 39f.; ù za.e SAL.me.en : *u atti sí-in-ni-ša-a-at* RA 24 36:10 (= Dialogue 5:121, OB lit.), see van Dijk La Sagesse 92; (Bau) nu.nus ša₆.ga : *sin-niš-tum damiqtu* the good woman Weissbach Misc. pl. 14 r. 51f., also SBH p. 129 No. 84:12f.; íd.kù.ga nu.nus.e íd.kù.ga a nam.mi.in.tu₅.tu₅ : *ina nāri elleti sin-niš-tum* MIN (= *ina nāri elleti*) *mē la ramk[at]* in the holy river the woman (Ninlil) did not bathe JRAS 1919 190:15, see Behrens Enlil und Ninlil 19.

GI : *sin-niš-tim* JNES 33 332:8, also ibid. 34 (NB med. comm.); ni-ig GAR *sin-niš-tim* ibid. 331:11; KI [SAL(?)] (or [NU]) GI *qabi itti sin-niš-ti la-[ma-du]* KI *it-ti* [SAL(?)] *sin-niš-tum* GI *la-ma-du šá zi-kir u* SAL – KI x GI means “to have intercourse with a woman,” KI is “with,” x is “woman,” GI is “to know sexually (lit. of man and woman)” (comm. on *aššum* KI NU (var. [T]I, coll. W. G. Lambert) GI Labat TDP 134 ii 37) Hunger Uruk No. 36:23f.

iš-šu, zi-ni-iš-tum, aš-bu-tum = si-ni-eš-tum Explicit Malku I 70ff.; *hu-bu-ul-tum, maḫ-du = šu-ut-*

sinništu la

ta-[tu] (var. [šuttatu] *sin-niš-tu*, see *hubullu* B) Malku IV 137f.

1. female – a) referring to humans and deities – 1' beside *zikaru*: the enemy will seize one of your outlying towns and *zi-karšu u sí-ni-iš-ta-šu idák* kill its men and women RA 63 155:13 (OB ext.), cf. NITÁ-[š]u u SAL-šu *tadák* ibid. 16; *zikaram u sí-in-ni-iš-tam . . . aštālma igirrūšu ul damiq* I consulted (the prophets), male and female, but the oracle about him (my lord) is not favorable ARM 10 4:9, also ibid. 5; NITA-*am* u SAL-*am* . . . *ina qātī Sutī mamman [la] išám* no one may buy a man or woman (of GN) from the Sutians TLB 4 1:4 (OB let.); *ina māri PN zi-ka-ri-im u sí-ni-iš-tim* among the children of PN, male or female (none will have a claim on PN₂) TCL 1 69 case 9, cf. *ina DUMU.MEŠ . . . NITÁ u SAL ša ibšú u ibbaššú* BE 6/1 96:19, *ina DUMU.MEŠ PN NITA.SAL.MEŠ* TCL 1 66:8 (all OB); if you make a divination with oil regarding a marriage 1 *ša NITA I <ša> SAL aḫē tanandīma . . . šumma ša sí-in-ni-iš-ti-im tarik sí-ne-iš-tum imāt* you put in one (drop) for the man and one for the woman separately, if the one for the woman is dark, the woman will die CT 3 2:14 (OB oil omens); *amēlu šú lu* NITA *lu SAL šuma irasšī* that person, male or female, will acquire renown CT 38 36:70 (SB Alu); (the prescription) *ana UŠ teppuš ana SAL la teppuš* Köcher BAM 555 ii 15; *šumma zikarkama lu aššatka šumma sí-niš-ta-ki-ma annú lu mutki* if you (demon) are male, let this (figurine) be your wife, if you are female, let this be your husband BBR No. 49 r. 3; *lu zikaru atta ša kīma zikari lu SAL atti ša kīma SAL(text UŠ) . . . qišta maḫrāta* if you (ghost) are a man, receive a gift proper for a man, if you are a woman, one proper for a woman KAR 227 iii 30; *atta [kīma zī]-kar u sin-niš ē [. . .]* do not [act toward her?] like man to woman STT 28 ii 48, see AnSt 10 114 (Nergal and Ereškigal), cf. ibid. 118 iii 63; *šumma zikar a-li-da-ni šumma sí-in-ni-ša-at napḫartani limqutam qaḫ-*

sinništu 1a

qaršum (see *naptartu* A) VAS 17 34:17 (OB inc.), see Or. NS 41 344; may I adopt *ša libbiša lu <zi>-ka-ar lu si-ni-ša-at* CT 52 141:8, see Kraus, AbB 7 141; *ù munus. nu.meš ù nita.nu.meš : ul zikarū šunu ul sin-niš-a-ti* (var. -tum) *šunu* they (the demons) are neither male nor female CT 16 15 v 37 (*utukkū lemnātu*); [. . .] *ša zi-ka-ru u si-[in]-niš ina MURUB₄ tušakmassunūte* ABL 12 r. 3, coll. Parpola LAS No. 151 r. 4; [MUL *Dilbat ina* ^dUTU].[È] KUR-ma *sin-ni-šat* SIG₅ *ina* ^dUTU.ŠÚ.A IGI-ma *zik-rat BAR-tum* Venus rises in the east, she is female, it is (portentous of) good, when she rises in the west, she is male, it is ill-portending 81-2-4,239:5', restored from ACh Supp. 2 51:18 and ND 4362 ii 16, and passim, see BPO 2 Text IV 7a, cf. UL.SAL.A.TA ^dDIL.BAT *sin-ni-šá-at* ACh Ištar 8:8; an Amorite(?) says to his wife [*a*]ti *lu eflu [anāk]u lu ardatu* [. . .] *ana eflī attūru* [. . . l]u *si-ni-šu* [. . .] *zi-ka-ru* you be the man, I will be the woman, [. . .] I became a man [. . .] be female [. . .] be male Lambert BWL 226 i 6 (SB proverb); [*mu-ter*]-ret *zik-ri ana sin-niš u sin-niš-tū ana zik-r[i]* (Ištar) who changes man to woman and woman to man AfK I 22 ii 19 (Šarrat-Nippuri hymn), see Lambert, Kraus AV 198 III 70, see also ZA 65 190:120, ASKT p. 130:47ff., in lex. section, cf. Perry Sin pl. 4:17, see Ebeling Handerhebung 128; *ina muhhi id-da-tum ša NITA u SAL* (text PŪ).MEŠ (see *ittu* A mng. 4b) YOS 3 136:29 (NB let.); *mā lu SAL mā lu [NITA]* KAV 194:19 (MA let.); *šalam mēsi ša 2 panūšu teppuš pani z[ik]-ri arki sin-niš* you make a figurine of *mēsu* wood with two faces, male in front and female behind Hunger Uruk 50:11; *nišē zik-ru u sin-niš* people, male and female Streck Asb. 16 ii 40, also ibid. 200 iv 17, Iraq 13 25 ix 9, WT. NITA u SAL OIP 2 59:30 (Senn.), Streck Asb. 74 ix 42, and passim, for other refs. see *zikaru* mng. 1a; note with inverted order: *ušēšamma te-<ni(?)>-šet É-šú sin-[ni]-šú u zik-ri* he made the people of his household, female and male, go out (in search) STT 38:149 (Poor Man of Nippur), see AnSt 6 156; note be-

sinništu 1b

side *eflu: dā'iktu ša eflūti la pādītu ša SAL.MEŠ* (witch) who murders men, who has no pity on women Maqlu III 53.

2' qualifying feminine apparel: 3 *šu-luppātum ša z[akkārē]* 10 *ša sí-ni-ša-tim* three (pairs of) men's sandals, ten women's RA 58 60 Sch. 4:7, see also OIP 27 55:56, TCL 19 61:20 and 23, cited *mešēnu*; *šē-nīn ša sí-ni-eš-tim* a pair of women's shoes Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 9:4 (all OA).

3' other occs.: *sin-ni-šá-ku baltu išī* I (Gula) am a woman, I have dignity Or. NS 36 116:3 (SB lit.), cf. *Ningal sin-niš-tum* [. . .] BRM 4 6:3, [*sin-niš*]-*tum ummu Ningal* ibid. 4, see TuL p. 93; [. . .]-*tum ina ekallim sí-ni-iš-tam ullad* [the . . .] will give birth in the palace to a girl YOS 10 26 ii 25 (OB ext.); so-and-so whose wife SAL.MEŠ *ittanalladuma* [. . .] *zikaru ja'numa* keeps giving birth to girls and there is no male [child] Craig ABRT I 4:13 (*tamītu*); *šumma SAL 2 SAL.MEŠ ulid* if a woman gives birth to two girls CT 27 4:33, cf. Leichty Izbu I 100ff., Labat TDP 212:115, *aššassu SAL.MEŠ [ullad]* BRM 4 22 r. 28 (physiogn.); SAL *erāt* she is pregnant with a female child (beside NITA *erāt*) Labat TDP 206:67; from her head to her belt *pagru SAL mērēnu* the (statue's) body is (that of) a woman, it is nude MIO 1 72 iii 47, cf. [*pagru mērēn*]-*u SAL-tum* ibid. 68 ii 26, also *panū SAL-tum* ibid. 80 vi 17 (description of representations of demons).

b) referring to animals: 2 *suhīrū* NITÁ.MEŠ I *suhīru si-ni-il-te* two male donkey foals, one female foal KAJ 311:9 (MA); 2 *suhīrē* SAL [*ša*] 2 *šanāti* HSS 16 453:13 (Nuzi); 9 UDU.ME SAL NITA nine sheep, female and male UCP 9 63 No. 28:3 (NB); *kalbu ina muhhi sin-niš-ti-šú kī [ēlū]* when the dog mounted his mate Lambert BWL 216:29 (SB sayings), cf. *kīma lillidi šahī šehru ša ina muhhi sin-niš-ti-šú ēlū* ZA 43 18:70; SÍG UGU.DUL.BI NITA u SAL hair of a male or female monkey Sm. 1301:6

sinništu 2a

(SB rit.); *uppattu* NITA u SAL a male or female cricket AMT 104 iii 15; for other refs. see *zikaru* mng. 1b.

2. woman — a) designating individual women — 1' with ref. to their inferior or different status: *ana awēlātīm imlikuma umma šunuma kaspam tabe'ala sí-ni-ša-ti-ni šūt zakar* they advised the women, saying: You (two) have power of disposal of the silver, (but) you are women and he is a man (and they will seize him for his father's debts) CCT 5 8b:25 (OA); *miššum kīma sí-ni-iš-tim ištu* ITI.10. KAM *iqqerab ālim taptah'anī* why have you shut me up in the city like a woman for ten months now? CCT 4 45b:17 (OA); [*in*] *anna u šumma anāku sí-ni-ša-ku* [*ab*] *i u bēli ana awātija liqūl* now my father and lord should heed what I say, even if I am (only) a woman ARM 10 31 r. 7; *ezib ša* SAL *tašpuruma ina maḥarika taškunu* (see *ezib* interj.) ABL 1367 r. 4, also 1368 r. 6 (NA query for an oracle); PN *lu ḥarimtu* LÚ.ERÍN.M[*EŠ-š*] *ú lu* SAL.MEŠ may Mati-ilu be a harlot, (his) troops women (if he breaks this treaty) AfO 8 25 v 9 (Aššur-nirārī V treaty); *kī* SAL *ina* IGI *nakrikunu le-pa-šú-ku-nu* may they (the gods) make you like women in the eyes of your enemies Wiseman Treaties 617; note *Tiāmat ša si-in-ni-ša-at* (var. -*tum*) (for context see *zikaru* mng. 1a-1') En. el. II 111.

2' with ref. to man-woman relations: SAL *šī ul aššat* (without a written contract) that woman is not a wife CH § 128:40, and passim, always wr. SAL and often referring to the wife designated earlier as *aššat awilim*, in §§ 130-173; *šumma* SAL *ina bīt abišama usbat ana mutiša tadnat* if a woman is (still) living in her father's house, but has been given in marriage to her husband KAV 1 iv 50 (Ass. Code § 32); *šumma* SAL *ina bīt mutiša tētarab* ibid. iv 11 (§ 29), and passim, always wr. SAL, in §§ 1-53; é en.bi nu.nam munus nitá. nu.tuku : *bītu ša la bēli* SAL *ša la muti*

sinništu 2a

Lambert BWL 229 iv 21 (proverb); SAL.MEŠ *ehhuzu qu[da]šāte išakkunu* they marry women, they put earrings on (them) ABL 2:18 (NA); SAL.BI KI DAM.TAB.BA *in-na-ḥa-az* that woman will be taken in marriage with a second wife CT 38 39:37 + K.4044 (SB Alu, courtesy S. Moren); [*šumma*] SAL *mussa imūtma mār mutiša iḥussi* if a woman's husband dies and her husband's son marries her CT 39 43 K.3677:3 (SB Alu); *sin-niš-[ta]* (var. SAL) *lurām . . . amēlu ša* SAL *irammu kūri u nissata imeššu . . . anāku* SAL (var. adds -*am*)-*ma la aram-mu . . .* SAL *būrtu būrtu šuttatu ḥiritu* SAL *patri parzilli šēlu ša tanakkisu kišād eḥli* "I will love a woman," — "He who is in love with a woman forgets depression and melancholy," — "I will not love a woman," — "A woman is a pitfall, a pitfall, a hole, a ditch, a woman is a sharp iron dagger that cuts a man's throat" Lambert BWL 146:47 ff. (SB Dialogue); *ša ana sí-in-ni-iš-tim ipparaggadu sākil šārim* he who clings to a woman is (like) one who hoards the wind JCS 15 6 i 6 (OB lit.); KI.ÁG.GÁ *zikari ana* SAL . . . KI.ÁG.GÁ SAL *ana zikari* (the region of the star is) love of man for woman, love of woman for man BRM 4 20:5 f. (astrol. comm.), see AfO 14 258; *sí-in-ni-ša-tum irammašu* women will love him AfO 18 62 i 22 (OB omens); *šumma amēlu ana* SAL *šūqur* if a man is very dear to a woman CT 39 44:12 (SB Alu); *it-ti si-ni-il-ti* [*ina majāli kašid*] KUB 37 190 r. 10, restored from Labat TDP 28:91; ki.sikil munus.àm [g]š nu.dug₄.ga : MIN (= *ardatu*) *ša kīma sin-niš-ti la reḥātu* (see *ardatu* lex. section) Bab. 4 pl. 3 i 4, cf. ibid. 6 and pl. 4 iii 10 and 12 (SB lit.), see Lackenbacher, RA 65 131 and 136; SAL *libbašu la irrissu* (if) he does not desire a woman KAR 26:9, dupl. AMT 96,7:11; *ana sí-in-ni-iš-tim qerub* he will be in close relations (or: in sexual relations) with a woman AfO 18 64 i 25 (OB omens), cf. *ana* SAL *la iqerrib* let him not approach a woman (citing hemer.) ABL 1405 r. 7; *šumma amēlu ana* SAL . . . *iḥi* CT 39 45:35, also AMT 65,7:2, JCS 29

sinništu 2a

66:1ff., and passim with *tehá*, q.v.; LÚ. TUR *ša* SAL NU ZU a youth who has not known a woman STT 73:66, 88, 101, 119, also AMT 61,5:12; *šumma amēlu ana SAL alāka muttu* (for transl. and parallels see *maṭū* v. mng. 4c) Biggs Šaziga 26:9, cf. SAL GIÑ.NA = *sin-niš-tú ana alāku* (propititious) for having intercourse with a woman BRM 4 20:57, see AfO 14 260; see also *alāku* mng. 4c-7'; *atta ina sūn* SAL-ka *šipir lu tēpuš* (see *epēšu* mng. 2c (*šipru* usage f')) AnSt 5 106:157 (Cuthean Legend); *epšišuma lullá šipir sin-niš-ti* (see *lullú* usage a) Gilg. I iv 13, cf. *ibid.* 19, cf. also KIN SAL KAR 44 r. 12; note *ša* NITA u SAL *la iqabbamma šaptija la inaššikuma ša* NITA u SAL *la amaggarušuma* he must not propose conjugal relations(?) to me or kiss my lips, I will not grant him conjugal relations RA 69 121 No. 8:7 and 9, cf. 21 (OB leg.); note *šihhirētum šina irtabē* . . . [. . .] *šina sí-in-ni-ša* these girls (of PN's) have grown up, they are nubile ARM 1 64:12; obscure: *šú ana SAL.MEŠ-ti SAL.MEŠ-tu ana šášu šarkašu* he will be given to women, women to him Labat Suse 8 r. 36 (ext.).

3' with ref. to feminine characteristics: *uppuš pēretu kima sin-niš-ti* (see *epēšu* mng. 4e) Gilg. I ii 36; GN *ša kima* SAL.MEŠ *šabrūni* GN who(se inhabitants) twitter(?) like women AKA 321 ii 75 (Asn.); *kí la ālik šēri nikkala akal sin-niš* (see *akalu* usage a-9') Cagni Erra I 49; *šumma SAL ina alādi uštapšiq* if a woman has difficulty in giving birth AMT 67,1 iv 6, cf. SAL.ME *ina alādi ušapšaq* ACh Supp. 2 119:23, cf. 50 ii 11, *šumma SAL ulidma uštapšiq* Köcher BAM 248 iv 13, SAL.ME *ina alādi ušteššera* ACh Supp. 2 119:24, (with NU.SI.SÁ.MEŠ) K.8688 r. 5f.; SAL.ME *gadu ša libbišina* BE.MEŠ women will die along with the children in their wombs ACh Supp. 2 119:22; if a man *kima sin-niš-ti kakka maḥiš* bleeds like a woman KAR 73:20, for other refs. see *maḥāšu* mng. 1a-2'; *šammi* SAL.NU.Ù.TU drug for a barren woman CT 14 36 Rm.

sinništu 2a

2,412:7; SAL.MEŠ *ša ina šiprišina tašimta ahzu* (see *aḥāzu* mng. 4a) KAR 321:6; *itūr ana sin-niš-ti ša nērebušu* SAH-[. . .] she (Lamaštu) has turned into a woman whose entrance is [. . .] LKU 33:12.

4' with ref. to behavior uncharacteristic of a woman: SAL *kussám iṣabbat* a woman will seize the throne YOS 10 35:5 (OB ext.), also, wr. *sí-in-ni-iš-tum* *ibid.* 39:19, SAL *kussá iṣabbat* Rm. 2,299 r. 7 (SB astrol.); SAL *ikabbit* a woman will be honored Labat Suse 10:24 and 26 (Izbu); SAL *pirišti šarri ana māt nakri uštenessi* a woman will keep letting the king's secret out to the enemy country *ibid.* 3:5; SAL *ana šarri ipšī ippuš* a woman will use magic against the king *ibid.* 6 i 8 (both ext.), and passim; SAL *ana DAM-šà ana le-mutti itebbi* *ibid.* 10:17 (Izbu); *tibūt* SAL.MEŠ *ina* KUR GÁL-*ma* K.2816+ r. ii 1, also BM 134543:7; *miqitti* SAL.MEŠ *ina kakki* K.8097 i 6 (all astrol.); SAL *ziqna zaqnat* a woman had a beard CT 29 48:4 (SB prodigies), cf. CT 38 5:124 (SB Alu).

5' referring to someone's wife: SAL *šī awātīm annētīm ana pani* PN *idubma* that woman (earlier called DAM PN₂) said these things to PN ARM 14 56:23, cf. *ibid.* 27, also MRS 9 132 RS 17.116:9', cited *aššatu* usage k; ^fPN SAL *ša* RN AfO 10 35ff. No. 59:5, 66:4, 73:5, KAJ 235:3 (all MA), cf. ^fPN SAL-šú *ša* PN₂ ADD 324:4, cf. ABL 211 r. 10, 512:7 and 9, 633 r. 5, etc.; *Ut-napištīm u* SAL-šú *lu emū kí ilāni nāšima* Ut-napištīm and his wife shall become (immortal) like us gods Gilg. XI 194; *girtablilu ana SAL-šú išassi* Gilg. IX ii 13.

6' other occs.: SAL *šupurša* fingernail mark of the woman (owner of the property rented) MDP 23 244:18 and 279:16; É.DÙ.A *ša* SAL (beside É.DÙ.A *ša* ÌR) MDP 24 395:14, cf. r. 9; if a moth has eaten *lubušta ša* SAL a woman's garment BRM 4 21 r. 23; ^dDI.MEŠ = *Anu šá* SAL An = *Anum ša amēli* 2; for physiogn. and diagn. omens concerning women see Kraus Texte 11b, 11c, KAR 472, Labat TDP 212ff.

sinništu 2b

b) referring to women of menial or indeterminate status — 1' beside GURUŠ (see *eḫlu* mng. 2a): *naphar* 14 GURUŠ. SAL.MEŠ (after a list of personal names) UCP 10 169 No. 100:16 (OB Ishchali, coll. A. L. Oppenheim), also *ibid.* 103 No. 27:8.

2' beside *amīlu*: 2 LÚ 3 SAL ARM 7 120:21; barley *ana* SAL.MEŠ *u ana* LÚ.MEŠ HSS 16 21:2; [*l*]u LÚ *lu* SAL KAV 1 i 97 (Ass. Code § 10); LÚ *la ellu* SAL *la elletu la immar* an unclean man or an unclean woman must not see (it) 4R 55 No. 2:24, also Or. NS 40 140:7' (SB rit.); for other occs. beside *amīlu* see *amīlu* mng. 2b.

3' beside ERÍN (= *šābu*): ERÍN.MEŠ *idukku u* SAL.MEŠ *ušaḫmašu* (see *ḫamāšu* mng. 3) ABL 275:12 (NB), but LÚ *idūku* SAL [. . .] ABL 1224 r. 6 (NA).

4' in enumerations of serfs (beside females of younger age groups, designating adult women): PN 2 SAL.MEŠ-šú¹PN₂¹PN₃PN₄PN₅ 2 SAL.TUR.MEŠ *pir-su naphar* 7 *napsāte* Usi', his two wives Me'sā (and) Badia, Si-gab-a (and) Bēl-harrān-taklāk, (and) two weaned girls, total seven persons ADD 229:3; PN SAL-šú 3 DUMU.MEŠ *ša-hur-ti* 1 GA *naphar* 6 PN, his wife, three young children, one suckling, total six (persons) KAV 39:6; PN SAL-šú *um-mušu* DUMU-šú *aḫušu* ADD 59:7, cf. *ibid.* 4f., 58:7, 78:5, cf. ABL 633:20ff. (= CT 53 46 r. 24ff.), and passim in NA, note, wr. SAL-su-šú ADD 430:6 (coll. S. Parpola); PN [2 DUM]U.MEŠ-šú 1 SAL *naphar* 4 *napsāte* ADD 79:2, cf. ADD 882:2, PN PN₂ *aḫušu* 1 DUMU UBUR 2 SAL *naphar* 5 ABL 212:9, cf. *ibid.* 12-22, ABL 275:12; 334 ERÍN.MEŠ . . . 349 SAL.MEŠ (added up, with boys and girls, as ERÍN.MEŠ ZI.MEŠ) ADD 1099:8, and passim; note SAL.GIŠGAL.MEŠ (added up with ERÍN as ERÍN.ZI.MEŠ) ADD 905:3; note in MB Alalakh, wr. SAL. LÚ-tum: 3 SAL.LÚ-tum 2 SAL 1 *ṣuhāru* URU GN Wiseman Alalakh 231:2, also 1 and 4; 1 ANŠE 1 SAL.LÚ-tum *an-nu-ú ša* PN . . . *anumma* 1 ANŠE *u* SAL.LÚ-tum *ša an-ni-*

sinništu 2b

im bēlšina la irtešu one donkey and one slave woman, these(?) belong to PN, also(?) one donkey and a slave woman, these have no owner *ibid.* 415:8 and 20; SAL.LÚ-tum KI . . . PN 1 *lim* KÙ.BABBAR *šur-pi* (for *šarpi*) *ilteqēšu šim* SAL.<LÚ>-tum *zaku* PN received from (the buyers) one thousand (shekels of) refined silver for a slave woman, the amount paid for the woman is free of obligation *ibid.* 70:2; 3 SAL.LÚ-tum 1 *ṣuhāru ana ekalli ašbu* three female slaves (and) one male slave are living (as surety) at the palace *ibid.* 82:3, cf. *ibid.* 9, cf. also JCS 8 15 No. 233:5ff., added up as SAL.LÚ.MEŠ *ibid.* 11; note also *išṭēn ṣuhāru* 1 MAN+AŠ(= SAL?) 2 SAL. LÚ-tum 2 SAL *ša* GN Wiseman Alalakh 230:2; 11 SAL.LÚ.MEŠ-tum 3 *ṣuhārtu* 5 *ṣuhāru* TUR x *ša* URU GN *ibid.* 234:1, wr. LÚ. SAL-tum: LÚ.SAL-tum KI PN PN₂ 50 KÙ. BABBAR-pu *ilqēšu* *ibid.* 66:2; PN (the buyer) LÚ.SAL-tum KI . . . *ana* 25 KÙ.BABBAR *šur-pu ilqe* *ibid.* 67:3.

5' other occs.: x barley *ša* 3 SAL *ša* GN MDP 10 104:16 (early OB); while your brother has been winning battles here *u atta ašrānum ina birīt* SAL.MEŠ *šallāt* over there you are lying around among the women ARM 1 69 r. 10'; *lu aššāt šarri lu* SAL.MEŠ *mādātu* either the wives of the king or other women AfO 17 279:56 (MA harem edicts); SAL *ša ekalli la uššuru* they do not allow free exit to a palace woman AfO 17 273:35 (MA harem edicts); *šumma* SAL *ekalli naglabāša pattua* (see *naglabu* A usage a-1') *ibid.* 287:105; *šumma* . . . LÚ.[x] . . . *ša* SAL.MEŠ-te *ša ekalli mēt* if the . . . of the palace women dies *ibid.* 270:15, cf. 288:111f.; 1 SAL *ša ekalli ana* 5 *bilat erī* PN *tamkāru ilqe* PN, the merchant, purchased one woman from the palace for five talents of copper AASOR 16 77:1 (Nuzi); (seven persons) *ù* 2(?) SAL. ĤI.A *kima aš-ša-ti[m]* TCL 11 224:55 (OB division of property); *sin-niš-tum é ša* DN (emmer for) the woman of the temple of Bēlet-Sippar CT 4 41c:14; SAL.MEŠ

sinništu 2b

nakrātu (in broken context) ABL 878 r. 2; SAL.MEŠ-*ia* [. . .] *ina bitātikunu idu[llu]* my women disport themselves in your houses ABL 750 r. 3 (all NB); 3 SAL.MEŠ . . . *ittuqtanni* I have three women to support (lit. fallen to my lot) ABL 1285 r. 25 (NA), cf. (distributed in a will) KAJ 9:4 (MA), and passim; SAL *šuātu šarpat laqiat* that woman is sold and taken over ADD 86:9, 208:8, 209:9, and passim; *annuku anniu ana šim* 1 SAL *tadnaššu* KAJ 168:11; PN *bēl* SAL *tadāni* PN, owner of the woman to be sold ADD 215:2, 222:2, 227:2, 212:2, and passim; *bēl* SAL.MEŠ *tadāni* ADD 256:3, 267:2; note (reading uncert.): *ana* SAL.MEŠ-*nu na-ad-nu* (barley) given to the women HSS 14 129:4 (Nuzi); any citizen of GN *lu ìr-tum* SAL-*tum* GÊME-*tum* whether a slave (or) a woman(?) (or) a slave woman KBo 1 4 iii 27, see Weidner, BoSt 8 64:35.

On the Sum. reading of SAL (munus or mí) see Sollberger, ZA 53 4 n. 8 and Iraq 22 85f.; Sjöberg Temple Hymns 114.

In the Bogh. and RS refs. DINGIR.MEŠ LÚ.MEŠ DINGIR.MEŠ SAL.MEŠ *gabbašunu ša* GN all the male and female gods of Hatti KBo 1 1 r. 51, cf. KBo 1 4 iv 30ff. and KUB 3 7 r. 6 (treaties); SAL *ša ihuzu libbi zērija šī* the woman whom he married is of my lineage KBo 1 10 r. 46 (let.); SAL-*tum šanītu ana mihruttiša la tumaššar* (see **mihrūtu*) KBo 1 1:61 (treaty); SAL-*ti šanīti* ibid. r. 65; see also *aḥāzu* mng. 2 for other refs.; 7 ZI.MEŠ *ina libbišunu* 3 LÚ.MEŠ 4 SAL.MEŠ MRS 9 p. 168 RS 17.337:9, cf. ibid. 209 RS 17.355:3 and 9, the reading of SAL is probably *amīltu* as in the MB royal, EA, and Nuzi refs. cited *amīltu* mng. 2 and *amīlu* mng. 2b. Note also SAL.GAL opposed to SAL.TUR = *šuhārtu* HSS 13 359:57, Nuzi, CBS 7726, UM 29-13-378, both MB, see Brinkman, Kraus AV 4 with n. 17. Since syll. wr. refs. in other periods too are rare — mostly occurring in the pair *zikaru/sinništu* — it is probable that there too the reading of SAL is *amīltu* when it refers to a particular woman, or to women in

sinništu

general. In NA, the writing SAL-*su* may stand for *sinnissu* or *issu*, see Postgate, Iraq 41 95 n. 9. For SAL used instead of DAM see *aššatu* usages a and c.

sinništu in **bīt sinništi** (*bīt sinnišāti*) s.; women's quarters; OB, MB, Bogh., NA; wr. syll. and É SAL; cf. *sinništu*.

[é.munus] = *bi-it šī-in-ni-iš-ti* Kagal Bogh. I Section D 5, cf. é.munus.a Proto-Kagal 160.

ekallam kabtam bi-it SAL *iše'ima* should (the slave PN) turn to the palace, an influential person, or the women's quarters (and so change his status, his guarantors will pay one mina of silver) YOS 8 56:8, also, wr. É SAL.E.NE ibid. 57:8, wr. É SAL ibid. 44:10, 45:8, 72:8; *piḥassu ina* É SAL.MEŠ *ul riqma ul illikakkum* his assignment is in the women's quarters, he was not free to come to you TCL 7 70:7; beer É.SAL.ŠÈ YOS 5 167:3; PN *ša* É SAL VAS 13 49:4 (all OB); [*gab*] *arah ina bi-it si-in-ni-iš-tim iššakkan* (see *gabarahhu* usage b) RA 38 84 r. 42 (OB ext.), see RA 40 91; *ana kâša ana é-ti* SAL-*t[i u]* *ana mâtik[a l]u* [*šulmu*] greetings to you, to the harem, and to your country Güterbock Siegel 2 pl. 82 No. 4:4 (let. from Hanigalbat to the Hittite king); É SAL.MEŠ *ša* GN *gabbīšina ma[qta(?)]* all the women's houses in GN have collapsed BE 17 66:23 (MB let.); wool from É SAL.MEŠ-*te* Tell Halaf No. 115:4 (NA); SAL-*šú ana* É SAL.MEŠ PN *lušērib* PN may bring his wife into the women's quarters ibid. 13:9; [. . .] *ša ūmu ina* É SAL.MEŠ *la imuttá* are [. . .] not dying daily in the women's quarters? CT 53 229 r. 10 (NA let.).

In BE 9 28:1, É SAL *šá* É.GAL probably stands for É SAL.É.GAL and refers to an estate of the queen, see *ekallu* in *ša ekalli*.

sinništu in **rabi sinnišāti** s.; overseer(?) of the (palace) women; NA, NB; wr. LÚ.GAL SAL.MEŠ; cf. *sinništu*.

LÚ.GAL SAL.MEŠ ABL 1364:4 (NA), ADD 789 r. 8 (NA), also YOS 6 163:4 and 198:14 (NB).

sinnišu

sinnišu adj.; female; SB; wr. syll. and SAL; cf. *sinništu*.

giš.gišimmar SAL = *si-ni-šu* (preceded by *zikaru*) Hh. III 320.

a) qualifying trees and plants: see (said of a date palm) Hh. III, in lex. section; *šumma* GIŠ.GIŠIMMAR SAL *rikb*[a . . .] if a female date palm [bears] a male inflorescence CT 41 18 r. 2 (SB Alu); *nikiptu* SAL *kīma quliptu bīni raqqaqu u arruqu* (see *nikiptu* A usage c) BRM 4 32:11 (med. comm.); *nikiptu* NITÁ u SAL AMT 33,1:29, also BE 31 60 i 7, and passim, see *nikiptu* A usage c.

b) qualifying stones: NA₄ *mu-šu* SAL : NA₄ *mu-šu šá libbi ūri* calculus (formed) in the vagina Uruanna III 162; in MSL 10 70:20 and 71:61, cf. NA₄ *mu-šu* SAL^{sin-ni-šu} : NA₄ *za-gi-id-du-ru-u* Köcher Pflanzenkunde 4:54, see MSL 10 73; NA₄.ŠU.U NITA u SAL Köcher BAM 237 i 4, also *ibid.* 376 iii 20, and passim, UET 4 152:8f., and, wr. NA₄ NITA u NA₄ SAL *ibid.* 149:7; *lulú* [NITÁ] u SAL (see *lulú* B usage c) AMT 36,1:10; *anzahhu lu* NITA *lu* SAL Oppenheim Glass 48 § 20:3 and 58 § y 15; NA₄ *ár-zal-lu* SAL : NA₄ *it-te-mir* (var. *it-ta-m[ir]*) SIG₅ Uruanna III 168, in MSL 10 70:29 and 71:67; for other refs. see *zikaru* mng. 4a, see also *annaku* usage a-7'b'; NA₄.ZA.GÌN SAL AMT 44,1 ii 6.

c) qualifying other inanimate objects: the name of the disease is *lamšat hīlāte* SAL (see *lamšatu* mng. 2b) AMT 44,1 ii 9; IM.DIRI SAL.MEŠ (beside "male" clouds) ACh Adad 29:12.

For *sinniš*, *sinnišu*, *sinniša*, etc., as the predicative or absolute state see *sinništu*.

sinnišūtu s.; position of wife, nature of a woman; SB, NA; wr. syll. and SAL with phon. complement, NAM.SAL(.A); cf. *sinništu*.

a) position of wife: ¹PN . . . *ana* PN₂ *māriša ana SAL-ú-ti-šú talqe* she bought ¹PN (for 16 shekels of silver) for her son

sinnu

PN₂, to be wife to him ADD 307:13; PN bought the slave ¹PN₂ for one-half mina *ana* PN₃ *urdišu ana SAL-ú*(text *-su*)-*ti* to be wife to PN₃, his slave ADD 308:8, also *ana* PN *urdišu ana SAL-u-te* ADD 309:5; MUL SAL.A.KE_x(KID) *ana* NAM.SAL TUK the Star of Women is for taking a wife K.2202:17, and parallel K.6997+ :19, see BPO 2 Text I 16 and Text IV 7.

b) nature of a woman — 1' in gen.: *kurgarrī isin[nī] ša ana šupluh niši Ištar zik-ru-su-nu utēru ana s[AL-ti(?)]* (see *zikerūtu* mng. 2a) Cagni Erra IV 56.

2' with *epēšu* to have intercourse(?): *šumma amēlu e-peš* NAM.SAL.A SAL-šú *ḥaših . . . i-piš* NAM.SAL.A *mušlala damiq* if a man wishes to have intercourse (with?) his wife, intercourse during siesta time is good (for context see *mušlalu* usage c) CT 39 44:4 (SB Alu); uncert.: *zamar uštakattat arki imarraš u A* NAM.SAL.A *ḥa-ṭi* he will suddenly collapse(?), afterward he will become ill, and . . . *ibid.* 3.

For the possible reading of SAL-ú-tu in NA as *issūtu* see Postgate, Iraq 41 95 n. 9. The reading of NAM.SAL as *sinnišūtu* is not certain; with *ahāzu* it seems to stand for *aššūtu*.

sinnu A s.; (mng. uncert.); SB.

si-in-nu ta-su-^{he-pi} (= *tassu*[*htu*(?) *ina*]) *māt nakri ibašši* in the enemy's land there will be *s*. (and) . . . ACh Sin 34:15.

In ABL 1285 r. 30 read *man-nu*, see Parpola, OLZ 1979 34.

sinnu B s.; (mng. unkn.); lex.*

[ú-nu] [TE].UNU = *e-ru-u šá si-in-nu* Diri VI B 20'.

In TMPS (= Limet Métal) 263 D 4 read *zi-x*, see Civil, RA 70 94f. In Nbn. 799:11 *sinnu* stands for *isinnu*, see *isinnu* mng. 1d-3'.

sinnu see *isinnu* and *sinu*.

sinnu (ivory) see *šinnu*.

sinnurbû

sinnurbû (**sinnurmû*) s.(?); (person with a colored spot or a defect in the eye); lex.*; pl.(?) *sinnurmeātu*.

lú.igi.SIG₇.a = *sí-in-nu-ur-bu-ú*, lú.igi.SIG₇.a.bal = *ši-šu-ú* OB Lu B iv 42f.; igi.sig₇.sig₇ = ^dEN.ZU-*nu-ur-me-a-tum* Sag Bil. A v 36; [su-ú] [SA₅] = [*si-in*]-*nu-ur-bu-um* MSL 9 149 iii 5 (Proto-Aa), see MSL 14 136; [i]gi.a.SUH = *si-in-nu-ú*[*r-bu-ú*] (preceded by igi.nu.tuk = *la na-ti-[lu]*) Antagal F 191 (coll.), cf. [z]i.zi = [*ti-it-a-ru*], [igi].a.SUH = s[*i*(?)-. . .] 5R 16 ii 62f. (group voc.).

Probably the same word as *sinlurmû*.

***sinnurmû** see *sinnurbû*.

sinnûru see *sinlurmâ*.

sinnûtu (or **sinnatu*) s.; (mng. unkn.); NA.*

unzarhi ša kalzāni ša 3 MU.AN.NA.MEŠ si-in-nu-tú la šak-nu the freed men from the environs of the palace have not been assessed(?) s. for three years ADD 1041:8.

sinpirru see *sibbirru*.

sinpu see *sinbu* B.

sinqu see *singu* and *sunqu*.

sinsilku s.; (mng. uncert.); Nuzi*; foreign word.

6 *tallû sí-in-sí-il-ku ta-ru*-. . .] (among jars containing various kinds of oil) HSS 14 247:60 (= RA 36 132).

Either a kind of oil, or an adjective qualifying *tallu*, "jar."

sinsû s.; (mng. unkn.); syn. list.*

diksû, sin-su-ú, ša-[ap]-lum, miššulum = [. . .] CT 18 1 K.4375 i 20.

sinû see *zinû*.

sinu (*suēnu, sinnu, šinnu*) s.; 1. the moon, 2. crescent-shaped or semicircular object; OA, OB, MA, SB; OA pl. *suēnātum*; wr. syll. and ^(d)*Sin*.

sinundu

aš.zib = *si-i-nu*, aš.zib.zib, aš.me = ^d*šam-šu* the sun Izi E 188ff.; giš.UD.SAR.mar.gíd.da = *sa-ar-ru* (var. *ši-in-nu*) Hh. V 90.

[ITI] ^(d)*Sin* = I[TL.GUD.SI.SÁ] 5R 43:8.

1. the moon – a) in gen.: see Izi, in lex. section; for omens concerning the moon (wr. ^d*Sin*, rarely ^dEN.ZU), see Gössmann, ŠL 4/2 No. 352; for the logogram ÁB.GÁN see Hunger Uruk 84:1 and upper edge 5, and *ibid.* p. 89 note.

b) name of a month: see, in a list of month name equivalents, in the Assyrian position, 5R, in lex. section; for OA (name of the tenth month) see Hirsch Untersuchungen p. 20; in MA: ITI ^d*Sin* KAH 2 34:32 var. (Adn. I), KAV 102:21, 104:23, 103:31, AfO 10 39 No. 83:8, No. 84:13, etc., KAJ 32:22, and *passim* in KAJ, also VAS 19 44:8, 49:22, 57 iv 47, wr. ITI *Su-en* KAJ 70:25, 57:29, 65:28.

2. crescent-shaped or semicircular object – a) in gen.: *sú-e-ni-in siparram uhhiz* I had two crescents covered with bronze *Belleten* 14 224:14 (Irišum); two minas of metal scraps *ana PN ana 3 su-e(!)-na-tim ana šuhrim* to PN for three crescents for the children BIN 6 175:17 (OA), see Landsberger, *Belleten* 14 248 n. 69.

b) as part of a wagon: 6 *usukkum 8 GU.ZA 3 zarûm 5 si-nu-um 5 magarrum* six sides(?), eight seats, three poles, five s.-s, five wheels Gautier Dilbat 66:4 (OB); <<*i*>> *sin-nu NA₄ ašpû . . . sar-ra-ra il-tadu-u ša šinni piri* they fastened(?) the s.-s of *ašpû* stone with ivory pegs STT 366:7, see Deller, Assur 3 145; and see Hh. V 90, in lex. section.

For personal names with the theophoric element wr. ^dEN.ZU, ^dZU.EN, ^dZU.IN in OA, Ur III, OB, also abbr. ^dZU, see Hirsch Untersuchungen 20f. and Additions p. 12. For NA names with the theophoric element wr. *Si-*², *Se-e*, see Deller, Or. NS 34 474f.

Landsberger, *Belleten* 14 248.

sinundu see *sinuntu*.

sinunītu

sinunītu s.; (mng. uncert.); SB.*

he-he-en appišu si(?) -nu-ni-tum ša appišu (comm. to *he-he-en appišu iraššišu* Labat TDP 18:6) STT 403:20.

Possibly to be read *ši-nu-ni-tum*, as variant of *šennītu*, q.v.

sinuntu (*sinundu*, *šinundu*, *sinūnu*) s.; **1.** swallow, **2.** (a constellation), **3.** "swallow fish," **4.** in *suppin sinunti* swallow-shaped(?) trowel; OB, MB, SB; *šinundu* Hg. B IV 269, *sinūnu* Hh. XVIII 80 var.; wr. syll. and SIM (MUŠEN) (SIM.MU MUŠEN KAR 125:3).

si-im NAM = *s[i-nun-tu]* S^b I 64, in MSL 9 151; [si-im] [NAM] = *s[i-nun-tu]* Ea II 299c; sim mušen = *si-nun-du* Hh. XVIII 246; sim.mu mušen = *si-n[u-un-tum]* Kish 1924-848 vi 5' (NB exercise tablet, courtesy O. R. Gurney); kib.šu mušen = ŠU = *si*(var. *ši*)-*nun-du*, buru₅.gi.zi mušen = *iš-gur ki-i-si* = MIN Hg. B IV 269f., in MSL 8/2 168; [. . .] = *si-nun-[du]* Lanu I iv 6; sim mušen ADD 777 r. 7 (Practical Vocabulary Nineveh), see AfO 18 341:20.

mul.fid.ud.kib.nun.ki = *si-nun-tum* = [. . .] Hg. B VI 23, in MSL 11 40.

sim ku₆ = *si-nun-tum* (var. *si-nu-nu*) Hh. XVIII 80, var. from school text.

[mè sim.m]ušen.gin_x(GIM) mi.ni.fb.dal. [dal] : *ina tāhāzi kīma si-nun-ti at[anapraš]* in battle I fly around like a swallow SBH p. 108 No. 56 r. 43f.; sim.mušen gūd.bi.ta ba.an.ra.an.dal.dal.e.ne : *si-nun-tū ina qinniša ušaprašu* (the demons) make the swallow fly from its nest CT 16 9 i 36f.; me.e še.na.mušen.gin_x.é.a.ku₄.ku₄.da.mu.dè : *anāku kīma si-nun-ti bitāti ina iterrubija* and I, as I keep entering the houses like a swallow RA 33 104:24.

MUL.SIM.MAḤ : ^d*Dil-bat* : SIM : *s[i-nu-un-tu]* Hunger Uruk 47:19 (med. comm.).

1. swallow — **a**) in lit.: SIM.MU.MUŠEN *iššūr* ^d*Ba(!)-ú ēbirat tāmt[. . .]* the swallow is Ba'u's bird that crosses the sea KAR 125:3, replaced by SIM.MUŠEN (var. *šu-nu-nu-tu* MUŠEN, see *šinunūtu*) in the parallel texts CT 41 5 K.10823:1 and STT 341:9, see Lambert, AnSt 20 114 and 112; *ušē-šīma* SIM.MUŠEN *umaššir illik* SIM.MUŠEN *itūramma* I sent forth a swallow and let it go, the swallow went off, (but) came back to me Gilg. XI 149f.

sinuntu

b) in omens: *šumma* SIM.MUŠEN *pešitu* (also: *šalimtu*, *sāmtu*) *ina bīt amēli [irub]* if a white (also black, red) swallow comes into a man's house KAR 378:1ff., cf. CT 41 3 Rm. 2,33:2f.; *šumma si-nun-du* MUŠEN KI. MIN (= [*in*]a *bīt amēli irub*) CT 41 8:82; *šumma* SIM.MUŠEN *ina šerri bīti ignun* if a swallow nests on the door pivot of a house (followed by the lock, key, and other parts of the door lines 3ff.) CT 41 2 K.6765:2, also KAR 378:5ff.; [*šumma surdā lu*] *iššūr hurri lu* [SIM].MUŠEN *ilqe* if a falcon seizes either a partridge or a swallow CT 39 23:26 (all SB Alu), cf. Boissier DA 35:15; [*šumma s*]IM.MUŠEN *pilā* [. . .] [if he sees?] a swallow [laying?] an egg KAR 405:8; *šumma . . . šir* SIM.MUŠEN *haruptu* Ì.[KŪ] if he [eats?] the meat of an early (?) swallow CT 39 36:103, cf. SIM.MUŠEN *harupta ikkalma [ēl]* Köcher BAM 318 iii 6.

c) in med.: SAG SIM.MUŠEN SAG *suttin-nu* swallow's head, bat's head BE 8 133:6; *zē summati* [. . .] *zē* SIM.MUŠEN dove's excrement, swallow's excrement CT 23 45 iii 19 (= Köcher BAM 482 iii 53); *qinna ša* SIM.MUŠEN swallow's nest AMT 90,1 iii 8, for other refs. see *qinnu* mng. 1a.

d) other occs.: *ina lumun si-nun-du* MUŠEN from the evil portended by a swallow CT 41 24 iii 17 (SB namburbi); SIM.MUŠEN (preceded by *arabū*) CT 14 9 K.8278:5 (list of birds); uncert.: 2 KI.MIN *šarbati* KA *si-nu-un-ti* two ditto (= chairs) of poplar wood, (decorated) with swallow's beak (designs) (parallel: *kamuššak-ku*, q.v.) BE 14 163:15 (MB inv.), cf. [. . .] (i.e., a piece of furniture?) *p[i-i si-nun^{un}-di kī* 2 GÍN [KŪ.GI] UET 7 28:5.

2. (a constellation): see Hg. B VI 23, in lex. section, but note the equation with MUL.SIM.MAḤ in AfO 19 107 iii 10, for which see *šinunūtu*.

3. "swallow fish": see Hh. XVIII 80, in lex. section; SIM.KU₆ (listed among KU₆.HI.A A.AB.BA) Boyer Contribution 113:7 (= RA 15 187); 2 (PI) SIM.KU₆ KŪ.BI I GÍN

sinūnu

two PI measures of "swallow fish," valued at one shekel UET 5 607:51, cf. *ibid.* 17 (OB); SIM.KU₆ KA.MAR.<KU₆> ù KU₆ A.AB.<BA(?)> *ana tāmartika legeamma itti x x x nanmir* take swallow fish, *kamāru* fish, and (other) salt-water fish as a present from you and meet with TCL 17 54:24 (OB let.); for Pre-Sar. and Ur III refs. see Salonen Fischerei 224.

4. in *suppin sinunti* swallow-shaped(?) trowel: giš.ba.sim = *su-pi-in si-nun-ti* Hh. IV 40, and see *suppinnu*.

The "swallow fish" of mng. 3 presumably derives its name, as in other languages, from the resemblance of a type of flying fish to the bird, and does not necessarily refer to a particular species. See Holma Kl. Beitr. 50ff.

For SIM.MAḤ see *šinunūtu*.

In ACh Istar 30:9 read *un-nu-tu* (coll.).

sinūnu see *sinuntu*.

sipālu see *supālu*.

siparru s.; 1. bronze, 2. fetter; Sum.(?) lw.; wr. syll. and ZABAR(UD.KA.BAR, in OAkK. also KA×UD.BAR, UD.BAR.SAG), in Elam also ZA.BAR (MDP 22 149:3, 13, 15).

za-bar UD.KA.BAR = *si-par-ru* S^b II 111, also A III/3:193, Diri I 124; UD.KA.BAR = *si-pa-ar-ru* Proto-Diri 227; [UD].KA.BAR = *si-par-ru* Hh. XII 1, also Hh. XI catch line; for objects of bronze, see Hh. XII 2-134, in MSL 7 160-164 and MSL 9 203-205, also MSL 7 173 (Forerunner to Hh. XII) and Hg. A II 229ff., in MSL 7 171f.

gun.zabar = MIN (= *bi-lat*) *si*(var. *ši*)-*par-ri* Hh. II 362 (var. from Sultantepe text); *ḥu-ud pa = ḥu-ut-pu šá* UD.KA.BAR Ea I 303, for other refs. see *ḥutpu*; giš.gu.za.gar.ba UD.KA.BAR gar.ra = MIN (= *ku-us-si*) *šá kar-šú si-par-ri uḥ-ḥu-zu* Hh. IV 107; giš.mar UD.K[A.BAR] = [*mar si-par-ri*] Hh. VII B 23.

za.bar.ta.u.me.ni.è: *ina si-par-ri* (var. *si-pa-ri*) *šukukma* (take seven loaves made of pure coarse flour and) string them on a bronze skewer Šurpu VII 56; *tukumbi gú.gal zabar šám.šám.da : šumma šarru si-par-ri išām* if the king buys bronze Hunger Uruk 85 r. 4f. (bil. omens);

siparru

ám.u.zabar.ra [. . .] : *a-na-ak si-par-ri ša ana šip-ri* [. . .] ASKT p. 129 No. 21 r. 29f., dupl. K.18000 (courtesy W. G. Lambert), cf. *ibid.* 23f.

[*eb*]-*bu*, [*el*]-*lu*, [*nam*]-*rum*, [*qu*]-*ú*, [*sa*]-*pu*, [*nu*]-*šá-lum*, [*x*]-*x-ú* = *si-par-rum* An VII 47-53.

1. bronze — a) in gen.: x GÍN [UD.BAR].SAG *lilqa* [*ana* PN] *liddin* MAD 5 75:6; 3 U+SAG UD.KA.BAR UD.KA.BAR-*su-nu* 5 MA.NA MDP 14 117f. No. 86 ii 11f., also iii 18f. and r. ii 15f. (OAKK.); 5/8 MA.NA *si-pá-ru-um* TCL 20 113:21; *mimma kaspam* ù URUDU *ina bitikunu ula tēzib lu* UD.KA.BAR *lu bappirē . . . tēzib* you left no silver or copper in your house, you left bronze or beer breads TCL 19 66:13 (both OA); 22 GÍN KÙ.BI UD.KA.BAR 22 shekels (of silver), silver (to buy) bronze Edzard Tell ed-Dēr 195:1; UD.KA.BAR *ina qātim ul ibaš[š]ú . . . ša 5 limi samrū[tim]* 8 GÚ 20 MA.NA UD.KA.BAR there is no bronze available, for five thousand nails (one needs) eight talents twenty minas of bronze ARM 1 38:7 and 12; *ina maḥirim* 2 MA.NA.ĀM UD.K[A.BAR] GÍN KÙ.BABBAR] at the rate of exchange of two minas of bronze for one shekel of silver *ibid.* 13; *aššum* UD.KA.BAR *asakkim ša* ^d[*Ad-du*(?)] *leqēm* (see *asakku* B usage b-2') ARM 1 101:6; 2 GÚ URUDU.UD.KA.BAR . . . KÙ.BI 1/3 MA.NA TCL 10 17 r. 2; 1,20 šà UD.KA.BAR 1,20 is (the coefficient) of bronze MDP 34 27:56, cf. 1,20 IGI. GUB UD.KA.BAR Or. NS 29 276:19; difficult: 1 GÍN GÍR UD.KA.BAR *ša* 10 GÍN URUDU Frank Strassburger Keilschrifttexte 39 r. 6, cf. *ibid.* r. 4 (OB); [U]D.KA.BAR *attadin* KUB 3 58:10 (let.), cf. UD.KA.BAR.MEŠ *ī[din]* *ibid.* 4; *attadin* 5 GÚ.UN UD.KA.BAR EA 151:47; two sons of the queen *qadu* KÙ.BABBAR.MEŠ-*šu-nu* KÙ.GI.MEŠ-š[*u-nu*] UD.KA.BAR.MEŠ-*šu-nu* with their silver, gold, bronze (furnishings, livestock, and everything they own) MRS 9 123 RS 17.35:13; UD.KA.BAR.MEŠ(also omitting .MEŠ) (in list of tribute) AKA 200 iv 34, 221:21, 241 r. 52, 273 i 58, and passim in Asn., also Rost Tigl. III p. 16:98, Scheil Tn. II 21, WO 1 470:56, Iraq 25 56:48f., and passim in

siparru

Shalm. III, IR 30 iii 17 (Šamši-Adad V); *šumma* . . . *mimma kīma* UD.KA.BAR *ibarru*š (see *barāšu*) CT 38 27:12 (Alu); *kaspu hurāšu erū* UD.KA.BAR (to be worn in a phylactery) Köcher BAM 311:14, cf. (in a ritual) AMT 3,2:17; *ina muḫḫi* UD.KA.BAR *u parzilli* regarding the bronze and iron (of which you wrote) ABL 580 r. 7 (NA); *parzillu u* UD.KA.BAR *lu-ú* LÚ *šakin māti ana DN ittadin* the governor has given iron and bronze to the Lady of Uruk BIN 1 41:21, cf. wine, honey UD.KA.BAR *parzillu annaku* . . . *ina Eanna i-nam-[di-nu]* YOS 7 63:8, also YOS 6 61:8; I MA.NA UD.KA.BAR *ana dullu ša* É DN(?) UCP 9 65 No. 37:11; (receipt for) I GUN 9 MA.NA UD.KA.BAR *ibid.* 73 No. 76:2, and *passim*; (gold received for repairing the gods' jewelry) I *mani-e ša* NA₄ *šadānu ma-nu-u ša si-par* GCCI 2 52:5, cf. [x] *manū ša* UD.KA.BAR *manū šá* NA₄ *šadānu* *ibid.* 372:2 (all NB); note often in pl. in OA: *sí-pá-ri ša išti* PN *aš'umuma* the bronze which I bought from PN RA 60 134:16, cf. *lu kaspum lu sí-pá-ru lu uṭbutum* silver or bronze or furniture (which I inherited) *ibid.* 11 and 40, cf. *lu ana kaspim lu ana sí-pá-ri(!)* *lu ana uṭubti* *ibid.* 125 MP 6:7, cf. also CCT 5 14b:6; *ina māti ummini u aḫātini lu kaspum lu kà-sá-ctum* ša *kaspim lu sí-pá-ru mādumma ina bit abini ḫalaq* when our mother and our sister died, much was lost in our father's house, whether silver, silver cups, or bronze CCT 1 47b:11, cf. TuM 1 22a:20; x GÍN *sí-pá-ri* 2 GÍN KÙ.BABBAR PN *āpul* I paid PN x shekels of bronze and two shekels of silver Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 16:18; *kaspum ḫalaq sí-pá-ri u saḫirtušu «šu» ana ša ir-dim išbutu akbus* the silver is missing, (but) I remitted the bronze and the goods bought with it (the bronze) for the one who caught my(?) slave TCL 20 85:9; 30 MA.NA.TA URUDU SIG₅ *ana sí-pá-ri* LB 1208:29 (courtesy K. R. Veenhof); *sí-pá-ru ú amātika limmum iktāma* the *limmu* official took as security the bronze and your slave girls BIN 4 67:17 (all OA).

siparru

b) form, qualifications, provenience: 3600 GUN UD.KA.BAR *šibirtu* x talents of bronze in blocks TCL 3 369 (Sar.), cf. CT 4 26a:6, 17, and 22 (OB); *šumma šibirti* UD.KA.BAR [*innamir*] CT 38 9:6 (SB Alu); x UD.KA.BAR 10 *kušur ana dullu* TCL 12 112:1 (NB), and see *kušru* A; 10 MA.NA UD.KA.BAR *ḫu-še-e* 2 MA.NA *annaku* Nbn. 924:1, and see *ḫušū*; I *li-im šiltāḫi* UD.KA.BAR *ša* IGI.4.GÁL.ĀM *ina* UD.KA.BAR *makrūtīm ša qātika šūpišma arḫiš šūbilam* have a thousand bronze arrows made, one-quarter shekel each, from the red bronze at your disposal, and send them here quickly ARM 18 10:5 and 7; *abulli* UD.KA.BAR *ruššá* . . . *ušēpišma* I had a gateway of gleaming bronze built OIP 2 140:5 (Senn.); I installed cedar beams for its architrave and *ina* UD.KA.BAR *ruššá udannin riksīšun* reinforced their joints with gleaming bronze PBS 15 79 i 42 (Nbk.); *sikkāt kaspi ebbi u* UD.KA.BAR *namri urattā qerebša* in it (the palace) I inserted cones of bright silver and shining bronze IR 47 vi 8 (var. to Borger Esarh. 62 Ep. 22:27), see also *namru* mng. 1a, *sekru*; four talents 55 minas UD.KA.BAR *ša māt Jamana* bronze from Ionia TCL 12 84:1 (NB), also YOS 6 168:1, 7, cf. the people of Telmun sent me GIŠ.MAR UD.KA.BAR KAK.MEŠ UD.KA.BAR *unūtu šipir mātišunu* (see *marru* s. usage a) OIP 2 138:43 (Senn.), see also ABL 458 r. 3 (NB), cited usage d; for *siparru arḫu* see *arḫu* adj. usage a; SAḪAR UD.KA.BAR “dust” of bronze (possibly to be read *šuhtu*) KUB 29 58+ v 32 (rit.), see ZA 45 210.

c) techniques, alloy: columns *pitiq si-par-ri* cast of bronze OIP 2 97:84 (Senn.), cf. (the base of the statue) UD.KA.BAR *ši-ip-ku* TCL 3 400 (Sar.); *dullāti* UD.KA.BAR *ša* . . . *aptiqu* (for context see *dullu* mng. 3b-1') OIP 2 133:78; [*hurāšu* UD]. KA.BAR [*itti*] *aḫ[ā]meš sami[ḫ]* gold and bronze are mixed together TMB 62 No. 133:1; *ina* 5 MA.NA-ú 2 MA.NA-ú *šá* UD.KA.BAR *ḫītu* (see *ḫātu* mng. 4c) GCCI 2 367:12; 18½ MA.NA UD.KA.BAR 6½ MA.NA

siparru

an-na-ku 1882-5-22,229 (NB); 6 GÍN UD.KA.BAR *bi[l]luka* *ana kaspi iballa[l]* he mixes your melt, six shekels of bronze, into the silver RA 60 37:11 (SB chem.), cf. 4 *timme* UD.KA.BAR *ša šeš-ša-šu-nu* AN.NA *ballu* (see *balālu* mng. 1c) OIP 2 133:83 (Senn.), 3 MA.NA UD.KA.BAR *ša 6 ballu* YOS 5 235:1 (OB); if you do not believe *ša bušul ša* UD.KA.BAR *šāšu* (the account) of smelting that bronze OIP 2 141 r. 4 (Senn., coll.), see also Lie Sar. 232, cited *bušlu* mng. 2; silver *ana* PN LÚ.SIMUG UD.KA.BAR for PN, the bronzesmith Dar. 34:5, ^fPN *mārtu ša* PN LÚ.SIMUG UD.KA.BAR *širku* DN AnOr 8 74:2 (NB); for other refs. see *nappāhu* usages b-1'b' and c.

d) uses: for plating see *halāpu* A mng. 4, *tahluptu*, see also *daltu*, *dappu*, *miserru*; for mountings see *aḥāzu* mng. 8a, see also *daltu*, *mandītu*, *unqu*, etc.; for manufactured objects (containers, such as *karpātu*, *kāsu*, *dūdu*, *supannu*, *sūtu*, etc.), tools (such as *karzīllu*, *naglabu*, *kutlu*, *lutū*, etc.), musical instruments (*lilissu*, *halḥal-latu*, etc.), weapons, armor (such as *huliam*, *garpisu*, *kakku*, *šukurru*, etc.), horse trappings (such as *daššu*, *išpardī*, *munē'u*, etc.), see under the name of the object; GAL UD.KA.BAR a bronze cup Hecker Giessen 25:11, see Veenhof, BiOr 24 186; note: É.GAL.MEŠ *hurāši kaspi* UD.KA.BAR . . . *ana mūšab bēlūtija abnīma* OIP 2 106 vi 15 (Senn.), also *ibid.* 119:20 var.; *narē kaspi hurāši* UD.KA.BAR *uqnī* (I had made) stelas of silver, gold, bronze, lapis lazuli (and various other stones) Borger Esarh. 27 Ep. 40:5; in the stative: *sī-pā-ra retītān daltān* the two doors set in place were of bronze BiOr 30 361:49 (OB lit.); in metonymic use for perfume container: I GUN *murru* I *šu-ši* BAD.MEŠ UD.KA.BAR (as tribute) Scheil Tn. II 77, cf. (beside ŠIM *bidurhu* and ŠIM.MEŠ) ABL 400 r. 3, (from Telmun) 458 r. 3 (both NB); uncert.: his forehead *ina si-pa-ri* 1-šú 2-šú 3-šú *tak-[kip]* Köcher BAM 482 i 64.

siparru

e) as means of payment: x silver *šumma* AN.NA.MEŠ *ana* 4.TA.ÀM MA.NA *šumma* UD.KA.BAR.MEŠ *ana* 2.TA.ÀM MA.NA (see *annaku* usage a-7'b') HSS 14 37:16; 6 MA.NA UD.KA.BAR 4 MA.NA AN.NA.MEŠ 1 *im-mertu* . . . *annātu* KÙ.BABBAR.MEŠ six minas of bronze, four minas of tin, one sheep (plucked once), all this is the payment HSS 9 99:14, cf. *ibid.* 25:10, TCL 9 46:12, and *passim*, note: 7 MA.NA UD.KA.BAR $\frac{1}{3}$ MA.NA *ina libbi* UD.KA.BAR *ḥassinnu* seven minas of bronze, including one-third mina in bronze axes HSS 9 106:12 (all Nuzi): *kasap eqlēt āli šāšu kī pī tuppāte šājimānūte* KÙ.BABBAR *u* UD.KA.BAR.MEŠ *ana bēlēšunu utirma* I repaid the price of the fields in that town to their owners in silver or bronze, according to the purchase documents Lyon Sar. p. 8:51; *mahiri kaspi kīma si-par-ri ina qereb* GN *išimmu* in Assur people paid in silver at the same rate as they used to pay in bronze Lie Sar. 233.

f) referring to bronze objects: 4 UD.KA.BAR MAD 5 23:5, 8 URUDU UD.KA.BAR RA 18 98 r. 6; 3 KA×UD.BAR URUDU PBS 9 17:3 (all OAk.).

g) in comparisons: *kī ša TA libbi šamē ša* UD.KA.BAR *zunnu la izannununi* (see *zunnu* usage a) Wiseman Treaties 530; *dān erū dān* UD.KA.BAR UD.KA.BAR *ina da-ānišu iššabat qaqqaru* strong is copper, strong is bronze, bronze with its strength has seized the earth KAR 71 r. 12f. (NA inc.); *atta* . . . *dūri* UD.KA.BAR *ša izqupu ana šāšu* (see *dūru* mng. 1e) EA 147:53.

2. fetter: *šumma* PN *si-par-ri parzilli assakan si-par-ri parzillēšu lipturu ina šēpēja liškunu* if I have put iron fetters on PN, let them take off his iron fetters and put them on my own feet ABL 154:6f., cf. r. 1, also PN *si-par-ru parzilli šakin* ABL 447:10; *aššabassu ina si-pār-ri as-sakanšu* ABL 132 r. 7 (all NA), cf. UD.KA.BAR *altakanšu* ABL 794 r. 11 (NB); *ša* UD.KA.BAR *šaknu aptatar* I released those

sipdu

(above-mentioned Assyrians) who had been put in chains (in Elam) ABL 1430 r. 9 (NB), cf. LÚ GAL *ka-li-i* UD.KA.BAR-šú-«šú»-*nu iptatar* ABL 419 r. 18 (NA); *a-ḫu u šēpā* UD.KA.BAR *iltakanšu ina bīt maṣṣarti it-ta-šar(?) -šu* (see *maṣṣartu* in *bīt maṣṣarti*) ABL 460 r. 6 (NB), cf. *aḫēšu* [šēpēšu] *si-par-ri parzilli* [. . .] ABL 1033 r. 5 (NA); *ultu ina si-par-ri šabtu* after he had been put in fetters ABL 1380 r. 9, cf. [. . .] UD.KA.BAR *aṣṣabat* ABL 1207 r. 3; [. . .] UD.KA.BAR.MEŠ *qa-di libukuniššum-ma* ABL 1404:8 (all NB).

Note also the geogr. name *Kar*-UD.KA.BAR ABL 646:12, *Kar-Si-par* ABL 381:12, see Parpola Neo-Assyrian Toponyms s.v.

In TMPS (= Limet Métal) 263 D 5 read *sík[at]* ZI-x, see Civil, RA 70 94f.; LÚ.UD.KA.BAR Freydank Wirtschaftstexte No. 117 i 13 is an error for LÚ.UD.KA.BAR.DAB, see *zabardabbu*.

Ungnad NRV Glossar 139; Zaccagnini, Oriens Antiquus 10 133 ff.

sipdu s.; mourning; SB; cf. *sapādu*.

elēli nubū hidūti si-ip-di (see *hidūtu* usage a) Maqlu I 12; on the xth of MN *bi-kit u si-ip-du ina māti ittaškan* BHT pl. 17 r. 26, also, wr. *sip-du* ibid. r. 39; *šaltu si-ip-du* lawsuit, mourning (prediction for the zodiacal sign Taurus) Weidner Gestirn-Darstellungen 26 C.

sipḫu A s.; (mng. unkn.); SB.*

kur.kur.re ab.sín.na nu.gub.bu še bir.a (var. .re) i.im.ak : *ina mātāti* [šer]-³-i ul šuzzuzatma še-im si-ip-ḫu-um (var. *sip-ḫu-um-ma*) in[nepuš] in no land were furrows laid out, grain was (owing to neglect) Lugale VIII 17.

sipḫu B s.; dusk(?), evening(?); lex.*

si-ip-ḫi // *li-la-a-tum* // šú // *si-ip-ḫi* // šú // *e-re-bi šá* [dUTU] TCL 6 17 r. 2 (astrol. comm.).

The word does not occur in the omen commented on; the word may represent, or have been taken by the commentator to represent, a metathesis of *sipḫu*, as the

sipittu

explanation connecting it with Sum. šú indicates.

sipiru see *sipru A*.

sipittu s. fem.; lamentation, mourning; OB, SB; pl. *sipdātu*, *sipdētu*; cf. *sapādu*.

[. . .] = *sip-de-e-tum* (preceded by *bakū*) CT 19 14 K.8662 iii 10f. (group voc.); [é]r.ka.búr.ru.da = *pi-še-er-tu*, [é]r.ka.tar.dug₄.dug₄ = KL.MIN, [é]r.si.pí.it.tum = KL.MIN (possibly *irsipittu*, q.v.) Kagal A 17 ff.

IGI.ŠÈM (for <A>.IGI.ŠÈM) nar pa.aḫ.tuš.a ka ab.ta.è.dè.meš : *si-pi-it-tam na-ru ḫal-la-tuš-a ša pi-i* [. . .] *uppū* (see *ḫallatuššú*) PBS 1/1 11:82 (Sum.) = 50 (Akk., coll.).

gabarahḫu, *gihlū* = *si-pit-tum* An IX 32f.; *gabarahḫu*, *gihlū* = *si-pit-tū*, *si-pit-tu* = *gihlū* LTBA 2 1 v 51 ff., dupls. 2:261 ff., 3 iv 1f.; *gabara[ḫu]* = [*si-pit*]-*tū*, *gabarah[ḫu]* = [*ma-ḫa*]-*aṣ ir-ti* Izbu Comm. 524f.

[šá] *šumam išū imātma si-pi-ta-šu sūqa i-ba-a* a famous personality will die and the mourning for him will spread into the street YOS 10 17:89 (OB ext.), cf. ibid. 84, cf. also *maršu šū imātma si-pit-ta-šu sūqa i-ba'a* KAR 151 r. 34 (SB oil omens); at the devastation of his land the king of Elam *qereb GN . . . erub ušib ina si-pit-ti ašar kihullē* (see *kihullū* mng. 2b) Streck Asb. 60 vii 15, also 198 ii 29; *ana šimte ittalak iqabbi si-pit-tum išakkan* (the exorcist) says "he has died" and performs a lamentation LKA 79:20, dupl. KAR 245:20, *si-pit-tum tašakkan kiswa takas[sip]* you perform a lamentation and make funerary offerings LKA 79:30, *teqebbir[ši. . .] si-pit-ta ina muḫḫi tašakkan* you bury it (the substitute) and perform a lamentation over it LKA 80:13, see TuL p. 68 ff.; *si-pi-it-ti u-x-x-x bikiti šarpiš iškunu* AnSt 8 52 iii 24, see Moran, Or. NS 28 136f.; GN *enērma . . . si-pi-it-[ta]m ašk[u]n* (in broken context) RA 45 176:114 (OB lit.); *ū'a aqbīma . . . ušašriḫa si-pit-tu* (on hearing of their evil deeds) I cried "woe!" and uttered cries of mourning Borger Esarh. 43 i 57, see also TCL 3 414, ZA 43 18:71, cited *šarāḫu B* mng. 2; [*eli*] GN . . . *si-pit-tu ušab[š]īma* I brought mourning over Urartu Lie Sar. 162, cf. Iraq

sipnu

16 177:39, cf. (with *ēmidā*) Winekler Sar. pl. 33 No. 69:78, cited *širḫu* A mng. 1a; *ana nakkamti išātu ana bīt amēli si-pit-tū ulu ana māti nakru* TE-am fire will come to the storehouse, mourning to the man's house, or enemy to the land CT 20 49:23 (SB ext.); *riksu ša si-pit-tum* a ritual of lamentation Lambert Love Lyrics 104 ii 23, cf. *rikis si-pit-ti* SBH 145 No. VIII iii 15; *ultu bīt si-pit-te-e adi bīt qulē ina pan DN izzazzamma* from the House of Lament to the *bīt qulē* he will stand in front of Ninajitu Lambert Love Lyrics 104 iii 1.

In BIN 6 111:6 read ZI.GA-tám (= *šitam*) *taš-kununiātini* "you imposed expenses on us."

sipnu (or *zibnu*) s.; (mng. unkn.); OB.*

awilum ilšu ana si-ip-ni šabissu the man's god holds him for s. Or. NS 32 384:26, LÚ *Šamaš ana si-ip-ni* ibid. 28.

sippiḫu s.; (an agricultural operation); NB.*

zēru pī šulpu . . . ana si-ip-pi-ḫu (text -ri) *u širindu ša* ¹PN *ina pani* PN₂ *zēru išerrimma u si-ip-p[i-ḫu] ú-sa(!)-ap-pa-ḫu zēru mal[a ina] libbi ul ušaddú [akī] itú elú u šaplú šibšu* [. . .] the field for cereal cultivation is at PN₂'s disposal for s. and for cutting the weeds(?) for ¹PN, he will weed the field and perform the s., [he will pay] the *šibšu* tax for any field he does not leave fallow just like his upper or lower neighbors (pay) TuM 2-3 140:4 and 8.

sippirru see *sibbirru*.

sippirū s.; (a fruit tree); lex.*

giš.ḫašḫur.UD = *sip-pi-ru-u*, giš.ḫašḫur.UD.KIB.NUN.KI = MIN Hh. III 47f.

The entry may refer to a tree growing in Sippar, or represent a var. of *sibbirru* secondarily etymologized as "Sippar tree."

sippu A s.; 1. doorframe, doorjambs, 2. (a part of the sheep's liver, lit. door-

sippu A

frame), 3. entrance(way) to a city, edge(?) of a city wall, 4. rim(?), facing(?); from OB on; Sum. lw.(?); pl. *sippū*, NA *sippāni*; wr. syll. (abbr. *sip* YOS 10 63:9, KAR 442:13-16 and r. 9-12) and ZAG.DU₈.

zag.^{du}du₈ = *si-ip-pu* Lu Excerpt II 119; zag. [du₈] = [s]ip-pu (followed by *ḫittu*, (*giš*)*šakanakku*) Igituh I 353; giš.zag.du₈ = *iš-ši sip-pi* Hh. VII B 301; zig, zag.du₈ = [si-ip-pu] Antagal G 70f.; [z]ig = *si-ip-pu* Erimhuš b ii 4'; giš.[kál.na = *si-ip-pu-um* Proto-Kagal Bil. Section E 68; [di-im] DIM = *si-[ip-pu(?)]* A VIII/2:109.

zag.du₈ kēš.da = *sip-pu rak-su* Hh. II 66; [. . .] = [s]i-ip-pu *ka-ša-ri* Kagal E Section 4:14.

maš.maš lú.erim.ma gešpu (ŠU.DIM₄) zag.du₈.ká esir.ra á.zi.da á.gùb.bu u.me.ni.gub : *māši mundaḫši ša umāši ša iḫē ina sip-pi bābi imna u šumēla ulziz* (see *māšu* lex. section) AfO 14 150:217ff. (*bīt mēsiri*), cf. [2 alan].esir gešpu kēš.tab.ba u.me.[ni.gál] zag.du₈.ba bī.in.lá : [2 *šalam*] *iḫē ša umāši kiššurūti šu[kun] ina sip-pi turušma* place two bitumen figures (representing) two grappling wrestlers, hang them across the doorframe BIN 2 22:174f., see AAA 22 90.

ziq-qa-tu-ú // *ana sip-pi atū mašil* // ZIG // *sip-pu* atū // ^a*Papsukkal* the . . . resembles the doorframe of a gatekeeper, (because) ZIG = *sippu*, (and) atū = DN Hunger Uruk 50:26.

zi-iq-qu = *si-ip-pu* (var. *sip-pu*), *ši-ib-qu* = *ri-kis* MIN (var. *ri-kis sip-pi*) Malku I 248f.

1. doorframe, doorjambs – a) of private houses – 1' in gen.: *bītu epšu sip-pu raksu . . . daltu u sikkūru kunnu* a house in good repair, (with) the doorframes in place, the doors and locks installed BE 8 3:2, cf. *bītu epšu si-ip-pi raksu* BIN 1 127:1, also AnOr 8 70:4, AnOr 9 13:1, S. A. Smith Misc. Assy. Texts p. 28:1, VAS 15 15 m 1, UET 4 6:1, 8:10, BRM 2 37:2 (all NB sales of houses), and see Hh. II 66, in lex. section; *šumma* ZAG.DU₈ *kašruma šēlebu ana bīt amēli irub* (see *kašāru* mng. 1b) CT 38 11:40, also ibid. 41ff., cf. CT 39 49 r. 50, CT 40 34:28 and dupl. TCL 6 8:1; *šumma šaḫītu si-ip-pi bīt amēli* [. . .] CT 38 46 r. 101; *šumma sinuntu ina* ZAG.DU₈ *bīt amēli iqnan* if a swallow nests in the doorframe of a man's house CT 41 2 K.6765+ :8, cf. *šumma sinuntu ina* ZAG.DU₈ *bābi k[amī. . .]* KAR 378:6; *šumma*

sippu A

KI.MIN (= *kulbābē*) *ina bīt amēli ina* (var. adds *sip-pi*) TU *bābi kamā innamru* if ants appear in a man's house on the doorframe at the entrance of the outer gate Boissier DA 1:7, var. from KAR 376 r. 6 (all SB Alu); *ištu si-ip-pi ekalli labīri adū igāri ša hurizina* from the s. of the old main house as far as the wall of the sheds HSS 14 107:5 (= RA 36 118, Nuzi); *bītum la pališ si-ip-pu la hališ aptum la nashat* the house not having been broken into, the doorjamb not scraped away, the window not forced (for context see *aptu* mng. 1a) Goetze LE § 36 A iii 15 and B ii 26; *tašbam kīma askuppatim lubāka kīma arkabinnim lūtiqka kīma si-pi-im lušqallil ina šerika* if you sit there (obstructing) me I will pass across you as (across) a threshold, I will pass by you as (by) a flimsy door, I will hang above(?) you as a lintel Sumer 13 97:12 (= TIM 9 72, OB inc.).

2' in rit. and magic: you place censers *ina sip-pi bāb bīti ana imitti u šumēli* STT 231 r.(!) 27, cf. you place censers *ina* ZAG.DU₈ *kilallē* at both doorjamb KAR 377 r. 40 (namburbi); *šaman pūri ella sip-pi kamāti u bitānūti tapaššaš* (see *kamā* A adj. usage b) KAR 38 r. 28 (namburbi), cf. 2 DUG.GÚ.ZI.MEŠ *sip-pa*(var. *-pi*) *ana sip-pi*(var. *-pi*) . . . *tašakkan* you set out two cups doorjamb by doorjamb *ibid.* 30, see Or. NS 39 127; with bitumen, gypsum, etc. you smear *tubqāti bitāti* ZAG.DU₈.MEŠ *tarbaša ūra rugbēti apāti* the corners, rooms, jambs, courtyard, roof, upper rooms, windows AAA 22 58 r. i 51; *šamnu tābu sip-pi-e bābāni tulappat* (see *lapātu* mng. 4b) Maqlu IX 140; *ana sip-pi bīti šuāti* (you sacrifice a donkey to Ištar) at the doorjamb of that house Or. NS 40 141:45 (namburbi), cf. KAR 298 r. 42, BA 5 698 K.3853 r. 7, STT 231 obv.(!) 13, CT 22 68:12; ZAG.DU₈ *aštammi šinātešu imitta u šumēla isallahma* (see *aštammu* usage b) CT 39 45:22 (SB Alu); *rūšam ša si-ip-pi* KÁ.GAL *kilal[l]ēn teleqqi* Kūchler Beitr. pl. 20 iv 33, cf. iv 47 (= Köcher BAM 578), cf. *rū[šam] u si-*

sippu A

ip-pa-am ša bāb [Mari] lilqūnimma niš ilim [. . .] *rūšam u si-ip-pa-am ša bā[b] Mari ilqūnimma ina mē imhukuma* let them take dirt from (text: and) the frame of the gate of Mari and [swear] an oath, they took the dirt from (text: and) the frame of the gate of Mari and softened it in water ARM 10 9 r. 13' and 15'; *šamnu labīru* ZAG.DU₈ *abulli* old grease from the frame of the gate Köcher BAM 311:73, cf. [i] SUMUN ZAG.DU₈ *bīt Marduk* AMT 93,1:8, also 46,5 r. 4, and passim in rit.; *hilšu ša* ZAG.DU₈.MEŠ *bābāni mala taḥlušu* the scrapings that you have taken from the jambs of the gate Or. NS 39 148:18, cf. *ibid.* 143:20, *ša . . .* [. . .] *si-ip-pi ihallaš[u]* who took scrapings from the doorjamb (for use in magic against me) LKA 115:17, cf. KAR 38 r. 16; he makes notches on ZAG.DU₈ *ḫābāni dalāti sikkūr bīt amēli* the doorjamb of the gates, the doors, and the bolt of a man's house Or. NS 39 143:11, cf. *ibid.* 20; *māmīt ūri nanšabu sip-pu šigari dalti sikkūri* Šurpu VIII 76.

b) of temples and palaces — **1'** construction, hanging of doors, etc.: the palace which an earlier king *ipušuma urakkisu si-ip-pu-šu* had constructed and whose doorframes he had set in place VAB 4 212 ii 19 (Ner.); *la rukkusu sip-pi-e-šu* its (the temple's) doorframes were not joined CT 36 23 ii 30 (Nbn.), and dupl. RA 11 112 ii 29; É *šāti si-ip-pi-šu ušziz ziqqur-rassu ulli* I erected that temple's doorframes, I built its temple tower high AAA 19 pl. 81 No. 260 ii 13 (Šamši-Adad I), see Borger Einleitung 9; *si-ip-pu-šu ukīnma ina bābišu ertā dalāti* I set its (the temple's) doorframes in place and fitted doors in the doorways VAB 4 216 ii 24 (Ner.), cf. *dalāte išši irišu tābu ēpušma ina sip-pi*.MEŠ-šú *uretti* he made doors of fragrant wood and fitted them into its (the Bīt-rēš temple's) doorframes YOS 1 52:12 (Sel.); *si-ip-pu-šu la ku-un-nu-um* its doorframes were not in place VAB 4 216 ii 16 (Ner.); *enūma sip-[pu] kunnu* RAcc. 44 r. 15;

sippu A

ša . . . dalassu inassahu si-ip-pi-šu inaššū whoever removes its doors and tears out its doorframes RA 11 92 ii 6 (OB, Kudur-Mabuk); *ša papāhi ša šahūri adina si-ip-pi m[i-. . .] ša bit erši gušūru kunnu* BE 17 66:20 (MB let.); [si]-ip-pi šá É . . . *rašip gammur* Iraq 25 74 (pl. 12) No. 67:13 (NA let.); (silver) *ana šabāt ba[tqa] ša sip-pi ša [x] ša ina KÁ du-di-e ša É-sag-gíl* (given to the *itinnu*) CT 49 154:12 (LB), also 162:8 (= ZA 3 146 No. 7).

2' decoration: *bābānišu sip-pi-šu [. . .] uhhiz* I overlaid its (Emašmaš's) gates and jambs [with . . .] AAA 20 81:31 (Asb.); *si-ip-pu-šu šigarūšu u giškanakkašu hurāša ušalbišma* I coated its doorjambs, bars, and threshold(?) with gold (see *kanakku* A disc. section) VAB 4 90 i 36, also 152 A iii 54, wr. ZAG.DU₈.MEŠ-šu CT 37 10 ii 5, cf. *dalāti bāb papāha si-ip-pi šigari gištalli hittu giškanakku* VAB 4 128 iii 49, also 158 A vi 33f.; *ana si-ip-pi abullātišu rīmī erī ekdūti u mušhušši šēzuzūti ušziz* (for transl. and parallels see *mušhuššu* usage d) VAB 4 72 i 19, cf. *rīmī ekdūti . . . ina si-ip-pi* (vars. *si-ip-pi-e*, ZAG.DU₈.ZAG.DU₈) *bāb papāha ušziz* PBS 15 79 i 58, vars. from CT 37 9 i 53; *rīmī kaspi namrūtu ina si-ip-pi* (var. *si-ip-pi-e*) *bābāni Ezida ušziz* PBS 15 79 i 81, var. from CT 37 10 ii 12, cf. *ibid.* 6 (all Nbk.), also, wr. *si-ip-pi-e* VAB 4 210 i 22 and 31 (Ner.).

3' other occs.: [x x] *x bābu gutturu si-ip-pu-šu* the gate is [. . .], its jambs are blackened with smoke MIO 12 54 r. 18 (OB lit.); *si-[ip]-pu šigaru* doorjambs and bar (of Ehursagkurkurra) KAR 214 i 37, see Frankena Tākultu 25; let the king order the chief scribe to write the name of the king on the stela *u ša ina si-ip-pa-ni ša bitī išakkanuni issēnišma ūmu tābu lēmur* and at the same time to look up an auspicious day (regarding the wood) that is placed in the jambs of the building CT 53 25 r. 8 (NA); *si-ip-pi šigari mēdelu dalāti ša Ebabbar* (may speak in my favor to you) VAB 4 96 ii 22 (Nbk.), cf.

sippu A

tallu hittu giššakanakku sip-pu šigari (see *hittu* A) *ibid.* 258 ii 25 (Nbn.), cf. *ibid.* ii 13, also *šamna šigarika kīma mē lišarmik ihenunnakku liṭahhida sip-pi-ka* may he bathe your door-bars with oil as if with water, may he make your doorjambs drip with precious oil AfO 19 59:164 (SB lit.); he smears (with the wine and oil) *sip-pi.MEŠ ša bāb papāha dalāti u bābāni* the doorjambs of the cella gate, the doors, and the gates RAcc. p. 119:10, cf. *sip-pi-e imitti u šumēli ša bāb eka[li]* [he sprinkles with the blood] the doorjambs right and left of the palace gate BBR No. 26 iii 21; *igāru ša e-ku-ru šigaru lu šu-ku-nu qī-bu šu-me šu-mu-ḥu šu-ku-nu si-pu* let the walls of the temple and the locks be prostrate(?), let the . . . be flourishing, the doorframes be prostrate(?) LKA 38 r. 6, also r. 4 (lit.); from the bank of the Euphrates *adi si-ip-pi šumēlu ša abulli Ištar* to the left doorjamb of the Ištar gate VAB 4 188 ii 24 (Nbk.), cf. *ištu si-ip-pi imitti ša abulli Ištar* *ibid.* 33.

c) other occs.: *amaḥḥaš si-ip-pu-ma* (var. *si-ip-pa*) *ušabalkat dalāti* I will smash the doorframe and dislodge the doors (of the nether world) CT 15 45:18, var. from dupl. KAR 1:15 (Descent of Ištar); *si-ip-pa-am i'butu igārum irtūt* (see *igāru* mng. 11) Gilg. P. vi 17 and 22 (OB).

2. (a part of the sheep's liver, lit. doorframe) — **a)** of the part of the exta called "gate of the palace" or of the portal fissure (*abullu*): *šumma ina si-ip-pi bāb ekallim ina imittim erištum* if there is an *erištu* mark on the "s. of the gate of the palace" on the right YOS 10 11 v 14; [*šumma naplastum*] . . . *ina si-ip-pi šumēl bāb eka[li]* [*ša*] *kna*t *ibid.* 13:19, cf. also 6 and 24, cf. *ina si-ip-pi* Á.ZI KÁ É.GAL *ibid.* 23 r. 3f., (with Á.GUB) *ibid.* 5f., 14, cf. *ibid.* 25:10f. and 76ff., 26 ii 51, iii 5-iv 26 (all OB); *šumma sip-pi imitti bāb ekalli paṭir* (see *bābu* mng. 4) TCL 6 5:24 and 27, also KAR 423 ii 41f., a "weapon-mark" *sip-pi imitti* ME.

sippu A

NI *iṭṭul* Boissier DA 218:19, (with *šumēli*) *ibid.* 20, cf. *ina sip-pi imitti* ME.NI *u sip-pi šumēli* ME.NI CT 31 28:23 and dupls., cf. also TCL 6 6 iv 5, PRT 102:2, Boissier DA 10 r. 39f., 17 iv 36 and 38, CT 20 21 83-1-18, 433:16, 38 K.12631:12f., CT 30 40 K.11609:1f., 46 K.3943:14, CT 31 11 i(!) 17, 28:16 and dupl. CT 30 44 K.4003+89-4-26, 299:11; *šumma sip-pi imitti bāb ekalli I ubān uqar-rimma paṭir* Hunger Uruk 80:76, cf. *ibid.* 74-82, and dupls. Boissier DA 219:17f., abbr. *sip* KAR 442:12ff., r. 7ff.; [*si*]-*ip-pi abullim i[mittum]* [*si-ip*]-*pi abullim šumēlum* YOS 10 29:8f. (OB ext. report), [*šumma s*]-*ip-pi i-mi-tim* KÁ. GAL *irpiš* *ibid.* 24:22.

b) other occs.: *ina libbi šulmim šilum nadi u si-ip-pa-šu* DU₈ in the . . . there was a hole, and its *s.* was split JCS 11 99 No. 8:8 (OB ext. report); *šumma kubšu eli kiditi irkabma sip-pa-šu* D[U₈] Knudtzon Gebete 72 r. 6, also 97 r. 12, CT 30 28 K.8032:13, KAR 423 r. ii 27, 47, CT 31 50:3, 6, with comm. *ištu sip-pi ša kubši u ištu sip-pi ša kiditu* CT 41 42:12; *ina sip-pi manzāzi* Boissier DA 17 iii 9 and 12, *ina sip-pi šumēli manzāzi* *ibid.* 18 iii 20 and 27, *manzāzu aḥū ša sip-pi imitti manzāzi* *ibid.* 19.

3. entrance(way) to a city, edge(?) of a city wall: *šalam šarrūtija epēša ina si-ip-pi ālija . . . ana šazzuzi lu akруб* I made a vow to make a stela depicting me as king (and) to place (it in front of the image of Aššur) at the entrance of my city Weidner Tn. 47 No. 40:25 (Aššur-nādin-apli); *bīt šalam šarrūtija ina kipir Idiglat ina si-ip-pi ālija . . . lu ēpuš* (see *kibru* mng. 1a) *ibid.* 29; *kisirtu ša pani nāri ša ištu si-pi āli elē ša KÁ Ea-šarru adi si-pi āli šaplē ša KÁ Nabū* the embankment along the river, which (runs) from the entrance of the upper city at the Ea-šarru gate to the entrance of the lower city at the Nabū gate KAH 2 35:24f. (= AOB 1 70, Adn. I); *kisirtu ša si-pi āli ša šapla bīt Aššur* the embankment at the entrance to the city, under the Aššur temple (which RN had built, was now fallen into ruin) KAH 2 83 r. 10 (Adn. II); difficult: *šumma x*

sippu B

É.DIL.DIL.ZAG.DU₈ URU *dama šūkulu* CT 39 31 K.3811+ :4 (SB Alu); GN *birtu ana ramanija ašbat si-pi-šá akšur* (see *kašāru* mng. 1b) WO 2 221:131 (Shalm. III); *ištēn pūru ša TA libbi āli ina muḥḥi [. . .] ina pūt si-ip-pi [. . .]* one field-allotment which runs from the center of the city over [. . .] facing the entrance [. . .] KAV 186 r. 15 (MA); 4 *si-ip-pi ša māt Aššur la akpupá la addinakká* have I (Ištar) not surrounded the four sides(?) of Assyria and given (it) to you (the king)? Craig ABRT 1 24:19 (NA oracles); (property extending) TA *libbi nāmeri ša imitti [adi] si-ip-pi ša dūri* from the tower on the right side to the edge of the wall Iraq 25 99 BT 136:6 (NA); uncert.: [. . .] *ša É si-ip-pa-nu(?) . . . it-tuqtu* [the walls? of] the . . . building collapsed (in an earthquake) Iraq 4 189 BM 123358 r. 5 (NA let. from Nineveh).

4. rim(?), facing(?) – a) of objects: *si-ip-pu ša paššūri u pa-ni ša ša-al-[me] ussammik* I . . . -ed the rim(?) of the table and the front of the statue(?) ABL 611 r. 3 (coll. K. Deller); [. . .] *ina si-ip-pa-ni ša kanūni izzazza [. . .]-s* stand on the rims(?) of the brazier AfO 18 306 iv 7 (MA inv.).

b) of a reed: [*ū šī*]-*iš-nu tam-šil_x* (LIŠ) : *ū ur-ba-te 3 si-ip-pu-šū – urbatu* reed with three *s.-s* Bu. 89-4-26, 112 i 4, dupl. STT 391 i 19 (= Uruanna I 84).

The term *sippu* refers quite generally to the doorframe and even the entire doorway; more specifically, when “right” and “left” are mentioned, it seems to denote the upright doorjambs.

For K.2617+ ii 6 (*nīdi erši šibbu erši*) see *šibbu*; in Gilg. VI 15 read <*i*>-*šip-pu*, and see *arattá* usage b. For YOS 10 8:38 see *sipu* A.

Weidhaas, ZA 45 123ff. Ad mng. 2: U. Jeyes, JCS 30 213ff.

sippu B *s.*; (a container); NA, NB.

a) in gen.: 3 *si-ip-pi kaspi* I *ruqqu kaspi* (listed after silver statues) ABL 1194:14 (NA).

siprītu

b) *sip karū* — s. with a stand(?) (see *karū* B): 4 *kišukki kaspi* 2 *sussullu kaspi* 1 *si-ip ka-ru-u kaspi* 1 *masabbu kaspi* four silver grates, two silver baskets, one silver s. with a stand(?), one silver basket ADD 930 ii 17; 2 MA.NA 59 GÍN *kaspu šuqulti si-ip ka-ru-ú u šussullu ša il-dum kal(a)-ku ša Annunītu ana PN u nappāhi nadīn* x silver, the weight of the s. with stand(?) and basket, from(?) the storehouse of DN, was given to PN and the smith Nbn. 301:2; BAR-šú u ZÍD.MAD.GÁ *ultu sip ka-ru-ú šá* ^dEN *adi si-ip ka-ru-ú ša Nabú ša harē inandinma* BM 32206 ii 24, cf. [*si*]-*ip ka-ru-ú* BAR-šú u ZÍD.MAD.GÁ [. . .] *ibid.* iv 22 (courtesy G. Çağırğan).

Possibly a variant of *šappu/sappu*, q.v. Note, however, that *šappē kaspi* are listed in ADD 930 ii 11 beside *si-ip ka-ru-u*.

siprītu (or *sibrītu*) s.; (a garment); NA.*

TÚG.GU.LÁL.MEŠ TÚG *maklulu* TÚG *si-ip-ri-tu* 2 TÚG *qarāru*.MEŠ Iraq 23 20 (pl. 10) ND 2311:3, see Postgate, Iraq 41 101.

sipru A (*sipīru*) s.; document in Aramaic; NB; Aram. lw.; cf. *sepēru*, *sepīru*.

pūt sēhū u pāqirānu u mār-banātu u si-ip-ru ša ina amēlūtu ibbaššū ^{PN}. . . *našātu* ^{PN} assumes guaranty against (suits brought by) a person acting unlawfully or a person bringing claims, or (against suits claiming that he is) a free person or (that there exists) a document in Aramaic concerning the slave Nbk. 201:8; PN *ša* PN₂ *tuppi mārūtišu išturuma . . . PN mār ērib bīti DN labīri šū nīdūšu u si-pi-ir-šū la nīdi* as for PN, whose adoption contract PN₂ wrote, PN belongs to the old temple personnel of Ištar of Uruk, we know him but we do not know of any document about him AnOr 8 48:26, cf. *pūt si-pi-ri ša* PN [*a*] *dī* 100 *ūmē našū* they guarantee PN's document up to one hundred days YOS 6 196:11; for *sipru* with *sepēru*, see *sepēru*.

sīpu A

von Soden, Or. NS 46 194; San Nicolò-Petschow Babylonische Rechtsurkunden 34 ad No. 20:11.

sipru B s.; (mng. uncert.); SB, NB.

ana harrāni si-ip-ra ša māti Adad irahhiš for a campaign (it means): Adad will destroy the s. of the land Boissier DA 232 r. 42, cf. [*nakru*(?)] *si-ip-ra ša māti umatta* (or: *ušadda*) [the enemy?] will decrease (or: reduce to ruins) the s. of the land *ibid.* 231 r. 35 and 37; *kī ša šāhili . . . hušābu si-ip-ru u galātu išahhaku* as a grating (at the outlet of a canal) filters out pieces of wood, s., and pebbles ABL 292:16 (NB); obscure: *tibbu'u halhal<la>t . . . utēra si-pi-ir(?)* NU *uza'ina qerebšu* KAR 98 r. 14 (Shalm. III).

The ref. *š si-ib-ru* Köcher BAM 254:16 is probably a var. of *sibbiru*, q.v.

sipsatu (mng. uncert.) see *šipšatu*.

sipsīru see *zibzīru*.

sipšu see *sibšu*.

sipū (or *sepū*) s.; mourning garment; syn. list.*

kar-rum = si-pu-ú An VII 189.

sīpu A s.; prayer; SB; cf. *suppū* A v.

ilti rēmēnātu ša si-pu-šá DÙG.GA merciful goddess to whom it is sweet to pray AKA 208 i 7 (Asn.), also AfO 11 368 No. 8:6 (SB lit.), *Ninurta . . . ša si-pu-šú* DÙG.GA AKA 257 i 9 (Asn.), also (of Adad) Statue de Tell Fekherye 7.

In the ref. *annītum piqittum ša ta-ri-im u si-pi-im ša ina* UD.28.KAM *innepšu* this is the checking (on the extispicy), concerning the . . . and s., which was performed on the 28th YOS 10 8:38 (OB ext. report), see Goetze, JCS 11 95 n. 30, *si-pi-im* is possibly the inf. of a verb *sepū* or *sēpu*.

sīpu B

sīpu B s.; (an aquatic insect); NA.*

hādāmūteka RN *kī si-pi ina pan mē išū'u kī burbillāte ša pan šatti un-ta-at-ar-ru-qu ina maḥar šēpēka* your ill-wishers, Assurbanipal, will fly away like s.-s from the surface of the water, they will be squashed before your feet like . . . insects in spring
Craig ABRT 1 6 r. 9 (NA oracles).

Connect possibly with *sepū* B v.

Landsberger, JNES 8 258 n. 51.

siqdu (almond) see *šiqdu*.

sīqiš adv.; narrowly(?); SB*; cf. *sāqu*.

He moaned(?) like a dove, [. . .] *si-qiš ka-siš* [. . .] narrowly(?), constrainedly(?)
AfO 19 51:97 (prayer to Ištar).

siqqatu see *sikkatu* A.

siqqurratu see *ziqqurratu*.

siqru see *zikru* A.

siqsiqqu see *ziqziqqu*.

siqtu s.; (part or material of a weapon or implement); lex.* (Akk. lw. in Sum.).

[gi]š.sí.iq.ti.um.giš.ban (followed by sí.ir.ti.um) RA 18 65 x 28, giš.sí.iq.ti.um.giš.gíd.da ibid. 36, [giš].fB.LÁ šu.du₈, [giš.í]B.LÁ sí.iq.ti.um.kuš.gud ibid. 31f. (Practical Vocabulary Elam).

The occurrence consecutively of *siqtu* and *sirtu* suggests derivations from *šiqdu* "almond" and *sirdu* "olive."

sīqu (fem. *sīqtu*) adj.; narrow; OB, SB, NB; cf. *sāqu*.

[. . .] = [s]i-i-qu, [. . .] = *rapšu* broad Erimhuš I 13'f.; TUG *si-qu* thin garment Practical Vocabulary Assur 291; giš.má.gíd.da = *a-rik-tum* long (barge), giš.má.sig.ga = *si-iq-tum* (var. giš.MIN(= má).sig^{ma-zi-ik} = *kal-la-tum*, for *qallatum*) Hh. IV 346f., var. from RS.

pagru mīti . . . gurrūšu napišti si-iq-ti
(I) a dead body, . . . , (with) caught

sirāsūtu

breath (whom the king has made stand up straight) CT 54 57:3 (NB let.); if the right (or left) *sikkat šēli ina qablitiša adi išdiša si_x(SI)-qa-át* is narrow from its middle to its base YOS 10 45:56f. (OB ext.); *šumma (panūšu) si-qu* if his face is narrow (preceded by *rapšu* broad, and by *qatnu* thin) Kraus Texte 7:5, cf. 25:6.

In UM (= PBS) 1/2 22:4 read *ina É.GUR₇*.

sīqu s.; lap, thigh; MA, NA.

DUMU.DUMU.MEŠ-šú-nu LUGAL *ina si-qi-šú lintuḥ* may the king (live to) lift their (his sons') grandchildren onto his lap ABL 453:16, see Parpola LAS No. 186; *ša šalmu šarri ša eppašuni haṭtu ina pan aḥišu pa-ra-ak-at aḥšu ina si-qi-a-ni-šu šaknat* concerning the statue of the king which they are fashioning, the scepter is lying across his arm and his arm is resting on his thighs CT 53 41 r. 5 (= ABL 991+1051); if you smear your faces, hands, or throats with red paste which is repulsive to the gods *lu ina si-qi-ku-nu tarakkasani* or tie it in your s. Wiseman Treaties 375 (all NA); in personal names: *Ú-kal-si-q[i]-^dA-šur* KAJ 178:12; *Si-qi-U*(?) JCS 7 163 No. 55:16 (Tell Billa); *Si-qi-ia* KAJ 80:11, 311:12 and 16; *Si-qi-DINGIR.MEŠ-ni* KAV 98:6, 109:15, KAJ 274:3 and 12, 297:8' (all MA), see Saporetti Onomastica 1 408f.

The ABL 453 ref., in which *sīqu* is a variant for *birku* in the same blessing formula (see *birku* mng. 2a), and the context of the statue description in CT 53 41, confirm the meaning "thigh, lap." Wiseman Treaties 375 and the personal name *Ukāl-si-qi-Aššur*, however, suggest that *si-qi* in those refs. may in fact indicate the hem of a garment as a variant of *sikku*, see *sikku* A usages b and c. For etymology, see Holma Körpertheile p. 134.

sirapu see *sirpu*.

sirāsūtu see *sirāšūtu*.

siraš

siraš (*širisu, sirišu*) s.; beer; OB, Bogh., SB; Sum. lw.; wr. syll. and ^dŠIM, ^dŠIM×A/GAR; cf. *sirāšitu, sirāšū, sirāšātu*.

si-ra-áš ŠIM×GAR = ^d[ŠIM×GAR] A V/1:199.

^dNin.ka.si munus.tuk.tuk ama.ra.me.te.gar [dug.gakkul].a.ni na₄.za.gin.duru; [dug.lam.si].sá.a.ni kù.babbar.me.a kù.gi: ^dŠIM MIN MIN (= *sinništu iṭpuštu ša ana simāti šaknat*) *namzissa ugnā ebbu lamsissa me-su kaspā u [hurāšu]* Siriš, the expert woman, the pride of her mother, her fermenting vat is (of) bright lapis lazuli, her *lamsisū* is (of) purified silver and gold CT 15 41:26 ff. (Lugalbanda), see Wilcke Lugalbanda p. 92.

a) in gen. – 1' wr. syll.: *udeššū si-ra-aš* I provided beer abundantly RA 70 115 L ii 11 (OB lit.); *ašnan ikulu iptiqu kur[unnu] ši-ri-sa matqu usanninu rā-tišu[n]* they ate grain, they drank fine beer, they poured sweet s.-beer down their throats En. el. III 135, cf. [*ši-r*]i-sa el-[u] K.8072:6; *si-ri-[šu kur]unnu šamnu u karānu ummā[nu . . .]* [I gave] the artisans s.-beer, *kurunnu* beer, oil, and wine Gilg. XI 72; every day I placed on the gods' table *dašpam si-ra-aš kurunnim šikar SA.TU-um karānam ellam* sweet s.-beer, *kurunnu* beer, mountain beer, pure wine VAB 4 92 ii 31, cf. *dašpa si*(var. *si-e*)-*ra-aš karānu ellu* ibid. 160 A vii 17; *tibik si-ra-aš* (var. *si-e-ra-áš*) *la nebi māmiš karānam* (see *māmiš*) ibid. 94 iii 15, var. from ibid. 168 B vii 29 (all Nbk.); *aj ikul NINDA buluṭ libbi aj išin [n]i-pi-iš [š]i-i-ra-aš* may he eat no life-giving bread, may he not smell the fragrance of beer KBo 19 98 B 23 (lit.).

2' wr. ^dŠIM: *ibni ^dAšnan ^dLaḥar ^dŠIM ^dNingizzida* (for *Geštinanna*) (Ea) created Grain, Ewe, Beer, (and) Wine(?) RAcc. 46:33, cf. Köcher BAM 338 r. 17; ^d[ŠIM] u ^dNingizzida *lipšuruninni* LKA 116:22, see Or. NS 40 143 r. 25; ^dŠIM *pāšir ili u amēli* beer, which relaxes god and man Šurpu V-VI 182, also PBS 1/1 13:14; ^dŠIM *napšat niši elija imtaršu* (see *marāšu* mng. 3) Lambert BWL 44:89 (Ludlul II); *nadāt šipassun ša ^dŠIM u ^dNingizzida* (the vats of) beer and wine(?) are sealed Maqlu VII 11.

sirāšū

b) referring to the divine patron of beer: ^dsi-ri-isŠIM = ŠU, ^dMIN KAŠ = ŠU, ^dMIN KAŠ.GI₆ = ŠU (listed among the 8.àm dumu.meš ^dNin.ka.si.ke_x(KID)) CT 24 10f.:25 ff. (An = *Anum*), cf. ^dŠIM×GAR (preceded by ^dNin.ka.si) RA 20 99 vii 45 (OB list of gods); ^dŠIM×A *ina bīt* ^dŠIM×A (among gods in the Aššur temple) KAV 42 ii 1, cf. ^dŠIM *ina bīt* ^dŠIM KAV 43 i 33, see Frankena Tākultu 123:52; *liddinki* ^dŠIM×A (var. LÚ.ŠIM) NĪG.ĤAR.RA ŠE+MUNU_x BAPPİR let Siraš (var. the brewer) give you (Lamaštu) groats, malt, and beer bread 4R 56 iii 55, var. from KAR 239 ii 27 (Lamaštu); ^dŠIM×A (var. ^dŠIM) ^dNingizzida Šurpu VIII 33.

When the initial sibilant *s* changes to *š*, the final *š* becomes *s* by dissimilation.

Cf. Hebr. *tirōš*, Ugar. *trt*, Aram. *mēritā*.

In (Köcher) BAM 240:18 and 174:13 read *e-ra-a ša billati*, "beer dregs"; see *irā*.

sirāšitu (*sirāsātu*) s. fem.; female brewer; OB, Nuzi; wr. syll. and SAL.ŠIM; cf. *siraš, sirāšū, sirāšātu*.

SAL lú.šI[M] OB Proto-Lu 708c.

PN *si-ra-ši-tu* MDP 4 p. 173 No. 3:24 (=MDP 22 72); ^fPN SAL.ŠIM-tum CT 8 14c:16 (OB); ^fPN *si-ra-sú-ú-[tu(?)]* JEN 507:19.

sirāšū (*sirāšū, surrāšū*) s.; brewer; from Oakk., OB on; Sum. lw.; wr. syll. and (LÚ.)ŠIM, ŠIM×GAR (OB also ŠIM+GAR), ŠIM×A (LÚ.KUL.LUM YOS 1 45 ii 26, RA 73 157 r. 26); cf. *siraš, sirāšitu, sirāšātu*.

lú.šIM = *si-ra-šu-ú* (followed by *sābū*) OB Lu A 20; [lú].šIM = *si-i-ra-šu-ú-um* OB Lu B i 23; *lu-um-gi, ni-in-gi* ŠIM×GAR = *si-[ra-šu-u]* A V/1:197 f., cf. [nu-u]n-g[i], *si-ra-áš* ŠIM×GAR = [*si-ra*]-*šu-ú* Ea V 51 f.; *du-um-gal* (vars. *lu-un-ga, lu-un-gu*) ŠIM×A = *si-ra-šu-ú* S^b I 76, see MSL 9 152; LÚ.ŠIM×A, LÚ.KAŠ.DIN.NAM(!), LÚ.GAL.ŠIM×A STT 385 iii 14 ff., in MSL 12 235; [EN.GI₄(?)] = *nuḥatimmu*, [*s*]i-ra-šu-ú Proto-Diri 380b.

kul.lum = *nu-ḥa-tim-mu, si-ra-šu-ú* Izi E 242-242a; kul.lum = *si-ra-šu-ú, lú.kurun₂.na = sābū*, [lú].š[IM] = [*si-ra-šu-ú*] Lu I 162-163a; kul.lum = *si-ri-šu-[u]* (in group with *sābū, šāḫit*

sirāšû

karāni) Antagal III 182; kul.lum = *si-ra-šû-ú* 5R 16 iv 41 (group voc.); lú.[kul(?)].la(?), lú.šim = *sur-ra-šû-u* MSL 12 232 Kish Fragm. IV 5f.

a) in Oakk.: PN Š[IM×GAR] ŠIM×GAR. G_[I₆] *u-su-z[í]* PN the brewer sent out(?) the black beer bread HSS 10 8:6; 3 ZÍZ. AN.GUR 1 ŠE.GUR *ana* LÚ.ŠIM three gur of emmer, one gur of barley for the brewer MCS 9 No. 232 r. 13; as personal name: *Sira-šû-um* RA 19 36 MIO 2040 r. 3, *Zi-ra-si* MDP 14 p. 96 No. 49:6, see MAD 3 290.

b) in OB, Mari, Chagar Bazar, Elam: [x] ŠE.GUR [še]’*am ana sí-ra-ši-im idimma šikaram ana paniya lišturu* give x gur of barley to the brewer so that he can have beer ready for when I come TCL 17 75:7, cf. *še’am ana sí-ra-a-ši idinma šikarum la iparrasam* Kienast Kisurra 154:37; PN LÚ.ŠIM×GAR *abini nišpurakkum* we sent you PN, our father’s brewer TCL 18 103:11 (all letters); *bala.gub.ba lú.šim×GAR muḥaldim é DN* (sale of) the prebend of brewer and cook in the temple of DN RA 26 103 No. 2:1 and 15, cf. BIN 7 171:13, *bala.gub.ba gudu₄ nam.muḥaldim ú lú.šim* BIN 7 214:12; see also *sirāšûtu* usage a; LÚ.ŠIM×GAR LÚ.NAGAR LÚ. AŠGAB LÚ.TÚG.DU₈ LÚ.TÚG DUMU.MEŠ *ummēni* RA 35 4 i 17 (Mari rit.); six men ŠIM+GAR.MEŠ (among various craftsmen to be the crew of a boat) UET 5 468:10, cf. PNŠIM+GAR (listed with NAR in a group of ERÍN *ša qāti* PN) BA 5 491 No. 12 r. 1f., cf. also HUCA 34 10:83 and 90; x ŠE.GUR . . . *namḥarti* PN LÚ.ŠIM JCS 2 109 No. 19:15, cf. Jean Šumer et Akkad 207:7, barley received by PN LÚ.ŠIM JCS 2 111f. No. 26:10, No. 28:7, Loretz Chagar Bazar No. 40:28, wr. ŠIM YOS 13 425:5, Riffin 25:13; *pīhu* jars of beer received by PN LÚ.ŠIM PSBA 19 135 No. 2:7; LÚ.ŠIM×GAR ^dEN.LÍL the brewer of Enlil (witness) UET 5 256:16f., also BE 6/2 42:34, 66:15, wr. LÚ.ŠIM BE 6/2 7:19, 49:45, (of Ninlil) 40:22, 47:14, and passim in Nippur texts, also TCL 1 134:23, UET 5 868:20, PN LÚ.ŠIM×GAR BIN 7 212:8, and passim, IGI PN *sí-ra-ši(!)-i* MDP 23 312:9.

sirāšû

c) in MB: ŠE.BAR . . . *ana* LÚ.ŠIM *u* LÚ.KA.ZÍD.DA *idin kî ša* GN-*ma gamrat* 100 ŠE.BAR GIŠ.BÁN GAL *bēli līmidamma ana* LÚ.ŠIM LÚ.KA.ZÍD.DA *u* ŠE.NUMUN.MEŠ *luddin* (my lord wrote) “give barley to the brewer and the miller,” since (the barley) of GN is used up, my lord should impose (a tax of) one hundred seahs of barley by the large seah measure for me, so that I can give it to the brewer and the miller and for seed grain BE 17 26:5 and 7, cf. LÚ.ŠIM-*a-a lušpurma* (beside *kaššidakku*) PBS 1/2 16:31; *ša* LÚ.ŠIM GN9 *amīlūssu* the brewer from GN has nine retainers BE 17 83:15, cf. 6 LÚ.ŠIM.MEŠ *ša Nippuri* ibid. 8; barley *maššartu* PN PN₂ *ú* PN₃ LÚ.ŠIM.MEŠ *maḥru* UET 7 69:5; appeal to the king on account of wrong (*hibiltu*) done to LÚ.ŠIM.MEŠ *ša Sin* ibid. 41:2, cf. PN LÚ.ŠIM *ša Sin* ibid. 1:7; LÚ.ŠIM *ša bit puhri* Iraq 11 132 No. 2:11; PN LÚ.ŠIM BE 14 87a:2, also ibid. 10:6, 56a:7, BE 15 3:6, and passim; PN LÚ.ŠIM×GAR BE 14 29:5, 62:17, 99a:11, and passim in MB lists; for other MB refs. see *kaššidakku* usage a-2’ and *iškaru* A mng. 2c; note LÚ.ŠIM *bitānu* the brewer of the inner quarter PBS 2/2 117:10.

d) in Nuzi: x barley received by PN LÚ *sí-ra-šû-ú* HSS 16 124:4, cf. x ŠE *ana* LÚ. MEŠ *sí-ra-šû* HSS 14 46:17, cf. ibid. 593:47, (as witness) JEN 404:36.

e) in MA, NA: five sheep [*ša*] *ana šākul[i tadnūni]* *ina qāt* PN LÚ.ŠIM.MEŠ LÚ *alaḥḥinu maḥru* (see *alaḥḥinu* usage c-3’) KAJ 237:11; PAP 17 UDU.MEŠ 3 *alpē ša ana bit alaḥḥini u bit* LÚ.ŠIM *paqqudūni* KAJ 214:23, cf. KAJ 185:13, AfO 10 38 No. 78:11, [6] *alpē šākulūtu ša ana bit* LÚ.ŠIM *ana šākuli paqquduni* six fattened oxen that were consigned to the brewer’s house for fattening KAJ 213:12, cf., wr. PNŠIM ibid. 5, KAJ 210:9, 214:14ff., and passim, wr. LÚ.ŠIM KAJ 264:14f., 283:8, and passim in MA; *bit kanīkāte ša nikkassē ša* LÚ.ŠIM.MEŠ *ša bit Aššur* (see *kanīku* in *bit kanīkāte*) KAH 2 64:2 (Tigl. I); LÚ.NINDA LÚ.ŠIM×GAR (receiving meat portions from a royal grant

sirāšū

to the Šarrat-Nipha temple) Ebeling Parfümrez. pl. 32-34:27 and 35, cf. *ibid.* r. 28, see Ebeling Stiftungen 13f., cf. x ŠE SIG₅-t[*i*] LÚ.ŠIM×A x LÚ.NINDA *naphar* x ŠE *ginū ša Nabū* Iraq 19 131 (pl. 27) ND 5457:3; *ana maškittē siāri* LÚ.ŠIM×A.MEŠ *ša bit Aššur ibtallu* (for context see *balālu* mng. 1a-2') Iraq 14 69 ND 1120:14, see van Driel Cult of Aššur 200; (various quantities of beer) *qāt* PN LÚ.ŠIM×GAR ADD 998 r. 3; LÚ.NINDA.MEŠ [. . .] LÚ.ŠIM×A.MEŠ Borger Esarh. 114 § 80 i 13, also LÚ.NINDA.MEŠ LÚ.MU.MEŠ LÚ.Š[IM×A(?).MEŠ] *ibid.* 119 § 97:3; x ŠE.PAD.MEŠ *ana KAŠ.MEŠ . . .* LÚ.ŠIM.MEŠ *inaššiu* Postgate Royal Grants No. 42-44:13 and 22, cf. *ibid.* 29, 34, and 38; LÚ.NINDA.MEŠ LÚ.ŠIM.MEŠ LÚ.MÁ.LAḪ_x(DU.DU).MEŠ (are exempt from *ilku* and *tupšikku* service) *ibid.* r. 36; [. . . ME]Š BABBAR.MEŠ LÚ.ŠIM×A.MEŠ *in[aššiu]* *ibid.* No. 45:14; PN LÚ.ŠIM×GAR (witness) ADD 48 edge ii 1, 49 r. 8, 357 r. 7, and *passim* in ADD.

f) in NB - 1' with ref. to issue of working materials: x *billatu* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *eṭir* (see *billatu* mng. 3b-2') Nbn. 747:18; 2 GUR ZÚ.LUM.MA *ana ši-kar ina IGI* PN LÚ.ŠIM×GAR x dates for (making) beer, at the disposal of PN the brewer GCCI 2 56:1, cf. UCP 9 64 No. 32:4; 3 GUR ZÚ.LUM.MA [. . .]-a LÚ.ŠIM.MEŠ *ša MN u MN₂* CT 22 50:6, cf. Nbn. 1038:6; ZÚ.LUM.MA *ša ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nadnu* Nbn. 219:1; ZÚ.LUM.MA *ša ultu É.NÍG.GA ana pappasu ša MN . . . ana* PN *u* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nadnu* CT 56 192:5, cf. Nbn. 1011:4, 5 *mašīḫi ša sattuk suluppū ultu bit qātē . . . ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nadnu* Nbn. 912:4, cf. x (*makkasu*) PN LÚ.ŠIM×GAR Moldenke 2 No. 10:10; x *uṭṭatu IGI kurummāte ša PN ašīpu u PN₂* LÚ.ŠIM×GAR *maḫru'* ZA 3 150 No. 12:4, cf. (barley) *ana* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ VAS 6 265:2, cf. also Nbn. 630:4, 799:1, 1009:4, 1010:2, Camb. 352:5, Freydank Wirtschaftstexte 34:1, *uṭṭatu ša ana maššartu ša MN . . . ana* PN *u* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nadin* CT 56 33:3,

sirāšū

Dar. 317:9, see also *maššartu* usage c-1'; *uṭṭatu makkūr* [. . .] *ša* PN *šangī Šippar u* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *ana kurummāti šabē ēpiš dulli ša qīpi* Nbn. 976:2, cf. Nbn. 988:2, x wool *ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR.[MEŠ] Nbn. 978:2, cf. CT 49 17:2, 20:2, and 33:4, cf. also Nbn. 129:4; 1 SĪLA NINDA.ḪI.A LÚ.ŠIM×GAR Freydank Wirtschaftstexte 117 i 14, cf. BRM 19:4 (early NB), wr. LÚ.ŠIM BRM 11:5 and 88:30, note in the same text PN LÚ.ŠIM×GAR BRM 188:18; x silver *ana kurummāt* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ BRM 199:14, and parallel CT 49 150:13, cf. CT 49 10:5, Nbn. 259:3, 579:4; x silver *ina šim kasī šá* UGU LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ from the price of *kasū* charged to the brewers BIN 1 135:11.

2' with ref. to temple personnel: days of the prebend *itti* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *ina Ekur u ekurrāti gabbi ša Nippur* TuM 2-3 211:10, cf. *ibid.* 27, cf. AnOr 8 44:9 and 11; *ginū akī Esagil u Ezida ana* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *nuḫatimmē . . . idin* give out offerings to the brewers and cooks (in the same amount) as (customary) in Esagil and Ezida YOS 6 10:11; I exempted from taxation *ēnu išippi zabardabbu* LÚ.KUL.LUM *engiṣu āriru šandanakku itinnu kisalluḫḫu* NI.DUḪ.GAL-*lum tir bīti lagaru šākinu takribti* LÚ.NAR.MEŠ (see *ēnu* mng. 2a-2') YOS 1 45 ii 26 (Nbn.), cf. (in similar sequence) OECT 1 pl. 20:14 and r. 12; LÚ.ŠEŠ.GAL-*i* LÚ.MAŠ.MAŠ.MEŠ LÚ.TU.É.MEŠ *u* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ (var. LÚ.BI.KA×GAR.MEŠ) *šá GIŠ tal-lu šandu* the chief priest, the exorcists, the temple personnel, and the brewers who are harnessed to the shafts (will bless Anu) BRM 4 7:26 and 40, var. from *ibid.* 4 and 7, see Thureau-Dangin, RA 20 107f.; LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ *ki-nattīni u kutallātu ibi innāšu x suluppī . . . dannūtu u kasū ibi innāšu* (see *kutallu* mng. 5a) BE 10 4:7 (= TuM 2-3 216); *bēl manzalātu* LÚ.TU.[É].[MEŠ] LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ LÚ.GÍR.LÁ.MEŠ AnOr 8 44:2; x silver *ana batqa ša manditu ša ganganna ša tē-bibti ša* LÚ.ŠIM×GAR.ME *ša* ^d*Bēlti-ša-rēši nadin* given for repairing the mounting

sirāšû

of the potstand for the purification ceremony, for the brewers of DN TCL 13 156:9; PN LÚ.ŠIM *Marduk* BBSt. No. 27 i 5; PN LÚ.ŠIM×GAR *ša* AN.GAL VAS 1 70 iv 17 (both kudurrus); PN LÚ.ŠIM×GAR *Enlil* PBS 2/1 204 upper edge, cf. BE 8 3:12 and 19, UET 4 136:1, OIP 97 74:27, 34; *naphar* 8.KÁM LÚ.ŠIM×GAR (listed with *ērib bīti*, *nuḫatimmu*, etc.) VAS 15 1 iii 4, see W. G. Lambert, JCS 11 10, see also *nuḫatimmu* usage b-4'b', note organized under a *šāpiru*: PN PA ŠIM×GAR.ME (among *ērib-bīti kiništi Ezida*) VAS 1 36 iv 4 (kudurru); PN *šāpiru* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ TuM2-3 23:14, also Pinches Berens Coll. No. 105:6, UCP 9 115 No. 60 r. 41, also, wr. LÚ.PA LÚ.ŠIM×GAR.ME TCL 13 182:32, YOS 6 241:5, CT 22 31:7, Dar. 113:21, (beside LÚ.PA *nuḫatimmē*) CT 56 746:12, Cyr. 374:7, PN LÚ.PA ŠIM×GAR.MEŠ *ša* DN RA 67 147:2.

3' other occs.: 1 GÍN *ana udē* LÚ.ŠIM one shekel (of silver) for brewer's utensils UCP 9 67 No. 45:5; wool for *guqqānē* LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ CT 55 765:6 and 9; *sik-kāt* // *pa'-ša*(text -a)-*nu šá* LÚ.ŠIM×GAR (see *sikkatu* C) BRM 4 32:21 (med. comm.); É LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ (property adjoining) the brewers' house BRM 2 30:3; PN LÚ.ŠIM×GAR *Nabû* PN, brewer of Nabû (ancestor of the scribe Nabû-kušuršu) CT 12 9 iv 22, and passim in LB colophons, see Hunger Kolophone p. 173 s.v., also LÚ.KUL.LUM *Enlil* RA 73 157 r. 26.

g) in lit.: LÚ.ŠIM KAŠ.MEŠ *našika ē ta-mir-ma* KAŠ.MEŠ *ul* (for *ē*) [*taš*]-*ti* (if) the brewer brings you beer, do not go and drink the beer STT 28 ii 43 (Nergal and Ereškigal), see Gurney, AnSt 10 114; ^d*Minā-īkul-bēli* = MU É.sag.íl.la.ke_x(KID), ^d*Minā-īšti-bēli* = ŠIM É.sag.íl.la.ke_x CT 24 16:14 and 28:69 (An = *Anum*); LÚ.ŠIM×A *ina ḫāpē* . . . *imdanahharu gammalē u amē-lūti* (for context see *nidnu* mng. 3) Streck Asb. 76 ix 50, also 376 ii 3, Piepkorn Asb. 82 vii 20; *inūmišu atta ina qāti si-ra-ši-i[m . . .]* *elika kamru* then you (tamarisk) are in the hands of the brewer, [. . .] are heaped

sirāšūtu

upon you Lambert BWL 156 r. 11 (OB fable), cf. [*in*]a *ūmišu gišimmaru* LÚ.ŠIM *bašima* GAB.MEŠ KI-ka-ma [. . .] *ibid.* 160 r. 4 (MA recension).

Note that no syllabic writing is attested in Assyrian; Kinnier Wilson Wine Lists p. 29 n. 11 and p. 81 has proposed the reading *barrāqu* for LÚ.ŠIM(×A/GAR) in Ass., cf. LÚ *bar-ra-qu* (followed by LÚ.NINDA.MEŠ, in wine disbursement list) *ibid.* No. 6:37, (preceded by LÚ.SUM.NINDA.MEŠ) No. 9:30, also pl. 23b:5, (preceded by LÚ *kark[adinnāte]*) No. 19 r. 5, (between diviners and chief of the guards) No. 12:5, but see Menzel Tempel 2 217* n. 3603. See also *alahhinu* disc. section.

Oppenheim Beer 8 ff.

sirāšû in rabi sirāšî s.; chief of the brewers; NA, NB; wr. LÚ GAL ŠIM(×A/GAR); cf. *sirāšû*.

LÚ.GAL.ŠIM×A STT 385 iii 16, in MSL 12 235.

KAŠ.MEŠ . . . *ša ekurrāte gabbu* LÚ GAL ŠIM×A *ša bit Aššur putūhu naši* the chief brewer of the Aššur temple bears the responsibility for the beer for all the temples Ebeling Parfümrez. pl. 38 iii 7, see Ebeling Stiftungen 25; PN LÚ GAL ŠIM×A *bēl ālišu* (witness) KAV 122 r. 4; PN LÚ GAL ŠIM ADD 854 r. 2, cf. [PN L]Ú GAL ŠIM×A KAV 166:3 (all NA); PN LÚ GAL ŠIM×GAR.MEŠ TuM 2-3 184:17; PN LÚ GAL [LÚ.ŠIM×GAR.MEŠ] *ša šarri* PBS 2/1 166:8 (both NB).

For the possibility of a reading other than *sirāšû* for ŠIM(×A/GAR) in Assyrian see *sirāšû* disc. section.

sirāšūtu s.; brewing, brewer's prebend and office; OB, SB, NB; wr. syll. and LÚ.ŠIM(×A/GAR) with phon. complements; cf. *siraš*, *sirāšūtu*, *sirāšû*.

a) in OB: x green malt *ša* PN *ku-rušti* DUMU PN₂ *ana* PA(?) *mazzaz si-ra-šū-tim* from PN, the fatterer of animals, son of PN₂, for the overseer(?) of the office

sirāšūtu

of brewer CT 6 23c:4; PN KI PN₂ ŠEŠ.A. NI PN₃ *ana si-ra-[-šu]-tim ana ITI.2.KAM ig[u]ršu* PN₃ hired PN from his brother PN₂ for two months to do brewing work YOS 13 74:4, also JCS 5 97b:5; [*i-s*] *i-ig mu-ša-ki-[-u-tim]* [ù] *si-ra-šu-tim* CBS 414:3 (courtesy M. Stol); in Sum. contexts: nam. gudu₄ nam.ugula.é nam.lú.ŠIM×GAR nam.i.du₈ nam.kisal.luh ù nam. bur.šu.ma é DN BE 6/2 36:1, cf. ibid. 39:1 and 66:2, PBS 8/2 182:6, PBS 13 66:1, Goetze, JCS 18 103 2N-T769:1, and passim in Nippur texts, see ibid. 107, cf. bala nam.lú.ŠIM RA 26 105:6, BIN 7 66:1, 188:1, YOS 14 326:1; for writings lú.ŠIM (without nam) see *sirāšū* usage b.

b) in NB – 1' in gen.: give me one hundred gur of dates, one hundred reinforced vats, six *namzitu* vessels, two *namḥaru* vats, two hired hands, and ten (gur of) *kasū ana* LÚ.ŠIM×GAR-*ut-tu* . . . *lūpuš* for the brewing, and I will do it BE 9 43:5; *udē ša dullu* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu ša* UD.[x.KÁM] *ša* MN BRM 1 92:2, cf. *dullu* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu* ibid. 82:1 and 6; *ginē* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu ša bit Gula* CT 55 29:5 (let.); x *uṭṭatu ina maššartu* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu* x barley from the brewing supplies Dar. 10:4, cf. 28:8 and 317:6; x dates *ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu ina maššartu ša* MN Nbn. 219:3; barley, dates, and emmer *pappasu ša ūmē* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu nuḥatimmūtu u* LÚ.MAN.DI.DI-*ú-tu ša šarri* (see **mādidūtu*) TCL 13 227:51 and 59, cf. ibid. 14 and 33; x dates *ina pappasu ša* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu* Camb. 266:14, also Dar. 2:6, 99:6, Nbn. 864:3, 909:4, CT 22 51:4, Camb. 79:25; x *mašīhi ša sattuk suluppī ina pappasu* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu* Nbn. 1035:11, also Cyr. 210:6, Camb. 121:14, 225:20.

2' referring to the prebend: LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu nuḥatimmūtu ṭabihūtu* LÚ.Ì.SUR. GI.NA-*ú-tu mandidūtu* . . . *naphar isqēti ša šarri u ša šatammi mala bašū* (see *nuḥatimmūtu* mng. 2b) TCL 12 57:4; LÚ.ŠIM-*ú-tu nuḥatimmūtu mubannūtu isiq ērib-bitūtu* BBSt. No. 35 r. 13 (Merodachbala-

sirāšūtu

dan II); [*tuppi i*] *siq* LÚ.ŠIM×A-*ú-tu [ša bit pa]pāhi* ^dNin. a. zu *ša qereb é* (text KAL). GÍD.DA [x ū] *mū ina šatti kī pī [1]-en(?)* LÚ.ŠIM×A.MEŠ record of the prebend income for brewing in the chapel of DN in . . . , x days per year, as much as one(?) brewer UET 4 23:1 and 4, see San Nicolò *Babylonische Rechtsurkunden No. 36*, cf. *tuppi isiq* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-t[u]* OIP 97 74 No. 24:1; UD.23.KÁM UD.26.KÁM *ša* MN *isiq* LÚ.ŠIM×[A(?)]-*ú-tu ina Ebabbar* VAS 5 109:2, cf. *isiqšu* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tú* IGI DN DN₂ . . . *isiq* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tú šuātu* PN *ina qātē* PN₂ *maḥir* his prebend of brewer for DN, DN₂ (etc.), PN has received (the right to) that brewer's prebend from PN₂ BRM 2 11:4 and 11, cf. ibid. 8:4, TCL 13 245:3 and 17, TuM 2-3 211:8, 21, and 26, VAS 15 10:3, 6, and 13, VAS 5 69:1, YOS 7 167:3; *pūt palāh isiq* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tú šuātu u la šakānu baṭlu ina ekurrāti* MU.MEŠ responsibility for honoring that brewer's prebend and not allowing interruptions (of services) in these sanctuaries TuM 2-3 211:29; *nuḥatimmūtu* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu* the offices of cook and brewer (were given to PN) VAS 6 104:1; *pūt nuḥatimmūtu* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu makkasu maššartu ubbubu gannu pēntu u qiršu naši* (see *makkasu* usage c-3') ibid. 7; rent of LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu* KAŠ.[ÚS].SA *ina Ebabbar* VAS 4 200:2; *ultu* UD.1.KÁM *adi* UD.5.KÁM *ša* MN *manzaltu* LÚ.ŠIM×A-*ú-tu* IGI DN . . . PN *šāpiru ša* LÚ.ŠIM×A.ME . . . *izzizu* (see *manzaltu* A mng. 4b-3') YOS 6 241:3, cf. LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu* IGI *Bēltu ša Uruk u* IGI *Nanā* Freydank *Wirtschaftstexte* 108 r. 10; 5 *ūmē* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu* five days of the brewer's prebend VAS 6 4:22, cf. *ūmū* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu ša ultu* MN *ša Ebabbar* ibid. 282:1, cf. Bagh. Mitt. 5 221 No. 14:1, Dar. 543:3, TuM 2-3 4:4; x barley *rīhi sattuk ša* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tú ša bit Annunūtu ša* MU. 15.KAM remainder of the offerings given for the brewers' prebend of the temple of DN for the fifteenth year Dar. 408:2; x barley *ultu irbi ina sattuk* LÚ.ŠIM×GAR-*ú-tu ša É.KUR.KUR* Camb. 416:2; 20 *mašīhi*

sirbittu

ša sattuk [šamaššammī] LÚ.ŠIM×GAR-tu *ša MN ša bīt DN Dar.* 130:2, see also *sattukku* usage e.

c) other occ.: *armanna haṭāta u si-ra-šu-ta* (see *armannu* usage b) TuL p. 16 r. ii 12 (SB lit.).

Kümmel Familie 148ff.

sirbittu s.; (a fish); OB.*

pūdum ša PN šandabakkum ina muḫḫija ištaknu šūmam šamaškillam si-ir-bi-it-ta-am KU₆ *u sukanninnī šūbilam* (this year you have sent me nothing so far, as for) the obligation which PN, the comptroller, has placed on me, send me garlic, onions, s.-fish, and doves Kraus AbB 1 108:10, cf. ibid. 106:7 and 15, also (in related letters, concerning the *pūdu* of the *kinūnu* festival of Marduk) 300 *si-ir-bi-it-ta-am* KU₆ CT 52 159 r. 6, cf. ibid. obv. 7.

Connect possibly with the *šarbūt*, a freshwater fish of modern Iraq, for which see Landsberger, MSL 8/2 82f.

sirdu A s.; olive; from Oakk., OB on; pl. *sirdū*; wr. syll. and (in Oakk., OB) ZI.IR.DUM, ZI.IR.DU(UM), (in RS and Bogh.) ZÉ.ER.TUM, (in RS) GIŠ.GI.DÌM.

giš.gi.rim = *inbi*, *illūru*, *mēsu*, *ḫu-la-mi-su*, *si-ir-du*, giš.gi.rim.dim = MIN, giš.si.ir.du = *šu Hh.* III 231ff., cf. *zi.ir.tum* RS Forerunner I iii 237, *zi*(var. *zé*).*ir.du.um* SLT 128 and dupls., cited MSL 5 112f.; GIŠ *sir-du* (preceded by *dukdu*, see **luddu*) Practical Vocabulary Assur 677a; gi-ri-im LAGAB = *inbu*, *illūru*, *ḫu-la-me-su*, *si-ir-du* Ea I 30a-d; gi-ri-im LAGAB = *illūru*, *inbu*, *x-[k]ur(?)rum*, *gi-rim-mu*, *ḫ[u-l]a-mi-s[u]*, *si-ir-du* A I/2:33ff.; [i].giš.si.ir.du = MIN (= *ša-am-n[u]*) *si-ir-[di]* Hh. XXIV 27, cf. [i].[sír].du = [. . .] = [. . .] Hg. B VI 113, in MSL 11 90.

a) the tree: *ḫašḫūru tittu šallūru karānu* [. . .] *buṭuttu* GIŠ *zé-er-du* VAS 12 193 r. 25 (= EA 359, *šar tamḫāri*); GIŠ.SAR GIŠ ZÉ-ER-TUM an orchard of olive trees KUB 40 2 r. 6, 300 GIŠ ZÉ-ER-TUM ibid. obv. 36, see Goetze Kizzuwatna 61ff.; as acclimatized in Assyria: GIŠ *šurmēnu* GIŠ *musukkannu* GIŠ *sir-du-u* (among imported trees planted

sirdu A

in the royal park) Iraq 14 41:43 (Asn.); *karān šadī kalīšunu gimir inib adnāte riqqē u* GIŠ *si-ir-di* . . . *azqup* (see *karānu* mng. 2a) OIP 2 114 viii 21 (Senn.), cf. ibid. 115 viii 51 and 125:45; PA GIŠ *sir-du* an olive twig (used in medication) AMT 68,1:6, also PA GIŠ *šiqdi* PA GIŠ [*si*]-*ir-di* ibid. 18, wr. GIŠ *sir-di* AMT 1,2:19; *ḫamūt* PA GIŠ *si-ir-ti* [*tasāk*] you crush a wasp from an olive twig KUB 37 2:18.

b) olive orchard (RS, MB Alalakh): [É.ḪI.A] A.ŠĀ.ḪI.A *qadu* É.AN.ZA.GĀR-*šu* [*qadu* GIŠ.G]I.DÌM.MEŠ-*šu* GIŠ.GEŠTIN. MEŠ-*šu* the estate and fields along with its castle, olive orchards, and vineyards MRS 6 131 RS 15.122:6, cf. (in similar context) GIŠ *sé-er-di*.MEŠ-*šu* ibid. 135 RS 15.140:6, wr. GIŠ.GI.DÌM.MA.MEŠ-*šu* ibid. 136 RS 16.141:8, and passim, for other refs. see ibid. p. 226 and p. 217, also Syria 18 247 RS 8.213:7, cf. GIŠ.SAR GIŠ.GEŠTIN GIŠ. ZÉ.ER.TUM MRS 9 108 RS 18.114:8, *bīt* PN *qadu maškanišu kirīšu* GIŠ *zé-er-ti-šu* ibid. 167 RS 17.129:15; a theft took place *ina* GIŠ.GI.DÌM PN MRS 9 182 RS 17.319:1; A.ŠĀ.MEŠ-*šu* GIŠ.GEŠTIN.ḪI.A GIŠ *zi-ir-te* his fields, vineyards, and olive orchard Wiseman Alalakh 87:6; I *šukuku ša* GIŠ. GEŠTIN I *šukuku ša* GIŠ *zi-ir-te* . . . *iddinšu* ibid. 88:4, cf. 87:15.

c) the wood: I giš.ná giš.am umbin.sal₄.la *zi.ir.dum* one bed of . . . -wood with delicate olivewood feet BIN 8 260:4 (Oakk.); 30 giš.zi.ir.dum é. da 57 giš.zi.ir.dum [dím(?)] 21 ḪAR giš.zi.ir.dum gíd BM 14309 r. i 12ff. (Ur III, courtesy I. J. Gelb); GIŠ.PAN.MEŠ GIŠ. KIN.ME.DIN GIŠ *si-ir-di* bows of . . . -wood, of olivewood ADD 693 r. 4.

d) the fruit: *si-ir-di* URU GN *ana ma-ta iddin ša* 36 LÚ.MEŠ *šarrāqī* GUN *ša si-ir-dam malū ina kišādīšunu iṣbatu* he sold the olives of Murar to the land(?), and they seized 36 thieves with packs full of olives on their necks Wiseman Alalakh

sirdu A

120:5 and 8 (OB); 10 *emār* GIŠ *sir-du* ten homers of olives (for the royal banquet) Iraq 14 44:140 (Asn.); DUG *qapūt sir-di* a pot of olives (among various fruits) ADD 1024 r. 10, also 1007 r. 8, 1010 r. 9, 1011 r. 8, 1013 r. 4, 1017:6, 1019 r. 7, 1022:6 and r. 10, and passim, see also *giddē* disc. section; as Akkadogram in Hitt.: Ì.GIŠ ZĒ-ER-TUM GIŠ. MA GIŠ.GEŠTIN.UD.DU.A GIŠ.ZĒ-ER-TUM olive oil, figs, raisins, olives KBo 5 2 ii 38, cf. ibid. iii 45, also KBo 2 3 i 54, KUB 17 10 ii 19, KUB 33 68 ii 13, etc., see Güterbock, JAOS 88 66ff.

e) *šaman sirđi* (*sirđē*) olive oil: 1 DUG. GAL 15 SĪLA Ì ZI.IR.DUM RTC 216:2 (Oakk.); Ì.GIŠ ZI.IR.DU *ana pašāš išparātim* (one seah of) olive oil as ointment for the weaver women ARM 7 74:1, cf. ½ SĪLA Ì ZI.IR.DU . . . *ana piššaš šarrim* ibid. 25:5; X DUG Ì ZI.IR.DU (listed with food) ibid. 238:16, also 256:5, cf. Ì.GIŠ ZI.IR.DU.UM (imported from Aleppo) ARM 9 6:1; Ì.giš zé.er.dum.ma dūg nun Tree-Reed Debate 28 (OB); *ina dam erēni* Ì.GIŠ *sir-di u šamni ḫalši tuballal* you mix (various medications) in cedar resin, olive oil, and pressed(?) oil (and anoint the patient) Hunger Uruk 46:13 (med.); Ì.GIŠ *sir-di u ḫibišti ša kirāti . . . uraqqā ana rūšti* I made fine perfume from olive oil and aromatics from the groves (and drenched my people's heads) OIP 2 116 viii 71 (Senn.), also, wr. Ì.GIŠ *sir-di* ibid. 125:50; *ina Ì si-ir-di tapaššassu* AMT 33,3:7, cf. AMT 96,4:11, Köcher BAM 143:3, Hunger Uruk 45:20, wr. Ì.GIŠ *sir-di* KAR 223 r. 10, Köcher BAM 222:11; *šaman sir-di-e* (in ritual use) Or. NS 21 137:8 (NA); *gašša bašla ina Ì sir-di talāš* you make a dough of slaked lime and olive oil (for a poultice) AMT 2,1 obv.(!) 10 (= Köcher BAM 480 i 55), cf. CT 23 30 ii 60, Köcher BAM 186:15.

See *giddē* disc. section, *girimmu* disc. section. For *zi-ir-te*, *zé-er-ta*, *zé-er-tu₄-um-mu* as lw. in Hurrian in Bogh. and RS texts, see Laroche, MRS 6 335 and Ugaritica 5 p. 485.

sirdû A

sirdu B (or *sirtu*, *z/šird/tu*) s.; (mng. unkn.); OA.*

šitti kaspi ša šēp PN ZI-ir-dí *annikim ša ēzibakkunūtini šēbilanim* send here the rest of the silver in PN's transport (and) the s. of the tin that I left with you CCT 2 37b:12.

Possibly to be connected with *sirdû* B.

sirdû A (*sišdû*) s.; pole of a chariot, of a sedan chair; SB; Sum. lw.

[si-ir] EZEN = *si-ir-du-u-um* MSL 14 102:757:3 (Proto-Aa); giš.gu.za. ^{si-ir}siir.da (var. *siir.ra*) = *ku-us-si sir-[di-e]* (var. *ku-us-su-ú si-iš(?)-di-e*) Hh. IV 72, in MSL 9 169; [gi.gi]š.sir.da = MIN (= *qa-an*) *si-[. . .]* Hh. IX 319.

siir.da.mu umun.ne.ne.šè : ina sir-di-[e] šá šar-ra-ni (var. *šir.da.mu umun.na.šè : ana šir-ḫi ša bēli*) (obscure, in lament for Dumuzi) BA 10/1 112 No. 30 K.3311:8f., restored from BA 5 674:17f., var. from 4R 30 No. 2:32f., see *širḫu* A lex. section.

ša-di-it-tum = MIN (= *ku-us-su-[u]*) *sir-de-e* Malku II 183; *šá-di-it-tum* = MIN (= *ku-us-[su]-u*) *si-ir-di-e* CT 18 3 K.4375 r. iii 5; *sir-du-ú* = *ni-i-ri šá* [i-x] Malku IV 170.

a) with *šadādu*: *šarrāni šadē nesūti . . . ša Marduk . . . ana šadād si-ir-di-šu šerras-sina umallū qātūa* (see *šerretu* A mng. 4c-2') VAB 4 146 ii 31; *lušdud si-ir-da-aka* let me bear the pole (of your chariot) ibid. 176 B x 34; *ana ša-da-da si-ir-di-e-šu ušadkānni libba* (see *dekū* mng. 6c) ibid. 124 ii 9; *nišē āšib libbišu ana šadādi si-ir-di-e Marduk bēlija mu-ga-al--tu* (var. *mu-ga-al-li-tim*) *la ušarši* I did not allow troublemakers to prevent the people dwelling in (Babylon) from drawing the chariot pole of Marduk, my lord Sumer 3 16 ii 15, var. from ibid. 8 ii 14 (all Nbk.).

b) with *šātu*: *ana šāti si-ir-di-e-šu-nu kunnušu kišāssu* (RN) whose neck is bowed to pull their (the gods') chariot pole VAB 4 262 i 14 (Nbn.), cf. *ana šāti si-ir-di-šu-nu kunnušu kišādu* ibid. 150 A iii 3, *ana šātu si-ir-di-e-šu lu ukanniš kišādam* ibid. 90 i 12 (both Nbk.).

sirdû B

e) with *ahāzu*: *sir-da-a-ki ahāzu lūbil tūb libbi* I have grasped your chariot pole, let me live in happiness BMS 8:6, see Ebeling *Handerhebung* 60:25; *palāhu ahāzu si-ir-d[u. . .]* Winckler *Sammlung* 252:5 (Sar.), cf. *si-ir-di-e* ^dUTU *u* ^d[. . .] *ibid.* 53 r. 21, see Tadmor, *Eretz Israel* 5 154.

For Sum. refs. to *giš.gu.za.sir.da* (of wood, metal, etc.) see Salonen *Möbel* 80f. For Camb. 265:3 see *giddê* discussion section.

sirdû B s.; (mng. unkn.); OB.*

tuppāt ummātim ū si-ir-di-e irissunū-tima he asked them for the documents of CT 6 6:23; *tuppāt ummātim ū si-ir-di-e ša x GĀN eqlim ugar* GN *ibid.* r. 3; *kanikāt bitim šuāti s[i-i]r-[d]i-a-am u umma-ta [. . .] . . . [le-qé]-a-am-ma* TCL 18 105:15.

Wilcke, *Kraus AV* 478f.

sirendu see **sirimtu*.

sirhu s.; earth wall(?); NB.*

si-ir-hi SAĤAR.ĤI.A šu-pu-uk(!) miqitti agurri šussik heap up an earth wall(?), remove the fallen bricks *Sumer* 3 8 ii 29, also *ibid.* 16 ii 29 (Nbk.).

The copy of these signs may be faulty.

siriam (*sariam, siriannu, širiam, šir'am, šir'annu*) s. masc. and fem.; 1. leather coat, often reinforced with metal pieces, 2. (a garment); MB, Bogh., EA, Nuzi, SB, NA, NB; foreign word; pl. *sarija= māti, šir'amēti*.

kuš.ul.lu.lu = ŠU = sir-ia-am, kuš. NUN.LAGARXSAL = ap-luḫ-tum = sir-ia-am Hg. A II 186f., in *MSL* 7 152.

ap-luḫ-tu = šir-ia-am Malku III 36.

1. leather coat, often reinforced with metal pieces — a) for men: goat skins dyed *dušú*-colored for 1 *si-ri-ia-am ša amēli* PBS 2/2 99:5 (MB), cf. PN LÚ.AŠGAB *si-ri-ia-a[m]* PN the leather worker

siriam

(making) leather coats PSBA 19 71 ii 3 and 6 (kudurru of Marduk-nādin-ahhē); 1 ŠU *sa-ri-am siparri* 1 *gursip siparri ša amēli* 1 ŠU *sa-ri-am ša maški* (beside *s.* for horses) EA 22 iii 37f. (list of gifts of Tušratta); 1-*en-
<nu>-tum sà-ri-am ša amēli* HSS 15 16:3; *ištēnūtu sà-ri-am* KUŠ.MEŠ *ša amēli* JEN 533:1 and 8, cf. HSS 5 93:1; *ištēnūtu sà-
r[i-am]* KUŠ *ša* IM (= *ramani*) LÚ 4 *qa-
al-ku ū ša aḫišunu ša siparri* 1 MA.NA 85 [GĪN] one set of leather body armor for a man, with four *kalku* attachments, and their sleeves (i.e., sleeve flaps) are (covered with) bronze, (the whole weighing) one mina 85 shekels (in list of equipment for LÚ.MEŠ *rākib narkabāti*) JEN 527:5, also *ibid.* 1, 3, 7, and *passim* in this text, cf. *sà-ri-am ša* IM *ša* KUŠ.MEŠ *ša aḫišu[nu ša si]parri* HSS 13 195:17, cf. (beside *gurpisu*) HSS 15 7:7 (= RA 36 174), and *passim*, see *gurpisu* usage d; 2 *tapalu sà-ri-am ša* IM.MEŠ HSS 15 16:1; 3 *tapalu sà-ri-am ša siparri . . . ša ramanišu ša amēli* three sets of men's bronze body armor HSS 14 616:9, cf. *ibid.* 12, [*ištē*]nūtu *sà-ri-am siparri ša amēli* JEN 533:6; 1-*nu-tum sà-ri-am ša* IM *ša* GAB a set of body armor for the chest HSS 13 195:15; *sà-ri-am siparri ana* IM-ŠÚ TI 4 *mati kur-šimētusuunu rabūti* 2 *mati* 80 *kuršimētusuunu šihrūti ša aḫišunu du-ti-wa-šu-nu ša siparri* he took(?) bronze *s.*(-s) for himself, with four hundred large scales and 280 small scales on their sleeves, their is of bronze HSS 15 3:2, cf. *ibid.* 7 and 10 (= RA 36 172), cf. LÚ.MEŠ *ša sà-ri-a-[am]* *ša* GN LÚ.MEŠ *ša* 5 *tapalu sà-ri-a-am ša ilqū [ù] ša muššuru* *ibid.* 6:1 and 4; *tuppu ša sà-ri-am* (followed by list of persons) *ibid.* 12:1; *attalbiša si-ri-ia-am ḫuliam simat šelti āpira rāšūa* I put on a *s.* and covered my head with the helmet fit for battle OIP 2 44 v 68 (Senn.), also Borger *Esarh.* 65:7; *sa-r[i]-ia-ma-a-ti ul ittaḫlīpu* (see *ḫalāpu* A mng. 2a) Tn.-Epic "iii" 39; *ḫalip si-ri-ia-[a]m* AfO 20 114:21 (SB), cf. *ibid.* 17; *narkabāti kabābi azmarē si-ri-ia-am* (among battle equipment

siriam

taken as booty, see *azmarû* usage a-1') OIP 2 60:57 (Senn.); [sa]-ri-ia-ma-a-ti ša tušēbila mā ana annāti EME.MEŠ [. . .] (as for) the coats of armor that you sent me, saying: [Send me] (iron) blades for them KBo 1 14:25 (let.); *ištēn šī-ir'-a-nu parzilli ištēn karballatu ša šī-ir'-an-nu* one s. of iron, one headpiece for the s. (listed among *unūt tāhāzi*) UCP 9 275:7 (NB); *šī-ir-a-ni gursippi u arāta ina muhḫija* (see *arītu* mng. 1a-1') YOS 3 190:28 (NB let.).

b) for horses: *šarru rabū . . . sīsē nar-kabāti sà-ri-am . . . ittadnanni* the great king gave me armored chariot horses KBo 1 3:32 (treaty); KUŠ *si-ri-ia-an-ni sīsē* leather armoring for horses (in list of gifts) KUB 3 52:3 (let.); 7 KUŠ MÁŠ DU₈.ŠI.A *ana 2 NÍG.LAL si-ri-ia-am ša sīsē* (see *aškāpu* usage d) PBS 2/2 99:4 (MB); *I-nu-tum sà-ri-am ša maški ša sīsē [qu-lal-a-na ša siparri muhḫušu* (see *qullu* usage c) EA 22 iii 39 (list of gifts of Tušratta); *ša 3 šimittu GIŠ.GIGIR.MEŠ I-en-na.TA.ÀM sà-ri-am-šu-nu* (see *šimittu* mng. 2a) HSS 15 82:17; *I sà-ri-am KUŠ.MEŠ ša sīsē itti mīlūwe* (see *mīlu* B) JEN 533:2 and 4, see also HSS 15 145:7, cited *mīlu* B; 2 *šimitti sà-ri-am ša sīsē* HSS 15 14:12 (= RA 36 184); [sà]-ri-am ša sīsē [it]ti gūrpisu (see *gūrpisu* usage d) ibid. 7:5; 2 *tapalu sà-ri-am ša sīsē* ibid. 16:1; *iltēnu sà-ri-am siparri ša sīsē qadu gūrpisīšunu qadu ša mīlīšunu kalumānūšunuma ša siparri* (see *kalumānū* usage b) HSS 14 616:1; *iltēnūtu sà-ri-am ša KUŠ.MEŠ ša sīsē* ibid. 5; PN [sà-ri-am] ša LÚ sà-ri-am ša sīsē (*u narkabti*) *la* DU PN does not have(?) armor for men or armor for horse or chariot HSS 15 15:7ff. (= RA 36 196f.), and passim in this text and HSS 15 20; *si-ri-⟨am⟩ parzilli ina muhḫi sīsē lul-*[. . .]* I will *[. . .]* iron armoring on the horses (for battle against Urartu) STT 43:22 (Shalm. III).*

c) for chariots: 20 KUŠ *immeri ana maškanāti ša si-ri-ia-am ša 20 narkabāti [š]a girri* twenty sheepskins for the storehouses for the s.-s, for twenty battle

siriam

chariots PBS 2/2 140:25 (MB); 1 GIŠ.GIGIR *I-en sà-ri-am-šu* one chariot with its armoring HSS 15 13:12 (= RA 36 189), cf. 2 GIŠ.GIGIR *I-en.TA.ÀM [sà]-ri-am-šu-nu* two chariots, each with its armoring ibid. 6, and passim in this text; 5 GIŠ.GIGIR.MEŠ . . . *u ina libbišunu ša 3 GIŠ.GIGIR I-en.TA.ÀM sà-ri-am-šu-nu* HSS 15 82:5, cf. ibid. 3, 8, 11, and passim in this text.

2. (a garment) (NB): 66 TÚG.KUR.RA 10 TÚG *šīr-a-x-ša* 66 LÚ.ERÍN.MEŠ CT 55 789:3, cf. 24 TÚG.KUR.RA.MEŠ *I-et* TÚG *šīr-a-am* CT 56 474 ii 4, and passim, beside TÚG.KUR.RA, for bowmen and other soldiers, e.g., ibid. 653:5, CT 57 82:10, (in heading of list) CT 56 664:1, (worth one shekel of silver) CT 55 109:13, note (three shekels) *ana* TÚG *šīr-a-am-tum* CT 57 23:20; TÚG *šīr-a-am* (for bowmen) Camb. 262:1, 5, and 7, and passim, (among *rikis qabli*) Dar. 253:6; 4 TÚG.KUR.RA.ME 4 TÚG *šīr-a-am ana 4* LÚ.ERÍN.ME GCCI 2 135:2; 1 TÚG.KUR.RA 1 TÚG *šīr-a-am ana 2* GÍN *girū* KÙ.BABBAR GCCI 1 192:3, cf. 290:1, VAS 5 16:11, (for soldiers) YOS 3 74:24, wr. TÚG *šīr-a-àm*.MEŠ ibid. 10:23; 2-*ta* TÚG *šīr-a-am ša zikari* Evetts Ner. 28:8, cf. *I-et* TÚG *šīr-a-am ša kitī amīltu* one women's s. of linen ibid. 25; *ištēn ša qablu* GADA *I-et* TÚG *šīr-a-am ša kitī 2-ta* TÚG *šīr-a-am*.MEŠ TCL 9 117:11f.; two and one-fourth shekels of silver for 3-*ta* TÚG *šīr-a-am ša tabarri* three s.-s of red-purple wool Nbn. 661:5, cf. 1 [TÚG] *šīr-a-am ša inzahurēti* YOS 7 7:140; 117 TÚG *šīr-a-am*.MEŠ *ša* SÍG.X.HI.A [x] *ša* SÍG.SAG [x] *ša* SÍG *šundu* GCCI 2 361:1; one and one-fourth shekels of silver, price of 1 TÚG *šīr-a-am ša* SÍG.ĤÉ.ME.DA one s. of red wool GCCI 1 299:2; *I-et* TÚG *šīr-a-am šupalītu ešsetu babbanītu* one new, fine s. worn underneath Nbk. 12:3, cf. TCL 9 117:45, VAS 4 168:6; [*I-et* TÚG] *šīr-a-am elēnītu mu-ru-qu-ut-tum babbanītu* (see *murrūqu* A) AJSL 16 73 No. 16:2 and 7, cf. TCL 9 117:7; 1 TÚG *šīr-a-am ša qallat* one s. for a slave girl UET 4 118:4; *I-et* TÚG *šīr-a-am* (given to a slave girl) Nbk.

siriannu

408:23, cf. (among items given as dowry) TuM 2-3 2:28; NINDA.ĤI.A u TÚG *šir-a-am* (given to a slave) Nbn. 1116:12; 2 TÚG *šir-a-am*.ME . . . *ana* SIPA-ú-tu GCCI 1 154:1; 1-en TÚG.KUR.RA ù 2-ta TÚG *šir-a-am*(!) TA *bīt qāti* Nbn. 824:19; TÚG *šir-a-am-e-ti gabbi* . . . *šu-bi-lu* send me all the s.-s CT 22 172:7.

Speiser, JAOS 70 47 f.; Oppenheim, JCS 4 192 ff.; Kendall, Lacheman AV 202 f.; for Hurrian *ša-ri-ia-an-ni*, *šar-ia-ni* see von Brandenstein, ZA 46 104 f.

siriannu see *siriam*.

siribu in *ša siribi* s.; (a profession?); MB.

[. . .]-*šu* = *šá si-ri-[bi]* (preceded by *ākil karši*) Malku IV 35.

PN *ša si-ri-bi* (witness) BE 14 98:11, also (recipient of rations) *ibid.* 56a:22; *ša si-ri-bi-šu ša šarri* (recipient of rations) *ibid.* 148:43; property adjoining *šuppāti ša si-ri-bi* the orchards(?) of the BBSt. No. 15 ii 7.

***sirimtu** (*sirendu*, *sarindu*) s.; (a cutting tool); MB, NB; cf. *sarāmu*.

2 GIŠ *si-ri-en-du tu-ub-qí-in-na ana ūri ša bīt* PN *ana sarāmi* (see *sarāmu*) CT 51 24:1 (MB); 1-et *sa-ri-in-du* (among tools) CT 56 294:19.

sirišū see *sirāšū*.

siriu s.; (a type of barley or a processed variety of it); Nuzi.

x *zi-ri-ú* (beside *qēmu mesú*) HSS 14 43:2, also (beside *qēmu*) *ibid.* 5, 77:2, and *passim*; x GIG x *zi-ri-ú* (beside *billu*, flour) HSS 14 165:2, cf. HSS 15 274:2; x GIG x *zi-ri-ú ana šarri ana šinaḥilu* HSS 14 78:4, cf. x *zi-ri-ú . . . ana šarri ana terdennu* *ibid.* 68:4, also x [ŠE] x *zi-ri-[ú] ana ekalli u ana terdennu* HSS 15 265:2, also HSS 14 74:2, *ana ekalli ana šinaḥila* HSS 14 84:5, 88:4, HSS 16 143:2, 173:1; x *billu* x GIG x *zi-ri-ú x arsānu kīma zi-ri-ú* HSS 14 89:3 and 5;

sirpi

x GIG x *zi-ri-ú* x ŠE *ana arsānu ana šuku-nu* *ibid.* 185:2; *uncert.*: barley *ana zi-ir-ri-e zi-ri-qa* PN *iltequ* PN took for z. and fodder HSS 13 413:13.

sirku see *sirqu* C.

sirnaḥ s.(?); (a garment or qualification of a garment); MB; Kassite word.

38 TÚG KI.MIN (= *nahlaptu*) *si-ir-na-aḥ* SIG₅.MEŠ *ši-bu* PBS 2/2 135 ii 9; [x] *si-ir-na-aḥ ši-bu* *ibid.* v 3; TÚG.GÚ.È *si-ir-na-aḥ* Ni. 8986:7, cited Balkan Kassit. Stud. 138, see Aro Kleidertexte 31; [x] TÚG *si-ir-nal-aḥ* (added up with other garments as TÚG.ÍB.LÁ, see *nēbeḫu* A) PBS 2/2 124:7.

Balkan Kassit. Stud. 138.

sirpi adj.; (a color of horses and donkeys); MB; Kassite word; Kassite pl. *sirpame*.

1 (*māru*) 1 (*mūrtu*) *si-ir-pi ša šarri* one male and one female foal, chestnut(?), belonging to the king (listed with MI "black," SA₅ "red") Aro, WZJ 8 572 HS 114:12 (let.), but [M]I *si-i-ir-pi* Balkan Kassit. Stud. 24 No. 16:11, cf. *si-ir-pi* DUMU *Si-ir-pi* PBS 2/2 1:18, and *passim* in MB, see Balkan Kassit. Stud. 12 ff.; *uncert.*: *si-ir-pi-iš* PBS 2/2 90:22; 1 *šimittu si-ir-pi u* MI a pair (of horses), (one) chestnut(?), (one) black BE 14 12:2; [1 S]A₅ *u si-ir-pi* BE 14 12:37; 1 *si-ir-pa-me* DUMU.MEŠ *Šeris* one (pair of) chestnuts, foals of (the horse) *Šeris* *ibid.* 41, cf. 1 *si-ir-pa-a-mi* Balkan Kassit. Stud. 18 No. 6:7, 1 AMAR *par-su* KUŠ-šú *si-ir-pi-a-me*(?)(text -PI) Peiser Urkunden 111:1 (coll. J. A. Brinkman); 1 *šimittu si-ir-pa-me* 1 *šimittu* SA₅.MEŠ CT 44 69:1, cf. *ibid.* 4 and 15, cf. 1 *si-ir-pa-me* PBS 2/2 98:7, BE 14 12:7, beside 1 *si-ir-pi* *ibid.* 6, 9, and *passim*, 1 SAL+ĤÚB *si-ir-pi* CBS 10837 r. 4', cf. [x SA]L+ĤÚB *si-ir-pa-me* *ibid.* obv. 1 (courtesy J. A. Brinkman).

For the Kassite pl. form, see van Soldt, RA 74 78.

Balkan Kassit. Stud. 26.

sirpu

sirpu (*sirapu*) s.; shears, scissors; NB.

40 *si-ir-pi* AN.BAR *ana gizzi* forty shears for the shearing CT 55 252:1, 6, and 8; x iron *ana epēš si-ra-pi parzilli ša gizzu* (see *gizzu* mng. 1a) Nbn. 867:2, cf. 17 *si-ir-pu ša gizzi* Nbn. 960:3; 1-en *si-ir-pu* (beside *ḥaššinnu*, *maqarrātu*, *nalpatu*, for the carpenter) CT 55 445:7, also ibid. 3; 2 AN.BAR *si-ra-pu* (among household items for a dowry) Nbn. 258:15, cf. 3 *si-ir-pu* (listed among *udē* "tools") Camb. 330:4, also (in similar context) 3 *si-ra-pu* Camb. 331:12; (iron) *adi si-ir-pu* AN.BAR CT 55 225:2; *sir-pu parzilli kī nišša' umma niksu nikkisima ultu bīt kili nuš'i* we brought iron shears saying: Let us make a breach and get out of the prison YOS 7 97:16, cf. ibid. 7, 19, and 21.

sirqu A (*širqu*, *sisqu*, *sišqu*) s.; offering (of aromatics or foodstuffs); OB, Bogh., SB, NA, NB; cf. *sarāqu A*.

[zid.dub.d]ub.bu = *qī-me ma-aq-qī-tum*, MIN *si-ir-qī*, [zid.sur].ra = MIN MIN, ŠU-u (= *zisurrá*) Hh. XXIII v 8ff.

si-is-qu // *ana sasqū* . . . *šaniš si-is^{is}-qu* // *a-na sa-ra-qu* A III/1 Comm. A 14f., also ZI = *si-is^{ir}-qu* A III/1 Comm. App. 7, in MSL 14 329.

a) with *sarāqu*: *qēma suluppī sasqā sir-qa ana pan Šamaš ta-sar-ra-aq arki sir-qī* 2 *imēri ana pan Šamaš tulzassu* you strew flour, dates, (and) *sasqū* flour (as) an offering before Šamaš, behind the offering you put (the image of) the two donkeys before Šamaš ZA 45 200 i 26f. (Bogh. rit.); *ana DN* . . . *niqā aqqi sir-qu as-ru-uq* (var. *-qu*)-*ma attāši* ŠU.ÍLA.KAM I made an offering to Kulla, strewed aromatics, and prayed Lyon Sar. p. 9:60, cf. *si-ir-qa ana* ^dUTU x [. . .] KBo 9 44 r. ii 4 (hymn to Šamaš); *še-ir-qu i-šar-ra-qa ina mahrija* Bauer Asb. 2 82 K.6064:12 (oracle); *še-er-qu ana pan DN ta-šá-raq* BBR No. 61:9, 11, 15, 62:9, 11, 14, r. 9, etc., 63:8, wr. *ši-ir-qu* ibid. 64:12, 15ff., 66 r. 18; [*na*]šáku *nindabá a-sa-[raq] sir-q[u]* (var. *si-ir-qu*) KAR 347:11, var. from Loretz-Mayer Šu-ila 50:11. see Ebeling Handerhebung 92; *as-ruq-ka* si (var.

sirqu A

ši)-*riq mūši ellu aqqika rēštā šikara dašpa* I have strewed the holy nocturnal offering for you, I have libated for you the finest sweet beer BMS 1:20 and dupls., see Mayer Gebetsbeschwörungen 493, cf. [*as-ruq-kē*] *i sir-riq burāši ella* ibid. 537 79-7-8,50:5, and passim in šuillas; *sir-qī ana DÌM.ME.ER.AN.NA* . . . *ta-sar-raq* you strew aromatics for the gods of heaven RAcc. 10:10, cf. *sir-qu kalū i-sar-raq* ibid. 42:18, [*eli*] *nignakki si-ir-qī kalū isarraq* ibid. 46:20 (= Sumer 11 pl. 10); *ginā si-ir-qa ana panīšunu ta-sár-raq* (see *ginā* mng. 1a) Oppenheim Glass 32 A 5 and B 8, cf. Ebeling Parfümrez. pl. 17 iv 2 (NA); see also *sarāqu A* mng. 1b-1' and 2' and mng. 4.

b) other occs.: *rabātu Igigi issanaḥḥuru ana uddū isqīšun maḥāru sir-qī-šū-un* (see *isqu A* mng. 2c-2') AfK 1 25 r. iii 20 (SB lit.), cf. [*ana ku*]-*un-ni sir-qī-šū-nu appi ilabbīnu ušallū bēlūtka* K.2540:8; *elkūti ebbūti sir-qī-ši-na* (var. *si-ir-qī-šū-nu*) *tamtahhar* you always accepted their pure and holy offerings Lambert BWL 136:160 (hymn to Šamaš), cf. *ilāni* . . . *māhiru sir-qī-ia* Or. NS 39 125:17, cf. 127 r. 27 (SB namburbi); *sir-qu qutrinnu ukinnaššunūti* I established offerings and fumigations for them Iraq 14 34:75 (Asn.); *šābit si-ir-qī-k[ī] mukil nindabē[ki]* (RN) who offers s.-s to you, who presents food-offerings to you KAR 98 r. 1; *qēma tanaddi u zē-ir-qā ina qabalti tanaddi* you strew flour (on both sides) and in the middle you strew s. ZA 45 208 v 6 (Bogh. rit.); *burāša maḥata i-sár-raq šamna ana sir-qī ittanaddi* he scatters juniper and scented flour, sprinkles oil on the scattered offering BBR No. 82 r. i 15; *sir-qu zíd.MAD.GÁ* (in broken context) LKA 137:5, cf. LKA 133:4, dupl. Köcher BAM 151:58; 2 *sir-qu rabāti* BBR No. 24 r. 9, cf. *ana sir-qī IGI-i* (in broken context) BBR No. 80 r. 11; [. . .] *be-lí sir-qī maḥati niqī* OECT 6 pl. 18 K.3262:1; [*sir*]-*qu maqqātu u minātu kalū ul ikalla* (see *maqqātu* usage b) RAcc. 42:28; *la uqatti ensū sir-[qī-šū]* the diviner did not finish [his] s.-offerings AfO 19 53:164;

sirqu B

sír-qu-ú-a libbaka linīh may my offerings put you in a good mood JRAS Cent. Supp. 36:8; *lipaššir kišpīkunu* [. . .] *si-ir-qí-ku-nu* may (the Fire god) undo your (the sorceresses') evil magic, [. . .] your s.-s Maqlu IV 73, see AfO 21 76; ^dMIN (= KÙ. SÛ) *šangammāhu ša* ^dMIN (= Enlil) *ina si-riq x* [. . .] *litrussu* let DN, conjurer of Enlil, drive it away (from the house) with s. of [. . .] BA 10/1 105 No. 24:5 (Sum. broken); ZÛ.LUM.MA *gabbi akanna ana sir-qí(!)-e ina qātēja matū* dates are in short supply here for the offerings that I must make TCL 9 124:12, cf. *sír-qí-ia* BIN 1 88:12 (both NB letters); obscure: *šumma marsu irassu ikkalšu qāt ilišu ana si-riq* GAB[A . . .] Labat TDP 100 i 1.

In YOS 3 89:9 read probably *iš-hir ittija*, see *šeḫēru* mng. 1a-3' and AHw. 1087b sub 4a.

sirqu B (or *zirqu*) s. fem.; (mng. unkn.); OB.

$\frac{1}{3}$ GÍN KÙ.BABBAR *zi-ir-ku* ^dUTU *ki-la-x-li* $\frac{2}{3}$ GÍN KÙ.BABBAR *zi-ir-ku u šurmīnum ša ina i-si-in* $\frac{1}{3}$ GÍN KÙ.BABBAR PN₂ $1\frac{2}{3}$ GÍN 10 ŠE KÙ.BABBAR *zi-ir-ku ša ina qātija u qāti* PN₃ *leqiat x* silver (for) s., PN(?), x silver (for) s. and cypress (oil?), which (was used?) at the festival, x silver PN₂, x silver (for) s. which was received from me and PN₃ Waterman Bus. Doc. 53:5ff.; x bran *ana še'im šāmimma [an]a šēr* UDU *zi-ir-qí* [. . .] to buy for barley, in addition to the z. sheep [. . .] CT 52 112:27, for an interpretation as fem. imp. see Kraus, AbB 7 p. 91 note 1; x ZÍD.MA.AD.GÁ *ana zí-ir-qí* CT 45 85:17; x ŠE *si-ir-qí* (among items for funerary offerings) CT 45 99:4; *zi-ir-qá-am ul išu* (in broken context) CT 48 23:25.

With the exception of CT 45 99:4, which may belong with *sirqu A*, all cited OB refs. are written with either the *zi* or the *zí* sign, even in texts, such as Waterman Bus. Doc. 53, UET 5 685 (cited *zirqu C*), and CT 52 112, which otherwise use the *si* sign. Possibly the word belongs with the

sirrimānu

refs. UET 5 685:13 and Sumer 14 25 No. 7:9, cited *zirqu C* and it may, in turn, be the same word as *zirqu B*, "sheep."

sirqu C (or *sirku*) s.; (a fortification?); SB.*

šābē šēpē šābē narkabti ša ina si-ir-qí dīmti u bi-ir-tu(text -šI) *ašbū* the foot soldiers, (and) the chariot soldiers who are stationed in a s., tower, or fortress IM 67692:103 and dupls.; should the king march *ana harri rabī ana ba-li-ḫi šá sir-qí* to the great wadi, to the Balih at the s.? K.2617 r. 2 and dupls. (both *tamitu*, courtesy W. G. Lambert).

sirramannu adj.; (qualifying horses); Nuzi.

1 ANŠE.KUR.RA SAL *zi-ir-ra-ma-an-nu ša* PN (followed by 1 ANŠE.KUR.RA SAL *sāmu*) AASOR 16 98:1; 1 ANŠE.KUR.RA NITA MU 6 *sāmu pinkarannu* 1 KI.MIN NITA MU 6 *zi-ir-ra-ma-an-nu* ibid. 100:5 (inventories of horses); 2 ANŠE.KUR.RA.MEŠ NITA *zi-ir-ra-<ma>-an-nu u mi-ki-ir* (see *mikru B*) ibid. 99:18; one mare *zi-ir-ra-ma-a[n-nu]* (marked on the ear, between *sāmtu* and *babrunnu*) HSS 14 648:11; 1 *māru zi-ir-ra-ma-an-nu zi-lu-ka-an-nu* SIG₅ *ù uzun*(copy UD)-*šu ina arkišu ni-ru* HSS 15 104:1; one male horse *zi-ir-ra-ma-an-nu pinkarannu* ibid. 106:24, cf. ibid. 4, 103:7, ANŠE.KUR.RA *šalmu* *ù zi-ir-ra-ma-an-nu* ibid. 103:21.

The word does not designate simple color or age, since these are otherwise specified in the same context.

Kronasser, WZKM 53 182f. and 187.

sirramu see *sirrimu*.

sirrimānu (*sarramānu*) s.; (a type of lapis lazuli, lit. wild-ass-like); SB; wr. NA₄.ZA.GÌN.ANŠE.EDIN.NA; cf. *sirrimu*.

na₄.za.gìn.anše.edin.na = *sír-ri-ma-nu* Hh. XVI 63; na₄.za.gìn.anše.edin.na = *za-[ra-ma-*

sirrimu

mul RS Recension 48, cf. MSL 10 51:26 (OB Forerunner) and 55:26b (Nippur Forerunner).

uqnú pūša tukkup NA₄.ZA.GÌN.[AN]ŠE(?). EDIN.NA *šumšu* lapis lazuli flecked with white is called *s*. STT 108:3 and dupl. STT 109:3 (series *abnu šikinšu*), see Landsberger, JCS 21 153.

The designation probably describes the color or mottling of the stone.

sirrimu (*sirramu*, *sarramu*) *s*.; wild ass, onager; MB, Nuzi, SB, NA, NB; wr. syll. and ANŠE.EDIN.NA; cf. *sirrimānu*.

anše.edin.na = *sir-ri-mu* (after *imēru*, *sīsū*) Hh. XIII 374; kuš.anše.edin.na = MIN (= *ma-šak*) *sir-ri-mu* Hh. XI 46; ANŠE.EDIN.NA AFO 18 341 iii 15 (Practical Vocabulary Nineveh).

anše.edin.na bú.bú.da.gin_x(GIM) igi.na IM.DIR an.si: *kīma sir-ri-me* (var. *-mi*) *ša hamra* IGI^{II}.MEŠ-šú *upē malā* (see *hamru* adj. lex. section) CT 17 19:23f.; anše.edin.n[a.gin_x . . .] in.DU [. . .] (var. anše.edin.na.gin_x hāš im.šī.bad. [du] : *kīma sir^{ir}-ri-im x* [. . .] *x x* [. . .] he will chase it away like an onager KUB 37 106:23, var. from CT 4 3 r. 24 (Sum. only), see J. Cooper, ZA 61 15.

[*ha*]-*ra-du* = *sir-ri-mu* (between *mūru* and *imēru*) Malku V 39, in MSL 8/2 74.

a) in econ. context: 10 ANŠE.EDIN.NA *ša ina tamirti bīt DN mē išattū* the ten wild asses which are in the vicinity of the temple of DN are drinking the water PBS 1/2 56:6, cf. *ibid.* 5 and 10 (MB let.); barley given to PN *ana* ANŠE.EDIN.NA HSS 15 273:16; *x* barley [*ana*] [AN]ŠE.EDIN.NA. MEŠ HSS 16 140:3 (both Nuzi); 30 ANŠE. ED[IN.NA] (listed with five hundred sheep, 16 oxen) ADD 121:2; 1 *alpu ina libbi* 30 ANŠE.EDIN.MEŠ *ittišī* he took one ox for thirty wild asses (but did not give them) ABL 449:9 (NA); *sungirtu* plant *ša* ANŠE.EDIN.NA *ikkalu* which wild asses eat ABL 1000:9 (NB); *kī maššarti lapani* ANŠE.EDIN.NA *u šabīti la ittašar* (see *šabītu* usage b) YOS 7 156:19 (NB).

b) in comparisons: *kīma si-ir-rim šēri* [*ina*] *kamāti lirtappud* may he keep wandering outside the city like an onager of the steppe JCS 2 204:9, cf. [*kī*] *ma* ANŠE.

sirrimu

EDIN.NA EDIN *lirpud* MDP 6 pl. 11 iv 3, see AFO 23 15, *kīma* ANŠE.EDIN.NA *ina kamāt ālišu lirtappud* BBSt. No. 7 ii 18, IR 70 iii 20, VAS 1 70 v 11, RA 66 173:73, and passim in kudurrus; *kīma sir-ri-me* (vars. *sir-ri-me*, *sir-ra-me*) *šabīti šēra rupda* roam the plain like a wild ass or a gazelle Wiseman Treaties 421, cf. *ašar šumāme kīma* SAL. ANŠE.EDIN.NA [. . .] 3R 10 No. 2:34 (= Rost Tigl. III p. 80:23), and parallel Iraq 18 126 r. 19 (Tigl. III); *ina kamāt āli kīma sir-ri-mi lirbiš* may he find a resting place outside the city (only), like a wild ass ZA 65 56:56, [*kīma*] ANŠE.EDIN.NA *ina kamāti lirtebbiš* RA 66 166:39 (both kudurrus); *kīma sir-rim šēri šadāki rukbi* climb your mountain like the wild ass of the desert 4R 56 iii 47 and dupl., see ZA 16 162:28 (Lamaštu); from my attack they shied away *kīma sir-ri-me* like wild donkeys OIP 2 38 iv 33 (Senn.); ANŠE.EDIN. NA *eṭemmu ša Enlil* (for context see *eṭemmu* mng. 2b) KAR 307 r. 11.

c) in lit.: *gitmālu* [*sī*] *r-ri-mu utul in[a šēri]* look at the noble wild ass in the desert (the arrow will turn against the one that trampled down the field) Lambert BWL 74:59 (Theodicy); [*ēkul*] ANŠE.EDIN. NA.MEŠ *binū[t šēri]* he ate wild asses, creatures of the steppe KAR 6:28 (SB lit.); *irtappud* ANŠE.E[DIN.NA] (var. *sir-ra-mu*) CT 13 43 K.4470 ii 8, var. from K.7249:6 (Sar. legend); O Enkidu, your mother is a gazelle, and an *akkānu* donkey, your father, engendered you *ša sī[r-ri-mi] še-zib-bi-šun* [*u*] *rabbūka kāša* they raised you on the milk of wild asses Gilg. VIII i 5, see JCS 8 92, see also Lambert BWL 72:48, Biggs Šaziga 17 LKA 101 obv.(!) 7, cited *akkannu* mng. 1a and (for refs. beside gazelle) *šabītu* usage a; *šabti būla sa-ar-ra-ma šabīt[i] rīmi armī* BM 120022 (Lamaštu inc., courtesy W. Farber); MUŠEN *sir-ri-ma* MAŠ.DÀ *ana taršišu i-da[k-ku-ku?]* will birds, wild asses, and gazelles [. . .] toward him? K.3703+ :38 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); if he kills *šumma* ANŠE.NITÁ *šumma* ANŠE.KUR.RA *šumma* ANŠE.EDIN.NA NITÁ (etc.) CT 27

sirritu

50 K.3669 r. 1 and dupl. CT 28 3:18, see Leichty Izbu p. 200:1; *lumun* ANŠE.EDIN.NA *ša ana bītija irubu* the evil portended by a wild ass that entered my house Or. NS 36 19:30 (SB namburbi); if in his dream they give him UZU ANŠE.EDIN.NA (preceded by UZU ANŠE, UZU ANŠE.KUR.RA) Dream-book 324 ii x+19, cf. *ibid.* 325 r. i 26; *kabūt* ANŠE.EDIN.NA *ina azanni . . . tapattan* you eat “wild donkey’s dung” mixed with garlic 2R 60 i 52 (*aluzinnu* text), restored from Bab. 7 pl. 16 K.6392:5, see TuL p. 18; ANŠE.EDIN.NA (in broken context) K.8321+ ii 3 (*aluzinnu* text); *rīmu sīr-ri-mu erū ibar-ra[mma]* the eagle brings as prey wild oxen and wild asses Bab. 12 pl. 1:20 (Etana), cf. *rīmū u sīr-ri-mu* (in broken context) BiOr 28 14 i 12 (Šulgi prophecy); note with ref. to hunting: *mudū epēš šēri sīr-ri-me u MAŠ.DÀ.MEŠ* who knows how to hunt wild asses and gazelles K.2556 r. iii 13, cf. [*ilamm*] *ū sīr-ri-mi u MAŠ.DÀ.MEŠ ajali sappārū* *ibid.* 16 (*tamītu*, courtesy W. G. Lambert); (number left blank) ANŠE.EDIN.NA. MEŠ *u šabāti . . . ušamqit* AKA 141 iv 24 (Tigl. I), cf. (beside other wild animals gathered in Calah) AKA 203 iv 41 (Asn.), cf. KAH 2 84:127 (Adn. II), ANŠE.EDIN.NA.MEŠ MAŠ.DÀ.MEŠ (among captured animals) Postgate Palace Archive No. 267:36 (Asn.).

In Lambert BWL 95 r. 11, read *kīma sīr-ri i-na bīt šikari la tuš-ta-ra-aḥ a-[ma-ta]* (courtesy W. G. Lambert); the line probably corresponds to *lú.lul.la.gin_x é.kaš.ka KA nam TAR.TAR.ŕE* Alster Instructions of Šuruppak 38:72, although the correspondence to *lú.lul.la* line 72 already appears in Lambert BWL 95 r. 10 as *sarru* (between *ākil karši* and *ana qarrādi* lines r. 8 and 12, which correspond to *lú.inim.sig.ga* and *ur.sag* lines 70 and 74).

Nougayrol, JCS 2 203 ff.

sirritu s.; (mng. unkn.); lex.*

IM.zi.ir.a (var. IM.zé.ri) = *sīr-ri-tū* (var. *sī-ri-tu*) (in group with *sīšū* and *sīhītu*, qq.v.) Erim-huš IV 81.

(Leichty, Kramer AV 325.)

sīru A

sirsirru s.; (mng. unkn.); Mari.*

aššum GIŠ.IGI.KAK UR.MAḤ *ša [bēli i]špuram [x x i-na?]* *sī-ir-sī-ir-ri šaknu* concerning the “lion-pin” (see *nazīnu*) about which my lord wrote, the [. . .s] are located [in?] the s.(-s) (or: they are provided with s.-s) ARMT 13 9:7.

Possibly var. of *šeršerru*. See also *zir-zirru*.

siršu s.; (a type of soil or orchard); syn. list.*

si-ik-šum, si-ib-šum, si-ir-šum = MIN (= [. . .]) (followed by synonyms of *mitirtu*) CT 18 1 f. K.4375 i 41 ff. (Explicit Malku III).

sirtiu s.; (part or material of a weapon or implement); lex.*

[gi]š.sí.iq.ti.um.giš.pan, [gi]š.sí.ir.ti.um.giš.pan (end of bow section) RA 18 65 x 28 f. (Practical Vocabulary Elam).

See discussion sub *siqtīu*.

sirtu see *sirdu* B.

sirū (*zirū*) s.; (mng. uncert.); lex.*

i.zi^{si-ru-ú} Proto-Izi I 370, but i.iz = *zi-r[u]* Izi V 81.

The Izi ref. is from an exemplar with many errors; in both lex. texts the word occurs beside *agū* “wave,” for which Sum. i.iz(.zi) is also attested, for context see *agū* B lex. section.

sīru A s.; plaster; SB, NA, NB; wr. syll. (IM.BAD CT 39 4:38); cf. *sēru*.

im.BAD, im.šà.ra.aḥ = *si-i-ru* (var. *-ri*) Hh. X 491f.; [im].zi = *šal-la-ru* = *si-i-ru* Hg. A II 131, in MSL 7 113; IM.ZI = *si-i-ru* Practical Vocabulary Assur 786; [ú] [ḤU.SI] = *si-i-ru* A II/6 iii Source B 12’.

bīt Aššur bēlišu igārāt nāmerī sīhirti bīti gabbu ina si-i-ri uddeš he restored the temple of Aššur, his lord, by plastering the walls of the towers all around the temple AfO 3 1:4 (Sar.); *igārāte ḥurāša*

šīru B

kīma si-i-ri asīr I overlaid the walls with gold as if with plaster Borger Esarh. 87:25; *bāb muterrēti* . . . [si-i-ri šukun (see *mutirtu* mng. 1b) YOS 6 10:17 (NB); *si-i-ru su-pi-i[n-nu?* . . .] (in broken context) ABL 119:17 (NA); *ina libbi titti ša si-i-ri* with the clay from the plaster van Driel Cult of Aššur 200:15; *šumma bitu si-ir-šu peši* if the plaster of a house is white CT 38 14:28, also (with black, red, green, and multicolored) *ibid.* 29–32 (SB Alu), dupl. CT 40 3:58ff.; *šumma igārātu libbi bīti šihhat si-i-ri išá* if the walls inside a house have flaking-off plaster CT 38 15:51, cf. *igārātu ša kīdiānu ina mešlišina šihhat si-i-ri išá* *ibid.* 52, cf. also *ibid.* 57, *si-ra kīdia išhuṭ* CT 40 2:48; *šumma šūtu illikma si-ir bīt ili unaššip* if a south wind comes and blows off the plaster on a temple CT 40 40:72, dupl. TCL 6 9:18 (all SB Alu); if (in MN) *bīta išši šá si-i-ri ihallašu* he demolishes his house: that (means) he scrapes off the plaster BRM 4 24:22 (*iqqur ipuš* comm.), also ZA 2 335:15, cf. KAR 398:5, see Labat Calendrier p. 64 n. 6; *si-ir utūni* plaster from a kiln Köcher BAM 417:20, cf. *si-ra utūni* Köcher Pflanzenkunde 32a ii 5 and dupl. (courtesy F. Köcher), cf. *si-i-ri igāri* KAR 53:13, cf. also *si-ir barīrat apti* AMT 27,6:9; if he washes his hands *ina si-ri* (between *ina NAGA.SI* and *ina tuhhi*) AFO 18 77 K.1562:2; obscure: [a]p(?) -šur *si-ra aptašar* (incipit of an inc.) LKA 94:9, see Biggs Šaziga 12; *šumma eqlu* IM.BAD <lawi> if a field is surrounded by a plastered (wall?) (lit. by plaster) (followed by *šumma eqlu pitiqta lawi* if a field is surrounded by an earthen wall) CT 39 4:38 (SB Alu).

In the ledger BE 14 132:10, 24, and *passim*, the signs are to be read IM.ÚŠ (PN), “dead.”

šīru B (*sēru*) s.; 1. (a reed structure), 2. *ana sīr* corresponding to(?); OB, MA, SB, NA.

gi.dù.a = *si-i-ri*, [tar-ba-šu], *ki-ik-ki-šú* Hh. VIII 112ff., see MSL 9 175; [gi.dù].a = *si-i-ru*,

šīru D

tar-ba-šu = *ma-šal-lu šá* LÚ.SIPA Hg. A II 17f., in MSL 7 67; [r]i(?) -ig-ga PA.DAG+KISIM₅×KAK = *si-rum*, *su-pu-ru* Diri V 36f.; gi.giš.kéš.da = *qa-an er-re-ti*, MIN *si-[ri(?)]* Hh. IX 318f.; [ri]-ig PA.ĤŪB.DU = *na-du-ú ša si-ri* Diri V 57; PA.ĤŪB.DU = *pa-ra-su šá si-ri* Antagal VII 239 (= H 39).
é(?) é.zé sàg.dug₄.ga i.lu mu.un.na.ab.
bé : *ana si-i-ri sa-pa-ḫu u[a iqabbī]* he bewails the scattering of the fold SBH 151 No. 24:24f.

1. (a reed structure): see lex. section; uncert.: URU.BĀD *ugdammir ana temen(?) si-i-ri issurri nišakkanni* ABL 1223:9, cf. *si-i-ru nišakkan* ABL 1219 r. 6 (both NA), see Parpola, OLZ 1979 35.

2. *ana sīr* corresponding to(?): *šumma mē ša Adad ša ana šiqi ana šakāni il-lukuni ibašši bēlē eqlāti ištu aḫā iš izzazzu a'īlu ana si-ir eqlišu šipra eppaš eqelšu išaqqi* if there is rainwater which is suitable for irrigation (all) the owners of the fields will share in the work, each shall do the work corresponding to(?) his field, and will irrigate his field KAV 2 vi 26, cf. *ibid.* vi 7 (Ass. Code B §§ 18 and 17); (those who can produce title to the field) *a'īlu ana si-ir eqlišu išallim ilaqqi* each takes full possession of it corresponding to(?) his field *ibid.* iii 26 (§ 6).

For OA refs. see *šīru B*; *ina ZI-re-e* BIN 4 67:25 is obscure. For OB refs. see *zīru B*; for a NB ref. see *zīru s*.

šīru C s.; (an official); NA.

šangū illak LÚ *si-i-ru ina pan Ištar ú-[. . .]* the *šangū* goes and [brings?] the s. before Ištar K.3455:14, cited MVAG 41/3 41 n. 1, cf. LÚ *si-i-ru naqbitu ina pan Ištar [iqabbī]* the s. says a blessing before Ištar *ibid.* 19, cf. also *ibid.* 18, 22f., 26 (refs. from unpub. manuscript of K. Müller), see Menzel Tempel 2 T 93f.

šīru D (*sēru*) s.; (mng. unkn.); lex.*

mu.sa.dul.la = *si-i-ru* (var. *se-e-ru*) (in group with *ninda.zag.ga* = *a-kal* [s]a-a-ki, *ninda.sal.sal.la* = KI.MIN (= *a-kal*) é *e-mu-ti*) Erimhuš IV 82.

sirua

sirua adj.; (a characteristic marking on the nose of a horse); Nuzi.*

ap-pa-su ša šumēli zi-ru-a (a horse) the left of whose nose(?) is s. HSS 15 45:3, cf. *appašu ša šumēli zi-ru-[a(?)]* ibid. 119:8, also HSS 14 648:14.

siruribu s.(?); (qualification of a garment); MA.

1 TÚG *a-ši-a-nu si-ru-ri-bu adi UR-šu* one . . . garment (see *aššijanni*) with its *sūnu* Assur 2 95f. B ii 12, also A ii 3, 18, B ii 3.

siruwala (or *siruwena*) s.; (part of a chariot); Nuzi*; Hurr. word.

2 GIŠ *zi-ru-wa-la(or -na)* (among parts of a chariot, see *kušuhannu*) HSS 15 80:6 (= RA 36 162).

siruwena see *siruwala*.

sisahallima (or *zizahallīma*) s. pl.; (mng. unkn.); RS*; foreign word.

PN *u DUMU.MEŠ-šu adi dārīti ištu harrā-nāti* GN *u ištu harrānāti* GN₂ *u ina // si-sà-ḫal-li-ma* PN and his sons for all time, from the roads of Egypt and from the roads of the land of the Hittites, and in s. (will not perform work for the palace) MRS 6 166 RS 16.386 r. 6.

sisalḫu (*siserḫu*) adj.; (a breed of cattle and sheep); NA; Hurr. lw.(?).

GUD.MEŠ GUD.ĀB.MEŠ SAL *si-sal-ḫu* ADD 777 r. 1 (Practical Vocabulary Nineveh), see AfO 18 340 iii 11.

1 GUD NITA 3 GUD *si-sal-ḫi*.MEŠ 4 SAL. AMAR.MEŠ ADD 1035 r. 14, cf. ibid. r. 5; [X] GUD *si-sal-ḫu* ADD 942:5ff. and r. 2ff.; *naphar* 4 GUD 1 *si-sal-ḫu* ADD 1014:4, cf. ibid. 3, cf. [GU]D *si-sa-a[l-ḫu]* Tell Halaf 46:1, also 79:2, see Fales, ZA 69 207 and 202f.; 2 UDU *si-sal-ḫi* (beside UDU *gabbubu*) ADD 995 i 5; 1000 UDU *si-ser-ḫu* 1000 UDU. NIM.MEŠ Iraq 14 35:109.

sisrinnu

sisānu (*zizānu*) s.; (a locust); SB.*

buru₅.gán.na(var. .nu) = *zi-za-nu*, buru₅.gán(var. adds .nu).tir.ra = MIN *qiš-tum* Hh. XIV 235f.; buru₅.gá.an.nu.um = BURU₅ *si-sa-nu* Á. DIR.GÚ.UGU (var. [BURU₅ zi]-*za-nu* BURU₅.BI Á. DIR.GÚ.UGU), buru₅.MIN.tir.ra = BURU₅.BI Á.NU. DIR Uruanna III 201f., in MSL 8/2 57f.

zi-za-nu = *suḫsilu* Practical Vocabulary Assur 422i.

a) in gen.: *tibát* BURU₅.HI.A // *tibát zi-za-ni ina māti ibašši* there will be an invasion of locusts, variant: of z., in the land CT 41 2 Sm. 230:4, CT 39 32:28 (both SB Alu).

b) as name of a god: *zi-za-nu* KUR = ŠU Ea II 195; ^d*zi-za-nu* KUR = *mār A-ni* CT 25 6:13 (list of gods); ^d*Zi-za-nu* Šurpu VIII 22, dupl. UET 6/2 408:8.

Landsberger Fauna 123f.

sisarru s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

Property located by the fields of PN and PN₂ *ina sūqi zi-za-ar-ri* in the street of . . . RA 23 149 No. 31:13.

Perhaps the name of a profession, see Oppenheim, AfO 12 154.

sisātu see *sassatu*.

sisā'u see *sisá*.

siserḫu see *sisalḫu*.

sisikillu (an onion) see *šamaškillu*.

sisītu (a part of the body) see *šisītu* B.

sisqu see *sirqu* A.

sisrinnu (*sissirinnu*) s.; (mng. uncert.); syn. list.*

pi-ia-a-mu, ga'ānu, si-is-ri-in-nu (var. *si-is-si-ri-in-nu*) = *ši-kit-tú* (preceded by synonyms of *bitu* "house") Malku I 266ff.; *arattá, si-si-ri-nu, amirtu* = MIN (= [*šubtu*]) Explicit Malku II 145ff.

See *sissiru* B.

sissatu

sissatu s.; (mng. unkn., occ. as personal name only); OB.*

Si-is-sà-tum BE 6/1 103:4, 9, and 43, 112:7, CT 47 80:25, YOS 13 273:3, 290:2 and 8, 385:14.

Possibly to *sassatu*.

sissatu see *sassatu*.

sissihu see *sissimu*.

sissiktu (*zizziktu*, *šiššiktu*) s. fem.; fringe, edge, hem (of a garment); from OA, OB on, Akkadogram in Hitt.; NA *zizziktu*, *šiššiktu*, pl. *sissikātu*, *sissikēti*; wr. syll. and TÚG.SÍG (in Bogh. TÚG.SÍG.A).

túg.síg = *sis-sik-tum* Hh. XIX 284; túg.síg, túg.bar.síg = *zi-zik-tú* Practical Vocabulary Assur 299f.; [túg . . .] = (blank) = [si]s-sik-tú Hg. C II r. 11, cf. [túg.x].x = (blank) = *sis-sik-tú* Hg. D III 434, in MSL 10 140-141; lú.túg.tag.ga = *ma-ḫi-šu šá sis-sik-ti = iš-pa-[ru]* Hg. B VI 138, in MSL 12 226.

túg.síg.a.ni i[n.k]ud : [si]s-sik-ta-šá *ib-tuq* (the husband rejected her and) he severed her hem (from his) (as symbolic gesture of divorce) Ai. VII ii 50; kuš.níg.na₄ kù.gi kù.babbar túg.síg.bi ù.mu.un.ni.in.kéš : *kisu kaspi ḫurāši ina si-sik-ti-šú-nu rukusma* (see *kisu* A lex. section) JTVI 26 155 iii 10 (= RA 65 127).

TÚG.SÍG.Ī.A = *sis-si-ke-e-tum* CT 41 26:22 (Alu Comm., to Tablet XXVIII); *e-da-pa-tum = si-sik-tum* An VII 275.

a) tying (*rakāsu* or *kašāru*) and cutting (*batāqu*) — I' as symbolic act in legal contexts — a' of marriage and divorce — I'' in OB, SB: see Ai. VII ii 50, in lex. section; *si-si-ik-ta-ša ikšurma ibtataqqi* he knotted her hem (to his own) and cut it off CT 45 86:27 (OB), see Veenhof, RA 70 153, cf. (with ref. to figurines enacting a wedding) *eḫla u ardata . . . tušeššab* TÚG.SÍG-šú-nu *ištu aḫāmeš taka[ššar]* BBR No. 49:10; *si-si-ik-ti* PN *batqat ul itārma* PN₂ *ana* PN *ana aššūtīm ul iraggam* PN's hem is cut, PN₂ (the husband) will have no further claim on PN concerning her status as wife Greengus Ishchali 25:15, cf. *si-<si>-ik-<ta>-ša ba-at(?)<qá>-at* (in a text containing several errors) Meissner BAP 91:3, see Lands-

sissiktu

berger apud Koschaker NRUA 24 n. 3; in the presence of the assembly and the witnesses *si-ū[s-si-ik-ta-ša(?)]* *ibtuq* he cut her hem WO 8 236 Newell 1900:12; [si-si-ik-ti *maḫar šarrāni ibtuq* (and said: Go off to your father's house) ARM 10 33:24, see Moran, JAOS 100 187; witnesses in whose presence *si-si-ik-ti* PN PN₂ [*ib*]-*tuqu* PN₂ cut the hem of PN (his wife) VAS 8 9:8 (tablet) and 10:5 (case).

2'' in Nuzi: ^fPN . . . DAM-ia *mārat* PN₂ *ētezib u si-si-ik-tum ana panī šibūti ab-tataq* I divorced my wife ^fPN, PN₂'s daughter, and before witnesses cut the hem HSS 19 139:6, cf. *ibid.* 135:12, cf. DAM-ia . . . *ētezibši u si-is-si-ik-ta-šá ab-ta-tāq* RA 23 150 No. 33:8, wr. *at-ta-tāq-šu* HSS 19 138:5, wr. *inanna ētezibmi u si-is-si-ik-ta-šu ab-ta-qa-an* *ibid.* 136:7.

b' in other legal contexts: *damqiš aḫī šābī ana* GN *iḫrud ù si-si-ik-ti itti* LÚ GN *aḫī irkus* it is good that my brother (the king of Jamhad) has sent men to Babylon and has made an agreement (lit.: tied his(!) hem) with the ruler of Babylon ARM 2 71:13; note with ref. to severing a claim on a child: ^fPN (the owner of ^fPN₂, who gives her child to ^fPN) *si-is-si-ik-ta-šu ša* ^fPN₂ *ib-ta-aq-šu* AASOR 16 32:8 (Nuzi).

2' in other symbolic acts: [TÚG.SÍG] *imittišu ibattaqma ana* IGI *nūri ukāl kīam iqabbi . . . kīma . . .* TÚG.SÍG *annītu ina šubātija bat[qatma] ana* TÚG-[ia] *kīma ib-tuquma ul iturru* he cuts off the hem from the right (side of his garment) and, holding it before the lamp, says (to Nusku): Just as this hem was cut from my garment and will not return to my garment after they cut it (so may the evil portended by dreams be removed from me) Dream-book 340 K.8583 right col. 1 and 10, cf. *kīma* TÚG *si-is-sik-<ti> annīti batqatuma* *ibid.* 343 79-7-8,77 r. x+10, also *hi-pi eš-šú-sik-ta* NIGIN-*mī* *ibid.* x+14; [TÚG].SÍG-*šu* KI *šalam murši 3-šú tabattaq* three

sissiktu

times you cut his (the sick man's) hem with (i.e., tied to?) the image representing sickness KAR 66:19, cf. (referring to figurines) *šiptu annītu 3-šú ana muḫḫi tamannu* TÚG.SÍG-ŠÚ *tabattaq* KAR 22:18, TÚG.SÍG-ŠÚ-*nu tabattaq*[*ma?*] I.TA.ÀM *ana libbi tanaddi* KAR 374 r. 12; *māmīt* TÚG.SÍG *batāqu* Šurpu VIII 63.

b) impressed on a clay tablet in lieu of seal or nail-mark by the party in a contract who assumes an obligation (Mari, OB, MB): *si-si-ik-ti* PN hem (imprint) of PN (the debtor) ARM 8 32 case 22, also I case left edge 6, 57 case edge, 72 case edge, 81 case edge (for actual impressions see Boyer, ARMT 8 161), also TCL 1 76 edge, JCS 5 84 MAH 15982:26 (Šupur-šubula), VAS 8 18 lower edge, VAS 9 83 lower edge (Sippar), and see Schorr, VAB 5 xlf., also Civil in Gibson Excavations at Nippur Eleventh Season (OIC 22) No. 19:7 (MB); TÚG.SÍG PN (debtor) BE 15 30:14, cf. *si-si-ik-ta-šú kīma kunukkišu* his hem (imprint) in lieu of his seal *ibid.* 55:10; payment received by PN *ana si-sik-ti-šu* UET 7 38:9 (coll. J. A. Brinkman); *šupur* PN TÚG.SÍG PN₂ nail-mark of PN, hem (imprint) of PN₂ (the two debtors) BE 14 86 case 18 (all MB).

c) (often with a lock of hair) as a means of personal identification — 1' in gen.: I am sending x flour *si-si-ik-ta-am u meḫer tuppīja šūbilam* (see *mīḫru* A mng. 1c-1') TCL 1 19:17 (OB let.), cf. *ul si-is-si-ik-tum ul mimma ina qātišu šabit dīnam ša DN . . . [li]dī[nušu]* (as for PN) he is in possession neither of hem nor of anything else, they should subject him to legal proceedings before Marduk Kraus, AbB 5 75:5; *awīlum šú kallū šārassu u si-si-ik-ta-šu ul il-qé* that man is a royal messenger, so I did not take his hair or his hem RA 42 130:53 (Mari); *aššum šārti u si-is-si-ik-tim ša LÚ.TUR ša tušā-bilim tērtam ina muḫḫi šārtim u si-is-si-ik-tim ēpušma* as for the child's hair and hem that you sent me, I had an extispicy performed on the hair and the hem OBT

sissiktu

Tell Rimah 65:4 and 7; PN LÚ.SANGA *tēmam annēm šārtam u si-is-si-ik-tam ublamma ana bēlija ašpuram šārtam u si-is-si-ik-tam aknukamma ana šēr bēlija uštābilam* PN, the *šangū*, brought this message (and) the hair and hem (of the ecstatic woman), and I am sending it on to my lord, I am sending the (lock of) hair and the hem to my lord under seal (so that extispicy may be performed on it) ARM 10 8:22 and 25, cf. *ibid.* 81:17ff., also 7:24, 50:30, *šārtam u si-si-ik-tam [š]a SAL muḫḫūtim ublam* ARM 6 45:8, cf. *aššum šārti u si-is-si-ik-ti ša* [PN *ša u*⟨*šā*⟩*bilakkum arkatam šuāti purus* CT 52 182:1; PN had a dream *anumma si-si-ik-ti šubātišu u itqam ša qaqqadišu ana šēr bēlija uštābilam* herewith I send the hem of his garment and a lock of hair from his head to my lord ARMT 13 1:2 r. 12, also *itqam ša qaqqadišu u si-si-ik-ta-šu ana šēr bēlija ušābilam be-lī li-za-ak-ki* A.455:24, cited Finet in A. Abel et al., eds., *Eschatologie et cosmologie* 125, cf. *šārassa u si-si-ik-tam ušābilam* RA 69 28 A.222:19; the diviner *ina muḫḫi* TÚG.SÍG *šarri . . . puḫāda inašši* will offer a lamb on the king's hem RAcc. 42:23; ÍR.MEŠ u ÍR.ŠÈM. ŠÀ.ĤUN.GÁ.MEŠ-ŠÚ-*nu ina* TÚG.SÍG *šarri ina kullat māḫāzi teppuṣ* in every cult city you perform *taqribtu* laments and *iršaḫunga*(?) laments over the king's hem RAcc. 36:26, cf. ÍR.ŠÈM.ŠÀ.ĤUN.GÁ. MEŠ-ŠÚ-*nu ina* TÚG.SÍG *šarri tamannu* *ibid.* r. 7, 38:11, also Or. NS 47 446:35; request for an oracle on behalf of RN [EN S]ÍG *u* ⟨TÚG⟩.SÍG-*e annī* the owner of this hair and hem Craig ABRT 1 81:1 (*tamītu*, coll. W. G. Lambert), cf. EN SÍG *u* TÚG.SÍG *annī* *ibid.* 13, 82 r. 1 and 3, IM 67692:22, 163, D.T. 144 r. 3 and 4 (all *tamītu*'s, courtesy W. G. Lambert), note that this phrase alternates with *bēl šupri u ubāni annī*, see *šupru* A mng. 2a-5'; [SÍG.M]I *u* TÚG.SÍG *tanaššīma ina muḫḫi sārta tašakkan ikrīb* SÍG.MI *u* TÚG.SÍG *ḫuḫḫi tadabbub* you lift the black wool and the hem and place (them) on the circle(?), you recite the prayer (appropriate when) presenting the black

sissiktu

wool and the hem BBR No. 75-78:51f. (*bārā* rit.), cf. *ibid.* 4, also *ana* TÚG.SÍG *ša bēl* [*niqī*] (in broken context) *ibid.* 37; *ša annanna* EN SÍG TÚG.SÍG *annī* . . . *qibi damiqtašu* KAR 218 r.(!) 7; difficult (referring to a guarantee?): *adi še'am utarru sí-sí-ik-tu ana izibti ezbet ina* MN *še'am ul* [*u*] *tērma sí-sí-ik-tu* [*s*] *ú-ul-lu-ma-at* (see *sullumu* v.) MDP 18 228:9 (= MDP 22 37), see Koschaker Griech. Rechtsurk. 115f.

2' for use in magic: the sorceress who *ru'ti ilqū šārti imlusu* TÚG.SÍG.MU *ib-tuqu* took my saliva, plucked out my hair, cut off my hem (for use in magic against me) Maqlu I 133, also KAR 80:33 and dupl. RA 26 40:22, Schollmeyer No. 19:19, see Laessøe Bit Rimki pl. 1a:19; *šārassu u sí-is-sí-ik-ta-šu annakanna ana* GIŠ-ri (for *na-ri*?) *tanaddi* you throw (various beads and) his (the sick man's) hair and hem here(?) into the river(?) Labat Suse 11 iv 6, cf. EN (var. *be-el*) DUL.LA *šāšu adi* TÚG.SÍG-šú *ana nāri tanaddišuma* you throw that . . . along with his hem into the river Or. NS 42 509 r. 14; NU *andunānu teppuš* TÚG.SÍG *tulabbassu* Or. NS 39 143:20, dupl. Or. NS 42 508:10; *šārat pūtišu u* TÚG.SÍG-šú *taḥassip 12 aklē maḥata ana nāri tanaddi* (see *ḥasāpu* A) LKA 70 iv 13, see Farber Istar und Dumuzi 138:203; *šārat pūtišu u* TÚG.SÍG-šú *ina muḥḥi tašakkan ina gišrinni tašaqal* you put hair from his (the sick man's) forehead and his hem on (the scales) and weigh (them) on the scales Farber Istar und Dumuzi 57:18, cf. *ēpuš gišrinna ša šu-qulti šārti* (var. *šārat pūtiša*) u TÚG.SÍG.MU *ana šuqulti ašqul* (he says) I have made a balance for (taking) weight, I have weighed my hair and hem *ibid.* 58:32; as Akkadogram in Hitt.: *SÍ-IS-SÍ-İK-TI* KUB 7 13:37, TÚG.SÍ-SÍ-İK-T[UM] KUB 41 21 i 14 (both rit.).

d) referring to the hem of the god's garment — **1'** *sissikta šabātu* or *kullu* as a gesture of confidence and allegiance: when Marduk entrusted the rule of Assyria to me TÚG.SÍG *ilūtišu rabīti ašbat*

sissiktu

I grasped the hem of his divine majesty Streck Asb. 262:27; *aššum sí-is-sí-ik-ti Marduk bēlija šabtākuma Marduk bēli jāti irammannima* VAB 4 110 iii 25 and 142 ii 7 (Nbn.); *ša Sin šar ilī* TÚG.SÍG-šú *ašbatma mūši u urra aštene'á ilūssu rabīti* AnSt 8 46 i 12 (Nbn.), cf. *ibid.* 17 and 48 ii 23, cf. VAB 4 290 ii 20 and 288 i 3 (Nbn.); RN . . . *ša . . . šabtu sí-is-sí-ik-ti ilī ištene'ú balāti* VAB 4 262 i 8 (Nbn.); *eš'ēki ašhurki* TÚG.SÍG-ki *ašbat* LKA 20:2f. (SB hymn to Gula); [*ašba*]t TÚG.SÍG-ka *balāta qīšam* BMS 5:2, see Mayer Gebetsbeschwörungen 462:19; *šalamka atmuh* TÚG.SÍG-ka *aš[bat]* (see *šalmu* s. usage a-1'b') OECT 6 pl. 6 r. 18, see Or. NS 36 275:19', cf. AfO 14 144:93f., [TÚG.S]ÍG-ku-nu *GALTum ašbat* 4R 60 r. 20, *kīma* TÚG.SÍG *ilija u ištarija* TÚG.SÍG-ki *ašbat* BMS 6:73, and passim, wr. TÚG.SÍG.A-ku-nu *ašbat* KUB 37 61:25, also KBo 9 44:16, wr. *sí-sik-ta-ku-nu šabtāku* Ki. 1904-10,9:18 (= BM 98989):14, and passim in prayers, for refs. see Mayer Gebetsbeschwörungen 143f., see also *šabātu* mng. 3g-2'b'; note beside *qannu*: *ašbat qannakama ukil* TÚG.SÍG-ka Mayer Gebetsbeschwörungen 528 K.3434+ :13; exceptionally referring to the overlord: *ištu ūmim* [*ša . . .*] *tērubu . . . sí-sí-ik-ti* [TÚG]-tim *an-[ni-im] tukāl* from the day you entered [. . .] you have been holding the hem of this garment ARM 6 33:31, see von Soden, Or. NS 28 314.

2' other occ.: DINGIR *sis-sik-ta-šú lid-ni*[n . . .] (end of inc.) K.1363:23.

e) other occs.: the garments do not belong to PN's daughter *ina sí-sí-kà-at šubāti šumī* PN₂ *ula waddū* the name(s) of PN₂ are not marked on the hems of the textiles BIN 4 8:12; *sí-sí-kà-tim ša šubāti kunūti ša kīma jāti waddia* mark the hems of the textiles with your (names) as my representatives KTS 10:12 (both OA), see Veenhof Old Assyrian Trade 43f.; *sí-is-sí-ik-tam qá-ap-si-da-am tanaddi . . . sí-sí-kà-at qá-ap-si-di-im tupattar* (for cleaning) you lay down the hem and the . . . , you undo the hem of the UET 6 414:4

sissiktu

and 9 (OB lit.), see Gadd, Iraq 25 183, cf. *sí-sí-ik-tam tašattaq u tupaššah* you trim off and spread out(?) the hem ibid. 21; *šubātu kitî u damqa ša la sis-sik-ti* ŠUB-*ma* he puts on a linen garment and a fine garment without hem UVB 15 p. 40 r. 3 (NB rit.); [ša]-*ra-tù-šu-nu ù sí-is-sí-qa-ti-šu-nu ša na-a-ri-e* (end of list of textiles) HSS 15 175:12; *ina TÚG.SÍG-šú iktatam panūšu* he covered his face with the edge of his garment KAR 43:27, dupl. 63:25 (SB lit.), cf. *ša mārat Larak ina TÚG.SÍG kulluluma panūšu* (see *kullulu* v. usage a) PSBA 23 pl. after p. 192 Rm. 497:5; the gods bowed before Sin *u ša^d Sin ina TÚG.SÍG-šú urru-[pu panūšu]* and Sin's [face?] was darkened with the edge of his garment CT 13 33:16 (SB lit.); [*šumma kalbu ana*] *pan amēli [epe]rī iḫḫul lu si-sik-ti amēli iḫbat* if a dog digs up dust in front of a man or seizes the man's hem CT 38 50:50; *šumma zuqaqīpu ina [TÚG.SÍG] amēli in-na-[...-ma NA izqut]* CT 40 27 K.3974+ r. 2; [*šumma sāsū TÚG.SÍG amēli iḫkul* BRM 4 21:20 (all SB Alu); note used instead of *qannu*: 10 GÍN *kaspam terḫassa PN imḫur x-x-IG-ma ina si-is-sí-ik-ti PN₂ mārṭišu irkus ana PN₃ tūr PN* received ten shekels, the bride price (of his daughter), he . . . and tied (the silver) in the hem of PN₂, his daughter, and (thus the money) reverted to PN₃ (the groom) CT 48 50:17 (OB); *kurbāni tābti qulqulāni burāši kurbān bābi kamī ina TÚG šī-šī-ik-ti-šú tarakkas* (see *kurbānu* mng. 1c) ABL 450:13 (NA), citing, wr. TÚG.SÍG-šú PSBA 40 108:12, see Kunstmann Bab. Gebetsbeschwörung p. 69f., cf. also (in broken context): TÚG *zi-zi-ik-tú* ABL 620 r. 16 (NA); *b[ēl arn]i erēna ana pišu [u ina] TÚG.SÍG-šú liškun* the penitent shall put cedar (resin) into his mouth and [on?] his hem BBR No. 11 r. iii 17 and dupls.; obscure: *si-si-ke-ti-šú i-bi-ū[h]* he . . . his(?) hems Lambert Love Lyrics 120 col. B 8.

Note that in NA texts the role of the king's hem in the performance of rituals is taken by the *kuzippu*; since *sissiktu* is

sissinnu

not attested in NA apart from the Practical Vocabulary Assur ref. and (in broken context) in ABL 620 r. 16, it is possible that the log. TÚG.SÍG is to be read *kuzippu* in NA. Note also that TÚG.SÍG stands for a general term for woolen garments in PAP 14 TÚG.SÍG (including 10 *nahlapātu* and 4 TÚG *kab-ru*) Iraq 11 137 No. 7:5, cf. ibid. 1, 9, 14, and 18 (MB), and in HS 157 (= TuM NS 5 44) 99, cited *kubšu* mng. 1a.

Koschaker NRUA 20 and 24; Greengus, JAOS 89 515 n. 44; Veenhof, RA 70 159; Moran, Bib. 50 19; Petschow, RLA 3 319 ff.

sissimtu in *ša sissimti* s.; (mng. uncert.); OB lex.*

[lú.sa.NI] = [ša si]-*si-im-ti* OB Lu A 438; lú.sa.NI = *ša [si-si-im-tim]* OB Lu C₆ 18.

An occupation using nets.

sissimu (*sissihu*) s.; granary; syn. list.*

si-is-si-mu, si-is-si-ru (var. *si-si-ḫu, si-si-ru*) = *i-šit-tum* Malku I 272 f.

sissinnu (*šissinnu, šissintu*) s.; 1. date spadix, 2. broom of date spadices, 3. (an item of jewelry, possibly in spadix shape), 4. (part of the constellation Coma Berenices), 5. payment in dates due the cultivator of a date orchard, 6. *sissin(ni) libbi* (a medicinal plant); from OA, OB on; pl. *sissinnē, sissinnātu*; wr. syll. and GIŠ.AN.NA.GIŠIMMAR.

giš.an.na.gišimmar = *sis-sin-nu* (var. *šī-šī-na-t[u]*) Hh. III 402; ^{a-nu}AN = *šu-bu-ul-tum, antum šá šE, sis-sin-nu* Antagal III 16 ff.; an AN = *si-is-si-nu-um* YBC 5026:4 (OB), in MSL 14 142.

^dInnin.na zú.lum.ma an.šur.gin_x(GIM) ḪAR gūr.ru.e: ^dIštar ša kīma sis-sin-nu suluppū armūšu Ištar, who envelops him (her lover) as the s. the dates TCL 15 pl. 48 No. 16:44, restored from 2N-T345.

ab-nu = *sis-sin-nu* (after synonyms of *gišimmaru*) Malku II 131.

1. date spadix: 10 GÚ.UN *sí-sí-na-tum* (listed with *suluppū* and *urrū* as products of date cultivation) VAS 13 18:5, cf. 18a:5 and r. 8; 10 *sí-sí-na-tim inaddin* VAS 7 34:18 (both OB); *kīma ZÚ.LUM.MA annī*

sissinnu

iššahhatuma . . . ana sis-sin-ni qatpu la iturru just as this date is stripped off and cannot return to the plucked spadix Šurpu V-VI 75; *šumma gišimmaru* 2.TA.ĀM *si-is-si-na-tu* [*išsina* 1] if a date palm has a double spadix but their base is single CT 41 16:17, dupl. CT 40 45 Sm. 1120:15, cf. [*šumma ina muh*]hi GIŠ.ZÚ.GIŠIMMAR 2 GIŠ *si-si-na* GIŠIMMAR È Holma Omen Texts pl. 19 K.10234:10 (all SB Alu); *ina qaqqad gišimmari tālu sis-sin-na uš[tēši]* (see *gišimmaru* usage e-3') CT 29 48:9 + Rm. 2,286, see AfO 16 262 (SB list of prodigies); X SĪLA *ši-ib-šu ša si-si-in-nu* X silas (of dates?), *šibšu* tax on spadices(?) (listed among *miksu* contributions) PBS 2/2 112:3 (MB); *šumma . . . sis-sin-na i-k[is]* if (in his dream) he cuts a spadix Dream-book 328 r. i 52; if he meets *šá* SA.HAR *na-šú-ú* [. . .] *si-is-sin-na* X [. . .] AfO 18 75 Section 5 Sm. 332:22 (SB Alu); [. . .] GIŠ.AN.NA.GI[ŠIMMAR] *ana muhhi kinūnē šunūti* [*ta-rakk*]as you tie (cedar, cypress, sweet reed) [. . .] date spadices onto those braziers Or. NS 36 287:3 (namburbi); *šululti si-si-ni* GIŠ *gišimmari te-eš-ši* you slit one third of a date spadix Studies Landsberger 285:17 (MA inc.).

2. broom of date spadices — a) in gen.: [X *pa*]nniri 5 *si-si-ni-e* . . . *šuhārū ublu-nikkim* 1 *pannaram* 1 *si-si-nam* PN *ublak-kim* 1 *pannaram* 2 *si-si-ni kaššār* PN₂ *ublakkim* the employees brought you (fem.) [X] curry combs(?) and five brooms, PN brought you one curry comb(?) and one broom, PN₂'s caravan leader brought you one curry comb(?) and two brooms BIN 6 84:13, 23, and 27 (OA); 1 *si-is-si-in-nu* (and other objects, handed over for safekeeping) CT 4 30a:13 (OB); *bēli ša 3 harbi si-is-si-in-na ana ardika . . . idnaššumma* my lord, give your servant a broom(?) for(?) the three plows BE 17 34:34 (MB let.).

b) in rit.: *ina* GIŠ.AN.NA.GIŠIMMAR *qaqqara tašabbīṭ* you sweep the ground with a broom made of date spadices KAR 22:3, cf. *sis-sin-ni* GIŠ.GIŠIMMAR *tašabbīṭ*:-

sissinnu

ma Or. NS 39 143:21, *ina si-is-sin-ni gu-[un]-gi tašabbīṭma* (see *kungu* A) Or. NS 40 141:43, *ina* GIŠ.AN.NA.GIŠIMMAR *ša* IM.SI. S[Ā *taš*]abbīṭ ibid. 25, also 135:14 and 136:2; *šūšurat bīti u sis-sin-ni* GIŠ.GIŠIMMAR (you throw into the river) the sweepings of the house and the date-palm broom Or. NS 39 148:18.

3. (an item of jewelry, possibly in spadix shape) (Nuzi): 2 *tapalu zi-zi-nu ša* KÛ.BABBAR two pairs of silver s.-s HSS 15 130:39 (= RA 36 139), X *tapalu zi-iz-zi-in-nu* [. . .] ibid. 133:38 (= RA 36 142); 2 *zi-zi-in-nu ša* KÛ.BABBAR ibid. 132:29 (= RA 36 137), cf. HSS 14 247:67 (= RA 36 132), also (of silver and gold) HSS 13 435:43 (= RA 36 157).

4. (part of the constellation Coma Berenices): *sis-sin-nu* (var. adds gloss *si-si-nu*) ^dA.EDIN (var. adds gloss *e-ru*) *Šarpanītu* CT 33 1 i 11, and dupls. LBAT 1497 i 3, etc. (MUL.APIN I), see Weidner Handbuch 142, and see *absinnu* disc. section; MUL *sis-sin-ni* ^d*Erua*(A.EDIN) K.6507:7, cf. [. . .] *si-si-nu* ^dA.EDIN K.11018:3, with comm. *nuhuš dišpi si-si-nu ina lišāni* [*qabi*] ibid. 5 and dupl. K.13894:4; note the description: MÚL.A.EDIN . . . *sis-sin-nu ina qāt imitti* [. . .] LBAT 1510:11.

5. payment in dates due the cultivator of a date orchard — a) amount: *ana* 1 GUR *zēri zaqqi* 40 GUR *suluppū ina libbi* 5 GUR *suluppū ana sis-sin-nu ša nukaribbē ša harri u hirūti iherrū igār kirī ippušu u paškānu inaššū ša mār šarri umašširaš-šunūtu* for each gur of land planted with trees forty gur of dates (is the rent due), from it, the son of the king (Belshazzar) has remitted five gur of dates as s. to the gardeners who dig the ditches and canals, build the orchard wall, and remove the clods(?) YOS 6 103:5 (edict of Belshazzar); *bīt marri parzilli ina muhhi* 1 GUR *zēri* 4 GUR *suluppī bīt epinnu ina muhhi* 1 GUR *zēri* 3 GUR *suluppī sis-si-in* PN *inaššū* PN (the lessee) will draw as s. four gur of dates per gur of land worked with the

sissinnu

spade, three gur of dates per gur of land worked with the plow BIN 1 117:17, also (with PN *inandinsunūtu* PN (the lessor) will give them) *ibid.* 125:15; *ana muḥḥi* 1 GUR ŠE. NUMUN 6 GUR ZÚ.LUM.MA *sis-sin-nu* PN *ana* PN₂ *inandin* for each gur of land (newly put under cultivation), PN (the owner) will give six gur of dates to PN₂ (the lessee) VAS 5 106:9, cf. (ranging from two to six gur of dates per gur of land cultivated) *ibid.* 49:20f., TuM 2-3 139:8, 161:27, VAS 5 10:12, 86:9, 89:5f., BRM 1 53:12, BE 8 132:13, Nbk. 444:3, BIN 1 125:15, Dar. 316:17, Cyr. 230:9, wr. *ši-sinⁱⁿ-šú* CT 55 182:13; *ana muḥḥi* 1 GUR *zēru* 5 GUR *sis-sin-nu ik-kalu* for each gur of land they will enjoy five gur of *s.* TuM 2-3 134:9, also 135:11, 136:11, also *kī pī itē sis-sin-nu inaššu* YOS 7 51:14, cf. *ši-si-in akī itē . . . inandin* VAS 5 11:15; *zēru ippušu ma ina muḥḥi* 1 GUR *zēri* 5 GUR *suluppī sis-sin-nu inaššū . . . dullu ina libbi la ippušu . . . sis-sin-nu ul inaššū* they will cultivate the land and draw as *s.* five gur of dates per gur of land, if they do not do the work, they will draw no *s.* Camb. 142:11 and 16, see Ries Bodenpachtformulare 125 n. 830, also *kī libbi u ḥaruttu la ittašar dullu in šupal gišimmari la itepšu suluppū* 'a 3 GUR *sis-sinⁱⁿ ul inandinu*' BE 9 10:22; PN 10 GUR *sis-sin-na-šú ša* 2 GUR *eṭir* PN has been paid ten gur (of dates) for the two gur (of land cultivated) Moldenke 2 No. 7:5, cf. *ibid.* 6.

b) other occs.: *zēru ša ina libbi ušaddū ana* 1 GUR *zēri* 5 [GUR] *sis-sin-nu* PN *ana* PN₂ *inandin u zēru ša la sis-sin-nu* PN *ina eqli ša* PN₂ *iherri* for every gur of land that he leaves uncultivated, PN (the lessee) will give five gur (of dates) as *s.* to PN₂ (the lessor), and PN will do digging work in PN₂'s field without *s.* VAS 5 89:10f., cf. 1 GUR *ša la sis-sin-ni* VAS 6 12:7; ŠE. NUMUN *mala ina libbi ippušu ukallamma sis-sin-nu inašši* he will show how much cultivation he has done in the field and receive his *s.* CT 51 44:9 (= Nbn. 309); PN *sis-sin-šú ultu rašūtušu inehḥis* PN (the

sissinnu

lessor) will deduct his (the lessee's) *s.* from the (former) claim against him Camb. 3:12; *ina ūmu imittu la ittaši* GIŠ *sis-si-in akī itē inandiššu* if (the gardener) does not deliver the rent assessed, he (the owner) will give him the *s.* at the neighbor's rate BE 9 99:11, cf. PBS 2/1215:11, see Ries Bodenpachtformulare 107 and n. 721; ŠE.NUMUN *ša URU GN pīḥat GN₂ ana sis-sin-ni* [. . .] (followed by list of amounts divided into *marri* (ground worked with spade and *bīt epinni* ground worked with plow) Cyr. 124:1, 174:2, cf. *mešḥāt zēri ša sis-sin-nu ša tamirti GN ša nukaribbē makkūr Šamaš* (followed by similar list) Cyr. 173:1; (promissory note concerning *imittu* rent due) *sis-sin-na-šú-nu ina libbi* the *s.* due them is included TuM 2-3 152:13; *ši-sin-na-šú eṭir* he has been paid his *s.* YOS 6 185:10, *ši-sin-nu ul e-ṭir-ru-*³ Camb. 56:17, wr. *sis-šID-ni* Nbk. 398:11, *sis-sin-ti-šú* YOS 6 25:13 and 158:11; *sis-sin-nu u gugallu ul eṭir* Dar. 123:10, and passim, see *gugallu* A mng. 2b, cf. (beside *ša kāri* and *gugallūtu* dues) TCL 12 85:13, (beside *ešrū* and *gugallūtu*) VAS 3 14:23, *ešrū ša DN u sis-sin-ni ša nukaribbi . . . eṭir* BRM 1 56:8, see also *eṭēru* B mng. 1a, for other refs. see Ungnad NRV Glossar 158; x ZÚ. LUM.MA *ina sis-sin-ni-šú* PN. . . *maḥir* TCL 12 105:2, cf. YOS 7 175:11; *elat* 1 GUR ZÚ. LUM.MA *ana sis-sin-nu kalū* apart from one gur of dates which are held back for *s.* VAS 3 162:23; unclear: 3(!)-*ta meš-li sis-sin-nu ša dabnū* (see *dabnū*) VAS 3 121:11.

6. *sissin(ni) libbi* (a medicinal plant): *Ū si-si-in lib-bi* : *Ū šūšur libbi* : *ina šikari* NAG Köcher BAM 380:62 and 381 iv 17 (pharm.); let my lord provide *Ū s[i-s]i-in-ni libbi* (among various medicinal plants) PBS 1/2 72:34 (MB let. of a physician); 1,30 *Ū sis-sin-ni lib-bi ina* 10 GÍN A *tašaqqišu* you give him to drink in ten shekels of water 90(?) (grains?) of . . . Küchler Beitr. pl. 17 ii 64 (= Köcher BAM 578 ii 61), parallel [. . .]-*ut Ū sis-sin-nu ŠA* Köcher BAM 72:3, cf.

sissirinnu

one fourth each of various plants 1,30 *ú si-sin-ni šā malmališ tasák . . . išatti* Küchler Beitr. pl. 10 iii 11 (= Köcher BAM 575); *ú si-si-ni lib-be* (in a prescription) AMT 58,8:3.

Landsberger Date Palm 18f. Ad mng. 4: Schaumberger, ZA 50 223. Ad mng. 5: Cocquerillat Palmeraies 56; Cardascia Murašú 138f.; Ries Bodenpachtformulare 104 ff.

sissirinnu see *sisrinnu*.

sissiru A s.; progeny, child; OB, SB; foreign word(?).

si-si-rum = MIN (= *ma-a-ru*) (for context see *māru* lex. section) Explicit Malku I 187; *si-[si-r]u* = MIN (= [*še-e*]h-rum) ibid. 225; *si-is-si-ru* (listed with *sašharu*, *aḫrātu*, *sašhartu*, *duqāqū*, etc.) = MIN (= *še-eh-ḫe-ru-tu*) ibid. 244.

si-is-si-ri (in broken context) PBS 1/1 2:15 and 53 (OB lit.), *si-is-si-[ri]* (in broken context) Sm.1301:27-29 (perhaps to *sissiru* B).

Probably var. to *zirzirru*, q.v.

sissiru B s.; granary; syn. list.*

si-is-si-mu, *si-is-si-ru* (var. *si-si-ru*) = *i-šit-tum* Malku I 272f.

Compare *sisrinnu* (*sissirinnu*), which appears to refer to a kind of building.

sisu s.; protuberance, wart; lex.*

tup-pu = *sis^{si}-is-su*, *sis-su* = *kip-lu* (see *kiplu* lex. section) Izbu Comm. 131f.

sīsū (*sīsā'u*) s.; **1.** horse, **2.** (a constellation), **3.** *sīsū tāmti* (a name for the whale); from OA on; Indo-European lw.(?); wr. syll. and ANŠE.KUR.RA, in NA also abbr. KUR (ANŠE.SĪG.GĪN KAR 218 obv.(!) 2, also VAT 9412 iii 23 and dupls. (MUL. APIN II), see AJSL 40 202:2); cf. *sīsū* in *bīt sīsī*, *sīsū* in *mār sīsī*, *sīsū* in *rabi sīsī*, *sīsū* in *ša sīsī*.

anše.kur.ra = *si-su-ú* Hh. XIII 373; ANŠE^{zi-iz}.KUR = *si-i-su* UET 7 76 r. 8 (Proto-Diri); ANŠE.KUR.RA = *si-su-u* Practical Vocabulary Assur 335; MIN (= ÁB) *ša* ANŠE.KUR.RA.MEŠ = MIN (= *pār-šu*) *šá si-si-i* ibid. 342, cf. ibid. 346; kuš.anše.

sīsū la

kur.ra = MIN (= *ma-šak*) *si-si-i* Hh. XI 45; sig₄. *anše* = *ú-re-e si-se-e* Lanu I i 12; *gú.TAR.anše* = *ú-fre-l-e si-si-i* stable Igituh I 380, cf. e.gu. TAR.anše = MIN (= *i-ku*) *ú-ri-e si-se-e* Hh. XXII Section 9:13'.

á.sàg sag.gú.TAR.anše.ke_x(KID)ba.ni.in.ná : *a[sak]ku ina urē si-si-i ušnīlma* he made the *asakku* lie down in the stable 4R 18* No. 6:8f.; *anše.kur.ra ḫur.sag.ta è.a.meš* : *si-su-ú ša ina šadī irbū šunu* they (the demons) are the horses reared in the mountains CT 16 15 v 10f. and 47f.

1. horse — **a)** in gen. — **1'** in lit.: *alpu u ANŠE.KUR.RA ippušu ru'ūta* the ox and the horse are making friends Lambert BWL 177:21, cf. ibid. 24 and passim (Fable of Ox and Horse); *ina lumun šēri ša ina bitija kima* [ANŠE].KUR.RA *issū išmaru* against the evil of a snake which hissed and reared like a horse in my house KAR 388:11 (namburbi); ANŠE.KUR.RA *tībū ina muḫḫi atāni parē kī elū kī ša rakbuma ina uznīša ulaḫḫaš umma mūru ša tullidi kī jāti lu lasim a[na imēr]u zābil tupšikki la tumaššali* a rutting horse, as he is mounting a hinny mare, whispers in her ear while he is covering her: Let the colt you bear be a swift runner like me, do not make him like the donkey carrying the corvée basket Lambert BWL 218 iv 15; ANŠE.KUR.RA *ezzu ša tebāšu naspandi* (see *naspantu* usage c) LKA 95 r. 13 and parallel, see Biggs Šaziga 17; if the sick man *kīma* ANŠE.KUR.RA *imur* sees (something) like a horse Labat TDP 196:58; *šināt* ANŠE.KUR.RA horse urine (in rit.) Köcher BAM 323:40, but *šināt* ANŠE in dupl. Gray Šamaš pl. 20 Bu. 91-5-9,132:5, cf. [. . .] *šulum ša papḫalli ša šumēli ša* ANŠE.KUR.RA *ša imitti* Köcher BAM 476:15, see also *zappu* mng. 1.

2' in omens: *šumma* ANŠE.KUR.RA *ša narkabti ili iskil* if a horse of the god's chariot balks CT 40 37:81 (SB Alu), also ibid. 77ff., dupl. TCL 6 9:12ff.; *šumma* ANŠE.KUR.RA *ina pani rubē ingugma* if a horse neighs in front of a prince ibid. 56; *šumma Adad rigimšu kīma* ANŠE.KUR.RA *iddi* if Adad thunders (sounding) like a horse ACh Adad 11:17, cf. ibid. 7:14; *šumma izbu*

sīsū 1a

arūb ANŠE.KUR.RA [*šakin*] (see *arūbu*) Leichty Izbu VII 86, cf. *ibid.* 20f. and 85, also (referring to the sacrificial sheep) *pa-an si(!)-si-i šakin* AfO 9 120:11; ANŠE.KUR.RA.MEŠ *imuttu* horses will die Thompson Rep. 232 r. 1, also K.2329:9, r. 9, cf. ANŠE.KUR.RA . . . [*lu l*]a *imuat* CT 53 178:2 (NA let.); ANŠE.SĪG.GĪN.MEŠ *imuttu* (wr. BE. MEŠ, var. GAM.ME) AJSL 40 202 v 2 (MUL.APIN II), and *passim*; *miqitti si-si-i* Ach Istar 2:13; *šumma* ANŠE.KUR.RA *iššegūma lu tappāšu lu* LÚ.MEŠ *unaššak* (see *našāku* mng. 3) CT 40 34 r. 8, dupl. TCL 6 8 r. 5, and *passim* referring to unnatural behavior of horses in this tablet of Alu; if in his dream they give him UZU ANŠE.KUR.RA Dream-book 324 ii x+18, also (fat from a horse) 325 r. i 24; TÜR ANŠE.KUR.RA.MEŠ *išēḫir* the corral of horses will diminish K.7180+ :9 and dupls., also Thompson Rep. 236B:4.

3' in the greeting formula of letters: *ana . . . ANŠE.KUR.RA.MEŠ-ka narkabātika ana libbi* KUR.KUR-*ka danniš lu šulmu* let it be very well with your horses, your chariots, and (all that is) in your lands EA 1:5 (Amenophis III to Kadašman-Enlil I), cf. EA 3:5 (Kadašman-Enlil I), KBo 1 10:6 (Hattušili III), KUB 3 63:5 (Ramses II), and *passim* in the EA royal correspondence, also PBS 1/2 81:5 (MB), VAS 19 71:6 (MA), also (all is well with) ANŠE.KUR.RA-*ia* (etc.) KBo 1 10:3, KUB 3 63:3; *mār šiprija ana šulmi šarri* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *u šābē altapra* I am herewith sending my messenger (with wishes) for the welfare of the king, (his) horses, and (his) men ABL 721:6, 832:6, 833:6, 835:6 (all NB).

4' in lists of horses or equids: ANŠE.KUR.RA.MEŠ MU.NE 30 ANŠE.KUR.RA 25 *puḫālu 5 urāti* horses – items: thirty horses, (namely) 25 stallions and five mares BBSt. No. 8 top (p. 49):1 (NB); *anīna* ANŠE.KUR.RA *kasapša ša* ¹PN *kallatija ša ina tuppi šaṭru ula addin u inanna* I ANŠE.KUR.RA *damqu lu atānu lu* NITA . . . *ana* PN₂ *anandin* now then, I have not given a horse as(?) the silver for my bride,

sīsū 1b

¹PN, which was entered in the (marriage) contract, but now I will give one good horse, either a mare or a stallion, to PN₂ HSS 9 42:2 and 8, cf. JEN 520:4 and 10; ANŠE.KUR.RA *kīma* ANŠE.KUR.RA *ina berišunu ušpēlu* horse for horse they exchanged one with the other (referring to 1 ANŠE.KUR.RA SAL.ḪŪB and 1 ANŠE.KUR.RA *mīru* NITA one mare (in exchange for) one stallion) JEN 264:5; note: ANŠE.KUR.RA NITA (beside ANŠE.KUR.RA SAL) AASOR 16 99:18, 22, 100:4ff., (beside ANŠE.KUR.RA *atānu* and ANŠE.KUR.RA SAL) HSS 15 104:6, 112:3, 1 ANŠE.KUR.RA NITA *nu-ul-lu-a-ú* SMN 2585:5 (unpub.), and *passim* in Nuzi; KUR.MEŠ GIŠ ANŠE.KUR.MEŠ GIŠ SAL.ANŠE ADD 990:1f. (school tablet, Practical Vocabulary Nineveh?); 300 KUR.MEŠ MN UD.10.KAM three hundred horses on the tenth of MN ADD 698:1, cf. *ibid.* 2ff.; ANŠE.KUR.RA.MEŠ NITÁ.MEŠ (beside *atānu*, *kūdānu*, etc.) JCS 7 137 No. 72:11ff. (Tell Billa), see Postgate Taxation 345, cf. Iraq 23 45 (pl. 24) ND 2727, and *passim* in NA; 730 KUR.MEŠ (adding up KUR NITÁ and SAL KUR) *ša* LÚ.DAM.GÀR.MEŠ Iraq 23 30 ND 2458 r. 3, cf. PN LÚ DAM.GÀR ANŠE.KUR.RA ADD 261 r. 9, 806 r. 10.

5' other occs.: *ina māti ša aḫija* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *el tibni mād* horses are more plentiful than straw in my brother's land KBo 1 10:41 (Hattušili III to Kadašman-Enlil II), cf. *ibid.* r. 63ff., cited *kurrá*; [*šumma amēlu lu alpa lu*] *emāra lu* ANŠE.KUR.RA *u lu mimma la u[māmšu]* . . . *ana kaspi id[diin]* if a man sells an ox, a donkey, a horse, or any other animal which does not belong to him KAV 6 i 22 (Ass. Code C § 4); note for the eating of horse meat: ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ša* PN *ništariqmī u* UZU[. . .] *nītakalmi* JEN 334:12; *Ša*-ANŠE.KUR.RA (personal name?) YOS 13 191:9 (OB).

b) for transport: *lu ina sí-sá-im itašši* either transport (the tin) by horse (or load the donkeys) Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 28:13, cf. *išti si-sá?* text

sīsū 1c

-KI)-im liššūnim OCT 2 40a:15; ANŠE. KUR.RA.ĪI.A arhiš lišahmitunim let the horses bring (the container of silver cups) here speedily OBT Tell Rimah 85:11; aššum 2 ANŠE.KUR.RA wa-ši-tim ša rēš girrim ša Kiš tuppi kīma tammara šūriam with regard to the two horses for the caravan(?) about to depart for GN, send (them) to me as soon as you get this tablet of mine VAS 16 58:5 (OB let.).

c) for riding: [bēlī q]aqquad šarrūtiš[u l]ikabbit [šumma] šar Hand attā [u š]aniš šar Akkadim attā [bēlī] ina ANŠE.KUR.RA.ĪI.A la irakkab [ina] nubalim u ANŠE.ĪI.A kūdanima [b]ē[lī] lirkamma qaqquad šarrūtišu likabbit my lord should maintain the prestige of his sovereignty – even though you are king of the Haneans, you are also king of the Akkadians – (in consequence) my lord should not ride horses, but a nubalu chariot with(?) mules, (and thereby) maintain the prestige of his sovereignty ARM 6 76:22; mār šip[ri] šar Akka kabīt ištū mār šipr[ija] k[ī]n[adnu] ANŠE.KUR.RA šapli[š]u the envoy of the king of Acco has been honored more than my envoy, since he has been given a horse to ride (lit. a horse under him) EA 88:48 (from Byblos), cf. ibid. 49; ina muhhi ANŠE.KUR.RA ussarkibšu he made him ride a horse ABL 32 r. 3 (NA), cf. ibid. 13; the crown prince ANŠE.KUR.RA lu la ira[kkab] Parpola LAS No. 228 r. 2; narkabāt šēpēja ina tikkāti emidma u anāku ina tarkubti ANŠE.KUR.RA.MEŠ mihrīt ummānija ašbatma (in a mountain pass) I put my personal chariot on the shoulders (of my men) and I myself took the lead riding horseback TCL 3 331 (Sar.), cf. OIP 2 26 i 69 (Senn.); ultu šēr ANŠE.KUR.RA qaq-gariš imqut he (the Babylonian usurper) fell from his horse to the ground OIP 2 156:16 (Senn.); (Nergal) rākib si-su-ú who rides a horse BiOr 6 pl. 7:5 (SB hymn); see also pithallu, elija ša sīsē.

d) draft horses: aššum ANŠE.KUR.RA BA[BBAR] aqbīma umma šūma ANŠE.KUR.

sīsū 1d

RA BABBAR ša GIŠ.GIGIR ul ibaššū luš-purma ašar ibaššū ANŠE.KUR.RA BABBAR lirdūnim u adišu ANŠE.KUR.RA sāmūtīm ḥarsamnāji lušārīšum I spoke (to him) in the matter of the white horses, and he (the king of Carchemish) said: No white chariot horses are available – I will give orders that they lead white horses to me where they are available – in the meantime I will have them bring him some “red” Harsamna horses RA 35 120:9 ff. (Mari let.); šimdat damdammika u ANŠE.KUR.RA-ka ana akītim lirdūnim let them drive here your teams of mules and horses for the akītu festival ARM 1 50:12, cf. 5 šimitta ša si-si-i ana aḥija ultēbila EA 7:58 (let. of Burnaburiaš II), and see šimittu mng. 2a; I have sent you narkabta banīta ša šar-rūti ša š[amād]ija u 2 ANŠE.KUR.RA.MEŠ pešūti š[a š]amādijama (see narkabtu mng. 1a–7') EA 16:10 (let. of Aššur-uballiṭ I); I crossed the desert ANŠE.KUR.RA-ia GIŠ.GIGIR-ia u LÚ.IŠ-ia elteqēšunu taking with me my horse, chariot, and groom Smith Idrimi 13; ANŠE.KUR.RA.MEŠ šimdat nīri maddattašunu lu amḥur I received their tribute of horses broken to the yoke KAH 2 71:6 (Tigl. I); ina qereb tamḥāri šuāti narkabātešunu pithallašunu ANŠE.KUR.RA.MEŠ-šū-nu šimdat nīrišunu ekimšunu in that encounter I took from them their chariots, their saddle horses, and their horses broken to the yoke 3R 8 ii 102 (Shalm. III), and passim from Tigl. I on, see šimittu mng. 3, nīru A mng. 1b–2'; for pairs cf. 30 tapal ANŠE.KUR.RA qadu narkabāti EA 107:41, and passim, JCS 8 26 Nos. 330–331 (MB Alalakh), Ugaritica 5 105 passim; našmadi ANŠE.KUR.RA.MEŠ parē ša emūqi rabāte išū šuknuše ana nīri teams of horses and mules possessed of great strength and broken to the yoke OIP 2 130 vi 69 (Senn.); 9 KUR.MEŠ ša nīri nine draft horses ABL 682:7 and 10 (NA); ina saparri ANŠE.KUR.RA.MEŠ dannūtu ušasmid he hitched strong horses to the chariot CT 46 45 v 1, see Lambert, Iraq 27 7; see also attartu; šarrāni ašībūte tāmti . . . ša kīma narkabti

sīsū Id

elippa rakkū kūm ANŠE.KUR.RA.MEŠ-*e šandū parrisāni* the kings dwelling (on islands) in the sea, who ride ships like (others ride) chariots, with oars(men) harnessed to them instead of horses Borger Esarh. 57 iv 84; *almad šalē qašti rukrub* ANŠE.KUR.RA *narkabti šabāt ašāte* I learned to shoot the bow, to drive chariot horses, and to hold the reins (properly) Streck Asb. 4 i 34; *eqla ṭāba ina rukrub* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *u marša ina šēpēja ētattiqma* the easy terrain I traversed driving horses, and the difficult terrain on foot Lie Sar. 152, cf. ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ru-kub-i-šu-nu petān birki* TCL 3 105 (Sar.); ANŠE.KUR.RA.MEŠ *rakkasūte Mesāja ša kajāmā-ni wrakkasuni* the Mesean draft horses which they regularly harness ABL 71 r. 8 (NA); ANŠE.KUR.RA.MEŠ-*ka ina narkabti lu šaruḥ lasāma* may your chariot horses be splendid in gallop Gilg. VI 20; *šumma šarru ulu rubū narkabta* U₅-*ma ana imittišu imqutma magar imitti u lu* ANŠE.KUR.RA *ša imitti qaqqassu iṣṣima* if a king or a prince is riding in a chariot, and he falls out on the right side, and either the right wheel or the right horse cuts open his head CT 40 35:2 (SB Alu), cf. (left horse) *ibid.* 6, and *passim* in this text and dupl. TCL 6 9:12ff.; PN LÚ.GIŠ.GIGIR *ša GN I KUR-šú damiq I la damiq* PN, the charioteer, one horse of his is good (i.e., trained), one not KAV 31:4 (MA), and *passim* in the military census lists KAV 31-34; X LÚ.MEŠ *ša* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *la iṣū* HSS 15 40 left edge 1 (= RA 36 190); ANŠE.SĪG.GĪN *ša šārassu u zap[pašu] ina qātēja našākuma . . . ana šamād narkabti ša bēli rabī Marduk . . . ana bēli rabī Marduk . . . qabī* the horse whose hair and mane(?) I have here in my hands for harnessing to the chariot of the great lord Marduk, is it decreed (to serve) for the great lord Marduk? KAR 218 obv.(!) 2 (SB *tamitu*), cf. [ANŠE].KUR.RA *binūt šadī . . . šarkātama ana narkabti bēli rabī Marduk itti ili banāta ana šamādi u paṭāri* O horse, creature of the mountains, you have been

sīsū Ie

given for the chariot of Marduk, the great lord, you have been created by the god to be hitched and unhitched *ibid.* 10; *ana libbi uzni* ANŠE.KUR.RA *ša šumēli tulahḥaš* you whisper (the incantation) in the left ear of the horse *ibid.* r.(!) 10.

e) in military contexts: [narkabtu] *jānuma ana jāši u jānu* ANŠE.KUR.RA *ana jāši ana alāki ana nukurti šarri* no chariots or horses are available to me to march against the enemies of the king EA 107:44 (let. of Rib-Addi); *u Šamši šabē* ANŠE.KUR.RA.ḪI.A *ana tillūtišu ašpur* and (I) the Sun, sent men and horses to his aid KBo 1 4 i 9 (treaty); *nisqu ša* GAL.MEŠ ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ittašizzu* (even) the best and biggest among the horses came to a standstill (in a campaign against Elam) BBSt. No. 6 i 20 (Nbk. I); *ul ādur gipiš ummānišu* ANŠE.KUR.RA.MEŠ-*šu ašēma* I feared not his massed troops, I disdained his horses TCL 3 131 (Sar.); *um-mānātešu karassu upahḥirma narkabāti šumbi ēšura* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *parē isniqa šindišu* he gathered his troops and camp, mustered his chariots and wagons, (and) checked the horses and mules of his teams OIP 2 43 v 42 (Senn.); *narkabāte adi* ANŠE.KUR.RA.MEŠ-*ši-na ša ina qitrub tāhāzi danni rākibūšīn dikūma u šina muššurama ramanuššīn ittanallaka* (see *qitrubu*) *ibid.* 46 vi 19; MU.5.KAM *šar māt Akkadi ina mātišu narkabāti u* ANŠE.KUR.RA-*šú mādūtu iktāsar* in the fifth year the king of Babylonia (stayed) home, he organized his numerous chariots and horses Wiseman Chron. 70 r. 8 (NB); *ištēn* ANŠE.KUR.RA *adi hušukīšu u pugudātu* one horse with its harness and bridle UCP 9 275 No. 3:6 (NB), see Ebeling, ZA 50 209; *ištēn* ANŠE.KUR.RA *u unūt tāhāzu* one horse and weapons of war *ibid.* 14; note in metonymic use for cavalry: *itti narkabti šēpēja ēdēniti u* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ālikūt idija* (see *ēdēnū* usage b) TCL 3 132, cf. *ibid.* 332 (Sar.); PN LÚ emūqu *u* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ana kitrika ubbala* PN will bring

sīsū 1f

troops and horses to your aid ABL 478:4 (NB); *šābē* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *u emūqi ša RN . . . lillika* should the troops, horses, and army of Assurbanipal go out? PRT 118:11, and passim in these texts, cf. *di'u mū-tānu . . . ana* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *karāši šarri ul itehhi*—*di'u* disease and epidemics will not affect the king's horses (and) camp Or. NS 39 120:65, cf. *ibid.* 118:1 (namburbi); LÚ.ERÍN.MEŠ [A]NŠE.KUR.RA.MEŠ *ša issija ina kuppē mētu* (see *kuppū* A) Iraq 21 172 No. 61:6 (NA let.); PN PN₂ *rab kišir* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ina qātēšunu naššuni* PN and PN₂, the commander, have horses under their command ABL 543 r. 15, also ABL 273 r. 4, ABL 1108 r. 16, ABL 1244 r. 8 (all NA letters of Asb.); silver for LÚ.ERÍN.MEŠ *šá* LÚ.PAN *ù* LÚ.ERÍN.MEŠ [*šá*] ANŠE.KUR.RA.MEŠ CT 56 823:12, cf. (silver) *ana* PN *ù* ERÍN.MEŠ *šá* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ša ultu URU Mišir ihhisūnu* CT 57 82:7 (NB); see also *šābu* usage m-1'; *tarāmima* ANŠE.KUR.RA *na'id qabli ištuḥ-ḥa ziqti u dirrata taltīmeššu 7 bēru lasāma taltīmeššu dalāhu u šatā taltīmeššu* you (Ištar) loved the horse, trustworthy in battle, yet you ordained for him the barbed whip and the thong, you ordained for him to gallop seven double miles, you ordained for him to roil (the water before) drinking Gilg. VI 53, cf. Lambert BWL 177:24, 180:13.

f) as booty or tribute: 1200 ANŠE.KUR.RA.MEŠ 2000 *alpē maddatta ina muḥ-ḥišunu aškun* I imposed upon them (the kings of Nairi) a tribute of twelve hundred horses and two thousand head of cattle AKA 70 v 19 (Tigl. I), cf. 2720 ANŠE.KUR.RA.MEŠ Scheil Tn. II r. 48, 5000 ANŠE.KUR.RA.MEŠ (booty from the Medes) Rost Tigl. III p. 50:28, 9920 ANŠE.KUR.RA.MEŠ *kūdinī* WO 2 40:36 (Shalm. III); ANŠE.KUR.RA.MEŠ *la minam* Winckler Sar. pl. 32 No. 68:72, and passim in NA royal; ANŠE.KUR.RA *maddatti amḥur URU Tikki URU Hubuškia* STT 43:56, see W. G. Lambert, AnSt 11 152 (Shalm. III), cf. *parē* ANŠE.KUR.RA.MEŠ

sīsū 1g

aḥtabat *ibid.* 49, cf. Iraq 20 191 No. 42:6f. (Nimrud let.), cf. also Wiseman Chron. 54:14; the ruler of Bit-Adini *adi ummānātišu ilānišu narkabātišu* ANŠE.KUR.RA.MEŠ-*šú* . . . *ana ālija Aššur ubla* WO 2 414:6 (Shalm. III); ANŠE.KUR.RA.MEŠ *petān birki . . . amḥur* I received (as tribute) swift horses TCL 3 50 (Sar.); [*mandatti ša*] ANŠE.KUR.RA.MEŠ *līsiru* should they collect horses as tribute? PRT 22:6, cf. *ibid.* 21:13, cf. *ana esēr mandatti ša* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ana māt Ma[daja] irrubu* *ibid.* 20:4, and passim, see Knudtzon Gebete index p. 310, and see Postgate Taxation p. 117.

g) as gifts: 1 ANŠE.KUR.RA *pešūm* 1 SAL+ḤÚB.KUR.RA *pešitam ana bēlija ired-dānim* they are taking to my lord one white horse and one white mare ARM 14 40 r. 6', cf. ANŠE.KUR.RA UD.UD *ibid.* 98:21, [ANŠE].KUR.RA.ḤI.A *pešūtim* ARM 10 147:4; *šarrum rabūm atta 2* ANŠE.KUR.RA *erištaka tērišannima u ušāriakkum u atta 20 MA.NA AN.NA tušābilam* you are a great king, I sent you the two horses which you requested, and yet you send me only twenty minas of tin ARM 5 20:7 (let. of the king of Qatna to the king of Assyria); *šim* ANŠE.KUR.RA *anummātīm ittini ina Qatna 6 mētīm kasapšunu* (see *anummū* usage b) *ibid.* 18, cf. [. . .] *ù* ANŠE *sí-s[í-i . . .]* ARM 4 38:11; *anumma išten* ANŠE.KUR.RA *ana šulmānika ultēbil* I am sending you a horse as a present MRS 12 16 r. 8 (let.), cf. *ibid.* 179:10ff.; I will give the king 1-en ANŠE.KUR.RA *babbanū* TCL 12 57:11, cf. ANŠE.KUR.RA *irbi* (to the temple) CT 55 748:1 (NB); in penalty clauses: *išten* ANŠ[E.KUR.RA BABBAR] *ša mi-in-gi-ri-[šu] ša-al-mu ana šarri Šagarakti-Šurīaš inandin* CBS 14195 r. 7', cf. *išten* ANŠE.KUR.RA BABBAR *ša mi-gi-ri-šu* GI₆ *ana šarri Kudur-Enl[il ina]ndin* CBS 10733 r. 13, cited RA 73 189 (both MB), also BBSt. No. 30 r. 8, see RA 73 189; 2 ANŠE.KUR.RA *pašūte ina šēpē Aššur irakkas* he will tie up two white horses at the feet of Aššur TCL 9 57:17, and passim in NA, see Weidner, BiOr 9 158; note for white

sīsū 1h

horses in the Aššur temple KAV 78:31, see Ebeling Stiftungen 21.

h) care, pasturing, and training of horses: I GUR ŠE *ana ukullī* ANŠE.KUR.RA.ĦI.A *hubutma* ANŠE.KUR.RA.ĦI.A *līkulu la iberrā* borrow one gur of barley as fodder for the horses so that the horses have something to eat and will not starve VAS 16 39:5 and 7 (OB let.), cf. YOS 13 153:3 (OB), cf. also Loretz Chagar Bazar 17:4, 33:4, 37:2, 5, 38:4, and passim in Chagar Bazar, see Gadd, Iraq 7 31, also JCS 13 20ff. Nos. 242ff., see Wiseman Alalakh p. 163; *šimittu* ŠE.GIŠ.BÁN 5 SĪLA *kurummat* ANŠE.KUR.RA team(s) – barley in the five-sila seah for horse fodder (heading of a list) PBS 2/2 20:1, cf. ibid. 83:20, UET 7 69:8, TuM NF 5 29:1, 30:29, and passim in MB, note *kurummat* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ša ekalli* AfO 2 56:3 and 61:4 (early NB); X *še'u kurummat* ANŠE.KUR.RA *ša ilki* X barley, horse fodder from *ilku* payment KAJ 233:2 (= KAV 207), cf. KAJ 143:7, cf. barley *kurummat* ANŠE.KUR.RA KAJ 253:3 (all MA), cf. also HSS 9 44:8, 15, cf. barley *ana* (SAL?) ANŠE.KUR.RA.MEŠ-*ti* HSS 14 591:6 (translit. only, both Nuzi); X emmer wheat *ana kissat* ANŠE.KUR.RA for horse fodder UCP 9 71 No. 64:4, cf. Nbn. 364:3, CT 55 481 r. 9, 750:8 (all NB); see also *kissatu* A mng. 2a-1'; for MA texts dealing with training of horses see Ebeling Wagenpferde; *ana tarbaš* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *u su[ku]lli utiršuma* (see *sugullu* usage a) TCL 3 + KAH 2 141:210 (Sar.); *ša ina qerbišunu* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *nakkamti kišir šarrūtišu ina urē šūzuzūma ušamrū šattišam* (the fortress) wherein were stationed, in stables, horses in reserve for the royal army, kept well fed the whole year round ibid. 191, and see *nakkamtu* mng. 2b; *ekal kutalli ša ana šutēšur karāši paqādi* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *sanāqi mimma šumšu ušēpišu šarrāni ālikūt mahrija* the Rear Palace which the kings, my predecessors, had built to muster the expeditionary forces, to assign horses, and to check all (the equipment) OIP 2 128 vi 40

sīsū 1l

(Senn.), cf. *ekal māšarti . . . ana šitmur* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *šitamduḥ narkabāti ašru šuātu imiṣannima* the arsenal, that site, had become too small for me for (the maneuvers consisting of) horses cantering (and) chariots parading Borger Esarh. 59 v 46, see also *māšartu*; *ana mašqīt* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *ina qerebeša pattu ušēšeramma* for the watering of the horses I directed a conduit into it (the palace courtyard) ibid. 62 vi 33.

i) provenience: see Salonen Hippologica 36f.

j) price: two oxen, three goats, six sheep *ana šimi ša* I ANŠE.KUR.RA JEN 553:4; *ana šim* ANŠE.KUR.RA MU 5 (a slave) as the price of a five-year-old horse KAJ 171:5 (MA); note two hundred shekels of silver for a horse from Carchemish, MRS 6 41 RS 16.180:5; see also Salonen Hippologica 39.

k) colors and markings: see *alzibadar*, *amqamannu*, *babrunnu*, *barittannu*, *burrumu*, *burzaraš*, *ela'e*, *ḥaptarannu*, *ḥulalam*, *irginu*, *kilidar*, *lagaštakkaš*, *mikru* B, *mingir* (**minzir*, see Brinkman, RA 73 189), *pešū*, *pinkarannu*, *pirmah*, *puḥarrinnu*, *sāmu*, *silukannu*, *sirramannu*, *sirpi*, *šalmu*, *šimriš*, *teḥuššurannu*, *timiraš*, *timzu*; for the Kassite color and marking designations see Balkan Kassit. Stud. 11ff., also the texts Aro, WZJ 8 572, CT 44 69 (all MB); for white horses see also Weidner, BiOr 9 157ff.

l) qualification by breed, age, and sex: see *akkannu*, *ḥarbakannu*, *ḥaršā*, *mūr nisqi*, *mūru*, *nisqu*, *pithallu*, *puḥālu*, *sumaktar*, *uritu*, *urū*; for horses rejected because of infirmities or old age see HSS 15 117, cited *ḥummuru* usage b; for medications for horses see Köcher BAM 159 v 36 and 46; see also *šubburu*; note the Sumerogram in Hitt. ANŠE.KUR.RA.MAḤ, see Güterbock, JCS 15 76. The reading of SAL.ANŠE.KUR.RA before NA (where its reading is *uritu*) is not known; possibly it is to be read *sīsitu*; for SAL.ANŠE.ANŠE.

sisû lm

KUR.RA (reading uncert.) see *atānu* mng. 1c, cf. ÍD SAL.ANŠE ANŠE.KUR.RA TuM 2-3 143:8 and 18 (NB).

m) trappings: [x] ANŠE.KUR.RA.MEŠ *pešātu [iššá]ni u tillišunu ša kaspi [ina muh]hi* UD.KA.BAR *munē'e [ša] tilli šatir* (see *munē'u*) CT 54 429:7, dupl. ABL 268:13; silver *ana eb-bi-hi šá* ANŠE.KUR.RA for halters(?) for horses CT 57 186 r. ii 11 (all NB); see also *gurpisu, halluptu, hušukú, maninnu, siriam*.

n) personnel: see *guzi, kartappu, kizú, re'á, sisû* in *mār sīsī, sisû* in *rabi sīsī, šādīdu, šušānu*.

2. (a constellation): [M]UL.^dIM.DUGUD. MUŠEN // MUL.ANŠE.KUR.RA Hunger Uruk 50:36, also K.6220:11 (astrol. comm.), cf. *anzu-ú // si-su-[ú]* BM 52938 (comm., courtesy W. G. Lambert), cf. also MUL.ANŠE.KUR.RA = ^dIM.DUGUD.MUŠEN 5R 46 No. 1:20; MUL *ša ina šumēlišu izzazzu* MUL.ANŠE.KUR.RA the star that stands to the left of it (the constellation UD.KA.DUH.A) is the Horse CT 33 1 i 30 (MUL.APIN I), cf. *egbu ša* MUL.ANŠE.KUR.RA ACh Istar 34:19 (comm.).

3. *sīsû tāmī* (a name for the whale): 3 *bēr eqli ištu* GN *ša aḥ tāmī adi* GN₂ *ša Amurri lu ēbir nāhira ša* ANŠE.KUR.RA *ša A.AB.BA iqabbiušuni ina qabal tāmī lu adūk* I crossed a distance of three double hours from Arwad which is on the coast to Simyra of Amurru and in the midst of the sea I killed a whale, which they call "horse of the sea" KAH 2 68:25 (Tigl. I), cf. AfO 18 344:24, 352:67, KAH 2 67:12, see Weidner, AfO 18 355f.

For ZA 16 170:30, KUŠ ANŠE.KUR.RU/RA *ša aškāpi*, see *aškāpu* discussion section.

For *anše.zi.zi* in Ur III see Civil, JCS 20 121f. and Zarins, JCS 30 9f. For the role of horses in NA see Postgate Taxation 208ff. Note the early importance of Harsamna as provenience, as attested in the OB period, cf. RA 35 120, cited mng.

sisû

1d, and later: KUR *Harsamna* : KUR ANŠE.KUR.RA.MEŠ Mount Harsamna is the country of horses JNES 15 134:43 (*lipšur* lit.).

sisû in *bīt sīsī* s.; 1. stable, 2. horse fief, i.e., land granted by the king to which is attached the obligation to provide the equipment and service of a mounted warrior, 3. royal service in cavalry; Bogh., RS, NB; wr. É ANŠE.KUR.RA; cf. *sisû*.

1. stable: LÚ.GAL ANŠE.KUR.RA.MEŠ PN *ša é* ANŠE.KUR.RA.MEŠ GAL *ša šarri itti mārī šipri ša* GN the officer in charge of horses, PN, of the great stable of the king (of Egypt), is with the Hittite messengers KUB 3 34:22 (let. from Egypt); *anum-mame* É.HI.A ANŠE.KUR.RA . . . *ana* PN (see *anumma* usage d-1') MRS 6 80 RS 16.239:21; equipment and silver *ina qībi ša* PN u PN₂ *ana* PN₃ *ša é* ANŠE.KUR.RA.MEŠ *nadin* given, on the order of PN and PN₂, to PN₃, (one) of (the personnel of) the stable Nbn. 1034:7; uncert.: [É] LÚ.ANŠE.KUR.RA.MEŠ CT 56 407:4, cf. É ANŠE.KUR.RA 81-10-8,5:4.

2. horse fief, i.e., land granted by the king to which is attached the obligation to provide the equipment and service of a mounted warrior (Achaem.): *zēru zaqpu u pī šulpu* É ANŠE.KUR.RA *ša* PN *mala zitti ša* PN₂ *ša ana mārūt* PN *ana* PN₃ *aḥika ana libbi ilqú u kullāta* you have possession of date- and grain-producing land, PN₂'s entire share of the horse fief of PN, PN₂ having adopted your brother PN₃ (in co-proprietorship) in it as a descendant of PN UCP 9 275:3; give me a horse, arms, and silver for supplies and *ana muhhi* É ANŠE.KUR.RA *mala zittika lullik* I will perform the service incumbent on your full share of the horse fief *ibid.* 13, cf. *ibid.* 16; *kaspa a' I* MA.NA *ilki gamrūtu . . . ša ina muhhi* É ANŠE.KUR.RA *šwāti* PN . . . *mahir* PN received the aforementioned one mina of silver, (payment for)

sisû

the entire taxes on that horse fief BE 10 102:9, cf. *ibid.* 4, PBS 2/1 3:4, 6, and 13; [*zêru zaqpu u pi šu*]lpu ina É ANŠE.KUR.RA ša PN (among leased properties) PBS 2/1 30:3; *sûtu ša mišil* [eqlî] É ANŠE.KUR.RA ša ina GN rent for one half the property in a horse fief in GN BE 9 66a:3, cf. BE 9 8:12; *ebûr eqlêti ša zêru zaqpu u pi šulpu mišil* É ANŠE.KUR.RA ša PN ša ina GN produce from cultivated land, both date- and grain-producing, one half of the horse fief of PN in GN PBS 2/1 48:2; *ebûr eqlêti ša* É ANŠE.KUR.RA *bît qašâti ša ina limîtu* GN produce of the fields of a horse fief and bow fiefs in the region of Nippur (received as rent) BE 10 7:1; *zêru zaqpi u pi šulpi ša ina* GN É ANŠE.KUR.RA ša PN u PN₂ . . . *maškanu šû* the arable land, both date- and grain-producing, which is in GN, the horse fief of PN and PN₂, is pledged Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 31:4, cf. BE 10 51:10, PBS 2/1 228:6; *naphar 10-ta qašâti 6(!) u'-du rebû ina rebû ša* É ANŠE.KUR.RA total ten bow fiefs, six . . . properties, a quarter share from the "quarter property," part of a horse fief (receipt for taxes) PBS 2/1 63:13, cf. PBS 2/1 87:4 and 13, see Cardascia Murašû 115f.

3. royal service in cavalry (Achaem. and Sel.): *pût la širkûtu la šušânûtu la mâr-banûtu la arad-šarrûtu la* É ANŠE.KUR.RA u la *bît narkabtu* . . . PN *naši* (see *arad-šarrûtu* usage b) BRM 2 2:15, also *ibid.* 10:11, VDI 1955/4 140 No. 1:15, VAS 15 3:13, PBS 2/1 65:14, wr. LÚ É ANŠE.KUR.RA BRM 2 25:12.

In addition to literature cited s.v. *kussû* in *bît kussû*, see Ries Bodenpachtformulare 43; Zadok, IOS 8 327.

sisû in **mâr sisî** s.; charioteer; NB*; wr. (LÚ).DUMU (LÚ) *si-si-i*; cf. *sisû*.

tagabbâ umma Libluṭu DUMU LÚ *si-si-i u tašlîšûka ittika šatru u rab dîri kî illiku ina kutallija Libluṭu u* DUMU.MEŠ LÚ *si-si-i gabbi uktîl* . . . *enna Libluṭu* DUMU LÚ

sisû

si-si-i ina qaqqad elippêti . . . u LÚ.DUMU.MEŠ LÚ *si-si-i tašlîšû u šabê mâr banî ina qâtêšu la tumaššar* . . . *amur maššar abullâti* LÚ.DUMU.MEŠ *si-si-i gabbi ina panîka u šabi ša* GN *ša ina Bâbili ašbu' ina panîka itti šabi ša bît narkabtija la tadabbub* you told me, "Libluṭ the charioteer and the chariot fighters are recorded as assigned to you," but when the commander of the fortress came he withheld from my reserves Libluṭ as well as all the (other) charioteers, now Libluṭ the charioteer is in command of ships, so you must not release charioteers, chariot fighters, or private soldiers to his command, see here: the garrison troops and all the charioteers are at your disposal, and the troops from GN who are stationed in Babylon are (also) at your disposal, so you must not interfere with the troops of my chariot fief CT 22 74:6, 9, 18, and 28 (Dar.); *Libluṭ mârû ša Iqûpu* DUMU LÚ *si-si-i* Dar. 483:14; in broken context: LÚ.DUMU *si-si-i* RA_{acc}. 72:7.

sisû in **rabi sisî** s.; (a court official); OA, Bogh.; wr. syll. (LÚ GAL ANŠE.KUR.RA.MEŠ KUB 3 34:21); cf. *sisû*.

a) in OA: 8 MA.NA *kaspum ša libbi* GAL *sî-sî-e* 4 MA.NA *šibtum* ŠU.NIGIN 12 MA.NA *kaspum išti* GAL *sî-sî-e u aššitišu ilqe* eight minas of silver were charged to the *rabi sisêl*, four minas are the interest, in all he received twelve minas of silver from the *rabi sisêl* and his wife Kienast ATHE 12:8 and 10; *awatam ša aššat* GAL *sî-sî-e iššêrija mala tale'û ṭabbima* (please) insofar as you are able to do so, bring to a close the business of the *rabi sisêl*'s wife for me BIN 4 38:27, cf. *adi ša aššat* GAL *sî-sî-e awatam iššêrija usuhma* (see *nasâhu* mng. 9) CCT 2 30:14; *awâti ša aššat* GAL *sî-sî-e mala tagmuru têrtaka lillikam* let me have news from you as to how you settled the matter of the *rabi sisêl*'s wife BIN 4 2:24; *awatam ša aššat* GAL *sî-sî-e lâma tattalkanni gumur la tezzib* do not neglect to settle the matter of the

sīsû

rabi sīsê's wife before you leave TCL 19 15:20, cf. DAM GAL *sí-[sí-é]* CCT 6 22a:35.

b) in Bogh.: LÚ GAL ANŠE.KUR.RA. MEŠ PN *ša é* ANŠE.KUR.RA.MEŠ GAL *ša šarri* (see *sīsû* in *bīt sīsî*) KUB 3 34:21 (let. from the king of Egypt).

Ad usage a: Note that the name of the *rabi sīsê* is never given in the texts concerning him in this archive.

For *Rab-si-si*, name of a king of Subartu (CT 51 152 r. 14 and Hunger Uruk 2:5), see Hunger, ZA 63 317.

sīsû in *ša sīsî* s.; (an official or officer); Nuzi*; cf. *sīsû*.

PN LÚ *ša* ANŠE.KUR.RA *ù ra-ma-gu* JEN 451:14.

siš'abu s.; meal(?); syn. list.*

zibu, si-iš-ku-ú-[ru], ta-an-qi-tu[m], si-iš-a-bu, zarbabu = nap-[ta-nu] CT 18 21 Rm. 354:2 ff. (= Meissner Supp. pl. 22), dupl. LTBA 2 14:1 ff.

sišdû see *sirdû* A.

siškûru s.; sacrifice; syn. list*; Sum. lw.

zibu, si-iš-ku-ú-[ru], ta-an-qi-tu[m], si-iš-a-bu, zarbabu = nap-[ta-nu] CT 18 21 Rm. 354:2 ff. (= Meissner Supp. pl. 22), dupl. LTBA 2 14:1 ff.

Loan from Sum. *siskur*.

sišqu see *sirqu* A.

si'šû s.; (a turbulent watercourse); SB.*

il-lu A.KAL = *si'-šû* Diri III 137.

ana harri si'-šî ana GN ... *lišîma* should he leave (on an expedition) for GN to the wadi, the s.? K.2617:22 (*tamîtu*, courtesy W. G. Lambert).

sīt šamši see *šîtu* mng. 1d.

****sitolutu** (AHw. 1052a) to be read *al-lu-tu* (coll. S. Parpola).

si'ûtu

sitmātu s.; (mng. unkn.); lex.*

me.me.a = *tir-[tum], ti-ri[k(?)]-l[u(?)], ti-ib-kum, na-kiš-tum, si-it-ma-tum* Lanu A 90ff.

sittu see *sîtu* A.

sittu (remainder) see *šittu*.

sittûtu (remainder) see *šittu*.

sîtu A (*sētu, sittu, simetu*) s.; battle-mented parapet; OB, SB; pl. *siātu*; wr. syll. and BĀD.SI; cf. *samîtu*.

bād = *dûru*, bād.šul.ḫi = *šal-ḫu-u*, bād.si = *si-i-tû* Igituh I 335 ff.; á.bād = *i-di du-ri* side of the wall, á.si.bād = *i-di si-ti* Proto-Lzi II Bil. Section A iii 19'f; si.bād = *si-i-tum* Lu Excerpt II 57; su-u si-gunû.A = [*s*]e-e-tum A III/4:225; BĀD^{si-e-tum}SI UET 6 370:3.

é.bād.si (var. bād.si.bi) ba.ra.gul tu. mušen.bi àm.nigin.[e]: *ša bîti si-is-su ittabat summātušu išsamundu* the parapet of the temple was destroyed, its doves fled(?) SBH p. 92b No. 50a r. 26f., dupl. 66 No. 36:19f., var. from Langdon SBP p. 132:19.

si-i-tû (vars. *si-e-tu, si-it, si-i-tum*) = *si-me-tu* (vars. *si-it-ti, si-i-tû/tum*) Malku I 242, also An VIII 110.

šumma ṭulîmum kîma dūrim sí-a-tim šiz-takkun if the spleen is studded with crenellations(?) like a wall YOS 10 41:33, also, wr. *si-'[a]-ti-im* RA 67 42:14 (both OB ext.); [*šumma*] BĀD.SI *dūri niṭilša kîma uqûpi ana dūri tellîma kajamāntumma* if the s. of a wall looks like an ape but when you ascend the wall it is normal CT 39 31 K.3811+ :3 (SB Alu), parallel CT 38 7:6, cf. ibid. 5; uncert.: if a fungus *ina x si-it-ti* IGI CT 38 19:25.

Meissner, ZDMG 64 639; Jacobsen, JNES 5 137 n. 19.

sîtu B s.; (an insect); pharm.*

anumûtu = *si-i-tû* Köcher Pflanzenkunde 12 iii 44 (= Uruanna III 241), see MSL 8/2 62.

si'ûtu s.; harassment(?); SB*; cf. *se'û*.

Will the Medes, Manneans, or any other enemy strive and conquer the city of GN

sû A

lu ina si²-ú-tu lu ina danāna lu ina epēš kakki qabli u tāhazi either by harassment(?), or by force, or through waging battle? Knudtzon Gebete 1:6, cf. *lu ina epēš kakki qabli u tāhazi lu ina si²-[ú-tu . . .]* PRT 1:8.

sû A (*suāu*, *šú*) s.; (a hard stone); OA, OB, Mari, SB; pl. *suātu*.

na₄.kalag.ga = (blank) = [NA₄ su-ú], na₄.zú.sal.la = e[n-x-x] = [MIN] Hg. B IV 119f., in MSL 10 34; na₄.kalag.ga, [na₄.x].sal.la, na₄.^{zu}KA.sal.la, na₄.ki.ta.si : NA₄ su-ú MSL 10 71:44ff. and p. 69:1f. (= Uruanna III 143ff.); NA₄ il-li-gi, NA₄ [s]u-ú : NA₄ qa-nu-u MSL 10 69:9f. and 71:56f. (= Uruanna III 157f.).

ur.sag na₄.su.ú (var. na₄.šu.u) na₄.ka.šur.ra im.ma.gub gù ba.an.dé.e : qarrādu ana NA₄ se-e NA₄ kašurré izzizma išassi the hero, stepping up to the s.-stone and the kašurá stone, calls out (to them) (that their fate is to be used as tools by the metalworker) Lugale X 19, na₄.su.u (var. na₄.šu.u) : NA₄ su-u ibid. 22, cf. na₄šu.u (vars. šu, su.u) : NA₄ MIN Lugale I 37.

NA₄.KALA.GA = NA₄ s[u-ú] Malku VIII 176 (catch line); NA₄ sa-a // NA₄ su-ú CT 41 43 BM 59596 r. 3 (med. comm.).

a) used as hammerstone – **1'** in OA: *šitta [sú]-a-tim rabiātīm ša šinīšu šarmāni u ištēn sú-a-am ša PN ša ana šapartim nadātni napḥar 3 sú-a-tim . . . ana PN ša ḥarrānātīm ša Ḥaḥḥim dinima aššērija lubla[m]* give (fem.) the two large s.-stones which are cut in two, and also the single s.-stone belonging to PN which is deposited as a pledge, a total of three s.-stones, to PN, the forwarding agent from GN, so that he may bring them to me CCT 4 35b:9, 11, and 14, cf. *ina šitta sú-a-tim ša PN u jāti ša aššinišu šarmānima . . . ina libbi 1 sú-am ana PN₂ dinam aššērija linniš'am* TCL 20 98:8 and 12, cf. ibid. 19, *2 sú-e-en* TCL 20 193:5, also (as pledge) TCL 14 61:11; *7 sú-a-tum šuqultašna 9 GÚ 50 MA.NA* seven s.-stones weighing nine talents fifty minas KTS 7a:13; *sú-am ina GN PN a-Kāniš itbal šitti sú-a-ti-kà 6 sú-a-tim 9 GÚ LÁ 10 MA.NA ana 4 me'at 40 MA.NA aban mātīm tadna 1 sú-a-am PN₂ . . . ilqe* PN took (one) s.-stone along

sû A

from GN to Kaniš, the remainder of your s.-stones, six s.-stones (weighing) nine talents less ten minas, have been sold for 440 minas according to the local standard, one s.-stone PN₂ had taken ibid. 17ff., cf. *1 āb-na-am sú-am* KTS 47c:17, *šitta sú-a-tum* BIN 4 90:3, also CCT 4 37a:18, *12 GÍN KÙ.BABBAR i-šī-im su-a-um* (sic) VAT 9284:6; uncert.: *1 sú-um KÙ.KI* TCL 14 54 left edge 1.

2' in OB, Mari: *1 NA₄ ušūm šapiltum* KI. LÁ NU TUK *1 NA₄ sú-ú-um elitum* KI. LÁ.BI 17½ MA.NA an anvil stone of diorite of undetermined weight and a hammerstone weighing 17½ minas (rented for one year) YOS 8 107:3; *2 NA₄ i-ru-um ša zibī 2 narkabū 3 sú-a-tum* UCP 10 110 No. 35:16; *1 MA.NA 4 SU Ú pallišu ana sapān 1 NA₄ sú-i-im* one mina four shekels of drilling šammu stone for polishing(?) one s.-stone RA 71 163 No. 135, cf. *1 MA.NA NA₄ šammu ana šarām sú-i-im* ibid. No. 138 and 139 (Mari).

3' in SB: *ali ^dNin-á-gál nāš se-e u šapilti* where is DN (the patron of smiths) who wields the hammer and the anvil? Cagni Erra I 159; [. . .] *lu ša NA₄.KALAG.GA ina rādi utabbat* the [. . .], be it of s.-stone, will be destroyed in a thunderstorm (opposite: *lu ša lipi* be it of tallow) RA 68 150:4.

b) used as a charm: *abnu šikinšu kīma kasānīti* NA₄ su-u NA₄ marḥušu šumšu (see *kasānītu*) Köcher BAM 378 v 6 (series *abnu šikinšu*); NA₄ su-u . . . *ina kišādīšu tašakkanma mimma lemnu ul [iteḥḥīšu]* you put a s.-stone (with other stones, etc.) around his neck, and no evil will come near him LKU 32 r. 8 (SB rit.); *1 takkas su-u* ADD 993 ii 11, cf. *1 takkas se-e* ibid. i 4 (coll.); NA₄ su-u (among various stones for a charm) Köcher BAM 361:44, 375 i 8, iv 2, 377 iii 13, Biggs Šaziga 61 LKA 95:16, wr. *su-ú* 5R 30 No. 5:62, RA 54 171 AO 17618:9, etc., also (followed by NA₄ *pallišu*) Köcher BAM 356 i 9, iii 15, 367:15, 375 ii 46, 376 ii 26, STT 272:3, Or. NS 39 119:44.

sû B

While in Lugale both šu.u and su.u are translated by *sû*, only na₄.šu designates the grinding stone (see *narkabu*). Whether NA₄.ŠU.U in Akk. lists of stones (occasionally beside NA₄ *su-u*, e.g., Köcher BAM 420 iii 1 and 6f.) is a stone different from *sû*, to be read *šû*, cannot be determined, but note NA₄ *šu-a* Köcher BAM 237 i 45, see Landsberger, MSL 10 28. The Sum. equivalent NA₄.KALA.GA points to a hard stone, as does its use as hammerstone.

In AMT 17,2:4 restore probably NA₄ *sa-a-[su]*.

(Landsberger, MSL 10 27f.; Stol On Trees 94 ff.)

sû B (*zû*) s. pl. tantum; date palm fibers; OB, SB; Sum. lw.; wr. syll. and (GIŠ.)ZÛ. GIŠIMMAR.

giš.zû.gišimmar (var. giš.zû^{zu-ú}.gišimmar) = *su-ú*, giš.zû.sig.ga.gišimmar = MIN *qa-at-ta-nu-tú*, giš.zû.peš₅.gišimmar, giš.zû.peš₅.ak.a.gišimmar = MIN *nap-šu-tú* Hh. III 369 ff., cf. giš.zû.gišimmar RS Forerunner to Hh. III line h, OB Forerunner line α, in Landsberger Date Palm p. 5; giš.zû.gišimmar = *su-ú* = *lib-lib-bu* Hg. A I 31.

[éš].šu.SAR.bàd.gišimmar = *pi-til-tum zi-i* Hh. XXII Section 12:4.

a) in OB: *ina panitim ašpurakkunūšimma ana zi-i u ḫarī kalukunu ita durumma tattana'dara inanna zi-i u ḫarī šūbilanim* earlier I wrote to you, and (ever since) all of you have been fretting about the date palm fibers and leaves, now send me the fibers and leaves! YOS 2 2:20 and 23 (let.), cf. *bilat a-ri bilat zi-i* (beside *zinū*) VAS 16 57:23; 2 *kašanšarātum . . . 30 qā-tātīm ša* KA.GIŠIMMAR two *kanasarru* implements, thirty handfuls(?) of fibers PBS 7 82:13, cf. 30 *qātātīm ša zi-i šūbi[lim]* VAS 16 50:31; uncert.: *za(text a)-am lib-bi . . . šūbilam* (followed by GIŠ.ZÉ.NA GIŠIMMAR, see *zinū* mng. 1b-2') TCL 17 51:12.

b) in SB: GIŠ.ZÛ.GIŠIMMAR (among ingredients for a suppository) Köcher BAM 104:29.

suādu

For Ur III refs. (wr. KA×SA) see Landsberger Date Palm p. 6f.

Landsberger Date Palm p. 20.

sû C s.; (a reed mat); OB.

gi.KID.MAḪ.sag, gi.KID.MAḪ.ḫal, gi.KID.MAḪ.tur.tur = *su-ú* Hh. VIII 290 ff.

I dug a canal *ne-em se-e-em samikma* but (unless?) it is dammed up (with earth reinforced) by rush matting (you cannot plant in a high-lying field) (for context see *mušarū*) TLB 4 11:39.

su'ādu see *suādu*.

suādu (*su'ādu*, *sumādu*, *sumandu*, *šu-mādu*) s.; (an aromatic plant, probably *Cyperus esculentus*); from OB on; wr. syll. and GIŠ/ŠIM.MAN.DU, (GIŠ/ŠIM.)EN. DI, (GIŠ/ŠIM.)IM.DI/DU; cf. *suādu* in *ša suādišu*.

ú.nu.gi = *s[u-a-du]* Hh. XVII 130a; giš.šim.en.dù = *su-a-du* Hh. III 115; giš.šim.mìn.du = *su-a-du* ibid. 121; *in-du*ŠIM (between *riqu* and *šumlālu*) MSL 11 163 vii 2 (Forerunner to Hh. XXIV).

ŠIM.EN.DU // KIL-la-rum ŠIM.EN.DU // *ballukku* ZA 10 195:9 (med. comm., = Köcher BAM 401:30).

a) in Uruanna: Ú.ŠIM.MAN.DU, Ú NIM : Ú *su-a-du* (var. *su'-a-du*), Ú.NU.GI : Ú *gir-gi-si*MIN (= *su-a-du*) Uruanna II 95 ff.; Ú ŠIM : Ú *urqētu*, Ú [Š]IM.LI, Ú *en-du* ibid. III 291 ff.; Ú GI.IGI SAR : Ú *su-a-du*, Ú *su-a-du* : Ú IZI ŠĀ SUR ibid. II 98 f.; Ú *su-a-di* : AŠ IZI *lib-bi zi-ḫi* ibid. III 101; Ú ŠIM : Ú EN.DU Köcher Pflanzenkunde 30b i 10; [. . .] : Ú *su-'a-du* (preceded by *siḫu*, *barirātu*, *argānu*) ibid. 2 iii 42.

b) in med. — 1' the plant: Ú *sú-uh-a-ta* KUB 37 1:29, see AfO 16 49, cf., wr. *sú-'a-di* KUB 37 44:2, 55 iv 19, wr. *su-'a-di* ibid. 46 r. 3, 47:19; Ú ŠIM.MAN.DA *arqūssu* Ú *kurbān eqli* Ú KI.MIN (= *šuburru marsu*) Köcher BAM 1 iii 8 and dupls., cf. (all among drugs for an enema) AMT 56,1:4 and r. 13, 76,5:7, 86,2:7, wr. GIŠ.MAN.DU Köcher BAM 168:35; [. . .].MAN.DU (among 79 Ú.ḫi.A *napšaltu*

suādu

ša IZI 79 plants, an ointment against fever) TCL 6 34 ii 14; ina ŠIM.MAN.DU *erri inēšu takaddad* you rub his eyes with dry s. AMT 16,1:2, cf. zēr ŠIM.LI ŠIM.MAN.DU AMT 32,5:5; ŠIM.IM.DU (for a poultice) AMT 79,1 iv 24, wr. ŠIM.MAN.DU ibid. 9, CT 23 37 iv 12, 39 i 8, wr. GIŠ.MAN.DU AMT 55,1:8, 68,1:12; ŠIM.MAN.DU (for a lotion) AMT 94,2 ii 10, (for fumigation) Köcher BAM 3 iv 34, (for a salve) ibid. 253:35, cf. ibid. 412 iii 3, RA 53 10:7, 13:30, wr. GIŠ.MAN.DU Köcher BAM 240:47 and 54, wr. ŠIM.IM.DU AMT 40,5 iii 7, Köcher BAM 11:5, 208 ii 3, wr. ŠIM.IM.DI AMT 55,1 r. 4, 73,1:4, 75 iv 15, etc., Köcher BAM 396 i 19, wr. ŠIM.EN.DI AMT 41,1 iv 2, 7, 14, wr. GIŠ.EN.DI Kuchler Beitr. pl. 11 iii 45, 68, note: ŠIM.IM.MAN.DU AMT 62,1 i 5, 94,2 ii 17, ŠIM.IM.MAN.DI CT 23 41:15; 2 GÍN (wr. NI+GIŠ) *su-a-di* 3 GÍN GIŠ *butnāna* AMT 42,1:2 (= Köcher BAM 556 ii 61); ŠIM *su-a-di tuḥassa ina mē kašūti tulabbak balu patān išatti* you chop s., soak it in cold water, he (the patient) drinks it on an empty stomach Kuchler Beitr. pl. 6 i 14.

2' the seeds: NUMUN GIŠ.ŠIM.MAN.DU (for an enema) AMT 56,1 r. 10.

3' powder: 10 GÍN KU GIŠ.MAN.DU CT 23 33:10, cf. AMT 96,1:9, and AMT 77,5:18.

c) other occs.: [*šumma ina eqli libbi āli*] ū ŠIM.IM.DU IGI.DU₈ if s. appears in a field within a town CT 39 3:18 (SB Alu), cf. *šumma* (wr. DIŠ UD) [ŠIM].IM.MAN.DU *ittabši* ibid. 9:21 (SB Alu); [*šumma su-man-da*] KI.MIN if ditto (= he eats?) s. (between *nikipta* and *saḥlā*) Iraq 31 162 r. ii 17 (dream omens); I *kirippum šuhurratum* 4 BĀN *sú-ḥa-du ina libbiša šapku* (see *kirippu*) ARM 10 164 r. 3'; *tuppī ina šemēm* 5 (GUR) GIŠ.IM.DI *ana šuḥārim ša PN mudud* upon reading my letter, measure out five gur of s. to the servant of PN BIN 7 58:5 (OB let.); *būt* ŠIM.MEŠ *pitia* [ŠIM].IM.DI *šēšiani* open the chest of aromatics and take out the s. KAV 98:32 (MA let.), cf. I (BĀN) [ŠI]M.IM.DU (among aromat-

suādu

ics) KAJ 248:5; 7 SĪLA IM.DU (in preparation of perfume) Ebeling Parfümrez. p. 45:21, cf. IM.DI *ḥabbūte* ibid. p. 28:11, 33:12; ŠIM.EN.DI (among tribute from Egypt) Borger Esarh. 94:23; 2-šū GIŠ.EN.DI *išappak* twice he scatters s. KAR 141 r. 3 (NA rit.), see TuL p. 89; [3-š] ū EN.DI *taddan* Ebeling Parfümrez. pl. 10:16 (NA rit.), cf. ŠIM.EN.DI *taddan* K.3455 r. 22, also r. 17, cf. ŠIM.MAN.DU (among other aromatics) RAcc. 18:8; 3 MA.NA ŠIM.MAN.DU (in list of aromatics) UCP 9 93 No. 27:12, cf. 2 SĪLA ŠIM.LI 2 SĪLA ŠIM.MAN.DU GCCI 2 249:6; 4 SĪLA ŠIM.MAN.DU (between MUN.ḤI.[A] and *kamūnu*, in list of spices) CT 55 25:10; ten (minas?) ŠIM *su-ma-du* UET 4 147:9, also 146:1, cf. 3 MA.NA ŠIM *šu-ma-de-ana* I GÍN KÙ.BABBAR CT 55 394:1; note the sequence ŠIM.GĪR, ŠIM.ŠAL, ŠIM.GI.DÙG.GA, ŠIM.MAN.DU, ŠIM.GAM.MA CT 55 376 r. 6 (all NB), also Köcher Pflanzenkunde 36 iv 31.

d) oil: 1 NA₄ *tapattu* ì *sú-'a-ti* one *tapattu* container of s. oil EA 25 iv 52, cf. ibid. iv 54, EA 22 iii 32 (both lists of gifts of Tušratta); ì.ŠIM.LI ì.ŠIM.ŠEŠ ì GI.DÙG.GA ì ŠIM.MAN.DU ì ŠIM.GIG ì ŠIM.MUG AMT 87,1 r. 13 (= Köcher BAM 434 vi 13); *ki-sa-al* ì *u* ì.GIŠ.EN.DI (obscure, see ***kisal*) AMT 41,1 iv 30.

The identification of *suādu* with *Cyperus esculentus* (chufa) is based on etymology, cf. Syr. *su'dā* (*se'dā*) and Arabic *su'd*, both "chufa," see Löw Flora I 558f. The refs. wr. ŠIM/GIŠ *im-di*, *en-di*, etc. have been included under *suādu* because of the likelihood that an original **šimāndu*, **šimendi*, **šimimdu* either developed to *sumandu*, *su(w)andu*, *suādu*, or that these writings were taken as logograms for this word. However, the occs. without the det. ŠIM may indicate that a form *imdu* or *endu* also existed; note also the equation of ŠIM with *in-du* in the Fore-runner to Hh. XXIV, cited lex. section. See also KAJ 305:1, cited *imdu* mng. 2b, and Köcher BAM 159 iv 21, cited *mindu* B.

suādu

In ARM I 7:15, GIŠ *ri-qi im-ki* may contain a dittography, which perhaps should be emended to *ri-qi «im-qi»*.

suādu in *ša suādišu* (or *ša endišu*); s.; official in charge of *suādu*; NA*; wr. LÚ *ša* EN.DI-ŠÚ; cf. *suādu*.

ŠIM.EN.DI *qutāri* [ū]-*ba-lu* NINDA *karāri* LÚ *ša* EN.DI-ŠÚ *pūtuḫu naši* the official in charge of *suādu* aromatics is responsible for bringing the *suādu* (and?) the fumigants, (and) for putting the bread (offering) in place Ebeling Parfümrez. pl. 37 ii 6, see Ebeling Stiftungen 24; LÚ *ša* GIŠ EN.DI-ŠÚ (witness) ADD 640 r. 12, see Postgate NA Leg. Docs. No. 16.

suāku see *sāku*.

su'ālu s.; 1. phlegm, 2. cough with phlegm; MB, SB, Akkadogram in Hitt.; often wr. *su-ālu*(URU); cf. *sa'ālu*.

[ú]ḫ.luḫ BAR.ZI.UD (var. ḫu.ḫu.luḫ.ḫa) gaba.bi ḫu.nu.e : *guhḫu su-a*(var. -')-*lu irassu ūtanniš* fits of coughing (and) s. have weakened his chest Šurpu VII 29f.

ni-iš-ḫu su-a-lu ni-iš-ḫu ṣa-na-ḫu ACh Ištar 30:48 (comm.), and passim, see *nišḫu* A, also, wr. *su-ālu*(URU) K.4177+ iii 19, see *nišḫu* A lex. section; [. . .] // *su-ālu . . . šaniš su-a-a-lu ḫa-[a]ḫ-ḫa* Hunger Uruk 52:8f.

1. phlegm: *mārat* PN *ša iganniḫuma la [na]dā mašqāti* [. . .] *kī ašta[qq]ūši su-a-lam ittadā* PN's daughter, who was coughing without discharging (phlegm), after I gave her [. . .] potions to drink several times, she has now expectorated the phlegm PBS 1/2 72:19 (MB let.); *šumma amēlu . . . su-a-lam pešā ittanaddā* if a man keeps coughing up white phlegm AMT 50,3 r.(!) 1 and 6, cf. [. . .] *usa'al su-a-li ša* ŠUB [. . .] AMT 52,9:6; [ḫ] *aḫḫa* DIB. MEŠ-*su usa'al ina su-a-[li-šū] . . .* (if) he is seized with coughing fits, coughs up phlegm, and in the phlegm [. . .] AMT 51,2:4, cf. *enūma ina su-a-li-šū* [. . .] AMT 55,7:4, [. . .] *irassu ēmma ina su-a-[li . . .]*

subāru

(if) his chest is hot and in the phlegm [. . .] AMT 52,9:3, cf. AMT 80,3:3.

2. cough with phlegm: *ḫaḫḫa ru'ta u su-a-la tušamrišinni* you made me ill with cough, spittle, and phlegm KAR 226 i 8; *šumma amēlu su-a-lam ḫaḫḫa u kiširtu ḫa[šē maruš]* AMT 81,8:15, cf. if a man *su-a-lam irtanašši* has attacks of coughing Köcher BAM 145:6; *šumma šerru su-a-la maruš* if a baby suffers from s. Labat TDP 222:39, cf. AMT 80,4:2 f., and passim; *tuppu* I.KAM *šumma amēlu su-a-lam maruš* Kuchler Beitr. pl. 5 iv 55; *šumma amēlu su-a-lum iṣbassu* AMT 80,1 i 17, and passim in med.; as Akkadogram in Hitt.: *mān antuḫšan SÚ-AḪ-A-LU epzi* if s. seizes a man KUB 8 36 ii 15, iii 2, 6, see StBoT 19 38; *su-ālu u rišātu* AfO 16 pl. 17:7 (diary), see P. Neugebauer and Weidner, BSGW 67 30; *ina māti su-a-lum ibašši* there will be s. in the land CT 39 14:6 (SB Alu); *su-a-lam* (var. *su-ālu*) MIN MIN (var. *su-ālu su-ālu*) *dāni ši-[bit-su] ina birīt ḫašē ittadi kussāšu atlak su-ālu ul šubat[ka] ša kiširti guḫḫa u su-ālu Gula . . . li-še-lu(?) - s., s., s.,* its attack is severe, it settled between the lungs — go away, s., (this?) is not your place, may Gula remove (the grasp?) of congestion, cough, and s. AMT 81,3 r. 6ff. (inc.), vars. from Craig ABRT 2 11 r. 21ff.; Ú NU.LUḫ.ḪA : Ú *su-a-lim parāsi* : *ina šikari šatū* the *nuḫurtu* plant is a drug for stopping s., to drink in beer STT 92 ii 11, cf. ibid. 9f., also Köcher BAM 1 ii 27-32, dupl. CT 14 31 D.T. 136:7-13.

suāu see *sū* A.

subālu see *supālu*.

subāru (or *ṣub/pāru*) s.; (a commodity); OA.

$\frac{1}{8}$ GÍN *ana eṣṣi* 15 ŠE *ana sū-ba-ri-im* $\frac{1}{8}$ GÍN 7 $\frac{1}{2}$ ŠE *ana* NINDA x shekels (of silver) for firewood, x for s., x for bread KTS 51a:21, cf. $\frac{1}{8}$ GÍN 6 $\frac{1}{2}$ ŠE *ana sū-ba-ri* $\frac{1}{8}$ GÍN *ana eṣṣi* CCT 5 30b:11; x silver *ana*

***subbû**

šim alpim ašqul x ana šim alpimma ašqul
 1 2/3 GÍN a-na tí-ib-ni-im ú sú-ba-ri-im 1/4 GÍN
 PN a-sà-ḫi-ir-ti ilqe 1/2 GÍN ana šumkī u
 NINDA I paid as the price of an ox, x
 I paid also as the price of an ox, x shekels
 for straw and s., PN took x shekels for
 sundry merchandise, half a shekel for
 onions and bread KTS 52a:18, also ibid. 25,
 coll. V. Donbaz, Mémorial Atatürk (1982) p. 29f.,
 cf. *lu ana sú-ba-ri-im lu a-ši-im* GUD KTS
 3a:10.

The word seems to denote an everyday article, and is not to be connected with either *šubarû* "Subarean" or *šubru* "slaves," for which the meaning "a domestic animal" was erroneously proposed CAD S 253b sub *šupru* B, although some of the refs. cited *šupru* B disc. section and by Hirsch, AfO 21 54ff. and Garelli, RA 60 137f. may still represent a personal name.

***subbû** (or **suppû*) adj.(?); (mng. unkn.); MB.*

6 *bāb a-su-up-pi* GÍD.DA *ša ekal ajali*
 . . . 5 *bāb a-su-pi su-ub-bu-ti ša ekal* UDU.
 KUR.RA six (hangings) for the gate of the
 long *asuppu* building of the Stag Palace,
 five (hangings) for the gate of the *s. asuppu*
 building of the Mountain-Sheep Palace
 Sumer 9 34ff. No. 26:8, probably to be
 emended to 5 *KÁ a-su-pi «su-up» pu-ti*,
 see *asuppu* usage a.

subbusu adj.; gathered, congregated;
 NB*; Aram. lw.; cf. *subbusu* v.

adû dūru ša GN muššur mamma ina libbi
jānu alla 200 *šābē su-ub-bu-su-tu u ku-*
rummātu ina libbi jānu alla šidissunu now
 then, the fortress of GN is abandoned
 and there is no one in it except for the
 two hundred gathered men, and there are
 no provisions in it apart from their travel
 provisions ABL 774:7.

von Soden, Or. NS 37 266, Or. NS 46 194.

***suburû**

subbusu v.; to assemble (persons); NB*;
 Aram. lw.; II/2; cf. *subbusu* adj.

amur 20 *šābēšu akanni akteli ina* 140
šābē us-sa-ab-bi-is now I have kept
 twenty of his workmen here, I have col-
 lected (them) from among the 140 work-
 ers YOS 3 136:27.

von Soden, Or. NS 37 266, Or. NS 46 194.

subilû see *supālu*.

subu in **subumma epēšu** v.; (mng.
 uncert.); Nuzi.*

umma PN PN₂ u PN₃ *ana jāši ana* 14 MA.
 NA AN.NA.MEŠ *ḫubbulmi u inanna anāku*
 PN₂ u PN₃ *ana šU-ti ana* PN₄ *attadinmi u*
 PN₄ PN₂ u PN₃ *zu-bu-um-ma i-pu-uš u* 14
 MA.NA AN.NA.MEŠ PN₄ *ana* PN *inandin* PN
 (declared) as follows: "PN₂ and PN₃ owe
 me 14 minas of tin, and herewith I have
 handed PN₂ and PN₃ over to PN₄," and
 PN₄ will have the right to collect(?) from
 PN₂ and PN₃, and will pay PN the 14 minas
 of tin SMN 3657:12 (= Owen Loan Documents
 p. 117); *ša x šE.MEŠ . . . ṭuppātu* PN *ilqe*
u šE zu-bu-um-ma i-pu-uš PN took tablets
 concerning (a debt of) x barley, and he will
 have the right to collect(?) the barley
 Peredneaziatskij Sbornik 2 530 No. 3:7, see Deller,
 WO 9 301.

sūbu see *šu'u*.

***subu'ū** adj.; seven-year-old; Nuzi*; wr.
 7-i-ú; cf. *sebe*.

1 *sīsū 7-i-ú* (beside *šulušū* three-year-
 old) HSS 15 100:11.

suburītu see **suburû*.

***suburû** (fem. *suburītu*) adj.; from Su-
 bartu, in the style of Subartu; lex.*

giš.mar.gíd.da su.bir₄.ki = *su-bu-ri-tu* - s.
 wagon Hh. V 77; [giš.MA.su].bir₄.ki = *su-bur-*
ri-tu - s. fig-tree Hh. III 30b, for Forerunner see
 MSL 5 95; [nu.úr.ma su.bir₄.ki] = *su-bur-[ri]-*

suddu

tum – s. pomegranate Hh. XXIV 241; *sig.su*. *bir₄.ki* = *šU-tum* – s. wool Hh. XIX 83.

a) said of produce: see Hh. III, XXIV, XIX, in lex. section.

b) said of manufactured objects: see Hh. V, in lex. section.

suddu see *suddudu*.

suddû s.; one sixth of a shekel; NB; wr. syll. and 6-^u.

na₄.igi.6.gál.la = *a-ban* $\frac{1}{2}$ MA.NA [*šebr̄i*] (var. *aban pá-ras* MA.NA *šeḥ[ri]*) = *su-ud-d[u-u(OR -šu)]* Hg. B IV 98, in MSL 10 32.

a) in gen.: 0;10 (i.e., $\frac{1}{6}$) *su-ud-du-ú* JCS 1 68:4 (NB metrological table), cf. 10,30 ŠE *su-ud-du-ú* ibid. 70:18; 1 MA.NA 51 GÍN *su-ud-du-ú kaspu* one mina 51 $\frac{1}{6}$ shekels of silver GCCI 2 217:1, *naphar* 11 GÍN *su-du-u LÁ-ṭa* total: ten and five-sixths shekels UET 4 123:15, cf. ibid. 4, wr. *su-ud-du-^u* ibid. 125:1, Nbk. 112:1, YOS 17 206:7, wr. 6-^u Nbk. 65:6, VAS 4 14:6, VAS 6 228:3, Nbn. 830:6.

b) referring to alloying: *kaspu ša ina* 1 GÍN *su-ud-du-^u inandin* he will pay in silver which is one-sixth alloy Nbk. 76:6, cf. *kaspu ša ina* 1 GÍN 6-^u *inandin* Nbk. 68:5.

In UET 4 125:18 read 2-*ta* šU^{II}(!), “two-thirds.”

suddudu v.; to take care of, to care for; NB, LB; II.

a) orchards, fields (in rental contracts): *pūt ri^uitu su-ud-du-du u maššarti ša šēn šuātu* PN *naši* PN bears the responsibility for shepherding, general caretaking, and the guarding of those sheep BE 10 131:21, also 74:12, 130:21, Dar. 257:9, Dar. 348:9, BE 9 1:25, TuM 2-3 33:6, BE 8 63:11, PBS 2/1 146:21, 148:21, and passim in NB; *gapna* . . . PN *išakkan u urabbu pūt rubbá u su-ud-du-du naši* PN will set out trees and raise (them), he bears (sole) responsibility for the raising and the caretaking RA 10 68 No. 40-41:12, *pūt su-ud-du-^u u maš-*

sudduru

šartu ša ŠE.NUMUN PN *naši* VAS 5 104:8, also 89:14; *pūt našāri ša maššarti su-ud-du-du ša gišimmarē* . . . *naši* YOS 7 51:10, cf. JCS 28 49 No. 44:17.

b) persons: *taplahšu tāduršu u tu-sa-ad-di-[is-s]u ipri piššatu u lubuštu tad[di-ni-šu]* she treated him with respect and cared for him well, she gave him food, ointment, and clothing Nbn. 697:10, cf. *ana panika ab-ka-in-^uni*-*ma su-ud-di-di-in-ni u mala balṭuka kurummatu ipri piššatu u lubuštu i-bi-in-im-ma* VAS 5 21:6; PN *ša ašpurakkinašu su-di-da-áš u ú-du-ra-áš* (as for) PN, whom I have sent to you, take good care of him and respect him CT 22 9:21 (let.); *amēlu ša up-te-et-qi-id ú-sa-ad-di-id* the man who takes pains I reward Herzfeld API p. 6:10 (Dar. Nb), see Borger apud Hinz AFF p. 57; *šābē agannātu* . . . *lu mādu su-ud-di-id* look after these men well VAB 3 71 § 69:112 (Dar.), cf. *lu mādu ú-sa-ad-di-id* ibid. 13 § 8:9, in von Voigtlander Bisitun p. 13.

sudduru (*sudūru*, *šudūru*) s.; 1. (an ornamentation in precious stone), 2. (a sumptuous garment); SB.*

na₄.giš.tag.ga.za.gin = *mi-iḥ-šu*, *na₄.giš.^[za]zàg.ga.za.gin* = *su-ud-d[u-ru]* Hh. XVI 94f., cf. (with explanation *qa-tu-ú x [x]*) Hg. B IV gap a line q, in MSL 10 36, cf. *na₄.nig.zag.ga.za.gin* = *šu-te-r[u]*, *na₄.nig.tag.ga.za.gin* = *maḥšu* Hh. XVI RS Recension 71f.; *na₄.nig.tag.ga = su-du-ru* = [. . .] Hg. B IV 101, in MSL 10 32, also = *šu-[du]-ru-rum* Hh. XVI RS Recension 302; *na₄.bur.giš.tag.ga* = *mi-iḥ-šu* stone bowl with inlays, *na₄.bur.giš.zàg.ga* = *su-ud-du-ru* Hh. XVI 279.

ám.tag.ga na.ám.dingir.ra : *su-du-ur ilūti* TCL 6 51 r. 33f., see mng. 2.

el-lu-ku = *šu-du-rum* An VII 192.

1. (an ornamentation in precious stone): see Hh., Hg., in lex. section.

2. (a sumptuous garment): see An, in lex. section, for context see *illūku*; *su-ki-iš.suh.kéš maḥ.a ám.tag.ga na.ám.dingir.ra u₄.gin_x(GIM) ba.ni*. in.è : ^{ti-iq}BE-*iq-ni širūti su-du-ur ilūti*

sudurru

kīma ūmu uštēpiši he made her (Ištar) shine like the day with superb ornaments (and) divine finery TCL 6 51 r. 33f., see RA 11 149.

Like *illūku*, q.v., *sudduru* describes both stones and garments, perhaps referring to a decoration. The SB passage indicates a substantival form *sudūru* (like *tubūšu*) which appears in An VII with an initial *ṣ*, but the vocabularies quote the adjectival form *sudduru*, possibly derived from *sadāru*, a derivation suggested by Meier, AfO 13 73 n. 4.

For personal names see *ṣudduru* adj.

sudurru s.; back, posterior; SB; Sum. lw.

še-e-ru = *e-ṣi-en-še-ru* (var. *su-[d]u-[ur]-ru*) Malku V 17.

ša mimma ultu <su>-du-ur-ri-šú la uṣṣá that (means that) nothing comes out of his anus Hunger Uruk 36:18 (comm.).

Loan from Sum. sa.dúr, cf. sa.dúr = *šuburru* Nigga Bil. B 247.

sudūru see *sudduru*.

***suduštu** s.; team of six; lex.*; cf. *šeššet*.

giš.apin.gu₄.6.lá = *e-pi-in ši-ša-at* (var. *su-d[u-uš-tu(m)]*) (plow with) a team of six (oxen) (preceded by *su-mu-un-tu*) Hh. V 130.

suēnu see *sīnu*.

su'eššu adj.(?); small; syn. list.*

e-da-aq-qu, da-qí-qu, du-qá-qu, su-eš-šu = *da-aq-qu* Explicit Malku I 307 ff.; *[su]-eš-šu* = *[še-e]b-rum* ibid. 232.

sugagātu s. pl.; (mng. uncert.); SB.*

(if Venus rises in the morning watch) *su-ga-ga-ti* [// *šag*]-*ga-šá-a-ti ina māti ibassá* — s., variant: deaths, will be in the land K.35:20, cf. [. . .] // *ZU-ga-ga-tú* [// *šag-ga-šá-a-ti ina māti*] *ibassá* VAT

sugāgu

10218 i 5; *[su]-ga-ga-tum aššu* SU.KÚ — s. (is said) on account of famine K.833:10 (astrol. comm.).

sugāgu s.; (an official in charge of tribal affairs); OB, Mari; cf. *sugāgūtu*.

a) functions in military matters: *aššum ṣābim ša ālāni ša DUMU.MEŠ Jamina ub-bubim* LÚ.MEŠ *su-ga-gu-šu-nu* [*i*] *llikunim* LÚ.MEŠ *ebbīšunu aškunma ṣābam ištu-ru[nim]ma* with regard to effecting the clearing of claims of the men in the settlements of the Southern tribe, their s.-s came to me, I appointed trusted men for them and they registered the men for me ARM 3 21:7; *aššum ṣābim* GN *ša* GN₂ *ub-bubim ana* LÚ *su-ga-gi-š* *u-[n]u ḥamšišu ašpurma* I wrote five times to their s.-s about clearing the men of GN in GN₂ ARM 14 64 r. 12'; *su-ga-gu-um ša ṣābušu la gum-muruma* 1 [*awi*] *lam izzibu asak šarrim ikul* (see *akālu* mng. 7a) ARM 1 6:18, cf. ARM 6 32:16; this message that Hammurapi sent (about raising troops) *maḥar* LÚ *[su]-ga-[gi].MEŠ wardika* [*ašk*] *unma* ARM 2 33:10; *ana* LÚ *su-ga-gi laputtī u šībūt ḥalšim panija udanninma nīš ilim dannam ušazkiršunūtima* I was severe with the s.-s, the lieutenants, and the elders of the district and had them swear a solemn oath (about furnishing men) ARM 14 64:5, cf. ibid. 65:6, 75:8, RA 66 120:35; PN *awil* GN LÚ *su-ga-ag-šu ana* LÚ *bihrim umallišuma* (as for) PN, a man from GN, his s. appointed him to the elite troops ARM 6 40:7, cf. ARM 3 6:17, wr. LÚ *su-ga-gu-um ša* GN ibid. 38:17.

b) other responsibilities: *ana* LÚ.MEŠ *ša bazahātīm dannātīm aškun u ālišam* LÚ *su-ga-gi.MEŠ ū laputtī utta'id* (see *laputtā* usage d) ARM 2 103:12, cf. ARM 1 13:10, cf. also *ana pan* LÚ.MEŠ *su-ga-gi ša ḤA.NA.MEŠ ana Mari lipahḥīrušunū[ti]* ARM 2 98 r. 9', cf. also, wr. LÚ.MEŠ *su-ga-gi₄* ibid. 92:12; PN brought that land into submission *u* LÚ *su-ga-ag-š* *u šakin bēlija iškun* and appointed his s. as governor

sugāgūtu

for my lord ARM 10 84:10; [LÚ.MEŠ] *su-ga-gu kalušunu* . . . *iphuruma* CRRA 18 58:9 (Mari let.), cf. ARM 2 53:12, also *ibid.* 10, 17, etc., cf. (relating to sacrifices) ARM 14 8:5; *istuma* PN *u* LÚ *su-ga-gu dinka d[in]u anāku mīnammi aqabbi* since PN and the *s.* have given judgment in your case (of breach of military discipline), what can I say (in the matter)? ARM 5 72 r. 10', cf. (mentioned after GAL *Amurrim* and before other officers) ARM 7 215:34.

c) other occs.: (gifts of clothing to the) [GAL].MEŠ MAR.TU GAL.MEŠ KUD TU[R].MEŠ LÚ *su-ga-gi*.MEŠ *ù um-ma-at* KUD.MEŠ ARM 4 74:21, cf. *ibid.* 29, also ARMT 18 54:2, ARM 10 91 r. 3'; *aššum* TÚG.NÍG.DÁRA.ḪI.A *ana na-da-<ni>-ši-na ana* PN *u su-ga-gi ašpur* I wrote to PN and the *s.-s* about issuing them rags OBT Tell Rimah 100:16; *assurri* LÚ *su-ga-gu*.MEŠ *tēkitam iraššū* the *s.-s* must under no circumstances start complaining ARM 14 80:16; ^m*Ab-du-Iš-ta-ra su-ga-gu* (one of several persons to whom a field is rented) CT 2 32:9 (OB, from Sippar); as witness: ARM 8 6:27, 100:20, cf. *ibid.* 6:12; as personal name: *Sú-ga-gu-um* Greengus Ishchali 38 r. 5, 193:3, YOS 14 54:11, BIN 7 161:9, CT 4 42a:1, and *passim* in this text, IGI PN DUMU *Su-ga-gi* *ibid.* 31a:5, Meissner BAP 3:20, PBS 8/2 223:4; possibly the Ur III personal names cited Gelb, MAD 3 240 belong with this word.

Kupper Les Nomades 15ff.; Kupper Pouvoirs locaux 51f.

sugāgūtu s.; **1.** office of *sugāgu*, **2.** (a payment for this office); Mari; cf. *su-gāgu*.

1. office of *sugāgu*: PN *awil* GN *ana šimtim ittalak u awilū mārū* GN *illikunimma ummami* PN₂ *ana šāpirūtini šukun u* 1 MA.NA *kaspam ana ekallim qabāšu iddin* . . . *bēli ana su-ga-[g]u-tim [ša]* GN *[l]iškun[š]uma* [1] MA.NA *kaspam ašari[š] [līm]huru[š]u* PN, the man from GN, died, and the citizens of GN came to me and said, "Appoint PN₂ as our administrator,

sugû

he has promised one mina of silver to the palace" – let my master appoint him to the office of *sugāgu* of GN, and let them take receipt there of the one mina of silver ARM 5 24:20; PN PN₂ PN₃ *šibūt* GN *ša ana su-ga-gu-tim illik[u] kasap su-ga-gu-ti-šunu isniqu šim q[š]āt[išunu] ana bēlija anā[ku] luddin* PN, PN₂, and PN₃, the elders of Sagaratum, who came to me to (obtain) the office of *sugāgu*, the money due from them for their office of *sugāgu* has been checked, and I will personally pay my lord the value of their presents RA 52 167 311:16f., cf. *ina* (text *i*) *panitim su-ga-gu-ut* GN PN *ipuš u* PN *ana šmātišu it[ti]alak inanna 5* LÚ.MEŠ *[x-x]-ša-tim awilū* GN. . . [*ana šēri*] *ja illikunimma* ARM 1 119:5, also PN [*ana su-ga*]-*gu-ut* [GN] *aštakan* *ibid.* 20; note the price of the *s.*, at least five hundred sheep, *ibid.* 22; *su-ga-gu-ut* GN *ul epeš* ARM 14 46:7.

2. (a payment for this office): 200 UDU.ḪI.A *ša su-ga-gu-ut* PN ARM 9 70:2; also (250 sheep) *ibid.* 169:2, (up to two and five-sixths minas of silver) unpub. Mari adm. texts cited Talon, RA 73 147f.

Bottéro, RA 52 166; P. Talon, RA 73 143ff.; Kupper, Pouvoirs locaux 51f.

sugāru adj.; (qualifying clay); *lex.**

im.sal.sal = *ruqququ* fine clay, im.laḫ₄.a = *šābulu* dry clay, im.mu.dù.a, im.mu.mu.dù = *su-ga-ri* (var. *x-x-tum*), im.šár.šár.šár. ra = *šutābulu* mixed clay Hh. X 424ff.

sugginnu see *sumkinnu*.

suginnu see *sumkinnu*.

sugû s.; famine; SB; Sum. lw.; wr. syll. and SU.KÚ.

Nabû . . . *ūm su-ge-e u arrati ana šim-mātišu lišimšu* may Nabû decree as his destiny a life of famine and malediction BBSt. No. 7 ii 34, cf. *Nabû* . . . *su-ga-a u nebrita liškunaššuma* IR 70 iv 17; *kīma kalbi ittanakkalu aḫāmeš di'u u* SU.KÚ-ú

sugullu

(var. *su-gu-ú*) *ina libbišunu ušabšú* they ate one another like dogs, they caused *di'u* disease and famine to arise in their midst AnSt 8 58 i 21 (Nbn.); DN . . . *ina su-un-qi* SU.KÚ *hu-šah-ši ša RN māssu nišē mātišu liq-gat-ti-ma* (for *liqatti?*) *šir mā-rēšunu mārātešunu lēkuluma* may Adad bring Mati'ilu's land and the people of his land to an end in dearth, famine, and need so that they eat the flesh of their own sons and daughters AfO 8 25 iv 9 (Aššur-nirāri V treaty); *su-gu-u* SU.KÚ (= *hušahhu*) *ina* KUR DÛ.A.BI GÁL there will be famine and need in the entire country CT 39 22:4 (SB Alu).

For other refs. wr. SU.KÚ see *hušahhu*.

Borger, Or. NS 36 429ff.

sugullu (*sukullu, sakullu*) s.; herd; from OB on; NA *sakullu*, pl. *sugullātu*, NA pl. *sakullāti*; wr. syll. (ÁB.GUD.ĪI.A Johns Doomsday Book 1 ii 24); cf. *sugullu* in *rab sakullāte, sukulluhlu*.

sú-húb MUL = *sú-kul-lum* MSL 2 131 vi 62 (Proto-Ea, = MSL 14 94:140:3); ÁB.GUD.ĪI.A = *sakul-lu* Practical Vocabulary Assur 327.

zag. 10.gud.[áb.g]ud.ĥi.a = *eš-re-et su-kul-li* tithe on the herd of cattle Ai. IV iii 1.

a) of cattle: *su-ku-ul* PN . . . *su-ku-ul* PN₂ (inventory of cattle under the care of PN and PN₂) UET 5 839:9 and 22 (OB); 2 GUD.ÁB *u* 1 GUD.NITA *ašar sú-ku-ul-li šū[li]* take out two cows and one bull from the herd HSS 13 448:1, cf. HSS 16 428:1, cf. also GUD.MEŠ *sú-ku-ul-li* HSS 13 330:9, wr. *sú-ku-ul-lim* ibid. 362:36 and 53; they fined him 1 GUD *ša sú-ku-ul-li* JEN 341:17 (all Nuzi); *naphar x alpū su-[gul]-lu ša qāt* PN LÚ.SIPA GUD.MEŠ a total of x cattle (belonging to) the herd under the care of PN, herdsman of the cattle KAJ 289:13 (MA); LÚ.SIPA *sa-kul-lat* ADD 625:10, cf. LÚ.SIPA *sa-kul-la-te* CT 53 856:3, also *sa-kul-la-a-te* (in broken context) ABL 1210:9, coll. Parpola, OLZ 1979 35 (all NA); [. . .] *ina su-gul-lum* [. . .] (in fragm. context concerning cattle) YOS 3 9:36 (NB let.);

sugullu

ana tarbaš sīsē u su-[ku]l-li utiršuma he (Ursâ) turned (the uncultivated land into meadows and made) it into paddocks for horses and herds (of cattle) TCL 3 + KAH 2 141:210 (Sar.); I tore down GN *bīt su-gul-la-te-šu* TCL 3 184 (Sar.); *āšib āli [u]* KUR *su-kul-li-šú-nu uṭṭab[biḥ]* he (Nabonidus) slaughtered the cattle herds of those who lived in town and country alike BHT pl. 7 ii 26 (Nbn. Verse Account), see Landsberger, ZA 37 91; *uštešbissima pan su-kul-lim* (var. *panu su-ku-li-ša*) (Sin) had her (the cow) take the lead of the herd Köcher BAM 248 iii 14 (SB inc.), var. from Studies Landsberger 286:22 (MA); *su-kul-lum u barbaru* (wr. UR.BAR.RA) *ḥabbātu i-ma-ag-ga-[ru(?)]* will the herd and the robber wolf ever come to an agreement? JTVI 29 84:10 (Kedorlaomer text, coll. from photo), see MṾAG 21 92, see Brinkman PKB p. 80.

b) of horses: total: seven (horses) *ša sú-ku-lim* Balkan Kassit. Stud. 20 No. 10:6 (MB); LÚ.SIPA *su-gul-li ša sīsē* [. . .] *balu bēlišu šāli lu ana kaspi* [. . .] *la iddan* the herdsman of a herd of horses may not sell one without asking (the permission of) his master KAV 5 ii 9 (Ass. Code F), cf. ibid. 12; 32 ANŠE.[KUR.RA.MEŠ] *sa-kul-[lu]* [. . .] ADD 1133:5 (coll. S. Parpola); note: 61 ANŠE.KUR ÁB.GUD.ĪI.A (= *sakullāte?*) Johns Doomsday Book 1 ii 24, see Postgate Taxation 209 n. 1; *sīsē ištu sú-ku-ul-li uštēlīma u ina ḥubti [u]bišunūti* he removed the horses from the herd and took them away by an act of robbery HSS 15 145:13, cf. JEN 554:30; (barley) *ana sīsē sú-ku-[ul-li]* HSS 13 414:6, cf. barley *ana sīsē sú-ku-ul-li-na* ibid. 362:51 (all Nuzi).

c) of other animals; *su-gul-lat sīsē rapšāti parē agalē u maršit qerbētešunu ana la manē utirra* I brought back in countless numbers vast herds of horses, mules, *agalū*'s, and other herds from their pastures AKA 69 v 5, cf. ibid. 89 vi 105 (Tigl. I); *su-gul-la-at nālī ajālī armī turāḥī* herds of deer, stag, mountain goat, and ibex AKA 89 vii 4, cf. (wild oxen, elephants, lions, and

sugullu

other wild animals) AKA 203 iv 37, also Iraq 42 17:7 (Asn.); *su-gul-la-a-te-šu-nu iksur* he collected them (wild animals) into herds AKA 141 iv 21, cf. 139 iv 7, 142 iv 28, *su-gul-la-te-šu-nu aksur* AKA 90 vii 10 (all Tigl. I), also Iraq 14 34:99 (Asn.), wr. *su-gul-li.MEŠ* KAH 2 84:127 (Adn. II); *su-gul-la-ti.MEŠ* [ša ANŠE.KUR.RA.MEŠ] *annīta u annūti su-gul-la-ti.MEŠ* [ša GUD.MEŠ u] *annūtu su-gul-la-ti.MEŠ* ša UDU.MEŠ (as dowry of the daughter of Hattušili) KUB 3 57:4ff., see Edel, Geschichte und Altes Testament: Aufsätze Albrecht Alt 33; *sa-kul-lat alpē šēni* [. . .] (as booty) Borger Esarh. 114 § 79 r. 24, cf. Lie Sar. p. 62 n. 1, Levine Stelae 36:19; *išbat libbi imēri ina su-gul-li* (the disease) seized the heart of the ass in the herd (parallel: *alpi ina tarbaši, [im-meri] ina supūri*) Küchler Beitr. pl. 3 iii 33, but cf. *issuh alpa ina [Á]B.GUD.ĤI.A issuh immera ina tarbaši* AFO 23 44:21 (RS inc.).

See *litu* A discussion section.

In Nbn. 477:11 read probably *kas(KASKAL^H)-lu NUMUN šuāta*.

sugullu in *rab sakullāte* s.; overseer of the herds; NA*; cf. *sugulku*.

PNLÚ.GAL *sa-kul-la-a-te* (witness) ADD 386 r. 7.

sugūnu s.; (a part or ornament of silver cups); Mari.*

1 GAL *zu-ur-šu* KÙ.BABBAR ša 3 *su-gu-nu-šu* ù 3 [. . .] one *zuršu* cup of silver, with three s.-s and three [. . .] ARM 7 239:14'; 2 GAL *gu-ul-lu* KÙ.BABBAR ša 2.ĀM *su-gu-ni* ibid. 7', ša 1.ĀM *su-gu-ni* ibid. 8', ša *la su-gu-ni* ibid. 9'; my lord had told me *ina kasap su-[g]u-ni mimma la talappat* do not touch any of the silver for the s.-s (I will give you ten minas of silver instead) ARMT 13 15 r. 4'.

Bottéro, ARMT 13 160.

sugusi (or *s/zug/kuzi*) s.; (a measure of capacity); OB Alalakh; foreign word.

suḫatu

14 *zu-gu-zi* 2 *ḫu-up-ri-im* (of barley, beside *parīsu* measures) JCS 7 108:1, also ibid. 3, cf. 29 *zu-gu-zi bu-rum* ibid. 12, 13 *zu-gu-zi tu-a-an-ni* ibid. 12.

suḫaršuppū see *saḫaršubbū*.

suḫattānu (or *supātānu*) s.; (a profession?); NB.*

PN LÚ *su-ḫat-ta-nu* VAS 6 308:5.

Occurs in a list of names, of which all the others are in the form PN A PN₂, only this one having an appellative.

suḫattu (or *supātu*) s.; (a kind of cloth); NB.*

istēn TÚG *su-ḫat-tum istēn šir'annu par-zilli istēn karballatu ša šir'annu istēn kūrapānu ša su-ḫat-tum istēn karballatu* <ša> *su-ḫat-tum* one garment of s.-cloth, one iron coat of armor, one cap to go with the armor, one neck protector to go with the s., one cap to go with the s. (listed among equipment of a mounted soldier) UCP 9 271:6 and 8, see Ebeling, ZA 50 209 and Cardascia Murašú 180; *istēn* TÚG *su-ḫat-tum* 1 *kutummu* one s.-cloth, one mat(?) (listed among materials for the *kalū* ritual) RAcc. 18 iii 28.

In UCP 9 271 the list of equipment apparently includes a set of head and body armor, along with a set of cloth garments to be worn under the armor. Note that *suḫattu* is replaced by TÚG. KUR.RA in 12 TÚG.KUR.RA 12-*ta šir'am* 12-*ta karballatu*, etc. (issued to twelve mounted soldiers) Dar. 253:6.

suḫatu (*tuhatu*) s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

šu PN *tarkumassišu sū-ḫa-ti-šu* [muš]šur-*rat* the s. of PN's *tarkumassu* (armor?) has come loose(?) (parallels: *la-bá-ni-šu* KI. MIN, *ina arkišu nadi* lines 5f.) HSS 15 39:4; PN *sū-ḫa-ti-šu muššuru* ibid. 26, cf. ibid. 7 and 25, ša PN *tarkumassišu tu-ḫa-ti-šu* [muš]šuru ibid. 13.

suḫātu A

Perhaps part of a set of body armor, a gorget protecting the throat and chin, contrasting with *labānu*, covering the back of the neck; if so, the text lists individuals whose armor is deteriorated (*muššuru*) or lost (*ina arkišu nadi*). Connect possibly with *suḫattu*.

suḫātu A s.; armpit; OB, SB.

a-ru-pu = *su-ḫa-ti* Izbu Comm. 176, also W 377g, [*a-ru-p*] *u* = *su-ḫa-tu* ZA 4 157 K.4159:3 (comm.); AN.DA.SU.US *ša šartu ina su-ḫat-ti-šú jānu* // AN // *šá-a*, DA // *šá-ḫat*(text -ĀŠ), SŪ // *ra-a-qa*, SA // *šar-tum* – AN.DA.SU.US (means) who has no hair in his s., (because) AN means *ša*, DA means “side,” SŪ means “empty,” SA means “hair” Hunger Uruk 83 r. 27; *bur-ti a-ḫi* // *su-ḫa-tum* von Weiher Uruk 54:25.

a) in med. and physiogn.: if there is a mole *ina su-ḫa-ti* Kraus Texte 62:20' (OB), cf. *ibid.* 38c:13' (SB); *šumma ina rēš libbišu u su-ḫa-ti-šú maḫiṣ* if he is affected in his epigastrium or his armpit Labat TDP 114 i 38, cf. *ina ribiṭiṣu u su-ḫa-ti-šú* *ibid.* 140 iii 57; if there is a mole *ina su-ḫa-ti ki-di* on the outer s. Kraus Texte 62 r. 11, cf. *ibid.* 12 (OB).

b) other occs.: *šārat su-ḫa-ti-šú šārat irtiṣu u liqīt ṣupriṣu* (you mix into the clay) hair from his armpit, hair from his chest, and parings from his nails ZA 45 200 i 11 (Bogh. rit.); *Ú karaṣu šārat su-ḫa-ti-šú* the hair of his (Bēl's) armpit is leeks KAR 307:7, see TuL p. 32, cf. (between *šārat šapūliṣu* and *šārat irtiṣu*) LKA 72 r. 16; *Ú kurkānā kīma su-ḫa-tum gullub* the *kur-kānā* plant is as hairless (lit. shaved) as an armpit BRM 4 32:16, comm. to TCL 6 34 r. i 4; *ša su-ḫa-ti nipissu* the smell of the armpit Lambert Love Lyrics 122:17.

Possibly etymologically related to *šahātu*, q.v.

(G. Meier, ZA 45 211 (upper lip); Labat TDP 114 n. 206 (pubis).)

suḫātu B s.; (an architectural term); NB.*

***suḫḫumu**

x *uttatu ina É.IM.4 ša ina su-ḫa-[tum]* x barley in the west wing, which is in the s. YOS 6 209:25; x *uttatu x kunāšu . . . ina É.IM.4 ina su-ḫa-t[um]* *ibid.* 17; *su-ḫa-tum ša ina tēḫi dalat arkabinni* the s. which is near the *arkabinnu* door (in description of the main courtyard of Esagil) TCL 6 32:4 (Esagila tablet), see Weissbach, WVDOG 59 52.

suḫerru (bundle of straw) see *šahirru*.

suḫḫu (*zuḫḫu*) s.; **1.** reed matting used for doors, baskets, **2.** (unkn. mng.); OB, SB, NB; Sum. lw.; pl. *suḫḫānu*.

[*su-uh*] [KID] = *su-uh-ḫu* Ea IV 6; gi.*suḫ*₄ = *su-uh-ḫu* Hh. VIII 285, but gi.*giš.ig.*^{su-[ub]KID} = MIN (= *da-lat*) *su-uh-ḫu* MSL 9 178:285 (NB recension); *giš.ig. suḫ*₄, *giš.[ig].su.uh.ḫi* = *da-lat su-uh-ḫi* Hh. V 244–244a, cf. *gi.ig. suḫ*₄ = *su-uh-ḫu* Hh. VIII 282; *gi.pisan. suḫ*₄ = *pi-sa-an-nu su-[uh-ḫu]* box made of matting Hh. IX Gap B b 2; *gi.ma.sá.ab.*^{su-ub}KID = *m[a-s]ab su-uh-ḫu* basket made of matting Hh. IX 126.

1. reed matting used for doors, baskets: see lex. section; *GIŠ.IG.MEŠ zu-uh-ḫa-nu ina bābāni izaqqapu* they will set reed-mat doors in the doorways (of the rented house) JCS 30 237 G 9; *bābāni gabbi ina dalāti zu-uh-ḫu.MEŠ ukattam* he will close all doorways with doors of matting VAS 5 117:14 (both NB), cf. *GIŠ.IG.SUḫ*₄ KÁ. KI.TUŠ (in division of property) TIM 4 1:23, cf. *ibid.* 61 and 76 (OB).

2. (unkn. mng.): *šumma sāmtu ina su-uh-ḫi nāri tarka<t>* (see *sāmtu* B) CT 39 15:26 (SB Alu).

suḫḫū see *šuhḫū* adj.

***suḫḫumu** (fem. **suḫḫumtu*, *suḫḫuntu*) adj.; (mng. uncert., occ. as personal name only); OB.

Sú-ḫu-un-tum nadīt Ninurta BE 6/2 45:6, Çiğ-Kizilyay-Kraus Nippur 98 r. 6, 116:6 and 8, YOS 14 337:6, wr. *Sú-ḫu-tum* DUMU.<SAL> PN Çiğ-Kizilyay-Kraus Nippur 116 seal 1, wr. *Sú-ḫu-un-tu-um* VAS 7 10:1, 12, 19.

suhhuntu

suhhuntu see *suhhumu.

suhhurtu s.; retreat, rout; MB(?), SB; wr. syll. and NIGIN with phon. complement; cf. *sahāru*.

a) in gen.: *suh-hur-ti ummān Enlil Aššur^{ki} ikappid la tajār* mercilessly he plans the rout of the army of Enlil of Assyria TCL 3 110 (Sar.); *suh-hur-tu ummān[ija] kutal ummānija nakru immar* (this means) the retreat of my army, the enemy will see the back of my army PRT 122:7, 138:11, also KAR 428 r. 26, *su-hur-ti ummān nakri iššakkan* ibid. 25, *suh-hur-tú* BRM 4 12:52 and 54; *ašaridūa suh-hur-tu itammā* my vanguard will talk of turning back CT 20 49:19; *nakru NIGIN-ti ummānija istene'i* the enemy will seek the retreat of my army Labat Suse 6 ii 25, cf. ibid. 3:25; *šēp suh-hur-ti* CT 41 42:30 (all ext.).

b) in *suhhurtu šakānu*: *aššu . . . ša Ursā ina dabdē šēri suh-hur-ta-šú šakāni* in order to bring about the rout of Ursā in a bloody battle on the battlefield TCL 3 56 (Sar.), cf. ibid. 142, also Lie Sar. 81, Winckler Sar. pl. 28 No. 59:8, and OIP 2 45 v 79 (Senn.); uncert.: *su-hur-t[a-šu-nu?]* *altakan* BE 17 58:1 (MB let.).

See also *suhhuru*.

suhhuru adj.; curved, curly; OB, MB, SB; wr. syll. and NIGIN; cf. *sahāru*.

a) describing parts of the sheep's liver: *šumma tibi šumēlim sū-uh-hu-ur-ma ina piṭri nadīma redi ana warkat amūtīm iṭṭul* if the left *tibu* is curved and, lying . . . in a fissure, faces the back of the liver RA 27 142:41 (OB), cf. [. . . z]I.MEŠ *su-hu-ru-tu 3 ina šumēli* GAR-nu (out of x) curved *tibu*'s, three are located on the left side KAR 439:5, cf. *šumma 3 ZI-bu suh-hur-u-ti ina šumēli* CT 20 46 iii 2 (SB); *kakki imitti tebū kakki šumēli su-uh-hu-ru* the right "weapon-marks" are upright, the left "weapon-marks" are curved King Chron. 2 141 § XI 3, cf. *kakkū šūšuru kakki šumēl marti su-hu-ru-ni* ibid. 135 § XI 2,

suhhuru

cf. *kakki rēši sū-hu-ur* YOS 10 46 ii 38, (with *kakki imitti*) ibid. iii 36 (OB), CT 31 11 obv.(!) i 2, cf. *kakki imitti u šēp imitti suh-hu-ru-tum* Boissier DA 45:17; KI.MEŠ *šumēli suh-hu-ra-t[ú]* CT 31 6 ii 6 and (with *imitti*) 13, dupl., wr. [*suh*]-*hu-ra-a-[tú]* K.3874+ :8 (SB); *šumma šēpum* (wr. AŠ) *sū-uh-hu-ra-at* YOS 10 44:54 (OB); *ina šumēl marti šēpu suh₄-hu-rat* to the left of the gall bladder a "foot-mark" is curved JAOS 38 82:10 (MB ext. report), also CT 31 11 obv.(!) 4f.; *šumma manzāzu u padānu šaknuma suh-hu-ru* (var. *su-hur*) if the "station" and the "path" are present, but are curved Boissier DA 249 i 18, cf. *išid manzāzi . . . suh-hur* ibid. 19, var. from K.6283 (SB ext.), cf. also TCL 6 1:38 and r. 40.

b) describing hair: *šumma awilum šārtum ša irtišu sū-hu-ra-at-ma* if the hair on a man's chest is curly AfO 18 63 i 19 (OB physiogn.); *šumma ina qabal pūti[šū] imitta u šumēla pappū su-uh-[hu-ru]* if in the middle of his forehead locks of hair curl right or left Kraus Texte 6:68, cf., wr. *sū-uh-hu-ru* ibid. 62, 64, and 66.

c) other occs.: [*šumma mar*]šū *kalli qaqqadišu su-uh-hur* if the dome of the patient's skull is concave(?) (for parallel see *sahāru* mng. 3b-2') Syria 33 123 r. 6 (MB diagn.); *šumma izbu šinama kīma pil-lurti itguruma kišāssunu su-hur-ma* (var. NIGIN-ma) *qaqqassunu ištēnma* if there are two malformed animals intertwined in the shape of a cross, and their necks are curved but they have only one head Leichty Izbu VI 17; *šumma kišāssu ištu imitti ana šumēli suh₄-hur-ma imqut* if his neck hangs in a curve from right to left Labat TDP 82:15, cf., wr. NIGIN.ME ibid. 78:80, 80:1 and 4; [*šumma in*]a(?) IGI-šú *maḥiṣma u KA-šú sū-hur* if he is affected in his face(?) and his mouth is twisted KAR 211:14 and 15 (diagn.); *šumma šēp su-hu-rat-ma i-ta-[at āli IGI?]* if a clubfooted (person) [is seen?] in the environs [of a city?] (followed by *šēp I-at* a one-legged person) CT 38 7:22 (Alu excerpts).

****suhirrahhu******suhirrahhu** (AHw. 1054a) see *suhīru*.**suhīru** s.; young of an animal; MB Alalakh, Nuzi, MA, SB, NA.ḥa-lu-úb-ba GÁ×ḤA+LU+ÉŠ = *bu-lim še-eh-ḥe-er-tú, su-ḥi-ir* DAR(?).MUŠEN Ea IV 290f.

a) of a donkey: 13 SAL.ḤÚB *ša* ANŠE. NITÁ.MEŠ 3 ANŠE.NITÁ.MEŠ MU.5 2 ANŠE.NITÁ MU.3 2 ANŠE *su-ḥi-ru* NITÁ. MEŠ 1 ANŠE *su-ḥi-ru sinnilte* 13 she-asses, three five-year-old he-asses, two three-year-old he-asses, two young he-asses, one young she-ass KAJ 311:8 and 9 (MA); one three-year-old he-ass 2 *sú-ḥi-re-e* SAL [*ša*] 2.MU.MEŠ two young two-year-old female (asses) AASOR 16 86:13 (= HSS 16 453); *bakru* ANŠE *su-ḥi-ru būru ḥurāpu ina muḥḥi* 7.TA.ĀM *mušēniqāte ēniquma šizbu la ušabbū karassun* young camels, young asses, calves, (and) spring lambs sucked their nursing mothers seven times and still could not satisfy their stomachs with milk Streck Asb. 378 ii 13, dupl. *ibid.* 76 ix 65; *Su-ḥi-ru* (personal name) ADD 412 r. 12.

b) of a horse: ANŠE.KUR.RA *sú-ḥi-ru* MU.1 Wiseman Alalakh 329:14; barley *ana sú-ḥé-er-ra*.MEŠ *ana* 1 ANŠE.KUR.RA *ša* PN HSS 13 323:9.

c) of an *ittidū* bird(?): see Ea, in lex. section.

For HSS 13 323:9 see *šahirru*.**suhru** s.; (part of the structure of a well?); NB.su-ug LAGAB×A = [*su*]-*uḥ-ru*m A I/2:209.

sú-ḥur būrti MU.MEŠ *kīma* *Idiglat u* ID <*Puratti*> *ubbibma ana nap-ta-nu ilāni ra-bāti ukīn* he made the s. of that well (of the temple) as pure as the Tigris and Euphrates, and established it for the meals of the great gods OECT 1 pl. 29 W.-B. 1922,190:4 (brick inscr. of Aššur-etel-ilāni, from Dilbat).

suhruna s.(?); report(?); Nuzi*; Hurr. word.**suhsu**

PN PN₂ *ašar* PN₃ *ištaprušunūti ana man-zatuhlūti kimē* LÚ.MEŠ *manzatuḥli zu-uḥ-ru-na iqtabū u šunu kī annama iqtabū kimē* PN₃ *la imangur ana alāki* PN₄ *ina dīni iltēma* (the judges) sent out PN and PN₂ to act as bailiffs in the matter of PN₃, since the bailiffs gave a report(?) and said thus, that PN₃ refused to come (to court), PN₄ won the case JEN 653:43 (same text published partly as JEN 348).

suhšilu (*šuhšilu*) s.; (a locust); lex.*

buru₅.ir.gi.lum = BURU₅ *su*(var. *šu*)-*uḥ-si-lu* Uruanna III 203, in MSL 8/2 58, cf. buru₅.ir.gi.lum = šu-lum = [BURU₅ *su-uḥ-si-lu*] Hg. B III iv 1, in MSL 8/2 46; *zi-za-nu* = *su-uḥ-si-lu* Practical Vocabulary Assur 422i.

Either a compound of *suhšū* and *ilu*, or derived with an *-illu* suffix; it is uncertain which is the basic form of the word, cf. *ajar ili* disc. section. Note, however, Heb. *ḥāsīl* "locust," see Held, *Studies Landsberger* 398f.

suhšu (*šuhšu*) s.; bed; EA, SB.

a) in gen.: *aššat amēli ina kubbub suḥ-se-e-šū išāta ana bīt amēli inaddi* the man's wife will set the man's house on fire by burning his bed Boissier DA 19 iii 42 (SB ext.), with comm. *šumma suḥ-su ana panika suḥ-su qé-nu qé-na-at-ma ina qenīša išāta ana bīti inaddi* (see *qenū*) *ibid.* 43, cf. *sindakku su-uḥ-su ša tappatti* (see *sindakku*) Lambert Love Lyrics 104 ii 17; if a man is bewitched (and) his semen flows when he walks, stands, lies, or urinates *kīma sinništi su-³-su* [a e]-*lil* (var. NU *ēl*) like a woman('s), his bed is impure STT 280 i 24 and dupl. LKA 144 r. 25, see Biggs Šaziga p. 66 and Farber *Ištar und Dumuzi* p. 234; uncert.: *lu zikaru lu sinništu su-³-us* (var. *su-³-su*) *riḥūssunu x-³-uš illak* Köcher BAM 205:40, var. from 81-2-4,466:3', cited Biggs Šaziga 68; obscure: [. . .] *x = su-uḥ-si* STT 403:29 (comm. to Labat TDP Tablet III).

b) *suhši Ištar* (a plant): *ú ár-zal-lum = su-uḥ-si^d Ištar* Practical Vocabulary Assur 100,

***suḥubbu**

cf. *Ú arzallu* : *Ú šu-uh-su* [^d*Ištar*] Uruanna I 338, for a parallel designation of a plant see *majāl Ištar*; 40 *hurāšu ša sú-uh-sí* ^d*Ištar* forty (pieces of) gold (in the shape?) of a *suḥsi-Ištar* plant(?) EA 19:83 (let. of Tušratta).

In CT 41 19:16 read probably *bēšū ba-lātu ut-KID-su*, a verbal form, not the noun *suḥ₄-su*.

***suḥubbu** (*suḥumbu*) s.; (a qualification of a garment); syn. list.*

[*ḥu-l*]u-up-tum = MIN (= na-ah-lap-tú) su-ḥu-um-bi An VII 197.

Connect possibly with *šuhuppu* "boot."

suḥullatu s.; (a vegetable); NB.*

su-ḥul-lá-tum SAR (listed in one group with lettuce, *šibittu* = dill, *ninú*) CT 14 50 i 17 (NB list of plants in Merodachbaladan's garden).

suḥumbu see *suḥubbu*.

suḥummu s.; (mng. uncert.); lex.*; cf. *saḥāmu*.

za[g (. . .)].ḥul = *su-ḥu-um-mu*, [x(=zag?)].kin = [sā]-ka-pu, [. . .] = *da-ra-su* Erimhuš II 202 ff., cf. x.ḥul = *su-[ḥu-um-mu]* = (Hitt.) ḥa-ah-ḥar-ša-na-an-za one who is laughed at(?), [x].x.a = *sá-k[a(!)-p]u* = (Hitt.) ḥi-in-ga-ni-ia-*ku-wa-ar* to play, [. . .] = [*da-r*]a(!)-*su* = (Hitt.) *du-uš-ki-ia-u-wa-ar* to rejoice Erimhuš Bogh. C ii 8 ff., restored from KBo 26 20 ii 33 ff.

su-[x]ḥUM-mu (var. *su-ḥUM-mu*) = *šētu, ḥamātu, e-ma-mu* (var. *su-ḥUM-mu*) = *šahānu* Malku III 198 ff., vars. from W.22793+ (courtesy E. von Weiher).

The Hitt. translations do not fit the meaning of the Sum. and Akk. entries and presuppose the misunderstanding of the Akk. equivalent *suḥummu* as a form of *šāhu*.

suḥuppatu (boots) see *šuhuppatu*.

suḥuppu (or *suḥūpu*) s.; stock(?); OA.*

lu šim annikim šubātī u emārī lu šim 53 kutānī ša URUDU ištu ekallim ú-ša-ni-ma

suḥuppu

URUDU *ina bīt kārīm ibaššiuni lu ina 4 meat URUDU ša ina sú-ḥu-pi-im ilaqqu* either from the proceeds from the sale of the tin, the textiles, and the donkeys, or from the proceeds from the sale of 53 *kutānu* textiles, for which copper came out from the palace, which copper is now available in the office of the *kāru*, or from the four hundred (minas) of copper which they can take from the *s*. VAT 9258:17, cf. *lu šim annikim lu šim kutānī lu šim emārīm . . . lu šim 53 šubātī ša weri'um ištu ekallim urdanni weri'um ina bīt kārīm ibaššiuni lu ša sú-ḥu-pi-im ša ellat* PN Hecker Giessen 46:17; *ammakam karam muḥurma ṭuppam leqeam ša iqqāti* PN *mamma* *ilqeu i-sú-ḥu-pi-im Adad ilaqqu u šaniam ṭuppam ša kārīm leqeam ša immimma išū ana hurāšim ša atta taltaptu i-sú-ḥu-pi-im ta-⟨lá-qé-ú⟩* approach the *kāru* there and get a tablet (saying), "Whoever took from PN's share will have to take from the *s*. (of) Adad," and get a second tablet from the *kāru* (saying), "You may take from the *s*., from whatever he has available, for the gold for which you were recorded (as guarantor?)" BIN 4 42:43 and 47, cf. *ṭuppam ša dīn kārīm leqeam ša immimma išū ana hurāšim ša Adad i-sú-ḥu-pi-im atta talaqqu* ibid. 41:43, cf. also (referring to the same affair) *i-sú-ḥu-pi-im* ^dIM *ilaqqu* Ka 169:57 (courtesy V. Donbaz); *lu ina kaspim ša PN . . . lu ina kursinnātīm qātī immimma annīm i-sú-ḥu-pi-im* RA 60 133 *Tablette* Thierry 25; x *kaspum ša sú-ḥu-pi ša šumi* PN *bīt kārīm laptu* x silver from the *s*. which is registered in the office of the *kāru* in the name of PN TCL 20 90:5, cf. [. . .] *k]aspam i-sú-ḥu-pi-im* [. . .] *i]laqqēma* BIN 6 181:8; x *weri'am ší-kam bīt kārīm ina sú-ḥu-pi-im alaqqu* I will take x . . . copper belonging to the office of the *kāru* from the *s*. BIN 4 160:3, cf. *ṭuppam ša x URUDU ší-ki-im ša ina Waḥšušana ina sú-ḥu-pi-im laqām qabiātīni* CCT 2 31a:24, cf. also CCT 1 43:23.

J. Lewy, JAOS 78 93 n. 19; Larsen The Old Assyrian City-State 314.

suḥuppu

suḥuppu (hoop) see *šuhuppu*.

suḥūpu see *šuhuppu*.

suḥurḥena s.; (a tree or wood); MB Alalakh*; Hurr. word.

GIŠ.MEŠ *ša su-ḥu-ur-ḥé-na ana qāti* PN *naggāri* GIŠ.MEŠ *mišēna ana* PN₂ JCS 8 30 No. 422:1.

suḥurmašū s.; 1. goat-fish (as mythological creature), 2. the constellation Capricorn; from MB on; Sum. lw.; wr. syll. and SUḪUR.MÁŠ(.KU₆) (in astron. also SUḪUR.MÁŠ or abbr. MÁŠ).

suḥur.máš ku₆ = šu (preceded by *purādu*) Hh. XVIII 4.

na₄.kišib.a.ni [suḥur.m]áš ku₆ bí.[in.lá] : *ša* . . . NA₄.KIŠIB-šú SUḪUR.MÁŠ *ušqalliluma* (the sage) who hung his seal (on?) a s. Or. NS 30 3:18ff. and dupls., see Borger, JNES 33 191f.

MUL.AL.LUL ana MUL.SUḪUR.MÁŠ *iqabbīma aššu suḥur-ma-šu-ú* K.4292 r. 24 (= ACh Istar 25:65, coll.).

1. goat-fish (as mythological creature) — a) in gen.: if in a reed marsh SUḪUR.[MÁŠ].KU₆ *ittanmar* a s. is seen KAR 300:15 (omens); SUḪUR.MÁŠ.KU₆ ^dEN.KI LKU 45:16; UR.IDIM.MA *kusarikku kulullu* SUḪUR.[MÁŠ].KU₆ the "rabid dog," the (water) bison, the fish-man, the goat-fish Šurpu VIII 7, also Craig ABRT 1 56:6.

b) representations: *mu-um ù su-ḥur-ma-šu aširtu rabītu ša Ea* (see *mum*) MDP 2 pl. 17 iv 5 (MB kudurru); statues of four GUD DUMU ^dUTU with their feet resting on pedestals of bronze *šá* (or: 4) *kulullu siparri šá* (or: 4) SUḪUR.MÁŠ.KU₆ *siparri* (see *gišgallu*) KAH 2 124:20 and dupl. (Senn.), see OIP 2 145, cf. MUŠ.ḪUŠ *erī* . . . ù SUḪUR(!).MÁŠ URUDU VAB 4 282 viii 59, cf. also (beside *rīmu* of bronze) Borger Esarh. 95 r. 11. also *bašmē lahmē kusariqqu* U₄. GAL.LA UR.IDIM [KU₆].LÚ.U_x(GIŠGAL). LU [SUḪUR].MÁŠ.KU₆ (adorning the doors of the Marduk temple) 5R 33 v 1 (Agum-kakrime, coll.); 2 NU SUḪUR.MÁŠ.KU₆ two figurines of a goat-fish AAA 22 54

suḥurmašū

(pl. 12) iii 55, cf. *ibid.* 70 r. 4, AfO 18 111:21 (SB rit.).

2. the constellation Capricorn: MUL.PA.BIL.SAG MUL.SUḪUR.MÁŠ.KU₆ (among 12 MUL.MEŠ *šūt* ^d*Ea*) CT 33 9 r. 20; the stars that stand behind the pincers of Scorpius are MUL.PA.BIL.SAG MUL.MÁ.GUR₈ *u* MUL.SUḪUR.MÁŠ.KU₆ *ibid.* 3 ii 34 (MUL.APIN I), cf. MUL.MÁ.GUR₈ MUL.SUḪUR.MÁŠ = *Nabú u Tašmētu* 5R 46 r. 2; MUL.SUḪUR.MÁŠ *Subartu u Eridu* JNES 33 336:11 (comm.); ^dÍD TÚL.KÛ.GA KI (= *qaq-qar*) MUL.SUḪUR.MÁŠ BRM 4 20:11, cf. *ibid.* 28 and 49, see Ungnad, AfO 14 258ff.; MUL.ÛZ // *qaqqad* MUL.SUḪUR.MÁŠ.KU₆, MUL.ŠUDUN MUL.SUḪUR.MÁŠ.KU₆ ACh Istar 6:22-22a (coll.); MUL.KU₆ KUN MUL.SUḪUR.MÁŠ.KU₆ the Fish is the tail of Capricorn K.2346:53; MUL.BIR MUL.SUḪUR.MÁŠ ACh Istar 25:71; MUL.UDU.IDIM.GUD.UD *ina libbi* MUL.SUḪUR.MÁŠ(!) *innammarma* Thompson Rep. 238 r. 3; MUL.UDU.IDIM.GUD.UD *ina libbi* MUL.SUḪUR.MÁŠ.KU₆ *šú* ABL 1113 r. 7 (NB), cf. ^dGUD.UD *ina* MUL.SUḪUR.MÁŠ.KU₆ *ūtannatma* K.2064:10, also K.7945:7, ACh Supp. 2 Istar 89:4; *Šalbatānu ina libbi* MUL.SUḪUR.MÁŠ.KU₆ TU-*ma* Mars enters Capricorn K.4292 r. 20 (= ACh Istar 25:61, coll.), cf. ABL 1134 r. 2 (NA); (if the moon is eclipsed in Virgo) ^dSAG.ÚŠ ^d*Šal-bat-a-nu ina* MUL.GU₄.AN.NA *ulu ina* MUL.SUḪUR.MÁŠ IGI.ME Saturn and Mars are seen in Taurus and Capricorn (respectively) Weidner Gestirn-Darstellungen p. 29:2, restored from BM 36746+:11 (NB astrol.); *šumma* MUL.KU₆ MUL.SUḪUR.MÁŠ *izib* K.6415:12, and passim in omens, cf. Hunger Uruk 95:2; MUL.SUḪUR.MÁŠ Weidner Gestirn-Darstellungen pl. 6 heading for section 6, and see p. 17; [. . .] IGI.NIM *ina* IGI UL.SUḪUR.MÁŠ(text MUŠEN) KUR 6 [. . .] LBAT 1485:3 (NB planetary observation text); WR. SUḪUR.MÁŠ: *šumma* MUL.BIR KI.MIN ÁB.KU₆ *ina libbišu izziz* // *ilu ina* ÁB.GU.LA *šanîš ina* ÁB.SUḪUR.MÁŠ *ina tarbaši Sin izzizma* TCL 6 17 r. 38; abbr. MÁŠ: X 21 VII 3 *rín šá* M[ÁŠ ZI] BRM 4 19:9; I 21 X 3 MÁŠ *ša* LU ZI *ibid.* 19, cf. *ibid.* 40, and see Un-

suḥurrā'u

gnad, AfO 14 274f. and Neugebauer and Sachs, AfO 16 65f.

See *absaḥurrakku*. In Or. NS 30 3:32, SUḤUR.MÁŠ.KU₆ is to be emended to SUḤUR.KU₆ = *purādu* on the basis of the parallels, see Borger, JNES 33 186f.

Ad mng. 2: Gössmann, ŠL 4/2 No. 344.

suḥurrā'u (**suḥurrá*) s.; (mng. uncert.); OB; cf. *saḥāru*.

amūt sú-ḥu-ra-im šī Ibbi-Sin liver (model) of the turn(?), referring to RN (i.e., his defeat) RA 35 42 No. 6:2 (Mari liver model).

Of the several sources of ACh Sin 25, in the omen *su-ḥur-ri nišē* GÁL only in K.3768 ii 4 and 10 (ACh Sin 25:8 and 16) is the first sign *su-*; in K.3775 r. 7 (= ACh Sin 25:65) and K.5284:10 the text has ZU-*ḥur-re-e* UN. MEŠ GAR, and in 81-7-27,63 r. 2 and 12 the text has *ḥu-ur-re-e*; the OB text BM 22696:21 and dupl. BM 86381:21 (all courtesy F. Rochberg-Halton) has ZU-*ḥu-ur-ri-e nišē ibašši*, and in Symbolae Böhl 39:20 *ḥu-ur-ri nišē* GÁL occurs; therefore these references are to be taken as *suḥurrá*, derived from *seḥēru*, in the meaning "diminution."

***suḥurrú** see *suḥurrā'u*.

suḥuššu s.; young date palm; OB, SB; Sum. lw.; wr. GIŠ.GIŠIMMAR.TUR (rarely GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR).

giš.GIŠIMMAR.^{su-ḥuš}TUR, giš.GIŠIMMAR.tur.ra, giš.GIŠIMMAR.TUR.TUR = *su-ḥuš-šu* (Gk.000c Iraq 24 66 A₄), giš.GIŠIMMAR.TUR = *ta-a-lu* Hh. III 288ff.; giš.GIŠIMMAR.[TUR] = *su-ḥuš-šu* = *ta-a-lu* Hg. A I 28, in MSL 5 142; GIŠIMMAR.TUR = *sú-ḥu-uš-šu* Proto-Diri 567.

ú.KA^{zu}.ḥuš = *šu-šú* Hh. XVII 72, cf. ú.KA.ḥuš = [...] Hh. XVII RS Recension 53ff.; [K]^A_{su-ḥu-šum}NI Kagal D Section 5:3'; zú.ḥuš ibid. 4'.

giš.šinig ú.in.nu.uš gi.šul.ḥi GIŠ.GIŠIMMAR.TUR šà.bi ù.me.ni.šub : *bīnu maštakal su-ḥuš-šá qan šalāla ana libbi idīma* CT 17 38:35f. and dupl. (*mīšpī*, courtesy C. B. F. Walker); 7 GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR.la šim.li : *si-bit su-ḥuš-ši bu-ra-ši* STT 200:56.

suḥuššu

pa-áš-šur tak-ni-e = MIN (= *pa-áš-šu-ru*) *su-ḥuš-ši* ornate table = table made from wood of the young date palm CT 18 3 K.4375 r. iii 28.

a) in rit.: [*q*]á-an ša-la-la-am GIŠ.ŠINIG GIŠ.GIŠIMMAR.TUR UET 6 193:13 (OB); GIŠ.GIŠIMMAR.TUR GI.ŠUL.ḤI KÙ.BABBAR KÙ.GI NA₄.[X NA₄].GUG NA₄.ZA.GÌN (you put into an *egubbû* vessel) young date palm, . . . reed, silver, gold, [. . .] stone, carnelian, lapis lazuli STT 256:21, cf. *ana lib[bi e] gubbû ša* KA.LUḤ.Û.DA *bīnu ma[šta-kal]* 5 (?) GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.ME *qan šalāli qan appāri . . . tanaddi* JRAS 1925 pl. 2:16, see TuL p. 103, cf. AMT 71,1:18, 91,2:4, Or. NS 36 286:9 and r. 12, also (in similar context) *bīnu ú tuḥ-lam* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR [GI].ŠUL.ḤI OECT 6 pl. 5 K.2727+6273:5 (join courtesy R. Borger); *ana burzigalli erēnu burāšu bīnu maštakal* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *qan šalāli dišpu ḥimētu ì.GIŠ šamnu ṭābu tašak-kan* 4R 25 ii 38, cf. (in broken context) [. . . GIŠ.GIŠ]IMMAR.TUR.RA *qan šalāli* RAcc. 12 i 26; *bīnu šammu ēdu maštakal* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *qan šalāli* Šurpu VIII 87, cf. KAR 101 ii 16, Köcher BAM 194 iii 13; (to dispel the evil of lizards) you draw seven designs in flour, put on (them) *bīnu ú tuḥ-lam* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *qan šalāli* Or. NS 34 116:20, cf. *bīnu maštakal qan šalāli* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR ibid. 127:14, Or. NS 36 287 r. 9; note, wr. GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR: *namḥara tumalla . . . [. . .] maštakal* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR.TUR *qan šalāli* [. . .] *ina šēri irammukma* NAM.BÚR.BI Or. NS 40 164:4.

b) in med.: to heal his feet *ana libbi bīni maštakal* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *qan šalāli šaman erēni . . . tanaddīma* you put into (an *egubbû* vessel) tamarisk, *maštakal* plant, palm shoot, . . . reed, cedar oil (etc., and rub his feet with it) AMT 69,2:5, dupl. Köcher BAM 152 iv 4, cf. AMT 69,1:8, cf. *ar bīni ar qan šalāli ar* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *ar šallūri ina mē tanaddi . . . šēpēšu tarahḥasma* you put tamarisk leaf, . . . reed leaf, young palm leaf, . . . leaf into water and bathe his feet (in it) AMT 73,1:12,

su'tu

restored from Köcher BAM 124 i 3f.; if a man is ill with paralysis of the hip(?) *bīnu maštakal qan šalāli* GIŠ.GIŠIMMAR.TUR *tubbal taḥaššal tašahḥal* you dry, crush, and sift tamarisk, *maštakal* plant, . . . reed, (and) young date palm AMT 79,1 iv 12, cf. *ibid.* 28, also AMT 82,2 r. 9, 84,5:4, LKU 59:6, cf. also Köcher BAM 253:29; GIŠ.GIŠIMMAR.TUR GI.ŠUL.ĦI Köcher Pflanzenkunde 36 i 35 (pharm.); uncert.: $\frac{1}{6}$ GIŠ *su-ḥu-uš*(? text -[*da*]) AMT 41,1 iv 25.

For refs. in econ. texts wr. GIŠ.GIŠIMMAR.TUR(.TUR) see *tālu*.

Landsberger, MSL 1 194f.

su'tu adj. fem.; from Su-country(?); OB.*

nušurrā Ištar su-i-tam . . . Ištar, the Su-woman (in broken context) PBS 1/1 2 i 15 (OB lit.).

For the identification and location of Su see D. O. Edzard and G. Farber, *Rép. géogr.* 2 171ff.

sukanninu (*sukannunu, šukannunu, si-kinnunu*) s.; turtledove; from OB on; Sum. lw.; wr. syll. and TU.GUR₄.MUŠEN (TU.KUR.MUŠEN BE 14 56a:28).

tu.gan.mušen = *su-ka-ni-nu* (preceded by *summatu*) Hh. XVIII 250; tu.^{sur}gur₄.mušen = MIN (= *su-ka-ni-nu*) *ibid.* 251 (from RS); tu.gur.mušen tu-u-gur (pronunciation) = *zu-qa-ni-nu* MSL 8/2 161:25, restored from KBo 26 3:7 (Bogh. bird list); tu.gur₄.mušen = KU [. . .] CT 14 9 K.8378:6; KASKAL.[sag.mušen] = *ur-šá-nu* = *šu-kan-n[u-u]n-nu* Hg. D III 322, in MSL 8/2 175; TU.GUR₄.MUŠEN ADD 777 r. 5 (Practical Vocabulary Nineveh), see AfO 18 341:17.

TU.GUR₄ // *si-ki-nu-nu* Hunger Uruk 84:34 (comm. on physiogn. omens).

a) as food and offering: *sirbittam u su-ka-an-ni-ni* MUŠEN *šūbilamma* (see *sirbittu*) Kraus AbB 1 108:11, cf. CT 52 159:8 and r. 7; purchase for me and deliver 2 *šu-ši su-ka-an-ni-in* MUŠEN CT 6 39b:19, CT 52 157:7, also, wr. *sú-ka-an-ni-ni* MUŠEN Kraus, AbB 5 267:11 (all OB letters); barley to feed geese, ducks [T]U.GUR₄.

sukanninu

MUŠEN PBS 2/2 92:19, also BE 15 200 v 11, wr. TU.KUR.MUŠEN BE 14 56a:28 (all MB); 1 *tam-šil* MUŠEN 14 TU.GUR₄.MUŠEN 2 *ak-bir* (see *akbaru*) ADD 1038 i 7, cf. ADD 1078:4; 10 TU.GUR₄ (with other food items as *ginē šarri*) ADD 760:10, cf. ADD 995 i 4, 1125 ii 4; 1 *kurkū* 1 *iššūru rabū* 10 TU.GUR₄.MUŠEN one goose, one duck, ten turtledoves ADD 1007:6, also *ibid.* 1013:10, 1021:9, and *passim*, also wr. without det., in same amounts and same sequence, see van Driel Cult of Aššur table at end; 10000 *summāti* 10000 TU.GUR₄.MUŠEN.MEŠ ten thousand doves, ten thousand turtledoves (among supplies for a royal banquet) Iraq 14 35:113 (Asn.); [x KUR].GI.MUŠEN 2 UZ.TUR.MUŠEN *ù* 10 TU.GUR₄.MUŠEN.MEŠ *eli kurkū paspasī* *ù* TU.GUR₄.MUŠEN.MEŠ [. . .] [I increased the offerings to x] geese, two ducks, and ten turtledoves above (the former offerings of) geese, ducks, and turtledoves 5R 35:37 + BIN 2 32:2 (Cyr.), see Berger, ZA 64 200, cf. VAB 4 154 A iv 36, 160 A vii 8, 168 B vii 20 (Nbk.), cf. (offered to the gods) *kurkū paspasu marratu* [TU.GUR₄.MUŠE]N CT 46 45 v 6 (NB lit.), see Lambert, Iraq 27 7; 30 TU.GUR₄.MUŠEN 3 *kurkū ša liša ikulu* thirty turtledoves and three geese fed on dough RAcc. 79 r. 27, cf. *ibid.* 78:17; *šumma rubū šū* TU.GUR₄.MUŠEN *ana maqlūte iqallu šumma muškēnu šū libbi* UDU.NITÁ *iqallu* (see *muškēnu* mng. 2b) BBR No. 60 r. 30; 12 MUŠEN KUR.GI 5 UZ.TUR 40 MUŠEN TU.GUR₄ (as offerings, see *kurkū* usage b) TCL 12 123:26, cf. UCP 9 107 No. 50:1; as column headings: KUR.GI.MUŠEN UZ.TUR.MUŠEN TU.GUR₄.MUŠEN VAS 6 29:3, also *ibid.* 19:4, 32:3, 213:3; 58 TU.GUR₄.MUŠEN PN *ušandū ana Ebabbar ittadin* PN, the fowler, delivered 58 turtledoves to Ebabbar Nbk. 162:1; 26 TU.GUR₄.MUŠEN PN *maḥir* UCP 9 72 No. 72:1; 3 SĪLA (*sahlē*) *ana* TU.GUR₄.MUŠEN.ĦI.A *ibid.* 76 No. 94:9; 2 GUR *kissat* TU.GUR₄.MUŠEN two gur (barley as) feed for turtledoves Cyr. 5:5, 9:15, cf. Nbk. 331:4, 405:3, GCCI 2 90:7, Camb. 209:7, 266:5, exceptionally wr. syll.: *si-ki-nu-nu* Nbn.

sukannu

357:15, *suk-kan-nu-[un]-nu* Nbn. 1099:16, cf. [MU]ŠEN *si-ki-nu-nu* Nbk. 299:2.

b) in lit. and omens: *ašar* . . . TU.GUR₄.MUŠEN *malû gapnu* where turtledoves fill the trees Lambert Love Lyrics 118 col. A 7; *abnu šikinšu kīma īni* TU.GUR₄.[MUŠEN] the stone's appearance is like the eye of a turtledove STT 108:40, dupl. Köcher BAM 378 iii 8; *šumma* TU.[GU]R₄.MUŠEN KÚ *bik[ītu]* if he eats a turtledove: sorrow Dream-book 316 K.6611:y+11, cf. if a man [eats?] TU.GUR₄.MUŠEN *ḥaruptu* (between *summatu* and *marratu*) CT 39 36:104 (Alu), cf. also [šumma] TU.GUR₄.MUŠEN (enters a man's house) CT 41 6 K.3240+:10, cf. *ibid.* K.8203:2; *ina lumun* TU.GUR₄.MUŠEN KAR 387 ii 12; TU.GUR₄.MUŠEN MUL.GIŠ.GIGIR LKU 45:10 (cultic comm.).

c) in rit.: *pīl* TU.GUR₄.MUŠEN *tasāk* you crush a turtledove egg (for a vaginal suppository) Köcher BAM 237 i 35; [ÚŠ] TU.GUR₄.MUŠEN ÚŠ *iššūr ḥurri* NITA UR.BI ḪI.ḪI-*ma* you mix together blood of a turtledove, blood of a male partridge(?) Biggs Šaziga 62 LKA 96 r. 5.

The suggestion "turtledove" is based on the onomatopoeic Sum. name *tukur*; possibly the *sukanninu* is a wild dove, as it is caught by the fowler; it can also be kept and fattened by the *mušākīl iššūri*, see *mušākīlu* usage c, among domestic fowl (ducks and geese), albeit in much smaller numbers. For *tu.kur₄mušen* in Sum. texts see Landsberger, MSL 8/2 135f., Falkenstein, ZA 56 63 n. 39.

Landsberger, WO 3 267f.

sukannu see *suqinnu*.

sukannunu see *sukanninu*.

sukinnu see *suqinnu*.

sūkinu s.; inspector; EA*; WSem. word.

kī ennibitu šar GN ištu pani LÚ.MEŠ *ra-bi-šī* // *sú-ki-ni šarri bēlišu* that the king

sukkallu

of GN has fled before the inspectors, (gloss:) *sūkini*, of the king, his lord EA 256:9; *mija šunu inūma ipušu arna u dāku rābiša sú-ki-na* PN who are they that they should commit a crime and kill the inspector Piwiri? RA 19 103:69 (= EA 362).

See also *sākinu*.

Dhorme, RB 33 16f.

sukiptu s.; (mng. unkn.); lex.*

[(x)].GAR = *ár-diš sú-kip-tum* (preceded by *abbuttu*) K.8726:4, see MSL 4 p. 178.

Borger, BiOr 32 71 suggests reading *sú-uq-tum* "chin."

sukīru see *sikkūru*.

sukkal-atû s.; doorkeeper; lex.*; cf. *sukkallu*.

sukkal.i.du₈ = MIN (= *suk-kal*) *a-tu-[ú]*, *a-tu-ú*, *pe-tu-ú*, *mu-še-lu-ú* Lu I 92 ff.

See *atû* A.

sukkal-atûtu s.; (prebend of) doorkeeper's office; NB*; cf. *sukkallu*.

LÚ.SUKKAL.Ì.DU₈-*ú-tú ša bābi ša Anu u bāb nērebi* BRM 2 3:3.

***sukkallatu** s. fem.; (attendant of a goddess); SB; Sum. lw.; wr. SAL.SUKKAL; cf. *sukkallu*.

^d*Taš-me-zi-ik-ru* (var. -ri) = SAL.SUKKAL ^d*Be-[let-bi-ri]*.KE_x(KID) CT 24 23 i 126 (An = *Anum* I), var. and restoration from *ibid.* 6 ii 32 and dupls. (An = *Anum* V); ^d*Sí-li-li-tum* = SAL.SUKKAL ^d*Ma-an-za-at*.KE_x An = *Anum* IV 292.

[. . .] *a-lik* ^d*Bēl ultu pan* ^d*Bēltija adi é* SAL.SUKKAL [. . .] Lambert Love Lyrics p. 102 BM 41005:16.

sukkallu (*šukkallu*) s.; **1.** (a court official), **2.** (the title of a ruler of Elam); from OAkk. on; Sum. lw.; wr. syll. and (LÚ.)SUKKAL; cf. *sukkal-atû*, *sukkal-atûtu*, **sukkallatu*, *sukkallu in rabi suk-kalli*, *sukkallu in ša pan sukkalli*, *sukkal-lūtu*, *sukkalmahḫu*, *sukkalmahḫūtu*.

sukkallu

su-uk-kal LU₅ = *su[k-kal-lum]* A IV/2:118; suk-kal LU₅ = *su-uk-kal-lum, pa-ši-š[u]* Ea IV 80f.; šu-uk-kal (var. su-kal) LU₅ = *suk-kal-lum* S^b II 75; la.bar, ^{la-ga-a}lagar, li.bi.ir = *suk-kal-lum* EME. SAL Lu I 84ff.; sukkal = *suk-kal-lum*, sukkal.maḥ = ŠU-*hu*, sukkal.lugal = *suk-kal šar-ri*, sukkal.é.a = MIN *biti*, sukkal.šà.MIN = MIN *qé-reb* MIN ibid. 87ff., sukkal.gir₅.a = *suk-kal ú-ba-ri*, sukkal.lú.kaš₄.a = MIN *lāsīmu*, sukkal.di.ku₅ = MIN *dajāni*, sukkal.ukkin.na = *suk-kal pu-uh-ri*, sukkal.ensí = MIN *iššakku*, sukkal.é.bar = MIN *ša-an-gi-e*, sukkal.šabra = MIN *šabri-e*, sukkal.mar.tu = MIN *amurrē*, sukkal.nam.en.na = MIN *bēlūtu*, sukkal.nam.dumu.en.na = MIN *mārūtu*, sukkal.nin = MIN *bēltu*, sukkal.igi.sukkal = MIN *ša pa-an suk-kal-lu*, sukkal.sukkal = MIN *suk-kal-li*, egir.sukkal = *arkat* MIN, *munziz bābi* ibid. 96ff., cf. sukkal, sukkal.maḥ, sukkal.šà.é.a, sukkal.lugal, sukkal.nam.dumu.na, sukkal.i.du₈, sukkal.kaš₄, sukkal.lú.kaš₄.e, sukkal.mar.tu, sukkal.ensí, sukkal.sanga, sukkal.sukkal OB Proto-Lu 4-12a; sukkal.i.dub = [*sukkal iš-pi*]-*kum* RS Lu I 34; LÚ SUKKAL *dan-nu*, LÚ SUKKAL MIN-*u* Bab. 7 pl. 5 iii 11f. (NA list of professions), see MSL 12 239; LÚ.SUK[KAL].[xl. [. . .]] (followed by *ša pan sukkalli, rabi sukkalli*) STT 385 v 9, in MSL 12 235.

en sukkal.a.ni ^dNusku.ra gù mu.un.an. dé.e : *bēlu ana suk-kal-li-šú* ^dNusku *išassi* the lord (Enlil) called to DN, his vizier CT 16 20:112f., cf. 114f.; ^dNin.šubur sukkal me.te.mu : ^dlⁱ-*ab-rat suk-kal-lum simātija* TCL 6 51:43f., see RA 11 145:22; Ninšubur sukkal gi.sum.mu : *suk-kal-[lu nādīn] šipti* CT 24 2 i 37f. and dupl. (An = *Anum* I 35), cf. ibid. 43f.; [^dNíg.zi.da sukkal á.zi.da ^dNíg].si.sá sukkal á.gùb.ba : [*Kit-šum*] SUKKAL *e-mi-šit-ti* *Mišaru* SUKKAL *šumēli* KUB 4 11:1-3, restored from CT 24 31 iv 74f., cf. KUB 4 11:4ff.; ^dNíg.si.sá sukkal ki.ág.gá.zu : *Mišarum su-uk-kal-lum narāmka* Abel-Winckler p. 59:7f.; [^dPap.nu]n.na sukkal : [^d]Bu-ne-ne *suk-kal-li* (may) DN (your) vizier (command your happiness) BA 10/1 70 No. 1 K.2769:15f., cf. also AfO 14 148:158ff., dupl. CT 51 191:9ff.; ^dAG sukkal.maḥ : ^dNabium *suk-kal-li širi* 4R 14 No. 3:1f., also Angim II 19 (= 78), CT 17 4 ii 17f., and passim; sukkal èš.maḥ.a.ta á mu.un.da.an.ág.a.t[a] : *ištu suk-kal Èš-maḥ uma'ir[u]* after she (Nisaba) had given instructions to the vizier of Ešmah Enlil and Sud line 74 (from K.5243+ and dupls., courtesy W. G. Lambert).

li.bi.ir zi.da.mu : *suk-kal-lum kīnu* TCL 6 51:41f., see RA 11 145:21; ^dBu.ne.ne li.bi.ir maḥ.a.zu : ^dMIN *suk-kal-la-ki širu* OECT 6 pl. 19 r. 14f. (= ASKT p. 123:14f.); la.bar bulūg.gá : *ana suk-kal-li šurbī* StOr 1 32:1f. (Adad-

sukkallu la

apla-iddina); zi ^dMu.dùg.ga.sa₄.a SAL.AL.maḥ : *niš Nabium su-kal-lu širu* LKA 77 ii 8 and dupl. KAR 49 iv 1.

[^dNin].šubur . . . // ^dPap.sukkal . . . [LA.B]A. AR // *suk-kal-lum* // LA.BAR // *ar-du* BM 62741:12 (comm. to Weidner god list, courtesy W. G. Lambert); *la-ab-rat x* [. . .] *la-ab-rat šá iqbū* // LA.BAR *at-ta* // LA.BAR // *suk-[kal-lu]* . . . *atū* // ^dPap.sukkal Hunger Uruk No. 50:25 (med. comm.).

1. (a court official) – a) in gen. – 1' in OAKk.: Lugal-uš[umgal] *iššiakki* GN Ur-Sin SUKKAL-*su* (legend for figures on a sculpture) AfO 20 61 r. viii 12 (Rimuš), cf. ibid. 7.

2' in OA: 5 MA.NA *šamātīm ana sù-kà-līm addīn umma sù-kà-lūm-ma* I gave the s. (or: PN) five minas of . . . , and the s. (or: PN) said TuM I 1b:21f.; as personal name: *Sù-kà-lam atrudam* BIN 6 177:8, cf. ibid. 2, cf. CCT 4 33b:23 and 25, 1 *mašqal-tum ša Sù-kà-līm* ICK 2 344:13, and passim.

3' in OB: *a-wi-lum* [SUKKAL]-*lum ištu* GN *išpuramma ašpurakkum* my lord the s. wrote to me from Babylon, so I wrote to you YOS 2 123 r. 12; PN SUKKAL *mār ekallim ina bāb ekallim imurannima ana šarrim kīam iqbi* PN, the s., who lives in the palace, saw me at the palace gate and said to the king Kraus, AbB 5 27:8; give x barley to PN PN *ana šu-ka-li-īm liddin* so that PN can give it to the s. Kraus AbB 1 78:10; A.ŠÀ PN SUKKAL YOS 13 330:3, cf. ibid. 34:6, 53:3; IGI.SÁ . . . $\frac{1}{3}$ MA.NA PAD SUKKAL twenty shekels of *igisū* tax for the rations of the s. (ten shekels for the rations of the *šandabakku* of the palace) CT 45 41:3, see Harris Ancient Sippar 53, cf. TCL 1 148:5, cf. also (witnesses in real estate transaction concerning royal land) CT 45 121:18 and 19; x barley rations from the palace in Kish NÍG.ŠU PNsUKKAL under the jurisdiction of PN, s. AJSL 33 244 No. 40:14; PN SUKKAL (witness) Waterman Bus. Doc. No. 28 r. 10f., see M. L. Gallery, RA 70 96, and passim; PN SUKKAL ù PN₂ DUB.SAR (witnesses) UCP 10 112 No. 36:16 (Ishchali); letter *ana* PN SUKKAL-*ia* ABIM

sukkallu 1a

32:1; PN SUKKAL ÈŠ (witness) PBS 8/2 157 r. 1; in list of witnesses: PN son of PN₂ SUKKAL (among temple officials) YOS 12 73:32, cf. DUMU SUKKAL YOS 13 279:3; meat portions for DUMU.SAL SUKKAL VAS 9 172:43, 174:22.

4' in Mari, Elam: *ul tīdē kīma awat RN ana qāt šu-ka-al-lim* do you not know that the command of Zimrilim is (entrusted) to the *s*? ARM 2 124:10, cf. *ibid.* 30; IGI PN *šu-ka-lim* ARM 8 15:20, cf. IGI PN LÚ.SUKKAL *ša RN* (king of Amnan) (followed by IGI PN₂ *mār šiprim ša RN*) *ibid.* 67 r. 8; note referring to the *s*. of Car-chemish: twenty minas of tin *ana RN šar Ursū . . . 1 2/3 MA.NA AN.NA ana PN LÚ.SUKKAL ša RN* Voix de l'opposition 187:14 (Mari); *uncert.*: IGI *Ajabāš* SUKKAL(?) DINGIR.MAḤ MDP 23 312:6.

5' in OB Alalakh: *x kiššanu ana PN LÚ.SUKKAL* JCS 13 27 No. 266:2, cf. 270:9, 240:19 (transcription only); barley as fodder for *sīsē ša SUKKAL LUGAL GAL* the horses of the *s*. of the Great King Wiseman Alalakh 269:48 and 70; IGI PN LÚ.SUKKAL (first witness) *ibid.* 27:9, cf. IGI PN SUKKAL *ibid.* 6:29, IGI PN SUKKAL IGI PN₂ *ha-zan[nim]* *ibid.* 7:43.

6' in MB, early NB: PN LÚ.SUKKAL ^dEN PN, the *s*. of Bēl (listed after *šakin tēmi māti*) BBSt. No. 6 ii 14; PN LÚ.SUKKAL *bēl bīti ša Bīt-Ada* PN, the *s*. and tribal chief of GN BBSt. No. 8 Addition 1 col. A 5; PN LÚ.SUKKAL (witness, preceded by *šakin māt Išin, ša rēši, sakrumaš*, and followed by *šakin tēmi, bēl pīhati, šatam bīt unāti*) ZA 65 54:22, cf. (in similar enumeration) BBSt. No. 9 ivb2 and top 19, No. 25 r. 32, No. 28 r. 22, No. 36 vi 21, (followed by LÚ *šá-ma-[al-lu]*, LÚ.GAL.SAG, LÚ.GAR.LUGAL(?), *mukil appāti, tuṣšar ekalli, qīpu ša [šarri]*) AnOr 12 306 r. 17; PN LÚ.SUKKAL (followed by *rakbu*) BBSt. No. 5 ii 35 (all kudurrus); see Brinkman PKB 300 and Wileke, ZA 65 37 ff.

7' in Bogh., EA, RS, Nuzi: PN LÚ.SUKKAL LUGAL *qadu mār šipri [ša māt*

sukkallu 1a

Haṭ]ti PN₂ ittalkuni PN, the (Egyptian) royal *s*., and PN₂, the Hittite messenger, have arrived KUB 3 66:14 (let. of Ramses), see Edel Ägyptische Ärzte 92; *anumma PN LÚ.SUKKAL-li u PN₂ altaparšunu . . . tēma ḥamutta litērunimma* now I have sent Gilia, my *s*., and Tunip-iwri, (my brother should quickly send them back) so that they can quickly bring back news EA 17:46 (let. of Tušratta); I TÚG.GADA . . . *ana LÚ.SUKKAL* one linen garment (and purple wool) to the *s*. (preceded by king, queen, *tartēnu, tuppalanuru, ḥuburtanuru, ḥuburtanuru šanū*) MRS 9 42 RS 17.227:35, cf. *ibid.* 47f. RS 11.732 A 10 and B 10 (= Syria 21 254:10 and 258:10); PN LÚ.SUKKAL *šar Ugarit* MRS 9 106 RS 17.137 r. 6, cf. 203 RS 18.20+ r. 11; PN LÚ.SUKKAL (witness) MRS 6 102 RS 15.138+ :22; note also, as a scribal title: PN LÚ.SUKKAL LÚ.DUB.SAR *ibid.* 116 RS 16.148 r. 15, also LÚ.SUKKAL LÚ.DUB.SAR-*rum* *ibid.* 168 RS 15.113 r. 3, also MRS 12 45:34, LÚ.DUB.SAR LÚ.[SUK]KAL *ibid.* 43 r. 13; *ana LÚ.SUKKAL.MEŠ umma da-jānūma . . . LÚ.SUKKAL.MEŠ tuṣpu annītu ana šarri lišēribu* letter of the judges (PN and PN₂) to the *s*.-s, the *s*.-s must bring this tablet to the king SMN 3083:1 and 11 (Nuzi), cf. (*uncert.*) letter *ana SUKKAL.MEŠ-ti* JEN 499:1; <LÚ>.SUKKAL *u LÚ.SANGA . . . šurkibšunūti . . . ina URU GN šūrib* HSS 14 14:3 and 20; 13 persons from Hanigalbat *ša ina [qāt]* PN SUKKAL *ša ušū* HSS 16 392:12; NA₄ PN SUKKAL seal of PN, the *s*. HSS 9 9:21, 11:37, JEN 321:58, JEN 371:31, and *passim*; (letter) *ana SUKKAL* HSS 14 29:1, cf. *ana PN LÚ ha-zannu ša GN qibīma umma PN₂-ma SUKKAL* *ibid.* 24:4; barley *ana LÚ.SUKKAL* *ibid.* 60:15, cf. HSS 16 111:7.

8' in MA, NA, Sargonid NB: when the herald makes the proclamation *iltēn ina SUKKAL ša panī šarri tuṣšar āli nāgīru u qīpūtu ša šarri izzazzu* one of the king's *s*.-s, the city scribe, the herald, and the royal officials will be present KAV 2 iii 30 (Ass. Code B § 6); LÚ.SUKKAL *u sartennu*

sukkallu 1a

šarru ina māti ipteqid umma dinu kitti [u] mišaru ina mātiḡa dina . . . [adi] la PN ana hazannūtu [ip]gidu sartennu di-na-a iptaras the king appointed the s. and the *sartennu* in the land, saying, "Give just and equitable judgment in my land" – before they appointed PN mayor, the *sartennu* had decided my case ABL 716 r. 11 (NB); *sartu ša LÚ.SUKKAL ēmeduni* the fine which the s. imposed ADD 162:2; *ina IGI LÚ.SUKKAL uqṭarribšu* he brought him (the thief) before the s. (for trial) ADD 161:4, coll. Postgate NA Leg. Docs. No. 46; *bīt PN LÚ.SUKKAL* (preceded by the estate of the *sartennu*) ADD 675:5; for other refs. to the s. beside the *sartennu* see *sartennu* usage a-1'; LÚ.SUKKAL u LÚ.GAL.MEŠ *ša ana akanna šarru išpur gabbi itamru ana šarri liqbū* the s. and the (other) officials whom the king sent here have seen everything, let them report to the king ABL 327 r. 2 (NB); *mannu lu rubū [. . .] . . . lu LÚ.SUKKAL lu LÚ.[. . .] AAA 20 pl. 98 No. 105 r. 3 (Adn. III)*, see Postgate Royal Grants p. 116; LÚ.EN.NAM . . . LÚ.EN.NAM *šanū . . . pūt LÚ.SUKKAL maššar-ta inaššuru* the governor and the lieutenant governor keep watch opposite the s. ABL 424:12 (NA); PN *urdu ša LÚ.SUKKAL bēliḡa 2 DUMU.MEŠ-šú rab kišir.MEŠ ša LÚ.SUKKAL bēliḡa* ABL 505:4ff. (NA); *ana balāt napšāte ša šarri bēliḡa u ša LÚ suk-kal-lu ušall[i]* I pray (to Bēl and Nabū) for the life of the king, my lord, and of the s. ABL 1431:12 (NB), see Landsberger Brief n. 52; *mār banī bēlē tābti ša ana muḡḡi šarri u LÚ.SUKKAL bēliḡa amrū* (see *amāru* A mng. 5 ((*ana/ina*) *muḡḡi* usage b)) ABL 844:9 (NB); *aradka PN ana dinān LÚ.SUKKAL bēliḡa lullik* ABL 781:2, cf. 748:2, 844:2 (all NB), cf. (letter to) LÚ.SUKKAL *bēliḡa* ABL 70:1, 235:1, 1081:1 (all NA), ABL 907:2 (NB); *ana LÚ.SUKKAL bēliḡa assapra* ABL 1081 r. 8 (NA); *mīnu ša LÚ.SUKKAL bēli iqabbūni bēli lišpura* whatever my lord the s. commands, let my lord send me instructions ABL 132 r. 10 (NA let. to the king); PN LÚ.SUKKAL (in list

sukkallu 1a

of officials) ADD 857 i 17, see Kinnier Wilson Wine Lists 101, cf. (preceded by *mār šarri*, followed by *turtānu*'s) ADD 928 i 3; as eponym: ADD 379 r. 3, 629 r. 12 (on p. 486); IGI PN IGI PN₂ LÚ.SUKKAL.MEŠ (witnesses) ADD 24 upper edge 2; LÚ.SUKKAL.MEŠ *ša* GN ADD 25 r. 6, cf. SUKKAL GN ADD 781:1; PN LÚ.A.BA *ša* SUKKAL PN, the scribe of the s. ADD 161:13; PN [G]AL [É] *ša* SUKKAL.MEŠ ADD 47:5 (coll. S. Parpola); PN LÚ.KAŠ.LUL *ša* LÚ.SUKKAL ADD 382 r. 3, *išparu ša bīt* LÚ.SUKKAL ADD 415 r. 11, [LÚ].SIMUG. KŪ.GI *ša* [É] LÚ.[SUKKA]L ibid. r. 7 (coll. S. Parpola); *urdu ša* LÚ.SUKKAL ADD 244 r. 7, 248 r. 12, 416 r. 7; A.ŠĀ *ša* LÚ.SUKKAL ADD 382:5; GIŠ.SAR *ša* LÚ.SUKKAL ADD 444:9; PAP 4 LÚ *su-sa-ni* 4 LÚ *su-kal* PAP 8 *ša* ŠU^{II} PN *ša* URU *ḡal-zi* ADD 852 i 3.

9' in later NB: *ina maḡar LÚ.SUKKAL LÚ.GAL.MEŠ u LÚ.DI.KUD.MEŠ ša RN šar Bābili dīni idbubuma* they brought suit before the s., the officials, and the judges of Nabonidus, king of Babylon Nbn. 1113:7; promissory note which PN gave to PN₂ *ana kullumu ša LÚ suk-kal-lum u dajānē* in order to present proof before the s. and the judges VAS 4 33:2, cf. LÚ *sar-te-en-na* LÚ *suk-kal-lu* (text *-tum*) *u dajānū* Cyr. 128:15; *mār šipri kī ša* PN *u kī ša* LÚ.SUKKAL CT 22 73:21 (let.).

10' in omens: *šu-uk-ka-lu-um* GIŠ.GU.ZA [*bēli*] *šu ištene'i* the s. will seek his master's throne YOS 10 26 i 12, cf. SUKKAL *ina* GIŠ.GU.ZA *bēlišu uš[šab]* ibid. 22:3; *šu-uk-ka-lum [ir]bam imahḡar* ibid. 26 i 14; SUKKAL *irbam ikkal* the s. will enjoy income ibid. 24:6, also 22:2; LUGAL-*am* SUKKAL-*šu idākšu* the king's s. will kill him ibid. 36 iv 6 (all OB ext.); SUKKAL *ana bēlišu ipšī ippuš* SUKKAL *bēlišu [ibār]* the s. will engage in machinations against his lord, the s. will rebel against his lord Labat Suse 6 i 52f.; LÚ.SUKKAL (with gloss *suk-kal-lu*) *bēlišu ibār* Boissier DA 46 r. 2f., dupl. CT 31 13 K.2093:5, also CT 31 49:30 and dupl. 18 K.7588 obv. (!) 22, TCL 6 3 r. 17, Hunger Uruk 80:8; [. . .] *u* SUKKAL *tēmšunu aḡāmeš*

sukkallu 1b

išakkanuma šarra idukku CT 28 45:12 (all SB ext.).

11' in lit.: *issaqqaramma šu-uk-ka-li-iš-šu* (Narām-Sin) spoke to his s. AfO 13 47:13, cf. *šu-ka-al-lu-um* (in broken context) CT 15 2 vii 12, see Römer, WO 4 24 (both OB lit.); *taklīmātim limḥur[a] šu-kal-lu[m?]* let (your) s. take the instructions RA 45 172:33 (OB), cf. [PN *pāšu*] *eppuša iqabbi izzakara* LÚ.SUKKAL *ša mārē tamkāri* [PN] set himself to speak and said, addressing the s. of the merchants VAS 12 193:13 (= EA 359, both *šar tamḥāri*).

b) ranks – **1'** *sukkallu rabiū* (MA, NA): PN, governor of Katmuhi, son of PN₂ SUKKAL.GAL LUGAL *Hanigalbat* – s. first in rank of the king of Hanigalbat Andrae Stelenreihen No. 129:5, cf. 63:7 and 137a:2; PN LÚ.SUKKAL GAL-*e šakin* GN ibid. No. 128:3; LÚ.SUKKAL GAL-*ú* SUKKAL MIN-*ú* *ḥatṭāte ana pan šarre ikarruru* the s. first in rank and the s. second in rank lay their staffs (of office) before the king MVAG 41/3 14 iii 8 (MA rit.); [*limmu* (. . .)] PN SUKKAL-*ma* GAL-*e* K.2815 r. 6, cited AKA 125f. n. 3, cf. AfO 16 214 eponym 6; as eponym (from Esarhaddon on): ADD 72:12 and r. 12, cf. 159 r.(!) 7 and 326 r. 13; LÚ.SUKKAL GAL-*ú* (listed after *nāgir ekalli* and three LÚ GAR.KUR GN, in list of required contributions from officials) Postgate Royal Grants No. 42–44 r. 27.

2' *sukkallu dannu* (NA): LÚ.SUKKAL *dan-nu ušerraba . . . [nāgir ekalli u LÚ]*. SUKKAL *dan-nu uššū* (the *ša pan ekalli* official) brings in the s. first in rank, (then) the palace herald and the s. first in rank leave MVAG 41/3 60 i 10 and 13 (royal rit.); gifts for the king, the queen *mār šarri*, LÚ.SUKKAL *dan-nu, turtānu, sartennu*, LÚ.SUKKAL MIN-*u* (and other palace officials) ABL 568 (= ADD 810) r. 12 and 15, cf. ADD 898:4f., cf. also KAV 20 iv 43f. (eponym list); PN LÚ.SUKKAL *dan-nu* (witness) ADD 470 r. 10, also 433 r. 5, LÚ.SUKKAL *dan-nu . . .* LÚ.SUKKAL MIN-*ú* (first two witnesses) ADD 418 r. 13f.

sukkallu 1c

3' *sukkallu šanū* (*šaniū*) (OB, MB, MA, NA): see MVAG 41/3 14 iii 8, ABL 568 r. 15, ADD 418 r. 14, cited mng. 1b–1' and 2'; for LÚ.SUKKAL KA.KAŠ₄ in OB and SUKKAL (LÚ.)KAŠ₄ in MB and NA, in some occs. to be read *sukkallu šanū*, see *lāsimu* usage j; *limmu* PN LÚ.SUKKAL MIN-*u* ADD 330 r. 17, wt. LÚ.SUKKAL LÚ.MIN-*ú/u* ADD 175 edge 3 (coll.) and 256 r. 12; PN *urdu ša* LÚ.SUKKAL MIN-*i* TCL 9 58:50, see Postgate NA Leg. Docs. No. 2.

4' others: LÚ.SUKKAL *mu'irri* BBSt. No. 4 i 11; EGIR SUKKAL (beside SUKKAL and PA SUKKAL) MDP 28 440:7, cf. PN PA SUKKAL ibid. 13, 453:3, and 504:8; for other titles see lex. section, and *sukkallu* in *ša pan sukkalli, sukkallu in rabi sukkalli*.

c) gods serving as s. of other gods – **1'** Nusku (s. of Enlil): *Enlil pāšu ipušamma ana* SUKKAL *Nusku issaqqar* Lambert-Millard Atra-ḥasis 48 I 86 and 82 II v 23; *Nusku* SUKKAL *É-kur* Šurpu IV 104, also BBR No. 100 r. 29, KAR 128 r. 27; *Nusku* SUKKAL (var. *suk-kal-lu*) *šīru* KAR 58 r. 1, cf. ibid. 28, var. from BMS 6:20, also VAB 4 224 ii 42 (Nbn.), wt. SUKKAL MAḤ KAH 2 55:1 (= Weidner Th. 36 No. 24), Thompson Esarh. pl. 15 ii 49 (Asb.); *Nusku* SUKKAL *na'du* Streck Asb. 78 ix 86, exceptionally SUKKAL *Anim* Maqlu II 5.

2' Ninšubur (Ilabrat), Papsukkal, Mummu (s. of Anu and Inanna): ^dG a. ga ^dNin.šubur : sukkal An.na.ke_x CT 24 20 i 21, cf. 26:119ff., 31:74ff., and passim in god lists, cf. En. el. III 2f.; *Ninšubur* SUKKAL AN. NA ZA 68 116:88 (OB royal), also Coll. de Clercq 2 pl. 38 No. 206 bis (seal); *Anu* [*ana šu-uk-ka-li-šu Ilabrat išassi* EA 356:8 (Adapa); you make an image of Ninšubur and on it you write SUKKAL *ilī mu'ir[ru]* BiOr 30 179:36 (SB foundation rit.), cf. *šalam Ninšubur abanni . . . bēlu* SUKKAL-*ka abanni* ibid. 178:9; *Papsukkal su-kal-li ilī rabūti* BBSt. No. 8 iv 25; (Papsukkal) SUKKAL *gitmālu* RA 24 31:2 and 4, dupl. Loretz-Mayer Šu-ila 24:5 and 7; *suk-kal-la-ka šīru Papsukkal* CT 13 38 r. 4; Apsū called

sukkallu 2

Mummu *suk-kal-la-šu* En. el. I 30, cf. *suk-kal-lum la māgīru mīlik Mummišu* ibid. I 48.

3' Bunene (s. of Šamaš): *Bunene šu-ka-al Šamaš rabūm* Syria 32 17 v 29 (Jahdunlim), cf. LKA 35:22, BBR No. 1-20:105, and passim, ^d*Bu-un-ni-e-nu šu-uk-ka[l^dUTU] KBo 9 45:7, cf. KUB 4 11:6f., cited *māliku* lex. section; *suk-kal-la-ku šīru muzziz mahriku Bunene* VAB 4 260 ii 32, cf. *suk-kal-lum mitluku šīru Bunene* ibid. 232 ii 17, *Bunene su-uk-kal-lum mitluktika* ibid. 242 iii 51 (all Nbn.).*

4' Nabū (s. of Marduk): [. . .] Mu. zé. eb. ba. sa₄. a : *suk-kal eršeti Nabium* DN, s. of the nether world SBH p. 65 No. 35 r. 12; *Nabū suk-kal-lu šīru* IR 70 iv 16, also BBSt. No. 7 ii 34, No. 8 iv 1, RA 16 126 iv 13 (all NB kudurrus), cf. *Nabium . . . su-uk-kalam šīru* VAB 4 98 ii 16, wr. *su-ka-al-lam* ibid. 104 i 11, *suk-kal-lum* PBS 15 79 i 8, and passim in Nbk., wr. SUKKAL CT 17 41 r. 1 (Asb. colophon).

5' other gods: *Namtar* SUKKAL *eršeti* Craig ABRT 1 p. 79 K.9148:7, AfO 18 293:65, ZA 43 16:42; [*Ereškigal*] . . . *ana Namtar* SUKKAL-*šū amat izakkār* STT 28 i 51 (Nergal and Ereškigal), see AnSt 10 108, also CT 15 46:67 (Descent of Ištar), and passim. cf. *išpuramma Ereškigal Namtara šu-uk-[ka-la-ša]* EA 357:7; *Nergal bēl šīpti Išum* SUKKAL SILA AfO 14 144:74; for other refs. see Tallqvist Götterepitheta 146 ff.; MUL.BAL.TÉŠ.A SUKKAL ^d*Tišpak* LBAT 1565:2, restored from BM 47799:19', and passim in these texts identifying stars as s. of a deity or a star, cf. Borger, Symbolae Böhl 41:26, and passim; in personal names: *Ilī*-SUKKAL Fish Catalogue p. 159 iv 17 (Ur III), for other occs. in Oakk. see Gelb, MAD 3 239, also UET 5 664 i 15, YOS 13 15:5, 273:9 (OB), see also Ranke PN p. 102b; DINGIR-*šu-kal* BIN 6 196:21, CCT 4 1b:2, 4, and 25 (OA).

2. (the title of a ruler of Elam): *Ebarat* LUGAL *Anšan u Šušim Šilhaha* SUKKAL. M[AḤ] AD.DA LU[GAL] *Anšan u Šušim*. ĀM *Addahušu* SUKKAL *u ib-bi-ir ša Šušim* (while) *Ebarat* was king of Anšan and

sukkallu 2

Susa (and) Šilhaha was *sukkalmahhu* (and) . . . of Anšan and Susa, Addahušu, the s. and *ibbir* of Susa (built the temple of Nanna) MDP 28 p. 7 No. 4:8, see Sollberger, JCS 22 31; *Temti-ḫalki* SUKKAL.MAḤ SUKKAL *Elamtim Šimaški u Šušim* MDP 2 pl. 15 No. 1-4:3; *Kukka-našer* SUKKAL. MA[Ḥ] SUKKAL *Elamtim* VAS 7 67:1f., cf. MDP 23 282 seal; *Temti-agun* SUKKAL *Šušim* MDP 6 pl. 7 Nos. 1:2, 2:2, 3:1 (votive), cf. MDP 23 283:2, MDP 28 396:2, 397:2 (grants); oath by *Kuk-našur* SUKKAL *Elamtim u Kuduzuluš šar Šušim* MDP 22 160:25, by *Tannuli* SUKKAL *u Temti-ḫalki* MDP 23 186:2, 177 r. 3, cf. 209 r. 18, 212 r. 7, MDP 24 336:9, and passim; for remission of debts by the s. and PN see *kubussū* mng. 1b and *mašūtu*; I SUKKAL *Šimaški* one (sheep for) the s. of GN MDP 28 515:4; *ūm* KAŠ.DÉ.A DN *ša é* SUKKAL (sheep issued for) the day of the festival of DN for the s.'s house MDP 10 p. 40ff. Nos. 31:2, 37:3, cf. No. 5:3, cf. also *sattuk* SUKKAL (beside *sattuk* NIN) ibid. Nos. 59:2, 77:2, *sattuk mārat* SUKKAL ibid. No. 45:2, cf. No. 34:4; x field *kurummat* SUKKAL to support the s. MDP 28 447:11; SUKKAL *Elamtim šābam terditam itti* PN *ul itrud* the s. of Elam did not send auxiliary troops with PN ARM 6 52:18, cf. ARM 2 73:28; *ālum āl* LÚ.SUCCAL *mim[ma šābum]* *ul irrub* the city (Šubat-Enlil) belongs to the s. (of Elam), no troops may enter it ARM 14 104 r. 6; the king of Andariq *ana* SUKKAL *Elamtim kīam išpur* wrote as follows to the s. of Elam ARM 6 51:6, also 52:7 and 14, cf. ARM 14 103 r. 7', DUMU.MEŠ *šīpri ša* SUKKAL *Elamtim* ARM 2 72:29; 4 *tuppātum ša* SUKKAL *Šušim ša Elamtim ša idūkušu našū* four tablets have been brought regarding the s. of Susa in Elam, (saying) that they have slain him ARM 2 121:5; *ul šābum ša bēlija maḥar* LÚ. SUKKAL *Elamtim wašib* are not (these) my lord's soldiers in the service of the s. of Elam? ARM 14 122:27.

For *sukkalli* as lw. in Hurrian see Larroche Glossaire Hourrite 241. Note that the

sukkallu

personal names in Oakk. (*Sú-kà-li*, etc., see Gelb, MAD 3 239), in OA (*Sú-kà-lí-a* CCT 3 27b:7, and passim, and the refs. cited mng. 1a-2' as well), and in OB (*Sú-ka-lum* RA 73 133 No. 59:3, Kienast Kisurra 2 200 index s.v., etc.), since they are written with the ZU or ZÚ sign, may represent a word other than *s*.

In KUB 3 87:12 and 14 read SANGA.

Klauber Beamtentum 54ff.; Renger, RLA 4 435 ff. s.v. Hofstaat. Ad mng. 2: Koschaker, Or. NS 4 73 ff.

sukkallu in rabi sukkalli *s.*; chief of the *sukkallu*'s; Oakk.; cf. *sukkallu*.

[L]Ú.GAL.SUK[KAL] STT 385 v 14, see MSL 12 235.

En-bu-DINGIR DUMU Du-da-tuš ši GAL SUKKAL-lí PN son of PN₂, she(?) of the chief of the *s*'s MDP 2 pl. 3 xiii 19 (Maništušu obelisk); PN, ensi of KI.DINGIR (and) PN₂ [GAL] SUKKAL-*su* AfO 20 61 r. viii 17 (Rimuš).

sukkallu in ša pan sukkalli *s.*; (an official); lex.*; cf. *sukkallu*.

sukkall.igi.sukkall = MIN (= *suk-kal*) *ša pa-an suk-kal-lu* Lu I 107; LÚ.MIN(= SUKKAL).IGI. [SUKKAL] STT 385 v 11, see MSL 12 235.

sukkallūtu (*šukkallūtu*) *s.*; office of *sukkallu*; Mari, SB; cf. *sukkallu*.

PN *ina mazzāzišu* [i₂izziz] u PN₂ *ina šu-ka-lu-ti[m . . .]* let PN occupy his (the removed official's) position, and PN₂ [. . .] in the office of *sukkallu* ARM 1 120:22; *ana DN . . . [iqip]šuma suk-kal-lu-ut apsi paqādu ešrēti* (Marduk) entrusted to Usmū the *s.* of the *apsū* and the care of shrines En. el. V 84.

sukkalmahhu *s.*; 1. (a high court official), 2. (the title of a ruler of Elam); OB, Elam, MB, early NB, SB; Sum lw.; wr. SUKKAL.MAH; cf. *sukkallu*.

sukkall.mah = ŠU-*hu* Lu I 88, also Igituh short version 196.

sukkalmahhu

Nin.sukkall = [su₁-kal-[m]ah(?), *ašaridu* (var. ^dPap.sukkall) Silbenvokabular A 72, var. from Studies Landsberger 37:32.

1. (a high court official) – a) in gen.: *aššum* PN *imtūt ina manzāzišu* PN₂ GÁ.DUB. BA *izzaz ana SUKKAL.MAH x x x* PN₃ *šakin ana* GÁ.DUB.BA PN₄ KA.GURU₇ *šakin ana* DUB.SAR.ZÀ.GA PN₅ [*šakin*] because PN died, PN₂, the *šandabakku*, occupies his position, PN₃ has been appointed to (the office of) *s.*, PN₄, the *kagurrū*, to (that of) *šandabakku*, PN₅ to (that of) *zazakku* A.7537:38; *ana SUKKAL.MAH qibīma . . . ana šipir šarrim idīn liškun* tell the *s.* that he should get busy on the king's work AS 6 29 Tell Asmar 1930,230:6 (both OB letters); *šarrum SUKKAL.MAH-šu inas-sah* the king will remove his *s.* from office YOS 10 31 ii 37; SUKKAL.MAH *immahhaš* the *s.* will be stricken ibid. iii 48; *amūt SUKKAL.MAH ša bēlšu i-du-ku* (see *amūtu* A mng. 2c) ibid. 41:77 (both OB ext.); PN SUKKAL.MAH (in list of officials as witnesses) BBSt. No. 4 ii 7 (MB kudurru), also LÚ.SUKKAL.MAH KUR VA 5937:3 (early NB kudurru), cited Brinkman PKB 300 n. 1968; *Sin-aḫa-ušur* LÚ.SUKKAL.MAH *talim Šarru-ukīn* ZDMG 98 37:1.

b) as title of gods: ^d*Usmū* SUKKAL.MAH *ša* ^d*Ea* AfO 12 365:34 (Takil-iliššu of Malgium), see ZA 68 128 and 119, also An = *Anum* II 298; ^dNIN.PIRĪG SUKKAL.MAH-*šu* PN [. . .] YOS 13 66 seal A (translit. only).

2. (the title of a ruler of Elam): PN SUKKAL.MAH NIM.MA-*tīm* *Šimaškim* <*u Šušim*> MDP 6 pl. 6 No. 4:4; see also MDP 28 p. 7 No. 4:3, MDP 2 pl. 15 Nos. 1-4:2, VAS 7 67:1, cited *sukkallu* mng. 2; *nīš* PN SUKKAL.MAH u PN₂ *šar Šuši* oath by Kušir-Šilhaha, the *s.*, and Teptiraptaš, king of Susa MDP 22 10:4, 133:4, MDP 23 169:55, cf. MDP 24 338:6, MDP 22 7:35, 9 r. 6, and passim, MDP 28 430:12, [*arki kubussé? ša*] PN SUKKAL.M[AH u] PN₂ *ikbusuma* (see *kubussū* mng. 1b) MDP 23 173 r. 1', cf. *kubussūm liššakinma . . . ḫam-dagar u kumdiḫi* u SUKKAL.MAH (!) *mam-man ana bābi ul išassi* MDP 23 282:15,

sukkalmahhūtu

note text sealed by PN SUKKAL.MAḤ SUKKAL NIM.MA-*tim* *ibid.* 28; *umma* SUKKAL.MAḤ-*ma* A XII/43:1, cf. A XII/59:9, cited *mašātu* (both letters from Susa, courtesy J. Bottéro).

For the *sukkalmah* functioning as *maškim* in early OB adm. texts see BIN 9 p. 38 index s.vv.

Ad mng. 2: Koschaker, Or. NS 4 73 ff; Börker-Klähn Untersuchungen zur altelamischen Archäologie 186 ff. and 213 ff.

sukkalmahhūtu s.; office of *sukkalmahhu*; OB*; cf. *sukkallu*.

ana Ninšubur isiq SUKKAL.MAḤ-ti-šu ina naptan Anim rā'imīšu . . . lu ušāškinšum I established for Ninšubur his share, due him as grand vizier, in the meals of Anu, who loves him ZA 68 114:19 (Takiliššu of Malgium).

For the title SUKKAL.MAḤ of Usmū and Ninšubur, see Wilcke, ZA 68 119.

sukkinnu see *sumkinnu*.

sukkir s.; king; OB Elam*; Elam. word.

mamman ḥawir sū-uk-ki-ir ša mašūssu ušahhū any later king who removes his exemption MDP 23 282:21, also 284:21, MDP 28 398:15.

E. Reiner, JCS 7 33 ff.

sukkisukki s.; (a class of persons of a certain status); OB Elam*; Elam. word.

They have taken the barley *warki kubussē ša mārī Šušim u sū-uk-ki-sū-uk-ki* according to the regulations pertaining to the citizens of Susa and persons of s. status MDP 23 181:14; *arki kubussē ša attārī lāsīmī u sū-uk-ki-sū-uk-[ki] bābil* [. . .] according to the regulations concerning the replacements, the runners, and the s. carrying [. . .] MDP 23 206:28, cf. also *ibid.* 208:18, 209 r. 5, cited *kubussū* mng. 1b.

Koschaker, Or. NS 4 41.

sukku

sukku s.; (a shrine or small chapel); from OB on.

[KI.G]IŠGAL = *da-ak-ka-nu-um*, [SUG].KI = *sū-uk-ku-um* Proto-Diri 577 f.; ki.^{da-ka-an}GIŠGAL = *tāk-kan-nu*, ki.^{su-ku}GIŠGAL = *suk-ku* Izi C i 13 f.; ki. GIŠGAL.^{da}DÜ. a, ki. GIŠGAL. dagal. la, ki. saḥar. ra, ki. še. sur. ra = *suk-ku ep-šu* *ibid.* 15 ff.; [su-u]GIŠGAL (var. [sug].ki) = *suk-ku* (var. *su-uk-ku*) (in group with *panpanu*, *dā*, *parakku*) Erimhuš IV 47 (= 25); [za-ag] [ZAG] = [s]u-uk-ku A VIII/4:20; [za-ag] ZAG = *šu-u[k-ku(?)]*, *i-še-e[r-tum]* S^a Voc. AE 19' f. (from Bogh.); ZAG^{ū-zu-ug}DINGIR = [s]uk-ku, zag. gu. la = *sa-a-gu* Erimhuš VI 187 f.; [du-ú] DUG = *mu-lu-ú*, *su-uk-ku* Idu II 31 f.; 𒌷.nir, ki. te. a = *su-uk-ku* Nabnitu A 201 f.

suk-ku (vars. *su/sū-uk-ku*) = *pa-rak-ku*, *ni-me-du* Malku I 274 f.; *suk-ku* = *pa-rak-ku* Šurpu p. 50 Comm. B 14.

a) in royal insers.: [ē]piš [su]-uk-ki-[im] (var. *suk-ki*) *ana Aja kallatim* who built the shrine for Aja, the bride CT 32 1 j 15 (NB Cruc. Mon. Maništušu), see Sollberger, JEOL 20 54:16, cf. MU 3,20 É.DÜ.A GAL *sū-uk-ka ša ṭiddi ibnū* year in which the king built the large building, the chapel of mud bricks DAFI 6 110 No. 10:5 (MB Elam); *bītu šū . . . išātu ana qerbišu imqut é eširtašu sū-ki sagi parakkāni nēmedī šu-pāti . . . ina išāti lu iqmi* (see *sagū* A) AOB 1 122 iv 5 (Shalm. I), cf. (I restored) *suk-ki parakkī nēmedī* Borger Esarh. 5 vi 15; *ešrēti namrāti sū-ki naklāti ina qereb* GN *ṭabiš irmū* they (the great gods) cheerfully moved into resplendent sanctuaries, artistic shrines within Dūr-Šarrukīn Winckler Sar. pl. 36 No. 76:157; at your (Marduk's) order *māhāzi ilī ibbanni . . . ūtad-daš su-uk-kam uštaklal* É.KUR.RA VAB 4 148 iv 10 (Nbk.).

b) other occs.: *suk-ku* (var. *sū-uk-ki*) *ešrēti nēmeda u parakkī upaqqu kāši* the shrines, sanctuaries, cult platforms, and daises heed only you (Ištar) STC 2 pl. 76:14 (SB rel.), var. from KUB 37 36 ii 16, see JCS 21 259, cf. (the gods) *mukinnu māhāzi sū-ki šubti ešrēt ilī* JNES 15 134:69 (*lipšur* lit.); *māmīt sū-ku u panpānu* the oath by chapel or shrine Šurpu III 73, cf. *māmīt sū-ku u panpāna* with comm. *mā* BĀRA.

sukku

MEŠ ša Esagil šu[nu] these are the daises of Esagil Šurpu p. 50 Comm. A 53; *su-uk-ku nēmedū parakkū kummū ajakkū ša māt Aššur* the chapels, cult platforms, daises, cellas, and sanctuaries of Assyria 3R 66 ix 38, wr. ^d[*Su-uk-ku*] KAR 214 iii 14, see Frankena Tākultu pp. 8 and 26; *šumma lu suk-ku lu muhru . . . uddiš* if (in MN) he (the king) renovates a shrine or a street chapel KAR 392 obv.(!) 17 (*iqqur ipuš*), see Labat Calendrier p. 228, also § 33; *miqitti ummāni šanīš* NA *suk-ku u parakki* (NA possibly referring to NA, = *manzāzu*, in the prot.) PRT 105:5 (coll. J. Aro); A.ŠA *su-ki Adad* (name of a field in Lagaba) TLB 4 47:12, cf. a field *ina su-uk-ki Adad* ibid. 13:6, also TLB 1 177:32 and 38 (OB letters), coll. R. Frankena, SLB 4 p. 47; *bāb suk-ki dannu . . . bāb suk-ki qalli* (provisions for) the gate of the large shrine and the gate of the small shrine ADD 1014:1f., cf. CT 53 965:11 and 13 (both NA).

For HSS 15 249:7 see *zakū* v. mng. 4d.

Weidner, AOB 1 122 n. 1; Schott, ZA 40 19.

sukku (cheek) see *usukku*.

sukkū (or *hih-sukkū*) s.; (mng. unkn.); OB Elam*; Elam. lw.

PN u PN₂ *ina nar'āmi ina hi-ih sū-uk-ki-e ša RN u RN₂ innahzu* PN and PN₂ were married of their own accord by the . . . of Tata and Temti-agun MDP 24 383:12, also ibid. 3; [x] PN [*ana*] PN₂ [*aš-ša*] *tišu ina hi-ih sū-uk-ki-im [ša]* RN u RN₂ *iqīš* PN gave (his property) to PN₂, his wife, by the . . . of Temti-agun and Kuk-Našur MDP 28 406:3.

Probably a loanword from Elamite *sunki-*, "king," cf. *sukkir*. The endings *-im* and *-e* may be Akkadian declensional endings attached exceptionally to an Elamite word, or reflexes of the Elamite nominal suffix *-me*. If the latter, **hih-sukki-me* is a compound formed with Elam. *hih* (mng. unkn.) and *sunki* "king"; the phrase may denote the oath sworn

sukkuku

in the name of the rulers by parties to the legal instruments.

sukkuku (*sakkuku*) adj.; deaf, obtuse; from OAkk. on; wr. syll. and GEŠTÚ. LÁ (Ú.ḪUB CT 38 4:74, Syria 33 122:20); cf. *sakāku*.

ú.ḫu-ub[ḪUB] = [*suk-ku-ku*] (in group with eme. [dib] and sag.gi₄.[a]) Erimhuš d i 7'; ú.ḫub, ú.GİR = *su-uk-ku-ku*, ú.GİR = *pe-ḫu-ú šá* DUMU. NUN.ME deaf, said of a scholar Izi E 284ff.; ú.píl.lá, ú.ḫub, ú.gug, ú.ḫub.[ak.a(?)l = *su-uk-ku-ku* ibid. 251b-253; ú.UG = s[ú-u]k-ku-ku-um OBG T III 223, cf. [. . .] = [sú]k-ku-uk ibid. 221; ú^{pi-i}GİR = *suk-ku-[ku]* Antagal C 48; lú. ú.GİR = *suk-ku-[ku]* CT 37 25 r. iii 23, see MSL 12 228 iii 30; ú.ḫub, geštú(GIŠ.TÚG.PI).lá = *su-uk-ku-ku* Nabnitu A 203f.; ú.ḫub, ú.UG, sa.az, geštú.lá = *su-ku-ku*, geštú.lá = *ḫa-šik-ku* ND 4373 iv 14ff., in MSL 12 142, for sa.az, cf. sa.az parallel to ú.ḫub Dialogue 3:10.

i-dím IDIM = *sak-lu, sak-ku, suk-ku-ku* A II/3 Section E 8'ff.; [i-dí]m IDIM // *sak-ku* // *suk-ku-ku* // *ek-du* // *sa[k-lu]* // [. . .] A II/3 Comm. B r. 24'; *suk-ku-ku* // *pi-is-nu-qu* ibid. 25'; [tu-ur-tu-ur] TUR. TUR = *suk-ku-ku-tum* Diri I 261; pú.ta = sú(!)-ku-ku-um (var. *sú-ku-kum*), sil.ta = *tú-um-mu-mu-um*, é.ta = *šu-ud-du-tum* Silbenvokabular A 74ff., see Studies Landsberger 23, cf. pú.tá = *sú-uk-ku-ku* ibid. 37:34, pú.tá = *su-ku-ku* ibid. 39:1 (from RS).

dub.sar geštú.lá = *suk-ku-[ku]*, [dub.sar. geštú.šú], [dub.sar.gál.tak₄.a] = [MIN] Lu I 142-142b.

ú.ḫub.me.en dul.la.ab i.bí nu.un.du₈: [*sul-uk-ku-ka-ku katmāku ul anaṭtal* I am deaf, I am (i.e., my eyes are) covered, I cannot see OECT 6 pl. 20 K.4812 r. 3f., restored from ibid. pl. 18 K.4854 (joined to K.3341); for another bil. ref. see usage b.

ḫa-šik-ku = *suk-ku-ku, sak-lu* Malku IV 12f.; *ḫa-šik-ku* // *suk-ku-ku* Lambert BWL 34 comm. to line 71 (Ludlul I Comm.).

a) referring to physical infirmity: *šumma šarratu suk-ku-ka ulid* if the queen gives birth to a deaf (child) Leichty Izbu IV 48, cf. *šumma sinništu* GEŠTÚ.LÁ *ulid* ibid. I 63, cf. (prognostication) *suk-ku-ku ullad* Labat TDP 206:61; *šumma ina āli* Ú.ḪUB.MEŠ MIN (= *ma'du*) if deaf men are numerous in a town (followed by IGI.NU. TUK.MEŠ blind men) CT 38 4:74 (SB Alu); *šumma LÚ suk-ku-ka imur* if he (the

sukkuku

exorcist on his way to the patient) sees a deaf man Labat TDP 4:39, also cited, with comm. *qaqqar* MUL.UD.KA.DUĤ.A *alid uq-qu-uq* [*suk-ku-k*]u Hunger Uruk 27 r. 20f., also RA 73 157 r. 8f., cf. (a child born when) MUL *kumār ša* MUL.UD.KA.DUĤ.A È-a *uq-qú-uq* // *su-ku-uk* δ Cygni comes forth, he will become . . . , variant: deaf TCL 6 14 r. 32 (LB horoscopes), see A. Sachs, JCS 6 67; *ul ana* LÚ *suk-ku-ku lulahhiš* he should not whisper to a deaf man UET 7 156 r. i 4' and dupl. 165 r. iii 1'.

b) referring to obtuseness, ignorance: nam.lú.u_x(GIŠGAL).lu ú.ḥub.àm èm nu.un.zu : *amēlūtu su-ku-ka-at-ma mimma ul idi* mankind is obtuse, it knows nothing 4R 10 r. 29f.; *šumma* LÚ.UM.ME. [A . . .] *suk-ku-ku-te peḥūte an[a . . .] il-lakuni* if obtuse and stupid scholars go to [. . .] Bauer Asb. 2 77 r. 13; *zāmānū lem-nūti su-ku-ku-ú-ti la šemīja* wicked enemies, with stopped ears, who would not listen to me JAOS 88 126 ii a 2 (NB votive); LÚ *lapnu mār lapni kalbu mītu* [*qúl/qal-lu-lu su-uk-ku-ku anāku* I was a poor man, son of a poor man, a dead dog, inconsequential, ignorant ABL 1285:14 (NA); [*ša a*]na *šarri bēlija išpuranni* [*mā*] MUL *Dilbat namrat* [*ina MN*] *namrat* [LÚ] *qal-lu-lu* LÚ *sa-ku-ku* [LÚ] *parrīšu šū* he who wrote to the king, my lord, saying, "Venus is visible, it is visible in MN," is a despicable, ignorant man, a liar ABL 1132:7 (NA), see Parpola LAS No. 65; *aššu ar-rāti šināti ipallahuma lu sakla lu suk-ku-ka lu samā ušaššūma ašar la amāri* GAR-nu (who) because he fears these curses, has a simpleton, a deaf man, or a bumbler take (the boundary stone) and put it in a place where it cannot be seen BBSt. No. 4 iii 6, cf. ibid. No. 5 iii 11 (both MB kudurrus), for parallels see *sakku* adj.

c) referring to a person close to the king: *su-ku-ku piriš<tam> uštenēši* a s. will keep giving away (the king's) secrets CT 6 2 case 3 (OB liver model); *su-ku-ku bēlšu ibār* a s. will revolt against his lord KAR

sukkūru

153:5 (SB ext.), cf. *sú-uk-ku-ku ša* IGI *šarri imāt* Labat Suse 6 iv 36.

d) as personal name or nickname: *Sà-ku-ku-um* LB 1209:11 (OA, courtesy K. R. Veenhof); *Sú-ku-ku-um* ARM 18 55 i 13 and 14, also TIM 6 34:11 (Ur III), *Sú-uk*(var. omits *-uk*)-*ku-kum* Jean Tell Sifr 77a:15 (case), var. from 77:18 (tablet), also RA 73 133 No. 58:5 (OB); *Su-uk-ku-ku* BE 14 155:5 (MB); *Sa-ku-ku* ADD 860 ii 14 (NA); ^mLÚ.GEŠTÚ.LÁ LÚ GN *kīam ulammidanni* — S., a man of Nippur, informs me LIH 12:4, cf., wr. LÚ.GEŠTÚ. LÁ ibid. 12, 18, and 20; *šitat eqlim ana* LÚ.GEŠTÚ.LÁ LÚ URU *Ubrabī idna* give the rest of the field to S., the man of GN TCL 7 28:10, cf. PN GEŠTÚ.LÁ ibid. 40:7, 11, 15, and 17.

Thureau-Dangin, RA 21 25 n. 4.

***sukkukūtu** (*sakkukūtu*) s.; (mng. uncert.); NA.*

a(?)-KUR *sak-ku-uk-ku-tú* PN [. . .] *šū ammar annī gabbu* [*ni-kiš*]-*ta-ku-nu ina muḥḥišu memē<ni> la ibašši* ABL 972:10; ^d*Sak-ku-ku-tú* ZA 51 138:67 (NA rel.).

Possibly abstract to *sukkuku*. The divine name either belongs to this word or is a foreign name; compare ^d*Lisikūtu*, ^d*Saranāte*, all possibly of Hurr. origin.

sukkulu (*sukkumu*) adj.; (mng. unkn.); SB*; cf. *sakālu* B.

[níg].nam.nu.si = *suk-ku-[l]u* Erimhuš III 212, also 5R 16 r. ii 50 (group voc.).

^d[*Suk*]-*ku-lu* (vars. ^d*Su-ku-ku*, ^d*Suk-uk-ku-mu*) = šU (name of one of the four dogs of Marduk) CT 24 16:20, vars. from ibid. 28:74 and Neugebauer The Exact Sciences in Antiquity pl. 14 Sp. II 500:4.

sukkumu see *sukkulu*.

****sukkurtu** (AHw. 1056a) see *zuqqurtu*.

sukkūru see *sikkūru*.

suksukbar

suksukbar (or *suksukmaš*) s.; (a plant); plant list*; foreign word.

ú *su-uk-su-uk-bar* = Ú MIN (= [ak-tam]) *Su-bar-ti* - s. is the name of the *aktam* plant in Subartu Uruanna I 215.

suksukmaš see *suksukbar*.

suktu see *sumuktu* A.

suku (or *zuku*) s.; (mng. uncert.); Mari.*

2 GÚ 40 MA.NA *zu-gu* ARM 19 400:1, cf. 316:3, 317:3, 328 r. 1.

Possibly a commodity.

sukuddiru s.; (a mole or mark); lex.*; Sum. lw.

[s]ukud.DIR = šU-ma (preceded by *umšatu*, *katarru*, followed by *tirku*) MSL 9 92 i 29 (list of diseases).

Reading uncert.; the last sign in the Sum. subcolumn may also be read si. a.

sukullu see *sugullu*.

sukulluḫlu s.; horseherd(?); Nuzi*; cf. *sugullu*.

PNLÚ *sú-ku-ul-lu-ḫ-lu* (among persons receiving horses) HSS 15 113:8.

sukullurtannu s.; (mng. unkn.); Nuzi.*

urkānu PN *imtūtma* PN₂ LÚ *šu-pal-te iddin* ù LÚ-šu *ša* PN *ana zu-[ku-ull-lu-ur-ta-an-ni it-[ta-x x] imtūtma* afterward PN died and PN₂ gave a man in replacement, and the man whom PN gave(?) as s. (or: PN's man . . . for s.) also died HSS 15 145:37.

sukuḫtu s.; overthrow, defeat; OB, SB; cf. *sakāpu* A.

da-ag DAG = *sú-ku-ḫ-tum* MSL 2 138 f 3 (= MSL 14 98:236:1, Proto-Ea).

sú-ku-ḫ-ti ummān nakrim overthrow of the enemy army RA 38 81 r. 13, see

sulāmu

RA 40 58:30 (OB ext.), cf. *su-kup-ti* ERÍN. MEŠ GAR-*an* K.3978+ r. i 40, also BRM 4 12:73; *šumma ina kakkī su-kup-ti ummāni-ja iššakkan* if (the extispicy is made) concerning war, the overthrow of my army will be accomplished KAR 423 r. i 48 (all SB ext.), also *ibid.* obv. iii 22, cf. *su-kup-tu ummān Ḫanī i[šakkan]* Grayson BHLT 34 iii 17; *abikti ummāni GN rapaštīm imḫašma ušabbir kakkīšun su-kup-ta-šū-nu iškunma* he defeated the widespread armies of Assyria, shattered their weapons, and brought about their overthrow Iraq 15 133:18 (Merodachbaladan II).

See also *sikiptu*.

von Soden, Or. NS 26 136f.

sukurtu s.; suspension (of commerce and travel); OA; cf. *sekēru* A.

sú-ku-ur-tum [ē i]ššikimma luqūtum ē ikkišid a suspension of commerce must not take place, lest merchandise be delayed CCT 4 4b:13; *la libbi ilimma šattam ištēt sú-ku-ur-tum iššikinma* unfortunately one year ago a commercial suspension was instituted Dalley Edinburgh 10:4, see H. and J. Lewy, HUCA 17 62 n. 271, cf. TCL 4 128 r. 4 and 6; *sú-ku-ur-tum ittaškanma ITI.5.KAM u ITI.6.KAM assuḫur* a suspension was declared, so I was delayed for five or six months BIN 4 35:16; *kīma sú-ku-ur-tū-ni annakamma wašbāku* I am staying here because there is a suspension of activities TCL 19 14:3; *ša išti PN tērti la illika[nni] akkašādīšunu sú-ku-ur-tum ittabšīma atta la taštanamme* do you not keep hearing that my report did not come with PN because a travel suspension came into effect (preventing) their arrival? Contenau Trente Tablettes Cappadociennes 30:34; uncert.: *a-sú-kur(?) -tim* [. . .] CCT 4 26a lower edge 4.

sulāmu s.; (mng. uncert., occ. as personal name only); OB*; cf. *salāmu* v.

Su-la-mu-um UET 5 608:3.

sulāqu

sulāqu s.; (a garment); syn. list.*

su-la-qu = *lubāšu* Malku VI 68.

sulā'u see *sulū*.

sulillu see *silillu*.

sulḫu s.; (part of the hand); OB lex.*

[šul.[x].mu = *sú-ul-ḫi* (between *up-na-[a-a]* "my palms(?)" and *qá-a-ti* "my hand") Ugumu D 21.

sulḫû see *šalḫû* A.

sulilû see *zilulû*.

sulladû s.; (a cut of meat); lex.*

[uzu.s]úl.lá.da = šu-u Hh. XV 297.

sullû A (*sulû*, *šul(l)û*, *šullû*) s.; prayer; OB, SB, NA, NB; *šullû* in NA, NB, rarely in SB, *šullû* Köcher BAM 321:27; cf. *sullû* v.

[si-is-kur] AMAR×ŠE.AMAR×ŠE = *su-up-pu-ú*, *su-lu-lu-ú*, *te-es-li-tu* Diri II 7 ff.; si-is-kur AMAR×ŠE = *su-up-pu-u*, *šu-ul-lu-tu* (for *su-ul-lu-u*), *teslätu* A VIII/1:46 ff.

tar-si-tum = *te-es-li-tum*, *su-ul-lu-ú* Malku V 68 f.; *tar-[si]-tum* = *ik-ri-bu*, UR-[x]-nu, *tas-[li]-tu* = *su-[l]u-ú* An IX 86 ff.; [*la-b*]an *ap-pi* = *su-ul-lu-ú* ibid. 93; *tés-li-tú* = *šu-lu-u*, *su-pu-u* Izbu Comm. 101 f.; *te-mi-qu* = *šu-ul-[lu-ú]* ibid. 369.

nî(text *ir*)-*iš qāti*: *šu-le-e* Hunger Uruk No. 53:16; SISKUR // *nî-qu-ú* // SISKUR // *šu-le-e um-ma lu-'at-ma ana šu-le-e ul am-ra-at* – SISKUR (means) offering, SISKUR (also means) prayer, so (the phrase *ana niqî ul naṭât* means) she is dirty, she is not fit for prayer JNES 33 331:5f. (NB med. comm.).

a) to a god – 1' in lit.: each day offer to the god *su-up-pu-ú su-ul-lu-ú u labān appi* prayer, supplication, and gestures of humility Lambert BWL 104:139; *su-pu-ú-a u su-lu-ú-a lilliku eliki* STC 2 pl. 83:99 (prayer to Ištar), see Ebeling Handerhebung 134; *tašemme Šamaš su-up-pa-a su-la-a* (var. *su-up-pu-ú su-ul-lu-ú*) *u karābi šukinna kitmusu lithušu u labān appi* (see *labānu* B mng. 1a–2') Lambert BWL 134:130 (hymn to Šamaš); *su-pi-šú u su-li-šú* (vars. *su-up-pi-šú šu-ul-[i-šú]*, *su-pi-e-šú u su-[. . .]*) *ana qurrubi* so that (Nabû and Tašmētu) may present his prayers and

sullû A

supplications Köcher BAM 322:17, cf. ibid. 45, vars. from ibid. 321:27, STT 230 obv.(1) 37; *ina puluḫti su-pi-i su-li-ia elqēkunūši* with reverence, prayer, and supplication I received you (temple offices) KAR 38:37 (namburbi), see Or. NS 39 126; [*. . . su-u*]l-lu-u *šutēmuqu kamma* it is in your power (Ištar) [to hear] prayer and supplication AfO 19 55:236; *ikribi u šu-le-e ša PN šākin tēmi Barsip* JAOS 88 127 ii b 32; *ilū šu-l[e-e] ul <i>šemmū teslēti ul im[aḫḫaru]* *têrēte* LÚ.HAL.MEŠ *ul it[anappalu]* the gods will not listen to prayers, will not accept supplications, will give no answer through diviners' oracles ACh Supp. 2 62:28, also cited Parpola LAS No. 289 r. 8; *šu-ul-le-e šú-nu ú-šal-la surārēšunu usarr[ar]* he offers prayers and supplications to them ZA 51 136:35 and ZA 52 226:12 (NA cultic comm.).

2' in NA and NB letters: *Sin Ningal Nusku šu-ul-[le-e] ša šarri bēlija lišme[unî]* ABL 1150:8 (NA); [*ša*] *ūmussu [a]na muḫḫika u-šal-lu-ú šu-le-e-a lišmū* may (the gods) to whom I pray for you daily hear my prayers CT 22 188:15 (NB); *šu-le-e ša um-mānika išemmāma rēmu ana ummānika irāššū* (Marduk and Šarpanītu) will hear the prayers of your troops, they will have pity on your troops Thompson Rep. 162 r. 4 (NB); *šu-le-e-ka kî išmūni* when (the gods) hear your prayers ABL 916:12 (NA); *ina šu-le-e ša ilī ša šarri* with prayers to the king's gods ABL 1387 r. 11, cf. *ina šu-le-' ša ilī ši-bu-ut-a aktašad* thanks to prayers to the gods I obtained my wish YOS 3 162:7, cf. *ina šu-le-e ša Šamaš* CT 22 63:8 (all NB).

3' in personal names: *I-še-em-me-su-ul-la-a* YOS 13 361:11 (OB); *Bēl-šu-le-e-i[šemme]* VAS 6 266:9; *Šu-li-e-a-taš-me* Iraq 17 87 2N-T293:3; *Tāb-šu-le-e-DN* CT 4 29d:8 (all NB); see Stamm Namengebung 167 and 234.

b) addressed to the king: *ina šu-ul-le-e u su-up-pe-e unaššaqu šēpūa* with prayer and supplication they kiss my feet

sullû B

OECT 6 pl. 11 K.1290 r. 10 (prayer of Asb.); *ina tēmeqi šu-ul-le-e labān appi kamis eli dūr ālišu* . . . [šu]-ul-le-e-šú ul ašme unni-nišu ul alqe ul amḫura su-up-pi-šú Borger Esarh. 103 i 5 and 104 i 33; *qibīma su-pi-ia su-ul-li-ia niš ŠU-[ia] ina pan ili u šarri liṭīb* LKA 146:18.

sullû B s.; disloyal speech; SB, NA; cf. *salā'u* B.

in [im.lu]l.la.dug₄.ga = *su-ul-lu-u* Nabnitu B 124.

amat su-ul-le-e u surrāti idbubšunūtima he urged them to treason and disloyalty (with the consequence that they cast the body of PN, their lord, down from Mount Uauš) Winckler Sar. pl. 31 No. 66:38; *ša itti šarri idabbuba [su-ul-l]e-e u surrāti* (see *surrātu* usage a) Parpola LAS No. 321 r. 9, cf. LKA 31 r. 9, CT 20 49:15, cited *surrātu* usage a.

sullû A (*šullû*, *sallû*) v.; **1.** to pray to, to implore (gods), **2.** to beseech, to appeal to (the king), **3.** to plead with, petition (other persons); from Oakk. on; II, II/3; cf. *musellû*, *sullû* A s., *teslītu*.

ZU-UF AMAR = *su-up-pu-u*, *su-ul-lu-u* A VIII/1:30f.; zu-uf AMAR = *sú-up-pu-[ú]*, *sú-lu-ú*, *tu-še-mu-q[u]* VAT 14248:3f. (text similar to Idu); [ni-ir] [NIR] = [su]-up-pu-ú, [su]-ul-lu-ú, [šu]-te-mu-qu A V/3:43ff.; [š u].lum = *sú-ul-lu-u* = (Hitt.) tal-li-ia-u-wa-ar to invite, invoke (preceded by *suppá*) Erimhuš Bogh. A iii 12; [. . .].lah₄ = *su-ul-lu-ú* RA 16 201 (= BRM 4 33) i 11 (group voc.).

tu-šal-la 5R 45 K.253 ii 1 (gramm.).

1. to pray to, to implore (gods) – **a)** with the god as direct object – **1'** in gen.: *ilam su-ul-li-ma ilum linūh* petition the god, so that the god will relent CT 29 1b:19 (OB let.); *ālik urhim* DN *ú-sé-el-l[i]* (at night) the traveller prays to Nergal RA 32 181:12 (OB lit.); *ē tu-[ša]-al-li-a ištar-kun* do not pray to your goddess(es) Lambert-Millard Atra-hasīs 68 I 379, cf. ibid. 394, 74 II ii 10, also [ul] *ú-se-el-lu-ú ištaršun* ibid. 68 I 406, also 74 II ii 24; *ú-sal-li-ki* (var. *ú-sà-al-li-ki*) *bēlet bēlēti* STC 2 pl. 75:1, also

sullû A

pl. 82:80, var. from KUB 37 36 ii 5, see JCS 21 257; *bēla* ^dLAMMA.GA.GA . . . *su-ul-li-ma* pray to the lord DN RA 17 121:23 (SB lit., Sum. broken); *anāku ana sul-li-ka aktamis maḫarka* Loretz-Mayer Šu-ila 59:12, also r. 14, Köcher BAM 316 vi 21, see Lambert, JNES 33 295; *ana suppiša a-<na> su-li-šá a-<na> mutah-ḫuriša* (see *maḫāru* mng. 9) LKA 29e i 2, cf. *ana su-le-e-ša ana qé-reb(?) -x-x* STT 66:17; *ila alsima* . . . *ú-sal-li ištarī* I invoked my god, I prayed to my goddess Lambert BWL 38:5 (Ludlul II); *rubû* . . . *ú-šal-la Šamaš* Lambert BWL 218 iv 13, cf., wr. *ú-sal-la* BBR No. 88 r. 2; *ūmu u māšū ilāni ú-šal-lu-u-ni* (who) prays to the gods day and night Thompson Rep. 257:13 (NA); *ana mēni tu-ša-na-li-ni* why do you keep pleading with me (the goddess)? BA 2 634 K.890:12 (NA lit.); *ina niš qāti utnenni u labān appi* . . . *ú-šal-la-a ilūssun* Borger Esarh. 82 r. 13, cf. *Aššur* . . . *Marduk* . . . *ina ikribi utnenni u labān appi ú-šal-li-šú-nu-ti-ma* ibid. 42 i 37; *ašši qātēja ú-šal-li Aššur* Streck Asb. 8 i 65, cf. ibid. 362 m:2, also (beside [ú]-ša-ap-pi *Šamaš*) ibid. 258 i 32; *ú-šal-li Aššur u Ištar umma* I prayed to Aššur and Ištar, saying ibid. 22 ii 116; *ša alāk ilūtišu kakkā ú-sa-al-la ú-sa-ap-pa rabītu ilūssu* constantly I begged and prayed his divine majesty for his return ibid. 262 ii 28 (after copy Lehmann Šamašsumukin pl. 37); *ša* . . . *ú-šal-lu-u rabītu ilūssun* Hunger Kolophone No. 326:2 (Asb.), cf. [ša] *ašrātešunu ašte'ú ú-šal-lu-ú bēlūs[sun]* CT 34 7:2 (Sin-šar-iškun), cf. also WO 8 47:12; *ašši qāta ú-sa-al-la-a bēl bēlē* VAB 4 94 iii 43 (Nbk.), cf. ibid. 278 vi 3 (Nbn.), Unger Babylon 284 iii 9 (Nbk.), wr. *ú-šal-[li]* VAB 4 238 ii 34 (Nbn.), cf. *ú-šal-la-a ili rabāti* BA 5 693 No. 46:7 (royal inscr.); *arki anāku Urimizda uš-šal-la* after I had prayed to DN VAB 3 19 § 13:22 (Dar.); *ilāni ša bēli šarrāni bēlini nu-šal-lu* we prayed to the gods of the lord of kings, our lord ABL 462 r. 16, cf. ABL 571 r. 17 (NB); *ilāni ki ú-šal-lu-ú šibūtā aktašad* when I prayed to the gods I attained my desire CT 22 194:7 (NB let.); in personal names: ^dEN.ZU-ú-sé-li Boson

sullû A

Tavolette 370(!):1 (Oakk.), cited MAD 3 239; *Sin-ú-se-li* OECT 3 21:14, TCL 18 100:1, wr. -ú-se-el-li YOS 12 102:22, etc., wr. -ú-sé-li YOS 2 134:2, YOS 12 76:5, etc., Jean Tell Sifr 25:13; wr. -ú-sé-el-li ibid. 30:5, YOS 12 68:3, and passim in OB, wr. *Sin-ú-še-li* UET 5 493:13; *Nabû-ú-šal-lu* Nbn. 176:13, BE 8 159:33, and passim in NB, *Nanâ-ú-šal-li* ABL 965:9, BE 8 141:9, YOS 7 111:2, Moldenke 2 1:9 (all NB), *Bēlat-ú-ša-la* ADD 206:1, and passim in NA, see Tallqvist APN 303, cf. BIN 2 132:46 and 58, UCP 9 92 No. 25:5, TCL 12 10:4, and passim, wr. *u-šal-la*, in NB, abbr. *Ū-šal-li* VAS 1 70 ii 20, iii 10 (NB), see Stamm Namengebung 201.

2' with prepositional phrases indicating the purpose or object of the prayer: *aššum ina paraš ilī la šalāti ú-sal-lu-ú ilāni rabūti* (who) besought the great gods not to deviate(?) from the gods' decrees (beside *usappū* i 6) VAB 4 262 i 10 (Nbn.); *ana suhḫuru panišu ú-sa-al-li-šu-ma* I besought her to turn to me ibid. 278 vii 18 (Nbn.), cf. *ana balāt umē rūqūti . . . ú-sa-al-li-šú-nu-ti* ibid. 10, *ana epēšu Esagil uddakam ú-sa-al-la-a šar ilāni bēl bēlē* ibid. 126 iii 34 (Nbk.); *ša anāku Šamaš ana balātika ú-sal-lu-ú* (the king, i.e., you) for whom I pray to Šamaš for your life Thompson Rep. 124 r. 7 (NB); *šumu ša ilāni rabūti . . . ana balāt napšāti ša šarri bēlija nu-ša-al-la* we beseech the name of the great gods for the health of the king, my lord ABL 6 r. 5, see Parpola LAS No. 125; *ilāni ša šarri bēli[ja] . . . ana šarri bēlija ú-[šal-li]* ABL 1110:15 (NA), cf. 54:15 (NB); *ana dumqi ša RN . . . uš-šal-li-iš-šú-nu-tu* YOS 1 39:9 (dream report), cf. r. 16; *ūmušsu Bēl u Nabû ana balāt napšāti ša bēlija ú-šal-lu* daily I pray to Bēl and Nabû for the good health of my lord CT 22 101:7, cf. YOS 3 37:7, TCL 9 70:6, ABL 254 r. 1, 326:4, *nu-šal-li* TCL 9 131:5, etc., and passim in the introductory formulas in NB letters, see Ebeling Glossar 210 s.v. *šalû*, also DN . . . *ana balāt napšāti ša aḫija ú-šal-la* Iraq 18 53 No. 38:8, see E. Salonen Grußformeln 91 ff.; rarely at the end of letters, e.g., CT 22 59:31, *anāku*

sullû A

ūme mūšu ina muḫḫi napšāte ša bēlija ú-šal-la ABL 28 r. 8, cf. ABL 597 r. 1, 920 r. 16, or in the body of the letter, e.g., Landsberger Brief 9:57, YOS 3 157:20, CT 22 191:13, ABL 1431:12 (coll.), see Landsberger Brief n. 52, ABL 958 r. 9, 1117 r. 10; note, without *ana*: *ūmušsu Bēl u Nabû balāt napšāti ša abbēja ú-šal-la* BIN 1 41:6, cf. ibid. 72:6; *ilāni ana muḫḫi bēlija ú-šal-lu-ú* (until I come and) pray to the gods for my lord YOS 3 62:19, cf. BIN 1 14:23, 18:11, CT 22 225:5, TCL 9 80:28, and passim in NB letters; *ilāni ana muḫḫija šu-ul-li-ʾ* CT 22 151:15, also 6:11; DN *ina muḫḫi aḫḫēja la ú-šal-lu-ú* DN (knows that) I have prayed for my colleagues YOS 3 18:9; *Bēl u Nabû . . . ana . . . pani ḫadūtu ša ilī u šarri ana muḫḫi bēlini nu-šal-li* JAOS 87 9:8, cf. TCL 9 95:10, YOS 3 194:11, *u mu-šal-lu-u* [. . . U]GU *bīt bēlija anāku* ABL 1124 r. 6 (all NB).

b) with *ana*: *us-sé-ne-el-li-ma ana^dNa-na-a-a* I will keep praying to Nanâ JCS 15 6 i 24 (OB lit.); note in NA, NB with *ana* as nota accusativi: *ana Sin Šamaš tu-šal-la* she prays to Sin and Šamaš ZA 51 134:10, cf. ibid. 136:37 and 154:21 (NA cultic comm.); *pa-ta-ni upnāja ana Bēlet-ilī ú-šal-la* with open hands I prayed to DN BA 2 634 K.890:9 (NA lit.); *ana ilāni ana muḫḫi ummija ú-šal-li* YOS 3 22:23 (NB); [*ana*] *Bēl Nabû u Šamaš kajamān ina muḫḫi šarri bēlija ú-šal-li* ABL 916:9 (NA).

c) other occs.: *ilāni u^dINNIN ana muḫḫi[j]a ú-šal-lu-ú* the gods and goddesses prayed for me AnSt 8 56 i 10 (Nbn.); *šullēšunu ú-šal-la surārēšunu usarr[ar]* (see **surruru*) ZA 51 136:35 and ZA 52 226:12 (NA cultic comm.); *muttaḫlilu šarrāqu mu-šal-lu-ú ša Šamaš* (see *muttaḫlilu*) Lambert BWL 134:143; *šakkanakku mu-šal-lu-ki ša tabnī* the governor, your suppliant, whom you (Ištar) created Craig ABRT 2 21 r. 2; ^d[*Tašmētu*] [*m*]u-šal-li-tu *ḫīrat^dNabû* Tašmētu, the intercessor, spouse of Nabû KAR 122:6.

sullû A

2. to beseech, to appeal to (the king) — a) said of a vassal or defeated king: *bēlūti ú-šal-lu-ú* (var. omits *-ú*)-*ma e-ri-šu-in-ni kitru* imploring me as their master, they asked me for aid Borger Esarh. 55 iv 41, cf. *ina suppe u tēmēqi ú-šal-la-an-ni-ma ērišanni kitru* Winckler Sar. pl. 34 No. 72:120 and parallels, *ú-šal-lu-ni-ma ina panija . . . iptāššilu* TCL 3 58 (Sar.); *aššu epēš dīnišu alāk rēšūtišu ina qibīt Aššur u Ištar ú-šal-la-a bēlūti* upon the order of Aššur and Ištar he (Tamarritu) implored my royal majesty to secure his claim (to the throne) and to come to his aid Streck Asb. 36 iv 33, 194:13, and passim, also *imhuran-nima ú-šal-la-a šarrūti* ibid. 132 vii 90; *aššu balāt napištišu upnāšu iptā u-šal-la-a bēlūti* with opened hands he pleaded for his life with my royal majesty ibid. 24 iii 17; *ana epēš ardūtiya ana māt Aššur il-likamma ú-šal-la-a bēlūti* he came to Assyria to do homage as a vassal, imploring me as his master Borger Esarh. 47 ii 61, cf. ibid. 44 i 79, cf. AAA 20 87 (pl. 95) 131, also AFO 7 3:6, and passim in Asb.; he came to Nineveh *unaššiq šepēja aššu nadān ilānišu ú-šal-la-an* (var. *-a*)-*ni-ma* kissed my feet, and implored me to return his gods to him Borger Esarh. 53 iv 9; *ina tēmēqi šullē labān appi kamis eli dūr ālišu u'a šarpiš ibakkīma petā upnāšu ú-šal-la-a bēlūti* crouching on the wall of his city in prayer, supplication, and an attitude of humility, crying bitterly, he besought me with opened hands Borger Esarh. 103 i 6; the dream apparition said to Gyges *ša Aššur-bāni-apli . . . šarrūssu pitlahma šu-ul-la-a bēlūssu . . . lillikuš su-up-pu-ka* Streck Asb. 166 r. 17; note in II/3: *ana šakān adē sulummē . . . ú-šana-al-la-a bēlūti* ibid. 136 viii 54 (= Piepkorn Asb. 86 viii 60), 144 ix 46, WR. *uš-ša-na-a[l-la-a]* ibid. 378 iii 8, WO 7 78:8.

b) (in NB) used as a polite form when addressing the king: PN u PN₂ *ana RN LUGAL Bābili bēlišunu ú-ša-al-lu-ú umma* PN and PN₂ addressed Nabonidus, king of

sullû A

Babylon, their lord, as follows YOS 6 11:2, see AfK 2 108; PN, the oblate PN₂ *mār šarri bēlšu ú-ša-al-li umma* addressed Belshazzar, the crown prince, his lord, as follows YOS 6 150:2, see Petschow, JCS 19 106 n. 26a; in difficult context: LUGAL *itti aḫāmeš u-šal-lu-u* they will address(?) the king jointly BE 10 44:8, also ibid. 55:11, cf. LUGAL *u bēlē eqlēti itti aḫāmeš nu-šal-lu* BE 9 60:10, cf. ibid. 18, see Ries Boden-pachtformulare 89f.

3. to plead with, petition (other persons) — a) in OA: *ana mamman la tū-sá* (text *-KI*)-*lá-a anāku aleqqēma* do not beg anyone (to take the textiles), I will take them CCT 4 31a:12, cf. *x weri'am dam-muqam ú-sà-li-a-ma la amgur* BIN 4 79:26; *ana ší-ti kaspim ú-sà-li-ú-ni-a-ti-[ma]* they pleaded with us concerning (the payment of) the rest of the silver TCL 20 83:16, cf. TCL 4 25:12; *nīnu ana šibūtim nu-sà-li-ma umma nīnuma šipram la tašapparamma* we pleaded with the elders, saying: Do not send a messenger TCL 4 1:10; *pāi ula addinakkum u tū-sà-li-a-ma maḥar* PN 20 *kutāni aqīšakkum* I had not promised it to you, but you asked me, and I gave you twenty *kutānu* textiles in the presence of PN CCT 3 6b:8; *ú-sà-li-šu-ma awatam igmur* ibid. 25:21, cf. Kienast ATHE 35:21, TCL 19 57:32, CCT 6 18d:4, *me-ra-šu sà-li-ma* BIN 4 74:7.

b) other occs.: I have nothing to wear *ana nahlaptim ú-sa-li-a-ki-ma ul terēmini* I begged you (fem.) for a cloak but you took no pity on me Kraus, AbB 5 160 r. 5; *ana PN sū-li-ma še-a-IM . . . liššūnim* plead with PN that (his servants) bring barley ZA 55 133:13 (Shemshara let.); if he is constantly depressed *mimma ša immaru ú-šal-la* and makes supplication to whatever he sees Labat TDP 192:29; *kīma 1-šú 2-šú rabūti ša šarri ša ina GN nu-šal-lu-ú* as more than once we implored the king's nobles in Babylon BIN 1 36:14, cf. LÚ *qīpi kī ú-šal-lu-ú* ibid. 74:17, *uš-šal-li-iš* UET 4 186:9 (all NB letters).

sullû B

sullû B v.; (mng. uncert.); NB.*

pūt epēš ša ginānē sa-ra-qa u su-ul-lu-ú ša širi ana bīt šarri našû they assume warranty for the preparation of regular offerings, for . . . and for the delivery(?) of meat to the royal household CT 51 64:13.

sullû see *sulû*.

sulluḫu adj.; (mng. uncert., occ. as personal name only); OB*; cf. *salāḫu* A.

Sú-lu-ḫu-um UET5 169:18, *Su-lu-ḫu* ibid. 427:16.

sullulu adj.; (mng. unkn.); SB.

šumma ina é [LÚ] é su-ul-lu-lu iprus (obscure) CT 38 13:82 (SB Alu).

See discussion sub *sullulu* B. The OB ref. x SAR GIŠ.SAR . . . *ina šĀ(?)*.BA 10 GÍN É *šú-ul-lu-lu* 10 GÍN É *la šú-ul-lu-lu* x orchard, within it x roofed building, x unroofed building YOS 13 323:2 belongs to *sullulu* "to roof."

(von Soden, Salonen Festschrift 329.)

sullulu v.; to despoil(?); OB*; II, II/2.

[*inūm*] *išuma* RN *abī ālam Uruk inērma* [*andur*] *ār Kiššim iškun* [*appātiš*] *unu ušaglīb* (var. *ugallib*) *u kuršēšunu* [*ú-ḫa-aš*]-*šī-ib* (var. *uḫeppi*) *u* RN₂ *mu-sa-li-il-šu-nu* [*ana Akka*] *de ūru* at that time Sargon, my ancestor, defeated Uruk and re-established the freedom of (the citizens of) Kish, he had their slave marks shaved off and broke their chains, and led Lugalzagesi(!), who had despoiled(?) them, into Akkad RA 70 111 M 8, restoration and vars. from ibid. G 16ff. (OB Narām-Sin legend); [*lāma eš*] *ēdīm šapliāt[im sú-li-il] aštanapparak-kum lāma ešēdīm šapliāt[im] ul tu-sà-al-la-al-ma* I keep writing to you, ". . . the 'lower ones' before the harvest," if you do not . . . the "lower ones" before the harvest (for context see *našû* A usage b)

sullunu

TLB 4 108:6; [*ri(?)*]-*a-tu la us-sà-la-la-ma* the pastures(?) must not be . . . -ed (for context see *sullulu* A mng. 2) TCL 1 30:27 (both OB letters).

In the two OB letters the verb may be *sullulu*. For a proposed mng. "to clear" see von Soden, Salonen Festschrift 329.

***sullumu** (or **sullunu*, fem. *sulluntu*) adj.; (mng. unkn., occ. as personal name only); MB.*

Su-lu-un-tum BE 14 91a:54.

Possibly derived from the verb *salāmu*, see Stamm Namengebung 248 n. 3.

sullumu v.; to forfeit a pledge; OB Elam*; II (only stative attested).

At harvest he will return the barley with its interest *adi še'am utarru sissiktu ana izibti ezbet ina MN še'am ul [u]tērma sissiktu [s]ú-ul-lu-ma-at* until he returns the barley, the hem will remain (with the creditor) as a pledge, (if) in the month of Lalubû he still has not returned the barley, then the hem is forfeited MDP 18 228:13 (= MDP 22 37); *šumma kaspam la utēr* [PN *su-lu-ma-at* MDP 28 432:8; *šumma kaspam la iddin eqlum sú-lu-um* MDP 24 392:4.

sulluntu see **sullumu* adj.

sullunu adj.; luxuriant; SB*; cf. *sul-lunu* v.

ṭuḫdu ruššâ ḫegalla su-ul-lu-nu dumuq mātitān splendid abundance, luxuriant produce, the best of all lands VAB 4 168 B vii 27 (Nbk.), from WVD OG 5 pl. 34.

Compare also the personal name *Sul-luntu* cited **sullumu* adj.

sullunu v.; to be luxuriant(?); lex.*; II; cf. *sullunu* adj.

LUM^{lu-ḫu-um}LUM = *su-ul-lu-nu*, sù.sù.lu.un = *ruššunu* Erimhuš V 158f.

sulsullu

sulsullu see *sussullu*.

su'lu s.; ladle(?), tongs(?); NA.*

$\frac{1}{3}$ MA.NA URUDU *arḫu ina su-'li tušer-rad* you put into (the kiln) x minas of "fast bronze" on (or: by means of) a s.-ladle (or: tongs) Oppenheim Glass 43 § 13:102.

Oppenheim Glass 46.

sul'u s.; (mng. unkn.); MB.*

su-ul-ú (in column heading after *ú-du-ú, ki-iš-rù, ki-šir maḥ-ri*) PBS 2/2 12:2; (total expenditures for) *su-ul-'u* ibid. 13.

sulû (*sulā'u, šulû, sullû*) s.; 1. street, track, 2. (uncert. mng.); from OB on; Sum. lw.

si-la SILA = *sú-ú*-[qum], *šu-lu-um, eqbum, sú-lu-um* MSL 14 97:198:1-4 (Proto-Aa); ^{si-la}SILA = *šu-lu-ú-um* OBGT XI iv 16 (coll. M. Civil); [si-la] [SILA] = *su-lu-u šá su-qí, su-lu-u šá* UR.BAR.RA track of a wolf A III/5:175f.; su-lu SILA = *su-ú-qu, su-lu-ú, šu-lu-ú* ibid. 179ff.; [s]i-la SILA = *su-lu-u, su-ú-qu* A I/6:21f.; sil.sil.a = *sūqātu, šu-lu-ú* Izi D ii 19f.; sil.sil = *su-lu-[ú]* ibid. 30; e.sír, sila, AN.AŠ.A.AN = MIN (= *šu-lu-u*) šá SILA Nabnitu M 162ff.; AN.AŠ.AN ti-il-la (pronunciation) = *sú-u-qú, šu-lu-u* Kagal H 14f.

ub.li.a = *šu-lu-ú* Izi J i 15, also Izi H 140; ú U = *su-lu-ú* A II/4:26; in = *si-lu-ú* Lanu A 127.

udu.sila₄(error for sila?).ur.maḥ = *su-le-e ni-e-šú*, udu.sila₄.ur.bar.ra = MIN *bar-ba-ri* Hh. XIII 40f., cf. udu.sila.ur.bar.ra Nippur Fore-runner 97, in MSL 8/1 84.

e.sír.ra lù.lù.a sila.a gub.ba.meš : *su-la-a ana dalāḫi ina sūqi ittanazzazu šunu* (see *dalāḫu* mng. 2a-2') CT 16 15 v 53f., also ibid. 14f.; lú.gi₆.sa₉.a.šè e.sír.gib_x(GLL).ba : *ša ana mušam-ší ina su-la-a par[ku]* (see *mušam-šú*) CT 16 25 i 44f. and dupls.; [e.sír(?)] sila.a gin.na.a.ni.ta : *sūqa su-la-a ina alākišu* when he walks street after street CT 17 41 K.4949:5; e.sír.kur.ra.ke_x(KID) : *su-li eršeti* CT 16 9 ii 8f.; [e.s]ír.ra gin e.sír.ra šú.[šú] : *sūqi ittanallak ina su-ul-la-a* (var. *su-ul-li*) *it-ta-na-at-bak* he (the demon) roams the streets, infiltrates the alleys CT 17 3:24; ki ki.sikil.e.ne sila e.sír.ra nu.mu.un.dib.ba : *ša itti ardāti sūqa u su-la-a la ibā'u* (see *sūqu* lex. section) RA 65 136:7'ff.; za.e sila zi.da šu àm.mi.ni.[ib.mú].mú : *kāšu su-le-e kittu ikarrabki* every proper street blesses you (Ištar) SBH p. 98 No. 53 r. 7f., also Delitzsch AL³ p. 134:7f.; [AN].AŠ.A.AN nír.gál.bi [. . .] :

sulû

[. . .] *su-la-a ete[lliš . . .]* STT 154:11f., see Civil, JAOS 103 51:12a.

1. street, track – a) in gen.: ^d*Išam* ^d*Ninlil ana Šamaš ulidma uštāḫizma ina šu-li-i-im izibšu* Ninlil bore Išum for Šamaš, but she was induced(?) to abandon him in the street CT 15 6 vii 8 (OB lit.), cf. [*ina na(?)*]-*ra-ti u šu-li-i* Lambert-Millard Atra-hasīs 62 I 275; *ullila su-ul-le-e-šu-nu* (var. *su-le-šu-nu*) *lu'āti* I purified their unclean streets Streck Asb. 40 iv 87; *kalbē šaḫē ša* SILA.MEŠ (var. *su-lu-u*) *pur-ruku* dogs and pigs that blocked the streets ibid. 38 iv 82, var. from Iraq 7 107:10; *ina su-le-e šēri muttaggišu imahharka* the wanderer turns to you (Šamaš) on the wilderness track Lambert BWL 134:144 (SB hymn); *harrānāti ša la amra šā'ida tata[rru]* [*su*]-*li-i irteneddi māḫiru ša* [*Šam*]*ši* you (Šamaš) guide the hunter along roads known to none, he who turns to Šamaš always has a track to follow ibid. 130:68; *āliku su-le-e mārī mammanama literru gimla* travelers on the roads, whoever they are, should(?) take vengeance RA 68 65 iv 8, dupl. CT 31 9 iv 27 (SB ext.); ^dNIN.A.ḪA.SILA.DU *bēlet tēlilti GAŠAN ālikat su-le-e* [. . .] (Akk. explanation of the divine name) CT 25 49 r. 1; *bi-ri-iš lut-te'lume su-le-e lu-ša-a-[a? -ad]* (see *ne'ellû* mng. 1) Lambert BWL 78:141 (Theodicy); *šēlibu . . . su-ul-le-e neši ibā' ana su-ul-le-e barbari ihāt qerbētu* the fox was going along the lion's track, he was spying out the pasture-land for the track of the wolf ibid. 216:21f.; [. . .] *ittiq itē ittiq ibā' su-la-a* SBH p. 146 No. VIII v 46; [*ul*] *ipparša iššūru su-la-a ul ešši[r]* Lambert BWL 192:24 (fable); *ina qereb Bābili likūn šubti ina su-le-e-šu atalluku lušbu* may my residence be permanent in Babylon, may I walk its streets to my heart's content VAB 4 260 ii 47 (Nbn.); for NB leg. wr. E.SÍR, E.SÍR SILA see *sūqu* mng. 1b-2'; uncert.: *ina su-li-ia* YOS 3 30:7 (NB let.).

b) *sūqu u sulû* every street, street after street: *ina sūqu u su-la-' lidammiqu*

sulû

egirrāja may (Bunene) make my *egirru*'s favorable in every street VAB 4 260 ii 36 (Nbn.); *sūqu* ù *su-lu-ú lipattiru arnija* Maqlu VII 139, see AfO 21 79; *itti māmīt eqli kirī bīti sūqi su-lu-ú ibratu u nēmediša* Šurpu VIII 48; for other occs. beside *sūqu* see *sūqu* lex. section, mng. 1a-1'.

c) designating the processional street of Marduk in Babylon: *ina Aj-ibūr-šābu su-le-e Bābili ana mašdaḥa bēli rabē Marduk titūr palga akšurma* in Aj-ibūr-šābu, the s. of Babylon, I constructed a causeway for the procession of the great lord Marduk VAB 4 88 No. 8 ii 6, also 160 vii 61, cf. *ibid.* 114 ii 6, 130 v 16, 132 v 39, cf. *ina tamlē su-le-e Bābili* *ibid.* 114 ii 10, 132 v 61, 136 vii 53, 198 No. 30:3 (all Nbk.); the royal residence in Babylon (which extends) *ištu Aj-ibūr-šābu su-le-e Bābili adi kišādu Puratti* *ibid.* 212 ii 17 (Ner.); *su-ul-a* (var. *su-la-a*) *Marduk* Iraq 36 46:82 (topography of Babylon); *ina zu-le-e ša Marduk* (in Babylon) ABL 412 r. 1 (NB).

2. (uncert. mng.): *pāši ka-as-sú-sí ù sú-la-a-i* (difficult, see *banû* A v. mng. 6b) CT 15 5 ii 6 (OB lit.).

Ad mng. 2: Since in the text CT 15 5-6 "street" is wr. *šulûm* with the exception of *sú-la-a-i* in ii 6, and since in Proto-Aa (MSL 14 97:198) and A III/5:179ff. *sūqum*, *šulûm*, and *sú-lu-um* are listed as equivalents of *sila*, it is possible that these OB and lex. refs. wr. *sulûm* may have to be connected with the Hh. XIII refs. to *udu.sila₄* (Forerunner *udu.sila*) *ur.maḥ* or *ur.bar.ra* in the meaning "bait," "decoy."

sulû see *sullû* A s.

sūlu s.; damages(?); Nuzi.*

10 *immerē* 1 *alpa* u 1 *imēra* PN *ana zu-ú-li ana* PN₂ *nukaribbi iddišunūti* they condemned PN to pay ten sheep, one ox, and one ass to PN₂, the gardener, as damages(?) JEN 138:7, see Or. NS 5 320,

sulumḥû

cf. 1 *alpa* 1 *imēra* 10 *immerē ana* PN₂ *nukaribbi attadimmi ana mullē* I gave one ox, one ass, and ten sheep to PN₂, the gardener, as compensation *ibid.* 15 ff.

Koschaker, OLZ 1932 404.

sūlu see *sīlu* C.

suluhḥû see *sulumḥû*.

sulukannu see *sulukānu*.

sulukānu (*sulukannu*) s.; jar; NA.*

1 *su-lu-kan šu'i* 1 *su-lu-kan šamaššam-mī* 6 MIN *kullāni* one jar of *šu'u* seed, one jar of linseed, (and) six jars of *kullānu* fruit ADD 1010 r. 6, cf. ADD 1005 r. 1 ff., 1031:2, RA 69 182:30f., and passim in offering lists, for refs. see *kullānu*, wr. *su-lu-kan-nu* ADD 1013:19ff.; *su-lu-kan-ni* ŠE.GIŠ.Ì vān Driel Cult of Aššur 100 x 19', cf. 20'.

sulumḥû (*suluhḥû*, *zulumḥû*, *zuluhḥû*) s.; 1. (a long-fleeced breed of sheep), 2. (a garment); SB; Sum. lw.

udu.sfg^{su-lu-hu}SUD = *šu-u* (followed by *sikidû*, q.v.) Hh. XIII 16; *udu.^{as}SUG.[LUM]* = *pa-si-ī[l-lum]* = [*im-me-ru*], *udu.^{su-lu}SUG^{bu}[LUM]* = *su-lum-hu-ú* = MIN Hg. A II 235f., in MSL 8/1 54.

sfg.gfd = *su-lum-hu-ú*, *itqum*, *kititum* Proto-Diri 415 ff.; *zu* (var. *su*)-*lum-ḥi* TÚG.SÍG.SUD = *šu-u*, *itqu*, *kititu*, *raq-qa-tum*, *lu-bu-uš-tum*, *la-ma-ḥuš-šu-u* Diri V 131 ff.; TÚG.^{gi-ti}GIR₅ = *šu-bat muk-ki*, TÚG.SÍG^{zu-lu-hu}SUD = MIN *it-[x]* (followed by *it-qu-[x]*, *raq-qa-tú*, *ki-ti-tú*, *lu-[bu-uš-tu]*) Hh. XIX 153 ff., cf. *túg.suluh* (¿).LAGAB = [*it-qu*], [*raq-qa-tú*], *ki-[ti-tu]*, *lu-bu-uš-tum*, *lam-ḥu-uš-šu-ú* *ibid.* 162 ff.

su-lum-hu-u, *zi-ir-qu* = *im-me-ru* Malku V 29f.; *zu-lum-hu-ú* = MIN (= *šubātu*) *i'-li*, MIN *ki-ti ša i'-li*, *lamḥuššú* Malku VI 53 ff.

1. (a long-fleeced breed of sheep): see Hh. XIII 16, Hg. A II 236, Malku V 29, in lex. section; I presented *gumāḥē paglūti šuklu-lūti zu-lu-uh-ḥi-e damqūti* UDU.NITÁ.MEŠ *mīri pasillu gukkallu* fat ungelded bulls, fine s.-sheep, (and) fattened, *pasillu*, and *gukkallu* sheep VAB 4 168 B vii 17, cf. *ibid.* 90 i 17, 94 iii 11, 16 UDU.NITÁ *mīri zu-lu-ḥi-e damqūti* *ibid.* 158 vii 6, also 154 A iv 34 (all Nbk.).

sulummā'u

2. (a garment): see Proto-Diri 415ff., Diri V 131ff., Malku VI 53ff., in lex. section.

Ad mng. 1: Landsberger, AfO 10 152f. Ad mng. 2: Oppenheim, JNES 4 157 n. 19.

sulummā'u see *sulummū*.

sulummū (*sulummā'u*, *šulummū*) s.; peace agreement, peace, reconciliation; from OB on; cf. *salāmu* v.

a) peace agreement between countries: RN *itepuš ina rikilti muḫḫi tuppi ša kaspi qadu* RN₂ . . . *aḫi[šu adi ū]mi annī ana nadāni sū-lum-ma-a damqa aḫḫūta damiqta ina b[erini adi d]ārīti* Ramses made a treaty (written) on a silver tablet with Hattušili, his brother, to establish happy peace and happy brotherly relations between us from(!) this day on for all time KBo 1 7:15 and dupls., see Weidner, BoSt 9 114; RN *šar GN <ana> sū-lum-me-e ana māt GN ana panī[ja ittalk]a* Takuwa, King of Nija, came to me in Mukišhe (to ask) for peace KBo 1 1:30, cf. *ana sū-lum-me-e [. . .] ina Irrite u ḫašši Irrite gabbišunu a[na p]anīni itt[alku]* ibid. 3:45; [*mārē Wa*]šukkanni *ana sū-lu[m-me]-e ul imanguru* ibid. 49; for as long as your father wrote to me *el sū-lu-u[m]-m[e-e ul iltanappar]* EA 29:6 (let. of Tušratta), cf. *aššumma sū-lum-me-e [. . .] ta-aš-pu-u-ra-a* EA 42:19 (let. from Hatti); *bēl ḫiṭṭi adūkma su-lum-mu-u ušaškin* I slew the rebels and imposed a peace treaty Winekler Sar. pl. 31:35; *ana šakān adē su-lum-me-e epēš ardūtija uššanallā bēlūtī* they begged me to make an *adū* agreement (establishing) peaceful relations under the terms of their becoming my vassals Streck Asb. 144 ix 44, also 136 viii 53 and Bauer Asb. 2 20 No. 12:7; *elī* RN *ana šakān adē u salīme uma'eru rakkēšun umma su-lum-mu-u ina birinni liššakinma* they sent their messengers to Tirhaka in order to establish an *adū* agreement and friendly relations, (the messengers) said: Let there be peace between us Streck Asb. 12 i 124; *mār šiprišunu ša ṭūbi u su-lum-*

sulummū

me-e ana GN adi maḫrija išpurunimma they sent messengers (with an offer) of friendship and peace relations to me in Nineveh Borger Esarh. 59 v 31, cf. *rakkēšunu ana ṭūbu u su-lum-me-e itti tāmar-tišunu kabitti ušēbiluni adi maḫrija* AfO 7 4:3, also Iraq 30 109:17, Piepkorn Asb. 80 vii 91 (all Asb.), *naphar šarrāni nākirūtu ana su-lum-mu-ú u ṭubbāti išapparunu ana maḫrija* AnSt 8 58 i 44 (Nbn.), *ṭūbtu u su-lum-mu-u itti aḫāmeš iškunu* Wiseman Chron. 58:29, *ṭūbta su-lum-ma-a gam[ra] itti aḫāmeš išku[nu]* CT 34 39 ii 27, also 40 iii 18 and 24 (Bab. Chron.), cf. King Chron. 2 58:6; *dibbi kīnūtu šalmūtu ša s[u-lu]m-mi-e ina kittišu idabbubu* (see *kittu* A mng. 2a) PRT 16:7, cf. Knudtzon Gebete 87 r. 3; note in lit.: *šašmam ilqēma e-sū-lum-ma* (for *el sulummā*?) he (Adad) attacked in spite of(?) a peace agreement CT 15 3 i 9 (OB lit.), see Römer, Studien Falkenstein 186 and 193.

b) peace: five fortified cities *ša ina su-lu-mē-e u sararti nišēja ú-ki-mu* which, in peace time and by treachery, were abducting people of mine Weidner Tn. 3 No. 1 iii 24; *ina qaqqar nukurti su-lum-ma-a ibašši* there will be peace in hostile territory (apod.) VAB 4 288 xi 18 (Nbn. ext.), cf. *ina eqel nukurti su(var. šu)-lum-mu-ú iššakkan* CT 31 50:13 (SB ext.), var. from KAR 423 r. i 36; *Ištar bēlet tāḫazi ša nukurti u su-lum-mu-ú ina bališu ina māti la ib-baššū* Ištar, mistress of battle, without whom neither war nor peace comes to the land AnSt 8 58 i 39 (Nbn.); BĀRA *la su-lum-mi-e LUGAL kiššūtam* KAR [. . .] (there will be) a reign (or: king) without peace, the king will take world dominion ACh Supp. 2 Adad 91:4.

c) reconciliation: *kī tar'ubu ru'ubtu ša šarri bēlini niltadad u su-lum-mu-ú ša šarri nītamār* when you (O king) were angry, we suffered the anger of the king, our lord, but we also experienced the king's reconciliation (with us) Thompson Rep. 170 r. 6 (NB).

sulummû

sulummû in **bêl sulummâ'e** s.; ally, friend; MA*; cf. *salāmu* v.

abūja bêl nukurtika šūt [. . .] *anāku bêl su-lum-ma-e ša ahija* my father was your enemy, (but) I am my brother's (i.e., your) ally KUB 3 73:11 (let. of Tn. I), see Weidner Tn. 40 No. 36.

Römer, Studien Falkenstein 193.

suluppû (*saluppû*) s. pl.; (ripened and plucked) dates; from Oakk. on; Sum. (or pre-Sum.) lw.; Ass. *saluppû* (83-1-18,252 r. 1'); rarely sing., e.g., Hh. XXIV 243, Lambert BWL 244 iv 23, CT 39 20:139, YOS 10 24:34, Šurpu V-VI 73; wr. syll. and ZÚ.LUM(.MA) (GIŠ.ZÚ.LUM.MA AMT 59,1 i 21, Küchler Beitr. pl. 11 iii 38).

zú.lum.ma = *su-lu-up-pu*, zú.[lum.m]a.sag = *la ha-rup-tum* Hh. XXIV 242f.; for varieties, qualities, and stages of ripening see *ibid.* 244-254; [gá].gá.la = *su-lu-up-[pu]* *ibid.* 256a; zú.lum.giš.SAR.du₈(gloss du₉).ne.eš = *su-lu-up-p[u . . .]* OBGT XVII 16.

[na₄.zú.lu]m.ma, [giš.zú.lu]m.ma, [giš(?)].zú.lum.ma.s]a₅ = *a-ban su-lu-up-pi* Nabnitu XXII 166ff., cf. na₄.zú.lum.ma, gán.gán = *a-ban su-lu-pi* Hh. XXIV 255f.; giš.zú.[lum.ma] = [MIN (= [abnu]) *su-lu-up-pi*] Nabnitu E 46; [GÁN].GÁN = MIN (= *ab-[nu]*) ZÚ.[LUM] Antagal VIII 96; [na₄.zú.lum.ma] MSL 10 65:8 (NB stone list); gun.zú.lum.ma = MIN (= *bil-tum su-lu-up-pu*) Hh. II 360; [š]ID²⁸⁻²⁹GÁ = *da-šá-[pu]* ša ZÚ.LUM.[MA] Antagal A 91; lál.zú.lum.ma = *di-šip su-lu-pi* Hh. XXIV 7; giš.gaz.zú.lum.ma = MIN (= *e-sit-tum su-lu-up-pi*) Hh. IV 245; zag.10.zú.lum.ma = [MIN (= *eš-ri-it su-lu-up-pi*)] Ai. IV ii 68; i.dub.zú.lum.ma = MIN (= *iš-pi-ku su-lu-pi*) Hh. II 125, from Hunger Uruk 122:3, cf. (with Hurr. equivalent *ka-ru-we zi-lu-um-pa-ni-we*) Syria 12 238 No. 8 ii 12 (RS Fore-runner to Hh. II 125); uḥ.zú.lum.ma = *kal-mat su-lup*(var. *-lu*)-*pi* Hh. XIV 260; uḥ.zú.lum.ma = *kal-mat su-lu-up-pi* = *ha-ra*-. . .] Hg. B III 21, in MSL 8/2 47; [KI.LAM zú].lum.ma = MIN (= *ma-ḥi-ru su-lu-up-pi*) Hh. II 144; ib.tak₄.zú.lum.ma = MIN (= *si-it-tú su-lu-up-pu*) *ibid.* 165; mu.un.DU.zú.lum.ma = MIN (= *šu-ru-ub-tum su-lu-up-pi*) Hh. I 163, cf. mu.un.DU.zú.lum.ma.ta = *ina šurubti su-lu-pi* Ai. IV iii 43; giš.kid.da.zú.lum.ma.ri.ri.ga gišimmar = *tu-ḥal-lu mal-qat su-lu-pi*(var. *-up-pu*) Hh. III 410.

[. . .]ú(??).bí(??).i]n.UD [šu.ba.ab.te.g]á : *su-lu-up gišimmari ubbalma ilaqe* (the gardener) will

suluppû

dry the dates and he (the owner) will take them Ai. IV iii 50; zú.lum.zu zé an.ga.àm : *su-lu-up-pa-ka martu* (for context see *appūna* lex. section) Lambert BWL 244 iv 23; ninda.i.da.a lál i.nun.na zú.lum.ma bu.ur.gi.ra : *a[kal z]i-da-bu-e mirsu dišpu ḥimētu su-lu-pi urqē[ti] kirāti* STT 197:35f., see Cooper, ZA 62 73:19; "Innin.na zú.lum.ma an.šur.gin₃(GIM) ḤAR.gùr.ru.e : *Ištar ša kīma sis-sin-nu su-lu-pu ár-mu-šu* (see *sissinnu* lex. section) TCL 15 pl. 48 No. 16:44, restored from 2N-T345.

a) in gen. - 1' in Oakk., Ur III: I BÁN ZÚ.LUM . . . *ana* MU MCS 9 232:12, cf. 247:5 (Pre-Sar.); 12 (gur) zú.lum.gur.sag.gál BIN 8 125:1; x zú.lum.ù.ḥu. in GUR x gur of ripe and unripe dates UET 3 1098:1.

2' in OA: *ri-ig-li u sú-lu-pi išti* PN *ušebbalakkum* I will send you . . . -s and dates (from Assur) with PN TCL 14 7:30.

3' in OB, Mari, Elam: x u₄.ḥi.in zú.lum.š.bi.ta.àm x gur unripened dates, in ripe dates: two thirds of (this amount, to be delivered to the date grove owner) TCL 11 150:2, cf. zú.lum.š.bi . . . luga].GIŠ.SAR.ta [zú.lum.in.n]a.[a]b.ág.e : *šinipat* ZÚ.LUM.MA.MEŠ . . . *ana bêl kirî* ZÚ.LUM.MA.MEŠ *imandad* Ai. IV iii 45 and 48; *kīma tidû* ZÚ.LUM *ul ibaššû uḥinnî bašûtim luššurma* as you know, there are no ripe dates, so I will keep what unripened ones there are TIM 2 82:6 (let.); x ZÚ.LUM x ZÚ.LUM SIG₅ ŠU.NIGÍN x ZÚ.LUM UD.DU.A *šukunnê kirîm* (see *ablu* usage b-3') CT 48 97:1ff., also VAS 13 18:1ff., and see *šukunnû*; PN *ana* ZÚ.LUM *u šamaššammî šuddunim aṭṭardam* I sent PN to collect the (taxes in) dates and linseed LIH 22:5, cf. *ibid.* 9 and r. 4; ZÚ.LUM *kīma* ZÚ.LUM *utarrakkunnûši* ZÚ.LUM *maqtûtim idnašum* I will reimburse you (pl.) dates for dates — but give him only windfall dates! Boyer Contribution 108:17f. (let.); *adinima sú-lu-up-pi-ka ul ākul* so far I have not eaten dates from you Sumer 14 30 No. 12:8 (Harmal let.); ZÚ.LUM *ša ina kirîm ibaššû bêl kirîmma ileqqēma . . . tamkāram ippalma* ZÚ.LUM

suluppū

watrūtīm ša ina kirīm ibbaššū bēl kirīmma ileqqe the owner of the date orchard (who owes silver to a merchant) himself takes all the dates that are in the orchard, (and) pays the merchant, and the owner himself takes (for himself) the dates in excess that are in the orchard CH § A 16 and 23, in Driver and Miles *The Babylonian Laws* 2 34, cf. x ZÚ.LUM DIRI . . . *ḥarṣu* YOS 12 110:1; *andurār* ZÚ.LUM.MA *ina GN-ma šakin ina Bābilim ul šakin* (see *andurāru* usage b-2') TCL 17 14:4; ZÚ.LUM *ana ekallim ul ibaššū* YOS 2 111:5, cf. ZÚ.LUM *ekallim* dates owed to the palace YOS 12 210:1, 438:1, and passim, cf. also Boyer *Contribution* 135:20; *šitāt* ZÚ.LUM . . . *ina kunukkišu kanku* the rest of the dates are sealed with his seal TLB 4 52:33; *nukaribbū našpak* [ZÚ].LUM *iptenettūma* ZÚ.LUM *ilteneqqū* (see *nukaribbu* usage c) YOS 2 113:9, *našpakū išātam išū* ZÚ.LUM.MA *iḥalliqu* UCP 9 332 No. 7:15, and see *našpaku* A mng. 1; ZÚ.LUM . . . 1 BĀN 6 SĪLA ša 8 *tuhallātīm* KASKAL GN x dates in eight baskets for the trip (of PN's wife) to Babylon TLB 1 106:1 (from Lagaba); *maḥīru ibašši* ZÚ.<LUM> *imaddadu* they will deliver the dates at the prevailing rate (for the silver owed) VAS 7 141:15, cf. Rittin 8:7, and passim; MÁ.Ī.DUB 3600 GUR ZÚ.LUM . . . *šarrum ittadnanniāšim* (see *našpaku* A mng. 5a) VAS 16 118:10; MÁ.Ī.DUB 120 GUR ZÚ.LUM *ibid.* 83:5; note: x ZÚ.LUM x (more than four thousand gur) dates (delivered at the quay of Larsa) VAS 18 96:1; x ZÚ.LUM (for the royal meal) ARM 7 134:12; barley, emmer, lentils, oil x ZÚ.LUM (as a gift) MDP 22 155:4, cf. 1 (BĀN) ZÚ.LUM (beside a large quantity of barley borrowed) MDP 18 228:1 (= MDP 22 37).

4' in MB: [Z]Ú.LUM *aḥlamû ittablu* the Arameans have carried off the dates JCS 6 144:14 (let. from Telmun); ZÚ.LUM ša A.AB.BA dates from the sea (land) BE 14 58:52; 400 *tuhallu ša* ZÚ.LUM.MA (as a marriage gift) UET 7 51:9.

suluppū

5' in MA, NA: NA₄ ZÚ.LUM *ša Karduniaš* seal(?) (for a shipment of?) dates from Babylon KAV 175:1 (tag); (various foodstuffs) 5 SĪLA ZÚ.LUM.MA *issu libbi* SAG.MEŠ *ša eli māt Akkadi šarru ukinnuni* five silas of dates from the (dues in) firstfruits which the king imposed on Babylonia ADD 1013 r. 12, see Postgate *Taxation* 128; 10 ANŠE ZÚ.LUM.MA (in list of foods for a royal banquet) Iraq 14 35:135 (Asn.); 2 *qapīr* ZÚ.LUM.MA (after boxes of figs, pears) ADD 942:3.

6' in NB: 1 *dannu ša* ZÚ.LUM.MA YOS 7 42:12 and 15; Nabû-bēl-šumāti won them over(?) *ana* 10 GUR.ĀM ZÚ.LUM.MA *u* 2.ĀM *amēlutti* for ten gur of dates and two slaves each ABL 1000:14; *elippa bēli li-iš-par-ra-am-ma šūma* ZÚ.LUM.MA *li-ul-lu-u* my lord should send a boat here, and I will ship garlic and dates CT 22 81:24; 2 GUR ZÚ.LUM.MA *babbanātu* CT 49 9:1, and passim; 30 GUR ZÚ.LUM.MA *eššutu . . . elat* 10 GUR ZÚ.LUM.MA *labīrūtu* CT 56 234:1 and 3, for other refs. see *eššu* usage c, *labīru* mng. 3c; GN . . . 100 ZÚ.LUM.MA-šū *u* 100 *zērašu mu'unti ša šarri šū* (see *mu'untu* usage b) ABL 336 r. 8; x *uṭṭata u* x ZÚ.LUM.MA *luddin* I will give ten thousand gur of barley and twelve thousand gur of dates (as rent for the date grove) TCL 13 182:8, and passim in this text, see Cocquerillat *Palmeraies* 43 and 110; *uṭṭatu ina Simānu u* ZÚ.LUM.MA *ina Utūku ina kar-ri Sippar inandin* he will deliver the (borrowed) barley in MN and the dates in MN₂ at the quay of Sippar Nbn. 690:5, cf. *enna ina muḫḫi* ZÚ.LUM.MA AŠ [x] *ša Tašrīti agā ša raḫṣani* now as for the dates of this month of Tašrītu upon which we are relying ABL 942 r. 4; 2 GUR ZÚ.LUM.MA *ina GIŠ ardabi ša Nabû ultu* ZÚ.LUM.MA *ša Tašrīti* CT 49 43:4, and passim referring to dates harvested in Tašrītu; x ZÚ.LUM.MA . . . *itti aḥāmeš ana ḥarrāni iškunu* they invested x dates in a business partnership VAS 3 149:1, cf. *ibid.* 174:1, Dar. 280:1, 359:1, 395:1, and see Lanz *Harrānu* p. 135 ff.

suluppū

7' in hist. and lit.: *še-im* ZÚ.LUM.MA *ša qereb kirâtešunu . . . ummānī ušākil* I fed my army on the barley and dates in their (the enemies') orchards OIP 2 54:51 and 53 (Senn.); the orphan and widow *ek=kalu ša la maṭā ṭābu* ZÚ.LUM.MA *x* [. . .] eat my (the date palm's) sweet dates, which do not run out Lambert BWL 160 r. 21 (MA fable).

8' in omens and hemer.: *mērešu* ZÚ.LUM.MA NU SI.SÁ.MEŠ tillage and dates will not prosper Thompson Rep. 88 r. 5, cf. ŠE.GIŠ.Ì *u* ZÚ.LUM.MA SI.SÁ.ME *ibid.* 221:7, also (citing astrol. omen) ABL 1391:13, and passim in astrol.; *ešer šamaššammī* ZÚ.LUM.MA *kaš* TCL 6 12 r. vii 4, see Weidner Gestirn-Darstellungen 22:71; ZÚ.LUM.MA DU-*an* the date (harvest) will be normal CT 39 20:139 (SB Alu), ZÚ.LUM.MA SUR-*nun* it will rain dates ACh Adad 12:18; ZÚ.LUM.MA *la ikkal šinnāšu inušša* he must not eat dates, or his teeth will become loose Iraq 21 48:22, cf. Iraq 23 90:11, KAR 177 r. i 11, iii 38, KAR 178 r. iii 41 and 50, AMT 6,6:6 (all hemer.); ZÚ.LUM.MA *irrišma ikkal* (if his face is dark) he craves dates and eats (them, he will die) Labat TDP 72:26, cf. (as diagn.) 44 r. 56.

b) as raw material of beer, fodder, etc.: ZÚ.LUM.MA *ana šikari* dates for beer Nbn. 612:16, UCP 9 64 No. 32:1, YOS 6 66:16, also ZÚ.LUM.MA *ana KAŠ.SAG* TCL 13 216:1, cf. also Nbn. 871:1; *šikar* ZÚ.LUM.MA (beside *šikaru pašū*, in column heading) TCL 12 1:1, cf. *ibid.* 2:6; X ZÚ.LUM.MA *ana PNLÚ.PA ša sirāšē inna' u* ZÚ.LUM.MA *a₄ 100 (GUR) ina maššarātašu tennetra'* (see *eṭēru* B mng. 3) CT 22 31:6 and 9; ZÚ.LUM.MA *ša ina pappasu sirāšē nadnu* Nbn. 219:1, cf. *ibid.* 3 and Dar. 2:5; X GUR *uṭṭatu* ZÚ.LUM.MA *u kunāšu ša ūmē sirāšūtu u nuḥatimmūtu ša šarri* (see *kunāšu* usage b-6') TCL 13 227:14; see also *nuḥatimmūtu* mng. 2b; X ZÚ.LUM.MA *kissati ša alpi* YOS 7 112:1, and see *kissatu* A mng. 2b; for dishes made with dates see *giddē, ḥašilātu*.

c) as a means of payment: X ZÚ.LUM . . . Ì.ĀG.E he will pay x dates (as the hire)

suluppū

Boyer Contribution 221:6; *še'um u* ZÚ.LUM (for hired men) OECT 3 62:15 and 21 (both OB); 22 GUR 2 (PI) 4 (BÁN) ZÚ.LUM.MA *ana* ½ MA.NA 1 GÍN KÙ.BABBAR *sūtu ša* MU.15.KAM Nbn. 917:1; 13 GUR 1 PI *uṭṭatu šupēltu ša* 13 GUR 1 PI ZÚ.LUM.MA AnOr 9 11:2, cf. 1 GUR 60 SĪLA ZÚ.LUM.MA *ana* 1 GUR *uṭṭati* YOS 3 81:18, cf. also Camb. 92:1, and passim, (paid in lieu of sheep) VAS 5 89:13, (TÚG.KUR.RA) BIN 2 118:1f., (oxen) Dar. 282:3 and 291:4, note: X ZÚ.LUM.MA *ina šidītušu ana* PN *nadnu* Dar. 183:4; ZÚ.LUM.MA *rīhit pappasu ša* MU.19.KAM TCL 13 194:3; see also *dullu* mng. 3d, *emēdu* mng. 2b-5'; *ešrū* A mng. 2a, *gamru* adj. usage a-2', *gugallu* A mng. 2, *gugallūtu* mng. 2, *ḥašāru* mng. 2, *ilku* A mng. 3g, *imittu* B usage a, *irbu* mng. 3b-3', *kis=kirru* mng. 2, *kurummatu* mng. 1a-1b', *mangagu* usage b, *maššartu* usage c, *sis=sinnu* mng. 5a, *sūtu* A mng. 4, *šušbuttu*.

d) price: ZÚ.LUM 2 GUR.TA (101 gur one hundred silas of) dates at two gur (per shekel) Boyer Contribution 111:11 (= RA 15 191); X GUR ZÚ.LUM . . . ŠÁM 14 GUR ŠE 18 gur of dates (and five silas of oil), the value of 14 gur of barley *ibid.* 196:1; ½ MA.NA *kaspum šim* 40 GUR ZÚ.LUM *ibid.* 137:4 (OB); *ša* 1 PI ZÚ.LUM.MA *ana* 1 GÍN KÙ.BABBAR *ina Uruk iqtabūnāšu . . . akanna* 2 PI *uṭṭatu u* 2 PI ZÚ.LUM.MA *ana* 1 GÍN *kaspu qalū iqabbū* they told us that one PI of dates cost one shekel of silver in Uruk (so we did not buy any), now they say that two PI of barley or two PI of dates cost one shekel of refined silver YOS 3 79:22; 8 GUR 3 (PI) 2 (BÁN) ZÚ.LUM.MA *ana* 6 GÍN 3 *ribāt* KÙ.BABBAR (paid to PN) Nbn. 430:1; 40 GUR ZÚ.LUM.MA *šim* 1 MA.<NA> KÙ.BABBAR BE 10 68:1; 8 GÍN KÙ.BABBAR *qalū šim* 4 GUR ZÚ.LUM.MA PBS 2/1 53:1; X silver *ana* ZÚ.LUM.MA *akī maḥīri ša Arahšamni ina* 1 GÍN 2 (BÁN) ZÚ.LUM.MA *ina Uruk inan=din* Bagh. Mitt. 5 226 No. 17 ii 34f. (all NB); 110 GUR (ZÚ.LUM.MA) *ana* 1 MA.NA KÙ.BABBAR *iqtaba'* TuM 2-3 255:6ff. (NB let.);

suluppū

I GUR 2 (PI) 3 (BÁN) ZÚ.LUM.MA [a]na I GÍN KÙ.BABBAR (there was prosperity) 270 silas of dates (were sold) for one shekel of silver BBSt. No. 37:6 (Nbn.), see Röllig, ZA 56 248, and note ten gur for one shekel, Sollberger, Kraus AV 343:60 (Nūr-Adad).

e) as offering to the gods: *ana* x ZÚ.LUM.MA *sasqám* x ZÚ.LUM.MA *sasqám lu uraddi* (see *sasqá* usage b) CT 32 3 viii 10 and 13 (NB Cruc. Mon.), see JEOL 20 59:221 and 224; ZÚ.LUM.MA *sasqá tasar[raq]* Weissbach Misc. No. 12:7, cf. AMT 44,4:9, and passim in SB rit., see *sarāqu* A mng. 1b-2' and *sasqá* usage c; ZÚ.LUM.MA *sasqá u qēma* 2 SĪLA.TA.ĀM *ina muḫḫi tasarraq* Or. NS 36 34:7, cf. BBR No. 26 i 29 and ii 12; ZÚ.LUM.MA *sasqá mirsa [tasarraq]* KAR 72:22; MIN (= *itqur*) *titti* MIN *su-lu-up-pi* a bowl of figs, a bowl of dates (for Ninlil) van Driel Cult of Aššur 100 x 24 (NA); one bull, ten sheep, ten homers of wine 20 ANŠE ZÚ.LUM.MA *rēšētešu ana ginē ilāni māt Aššur . . . ukīn* (see *ginā* mng. 2b) OIP 2 55:59, 57:19, 26 i 62 (Senn.); 100000 ZÚ.LUM.MA 30000 *šappāti* ZÚ.[LUM.MA] (offered in Esagil) Unger Babylon 283 ii 26, cf. VAB 4 168 B vii 24, also 154 A iv 44 (Nbk.); ZÚ.LUM.MA 200 GUR . . . *ana ginē ša Šamaš inna'* YOS 3 101:15, cf. x ZÚ.LUM.MA *rēhi ginē ša* MN TuM 2-3 241:10; ZÚ.LUM.MA *guqqū ša* MN . . . IGI *Bēlti ša Uruk u Nanā* UCP 9 86 No. 16:1, cf. x ZÚ.LUM.MA IGI DN *u DN₂* ibid. 72 No. 73:1, see also *sattukku* usage e-1'; ZÚ.LUM.MA . . . *ana sirqē* (see *sirqu* A usage b) TCL 9 124:10; see also *kalakku* mng. 2b, *karū* A in *bīt karē* usage d, *našpaku* A mng. 1, *šutummu*.

f) in other ritual contexts: *kīma* ZÚ.LUM.MA *annī iššahḫatuma ana išāti innad-dū . . . ana sissinni qatpu la iturru* just as these dates are stripped off and thrown into the fire and cannot return to the plucked cluster Šurpu V-VI 73, cf. zú.lum.gin_x(GIM) *h_é.en.du₈* : *kīma su-lu-up-pi liššahit* ibid. 54f., JNES 15 136:80, cf. also Scheil Sippar No. 8:3, see Mayer Gebets-beschwörungen 467:10; *kišpūša . . . liššahitu*

suluppū

kīma ZÚ.LUM.MA *lippašru kīma pitilti* may her sorcery be stripped off like (these) dates (from the cluster), unravelled like (this) rope Maqlu V 58; *pitilti* Ú.ĤAR.ĤAR ZÚ.LUM.MA *ipaššar* he undoes the rope made of *haltappānu* plant and date (fibers) Or. NS 36 35 r. 7, cf. [ri]kis ZÚ.LUM.MA *pitilta lipaššir* CT 4 5:15, see KB 6/2 42.

g) in med. — 1' the date itself: ZÚ.LUM.MA *lu ina i.ŠAH [lu ina] i.GIŠ ikkal* he eats dates either in lard or in oil Küchler Beitr. pl. 2 ii 11; NINDA.ZÍZ.AN.NA *buhram* ZÚ.LUM.MA *ikkal . . . ZÚ.LUM.MA buhram ikkal* (see *buhru*) AMT 35,1:9f.; *sú-lu-up-pi hašhūri . . . munziqqī* (for a potion) KUB 37 55 iv 5; KAŠ.SAG ZÚ.LUM.MA *išatti* he drinks fine beer made of dates Küchler Beitr. pl. 8 ii 16; ŠIM.ĤAB *lipá* ZÚ.LUM.MA *burāša kukra ištēniš tuballal ina maški teṭerri tašammid* you mix together *ṭurū*, tallow, dates, juniper, *kukru*, smear it on a piece of hide, and use it as a bandage Küchler Beitr. pl. 11 iii 58, cf. ibid. pl. 12 iv 15 and 18, AMT 17,6:1, 72,2:5 and 8, CT 23 33:16, and passim; ZÚ.LUM.MA (with other medications, for a suppository) Köcher BAM 168:78, cf. ibid. 104:22, (for an enema) ibid. 12, AMT 56,1:6 and r. 13, and passim in SB med.

2' *mē suluppī* date infusion: A ZÚ.LUM.MA Küchler Beitr. pl. 1 i 28, pl. 10 iii 4, pl. 12 iv 13 and 16, AMT 66,7:10, and passim, note: A GIŠ.ZÚ.LUM.MA *šamnu ḫalšu . . . Ú.UD tasák* AMT 59,1 i 21, and see *mū* A mng. 2b.

h) parts and products — 1' *aban suluppī* date stone: see *abnu* A mng. 8; if the "gate of the palace" is covered with tissue *ù a-[bal-an sú-lu-pi-im irub* (see *edēhu* usage a) YOS 10 24:34 (OB ext.).

2' *qilip suluppī* date skin: see *qilpu* mng. 1a.

3' other products: ZÍD [ša] (or ZÍD. [DA]) *sa-lu-pi* date flour (among *ginā* offerings) 83-1-18,252(!) r. 1', cited Parpola, OLZ 1979 35; see also *diktu* usage c.

sulušikka'u

i) representations, in comparisons: ornamentation with *nurim[du]* [su]-lu-pu (see *nurimdu*) EA 14 iv 6 (list of gifts from Egypt); *āribu(?)* (wr. DIŠ-bu) *iššur Marduk* . . . *zumuršu kima ZÚ.LUM.MA* (see *zumru* usage b) CT 40 49:36 (SB Alu).

j) as personal name: ^f*Su-lu-up-pa-a* VAS 4 179:2, Dar. 379:43.

k) varieties, qualities, processing: see *asnú*, *bīšu* adj. mng. 2, *damqu* mng. 5a, *dašpu*, *eššu* usage c, *gurnu* usage c, *kamru*, *kibsu* A, *kimru* A, *makkasu* A, *mūšú* A mng. 2b, *nuazu*, *qitpu*, *rēštú*, *sanqu*, *si-manu* usage a, *šamnānu*, *tadmīqu*, *tanīpu*, *uḫinnu*.

l) in plant names: Ú SA₅ : Ú.ZÚ.LUM.MA, Ú.ZÚ.LUM.MA SA₅ : Ú šu-ḥat-ta-a-ti ša ti-nu-ri Uruanna III 401f.; Ú SUḪUŠ ZÚ.LUM : Ú *ahḫāzi* (see *ahḫāzu* mng. 1c) Köcher BAM I ii 46, dupl. CT 14 34 80-7-19,356:6.

In HSS 13 286:58 read 2 SU *lu-up-pá-tu*, for similar refs. see *luppu*. In CT 18 I K.4375 ii 10 (Explicit Malku III, to Malku II, coll. I. L. Finkel) *su-lu-ku-k[u]* (or *-[u]*) (preceded by *in-nu*, *manakuttu*, right col. broken) is unlikely to contain the word *suluppū*, and rather contains a term for a topographic feature.

Cocquerillat Palmeraies passim; Landsberger Date Palm passim; Cocquerillat, JESHO 10 162ff.

sulušikka'u in sulušikka'um(ma) epēšu v.; (mng. unkn.); Nuzi.*

The witness declared ^fPN *mārassu* DUMU.S[AL] [x x] *ši-uk-ku-um mārassu* [ḫ] *arīntu lu la ipuš a-na(or -qa)-ti-x-[. . .]* *su-lu-ši-ig-qa-um ipuš x [x] ia ši ḫa-ni(?)* -*ú-uk-ku* ^fPN (is) his daughter, his daughter may not become a *ḫarīmtu*, she may (or has) become (or do) s., JEN 671:28 (coll.).

sumādu see *suādu*.

sumaktar (*sumuktar*, *sumakti*) s.; fatherless, of unknown lineage; MB, NA(?), NB; Kassite lw.; pl. *sumaktarāti*.

sumāšu

AMA^{e-me-du}TU = *ilitti bīti*, AMA.TU.a = *su-ma-ak-tar* (followed by *tarbū*, *lillidu*) Antagal B 89f., cf. AMA^{a-ma-e-du}A.TU = *a[r]du*, *amtu*, *duššumū*, *ilitte bīti* Lu III iv 60ff.; lú ku.ru.ul.tu.u = *su-ma-ak-tar* (preceded by equivalents of AMA.A.TU) Hh. XXV Text B iii 18', in MSL 12 228, cf. lú.ku.ru.ul.tu.u = [. . .] Hh. XXV Text A 1', in MSL 12 226.

a) said of persons: *lu ša ḫazannāti lu ša su-ma-ak-ti lu ša É.MEŠ lu ša ālik* IGI (see *ālik pani* mng. 3) BE 17 37:22 (MB let.); *šābē mala abbūšunu mītu bītātīšunu ana mārēšunu šarru bēlī ittadin enna an-nāti ardāni* LÚ *su-ma-ak-ta-ra-a-ti ša kī libbi ša šarri* LÚ *ardānišu la umaššar* the king gave the estates of the men whose fathers died to them (lit. their sons), now these subjects (of the king) are fatherless, may the king not abandon his subjects ABL 892 r. 23 (NB let.), cf. [*su-ma-ak?*]-*ta-ra-a(?)*-*te* [. . .] ABL 1291 r. 4 (NA).

b) said of equids: [1 *si*] *rpi su-ma-ak-tar u sāmū* one (pair of horses), a chestnut(?) s. (i.e., whose father is not known?) and a "red" PBS 2/2 98:12, also *sirpi su-ma(?)*-*ak(?)*-*tar(?)* ibid. 2, see Balkan Kassit. Stud. 15; 2 *imērē rabūti mārē atāni rabīti su-muk-tar* (see *atānu* mng. 2j) YOS 1 37:12 (NB kudurru).

c) other occ.: 10 *su-ma-ak-tar-a-tū* MUŠEN *ana arrūtu* ten s.-birds (given to fowlers) for use as decoys GCCI 2 23:1 (NB).

The mng. "migratory" was suggested for usage c, s.v. *arrūtu*.

Ungnad, Or. NS 13 97f.; Balkan Kassit. Stud. 138ff.

sumakti see *sumaktar*.

sumandu see *suādu*.

**sumassuḫu (AHw. 1057b) see *šupar-zuḫu*.

sumāsu see *sumāšu*.

sumāšu (*sumāsu*) s.; (a salt-water fish); lex.*; Sum. lw.

sumginnu

SUMAS^{su-maš} ku₆ = *su-ma-a-[su]* Hh. XVIII 97; s_u-[ma-aš] SUMAŠ = *sú-ma-šu[m]* MSL 14 102:810:1 (Proto-Aa); su-maš SUMAŠ = [su-ma-a-su] Ea VIII 219; [su-maš] [SUMAŠ.K]_{U6} = *su-ma-a-su* Diri VI E 12.

For refs. in Sum. see Landsberger, MSL 8/2 114ff., Salonen Fischerei 225ff.

sumginnu see *sumkinnu*.

sumidātu see *samīdu* B.

sumītu s.; (part of a temple or an installation within a temple); early OB Elam.*

1 *kiššum* 1 DN 1 DN₂ 1 DN₃ 1 IGI GIŠ. GU.ZA 1 *sú-mi-tum* one (sheep) for the chapel, one for Nergal, one for Ea, one for Bēlet-ekalli, one for the “front of the throne,” one for the s. (among sheep issued for regular offerings) MDP 10 p. 42ff. No. 34:10 and r. 6, cf. ibid. 2, No. 42:4 and r. 6, 46:8, 48:8, 77:9.

Possibly loan from Elamite *suḫmatu* “stela(?)”.

sumkinnu (*sumginnu*, *sunginnu*, *sukkinnu*, *su(g)ginnu*) s.; **1.** wood shavings(?), **2.** copper shavings(?), **3.** (a cereal); OB, SB; Sum. lw.

giš. ^{su-mun (var. su-un)} BAD = *su-un-gin-nu* (also = *nutāpu*, *bulū*, *iš-ši la-bi-ru*) Hh. VI 58; su-gi-in (vars. su-gin, su-un-gin) GIŠ.BAD = *su-gi-nu*, *nutāpu*, *išu labēru* Diri II 312ff.; su-mu-un BAD = *su-um-ki-nu*, su-gi-in BAD = *su-um-gi-nu* Ea II 83f.; BAD^{su-um-ki-nu-um} Proto-Izi I 165b; giš.sun.gin.eren = *sun-gin* [erēni], *su-kin-ni* (vars. s[u-ki]n-ni, *su-kín*) e-re-ni Hh. III 223f.

urudu.níg.gul.tag.ga, urudu.níg.gilim.ma = *su-u[n-g]i-in-[nu]* Hh. XI 351f., in MSL 9 202, cf. urudu.níg.ul.tag.ga MSL 7 226:186 (OB Forerunner).

[še . . .].x = [su]-uk-ki-n[u] Nigga Bil. B 348.

1. wood shavings(?): *su-gin* GIŠ.IG *su-gin* GIŠ.SAG.KUL *su-gin* GIŠ.NU.KÚŠ.Ù AN.TA KI.TA <you take?> wood shavings(?) from the door, wood shavings(?) from the bolt, wood shavings(?) from the upper and lower *nukuššū* (you spin white

summatu

and red wool, tie seven knots, and tie it on his forehead) Köcher BAM 524 ii 7f., dupl. 525:4f.; *su-gin* GIŠ *kak-ki ḫarbi epin zēri* (you take) shavings(?) from the shaft(?) of a subsoil plow and a seeder plow 4R 55 No. 1:9, cf. 4R 58 ii 57 (Lamaštu), cf. *su-gin-ni* GIŠ *kak-ki* GIŠ *ḫar-bi* GIŠ. APIN.ŠE.NUMUN Sm. 70+ v 3 (SB inc., courtesy W. Farber); obscure: [. . . K]Á.GAL ḫUR-ir *su-un-gin-ni dalat abulli inassaḫma* he (or you) draws [(on) the (. . . of)] the gate, he removes the s. of the door of the gate AMT 88,2:1, cf. *su-gim-ti* (in broken context) AMT 69,1:15; *tirik sun-gin-ni-šu-nu* (in broken context, referring to the Cedar Forest) Bagh. Mitt. 11 100 vi x+3 (Gilg. V).

2. copper shavings(?): see Hh. XI, in lex. section.

3. (a cereal): see Nigga, in lex. section; 4 GUR *kukru su-un-ki*(text -BA)-*nu* De Meyer, Tell ed-Dēr 2 No. 25:2; x GUR *ku-nāšum sūm-ki-nu* CT 6 39a:1, 8, 14, and 17, wr. *sūm-ki-in* ibid. 27 (both OB).

The ref. [. . .] x GIŠ BE *ma(?)*-*aq(?)*-*tum* VAS 5 121:4 (NB) remains uncertain.

sumkurānu see *sunkuršānu*.

sumlalū see *šumlalū*.

summatu (*simmatu*) s.; **1.** dove, **2.** (a fish), **3.** in *zē summati*, *ḫallā summati* seed of the false carob; from OAKk., OB on; *simmatu* KAJ 177:4, pl. *summātu*; wr. syll. and TU(.MUŠEN); cf. *summiš*, *summu* A.

tu mušen = *su-um-ma-tum* Hh. XVIII 249, cf. TU.MUŠEN *tū-u[g(?)]* (pronunciation) = *šu-ma-du* KUB 4 96 + KBo 26 3 iii 6 and dupls. (bird list), in MSL 8/2 161, see Krecher, ZA 60 221:24; [tu-um] [TU] = [su-u]m-ma-tum Ea VII iv 4', cf. tu-um TU = *su-um-ma-tum* A VII/4:59; tu-á TU = *su-um-ma-t[um]* S^b I 197; [. . .] = *su-um-ma-a-tum* 2N-T479 ii 14; su.um.mu mušen = (blank) = *su-um-[ma]-tum* Hg. B IV 272, in MSL 8/2 169; [im].x.[x(x) mušen] = *su-um-ma-tum* Lanu F iv 8; TU.MUŠEN SIM.MUŠEN ADD 777 r. 7 (Practical Vocabulary Nineveh), see AfO 18 341:19f.

summatu

[tu ku₆] = *su-um-ma-tum* Hh. XVIII 79.

[na₄.za].gin.gú.tu = šu-u, *ša ki-ša-du su-um-ma-[t]um* (var. *ši-me-te*) Hh. XVI 58f., var. from RS Recension 44; [na₄.za.gin.g]ú.tu = šu-ku (see *zagingutukku*) = *uq-nu-u pa-[šu]-u*, [na₄.za.gin.gú.tu] = [*ša ki-ša-ad s*]u-um-ma-ti = MIN MIN Hg. D i 79f., in MSL 10 35 β lines c-d.

tu.mušen.gin_x(GIM) la.ra.aḥ gi₆ u₄.zal ír mu.un.na.an.ša₄ : *kīma su-um-ma-ti idammum šupšūq mūši u urri* like a dove he moans, night and day he suffers direly 4R 26 No. 8:56f., dupl. 27 No. 3:1f., see OECT 6 p. 36; te.mušen mu.un.še.ša₄.gin_x a.še.er.ra mu.un.zal.zal : *kīma su-um-ma-te adammmum tānīḫu uštabarri* 4R 29** No. 5 r. 9f. and dupl. ASKT p. 115f.:9f., see OECT 6 p. 81; tu.mušen ab.lá.bi.ta ba.ra.an.dib.dib.bé.ne : *su-um-ma-ti ina apāti-šīna ibarru* CT 16 9 i 32f., cf. tu.mušen.[gin_x] ab.lá.šè : [*kīma su*]-um-ma-ti ana apti CT 17 22 ii 139f., cf. also tu.mušen ab.ba.ke_x(KID) ab.lál in.šub.ba : *su-um-ma-ta apti ša aptišīna iddāma* (see *aptu* lex. section) SBH p. 102 No. 54:23f.; é.bād.si ba.ra.gul tu.mušen.bi àm.nigin.[e] : *ša bīti sīssu ittabat su-um-ma-tu-šu iššanundu* (see *sītu* A) SBH p. 92b No. 50a r. 26f. and dupl. p. 66 No. 36:19f.; ab.bi ba.gul.gul tu.mušen.bi ba.àm.dal.dal : *aptašu i'abbī su-u[m-ma-tu-šu . . .]* its (the temple's) window was destroyed, its doves [flew away] SBH p. 101 No. 54 r. 21f., restored from (Sum. only) VAS 10 176:4; tu.mušen.gin_x ama₅.a ama₅.a : *kīma su-um-ma-tú ana maštakišu ana maštakišu* (see *maštaku* usage a) SBH p. 93 No. 51 r. 3f.; mušen.an.na.ke_x tu mu.un.ši.in.bar.ra : *iššūr šamē [s]u-ma-tú muššīma* release the bird of heaven, the dove STT 173:17f., cf. mušen.an.na.ke_x tu an.n[a.k]e_x : *iššūr šamē s[u-mat] šamē* ibid. 12; tu.mušen ní.te.a.gin_x giš.ūr.ra u₄ ba.e.zal : *kīma su-um-ma-tum paritti ina gušūri abīti* (see *bātu* lex. section) PSBA 17 pl. 2 (after p. 64) iii 1f.

1. dove – a) in gen.: *ušēšīma* TU.MUŠEN *umaššīr illik* TU.MUŠEN *itūramma* I sent forth a dove and let it go, the dove went off but returned Gilg. XI 146f.; *šumma ina* TU.MUŠEN if (he performs a divination) by means of a dove RA 61 35:10; *kī ša atmi* TU.MUŠEN *kuššudi itarraku lib-būšun* (see *kuššudu*) OIP 2 47 vi 29 (Senn.); see also *ša kišād summati* (lapis lazuli the color) of a dove's neck Hh. XVI 58f. and Hg. D i 79f., in lex. section; 3 (BÁN) NÍG.ŠÁM.MA TU.MUŠEN x (barley), price of a dove MDP 18 115:9; one sila (of

summatu

barley) TU.MUŠEN (as feed for) doves PBS 8/1 48 r. 3 (OB); *kissat ša MN ša kurkē u* TU.MUŠEN (x barley) feed (allotment) for Kislimu for geese and doves Camb. 209:7; 10000 TU.MUŠEN.MEŠ (beside ten thousand each of turtledoves and other birds for the royal banquet) Iraq 14 35:113 (Asn.), cf. I TU.MUŠEN ADD 1006 edge 1; TU.MUŠEN *tarlugalla la ikkal* he is not to eat a dove or a rooster (it is an abomination to Nedu) KAR 178 r. iv 52 (hemer.); TU.MUŠEN ^dUN.GAL NIBRU.KI the dove (is abhorrent to) DN LKU 45:9 (mythological comm.); as feminine personal name: *Sūmma-tum* UET 3 24:4 and 28:4, cf. *Su-ma-tum* TCL 18 129:8 and 14 (OB); as geogr. name: 3 GÁN A.ŠÀ *ina* A.GÂR *ša si-im-ma-ti* two iku of land in the Dove-district KAJ 177:4 (MA).

b) referring to the mourning sound of the dove: *šumma* SAL.MUŠEN *ba-ki-tú ša kī* TU.MUŠEN *eli āli u namēšu idmum* if the bird (called) "female mourner" that (mourns) like a dove utters mournful cries over the town or its surroundings JNES 33 199:16, cf. *šumma ina bīt amēli* TU.MUŠEN *ibki* CT 38 31 r. 14 (Alu); *šumma ālu tupqinnašu* TU.MUŠEN.MEŠ *ušadmam* (see *damāmu* mng. 2) CT 38 2:41; in comparisons: *kīma* TU.MUŠEN.MEŠ *idammuma ardāti* the women mourn like doves Thompson Gilg. pl. 59 K.3200:10, *adammmum kīma su-um-ma-tum mūši u urra* I moan like a dove night and day STC 2 pl. 80:64, also, wr. *su-um-mat* PBS 1/1 14:12, see JNES 33 274, and passim, *kīma* TU.MUŠEN *ú-ta-am-mi-[im]* (for *idammum*) Atiqot 2 122 r. 14 (Megiddo Gilg.), *kī* TU.MUŠEN *idammum* STT 52:52 (prayer to Ištar), cf. STT 89:152, *idammum su-um-ma-[tiš]* STT 68:24; see also 4R 26, in lex. section.

c) in omens: *šumma erūm ina apti(m) awīlim su-u[m-m]a-ta išbat* if an eagle seizes a dove at a man's window HUCA 40-41 90 ii 23 (OB Alu); *šumma er[ūm] ina ūr awīlim su-um-ma-ta i-ka-al-ma uštad-dūšu* (if) an eagle eats a dove on a man's

summatu

roof but they make him drop it *ibid.* 91 iii 16; *šumma* TU.MUŠEN *ina ummat erē ignun* if a dove nests in the . . . of a millstone CT 41 3 K.6801:1, and *passim* in this text, cf. TU.MUŠEN BABBAR *ša kala zumurša pešū* a white dove whose entire body is white CT 39 32:30f., cf. also TU.MUŠEN BABBAR KAR 387 ii 11 (all SB Alu); *šumma* TU.MUŠEN *ina muḫḫi marši izziz* Labat TDP 8:18; *šumma šēp* TU.MUŠEN *šakin* (if) he has dove's feet (with explanation: *ša ina alākišu* SAḪAR.ḪI.A *usappaḫu*, see *sapāḫu* mng. 5a) Kraus Texte 24 r. 11; *šumma* KA *su-um-ma-ti šakin damāma* [ul] [ikal-la?] *ibid.* 13:32.

d) in rit.: 2 TU.MUŠEN.MEŠ UŠ *u* SAL *ina* IGI ^dUTU [x]-da-an-ši-na-[f]e you commingle(?) two doves, male and female, before Šamaš ABL 1405:3 (hemer., coll. S. Parpola), cf. TU.MUŠEN.MEŠ SAR-[si-na] *tapattar* [. . . *tuš(?)*]-ta-dan-ši-na-ti BA 5 703 No. 57:14; TU.MUŠEN *tanakkis* you kill a dove Köcher BAM 323:63; NUNUZ TU.MUŠEN *tasāk* you crush a dove's egg (for a vaginal suppository) *ibid.* 237 i 34; *muḫḫu ša* TU.MUŠEN *zikari* the skull of a male dove AMT 11,2:5 (= Köcher BAM 515 ii 5), cf. *dam* TU.MUŠEN AMT 88,4 r. 2; NAM. BÚR.BI *lumun* TU.MUŠEN apotropaic ritual for the evil portended by a dove AMT 23,9:6, also Or. NS 36 34:1, Or. NS 34 109 r. 3, 111:7, cf. KAR 387 ii 9f., Or. NS 36 35:19, 278:1, AnBi 12 285:68.

2. (a fish): see Hh. XVIII 79, in *lex.* section.

3. in *zē summati*, *hallā summati* seed of the false carob, lit. dove's dung: ŠÈ TU.MUŠEN (among *materia medica*) Köcher BAM 240:51, AMT 1,2:15, ŠÈ TU.MUŠEN.MEŠ AMT 24,1:5, 50,3 *obv.* (!) 8, 79,1 iv 7, Köcher BAM 409:14, Küchler Beitr. pl. 6 i 7, 12 iv 19, note: ŠÈ TU.MUŠEN Köcher BAM 181:2, RA 53 14 r. 14, but KU.KU TU.MUŠEN.MEŠ *ibid.* 10:12; ŠÈ TU.MUŠEN.MEŠ *ša gurummadi ablūti* (see *gurummadu*) AMT 1,2:11; for other refs. see *zū* A mng. 1c-2';

summu A

Ú.AŠ // *kīma hallā* TU.MUŠEN BRM 4 32:11 (*med. comm.*).

In ADD 693 r. 7 read probably LÚ.NAM URU *Sa-mir-i-na*.

summīdētu see *samīdu* B.

summiš adv.; like a dove; SB*; cf. *summatu*, *summu* A.

su-um-meš x [(x) i]d(?)-[m]u(?)*-ma* he moaned like a dove AFO 19 51:94 (prayer to Ištar); [i]šūriš *imū ittaprašu* TU. [MUŠEN-iš(?)] they (the gods) turned into birds, flew away like doves LKU 43:8.

summu A (*su'u*) s.; dove; OB, SB, NA(?), NB, Akk. lw. in Sum.; cf. *summatu*, *summiš*.

su.um.mu mušen = (blank) = *su-um-[ma]-tum* Hg. B IV 272, in MSL 8/2 169.

a) in lit.: [kīm]a *su-um-me adam-muma gimir ūmeja* like a dove I moan all my days Lambert BWL 36:107 (Ludlul I), cf. *idammumam kīma su-mi-[i]m* UET 6 396:25 (OB lit.), coll. W. G. Lambert, JSS 19 87; *kīma su-um-me idmumma* ZA 43 15:37 (SB lit.), [idammumu] *kīma [su]-um-me* STT 28 iii 7 (Nergal and Ereškigal), see AnSt 10 114; *ipparrasu* (for *ipparrašu?*) *kīma su-mi* (for parallel see *summiš*) Lambert BWL 192:10; *ana su-um-[mi j] āši utterranni* he turned me into a dove Gilg. VII iv 31, see von Soden, ZA 53 228.

b) in NB econ.: geese, ducks 40 MUŠEN.TU.GUR₄ 23 *sum-mu* . . . *niqē šarri ša* MU.3.KAM *Nabû-na'id ana Eanna nadnu* TCL 12 123:26, also *ibid.* 4, 7, and 31; KUR.GI UZ.TUR TU.KUR₄ *sum₆-mu* (among birds presented as offerings) VAS 6 213:3.

c) representations (uncert.): I MIN (= BÀN.DA) *su-'e* MIN (= *hurāši*) . . . I MIN *su-'e* GIŠGAL ADD 933 r.(!) 8f., I BÀN.DA *su-'e* MIN (= *hurāši*) ADD 939 r. 8.

summu B

For *kī ša killu ša su-³-i* (var. *su-³ an-nūte*) *hallubūni* Wiseman Treaties 637, see Reiner in Pritchard ANET 540 n. 28.

summu B s.; season(?); syn. list*; WSem. lw.(?).

su-um-mu = *si-ma-nu* (between *ūm nūh libbi* = *šapattu* and *saḥar ūme* = *lilātu*) Malku III 148a.

summuḫu (*sammuhū*) adj.; assorted, mixed; Bogh., MA, NA, NB; fem. (NA) *sammuhūtu*, pl. Ass. *sammahūte*; cf. *sa-māhu*.

300 *ū raqqutu sa-mu-uh-tu* three hundred assorted fine plants Iraq 14 35:120; 100 *zamru sa-mu-ḫu* (see *zamru* usage b-3') ibid. 123 (Asn.); *maškē sa-mu-ḫu-tu* assorted skins (of ewes, sheep, goats, etc.) KAJ 225:6, also ibid. 12, KAJ 267:5 and 10 (MA); [*riqqē sa*]-*mu-ḫu-te* Ebeling Parfümrez. p. 45 r. 21; [I KL.MIN] (= *quppu*) *ša KŪ.BABBAR sa-mu-ḫe* one box of assorted (kinds of) silver KAJ 310:23; 14 *abnē sa-ma-ḫu-te tiqni ilūti šukāni* DN u DN₂ *aššatišu* 14 assorted stones, adornments for the gods, jewels of Haldia and Bagamaštu, his spouse TCL 3 391 (Sar.), cf. NA₄.MEŠ *sa-mah-ū-t[i]* (in broken context) Ebeling Parfümrez. pl. 23 VAT 10726 r. 4 (MA rit.); *sūm-mu-ḫu-[tu]* assorted (stones) Bogh. 177/b+ r. 7 (let. from Egypt), cited AHw. s.v. *summuḫu*; [TŪG *g*]*u-zip*.MEŠ *sa-ma-ḫu-te* K.16045:3' (NA), cited Parpola, OLZ 1979 34; (various amounts of barley) 2 *līm* ŠE.BAR *su-[mul]-ḫu* TuM 2-3 254:22 (NB let.).

summulu v.; to form a stairway; lex.*; II; cf. *simmiltu*.

galam.galam.ak.a = *su-um-mu-lu* (followed by *giš.i.LU* = *si-mil-tu*) Nabnitu E 284.

summunu s.; (a foodstuff?); NB.

Linseed from regular offerings, including 1½ SĪLA *ana I su-um-mu-n[u . . .] ana si[l]tu . . . ana PN ēpišānu . . . nadin* one and one-half silas for one s. [and(?)]

sūmu

for groats(?), given to PN, the confectioner Nbn. 692:4; x ŠE.GIŠ.Ī *ša ištēn su-um-mu-nu [ša] kišri ša DN . . . ana PN ēpišānu nadin* x linseed (made into?) one s., part of the *kišru* payment for DN, given to PN the confectioner (beside 2 SĪLA *ša nūru*) Camb. 438:8, but linseed *ša su-um-mu-nu ša nūru ša bīt* DN (made into?) s. (and for oil) for the lamp of the temple of Marduk ibid. 16, cf. *ša su-um-mu-nu ša DN* Cyr. 358:14; x SĪLA *ša ištēn su-[um-mu-nu] ša si-il(!)-tum . . . ištēn su-um-[mul]-[nu . . .]* x SĪLA *ša ištēn su-um-mu-nu [. . .] ša kišri . . . ana PN ēpišānu* Dar. 239:3, 5, and 6; 50 *kusīpētu . . . ištēn su-um-mu-nu šam[ni]* fifty *kusīpu* cakes, one s. (made with?) oil BE 8 153:2, cf. ibid. 22, uncert.: *su-um-mu-<nu(?)> a-ḫi su-um-mu-[nu] šam-ni* ibid. 16; 13 *su-um-<mu>-nu* LĀL. BABBAR . . . *ina libbi [x] su-um-mu-nu ana PN nadin* 13 s.-s (made with) white honey, of which x s.-s were given to PN CT 56 30:1 and 3.

sumšu (*zumšu*) s.; (mng. unkn.); lex.*; cf. *samāšu*.

[š. u. úš].sa = *su-um-šum* (var. -šū) (in group with *bēšu, nukkurū*) Erimhuš II 138, cf. [. . .].bar = *bi-e-šum*, [bar.bar].ri = *nu-us-su-ru*, [x].x.HA.a = *su-um-šum* (vars. *zu-um-šum, su-um-šū*) ibid. 139 ff.

***sūmtu** (*sūntu*) s.; red wool; NA lex.*; cf. *sāmu*.

SĪG.ZA.GĪN.MI = *šalittu*, SĪG.ZA.GĪN.SA₅ = *su-un-tu* Practical Vocabulary Assur 203 f.

su'mu see *sūmu*.

sūmu (*su'mu*) s.; 1. redness, red glow, 2. red spot; from OB on; wr. syll. and SA₅ (TIR Labat Suse No. 7 passim); cf. *sāmu*.

1. redness, red glow — a) in gen.: *šumma su-ū-ma imtaharka* if a red glow can be observed (lit. faces you) Oppenheim Glass 55 § U:10, also ibid. Fragm. a § U:4.

sūmu

b) of stars and heavenly bodies: (the sun) *su-²-mu-u labiš* ABL 405 r. 4, see Parpola LAS No. 64, cf. *šumma Šamaš ina* SA₅ SIG if the sun is low(?) in . . . (parallel: *ina* MI) ACh Šamaš 20:7; if that star SA₅ GAR ZA 52 252:97, also K.11395:1' and 2', K.14956 ii 3'; if Venus *su-ma leqāt* ACh Supp. 2 55:14, also BM 75228 r. 14; if there is an eclipse in MN and *sú-um-šu peli* its red is light red BM 22696:25 (OB), wr. SA₅-šú ACh Sin 25:17, and passim; *šumma MUL.MEŠ ina šamē* SA₅ *pu-ul-la-a šarpu* if the stars in the sky are tinted with light red (preceded by *sūma šarpu*) K.11370:9', cf. if Venus SIG₇ u SA₅ *šarpat* ACh Supp. 2 50 ii 9, *kalušuma* SA₅ *šarip* ACh Ištār 7:23, and passim; see also *nagālu* usage a.

2. red spot – a) in omens: *šumma . . . ina lišānim su-mu-um nadi erišti sām-tim šumma libbi lišānim pūsam nadi erišti kaspim šumma libbi lišānim waruq erišti hurāšim* if there is a red spot on the tongue (of the sheep) (it indicates) a request (on the part of the god) for carnelian, if there is a white spot in the middle of the tongue, the request is for silver, if the middle of the tongue is yellow, the request is for gold YOS 10 51 ii 23, dupl. 52 ii 22 (OB behavior of sacrificial lamb), cf. *su-mu-um nadi* (parallel: *[p]ūšum nadi*) YOS 10 25:67 (OB ext.); if a woman gives birth and *ina usukkišu ša imit[ti] sú-mu nadi* there is a red spot on its (the child's) right cheek KUB 37 184:4, also *ibid.* 6, see Leichty Izbu p. 207; *šumma ina rēš iššūrim imittam su-mu-um nadi* if on the right side of the top of the "bird" there is a red spot RA 61 23:1, and passim in this text, also p. 26ff., and dupls. YOS 10 51 and 52, cf. *su-mu-um ištēn nadi* YOS 10 52 i 2, *su-mu-ú šina . . . nadū* *ibid.* 51 i 33, *su-mu mādūtum itaddū* *ibid.* iv 8, 12, and 16, but *su-mi-i mā[dūt]im id-du-ú* RA 61 29:47, *rēš iššūrim . . . su-ma-am nadi* *ibid.* 24:15, *šumma tulimūm su-ma-am itaddu* RA 67 42:32 (all OB ext.), note: TIR BABBAR S[IG₇] ŠUB.

sūmu

BA Labat Suse 7:28, cf. *ibid.* r. 22ff. (ext.); *šumma šamnam ana mē ina nadīja su-ma-am u u[rq]am kīma pani manziat ša x x ittadiam* if when I throw oil on the water it produces a red and yellow color like the front of the rainbow of . . . CT 3 2:6 (OB oil omens); *šumma šerru* SA.MEŠ *libbišu* SA₅ u SIG₇ ŠUB-ú if the veins on the baby's stomach have red and green spots Labat TDP 220:32, cf. (with white, black, and green) *ibid.* 72:10, UZU.MEŠ-šú *urqa itaddūni ināšu* SA₅ ŠUB.MEŠ-ni *ibid.* 154:20; *šumma šahītu 4 ulid pūša šulma u* SA₅ *tukkupu* if a sow gives birth to four (piglets) and they are spotted with white, black, and red spots CT 38 48 K.3883+ ii 61, parallel CT 28 39 K.6286+ :13 (both SB Alu), cf. BABBAR TIR u SIG₇ *tukkupu* Labat Suse 7 r. 8, 10f. (ext.); [*šumma ina šum*]ēl *marti šēpu su-ma-am tukkupat* KAR 454:15 (SB ext.); *šumma 15 IGI-šú* SA₅-má *ediḫ* if the right side of his face is covered with red patches (also black, white, and yellow *ibid.* 5ff.) CT 28 28:4 (SB physiogn.), cf. *šumma pūš inīšu* SA₅ *ul₄-luḫ* Kraus Texte 23:3, cf. *ibid.* 4; *šumma nāru kīma MÚD da'mu su-ma ballu* if the river (water) is mixed with red spots (looking) like dark red blood CT 39 14:3 (SB Alu); *nannaru iššūr Sin zumuršu* SA₅ u *pūša bullul* the *nannaru* bird is the bird of Sin, its body is variegated with red and white specks CT 40 49:41 (SB Alu); [*šumma*] ḪAR *kīma tikip šillī* SA₅ *tukkup* if the lung is dotted with red spot(s) like pinpricks KAR 422 r. 33 (SB ext.), cf. (said of the planet Venus) *imittaša* SA₅ *takpat* 82-5-22,577a:12, [*imittaša u*] *šumēlša* SA₅ *tukkupat* K.229:23 (both = ACh Supp. 2 55, coll.), also RA 17 128:18, and dupls.; [*šumma* AŠ] *sú-ma-am šarpat* if the "foot-mark" (?) is (as if it were) dyed red YOS 10 44:46, cf. *ibid.* 35:31, also ZI-ḫu . . . *su-ma-am šarip* CT 44 37:17 (OB ext.), also s[*u-ma*] *šarpu* RA 65 73:32 (MB), wr. SA₅ Boissier DA 217:5; *pitrušu* SA₅ *pe-la-a šarpu* its fissures are colored a light red (preceded by SA₅ *šarpu*) *ibid.* 9:22 (SB ext.), cf. *ibid.* 31; note, wr. TIR Labat Suse 7 r. 26; see also *šarāpu* B mng. 1a-1'; SA₅

sumukku

namru = *ḥūd libbi* : *šumma* HAR *imitti* SA₅ *ša(!)-rip* (see *namru* mng. 1a-6') CT 20 39:22; *šumma* . . . [*su*]-*mu-um kīma aka-lūtīm išḫitam* YOS 10 51 ii 43, dupl. ibid. 52 ii 42, cf. *kīma nīrim su-ma-am parik* ibid. 52 iii 2, wr. SA₅ *pa-ri(!)-ik* Boissier DA 231:28, also *su-mu-um ištu 3 adi 6 it-taškanu* YOS 10 52 i 4; *šumma amūtu* SA₅ ŠUB.ŠUB-*at* if the liver is covered all over with red spot(s) TCL 6 1 r. 14 (SB ext.).

b) other occs.: *ú saḫlānu* : AŠ Ì UR. MAḤ *ša* SA₅ *ballu*, AŠ Ì.UDU UR.GI₇ *ša* [SA₅ *ballu*] tallow from a lion which is spotted(?) with red, tallow from a dog which is spotted with red Uruanna III 111 f., cf. Ì.UDU UR.MAḤ SA₅ ḪI.ḪI Uruanna II 292; *abnu šikinšu* SA₅ *pūša ṣ[ulma ed]iḫ* the stone whose appearance is: it is covered with a patchwork of red, white, and black spots (is called *muššaru*) STT 108:11 and dupl. 109:12 (series *abnu šikinšu*).

sumukku s.; (a fabric or piece of apparel); syn. list.*

pi-ia-a-mu = *mi-iḫ-šu* [x x], *su-mu-uk-ku* = MIN [. . .] Malku VI 151 f.

sumuktar see *sumaktar*.

sumuktu A (*suktu*) s.; loose earth(?), dirt(?); SB.

LUḪ = *su-uk-tum* (preceded and followed by various words for dung or excrement) Hh. II 318.

SAḪAR *šat-pi* SAḪAR *tup-qin-ni* : LUḪ : *šat-pi* : LUḪ : *su-muk-tum* earth from a ditch (equals) earth from a hole, (because) LUḪ = ditch, LUḪ = *sumuktu* Hunger Uruk 50:39 (med. comm.).

If the moon *agū ša la su-uk-ti apir* wears a tiara without *s*. ACh Supp. Sin 2:31, cf. dupl. ibid. 3:12.

sumuktu B s.; (mng. unkn.); OAkK.*

zu-mu-uk-tum (in list of objects) Gelb OAIC 41:15.

sumundu (**sumuntu*) s.; (a cereal); MB.*

sunābu

ersuppi šigūši su-mu-un-[di-i . . .] ina qarbatim ūši – *arsuppu* barley, “bitter” barley, *s*. grew in the meadows (followed by *kunāšu*, *inninnu*, *kakkū*) SEM 117 iii 21 (MB lit.), see Landsberger, JNES 8 282 n. 112.

Restoration uncertain. Possibly variant of *šumamtu*, q.v., or of *šumuttu*, from Sum. *šumunda*.

***sumuntu** see *sumundu*.

sumūntu (*sumūnūtu*) s.; team of eight; lex.*; cf. *samāne*.

giš.apin.gud.8.lá = *su-mu-un-tu* (var. *su-m[un-tum]*) (plow with) a team of eight (oxen) Hh. V 129.

F. R. Kraus, RA 64 145.

***sumunū** adj.; eight-year-old; NB; wr. 8 with phon. complement; cf. *samāne*.

imēru 8-ú sāmu a reddish eight-year-old donkey Camb. 1:1, cf. 12 GUD 8-*i*.ME UCP 9 60 No. 9:1 and 9.

For the nominal form see Landsberger, MSL 8/1 p. 47.

sumūnūtu see *sumūntu*.

sumuttu s.; (a type of provisions); NB.*

ana muḫḫi suluppī ša ašpurakka suluppī ana kurummāti ana nadānu ul ašpurakka umma I SĪLA.ĀM *suluppī ana su-mu-ut-tum luddaššunūtu* as for what I wrote you regarding the dates, I did not write you to distribute the dates as food allotments, (I said) I will give them each one sila of dates as *s*. YOS 3 79:10; x ŠE. BAR I GUR ZÚ.LUM.MA *su-mut-tú [šá]L[ú] dālū* x barley (and) one gur of dates is the *s*. of the drawers of water UET 4 51:10.

sunābu (or *sunāpu*) s.; (a loincloth); lex.*; cf. *sanābu*.

túg.níg.dára = *ú-la-pu*, túg.níg.dára.šu. lál = *su-na-bu* Practical Vocabulary Assur 297 f.

sunāpu

Cf. túg.níg.dá.ra.šú(!).lál = MIN (= *ú-la-pu*) *da-me* (followed by *sinbu*) Hh. XIX 304.

sunāpu see *sunābu*.

sundurū see *šudduru* adj.

sunginnu see *sumkinnu*.

sungirtu s.; (a plant); SB, NB; cf. *sungiru*.

ú-lil-tum su-un-gir-tum Lambert BWL 42 comm. to line 70 (Ludlul II Comm.).

zēri ša ū su-un-gi-ir-ti ša sirrimī ikkalū kabēšunu ihaššaluma they (bake and eat) the seed of the s., which wild donkeys eat, crushing their pods ABL 1000:8 (NB let.), cf. *zēr ū su-un-g[i- . . .]* AMT 69,2:10.

Cf. Syr. *sungirātā*, a marsh plant (Thompson DAB 15).

sungiru s.; (a plant); SB*; cf. *sungirtu*.

su-un-gi-ra ina lapti . . . ekēma lasāma u kalama ale'i I can snatch and run off with s. with turnips, and indeed anything else TuL p. 16 r. ii 14; *su-un-gi-ra* (var. -ri) *ina lapti . . . tapattan* (see *šippatu* B) *ibid.* p. 18 r. iii 8.

sunguru s.(?); (mng. unkn.); SB.*

mi.in.ga ab.ak.ak.e x.x.bi sag ab.gíd.i.dè : da-pa-nu GI-bu-ú su-un-gu-ru a-ba-ku (obscure) Lambert BWL 267 i 11 (proverb).

sunkuršānu (*sumkurānu*) s.; (a bird); lex.*

su.un.kur.šá.nu mušen = (blank) = *ku-pi-tu* Hg. B IV 268, in MSL 8/2 168; *zu.um.kur.^dA.nu mušen* = (blank) = *ku-pi-tu* Hg. D 343, in MSL 8/2 176.

sunnu see *zunnu* B.

sunnû see *zunnû*.

sunqu

sunnuqu (fem. *sunnuqtu*) adj.; reduced, constricted(?); OB; cf. *sanāqu* A.

sil.a.sir.sir = *su-un-nu-qu* Izi D ii 15.

[na₄.gug.x.x] = [*su-u*]n-nu-[*uq-tum*] Hh. XVI 138.

a) in gen.: *ul tīdē [kīma] epram sū-un-nu-[qa-a]m amahḫaru* do you not know that I am getting meager rations? OBT Tell Rimah 120:13.

b) narrow, said of an alley: see Izi, in lex. section.

c) qualifying the *sāmtu* stone: see Hh. XVI, in lex. section.

sunnuqu s.; famine; SB*; cf. *sanāqu* A.

ú.gug = *su-un-qu*, *su-un-nu-qu*, *ub-bu-tu*, *ḫušahḫu* Izi E 304ff.

su-un-nu-uq // *su-un-qu* Ì.GÁL.MEŠ CT 39 26:13 (SB Alu).

sunnušu (*šunnušu*, fem. *sunnuštu*, *šunnuštu*) adj.; (mng. uncert.); MB, SB.

(giš.)*gaba.ġá11.1a* = *su-nu-ša-[tum(?)]* STT 403:3, also RA 73 157 r. 18, comm. to Labat TDP 4:42.

lubuštašu [*u x x*] *su-un-nu-šu-tum* his attire and [. . .] are MIO 1 68 ii 41, cf. *lubuštum* [*šu-un-nu-u*š(-*tum*)] *ibid.* 64 i 35', [*l*] *ubuštum* [*šu*]-[*un-nu-u*š] *ibid.* 66 i 47', *lubuštum* *šu-un-n*[*u-uš*(-*tum*)] (var. *s*[*u-un-nu-uš*(-*tum*)]]) *ibid.* 78 v 26' (descriptions of representations of demons); *kiplū šu-nu-šu-tum* (see *kiplu* mng. 1) PBS 2/2 69:9 (MB).

Note that Hunger Uruk 28 r. 10, commenting on Labat TDP 4:42, explains *gaba.gál.1a* "front guard of the chariot" by *pitnu*.

sunqu (*sinqu*) s.; famine; from OA(?), OB on; *sinqu* ABL 756 r. 4 (NA); wr. syll. (*su-um-qa* AKA 252 v 94, *su-um-qu*, *su-qu* AOB 1 66:56 vars.) and *Ú.GUG*; cf. *sanāqu* A.

í1.l.gug = *su-un-qu* Igituh I 149; *ú.gug* = *su-un-qu*, *su-un-nu-qu*, *ub-bu-tu*, *ḫušahḫu* Izi E 304ff.;

sunqu

ú.gug = *su-un-qu*, *ub-bu-tu*, ú.GUL = *hušahhu*,
 ú.GUL.ta = *karurtu* Erimhuš II 225ff.

en.me.en gug téš.a si.ga.zu : *be-lum šá su-un-qu mihāriš taškunu* O Lord who has caused famine everywhere BA 5 633:26f. (SB rel.).

Ú.GUG = *su-un-qu* Izbu Comm. W 376a, also 59, 166.

arurtu, *su-un-qu*, *nibrītu*, *dannatu*, *hušahhu* = *bubūtu* LTBA 2 2:340ff. and dupls. 1 vi 4ff., 3 v 4ff., 4 v 2ff.

a) in gen. — 1' in hist. contexts: *su-un-qu ina birišunu iššakinma ana būrišunu ēkulu šir mārēšunu* famine occurred among them, so that they ate the flesh of their own children to ward off their starvation Streck Asb. 76 ix 58, also 134 viii 18; *ultu ina GN su-un-qu iškunū ibbašū nibrītu Nisaba balāt napišti nišē ušēbil-šuma* after (the gods) brought about famine in Elam and hunger set in, I sent him (the king of Elam) grain, the sustenance of people Piepkorn Asb. 58 iv 21, cf. *nišēšu ša lapan su-un-qi innabtūnimma* ibid. 23; *nišēšu [su]-un-qu DIB-tū iksusu kurussī* (see *kasāsu* A) Bauer Asb. 2 80 r. 8; *u su-un-qu ina GN šakinma šunu mākalū ina libbi ušabšū* if there is famine in Elam they will make food available there ABL 277 r. 12 (NB); *nakru ina muhhi āli nadīma su-un-qa ina māti iššakinma maḥīru 3 SĪLA uttatu ana 1 šiḡil kaspi ina puzru iššāmu* (see *maḥīru* mng. 3e) Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 6:44 (NB); *su-un-qa ina ma-a-ta šakinma . . . mārī šaḥarūtu kakkabti ašmitma ana DN addin* (see *kakkabtu* usage c-1') YOS 6 154:6 (NB); [Ú.G]UG *ina GN šakin nišē mārēšina ana kaspi ipšura* there was famine in Babylonia and people sold their children BHT pl. 18 r. 20 (LB diary).

2' in omen apodoses: *sú-un-[qú] [iš]-šakkamma aḥu šir aḥi ikkal* there will be famine and one man will eat the other's flesh YOS 10 45:51 (OB ext.), cf. ibid. 59; Ú.GUG *dannu iššakkanma mādiš amēlūtu in[nešši]* TCL 6 19:40, see Hunger, ZA 66 248; *su-un-qum ina mātīm ibbašši* YOS 10 11 iv 23 (OB ext.); *su-un-qu dannu ina māti ibaš-šima nišū mārīšina ana kaspi ipaššara*

sunqu

there will be a severe famine in the country so that people will sell their children at any price Leichty Izbu XVII 73', cf. ibid. V 53 and 58; Ú.GUG *ina KUR MAR^{ki} ŠU[B]* K.3589 r. ii 27, cf. *su-un-qu ina KUR MAR.TU^{ki} GÁL* K.7955:11, VAT 10218 i 37, also ACh Supp. 43:25, Thompson Rep. 192:5, 193:2, cf. Ú.GUG *bu-[lim]* BPO 2 Text XVII 7, also K.12457:3, 81-7-27, 137:21, K.6687 r. 4 (all astrol.); [Ú].GUG (var. *su-un-[qu]*) GÁL Leichty Izbu I 108; *māt šarri ša sún-qa imuru maḥīra napša immar* KAR 427:8 (SB ext.), cf. *KUR ša su-un-qá imuru* [. . .] RA 65 74:85 (OB ext.), cf. also CT 20 50:15 (SB ext.), *mātu ša su-un-qu imuru aburriš uššab* CT 30 9:18 (SB ext.); *mātum sú-un-qá-am da[nnam i]mmar* YOS 10 14:2 (OB ext.), also RA 67 42:10; *mātum sú-un-qá-am immarma [bušāšu ana maḥī]rim ušēšši* the country will experience famine and sell its possessions cheap YOS 10 56 i 2 (OB Izbu), cf. ibid. 29, *mātu SU.KÚ* (var. *su-un-qam*) *immarmar* Leichty Izbu III 64 and 75; *KUR su-un-qa immarmar* ACh Supp. Ištar 33:17, and passim in astrol.; *mātu su-un-qá adi ebūri immarmar* RA 34 5:7 (Nuzi earthquake omens); *šar māti su-un-qam immarmar* ACh Sin 35:19 and 23; *nišē māti su-un-qam* IGI.MEŠ UET 6 413:14 (astrol.); *nišū sú-un-qa danna immara* KAR 421 ii 18 (prophecies), see JCS 18 13; *amēlu šū su-un-qu immarmar* BRM 4 23 r. 19 (SB physiogn.); *su-un-qu mātām iṣabbat* RA 27 149:37 (OB ext.), also, wr. *sú-un-qú-um* YOS 10 56 i 45 (OB Izbu); *su-un-qu dannu māta iṣabbat* CT 20 50:14 (SB ext.); *KUR Ú.GUG iṣabbat* Leichty Izbu VII 68 and 57; *bīta šuāti su-un-qu iṣabbat . . . māta su-un-qu iṣabbat nišū mārīšina ana kaspi ipaššara* CT 28 40 K.6286+ r. 17f.; *nišē su-un-qu iṣabbat* CT 38 6:157 (both SB Alu); *sunnug // su-un-qu nišē* CT 39 26:13 (SB Alu); uncert.: *[su]-un-qum* YOS 10 33 i 11 (OB ext.).

3' other occs.: *ina āl sú-un-qi-im wašbāku tide atta ù <ša> I SĪLA ŠE i-na-ad(?) -di-nam ul ibašši* I live in a famished city, as you know, and there is no one

sunqu

who would give me a single sila of barley BIN 7 53:9 (OB let.); *u it-ti su-un-qu ina mātišunu ittaškin māssunu gabbi ina kutal-lišunu muššurat* (see *kutallu* mng. 4e) ABL 281:19 (NB); TA *mašši si-in-qí-ia pa-ṭrani* ABL 1285 r. 9 (NA, coll. S. Parpola); uncert.: *ú-ri-qá-e amurma ša-bu-lu ú sú-qú-um ina ZI-re-e izzaz* inspect my . . . , they are dry and famine is upon me(?) BIN 4 67:25 (OA); [Adad] . . . *ina su-un-qi li[qattišu?]* (curse formula) ADD 641 r. 2.

b) beside other words for famine: *ina ūmušuma su-un-qu u dannatu ina māti iššakinma ummu ana mārti ul ipetti bāba* at that time there was famine and distress in the land, mother would not open the door to daughter PSBA 10 pl. 6:62 (NB), see San Nicolò Bab. Rechtsurkunden p. 50; *su-un-qu* (var. SU.KÚ, read *hušahhu* or *sugú?*) *u dannatu māta išabbat* Leichty Izbu III 73; for other refs. see *dannatu* mng. 1a-1'; *ina si-in-qi ina bubūti ša NINDA.HI.A lu la amuat* may I not die of famine, of want of food ABL 756 r. 4 (NA); the Assyrians who had fled *issu pan su-un-qi bubūte* from famine and want AKA 297 ii 7 (Asn.), cf. [*ištu pan*] *su-un-qi bubūte hušahhi* AFO 3 155 r. 15, see Schramm Einleitung p. 1; *ina su-un-qi hušahhi ekulu šer ahāmeš* (see *hušahhu* mng. 1b) Streck Asb. 68 viii 36; *atmū rēšētu ša ina su-un-qi hušahhi eṭerimma* (see *atmū rēšētu*) Lyon Sar. p. 6:40; SU.KÚ *būli* Ú.GUG (var. *su-un-qu*) *ibašši* Symbolae Böhl p. 41:18', also K.2226 ii 13, K.2177+ :37, var. from Thompson Rep. 103 r. 5; *abūbu imḥullu saḥmaštu tēšū ašamsūtu su-un-qu* (vars. *su-qu*, *su-um-qu*) *bubūtu arurtu hušahhu ina mātišu lu kajān* (see *ašamsūtu* usage a-2') AOB 1 66:56 (Adn. I); Adad . . . *arurta su-un-qa nibrita u hušahha ana isqišu lišrukšu* ZA 65 56:62 (kudurru); *su-un-qu bubūtu hušahhu ina mātišu lukinnu* may they (the gods) make famine, hunger, and want be enduring in his land AKA 167 r. 21 (Asn.), cf. *su-un-qu hušahha u bu[būtu . . .]* Knudtzon Gebete 16:4, also

sūnu A

Weidner Tn. 7 No. 1 vi 2; *ina su-un-qi* SU.KÚ *hušahhi* (see *sugú*) AFO 8 25 iv 8 (Aššurnirārī V treaty); will they take the city *ina bubūti [ina huš]ahhi ina sun-qi ina šūmi* IM 67692:59. (*tamitu*, courtesy W. G. Lambert); *ina lipit Irra su-un-qu bubūti iškunu napištu* (see *bubūtu* A mng. 1e) Streck Asb. 32 iii 135, cf. *ibid.* 38 iv 80, cf. *ina sūn-qi hušahhi [bubūti] lipit Irra [lišah]hiri nišēšu* VAS I 71 left side 70 (Sar.); *su-un-qu hušahhu bubūtu mūtānu issu panikunu aj ippitir* Wiseman Treaties 480; *su-um-qa bubūta u nibritu u hušahha ana mātišu liddū* AKA 252 v 94 (Asn.), cf. AKA 108 viii 85 (Tigl. I), cited *bubūtu* A mng. 1b, for other refs. see *bubūtu* A mng. 1b and e, *sugú*.

sūntu see *sūmtu.

sunû s.; (a bronze object, part of a door); NB.*

amur PN *nappāha ana ahija altapar dalāti ša abul bīti(!)* . . . *šu-ul-li-in-nimma mišḥassina liššamma* URUDU *su-ni-e akanna lizib* see, I have now sent PN, the smith, to (you) my brother — have the doors of the gate completed for me, and let him take their measurements, but let him leave the s. there(?) CT 22 85:15 (let.).

sūnu A s.; lap, crotch (also euphemism for sexual parts); from Oakk. on; pl. *sūnū* and *sūnātu*; wr. syll. and ÚR.

úr = *su-ú-nu*, úr.bi = *su-un-šú* Hh. II 6f.; ur ÚR = *su-ú-nu*, *ut-lu* S^b II 274f.; ú[*Ṛ*] = [*s*]u-nu (also = *pēnu*) = (Hurr.) *hu(?)-zi-[-. . .]* Ugartica 5 135 r. 16; ur ÚR = *za-nu-ú* Ea VII MA Excerpt 12 (corresponding entry not preserved in A VII/2).

giš.tukul.úr.ra = *kak-ki su-ú-ni* Hh. VII A 15; giš.tukul.úr.[ra] = *kak-ki su-ni* = [. . .] Hg. B II 55, in MSL 6 106.

úr.bi.šè : *a-na su-ni-šú* Hh. II 8; gú.zu úr.ra.ba.e.ni.mar.ra : *kišādka ana su-ni-ka taškuna* you have bowed your head to your lap (in distress?) SBH p. 131 No. 1:51, dupl. p. 72 No. 40:19; úr.mu.in.bad . . . zé.eb.mu.in.bad : *su-ni iptēma* . . . *birkija iptēma* (see *birku* lex. section) ASKT p. 118 r. 5ff. and dupl., see ZA 40 87:31; úr.lú.tu.ra.ke_x(KID) gi_x.na u.me.ni.ná : *ina su-*

sūnu A

un marši mūšu [šu]nīlma at night lay it in the crotch of the sick man STT 173:55f.; [ki.sikil].tur [úr.dam.n]i.ta [. . .] : *ardatu šeḫertu ina su-u[n] muti[ša] iṣr[ut]* (see *šarātu* mng. 1) Lambert BWL 260:8.

ut-lum = su-nu An VIII 64.

a) in gen.: *amtam unaddiduma i-sú-ni-ša-ma šahirrēn uštēliu* they searched(?) the girl, and out of her lap they produced the two . . . -s TCL 20 117:13 (OA); *šikara bašla sú-un-šá umašša'* she rubs her crotch with beer which has been boiled Köcher BAM 240:57; *su-nu-ki damqa qadūtu lišahḫi* (see *qadūtu* mng. 2) RA 62 124:16 (Gilg. VII), cf. *ni-rib su-ni šah-[. . .] ša su-un-šú šah-[. . .]* ibid. 126:36f.; I *pagātu u DUMU.SAL-šu ina sú-n[i]-ši ša kaspi* one silver monkey with her female offspring on her lap EA 14 ii 48 (list of gifts from Egypt); [li.b]i.ir.si me.ri kin.a [x.x].a.[mèn] : *sus[api]nnu patri zaqtu ša ina su-nu šaknu* (see *susapinnu*) SBH p. 106 No. 56:58f., cf. *ša GIŠ.TUKUL.ÚR ÍL ana ekalli irrubu* those who are authorized to wear a weapon at their side will enter the palace ACh Sin 24:44 and dupl. 25:111, with comm. *šá GIŠ.TUKUL.ÚR = naptaru* AfO 14 pl. 7 ii 11, see Weidner, AfO 17 78, cf. *giš.tukul.úr.ra* JCS 5 12:283 (Inanna's Descent), and see *kakku sūni* Hh. VII and Hg. II, in lex. section; *šumma amēlu ḫabbūra ina su-ni-šu našima unaššaḳ* if (in his dream) a man carries a stalk in his lap and kisses it MDP 14 50 i 12 (MB dream omens), cf. ibid. i 13; *ašakkankum ina sú-ni-ia šabiam erēnam* I (the diviner) am placing . . . cedar in my lap for you JCS 22 25:3 (OB ext. prayer); like a bird that *ina pani kasūsi ana sú-un awīlim irubu* (fleeing) from a falcon took refuge in a man's lap Sumer 23 161 IM 49219:14 (OB let.); *šumma amēlu ina ÚR-šú šira imur* if a man (upon awakening) finds a snake in his lap AMT 65,4:12, cf. ibid. 13f., see AfO 18 75; *šumma širu ina ÚR-šú iṣlal* if a snake is lying in his lap Labat TDP 10:30, cf. CT 38 32:23, CT 40 22 K.6940:15 (both SB Alu); *šumma zuqaqīpu ana ÚR marši irub*

sūnu A

if a scorpion gets into the patient's lap Labat TDP 10:35, cf. (with *sāsu*) CT 38 44 BM 30427:6, (with *šurāru*) KAR 382:9 and 31 (both SB Alu).

b) as euphemism for sexual parts – 1' *ina sūni nālu, šalālu, utūlu* to have sexual relations: *kīma . . . ina sú-ni-ki nīluma aqtīp* I have been led to believe that he has lain with you TCL 1 10:17 (OB); *ana utūl sú-ni liqrianni* should he invite me to lie with him RA 69 121 No. 8:10 (OB); *šumma awīlum warki abišu ina su* (var. *sú*)-*un ummišu ittati* if a man has intercourse with his mother after his father's death CH § 157:20, cf. CH § 158:26 and 130:61; me.ri.x.x da.ná : *anāku ina su-ni-šu luttīl* I will lie with him KAR 375 i 43f. (SB rel.); *Dilbat . . . ḫirātikunu ina ÚR nakrikunu lišanil* (see *nālu* mng. 4) Wiseman Treaties 429; *ištu šallāku ina su-un māri* since I have lain in the embrace of (my) darling KAR 158 r. vii 48 (SB incipit of a song).

2' other occs.: *ki.sikil úr.dam.a.na.kam ḫi.li šu nu.tag.ga ki.sikil úr.dam.a.ni.kam túg.ba šu nu.si.ga* : MIN (= *ardatu*) *ša ina su-un mutiša kuzba la ilputu* MIN (= *ardatu*) *ša ina su-un mutiša šubāssa la iṣḫutu* – (*ardat lilī* demon) young woman who has never had pleasure in a (lit. her) husband's embrace, young woman who never removed her clothing in a (lit. her) husband's embrace RA 65 136 iii 14 and 18, also (with the roles of the man and woman reversed) ibid. 124 i 17 and 19 (*ardat lilī* inc.); if a woman who has been legally taken in marriage *ina su-un awīlim iṣšabbatu* is caught lying with (another) man Goetze LE § 28 A ii 36; *mar-ḫitum liḫtaddām ina su-ni-[ka]* let a woman take pleasure in your embrace Gilg. M. iii 13 (OB); *lubki ana muḫḫi ardāti ša ištu ÚR ḫā'irišina šallupani* I will weep over the young women who have been torn from the embrace of their husbands CT 15 45:35, dupl. KAR 1:37 (Descent of Ištar), cf. *atta ina su-un sinništika šipir lu DŪ-uš*

sūnu A

AnSt 5 106:157 (SB Cuthean Legend); (evil demons) *lu ša ana úR amēli irrubu lu ša ana úR sinništi irrubu* AfO 14 146:106 (SB *bīt mēširi*); [*eṭla*] *ina su-un ardati tušēli* [*ardata*] *ina su-un eṭli tušēli* you (demon) took the young man from the girl's embrace, you took the girl from the young man's embrace Köcher BAM 398 r. 9f., cf. (they snatched) KI.SIKIL *ina úR* (var. *su-un*) *mutiša* . . . [. . .] *ina úR KI.SIKIL* Köcher BAM 128 iv 35f., var. from dupl. AMT 67,3:10f.

c) in idiomatic use — 1' *ana sūni šakānu* — a' symbolizing protection: *šuhārtum irtibi kutabbitma alkamma ana sū-un Aššur šukušši* (see *kabātu* mng. 10) BIN 4 9:22, also RA 59 159 MAH 16209:10, cf. *ana sū*(text BA)-*ni Aššur šukušši* CCT 3 20:39 (all OA); LUGAL GAL . . . *ana sū-ú-ni-šu iškunšu u qāssu išbatma* he took the great king (of the Hittites) under his protection and went to his aid KBo 10 I i 13 (Hattušili bil.); *ša imni ša šumēli ina sū-ni-ki tassakni* you (Ištar) have placed under your protection those from the right and the left (but you let my own son roam the fields) 4R 61 v 57 (NA oracles for Esarh.).

b' symbolizing adoption: [dumu. munus.a.ni úr.ra.na i]n.gar : *mārassu ana úR-šu iškun* he placed his daughter on his lap Ai. III iv 34, cf. úr. bi.šè in.gar : *ana su-ni-šú iškun* Hh. II 9.

2' *ina sūni šakānu, šunūlu* to hand over (for magic purposes): [*šalm*]ija *ipu-šuma ina úR mīti iškunu* they made figurines of me and put them in the crotch of a dead man AfO 18 292:28; *šalmānija ina úR mīti tušnilla* Maqlu IV 30, cf. *ibid.* 49.

3' *ina sūni rakāsu, šapāku*, etc. to hand over (as dowry, divorce money, wages, etc.): *kù.dam.tak₄.a.ni in.na.an.sum úr.ra.na nam.bí.in.kéš é.ta íb.ta.an.è* : *uzubbūšu iḫitma ina su-ni-šu irkus ina bīti ušēšišu* he paid out the exact amount of her divorce money,

sūnu B

tied it in her s., and made her leave the house Ai. VII iii 1ff.; KÙ.GI kù.babbar úr.zu ba.ni.in.si : *kaspa hurāša su-un-ka umallu* I will fill your lap with gold and silver (be my wife, let me be your husband) JTVI 26 154 ii 12 (= RA 65 126); (as wages) I (BÁN) ŠE *ana sū-ni-ka išappa[k]* Iraq 25 184:26 (OB lit.); *ana úR Marduk ina MN . . . inandin* he will pay in MN (the borrowed silver, barley, etc.) to (lit. to the lap of) Marduk Nbk. 12:7.

4' other oces.: *inanna Marduk iqbīma qaqqadi ana sū-ni-ka atbalam* now Marduk has so ordered, and I have put my head in your lap VAS 16 104:9; PN *aḫāssa* ½ MA.NA *kaspam ina sū-un mārat aḫi abija iṭturma* PBS 7 55:18 (both OB letters); *nap-šātija paqda ina úR Ninlil* my life is entrusted to the lap of Ninlil Craig ABRT 1 6:21; *ša su-ni meḫertišina uba'āma* (obscure, for context see *meḫertu*) Kraus AbB I 138:20; uncert.: *mimma mala . . . su-ni-šū-nu ibuku* TCL 9 80:19 (NB let.).

For (UZU) ÚR "thigh" see *pēmu*.

For TCL 18 125:21 see *zunnātu*; *is-su-ni* AfK 1 27:40 (= Lambert, Kraus AV 202 IV 40) is probably from *šasú*, q.v. In Hecker Giessen 26:3ff. read *ištu* GN *ublanni* 12 ZU-ZU-ni ša PN *ištu* GN₂ *ublanni*.

sūnu B s.; (a piece of clothing or part thereof); from OA, OB on; Sum. lw.; pl. *sūnātu*; wr. syll. and TÚG.TÙN, (TÚG.)ÚR.

túg.TÙN = *su-ú-nu*, túg.TÙN.im.ma, túg.TÙN.nu.tuk = *bi-šú*, túg.TÙN.kéš.da = *šik-ka-tum* Hh. XIX 280ff.; [túg. . .] = *ka*-[. .] = *su-u-nu gat-nu* Hg. D III 435 and Hg. C II r. 12, in MSL 10 141; tu-un TÙN = *su-nu šá* TÚG A VIII/1:113; túg.níg.dára.šu.su.ub = MIN (= *ú-la-pu*) *su-ú-ni*, túg.níg.dára.šu.lál = MIN *da-me* Hh. XIX 303f.; [túg.níg].šu.lál = *sú-nu* = *u*-[*la-pu*] Hg. E 79, in MSL 10 142; TÚG.U+SAG *šá* ÚR (followed by *ša meḫsi* (for *mihšī*?) *ša* IM.MEŠ) Practical Vocabulary Assur 273.

munus.dím.ma tùn(var. úr).bi ba.ni. in.[x] : *sinništi tēmi su-un-šú*(var. -šá) *ušabb[i]* (Ištar made the thread of Uttu ready) the skillful woman completed work on her s. BiOr 30 168 ii 45f., cf. Šurpu V-VI 148f.

sūnu B

[T]ÚG.NÍG.DÁRA.ŠU.LÁL // *ú-la-a-pa su-u-nu* Hunger Uruk 27 r. 12.

mukru, riksu, ešú, ená, aparu, adadu, anabu = su-ú-nu An VII 224ff.

a) in gen.: let them make packages of ten or 15 minas each *šuhārū i-sú-na-tim lušēribunim* and the employees should bring them here in . . . -s BIN 4 48:23, see Veenhof Old Assyrian Trade 312 and n. 435, cf. CCT 6 22a:9; *galamāhu lubār kitī ḫalip u TÚG.ÚR ša síG.SAG qaqqassu rakis* the chief of the lamentation singers is clad in a linen garment, his head is bound with a s. of fine wool UVB 15 40:13 (NB rit.); [x] TÚG *su-na-ti* BABBAR.MEŠ SIG₅ [. . .] x white s.-garments of fine quality PBS 2/2 135 i 26; [x] [TÚG] *su-na-ti uqnāti* x s.-garments made of blue wool BE 14 46:1; 1 TÚG *su-nu* (beside *guḫaššu*) TCL 9 50:9 (all MB); 2 *sú-nu-ú*.MEŠ 3 *pa-li-lu-ú ša* GADA HSS 14 247:48 (Nuzi); 10 *ḫušanṇi ištēn* TÚG.ÚR *ištēn parsigu lubultī* DN ten *ḫušanṇu* belts, one s.-garment, and one turban, clothing for the Lady of Sippar Nbk. 87:3, 1-*en su-ú-nu* (beside *ḫušanṇu*) CT 55 842:3, wr. TÚG.ÚR *ibid.* 856:5; TÚG *su-ú-nu ebbi* BM 32206+ iii 28 (NB rit., courtesy G. Çağırğan); 1 MA.NA 10 GÍN KI.LÁ 7 TÚG.ÚR.MEŠ *ša Šamaš* x (wool), the weight of seven s.-s for Šamaš VAS 6 71:6, cf. *ibid.* 9, cf. Cyr. 186:8, 201:7, Camb. 413:7, VAS 6 15:3, 17:9, 26:2, 1 TÚG.ÚR *ibid.* 6, 28:14, wr. 4 TÚG *su-ni-e* *ibid.* 28:9, cf. also, wr. TÚG.ÚR VAS 6 28:3, Nbk. 726:6, Camb. 312:16; $\frac{1}{3}$ GÍN KI.LÁ 1 TÚG.ÚR *ša Bēlet Sippar* CT 55 801:16, cf. 2 $\frac{1}{2}$ MA.NA KI.LÁ 5 TÚG *su-ni-e ša* DN *ibid.* 806:9, and *passim*, wr. ÚR.(MEŠ) VAS 6 208:2 and 5, x MA.NA TÚG *miḫši pešú* 1 TÚG.ÚR GCCI 2 108:2, cf. GCCI 2 311:2; TÚG *su-ú-nu ša síG.SAG* CT 55 91:12; 1 GADA *kibsu ša su-ni-e ša bīt* DN a piece of linen fabric for a s. for the temple of Annunītu Nbn. 694:26, cf. x GADA *kibsu ša ÚR.MEŠ ana Šamaš* Camb. 148:8, cf. *ibid.* 9f., 415:5, *ina libbi* 2 *kibsu ana su-ni-e* Nbn. 1121:5, 3 GADA *kibsu* 2 GADA *su-u-ni-e*(!) Nbn. 146:4, 1 GADA *kibsu ša ÚR.MEŠ* Nbk. 312:24; GI.MEŠ *ša lu-bul-šá-a-ta u su-ni-e* CT 57

sūnu B

270:3; note used for filtering: *su-ú-na ša bitti ina [pani] šappete taparrik šamna taltanaqqi ina su-[ú]-ni ana libbi šappete tašahḫal* you lay a s.-cloth with a *bittu* across the *šappatu* jar, then, taking a little oil at a time, you strain it through the s.-cloth into the *šappatu* jar KAR 220 iv 4f., see Ebeling Parfümrez. p. 31; *riqqē annāti ina su-ú-ni ana libbi ḫirsi tašahḫal* you strain these aromatics through a s.-cloth into a *ḫirsu* bowl KAR 220 i 9, 222 ii 10.

b) characterizing other garments: TÚG *šú sú-ni jamḫadī iššakkan . . . assurri ana TÚG šātu šatēm u bittam ša tabattutu u ina sú-na-tim šakākim sú-na-tum ikabbītama u* TÚG *uštarrat* that garment should be provided with a s. of the Jamhad type, under no circumstances may, in order to weave that garment and to attach on the s.-s the *bittu* which you . . . , the s.-s become too heavy and the garment unravel Iraq 39 150:43 and 48f. (Mari let.); *sú-na-tim* 1 MA.[NA] *ulama* 2 MA.NA *qat-nātīm damqātīm šūbilam* ARMT 18 38:10, cf. 1 TÚG *sú-nim* *ú . . .* 1 TÚG.ŠÀ.GA.DÙ DU₈.ŠI.A *uštābilakkum* ARM 5 5:9; 1 TÚG.ŠAL.LA *su-nim* one fine garment (with?) s. Iraq 42 70 ii 12, cf. 1 TÚG.SAL.LA *su-un ramanišu* 2 TÚG.SAL.LA *ša la su-nim* one fine garment (with) a s. of its own (material), two fine garments with no s. *ibid.* 69 ii 4f. (OB dowry list), cf. [x TÚG].SAL.LA *su-nu síG.ZA.[GÍN.NA x KI.MI]N su-nu ḫašmānu* PBS 2/2 127:22f. (MB); [x TÚG] *išḫanabe šibu u su-nu-ú* UET 7 28 r. 9, for other refs. see *išḫenabe* usage b; 1 TÚG *ḫalē su-nu takiltu* PBS 2/2 121:36 and 40; x TÚG KI.MIN *su-nu tabarru* x TÚG KI.MIN *sú-nu takiltu* x TÚG KI.MIN *su-nu síG.SAG* [x] TÚG KI.MIN *su-nu* BABBAR *ibid.* 135 i 6ff., also *ibid.* 14ff. (list of clothing); (a garment) *adi* ÚR-[šú] Assur 2 95f. (MA).

c) varieties: TÚG.ÚR *qāti* UET 7 28 r. 6, for other refs. see Aro Kleidertexte p. 31; x TÚG.TÙN *burki* KA GÙN.A one s. for the loins(?), with a multicolored trim BE 14 157:17, cf. *ibid.* 30; 2 TÚG.ÚR DÙG TuM NF

sunukru

5 44:7, and passim, see Aro Kleidertexte p. 31; 5 TÚG *su-un šap-tú*.MEŠ TuM NF 5 39:5, cf. PBS 2/2 128:8; 1 TÚG *išhanabe ša ÚR BABBAR* AfO 19 pl. 7 VAT 8009:1 and 5 (MA); 1 TÚG.SIG *ša SAL ša sú-un uqnāti* one woolen garment for a woman, with a s. of blue wool HSS 14 6:4 (Nuzi); 1 TÚG GÍD.DA *ša GIŠ.NÁ.MEŠ* 1 TÚG.GUD_x(PÚ).DA *ša sú-nu-šu* GÛN.A *ša GIŠ.NÁ* one long bedspread(?), one short one with a multi-colored s. EA 22 iv 14, also EA 25 iv 50 (both lists of gifts of Tušratta).

Holma Körperteile 63 n. 2; Landsberger, JCS 21 160 and n. 105; S. Dalley, Iraq 42 72.

sunukru s.; (part of a whip); Nuzi*; Hurr.(?) word.

1 *iltuhlu ša iši satrušši irtašu* KÛ.GI *uhhuzu ù zu-nu-uk-ra-šu ša kaspi* (see *ištuhhu* usage c) HSS 15 17:15.

supallu see *susupallu*.

supālu (*subālu*, *subilū*, *sipālu*) s.; (a variety of juniper?); OAKk., OB, Mari, Bogh., SB; wr. syll. (in Uruanna once *sipālu*(?), in RS *subilū*) and ZA.BA.LAM/LUM/LU (ZA.BA.AL TCL 10 72:12), Ú.KI.^dNANNA.

giš.za.ba.lam = *su-pa-lu* (vars. *šu-pa-[x]*, *sú-pa-[x]*) Hh. III 226; giš.za.ba.lam = *su-[pa-lu]* = [...] Hg. AI 18, in MSL 5 141; [g]iš.za.ba.lam = [*su-pa-lu*] Antagal I 4; giš.erin, giš.šu.úr.mìn, giš.za.[ba].lum RA 18 53 ii 24ff. (Practical Vocabulary Elam); giš.še.dù.a = *šu-u-šum*, *su-pa-lu* Hh. III 50f.

ú.ki.^dNANNA (var. [ú.ki].^dINANNA) = *su-pa-lu*, *ašusimtu* Hh. XVII 44f.; ú.^{dur}A = *sú-bi-lu-u* (var. ^{ú-ni-ni}*sú*-. . .), ú.ki.^dNANNA = *šu-ma*, [ú].^dNANNA = *šu-ma* Hh. XVII RS Recension 30ff., cf. ú.^{du-ru}A = [...] Hh. XVII gap d U 7', in MSL 10 89; [...] [ú.ki].^dNANNA = *su-pa-lu*, *ašusimtu* Diri IV 23f., cf. [mu-un-zér] [ú].ki.^dNANNA = [*su*]-*pa*-[*lu-um*] Proto-Diri 196, cf. also áb.ú.ki.^{mu-un-zér}^dNA[NNA] = [MIN (= [x]-[ku](or -[lu])-*tú*)] Hh. XIII 337, see Civil, JCS 20 122.

[giš].za.ba.lam giš.taskarin(KU) šim.ħi.a šim.li : *su-pa-lu taskarinna riqqi burāši* CT 17 38:39f.; giš.erin giš.šu.úr.me giš.za.ba.lum giš.taskarin : [erēnu] *šurmēnu su-pa-lu taskarinnu* (see *erēnu* A lex. section) Lugale IX 25.

supālu

su-pa-lum, ti-ia-rum = GIŠ.ERIN CT 18 3 K.4375 r. i 22f. (syn. list); ú *su-pa-[lu]* : GIŠ *e-re-nu* Uruanna III 338.

ú.ki.^dNANNA [. . .] // *su-pa-lu* RA 13 30:12 (Alu Comm., to Tablet LV); [ú NIGIN // ú] *s[u-p]a-[lu // ú] KI-tim* // ^{ki-li}NIGIN : *er-še-tú* CT 41 45 BM 76487:8 (Uruanna Comm.).

a) the tree: *mēsu tiālu u* GIŠ *su-pa-a-lu* [*uḫaš*]šib he cut a *mēsu* tree, a white cedar, and a s. AnSt 10 112 ii 29, restored from Hunger Uruk 1 ii 5 (Nergal and Ereškigal), cf. ibid. 26, cf. (Narām-Sin felled) giš.erin giš.šu.úr.mìn giš.za.ba.lum giš.taskarin ZA 57 57:136 (Curse on Agade); *ḫibištu* KUR *Ḫašur* KUR *erēni bi-šid* GIŠ.ERIN *šurmēni šiqitti* GIŠ *su-pa-li* cuttings from Mount *Ḫašur*, the mountain of cedar, cedar . . . , cypress, almond, and s. BBR No. 75-78:7, cf. igi.nim.ta giš.erin giš.šu.úr.me giš.za.ba.lum ní.bi.a ma.ra.an.DU from the upper country I will easily float down for you cedar, cypress, and s. SAKI 102 xii 5 (Gudea Cyl. A); *ḫur.sag* giš.za.ba.lum.ma.ta ad giš.za.ba.lum from the mountain of s. (came) a raft(?) of s.-wood ibid. 106 xv 30; GIŠ *su-pa-lu* GIŠ.ŠE.DÛ.A *innamir* (if) a s. or a *šūšu* tree is seen CT 39 12:9 (Alu); ^dÚr.á.lá = *su-pa-lu* (obscure) CT 24 32 iv 108 (= An = *Anum* III 169).

b) the wood: 1 giš.zu(text.ba).ba.lum one beam of s. (over three cubits long) ITT 2/2 4573:4; 2 ME GIŠ.ĤI.A *lēū ša* GIŠ *sú-pa-lim* 2 GIŠ *urnu ša* 5 GIĀM ù 8 GIŠ.ĤI.A *sú-pa-lu ša* 4 GIĀM *ina* GN *ī[kk]alū* two hundred boards of s.-wood, two (logs of) *urnu* cedar, each five reeds long, and eight (logs of) s.-wood, each four reeds long, were held up in Carchemish ARM 14 31:15f.

c) resin or wood shavings (as aromatic and in med.): x gú x ma.na šim.zú.ba.lum ITT 2/2 4587 r., ITT 5 6669:3, 6736 r. 5; x ma.na giš.za.ba.lum šu.gi₄ UET 3 944:6, cf. ibid. 1777:7, BIN 8 300:3, 319:3; 10 MA.NA GIŠ.ZA.BA.AL (listed among aromatics) TCL 10 72:12 (OB); 25 ŠIM *zu-ba-*

supālu

^ulum MAD 1 286:3 (coll.), and delete this ref. CAD B 74b s.v. *baluḥḥu* usage a-1'.

d) a plant — 1' in Uruanna: Ú *šá-mi* KI, Ú *šá-mi qa-qā-rī*, Ú *šá-mi e-si-e*, Ú *ḥal-bi e-si-e*, Ú IN.NU.UŠ, Ú LAGAB, Ú NAM.TA.È, Ú KI.^dNANNA, Ú NIGIN, Ú *tuh-LU.LU* (var. Ú GAB^{tú-ḥu}.LU.LU), Ú AN.ŠIR.KU (var. [K]AM), Ú NIM.TA.È, Ú LUḤ (text GA).SI : Ú *su-pa-lu* Uruanna I 426ff.; Ú *su-pa-lu* (var. Ú *si-pa-lu*(?)) : Ú *mal-laḥ-tum* ibid. 438; [Ú] *su-pa-lu* : AŠ SAḤAR SILA.LIMMÚ *ša ina IZI GIBÍL-u* ibid. III 19; see also Hh. XVII, Diri, in lex. section.

2' other occs.: [DIŠ UD] Ú *su-pa-lu i-te-pí* if *s.* grows wild (in a field) CT 39 9:18; note *šumma* KI.MIN (= *ina* A.ŠĀ URU) Ú.KI.^dNANNA KI.MIN (= *innamir*) if *s.* appears in a city plot CT 39 6 K.3840:8, for comm. see lex. section; *sú* (var. *su*)-*pa-la maštakal* . . . *tasák* you grind *s.*, *maštakal* (and other plants, for a salve) KUB 37 43 iv 4, also ii 8, var. from ibid. 45 r.(!) ii 7 (rit.); Ú *su-pa-lum* Ú *šēpē kabbarātu* — *s.* is a medication for "thick" feet Köcher BAM 380 r. 18, cf. ibid. 19, also, wr. Ú *su-pa-la* ibid. 17, dupl. 381 iii 9ff.; Ú *su-pa-lu* (used in a potion) ibid. 416:5 (MB); GIŠ *su-pa-lam* GIŠ.ŠINIG Ú.IN.NU.UŠ ŠIM.GAM.GAM (macerated, etc., for use in a poultice) AMT 98,3:8, parallel, wr. Ú *su-pa-lam* Köcher BAM 398 r. 28; *karān šēlibi* Ú *su-ba-lam tubbal taḥaššal* you dry and crush "fox-grape" and *s.* (for use in a potion?) CT 23 40 i 7 (= Köcher BAM 482 i 52); (various aromatics and) Ú *su-pa-lu ina* KUŠ Köcher BAM 311:19; GIŠ *šurmēnu* Ú *su-pa-lu* (in med. use) TCL 6 34 r. i 8, cf. AMT 2,7:7, 76,2:12, 87,3 i 8, Köcher Pflanzenkunde 36 iv 6; Ú *su-pa-lu ina šaman sirdi u mē kasú taláš* you knead *s.* in olive oil and *kasú* juice Köcher BAM 480 ii 60, cf. ibid. 44, note, wr. Ú.ZA.BA.LAM ibid. i 14; you crush GIŠ.ZA.BA.LAM (and other materia medica, for a potion) Köcher BAM 11:28, cf., wr. Ú.ZA.BA.LAM AMT 2,1 obv.(!) 12, 15,3:13, 77,2 ii 1; Ú.ḤAB *tasák teqqi* Ú.ZA.BA.LAM *tašammissu* you crush *būšānu*,

supānu

daub it on, and make a poultice with *s.* (against baldness) Köcher BAM 3 ii 35, and passim in med.; note, wr. Ú.KI.^dNANNA: Ú.KI.^dNANNA NUMUN Ú.ḤAB (used in a potion) LKA 96 r. 6 and dupl. AMT 66,1:6, see Biggs Šaziga 62 and 52.

e) oil: 5 SĪLA [i] [z]A.BA.LIM *arhiš ana šērija šūbilam u assurri šamnam šātu qadu* GIŠ.ḤI.A-šu *tušabalam iššišu anum-mānumma zukkēmma u 5 SĪLA šamnam zukkām šūbilam* send me five silas of *s.*-oil promptly, but on no account shall you send that oil along with the wood chips (that perfumed it), rather strain out the wood chips there and send me only the five silas of clarified oil ARM 18 14:4; Ì.DÙG.GA Ì ZA.BA.LU *ana šēr šarrim lu kajān* perfumed oil and *s.*-oil should (be sent) regularly to the king ibid. 27:16, wr. Ì ZA.BA.LUM ibid. 6; X Ì ZA.BA.LUM *ana piššaš šarrim* ARM 7 20:1, 41:1, 45:1, and passim.

Kinnier Wilson, ZA 54 87.

supandu *s.*; (mng. uncert.); NB.*

1½ GÍN *su-pan-du* x shekels (of silver) (for?) a *s.* (in list with total: x silver, completed work of PN and the smiths) Nbn. 159:7; x GÍN KÙ.BABBAR [. . .] *su-pa-an-du* BM 76711:6 (courtesy E. Leichty).

supānu (or *suppannu*, *suppānu*) *s.*; (a container); OA.*

[*sú*]-*pá-nam* ⅓ MA.NA 6 GÍN KIL.LÁ.BI KÙ.BABBAR one *s.*, its weight being 26 shekels of silver BIN 4 122:5, see Larsen Old Assyrian Caravan Procedures p. 54; *sú-pa-ni ša* 2 MA.NA.TA ul 15 GÍN.TA KÙ.BABBAR — *s.*-containers for each two minas or each 15 shekels of silver per (mina borrowed) (as yearly interest on a loan) OIP 27 59:39; they opened [the . . .] *sú-pá-nam ša* KÙ.BABBAR *ušēšunimma* and took out the silver *s.* BIN 6 147:3, cf. ibid. 6; 1 *sú-pá-num* ⅓ MA.NA KÙ.BABBAR *šēbultaša* CCT 5 40b:7; PN bought 1 *sú-pá-nam ša kaspim* CCT 3

supāpu

20:11f.; he deposited with him *sú-pá-nam ḥabaštam u katappam ša kaspim* Kienast ATHE 12:15; 2 *sú-[pá]-na-an ša siparrim* CCT 2 36a:10; 2 *sú-pá-né ša siparrim* CCT 3 20:5; 1 *sú-pá-nam ša siparrim u itquram ša siparrim* ibid. 6, cf. *šitta itqurātum ša siparri* 2 *sú-pá-nu* CCT 4 20a:8.

Kienast ATHE p. 15 (with previous lit.); Veenhof, BiOr 24 187.

supāpu s.; (mng. unkn., occ. as personal name only); OB.*

Sú-pa-pu-um YOS 14 117:9, *Su-pa-pu-um* ibid. 36:3, CT 2 47:4, CT 4 16a:26, Birot Tablettes 70 C ii 8, PN *mār Su-pa-pí-im* ibid. 72 v 14.

supāqu s.; (a garment); lex.*

TÚG *su-pa-qu* (preceded by TÚG *ša qabli*, TÚG *ša pē*) Practical Vocabulary Assur 279.

supargillu see *supurgillu*.

suparinnu s.; (a bronze tool); lex.*

[ur]udu.zà.bar.gal.tab.ba = *su-pa-ri-ì[n-nu]* Hh. XI 365, in MSL 9 202.

supātānu see *suḥattānu*.

supātu see *suḥattu*.

supīrātu s. pl.; (a linen object); NA.*

GIŠ *naramātu ša KASKAL su-pi-ra-ti ša kitē* (in obscure context) Iraq 15 146 (pl. 14) ND 3468:5.

supiu (AHw. 1060a) see *suppinnu*.

supku s.; (mng. unkn.); Nuzi*; foreign word.

3 *alpē ša zitti ša birini u nīnu kīmu mullē ša ḥuluqqē kīmu ešēdi ša URU GN u kīmu zu-up-ki ša ar-ta-maš-ši ša mu-lu₄-mi annī . . . <ana> PN nittadin u PN adi ina MN pa-ḥu-ru zu-up-ku ša URU GN pīhata naši ina arki MN PN₂ PN₃ u PN₄ itti PN pa-*

suppinnu

ḥu-ru zu-up-ku it-ti-ḥa-mi-iš-ma umallū (three officials? declare) three oxen, our common property, we have given to PN as compensation for the losses (incurred in) the harvesting for the city of GN and (in) the s. of the work assignment(?) as far as it is covered by this compensation, PN is responsible for the . . . (and?) the s. of the city of GN until MN, after MN PN₂, PN₃, and PN₄ (the three officials) will pay the compensation for the . . . (and?) the s. in equal parts with PN HSS 13 31:8, 13, and 19, see Shaffer, Studies Oppenheim 190 n. 29.

suplu s.; (a foodstuff); NB.*

2 (PI) 4 (BÁN) ZÚ.LUM.MA PN LÚ GAL *sik-kát.MEŠ ana su-up-lu* x dates (for) PN, the *rab sikkati*, for s. (beside dates for *mirsu*, *muttāqu*) CT 57 18:3.

suppannu see *supānu*.

suppānu see *supānu*.

suppinnu s.; (a tool used in brick-making and spinning); Oakk.(?), MB, NA(?), NB; pl. *suppinnū*, NB *suppinnātu*, *suppinnānu*.

giš.ba = *su-pi-in-nu*, giš.ba.šu = MIN *qa-ti*, giš.ba.zú = MIN *gur-ri* Hh. IV 36ff., giš.ba.sim = *su-pi-in si-nun-ti* ibid. 40; giš.ba.bal = *bu-'du*, *pa-as-qu-ú*, *su-pi-in pi-laq-qí*, giš.ba.bal.bal = MIN *pi-laq-qa-a-ti* ibid. 48ff.; [ba-a] [BA] = *sú-up-pi-i-nu* MSL 14 94:146:4' (Proto-Aa), cf. [BA] = *su-pi-nu* MSL 9 135:577 (Proto-Aa); [giš.x].x.kun = *su-up-pi-in-nu*, [giš.me.t]e.dím = MIN *i-tin-ni*, [giš.š]U(!).dím = MIN Hh. IV 249ff.; gi-ra-aḥ giš.šU.dím = *su-up-pi-in-[nu]* Proto-Diri 150.

giš.ba kù.g[a . . .] : *ina su-pi-in-[ni-ka elli . . .]* (parallel: *ina šaššarika*, *ina pašultika*, *ina bu'dika*) 4R 18 No. 3 ii 3f.

2-ta *su-up-pi-in-na-a-tú parzilli* (among iron tools received by an ironsmith, preceded by *šaššaru*) BIN 1 173:3; PN u PN₂ *ina kamari ša bāb* SILIM.MU *ina nalabinu ša Eanna libnāti ša GIŠ su-up-pi-i-nu . . . inandin* (see *kamaru* A usage a)

suppû A

YOS 6 236:8; 34 GIŠ *su-up-pi-in-nu* (listed with *nalbinu* and *mutaqqinu* among tools brought to Larsa) *ibid.* 146:5, cf. 10 *su-up-pi-nu* *ibid.* 19; 10 GIŠ *su-up-pi-in-nanu* (after 10 *nalbinānu*) GCCI 2 7:4, also (in similar context) *kiskirri* GIŠ *su-up-⟨pi⟩-na-a-tú* boards (used in brick-molding) and *s.-s* (in heading of list) CT 56 639:2 (all NB); *su-up-pi-in-ni* (in broken context) PBS 13 76:9 (MB let.); *sīru su-pi-ī[n(?) -nu]* (see *sīru* A) ABL 119:17 (NA); uncert.: [x] GIŠ.GIŠ [z]u-[b]i-nu (followed by *namā'u* and *kapturru* vessels, *nalbanātu*) Gelb OAIC 302 No. 43:2 (Oakk.).

suppû A s.; prayer, supplication; SB, NB; wr. syll. (SISKUR(AMAR×ŠE.AMAR×ŠE) BE 9 130:18f.); cf. *suppû* A v.

šà.šu.gíd.bi še.ga mu.un.da.an.te: *su-up-pi-šú* (var. *su-pe-e-šú*) *šeme* 4R 18 No. 2 r. 11f. and dupls., see Cooper, Iraq 32 63:38.

tés-li-tú = *šu-lu-u*, *su-pu-u* Izbu Comm. 101f.

a) to a god: [*af*]ta ana *ilimma su-pe-e šutaqrib* petition the god repeatedly with prayers Lambert BWL 108:11; *amḥur-šunūtima su-pe-e-a urruhiš išmá illiku rešúti* I besought them (the gods) and forthwith they heard my prayers and came to my help OIP 2 44 v 66 (Senn.), cf. *utnenma su-up-pi-ia išmáma ušēširu lipit qātēja* *ibid.* 81:30, (Šamaš) *išmá su-pe-e-a* VAB 4 102 ii 18 (Nbk.), cf. *išmá su-pi-šú* WO 4 32 vi 5 (Shalm. III), cf. also Bauer Asb. 83 r. 19, AnSt 8 46 i 36 (Nbn.), VAB 4 140 ix 61 (Nbk.), 224 ii 42, 228 iii 48 (Nbn.), *aj išmá su-up-pi-šu* Böhl Leiden Coll. 3 36:43 (Sin-šar-iškun), *ašhurki bēlti šimi su-[pi-ia]* (var. A.R.A.ZU) BMS 33:22, var. from BMS 1:41; *šēmāt testiti u su-pe-e lēqāt ikribi u unnīni* (Tašmētu) who hearkens to supplication and prayer, who accepts all kinds of imploration BMS 33:4, cf. (Naná) *šema-ti su-pe-e māhirat unninnu* VAS 1 36 i 4 (NB kudurru); *iššu su-pi-šú* GIŠ(!).TUK STT 324:14, cf. (Ninurta) *su-pe-e išemmi* Or. NS 36 122:114, cf. also STC 2 pl. 82:91, ZA 43 15:35, and passim with *šemá*, see Hunger Kolophone p. 173 s.v.; [*kī*] *tābu su-up-pu-ú-ki* (var. *su-pu-*

suppû A

ki) *kī gerub nešmáki* (vars. *šamáki*, *šemáki*) (see *nešmá* mng. 2) BMS 8:1, vars. from Loretz-Mayer Šu-ila 14:21, KAR 250:16; *leqe unnīnija mugur su-[(up)-pi-ia]* BMS 21:21, *limguru su-pe-e-šu* may they grant his prayers Streck Asb. 292 r. 14, also Bauer Asb. 2 36 r. 9, cf. *šeme testiti mugur su-up-pi-ia*, KAR 228:6; [*ikr*] *ibīšu u su-pi-šú ilu magir* CT 39 42 K.2238+ i 7' (SB Alu), cf. *ilušu su-pi-šú* ŠE-šú 4R 33* iv 10 (SB hemer.), also Labat Calendrier § 41':25, Dream-book 311 i x+2; see also *magāru* mng. 2a; *lišmi siqrija . . . liqe unnīnija lilmada su-pi-ia* may he (Nabú) hearken to my words, accept my supplications, take note of my prayers BMS 33:26, dupl. BMS 1:43, cf. *ši-mi su-pi-[e] li(?) -mad su-up-pi abi Marduk* Craig ABRT 1 56:9 and dupl., see Reiner, JNES 15 144; O Aja *maḥar Šamaš . . . su-pe-ia dum-miqi* VAB 4 232 ii 15 (Nbn.); [. . .] *su-up-pe-e ta-da-na dēnu [ta]-šá-ma šmāti* you (Gula) [. . .] prayers, you give judgment and decree fate LKA 17:16 (SB rel.), see Or. NS 23 346; merciful goddess *ša su-up-pe-e taramme* who loves prayers Craig ABRT 1 31 r. 19; *su-pu-u* (var. *su-pe-e*) *šarkuki* KAR 250:10 and dupls., see Ebeling Handerhebung p. 60, var. from Loretz-Mayer Šu-ila 14:15; *su-pe-e mātišu ana libbi ili* GÁL his land's prayers will reach the god's heart Labat Calendrier § 32:1; *ina su-up-pe-e ša DN u DN₂ ú-sap-pu-u unnennija ilqá* because of the prayers with which I had besought Aššur and Ištar they accepted my supplications Streck Asb. 34 iv 9, also Bauer Asb. 51 r. 3, *ilqá su-pi-ia* Winckler Sammlung 2 1:24 (Sar., Charter of Assur); *ana Marduk bēlija utnen su-pe-e-šu ašbatma* (see *šabātu* mng. 8 (*suppē*)) VAB 4 122 i 52 (Nbk.), 280 vii 43 (Nbn.), cf. *su-pe-e* DN *aš-šabat* AfO 23 46f. (MB seals); *ina su* (var. adds *-up*) *-pe-e u tēmēqi maḥaršunu ú-dan-nin* I persisted(?) before them with fervent prayer Lambert BWL 60:91 (Ludlul IV), cf. (in broken context) *ibid.* 252 ii 2, WO 8 47:12 (Sin-šar-iškun), *ina su-pe-e u labān appi kummusāk ina maḥrišun* AnSt 8 46 i 18 (Nbn.), cf. Lie Sar. p. 58:13, *ina tēmēqu Šamaš*

suppû B

bēlija ina su-pe-e-šu ša ili rabūti VAB 4 256 i 36 (Nbn.), cf. also (in broken context) Lambert BWL 72:39 (Theodicy); *ina pišu ipparkū su-up-pe-e* (vars. *su-pu-u*, *su-pe-e u*) *tesliti* (see *naparkū* mng. 2b) Lambert BWL 38:15 (Ludlul II), cf. *ibid.* 23; for refs. beside *sullû* see *sullû* A s. usage a-1'; *ana Sin akarrab ana [. . .]-ti ili illiku su-pu-u-a* I prayed to Sin, to the [Lady?] of the gods went my prayers Gilg. IX i 11, cf. VAB 4 94 iii 44 and parallel Unger Babylon 284 iii 10 (Nbk.), Biggs Šaziga 18:3; Ištar-kakkabī *māhīrat su-pe-e* Unger Bel-harran-beli-ussur 7; see also *mahāru* mng. 1f; in personal names: *Bēl-su-pe-e-muhur* (var. *-muhru*) Bēl-Accept-My-Prayers Nbn. 1044:2, var. from Nbk. 250:3, also VAS 5 68:4, YOS 6 93:22, Moore Michigan Coll. 55:3, Freydanck Wirtschaftstexte 81:2 and 4, and *passim* in NB, wr. *Enlil-SISKUR-muhur* BE 9 130:18 and 19, for other refs. wr. *SISKUR* see *karābu* s.; [*Š*] *i-mi-i-su-up-pa-a-a* TuM NF 5 34:39 (MB); obscure: [*. . . ana ili?*] *-šû liškun* GIM DINGIR *su-up-pi-šû x x* CT 31 31:22 (behavior of sacrificial lamb).

b) to a king: *ina su-pe-e u tēmēqi ušallannima* he besought me with fervent prayer Winckler Sar. pl. 34:120; for other refs. see *sullû* A s. usage b, *sullû* A v. mng. 2a.

suppû B s.; (an object made of wool); Nuzi.*

I *kudukti šipātu ana sū-up-pa-a ana narkabti ana PN nadin* one *kuduktu* measure of wool for a s. for a chariot given to PN (in list of wool allotments) HSS 13 442:25.

suppû A v.; to pray; from OB on; II, II/3; cf. *museppû*, *sīpu* A, *suppû* A s., *tespītu*.

si-is-kur AMAR×ŠE = *su-up-pu-u* A VIII/1:46, [si-is-kur] AMAR×ŠE.AMAR×ŠE = *su-up-pu-ú* Diri II 7; zu-ur AMAR = *su-up-pu-u* A VIII/1:30, also, wr. *sū-up-pu-[ú]* (in all cases followed by *sullû*) VAT 14248:3 (text similar to Idu).

KA.ša₆.ša₆.ga = *su-up-pu-[u]* (in group with *tespītu*, *teslītu*, *šutēmuqu*) Erimhuš II 170, cf. (in

suppû A

same group) KA.sì.sì.[ga] = [*su-up-pu-ú*] Antagal F 41; KA.ša₆.ša₆.ga = *su-[up-pu-u]* Igituh I 199; KA.zu.kal.la (gloss qa-zu-gal-la) = *šu-up-pu-u* = (Hitt.) *šu-up-pi-ia-u-wa-ar* Erimhuš Bogh. A iv 15, see Riemschneider, Or. NS 40 477; [šu].bal (var. *šu.pa.al*) = *sū-up-pu-u* = (Hitt.) *mu-qa-a-u-wa-ar* to implore (followed by *sullû*) Erimhuš Bogh. A iii 11; [ni-ir] [NIR] = [*su*]-*up-pu-ú* A V/3:43.

a) to gods – 1' transitive: *iltam šamaš ni[š]iša* DN *sū-up-pi-a* pray to Nanā, the goddess who is a sun to her people VAS 10 215:2 (OB lit.); *aššumija Enlil Ninlil . . . dubbašumma li-sa-ap-pi* tell him to pray for me to Enlil, Ninlil (and other gods) PBS 13 68:6 (MB let.); I set up *šalam šarrūtija mu-sa-pu-u ilūtīsun* my royal image in an attitude of praying to their divine majesties Borger Esarh. 87 r. 3, also, wr. *mu-sa-ap-pu-u* Streck Asb. 270 iv 3, cf. [ša] . . . *ú-sap-pu-ú bēlūssu* Borger Esarh. 32:8, *ú-sa-pa ilūtka* Köcher BAM 234:32; (Assurbanipal) *ša . . . ina su-pi-šū-nu uzna rapaštu išrukūš* to whom (Nabū and Tašmētu) granted high intelligence because he prayed to them Hunger Kolophone No. 326:3; for refs. beside *sullû* see *sullû* A v. mng. 1a; *ašši qātī ú-sa-ap-pa Šašši* I raised my hands and prayed to Šamaš VAB 4 100 ii 13 (Nbk.); *šēlebu ú-sap-pa Enlil* the fox prayed to Enlil Lambert BWL 208 r. 11 (SB fable), cf. *lu-sap-pa-a ili rabūti* Thompson Gilg. pl. 14 Rm.399:9, see JCS 8 89:23, *ē tu-sa-pa-a ištarkun* Lambert-Millard Atra-hasīs 108 iv 31; *amḥurka ú-sa-pi-[ka] niš qātija muhur šemi tas[liti]* I have turned to you, I have prayed to you, accept my prayer, hear my supplication BMS 50:20; *ú-sap-pa-ka nišū tenēšētu paḥranikka gi[miršina]* the people pray to you, all mankind is assembled around you RA 12 190:5, see Perry Sin No. 5a, cf. LKA 59:15, *ina šamē u eršetī li-sap-pi-ši* let him pray to her (the constellation Goat) in the sky or on earth KAR 177 r. i 43, also AMT 6,6:19, *lišken išu li-sa-ap-pi* STT 303:12 (all SB hemer.); [*mala libba*] *šu šabtu* DN *li-se-ep-pi* RA 14 149:1, cf. KI DN *ú-sa-ap-pu-ú* *ibid.* 9, cf. also *ibid.* 146:2, JAOS 38 84:37, 45, and 51 (all MB ext. reports), see

suppû B

Goetze, JCS 11 95; [i]na mešharūtija ma-ši-šu-ti ú-sa-pa šēbāku ina kal ilī petā upnāja in my childhood I prayed to . . . , and now that I am an old man I still open my hands (in supplication) to all the gods KAR 25:11 and dupls., see Mayer Gebetsbeschwörungen 470, cf. Lambert BWL 106:166; note in II/3: the man's wife Ištar us-sa-*nap*(!)-*pi* (var. [u]s-sà-*nap-pa*) IGI(!) mutiša iddanaggal (for context see dagālu mng. 1a-1') BRM 4 12:37, var. from dupl. Boissier DA 221:15 (SB ext.); in personal names: Bēl-ú-sep-*pi* I prayed to Bēl VAS 1 70 v 18, cf. ibid. 36 iii 12, Nbk. 43:10, wr. -ú-se-bi TuM 2-3 37:6, 41:2, Drevnosti Vostochniya 1 152:44, wr. -ú-seb-bi CT 4 31c:8, TuM 2-3 38:14, etc., wr. -ú-seb-ba ibid. 39:1 and 9, abbr. Ū-se-bi ibid. 267:1; Su-pi-e-Bēl TuM 2-3 23:12, and passim in NB.

2' with *ana* or *-iš*: *ana Ninurta li-sap-pi* CT 4 5:13 (SB rit.); *ša . . . ana ilāni u ištārāti ginā ú-sa-ap-pu-ú* who prays constantly to the gods and the goddesses VAB 4 262 i 6 (Nbn.), cf. *iliš ú-sap-p[a]* Lambert BWL 74:54 (Theodicy); *išši qātēšu ú-sap-pi ana* [. . .] ZA 43 15:38 (SB lit.); *ú-sap-pa-a a-na ibrišu* (obscure) Lambert BWL 170 i 38 (fable).

b) to the king: *siqir pija etanamdaru ú-sa-pu-ú* (var. omits *-ú*) *bēlūti* they were ever seized with fear at the very mention of my name, and implored my majesty AKA 197 iv 4 (Asn.), cf. *ú-sa-ap-pu-ú be-lu-ti* AfO 20 94:99 (Senn.).

Landsberger, ZA 43 315 n. 4; von Soden, ZA 44 36.

suppû B (**subbû*) v.; 1. to abduct, remove by force, 2. II/2 to be taken away by force; OB, Elam; II, II/2; cf. *museppû*.

1. to abduct, remove by force: *aššum PN šub[arim] ša PN₂ ú-sé-pu-šu-ma išriqušu* with regard to PN, the Subarian (slave) whom PN₂ abducted and stole Riftin 46:2, cf. *ašar PN₃ rē'um PN šubarījam u PN₂ mu-sé-pi-šu ina bit PN₄ sābim ipādu PN₂ PN šubarījam ihtanaq* at the place where PN₃,

suppuḫu

the shepherd, in the tavern of PN₄ arrested PN, the Subarian, and PN₂ who abducted him, PN₂ strangled PN, the Subarian ibid. 8; PN *ana* GN PN₂ *ú-se-pi-ši-i-ma* PN abducted PN₂, (carrying) her off to Malgûm VAS 8 26:7, cf. *aššum PN₂ . . . ú-se-ep-pu-ú* ibid. 11, cf. *awilum sār ú-se-pi-ki* the man is a liar, he will abduct you (fem.) VAS 16 188:41; *aššum PN . . . ša GÉME PN₂ u amtam ša PN₃ ú-sé-pi-a-am-ma ana Diniktim ušēbiram* concerning PN, who removed PN₂'s slave girl and PN₃'s slave girl and brought them over to GN TIM 2 16:3, cf. the man whom I put in fetters 2 GÉME.HI.A *ú-sé-pi-a-am* ibid. 12; *aššum PN šuhāri[ja] ša ištu MU.4.KAM PN₂ rē'ú ša* [. . .] *ištu* GN *ú-se-ep-pu-šu-ma ina* GN₂ *ī[kl]ūš[u]* with regard to PN, my servant, whom four years ago PN₂, the shepherd of [. . .], abducted from GN and detained in GN₂ VAS 16 181:5 (let.), see Frankena, AbB 6 181, cf. *aššum šuhārija šuāti u PN₂ mu-se-ep-pi-šu ana Bābilim šurīm* to have that servant of mine and his abductor, PN₂, brought to Babylon ibid. 8, cf. ibid. 11, 29, and 34.

2. II/2 to be taken away by force: *epinnašu ul iššabbat šuhāršu ul ús-sa-am-ba* his plow is not to be seized (for corvée work), his servant is not to be taken away MDP 23 282:18.

Landsberger, ZA 43 315 n. 4; von Soden, ZA 49 181.

***suppû** see **subbû*.

suppuḫu adj.; scattered; Bogh., SB, NB; cf. *sapāḫu*.

giš.apin.á.kár = *ú-n[u-tu]*, giš.apin.á.kár.bir.bir.re = *e-p[i-in-nu] su-[up-pu-ḫu]* broken-apart plow Hh. V 127f.

[. . .] ŠE.NUMUN *eqlu taptú u gišimmarē su-up-pu-ḫu-tu* [x] land, (partly) field prepared for cultivation, and with widely scattered date palms Nbn. 293:1, for parallel *saphātu* see *saphu* usage c; *šum-ma su-up-pu-uḫ* if it (the plant?) spreads

supu

wide (followed by *ina ašri ikkalla*) CT 38 9:39 (SB Alu); *ina itablakkuti puṭṭuru riksūa mešrētūa su-up-pu-ḥa itaddā aḥītu* (see *mešrētu* usage b) Lambert BWL 44:105 (Ludlul II); obscure: *šumma amēlu KA-šū lišānšu KAL-át SI-úp-puḥ* Kraus Texte 23 r. 1, K.3812 r. 3 (= No. 69); *1 ša tikki su-up-pu-uḥ ša ḥurāši* SIG₅ KBo 9 43:25 (let. from Egypt).

supu s.; (mng. unkn.); NB.*

I SĪLA *šibittum raqundu namsū siparru* GIŠ *su-pu ana bēlija ultēbilu* (various items) one sila of dill, a . . . tool, a bronze washbowl, a wooden s. I have had sent to my lord TCL 9 117:32 (let.).

Possibly error for *suppinnu*.

supuḥru (an aromatic) see *šupuḥru*.

supurgillu (*supurkillu*, *supargillu*, *šapar-gillu*) s.; quince; MA, NA.

giš.šennur(KIB).kur.ra = *su-pur-g[i-lu]* (also = *kameššaru*, *marmahḥu*) Hh. III 130a; giš.ḥašḥur.kur.ra = *šá-par-[gíl-l]u* (also = *kameššaru*, *armannu*) ibid. 35.

a) the tree and its wood: *kamiššeru* GIŠ *su-pur-gi-lu tittu ishunnatu ang[ā]šu* pear trees, quince trees, fig trees, vines, *angāšu*-pear trees (among trees acclimatized to Assyria) Iraq 14 33:46 (Asn.); [GIŠ *ziq*]-*pu ša* GIŠ [d]uq-d[i] *ša* GIŠ *su-pur-gíl-lum [ša?] angāše [i]mattuḥu ubbaluni [an]a Dūr-Šarrukin* they will transport saplings of almond, quince, and *angāšu*-pear trees to GN ABL 813 r. 2 (coll. S. Parpola); 6 GIŠ.PA *ša su-pur-gi-li* six sticks of quince wood KAJ 310:55; as geogr. name: URU *Su-pur-gi-il-lu* Rost Tigl. III p. 24:141.

b) the fruit: DUG *qabūtu su-pur-gíl* (beside bowls of *andahše*, *sirdu*) ADD 1011 r. 7, also 1010:16 and r. 8, 1015 r. 5, 1017:5, and passim in ADD 1017-1029, RA 69 182:33, wr. *su-par-gíl-li* ADD 1013 r. 3, [*su-pur*]-*gíl-li bašlūte* ADD 1056:4; *te-lit šá su-pár-gáli šá* ŠE.BAR VAT 16522:30, cited K. Deller, WZKM 57 40 n. 29.

supūru

In AR 640 (= ADD 80:5) and Iraq 16 44 ND 2335:15, read *kuš maš-kir/kur₄*, see Parpola, OLZ 1979 35.

For identification see Thompson DAB 307; Ebeling, MAOG 14/1 13.

supūritu adj. fem.; from the pen; lex.*; cf. *supūru*.

SAL.ÁŠ.QAR.amaš = *su-pu-ri-tum* kid from the pen Hh. XIII 279.

supurkillu see *supurgillu*.

supurtu (or *šupurtu*) s.; (a type of terrain?); OB.*

(dates) *ina kirīm ša sú-pu-ur-tim ša atap^dID* from the orchard of the s. of the GN(?) Canal (parallel: *ša kirīm šaplīm* line 21) TCL 17 37:24.

Possibly to be connected either with *supūru* or with the geogr. names composed with *Šupur-*.

supūru s.; 1. fold, pen (especially for sheep and goats, rarely cattle), 2. lunar halo; OB, MB, Bogh., SB, Akkadogram in Hitt.; wr. syll. and AMAŠ; cf. *supūritu*.

a-ma-áš DAG.KISIM₅×LU+MÁŠ = *su-pu-ru* S^b II 246, also Ea IV 53; [r]i(?)*-ig-ga* PA.DAG.KISIM₅×KAK = *si-rum*, *su-pu-ru* Diri V 36f., cf. PA.AMAŠ, PA. DAG.KISIM₅×KAK Proto-Lu 163f., in MSL 12 38.

tūr.ra áb.bi.ta ság ba.ab.dug₄ amaš.a e.zé.bi.ta ba.da.an.bu : *tarbašu ina látišu is-sapaḥ su-pu-ru ina šēnišu issuḥ* he scattered the cattle pen (lit. the pen with its cattle), he uprooted the sheepfold (lit. the fold with its sheep) SBH p. 73 No. 41:13ff.; é tūr.amaš.gin_x(GIM) lu.lu.a.mu e.zé.gin_x amaš.gin_x lu.lu.a.mu : *bitu ša kima tarbašu u su-pu-ru duššú kima šēni ina su-pu-ru duššú* temple, as teeming as pen and fold, as teeming as flocks in the fold SBH p. 60 No. 31:7ff., p. 61 No. 32 r. 19f., BA 10/1 120 No. 39:6f.; u₈ sila₄ udu amaš.a : *lahru puḥāssa immer su-pu-ri* the ewe her lamb, the sheep of the fold CT 13 37:28; ^dNanna amaš.kù.[ga.ta] mí.zi.dè.eš dug₄.ga : <*ina su-pu-ri* Sin kinaš *v*aldu (a fine bull which) was born properly (Sum. was well taken care of) in the fold of Sin Or. NS 47 433:23f.; ùz.e tūr.ra amaš.a [gi₆] mu.sá.e :

supūru

[e]zzum ina tar[baši u] sū-pu-ri ú-[ša-am-ša] the goat stays awake in the pen and the fold Genouillac Kich 2 C 1:11 (OB); u₄ tūr gul.la u₄ amaš bu.ra : ūmu tarbaši i'abbat ūmu su-pu-ri inassaḥ the storm destroys the cattle pen, the storm uproots the sheepfold SBH p. 95 No. 52 r. 21f., also p. 9 No. 4:102f., BA 5 617 No. 1:3f., cf. amaš bu.ra : su-pu-ra ina saḥā[pi] when (the storm) overwhelms the sheepfold Langdon, Gaster AV 345f.:43f.; mu.lu.bi é.tūr.ra . . . sipa.bi amaš.a.ni : utullašu ina tarbaša . . . ri-é-um-šú ina su(!)-pur (I cannot see) his herdsman in the cattle pen, his shepherd in the sheepfold BRM 4 9:46f.; lú(!).sipa.kù.ga tūr amaš nam.mi. in.gin : re'ú ellu tarbaša u su-pu-ra ukīnma AfO 16 301 ii 29f. (utukkū lemnūtu); ga amaš.kù.ga.ta mu.un.tùm.ma : šizbu ša ištu su-pu-ri ellu ublūni (ghee, which they brought from the holy cattle pen) milk, which they brought from the holy sheepfold CT 17 23 iii 172f.; ^dNisaba tūr.ra i ḥé.me.en amaš.a ga ḥé.me.en : [^dNisab]a ina tarbašim [lul šamnum atti [ina] su-pu-ri-im [lu l]išdum a[tti] (see lišdu) Hallo, CRRA 17 p. 128:52 (OB hymn); za.e.e.ne.əm.zu tūr.ra amaš.da peš.e : kātu amatka tarbaša u su-pu-ru ušamri your (Sin's) word provides fodder for the cattle pen and sheepfold 4R 9 r. 3f.; am.e amaš.a.na še.gig.bi bí.fb.ša₄ : ša bēlu su-pur-šú maršiš idammum the lord's fold mourns bitterly SBH p. 130 No. I 1f.; amaš.bi su.mu.ug.ga.ta bí.[. . .] : ina su-pu-ri-ši-na idirtu iš-t[a-x] 4R 18* No. 6 r. 3f. (inc. for purification of a horse corral).

a.ma.zé.er.ra [. . .] : sū-pur Dumuzi KUB 37 41:9, cf. ibid. 6.

1. fold, pen (especially for sheep and goats, rarely cattle) — **a)** contrasted with cattle pen: *alpa ina tarbaši ul aklāš [im-me]ri ina AMAŠ [ul] aklāš* I did not withhold from him an ox from the cattle pen, I did not withhold from him sheep from the fold JNES 33 278:81 (dingir.šà.dib.ba inc.), cf. (O Fire) [*akuli al*]pa ina tarbaši akuli immera ina su-pu-ri AfO 23 42:16 (SB inc.), *išbat libbi alpi ina tarbaši išbat libbi immeri ina su-pu-ri išbat libbi imēri ina sugulli* Kuchler Beitr. pl. 3 iii 33, see Köcher BAM 574 iii 27 (inc.); *tarbašu lirpiš lištam-dilu su-pu-ri* may (my) cattle pen expand, my fold become wide STC 2 pl. 82:90, cf. [*su*]-pu-ri ruppīš lim'ida lillidī (see lillidu mng. 1b) BMS 5 obv.(!) 4, *tarbaš alpika lu šumdul su-pur šēnika lu ritpuš* JRAS 1920 566:19.

supūru

b) beside but not contrasted with *tarbašu*: *arḥum eriat arḥum ullad ina tarbašim ša Šamaš sū-pu-ú-ur Šakkan* the cow is pregnant, the cow is calving in the pen of Šamaš, the fold of Šakkan VAS 17 34:3 (OB inc.), see Or. NS 41 343f.; a lamb born *ina su-pu-ri elli ina tarbaši ša Šakkan* BBR No. 100:25.

c) other occs.: if in his dream he goes *ana su-pur* GUD.MEŠ, *ana su-pur* UDU.MEŠ, *ana su-pur* ŪZ.MEŠ Dream-book 313 r. ii x+13ff.; [DN] *bānū šasurri murappišu su-pu-r[ī]* who creates fertility (lit. the womb) and extends the fold Bauer Asb. 2 42:9; evil portents *ša ina su-pu-ri-ia iḥaš-šū* CT 39 27:2 and 6, see Or. NS 36 10 r. 5 and 9; *Sin . . . [. . .] ū su-pu-ri-šu li-[. . .]* may Sin [. . . the increase? of his . . .] and of his fold MDP 2 p. 113 ii 7 (MB kūdurru); AMAŠ *išeḥhir* the fold will diminish CT 40 33:8 and dupls. CT 39 26:27 and TCL 6 8:7, cf. *šeḥēr* AMAŠ CT 39 26:25 (all SB Alu); *su-pur-[šu irapp]eš* 4R 33* ii 48 (SB hemer.); <ī(?)>.UDU UDU AMAŠ tallow of a sheep of the fold (used medicinally) Kuchler Beitr. pl. 13 iv 46; in broken context: *ana su-pu-ri-[ka(?)]* (Sum. broken) LKA 33 r. 9, cf. *su-pu-ri-ši-na* AMT 7,1 ii 10 (inc.); as Akkadogram in Hitt.: 5(?) GIŠ *SŪ-PU-RU* (part of a land grant) KUB 26 43:26 and dupl. 50:19, cf. GIŠ *SŪ-PU-RI*. ḪI.A. ibid. 16, also ibid. 25 and 27, see Imparati, RHA 32 p. 26.

d) a qualification of Uruk: *ušēpiš dūra ša Uruk su-pu-ri* he built the wall of Uruk the Sheepfold Gilg. I i 9, cf. the elders of *āli rapši ša Uruk su-pu-ri* (var. *su-pur-r[u]*) Gilg. VIII i 9, cf. ibid. 21, see JCS 8 89 and 92, also Gilg. XI 280 and 301, and passim in Gilg., cf. *šēdu ša Uruk su-pu-ri* Thompson Gilg. pl. 59 K.3200:13; note: *ina su-pu-r[u] ša Uruk šū itt[allak]* Gilg. I 52 (from CT 46 19 ii 7); *Ištar liptur ina Uruk su-pu-[ri]* Šurpu II 168.

e) in proper names: *Be-la-at-sū-pu-ri* (personal name) MDP 24 347:4, and passim

sūqāja

in this text; ^f*Ina-su-pu-ri-šá-limmir* BE 15 160:21 (MB); *Ṭa-a-bi-su-pur-šu dūr Bár-sipa*^{ki} *eššiš ēpuš* I rebuilt the wall of Borsippa (named) Its-Fold-Is-Pleasant VAB 4 180 ii 30, PBS 15 79 ii 53, wr. *Ṭa-a-bi-su-pú-úr-šu* CT 37 14:55 (Nbk.), cf. VAB 4 74 ii 22, 134 vi 57, and passim in Nbk., also, wr. DÜG.GA-AMAŠ-ŠÚ BHT pl. 15:11 (chron. Diadochi); É.AMAŠ.KÛ.GA . . . *su-pu-ru e-el-li* Sumer 13 191 i 38 (Nbn.).

2. lunar halo: *šumma Sin* AMAŠ NIGIN-*ma* . . . *šá TÛR rabû* NIGIN if the moon is ringed by a “fold,” (that means) that it is ringed by a large *tarbašu* halo Thompson Rep. 117:7, cf. *ibid.* 1, also Craig AAT p. 4 r. 3f., ACh Sin 3:131-134, Labat Calendrier § 80:1; *šumma Sin* AMAŠ NIGIN-*ma KÁ-šú ana* IM.KUR.RA *peti* BM 38295 r. 1; *šumma ina* MN *Sin lu Šamaš lu TÛR lu* AMAŠ NIGIN if in MN the moon or the sun is ringed by a *tarbašu* halo or a “fold” ACh Sin 24:10, [*šumma Sin*] GIŠ.ĤUR *lu TÛR lu* AMAŠ NIGIN-*mi* [. . .] BM 38160 r. 2; *šumma Sin* GIŠ.ĤUR *lu TÛR lu* AMAŠ NIGIN BM 26185 r. 5 (*iqqur ēpuš*, courtesy D. Kennedy).

Ad mng. 1d: Oppenheim, Or. NS 17 18 n. 4.

sūqāja (fem. *sūqā'itu*) adj.; from the street, foundling (occ. as personal name only); NA, NB; wr. syll. and SILA with phon. complement; cf. *sāqu*.

a) in NA: ^m*Su-qa-a-a* ADD 210:5.

b) in NB — I' *Sūqāja: Su-qa-a-a* TCL 13 146:9, 131:15, 218:12, YOS 7 41:3f., 152:7, UET 4 99:10, 52:51, BIN 1 174:65, Mol-denke 27:11, Pinches Peek 6:3, 12:13, wr. *Su-ú-qa-a-a* TCL 12 55:4, wr. SILA-*a-a* TuM 2-3 98:12, 176:15, CT 22 87:2, 190:1, UET 4 5:29, SILA-*qa-a-a* VAS 6 92:3 and edge, and passim, see Tallqvist NBN p. 184a, Freydank Wirtschaftstexte p. 143a.

2' *sūqā'itu: ^fSu-qa-²-i-tum* VAS 3 32:2, Dar. 85:3, Camb. 373:2, Nbn. 442:1, ^f*Su-qa-a-a-i-tum* Nbn. 348:6, AnOr 8 57:7 and 12, Watelin Kish 3 pl. 13:3, 6, 9, and 11, YOS 6 219:1, Dar. 265:2, 7, and passim.

suqinnu

suqannu see *suqinnu*.

suqāqu (*šūqāqu*) s.; alley, narrow street; OB, SB, NA; pl. *suqāqātu*; cf. *sāqu*.

e. sír = *su-u-[qu]*, e. sír. sig = *su-qa-q[u-ú]* Lu Excerpt II 113f.; e. [sír. sig] = [s]*u-qa-qu-ú* Antagal F 164; sila. tur = *s[u-qa-qu-ú]*, sila. sig = *qa-[at-nu]*, *su-q[a-qu-ú]*, sila. BU^{si}. ra = *su-q[a-qu-ú]*, *esru* Izi D ii 7ff.; [e. sír. sig. ga] e-šar-zi-ig-[g]a (pronunciation) = *zu-u-qa-ku-u* Kagal H 6 (from Bogh.); [sila. sig. ga] [šī-la-z]i-ig-ga (pronunciation) = *zu-u-qa-ku-u* *ibid.* 10; AN.AŠ.A.AN [e. sír] sig. ga. bi u. me. ni. [è] : [*su-qa s[u-qa-qa-a šu-bi-²*] [. . .] have (the basin for holy water) pass through street (and) alley CT 17 40:82f.

a) in descriptions of real estate: É. KISLAḤ . . . DA-*sú* 2.KAM.MA *sú-qa-qú-ú* an empty lot, its other side bordering on the alley VAS 13 33:4, cf. É. KISLAḤ . . . DA. 2.KAM *sú-qa-qú-um* Waterman Bus. Doc. 27:3 (both OB); a house *tehi su-qa-qi* ADD 327:6, also ADD 324:10, 339:1, 346:4, 361:5, ADD 519:5 (coll. S. Parpola).

b) other occs.: [. . .] *ša ina su-qa-qa-a-te idulluni* (the god) who wanders in the alleys ZA 51 132:9 (NA rit.); URU *hirda su-qa-qa-a-te šabbita* watch the city, seize the alleys Iraq 21 163 (pl. 44) No. 54:12; *su-qa-qa-a-te* (in broken context) CT 53 675 B 5, *su-qa-qu* *ibid.* A 3 (both NA letters).

suqāru s.; (a topographic feature); syn. list.*

su-qa-a-rum = *tal-lak-[tu]*, *tu-qa-a-rum* = *iš-[. . .]* An VIII 178f.

suqinnu (*suqannu*, or *sukinnu*, *sukannu*) s.; (a byroad); OA, MA.

a) *ḥarrān suqinni: adi ḥarrān sú-qí-nim ša tašpurannima umma attama kīma šalām kaspīja* I GÍN *u qaqqadātīmma šalāmim epša ḥarrān sú-qí-nim ippattēma ammala tērtika neppaš* as for the s. road about which you wrote as follows, “Try your best to save every possible shekel of my silver and to save the ‘head tax,’” when the s. road opens, we will act according to your instructions BIN 4 5:4

suqinnu

and 9 (let.); *šumma harrān sū-qí-nim šalmat harrān sū-qá-nim-ma annikī u šubātē damqūtīm mala ušētiqanni išti ālikī lillikunim šumma harrān sū-qá-nim la naṭu* AN.NA ana GN *lubluniššuma* if the s. road is safe, my tin and textiles of good quality, as much as he had brought across the country, should indeed come to me with a caravan by way of the s. road – if, however, the s. road is not appropriate, they should ship the tin to Hurrāma BIN 4 48:12ff., cf. *annakam lu ha-ra-an sū-qí-nim lu ippazzurtim lušēribunimma* ibid. 36; *šumma harrān sū-qí-nim lu pazzurtum natu ali annikī tašallahanni ana pani* PN *šurpuma annikī lušēribunim* if either the s. road or smuggling is appropriate, then send a message to meet PN as to where you want to send my tin, in order that they may bring my tin in TCL 19 13:26, cf. CCT 6 22a:6; *šumma ammakam tadagalma harrān sū-qí-nim la nišahḥut ma tērti mamman illak* if you observe there that we need not fear the s. road, and indeed someone's goods travel (that way) (your goods too should leave) AnOr 6 pl. 6 No. 18:18, cf. x *annakam ša* PN *ha-ra-an sū-qí-ni-im ušerrab* CCT 3 39a:5, also 21 TÚG SIG₅ *ha-ra-an sū-qí-nim ana* GN *ittalku* Winkenbach No. 7:5, dupl. TCL 14 52:3, see Veenhof Old Assyrian Trade p. 327, cf. [*ha-ra*]-*an sū-qá-nim* [. . .] Chantre 11:6; *ana Kaniš la taturranim harrān sū-qí-ni-ma aššēri<ja> tablanišši* do not return to Kaniš, but bring it (the wool) here to me by the s. road JCS 14 2 No. 2:28, cf. also VAT 13484:5, cited J. Lewy, ArOr 18/3 426 n. 333; *miššu ša tašp[uranni] umma attama ha-ra-an sū-qí-nim tallak anāku kuāti adagal . . . balum tērtika etallūtam eppašma ha-ra-an sū-qí-nim errab* why did you write to me as follows, "You do travel by way of the s. road!" I am your obedient servant! Would I act on my own authority without your instruction and enter by way of the s. road? TCL 19 70:4 and 14; *šumma abī* PN *harrān sū-qí-nim ētarbam šaddu'atam ša kārīm Kaniš*

suqtu

la ušadda if PN, my principal, arrives by the s. road, I(?) cannot make him deposit the *šaddu'utu* tax of the *kāru* of GN Kültepe a/k 405:25, see Veenhof Old Assyrian Trade 325; *ha-ra-an sū-qí-nim atallakma* TuM 1 27a:7; *ana luqūtīm ša ha[rrān] sū-qí-nim libbī parid* I am worried about the merchandise shipped along the s. road CCT 4 38a:17 (all OA).

b) in the city: É PN *ša* GN *ša a-ba-at sū-qí-nim ša* É PN₂ BIN 4 221:19 (OA); a house *ana su-ki-ni ušša* (contrasted with *ana ribīti rabītu* to the large square line 15) AfO 20 121:4 and 10 (MA).

In usage a, *harrān suk/qinni* denotes an alternate route for the transport of merchandise, used possibly to evade taxes, though it is opposed to *pazzurtu* "smuggling" in TCL 19 13:26 and BIN 4 48:36.

Of the two possible readings *sukinnu* and *suqinnu*, the former is supported by the MA spelling with the *ki* sign and by the non-occurrence of *sūqu* "street" in OA.

suqqu see *sunqu*.

suqtu (*zuqtu*, **zuqatu*) s.; chin; OB, SB, NA.

uzu.su.uq.t[ú] = (blank) = [*k*]an-zu-zu Hg. B IV 2, in MSL 9 34; tu-un TŪN = *su-uq-tum*, *šaptum* A VIII/1:111f.

su-qat-su // *kanzūssu* Hunger Uruk 31:26 (comm. to Labat TDP Tablet V).

šumma izbum zu-qá-as-sú pūssu iktašad if the malformed animal's chin reaches its forehead YOS 10 56 iii 6 (OB), see Leichty Izbu p. 206, cf. *appašu eli suq-ti-šú i[rik]* (if) its nose is longer than its chin Leichty Izbu XII 8; *šārtum ša irtišu suḥḥuratma zu-qá-as-sú inaṭtal* the hair on his chest is turned upward and points toward his chin AfO 18 63 i 20 (OB omens); *Gilgāmeš ina kinšī[šu] ūtammeda zu-qat-su* (see *kimšu* mng. 1a) Gilg. V iii 6, cf. *ušaqqi zu-qat-su-ma* Gilg. X i 18; *šumma amēlu qā-tāšu kilattān zu-qat-su ukalla* if a man's two hands hold his chin CT 39 40 r. 41,

sūqu

cf. *šumma* . . . *zu-qat-su ulappat* Iraq 19 40 ND 4368 i 10, dupl. Labat TDP 190:14; *kīma* . . . *su-uq-ti-šu lapātīm* instead of touching his chin CT 29 23:16 (OB let.); *šumma panūšu maqtuma su-qat-su šabtat* if his face is sagging(?) and his chin hurts him Labat TDP 74:38; *šumma panūšu iššanundu u su-qat-su paṭrat* if he has vertigo and his chin is slack ibid. 76:56; *šumma suq-ta TUK* . . . *šumma suq-ta NU TUK* Kraus Texte 25:5; *šumma suq-ta GÍD.DA* if he has a long chin (followed by: short, cleft, etc.) Or. NS 16 187:11; KA NUNDUN *u suq-[tu . . .]* (explanation of *šumma pan un-nan-ni-ši šakin*) Kraus Texte 21:9, cf. ibid. 25; *šumma umšatum ina zu-uq-ti-šu ša imittim* (also: *šumēlim*) *šaknat* if there is a mole on the right (also: left) side of his chin YOS 10 54:28f. (OB physiogn.); *šumma umšatum ina zitti zu-uq-ti-šu šaknat* (see *zittu* mng. 6a) ibid. 30; *šumma ŠE ina UGU su-uq-ti-šu AN.TA GAR* if there is a mole high up on his chin Kraus Texte 44:30, cf. *ina qabal [s]u-uq-ti-šu*, [*ina šapal su-uq-ti-šu*] ibid. 31f., dupl. CT 28 12 K.7178:14ff.; [*šumma ŠE in*]a *zu-uq-ti-ša lu ša imitti lu ša šumēli šakin* Kraus Texte 47:29, cf. ibid. 38b:2ff., also *ina suq-ti imitti šakin* CT 28 26:37 (physiogn.); *ina muḫḫi suq-ti-šu zārat u kabbarat* (said of the lip?) Kraus Texte 12c iii 12; *šarru ana šU^{II} ana zu-qe-te ana SÍG.KASKAL uzun liš-kunu* the king should pay attention to the hands, chin, and hair(?) (of the statue) ABL 1051:12 (NA, = CT 53 41:22).

sūqu adj.; narrow; SB*; cf. *sāqu*.

girra qatna mēteqa su-ú-qa ša zūk šēpē šilāniš ētiquma (between the mountains I improved) the narrow road, a path so narrow that the infantry could only pass sideways TCL 3 330 (Sar.).

sūqu s.; **1.** street, **2.** (a commercial technical term, referring to assets outstanding); from OB on; pl. *sūqāni*, *sūqātu* (*sūqū* OIP 2 153:15, AKA 313 ii 55); wt. syll. and SILA, E.SÍR, E.SIR); cf.

sūqu

sāqu, *sūqu* in *ša (ina) muḫḫi sūqi*, *sūqu* in *ša sūqi*.

si-la TAR = *sú-ú-[qum]*, *šu-lu-um* MSL 14 97:198:1f. (Proto-Aa); [si-la(or -il)] [TAR] = *su-ú-qu*, *ri-bi-tum* A III/5:170f., also MSL 9 136:606f. (Proto-Aa); su-lu TAR = *su-ú-qu*, *su-lu-ú*, *šu-lu-u* A III/5:179ff.; si-la TAR = *su-ú-qu* S^b II 302; sila = *su-ú-qu*, sila.dagal.la = MIN *rap-šu* Antagal F 161f.; sila = *su-u-qu* Igituh I 345; [sila] [ši-la] (pronunciation) = *zu-u-ku*, [sila.sig.ga] [ši-la-z]i-ig-ga = *zu-u-ga-ku-u*, [sila.dagal.la] [ši-la]-ta-gal-la = *zu-u-ku ra-pa-aš-du*, sila.[sag.gi₄.ga] ši-la-ša-an-ki-ga-a = *zu-u-ku la-a zu-ku*, sila.[ka.lím.ma] a ši-la-ka-lum-ma = *zu-u-ku ar-bi-da* Kagal H i 9ff. (from Bogh.); sila.[dagal.la] = [. . .], sila.[x] = [. . .], sila.dagal.la] = [*su-u-qu rap-šu*], sila.gi₆.edin.[na] = [. . .], sila.limmú.ba = [*su-uq er-bet-ti*], sila.ka.limmú = *ri-bi-tu* Izi D ii 1ff.; sila.sír.sír, sila.dili.dili, sila.sila.a = *su-qa-a-tu* ibid. 17ff.; [sila.sig.si]g.ga = *su-qum šá-qu-um-mu* Nabnitu X 303, cf. sila.sig.ga = *ša-qu-u*, *pa-ar-s[u]* Izi D ii 24f.

e.sír = *su-u-qu*, e.sír.lím.ma = MIN *er-bet-ti* Igituh I 343f.; e.sír = *su-[u-qu]* Igituh short version 160; e.sír = *su-u-[qu]*, e.sír.sig = *su-qa-qu-ú*, e.sír.ka.limmu.ba = *su-qi er-bet-ti* Lu Excerpt II 113ff.; e.sír = *su-ú-qu* Lanu C iii 5'; [e.sír] e-šar (pronunciation) = *zu-u-ku*, [e.sír.sig.ga] e-šar-zi-ig-[ga] = *zu-u-ga-ku-u* (see *suqāqu*), [e.sír.dagal.la] e-šar-ta-gal-la] = *zu-u-ku ra-pa-aš-du*, [e.sír.sag.gi₄.ga] e-šar-ša-an-ki-ga = *zu-ku la-a zu-ku* Kagal H i 5ff. (from Bogh.); e.sír = *maš-da-hu*, e.[sír.sig] = *su-qa-qu-ú*, [e.l.sír.sag.gi₄.a] = [*su-qu*] *pe-hu-ú*, [e.sír.ka.lím.ma] = [MIN *er-bet-ti* Antagal F 163ff., cf. sila.sag.gi₄.a = *pe-hu-ú*, *la-a a-qu-u* Izi D ii 21f.; [sag.gi₄.a = MIN (= *pa-ra-su*) *šá* [SILA Antagal H 42; e.sír, sila, tillal₄(AN.AŠ.AAN) = MIN (= *šu-lu-u*) *šá* SILA Nabnitu M 162ff.; [si-la(or -il)] [TAR] = *su-lu-ú šá su-qi* A III/5:175; AN.AŠ.AN ti-il-la (pronunciation) = *zu-u-ku*, *šu-lu-u*, *ri-i-bu*, *ri-ba-tum* Kagal H i 14ff. (from Bogh.); ti-il BAD = *su-u-qu* Idu II 242; [si-la] QA = *su-lu-u*, *su-ú-qu* A I/6:21f.

gi₆.a sila e.sír.ra = *mūši su-ú*(var. omits -ú)-*qu sulá* at night in every street CT 16 45:151f.; sila.bi : *ina su-qi-šu* SBH p. 128 No. 83:29f.; sila sig.ga : *ina su-qi ša[qum]mi* in a deserted (lit. silent) street CT 16 9 ii 12f.; for other bil. refs. with sila see mng. la.

sila.a gub.gub e.sír.ra nigin : *muttazzizat ribiātīm sāḫirat su-qa-a-tīm* she who stands around at the crossroads, loiters in the streets RA 24 36 B obv. 1 and r. 1, Sum. restored from BE 31 42:31 (coll., = Dialogue 5:111); e.sír (var. e.sír) la.la.bi nu.gi₄.gi₄ : *su-ú-qu ša lalášu la ašbá*

sūqu la

street of whose pleasures I could not have enough SBH p. 122 No. 70:13f., restored from 4R 28* No. 4 r. 69f.; ki.sikil ki ki.sikil.e.ne sila e. sír.ra nu.mu.un.dib.ba : ardatu ša itti ardāti su-qa u su-la-a la ibā'u (ardat lili) young woman who does not pass along the streets with other young women Bab. 4 pl. after p. 188 r. i 8', see RA 65 136; for other bil. refs. with e.sír/sír see mng. la and c.

[ú]-su-ú = su-ú-q[u] CT 18 10 r. i 7 (syn. list).

1. street – a) as a public place – 1' in gen.: ana su-ú-qa uššūnimma . . . bīta ilammā iturrunimma they (the gods) go out into the street (in procession), they go around the temple and return RAcc. 118 r. 10; ina bīti šaltu ina SILA puhpuhhū šakna in the house, quarreling, outside, disturbance happen to me KAR 228:19 (prayer), cf. AfO 18 294:69, ina SILA puhpuhhū šakinšu AMT 40,2:5, Farber Ištar und Dumuzi 56:10; šumma uššē bīti ina SILA ilqe CT 38 10:22, cf. šumma uššē bīti ana SILA u'addi (see idū mng. 4e-1') ibid. 23, also šumma ina SILA ilqe CT 40 11:85; šumma bitu bābānišu mehret bīti [ana] SILA irdi (see miḫirtu A mng. 3a) CT 38 11:54; if a fungus appears ina SILA mehret bīt amēli in the street in front of a man's house CT 40 19 K.10390:2 (all SB Alu), cf. ina ši-ir arkat SILA ibid. 3; lu . . . ina eqel amēli lu ina su-qí SPAW 1918 285 ii 26 (NB laws, = Szlechter, RIDA 18 p. 100), see Landsberger Date Palm p. 33; šumma alpum sú-qá-am ina alākišu awīlam ikkipma uštamīt if an ox, while passing along a street, gores and kills a man CH § 250:44, cf. sila.àm gin.a. ni.ta : su-ú-qu ana alākišu CT 17 14 K.8386:7f., e.sír.ra gin.a.ni.ta : su-qá-am ina alākišu ibid. 41 K.4949:1ff., also STT 189:3f. and PBS 12/1 7 r. 1f., cf. also CT 39 45:21, 38 r. 2, but ina SILA ina alākišu KAR 382:17; lullik su-qa āmiri [. . .] I will walk the street, and whoever sees me [. . .] BMS 13:9; qaddāniš i[ttan]allaka nišū ina su-qí (var. -qí) the people walk hunched in the street(s) Lambert-Millard Atra-hasīs 112 v 17, vi 6 (SB), ina [s]u-ú-qí kuzāzu ana šilte kī illiku (see šaltu mng.

sūqu la

3d-2') Lambert BWL 220:19, and see alāku mng. 3a, bā'u mng. 1a; amēlu šū SILA ālišu šalmiš DIB-ig this man will walk the street of his town in safety Dream-book 329 r. ii 19, cf. STT 73:18, cf. also ibid. 39, cf. etēq SILA-šū Lambert BWL 58:32 (Ludlul IV), and see etēqu mng. 1a; šumma amēlu ana šibūtišu SILA ittigma illakma if a man goes down a street in pursuit of his business AfO 18 75 K.4134:21 (SB omens); ša . . . su-uq ālišu ibā'u Bauer Asb. 2 38:14; SILA DIB NU DIB he should not go back by the same street he came by LKA 111 r. 6, 112 r. 12, 123 obv.(!) ii 14, also Or. NS 40 166:8 (= CT 51 190) (all namburbis), SILA AL.DIB.BA NA.AN.DIB. BA 5R 48 iv 13 (hemer.); 7 ūmī SILA BI la ikabbas for seven days he should not tread on that street (on which he fell) Ebeling KMI 55:6 (SB Alu, Tablet 87), cf. (whatever) ša . . . ātamru ina SILA ukabbisu JAOS 59 12:10 (namburbi), cf. Maqlu VII 127; izzizamma ina sú-qí-im ša Uruk ribitīm paḫrama nišū he stopped in a street of many-squared Uruk, people gathered Gilg. P. v 11 (OB), cf. ibid. i 27, WT. SILA ibid. v 33, Gilg. Y. iv 174; su-qa ša Uruk rakbun[i] they (Gilgāmeš and Enkidu) drove through the street of Uruk Gilg. VI 78; še'um ul ibašši gamer ana su-qí-im lūš[i] there is no barley, it is all gone, should I go out into the street (to beg for barley)? TCL 18 110:8 (OB let.); inanna assurri bēti iḫammūtma ištu ekallim ana sú-qí-im itt[a]šši ARM 3 18:19; ina ūmi la tābi šarru ana su-ú-qu la ušša the king should not go outside on an unfavorable day Thompson Rep. 245 r. 3, cf. ana UD.2.KAM ana SILA la illak ABL 1396:10, cf. šarru SILA NU DIB 4R 33* iii 16 (SB hemer.), cf. ana [SILA] NU È KAR 178 i 42, vi 32, and passim in SB hemer.; iggimrassin limmellu i-sú-qí-im let all of (the people) rejoice in the street RA 15 180 vi 19 (OB Agušaja); [d]i₄.di₄.[l]á] KI.E.NE.DI sila [el.[sír]. ra [. . .] : šiḫhirūtu ašar mēlu[ti] ina su-qí u ina su-li-[i . . .] the children [romp?] in the playground in street and road SBH p. 122 No. 70 r. 14f.; ina su-qí

sūqu la

zilulliš išād aplum the heir runs around in the street like a peddler Lambert BWL 84:249 (Theodicy); *ina SIL[A in]abbu(?) [an]andin iššē* in the street he cries: I am selling wood EA 150:33 (let. from Tyre); *ina sū-qi ši-ma-ti ana nēmeli innaddin* (see *saḫirtu* usage b) JCS 11 91:3 (OB ext. report); *ardatu ina SILA ul ušāra [e]lu* in the street, the young man does not impregnate the girl any more (since Ištar's descent to the nether world) CT 15 46 r. 8, cf. *ibid.* obv. 78; *āmīrūa ina SILA lišarbū zikirkī* may those who see me in the street praise your name (Ištar) STC 2 pl. 83:101, cf. AfO 19 59:181 and 183; *ana pī su-qi-im taqūlma* you listened to gossip in the street VAS 16 9:9 (OB let.); *ina pī su-qi* (var. E.SĪR) *lemun egirrūa* what is said in the street portends ill for me Lambert BWL 32:53 (Ludlul I), also *ibid.* 288 K.2765:6; *ina su-ú-qu u su-la-? lidammīqu egirraja* VAB 4 260 ii 36 (Nbn.); *ina SILA* (var. *su-qu*) *lu magīr qabūa* may what I say be well received outside BMS 6:120 and dupls., see Mayer Gebetsbeschwörungen 508, cf. *ina SILA magīr* KAR 178 v 33, also Parpola LAS No. 332:2, DINGIR SILA *in SILA magīr* 5R 48 iii 14 (all hemer.); PN *mār PN₂ aḫātija* *ina sū-qi iššabatmi* PN, the son of PN₂, my sister, seized (me) in public AASOR 16 54:12 (Nuzi); ¹PN . . . *ina sū-qi-im-ma kāzumma ūtepuš* (see *kāzu*) HSS 5 43:17; *nišē mātišu siḫu elišu ušabšū ina SILA ālišu šalamtašu iddūšu indaššaru pagaršu* the people of his country revolted against him, and they cast his corpse into a street of his city and dragged his body around Streck Asb. 24 iii 8, cf. *ibid.* 38 iv 82; *ālu itti āli SILA itti SILA bitu itti bitī KŪR-ir aḫa aḫa idāk* enmity will start between town and town, street and street, house and house, and brother will kill brother KAR 148:12 (SB ext.), cf. SILA SILA KŪR-ir Leichty Izbu I 82; *[s]u-uq-šu ušḫarrar* Lambert, Kraus AV 194 II 4; *šumma ina SILA ḫašbattu ana panišu zaqqat* if in the street a sherd protrudes from the ground in front of him AfO 18 76 Tablet Funck 3:28, cf. Labat TDP 1:2,

sūqu la

also cited RA 73 156:3, cf. also *ḫašabtu ša ina SILA nadāt* [. . .] Köcher BAM 208 ii 6, LA-tū SILA.MEŠ-ti (var. *su-qa-ti*) Maqlu III 140, also IX 56, var. from AfO 23 75; *šūkulat diqāri kusīpat akali ša ina su-qi nadā ikkal* (the ghost of one who has no funerary offering) eats remnants from the pot, scraps of food tossed into the street Gilg. XII 154; if ants *ina* E.SĪR *innamru* KAR 377:23, cf. *ibid.* r. 28, wr. SILA CT 38 49:4 et seqq., and passim in Alu, also *šumma ālu SILA-šū nišē ušadmam* CT 38 3:58, and passim in this text; *šumma ina SILA UZU naši* if he carries meat in the street Dream-book 331:19, and passim in this text; obscure: *ša šubāssu ina sū-qi-im uweššū eqlum wataršumma* (proverb?) Genouillac Kich 2 D 31:13 (OB let.), see Kupper, RA 53 36; beside *sulū* or other terms for street, as per merismum: *ēpištī u muš-tēpištī libbalkissi SILA u sulū* as for my bewitcher and my sorceress, may street after street attack her Maqlu V 40; *ina SILA [u] me-te-qi* (do not gossip?) on the street and the road Ugaritica 5 163 i 21; see also CT 16 45:151f., etc., in lex. section.

2' as a place where people not belonging to organized households congregate, often with legal connotations: nu. gig.ga.bi dumu.sila.àm mi.ni.in.ri : *qadišt[a šī] māru s[u-qi iššē]ma* this *qadištu* has taken (into her home) a boy from (i.e., found in) the street Ai. VII iii 11f.; ad.da.a.ni ù ama.a.ni nu.un.zu.a túl.ta pād.da sila.t[a ì].ku₄.ra : *ša abašu ummašu la idū ina būrta atāšu ina su-qi šūrub* (a child) who does not know father or mother, found at the well, brought in from the street Ai. III iii 30ff., cf. túl.ta pād.da sila.ta ì.ku₄.ra : *ina būrta atū ina su-ú-qi šūrub* Hh. II 4; nu.gig.àm sila.ta ba.an.da.íl.la : *qadištu ina su-qi-im ittaši* Ai. VII iii 8; [. . .].ak [sila.šè ba].an.kar : *šita irtaši ana su-qi ittenrub* (a son) has taken off, run away to the street Ai. III

sūqu 1a

iv 12; if he does not wish to keep her as his wife, he returns the *terhatu* to her *u tapattar ana* SILA.MEŠ and she leaves MRS 6 60 RS 16.141:15, cf. *ina* SILA *ipaf[tar]* ibid. 55 RS 15.92:14; PN *ištu sū-qi la-lu-ia at-ta-ti-šu-ma u ana aḫātūti . . . ētepušmi* (see *lalū* A mng. 1a) HSS 5 26:4, also HSS 19 70:4, *ina sū-qi labūšu* Lacheman AV 312 No. 12:4; *eḫlu ša ina su-qi bikītu ummašu uldušu* the man whom his mother bore in the street with weeping JTVI 26 153 i 7 (Sum. broken), see RA 65 124; [*eḫlu ša ina su-qu šá-qu-um-meš . . . ittanaššabu* ibid. i 1; um.me.da sila.a i.lu šú.šú.dè : *tārīti ina su-qi ina nubē ittanatbak* the nurse has collapsed in wailing in the street RA 33 104:30f., cf. [si]la.a i.lu du₅.mu.ri.ib.bé.ne(!) : *ina su-qi lu-ba-x-[. . .]* SBHp. 121 No. 69:22f.; *tārītu ina SILA DUMU-šá inaddi* ACh Supp. 2 40 r. 13; *ikkil laké ina SILA ri-bit liza[mmá t]ārītkun* (see *lakú* mng. 2a) Wiseman Treaties 439; *ina . . . la epēri su-ú-ug ālišu lissahḫur* (see *sahāru* mng. 7a) MDP 2 pl. 23 vi 39 (MB kudurru), cf. [. . .] *ina su-qi al-tam-ma-k[i . . .]* (curse) Iraq 28 110:28 (Gilg., coll. W. G. Lambert).

3' as a haunt of demons, witches, and stray animals: [*mūšūšu su*]-*qu šīt šamši nērebšu su-qu ereb šamši* [his (the evil spirit's) exit?] is the street in the east, his entrance is the street in the west CT 16 39 ii 2; «e».sila e.sír.ra gú mu.un.gíd.gíd : *su-qa ana su-qa ultanarru* they peer into street after street BRM 4 9:41; *udug.ḫul a.lá.ḫul lú.gi₆.sa₉.a.šè sila.a gib.ba gidim.ḫul gal₅.lá.ḫul lú.gi₆.sa₉.a.šè e.sír gib.ba : utukku lemnu alú lemnu ša ana mušamši ina su-ú-qa parku eṭemmu lemnu gallú lemnu ša ana mušamši ina sulá par[ku]* (see *mušamšú*) CT 16 25 i 42ff.; *ēkim* SILA (var. *su-qa*) *pārik ribītu* (demon) who snatches (from?) the street, blocks the square STT 215 iii 23, var. from KAR 88 fragm. 4 iii 3; (evil demon) sila.a DU. DU : *muttallik su-qi* who wanders the

sūqu 1b

street(s) CT 16 31:103f.; e.sír(var. .sír).ra gub.ba mu.un.sar.re.e.ne : *ša ina su-qi izzazzu uštahmitu* they have made restless those who stood in the street 4R 28* No. 4 r. 56f.; [lú.bi] [el.[sí]r.ra ku₆.gin_x(GIM) mu.un.sù. sù : [*amēla šuā*] *ti ina su-qi kīma nūni usahḫatu* (see *sahātu* lex. section) Iraq 21 56 r. 9f., cf. [šihḫ] *irūtika ina su-ú-qu kīma nūnu uparriṭu* A III/1 Comm. A 36; e.sír.ra lù.lù.a sila.a gub.ba.meš : *sulá ana dalāhi ina su-qi ittanazzazu šunu* (see *dalāhu* mng. 2a-2') CT 16 15 v 53f., cf. *su-ug-šu-nu tidūma* (parallel: *manzāssunu, rubussunu*) AFO 14 144:90 (*bīt mēširi*); *kaššāptu muttalliktu ša SILA.MEŠ . . . izzaz ina SILA-ma usahḫar šēpē* sorceress who wanders the streets, she stands in the street and turns people (lit. feet) back Maqlu III 1 and 6, IX 40; *šahū . . . muba'iš su-qa-ni [mu]ṭṭannīpu bītāti* the pig makes the streets stink, keeps sullyng the houses Lambert BWL 215 iii 14 (SB lit.), cf. [*ina*] [*su-qa-a-ni šahū uṭar[ra-dušu]*] ibid. 218 iii 56.

4' gods of streets: ^dLUGAL dingir sila.a.si.ga.ke_x : ^dMIN *il su-qi šaqum-me* DN, god of the deserted (lit. silent) street CT 16 49:302f., cf. ^dHendur.sag.gá nimgir sila.a si.g.a.ke_x : *Išum nāgir su-qi šaqummi* CT 16 15 v 21f., cf. also *sukkal* SILA AFO 14 144:74, *Išum nāgir su-u-qi* KAR 169 r. ii 51, and passim on amulets, see JNES 19 151ff., *Išum bēl* SILA Craig ABRT 1 57:21, LKA 115:9, also ^dPA = *Nergal ša su-ú-qi* CT 24 41 xi 74, dupl. CT 26 50 K.11966:9; [^dNin].x.lá = *be-let su-[qi]* An = *Anum* IV 14; *Lamaštu . . . aḫāt ilāni šá su-qa-a-ti* (var. SILA.MEŠ) *Lamaštu*, sister of the gods of the streets 4R 56 i 2, dupl. Weissbach Misc. 15 No. 1:3 (*Lamaštu* I).

b) as address — **1'** with names or descriptive designations: an empty lot Á E.SÍR GU.LA.AŠ next to the Great Street PBS 8/2 169 iv 9; E.SÍR KISLAḪ GIN.NE the street leading to the threshing floor PBS 8/1 99 ii 5 (both OB); *pūtu šaplītu šūtu* DA *su-*

sūqu 1b

ú-qu rap-šú the lower end to the south (of the property) adjoining the main street VAS 5 96:8, cf. *pūtu elītu iltānu* DA SILA *rap-šu* Dar. 325:7, cf. 256:3, 323:9 and 18, 367:4, Nbn. 43:6, and passim in NB, *mūšú ša pani su-ú-qu rapšu* Camb. 233:24, also SILA *rap-šú mu-taq* DINGIR.MEŠ u LUGAL (in Uruk) BRM 2 27:4, cf. SILA *rap-šu mu-taq* DINGIR u LUGAL (in Sahrinnu) Dar. 323:9, and passim, see *mūtaqu*; 1 GI *mūšú su-qu SIG-nu* one “reed” right-of-way through the narrow street BRM 1 34:17, cf. DA SILA *qa-at-nu* TCL 12 12:15, DA SILA SIG BE 8 7:10 (all NB), see *qatnu* adj. mng. 1f, see also *mūtaqu* usages b and d; a house *šiddu elū amurru* DA SILA SIG *la a-šu-ú mūšē bitāti* the upper long side to the west bordering on the dead-end narrow street which is a right-of-way for the houses VAS 5 38:13, cf., wr. *su-ú-qu qa-at-nu* ibid. 15 (NB), and see *āšú* mng. 2, *mūšú* A mng. 1e, cf. *ina* SILA *la a-šú-ú* AFO 18 76 Tablet Funck 3:27 (SB omens); see also *mūradu* usage b; SILA *ša ana* SILA.DAGAL.LA *ša LÚ.MEŠ Ì.SI. IN.NA.KI uššú* the street which leads to the square of the men from Isin BA 5 503 No. 33:5 (OB Sippar), see R. Harris, JAOS 88 731 n. 42; for streets of Nippur see Bagh. Mitt. 10 114f. No. 1:11ff.; SILA PN UGULA DAM.GĀR street of PN, the overseer of the merchants VAS 13 82:4, cf. (a house) DA *su-qí-im ša* PN BE 6/1 13:3; UŠ.SA.DU *su-qí-im ša* PN (a house) adjacent to PN’s street A 26369:3, cf. YOS 5 121:3, E.SÍR PN Gautier Dilbat 36:5, PBS 8/2 129:1 and 3 (all OB); (property which) *ina sú-qí ša* PN *ik[šud]* reaches to the street of PN SMN 3606:11 (unpub.), cf. *ina sú-u-qí Zizarri* RA 23 149 No. 31:12 (both Nuzi); (property) *ina iltān sú-ú-qí ša* LÚ *usandú* on the north side of the street of the fowler HSS 5 55:9 (Nuzi); SILA *ša ħubūr* Dar. 410:1, 464:6, and passim, see *ħubūru* A and *mušēpišu* B; E.SÍR ^dMAR.TU street of DN Riftin 20:4 (OB Larsa); SILA *Eš₄-dar* street of Ištār CT 4 45b:8, cf. SILA ^d*La-ma-aš-tim* CT 2 27:6 (both OB), SILA ^d*La-ga-ma-al* VAS 1

sūqu 1b

35:16 (NB kudurru); SILA *akītim* street of the *akitu* festival BE 6/1 82:18 (OB Sippar); SILA KÙ.GA X È *ina qaqqar* ^dŠEŠ.KI YOS 12 75:4 (OB); SILA *a-ia-am-mu-ú* VAS 13 34:3 (OB Sippar), Á E.SÍR LUGAL.AB.A.ŠÈ PBS 8/1 6:9 (OB); *bīt abišu ina* SILA *ša Išhara* the house of his father is in the DN street ABL 877 r. 9 (= ADD 889); SILA *abul Šamaš* KAV 146:3 (NA tag); the upper west side (of the property) DA SILA LIBIR *abul Šamaš* is adjacent to the old street of the Šamaš Gate BBSt. No. 22 i 5 (NB), SILA *ša kišād nār Ištār* the street along the bank of the Ištār Canal BRM 2 14:8 (NB); SILA *qatnu mū[taq Nergal] ša ħadē* Cyr. 361:7, *su-ú-qu mū[taq] Nergal ša ħadē* Nbn. 75:9, and passim in NB; *ina su-qa ilāni* BRM 4 7:6 and 9, wr. *šu-ú-qu* ibid. 25 (NB rit.); E.SÍR BĀD the street along the wall PBS 8/2 129:4 and 15 (OB), wr. SILA BĀD VAS 5 6:6 (NB); E.SÍR EDIN PBS 8/2 129:7 (OB); E.SÍR *ša bīt* ^dLUGAL.GĪR.RA TCL 12 33:10 (NB); SILA *Dūr-Imgur-Enlil* VAS 5 99:1 (NB); SILA *pa-šu-ú* Nbn. 1128:22; SILA E.SÍR *Damiq-ilišu* the street “Road of Damiqilišu” SBH 142 No. V iii 5; note referring to the processional road of Marduk in Babylon: *su-uq-šú la ēni* VAB 4 116 ii 29, 136 viii 37 (Nbk.); for the 24 street names of Babylon see Unger Babylon 235f. (= CT 51 92), Gurney, Iraq 36 44ff.:62–82; for Uruk see Falkenstein Topographie 53; for SILA.DAGAL.LA see *ribītu*, but note *šumma raqqu ina* SILA.DAGAL.LA *ibā’* E.SÍR BI *šá-qum-meš imme* if a tortoise passes along a broad street, that street will become deserted CT 39 33:48, *u’a libbī iqabbi ina su-ú-qí šil-tāhiš ušīma epi* E.SÍR SILA.DAGAL.LA *ana pišu ussap* woe is me, he says, darting out into the street like an arrow, and gathers the dust of the broad street(?) into his mouth ZA 43 18:71.

2’ without name or descriptive designation: (a field) *ita su-qí-im* CT 8 49b:8, cf. *bītu epšu* UŠ.SA.DU SILA BIN 2 86:2, É.KI.GAL . . . SAG.BI I.KAM *ana sú-qí-im* an empty lot with one front on the street

sūqu 1b

CT 4 49a:4, cf. *mūšūšu sū-qū-ú-um* CT 4 50b:5, *mūšūšu ana sū-qí* Pinches Peek 13:13, also CT 47 4:5, see also *mūšū* A mng. 1a; an orchard SAG.BI SILA with a front on the street TCL 11 200:14, also YOS 5 131:2, cf. SAG.BI *sū-qū-um* YOS 14 130:4, SAG.BI K1.TA *sū-ú-qum* TCL 11 198:5; SAG.BI E.SÍR Meissner BAP 30:4, VAS 13 14:13, Jean Tell Sifr 85:4, 56:5 and 8, wr. E.SÍR.RA ibid. 84:4, note: SAG.BI E.SÍR SILA.DAGAL Gautier Dilbat 12:7 (all OB); *bītātu epšētu . . . ina sū-qí ikšud* buildings in good repair, (the property) reaches to the street HSS 13 161:10, cf. HSS 5 55:10; *u bābšu* PN *ina sū-qí umaššar* and PN will leave its (the building's) entrance to the street HSS 5 72:16 (all Nuzi); (a house) *teḫḫi* SILA AJSL 42 172 No. 1153:8, wr. *su-qí* ADD 338:5, note: GAB.DI SILA GAB.DI SILA-*ma* ADD 349:11; *pūtu šaplītu amurru* DA *su-ú-qu* the (field's) lower end to the west is adjacent to the street TuM 2-3 10:6, cf. DA E.SÍR.SILA AnOr 9 13:4, and 7f., cf. *bīssu ša su-ú-qu* [. . .] Dar. 315:7; SILA *ina birišunu* with a street between them (the two properties) TuM 2-3 8:5 (all NB).

3' in the pl.: E.SIR.MEŠ KÁ.GAL.MEŠ . . . *ša Esagil u Bābili* STT 88 ix(!) 11 (*tākultu*), see Frankena, BiOr 18 201; pl. *sūqānu: ultu šipru ekal bēlūtija uqattū ušandila ribāti birēti su-qa-a-ni ušperdūma unammir kīma ūme* after I had finished the work on my palace (in Nineveh), broadened the squares (at the gates), and let daylight into the avenues and streets OIP 2 98:91, cf. *šubassu ušrabbi ribātišu ušandilma birēti u su-qa-a-ni ušperdīma unammir kīma ūme* ibid. 101:61; *ajumma . . . ana . . . šutēšur su-qa-a-ni . . . uzunšu ul ibšīma ul uštābil karassu* none (of the earlier kings) had set his mind to straightening the streets, nor indeed had given any thought to it ibid. 103:39, cf. (in the same context), wr. *ana šutēšur* SILA *āli* ibid. 95:69, but *ribātišun ušan-dil[ma . . .] su-qa-a-ti ušperdi* I widened

sūqu 1c

its (Nineveh's) squares and let light into its streets ibid. 153 No. 18:8 (all Senn.); [. . .] *ina su-qa-ni ša* GN [. . .] in the streets of Babylon ABL 1215:13 (NB); *ina su-qa-ni ša ḫurizāti* Lacheman AV 396 No. 16:6 (Nuzi); pl. *sūqāti: su-qa-a-ti Bābilam . . . tamlā dannu ina eperē ellūti umalli ina kupri u agurri kīma mētequ šaqi udannin qerebšin* I raised a terrace of pure sand for the streets of Babylon and reinforced their centers with baked bricks set in bitumen, like an elevated causeway VAB 4 196 No. 29:2 (Nbk.); DN u DN₂ *ina su-qa-a-ti šināti ḫadiš ina šadāḫikun damqātūa liššaknu šaptikun* O Nabû and Marduk, when you march joyfully in procession through these streets, may my good deeds be on your lips ibid. 5; *su-qā-a-tu* (in broken context) Dream-book 310 r. i 10'; *maššar āli ina su-ú-qa.MEŠ u SILA.LÍM.MA abra inappah* the city guard lights fires in the streets and at the crossroads RA_{acc.} 120 r. 24, cf. *mālaku su-qa.MEŠ* RA_{acc.} 89:14; pl. *sūqū: ša* GN *āl bēlūtija ušrabbi šubassu ušrabbi su-qí-šū mēteq girri šarri ušan-dilma* I enlarged the site of Nineveh, my capital, I enlarged its streets, (and) broadened the royal procession way OIP 2 153:15 (Senn.); *pagrēšunu* SILA (var. *su-ú-qí*) *ālišunu umalli* I filled the streets of their cities with their (the soldiers') corpses AKA 313 ii 55 (Asn.).

c) *sūq erbetti* crossroads, street intersection: *egir.bi e.sír.limmu.ba : á[r]-kát-su [su-u]q er-bet-tú* its rear (boundary) is the crossroads Hh. II 69a; É NAM.E.SÍR.4 BA.È a house with an egress to the intersection BE 6/1 9:6 (OB); *šu ùr.ùr.ru.da.ni e.sír ka.limmu.ba.šè ù.[. . .] : takpirtašu ana su-uq er-bet-ti [. . .] [throw away]* at the street intersection what he has been wiped off with CT 17 1:4f.; *šalmānija ipušuma ina SILA.LIMMÚ.BA utammeru* they made figurines of me and buried (them) at the crossroads AFO 18 292:38 (SB inc.); *ina uḫulgalli ina* E.SÍR.LÍM.MA *irtanam-*

sūqu 2

mukma on an unpropitious day he will repeatedly wash himself at the crossroads AMT 95,2 r. i 5; if a man *ina* SILA.LIMMŪ *ḥarīmta sadir* regularly has intercourse with a prostitute at the crossroads CT 39 45:30 (SB Alu), cf. *ibid.* 29; ŠIKA E.SÍR KA.LIMMŪ.BA GUB.BA *teleqqi* you take a potsherd protruding from the ground at the crossroads Köcher BAM 237 i 9, cf. ŠIKA SILA.LIMMŪ(.BA) *ibid.* 320:16, 363 r. 10, BBR No. 21:26, CT 23 42:19, wr. SILA 4-*ti* STT 236 r. 3, wr. SILA *er-bet-ti* Maqlu IX 57; SAḤAR SILA.LÍM.MA . . . *ištēniš ina nāri tuballal* dust from the crossroads (and dust from other places) you mix together in river (water) Craig ABRT 1 66:5, cf. Köcher BAM 248 iii 46, LKU 32 r. 10, 33 r. 30, wr. SAḤAR SILA.LIMMŪ KAR 144:3, and see *eperu* mng. 1b-2', AMT 76,5:5, TCL 6 34 iii 9, Köcher BAM 388 i 10, and *passim*, wr. SAḤAR E.SÍR KA.LIMMŪ.BA Dream-book 343 r. 22, 4R 59 No. 1 r. 24; [. . .] *x-si ša* SILA.LIMMŪ *tasák* AMT 96,2:7.

2. (a commercial technical term, referring to assets outstanding) (NB): *šēnu imēre nishušunu ša ina su-ú-qu amēlūssunu ḥaliqtu u mimmašunu mala bašū* sheep and goats, donkeys, their payments outstanding, their runaway slaves, and whatever they have (are PN's share) Dar. 379:57, cf. *ša ina É u ina su-ú-qu* *ibid.* 61; x flour *ša ultu su-ú-qu šūbulu ana* PN . . . *šapru* which was collected from the outstanding assets and has been forwarded to PN GCCI 2 140:2, also GCCI 1 120:6, GCCI 2 168:5; *kī . . . ana šēri ittalka mimmu ultu su-ú-qu ittašū mimmu mala ultu su-ú-qu inaššā gabbi utārima ana* PN *inandin* if he makes an overland journey or takes any item from the outstanding assets (to which he is joint heir), he will replace and give to PN every item which he takes from the outstanding assets (he will forfeit any claim to it) Evetts Ev.-M. 13:9f., cf. x *kaspu ša . . . ultu* SILA *iššā* Nbn. 838:3, *ša* PN *ultu su-ú-qu taššamma* VAS 6 116:7; empty vats *ša ina su-ú-qu*

surāru A

MU-*nu* which were received, from the outstanding claims VAS 6 78:2; *lu ša ana erišūtu ina su-ú-qu irišu* or whatever (barley) he requests "in the street" Nbn. 934:7; uncert.: [. . .] *ša* PN *ina su-ú-qu nilq[e(?)]* (in broken context) ABL 469:15; *šēnu elat u'ilti ša su-ú-qu* sheep over and above the promissory note about the outstanding assets Nbn. 787:15; x dates *elat suluppī ša ina su-ú-qu* Nbn. 493:6; [*ra*]šātu *ša* PN *ša ina su-ú-qa* [. . .] (x silver) PN's claim which is outstanding VAS 5 47:12, cf. x silver, of which x silver *ina su-ú-qu* BIN 1 174:80; [*h*]issut *bēlija ana šākin tēmi ana muḥḥi kaspīja ša ina* SILA [*i*kšud] a reminder from my lord should reach the *šākin tēmi* official about my silver which is outstanding CT 22 101:30 (NB let.); *ina libbi 35 GUR uttati ina kalakku 5 GUR ina su-ú-qu* out of it 35 gur of barley are in the granary, and five gur outstanding VAS 3 33:6.

For AGH (= Ebeling Handerhebung) 14:19 (= KAR 25 ii 19), see *almattu* usage c.

sūqu in **ša (ina) muḥḥi sūqi** s.; street inspector; NB*; cf. *sūqu* s.

ina qībi ša PN *šā* UGU *su-ú-qu ša Ahula galla* on orders from PN, the street inspector of the Small-Region-on-the-Other-Bank VAS 6 94:5, cf. [. . .] *ša ina* UGU *su-ú-qu* Cyr. 192:12, *ša ina* UGU *su-ú-qa* GAL-ú [. . .] GCCI 1 407:8.

sūqu in **ša sūqi** s.; (mng. uncert.); SB*; cf. *sūqu* s.

šumma šā su-qī mimma ūtu ilappin if someone from the street finds something, he will become poor Kraus Texte 25 r. 12.

In Bab. Laws 338 (= SPAW 1918 285 ii) 26, emend to *lu ina sūqi* with Landsberger Date Palm p. 33, see *sūqu* mng. 1a-1'.

surāru A s.; (mng. uncert.); SB.*

PN *šamallū šehru . . . išturma ana mār šarri bēlišu kī su-ra-ri ú-ma-š[i]* (var.

surāru B

ú-ma-aš-ši) PN, the apprentice scribe, wrote (the tablet) and dedicated(?) it as a s. to the crown prince, his lord Delitzsch AL³ 90 colophon, see Hunger Kolophone No. 345:7, var. from K.11942 colophon (courtesy E. Leichty), cf. *ki-i su-ra-ri ú-ma-[aš-ši]* CT 35 47 r. 10, see Bauer Asb. 2 46.

surāru B s.; prayer; NA*; cf. **sur-ruru*.

epšēti u su-ra-a-ri ša šarri bēlija pan ilāni maḥ[ru] the deeds and prayers of the king, my lord, are pleasing to the gods ABL 629 r. 4, see Parpola LAS No. 279; *su-ra-ri-šú-nu usar[rar]* (see **surruru*) ZA 51 136:35, also ZA 52 226:12 (cultic comm.).

surdū s.; falcon; Qatna, SB, NA; Sum. lw.; wr. syll. and SÚR.DÙ(.MUŠEN).

súr.dù mušen = *su-ur-du-ú* = *ka-su-su* Hg. C I 12, in MSL 8/2 171, also Hg. B IV 243, in MSL 8/2 166, wr. *su-ur₅-du-u* ibid. 294, in MSL 8/2 170; [SÚR].DÙ.MUŠEN AfO 18 341:17 (Practical Vocabulary Nineveh).

[^d]Šul.pa.è.a . . . [súr.d]ù.mušen dingir. re.e.ne.ke,(KID) : ^dŠul-pa-è-[a] . . . *su-ur-di-e iṭi* DN, the falcon of the gods LKA 77 i 21 and dupls., see Ebeling, ArOr 21 361; for Sum. refs. see Sjöberg, ZA 65 216; *súr.dù.mušen mušen gù.zal.la igi.ḥul.gál.zu.šè á.gùb.bu.mu bí.in.ús* : MIN (= *surdū*) *iššura muttalla ina panika lemnūti ina šumēlija erdišu* (see *muttallu* lex. section) CT 16 28:66f.

a) in gen.: SÚR.DÙ.MUŠEN *iššūr Marduk* ^dŠà-zu *mudū libbi ilī ša ibarru karši ištānassi* the falcon is the bird of Marduk, it cries: Šazu, who knows the heart of the gods, who looks into (men's) minds STT 341:16 and dupl. CT 41 5 K.10823:11, see Lambert, AnSt 20 114; *ultu šadē . . . ašar ittanapraššidu kīma SÚR.DÙ.MUŠEN abāršuma baḥussu alqāššu ana māṭ Aššur* from the mountain where he had fled I caught him like a falcon and took him alive to Assyria Streck Asb. 82 x 15; ḤUL SÚR.DÙ *šá x*-. . .] the evil portended by a falcon that [. . .] Or. NS 34 109 r. 6, also 112 K.3277 r. 4, KAR 387 ii 16f., also ḤUL SÚR.DÙ.MUŠEN . . . [šá] *x-šú*

surdū

ana muḥḥi amēli iššub Or. NS 36 278 K.8932:1; the exorcist holds *ā[ribu ina i]mittišu SÚR.DÙ.MUŠEN in[a šumēlišu]* a crow in his right hand, a falcon in his left ABL 24:16, see Parpola LAS No. 172, cf. CT 16 28:66f., in lex. section; *šumma ubān SÚR.DÙ.MUŠEN šakin* if he has "falcon finger," with explanation: *šá TE GAL-tim GÍD.DA šá* (or: 4) ŠU.SI BE *šēpēšu saḫa IGI šēpēšu* SIG₇ Kraus Texte 22 iii 4; *ba-a-a-ri GIM pa-ni SÚR.DÙ.MUŠEN* (obscure, commenting on [*x (kīma) b*] *a-a-a-ri iktanassus* Köcher BAM 77:25) JNES 33 336:9, see Civil, ibid. 337; SÚR.DÙ.MUŠEN *muttalli[k . . .]* CT 51 93:9 (SB fable).

b) in omens: SÚR.DÙ.MUŠEN *ištu imitti amēli ana šumēl amēli itiq* (if when a man goes to make a sacrifice) a falcon passes from the man's right to his left CT 40 48:19, cf. ibid. 20, also ibid. 1 ff. and CT 40 4:98 (catch line), SÚR.DÙ.MUŠEN *ana imittišu itiq* Labat TDP 6:1, cf. ibid. 2 ff., also cited Hunger Uruk 28 r. 12, LBAT 1601:15, see RA 62 58; *šumma ina šēri ina kutal bit marši SÚR.DÙ.MUŠEN išá'* if in the morning a falcon flies behind the patient's house Labat TDP 6:5, cf. *šumma SÚR.DÙ.MUŠEN ina muḥḥi āli išū'u* CT 39 23:7; *šumma SÚR.DÙ.MUŠEN lu āribu mimma ša našú ana bit amēli šanš ana pan amēli iddi* if a falcon or crow drops what it is carrying onto a man's house, variant: in front of a man ABL 353:11, see Parpola LAS No. 36; *šumma SÚR.DÙ.MUŠEN pešú* (also: *šalmu*) *ina āli innamir* CT 39 23:5f., *šumma SÚR.DÙ.MUŠEN ina bit amēli bu'ura ipuš* (see *bu'uru*) ibid. 20, also KAR 381 ii 9, CT 28 37 K.798:4f., and passim in Alu; SÚR.DÙ.MUŠEN *ana bit amēli qinna iqnunma ulid* (if) a falcon builds a nest onto a man's house and brings forth young CT 39 23:22; *šumma SÚR.DÙ.MUŠEN u āribu itti aḫāmeš šalta ipušuma SÚR.DÙ.MUŠEN āriba idūk* if a falcon and a crow fight with each other and the falcon kills the crow CT 39 30:35, and passim in CT 39 23 and 28-30, cf. KAR 405:5f., Holma Omen Texts 19 K.12537:3, 20:4;

surinnakku

if a snake *ina pi* SÚR.DÙ.MUŠEN LÁ [. . .] (with gloss:) [SÚR.D]Ù.MUŠEN *ina pišu naši* CT 40 22 K.6940+10159:12, dupl. KAR 389b (p. 352) ii 36.

c) in med.: to cure a diseased foot SÚR.DÙ.MUŠEN *tubbal tahassal* you dry and crush a falcon (steep it in *kasû* juice, and apply as a poultice) AMT 73,1 i 28; SÚR.DÙ.MUŠEN *taqallu ana pani tanaddi* AMT 74 ii 17; SAG SÚR.DÙ.MUŠEN . . . *ina kuš* the head of a falcon in a phylactery Köcher BAM 311:62 and dupl. AMT 46,5:8.

d) representations: GÚ ŠÀ 1 SÚR.DÙ KÙ.GI a necklace, on it one gold falcon RA 43 140:36 (Qatna), cf. 1 SÚR.DÙ ZA.GÌN a lapis lazuli falcon *ibid.* 142:49, 1 SÚ[R.DÙ] KÙ.GI *tam-li* ZA.GÌN *ibid.* 148:97, also *ibid.* 154:163, 158:211; 1 KUŠ.BÀN.DA *gi-mir-tú šá* SAG.DU SÚR.DÙ.MUŠEN KÙ.BABBAR a complete . . . with a silver falcon head ADD 938 iv 8 (coll. S. Parpola).

T. Fahd, *Arabica* 8 37 n. 2.

surinnakku (*še'urinnakku*) s.; (a bat); lex.*; Sum. lw.

su.din.min.na.mušen = [*su-ri-nak-ku*] Hh. XVIII 297, restored from su.din.min.mušen = *su-ri-nak-ku* (vars. *še-ú-ri-in-nak-ku*, *še-ú-ri-in(!)-n[a-ku]*) = *pa-an an-zi-e* (var. -i) Hg. D III 330, in MSL 8/2 176, vars. from Hg. B IV 258, in MSL 8/2 168.

Possibly loanword from *su.din.ak.

surinnu s.; (a plant); plant list.*

Ú GÍR GAL-u, Ú *su-rin-nu* = Ú *ša-da* [*ú-r*]i (var. *ša-da* <ú>-rum) Uruanna II 90f.

For ABL 1223:10 see *surri* mng. 3.

surmahḫu s.; (a priest); SB*; Sum. lw.; cf. *surrû* s.

I placed at the gods' service *nēšakki ramki* LÚ *sur-mah-ḫi šūt ithuzu nindanšun lamid pirišti* — *nēšakku* priests, *ramku* priests, s.-priests, all those well versed in their knowledge and initiated in secret rites Winckler Sar. pl. 36 No. 76:157.

surramma

surqinnu (*surqīnu*) s.; offering; SB, NB; pl. *surqinnū*; cf. *sarāqu* A.

gá.nun.ki.tag.ga = *ma-a-[x]*, *sur-qi-n[ī]* Kagal F 95f.

maš-šak-ku sur-qi-nu ša šā'ili — *maššakku* is the offering of the dream interpreter Lambert BWL 38 comm. to line 7 (Ludlul II Comm.).

sattukku šuātu ipparisma baḫil sur-qin-nu the aforementioned regular offering had been interrupted and the offering was discontinued BBSt. No. 36 i 28 (NB); *Nabû Tašmētu ina bīt Ištar aššurīti ašbuma imah-ḫaru sur-qi-ni* Nabû and Tašmētu dwelt in the temple of the Assyrian Ištar and were receiving offerings (there) Böhl Chrestomathy p. 36:25 (Sin-šar-iškun); *Nusku . . . nādīn sur-qin-ni* (var. [*sur-qi*]-*in-ni*) *mušahmīt taklīmē ša* (var. *ana*) *ilī rabūti* (see *ḫamātu* mng. 4c) Bauer *Asb.* 2 38:6 and dupls., cf. [*nādīn*] *sur-qi-in-nu ana ilī rabūti* K.9671:5, also *ibid.* 2, dupl. STT 71:5, see von Soden, *JNES* 33 340; *sur-qin-nu taḫdūtu irišu tābi ana ginā ukīnšunūtima* (see *ginā* mng. 1b) VAB 4 292 iii 16 (Nbn.), also AnSt 8 50 iii 1; [*sur*]-*qin-nu rabbūti aštakkansunūtima* VAB 4 278 vii 4 (Nbn.); [*ru*]kūb *šarrūti šaltiš išdiḫa qe[reb . . . imittašu? u]* GÜB-šū *šutashuru sur-qin-ni i-r[i-šu tābu]* the royal chariot victoriously proceeded in the midst of [. . .] flanked by sweet-smelling offerings 79-7-8,247:14 (royal hymn); *attaqi niqā aškun sur-qin-nu* Gilg. XI 156, cf. *a[na maḫar] Šamaš qutrinna iškun iškun sur-[qi-nu ana m]aḫar Šamaš* (Ninsun) set an incense offering before Šamaš, she set a s.-offering before Šamaš Gilg. III ii 9; *ilū lillikuni ana sur-qin-ni Enlil aj illika ana sur-qin-ni* let the (other) gods come to the offering, but Enlil may not come to the offering Gilg. XI 166f.; *ina sur-qi-<nī> šum ilišu imēšu* at (his) incense offering he disregarded his god's name Šurpu II 75.

surqīnu see *surqinnu*.

surramma see *surri*.

surrāšū

surrāšū see *sirāšū*.

surrātānū s.; thief(?); OB lex.*; cf. *sarāru*.

lú.LÚ.IM = *sú-ra-ta-nu-ú*, var. *sú-ur-ra-ta-nu-um* (between lú.IM = *sarrum* and lú.lul = *sarrum*) OB Lu A 34, var. from B i 37.

surrātu s. pl.; lies, treason; OAKk., SB, NA, NB; cf. *sarāru*.

al.bal šu sag.gá.na níg.lul.la ab.zi.zi. e.a : *išni řem nišša šūhuza sur-ra-a-ti* its people's loyalty changed, they were incited to treason CRRA 19 436 (= JCS 21 128):18 (SB lit.).

[N]E.GAR // *ni-řp-ři*, *ni-řp-ři* // LÚ.[NE] // *tas-ri-řr-ru* // *súr-ra-a-tú*, NU GL.NA // *sa-ra-a-ar* // NU GL.NA la *řat-ti* Hunger Uruk 72:15ff.

a) alone: *la sú-ra-tim*(var. *-tum*) *lu kīniřma* (I swear) no falsehoods, but truthfully Hirsch, AfO 20 54:60, 63 xxiii 56, 67 xxvi 15 (Rīmuř), var. from 70 xxvii 37 (Ma-niřtuřu), RA 8 138 r. i 11 (Rīmuř); *idabbubu sur-ra-a-tú u la kīnātu* AnSt 8 56 i 19 (Nbn.); *idabbuba sur-ra-a-ti* Borger Esarh. 12 i 24, *sur-ra-a-ti la řalmāti idbubu ittiřa* ibid. 103 i 20, cf. *sur-ra-a-ti la řalmāti arkija iddanabbubu zērāti* ibid. 41 i 27; *kī ř[a] sur-rat ařmāni [ana řarri ass]apar* when I heard of the treacherous plans, I reported [them to the king] ABL 215:6 (NA); *řa ikkibřu nullāti anzillařu sur-ra-a-ti* (the king) for whom worthless talk is interdicted, lies are an abomination Böhl Chrestomathy p. 34:9 (Sin-řar-iřkun); *řa itti řarri idabbuba [sull]é u sur-ra-a-ti [iřissu m]eřú* he who speaks lies and falsehoods to the king, his foundations are (as unsteady as) a storm Parpola LAS No. 321 r. 9, cf. *řa itti řarri idabbubu su-le-e u sur-ra-a-ti* LKA 31 r. 9, see AfO 13 210; *su-le-e u sur-ra-a-ti irteneddāři* CT 20 49:15 (SB ext.); *adé řarri bēliřu la iřřurma iřte'á sur-ra-a-tim* he did not keep the oath to the king, his lord, but planned treason AfO 17 1:6 (NB leg.), cf. *eřlu . . . řa RN . . . an[a níg].GA Ezida imnú PN [ina] sur-ra-a-ti u [. . .] iřibu* land which RN had designated as property of Ezida but PN, with disloyalty and [. . .], had excluded

surrātu

(from the bequest) ibid. 24; *ina sur-ra-a-ti u la kīnāti ikappuduni lemnēti* (my detractors) plot evil against me with lies and falsehoods STC 2 pl. 80:57; *iřnīma ana sur-ra-a-tú u la kīnātu itūru ana dīni* he came back for trial a second time because of(?) lies and false statements CT 46 45 iii 4, see Lambert, Iraq 27 5; *u'ilti řa . . . ublūni ana sur-ra-a-ti ina panīřunu iturra* 5 MA.NA KÙ.BABBAR *řa ina u'ilti řuāti řařru adi 10-řú eliřunu iprusuma* (the contract) which they brought having been demonstrated as fraudulent before them, (the judges) assessed against them as penalty a tenfold payment of the five minas written in the contract TCL 13 219:24 (NB leg.), see San Nicolò, Symbolae Koschaker 184:29, cf. *u'ilti sur-ra-a-[ti]* TCL 12 119:19; *řulultu sur-r[a-a-ti]* the "covering" (of the lungs) (stands for) treason CT 31 38 ii 11, restored from *kīma annīmma ana řululti sur-ra-a-ti tuřtabbal* (see *řulultu* A mng. 2 and *abāku* A mng. 10b-2') CT 31 39 ii 19.

b) qualifying talk, acts, etc.: *dabāb sur-ra-a-te māt Akkadi iřmēma la iřřura adēřa* (RN) listened to seditious talk from Babylonia and did not respect the treaty sworn with me Streck Asb. 64 vii 91; *dabāb su-ra-a-te la kīnāti řa ina muřři RN . . . niřammāni* if we hear rebellious and disloyal talk against Assurbanipal Wiseman Treaties 502; *řarrāni annāti . . . la iřřuru māmīt ilāni . . . dababti sur-ra-a-ti idbubuma* Streck Asb. 12 i 120; *la nāřir māmīt ilāni rabāti dabāb sur-ra-a-te ittiřa idbubma* (the king of the Arabs) not keeping the oath (of allegiance) sworn by the great gods, spoke treasonous words against me ibid. 70 viii 68; *dababti sur-ra-a-ti idbubuma* ibid. 160:36; *řūt rēřija . . . rakkbēřun adi řiprātiřunu iřbatunimma ēmuru epřet sur-ra-a-te-řu-un* my officers seized their messengers with the letters they were carrying and became aware of their treacherous activities Streck Asb. 12 i 130 and 162:44; *řa anzillařu la kittu epēř sur-ra-[a-te . . .]* (Nusku) for whom in-

surri

justice is abominable, faithless deeds [. . .] Bauer *Asb.* 2 38:13 and dupls.; *karaš sur-ra-a-ti ēpiš lemutti* (Merodachbaladan) of treacherous mind, the evildoer OIP 2 48:6 (Senn.).

surri (*surru*, *surramma*, **šurri*) adv.; **1.** immediately, in a moment, **2.** surely, certainly, (with negation or prohibitive) on no account, **3.** *issurri* perhaps, presumably, surely; OA, OB, Mari, EA, SB, NA; for *ašsurri* in EA see mng. 2c-1'b'; cf. *surriš*, *sursurtu*.

[tu-ku-u]n ŠU.NÍG.TUR.LAL = *sur-rum*, [tu-ku-um-b]i ŠU.NÍG.TUR.LAL.BI = *šu-um-mu* Diri V 119f.; ŠU.NÍG.TUR.LAL = *sur-ru* (in group with *sursurru*) Erimhuš II 280; *tukun* (ŠU.NÍG.TUR.LAL) (var. *tuk.ba*) = *sur-ru* Hh. I 275, cf. *tukun* = *sur-ru* = *za-mar* Hg. A I 6, in MSL 5 43; [tukun]. *tukun* = *sú-ur-ri sú-ur-ri* OBGT I 868; a.pa. aš = *sur-r[u]* Izi G 242.

ki.tukun a.ḫi.aš.šè: *ana sur-ri šá za-mar* (text *mar za*) (he scared me away) in an instant, the matter of a moment RA 33 104:27; èn.tukun ḫun.e: *adi sur-ri nūḫa* be at peace forthwith BA 10/1 76 No. 4 r. 28f.

sur-ru, [. . .], *šibit* [appi], [x-x]-x-ka-a, A.ḪI.AŠ = *za-mar* Malku III 72ff.; *ma-šiš-tum* = *a-na sur-ur-ri* ibid. 112a (from W.22793+ iii 1, courtesy E. von Weiher).

1. immediately, in a moment – **a)** *ana surri*: *ana sú-ur-ri kīma taqbī e-«bī»-pu-uš* (see *epēšu* mng. 1a-2') RA 15 179 vii 7 (OB Agušaja); uncert.: *an sú-ur-ri ú-ul* [. . .] JCS 15 8 iii 14 (OB lit.); [*bēlu*] *rēšti nūḫ ana sur-ri* lord (Nabû), be at peace without delay ZA 61 50:37 and 39; see also RA 33, in lex. section; *qūlamma ana sur-ri* (var. *-ru*) *šime qabāja* heed me for a moment, hear my words Lambert BWL 72:26; *ša šatta tuḫalliqu taráb ana sur-ri* what you lost this year you will replace in a short time ibid. 84:242 (both Theodicy); exceptionally in a letter, uncert.: *ana sú-ur-ri-i-ma ina ekallim idallaḫuka* (see *dalāḫu* mng. 2b) TCL 18 112:28 (OB).

b) *adi surri*: *bēlu adi sur-ri nēhiš iziz-zamma* (for var. see *surriš* usage b) BMS 60:18, see Laessøe Bit Rimki 57:66; see also BA 10, in lex. section.

surri

2. surely, certainly, (with negation or prohibitive) on no account – **a)** *surri*, *surramma* (OA): *ja'ūtumma emārū sú-ri lidninuma ja'ūtimma emārē emmad* when my own donkeys really get strong, then load my own donkeys CCT 3 49b:13; *ana PN usalli . . . sú-ra-ma la ta-ba-ta-ri* (see *abātu* B mng. 1) CCT 2 49a:4; as for the rest of his silver, there are one or two debt notes with the merchants *qātum sú-ri ešlat* (obscure, see *eštu* adj.) TCL 19 22:33.

b) *adi assurrima*: *awātim ša bitini adi a-sú-ri-ma tamtiši* you have clearly forgotten the words (of the gods) concerning our family TCL 20 93:25 (OA).

c) *assurri*, *assurrima* (EA *ašsurri*) – **1'** in positive formulation: – **a'** in OB, Mari: PN *sār . . . as-sú-ur-ri illakakkum* PN is a criminal, he will certainly move against you Laessøe Shemshāra Tablets 38 SH 887:16, see Hirsch, OLZ 1961 40; *as-sú-ur-ri še'um* I SILA *iḫalliqma libbaka imarraš* for certain, should a single sila of barley be lost you will be angry TCL 17 9:15; *a-su-ri kīam taqabbá* should you say (Why did he not send us a report about them?) PBS 7 42:20, cf. Sumer 14 14 No. 1:41; difficult: *šu[m]-ma-an as(!)-sú-úr-ri ana da-ak-ki-šu ulaman ušdikšu* Walters Water for Larsa 54:12, see Stol, AbB 9 255, cf. *us-sú-ur-re-e-ma ú-la-ma um-ma* PBS 1/2 7:15 (all OB letters), [*as-s*]ú-ur-ri-e-ma *bēli kīam iqabbi* should my lord say nevertheless (that there was negligence in gathering the harvest) ARM 6 23:10, cf. ARM 10 3:17, *as-sú-ur-ri bēli kēm i[qabbi]* ibid. 4:35, ARMT 13 9:22, and passim; *as-sú-ur-ri mimma tēmam tešememēma libbaki inahḫid . . . [šu]lmum* doubtless you will hear some rumors and become worried: all is well (do not worry) ARM 10 123:4, cf. *as-sú-ur-ri . . . išemmēma* ibid. 106:20; *as-sú-ur-ri . . . nakrum imaqquṭma ḫiṭitum ibbašši* for certain, should the enemy attack, losses will result ARM 3 15:9; *as-sú-ur-ri bēli iḫammuṭma ištu ekallim ana*

surri

sūqim ittašši . . . b[ēli ina] libbi ekallišu la ušši certainly my lord will wish to leave the palace in a hurry, my lord must not leave his palace ARM 3 18:17; *as-sú-ur-ri Išme-Dagan ittiqma ālam šāti iṣabbat* ARM 2 49 r. 5'; my mother wrote me *as-sú-ri-ma ana qīštīm inaddinuni . . . lišēšūninni* certainly they will want to give me away as a gift, (ask your lord) that they let me go ARM 10 97:24; *inanna as-sú-ur-ri . . . niziqtum ibbašši* ARM 2 126:18; [*as-s*]ú-ur-ri . . . [*li*]bbi bēlija igalbut RA 35 180:13; *as-sú-ur-ri-ma warkišu hiṭitum mimma ibbašši* ARM 6 62:34; *as-sú-ur-ri [ana] GN allakma tēm GN₂ iṣal[lu-ninni]* should I go to GN, they will ask me about GN₂ (therefore I have decided not to go to GN) ARM 1 103:10; for other refs. see Finet L'Accadien p. 125 f.

b' in EA: *aš-sú-ri-im [šar GN] ittiija inakkir* surely the Hittite king will start a war against me EA 45:30; *aš-sur-ri-mi ina GN ilām* surely he (the Hittite king) will come up to Amurru EA 166:23, cf. *aš-sur-r[i-m]i [. . . illakam]* EA 165:20, *a[š]-š[u]r-[r]i annakam ina māt Amurri . . . illakamma* EA 167:25.

2' (with negation) on no account: *as-sú-ri-i-ma awilu mātam kalaša la iṣabbat-ma anniāšim la imarraš* the man must on no account seize the entire country and become a nuisance to us Studies Landsberger 193:18 (Shemshara let.); *as-sú-ur-ri-ma ina wašābikunuma ālam šētu la iṣabbatuma hiṭitum la ibbašši* I me šābam turdamma on no account may they capture that city while you (pl.) are there, resulting in great losses, send me one hundred men ARM 2 39:65; *as-sú-ur-ri mamman ina bāb ekallim la isakkipšu* ARM 6 56:23; *as-sú-ur-ri ana šēr bēlija attallakma warkija ālānu . . . ana GN la isanniquma pī ālim la ušbalakkatu* after my (departure) the cities (that are hostile to me) absolutely must not go over to Ašnakkum and reverse the allegiance of the city ARM 2 33 r. 13'; note with *ul*: *as-sú-ur-ri LÚ.MEŠ šunūti ul taṭarradam-*

surri

ma LÚ.MU.MEŠ . . . issallaḥu (see *salā'u* A mng. 1b-1') ARM 1 14:19; *as-sú-ur-ri-ma šābum tillatum maḥar bēlija ul paḥra u awilam šātu ana šēr bēlija aṭarradma warkat šābim iparras* if the auxiliary troops are not gathered before my lord and I send that man to my lord, he (the man) will find out about the troops ARM 6 19:18.

3' (with prohibitive) on no account — **a'** in OA: *a-sú-ri-e aḥašu ē iddima* on no account may he be negligent CCT 2 19a:17; *a-sú-ri mamman ē taqīpma ina warkitum libbaka ē imraš* on no account should you trust anyone, lest you regret it later CCT 4 18a:10; *a-sú-ri-e ana maknakim ša ekallim ekallam ē iterrīša* (see *maknaku*) CCT 4 7c:4; *a-sú-ri ē tēgīma warḥam ē tašḥurma napaštaka ē taḥtišīma* by no means be negligent and stay for a month lest you . . . yourself TCL 4 48:42 (coll. M. T. Larsen); *a-sú-ri šiparkunu išti šiprišu ē taḥḥianimma šaltum ša ekallim ina kārīm ē iššikinma* on no account confront your (pl.) messenger with his messenger lest a quarrel with the palace arise in the *kāru* Jankowska KTK 3:9, see Larsen The Old Assyrian City-State 252; see also *aj* indecl. usages c and d.

b' in Mari: *as-sú-ur-ri ilum aj iddin šābum LÚ GN i-ḥa-ar-ru-[š]a-am-ma ana aḥ Purat[ti]m ana elēm panam išakkanu* god forbid (lit. the god must on no account permit) that the troops of the ruler of Eshnunna secretly prepare to come up to the banks of the Euphrates Syria 19 122 a 19, cf. *as-sú-ur-ri-ma ilum a-ji-di-in* ARM 6 50:5; *as-sú-ur-ri LÚ.MEŠ šunu . . . a ugallilu* those men must on no account commit a crime Mél. Dussaud 2 987.

3. *issurri* perhaps, presumably, surely (NA): *i-su-ri šarru bēli iqabbi* perhaps the king, my lord, will say Iraq 17 134 No. 16:20, Iraq 25 71 No. 65:19, ABL 191:12, 314:5, 433 r. 7, 492:13, 1063 r. 1, and passim, wr. *is-su-ri* ABL 45:9, 370 r. 9, 573:12, 685 r. 19,

surri

and passim, wr. *i-su-ur-ri* ABL 584 r. 8, 1370 r. 14, 252:10, wr. *is-su-ur-ri* ibid. 6, wr. *i-su-ru* ABL 1093:21 and 24, wr. *is-su-ru* ABL 992 r. 3, also without *iqabbi*: *is-su-ri šarru bēli mā* ABL 894 r. 6, cf. Iraq 18 45 No. 29:17; *issa'ulušu mā is-su-ri ibašši memēnika rēhi* they asked him: Are perhaps some of your men left? ABL 1073 r. 2; *is-su-ri issi šarrimma ana GN illak* should (the crown prince) go with the king to Assur ABL 365:11; *i-su-r[i] abušu illaka* Iraq 20 193 No. 43:6; the king should use this lotion *i-su-ur-ri huntū anniu issu pan šarri bēlija ippaṭṭar* assuredly (or: immediately) this fever will leave the king, my lord ABL 391 r. 1, see Parpola LAS No. 246, cf. *i-su-ur-ri zūtu šarru ikarrara* surely the king will sweat ibid. r. 14, *i-su-ri ummāni ina muḫḫi mā Amurri memēni ana šarri bēlija iqabbiu* (see *memēni* mng. 2a) ABL 629:19, and passim; *is-su-ri nišakkanni* (see *sīru* B mng. 1) ABL 1223:10; *is-su-ri tuṣšarru ša ina pān šarri isa[ssūni] la iḫkim* certainly the scribe who reads to the king failed to understand (the text) ABL 688:15, see Parpola LAS No. 39; *is-su-ri šarru bēli la iqiap* perhaps the king, my lord, does not believe (me) ABL 565 r. 6, see Parpola LAS No. 14; *is-su-ri ina muḫḫi annī šū urdu ša šarri . . . u anāku . . . niqtibi* certainly(?) it was about this that the king's servant and I spoke ABL 519 r. 23, see Parpola LAS No. 13; *is-su-ri memēni ana šarri bēlija issapr[a] mā* Thompson Rep. 235:6 and 10, cf. ABL 340:23; *i-su-r[i] anāku la k[i]tu ina pan šarri bēlija aqtibi* perhaps I did not speak the truth to the king Iraq 20 196 No. 45 r. 12'; *i-su-ri(text -ḫu) ina bitikama kammusāka* were I to stay in your house ABL 97:7; *i-su-ri kīma kuppū id-di'ini mā nizaqqupu ina muḫḫišu* (see *kuppū* A) ABL 112 r. 10.

As a modal particle, *assurri* means "definitely, certainly." When its clause is followed by a clause in the present/future, that clause indicates the consequences of

surriš

the *assurri* clause; therefore, the relation between the two clauses is sometimes that of condition and result, in which case *assurri* can be translated "if," "should it happen that." When the following clause is negative, *assurri . . . la* can be translated "it must not happen that . . . lest" When *assurri* is followed by a prohibitive, it seems to express an emphasis, such as ". . . definitely should not happen."

Held, JCS 15 20f. (with previous lit.); Dossin, ARMT 5 p. 131 ad No. 25:7; von Soden, ZA 61 62.

surriḫumunū (or *šurriḫumunū*) s.; (a table); syn. list*; Sum. lw.

sur-ri-ḫu-mu-nu-u = MIN (= *pa-āš-šu-ru*) Malku II 187.

Perhaps from **banšur.ḫamun(a)* (for the loss of the first syllable, compare *pisan.dub.ba.ak > šandabakku*).

surriš (*šurriš*) adv.; in a moment, for a moment, quickly; EA, SB; *šurriš* Köcher Pflanzenkunde I iv 58; cf. *surri*.

a) *surriš*: *sur-riš ištur* (the scribe) wrote (this text) quickly BRM 4 18:28 (= Hunger Kolophone No. 190:3), cf. *šur-riš* AL.[x] Köcher Pflanzenkunde I iv 58; *aggu libbaka linūḫa sur-riš* (for transl. and parallels see *aggu* usage b) KAR 58:34, cf. (in broken context) Lambert BWL 182 r. 33, *s[ur]-riš nūḫam[ma]* En. el. II 65; *rēmēnū Marduk sur-riš libbašu inūḫma* Borger Esarh. 15 ii 5; *rumme maksišu lippuš sur-riš* loosen his bonds that he may breathe freely at once AfO 19 57:60; *ina šāt mūši ul unappašanni sur-riš* at night (my tormentor) does not let me relax for a moment Lambert BWL 44:103 (Ludlul II); *nušapšaḫ sū-ur-ri-iš* can we soon rest in peace? VAS 12 193:11 (*šar tamḫāri*, = EA 359); *sur-riš tātamū tarašši arkāniš* when you speak in haste, you will be sorry(?) afterward Lambert BWL 104:133; *sur-riš Nēmett-Enlil . . . ušēpiš* I had (the wall) Nēmetti-

surrítue

Enlil built promptly Streck Asb. 238:20; [sur-r]iś li-ši rigimšina Namtar may Namtar quickly quell(?) their din Lambert-Millard Atra-ḥašis 106 iv 10, cf. [sur]-riś^{ri-iś} i-ši rigimšina Namtar ibid. 14; note beside zamar: sur(text 𐎶𐎺)-riś udamma[q] zamar ugal[lal] one moment he does good, the next evil Lambert BWL 256:3 (bil. proverb, Sum. broken); sur-riś uštādir zamar uḫtabbar (see ḫabāru A usage b) ibid. 40:40 (Ludlul II).

b) adi surriś: tušapšahšunūti adi sur-riś you pacify them in a moment Maqlu II 122; bēlu adi sur-ri (var. adi sur-riś) (var. adds nūhamma) nēhiś izizzamma O lord (Šamaš), quickly (var. adds relent toward me) stand by me gently BMS 60:18 and dupls., var. from KAR 246:15, see Laessøe Bit Rimki 57:66.

surrítue s.; (a road); Nuzi*; Hurr. word.

A field ša URU GN ša gi-ir-ri zu-ur-ri-id-du-[e] girri ša GN₂ tubuqqassu ikkis of GN, whose corner the s. road, the road to GN₂, cuts JEN 659:5, cf. ša girri ša zu-ur-ri-id-du-e ša tubuqqassu girru ša GN₂ ikkis ibid. 30.

surru A s.; deceit, treachery; OA*; cf. sarāru.

[KA.zu].ša₆(or .KŪ) an.tuk = sū-ur-ra-am išu (var. ridam išu) OBGT III 242, var. from 242a; [KA.z]u.ša₆ a.tuk = sū-ur-ra-am anāku išu (var. KA.zu.ša₆ e.tuk = ridam tišu) ibid. 243, var. from 245, cf. ibid. 246; [. . .] [ŠU.KAL(?)] = surrum, ir-ni-tum Diri V 98f.

kārum miš'ika u sū-ri-ka ilmuduma the colony learned of your violence and deceit MET 5 A:85, kīma sū-re-e u miš'ham az-kurušunima that I charged him with deceit and violence ibid. 96 (courtesy M. T. Larsen); the kāru of GN rendered the verdict that PN has to pay a fine to PN₂ ana ša PN PN₂ i-sū-ri (var. PN i-na sū-ri PN₂) la uka'inu because PN in (his) treachery(?) did not prove his case against PN₂

surrû

MVAG 33 No. 277 VAT 13529:10, var. from case 8, see J. Lewy, Or. NS 29 30f.

The lex. refs. are obscure; the OBGT refs. may belong with šurru "heart."

surru B s.; (mng. uncert.); NB.*

x kaspu PN iḫitma iddaššunūtu u ana muḫḫi x kaspi ša su-ur-ru MU ta-me-ti bīt DN ina muḫḫi PN iprusu PN paid them 69 shekels of silver, but in regard to the 62 shekels of silver which he disputed(?), they ruled against PN (requiring him) to take an oath(?) at the temple of DN Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International 4:10.

surru C (or šurru) s.; (a cup); Mari, MB Alalakh.

2 GAL sū-ur-ru KŪ.BABBAR ARM 7 239:11'; 1 sū-ur-ri KŪ.BABBAR šurpu Wiseman Alalakh 390:11.

surru v.; (mng. unkn.); SB*; II.

gú.gid = sur-ru Izi F 113; lipiš.tuk^{tuk-tuk}tuk₄ (var. omits gloss) = su-ur-ru (var. -rum) Erimhuš IV 136.

[šumma] izbu ME.ZÉ-šu su-ur-ra [x] LUGAL [. . .] if a malformed animal's jaws are s., the king's [. . .] Leichty Izbu VII 50.

The three refs. may not belong to the same word; a connection with sāru is possible for one or more of them.

surru see surri and sūru A.

surrû s.; (a lamentation priest); lex.*; Sum. lw.; cf. surmahḫu.

^{su-ra} ūZ.SIG₇ = su-ur-ru-ú, ka-lu-ú Lu IV 160f.; sur-ru MĀ+SIG₇ = sur-ru-u, ka-lu-u S^b II 285f.; [su-ur-ru] [x], [x], [ŪZ.SIG₇], [ŪZ.SIG₇(?)] = [ka-lu-u // sur-r]u-u, [MIN] MIN (i.e., the same two equivalents for all four sign groups) Ea VIII 247ff., cf. su-ur-ru [x], [xl]. . ., ūZ.[SIG₇], ū[Z.SIG₇(?)] (Akk. column broken) A VIII/4:156ff.

surrû (sarrû) v.; (mng. uncert.); OA, Mari(?); II.

surrudu

immalā ūmēšunu tērtaka ú-sà-ra-a-ma atabbiamma atallakam I will . . . your shipment(?) when their due date arrives and I will get going and come (possibly for *ussaramma* from *esēru* A) TCL 19 49:17, see J. Lewy, Or. NS 29 38, cf. (in broken context) *inūmi* [. . .] *ú-sà-ri*-[. . .] (perhaps *usarriđu*) Jankowska KTK 30:4; uncert.: (GN is well fortified, I have inspected this city and passed by it three times) *ti-lu-šu sú-ur-ri e-li dūrišu minitumma* its mound is . . . , the dimension(?) is (higher) than its wall ARM 1 39:11.

The ref. WL (= Walters Water for Larsa) 54:12 is possibly to be emended to *assurri*, see *surri* mng. 2c-1'.

surrudu adj.; pack (qualifying asses); Bogh., SB; cf. *sarādu*.

anše.bár.lá (var. [anše].ab.bár.lá) = *i-mer su-ru-du* Hh. XIII 361.

2 *imēre su-ru-du*₄ [š]a *ina pan agāli illaku . . . azamilla . . . ina muḫḫi tašakkan* (figurines of) the two pack asses that go before the *agālu* donkey, you put a sack on (each) ZA 45 200 i 15 (Bogh. rit.); *ša kīma agalli su-ru-di bašāma* [. . .] (see *agālu* A) STT 71:36.

surrurtu s.; fraudulent object(?); OB*; cf. *sarāru*.

ašar miqittim ša ana [PN] *ibbablu miqittam la ta-at-b[a-lu] sú-ur-ru-ur-tam pūhta[m] ana PN nadānam la išmū* she (my wife?, see r. 14) did not take away any dead animals from the place where the dead animals had been brought to PN, and no one heard that anything fraudulent (or?) substituted was given to PN (oath) TIM 4 36 r. 6.

Either a substantive with *pūhtu* in apposition to it, or a fem. adj. ("fraudulent," or the like) qualifying *pūhtu*.

***surruru** (*sarruru*) v.; to pray; NA; II; cf. *sarāru* B.

sūrtu

upnija apteti ilāni us-sa-ar-ri-ir I opened my hands (for prayer) and prayed to the gods ABL 23 r. 7, also *ina muḫḫi šarri mār šarri ana* DN *ú-sa-ri-ir* I prayed to DN for the king and the crown prince Thompson Rep. 89 r. 12, *ú-sa-ri-ir-ri* ABL 1249 r. 2; *mūšu kal ūme šiāri nubatte ana sa-ru-ri* to pray night and day, morning and evening ABL 9 r. 9, see Parpola LAS No. 126; 3 *ūmē* IGI^dIM . . . *bikia sa-ri-ra* (see *bakū* mng. 3) Tell Halaf 5:6; *surārēšunu ú* (var. *i*)-*sa-r[a-ar]* he says prayers to them ZA 51 136:35, also ZA 52 226:12 (cultic comm.).

In JCS 8 89 r. 1 (Gilg. VII), *lu-us-ḫir* is probably an error for *lušur* from *sahāru*; the Kuyunjik dupl. Rm. 2,399 seems to have *i-lu-ka lu-ú[s-ḫur]*; see Landsberger, RA 62 122 n. 90.

In RA 53 130:17 (= STT 65:17), read *us-sa-ri-ri* from *šarū*, see Deller, Or. NS 34 459.

sursumbu see *suršuppu*.

sursur see *sursurtu*.

sursurru see *sursurtu*.

sursurtu (*sursurru*, *sursur*) adv.; quickly; SB*; cf. *surri*.

ŠU.NÍG.TUR.LAL = *sur-ru*, ŠU.NÍG.TUR.LAL.DI.DI = *sur-sur-[ru* (or *-tu*)] Erimhuš II 280 and 282.

šumma MUL *Dilbat ina* KUR-šá *sur-sur-tú* (var. *-tum*) *ullat . . . zamar* KUR-*ma zamar* ŠÚ-*ma sur-sur-tum* (vars. *sur-sur-ri*, *sur-sur*) *zamar za[mar]* (see *zamar* mng. 2b) ACh Supp. 2 *Ištar* 51:4ff., vars. from K.148:15, BM 134543:2, VAT 10218 i 11; [*sur-sur*]-*tum zamar zamar* ACh *Ištar* 2:69; (Lamaštu) *ana sur-su-ru izarri imta* (for context see *zūzā*) LKU 33:22 and dupls.

sūrtu (*su'urtu*) s.; circle(?); SB; cf. *sāru*.

a) in the *bārū* rituals: [*šipātu šal*]*mātu u sissikta tanaššima ina muḫḫi su-ur-ti tašakkan* you lift the black wool and the

****su'ru**

hem, and place (them) on the *s*. BBR No. 75-78:51, cf. [ikrib] DUG *kalli* . . . *našīma ina muḫḫi su-ur-ti šakāni* ibid. 48, [ikri] *b mē ša* DUG *laḫāni našīma ana maḫar su-ur-ti ana qāt ili nadāni* prayer (to be recited at the time) of taking water from the *laḫannu* vessel and offering it in front of the *s*. for (washing) the god's hands BBR No. 75:11, cf. No. 78:54; *ikrib bīni našī maḫar su-ur-ti nu[muri]* prayer (to be recited at the time) of bringing the tamarisk wood and lighting (it) in front of the *s*. BBR No. 83 ii 10, and passim in SB rits.; [su-ur-ti] *bīni tanaddi ikrib su-ur-ti [bīni nadē ta]dabbub [bīna] tanaššīma maḫar su-ur-ti tunammara* you set out a *s*. with tamarisk wood, you say the prayer for setting out the *s*. with tamarisk wood, you lift up the tamarisk and light it in front of the *s*. BBR No. 75-78:22f., cf. *ikrib su-ur-ti bīni nadē* BBR No. 83 ii 4, cf. also No. 95:2, 96:6; *nignakka maḫar su-ur-ti tašakkan* BBR No. 85:6 and 86:6, cf. *su-ur-tum ša bārūti* . . . *ša mamman ana libbi puḫādi bārūti la ú-sar-ru* (see *bārūtu* mng. 2b) K.4657 + CT 13 32 Sm. 747 r. 8f. (comm. on En. el. VII 112?).

b) other occ.: *ina kimšišuma su-ur-ta tanaddi* you draw a circle(?) on his shin Köcher BAM 111 ii 27.

For *sūrta surru* see *sāru* mng. 2.

****su'ru** (AHw. 1063a) To be read *zumru*, see Borger, BiOr 30 164 i 16 and 175 note to i 15f.

surū A s.; (mng. uncert.); OB lex.*

lú.igi.suḫ = *su-ru-ú* (between *huppudu* and *sabru*) OB Lu B v 3.

The word probably refers to an infirmity of the eyes.

surū B s.; name of the cuneiform sign LAL; lex.*; Sum. lw.

[LAL] = [su]-ru-ú MSL 9 126:56 (Proto-Aa).

sūru A (*surru*) s.; (a ditch); SB, NB; Sum. lw.; pl. *sūrānu*; wr. syll. and SÛR.

sūru B

su-ur 𒄩𒄠𒀭 = *su-ú-ru*, *ḫa-ar-ru* S^b I 26f.; su-ur 𒄩𒄠𒀭 = s[u-u-ru], *ḫar-ru šá* [x] A V/2:96f.; a.šà.[apin].nu.zu [x] [(x)] sūr = *eq-lu la e[r-šu] su-ú-ru*, [sūr].^dGIŠ.BIL.GA.MES = MIN Š[U (x)] BM 72143:14ff., in MSL 11 171 (topographical list), cf. a.šà.sur, a.šà.sur.^dGilgameš MSL 11 97:30f. (Nippur Forerunner to Hh. XX-XXII). é.sūr.sūr.ra.bi a.gu.la.aš ba.an.[ku₄]: *sur-ra-ni-šu ana mē rabūti uttīr* (the *asakku* demon) turned its ditches into swelling waters 5R 50 ii 38f. and dupls., see Borger, JCS 21 8:65 and HKL 2 21 ad loc.

a) in gen.: *nārāti u su-ra-a-nu mala išširaniššu lītebbir* should he cross each of the canals and ditches that come his way? Craig ABRT 1 81:9 (*tamītu*, coll. W. G. Lambert), cf. *šābē* . . . *ša RN* . . . ÍD.MEŠ *sur-ra-a-ni mal išširšunūti [lī]biru* PRT 118:14; SÛR *ša bīt PN VAS 5 110:5 and 13* (NB).

b) as proper name: ÍD *Su-ú-ur ša ultu bābišu adi ši-ri-ti-šu* (for *šiliḫtišu*) CT 44 77:2; ÍD *Su-ru VAS 1 37 iii 49* (kudurru), cf. *ugār ÍD Su-ri* ibid. iv 4, ÍD *Su-ú-ru BE 9 80:3 and 8*, ÍD *Su-ur-ra Camb. 192:1*; URU *Su-ra-nu TCL 12 13:6*, cf. URU SÛR *ša* [. . .] VAS 3 206:14 (all NB).

c) in toponyms (NB): *tamirti KÁ Su-ú-ru VAS 3 101:6*, cf. ibid. 180:2, wr. *KÁ Sur-ru* ibid. 102:19, 109:3 and 19, wr. *KÁ Sur* ibid. 232:13, *ba-ab Su(!)-ra-ti TCL 12 6:2*; URU *Sur-SAL.MEŠ TuM 2-3 100:7 and 15, 163:6 and 14*, also *tamirti Su-ru-SAL.MEŠ BRM 1 61:3 and 8*, wr. [SÛR]-SAL.MEŠ VAS 3 178:21 (all NB).

Note that SÛR in topographic names can also stand for *ḫarru*, e.g., *ḫar-ri ša Zabunu Dar. 238:2*, and SÛR *ša Zabunu Dar. 173:2*; *šá [su]-ru TuM 2-3 17:11* is obscure.

Laessøe, JCS 7 24.

sūru B (or *zūru*, *šūru*) s.; (a profession?); Alalakh, EA.

ša ebašše ana GN LÚ zu-ú-ru u jillaku [a]na epēšu ālāni šarri bēlija the one who is in Tubihi is a *s*. (possibly: a man from Tyre), and he goes to act against(?) the cities of the king, my lord EA 179:16 (let.

sūru C

from Palestine); GĪR PN *zu-ri-im* (in ration list) JCS 8 15 No. 240:11 (OB Alalakh), see JCS 13 20; PN LÚ *zu-ur* JCS 8 11 No. 181:16 (MB Alalakh).

In TC 1 (= TCL 4) 19:15 read *eb(!)-ri-im*.

sūru C (or *zūru*, *šūru*) s.; (an item of jewelry); Akkadogram in Hitt.*

4 *ZU-Ū-RU* KÙ.GI (followed by *tudittu*, *nahlaptu*) KUB 42 84:11 (inv.).

surūdu s.; (a part of the sheep's body); SB.*

šumma su-ru-du [. . .] (between *šumma šubtum arka[tum . . .]* *qinnatum u* [. . .] and *surummu*, q.v.) K.3978+ iii 60 (unpub. SB ext.), see Holma Körper Teile 172, Boissier Choix 1 107.

surummu s.; (a part of the intestinal tract); OB, SB.

uzu.šà.gar.gar.ra = su-ru-um-mu (between *pī karši* and *mīru*) Hh. XV 119; [u] *zu.šà.gar.gar.ra = su-ru-um-mu = ir-ru ga-mir-tu* Hg. D 63, in MSL 9 37.

su-ru-um-mu = ir-ri ga-mir-tu Malku V 14; *su-ru-um-mu = ir-ri ri-qi-tú* Izbu Comm. 282.

šumma izbu ina ešenšērišu šīru kīma su-ru-um-[mi . . .] if on its spine a malformed animal has flesh like a small colon(?) Leichty Izbu VII 99, for comm. see lex. section; *qerbū šubhum tīrānū su-ru-mu-um* small intestine, caecum, colon, small colon(?) JCS 2 29:68 and 127 (OB ext. prayer); *su-ru-um-mu* (preceded by *su-ru-du*, followed by *hab-šu-tum pi-i* [. . .], *kukkudru*, *sarqat*) K.3978+ iii 61 (SB ext.), see Holma Körper Teile 172, Boissier Choix 1 107.

susānu s.; (a vessel?); NA.*

luttī u su-sa-ni kaspi small bowls and cups(?) of silver (among booty from Urartu) TCL 3 359 (Sar.), also p. 78:34; *su-sa-ni* (in broken context, among gold and silver objects) ADD 1079:6.

susānu (an appellative) see *šusānu*.

susbū

susapinnu (*susapīnu*, *šusapinnu*) s.; friend of the bridegroom participating in the wedding ceremony; SB, Akkadogram in Hitt.; cf. *susapinnūtu*.

[nimgir].si = *su-sa-pī-nu* Lu Excerpt I 173; *nimgir.a.šà.g[a]*, *nimgir.si = su-sa-pi-[nu]*, *li.bi.ir = MIN EME.[SAL]* Lu III iii 66 ff.; *sag.GIR₅.GIR₅ = šam-ḫu-tú*, *nimgir^{ni-gir}.si = šu-sa-pi-in-nu*, *nig.mud.BAD = an-sa-mul-lum* Erimhuš V 75 ff.

nimgir.si.zu ḫé.me.en a.na.aš nu.mu. un.e.ši.fb.še.ge.en : *su-sa-pi-in-ki anāku* «ana» *am-mi-nu la tamaggari* I (Enlil?) am your (Ištar's) s., why are you displeased? SBH p. 121 No. 69:16f.; [li.b]i.ir.si me.ri kin.a [x.x].a. [mèn] : *su-s[a-pi-i]n-nu patri zaqtu ša ina sūnu šaknu [anāku]* I (Ištar) am the s. with a pointed dagger in his belt SBH p. 106 No. 56:58f.

anzanīnu, su-sa-pi(var. -bi)-nu = napṭaru LTBA 2 2:356f., var. from *ibid.* 1 vi 21; *an-[za-ni]-nu, s[us-sa-pi]-nu = napṭuru* An IX 75f.

LÚ *SŪ-SĀ-PĪ-NU* (as Akkadogram in Hitt.) StBoT 15 44 672/u:2 and 6 (= KBo 22 49).

Note ^[d]umun.li.bi.ir.si = ^[d][e]n. [nimgir].si = ^d*Dumu-zi* Emesal Voc. I 77.

Borrowed into Aram. as *šōš^ebīnā* "paranymph."

Greengus, JCS 20 68f.; Wilcke, ZA 59 76f.

susapinnūtu s.; function of the *susapinnu*; RS*; cf. *susapinnu*.

RN deduced the town of GN to PN *kasap šarrākūti u kasap sū-sā-pī-in-nu-ti ana* PN the silver from the . . . and the silver from the s. are (also) PN's MRS 6 147 RS 16.153:15.

susapīnu see *susapinnu*.

susbū s.; (a priest); lex.*; Sum. lw.; cf. *susbātu*.

[MŪŠ]^{su-ús}.bu = *šU-ú, ramku* Lu IV 83f., *MŪŠ^{su-us-bi}.BU = su-us-bu-ú* (in group with *išippu, ramku*) Erimhuš V 10.

su-us-bu-ú (var. *zu-uz-bu-u*) = *ra-am-ku* Malku IV 7.

For writings with the log. MŪŠ.BU see *ramku*.

susbûtu

susbûtu s.; office of *susbû*; OB*; cf. *susbû*.

MÚŠ ak.a.me.en : *su-ús-bu-tam epšē-ku* I exercise the office of *susbû* PBS 1/2 135:23f., see van Dijk La Sagesse 128.

susruššu adj.(?); (qualifying a field); Nuzi.*

3 *awiḫar ḫawalḫu zu-[uz]-ru-uš-šu* three *awiḫaru* measures of a s. *ḫawalḫu* field HSS 13 417:10.

sussānu s.; (mng. unkn.); lex.*

š[u]. [x] = [sú]-us-s[ä]-nu-um Nigga Bil. B 122.

sussukku see *sassukku* A.

sussuku s.; (a profession); Nuzi.*

1 LÚ *sú-us-sú-ku* (in list of personnel) HSS 15 42:40.

sussulkannu see *sussullu*.

sussulku see *sussullu*.

sussullahḫu s.; (mng. uncert.); Nuzi.*

38 GÍN *sú-us-sú-la-aḫ-ḫu ša* UD.KA. BAR.MEŠ *ša ekalli ina qāt PN tamkā[ri] nadnu* 38 shekels from the strongbox(?) for (or: made of) bronze of the palace were given to PN, the merchant HSS 13 73:2.

Possibly derived from *sussullu* with Hurr. suffix *-ḫḫe*.

sussullu (*šussullu, sulsullu, sussulku, sus-sulkannu*) s.; (a box or trough made of wood, rarely of precious metals); from OAKk., OB on; Nuzi *sussulku, sussulkannu* (beside *sussullu*), pl. OB *sussullū*, NB *sussullānu*; wr. syll., often with det. GIŠ, and (GIŠ.)BUGIN.TUR, BUGÍN.TUR.

gi.bugín(LAGAB×NINDA).tur (var. gi.sa.tur, error) = *su-us-su-lu* (var. *šu-us-sul-[lu]*) Hh. IX 214, followed by varieties of *buginnu*, q.v.; giš.bugin.tur = *su-us-sul-lu* Hh. IV 235, see MSL 9 170; gi.bugin.tur = *su-su-lu* Practical Vocab-

sussullu

ulary Assur 735; bu-gin LAGAB×NINDA = *bu-gin-nu ša* NINDA, *su-us-su-lu* A I/2:220f.

a) in gen. – 1' in OAKk.: 2 GIŠ *sú-sú-la-an* Gelb OAIC 7:19.

2' in OB: GIŠ *sú-sú-lum* (the top two-thirds cubit, the bottom one-half cubit, the depth one-half cubit) TMB 43 No. 86:1 (math.), see A. Sachs, BASOR 96 31f.; 1 GIŠ *su-us-su-lu* CT 4 30a:8, cf. 1 GIŠ *su-su-lu-um* JCS 26 136:2 and 8; 2 GIŠ *sú-us-sú-lu* Iraq 7 63 A 997:11 (Chagar Bazar), 2 GIŠ *sú-IS-sú-lu* BE 6/2 137:8, 1 GIŠ *sú-sú-lu-ú* CT 6 20b:8, 3 GIŠ *sú-sú-lu-ú* ibid. 9, 1 GIŠ *sú-sú-lu* UCP 10 141 No. 70:7 (all inv. of household objects).

3' in MB: GIŠ *su-us-su-lum* CT 51 36:8.

4' in EA: 4 GIŠ BUGÍN.TUR *elammak-kum* 1 GIŠ.BUGÍN.TUR *taskarinni* (see *elammakku* usage a) EA 22 iv 34, cf. [x GIŠ].BUGÍN.T[U]R *taskarinni* 20 GIŠ.BUGÍN.TUR *elamma[kki]* EA 25 iv 63; 1 GIŠ.BUGIN.TUR KÙ.BABBAR GAR.RA 40 GÍN KÙ.BABBAR *ina libbišu nadi* . . . 1 BUGIN.TUR *kaspi šeḫru* 10 GÍN *ina šuqul-tišu* one s. plated with silver with forty shekels of silver used for it, one small silver s. weighing ten shekels EA 22 iii 12 and 15 (both lists of gifts of Tušratta).

5' in Nuzi: x GIŠ *sú-us-sú-lu ša* NINDA. MEŠ x GIŠ *sú-us-sú-lu ša* UZU.MEŠ x boxes for bread loaves, x boxes for meat HSS 13 315:20f.; x GIŠ *sú-us-sú-ul-lu-ú ša* GIŠ *šakkulli u ša* [. . .] x *sú-us-sú*-. . .] HSS 14 247:100; 5 GIŠ *sú-us-sú-lu* GA[L(?)] HSS 15 130:10 (= RA 36 138); 3 GIŠ *sú-us-sú-lu* [. . .] HSS 13 435:23, cf. 30 GIŠ *sú-us-sú-ul-l[u]* ibid. 6 (= RA 36 157); note the form *sussulku*: 52 GIŠ *sú-ú-sú-ul-ku ša* A.UZU 52 s.-s of soup(?) HSS 15 130:19; [x *sú*]-us-sú-ul-ku *ša taskarinni* HSS 14 520 (= 234):20, for other refs. see *dulbu* usage b; 4 GIŠ *sú-us-sú-ul-ku-ú ša tas-karinni* GAL.MEŠ HSS 15 129:27, cf. (with TUR.MEŠ) ibid. 29; 10 GIŠ *sú-us-sú-ul-ku-ú maṭú* . . . LÚ.MEŠ MUḪALDIM.MEŠ *ilqú*

sūsu A

ten s.-s were missing (they said): The cooks took (them) *ibid.* 21, cf. also HSS 14 529 (= 235):22, 570 (= 242):1, HSS 15 133:17, 136:11; note the form *sussulkannu*: 55 GIŠ *sú-sú-ul-ga-an-nu-ú* ša GIŠ *šakkulli* ša GIŠ *ta-áš-ga-UN-ḫi* (for *taškarḫi*) *ù* ša GIŠ *dulbi* (see *dulbu* usage b) HSS 15 132:8, cf. 3 GIŠ *sú-sú-ul-ga-an-nu* [bu]r(?)*-ru-mu-tum* *ibid.* 10, 16 GIŠ *sú-sú-ul-ga-an-[nu]* *ši-na-ḫi-lu-ú* *ibid.* 11; [x] *sú-us-sú-ul-ga-an-nu* ša [. . .] HSS 14 520 (= 234):21; (beside *sussulku* in the same line) 2 GIŠ *sú-us-sú-ul-ga-an-nu* TCL 9 1:20.

6' in NA and NB: 2 *su-sul-lu kaspī* (in list of silver objects) ADD 930 ii 16 (NA); two minas 59 shekels of silver, weight of *sip karū* *ù* *šu-su-ul-lu* Nbn. 301:3; 3 GIŠ *šu-us-su-lu*.MEŠ (in list of household objects) Evetts Ner. 28:24; *šu*(text *ma*)-*us-sul-lu₄-a-nu* ša KAŠ.Ú.SA SIG₅.GA VAS 6 182:8, cf. [x *su-u*]*s-sul-lum* ša KAŠ.Ú.SA SIG₅ *ibid.* 139:7, [x] *sul-sul-lum* [ša] *billat* GCCI 2 79:3.

7' in lit.: 3 ŠÁR ERÍN.MEŠ *nāš* GIŠ *su-us-su-ul-[l]u* ša *izabbīlu* Ì.GIŠ (see *našū* mng. 2c-2') Gilg. XI 67; [. . .].MEŠ *su-us-su-lī rigmuški* the basket [carriers] [. . .] at your cry AfO 19 53:199 (prayer to Ištar); you offer to Dumuzi *šappa* GIŠ.BUGIN.TUR GI.GÍD *šinnatu* ša *ḫurāša aḫzu* (see *malīlu*) Farber Ištar und Dumuzi 129:21, also 130:61, cf. GI.GÍD *šinnata šappa* GIŠ.BUGIN.TUR *qīštu ana Dumuzi taqāš* *ibid.* 185:12, 187 r. 16.

b) used by fishermen to transport live fish: *ina* GIŠ *sú-us-sú-ul bā'ir*[*i lu-ša-a*]p-*ši-il-šu-nu-ti-ma* (see *bā'iru* mng. 1a-2') RA 42 130:37 (Mari let.), see von Soden, WO 1 398; *kī nūnē* ša 10 GUR *ina su-us-su-ul-lu in-daṭū* (see *maṭū* v. mng. 2a) YOS 7 90:11, cf. *ibid.* 14; 2 *sul-su-lum* ša LÚ.ŠU(!).ḪA(!).UD GCCI 2 262:2.

See also *buginnu*.

sūsu A s.; bubalis antelope; NA royal*; Egyptian lw.

suššu

I received from him tribute from Egypt, camels with two humps *alap nāri sadēja su-ú-su* water buffalo, rhinoceros(?), antelopes (elephants, etc.) Layard 98 No. 3 (Shalm. III), see WO 2 140 C.

Max Müller, OLZ 1908 219.

sūsu B s.; horse; EA*; WSem. word.

luwašširanni bēlija LÚ.MEŠ *maššarta u ANŠE.<KUR>.MEŠ* // *sú-ú-[sī-ma]* let my lord send me a garrison and horses (with WSem. gloss *sūsīma*) EA 263:25, cf. *ibid.* 28, see Rainey EA p. 77.

sūsu (licorice) see *šūšu*.

susukannu s.; (mng. unkn.); Alalakh*; Hurr. word.

2 GUD *zu-zu-ga-an-nu* (preceded by GUD.Û.TU and calves) JCS 8 26 No. 334:6.

susupallu (*supallu*) s.; (mng. unkn.); lex.*; Sum. lw.

su.su.ba1 = *su-su-pal-lu* (var. *su-pa-lu*) (in group with za.pa.ág = *pi-in-gu*) Erimhuš IV 144; [. . .] = *su-pal-lum* Lanu A 42.

suššikku (an administrative official) see *šusšikku*.

suššikkūtu (guild(?) of *šusšikku*'s) see *šusšikkuttu*.

suššu s.; (mng. unkn.); MB, NB.

ultu mutērti ša PN *adi su-uš-ši* ša PN₂ 1 UŠ 10 GAR *tāluku qablat āli ultu su-uš-ši* ša PN₂ *adi mutērti* ša PN₃ 37½ GAR *mišḫu* from the double door(?) of PN to the s. of PN₂ the road is 1 UŠ 10 GAR in the middle of the city, from the s. of PN₂ to the double door(?) of PN₃ the stretch is 37½ GAR (preceded by road from the double door(?) to the causeway, from the causeway to the gate) Ni. 8704:7 and 9 (unpub. MB, courtesy J. A. Brinkman); *dalāti* ša *abul su-uš-ši šaplī* the doors of the lower

suššuru

. . . . gate King Chron. 2 79 ii 24, see Grayson Chronicles 136, cf. [. . .] *su-uš-šú ia-'nu* King Chron. 2 85 f. iv 3 and 5; uncert.: *mār sīšī pagri alpi su-uš-šú* [. . .] RAcc. 91:7.

suššuru (*šūšuru*) s.; (a dove); SB.*

[amar.sag.mušen] = *a-mur-šá-nu = su-uš-šuru* Hg. D III 323, in MSL 8/2 175, cf. Hg. B IV 254, in MSL 8/2 167.

su-uš-šuru (var. *šu-ú-šu-ru*) MUŠEN *iššūr Enmešarra* (var. AN.ŠÁR) *ke-ke-e muš-šuru ištanassi* the s. is the bird of DN, it cries "how abandoned!" KAR 125:14, vars. from STT 341:6, see Lambert, AnSt 20 112 and 114.

sūtānānu (south) see *šūtānānu*.

sūtānu (south) see *šūtānu*.

suttinnu (*šuttinnu*) s.; 1. bat, 2. (part of a chariot and of a plow); from OAKk. on; Sum. lw.; wr. syll. and SU.DIN. MUŠEN.

su.din mušen = *su-tin-nu* (followed by *surinakku* and *šagaššu*) Hh. XVIII 296, cf. su.din šu-ut-tin (pronunciation) = [*šuttinnu*], nu.ud.su.tin (for nu.nuz.su.din) nu-ud-šu-ut-tin = *p[é-el κ]I(?)M[I]N(?)*, amar.su.din am-mar-κ[I]. M[IN] = *a-[tám š]u-tin-ni* KBo 26 3+ :3'ff. (Bogh. bird list); su.din.min m[ušen] = *su-ri-nak-ku = pa-an an-ze-e*, su.[din.(x) mušen] = [. . .] = *i-mir AN-e*, *dúb. [dúb.bu mušen] = [ak-kan]-nu = MIN*, [*dúb.dúb.bu mušen] = [ša-g]a-šu = su-ut-tin-nu* Hg. D III 330ff., in MSL 8/2 176, cf. [*dúb.b.dúb.bu mušen] = šá-ga-šu = [su]-tin-nu* Hg. B IV 257, in MSL 8/2 167; su.din mušen = [*su-tin-nu] = [gi-íl-gi-da-nu]* Hg. B IV 283b, in MSL 8/2 169, restored from Hg. C I 40, in MSL 8/2 173.

giš.su.din.gigir (var. [*giš.šu.u*]d.din.gigir) = *su-ut-tin-nu* Hh. V 47, cf. giš.šu.din.mar.gíd.da MSL 6 39:18 (Forerunner to Hh.).

a.lá.hul su.din.mušen.ki.in.dar.gin_x(GIM) gi₆.a in.[. . .] : MIN *ša kīma su-ut-tin-nu ina nigišši ina mūši* [. . .] an evil *alá* demon, who [. . .] during the night like a bat from the crevices CT 16 27:34f.; su.din.mušen.dal.la.gin_x di.da (var. du₁₀.de) al.gir₅.gir₅.re.en : *kīma su-tin-nu iššūru [mutta]priši ina nigišši ešteri* like a winged bat I hid in a crevice PSBA 17 pl. 2 K.41 iii 3f. and dupls., see MVAG 13/4 10:16; su.din.mušen.gin_xim.dal.e : [*kīma š]u-di-ni [lippiariš]*

suttinnu

CT 4 3 r. 23, Akk. from KUB 37 106:22, see Cooper, ZA 61 15.

su-tin-ni (var. *su-ut-tin-nu*) = *ha-r[u-ú]* (var. *é har-ri*) Malku II 219, vars. from W. 22831 v 20 (courtesy E. von Weiher).

1. bat – a) in gen.: [*šumma tulimum kīma*] *šu-ut-ti-in-nim kappin [šakin]* if the spleen has two wings like a bat RA 67 41:6 (OB ext.); *šumma ubānu kīma kappi su-tin-ni irqiq* if the "finger" is as thin as the wing of a bat Boissier Choix 48:23 (SB ext.); *abnu šikinšu kīma x x šu-ti-<ni>* MUŠEN the stone which looks like the [. . .] of a bat STT 108:89 (series *abnu šikinšu*); *tāhassu ezzu iduruma kīma šu-ti-ni* (var. *šu-ut-ti-ni*) *išbatu tubuqētu u kīma arrabē ihtallalu eršet la bā'i* (see *arrabu* usage d) AFO 18 349:12, var. from Iraq 32 pl. 35 BM 122632:5 (Tigl. I); *u šú RN alāk girrija išmēma . . . kīma su-tin-ni ippariš mūšiš* and he, Merodachbaladan, heard of the approach of my expedition, and flew away at night like a bat Winckler Sar. pl. 34 No. 73:125; *kīma su-tin-ni* MUŠEN *nigišši ēdiš ipparšu ašar la a'āri* (see *nigiššu*) OIP 2 24 i 18 (Senn.); SU.DIN.[MUŠEN] (among omens concerning birds) CT 41 3 K.7153:16 (SB Alu); su.din.mušen (in bird list) Oriens Antiquus 17 172:125 (Pre-Sar.).

b) with ref. to bat wings and to other parts used in rit. and med.: you roast and grind insects and a scorpion *itti dam* SU.DIN.MUŠEN *tuballal* and mix them with the blood of a bat (and anoint a door with the mixture) CT 40 13:38 (SB rit.), see Or. NS 40 137:3; *ana AN.TA.ŠUB nasāhi kappi* SU.DIN.MUŠEN *kappi zibi* Köcher BAM 311:59, cf. PA SU.DIN.MUŠEN *ša šumēli teleqqe* Biggs Šaziga 45:12, also Köcher BAM 298:7; *ú kamūnu* : AŠ Á *šu-ti-ni* (var. *su-din-ni*) Uruanna III 79; *ú EME UR.KU* : AŠ SAG.DU *šu-ti-ni* Uruanna III 36, cf. SAG.DU SU.DIN.MUŠEN Köcher BAM 476:12, *rēš sinunti rēš su-ut-tin-nu* the head of a swallow and the head of a bat BE 8 133:6 (SB rit.); PI.TI SU.DIN.MUŠEN AMT 73,2:4, see Biggs Šaziga 52.

sutû

2. (part of a chariot and of a plow): see Hh. V, Malku II, in lex. section; giš. su.din.apin RA 36 87 SMN 2486:7 (Fore-runner to Hh. V), see MSL 6 43:18a.

The ref. *kīma šu-mu-nim lunē'i kibiska* (for context see *sippu* A mng. 1a) TIM 9 72:15 (OB inc.), see von Soden, AfO 20 124, does not seem to contain this word. The end of the entry giš.umbin.gigir níg su. [x]. [x] RA 18 67 ix 19 (Practical Vocabulary Elam) is unlikely to be restored as *su-u[ti-ni]* since the entry is Sumerian, and besides the *suttinnu* is not close to the wheel.

von Soden, AfO 20 124. Ad mng. 2: Civil, JAOS 88 13.

sutû (a type of wool) see *šutû*.

sūtu A (*šūtu*) s.; 1. (a vessel), 2. (a measuring vessel of a standard capacity and its volume), 3. (a measure of area based on the quantity of grain necessary for seeding), 4. (a tax), rent for a field or orchard paid in kind; from Oakk. on; pl. *sātu*, NA *sūtāte*; wr. syll. (*šūtu* as Akkadogram in Hitt., see mng. 1) and GIŠ.BÁN, GIŠ.BA.AN, DUG.BÁN; cf. *sūtu* A in *bīt sūti*, *sūtu* A in *rab sūti*, *sūtu* A in *ša muḫḫi sūti*.

giš. ^{ba-an-<da>}BÁN, giš. ^{ba-an}BÁN = *su-ú-tu* Hh. VII A 230f.; giš. bán. [l] = MIN (= *su-ú-tu*) *šam-nu* - s. for oil ibid. 236; ba-an-mi-in PA (i.e., 2 BÁN) = *šit-ti sa-a-ti* (var. -at) two seahs, ba-an-eš ÁŠ (i.e., 3 BÁN) = *ši-mi-id*, ši-mid ÁŠ = MIN three seahs, ba-an-lim-mu ÁŠ+U = *er-bi sa-a-ti* (var. -at) four seahs, ba-an-ia ÁŠ+U+U = *ḫa-me-is sa-a-ti* five seahs Ea I 320ff.; dug. ^{ba-an-da}BÁN = *kup-[pu]-ut-[tum]*, *su-ú-tum*, *a-da-gu-ru* Hh. X 201ff.

bar ^{su-tum} Proto-Izi II 321; ba-ár BAR = *su-ú-tum* A I/6:240; [ba-an] [BÁN] = *su-ú-tú* Ea I 288; še. bán. da = *še-em sa-a-ti* grain by s. Hh. II 118.

ba-a eš = *su-ú-tum* A II/4:176; ú U = *su-ú-tum* A II/4:27; e-me-du-ub GÁ×DUB = *su-ú-tú*, e-me-du-ub GÁ×SID = *su-ú-tú*, *ši-ir-mu* Ea IV 287ff.

[ba-an-(da)] NINDÁ×MAŠ, NINDÁ×X = *su-ú-tum* A VII/1:32f.

giš. [nindá] = *na-man-du* = *su-[úl]-[tum]* Hg. B II 104, also (explaining *širmu*, *litiktu*, *parsiktu*, *maltaktu*) ibid. 105-111, in MSL 6 111; for other lex. refs. see mng. 2.

sūtu A 1

1. (a vessel): 1 NA₄.HAR ZÍD 1 GIŠ.NÁ 1 GIŠ.GU.ZA 1 GIŠ.BÁN one grinding slab for making flour, one bed, one chair, one s.-container (division of property) YOS 12 185:9, cf. ibid. 15 and 34, CT 48 50:9, 58:9, wr. 1 GIŠ *su-tum* ibid. 41:11, wr. GIŠ.BA.AN Çig-Kizilyay-Kraus Nippur 29:14; 4 GIŠ.BÁN ŠĀ.BI.TA 1 GIŠ.BÁN ì.GIŠ four s.-s, among them one s. full of oil CT 45 75 r. 9f.; 1 GIŠ.BÁN ì 2 GIŠ.BÁN *šu-mud(?) - a-tu* 10 GIŠ.BÁN *ina bīt kunukki* VAS 9 221:18ff.; 1 GIŠ.BÁN ^dUTU CT 6 20b 2, see Veenhof, BiOr 27 35; note made of stone: send me NA₄.GIŠ.BÁN CT 52 54:6 (all OB); 2 *sà-ti ša [kaspi] u ḫurāši qadu kāšišunu ša kaspi u ša ḫurāši* two s.-vessels of silver and gold, with their cups of silver and gold KBo 1 3:33 (treaty), cf. ŠA-A-DU (Akkadogram) KUB 1 13 ii 57, KUB 16 9 ii 12, ŠU-Ū-TUM KBo 2 2:4, etc.; 3 *tapalu* GIŠ.NÁ. MEŠ 2 GIŠ.BÁN.MEŠ HSS 15 167:14 (= RA 36 140, Nuzi); GIŠ.BÁN *attūa u* GIŠ.BÁN *ša bēl piḫati iknukuma* my own s.-container and the s.-container which the *bēl piḫati* sealed PBS 1/2 32:5f. (MB let.); *siparru ana epēš ša* GIŠ.BÁN . . . *nadin* Dar. 231:10, cf. ibid. 2; note made of clay: 1 DUG.BÁN *ša ḫūrete* 1 DUG.BÁN SA.SAL.MEŠ KAJ 310:39, cf. (between DUG.ŠAB and DUG *mištu*) KAJ 277:3 (MA), cf. BE 14 163:44 and 51 (MB); *ana* DUG. [BÁN] [. . .] [you . . .] into a s. Ebeling Parfümrez. p. 41:12 (MA); [*erbi*] *u akī qallūni nētesipi [ina eql]i ina libbi* GIŠ.BÁN *nut-taḫḫiši [ina lib]bi nintadada* as long as the locusts were few in number, we collected them, smashed them into s.-containers in the field, and thus measured them out ABL 910 r. 3' (NA); he will pick up cress seeds with his tongue *adi* GIŠ.BÁN-šú *umallū[ni]* (see *sahlū* mng. 2b-3') ADD 481 edge 2, cf. Iraq 12 187 ND 203:5, Iraq 13 pl. 16 ND 496:29 (= Postgate Palace Archive 15 and 17); *ul kalakku kī tapatta' ul pī su-ú-tu kī tu-uš-ša-an-na'* (see *kalakku* A mng. 2b-4') CT 22 21:10 (NB let.); ŠE GIŠ. BÁN *tumallāma ina muḫḫi* GI.ŠĀ.SUR *tašakkan* (see *nappū* usage c) CT 23 1:2 (SB rit.), cf. 4R 56 ii 24 (Lamaštu I); if a man

sūtu A 2a

sits *ina* GIŠ.BÁN (between *kaptukkû* and *qû*) CT 39 39:13; *šumma* [PÉŠ].SAL *ina* GIŠ.BÁN 10 [SÌLA] *ulid* if a mouse gives birth in a ten-sila *s.*-container CT 40 29 K.7156+ :10, cf. CT 38 42 r. 48; *šumma šurāru šaplānu sa-at bīt amēli ulid* if a salamander gives birth under the *s.*-containers in a man's house (followed by millstone, kettle, etc.) KAR 382 r. 57 (all SB Alu); *ina* GIŠ.BÁN *u* GIŠ.SÌLA *ša'il* he has asked for a sign through the *s.*-container and the *qû* container Šurpu II 113; note the pl.: 2 GIŠ *su-u-ta-a-te* Deller, ZA 74 NA inv. line 30.

2. (a measuring vessel of a standard capacity and its volume) — a) size: [giš. bán.tur.r] a = *su-ú-tu ša-hir-ti* small *s.* Hh. VII A 234, cf. (flour) *ina* GIŠ.BÁN TUR KAJ 226:8, also KAJ 107:1 (= 117:1), and passim in MA, *ina* GIŠ.BÁN TUR-*tī* Freydank Wirtschaftstexte 116:3 (NB); 10 ŠE.GUR GIŠ.BÁN 2 (GUR) 2 (PI) ŠE.GUR GIŠ.BÁN.DA (beside amounts of barley according to *par-šiktu* measures) YOS 12 152:13f. (OB), cf. x ŠE.GIŠ.Ì *ina* GIŠ.BÁN TUR-*tum* CT 56 169 obv. (!) 4 (NB), also Nbk. 391:6; see also *gallu* adj. mng. 2; *māmīt ina* GIŠ.BÁN TUR (var. adds *-ti*) *nadānu ina* GIŠ.BÁN GAL-*i* *leqē* "oath" of giving with a small *s.*, (but) taking with a large *s.* Šurpu VIII 64; oil *ina* GIŠ.BÁN GAL ARM 99:5; *naphar* x (ŠE) GIŠ. BÁN 5 SÌLA *ana ipir raksūti nadin* x ŠE GIŠ.BÁN GAL *ana muḥḥi* NÍG.KUD.DA *urad-dá* a total of x (barley) (in) the five-sila *s.*, issued for rations for the chariot-eers, and x barley (in) the large *s.*, which was added for the *miksu* PBS 2/2 62:14f., cf. [ŠE GIŠ.BÁN G]AL ŠE GIŠ.BÁN 10 SÌLA ŠE GIŠ.BÁN 5 SÌLA *namḥarātu* (column headings) PBS 2/2 117:1f., cf. also GIŠ. BÁN GAL GIŠ.BÁN TUR PBS 2/2 12:16; GIŠ.BÁN GAL GIŠ.BÁN 5 SÌLA BE 14 65:4, also Petschow MB Rechtsurkunden 11:1, (beside GIŠ.BÁN 10 SÌLA line 11) *ibid.* 38:1, and passim in MB ledger headings; 100 ŠE.BAR GIŠ.BÁN GAL BE 17 26:6 (MB let.); x ŠE *ina* GIŠ. BÁN GAL KAJ 234:1 (MA), also *ina* GIŠ. BÁN GAL-*tī* HSS 16 106:9 (Nuzi), also HSS 15

sūtu A 2b

263:4, 6 SÌLA *ina* GIŠ.BÁN GAL-*tī* BIN 1 170:4 (NB), cf. GIŠ.BÁN GAL-*tū* *ša šib-ti* CT 57 30 r. 1; for Ass. *ina* (*sūti*) KAL-*tī* see *dannu* mng. 3d and Postgate NA Leg. Docs. p. 68; note *šumma tamkārūm še'am u kaspam ana ḥubullim iddinma inūma ana ḥubullim iddinu kaspam ina abnim maṭitim u še'am ina* GIŠ.BÁN *maṭitim iddin u inūma imḥuru kaspam ina abnim* [rabītim] *še'am* [ina GIŠ.BÁN *rabītim*] *imḥur* if a merchant lends barley or silver, and when lending it he uses a small weight for the silver, and a small *s.* for the barley, but on taking receipt he uses a large weight for the silver, and a large *s.* for the barley PBS 5 93 ii 13' and 17', see Driver and Miles Babylonian Laws 2 40 § P.

b) capacity in silas: x *šamnu* GIŠ.BÁN 4 SÌLA x oil (measured) in the four-sila *s.* (beside barley GIŠ.BÁN 12 SÌLA line 21) BBSt. No. 7 i 22 (NB kudurru); GIŠ.BÁN 10 SÌLA (for amounts of barley, linseed, and ghee) BE 14 136:5, cf. BE 14 141:1, Petschow MB Rechtsurkunden 16:14, 41:1, and passim in MB; 2 (BÁN) KAŠ *ana kispi* 1 (BÁN) KAŠ GIŠ.BÁN 5 SÌLA 1 DUG *a-da-gu-ur-ru ana nēpeši* two seahs of beer for offerings for the dead, (also) one seah of beer (in) the five-sila *s.* (and) one *adagurru* pot for the rites PBS 2/2 8:2, cf. *ibid.* 5 and 8, x *qēmu* GIŠ.BÁN 5 SÌLA x *še'u* GIŠ.BÁN 5 SÌLA x flour in the five-sila *s.*, x barley in the five-sila *s.* BE 14 78:1f., cf. PBS 2/2 119:1, Petschow MB Rechtsurkunden 31:1, 34:1, but barley in the five-sila *s.* and flour in the seven-sila *s.* *ibid.* Nos. 15 and 45 passim, see p. 52 and 94, cf. ŠIM *ga-al-gal-lum ša* GIŠ.BA.AN 7 SÌLA N.2266:6 (MB, courtesy J. A. Brinkman); (spices) GIŠ.BÁN 6 SÌLA Petschow MB Rechtsurkunden 47:2, cf. (barley) *ibid.* 5:14, PBS 2/2 35:2, 61:11, 66:1, and passim in MB; x *še'u* GIŠ.BÁN 6 SÌLA [. . .] x Ì.GIŠ GIŠ.BÁN 3 SÌLA x barley in the six-sila *s.*, x oil in the three-sila *s.* BBSt. No. 21 ii 10 and 12 (NB kudurru), GIŠ.BÁN [12] SÌLA B 77:10 (unpub. text from Babylon, courtesy J. A. Brinkman), cf. BE 14 106:1 and 6, BE 15 179:2 (all

sūtu A 2c

MB); x barley *ina* GIŠ.BÁN *ša* 10 SÌLA (as against the eight-sila *s.* line 25) HSS 14 127:12, cf. HSS 14 537:13, HSS 13 292:17, 294:2, 6, and 9f., (beside the eight-sila *s.*) HSS 9 66:2, HSS 15 262:6, HSS 16 120:14; x ŠE.MEŠ *ina* GIŠ.BÁN 8 SÌLA (but GIŠ.BÁN *ša* 10 SÌLA.MEŠ line 2) HSS 9 66:4, 8, and 10, cf. HSS 14 127:25, AASOR 16 89:5f., (with the ten-sila *s.* in line 13) HSS 14 537:15, 17, 19, and 21, wr. *ša* 8 GIŠ.SÌLA HSS 5 91:29 (all Nuzi); for MA see Saporetti, RSO 44 273ff.; 30 ANŠE ŠE.PAD.MEŠ *ina* GIŠ.BÁN *šá* 10 SÌLA ADD 128:2; (wine) *ina* [GIŠ].BÁN *ša* 9 SÌLA ADD 125:4, also Iraq 19 pl. 28 ND 5448:3 (NA); atypical: x GIŠ.BÁN.MEŠ . . . *ina* GIŠ.BÁN *ša* 10 MA.NA [mē] x seahs (of barley and emmer), in the *s.* (holding) ten minas of water RAcc. 76:22, cf. *ibid.* 25, see Thureau-Dangin, *ibid.* 81 n. 3, cf. [x] ŠE.BAR *ina* GIŠ.BÁN *ša* 10 MA.NA CT 55 417:6 (NB).

c) by a local standard: [giš.bán].
^dUtu.a.ta : *ina* GIŠ.BÁN ^d[UT]U Ai. III i 27; u 3 (PI) 2 (BÁN) ŠE *ina* GIŠ.BÁN ^dUTU . . . *šūbilam* also send me x barley in the *s.* of (the temple of) Šamaš VAS 16 54:15, cf. TLB 4 15:5, Sumer 14 27 No. 8:7 (all letters), also BE 6/1 42:9, 66 i 2, TCL 1 47:2, VAS 13 18a r. 6, Birot Tablettes 19:18, 51:15, and *passim*, cf. GIŠ.BÁN ^dUTU GI.NA Edzard Tell ed-Dēr 202:8, 10, etc., GIŠ.BÁN É ^d[UTU GI] *ibid.* 16; note: [1 GUR] 4 (BÁN) 5 SÌLA SAG.ÍL.LA 23 ŠE.GUR GIŠ.BÁN GÁ.GI.A *ša ina* 1 GUR.E 1 (BÁN) 5 SÌLA ŠE *eli* GIŠ.BÁN ^dUTU *irbū* 345 silas excess on 23 gur (measured in) the *s.* of the *gagū*, which exceeds the *s.* of Šamaš by 15 silas per gur (i.e., five per cent) CT 47 80:8ff.; [giš.bán].
^dMarduk.a.ta : *ina* GIŠ.BÁN *Marduk* Ai. III i 28; x barley, x “bitter” barley, x chick peas x *sahlī ina* GIŠ.BÁN *Marduk ersu ina mešēqim nimitaḥar* x cress, in the *s.* (of the temple) of Marduk are ready, we have received (them) in the *mešēqu* measure VAS 16 121:9 (OB let.), cf. x dates *ina* GIŠ.BÁN *Marduk* Boyer Contribution 221:7, Waterman Bus. Doc. 18:1, TCL 1 168:1 and 13, VAS 7 98:1, wr. [GIŠ].BA.AN (GIŠ.ÁŠ

sūtu A 2c

tablet) YOS 12 419 case 2 (all OB); x ŠE.GUR *ina* GIŠ.BÁN *Marduk* ŠU.TI.A PN x ŠE.GUR *ina* GIŠ.BÁN *Šamaš* ŠU.TI.A PN₂ *ina mešēqim* x barley in the *s.* of Marduk received by PN, x barley in the *s.* of Šamaš received by PN₂, in the *mešēqu* measure VAS 8 80:1 and 4, cf. Kraus AbB 1 71:5 (OB), see also *mešēqu* mng. 2b, cf. also GIŠ.BÁN GIŠ *šiq qāti* Edzard Tell ed-Dēr 202:1, 17, 203:6, etc., and see *šūqu*; GIŠ.BÁN ^dUTU . . . GIŠ.BÁN . . . GIŠ.BÁN ŠUKU . . . GIŠ.BÁN *Marduk* TCL 1 230:26'-29' (OB); 2 ŠE.GUR GIŠ.BÁN É Birot Tablettes 20:11, wr. *ina* GIŠ.BÁN É-*tim* TIM 2 8:5, cf. [giš.bán.ÁŠ] é.a.ta : *i-na* GIŠ.BÁN *ši-mid bi-ti* Ai. III i 25; *aššum kanik su[luppi]* *ša* GIŠ.BÁN É.GAL-[*lim*] with reference to the contract for dates (measured) by the *s.* of the palace Boyer Contribution 124:2 (OB), cf. ^ogiš.bán.[lugal] = MIN (= *su-ú-tu*) *šar-ri* royal *s.* Hh. VII A 235, GIŠ.BÁN LUGAL Or. NS 29 279 ii 17 and 29 (MB list of key numbers); [giš.bán.ÁŠ].kar.ra.ta : *i-na* GIŠ.BÁN *ši-mid ka-[r]* in the *s.* of the *kāru*'s three-seah measure Ai. III i 26, and see *kāru* A mng. 3e, *šimdu* B mng. 2a; barley *a-na* GIŠ.BÁN KÁ.GAL in(?) the *s.* of the (city) gate VAS 7 54:4, cf. GIŠ.BA.AN KÁ BIN 2 93:4 (all OB); *ina sú-ut tab-ki* in the *s.* of the granary UCP 9 332 No. 7:10 (OB let.), also BBSt. No. 3 iii 19 and 20 (MB); *ina* GIŠ.BÁN *ša ku-ru-up-pi* CT 49 88:5, and *passim* in NB, see *kuruppu* mng. 2b; *ina* GIŠ.BA.AN *sābī* BE 6/2 55:6 (OB); *ina* GIŠ.BÁN *šá LÚ.DAM.* [GÀR] UET 4 103:7 (NB); x *še'u ina* GIŠ.BÁN *ša é hi-bur-ni ša ekalli* x barley in the *s.* of the *hiburnu* storehouse of the palace KAJ 82:2, 116:10, cf. (beside *ina* GIŠ.BÁN *ša ekalli*) KAJ 113:2, JCS 7 153 No. 12:12, and *passim* in MA, see *hiburnu* in *bīt hiburni*; (barley) *ina* GIŠ.BÁN *Barsip* CT 44 83:2 (OB); x GIŠ.BÁN MÁ.GAN.NA GIŠ.BÁN *Marduk* Field Museum of Natural History, Chicago 156008 r. 11f. (OB inv.); x ŠE.GIG.MEŠ *ina* GIŠ.BÁN *šá KUR Ia-ú-di* x wheat in the *s.* of (the land of) Judah (or Jauda in Syria) ADD 148:2 (NA); note with ref. to certification: [giš.bán.bíl.za.za.

sūtu A 2d

ta]g.ga.ta : ina GIŠ.BÁN ša BÍL.ZA.ZA maḥ-ša-at in a s.-measure stamped with a frog Ai. III i 34; [. . .] = [. . . š]a GIŠ. MAR maḥ-ša-at stamped with a hoe (the symbol of Marduk) ibid. 35, cf. ibid. 36.

d) other specifications: giš.bán.mu. un.DU = MIN (= su-ú-tu) šu-ru-ub-tum – s. for revenue, giš.bán.è = MIN ši-i-ti – s. for issuing Hh. VII A 232f.; [giš.bán].^dMarduk.zi.ga.ta : i-na GIŠ.BÁN Marduk ša ši-ti Ai. III i 31; ina ša pī GIŠ.BÁN šurubtu ekurri mala ibaššú ina 1 GUR 1 (BÁN) . . . ikaššar he collects (his share of the temple income) at the rate of one s. per gur according to the capacity of the revenue s. of the temple, whatever it may be RA 16 125 ii 4 and 7 (NB kudurru); [giš.bán].^dMarduk [ga.an]. na.ab.dug₄.ga.ta : i-na GIŠ.BÁN Marduk ša nam-ḥar-ti in the s. for receipts of (the temple of) Marduk Ai. III i 29f., cf. CT 8 36c:2; [giš.bán].gi.na.ta = i-na GIŠ.BÁN kit-ti, i-na GIŠ.BÁN gi-ni-e Ai. III i 32f.; x še'am ina Šušim [i-n]a GIŠ. BÁN ki-it-ti imaddad he will measure out x barley in Susa in the normal s. MDP 23 191:7, cf. x še'am ina sú-ut ki-[it-tim] YOS 2 131:8 (OB let.), cf. CT 45 102:15 and 33, x še'am x šamaššammī ina GIŠ.BÁN GUR GI.NA . . . amḥur ARM 8 97:2; GIŠ.BÁN GI.NA ARM 9 6:2, also YOS 12 252:2 (OB), GIŠ.BÁN gi-ne-e UET 7 39:6, 66:4, 8, 11, and 13, also 40:1, cf. GIŠ.BÁN 6 SĪLA gi-nu-ú BE 17 28:28 (all MB), and see kittu A mng. 1d, kīnu mng. 3a-1'; GIŠ.BÁN iškari (grain in) the s. for raw material PBS 2/2 115:1 and 4 (MB); (grain) ša šibše ina GIŠ. BÁN ša ši-ib-še-ma for the šibšu tax, in the s. for that šibšu tax KAJ 134:3 (MA), barley ina GIŠ.BÁN ša NUMUN.M[EŠ] in s. for seed RA 23 157 No. 60:2 and 5, cf. HSS 15 235:8, HSS 16 163:12, 164:3; (barley) ana šukūnu ina GIŠ.BÁN ša šu-ku-ni HSS 14 141:2; še ina GIŠ.BÁN.MEŠ-ti ša ḥubulli grain in the s. for (paying) debts AASOR 16 26:6 (all Nuzi); x še'u ina GIŠ.BÁN ŠUKU x grain in the s. for rations TLB 1 155:1,

sūtu A 2e

see also TCL 1 230:28' (OB), cited mng. 2c; GIŠ. BA.AN MÁŠ.NE.ḤA Gautier Dilbat 7:5; (dates) GIŠ.BÁN.ME šáŠUKU.ḤI.A.ME TCL 13 146:6 (NB); ŠE GIŠ.BÁN ŠE.BA ŠE GIŠ. BÁN 5 SĪLA napḥar GIŠ.BÁN 6 SĪLA barley in the s. for rations, barley in the five-sila s., the total in the six-sila s. (column headings) PBS 2/2 64:1, cf. BE 14 161:1ff., also 1 (GUR) ŠE.ḤAR.RA GIŠ.BÁN ŠE.BA Nī. 266:1, wr. GIŠ.BA.AN case 1 (courtesy J. A. Brinkman), and passim in MB, see ipru mng. 1f-2', for Chagar Bazar see kinattu mng. 1b, see also naptanu mng. 1a-5'; x barley ina GIŠ.BÁN SUMUN ša ekalli in the old s. of the palace KAJ 121:2, and passim in MA; see also eššu usage h, labīru mng. 1b; ina GIŠ.BÁN ša URUDU.MEŠ in the copper s. HSS 16 119:3 (Nuzi); x šamnu ḥalšu ina GIŠ. BÁN ša 10 SĪLA 1 SĪLA URUDU.MEŠ x ḥalšu oil in the copper ten-sila s. ADD 127:3, also Postgate Palace Archive 17:4, Iraq 19 129ff. ND 5453:3, (ša Nabú) ibid. ND 5451:2, 5460:2, 5468:3; note ina abnišu kaspam muḥrašu ina GIŠ.BÁN-šu še'am muḥrašu accept the silver in his own weight, the barley in his own s. A XI/14:7 (Susa let., courtesy J. Bottéro), cf. ina GIŠ.BÁN ramanišu ilteqē PBS 7 33:14 (OB let.), cf. also barley ina GIŠ.BÁN ša Šilwatešup HSS 9 14:22 (Nuzi); ina GIŠ.BÁN ša PN ina GN ina bāb kalakki inandin he will deliver (the barley) in the s. of PN (the creditor) in Nippur at the entrance to the kalakku TuM 2-3 99:5 (NB), cf. PBS 2/1 55:5, and passim; obscure: x ŠE.GUR in zu-ti ANŠE È PI MAD 4 10:7 (Oakk.); x ŠE ina GIŠ.BÁN ša ki-zi-ti (see kizzatu) KAJ 74:2, x še'u . . . ina GIŠ.BÁN ša ka-ab-la-a-te.MEŠ KAJ 121a:3 (both MA); barley ina GIŠ.BÁN ša ḥa-ni-pe-e CT 56 518:1 (NB).

e) not specified: 1 ḥiršum ša GIŠ.BÁN one standard s.-measure UCP 10 141 No. 70:4, cf. ibid. 23 (OB); ana su-ti-im ištiat nibit mušaddini niššakkan we are called "collectors" just (for asking) for a single s. VAS 16 193:15, see Frankena, AbB 6 193; ina GIŠ.BÁN ilqeuni . . . ana 5 ITI qaqqad še'i

sūtu A 3a

ina libbi āli imandad he will repay the capital of the barley loan within five months inside the city, in a *s.* of the same capacity as he took delivery in KAJ 63:3, cf. *ina* [GIŠ.BÁN] [i]qeuni utār KAJ 71:2 (MA); *šābit zibā[nīti ēpiš ši]lipti . . . šābit* GIŠ.BÁN (var. *su-t[i]*) *ēpiš ši*[lipti] he who holding the scales uses (them) fraudulently, he who holding the *s.*-measure uses it fraudulently Lambert BWL 132:112 (hymn to Šamaš); uncert.: ITI 4-*ta su-ú-tum ša* DI-*nu ellu . . . inandin* per(?) month he will give (the owner of the millstone) four *s.* of(?) pure flour(?) Evetts Ner. 45:6; *ši-ba-at sú-tim minām* what is the interest on a *s.*? TMB 120 No. 218:15, cf. *ibid.* 17 and 19f. (OB math.), cf. 10 *sú-tam šukun* *ibid.* 9; 18 GUR ŠE *ina* BA.AN.ÁŠ *ušanni su-ut ana ši-im-di-im ul ikšudam* I remeasured 18 gur of barley in the *šimdu* (i.e., three-seah) measure, the *s.* fell short of the *šimdu* RA 62 17:12 (OB let.), cf. *ibid.* 18:16.

3. (a measure of area based on the quantity of grain necessary for seeding) — a) in NA: (a field) *ina* GIŠ.BÁN *ša* 10 SĪLA in the ten-sila *s.* ADD 81:6, cf. ADD 83:6, 421:3, 429:22, 630:4; *ina* GIŠ.BÁN *ša* 9 (SĪLA) (a total of three homers of field) in the nine-sila *s.* Iraq 19 128 (pl. 28) ND 5448:3, see Postgate NA Leg. Docs. No. 32, also ADD 621:14, and *passim*; É 1 ANŠE *ina* GIŠ.BÁN *ša* 8 SĪLA a one-homer property in the eight-sila *s.* ADD 622:3; É 6 ANŠE A.ŠĀ . . . *ina* GIŠ.BÁN 9 SĪLA URUDU a six-homer field in the copper nine-sila *s.* ADD 385:4, cf. *ibid.* 7, also *ina* GIŠ.BÁN *ša* 9 SĪLA URUDU. [MEŠ] ADD 413:7, 471:3; *ina* GIŠ.BÁN *ša* 8 *ina* 1 SĪLA *Aššuraja* Iraq 16 pl. 9 ND 2335 A 11 and B 10, also *ibid.* pl. 8 ND 2334:14, see Postgate NA Leg. Docs. No. 29 and 33, and *passim*, see *ibid.* p. 174 index s.v. BÁN.

b) in NB: a field *ina* GIŠ.BÁN *ša* PN CT 56 86:6; for the *s.* as subdivision of the gur see Ries Bodenpachtformulare p. 26 with n. 171.

sūtu A 4a

4. (a tax), rent for a field or orchard paid in kind — a) a tax: ŠĀM 2½ MA.NA KÙ. BABBAR *nūnē tāmtim suluppī* SUM.SAR *u šipātīm sú-ut* PN . . . *ana* ⅔ MA.NA *kaspim* PN₂ *išām šipātīm ina buqūmi imahħarma . . . ⅔ MA.NA kaspam kanka ekallam ippal* two and one-half minas worth of salt-water fish, dates, garlic, and wool, the *s.*-tax of PN (and others), PN₂ has purchased (from the palace) for five-sixths mina of silver — he will receive the wool (from the taxpayer) at the time of the wool plucking, and he will then pay the palace five-sixths mina of silver under seal TCL 10 13:4, cf. TCL 11 194:3; *ina šaqāl sú-ti* PN *kaspam išagqal šipātīm ina buqūmi imahħar* when payment of the *s.*-tax becomes due, PN will pay the silver to the palace — (in return) he will collect the wool at the time of the sheep plucking TCL 11 210:9, cf. *ibid.* 4, also 208:4 and 9, cf. *ina* [ša]qāl *sú(!)-tim* VAS 18 22:10; x *kaspum šim nūnē tāmti namħarti* PN *ana sú-ti-šu* x silver received from PN, the equivalent in silver of the salt-water fish, as his tax RA 15 193:4 (= Boyer Contribution 266), see Koschaker, ZA 47 150ff.; x *kaspum šim nūnē tāmtim* x *kaspum šim* 40 GUR *suluppī sú-ut* PN ŠĀ MU . . . *ša* PN *ana* PN₂ *inaddinu* x silver, the value of salt-water fish, x silver, the value of forty gur of dates, (being) the *s.*-tax of PN for the 25th year of Hammurapi, which PN (hereby undertakes to) give to PN₂ (the man to whom the palace has sold the proceeds of the tax) Boyer Contribution 137:5; *šumma nūnē tāmtim la ibašši . . . ana tašpīt sú-ti-ka suluppē muħur* if salt-water fish are not available, get dates for a partial(?) payment of your tax YOS 2 34:21 (let.); *aššum še'im našpakim ša māri* PN *tamkārīm ša qātija sú-us-sú-nu ul išquku* PN₂ *wakil ħamištišunu ittalkam ana našpakišunu* [. . .]-*ab-ba-tu mamman la iparrik* (see *našpaku* A mng. 1a) UCP 9 330 No. 5:9, cf. *ša i[pa]rriku sú-us-sú-[nu iša]qqal* whoever would cause trouble will himself pay their *s.*-tax *ibid.* 16 (let.); *u ana* GN *ana sú-*

sūtu A 4b

ti-ia šaqālim allikamma and I have come to GN to pay my s.-tax Boyer Contribution 106:19 (let.); *anumma* PN u PN₂ *sú-ú-ta našūma ittalkunikku* now PN and PN₂ have gone to you, taking along the s.-tax MDP 18 240:6 (let.); x barley *ša ana su-ti-im irkabu* which was loaded (on boats) for the s.-tax RA 74 48 No. 117:2; uncert.: half a mina of silver *libbu* KÙ.BABBAR *sú-t[i-i]m* TCL 17 20:16, cf. Jean Tell Sifr 70:2, cf. KÙ.BABBAR *sú-ú-ti* Sumer 14 60 No. 33:13, cf. also KÙ.BABBAR GIŠ.BA.AN «BÁN» *ša* MU.2.KAM TCL 11 217:2.

b) rent for a field, orchard, etc., paid in kind (NB) — 1' *ana sūti nadānu* to rent out: *ša ana šatti* 3000 GUR ŠE.BAR *ana* GIŠ.BÁN *ana* PN *taddina bī innanimma ina šatti* 3500 GUR ŠE.BAR . . . *luddin* . . . ŠE.NUMUN *ša ultu Eanna ana* GIŠ.BÁN *ana* PN₂ u PN₃ *nadnu* PN₂ u PN₃ *akī u'iltišunu ina Eanna inandinu u ina* GIŠ.BÁN-šú *itti* PN₄ *ina Eanna ihhisunu* please give me (the field of the Lady of Uruk) which you had given to PN for a yearly rent of three thousand gur of barley, and I will pay (a rent of) 3,500 gur a year, as for the field which had (already) been given for rent by Eanna to PN₂ and PN₃, PN₂ and PN₃ will pay rent to Eanna in accordance with their contract but it will be deducted from the rent owed to Eanna by PN₄ TCL 12 90:5 and 12, cf. 3500 GUR ŠE.BAR GIŠ.BÁN *gamirti* ibid. 10, also 73:19, cf. *elat* ŠE.NUMUN *ša ana* GIŠ.BÁN *ana* PN *nadnu* YOS 6 40:14, cf. also TCL 13 182, see Cocquerillat Palmeraies 43; note, with Aram. docket כסא corresponding to *ana* GIŠ.BÁN BE 10 99, and see Torczyner Tempelrechnungen p. 5; GIŠ.BÁN *ša ikkarē* (beside *zittu* or *imittu ša errēšē*) TCL 13 209:26, and passim, see *errēšu* usage f; *isqu šuātu ašar* PN *lu ana kaspī lu ana* GIŠ.BÁN *ana mamma inandinu* PN₂ *ana mukinnātu ina libbi ašib* that prebend, whomever PN might sell or rent it to, PN₂ will be present as witness to it (the transaction) VAS 5 57:11; 1 GUR ŠE.NUMUN . . . *bit nudunnā ša* ¹PN PN₂

sūtu A 4b

muti ša ¹PN *ana* GIŠ.BÁN *adi* 10.TA MU.AN.NA.MEŠ *ana* PN₃ *ana* MU.AN.NA x *subuppī* . . . *iddin* a one-gur field, dowry property of ¹PN — PN₂, the husband of ¹PN, has rented to PN₃ for ten years for a yearly rent of x dates VAS 5 66:5, cf. ibid. 120:3; (levy of toll on boats passing by a bridge) *ša* PN *ana su-ú-tu ana* ITI 15 GÍN *kaspu* . . . *ana* PN₂ u PN₃ *id-din-nu-*' which PN rented for a monthly rent of 15 shekels to PN₂ and PN₃ (see *gišru* A mng. 1b) TCL 13 196:10, parallel Pinches Peek 18:9.

2' other occs.: 20 GUR *subuppū imittu eqli ša ina* GN *makkūr* DN *ša* GIŠ.BÁN *ša* PN *ina muhhi* PN₂ twenty gur of dates, tax on the field in GN belonging to Ištar of Uruk, which constitutes the rent due PN, charged against PN₂ YOS 7 105:2, cf. (all payments of rent due to the same person, who appears with the title *ša muhhi sūti*, q.v.) YOS 7 72:3, 84:16, 95:2, 98:2, 104:2, 134:4, 135:4, 136:3, 142:2, 175:4, 181:3, 191:2, 195:3, cf. (large amount of barley) *ša* GIŠ.BÁN (received by the tax collector) YOS 7 53:2; barley, emmer, dates, linseed *naphar pī* GIŠ.BÁN total according to the rent TCL 13 227:1; barley in lieu of dates *ša* GIŠ.BÁN . . . *ana Šamaš inandinu*' from the rent (of year 16, owed by two persons), they will deliver it to Šamaš Nbn. 999:3, cf. Camb. 42:4; note *mišil ina* GIŠ.BÁN *ša uttati u subuppū makkūr Šamaš akī* GIŠ.BÁN *ša muhhi* *ittika ana makkūr Šamaš luddin* BRM 1 101:8, cf. ibid. 19, cf. also Camb. 150:10; 259 GUR *subuppū gamrūtu* GIŠ.BÁN *ša gugallūtu ša tamirti* GN *ša* MU.20.KAM RN 259 gur of dates in full payment of the rent for the *gugallūtu* of the irrigation district of GN for the twentieth year of Artaxerxes VAS 3 188:2, cf. ibid. 6, cf. VAS 5 157:4; *subuppū ša* GIŠ.BÁN *ša* DN *ša* MU.3.KAM RN (i.e., annual rent) YOS 7 32:1, cf. VAS 6 163:1; *u'iltu ša* GIŠ.BÁN Dar. 409:9 and 13; you know ŠE.BAR . . . *ana* GIŠ.BÁN-*ia gabba la endētu alla*' 1100 GUR *ša ana ginē ša Eanna našāta* not (enough) barley has been estimated for the rent

sūtu A

(due) me, except for the 1,100 gur which are taken for the regular offerings for Eanna YOS 3 8:8 (let.); *u* GIŠ.BÁN.MEŠ-šú-nu ana bīt šarri ul taddin DN u DN₂ lu idū kī . . . ŠE.BAR GIŠ.BÁN.MEŠ ša LÚ.ERÍN. MEŠ 'a 28 ultu bītika a-maḥ-ra-ú-ka but you did not deliver their rent to the king's house, by Bēl and Nabū, I will recover from your household the rent in barley for these 28 workmen CT 22 7:11 and 17 (let.); *mimma dibbi dīni u ragāmu ša* LÚ.UKKIN ša Ebabbar ana muḥḥi ŠE.BAR GIŠ.BÁN ša ŠE.NUMUN.MEŠ 'a itti PN ana ūmu šātu jānu in the future there will be no court action or any other claim against PN by a member of the assembly of Ebabbar in the matter of the barley for the rent for the above-mentioned fields Ker Porter Travels 2 pl. 77g:16; 20 GUR ŠE.BAR ina GIŠ.BÁN ša bīt dulli ša PN. . . ina muḥḥi PN₂ twenty gur of barley from the rent for PN's cultivated plot charged against PN₂ TCL 12 58:1 (NB), cf. Nbk. 323:2 and 4, cf. (beside *imittu*, *šibšu*, *ešrū*) CT 56 515:1; 1 mašīhi 2 BÁN 1½ SĪLA ina GIŠ.BÁN PN x measures from the rent(?) of PN UCP 9 108 No. 52:1, ibid. 4ff.; obscure: *maššartu ša* GIŠ.BÁN inaššar (the tenant of the house) will take care of the . . . Dar. 275:10.

Note the rebus writing URU La-GIŠ.BÁN BIN 1 119:2 and 18, cf. YOS 6 48:16, for the geogr. name URU La-su-ú-tu BIN 1 168:20, also YOS 6 35:30. In TCL 17 52:8, ana Su-tu-um is probably a personal name. In Laessøe Shemshāra Tablets 81 SH 812:60, *sú-ut bēlišu ul ù-ša-di-il₅* seems to refer to refusal to give military help.

In TU (= TCL 6) 12 c 7 read *ir* IR *zu-ú-tu*, see MSL 14 155.

Thureau-Dangin, RA 16 133 ad 16; M. Stol, JCS 34 154f. Ad mng. 3; Schott, ZA 40 25. Ad mng. 4b; San Nicolò, ArOr 4 188f.

sūtu A in **bīt sūti** s.; rented property; NB*; wr. É GIŠ.BÁN; cf. *sūtu A*.

ana ŠE.NUMUN.MEŠ-ia u ana ŠE.NUMUN.MEŠ É GIŠ.BÁN ša PN ardiya la

sūtu A

ibattaq let no breach occur (in the canal bank) in my fields or in the fields of the farm rented by my slave, PN BE 9 55:8, cf. ibid. 10, cf. ŠE.NUMUN *pī šulpu ša ina muḥḥi nār* GN ina É GIŠ.BÁN ša PN ardu ša PN₂ BE 9 90:2, cf. also VAS 3 178:6, TCL 13 208:3, TuM 2-3 163:4, X GUR É GIŠ.BÁN CT 56 526:1 and 6.

San Nicolò-Ungnad NRV p. 421 ad line 3.

sūtu A in **rab sūti** s.; (an official in charge of *sūtu* payments); NA(?), NB*; wr. (LÚ.)GAL.GIŠ.BÁN; cf. *sūtu A*.

tuppi PN u PN₂ ana PN₃ LÚ.GAL.GIŠ.BÁN šá UTU aḥini letter from PN and PN₂ to PN₃, our colleague, the *rab sūti* for (the temple of) Šamaš Strassmaier, Actes du 8^e Congrès International No. 16:3, cf. (same correspondents concerning excess payments to be credited against the rent (GIŠ.BÁN) of the 37th year) ibid. No. 18:3; PN LÚ.GAL.GIŠ.BÁN (responsible for dates from *sūtu*) Dar. 136:2, also (same person) Dar. 451:6, cf. also CT 22 166:7, CT 56 389:2, 20 GIŠ.ÛR PN GAL.GIŠ.BÁN VAS 6 221:7 (all NB); uncert.: [L]Ú.GAL.DUG.BÁN STT 385 iii 4, see MSL 12 234 (NA list of professions).

sūtu A in **ša muḥḥi sūti** (*ša ina muḥḥi sūti, ša ana muḥḥi sūti*) s.; (an official in charge of the *sūtu* rent); NB; wr. LÚ ša muḥḥi (or UGU) GIŠ.BÁN; cf. *sūtu A*.

(deliveries) ša GIŠ.BÁN ša PN LÚ šá muḥ-ḥi GIŠ.BÁN ša suluppī ša DN ina muḥḥi PN₂ from the rent (payable) to PN, collector of the rent in dates for the temple of the Lady of Uruk, charged against PN₂ YOS 7 117:5, cf. BIN 1 99:5; (dates) *ina qāt* PN šá muḥ-ḥi GIŠ.BÁN ša suluppī maḥru' received from PN, the collector of the rent in dates YOS 7 112:9; Ardiya LÚ šá muḥ-ḥi GIŠ.BÁN ša suluppī ša DN (will deliver to Eanna five thousand talents of palm fronds) YOS 7 168:4, dupl. PSBA 1916 pl. 2 (= p. 29):3; PN LÚ ša UGU GIŠ.BÁN ša DN ana PN₂ šākin tēmi GN (statement of) PN, the rent collector of the Lady of Uruk,

sūtu B

to PN₂, the governor of Uruk (dispute concerning the *imittu* tax on temple property) BIN 2 115:1, cf. YOS 7 23:1, cf. also, wr. LÚ ŠÁ UGU GIŠ.BÁN YOS 7 14:5 and 7, see Cocquerillat Palmeraies 85, cf. also (concerning the same person) LÚ ŠÁ UGU GIŠ.BÁN (letter of the king) in the matter of PN, the rent collector YOS 3 2:8 (let.), cf. TCL 9 104:3; *ūmu ša PN LÚ ŠÁ UGU GIŠ.BÁN ša muḫḫi* ID GN . . . *urāšu la ittannu* whenever PN, the rent collector in charge of the GN-river district, does not release the workmen (he will be liable to punishment by Gobryas, governor of Babylon and of Trans-Euphrates) TCL 13 150:4, cf. VAS 6 150:8; x *uṭṭatu ina GIŠ.BÁN ša PN šá ina muḫ-ḫi* GIŠ.BÁN ša DN x barley (received) from the rent (collected by) PN, the rent collector of Ištar of Uruk AnOr 8 60:4, barley ša GIŠ.BÁN ša PN ša muḫ-ḫi GIŠ.BÁN ša DN from the rent (payable) to PN, in charge of the rent due to DN BIN 1 97:4, and passim, wr. ŠÁ UGU GIŠ.BÁN AnOr 8 42:4 and 9, 66:5, VAS 5 122:2, BIN 2 130:15, (witness) Cyr. 307:11; PN u PN₂ ŠÁ UGU GIŠ.BÁN ša nār GN u nār GN₂ PN and PN₂, rent collectors for the district of the canals GN and GN₂ BE 9 80:3 and 8, wr. ŠÁ ana muḫ-ḫi GIŠ.BÁN BE 10 85:13 and lower edge 6, TuM 2-3 147:1f. and upper edge.

Stolper, BiMes 7 257f.; Cocquerillat Palmeraies 38ff. and passim; Kümmel Familie 104ff.

sūtu B s.; (a briar); lex.*

di-ih NIM = ḫa-an-da-aš-pu-ri // za-ʾ-t[u] šaniš ḫandabiltu // su-tu // tu-ub-[x-(x)] šaniš ḫišūtu // baltu // saḫmaštu A VIII/3 Comm. 10-12.

sūtu C s.; (mng. uncert.); OB.*

kuš.sag.kéš (var. kuš.sag.si) bar. e_x(DU₆+DU).dè kuš.ka.dù kuš.usan₃ sag.zu ḫé.ḫa.za : *su-tum tēnūm erimtum* [. . .] Farmer's Instructions 20 (courtesy M. Civil).

A part of a plow, or some item associated with plowing or sowing.

suwāru

sūtu (south) see *šūtu*.

su'u see *summu A*.

su'udu s.; (a payment or gratuity?); NB.*

Wool *ana su-ʾ-ú-du ana PN nadna ša kunukki ša PN₂ širki ana Eanna iddinu* given for s. to PN, who(?) gave a sealed document of PN₂, the oblate, to Eanna GCCI 1 125:2; barley *ana su-ʾ-ú-du* PN ibid. 230:7.

For a suggestion of an etymology from Aram. s'd "help, support," see Dougherty Shirkutu p. 28 n. 23.

su'urtu see *sūrtu*.

su'usu v.; (mng. unkn.); gramm.*; II.

tu-sa-ʾ-as 5R 45 K.253 v 41.

For Köcher BAM 205:40, etc., see *suh̄su*.

suwāru (or *zuwāru, suwāru*) s.; full complement(?), stock(?); OB.*

ina sú-wa-ar alpī ina puzrišu inītam ana kaspim la addinu ina sú-wa-ar šammī ša šukūsišu u errēšim šammī ana kaspim la addinu . . . ina sú-wa-ar še'im ša egel šukūsišu egel errēšim mala ipušu sartam ḫalīptam la ēpušu (I swear that) I did not surreptitiously sell a (single) team from the full complement(?) of oxen, I did not sell any hay from the full complement(?) of hay from his subsistence field or (the field) of the tenant farmer (nor did I use it as fodder for anyone else's sheep and goats), I did not do any embezzling from the full complement(?) of the (seed) barley for his subsistence field (or) the field of the tenant farmer, as much as he cultivated TIM 4 36:13, 15, and 19.

The suggested meaning is based on the context, which requires a term applicable both to stocks of fodder and barley and to cattle on hand.

suwwû**suwwû** (*sawwû* or *šawwû*) v.; (mng. uncert.); OA*; II.

Should their principals hear about it they would become angry *mati ammiätim anāku ēpuš tū-sà-wa kīma ša awätim am-*

***suwwû**

miätim etappašuni libbi abbaēšunu ulam-minunima . . . lu šunūtuma when have I done those things? Do you . . . that they are the ones who have repeatedly done those things and have made their principals very angry? KTS 15:20.